

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mai 2023

PROJET DE LOI (I)

introduisant le Livre I^{er} du Code pénal

PROJET DE LOI (II)

**en vue d'insérer une mesure de sûreté
pour la protection de la société**

Sommaire

Pages

Résumé (I).....	3
Résumé (II).....	4
Exposé des motifs (I)	5
Exposé des motifs (II)	301
Avant-projet de loi	319
Analyse d'impact	357
Avis du Conseil d'État	375
Projet de loi (I)	414
Projet de loi (II)	472
Coordination des articles	493
Avis de l'Autorité de protection des données.....	650

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 mei 2023

WETSONTWERP (I)

tot invoering van Boek I van het Strafwetboek

WETSONTWERP (II)

**tot invoering van een beveiligingsmaatregel
ter bescherming van de maatschappij**

Inhoud

Blz.

Samenvatting (I).....	3
Samenvatting (II).....	4
Memorie van toelichting (I).....	5
Memorie van toelichting (II).....	301
Voorontwerp van wet.....	319
Impactanalyse	366
Advies van de Raad van State.....	375
Wetsontwerp (I)	414
Wetsontwerp (II)	472
Coördinatie van de artikelen	568
Advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit	656

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

09565

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 23 mai 2023.

De regering heeft dit wetsontwerp op 23 mei 2023 ingediend.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 25 mai 2023.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 25 mei 2023 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

RÉSUMÉ (I)

Le projet de loi introduisant le Livre 1^{er} du Code pénal se fonde sur les travaux de la Commission de réforme du Code pénal, créée par l'arrêté ministériel du 22 décembre 2020 portant création de la Commission de réforme du droit pénal.

Le projet de loi repose sur trois principes qui constituent le fil rouge de la réforme : la précision – la simplicité – la cohérence. Ce texte clair, lisible et cohérent permettra aux praticiens de travailler avec une plus grande facilité et une plus grande transparence.

Sur le plan du contenu, le point le plus marquant est le chapitre consacré aux peines. Tout d'abord, le projet de loi consacre légalement les objectifs assignés à la peine. Il définit les notions de éléments aggravants, de facteurs aggravants et de circonstances atténuantes. Ensuite il n'y a plus de système de correctionnalisation.

Au niveau des peines, le projet de loi dresse un inventaire des peines principales et accessoires applicables aux personnes physiques et aux personnes morales tant pour les peines criminelles que pour les peines correctionnelles. S'agissant des peines principales, le projet de loi propose une subdivision par niveaux. Enfin, le projet de loi supprime la peine d'emprisonnement pour les infractions les moins graves. La peine d'emprisonnement est conçue comme l'ultimum remedium. Dans ce cadre, il est proposé de retenir le seuil minimum de six mois pour cette peine.

Le panel des peines proposé par le projet de loi est large et diversifié. Sur le plan des peines alternatives, le projet de loi reprend la peine de surveillance électronique, la peine de travail, la peine de probation, que nous connaissons actuellement en les modernisant. A côté de cela, il propose de nouvelles peines telles que la peine de traitement sous privation de liberté, la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction et le suivi prolongé.

SAMENVATTING (I)

Het wetsontwerp tot invoering van Boek I van het Strafwetboek is gebaseerd op de werkzaamheden van de Commissie tot de hervorming van het strafrecht, ingesteld bij het ministerieel besluit van 22 december 2020 houdende oprichting van de Commissie tot hervorming van het strafrecht.

Het wetsontwerp berust op drie beginselen die de rode draad van de hervorming van het eerste boek vormen: accuraat – eenvoudig – coherent. Deze duidelijke, leesbare en coherente tekst zal de rechtspractici in staat stellen gemakkelijker en transparanter te werken.

Inhoudelijk valt vooral het hoofdstuk over de straffen op. Ten eerste worden in het wetsontwerp de doelstellingen van de straf wettelijk verankerd. Het definieert de begrippen verzwarende bestanddelen, verzwarende factoren en verzachtende omstandigheden. Daarnaast is er geen systeem van correctionalisering meer.

Wat de straffen betreft, wordt in het wetsontwerp een inventaris opgesteld van de hoofdstraffen en de bijkomende straffen die van toepassing zijn op natuurlijke personen en rechtspersonen, zowel voor de criminele straffen als voor de correctionele straffen. Voor de hoofdstraffen stelt het wetsontwerp een onderverdeling per niveau voor. Tot slot schrapt het wetsontwerp de gevangenisstraf voor de minst zware misdrijven. De gevangenisstraf wordt opgevat als het ultimum remedium. In dit verband wordt voorgesteld om de minimumdrempel van zes maanden voor deze straf te handhaven.

Het door het wetsontwerp voorgestelde sanctiepalet is ruim en gediversifieerd. Op het vlak van de alternatieve straffen vermeldt en moderniseert het wetsontwerp de straf onder elektronisch toezicht, de werkstraf, de probatiestraf die wij thans kennen. Daarnaast stelt het nieuwe straffen voor, zoals de behandeling onder vrijheidsberoving, de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel en de verlengde opvolging.

RÉSUMÉ (II)

Le présent projet de loi a pour objet d'introduire la mesure de sûreté pour la protection de la société et prévoit aussi une modification de l'article 34ter du Code pénal relatif à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines. Ce projet doit être lu conjointement avec le projet de loi introduisant le Livre 1^{er} du Code pénal.

La modification de l'article 34ter du Code pénal concerne l'extension de la mise à disposition obligatoire du tribunal de l'application des peines à l'infraction de viol sur mineur.

En ce qui concerne l'introduction d'une mesure de sûreté pour la protection de la société. Le juge qui estime que les faits doivent être punis d'un emprisonnement correctionnel principal de minimum cinq ans ou d'une peine plus lourde et, à titre complémentaire, facultative ou obligatoire, d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines, ou s'il est tenu d'imposer une mise à disposition du tribunal de l'application des peines obligatoire, qui sur base d'une expertise médico-légale, avec observation dans le centre d'observation clinique sécurisé, conclut qu'une personne souffre d'un trouble psychiatrique grave qui n'est pas de nature à abolir le jugement ou le contrôle de ses actes, mais qui implique toutefois l'existence d'un danger grave et continu de commettre un nouveau crime ou délit qui porte atteinte ou menace gravement l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peut entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus lourde, peut prononcer une mesure de sûreté pour la protection de la société. Il appartient à la chambre de protection sociale, après une nouvelle expertise psychiatrique médico-légale, de décider sur l'exécution de la mesure de sûreté avec la condition supplémentaire qu'il est indispensable, même s'il n'y a pas de traitement suffisamment efficace pour le moment, d'imposer un accompagnement spécialisé qui peut fournir à la personne en question la structure et le soutien nécessaires. L'exécution de la mesure de sûreté aura lieu via un placement dans un établissement ou une section de défense sociale organisé par l'autorité fédérale et un centre de psychiatrie légale organisé par l'autorité fédérale.

SAMENVATTING (II)

Dit wetsontwerp strekt tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij en voorziet daarbij tevens in een wijziging van artikel 34ter van het Strafwetboek betreffende de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank. Het moet in samenhang met het wetsontwerp tot invoering van Boek I van het Strafwetboek worden gelezen.

De wijziging van artikel 34ter van het Strafwetboek betreft de uitbreiding van de verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank met het misdrijf verkrachting van minderjarigen.

Voor wat betreft de invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij. De rechter die van oordeel is dat het feit moet worden bestraft met een gevangenisstraf of opsluiting van minstens vijf jaar en een bijkomende terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank en die op basis van een verslag van een forensisch psychiatisch deskundige, en met opname ter observatie in het beveiligd klinisch observatiecentrum, besluit dat een persoon lijdt aan een ernstige, psychiatrische aandoening die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet, maar die evenwel tot gevolg heeft dat er een voortdurend ernstig gevaar bestaat op het plegen van een nieuwe misdaad of wanbedrijf die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt, zal een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kunnen uitspreken. Het is aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij om, na een nieuw forensisch psychiatisch onderzoek, te beslissen over de tenuitvoerlegging van deze beveiligingsmaatregel, met als bijkomende voorwaarde dat de noodzaak moet bestaan om, ook al bestaat er vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling, toch een gespecialiseerde begeleiding op te leggen die de betrokkene de nodige structuur en houvast kan bieden. De tenuitvoerlegging van de beveiligingsmaatregel zal gebeuren via een plaatsing in de door de federale overheid georganiseerde inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij en het door de federale overheid georganiseerd forensisch psychiatisch centrum.

EXPOSÉ DES MOTIFS (I)

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

1. Généralités

Le Code pénal belge date de 1867. L'histoire de ce Code remonte cependant à bien plus longtemps et trouve ses racines dans le Code Napoléon de 1810. Le Code pénal est né en 1867 après la désignation en 1848 par le ministre de la Justice de Haussy d'une commission dirigée par les professeurs Haus et Nypels. Cette commission était chargée de réviser en profondeur le droit pénal et de rédiger un projet de nouveau Code pénal. Aucune révision générale du Code pénal n'a abouti après 1867. Certaines tentatives louables avaient toutefois été entreprises. On peut citer les travaux de la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel puis par le professeur D'Haenens (1976-1979)¹, l'avant-projet de Code pénal du professeur Legros (1983-1985)² et les travaux de la Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", également appelée Commission Holsters (2000-2003)³.

L'absence de révision globale du Code pénal a pour conséquence un code à deux vitesses. D'une part, de nombreuses dispositions sont restées (quasi) inchangées. Les développements nationaux et internationaux ont pourtant changé en profondeur la société. D'autre part, on est confronté à une inflation de modifications législatives ponctuelles et de règles légales et jurisprudentielles nouvelles, de sorte que le droit pénal matériel est devenu un enchevêtrement complexe que les justiciables peuvent difficilement déchiffrer. L'appréhension et l'accessibilité du Code en sont donc fortement altérées. En outre, de nombreuses règles de droit ne sont plus en phase avec leur mise en pratique. En d'autres termes,

¹ Commission pour la révision du Code pénal, *Rapport sur les principales orientations de la réforme*, Ministère de la Justice, 1979, 137 p.

² R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Ministère de la Justice, 1985, 231p.

³ Voir en particulier le Rapport final de la Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", Deuxième partie - Fixation de la peine.

MEMORIE VAN TOELICHTING (I)

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

1. Algemeen

Het Belgisch Strafwetboek dateert van 1867. De geschiedenis van dit wetboek gaat echter veel verder terug in de tijd en kent zijn wortels in de Code Napoléon van 1810. Het Strafwetboek kwam in 1867 tot stand nadat minister van Justitie de Haussy in 1848 een commissie onder leiding van de professoren Haus en Nypels had aangesteld, belast met de grondige herziening van het strafrecht en het opstellen van een ontwerp van een nieuw strafwetboek. Een algemene herziening van het Strafwetboek heeft na 1867 nooit doorgang gevonden. Verdienstelijke pogingen hiertoe werden nochtans wel ondernomen. Geciteerd kunnen worden de werkzaamheden van de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later van professor D'Haenens (1976-1979)¹, het voorontwerp van Strafwetboek van professor Legros (1983-1985)² en de werkzaamheden van de Commissie 'Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting', ook de Commissie Holsters genoemd (2000-2003)³.

De ontstentenis van een algehele herziening van het Strafwetboek impliceert dat het Belgisch Strafwetboek eigenlijk een wetboek is met twee snelheden. Enerzijds zijn vele bepalingen (quasi) onveranderd gebleven. De samenleving is nochtans ingrijpend gewijzigd door nationale en internationale ontwikkelingen. Anderzijds worden we geconfronteerd met een exponentiële toevloed van incidentele wetswijzigingen en nieuwe wettelijke en jurisprudentiële regels waardoor het materieel strafrecht is uitgegroeid tot een complex kluwen dat zich niet meer gemakkelijk laat ontrafelen door de justitiabelen. De overzichtelijkheid en de toegankelijkheid van het wetboek zijn dus in belangrijke mate aangetast.

¹ Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek, *Verslag over de voornaamste grondslagen voor de hervorming*, Ministerie van Justitie, 1979, 137p.

² R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Ministerie van Justitie, 1985, 231p.

³ Zie in het bijzonder Eindverslag Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting", Deel II – Straffoemeting.

plus de 150 ans après sa naissance, la révision générale du Code pénal belge s'impose plus que jamais.⁴

L'élaboration d'un Code pénal moderne répondant aux défis du futur, est l'objectif ultime. La question centrale sera la suivante: "de quelle manière créer une législation pénale optimale, si possible en appliquant le principe du *"rebus sic stantibus"* en ce qui concerne les bonnes règles?"

Trois maîtres-mots constituent le fil rouge de la réforme envisagée:

PRÉCISION + COHÉRENCE + SIMPLICITÉ

C'est sur la base de ces principes que la Commission de réforme du droit pénal⁵, constituée du professeur Joëlle Rozie et du professeur Damien Vandermeersch, assistés du docteur Jeroen De Herdt, de madame Marie Debauche et de madame Margot Taeymans, a entamé ses travaux. La Commission de réforme du droit pénal, composée du professeur docteur Joëlle Rozie, du professeur Damien Vandermeersch et du docteur Jeroen De Herdt a reçu une nouvelle vie par l'arrêté ministériel du 22 décembre 2020⁶.

Dans l'exposé des motifs, les choix opérés s'appuieront sur une base scientifique mais se feront aussi en fonction des nécessités du terrain et à la lumière des choix politiques avec, dans la mesure du possible, une analyse de droit comparé.

2. Exposé des principes fondateurs d'une législation pénale optimale ('précision', 'cohérence', 'simplicité')

2.1. La précision

La notion de *précision* englobe plusieurs aspects (qui peuvent se recouper). Une législation pénale précise doit être attentive aux principes suivants:

- La garantie de la sécurité juridique;
- La cohérence entre la règle de droit et son application dans la pratique;

⁴ Le même constat vaut pour la procédure pénale. Voir D. VANDERMEERSCH, "La procédure pénale au débat du XXIe siècle – Les défis", *JT* 2015, 413-420.

⁵ Créée par l'A.M. du 30 octobre 2015 portant création des Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale, *Moniteur belge* du, 29 décembre 2015.

⁶ A.M., 22 décembre 2020 portant création de la Commission de réforme du droit pénal, *Moniteur belge* du 20 janvier 2021.

Bovendien correleren vele rechtsregels niet meer met de uitvoering ervan in de praktijk. Meer dan 150 jaar na de totstandkoming van het Belgisch Strafwetboek is een algemene herschrijving ervan m.a.w. meer dan ooit aan de orde.⁴

De realisatie van een eigentijds en tegelijkertijd toekomstbestendig Strafwetboek is de ultieme doelstelling. Hierbij staat één vraag centraal: "op welke wijze kan een optimale strafwetgeving tot stand worden gebracht, in de mate van het mogelijke met toepassing van het principe *'rebus sic stantibus'* voor wat betreft de goede regels?"

Drie sleutelbegrippen vormen de rode draad van de beoogde hervorming:

ACCURAAT + COHERENT + EENVOUDIG

Vertrekkende van de voornoemde premissen werden de werkzaamheden aangevat van de Commissie tot hervorming van het strafrecht⁵, bestaande uit prof. dr. Joëlle Rozie en prof. Damien Vandermeersch, m.m.v. dr. Jeroen De Herdt, mevr. Marie Debauche en mevr. Margot Taeymans. De Commissie tot hervorming van het strafrecht, bestaande uit prof.dr. Joëlle Rozie, prof. Damien Vandermeersch en dr. Jeroen De Herdt werd nieuw leven ingeblazen bij Ministerieel Besluit van 22 december 2020.⁶

In de memorie van toelichting worden de gemaakte keuzes op wetenschappelijke wijze, maar ook op basis van de behoeften van het terrein en in het licht van gemaakte politieke keuzes onderbouwd, in de mate van het mogelijke, met inbegrip van een rechtsvergelijkende analyse.

2. De bouwstenen voor een optimale strafwetgeving ('accuraat', 'coherent', 'eenvoudig') nader toegelicht

2.1. Accuraat

De notie *accuraatheid* omarmt een aantal aspecten (die elkaar kunnen overlappen). Een accurate strafwetgeving moet oog hebben voor de volgende uitgangspunten:

- het waarborgen van de rechtszekerheid;
- het afstemmen van de rechtsregel op de uitwerking ervan in de praktijk;

⁴ Dezelfde vaststelling geldt voor het strafprocesrecht. Zie D. VANDERMEERSCH, "La procédure pénale au débat du XXIe siècle – Les défis", *JT* 2015, 413-420.

⁵ Opgericht bij *Ministerieel Besluit van 30 oktober 2015 houdende oprichting van de Commissies tot hervorming van het strafrecht en van het strafprocesrecht*, *BS* 29 december 2015.

⁶ MB 22 december 2020 houdende oprichting van de Commissie tot hervorming van het strafrecht, *BS* 20 januari 2021.

— L'abandon de postulats pénaux qui ne peuvent être scientifiquement étayés;

— L'existence d'un cadre répressif optimal qui est équitable et efficace pour tous les acteurs de la société;

— La proportionnalité entre la règle de droit et l'objectif poursuivi.

Tout d'abord, les règles de droit fixées doivent être de nature à pouvoir punir les infractions d'une manière qui assure la sécurité juridique. En d'autres termes, il y a lieu de bannir les incriminations et les définitions imprécises.

Une règle juridique précise suppose également qu'il doit y avoir une concordance entre la règle de droit et son application dans la pratique. Une règle de droit ne peut être ultérieurement neutralisée par une intervention artificielle. Ainsi, le recours actuel à l'artifice de la correctionnalisation systématique par l'admission de circonstances atténuantes parfois vides de contenu ne donne pas l'image d'une bonne pratique. En d'autres termes, le système généralisé de correctionnalisation doit être abandonné et une alternative sera élaborée.

C'est pourquoi, dans le prolongement de ce projet, l'option a été retenue de travailler dorénavant avec une liste positive d'infractions qui seraient encore traitées par la cour d'assises. Cette liste est incorporée dans l'article 216*novies* du Code d'instruction criminelle qui définit aussi déjà aujourd'hui la compétence de la cour d'assises pour les "affaires criminelles". Bien que dans les versions précédentes de ce texte, la distinction entre les crimes et les délits avait été maintenue pour des raisons symboliques et pour souligner la gravité de cette catégorie la plus lourde d'infractions, il convient de ne plus faire maintenant cette distinction et d'évoquer seulement les "infractions". Le vocable "crimes" utilisé en français pourrait être source de trop de confusions avec la notion d' "affaires criminelles" telle que visée à l'article 150 de la Constitution et mettre en péril de cette façon le choix opéré de travailler avec une liste positive d'infractions. La suppression de cette distinction ne prive cependant pas le législateur de la possibilité de prévoir, lorsque c'est jugé nécessaire, des règles dérogatoires pour les crimes les plus graves (par exemple, ceux pour lesquels une peine de niveau 7 ou 8 est prévue).

Une législation pénale précise suppose également la mise en place d'un cadre répressif optimal. Une société fonctionnant de manière optimale doit aller de pair avec un mécanisme de poursuites pénales qui s'exerce lui aussi de façon optimale. À cet égard, il ne faut pas perdre de vue que dans le cadre du "vivre-ensemble", l'interaction

— het verlaten van strafrechtelijke assumpties die niet wetenschappelijk kunnen worden gefundeerd;

— de aanwezigheid van een optimaal bestraffingskader dat billijk en effectief is voor alle actoren van de samenleving;

— evenredigheid tussen de rechtsregel en het nastreefde doel.

In de eerste plaats dienen de vooropgestelde rechtsregels van die aard te zijn dat op een rechtszekere wijze inbreuken kunnen worden bestraft. Vage strafbaarstellingen en delictsomschrijvingen moeten m.a.w. worden geweerd.

Een juridisch accurate regel impliceert ook dat er afstemming moet zijn tussen de rechtsregel en de uitwerking ervan in de praktijk. Het kan niet zijn dat een rechtsregel naderhand door een artificiële ingreep ongedaan wordt gemaakt. Zo is de huidige artificiële praktijk van systematische correctionalisering via de aanneming van soms inhoudsloze verzachtende omstandigheden niet echt een toonbeeld van *good practice*. Het veralgemeende systeem van correctionalisering dient m.a.w. te worden verlaten.

Daarom wordt er, in het verlengde van dit ontwerp, voor geopteerd om voortaan te werken met een positieve lijst van misdrijven die nog door het hof van assisen zullen worden behandeld. Deze lijst wordt opgenomen in artikel 216*novies*, Sv., dat vandaag ook reeds de bevoegdheid van het hof van assisen wat betreft 'criminele zaken' omschrijft. Hoewel in eerdere versies van deze tekst het onderscheid tussen misdaden en wanbedrijven werd behouden om symbolische redenen en om de ernst van de zwaarste groep misdrijven te benadrukken, is het gepast dit onderscheid thans niet meer te maken en enkel nog te spreken van 'misdrijven'. Het begrip 'misdaden' zou in het Frans ('*crimes*') te veel verwarring kunnen doen ontstaan met het begrip 'criminele zaken' zoals bedoeld in artikel 150 Grondwet en op die manier de gemaakte keuze om te werken met een positieve lijst van misdrijven ondergraven. Het schrappen van dit onderscheid doet uiteraard geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de wetgever om, wanneer zulks nodig wordt geacht, in afwijkende regels te voorzien voor de zwaarste misdrijven (bv. deze waarop een straf van niveau 7 of 8 is gesteld).

Een accurate strafwetgeving houdt eveneens in dat een optimaal bestraffingskader moet worden uitgetekend. Een optimaal functionerende samenleving moet correleren met een optimaal werkend strafrechtelijk handhavingmechanisme. Hierbij mag men niet uit het oog verliezen dat in een 'samenleving' de interactie

entre les membres constitue l'élément central. Si l'on applique ceci à la répression, cela signifie qu'une peine optimale est une peine équitable et effective (dans le sens d'efficace) pour tous les acteurs. Déjà lors des travaux de la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite le professeur D'Haenens (1976-1979), il avait été mis en évidence que la personnalisation de la peine (qui ne peut être assimilée à l'individualisation) suppose la prise en considération des valeurs telles qu'elles sont ressenties par tous les acteurs impliqués dans un fait punissable. Il ne s'agit pas uniquement de l'auteur et de la victime, mais aussi de manière générale, de la société au sein de laquelle ils évoluent.⁷

C'est la raison pour laquelle le droit pénal ne peut être synonyme de rétribution. Toute sanction ajoute de toute manière une souffrance, mais cela ne peut jamais être la seule finalité d'une société. La mise en avant de la rétribution n'est d'ailleurs plus compatible avec la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme⁸.

Il faut également se concentrer sur l'objectif de la peine, à savoir la réhabilitation du délinquant et la restauration – symbolique ou non – de la situation telle qu'elle était avant que l'infraction soit commise. Il n'en demeure pas moins que vis-à-vis de certains condamnés, les objectifs de la peine visés ne seront peut-être jamais atteints et que la protection de la société doit dès lors prévaloir, ce qui ne peut alors que se traduire par une lourde peine privative de liberté.

En d'autres termes, lors du choix de la peine et de la détermination de son taux, il convient de poursuivre les objectifs suivants:

- exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale;
- promouvoir la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage causé par l'infraction;
- favoriser la réhabilitation et l'insertion sociale de l'auteur;
- protéger la société.

⁷ *Rapport sur les principales orientations de la réforme de la Commission pour la révision du Code pénal*, Ministère de la Justice, 1979, 30-31.

⁸ Voy. par exemple Cour eur. D.H., 13 juin 2019, *Marcello Viola/Italië*, § 113: à la différence d'autres arrêts antérieurs de la Cour européenne, il n'y est plus question de rétribution comme objectif possible de la peine (voy. aussi l'opinion dissidente du juge Wojtyczek sur l'arrêt, n° 6).

tussen de leden centraal moet staan. Vertaalt men dit uitgangspunt naar de bestraffing, dan betekent dit dat een optimale straf een straf is die voor alle actoren van de samenleving billijk en effectief (in de zin van doeltreffend) is. In de werkzaamheden van de Commissie voor de herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later van professor D'Haenens (1976-1979) werd reeds aangekaart dat personalisering van de bestraffing (wat niet kan worden gelijkgesteld met individualisering) inhoudt dat rekening wordt gehouden met de waarden zoals die worden beleefd door alle actoren die bij een strafbaar feit betrokken zijn. Dit zijn niet alleen de dader en het slachtoffer, maar ook in het algemeen de samenleving waarin zij leven.⁷

Daarom mag strafrecht geen synoniem zijn voor vergelding. Elke sanctie is hoe dan ook leedtoevoegend, maar dit mag nooit de enige insteek zijn van een samenleving. Het vooropstellen van de vergelding valt trouwens ook niet langer te rijmen met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.⁸

Het uitgangspunt dient te zijn dat tevens moet worden ingezet op het strafdoel van rehabilitatie van de delinquent en het herstellen – al dan niet op symbolische wijze – van de toestand zoals die bestond vooraleer het misdrijf werd gepleegd. Dit neemt niet weg dat t.a.v. bepaalde veroordeelden de vooropgestelde strafdoelen wellicht nooit zullen kunnen worden bereikt, waardoor de bescherming van de maatschappij voorop moet staan, wat dan moet worden vertaald in het uitspreken van een zware vrijheidsstraf.

Dit betekent m.a.w. dat bij de keuze van de straf en de bepaling van de strafmaat de volgende doelen moeten worden nagestreefd:

- het uiting geven aan de maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet;
- het bevorderen van het herstel van het sociaal evenwicht en van het herstel van de door het misdrijf berokkende schade;
- het bevorderen van de maatschappelijke rehabilitatie en re-integratie van de dader;
- het beschermen van de maatschappij.

⁷ *Verslag over de voornaamste grondslagen voor de hervorming van de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek*, Ministerie van Justitie, 1979, 30-31.

⁸ Zie bv. EHRM 13 juni 2019, *Marcello Viola/Italië*, § 113: van vergelding als mogelijk strafdoeleinde is – i.t.t. eerdere arresten van het EHRM – geen sprake meer (zie ook *dissenting opinion* van rechter Wojtyczek bij het arrest, nr. 6).

Les longues peines ne sont pas toujours bénéfiques pour le condamné. Aussi contradictoire que cela paraisse, ce principe vaut également pour les victimes et, par extension, pour la société. Les travaux de recherche empirique⁹ démontrent que le citoyen attache plus d'importance au fait que le juge pénal soit équitable, indépendant, impartial et consciencieux qu'au fait d'espérer de sa part des peines sévères. On perd donc souvent de vue que la perception du citoyen quant à l'équité d'une décision judiciaire dépend fortement de la procédure qui a précédé la décision judiciaire et, dans une moindre mesure, du résultat de la procédure (c'est-à-dire la théorie de la justice procédurale¹⁰). En d'autres termes, une peine optimale est également une peine prévisible et compréhensible.

Ceci conduit à l'aspect suivant de la notion de "précision": les règles de droit doivent être proportionnelles à l'objectif poursuivi.

Ceci signifie tout d'abord que dorénavant, la peine privative de liberté doit être l'"*ultimum remedium*"¹¹. Selon la littérature scientifique, il ne fait aucun doute que la

Zware straffen komen de veroordeelde niet altijd ten goede. Hoe contradictorisch dit ook moge lijken, geldt dit uitgangspunt ook voor de slachtoffers en ruimer beschouwd de samenleving. Empirisch onderzoek⁹ toont aan dat de burger meer belang hecht aan het gegeven dat de strafrechter rechtvaardig, onafhankelijk, onpartijdig en zorgvuldig is dan aan de verwachting dat de strafrechter streng moet straffen. Wat men dus vaak uit het oog verliest, is dat het oordeel van de burger over het al dan niet rechtvaardig karakter van een rechterlijke beslissing in grote mate afhangt van de procedure die de rechterlijke uitspraak is voorafgegaan en in mindere mate van de uitkomst van de procedure (d.i. de theorie van de procedurele rechtvaardigheid¹⁰). Een optimale straf is m.a.w. ook een straf die voorzienbaar en begrijpelijk is.

Dit brengt ons tot het volgende aspect van de notie 'accuraatheid': rechtsregels moeten evenredig zijn met het nagestreefde doel.

Dit betekent in de eerste plaats dat de vrijheidsstraf voortaan het '*ultimum remedium*' moet zijn¹¹. Volgens wetenschappelijke literatuur staat het buiten kijf dat de

⁹ J. W. DE KEIJSER, H. ELFFERS, "Public punitive attitudes: a threat to the legitimacy of the criminal justice system?", dans M. OSWALD, S. BIENECK et J. HUPFELD (éd.), *Social psychology of punishment of crime*, Chichester, John Wiley & Sons, 2009, 55-74; J. DE KEIJSER, "De moeizame relatie tussen publieke opinie en theorie en praktijk van straf", dans S. RUITER, W. BERNASCO, W. HUISMAN et G. BRUINSMA (éd.), *Eenvoud & verscheidenheid. Liber amicorum voor Henk Elffers*, Amsterdam, Nederlands Studiecentrum Criminaliteit en Rechtshandhaving, 2013, 144.

¹⁰ Voir p. ex. à ce sujet A. BRENNINKMEIJER, "Een eerlijk proces. De rechter als 'bekwame juridische automaat'. Enkele rechtspsychologische bevindingen", *NJB* 2009, 2050-2056; V. DE MESMAECKER, "Ervaring met justitie als differentiërende factor in het oordeel over justitie. Een introductie tot procedurele rechtvaardigheid", *RW* 2009-2010, 562-576; V. DE MESMAECKER, "De rol van procedurele rechtvaardigheid in ervaringen met strafrecht en herstelrecht: een onderzoek naar rechtsbeleving", *Panopticon* 2012, 175-179; P. DUINSLAEGER et K. DE SCHEPPER, "Wie is er bang van de strafrechter? Reflecties over een gerechtvaardigd vertrouwen", dans F. DERUYCK et M. ROZIE (éds.), *Het strafrecht bedreven. Liber Amicorum Alain De Nauw*, Bruges, die Keure, 2011, 238-239; K. VAN DEN BOS et A. BRENNINKMEIJER, "Vertrouwen in wetgeving, de overheid en de rechtspraak. De mens als informatieverwekkend individu", *NJB* 2012, 1451-1457.

¹¹ Voir également J. ROZIE, "Naar de vrijheidsstraf als *ultimum remedium*: een weg bezaaid met wolfjizers en schietgeweren", *NC* 2015, 1-14; D. VANDERMEERSCH, "Des alternatives pour (s')en sortir?", dans A. JACOBS (éd.), *Les alternatives au procès pénal*, Paris, L'Harmattan, 2013, 251-267.

⁹ J. W. DE KEIJSER, H. ELFFERS, "Public punitive attitudes: a threat to the legitimacy of the criminal justice system?", in M. OSWALD, S. BIENECK et J. HUPFELD (eds.), *Social psychology of punishment of crime*, Chichester, John Wiley & Sons, 2009, 55-74; J. DE KEIJSER, "De moeizame relatie tussen publieke opinie en theorie en praktijk van straf", in S. RUITER, W. BERNASCO, W. HUISMAN et G. BRUINSMA (eds.), *Eenvoud & verscheidenheid. Liber amicorum voor Henk Elffers*, Amsterdam, Nederlands Studiecentrum Criminaliteit en Rechtshandhaving, 2013, 144.

¹⁰ Zie hierover bv. A. BRENNINKMEIJER, "Een eerlijk proces. De rechter als 'bekwame juridische automaat'. Enkele rechtspsychologische bevindingen", *NJB* 2009, 2050-2056; V. DE MESMAECKER, "Ervaring met justitie als differentiërende factor in het oordeel over justitie. Een introductie tot procedurele rechtvaardigheid", *RW* 2009-2010, 562-576; V. DE MESMAECKER, "De rol van procedurele rechtvaardigheid in ervaringen met strafrecht en herstelrecht: een onderzoek naar rechtsbeleving", *Panopticon* 2012, 175-179; P. DUINSLAEGER et K. DE SCHEPPER, "Wie is er bang van de strafrechter? Reflecties over een gerechtvaardigd vertrouwen", in F. DERUYCK et M. ROZIE (eds.), *Het strafrecht bedreven. Liber Amicorum Alain De Nauw*, Brugge, die Keure, 2011, 238-239; K. VAN DEN BOS et A. BRENNINKMEIJER, "Vertrouwen in wetgeving, de overheid en de rechtspraak. De mens als informatieverwekkend individu", *NJB* 2012, 1451-1457.

¹¹ Zie ook J. ROZIE, "Naar de vrijheidsstraf als *ultimum remedium*: een weg bezaaid met wolfjizers en schietgeweren", *NC* 2015, 1-14; D. VANDERMEERSCH, "Des alternatives pour (s')en sortir?", in A. JACOBS (éd.), *Les alternatives au procès pénal*, Paris, L'Harmattan, 2013, 251-267.

peine privative de liberté a, dans de nombreux cas, des effets néfastes¹². Même l'un des pères spirituels du Code pénal, le professeur Haus, préconisait déjà dans ses écrits à la fin du 19^e siècle que seule la manière dont la peine privative de liberté était exécutée pouvait susciter une amélioration chez certains détenus¹³. Dans cette optique, il y a lieu de définir une catégorie d'infractions pour laquelle le recours à la peine privative de liberté sera exclu légalement. Pour ce qui est des peines subsidiaires, il faut également limiter au maximum un effet de cascade. Ainsi, la peine d'emprisonnement subsidiaire pour l'amende est supprimée. De plus, celle-ci constitue une peine non justifiée et discriminatoire, étant donné qu'elle touche non pas les récalcitrants mais les pauvres. Par ailleurs, pour les infractions punies d'une peine de niveau 2, le maximum de la peine d'emprisonnement subsidiaire qui peut être imposée est fixée à un an pour la peine de surveillance électronique, la peine de probation et la peine de travail.

Le texte ne reprend la peine accessoire de mise à la disposition du tribunal de l'application des peines uniquement dans une disposition transitoire. Dès qu'une capacité suffisante sera ménagée en dehors des prisons (en particulier dans les Centres de psychiatrie légale) pour rencontrer de façon constructive les problématiques de longue durée auxquelles certains condamnés sont confrontés, cette peine va être remplacée par le suivi prolongé.

Il est en effet difficile de concilier le maintien de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines avec les principes déjà définis de la réforme visée. D'une part, le champ d'application actuel *ratione materiae/ratione personae* est considéré par la doctrine comme arbitraire¹⁴, ce qui ne cadre pas avec le principe selon lequel une législation pénale optimale doit être précise. D'autre part, la présente réforme retient comme prémisses

vrijheidsstraf in vele gevallen een nefaste werking heeft.¹² Zelfs een van de geestelijke vaders van het Strafwetboek, m.n. professor Haus, poneerde reeds eind 19^{de} eeuw in zijn geschriften dat alleen de wijze waarop men de vrijheidsstraf ten uitvoer legt bij sommige veroordeelden verbetering kan brengen.¹³ Vanuit die optiek zal er een categorie van misdrijven worden omschreven waarbij de toevlucht tot de gevangenisstraf als wettelijke straf niet kan worden gerechtvaardigd. M.b.t. de zogenaamde vervangende straffen moet eveneens een cascade-effect tot een minimum worden herleid. Zo wordt de vervangende gevangenisstraf bij de geldboete afgeschaft. Dit betreft bovendien een onrechtvaardige en discriminatoire straf, aangezien zij niet de weerspannigen viseert doch wel de armen. Daarnaast wordt voor misdrijven die worden bestraft met een straf van niveau 2 de maximale vervangende gevangenisstraf die kan worden opgelegd voor de straf onder elektronisch toezicht, de probatiestraf en de werkstraf op één jaar gesteld.

De tekst neemt de bijkomende straf van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank slechts over in een overgangsbepaling. Zodra er voldoende capaciteit bestaat buiten de gevangenissen (in het bijzonder in forensische psychiatrische centra) om op constructieve wijze in te zetten op de langdurige problematieken waarmee bepaalde veroordeelden kampen, zal deze straf worden vervangen door de verlengde opvolging.

Het behoud van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank valt immers niet te rijmen met de reeds aangekaarte uitgangspunten van de beoogde hervorming. Enerzijds wordt het huidig toepassingsgebied *ratione materiae/ratione personae* door de rechtsleer als arbitrair beschouwd¹⁴ wat niet strookt met de premisse dat een optimale strafwetgeving accuraat moet zijn. Anderzijds hanteert de beoogde hervorming het

¹² Voir p. ex. la Proposition de résolution relative à la révision du Code pénal, *Doc. parl.*, Chambre 2012-2013, n° 2888/001 avec référence à S. SNACKEN (éd.), *Strafrechtelijk beleid in beweging*, VUBPress 2002, 132-133. Voir également A. ASHWORTH, *Custody reconsidered. Clarity and consistency* dans sentencing, London, Centre for policy studies, 1989, 34p.; B. CLAES, "Insluiten en niet uitsluiten. Overbevolking, detentieschade en re-integratiegerichte detentie", *Panopticon* 2011, 52-58; A.E.J. DIRKZWAGER, P. NIEUWBEERTA et J.P.S. FISELIER, "Onbedoelde gevolgen van vrijheidsstraffen: een literatuurstudie", *T.Crim.* 2009, 21-41; S. SNACKEN, "L'application de la courte peine de prison en Belgique", *Rev.dr.pén.* 1985, 555-575; S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf: een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 342p.

¹³ J. HAUS, *Droit pénal belge*, I, 3e éd., Gand, Librairie générale de Ad. Hoste, 1879, n° 80-90. Voir également L. HUYBRECHTS, "Straffen", dans F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE et B. SPRIET, *Strafrecht als roeping. Liber amicorum Lieven Dupont*, Louvain, Universitaire Pers Leuven, 2005, 423.

¹⁴ Voir notamment Y. VAN DEN BERGE, "De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank: alweer een nieuwe straf, alweer een nieuwe uitvoering", *T.Strafr.* 2013, 224.

¹² Zie bv. Voorstel van Resolutie betreffende de herziening van het Strafwetboek, *Parl.St.* Kamer 2012-2013, nr. 2888/001, met verwijzing naar S. SNACKEN (ed.), *Strafrechtelijk beleid in beweging*, VUBPress 2002, 132-133. Zie ook A. ASHWORTH, *Custody reconsidered. Clarity and consistency* in sentencing, London, Centre for policy studies, 1989, 34p.; B. CLAES, "Insluiten en niet uitsluiten. Overbevolking, detentieschade en re-integratiegerichte detentie", *Panopticon* 2011, 52-58; A.E.J. DIRKZWAGER, P. NIEUWBEERTA en J.P.S. FISELIER, "Onbedoelde gevolgen van vrijheidsstraffen: een literatuurstudie", *T.Crim.* 2009, 21-41; S. SNACKEN, "L'application de la courte peine de prison en Belgique", *RDPC* 1985, 555-575; S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf: een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 342p.

¹³ J.J. HAUS, *Droit pénal belge*, I, 3e éd., Gent, Librairie générale de Ad. Hoste, 1879, nrs.80-90. Zie ook L. HUYBRECHTS, "Straffen", in F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE en B. SPRIET, *Strafrecht als roeping. Liber amicorum Lieven Dupont*, Leuven, Universitaire Pers Leuven, 2005, 423.

¹⁴ Zie o.m. Y. VAN DEN BERGE, "De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank: alweer een nieuwe straf, alweer een nieuwe uitvoering", *T.Strafr.* 2013, 224.

la recherche d'une concordance entre la règle de droit et le but poursuivi. Dans cette optique, la peine privative de liberté doit être le remède ultime. Des hypothèses pénales qui ne sont pas fondées scientifiquement doivent être écartées. Ainsi, dans le système actuel, la durée de la mise à disposition peut excéder celle de la peine principale, ce qui revient à augmenter de façon artificielle mais réelle la peine. Les recherches scientifiques ont de plus conclu qu'une peine lourde n'est pas en lien avec un risque réduit de récidive, que du contraire.

De manière plus générale, il convient de mettre en avant une palette de sanctions plus diversifiée - à la fois pour les personnes physiques et les personnes morales. Il faut donc prévoir plus de peines alternatives dans le Code pénal. En effet, une peine optimale n'implique pas seulement que la peine soit socialement perçue comme étant juste, mais aussi que la peine choisie soit la plus adaptée à la situation personnelle du prévenu ou de l'accusé¹⁵. Il y a lieu de dresser un inventaire des peines que le juge peut ordonner de manière alternative ou cumulative. Il est primordial que le juge pénal dispose de la plus grande flexibilité possible. En d'autres termes, il convient de souligner que l'on ne peut toucher au principe de l'individualisation de la peine.

La précision ne signifie en aucun cas qu'il faut viser l'uniformité et donc la rigidité dans la répression. Le droit pénal se rigidifie lorsque toute perspective de changement se trouve contrée. Cela serait contraire à la fonction sociale du droit pénal. Le droit doit pouvoir évoluer en fonction des conditions de la société. Cela ne signifie pas que la cohérence de la peine n'est pas importante, que du contraire. La cohérence et l'uniformité ne sont cependant pas conciliables (en effet, l'uniformité suppose qu'une peine identique soit prononcée pour des affaires différentes). La recherche scientifique révèle que la cohérence dans la répression ne peut être améliorée par une seule intervention législative sur le cadre pénal. La cohérence peut toutefois être stimulée au niveau du processus décisionnel (pensons, par exemple, à une combinaison de trois instruments stimulant la cohérence: un accès partagé aux décisions jurisprudentielles, une

uitgangspunt dat er sprake moet zijn van evenredigheid tussen de rechtsregel en het nagestreefde doel. Vanuit die optiek moet de vrijheidsstraf het *ultimum remedium* zijn. Strafrechtelijke assumpties die niet wetenschappelijk gefundeerd kunnen worden, moeten ook worden verlaten. Welnu, in het huidig systeem kan de duur van de terbeschikkingstelling de duur van de hoofdbestrafing overstijgen, wat neerkomt op een kunstmatig, maar reëel opdrijven van de straf. Wetenschappelijk onderzoek heeft bovendien uitgewezen dat een zware straf niet correleert met een laag risico op herval, wel integendeel.

Meer algemeen moet een meer gediversifieerd sanctiepalet - en dit zowel voor de natuurlijke als voor de rechtspersoon - naar voren worden geschoven. Er moeten dus meer bestraffingsalternatieven in het Strafwetboek worden opgenomen. Een optimale straf betekent immers niet alleen dat de straf maatschappelijk gezien als rechtvaardig wordt ervaren, maar ook dat deze straf kan worden gekozen die het best is aangepast aan de persoonlijke situatie van de beklaagde of de beschuldigde.¹⁵ Een inventaris van straffen zal worden uitgetekend die de strafrechter hetzij alternatief, hetzij cumulatief kan opleggen. Het is van het grootste belang dat aan de strafrechter de grootst mogelijke flexibiliteit wordt gelaten. Het dient met andere woorden te worden benadrukt dat aan het uitgangspunt van de individualisering van de bestraffing niet mag worden geraakt.

Accuraatheid betekent geenszins dat er uniformiteit en dus verstarring in de bestraffing moet worden nagestreefd. Verstarring in de bestraffing treedt op wanneer elke verandering zou worden tegengegaan. Dit zou indruisen tegen de maatschappelijke functie van het strafrecht. Het recht moet kunnen evolueren met de veranderde omstandigheden in de samenleving. Dit betekent niet dat consistentie in de bestraffing onbelangrijk is, wel integendeel. Consistentie en uniformiteit zijn evenwel incompatibel (uniformiteit houdt immers in dat een gelijke straf zou worden uitgesproken in ongelijke strafzaken). Wetenschappelijk onderzoek toont aan dat consistentie in de bestraffing niet kan worden verbeterd door een wettelijke ingreep in het strafrechtelijk kader. Consistentie kan nochtans wel worden bevorderd op het niveau van de besluitvorming (te denken valt aan een combinatie van drie consistentie bevorderende instrumenten: een

¹⁵ Voir également P. MARY, "La peine de probation autonome ou la diversification à tout prix", *JT* 2015, 291.

¹⁵ Zie ook P. MARY, "La peine de probation autonome ou la diversification à tout prix", *JT* 2015, 291.

banque de données concernant la fixation de la peine¹⁶ et des directives de procédure pénale) sans déroger au principe de l'individualisation de la peine¹⁷. Il y a lieu de plaider également pour la possibilité, lors de l'audience au fond, d'organiser à la demande un débat séparé sur la fixation de la peine¹⁸. En effet, comme indiqué plus haut, une peine optimale doit être "compréhensible". Cela signifie que la peine doit non seulement être juste, mais aussi que son contenu¹⁹ doit être compréhensible. En d'autres termes, la possibilité d'un débat séparé sur la fixation de la peine contribue à une optimisation de l'administration de la justice pénale. Ces interventions ne rentrent cependant pas dans le cadre de la révision du Code pénal.

Déterminer si les règles de droit sont en adéquation avec l'objectif poursuivi signifie finalement qu'il faut vérifier si le droit pénal propose bien dans tous les cas un mécanisme répressif adapté. On peut soutenir par exemple que certaines infractions, in casu, les contraventions, doivent être décriminalisées/dépénalisées. De manière plus générale, il faut également prévoir une place pour d'autres mécanismes de sanction (sanctions administratives, ordre de paiement émanant du parquet, règlement au civil, etc.). Pour ce faire, il sera recouru à l'"instrument de taxation afin de déterminer le caractère punissable des infractions", développé par le service de la Politique criminelle.

Lorsque le choix doit malgré tout, s'orienter vers une réponse de type pénal, un cadre légal précis nécessite que des critères soient développés afin de déterminer la gravité de l'infraction ainsi que l'échelle des peines qui y correspond. Il sera fait usage à cet égard de l'instrument de taxation développé par le Service de Politique criminelle.

système van meeelzen van rechterlijke uitspraken, een straftoemingsdatabank¹⁶ en strafvorderingsrichtlijnen) zonder dat er afbreuk wordt gedaan aan het principe van de individualisering van de bestraffing.¹⁷ Tevens kan een optioneel afzonderlijk straftoemingsdebat op het niveau van de terechtzitting worden bepleit.¹⁸ Zoals reeds geschreven moet een optimale straf immers 'begrijpelijk' zijn. Dit betekent niet alleen dat de bestraffing rechtvaardig moet zijn, maar ook begrijpelijk moet zijn qua inhoud.¹⁹ Het mogelijk maken van een afzonderlijk straftoemingsdebat draagt m.a.w. bij tot een optimalisatie van het strafrechtelijk handhavingmechanisme. Deze ingrepen vallen evenwel buiten het bestek van de herziening van het Strafwetboek.

Bepalen of de rechtsregels evenredig zijn met het nagestreefde doel, betekent ten slotte dat moet worden nagegaan of het strafrecht wel in alle gevallen een gepast handhavingmechanisme aanreikt. Zo kan worden beargumenteerd dat bepaalde misdrijven, in casu de overtredingen, gedecriminaliseerd/gedepenaliseerd moeten worden. Meer algemeen moet ook ruimte worden gelaten voor andere sanctioneringsmechanismen (bestuurlijke sancties, bevel tot betaling van het parket, burgerrechtelijke afhandeling, ...). Hiertoe zal gebruik worden gemaakt van het 'taxatie-instrument ter bepaling van de strafwaardigheid van misdrijven' ontwikkeld door de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid.

Wanneer dan toch moet worden teruggevallen op het strafrechtelijk sanctioneringsapparaat, vereist een accuraat wettelijk kader dat criteria worden ontwikkeld om de ernst van het misdrijf en de daarbij horende straffenschaal te bepalen. Hiertoe zal gebruik worden gemaakt van het 'taxatie-instrument straftoemeting' ontwikkeld door de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid.

¹⁶ Il est important de noter qu'une banque de données pénales pourrait constituer un instrument d'appui intéressant à la fixation de la peine, comme le montre ce qui est réalisé aux Pays-Bas. La mise sur pied d'une telle banque de données doit toutefois être bien réfléchi. Il faut respecter l'indépendance des magistrats dans la fixation de la peine. Dans ce cadre, il faut éviter que le parquet général établisse des lignes directrice en matière de condamnations. Plus de cohérence ne peut pas aller de pair avec plus d'automatisme.

¹⁷ Voir la thèse de doctorat de S. RAATS, "*Consistentie in de straftoemeting*", Anvers, Intersentia, 2016, 862 p.

¹⁸ Voir M.-A. BEERNAERT, H.-D. BOSLY et D. VANDERMEERSCH, *Droit de la procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2014, 1263; J. ROZIE, "Tegenspraak in de bestraffing", *NC* 2014, 115-117.

¹⁹ P. VAN DER LAAN, A.-M. SLOTBOOM en G. J. STAMS, "Wat werkt? Bijdragen aan het terugdringen van recidive", dans P.J. VAN KOPPEN, H. MERCKELBACH, M. JELICIC et J.W. DE KEIJSER (eds.), *Reizen met mijn rechter. Psychologie van het recht*, Deventer, Kluwer, 2010, 992.

¹⁶ Het is belangrijk op te merken dat een strafrechtelijke databank een interessant instrument kan zijn ter ondersteuning van de straftoemeting, zoals blijkt uit wat in Nederland wordt gedaan. Het opzetten van een dergelijke databank moet echter goed doordacht zijn. De onafhankelijkheid van de rechters bij de strafoplegging moet worden geëerbiedigd. In dit verband moet worden vermeden dat het openbaar ministerie richtsnoeren voor de strafmaat vaststelt. Meer consistentie kan niet samengaan met meer automatisme.

¹⁷ Zie het doctoraal proefschrift van S. RAATS, *Consistente straftoemeting*, Antwerpen, Intersentia, 2016, 862p.

¹⁸ Zie M.-A. BEERNAERT, H.-D. BOSLY en D. VANDERMEERSCH, *Droit de la procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2014, 1263; J. ROZIE, "Tegenspraak in de bestraffing", *NC* 2014, 115-117.

¹⁹ P. VAN DER LAAN, A.-M. SLOTBOOM en G. J. STAMS, "Wat werkt? Bijdragen aan het terugdringen van recidive", in P.J. VAN KOPPEN, H. MERCKELBACH, M. JELICIC en J.W. DE KEIJSER (eds.), *Reizen met mijn rechter. Psychologie van het recht*, Deventer, Kluwer, 2010, 992.

2.2. La cohérence

Même si les règles de droit existantes sont bien précises, un Code pénal fonctionnant de manière optimale nécessite également que les différentes règles soient *cohérentes* (dans le sens de logique).

La cohérence doit être présente à différents niveaux:

- entre les différentes règles du Code pénal;
- entre les règles du Code pénal, d'une part, et celles qui se trouvent dans les lois pénales complémentaires et particulières, d'autre part;
- entre les règles de droit, d'une part, et leur interprétation par la jurisprudence, d'autre part.

En effet, comme chacun est censé connaître la loi pénale ("*Nemo censetur ignorare legem*"), on peut attendre du législateur pénal qu'il utilise un langage clair et que les règles de droit ou leur interprétation par la jurisprudence ne se contredisent pas mutuellement.

Le paysage pénal est envahi par une pléthore de dispositions légales où la cohérence fait parfois défaut. On est confronté, d'une part, à d'innombrables règles qui sont systématiquement modifiées et, d'autre part, à de nouvelles dispositions pénales, venues parfois de nulle part et parachutées dans l'ordre juridique belge. En d'autres termes, le Code pénal contient en différents endroits (en particulier dans son Livre II) des réglementations apparentées qui se recoupent partiellement tout en divergeant parfois fondamentalement. Ces discordances sont gênantes et il faut y remédier.

La détermination de la peine est un sujet pour le projet du Livre 2, mais il doit y avoir une réelle interaction entre le Livre premier (les principes généraux) et le Livre 2 (les incriminations spécifiques) du Code pénal. Les règles générales dans le Livre premier du Code pénal doivent donc faire office de fil conducteur clair. Il y a donc lieu d'indiquer précisément dans le Livre premier quelles sont les peines possibles (cela suppose l'établissement d'un inventaire général des peines possibles; on ne peut édicter de nouvelles peines pour la première fois dans le Livre 2 du Code pénal). Si des peines alternatives doivent être exclues du champ d'application d'une infraction spécifique, cela sera indiqué, en règle, dans le Livre 2 lors de la détermination des peines.

Il faut également éliminer, dans la mesure du possible, l'éparpillement des dispositions pénales en dehors du

2.2. Coherent

De bestaande rechtsregels mogen misschien wel accuraat zijn, een optimaal werkend Strafwetboek vereist ook dat de verschillende regels *coherent* (in de zin van samenhangend) moeten zijn.

Er moet sprake zijn van coherentie op verschillende niveaus:

- tussen de verschillende rechtsregels in het Strafwetboek;
- tussen enerzijds de rechtsregels in het Strafwetboek en anderzijds deze in complementaire en bijzondere strafwetten;
- tussen enerzijds de wettelijke rechtsregels en anderzijds de invulling ervan door de rechtspraak.

Wanneer iedereen geacht wordt de strafwet te kennen ("*Nemo censetur ignorare legem*"), kan immers minstens worden verwacht dat de strafwetgever een duidelijke taal spreekt en dat de rechtsregels of de invulling ervan door de rechtspraak elkaar niet tegenspreken.

Het strafrechtelijk landschap bestaat momenteel uit een wildgroei van vele wetsbepalingen waarbij de coherentie soms ver zoek is. We worden enerzijds geconfronteerd met talloze regels die stelselmatig worden gewijzigd en anderzijds met nieuwe strafbepalingen die soms uit het niets worden gekatapulteerd in de Belgische rechtsorde. Het Strafwetboek bevat m.a.w. op verschillende plaatsen (in het bijzonder in Boek II) sterk met elkaar verwante regelingen die deels overlappen maar toch ook soms fundamenteel divergeren. Deze disharmonieën vormen een doorn in het oog en moeten worden aangepakt.

De strafmaat van de misdrijven is een onderwerp voor het ontwerp van Boek 2, maar er moet een duidelijke wisselwerking zijn tussen Boek 1 (de algemene principes) en Boek 2 (de specifieke delictsomschrijvingen) van het Strafwetboek. Zo moeten de algemene regels in Boek 1 van het Strafwetboek als overzichtelijke leidraad fungeren. In Boek 1 zal er derhalve duidelijk moeten worden gemaakt welke hypothesen er o.m. op bestraffingsniveau mogelijk zijn (dit veronderstelt het opstellen van een algemene inventaris van mogelijke straffen; geen nieuwe straffen mogen voor het eerst optreden in Boek 2 Sw.). Indien alternatieve straffen worden uitgesloten voor een bepaalde delictsomschrijving, dient hiervan melding te worden gemaakt in Boek 2 of de bijzondere strafwetgeving bij de bepaling van de straffen.

Ook moet de versnippering buiten het Strafwetboek in de mate van het mogelijke worden weggewerkt. Zo zal

Code pénal. Ainsi, pour des raisons de cohérence, la législation relative à la probation doit être intégrée dans le Code pénal moyennant quelques adaptations: la condition relative à l'absence de certains antécédents judiciaires sera également supprimée (condition qui n'existe d'ailleurs pas plus pour la transaction, la médiation pénale, la peine de travail, la peine de probation, etc.).

À terme, les lois pénales particulières devront également être revues. Les travaux se focaliseront toutefois d'abord sur le Code pénal. Dans un premier temps, on travaillera pour les lois particulières avec des règles de conversion. Il faut toutefois éviter un chevauchement concernant les définitions d'infraction. Pour cette raison, un certain nombre d'incriminations seront intégrées dans le Livre 2 du Code pénal lors de sa révision.

Certains développements jurisprudentiels significatifs ne trouvent pas toujours d'écho dans la loi, créant ainsi un fossé entre la loi et la jurisprudence sur des points importants, ce qui nuit à la sécurité juridique et à la cohérence. L'interprétation donnée par la jurisprudence constitue pourtant un critère d'évaluation important aux yeux de la Cour de cassation et de la Cour européenne des droits de l'homme, pour vérifier le caractère prévisible ou non d'une disposition pénale²⁰. Lorsque l'interprétation jurisprudentielle est telle qu'elle attribue une portée spécifique à la règle de droit, cette interprétation doit être intégrée au niveau légal. Cette intégration doit certainement être effectuée pour certaines infractions du Livre II du Code pénal, mais ce principe s'applique également aux dispositions générales du Livre premier. Ainsi, toutes les causes de justification, les causes d'exemption de culpabilité, les causes de non-imputabilité et les causes d'excuse doivent dorénavant trouver un fondement légal dans le Livre premier du Code pénal, ce qui n'est actuellement pas le cas pour l'état de nécessité, la résistance légitime aux abus de l'autorité et l'erreur invincible. La cause de justification de la légitime défense devra également être rapatriée du Livre II vers le Livre premier du Code pénal. Il est également recommandé de définir dans le Livre premier du Code pénal les notions d'"élément matériel" et d'"élément moral", ainsi que d'y mentionner le régime des circonstances aggravantes.

2.3. La simplicité

Elle découle déjà du principe de la cohérence, mais un Code pénal fonctionnant de manière optimale doit

²⁰ Voir J. ROZIE, "Beklaagde Alwetend. Over het criterium van de redelijke voorzienbaarheid als maatstaf van het *lex certa* principe in strafzaken", *RW* 2012-2013, 802-817.

ten behoeve van de coherentie de Probatiwetgeving in het Strafwetboek moeten worden geïntegreerd mits enkele aanpassingen. Zo is de voorwaarde van afwezigheid van bepaalde gerechtelijke antecedenten afgeschaft (voorwaarde die trouwens ook niet bestaat m.b.t. de minnelijke schikking, de bemiddeling in strafzaken, de werkstraf, de probatiestraf,...).

Op termijn zullen ook de bijzondere strafwetten moeten worden bijgeschaafd. De focus van de werkzaamheden ligt echter thans op het Strafwetboek. In een eerste fase zal er dus t.a.v. de bijzondere strafwetten met conversietabellen worden gewerkt. M.b.t. de misdrijfomschrijvingen moet nochtans overlap worden vermeden. Bij de herziening van het Strafwetboek zullen daarom een aantal delictsomschrijvingen worden geïntegreerd in Boek 2 van het Strafwetboek.

Cruciale ontwikkelingen in de rechtspraak worden niet altijd in de wet gereflecteerd, wat betekent dat wet en rechtspraak soms op belangrijke onderdelen uit elkaar lopen, wat de rechtszekerheid en de coherentie niet ten goede komt. De jurisprudentiële invulling blijkt nochtans wel een belangrijk toetsingscriterium te zijn in de rechtspraak van het Hof van Cassatie en van het Europees Hof van de Rechten van de Mens om het al dan niet voorzienbaar karakter van een strafbepaling na te gaan.²⁰ Wanneer de jurisprudentiële invulling van die aard is geweest dat een specifieke draagwijdte aan de rechtsregel moet worden toegeschreven, dient de specifieke uitlegging in de rechtsregel te worden geïncorporeerd. Deze integratie dient zeker te gebeuren in het raam van een aantal delictsomschrijvingen in Boek II van het Strafwetboek, maar dit uitgangspunt is ook toepasselijk voor de algemene bepalingen uit Boek I. Zo zullen alle rechtvaardigingsgronden, schuldontheftingsgronden, gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid en verschoningsgronden voortaan een wettelijke grondslag moeten kennen in Boek 1 van het Strafwetboek, wat nu niet het geval is voor de noodtoestand, het wettig verzet tegen misbruiken door de overheid en de onoverkomelijke dwaling. Ook zal de rechtvaardigingsgrond van de wettige verdediging van Boek II naar Boek 1 van het Strafwetboek moeten worden overgeheveld. Tevens verdient het aanbeveling de noties 'materieel bestanddeel' en 'moreel bestanddeel' in Boek 1 te omschrijven, alsook hier melding te maken van het regime van de verzwarende bestanddelen.

2.3. Eenvoudig

Het vloeit reeds voort uit de premisse van coherentie, maar een optimaal werkend Strafwetboek moet ten slotte

²⁰ Zie J. ROZIE, "Beklaagde Alwetend. Over het criterium van de redelijke voorzienbaarheid als maatstaf van het *lex certa* principe in strafzaken", *RW* 2012-2013, 802-817.

aussi garantir des règles de droit transparentes et donc simples.

Lorsque certaines règles de droit n'apportent pas de plus-value dans la pratique ou ne font que compliquer leur mise en œuvre pratique, elles doivent être modifiées ou abandonnées.

Il n'existe, par exemple, plus aucun intérêt à conserver la peine de détention pour les crimes politiques. Comme déjà indiqué, la distinction entre les crimes et délits (comme celle qui y est liée entre la réclusion et l'emprisonnement) est également abandonnée.

Ainsi, les règles de droit portant sur les notions suivantes doivent certainement être améliorées/simplifiées:

- la responsabilité pénale de la personne morale;
- la tentative punissable;
- la récidive;
- le concours;
- la participation;
- le système des circonstances aggravantes.

A l'heure actuelle, la lisibilité de certaines règles de droit laisse parfois gravement à désirer. Il faut donc rechercher la simplification dans le langage utilisé et la structure concrète de la disposition légale.

Dans cette optique, il convient de revoir la présentation des incriminations. Il faut rechercher un intitulé "compréhensible" (dans un langage de tous les jours) sous laquelle l'infraction sera définie ("blanchiment", "escroquerie", par exemple). Dans le Livre premier du Code pénal également, tous les chapitres, les sections et les articles de loi seront précédés d'un intitulé adéquat.

Les définitions des incriminations utilisent parfois des termes génériques et dans d'autres cas, on a recours à la technique de l'énumération. De trop nombreuses définitions reposent encore sur un langage vieillot qui contraste fortement avec le langage moderne utilisé dans des dispositions pénales plus récentes. Pour de telles incriminations, un langage uniforme et cohérent doit être prôné. Comme écrit plus haut, le renouvellement terminologique ne peut être opéré sans une réflexion sur le contenu. Outre les définitions des infractions spécifiques, il y a lieu de revoir les titres du Livre II du Code

ook garant staan voor transparante en dus eenvoudige rechtsregels.

Wanneer bepaalde rechtsregels geen enkele meerwaarde blijken te hebben in de praktijk of een praktische uitwerking alleen maar bemoeilijken, moeten deze worden gewijzigd of opgeheven.

Zo is er geen enkele nood meer om de politieke criminele straf van de hechtenis te behouden. Ook het onderscheid tussen misdaden en wanbedrijven (en het daarbij horende onderscheid tussen de opsluiting en de gevangenisstraf) wordt, zoals reeds aangehaald, verlaten.

Volgende rechtsregels dienen o.i. ook zeker te worden bijgeschaafd/vereenvoudigd:

- strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon;
- strafbare poging;
- herhaling;
- samenloop;
- strafbare deelneming;
- het systeem van verzwarende omstandigheden.

De leesbaarheid van bepaalde rechtsregels is vandaag soms ver zoek. Vereenvoudiging moet dus ook worden nagestreefd op het gebied van het gehanteerde taalgebruik en de concrete opbouw van het wetsartikel.

De herziening van de voorstelling van de delictomschrijvingen moet vanuit die optiek worden bewerkstelligd. Er moet worden gestreefd naar het gebruik van een 'begrijpelijke' (m.a.w. uit het dagelijks taalgebruik) betiteling vóór de definiëring van de delictomschrijving (bv. 'witwassen', 'oplichting',...). Ook in Boek 1 van het Strafwetboek zullen alle hoofdstukken, afdelingen en wetsartikelen worden voorafgegaan door een onderwerpsomschrijving.

Soms wordt ook gewag gemaakt van generieke termen in de delictomschrijvingen, in andere gevallen wordt dan weer de opsommingstechniek gehanteerd. Nog al te veel wordt gesteund op oubollig taalgebruik, wat dan in schril contrast staat met het vernieuwende taalgebruik in recentere strafbepalingen. Een consequent uniform taalgebruik moet voor soortgelijke strafbaarstellingen hoog in het vaandel worden gedragen. Terminologische vernieuwing kan, zoals reeds geschreven, evenwel niet worden losgekoppeld van een inhoudelijke reflectie. Naast de individuele delictomschrijvingen zullen ook

pénal, qui sont supposés refléter les valeurs sociales fondamentales.

3. Remarques générales faisant suite aux avis 60.893/3 du 27 mars 2017 et 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État

Préalablement au commentaire des articles du projet, il convient de répondre en termes généraux à un certain nombre de remarques du Conseil d'État relatives à diverses dispositions dans la version de ce texte qui a été soumise au Conseil d'État lors de la précédente législature.

Ainsi, le Conseil d'État souligne pour plusieurs articles le fait que le projet renferme également quelques dispositions qui ont trait à la procédure pénale ou à l'exécution des peines.²¹ Le Conseil attire en outre l'attention sur la distinction dans les règles de répartition des compétences entre l'État fédéral et les communautés et régions en ce qui concerne, d'une part, le droit pénal matériel et, d'autre part, la procédure et l'exécution des peines.²² En réponse à ces remarques, il convient d'indiquer qu'il est opportun dans cette phase de réforme globale du droit pénal, du droit de la procédure pénale et du droit de l'exécution des peines de néanmoins maintenir ces règles dans le Livre 1^{er} du Code pénal. Les dispositions figurant dans le présent projet sont en effet directement liées à la peine elle-même: elles sont essentielles pour le justiciable afin de connaître la portée générale de la peine et son application. C'est également la raison pour laquelle nombre de ces dispositions se trouvent déjà aujourd'hui dans le Livre 1^{er} du Code pénal. Si par la suite, dans le cadre du projet de Code de procédure pénale et du projet de Code d'exécution des peines sur lesquels le gouvernement travaille également actuellement, il s'avérerait plus cohérent de les y faire figurer, elles pourraient encore être retirées du Livre 1^{er} du Code pénal. Enfin, en ce qui concerne la différence sur le plan des règles de répartition des compétences, le projet n'entend nullement porter atteinte aux règles de répartition des compétences découlant de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Par ailleurs, les différents législateurs, législateurs décrets et ordonnanciers sont conscients des règles de compétence fédérales et en tiennent compte dans leur travail législatif.

Dans son avis 71.935/1, le Conseil d'État souligne que le projet de Livre 1^{er} du Code pénal contient également certaines règles de procédure pénale et d'exécution des peines qui n'appartiennent pas au Livre 1^{er} du Code pénal et doivent être omises. En réponse à la

²¹ Voir notamment l'avis 60.893/3 du Conseil d'État n^{os} 4, 153, 160, 169, 178, 196, 215 et 216.

²² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^o 4.

de titels uit Boek II van het Strafwetboek, die worden verondersteld de meest fundamentele maatschappelijke waarden te weerspiegelen, worden herbekeken.

3. Algemene opmerkingen naar aanleiding van de adviezen 60.893/3 van 27 maart 2017 en 71.935/1 van 3 april 2023 van de Raad van State

Voorafgaand aan de artikelsgewijze toelichting van het ontwerp, kan in algemene termen worden geantwoord op een aantal opmerkingen van de Raad van State die betrekking hebben op verscheidene bepalingen in de versie van deze tekst die tijdens de vorige legislatuur aan de Raad van State werd voorgelegd.

Zo wijst de Raad van State er bij enkele artikelen op dat het ontwerp ook enkele bepalingen omvat die betrekking hebben op de strafprocedure of de strafuitvoering.²¹ De Raad vestigt daarbij ook de aandacht op het verschil in de bevoegdheidsverdelende regels tussen de Federale Staat en de gemeenschappen en gewesten wat betreft het materieel strafrecht enerzijds en de strafprocedure en de strafuitvoering anderzijds.²² In antwoord op deze opmerkingen moet worden gesteld dat het in deze fase van de globale hervorming van het strafrecht, strafprocesrecht en strafuitvoeringsrecht opportuun is deze regels toch te behouden in Boek 1 van het Strafwetboek. De in dit ontwerp opgenomen regels zijn immers onmiddellijk gelinkt aan de straf zelf: ze zijn voor de rechtsonderhorige essentieel om de algemene strekking van de straf te kennen en te weten hoe de straf werkt. Dit is ook de reden waarom vele van deze bepalingen ook vandaag al in Boek I van het Strafwetboek zijn terug te vinden. Indien later, in het kader van het ontwerp van Wetboek van Strafvordering en het ontwerp van Wetboek van Straffuitvoering waaraan de regering momenteel ook werkt, zou blijken dat het coherenter is deze daar op te nemen, kunnen zij alsnog in Boek 1 van het Strafwetboek worden geschrapt. Wat ten slotte het verschil op het vlak van de bevoegdheidsverdelende regels betreft, wil het ontwerp uiteraard op geen enkele manier afbreuk doen aan de bevoegdheidsverdelende regels zoals die voortvloeien uit de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Bovendien zijn de verscheidene wet-, decreet- en ordonnantiegevers zich bewust van de federale bevoegdheidsregels en houden zij hiermee rekening bij hun wetgevend werk.

In haar advies 71.935/1 onderlijnt de Raad van State dat het ontwerp van Boek 1 Strafwetboek ook bepaalde strafprocesrechtelijke regels en regels betreffende de strafuitvoering bevat die niet thuishoren in Boek 1 van het Strafwetboek en dienen te worden weggelaten. In

²¹ Zie onder meer advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 4, 153, 160, 169, 178, 196, 215 en 216.

²² Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 4.

remarque du Conseil d'État, il convient d'indiquer que les dispositions de droit matériel et de droit procédural sont souvent intimement liées. Il en va de même des dispositions relatives aux peines et celles relatives à leur exécution. Le Code actuel contient déjà des dispositions qui relèvent du droit procédural ou de l'exécution des peines. Comme le relève, le Conseil d'État lui-même, il est parfois difficile, voire impossible de concevoir la disposition de droit matériel sans avoir une idée du dispositif procédural qui la mettra en oeuvre. Il en va de même pour la perception d'une peine: il est difficile d'appréhender la portée exacte d'une peine sans avoir un aperçu de son exécution. C'est pourquoi le projet entend, dans le Livre 1^{er}, limiter au strict minimum les dispositions relatives à la procédure et à l'exécution des peines; ces dispositions devant être incluses, suivant le cas, dans le Code d'instruction criminelle ou le futur Code de procédure pénale ou dans un Code ou une loi relative à l'exécution des peines qui viendra compléter utilement les dispositions du Livre 1^{er}.

Le Conseil d'État souligne que le projet rappelle un certain nombre de principes généraux qui découlent de normes supérieures, sans qu'elles soient toutes reprises et sans qu'il puisse être dérogé à ces principes par voie de loi, de décret ou d'ordonnance.²³ Ces postulats de départ peuvent être approuvés. Le projet reprend quelques principes essentiels étroitement liés à la matière traitée, ce qui toutefois ne porte pas atteinte au fait que tous les principes internationaux (comme p. ex. le caractère personnel de la peine) restent intégralement d'application et ce projet n'entend déroger d'aucune façon à ces principes.

Dans son avis 60.893/3 du 27 mars 2017, le Conseil d'État demande des précisions concernant l'utilisation du terme 'loi' à travers le projet.²⁴ Ce terme est utilisé 'de manière neutre en termes de compétence' dans l'ensemble du projet: il désigne donc à la fois la loi, le décret et l'ordonnance. Cela découle des vastes compétences que possèdent les communautés et régions en matière pénale sur la base de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980. S'il fallait mentionner partout dans le Livre 1^{er} du Code pénal 'la loi, le décret ou l'ordonnance', cela alourdirait inutilement le texte. Dès lors, par l'utilisation du terme 'loi', le projet n'entend nullement porter atteinte à la répartition fédérale des compétences. Cela implique également que le terme 'loi' renvoie à la loi au sens formel (à savoir une norme généralement contraignante, émanant du pouvoir législatif). Ce n'est pas le cas uniquement aux articles 11 et 12 en projet étant

antwoord op de opmerking van de Raad van State moet worden beklemtoond dat de bepalingen van materieel recht en strafprocesrecht vaak nauw met elkaar verweven zijn. Hetzelfde geldt voor de bepalingen met betrekking tot straffen en die met betrekking tot de uitvoering ervan. Het huidige strafwetboek bevat al bepalingen op het gebied van strafprocesrecht of strafuitvoering. Zoals de Raad van State zelf opmerkt is het soms moeilijk, zo niet onmogelijk, om de materieelrechtelijke bepaling vorm te geven zonder enig idee te hebben van het procedurele mechanisme dat deze zal implementeren. Hetzelfde geldt voor de perceptie van een straf: het is moeilijk om de exacte reikwijdte van een straf te begrijpen zonder een zicht te hebben op de uitvoering ervan. Daarom beoogt het ontwerp in boek I de bepalingen betreffende de procedure en de strafuitvoering tot het strikte minimum te beperken; deze bepalingen zullen, naar gelang van het geval, worden opgenomen in het Wetboek van Strafvordering of het toekomstige Wetboek van strafprocesrecht of in een wetboek of wet betreffende de strafuitvoering die een nuttige aanvulling zal vormen op de bepalingen van boek I.

De Raad van State wijst erop dat in het ontwerp een aantal algemene beginselen in herinnering worden gebracht die voortvloeien uit hogere rechtsnormen, zonder dat ze allemaal worden hernomen en zonder dat bij wet, decreet of ordonnantie van deze principes kan worden afgeweken.²³ Deze uitgangspunten kunnen worden onderschreven. In het ontwerp worden enkele essentiële beginselen hernomen die nauw gelinkt zijn aan de behandelde materie, maar uiteraard doet dit geen afbreuk aan het feit dat alle internationale principes (zoals bv. ook het persoonlijk karakter van de straf) onverminderd van toepassing blijven en dit ontwerp op geen enkele manier van deze principes wil afwijken.

De Raad van State vraagt in haar advies 60.893/3 van 27 maart 2017 verduidelijking omtrent het gebruik van het woord 'wet' doorheen het ontwerp.²⁴ Deze term wordt 'bevoegdheidsneutraal' gehanteerd doorheen heel het ontwerp: hiermee wordt dus zowel de wet, het decreet als de ordonnantie aangeduid. Dit vloeit voort uit de ruime strafrechtelijke bevoegdheden die de gemeenschappen en gewesten hebben op basis van artikel 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Indien overal in Boek 1 Sw. melding zou moeten worden gemaakt van 'de wet, het decreet of ordonnantie' zou dit de tekst onnodig verzwaren. Het ontwerp wil met de aanduiding 'wet' dan ook op geen enkele manier afbreuk doen aan de federale bevoegdheidsverdeling. Dit impliceert ook dat het woord 'wet' verwijst naar de wet in de formele zin (d.i. een algemeen verbindende norm, uitgaande van de wetgevende macht). Dit is alleen niet

²³ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 11.

²⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 13.

²³ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 11.

²⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 13.

donné que le principe de légalité ne fait pas obstacle à une interprétation plus large en faveur du prévenu ou de l'accusé. Ainsi, à titre d'exemple, une autorisation de la loi peut également découler d'un arrêté royal.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁵, la mention 'sauf dans les cas prévus par la loi' été supprimée là où c'était possible, compte tenu du principe selon lequel une loi peut toujours déroger à une disposition d'une autre loi.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁶, le terme 'fait' a, dans la mesure du possible, été remplacé par le terme 'infraction' et, dans la version néerlandaise, le terme 'verzuim' a été remplacé par le terme 'nalaten'.

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁷, il peut être précisé que dans le texte néerlandais, le terme 'bestraft' est utilisé lorsqu'il est renvoyé à un comportement; le terme 'gestraft' est utilisé lorsqu'il est renvoyé à une personne.

Enfin, à la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁸, tous les montants des amendes mentionnés dans le projet ont été adaptés à la modification des décimes additionnelles apportée par l'article 59 de la loi-programme du 25 décembre 2016.

Dans son avis 71.935/1, le Conseil d'État souligne que le délai de deux ans pour l'entrée en vigueur du Code pénal ne paraît pas déraisonnable pour permettre aux Communautés et Régions d'adapter si nécessaire leurs dispositions pénales. A cela, il peut être ajouté que les textes du l'avant-projet ont déjà été soumis pour avis aux Communautés en telle sorte que celles-ci peuvent dès à présent envisager les adaptations nécessaires de sorte que cette période d'examen et de discussion des textes viendra s'ajouter au délai de deux ans pour procéder aux adaptations.

Le Conseil d'État souligne que les articles rédigés doivent faire référence de façon cohérente au prévenu et à l'accusé. Pour ce qui concerne les dispositions qui s'appliquent aux deux, il est donc choisi de mentionner le prévenu et l'accusé.

A la suite de l'avis du Conseil d'État 71.935/1 du 3 avril 2023, les termes "cours et tribunaux" sont remplacés

²⁵ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 14.

²⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 19.

²⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 242.

²⁸ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 239.

het geval in het ontworpen artikel 11 en 12, aangezien het legaliteitsbeginsel hier niet in de weg staat aan een ruimere interpretatie in het voordeel van de beklagde of beschuldigde. Zo kan bv. een toelating bij de wet ook voortvloeien uit een koninklijk besluit.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁵ werd waar mogelijk de vermelding 'behoudens de bij wet bepaalde gevallen' verwijderd, rekening houdend met het principe dat een wet steeds kan afwijken van een regel in een andere wet.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁶ werd, waar mogelijk, het woord 'feit' vervangen door 'misdrijf' en het woord 'verzuim' door 'nalaten'.

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁷ kan worden gesteld dat het woord 'bestraft' wordt gebruikt wanneer naar een gedraging wordt verwezen; het woord 'gestraft' wordt gebruikt wanneer wordt verwezen naar een persoon.

Ten slotte werden, in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁸, alle in het ontwerp vermelde bedragen van de boetes aangepast aan de wijziging van de opdecimen door artikel 59 van de programmawet van 25 december 2016.

In haar advies 71.935/1 onderlijnt de Raad van State dat de termijn van twee jaar voor de inwerkingtreding van het Strafwetboek niet onredelijk lijkt om de Gemeenschappen en Gewesten toe te staan hun strafbepalingen desgevallend aan te passen. Hieraan kan worden toegevoegd dat de teksten van het wetsontwerp reeds voor advies zijn voorgelegd aan de Gemeenschappen, zodat zij zich nu kunnen beraden over de nodige aanpassingen zodat deze periode van onderzoek en bespreking van de teksten zal worden toegevoegd aan de periode van twee jaar om de aanpassingen door te voeren.

De Raad van State onderlijnt dat de ontworpen artikelen op coherente wijze moeten verwijzen naar de beklagde en beschuldigde. Wat betreft de bepalingen die op beide van toepassing zijn, wordt er dan ook voor gekozen om de beklagde en de beschuldigde te vermelden.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 wordt de term "hoven

²⁵ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 14.

²⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 19.

²⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 242.

²⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 239.

par le terme générique “juge”. Le cas échéant, il pourrait également couvrir la juridiction d’instruction.

En réponse à l’avis du Conseil d’État 71.935/1 du 3 avril 2023, le terme “doel” est remplacé par celui de “voorzwerp” dans le texte néerlandais des articles 18 et 57, vu la terminologie utilisée dans le Code des sociétés et associations.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition préliminaire

Article 1^{er}

Conformément à l’article 83 de la Constitution, cet article précise que la loi règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution. Il s’agit d’une loi de type monocaméral.

CHAPITRE 2

Le Code pénal Livre I

Article 2

Cet article contient les dispositions qui forment le Livre 1^{er} du Code pénal.

À la suite des avis 60.893/3 du 27 mars 2017 (n°18) et 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°13) du Conseil d’État, la formulation de la phrase introductive a été adaptée.

CHAPITRE 1^{ER}

La loi pénale

Le Livre 1^{er} du Code pénal a pour vocation de contenir les règles de droit pénal général, à savoir les principes généraux du droit pénal et les règles qui déterminent les conditions générales de l’incrimination, de la responsabilité pénale et des peines. Le second Livre du Code pénal reprend, quant à lui, les infractions qui correspondent aux valeurs sociales fondamentales protégées par le droit pénal: les dispositions contenues dans ce livre déterminent les incriminations à travers leurs éléments

en rechtbanken” vervangen door de generieke term “rechter”. In voorkomend geval kan het ook betrekking hebben op de onderzoeksgerechten.

In antwoord op het advies 71.935/1 van de Raad van State van 3 april 2023 wordt in de Nederlandse tekst van de artikelen 18 en 57 de term “doel” vervangen door “voorzwerp”, gelet op de terminologie gebruikt in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Voorafgaande bepaling

Artikel 1

Conform artikel 83 van de Grondwet preciseert dit artikel dat de wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet. Het is een monocameraal wetsontwerp.

HOOFDSTUK 2

Het Strafwetboek Boek I

Artikel 2

Dit artikel bevat de bepalingen die Boek I van het Strafwetboek omvatten.

In navolging van de adviezen 60.893/3 van 27 maart 2017 (nr. 18) en 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 13) van de Raad van State, werd de formulering van de inleidende zin aangepast.

HOOFDSTUK 1

Strafwet

Boek 1 van het Strafwetboek omvat de regels van algemeen strafrecht, namelijk de algemene beginselen van het strafrecht en de regels die de algemene voorwaarden van de strafbaarstelling, van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid en van de straffen bepalen. In Boek 2 van het Strafwetboek zijn dan de misdrijven opgenomen die overeenstemmen met de fundamentele maatschappelijke waarden die beschermd zijn door het strafrecht: de bepalingen uit dit boek omschrijven de

constitutifs et aggravants et fixent les peines qui leur sont attachées²⁹.

A l'instar de nombreux codes étrangers (néerlandais, suisse, français...), il est proposé d'aborder la matière du droit pénal général par quelques dispositions générales relatives à la loi pénale.

Le principe de légalité (article 1^{er})

Le principe de légalité ("*Nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege*" — "Pas de crime sans loi, pas de peine sans loi") est un principe fondamental consacré tant par la Constitution que par les Conventions internationales.

Aux termes de l'article 12, alinéa 2, de la Constitution, "Nul ne peut être poursuivi que dans les cas prévus par la loi et dans les formes qu'elle prescrit". L'article 14 de notre loi fondamentale ajoute que "Nulle peine ne peut être établie ni appliquée qu'en vertu de la loi".

Ce principe est également consacré par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales³⁰, par le Pacte international

strafbaarstellingen aan de hand van de constitutieve en verzwarende bestanddelen ervan en stellen de bijhorende straffen vast.²⁹

Naar het voorbeeld van tal van buitenlandse (Nederlandse, Zwitserse, Franse,...) wetboeken wordt voorgesteld om het algemeen strafrecht te benaderen aan de hand van enkele algemene bepalingen betreffende de strafwet.

Legaliteitsbeginsel (artikel 1)

Het legaliteitsbeginsel ("*Nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege*" — "Geen misdrijf zonder wet, geen straf zonder wet") is een fundamenteel beginsel dat gehuldigd wordt door zowel de Grondwet als de internationale verdragen.

Artikel 12, tweede lid, van de Grondwet bepaalt: "Niemand kan worden vervolgd dan in de gevallen die de wet bepaalt en in de vorm die zij voorschrijft". Grondwetsartikel 14 voegt eraan toe: "Geen straf kan worden ingevoerd of toegepast dan krachtens de wet."

Dit beginsel wordt ook gehuldigd in het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden³⁰, het Internationaal Verdrag

²⁹ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS et C. GUILLAIN, *Introduction au droit pénal*, 10^e éd., Bruxelles, Kluwer, 2014, 224-225.

³⁰ *Nul ne peut être condamné pour une action ou une omission qui, au moment où elle a été commise, ne constituait pas une infraction d'après le droit national ou international. De même, il n'est infligé aucune peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'infraction a été commise. Le présent article ne portera pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise, était criminelle d'après les principes généraux de droit reconnus par les nations civilisées.* (art. 7 C.E.D.H.).

²⁹ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS en C. GUILLAIN, *Introduction au droit pénal*, 10^e ed., Brussel, Kluwer, 2014, 224-225.

³⁰ *Niemand mag worden veroordeeld wegens een handelen of nalaten, dat geen strafbaar feit naar nationaal of internationaal recht uitmaakte ten tijde dat het handelen of nalaten geschiedde. Evenmin mag een zwaardere straf worden opgelegd dan die, die ten tijde van het begaan van het strafbare feit van toepassing was. Dit artikel staat niet in de weg aan de berechting en bestraffing van iemand, die schuldig is aan een handelen of nalaten, dat ten tijde van het handelen of nalaten, een misdrijf was overeenkomstig de algemene rechtsbeginselen die door de beschaafde volken worden erkend.* (art. 7.E.V.R.M)

relatif aux droits civils et politiques³¹ et la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne³².

Le projet retient une formulation simple du principe de légalité qui s'inspire de l'article 111-3 du Code pénal français³³.

Il ajoute la réserve prévue par l'article 7.2 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, l'article 15.2 du Pacte international et l'article 49.2 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Il s'agit de la clause dite de Nuremberg, la question de l'origine coutumière de certains crimes de droit international ayant été évoquée devant les Tribunaux de Nuremberg et de Tokyo³⁴. Suivant C. Van den Wyngaert, relèvent à tout le moins de la catégorie des crimes de droit international visés par les articles 7.2 et 15.2 précités les *core crimes*, à savoir les crimes de guerre, le crime de génocide et

inzake Burgerrechten en Politieke Rechten³¹ en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie³².

Het ontwerp hanteert een eenvoudige formulering voor het legaliteitsbeginsel, ontleend aan artikel 111-3 van het Franse Strafwetboek.³³

Het voegt daaraan het voorbehoud uit artikel 7.2 van het Verdrag ter Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, artikel 15.2 van het Internationaal Verdrag en artikel 49.2 van het Handvest van de Europese Unie toe. Het betreft de zogeheten Nuremberg-clausule, waarbij de kwestie van de gewoonrechtelijke oorsprong van bepaalde misdaden van internationaal recht werd aangevoerd voor het Nuremberg-tribunaal en Tokio-tribunaal.³⁴ Volgens C. Van den Wyngaert vallen de *core crimes* - oorlogsmisdaden, misdaad van genocide en misdaden tegen de mensheid - op zijn minst onder de categorie

³¹ 1. Nul ne sera condamné pour des actions ou omissions qui ne constituaient pas un acte délictueux d'après le droit national ou international au moment où elles ont été commises. De même, il ne sera infligé aucune peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'infraction a été commise. Si postérieurement à cette infraction, la loi prévoit l'application d'une peine plus légère, le délinquant doit en bénéficier.

2. Rien dans le présent article ne s'oppose au jugement ou à la condamnation de tout individu en raison d'actes ou omissions qui, au moment où ils ont été commis, étaient tenus pour criminels d'après les principes généraux de droit reconnus par l'ensemble des nations. (art. 15 P.I.D.C.P.).

³² Article 49 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne – Principe de légalité et de proportionnalité des délits et des peines:

1. Nul ne peut être condamné pour une action ou une omission qui, au moment où elle a été commise, ne constituait pas une infraction d'après le droit national ou le droit international. De même, il n'est infligé aucune peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'infraction a été commise. Si, postérieurement à cette infraction, la loi prévoit une peine plus légère, celle-ci doit être appliquée.

2. Le présent article ne porte pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise, était criminelle d'après les principes généraux reconnus par l'ensemble des nations.

3. L'intensité des peines ne doit pas être disproportionnée par rapport à l'infraction.

³³ Nul ne peut être puni pour un crime ou pour un délit dont les éléments ne sont pas définis par la loi, ou pour une contravention dont les éléments ne sont pas définis par le règlement. Nul ne peut être puni d'une peine qui n'est pas prévue par la loi, si l'infraction est un crime ou un délit, ou par le règlement, si l'infraction est une contravention. (art. 111-3 Du Code pénal français).

³⁴ E. DAVID, *Eléments de droit pénal international et européen*, Bruxelles, Bruylant, 2009, 749.

³¹ 1. Niemand kan worden veroordeeld wegens een handelen of nalaten, dat geen strafbaar feit naar nationaal of internationaal recht uitmaakte ten tijde dat het handelen of nalaten geschiedde. Evenmin mag een zwaardere straf worden opgelegd dan die, die ten tijde van het begaan van het strafbare feit van toepassing was. Indien, na het begaan van het strafbare feit de wet mocht voorzien in de oplegging van een lichtere straf, dient de overtreder daarvan te profiteren.

2. Geen enkele bepaling van dit artikel staat in de weg aan het vonnis en de straf van iemand die schuldig is aan een handelen of nalaten, hetwelk ten tijde dat het handelen of nalaten geschiedde, van strafrechtelijke aard was overeenkomstig de algemene rechtsbeginselen die door de volkerengemeenschap worden erkend. (art. 15 I.V.B.P.R.).

³² Artikel 49 Handvest van de Europese Unie - Het legaliteitsbeginsel en het evenredigheidsbeginsel inzake strafbare feiten en straffen:

1. Niemand mag worden veroordeeld wegens een handelen of nalaten, dat geen strafbaar feit naar nationaal of internationaal recht uitmaakte ten tijde dat het handelen of nalaten geschiedde. Evenmin mag een zwaardere straf worden opgelegd dan die, die ten tijde van het begaan van het strafbare feit van toepassing was. Indien, na het begaan van het strafbare feit de wet mocht voorzien in een lichtere straf, moet zij worden toegepast.

2. Dit artikel staat niet in de weg aan de berechting en bestraffing van iemand, die schuldig is aan een handelen of nalaten dat, ten tijde van het handelen of nalaten, een misdrijf was overeenkomstig de algemene beginselen die door de volkerengemeenschap worden erkend.

3. De zwaarte van de straf mag niet onevenredig zijn aan het strafbare feit

³³ Nul ne peut être puni pour un crime ou pour un délit dont les éléments ne sont pas définis par la loi, ou pour une contravention dont les éléments ne sont pas définis par le règlement. Nul ne peut être puni d'une peine qui n'est pas prévue par la loi, si l'infraction est un crime ou un délit, ou par le règlement, si l'infraction est une contravention. (art. 111-3 Frans Strafwetboek).

³⁴ E. DAVID, *Eléments de droit pénal international et européen*, Brussel, Bruylant, 2009, 749.

les crimes contre l'humanité³⁵. Comme l'incrimination de ces crimes trouve son fondement dans la Coutume internationale, la règle s'applique également en cas d'exercice par le juge belge d'une compétence extra-territoriale (voy. avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 27). A la suite de l'avis rendu par le Collège des cours et tribunaux, il est fait référence aux "principes généraux reconnus par la communauté internationale" pour viser le droit international coutumier. Il est choisi de ne pas utiliser les termes "sociétés civilisées", tels qu'employés dans la Convention européenne des droits de l'homme, ceux-ci n'étant plus actuels.

Les éléments auxquels l'alinéa 1^{er} de l'article 1^{er} fait référence sont les éléments constitutifs et aggravants, qui font l'objet d'une définition dans le chapitre 2.

L'application de la loi pénale dans le temps (article 2)

Cette disposition reprend la règle prévue à l'article 2 de notre Code pénal actuel.

Corollaire du principe de légalité, le principe de la non-rétroactivité des lois pénales est consacré notamment par l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales, l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et l'article 49 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Ces deux dernières dispositions prévoient également la rétroactivité des lois postérieures à l'infraction qui instituent des peines plus légères.

Les alinéas 1^{er} et 2 de la disposition en projet consacrent le principe de la non-rétroactivité des incriminations et des peines plus fortes. En effet, la loi pénale ne peut, en principe, que régir les comportements et les situations à venir et non passées. Il s'agit d'une exigence de sécurité juridique qui découle du principe de légalité.

van de misdaden van internationaal recht bedoeld bij de voornoemde artikelen 7.2 en 15.2.³⁵ Aangezien de strafbaarstelling van deze misdrijven zijn oorsprong vindt in het internationaal gewoonterecht, is deze regel eveneens van toepassing wanneer de Belgische rechter zijn extraterritoriale bevoegdheid uitoefent (zie advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 27). In navolging van het advies van het College van hoven en rechtbanken wordt er verwezen naar "de algemene beginselen die door de internationale volkerengemeenschap worden erkend" om te verwijzen naar het internationaal gewoonterecht. Er is voor gekozen om de term "beschaafde volken", zoals gebruikt in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, niet te gebruiken, aangezien deze term niet meer gangbaar is.

De bestanddelen waarnaar artikel 1, eerste lid, verwijst, zijn de constitutieve of verzwarende bestanddelen, die het voorwerp uitmaken van een definitie in hoofdstuk 2.

Toepassing van de strafwet in de tijd (artikel 2)

Deze bepaling herneemt de regel uit artikel 2 Strafwetboek.

Als corollarium van het legaliteitsbeginsel wordt het beginsel van de niet-retroactiviteit van de strafwetten ook omschreven in artikel 7 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten en artikel 49 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Deze laatste twee bepalingen voorzien tevens in de retroactiviteit van de wetten die van latere datum zijn dan het misdrijf en die lichtere straffen bepalen.

Het eerste en tweede lid van de ontworpen bepaling huldigen het beginsel van de niet-retroactiviteit van de strafbaarstellingen en de straffen die zwaarder zijn. De strafwet kan, in beginsel, immers enkel van toepassing zijn op de toekomstige gedragingen en situaties, niet op de voorbije. Het gaat om een vereiste van rechtszekerheid, voortvloeiend uit het legaliteitsbeginsel.

³⁵ C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2006, p. 116, 2014, 81-82. Voy. aussi les conclusions du ministère public avant Cass. 8 décembre 2010, RG P.10.0890.F, Pas. 2010, n° 715.

³⁵ C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2006, p. 116, 2014, 81-82. Zie ook de conclusies van het openbaar ministerie voor Cass. 8 december 2010, AR P.10.0890.F, Pas. 2010, nr. 715.

L'alinéa 3 prévoit, de façon générale, l'application rétroactive au prévenu ou à l'accusé des dispositions plus favorables de toute loi pénale nouvelle. Son libellé est emprunté à l'article 1.2 du Code pénal néerlandais³⁶. Le principe de la rétroactivité de la loi pénale moins sévère est applicable à tout ce qui améliore la situation du prévenu ou à l'accusé³⁷. À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État³⁸, on peut donc confirmer que cette disposition s'applique non seulement aux peines et incriminations mais également aux causes de justification, causes d'exemption de culpabilité, causes de non-imputabilité et causes d'excuse.

Ainsi, lorsque la nouvelle loi pénale est plus favorable pour le prévenu ou l'accusé que les anciennes dispositions applicables, la nouvelle loi s'applique à toutes les situations qui ne sont pas encore définitivement jugées. La règle porte tant sur l'incrimination (suppression d'incrimination ou incrimination moins large) que sur la peine (peine plus douce). Cette disposition ne vise que les lois pénales et non les lois de procédure pénale.

Il en résulte que lorsque l'action ou l'omission imputée au prévenu ou à l'accusé est incriminée par une loi modifiée au moment du jugement, le juge ne peut déclarer l'infraction établie que s'il constate que cette action ou omission telle qu'elle a été commise, demeure incriminée en application de la loi nouvelle³⁹.

Il en résulte que lorsque, entre le moment de la commission de l'infraction et celui du jugement, plusieurs régimes juridiques se succèdent, il y a lieu de prendre en compte le régime le plus favorable au prévenu ou à l'accusé⁴⁰.

Comme c'est déjà le cas actuellement, il appartient au juge de déterminer quel est le régime plus favorable (incrimination moins large ou peine plus douce⁴¹). En ce qui concerne la notion de peine la plus grave, le juge

Het derde lid voorziet, in het algemeen, in de retroactieve toepassing van de gunstigere bepalingen van elke nieuwe strafwet op de beklaagde of de beschuldigde. De formulering ervan is ontleend aan artikel 1.2 van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht.³⁶ Het beginsel van de retroactiviteit van de mildere strafwet geldt voor alles wat verbetering brengt in de toestand van de beklaagde of de beschuldigde.³⁷ In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State³⁸ kan dus worden bevestigd dat deze regeling niet alleen geldt voor straffen en strafbaarstellingen, maar ook voor rechtvaardigingsgronden, schuldontheftingsgronden, gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid en verschoningsgronden.

Wanneer de nieuwe strafwet milder is voor de beklaagde of de beschuldigde in vergelijking met de vroegere toepasselijke bepalingen, dan is de nieuwe wet van toepassing op alle situaties waarover nog geen eindspraak bestaat. De regel heeft betrekking op zowel de strafbaarstelling (schrapping van strafbaarstelling of minder ruime strafbaarstelling) als de straf (lichtere straf). Deze bepaling heeft slechts betrekking op de strafwetten, niet op wetten met betrekking tot de strafprocedure.

Hieruit volgt dat wanneer een handeling of ommissie die verweten wordt aan de beklaagde of de beschuldigde strafbaar is gesteld door een wet die gewijzigd is op het moment van de rechterlijke uitspraak, de rechter het misdrijf enkel bewezen kan verklaren wanneer hij vaststelt dat deze handeling of ommissie zoals ze werd gepleegd strafbaar blijft onder toepassing van de nieuwe wet.³⁹

Daaruit volgt dat, wanneer tussen het tijdstip van het plegen van het misdrijf en het tijdstip van de rechterlijke uitspraak verscheidene rechtsregels elkaar opvolgen, de meest gunstige rechtsregel voor de beklaagde of de beschuldigde in aanmerking moet worden genomen.⁴⁰

Zoals nu reeds het geval is, behoort de rechter te bepalen welke regel de meest gunstige is (minder ruime strafbaarstelling of lichtere straf⁴¹). Wat de notie van zwaarste straf betreft, moet de rechter inzonderheid de

³⁶ "Bij verandering in de wetgeving na het tijdstip waarop het feit begaan is, worden de voor de verdachte gunstigste bepalingen toegepast" (art. 1.2. Wetboek van Strafrecht).

³⁷ Cass. 17 novembre 1993, RG 417, Pas. 1997, n° 466.

³⁸ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 30.

³⁹ Cass., 7 mai 2008, RG P.08.0176.F, Pas., 2008, n° 277; voy. l'intervention de F. Kuty lors du colloque, *Un nouveau Code pénal pour le futur*, organisé le 3 mai 2019 à l'Université Saint-Louis Bruxelles.

⁴⁰ Voy. C. const. 19 juillet 2012, arrêt n° 97/2012; C. const. 7 mai 2020, arrêt n° 63/2020.

⁴¹ Sur la notion de peine plus forte ou plus douce, voir F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, T. 1. La loi pénale*, Bruxelles, Larcier, 2009, 274 à 283.

³⁶ "Bij verandering in de wetgeving na het tijdstip waarop het feit begaan is, worden de voor de verdachte gunstigste bepalingen toegepast" (art. 1.2. Wetboek van Strafrecht).

³⁷ Cass. 17 november 1993, AR 417, Pas. 1997, nr. 466.

³⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 30.

³⁹ Cass. 7 mei 2008, AR P.08.0176.F, Pas. 2008, nr. 277; zie ook de tussenkomst van F. Kuty tijdens het colloquium *Naar een nieuw Strafwetboek?* Dat op 3 mei 2019 plaatsvond aan de Universiteit Saint-Louis Bruxelles.

⁴⁰ Zie GwH 19 juli 2012, arrest nr. 97/2012; GwH. 7 mei 2020, arrest nr. 63/2020.

⁴¹ Voor de notie van zwaardere of lichtere straf, zie F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, T. 1. La loi pénale*, Brussel, Larcier, 2009, 274 tot 283.

devra prendre en compte notamment la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, celle de la Cour constitutionnelle et de la Cour de cassation⁴². La nouvelle répartition des peines par niveau devrait faciliter la tâche du juge à cet égard.

En cas de modification des peines applicables, il existe actuellement une incertitude sur la question de savoir si, pour déterminer la peine la plus sévère, le nouveau régime des peines doit être apprécié dans son ensemble ou s'il y a lieu de comparer les peines prises isolément⁴³. Afin de mettre fin à cette incertitude (voy. avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n° 31), les mots "principale ou accessoire" ont été ajoutés à l'alinéa 2 après les mots "aucune peine plus forte" afin d'indiquer que la comparaison doit avoir lieu peine par peine⁴⁴ et non dans son ensemble, règle qui est plus favorable pour le condamné. Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 14), le Conseil d'État se demande si le texte du projet de disposition exprime suffisamment clairement l'application dite distributive de la peine la plus sévère, ce qui est conforme à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle. Il peut être répondu que le texte est suffisamment clair, notamment suite à l'ajout des mots "principale ou accessoire".

rechtspraak van het Europees Hof van de Rechten van de Mens, die van het Grondwettelijk Hof en die van het Hof van Cassatie in aanmerking nemen.⁴² De nieuwe indeling van straffen per niveau zou de taak van de rechter in dat opzicht moeten vergemakkelijken.

Indien de toepasselijke straffen worden aangepast, bestaat er vandaag onzekerheid over de vraag of, om te bepalen welke straf de zwaarste is, men het hele nieuwe bestraffingskader moet bekijken, dan wel of men de straffen afzonderlijk dient te vergelijken.⁴³ Om een einde te maken aan deze onzekerheid (zie advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 31) werd in het tweede lid de omschrijving "zwaardere straf" vervangen door "zwaardere hoofd- of bijkomende straf", zodat duidelijk wordt gemaakt dat de vergelijking straf per straf⁴⁴ moet gebeuren en niet in zijn geheel. Deze regel werkt aldus in het voordeel van de beklagde. De Raad van State vraagt zich in haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 14) af of de tekst van de ontwerpbeoordeling voldoende duidelijk de zogenaamde distributieve toepassing van de zwaarste straf uitdrukt, hetgeen conform is met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Hierop kan worden geantwoord dat de tekst voldoende duidelijk is, met name door de toevoeging van de woorden "hoofd- of bijkomende".

⁴² La jurisprudence de ces cours suprêmes est en perpétuelle évolution et ne repose pas nécessairement sur la même approche.

⁴³ Voy. A. MONSIEURS, "De zwaarte van de straf volgens het Hof van Cassatie, het Grondwettelijk Hof en het Europees Hof van de Rechten van de Mens", *N.C.*, 2008, pp. 225-244; S. COISNE, "Les enjeux du principe de rétroactivité in mitius consacré dans le Pacte international relatif aux droits civils et politiques", *Rev. dr. pén. crim.*, 2006, pp. 5-69; C. MARR, "L'application de la loi pénale dans le temps après l'intervention de la Cour constitutionnelle", *J.T.*, 2010, pp. 713-706. Suivant la Cour de cassation, lorsque deux lois fixent tant des peines d'emprisonnement principal, que des amendes et des peines accessoires, et que le taux des peines d'emprisonnement principal diffère, seules les peines d'emprisonnement principal sont prises en considération pour déterminer la gravité respective des peines. Le choix le plus favorable au prévenu entre deux systèmes légaux concernant le taux de la peine ayant été opéré sur la base de la gravité relative des peines d'emprisonnement principal, il y a lieu d'appliquer les dispositions pénales de ce dernier système dans leur intégralité et dans ses subdivisions, nonobstant le fait que certaines de ces subdivisions s'avèrent distinctement moins favorables au prévenu ou qu'elles n'aient pas été prévues par la loi avant la commission de l'infraction (Cass., 19 mai 2009, RG P.08.1164.N, *Pas.*, 2009, n° 327, A.C., 2009, n° 327, concl. min. public.; Cass., 22 décembre 2009, RG P.09.0701.N, *Pas.*, 2009, n° 775). En revanche, la Cour constitutionnelle semble examiner la situation en appréciant davantage *in concreto* le caractère plus sévère ou non de la nouvelle peine, en admettant, le cas échéant, la technique du panachage (Voir C. const., 23 février 2005, arrêt n° 45/05; C. const., 17 mars 2010, arrêt n° 27/2010).

⁴⁴ Le cas échéant, suivant la technique du panachage. Lorsqu'une peine accessoire est remplacée par une autre peine accessoire, il appartiendra au juge de déterminer laquelle des deux peines est la plus forte.

⁴² De rechtspraak van die hooggerechtshoven evolueert voortdurend en stoelt niet noodzakelijkerwijze op dezelfde benadering.

⁴³ Zie. A. MONSIEURS, "De zwaarte van de straf volgens het Hof van Cassatie, het Grondwettelijk Hof en het Europees Hof van de Rechten van de Mens", *NC* 2008, pp. 225-244; S. COISNE, "Les enjeux du principe de rétroactivité in mitius consacré dans le Pacte international relatif aux droits civils et politiques", *Rev. dr. pén. crim.* 2006, pp. 5-69; C. MARR, "L'application de la loi pénale dans le temps après l'intervention de la Cour constitutionnelle", *JT* 2010, pp. 713-706. Volgens het Hof van Cassatie moet, wanneer twee wetten zowel hoofdgevangenisstraffen als geldboetes en bijkomende straffen bepalen en de duur van de gevangenisstraffen verschilt, enkel rekening worden gehouden met de gevangenisstraffen om de zwaarte van de straffen te bepalen. Eens op basis van de relatieve zwaarte van de hoofdgevangenisstraffen bepaald is welk van beide wettelijke stelsels, wat de strafmaat betreft, het meest gunstig is voor de beklagde, dienen de strafbepalingen van dit laatste stelsel integraal en in al hun onderdelen te worden toegepast, ongeacht de omstandigheid dat bepaalde van die onderdelen, afzonderlijk beschouwd, minder gunstig zijn voor de beklagde of nog niet bij de wet bepaald waren voordat het misdrijf werd gepleegd (Cass. 19 mei 2009, AR P.08.1164.N, *Pas.* 2009, nr. 327, *Arr.Cass.* 2009, nr. 327, concl. OM; Cass. 22 december 2009, AR P.09.0701.N, *Pas.* 2009, nr. 775). Het Grondwettelijk Hof daarentegen, lijkt de situatie eerder te evalueren door *in concreto* het al dan niet zwaarder karakter van de nieuwe straf te bekijken en daarbij, in voorkomend geval, de techniek van het 'panacheren' te gebruiken (zie GwH 23 februari 2005, nr. 45/05; GwH 17 maart 2010, nr. 27/2010).

⁴⁴ In voorkomend geval via de techniek van het panacheren. Wanneer een bijkomende straf wordt vervangen door een andere bijkomende straf, zal het aan de rechter toekomen om te bepalen welke van beide straffen de zwaarste is.

Avec la nouvelle classification des peines principales par niveau, la comparaison des peines principales devient aisée: il suffit de comparer le niveau de peine antérieur avec le nouveau niveau de peine retenu par le législateur. Pour les peines accessoires, il faut procéder également à un examen comparatif entre le régime antérieur des peines accessoires et le nouveau régime. L'ajout d'une peine accessoire ou son aggravation signifie une peine plus grave et, à l'inverse, la suppression d'une peine accessoire ou son allègement implique un régime plus favorable. Lorsqu'une peine accessoire est remplacée par une autre, il y aura lieu de procéder à l'examen *in concreto* de la modification pour vérifier quel est le régime le plus favorable.

Conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle⁴⁵, la règle visée à l'alinéa 3 s'applique également aux condamnations accessoires qui ont un caractère pénal au sens de l'article 7 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (voy. avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 32).

Le champ d'application d'une loi pénale dans le temps s'entend comme la période qui prend cours au moment où la loi entre en vigueur et prend fin au moment où elle est abrogée ou annulée. Lorsque le législateur prévoit qu'une loi nouvelle ne sera d'application qu'à partir d'une certaine date, cela signifie que la date d'entrée en vigueur de cette loi correspond à cette date fixée. Pour déterminer quelle est la loi applicable, il y aura lieu d'examiner la loi qui était d'application au moment où l'infraction a été commise; une loi ultérieure sera appliquée si elle doit être considérée comme plus favorable et qu'elle est entrée en vigueur au moment du jugement. Autrement dit, les dispositions les plus favorables seront appliquées.⁴⁶

L'application de la loi pénale dans l'espace (article 3)

Les deux premiers alinéas reprennent les articles 3 et 4 du Code pénal actuel.

L'alinéa 1^{er} consacre le principe de la territorialité de la loi pénale: en vertu de la règle *locus delicti commissi*, la loi pénale s'applique aux infractions commises sur le territoire belge. La raison de cette règle tient au fondement de la justice pénale liée à la souveraineté étatique⁴⁷.

⁴⁵ C. const., 19 décembre 2007, arrêt n° 157/2007.

⁴⁶ Ajouté suivant l'avis du Conseil d'État, nr. 33.

⁴⁷ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS et C. GUILLAIN, *Introduction du droit pénal*, Waterloo, Kluwer, 2014, 294.

Met de nieuwe indeling van de hoofdstraffen in niveaus wordt de vergelijking van de hoofdstraffen eenvoudiger. Het volstaat het strafniveau onder de vroegere wet te vergelijken met het nieuwe door de wetgever weerhouden strafniveau. Voor de bijkomende straffen moet men ook overgaan tot een vergelijking tussen het vroegere regime van bijkomende straffen en het nieuwe regime. De toevoeging van een bijkomende straf of de verzwaaring ervan impliceert dat het om een zwaardere straf gaat; de schrapping van een bijkomende straf of zijn vermindering impliceert daarentegen dat het om een lichtere straf gaat. Wanneer een bijkomende straf wordt vervangen door een andere, moet *in concreto* worden nagegaan welk regime het voor de beklagde meest gunstige is.

Overeenkomstig de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof⁴⁵ is de regel uit het derde lid ook van toepassing op een bijkomende veroordeling die een strafkarakter heeft in de zin van artikel 7 van het Europees verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (zie advies 60.893/3 van de Raad van State nr. 32).

Het toepassingsgebied van een strafwet in de tijd omvat de periode die begint op het moment waarop de wet in werking treedt en eindigt op het moment waarop zij wordt opgeheven of vernietigd. Wanneer de wetgever voorziet dat een nieuwe wet van toepassing zal zijn vanaf een bepaalde datum, betekent dit dat de datum van inwerkingtreding van deze wet overeenstemt met deze bepaalde datum. Om te bepalen welke wet van toepassing is, moet worden bepaald welke wet van toepassing was op het moment waarop het misdrijf werd gepleegd; een wet van een latere datum zal worden toegepast wanneer zij als milder moet worden beschouwd en in werking is getreden op het moment van de rechterlijke uitspraak. Met andere woorden, de meest gunstige bepalingen moeten worden toegepast.⁴⁶

Toepassing van de strafwet in de ruimte (artikel 3)

De eerste twee leden zijn overgenomen uit de artikelen 3 en 4 van het huidige Strafwetboek.

Het eerste lid huldigt het territorialiteitsbeginsel van de strafwet: krachtens de regel *locus delicti commissi* is de strafwet van toepassing op de misdrijven gepleegd op het Belgisch grondgebied. De ratio van die regel berust op de grondslag van de strafrechtspleging die verbonden is aan de staatssoevereiniteit.⁴⁷

⁴⁵ GwH 19 december 2007, nr. 157/2007.

⁴⁶ Toegevoegd in navolging van advies Raad van State, nr. 33.

⁴⁷ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS en C. GUILLAIN, *Introduction du droit pénal*, Waterloo, Kluwer, 2014, 294.

La loi peut déroger au principe de territorialité. Ainsi, de façon exceptionnelle, des dispositions légales ou conventionnelles peuvent prévoir que des infractions commises sur le territoire belge et devant tomber, en principe, sous le coup de la loi pénale belge échappent à la juridiction des cours et tribunaux belges, soit en raison de la qualité de l'auteur des faits, soit en raison du lieu particulier où elles sont perpétrées. On peut citer, à titre d'exemples, l'application des immunités diplomatiques, consulaires et internationales, les infractions commises en vol à bord d'un aéronef immatriculé à l'étranger ou les infractions commises à bord de navires de guerre et de navires d'État étrangers utilisés à des fins non commerciales.

L'alinéa 3 adopte, pour la localisation de l'infraction, la théorie de l'ubiquité qui prévoit l'application de la loi pénale aux infractions qui se sont partiellement réalisées en Belgique. Ainsi, l'infraction est réputée commise sur le territoire du royaume dès lors qu'un de ses éléments constitutifs ou aggravants a eu lieu matériellement sur ce territoire⁴⁸. Il convient de préciser ici que l'infraction consistant en une omission est réputée commise au lieu où l'obligation non respectée était censée être exécutée. La théorie de l'ubiquité est qualifiée d'objective dans la mesure où elle prend en compte les faits matériels de l'infraction et non l'intention de l'auteur ni les effets

De wet kan afwijken van het territorialiteitsbeginsel. Aldus kunnen wettelijke- of verdragsbepalingen er uitzonderlijk in voorzien dat misdrijven die gepleegd zijn op Belgisch grondgebied en die in principe zouden moeten vallen onder de Belgische strafwet, onttrokken worden aan de rechtsmacht van de Belgische hoven en rechtbanken wegens de hoedanigheid van de dader of wegens de bijzondere plaats waar zij zijn gepleegd. Als voorbeeld kan verwezen worden naar de toepassing van de diplomatieke, consulaire en internationale onschendbaarheid, de misdrijven gepleegd tijdens de vlucht aan boord van een luchtvaartuig dat is ingeschreven in het buitenland, of de misdrijven gepleegd aan boord van oorlogsschepen en van schepen van buitenlandse staten die voor niet-commerciële doeleinden worden ingezet.

Het derde lid neemt, wat de lokalisering van het misdrijf betreft, de ubiquiteitstheorie aan. Deze theorie behelst de toepassing van de strafwet op de misdrijven die gedeeltelijk in België hebben plaatsgevonden. Aldus is het misdrijf op het grondgebied van het Rijk gepleegd wanneer een van de constitutieve of verzwarende bestanddelen ervan materieel op dat grondgebied heeft plaatsgevonden.⁴⁸ Daarbij moet worden opgemerkt dat indien het misdrijf uit een onthouding bestaat, dit misdrijf wordt geacht te zijn gepleegd op de plaats waar de niet-nageleefde verplichting tot handelen had moeten worden uitgevoerd. De ubiquiteitstheorie wordt

⁴⁸ L'alinéa 3 est inspiré de l'article 113-2 du Code pénal français qui dispose que "*l'infraction est réputée commise sur le territoire de la République dès lors qu'un de ses faits constitutifs a eu lieu sur ce territoire*"; voyez aussi Cass. 24 janvier 2001, RG P.00.1627.F, Pas. 2001, n° 48.

⁴⁸ Het derde lid is ontleend aan artikel 113-2 van het Franse Strafwetboek, dat bepaalt: "*l'infraction est réputée commise sur le territoire de la République dès lors qu'un de ses faits constitutifs a eu lieu sur ce territoire*"; zie ook Cass. 24 januari 2001, AR P.00.1627.F, Pas. 2001, nr. 48.

de l'infraction⁴⁹⁵⁰. Autrement dit, on ne vise ici que les éléments matériels ou aggravants⁵¹ qui se sont traduits par une manifestation extérieure permettant leur localisation⁵².

Aux termes de l'alinéa 2 de la disposition en projet et conformément à l'article 4 du Code pénal actuel, la compétence extraterritoriale des juridictions belges est exceptionnelle et est limitée aux cas déterminés par la loi. Cette matière est actuellement régie par les articles 6 à 14 du titre préliminaire du Code de procédure pénale. Comme cette question se pose, avant tout, sous l'angle de la compétence extraterritoriale du juge belge, il a été décidé de laisser aux dispositions relatives à la procédure pénale le soin de déterminer les cas d'extraterritorialité. En réponse à la remarque du Conseil d'État (avis du Conseil d'État, n° 37), l'option prise ici est de considérer, dans la suite de l'arrêt de la Cour constitutionnelle, alors Cour d'arbitrage, du 21 juin 2006, que les règles relatives à la compétence extraterritoriale du juge belge qui ne créent aucune incrimination et ne commencent aucune peine⁵³, relèvent de la procédure pénale et non du droit matériel⁵⁴.

⁴⁹ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS et C. GUILLAIN, *Introduction du droit pénal*, Waterloo, Kluwer, 2014, 296; L. DUPONT et R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch Strafrecht*, Louvain, Acco, 1990, 152-153; D. VANDERMEERSCH, *Éléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 45-46.

⁵⁰ Dans le même sens, la Cour de cassation a jugé que lorsque pour une prévention d'assassinat, le concert préalable pouvant constituer tant l'association de malfaiteurs que la circonstance aggravante de préméditation a eu lieu partiellement sur le territoire belge, les juridictions belges étaient compétentes (Cass. 24 janvier 2001, RG P.00.1627.F, *Pas.* 2001, n° 48).

⁵¹ On ne vise pas ici l'élément moral tel que défini à l'article 7 du projet, qui est par essence difficile à localiser dans l'espace.

⁵² Lorsqu'un des éléments constitutifs de l'infraction réside dans la réalisation d'une conséquence (par exemple, la réalisation d'un dommage), l'infraction est réputée commise en Belgique lorsque cette conséquence s'est réalisée sur le territoire belge (voy. avis du Conseil d'État, n° 41).

⁵³ En tout état de cause, la compétence extra-territoriale du juge belge est subordonnée, en principe, à la règle de la double incrimination.

⁵⁴ C.A., 21 juin 2006, n° 104/2006, point B.16, *J.T.*, 2006, p. 661, note N. BENAÏSSA, "La loi sur la compétence universelle, acte III", *J.L.M.B.*, 2006, p. 1496, note A. KETTELS, "L'affaire Total Fina: quand le pragmatisme prend le pas sur la réalité intellectuelle"; voy. H.-D. Bosly, "La jurisprudence de la Cour d'arbitrage et la notion de compétence extra-territoriale en matière pénale", En hommage à Francis Delpérée. Itinéraires d'un constitutionnaliste, Bruxelles, Bruylant, 2007, pp. 237-240; M.-A. BEERNAERT, H.-D. BOSLY et D. VANDERMEERSCH, *Droit de la procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2014, p. 79.

gekwalficeerd als objectief, aangezien zij rekening houdt met de materiële feiten van het misdrijf en niet met de intentie van de dader of met de gevolgen van het misdrijf.⁴⁹⁵⁰ Met andere woorden, hier wordt enkel rekening gehouden met de materiële en verzwarende bestanddelen⁵¹ die zich veruitwendigt hebben op een manier die hun lokalisering mogelijk maken.⁵²

Krachtens het tweede lid van de ontworpen bepaling en overeenkomstig artikel 4 van het huidige Strafwetboek, is de extraterritoriale bevoegdheid van de Belgische rechtscolleges uitzonderlijk en beperkt tot de bij de wet bepaalde gevallen. Die aangelegenheid wordt thans geregeld door de artikelen 6 tot 14 van de Voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering. Aangezien deze kwestie in de eerste plaats rijst vanuit de optiek van de extraterritoriale bevoegdheid van de Belgische rechter, werd beslist om de opsomming van de gevallen van extraterritorialiteit over te laten aan de bepalingen met betrekking tot de strafrechtspleging. In antwoord op de opmerking van de Raad van State (advies Raad van State, nr. 37) wordt de keuze gemaakt om, in navolging van het arrest van het Grondwettelijk Hof, toen Arbitragehof, van 21 juni 2006, de regels met betrekking tot de extraterritoriale bevoegdheid van de Belgische rechter die geen enkele strafbaarstelling of straf bepalen⁵³ te beschouwen als procedureregels en geen regels van materieel strafrecht⁵⁴.

⁴⁹ F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS en C. GUILLAIN, *Introduction du droit pénal*, Waterloo, Kluwer, 2014, 296; L. DUPONT et R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch Strafrecht*, Leuven, Acco, 1990, 152-153; D. VANDERMEERSCH, *Éléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 45-46.

⁵⁰ In dezelfde zin heeft het Hof van Cassatie geoordeeld dat de Belgische rechtscolleges bevoegd waren wanneer voor een tenlastelegging van moord het voorafgaand overleg, dat zowel de vereniging van misdadigers als de verzwarende omstandigheid van voorbedachten rade kan uitmaken, deels plaatsgevonden heeft op Belgisch grondgebied (Cass. 24 januari 2001, AR P.00.1627.F, *Pas.* 2001, nr. 48).

⁵¹ Het gaat hier dus niet om het moreel bestanddeel zoals omschreven in artikel 7 van het ontwerp, aangezien dit uit zijn aard moeilijk te lokaliseren is in de ruimte.

⁵² Wanneer een van de constitutieve bestanddelen van het misdrijf bestaat in het zich voordoen van een gevolg (bijvoorbeeld het zich voordoen van schade), wordt het misdrijf geacht in België te zijn geplaagd wanneer de gevolgen zich hebben voorgedaan op Belgisch grondgebied (zie advies Raad van State, nr. 41).

⁵³ In ieder geval is de extraterritoriale toepassing van de strafwet in principe onderworpen aan de regel van de dubbele incriminatie.

⁵⁴ Arbitragehof 21 juni 2006, nr. 104/2006, overw. B.16, *JT* 2006, p. 661, noot N. BENAÏSSA, "La loi sur la compétence universelle, acte III", *JLMB* 2006, p. 1496, note A. KETTELS, "L'affaire Total Fina: quand le pragmatisme prend le pas sur la réalité intellectuelle"; zie H.-D. Bosly, "La jurisprudence de la Cour d'arbitrage et la notion de compétence extra-territoriale en matière pénale", in X (ed.), *En hommage à Francis Delpérée. Itinéraires d'un constitutionnaliste*, Brussel, Bruylant, 2007, p. 237-240; M.-A. BEERNAERT, H.-D. BOSLY et D. VANDERMEERSCH, *Droit de la procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2014, p. 79.

En réponse à l'avis du Conseil d'État faisant remarquer que le projet de loi ne prend pas suffisamment en compte la délinquance transfrontalière et notamment les répercussions qu'elle pourrait avoir sur les causes de justification consacrées par le droit étranger (avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 15), les auteurs du projet considèrent que la circonstance que l'infraction s'est partiellement réalisée sur le territoire du Royaume justifie que le juge belge applique les règles de droit pénal belge. Obliger le juge national à appliquer dans cette hypothèse également le droit étranger risque de le placer devant une tâche impossible. De plus, il ne sera pas toujours aisé de déterminer où se situe le centre de gravité d'une infraction pour justifier l'application du droit étranger.

L'interprétation de la loi pénale (article 4)

Le principe de légalité exige que la loi soit rédigée de façon claire et précise afin de garantir une sécurité juridique et de permettre à tout citoyen d'adapter son comportement en fonction des obligations légales. Mais lorsque les termes utilisés par le législateur sont, nonobstant les exigences du principe de légalité, sujets à interprétation, le juge est tenu de trancher sur le sens et la portée des termes de la loi. Il faut noter ici que le juge n'est appelé à interpréter une loi pénale que s'il a un doute quant à sa portée; s'il n'a pas de doute, il doit faire sortir à la loi tous ses effets⁵⁵.

Eu égard au principe de légalité, la règle d'interprétation en matière pénale doit être la suivante: le droit pénal est d'interprétation stricte avec, comme corollaire, l'interdiction de l'interprétation par analogie.

Le texte proposé se conforme aux observations formulées par la Commission sur l'avant-projet de Code pénal⁵⁶. La Commission avait émis l'avis suivant lequel le Code pénal doit se limiter à contenir une disposition selon laquelle la loi pénale est d'interprétation stricte et qu'elle ne s'applique pas par analogie.

Ainsi, le juge n'a pas à étendre la loi au-delà de ce que le législateur a défini. Dans son œuvre d'interprétation, le juge est tenu, en cas de doute sur le sens ou la portée des termes utilisés par le législateur, de leur donner une interprétation stricte, c'est-à-dire celle qui

⁵⁵ Cass. 18 décembre 2013, RG P.13.0708.F, *Pas.* 2013, n° 693.

⁵⁶ Commission pour la révision du Code pénal, *Observations de la commission sur l'avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Ed. *Moniteur belge*, 1986, 36.

In antwoord op het advies van de Raad van State waarin werd opgemerkt dat het ontwerp onvoldoende rekening houdt met de grensoverschrijdende criminaliteit en in het bijzonder de gevolgen die het grensoverschrijdend karakter heeft voor de toepasselijkheid van de rechtvaardigingsgronden uit het buitenlandse recht (advies 60.893/3 van de Raad van State, 27 maart 2017, nr. 15), stellen de auteurs van het ontwerp dat het gegeven dat het misdrijf zich gedeeltelijk heeft voorgedaan op het grondgebied van het Rijk rechtvaardigt dat de Belgische rechter de regels van het Belgisch strafrecht toepast. Het verplichten van de nationale rechter om in dergelijk geval ook het vreemde recht toe te passen, dreigt hem voor een onmogelijke opdracht te plaatsen. Bovendien zal het niet altijd eenvoudig zijn te bepalen waar zich het zwaartepunt van het misdrijf bevindt om de toepassing van het vreemde recht te verantwoorden.

Interpretatie van de strafwet (artikel 4)

Het legaliteitsbeginsel vereist een heldere en precieze formulering van de wet om rechtszekerheid te waarborgen en om iedere burger in staat te stellen zijn gedragingen te richten naar de wettelijke verplichtingen. Maar wanneer de door de wetgever gebruikte bewoordingen, in weerwil van de vereisten eigen aan het legaliteitsbeginsel, vatbaar zijn voor interpretatie, moet de rechter zich uitspreken over de betekenis en de strekking van de bewoordingen van de wet. Daarbij moet worden opgemerkt dat de rechter een strafwet enkel behoort te interpreteren indien er bij hem twijfel bestaat over de strekking ervan; indien er bij hem geen twijfel bestaat, moet hij de wet ten volle uitwerking laten krijgen.⁵⁵

Gelet op het legaliteitsbeginsel moet de volgende regel worden gehanteerd bij de interpretatie in strafzaken: het strafrecht moet strikt worden geïnterpreteerd, met het verbod op interpretatie naar analogie als logisch gevolg.

De voorgestelde tekst richt zich naar de opmerkingen die zijn geformuleerd door de Commissie over het voorontwerp van Strafwetboek.⁵⁶ De Commissie had het advies geformuleerd dat het Strafwetboek zou moeten beperkt zijn tot een bepaling die stelt dat de strafwet strikt moet worden geïnterpreteerd en niet naar analogie kan worden toegepast.

Aldus mag de rechter de wet niet laten uitstijgen boven hetgeen de wetgever heeft bepaald. Bij zijn interpretatie moet de rechter in geval van twijfel over de betekenis of strekking van de bewoordingen van de wetgever zich houden aan een strikte interpretatie ervan, dat wil zeggen

⁵⁵ Cass. 18 december 2013, AR P.13.0708.F, *Pas.* 2013, nr. 693.

⁵⁶ Commissie voor de herziening van het Strafwetboek, *Opmerkingen van de commissie over het voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Ed. *Belgisch Staatsblad*, 1986, 36.

donne aux termes utilisés le sens qui a la plus petite extension.

L'interprétation stricte du droit pénal implique l'interdiction de l'interprétation analogique qui consiste à étendre le champ d'application d'une règle pénale à une situation qu'elle ne vise pas mais qui présente des similitudes importantes avec la situation visée par la loi. L'interdiction de l'interprétation par analogie s'applique aux lois d'incrimination et de pénalité⁵⁷ ou de façon plus générale, à toutes les dispositions qui ont pour effet d'étendre la loi pénale ou d'aggraver la répression. En revanche, l'interprétation par analogie n'est pas prohibée pour les dispositions qui ont pour effet de limiter le champ d'application de la loi pénale ou d'alléger la répression⁵⁸. Afin de lever tout doute à cet égard et à la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État (n° 42) rendu le 27 mars 2017, il est précisé que l'interprétation par analogie n'est interdite que lorsqu'elle a lieu en défaveur de la personne poursuivie.

Cela signifie que l'interprétation stricte ne prive pas le juge du pouvoir d'interpréter par analogie les causes de justification, de non imputabilité et d'excuse et les immunités pénales lorsque leur motif s'étend au-delà de leurs termes ou de consacrer, le cas échéant⁵⁹, des causes de justification ou de non imputabilité non prévues par la loi⁶⁰.

Dans son avant-projet, le Commissaire Legros suggérait de prévoir un second alinéa à la disposition libellé comme suit:

“Néanmoins, le juge se conformera aux indications suivantes:

a) L'interprétation stricte s'entend par rapport à la volonté du législateur, raisonnablement comprise, non de manière exégétique par rapport aux mots.

⁵⁷ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, T. 1. La loi pénale*, Bruxelles, Larcier, 2009, 227.

⁵⁸ C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME et B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 89. Il s'agit notamment des dispositions légales consacrant une cause de justification ou une cause d'excuse.

⁵⁹ Mais le projet tente dans la mesure du possible de codifier les causes de justification ou de non imputabilité jurisprudentielles.

⁶⁰ Voyez l'intervention de F. Kuty lors du colloque *Un nouveau Code pénal pour le futur*, organisé le 3 mai 2019 à l'Université Saint-Louis Bruxelles. Toutefois, il n'est pas nécessaire d'apporter cette précision dans le texte dès lors qu'il est indiqué par ailleurs que l'interprétation par analogie n'est interdite que lorsqu'elle a lieu en défaveur de la personne poursuivie.

de interprétation die aan de gebruikte bewoordingen de meest beperkte draagwijdte geeft.

De strikte interpretatie van het strafrecht impliceert het verbod op de analoge interpretatie; dit is het uitbreiden van het toepassingsgebied van een strafbepaling tot een situatie die zij niet beoogt maar die aanzienlijke gelijkenissen vertoont met de situatie die door de wet is bedoeld. Het verbod op de analoge interpretatie geldt voor de wetten inzake strafbaarstelling en strafbepaling⁵⁷, of meer in het algemeen, voor alle bepalingen die de strafwet uitbreiden of de bestraffing verzwaren. De analoge interpretatie is daarentegen niet verboden voor de bepalingen die het toepassingsgebied van de strafwet inperken of de bestraffing verlichten.⁵⁸ Om elke twijfel ter zake te vermijden en in navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State (nr. 42) gegeven op 27 maart 2017, wordt gepreciseerd dat een analogische interpretatie alleen verboden is wanneer zij in het nadeel van de vervolgte persoon werkt.

Dit betekent dat een strikte interpretatie de rechter niet de mogelijkheid ontnemt om rechtvaardigingsgronden, schuldontheffingsgronden, verschoningsgronden of strafrechtelijke immuniteten naar analogie toe te passen wanneer hun bestaansreden zich uitstrekt tot buiten de gebruikte omschrijving of, in voorkomend geval⁵⁹, rechtvaardigingsgronden of schuldontheffingsgronden aan te nemen die niet door de wet zijn voorzien.⁶⁰

In zijn voorontwerp opperde commissaris Legros om te voorzien in een tweede lid bij de bepaling, luidend als volgt:

“De rechter gedraagt zich evenwel naar de volgende aanwijzingen:

a) De strikte interpretatie geschiedt in verband met de wil van de wetgever, op redelijke wijze begrepen en niet door uitlegging van de woorden.

⁵⁷ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, T. 1. La loi pénale*, Brussel, Larcier, 2009, 227.

⁵⁸ C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 89. Het gaat meer bepaald om wettelijke bepalingen die een rechtvaardigingsgrond of verschoningsgrond bevatten.

⁵⁹ Het wetsontwerp tracht evenwel, in de mate van het mogelijke, de door de rechtspraak gecreëerde rechtvaardigingsgronden en schuldontheffingsgronden te codificeren.

⁶⁰ Zie de tussenkomst van F. Kuty tijdens het colloquium *Naar een nieuw Strafwetboek?* dat plaatsvond op 3 mei 2019 aan de Université Saint-Louis Bruxelles. Het is niet noodzakelijk deze precisering aan te brengen in de wettekst, aangezien elders in de wettekst reeds is aangegeven dat een analoge interpretatie van de wet slechts verboden is wanneer deze in het nadeel werkt van de vervolgte persoon.

b) L'interprétation stricte ne concerne que les dispositions répressives ou défavorables à l'accusé ou au prévenu; les dispositions favorables peuvent être étendues, sauf les excuses. Notamment, le juge peut étendre, par analogie, les causes légales de justification aux comportements qui, bien que non couverts par celles-ci, apparaîtraient comme exempts de toute faute.

c) Le doute profite à l'accusé et au prévenu, quand il porte sur les faits⁶¹. En revanche, quand il concerne l'application de la loi, le juge doit rechercher et affirmer le sens qu'il convient d'attribuer au texte.

d) Sauf indications contraires données dans la loi, les concepts de droit pénal sont pris dans le sens courant, non dans leur sens technique.”.

La Commission sur l'avant-projet de Code pénal a jugé que le second alinéa était en réalité un commentaire de la règle exprimée au premier alinéa et constituait un renvoi à la doctrine existante. Elle estimait dès lors qu'il semblait indiqué de se limiter à en faire état dans l'exposé des motifs d'autant plus que le texte ne reprenait pas tous les cas possibles d'interprétation, omettant par exemple l'hypothèse où le législateur n'avait pas pu prévoir certains cas d'application de la loi (application dite “évolutive” de la loi pénale)⁶².

Le principe de l'interprétation stricte et l'interdiction de l'interprétation par analogie en défaveur de la personne poursuivie n'empêchent pas le juge de procéder à une interprétation évolutive de la loi pénale. Dans ce cas de figure, la règle pénale est appliquée à des situations qui, en raison de l'ancienneté de la règle, ne sont pas visées expressément dans la règle mais y sont implicitement et certainement comprises étant donné que le législateur de l'époque était dans l'impossibilité de les prévoir.

⁶¹ Cette règle est étrangère à la problématique de l'interprétation de la loi pénale mais concerne uniquement la question de la preuve de la culpabilité.

⁶² Commission pour la révision du Code pénal, *Observations de la commission sur l'avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Ed. *Moniteur belge*, 1986, p36. La commission ajoute que le point c contient une disposition qui ne relève pas du domaine de l'interprétation de la loi pénale mais bien du problème de la preuve des infractions.

b) De stricte interpretatie betreft enkel de strafbepalingen of de bepalingen die ongunstig zijn voor de beschuldigde of de beklagde; de gunstige bepalingen kunnen worden uitgebreid, behalve de verschoning. De rechter kan onder meer de wettelijke gronden van rechtvaardiging analoog toepassen op gedragingen waarop ze niet van toepassing zijn, maar die blijken geen schuld in te houden.

c) Twijfel werkt in het voordeel van de beschuldigde of de beklagde, wanneer hij de feiten betreft.⁶¹ Slaat hij op de toepassing van de wet, dan moet de rechter evenwel de zin die aan die tekst moet gegeven worden, nagaan en bevestigen;

d) Behoudens strijdige aanwijzingen in de wet, worden de strafrechtelijke begrippen aangewend in hun gewone en niet in hun technische betekenis.”.

De commissie die het voorontwerp opstelde heeft geoordeeld dat het tweede lid in werkelijkheid een verduidelijking bij de regel uit het eerste lid was en een verwijzing naar de bestaande rechtsleer behelsde. Zij meende dat het daarom wenselijk was zich te beperken tot het formuleren van een stand van zaken hieromtrent in de memorie van toelichting, des te meer daar deze bepaling niet alle mogelijke gevallen van interpretatie regelt. Zo werd hierin bijvoorbeeld niet de hypothese geregeld waarin de wetgever een bepaald toepassingsgeval van de wet niet heeft kunnen voorzien (toepassing van de zogenaamde ‘evolutieve’ interpretatie.⁶²)

Het beginsel van de strikte interpretatie en het verbod op analoge interpretatie in het nadeel van de vervolgte persoon staan geen evolutieve interpretatie van de strafwet door de rechter in de weg. In dat geval wordt de strafbepaling toegepast op situaties die, vanwege het oudere karakter van de regel, niet uitdrukkelijk beoogd zijn in de regel maar daarin wel impliciet en ontegenzeggelijk vervat zijn, doordat zij destijds onmogelijk konden worden voorzien door de wetgever.

⁶¹ Die regel is vreemd aan de problematiek van de interpretatie van de strafwet, maar heeft enkel betrekking op de kwestie van het bewijs van schuld.

⁶² Commission pour la révision du Code pénal, *Observations de la commission sur l'avant-projet de Code pénal*, Brussel, Ed. *Belgisch Staatsblad*, 1986, p36. De commissie voegt hieraan toe dat punt c betrekking heeft op een materie die niet behoort tot de interpretatie van de strafwet maar tot het bewijs van het misdrijf.

Suivant la Cour de cassation, “il est permis au juge d’appliquer la loi pénale à des faits que le législateur était dans l’impossibilité absolue de prévoir à l’époque de la promulgation de la disposition légale à la double condition que la volonté du législateur d’ériger des faits de cette nature en infraction soit certaine et que ces faits puissent être compris dans la définition légale de l’infraction”⁶³.

Dans un souci de clarté et de précision, cette jurisprudence se trouve codifiée dans l’alinéa 2 de l’article 4: “La loi pénale peut s’appliquer à des faits que le législateur était dans l’impossibilité absolue de prévoir à l’époque de sa promulgation à la condition que la volonté du législateur d’ériger des faits de cette nature en infraction soit certaine et que ces faits puissent être compris dans la définition légale de l’infraction”⁶⁴.

La jurisprudence admet que le juge n’est pas tenu de se limiter à l’interprétation littérale de la loi mais peut se baser sur les travaux préparatoires, sur l’esprit ou le but de la loi (*ratio legis*) ou encore sur la cohérence des dispositions pour interpréter un texte de loi⁶⁵.

A la suite de l’avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d’État (n°15), la version néerlandaise du texte est adaptée. En retenant la notion “d’impossibilité absolue”, on évite d’ouvrir la porte à une interprétation analogique.

CHAPITRE 2

L’infraction

Section 1^{re}

La définition de l’infraction

Ce chapitre a pour objet de définir les éléments caractérisant l’infraction et ayant pour conséquence qu’un comportement tombe sous le champ d’application du droit pénal.

De façon classique, il s’agit d’abord de l’élément matériel (“*materieel bestanddeel*”) et de l’élément fautif

Volgens het Hof van Cassatie “mag de rechter de strafwet toepassen op feiten die de wetgever bij de afkondiging van de wettelijke bepaling destijds onmogelijk kon voorzien, op de tweevoudige voorwaarde dat de wil van de wetgever om feiten van dergelijke aard strafbaar te stellen vaststaat en dat die feiten kunnen worden begrepen in het kader van de wettelijke definitie van het misdrijf”⁶³.

Met het oog op de duidelijkheid en nauwkeurigheid moet worden vermeld dat deze rechtspraak gecodificeerd wordt in het tweede lid van artikel 4: “De strafwet kan worden toegepast op feiten die de wetgever onmogelijk kon voorzien ten tijde van haar afkondiging op voorwaarde dat de wil van de wetgever om dat soort feiten tot misdrijf te maken zeker is en dat de feiten onder de wettelijke omschrijving van het misdrijf kunnen vallen.”⁶⁴

De rechtspraak erkent dat de rechter zich niet hoeft te beperken tot de letterlijke interpretatie van de wet, maar zich kan baseren op de voorbereidende werken, op de geest of op het doel van de wet (*ratio legis*) of op de coherentie van de bepalingen om een wettekst te interpreteren.⁶⁵

Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 15) wordt de Nederlandse versie van de tekst aangepast. Door vast te houden aan de notie “volstreckte onmogelijkheid”, vermijden we de deur te openen naar een analoge interpretatie.

HOOFDSTUK 2

Misdrijf

Afdeling 1

Definitie van het misdrijf

Dit hoofdstuk definieert de bestanddelen die het misdrijf kenmerken en tot gevolg hebben dat een gedrag binnen het toepassingsgebied van het strafrecht valt.

Traditioneel betreft het vooreerst het materieel bestanddeel (“*élément matériel*”) en het schuldbestanddeel

⁶³ Cass. 2 octobre 2002, RG P.02.0635.F, *Pas.* 2002, n° 497; Cass. 10 novembre 2004, RG P.04.0974.F, *Pas.* 2004, n° 540.

⁶⁴ Cette suggestion a été faite par F. Kuty lors du colloque, *Un nouveau Code pénal pour le futur*, organisé le 3 mai 2019 à l’Université Saint-Louis Bruxelles.

⁶⁵ Voy. F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS et C. GUILLAIN, *Introduction au droit pénal*, 10^e éd., Bruxelles, Kluwer, 2014, 323-324.

⁶³ Cass. 2 oktober 2002, AR P.02.0635.F, *Pas.* 2002, nr. 497; Cass. 10 november 2004, AR P.04.0974.F, *Pas.* 2004, nr. 540.

⁶⁴ Deze suggestie werd gedaan door F. Kuty tijdens het colloquium *Naar een nieuw Strafwetboek?* dat plaatsvond op 3 mei 2019 aan de Universiteit Saint-Louis Bruxelles.

⁶⁵ Zie F. TULKENS, M. VAN DE KERCHOVE, Y. CARTUYVELS en C. GUILLAIN, *Introduction au droit pénal*, 10^e ed., Brussel, Kluwer, 2014, 323-324.

(“moreel bestanddeel”)⁶⁶ auquel s’ajoute l’élément d’illécité pénale (“wederrechtelijkheid”)⁶⁷. Il convient d’y ajouter les éléments aggravants qui, au regard de la loi, doivent entraîner l’application d’une peine plus forte.

Dans un premier temps, il s’agit de définir les éléments constitutifs de l’infraction (art. 5) à travers ses éléments matériel (art. 6) et moral (art. 7) ainsi que les éléments aggravants (art. 8). Dans un second temps, il s’agira de circonscrire l’élément d’illécité pénale (“wederrechtelijkheid”) à travers la définition des causes de justification (section 3).

Les éléments constitutifs de l’infraction (article 5)

Conformément au principe de légalité, toute infraction présuppose l’incrimination d’un comportement par le législateur: celle-ci consiste à décrire les éléments *constitutifs* — qui “constituent” l’infraction — ainsi que les éléments *aggravants* qui forment des causes d’aggravation de l’infraction (par le biais d’une aggravation de la peine applicable).

Toute infraction requiert, par conséquent, le constat d’un élément matériel et d’un élément moral.

Le comportement est réputé illicite lorsque l’élément matériel et l’élément moral sont réunis. S’il y a une cause de justification, il n’y a pas d’illécité.⁶⁸

Lorsqu’elle l’estime nécessaire, la loi peut prévoir des infractions “aggravées”, c’est-à-dire l’application d’une peine plus forte lorsqu’un ou plusieurs éléments sont constatés (art. 8 de l’avant-projet).

L’élément matériel (article 6)

Toute infraction se caractérise par la manifestation d’un comportement extérieur, à savoir celui prohibé par

⁶⁶ Qualifié aussi suivant les auteurs comme “élément moral”, “élément intentionnel” ou encore “élément subjectif”.

⁶⁷ Il s’agit de la subdivision retenue notamment par C. VAN DEN WYNGAERT avec l’assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 180 à 184. Certains auteurs (L. DUPONT et R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch Strafrecht*, Louvain, Acco, 1990, 164-166) y ajoutent l’élément de “strafwaardigheid” qui se réfère aux causes d’excuse absolutoires, mais il est préférable de traiter celles-ci dans le cadre de la peine (voir D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 51-52).

⁶⁸ Ajout à la suite de l’avis du Conseil d’État (avis du Conseil d’État n° 19).

(“élément moral”)⁶⁶, met vervolgens het bestanddeel van wederrechtelijkheid (“*illicéité pénale*”)⁶⁷. Daarbij komen nog de verzwarende bestanddelen, die volgens de wet moeten leiden tot toepassing van een zwaardere straf.

Eerst worden de constitutieve bestanddelen van het misdrijf (artikel 5) gedefinieerd aan de hand van het materieel bestanddeel (artikel 6) en moreel bestanddeel (artikel 7) ervan, alsook de verzwarende bestanddelen (artikel 8). Daarna volgt de omschrijving van het bestanddeel van wederrechtelijkheid (“*illicéité pénale*”) aan de hand van de bepaling van de rechtvaardigingsgronden (afdeling 3).

Bestanddelen van het misdrijf (artikel 5)

Overeenkomstig het legaliteitsbeginsel veronderstelt elk misdrijf de strafbaarstelling van een gedrag door de wetgever: zij bestaat in het omschrijven van de *constitutive* bestanddelen – die het misdrijf ‘constitueren’ – en van de *verzwarende* bestanddelen die gronden van verzwarende van het misdrijf vormen (met een verzwarende van de straf die van toepassing is).

Opdat er sprake zou zijn van enig misdrijf moeten er bijgevolg een materieel bestanddeel en een moreel bestanddeel zijn vastgesteld.

De gedraging wordt geacht wederrechtelijk te zijn wanneer het materieel bestanddeel en het moreel bestanddeel vervuld zijn. Indien er een rechtvaardigingsgrond aanwezig is, is er geen wederrechtelijkheid⁶⁸

Wanneer de wet het noodzakelijk acht, kan zij voorzien in “verzwaarde” misdrijven, dat wil zeggen de toepassing van een zwaardere straf wanneer een of meer verzwarende bestanddelen worden vastgesteld (ontworpen artikel 8).

Materieel bestanddeel (artikel 6)

Elk misdrijf wordt gekenmerkt door een uitwendig gedrag dat verboden is bij wet. Dat gedrag is onderworpen

⁶⁶ Naargelang de auteurs ook gekwalificeerd als het “moreel bestanddeel”, “intentioneel bestanddeel” of “subjectief bestanddeel”.

⁶⁷ Onderverdeling gehanteerd door met name C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 180 tot 184). Bepaalde auteurs (L. DUPONT en R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch Strafrecht*, Leuven, Acco, 1990, 164-166) voegen daaraan het bestanddeel “strafwaardigheid” toe, verwijzend naar de strafuitsluitende verschoningsgronden, maar het verdient de voorkeur om die aan bod te laten komen in het kader van de straf (zie D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 51-52).

⁶⁸ Toegevoegd in navolging van het advies van de Raad van State (Advies Raad van State, nr. 19).

la loi. Ce comportement fait l'objet de l'incrimination légale. Il s'agit de l'élément matériel⁶⁹.

La manifestation du comportement extérieur tombant sous la loi pénale peut prendre, suivant ce que la loi prévoit, la forme d'une action⁷⁰ ou d'une omission⁷¹. Les composantes de l'élément matériel peuvent être multiples et peuvent consister, par exemple, en la réalisation d'un résultat, en une condition d'âge de la victime ou une qualité de l'auteur ou encore en la circonstance que la chose appartient à autrui.

Afin de satisfaire au principe de la légalité des incriminations, le comportement interdit doit être décrit par la loi de façon suffisamment précise et univoque dans l'ensemble de ses éléments constitutifs.

L'élément moral (article 7)

L'infraction à la loi pénale étant un comportement punissable et non un fait purement matériel, toute infraction à caractère pénal suppose l'existence non seulement d'un élément matériel ou objectif (*actus reus*), mais encore d'un élément psychologique ou subjectif (*mens rea*) qui est à l'origine de la situation de fait incriminée par la loi⁷².

Cet élément psychologique ou subjectif (*mens rea*)⁷³, repris sous la terminologie tantôt d'élément moral tantôt d'élément intentionnel, exigé pour qu'un comportement tombe sous le coup de la loi pénale, constitue l'une des questions les plus complexes et les plus discutées de la matière pénale. Au cours du temps, de multiples théories ont été développées, le plus souvent fondées sur l'utilisation de mêmes vocables, dont les interprétations ont évolué, voire ont différencié selon les auteurs. Les praticiens sont, aujourd'hui encore, confrontés à plusieurs écoles, dont celle de la faute infractionnelle et celle du "*dol général*", cette dernière connaissant, selon les auteurs ou les enseignants, des nuances

⁶⁹ Toute infraction requiert un élément matériel, soit un comportement considéré comme portant manifestation atteinte à des valeurs ou à des biens juridiques protégés ou dangereux pour ceux-ci (Cass. 2 novembre 1993, RG 6709, *Pas.* 1993, n° 441).

⁷⁰ Par exemple, un vol ou un attentat à la pudeur.

⁷¹ A titre d'exemple, le non-paiement de pension alimentaire ou la non-assistance à personne en danger.

⁷² J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén.* 1994, 460.

⁷³ "L'infraction à la loi pénale étant un comportement punissable et pas un fait purement matériel, toute infraction à caractère pénal suppose l'existence non seulement d'un élément matériel ou objectif (*actus reus*), mais encore d'un élément psychologique ou subjectif (*mens rea*) qui est à l'origine de la situation de fait incriminée par la loi" (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén.* 1994, 460).

aan de wettelijke strafbaarstelling. Dit is het materieel bestanddeel.⁶⁹

Het uitwendige gedrag dat onder het strafrecht valt, kan de vorm aannemen van een handeling⁷⁰ of van een nalaten⁷¹, al naargelang de wet bepaalt. Het materieel bestanddeel kan bestaan uit meerdere componenten, bijvoorbeeld uit het realiseren van een bepaald gevolg en een leeftijdsvereiste voor het slachtoffer of een bepaalde hoedanigheid van de dader of nog in het feit dat de zaak aan een ander persoon toebehoort.

Overeenkomstig het legaliteitsbeginsel van de strafbaarstellingen moet het verboden gedrag in al zijn constitutieve bestanddelen op voldoende precieze en eenduidige wijze omschreven zijn in de wet.

Moreel bestanddeel (artikel 7)

Aangezien een inbreuk op de strafwet bestaat uit een strafbare gedraging en niet een louter materieel feit is, veronderstelt elke inbreuk met een strafrechtelijk karakter niet alleen het bestaan van een materieel of objectief bestanddeel (*actus reus*), maar ook een psychologisch of subjectief bestanddeel (*mens rea*) dat aan de oorsprong ligt van de bij de wet strafbaar gestelde feitelijke situatie.⁷²

Dat psychologisch of subjectief bestanddeel (*mens rea*)⁷³, vermeld onder de noemer van moreel bestanddeel of intentioneel bestanddeel, is vereist opdat een gedrag onder de strafwet zou vallen en vormt een van de meest complexe en meest besproken aangelegenheden in het strafrecht. Gaandeweg zijn er verscheidene theorieën ontwikkeld, veelal gefundeerd op het gebruik van eenzelfde terminologie, waarvan de interpretaties zijn geëvolueerd en zelfs uiteenlopend zijn naargelang van de auteurs. Rechtsbeoefenaars worden ook vandaag nog geconfronteerd met verschillende scholen, o.a. die van de strafbare fout en die van het "*algemeen opzet*", waarbij deze laatste naargelang de auteurs of

⁶⁹ Elk misdrijf vereist een materieel bestanddeel, zijnde een uiterlijk waarneembare gedraging die krenkend of gevaarlijk wordt geacht voor beschermde waarden of rechtsgoederen (Cass. 2 november 1993, AR 6709, *Pas.* 1993, nr. 441).

⁷⁰ Bijvoorbeeld een diefstal of een aanranding van de eerbaarheid.

⁷¹ Bijvoorbeeld de niet-betaling van een onderhoudsuitkering of het niet-verlenen van hulp aan een persoon in gevaar.

⁷² J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *RDPC* 1994, 460.

⁷³ "Aangezien een inbreuk op de strafwet bestaat uit een strafbare gedraging en geen louter materieel feit is, veronderstelt elke inbreuk met strafrechtelijk karakter niet alleen het bestaan van een materieel of objectief bestanddeel (*actus reus*), maar ook een psychologisch of subjectief bestanddeel (*mens rea*) dat aan de oorsprong ligt van de door de wet strafbaar gestelde feitelijke situatie" (vert.) (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *RDPC* 1994, 460).

d'interprétation. Cette situation a indiscutablement créé un flou artistique autour de ces notions⁷⁴.

À la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État, une correction d'ordre linguistique est apportée dans la version néerlandaise du texte.

Au terme de l'examen de la doctrine et de la jurisprudence, on peut cependant distinguer quatre catégories d'infractions en fonction de l'élément moral retenu:

- les infractions dites règlementaires;
- les infractions non intentionnelles impliquant un défaut de prévoyance ou de précaution (les délits dits d'imprudences);
- les infractions requérant un dol général (ou une faute intentionnelle);
- les infractions requérant un dol spécial (intention particulière ou état d'esprit particulier).

Le deuxième type (le défaut de prévoyance ou de précaution) et le dernier type d'élément moral (le dol spécial) sont les notions les plus simples à appréhender en raison du fait que la disposition légale contenant l'incrimination est appelée à les décrire de façon explicite. En revanche, les premier et troisième types d'élément moral sont plus difficiles à cerner en raison du fait que ces notions ne sont pas nécessairement explicitées dans le texte légal.

L'élément moral consistant en une intention spéciale (ce que d'aucuns appellent le dol spécial) est propre à l'infraction pour laquelle la loi exige la constatation d'un dol spécial animant l'agent. Cet élément qui doit être énoncé de façon explicite dans l'incrimination, peut notamment porter sur l'intention de poursuivre un

de lesgevers nuances in interpretatie kent. Die situatie heeft onmiskenbaar een "flou artistique" rond deze begrippen gecreëerd.⁷⁴

Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 wordt een legistische verbetering aan gebracht in de Nederlandse versie van de tekst.

Volgens de analyse van de rechtsleer en de rechtspraak kan men echter vier categorieën van misdrijven onderscheiden in functie van het weerhouden moreel bestanddeel:

- de zogenaamde reglementaire misdrijven;
- de onopzettelijke misdrijven die een gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid veronderstellen (de zogenaamde onachtzaamheidsmisdrijven);
- de misdrijven die een algemeen opzet vereisen (of een opzettelijke fout);
- de misdrijven die een bijzonder opzet vereisen (bijzonder voornemen of bijzondere geestesgesteldheid).

De tweede vorm (gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid) en de laatste vorm van moreel bestanddeel (een bijzonder opzet) zijn het meest bevattelijk omdat zij expliciet omschreven zijn in de wettelijke bepaling die de strafbaarstelling omvat. De eerste en derde vorm van moreel bestanddeel zijn daarentegen moeilijker af te bakenen, omdat die begrippen niet noodzakelijkerwijs zijn geëxpliciteerd in de wettekst.

Het moreel bestanddeel dat bestaat in een bijzonder opzet (in het Frans ook nog "*dol spécial*" genoemd) is eigen aan het misdrijf waarvoor de wet vereist dat moet worden vastgesteld dat er sprake is van een specifiek opzet in hoofde van de dader. Dat bestanddeel, dat expliciet in de strafbaarstelling moet worden uitgedrukt,

⁷⁴ Voir, sur cette question: L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 55-76.

⁷⁴ Zie voor deze kwestie: L. KENNES, D. VANDERMEERSCH en A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 55-76.

résultat déterminé ou sur un état d'esprit particulier qui anime l'agent⁷⁵.

Actuellement, la notion de défaut de prévoyance ou de précaution comme élément moral est également aisée à identifier dès lors qu'il fait l'objet d'une mention explicite dans le texte légal. Elle recouvre toute forme d'imprudance ou de négligence⁷⁶. Suivant la Cour de cassation, la faute même la plus légère suffit⁷⁷: en matière de coups et blessures involontaires, elle a jugé ainsi que la faute pouvait trouver son origine dans une atteinte, aussi légère soit elle et quelle qu'en soit la forme, au devoir général de prudence ou de précaution dont la loi ne définit pas le contenu⁷⁸. De façon exceptionnelle pour certaines infractions, la loi retient comme élément moral une négligence grave qu'elle place sur le même pied que l'élément moral consistant en la commission

kan inzonderheid slaan op het opzet om een welbepaald resultaat na te streven of op een bijzondere geestesgesteldheid die de dader bezielt.⁷⁵

Thans is het gebrek aan voorzorg en voorzichtigheid als moreel bestanddeel begripsmatig eveneens eenvoudig te identificeren aangezien het uitdrukkelijk wordt vermeld in de wettekst. Het begrip omvat elke vorm van onvoorzichtigheid of nalatigheid.⁷⁶ Volgens het Hof van Cassatie volstaat zelfs de lichtste fout⁷⁷: wat onopzettelijke slagen en verwondingen betreft, heeft het Hof aldus geoordeeld dat de fout kon liggen in een miskennis, hoe licht en in welke vorm ook, van de algemene plicht tot voorzichtigheid en voorzorg, waarvan de inhoud niet bij wet is omschreven.⁷⁸ Uitzonderlijk neemt de wet voor bepaalde misdrijven een ernstige nalatigheid als schuldbestanddeel in aanmerking, die zij op dezelfde voet plaatst als het moreel bestanddeel

⁷⁵ Citons à titre d'exemples:

"...le crime de génocide s'entend de l'un des actes ci-après, commis dans l'intention de détruire, en tout ou en partie, un groupe national, ethnique, racial ou religieux, comme tel..." (art. 136bis du Code pénal);

"Constitue une infraction terroriste, l'infraction prévue aux § 2 et 3 qui, de par sa nature ou son contexte, peut porter gravement atteinte à un pays ou à une organisation internationale et est commise intentionnellement dans le but d'intimider gravement une population ou de contraindre indûment les pouvoirs publics ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte, ou de gravement déstabiliser ou détruire les structures fondamentales..." (art. 137, § 1^{er}, du Code pénal);

"le faux commis en écritures avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire" (art. 193 du Code pénal - faux en écritures);

"Quiconque aura attenté aux mœurs en excitant, favorisant ou facilitant, pour satisfaire les passions d'autrui, la débauche, la corruption ou la prostitution d'un mineur de l'un ou l'autre sexe" (art. 379 du Code pénal - incitation à la débauche);

"L'homicide commis avec l'intention de donner la mort est qualifié de meurtre (art. 393 du Code pénal.)

"Quiconque a soustrait frauduleusement une chose qui ne lui appartient pas" (art. 461 du Code pénal - définition du vol);

"celui qui a méchamment imputé à une personne" (art. 443 du Code pénal - calomnie).

⁷⁶ Les infractions caractérisées par cet élément moral sont parfois improprement qualifiées d'involontaires: or, en règle, le comportement de l'agent est volontaire mais c'est la conséquence en résultant qui a un caractère involontaire (Cass. 25 novembre 2008, RG P.08.0881.N, Pas. 2008, n° 661).

⁷⁷ Cass. 12 septembre 2007, RG P.07.0804.F, Pas. 2007, n° 402.

⁷⁸ Cass. 14 novembre 2012, RG P.11.1611.F, Pas. 2012, n° 612.

⁷⁵ Bijvoorbeeld:

"[...] onder de misdaad van genocide [wordt] verstaan een van de volgende handelingen, gepleegd met de bedoeling om, geheel of gedeeltelijk, een nationale, etnische of godsdienstige groep of rassengroep uit te roeien, en wel [...]" (art. 136bis van het Strafwetboek);

"[a]ls terroristisch misdrijf wordt aangemerkt het misdrijf bepaald in de §§ 2 en 3 dat door zijn aard of context een land of een internationale organisatie ernstig kan schaden en opzettelijk gepleegd is met het oogmerk om een bevolking ernstige vrees aan te jagen of om de overheid of een internationale organisatie op onrechtmatige wijze te dwingen tot het verrichten of het zich onthouden van een handeling, of om de [...] basisstructuren van een land of een internationale organisatie ernstig te ontwrichten of te vernietigen." (art. 137, § 1, Strafwetboek);

"[v]alsheid in geschriften [...] met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden" (art. 193, Strafwetboek - valsheid in geschriften);

"[h]ij die een aanslag tegen de zeden pleegt doordat hij, teneinde eens anders driften te voldoen, de ontucht, het bederf of de prostitutie van een minderjarige van het mannelijke of vrouwelijke geslacht opwekt, begunstigt of vergemakkelijkt" (art. 379, Strafwetboek - aanzetten tot ontucht);

"[d]oden met het oogmerk om te doden wordt doodslag genoemd" (art. 393, Strafwetboek);

"[h]ij die een zaak die hem niet toebehoort, bedrieglijk wegneemt, is schuldig aan diefstal" (art. 461, Strafwetboek - definitie van diefstal);

"[h]ij die [...] aan een persoon kwaadwillig een bepaald feit ten laste legt" (art. 443, Strafwetboek - laster).

⁷⁶ De misdrijven die worden gekenmerkt door dat moreel bestanddeel worden soms oneigenlijk gekwalificeerd als onopzettelijk: in de regel is het gedrag van de dader opzettelijk, maar is het gevolg dat eruit voortvloeit onopzettelijk (Cass. 25 november 2008, AR P.08.881.N, Pas. 2008, nr. 661).

⁷⁷ Cass. 12 september 2007, AR P.07.0804.F, Pas. 2007, nr. 402.

⁷⁸ Cass., 14 november 2012, AR P.11.1611.F, Pas. 2012, nr. 612.

intentionnelle de l'infraction⁷⁹. Dans ce cas, seul l'agent qui a commis une faute lourde peut être sanctionné.

La troisième forme d'élément moral caractérisé par le dol général regroupe un élément de connaissance et un élément de volonté⁸⁰, dont le contenu n'est pas aisé à déterminer.

La plupart du temps, l'exigence de cet élément moral ne résulte pas d'une mention implicite dans la disposition légale prévoyant l'incrimination du comportement. De façon plus exceptionnelle, la loi est explicite à cet égard en ayant recours à des termes assez divers tels que "volontaire"⁸¹, "délibéré"⁸², "intentionnellement"⁸³, "sciemment"⁸⁴, "mauvaise foi"⁸⁵, "en cas de connivence"⁸⁶, etc.

Cette catégorie vise des infractions que la majorité des auteurs qualifient d'intentionnelles ou de volontaires. Ces infractions requièrent comme élément moral, la

dat bestaat in het opzettelijk plegen van het misdrijf.⁷⁹ In dat geval kan enkel de dader die een zware fout heeft begaan worden bestraft.

De derde vorm van moreel bestanddeel dat bestaat in een algemeen opzet omvat een kenniselement en een wilslement⁸⁰, waarvan de inhoud niet gemakkelijk te bepalen is.

Meestal resulteert de vereiste van dit moreel bestanddeel niet uit een impliciete vermelding in de wettelijke bepaling die in de strafbaarstelling van het gedrag voorziet. Meer uitzonderlijk is de wet daarover expliciet door gebruik te maken van zeer uiteenlopende termen zoals "opzettelijk" ("*volontaire*"⁸¹, "*délibéré*"⁸² of "*intentionnellement*"⁸³), "wetens" ("*sciemment*"⁸⁴, "kwader trouw" ("*mauvaise foi*"⁸⁵, "in verstandhouding met" ("*en cas de connivence*"⁸⁶...

Deze categorie beoogt misdrijven die het merendeel van de auteurs kwalificeert als intentioneel of opzettelijk. Die misdrijven vereisen als schuldbestanddeel de

⁷⁹ Citons, ici, à titre d'exemples:

l'article 505, § 1^{er}, 2^o du Code pénal (le délit de blanchiment): "ceux qui auront acheté, reçu en échange ou à titre gratuit, possédé, gardé, géré des choses visées à l'article 42, 3^o, alors qu'ils en connaissaient ou devaient en connaître l'origine";

l'article 442bis du Code pénal (le harcèlement): "quiconque aura harcelé une personne alors qu'il savait ou aurait dû savoir qu'il affecterait gravement par ce comportement la tranquillité de la personne visée...";

celui qui, illicitement et intentionnellement ou au moins par négligence grave, transfère des déchets... (art. 10, § 1^{er}, 6^o, de la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets tel que modifié par la loi du 12 mai 2011).

⁸⁰ Ainsi, la Cour de cassation a jugé que l'attentat à la pudeur était une infraction intentionnelle supposant que son auteur veut commettre l'acte prohibé par la loi et le sait objectivement immoral ou obscène sans qu'il soit nécessaire qu'il ait été, en outre, mû par le désir de satisfaire ses propres passions (Cass. 30 septembre 2009, *Pas.* 2009, 2051).

⁸¹ "Sont qualifiés de volontaires l'homicide et les lésions ..." (art. 392 du Code pénal — homicide et coups et blessures volontaires).

⁸² Le terme "délibéré" utilisé pour définir le traitement constitutif de la torture visée à l'article 417bis, 1^{er}, du Code pénal n'a d'autre portée que de confirmer que l'infraction requiert les éléments de conscience et de volonté qui caractérisent le dol général (Cass. 1^{er} décembre 2010, RG P.10.0641.F, *Pas.* 2010, n^o 705, *Rev. dr. pén. crim.* 2011, 330).

⁸³ Art. 10, § 1^{er}, 6^o, de la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets tel que modifié par la loi du 12 mai 2011.

⁸⁴ Art. 116 du Code pénal: "Quiconque aura sciemment livré ou communiqué...". Voy. aussi les articles 118, 119, 121bis.

⁸⁵ Art. 103 (ancien) de la loi du 14 juillet 1991 — voir ci-dessus.

⁸⁶ Aide d'un gardien à l'évasion d'un détenu (art. 334 du Code pénal). En revanche, la même disposition évoque également la négligence qui donne lieu à une peine moins grave (la négligence renvoie à la deuxième catégorie d'élément moral (cf. *supra*).

⁷⁹ Bijvoorbeeld:

artikel 505, § 1, 2^o, van het Strafwetboek (witwassen): "zij die zaken bedoeld in artikel 42, 3^o, kopen, ruilen of om niet ontvangen, bezitten, bewaren of beheren, ofschoon zij [...] de oorsprong van die zaken kenden of moesten kennen";

artikel 442bis van het Strafwetboek (de belaging): "[h]ij die een persoon heeft belaagd terwijl hij wist of had moeten weten dat hij door zijn gedrag de rust van die bewuste persoon ernstig zou verstoren[...];"

"hij die wederrechtelijk en opzettelijk, of tenminste uit grove nalatigheid, afvalstoffen overbrengt [...]" (art. 10, § 1, 6^o, van de wet van 9 juli 1984 betreffende de doorvoer van afvalstoffen zoals gewijzigd bij de wet van 12 mei 2011).

⁸⁰ Zo heeft het Hof van Cassatie geoordeeld dat de aanranding van de eerbaarheid een opzettelijk misdrijf is: het veronderstelt dat de pleger de bij wet verboden handeling wil stellen, in de objectieve wetenschap dat deze immoreel of obscene is; er wordt niet vereist dat de dader daarnaast gedreven werd door het verlangen om aan de eigen driften te voldoen (Cass. 30 september 2009, *Pas.* 2009, 2149).

⁸¹ "Opzettelijk worden genoemd het doden en het toebrengen van letsel..." (art. 392 Strafwetboek — opzettelijk doden en opzettelijke slagen en verwondingen).

⁸² Het gebruik van de term "opzettelijk", opdat de behandeling als foltering zou kunnen worden gedefinieerd, zoals bedoeld in artikel 417bis, 1^o, van het Strafwetboek, bevestigt alleen maar dat voor het misdrijf een kenniselement en een wilslement, die het algemeen opzet kenmerken, zijn vereist (Cass., 1 december 2010, A.R. P.10.0641.F, *Pas.* 2010, nr. 705, *RDPC* 2011, 330).

⁸³ Art. 10, § 1, 6^o, van de wet van 9 juli 1984 betreffende de doorvoer van afvalstoffen zoals gewijzigd bij de wet van 12 mei 2011.

⁸⁴ Art. 116 van het Strafwetboek: "hij die ... wetens overlevert of meedeelt ...". Zie ook de artikelen 118, 119, 121bis.

⁸⁵ (Vroeger) art. 103 van de wet van 14 juli 1991 — zie *infra*.

⁸⁶ Hulp van een bewaker bij de ontvluchting van een gedetineerde (art. 334 Strafwetboek). Dezelfde bepaling vermeldt daarentegen eveneens de nalatigheid die aanleiding geeft tot een minder ernstige straf (de nalatigheid verwijst naar het moreel bestanddeel van de tweede categorie (cf. *supra*)).

violation consciente et délibérée du prescrit légal⁸⁷. Cet élément moral correspond aux notions de “dol général” ou de “résolution criminelle” utilisées par certains auteurs ou encore à celle de mauvaise foi, telle que visée à l’article 103 (ancien) de la loi du 14 juillet 1991⁸⁸. Cet élément se rapproche encore de la notion de “volonté de résultat” définie par le professeur F. Kuty (“l’intention de réaliser, en connaissance de cause, l’acte interdit ou l’abstention coupable et ses éventuelles conséquences illicites”)⁸⁹.

La Cour de cassation définit cet élément moral (qu’elle qualifie de “dol général”) comme l’élément qui “signifie que l’agent a accompli sciemment et volontairement l’acte interdit par la loi: le terme “sciemment” requiert que l’auteur agisse en connaissant tant le caractère punissable de son comportement que le fait que tous ses éléments matériels sont réalisés, c’est-à-dire qu’une infraction est commise; le terme “volontairement” exige que l’auteur ait l’intention de réaliser l’élément matériel de l’infraction, c’est-à-dire l’acte interdit ou l’abstention interdite, la simple négligence étant insuffisante à cet égard”⁹⁰.

Mais de nombreuses incertitudes subsistent quant à la définition et à la portée à donner aux éléments de connaissance et de volonté caractérisant le dol général et visés par les termes “wetens en willens”/ “sciemment et volontairement”, dès lors que parfois il est aussi recouru à ces termes pour décrire l’élément moral caractérisant les infractions dites réglementaires (cf. ci-dessous).

La dernière catégorie d’élément moral concerne les infractions dites réglementaires; elle est sans aucun doute la plus difficile à cerner.

bewuste en opzettelijke overtreding van het wettelijke voorschrift.⁸⁷ Dit schuldbestanddeel stemt overeen met de begrippen “algemeen opzet” of “misdadig opzet”, zoals gehanteerd door bepaalde auteurs, of met het begrip kwade trouw, zoals bedoeld in het (vroegere) artikel 103 van de wet van 14 juli 1991.⁸⁸ Dat bestanddeel benadert ook het begrip van “resultaatgerichtheid”, zoals gedefinieerd door professor F. Kuty (“het opzet om, met kennis van zaken, de verboden handeling of het verzuim en de eventuele ongeoorloofde gevolgen ervan te realiseren”).⁸⁹

Het Hof van Cassatie definieert dat schuldbestanddeel (dat het kwalificeert als “algemeen opzet”) als het bestanddeel dat “wetens en willens de door de wet verboden handeling te stellen waarbij de term “wetens” vereist dat de dader handelt in de wetenschap zowel van de strafbaarheid van de gedraging als van het verwezenlijk zijn van al de materiële elementen ervan, dit is dat een misdrijf wordt gepleegd, en “willens” vereist dat de dader de bedoeling heeft het materieel bestanddeel van het misdrijf, dit is het verboden handelen of het verboden verzuim, te verwezenlijken”.⁹⁰

Vele onzekerheden borrelen er echter op met betrekking tot zowel de definitie als de draagwijdte van het kennis- en wilselement kenmerkend voor het algemeen opzet en zoals geïllustreerd door de termen “wetens en willens”/ “sciemment et volontairement” in die mate dat deze termen soms worden gebezigd om het moreel bestanddeel te beschrijven van de zogenaamde reglementaire misdrijven (cf. *infra*).

De laatste categorie van moreel bestanddeel refereert aan de zogenaamde reglementaire misdrijven; dit betreft zonder twijfel de moeilijkste vorm om te doorgronden.

⁸⁷ L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, “L’élément fautif comme élément subjectif de l’infraction: tentative de clarification des notions”, in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 66.

⁸⁸ “La mauvaise foi ne suppose pas une intention particulière: il suffit que l’intéressé viole la loi en connaissance de cause et au détriment de ses concurrents ou des consommateurs” (*Doc. parl. Sénat 1984-85, n° 947/1, 51* cité par C. const. 14 octobre 2010, *Rev. dr. pén. crim.* 2011, 70, n° B.5.2). D’une manière générale, la ‘mauvaise foi’ exigée par l’article 103 s’identifie à l’acte volontaire commis en connaissance de cause, quel que soit le mobile poursuivi (J. SPREUTELS, F. ROGGEN et E. ROGER FRANCE, *Droit pénal des affaires*, Bruxelles, Bruylant, 2005, 1010).

⁸⁹ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, T. II, *L’infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 229.

⁹⁰ Cass. 23 novembre 1999, RG P.98.1185.N, *Pas.* 1999, n° 624.

⁸⁷ L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, “L’élément fautif comme élément subjectif de l’infraction: tentative de clarification des notions”, in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 66.

⁸⁸ “De kwade trouw veronderstelt geen bijzondere bedoeling: het volstaat dat de betrokkene met kennis van zaken en ten nadele van zijn concurrenten of van de verbruikers de wet overtreedt” (*Parl. St. Senaat 1984-85, nr. 947/1, 51* geciteerd door GwH 14 oktober 2010, *RDPC* 2011, 70, nr. B.5.2). Over het algemeen wordt de ‘kwade trouw’, vereist door artikel 103, gelijkgesteld met de opzettelijke handeling gepleegd met kennis van zaken, ongeacht de nagestreefde drijfveer (J. SPREUTELS, F. ROGGEN et E. ROGER FRANCE, *Droit pénal des affaires*, Brussel, Bruylant, 2005, 1010).

⁸⁹ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, T. II, *L’infraction pénale*, Brussel, Larcier, 2010, 229.

⁹⁰ Cass. 23 november 1999, AR P.98.1185.N, *Pas.* 1999, nr. 624.

Le libellé de ces infractions ne contient, en règle, que la description de l'élément matériel de l'infraction⁹¹, sans spécification d'un élément moral particulier. Pour ces infractions, la loi n'exige aucun état d'esprit particulier, ce qui ne signifie pas qu'aucun élément moral n'est requis.

Comme il a été dit ci-dessus, toute infraction requiert un élément moral: il n'existe pas d'infraction purement matérielle, c'est-à-dire imputable à la culpabilité d'un être humain indépendamment de tout comportement fautif dans son chef.

La faute consiste ici, avant tout, dans le fait que l'agent n'a pas respecté le prescrit légal⁹². Autrement dit, la preuve de la faute résulte du constat que, sans justification ou cause d'exemption de culpabilité, l'agent n'a pas respecté le prescrit légal et que, ce faisant, il a commis une faute⁹³.

L'agent, dans cette situation, avait le devoir de connaître le règlement et de le respecter. Il importe peu ici que le non-respect du prescrit légal résulte d'un acte volontaire, d'une négligence ou d'une inadvertance⁹⁴. Il suffit de constater que l'agent a adopté, dans les faits, le comportement fautif, c'est-à-dire celui interdit par la loi pénale "étant entendu cependant que l'auteur est mis hors cause lorsque la force majeure, l'erreur invincible ou une autre cause d'exemption de culpabilité est démontrée ou à tout le moins n'est pas dépourvue de crédibilité"⁹⁵.

Ainsi, si l'on prend l'exemple du non-respect d'un feu de signalisation ou d'une limitation de vitesse en matière de roulage, il suffit que le ministère public établisse, suivant les règles de preuve applicables, que le contrevenant est passé à la phase rouge du feu tricolore ou qu'il avait adopté une vitesse supérieure à celle autorisée, pour que la culpabilité de ce dernier soit établie, sauf pour le prévenu de soulever avec vraisemblance l'existence d'une cause de justification ou une cause

⁹¹ J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén. crim.* 1994, 461-462.

⁹² Il s'agit ici surtout de délits de mise en danger ou délits-obstacles (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén. crim.* 1994, 463).

⁹³ L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 58.

⁹⁴ J. D'HAENENS évoque également la "légèreté" (*ibidem*, p. 464).

⁹⁵ Ainsi, la Cour de cassation considère qu'en règle, les lois en matière de douanes et accises punissent la simple violation des règlements en cette matière, abstraction faite de l'intention du contrevenant, sans préjudice de la force majeure ou de l'erreur invincible (Cass. 4 octobre 2006, RG P.06.0545.F, *Pas.* 2006, n° 459).

De formulering van die misdrijven bevat, in de regel, enkel de omschrijving van het materieel bestanddeel van het misdrijf⁹¹ zonder specificering van een bijzonder moreel bestanddeel. Voor die misdrijven vereist de wet geen enkele bijzondere geestestoestand, wat niet betekent dat er geen enkel schuldbestanddeel is vereist.

Zoals hierboven beschreven, vereist elk misdrijf een moreel bestanddeel. Er bestaat geen zuiver materieel misdrijf dat losstaat van elke foutieve gedraging van de mens, maar toch toerekenbaar is aan diens schuld.

Voor alles bestaat de fout hierin dat de dader de wettelijke bepalingen niet heeft nageleefd.⁹² Anders gezegd vloeit het bewijs van de schuld voort uit de vaststelling dat de dader, zonder rechtvaardiging- of schuldontheftingsgrond, de wettelijke bepalingen niet heeft nageleefd en dat hij daardoor een fout heeft begaan.⁹³

De dader had in deze situatie de plicht om de regelgeving te kennen en na te leven. Hierbij is het van weinig belang of de niet-naleving van de wettelijke bepalingen voortvloeit uit een opzettelijke handeling, een nalatigheid of een onachtzaamheid.⁹⁴ Het volstaat om vast te stellen dat de dader het schuldige gedrag feitelijk heeft aangenomen, dat wil zeggen het gedrag dat verboden is door de strafwet, "evenwel met dien verstande dat de dader buiten vervolging wordt gesteld wanneer overmacht, onoverkomelijke dwaling of enige andere schuldontheftingsgrond wordt aangetoond of op zijn minst niet verstoken is van geloofwaardigheid" (vert.).⁹⁵

Bijvoorbeeld bij het negeren van een verkeerslicht of van een snelheidsbeperking in verkeerszaken, volstaat aldus dat het openbaar ministerie volgens de toepasselijke bewijsregels aantoont dat de overtreder een rood verkeerslicht heeft genegeerd of dat hij tegen een hogere snelheid dan de toegestane snelheid heeft gereden, opdat de schuld van de betrokkene wordt vastgesteld, behalve als de beklagde met waarschijnlijkheid het bestaan van een rechtvaardigingsgrond of een schuldontheftingsgrond

⁹¹ J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *RDPC* 1994, 461-462.

⁹² Het gaat hier vooral om de gevaarzettingsdelicten of gevaarsdelicten (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *RDPC* 1994, 463).

⁹³ L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 58.

⁹⁴ J. D'HAENENS vermeldt eveneens de "lichtzinnigheid" (*ibidem*, blz. 464).

⁹⁵ Zo oordeelt het Hof van Cassatie dat in de regel de wetten inzake douane en accijnzen de gewone schending van de voorschriften ter zake bestraffen, abstractie makend van het opzet van de overtreder en onverminderd overmacht of onoverkomelijke dwaling (Cass. 4 oktober 2006, AR P.06.0545.F, *Pas.* 2006, nr. 459).

d'exemption de culpabilité, et ce indépendamment du fait que le conducteur ait pris conscience ou non de ne pas respecter le feu lumineux ou la limitation de vitesse. Bien entendu, une telle infraction peut également être commise intentionnellement ou à la suite d'une négligence coupable, mais la preuve de l'existence d'une telle circonstance n'est pas requise pour que le comportement soit punissable⁹⁶.

Sauf lorsque le texte légal en dispose autrement, les infractions instituées par les lois particulières appartiennent, en principe, à la catégorie des infractions dites réglementaires⁹⁷.

Si, comme indiqué ci-dessus, l'on peut constater un consensus assez large quant à l'existence de ces quatre catégories d'infractions déterminées en fonction du type d'élément moral qui les caractérise, l'exercice devient plus difficile lorsqu'il s'agit de conceptualiser chacun des types d'élément moral.

Le Code pénal actuel est muet quant à l'élément moral de l'infraction. Mais comme l'élément moral est un élément constitutif de l'infraction, il convient d'en déterminer les contours dans le nouveau Code pénal. Le nouvel article 7 entend répondre à cette nécessité en décrivant et distinguant l'élément moral exigé par chacune des quatre catégories d'infractions.

D'un point de vue terminologique, le texte proposé retient l'intitulé "L'élément moral" / "Het moreel bestanddeel" pour désigner cette notion. Il semble que ce soit la terminologie la plus répandue tant du côté néerlandophone que du côté francophone.

L'article 7 pose d'abord le principe selon lequel toute infraction sans exception requiert un élément moral.

En effet, il n'y a pas d'infraction purement matérielle, c'est-à-dire imputable à la culpabilité d'un être humain indépendamment de tout comportement fautif dans son chef (cf. *supra*).

Ensuite, pour cerner cet élément, la disposition en projet identifie, en premier lieu, le socle commun qui s'applique à toutes les infractions, une sorte de plus petit commun dénominateur de l'élément moral, à savoir

⁹⁶ Voir L. KENNES, D. VANDERMEERSCH et A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL et J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 61.

⁹⁷ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, I. La loi pénale*, Bruxelles, Larcier, 2007, 412.

aantoon, los van het feit dat de bestuurder zich al dan niet bewust was van het negeren van het verkeerslicht of van de snelheidsbeperking. Natuurlijk kan een dergelijk misdrijf ook opzettelijk of naar aanleiding van een nalaten worden gepleegd, maar het bewijs van het bestaan van een dergelijke omstandigheid is niet vereist opdat het gedrag strafbaar zou zijn.⁹⁶

Behalve wanneer de wettekst anders bepaalt, behoren de misdrijven ingesteld bij de bijzondere wetten in principe tot de categorie van de zogenaamde reglementaire misdrijven.⁹⁷

Hoewel, zoals hierboven beschreven, een redelijk brede consensus kan worden vastgesteld met betrekking tot het bestaan van de vier categorieën van misdrijven in functie van het type moreel bestanddeel, is de oefening des te moeilijker wanneer moet worden overgegaan tot conceptualisatie van de verschillende vormen van moreel bestanddeel.

Het huidig Strafwetboek is stilzwijgend over het moreel bestanddeel van het misdrijf. Aangezien het moreel bestanddeel een constitutief bestanddeel van het misdrijf uitmaakt, is het evenwel nodig hiervoor een grondslag te voorzien in het nieuwe Strafwetboek. Het nieuwe artikel 7 wil deze lacune opvullen door het vereiste moreel bestanddeel voor de vier categorieën misdrijven te beschrijven en te onderscheiden.

Vanuit terminologisch oogpunt, wordt er geopteerd voor het opschrift "Het moreel bestanddeel"/ "L'élément moral". Dit blijkt de meest gangbare term te zijn zowel langs Nederlandstalige als langs Franstalige zijde.

Het artikel 7 legt eerst het principe vast dat alle misdrijven zonder onderscheid een moreel bestanddeel vereisen.

Er bestaat inderdaad geen zuiver materieel misdrijf dat losstaat van elke foutieve gedraging van de mens maar toch toerekenbaar is aan diens schuld. (cf. *supra*).

Voor een beter begrip wordt vervolgens in de ontworpen bepaling een gemeenschappelijke sokkel geïdentificeerd die van toepassing is op alle misdrijven, een soort kleinst gemene deler, te weten vrijwillig (in deze

⁹⁶ Zie L. KENNES, D. VANDERMEERSCH en A. WEYEMBERG, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction: tentative de clarification des notions", in C. GUILLAIN, P. JADOUL en J.-F. GERMAIN (s.l.d.), *Questions spéciales en droit pénal*, 61.

⁹⁷ F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge, I. La loi pénale*, Brussel, Larcier, 2007, 412.

la volonté, mais au sens du libre arbitre, et la connaissance, au sens de la conscience non altérée par une erreur invincible.

En effet, l'acte interdit ou l'abstention coupable doivent toujours être l'expression d'une activité consciente, libre et fautive de l'agent⁹⁸.

Aux termes de la disposition en projet, cet élément de base consiste pour toutes les infractions en la conscience d'agir et le libre arbitre. Il y est précisé que la conscience d'agir et le libre arbitre sont présumés tant que l'auteur ne rend pas plausible l'existence d'une cause d'exemption de culpabilité visée à l'article 22 (erreur invincible ou contrainte).

Cette présomption n'emporte pas de renversement de la preuve: comme pour les causes de justification⁹⁹, la partie poursuivante est tenue, le cas échéant, d'apporter la preuve de l'inexistence d'une cause d'exemption de culpabilité invoquée par le prévenu ou l'accusé lorsque l'allégation de ce dernier n'est pas dépourvue de tout élément à lui donner crédit¹⁰⁰.

Aussi l'auteur est censé avoir agi avec la conscience et le libre arbitre requis lorsque ceux-ci n'ont pas été altérés par une erreur invincible ou une contrainte.

Il n'est pas opportun de se référer ici aux causes de justification visées à l'article 10 qui sont étrangères à l'élément moral de l'infraction dès lors qu'elles concernent le caractère illicite du comportement.

Il en va de même des causes de non-imputabilité visées à l'article 24. Les causes de non-imputabilité ne dérogent pas à l'exigence de l'élément moral de l'infraction. En effet, un mineur d'âge poursuivi pour un fait qualifié infraction ou un délit jeunesse (jeugd delict) ne pourra pas faire l'objet d'une mesure protectionnelle ou sanctionnatrice si sa conscience ou son libre arbitre ont été altérés par une erreur invincible ou la contrainte. Il en va de même de la personne atteinte d'un trouble

zinn van vrije wil) en bewust (d.i. zonder aantasting door een onoverwinnelijke dwaling) handelen.

De verboden gedraging of het schuldig nalaten moeten immers steeds de uitdrukking zijn van een bewuste, vrijwillige en foutieve activiteit van de dader.⁹⁸

Overeenkomstig de ontworpen bepaling bestaat de basisvereiste voor alle misdrijven in het bewust en uit vrije wil handelen. Er wordt verduidelijkt dat het bewust en uit vrije wil handelen van de dader wordt vermoed zolang deze het bestaan van een schuldontheffingsgrond, zoals bedoeld in artikel 22 (onoverwinnelijke dwaling of dwang), niet aannemelijk maakt.

Dit vermoeden impliceert geen omkering van de bewijslast. Zoals dit voor alle rechtvaardigingsgronden⁹⁹ geldt, heeft de vervolgende partij de plicht om in voorkomend geval de onjuistheid ervan te bewijzen wanneer de beklaagde of de beschuldigde een grond van schuldontheffing aanvoert en zijn bewering enig geloofwaardig gegeven bevat¹⁰⁰.

De dader wordt dus ook verondersteld bewust en uit vrije wil te handelen wanneer zijn handelen niet is aangetast door een onoverwinnelijke dwaling of door dwang.

Het is niet opportuun om hier te refereren aan de rechtvaardigingsgronden gevisieerd door het artikel 10, aangezien ze geen betrekking hebben op het moreel bestanddeel maar wel op de wederrechtelijkheid van de gedraging.

Hetzelfde geldt voor de gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid gevisieerd door het artikel 24. De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid laten de premisse van het moreel bestanddeel van het misdrijf overeind. Inderdaad, een minderjarige die vervolgd wordt voor een als misdrijf omschreven feit of een jeugd delict zal niet langer het voorwerp kunnen maken van een beschermingsmaatregel of een sanctie indien zijn bewustzijn of vrije wil zouden zijn aangetast door onoverwinnelijke

⁹⁸ Voir F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, T. II, *L'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 215-216.

⁹⁹ Cass., 11 septembre 1985, *Pas.*, 1986, I, p. 26; Cass., 10 octobre 1990, *Pas.*, 1991, I, p. 145; Cass., 5 janvier 2016, RG P.15.1203.N, *Pas.*, 2016, n° 6; Cass., 9 décembre 2020, RG P.20.0458.F, *Pas.*, 2020, à sa date.

¹⁰⁰ M. FRANCHIMONT, A. JACOBS et A. MASSET, *Manuel de procédure pénale*, 4^e éd., Bruxelles, Larcier, 2012, p. 1137; M.-A. Beernaert, H.-D. Bosly et D. Vandermeersch, *Droit de la procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 9^{ième} éd., 2021, p. 1318.

⁹⁸ Zie F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, T. II, *L'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 215-216.

⁹⁹ Cass. 11 september 1985, *Pas.* 1986, I, p. 26; Cass. 10 oktober 1990, *Pas.* 1991, I, p. 145; Cass. 5 januari 2016, RG P.15.1203.N, *Pas.*, 2016, n° 6; Cass. 9 december 2020, A.R. P.20.0458.F, *Pas.*, 2020.

¹⁰⁰ M. FRANCHIMONT, A. JACOBS en A. MASSET, *Manuel de procédure pénale*, 4^e éd., Bruxelles, Larcier, 2012, p. 1137; M.-A. BEERNAERT, H.-D. BOSLY en D. VANDERMEERSCH, *Droit de la procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 9^{de} éd., 2021, p. 1318.

mental qui, dans cette hypothèse, ne pourrait faire l'objet d'une mesure d'internement¹⁰¹.

Il convient de noter ici qu'à la différence des causes d'exemption de culpabilité, les causes de non-imputabilité n'empêchent pas que le comportement dont le mineur d'âge ou la personne atteinte d'un trouble mental est déclaré être l'auteur conserve le caractère d'infraction à la loi pénale ("fait qualifié infraction") avec les conséquences civiles qui s'y attachent conformément au principe de la responsabilité civile (art. 1382, 1384 et 1386*bis* de l'ancien Code civil)¹⁰².

Cet élément moral de base est celui qui caractérise les infractions dites réglementaires. La faute consiste ici, avant tout, dans le fait que l'agent n'a pas respecté le prescrit légal¹⁰³. Ce que l'on reproche à l'auteur d'une telle infraction, c'est de ne pas avoir pris toutes les dispositions pour veiller à respecter la loi alors qu'il ne peut invoquer une cause d'exemption de culpabilité (ni d'ailleurs une cause de justification).

Pour les autres catégories d'infractions, outre cette exigence de base, la disposition en projet dispose que la loi peut prévoir, en fonction du type d'élément moral requis, des conditions supplémentaires. Comme cela sera précisé plus loin, cela signifie que lorsque la loi ne mentionne rien dans une incrimination à propos de l'élément moral, cet élément est limité à cette exigence de base.

À ce stade, une distinction fondamentale est faite entre les infractions dites intentionnelles¹⁰⁴ et les infractions non intentionnelles. Il convient de souligner qu'à la suite de l'avis du Conseil d'État 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°19) et d'Avocats.be, le terme "involontaire" est remplacé par celui de "non intentionnel" afin d'utiliser une terminologie uniforme.

Les infractions intentionnelles requièrent le dol tandis que les infractions non intentionnelles requièrent le défaut grave de prévoyance ou de précaution (cf. *infra*).

dwaling of dwang. Hetzelfde geldt voor de personen met een geestesstoornis die in deze hypothese niet het voorwerp kunnen uitmaken van een interneringsmaatregel¹⁰¹.

Het volstaat hier te wijzen op het feit dat in tegenstelling tot de schuldontheffingsgronden, de gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid niet verhinderen dat de gedraging waarbij de minderjarige of de persoon die aan een geestesstoornis lijdt als dader wordt aangemerkt, wordt bestempeld als een misdrijf (of een als misdrijf omschreven feit) met inbegrip van de burgerrechtelijke gevolgen gerelateerd aan de burgerrechtelijke aansprakelijkheid (art. 1382, 1384 en 1386*bis* van het oud Burgerlijk Wetboek)¹⁰².

Deze basiscomponent van het moreel bestanddeel karakteriseert de zogenaamde reglementaire misdrijven. De fout bestaat er eerst en vooral in dat de dader het wettelijk voorschrift niet heeft nageleefd¹⁰³. Wat men de dader van dergelijk misdrijf verwijt, is dat hij niet alle nodige maatregelen heeft getroffen om te verzekeren dat de wet wordt nageleefd, terwijl hij geen schuldontheffingsgrond (en evenmin een rechtvaardigingsgrond) kan invoeren.

Voor de andere misdrijven, bepaalt de ontworpen bepaling dat de wet, naast de voornoemde basiscomponent, kan voorzien in aanvullende voorwaarden in functie van het vereiste type moreel bestanddeel. Zoals dit later zal worden toegelicht, betekent dit dat wanneer de wet niets vermeldt in de delictsomschrijving met betrekking tot het moreel bestanddeel, het moreel bestanddeel wordt beperkt tot deze basiscomponent.

In dit stadium wordt er een fundamenteel onderscheid gemaakt tussen de zogenaamde opzettelijke¹⁰⁴ en onopzettelijke misdrijven. Er moet worden onderlijnd dat ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 19) en *avocats.be*, de notie "involontaire" vervangen is door "non intentionnel" teneinde een eenvormige terminologie te gebruiken.

De opzettelijke misdrijven vereisen het opzet, terwijl de onopzettelijke misdrijven een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid impliceren (cf. *infra*).

¹⁰¹ Même si la notion de discernement est une notion qui se distingue ici plus difficilement des concepts de conscience d'agir et de libre arbitre.

¹⁰² Voy., à ce sujet, F. Kuty, *Principes généraux du droit pénal belge*, T.II. L'infraction pénale, 2020, pp. 428-430 et 467.

¹⁰³ Il s'agit ici surtout de délits de mise en danger ou délits-obstacles (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén.crim.* 1994, 463).

¹⁰⁴ Le terme "intentionnel" a été préféré à celui de "volontaire", la notion de volonté étant trop polysémique.

¹⁰¹ Zelfs indien de notie van het oordeelsvermogen zich moeilijker laat onderscheiden van het uitgangspunt van bewust en vrijwillig handelen.

¹⁰² Zie in dit verband F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, T.II. L'infraction pénale, 2020, 428-430 en 467.

¹⁰³ Het betreft in de eerste plaats de gevaarzettingsmisdrijven (J. D'HAENENS, "L'incrimination non intentionnelle dans le droit pénal codifié et réglementaire", *Rev. dr. pén.crim.* 1994, 463).

¹⁰⁴ De term "opzettelijk" wordt verkozen boven "vrijwillig", omdat de notie van "wil" ("wetens en willens") te polysemantisch is.

Ensuite, parmi les infractions dites intentionnelles, une distinction est à nouveau faite entre le dol général et le dol spécial.

On peut ainsi identifier les quatre catégories d'infractions en fonction des exigences requises pour l'élément moral:

1° les infractions dites réglementaires: socle commun à toutes les infractions (conscience d'agir et libre arbitre);

2° les infractions intentionnelles caractérisées par le dol général: socle commun à toutes les infractions (conscience d'agir et libre arbitre) + dol général;

3° les infractions intentionnelles caractérisées par un dol spécial: socle commun à toutes les infractions (conscience d'agir et libre arbitre) + dol général + dol spécial;

4° les infractions non intentionnelles: socle commun à toutes les infractions (conscience d'agir et libre arbitre) + faute lourde.

Pour les infractions dites réglementaires, l'exigence de l'élément moral consiste donc dans l'élément moral de base (socle commun), à savoir la conscience d'agir et le libre arbitre tels que précisés ci-dessus.

Pour les infractions intentionnelles, outre le socle commun, il est exigé d'abord un dol général défini comme l'intention d'adopter en connaissance de cause le comportement incriminé.

Cet élément moral ne se présume pas et la charge de la preuve incombe à la partie poursuivante. Cette preuve peut résulter de présomptions au sens juridique du terme (à savoir le raisonnement inductif par lequel on remonte d'un fait connu à un fait contesté).

Pour la plupart des infractions dites intentionnelles, cette intention résulte de l'adoption même du comportement incriminé: le viol, le vol, les infractions terroristes, consistent par essence en un comportement intentionnel¹⁰⁵.

Il faut d'abord préciser ici que l'élément de connaissance ne porte pas sur la connaissance de la loi elle-même qui rend punissable ce comportement, laquelle

¹⁰⁵ Parfois, la loi fait elle-même la distinction entre le comportement intentionnel et le comportement involontaire (par exemple, les coups ou blessures volontaires ou involontaires ou l'aide à l'évasion par négligence ou par connivence).

Vervolgens wordt er binnen de categorie van de zogenaamde opzettelijke misdrijven opnieuw een onderscheid gemaakt tussen het algemeen en het bijzonder opzet.

Derhalve kunnen er vier categorieën misdrijven worden onderscheiden in functie van het vereiste moreel bestanddeel:

1° de zogenaamde reglementaire misdrijven gemeenschappelijke sokkel voor alle misdrijven (bewust en uit vrije wil handelen);

2° de opzettelijke misdrijven gekenmerkt door het algemeen opzet: gemeenschappelijke sokkel voor alle misdrijven (bewust en uit vrije wil handelen) + algemeen opzet;

3° de opzettelijke misdrijven gekenmerkt door een bijzonder opzet: gemeenschappelijke sokkel voor alle misdrijven (bewust en uit vrije wil handelen) + algemeen opzet + bijzonder opzet;

4° de onopzettelijke misdrijven: gemeenschappelijke sokkel voor alle misdrijven (bewust en uit vrije wil handelen) + zware fout.

Voor de zogenaamde reglementaire misdrijven, bestaat het vereiste moreel bestanddeel dus in de basiscomponent van het moreel bestanddeel (gemeenschappelijke sokkel), m.n. het bewust en uit vrije wil handelen zoals hierboven vermeld.

Voor de opzettelijke misdrijven, moet er naast de gemeenschappelijke sokkel, een algemeen opzet zijn, gedefinieerd als het voornemen om met kennis van zaken het door de wet strafbaar gestelde gedrag aan te nemen.

Dat schuldbestanddeel wordt niet vermoed en de bewijslast rust op de vervolgende partij. Dat bewijs kan voortvloeien uit vermoedens in de juridische zin van het woord (te weten de inductieve redenering waarbij een gekend tot een betwist feit voert).

Voor het gros van de opzettelijke misdrijven, vloeit dit voornemen voort uit de aanneming zelf van het strafbaar gestelde gedrag: verkrachting, diefstal, terroristische misdrijven,... impliceren in essentie een opzettelijke gedraging¹⁰⁵.

Het moet worden benadrukt dat het kenniselement geen betrekking heeft op de kennis – dewelke wordt vermoed – zelf van de wet die de gedraging strafbaar

¹⁰⁵ Soms maakt de wet zelf een onderscheid tussen de opzettelijke gedraging en de onopzettelijke gedraging (bv. opzettelijke of onopzettelijke slagen of verwondingen of hulpverlening in het kader van ontvluchting in geval van nalatigheid of verstandhouding).

est présumée. Comme nul n'est censé ignorer la loi et, *a fortiori*, la loi pénale, le ministère public ne doit donc pas apporter la preuve, dans le chef de l'agent, de la connaissance effective du caractère punissable du comportement adopté par l'agent. La question de l'éventuelle erreur de droit doit être résolue dans le cadre de l'examen de la cause d'exemption de culpabilité que constitue l'erreur invincible.

Toutefois, des interrogations peuvent surgir quant à l'élément de connaissance lorsqu'il porte sur une circonstance ou une conséquence du comportement. A cet égard, les auteurs du projet se sont inspirés de l'article 30 du Statut de Rome de la Cour pénale internationale relatif à l'élément psychologique¹⁰⁶.

La preuve de la connaissance d'une circonstance (par exemple, la circonstance que la victime avait moins de seize ans) est rapportée lorsqu'il apparaît des faits concrets de la cause que l'agent était conscient qu'une circonstance existait ou pouvait exister dans l'ordre normal des choses. S'agissant d'une conséquence, il en va de même lorsque l'agent était conscient que cette conséquence adviendrait ou pourrait advenir dans le cours normal des événements. Cette approche permet d'éviter que l'auteur puisse se dédouaner de toute responsabilité pénale en faisant valoir qu'il n'avait pas la connaissance effective de ladite circonstance ou qu'il n'avait pas envisagé ladite conséquence.

Ensuite, parmi les infractions intentionnelles, il faut distinguer la catégorie de celles qui requièrent, en plus du dol général, le constat d'un dol spécial.

stelt. Aangezien iedereen wordt geacht de wet te kennen, moet het openbaar ministerie *a fortiori* het bewijs niet aanleveren van de daadwerkelijke kennis in hoofde van de dader van het strafbaar karakter van de gedraging gesteld door de dader. Het eventuele vraagstuk van de rechtsdwaling moet worden opgelost in het kader van het onderzoek naar de schuldonthettingsgrond van rechtsdwaling.

Niettemin kunnen er vragen rijzen met betrekking tot het kenniselement wanneer dit refereert aan een omstandigheid of een gevolg van de gedraging. Daarom hebben de auteurs van het ontwerp het artikel 30 van het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof met betrekking tot het psychologisch bestanddeel gebezigd als inspiratiebron¹⁰⁶.

Het bewijs van de kennis van een omstandigheid (bv. de omstandigheid dat het slachtoffer jonger was dan zestien jaar) wordt geleverd wanneer uit de concrete feiten blijkt dat de betrokkene er zich bewust van is dat een omstandigheid bestaat of kan bestaan in de normale gang van zaken. Is er sprake van een gevolg, geldt in dezelfde zin dat de betrokkene zich bewust was van het feit dat het gevolg zich zou voordoen of zou kunnen voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen. Deze benadering laat toe te vermijden dat de dader zich kan onttrekken aan de strafrechtelijke verantwoordelijkheid door voor te houden dat hij geen daadwerkelijke kennis had van de kwestieuze omstandigheid of dat hij het kwestieuze gevolg niet had overwogen.

Vervolgens moet er binnen de opzettelijke misdrijven een categorie worden onderscheiden van misdrijven waar er naast een algemeen opzet ook een bijzonder opzet vereist is.

¹⁰⁶ Article 30. Élément psychologique

1. Sauf disposition contraire, nul n'est pénalement responsable et ne peut être puni à raison d'un crime relevant de la compétence de la Cour que si l'élément matériel du crime est commis avec intention et connaissance.

2. Il y a intention au sens du présent article lorsque:

a) Relativement à un comportement, une personne entend adopter ce comportement

b) Relativement à une conséquence, une personne entend causer cette conséquence ou est consciente que celle-ci adviendra dans le cours normal des événements.

3. Il y a connaissance, au sens du présent article, lorsqu'une personne est consciente qu'une circonstance existe ou qu'une conséquence adviendra dans le cours normal des événements. "Connaître" et "en connaissance de cause" s'interprètent en conséquence.

¹⁰⁶ Art. 30 Psychologisch bestanddeel

1. Tenzij anders bepaald is een persoon enkel strafrechtelijk aansprakelijk en strafbaar voor een misdaad waarover het Hof rechtsmacht bezit, indien de materiële bestanddelen vergezeld gaan van opzet en kennis.

2. Voor de toepassing van dit artikel handelt een persoon met opzet indien:

(a) die persoon met betrekking tot gedragingen, de bedoeling heeft tot de gedragingen over te gaan;

(b) die persoon met betrekking tot een gevolg, de bedoeling heeft dat gevolg teweeg te brengen of zich ervan bewust is dat het gevolg zich bij een normale gang van zaken zal voordoen.

3. Voor de toepassing van dit artikel betekent "kennis" het zich ervan bewust zijn dat een omstandigheid bestaat of dat een gevolg zich bij een normale gang van zaken zal voordoen. "Kennis hebben" en "welbewust" worden dienovereenkomstig uitgelegd.

Ce dol spécial consiste en la volonté de poursuivre un résultat déterminé¹⁰⁷, soit en un état d'esprit particulier animant l'auteur¹⁰⁸. Cet élément doit être distingué du mobile de l'infraction¹⁰⁹.

La disposition en projet précise que lorsque le dol spécial consiste dans la volonté d'un résultat déterminé, celui-ci est réputé voulu par l'auteur soit qu'il l'ai eu comme but soit qu'il l'ait accepté comme une conséquence devant advenir dans le cours normal des événements¹¹⁰. Ceci implique notamment l'hypothèse où l'auteur a accepté ce résultat comme une conséquence qui avait toutes les chances de se produire dans le cours normal des événements.

Par cette formulation, on évite le recours à la notion de dol éventuel qui n'est pas nécessaire et est source de confusion¹¹¹.

Le dol éventuel assimilable au dol direct inclut en effet "l'acceptation de la simple probabilité de la survenance d'une conséquence non-désirée à l'origine" ou, comme le proposent C. Hennau et J. Verhaegen, le dol éventuel comprend l'hypothèse "où l'effet collatéral, en l'espèce constitutive d'un délit, n'apparaît pas comme une conséquence nécessaire mais simplement probable du comportement, effet que le sujet accepte néanmoins pour l'éventualité où il se produirait". Par cette portée, le

Het bijzonder opzet bestaat uit het voornemen om het door de wet bepaalde resultaat te bereiken¹⁰⁷ of uit een door de wet bepaalde bijzondere geestesgesteldheid bij de dader¹⁰⁸. Dat bestanddeel moet worden onderscheiden van de beweegredenen achter het misdrijf.¹⁰⁹

De ontworpen bepaling verduidelijkt dat indien het bijzonder opzet bestaat uit het voornemen om een bepaald resultaat te bereiken, dit resultaat wordt geacht te zijn nagestreefd door de dader wanneer hij dit resultaat als doel van zijn gedrag had of wanneer hij dit heeft aanvaard als een gevolg dat zich zou voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.¹¹⁰ Dit impliceert met name de hypothese dat de dader dit resultaat heeft aanvaard als een gevolg dat alle kansen had om in de lijn te liggen van het normale verloop van de gebeurtenissen.

Met deze formulering vermijdt men beroep te moeten doen op het concept van het eventueel opzet dat niet nodig is en verwarring zaait.¹¹¹

Het eventueel opzet vergelijkbaar met het bepaald opzet, impliceert inderdaad de aanvaarding van de mogelijkheid van het ontstaan van een aanvankelijk ongewenst gevolg ("l'acceptation de la simple probabilité de la survenance d'une conséquence non-désirée à l'origine") of – zoals C. Hennau en J. Verhaegen het voorstellen – een neveneffect, gerelateerd aan het constitutief bestanddeel van een misdrijf dat niet als een noodzakelijk maar als een waarschijnlijk gevolg ontstaan

¹⁰⁷ Citons les exemples suivants issus du Code pénal de 1867: "dans le but d'intimider gravement une population ou d'intimider indûment des pouvoirs publics ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte..." (art. 137, § 1^{er}, du Code pénal – infraction terroriste), "avec l'intention de donner la mort" (art. 393 du Code pénal – meurtre).

¹⁰⁸ Citons les exemples suivants issus du Code pénal de 1867 "Intention frauduleuse ou à dessin de nuire" (art. 193 du Code pénal – Faux en écriture); "frauduleusement" (art. 461 du Code pénal – vol), "méchamment" (art. 443 du Code pénal – calomnie).

¹⁰⁹ L'intention de donner la mort est l'intention spéciale requise par la loi tandis que la jalousie, la vengeance ou l'appât du gain peuvent en être les mobiles (D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Charte, 2015, 181).

¹¹⁰ En ce sens, à propos de l'homicide ou de la tentative d'homicide, la Cour de cassation a décrit l'élément moral comme suit: "L'élément moral requis par la loi consiste dans l'adoption volontaire et en connaissance de cause du comportement interdit, étant entendu que le but homicide poursuivi par l'auteur se déduit tant de la volonté de réaliser le résultat mortel que de l'acceptation consciente de ce résultat comme conséquence devant advenir dans le cours normal des événements."

¹¹¹ Voir concl. avocat général D. Vandermeersch, avant Cass., 6 novembre 2019, RG P.19.0651.F, *Pas.*, 2019, à sa date.

¹⁰⁷ Enkele voorbeelden kunnen worden geciteerd uit het Strafwetboek van 1867: "met het oogmerk om een bevolking ernstige vrees aan te jagen of om de overheid of een internationale organisatie op onrechtmatige wijze te dwingen tot het verrichten of het zich onthouden van een handeling..." (art. 137, § 1 – terroristisch misdrijf), "met het oogmerk om te doden" (art. 393 Sw. – doodslag)

¹⁰⁸ Enkele voorbeelden kunnen worden geciteerd uit het Strafwetboek van 1867: "bedrieglijk opzet of oogmerk om te schaden" (art. 193 Sw. – valsheid in geschrifte); "bedrieglijk" (art. 461 Sw. – diefstal); "kwaadwillig" (art. 443 – aanranding van de eer of de goede naam).

¹⁰⁹ Het opzet om te doden is een bijzonder opzet vereist bij de wet terwijl jaloezie, wraak of geldgewin de drijfveren ervan kunnen zijn (D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Charte, 2015, 181).

¹¹⁰ In deze zin omschrijft het Hof van Cassatie het moreel bestanddeel van de doodslag of de poging tot doodslag als volgt: "het veronderstelt dat de dader wetens en willens de bedoeling heeft gehad te doden; de door de wet vereiste wils- en kenniselementen onderstellen de aanvaarding, wetens en willens, van het verboden gedrag, met dien verstande dat de dader, aangezien het een constitutief gevolg van het misdrijf betreft, dat gevolg heeft willen veroorzaken of beseftte dat het in de lijn lag van het normale verloop van de gebeurtenissen"

¹¹¹ Zie conclusie advocaat-generaal D. Vandermeersch bij Cass., 6 november 2019, A.R. P.19.0651.F.

dol reçoit alors une acception extensive peu compatible avec les principes de droit pénal.

Or, pour qu'une personne puisse être condamnée du chef de meurtre, il ne suffit pas qu'elle ait délibérément adopté un comportement tout en sachant que ce comportement risquait de causer la mort à autrui, mais il est exigé que l'agent ait agi avec le dessein de porter atteinte à la vie d'autrui comme conséquence directe de son comportement ou comme conséquence qui adviendra dans le cours normal des événements¹¹².

Ainsi ne pourrait être reconnu coupable de de meurtre le conducteur qui adopte une conduite inconsidérée mettant en danger les autres usagers de la route mais, sans toutefois avoir l'intention d'adopter un comportement attentatoire à la vie d'autrui mais tout en sachant qu'en raison de sa conduite, cette possibilité existe (par exemple, un conducteur qui, sur une route en côte, dépasse sans visibilité un autre véhicule en méconnaissant une ligne blanche continue alors qu'il sait que si un véhicule vient en face, il occasionnera une collision frontale avec risque de blessés graves, voire de morts). En revanche, différente est la situation du conducteur qui, à titre de défi, roule délibérément à contre-sens sur une autoroute et qui ne fait rien pour éviter les autres usagers venant en sens inverse. Dans cette dernière hypothèse, ce conducteur adopte délibérément un comportement qui tend à heurter, à blesser et à tuer, d'autres usagers dès lors qu'il compte seulement sur les réflexes et l'habileté de ces derniers pour l'éviter¹¹³. Dans ces deux hypothèses, l'agent adopte un comportement volontaire en ayant conscience des conséquences que ce comportement peut causer mais il y a une différence fondamentale dans l'intention de l'auteur: dans le premier cas, s'il savait qu'il y a effectivement un conducteur qui vient en sens inverse, le conducteur s'abstiendrait d'opérer le dépassement sans visibilité (il n'accepte pas cette conséquence) tandis que dans la seconde hypothèse, le conducteur sait qu'il y a des véhicules qui viennent en face et persiste dans son comportement laissant à la chance ou à l'habileté des autres conducteurs le soin de décider des conséquences funestes que peut entraîner son comportement.

¹¹² Voy. L. Kennes, D. Vandermeersch et A. Weyemberg, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction", in C. Guillain, P. Jadoul et J.-F. Germain, *Questions spéciales en droit pénal*, Bruxelles, Larcier, 2011, p. 69.

¹¹³ *Ibidem*, p. 69.

is en dat de betrokkene er op de koop toe bijneemt ("où l'effet collatéral, en l'espèce constitutive d'un délit, n'apparaît pas comme une conséquence nécessaire mais simplement probable du comportement, effet que le sujet accepte néanmoins pour l'éventualité où il se produirait"). Door deze invulling krijgt het opzet een extensieve invulling die moeilijk te verenigen valt met de principes van het strafrecht.

Opdat een persoon zou kunnen worden veroordeeld wegens doodslag, volstaat het derhalve niet dat hij vrijwillig de gedraging heeft gesteld wetende dat deze gedraging mogelijks zou kunnen leiden tot andermans dood, maar is het vereist dat de betrokkene heeft gehandeld met het oogmerk om andermans leven aan te tasten als rechtstreeks gevolg van zijn gedraging of als gevolg dat zich zou kunnen voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen¹¹².

Aldus kan er geen sprake zijn van doodslag in hoofde van de bestuurder die de andere weggebruikers door zijn roekeloos rijgedrag in gevaar brengt zonder dat hij het voornemen heeft een gedraging aan te nemen ter aantasting van andermans leven al wist hij dat dergelijk rijgedrag hiertoe kan leiden (bv. een bestuurder die, op een steile weg zonder zichtbaarheid een ander voertuig voorbijsteekt zonder rekening te houden met de doorlopende witte lijn, wetende dat wanneer er een tegenligger komt hij een frontale botsing veroorzaakt met risico op zwaargewonden en zelfs doden). Daarentegen is de situatie anders in hoofde van de bestuurder die in het kader van een uitdaging, vrijwillig spookrijdt op de autosnelweg en die niets doet om tegenliggers te ontwijken. In deze hypothese heeft de bestuurder vrijwillig een gedrag aangenomen dat gericht is op het raken, kwetsen en het doden van andere weggebruikers aangezien hij enkel rekent op het reactievermogen en de behendigheid van deze laatsten om hem te ontwijken.¹¹³ In de twee beschreven hypothesen, neemt de betrokkene vrijwillig een gedraging aan beseffende wat de gevolgen zouden kunnen zijn. Er is echter een fundamenteel verschil in hoofde van het voornemen van de dader. Mocht de bestuurder in de eerste hypothese weten dat er daadwerkelijk een tegenligger is, zou de bestuurder het manoeuvre van voorbijsteken zonder zichtbaarheid niet uitvoeren (hij aanvaardt dit gevolg niet). In de tweede hypothese weet de bestuurder echter dat er tegenliggers komen en volhardt hij in deze gedraging en laat hij het toeval of de behendigheid van de andere bestuurders bepalen of zijn gedraging al dan niet leidt tot rampspoedige gevolgen.

¹¹² Zie L. KENNES, D. VANDERMEERSCH en A. WEYENBERGH, "L'élément fautif comme élément subjectif de l'infraction", in C. GUILLAIN, P. JADOUL en J.-F. GERMAIN, *Questions spéciales en droit pénal*, Bruxelles, Larcier, 2011, 69.

¹¹³ *Ibidem*, blz. 69.

Dans la première situation, il y a certes conscience de la probabilité hypothétique de la survenance d'une conséquence mais celle-ci est non-désirée, non acceptée. Il n'est donc pas question d'adoption du comportement en voulant causer la conséquence ou en acceptant cette conséquence comme advenant dans le cours normal des événements (au contraire, l'agent spécule sur le fait que cette circonstance n'advient pas).

Dans la seconde situation, l'agent persiste dans son comportement intentionnel en acceptant cette conséquence tout en sachant pertinemment qu'il y a une probabilité réelle et effective qu'elle advienne dans le cours normal des événements. Il s'agit dans ce cas d'un dol spécial au sens de l'article 7, § 2, al. 3¹¹⁴.

Enfin, le paragraphe 3 de l'article 7 en projet définit l'élément moral requis pour les infractions dites non-intentionnelles. Il s'agit, outre le socle commun (conscience d'agir et libre arbitre), de la faute lourde, à savoir le défaut grave de prévoyance ou de précaution.

Actuellement, la notion de défaut de prévoyance ou de précaution comme élément moral recouvre toute forme d'imprudence ou de négligence¹¹⁵. Suivant la Cour de cassation, la faute même la plus légère suffit¹¹⁶: en matière de coups et blessures involontaires, elle a jugé ainsi que la faute pouvait trouver son origine dans une atteinte, aussi légère soit elle et quelle qu'en soit la forme, au devoir général de prudence ou de précaution dont la loi ne définit pas le contenu¹¹⁷. De façon exceptionnelle pour certaines infractions, la loi retient comme élément moral une négligence grave qu'elle place sur le même pied que l'élément moral consistant en un dol général¹¹⁸. Dans ce cas, seul l'agent qui a commis une faute lourde peut être sanctionné.

¹¹⁴ Voir concl. avocat général D. Vandermeersch, avant Cass., 6 novembre 2019, RG P.19.0651.F, *Pas.*, 2019, à sa date.

¹¹⁵ Les infractions caractérisées par cet élément moral sont parfois improprement qualifiées d'involontaires: or, en règle, le comportement de l'agent est volontaire mais c'est la conséquence en résultant qui a un caractère involontaire (Cass. 25 novembre 2008, RG P.08.0881.N, *Pas.* 2008, n° 661).

¹¹⁶ Cass. 12 septembre 2007, RG P.07.0804.F, *Pas.* 2007, n° 402.

¹¹⁷ Cass. 14 novembre 2012, RG P.11.1611.F, *Pas.* 2012, n° 612.

¹¹⁸ Citons, ici, à titre d'exemples:

l'article 505, § 1^{er}, 2^o du Code pénal (le délit de blanchiment): "ceux qui auront acheté, reçu en échange ou à titre gratuit, possédé, gardé, géré des choses visées à l'article 42, 3^o, alors qu'ils en connaissaient ou devaient en connaître l'origine";

l'article 442bis du Code pénal (le harcèlement): "quiconque aura harcelé une personne alors qu'il savait ou aurait dû savoir qu'il affecterait gravement par ce comportement la tranquillité de la personne visée...";

celui qui, illicitement et intentionnellement ou au moins par négligence grave, transfère des déchets... (art. 10, § 1^{er}, 6^o, de la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets tel que modifié par la loi du 12 mai 2011).

In de eerste hypothese is men zeker en vast bewust van de hypothetische waarschijnlijkheid van het optreden van een gevolg dat evenwel niet-gewenst is. Er is dus geen sprake van het aannemen van een gedraging waarbij het gevolg is gewild of waarbij dit gevolg werd aanvaard als normaal verloop van de gebeurtenissen (wel integendeel, de betrokkene rekent erop dat deze omstandigheid zich nooit zal voordoen).

In de tweede hypothese volhardt de betrokkene in zijn opzettelijke gedraging en aanvaardt hij het gevolg zich terdege van bewust zijnde dat er een reële en effectieve mogelijkheid bestaat dat deze zal optreden in een normaal verloop van de gebeurtenissen. Het betreft in dit geval een bijzonder opzet in de zin van artikel 7, § 2, al.3.¹¹⁴

Ten slotte definieert het ontworpen artikel 7, § 3 het vereiste moreel bestanddeel voor de zogenaamde onopzettelijke misdrijven. Dit behelst, naast de gemeenschappelijke sokkel (het bewust en het uit vrije wil handelen), de zware fout, met name het gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

Thans omvat het gebrek aan voorzorg en voorzichtigheid als schuldbestanddeel elke vorm van onvoorzichtigheid of nalatigheid.¹¹⁵ Volgens het Hof van Cassatie volstaat zelfs de lichtste fout¹¹⁶: wat onopzettelijke slagen en verwondingen betreft, heeft het Hof aldus geoordeeld dat de fout kon liggen in een miskenning, hoe licht en in welke vorm ook, van de algemene plicht tot voorzichtigheid en voorzorg, waarvan de inhoud niet bij wet is omschreven.¹¹⁷ Uitzonderlijk neemt de wet voor bepaalde misdrijven een ernstige nalatigheid als schuldbestanddeel in aanmerking, die zij op dezelfde voet plaatst als het schuldbestanddeel dat bestaat in een algemeen opzet.¹¹⁸ In dat geval kan enkel de dader die een zware fout heeft begaan worden bestraft.

¹¹⁴ Zie concl. Advocaat-generaal D. Vandermeersch bij Cass., 6 novembre 2019, RG P.19.0651.F

¹¹⁵ De misdrijven die worden gekenmerkt door dat moreel bestanddeel worden soms oneigenlijk gekwalificeerd als onopzettelijk: in de regel is het gedrag van de dader opzettelijk, maar is het gevolg dat eruit voortvloeit onopzettelijk (Cass. 25 november 2008, AR P.08.881.N, *Pas.* 2008, nr. 661).

¹¹⁶ Cass. 12 september 2007, AR P.07.0804.F, *Pas.* 2007, nr. 402.

¹¹⁷ Cass., 14 november 2012, AR P.11.1611.F, *Pas.* 2012, nr. 612.

¹¹⁸ Bijvoorbeeld:

artikel 505, § 1, 2^o, van het Strafwetboek (witwassen): "zij die zaken bedoeld in artikel 42, 3^o, kopen, ruilen of om niet ontvangen, bezitten, bewaren of beheren, ofschoon zij [...] de oorsprong van die zaken kenden of moesten kennen";

artikel 442bis van het Strafwetboek (de belaging): "[h]ij die een persoon heeft belaagd terwijl hij wist of had moeten weten dat hij door zijn gedrag de rust van die bewuste persoon ernstig zou verstoren[...];"

"hij die wederrechtelijk en opzettelijk, of tenminste uit grove nalatigheid, afvalstoffen overbrengt [...]" (art. 10, § 1, 6^o, van de wet van 9 juli 1984 betreffende de doorvoer van afvalstoffen zoals gewijzigd bij de wet van 12 mei 2011).

L'incrimination des négligences "légères" et la stigmatisation pénale qui l'accompagne touchent des personnes qui ne méritent souvent pas un tel traitement. En référence au caractère subsidiaire du droit pénal, la question se pose ici de savoir si, dans ces hypothèses, l'intervention pénale ne devrait pas être réservée aux seuls cas de faute lourde, la faute légère relevant alors exclusivement de la responsabilité civile. Ainsi, en matière de coups et blessures involontaires, est-il justifié de traduire devant le juge pénal toute personne responsable d'un accident à la suite d'une distraction, même fort légère? A l'heure actuelle, dans ces hypothèses, le recours à la voie pénale semble davantage se justifier par le souci de se procurer la preuve de la faute en vue du dédommagement de la victime que par la volonté d'infliger au contrevenant une peine. Un problème d'établissement de la preuve au civil ne saurait cependant justifier à lui seul le recours au dispositif pénal qui répond à d'autres finalités. Cette question du recueil de la preuve doit donc trouver une solution dans le cadre de la procédure civile. De plus, en termes d'évaluation de la preuve, le recours à la voie pénale n'est pas favorable à la victime: en matière répressive, la preuve de la culpabilité doit être rapportée au-delà de tout doute raisonnable, le moindre doute profitant à l'accusé tandis qu'au civil, la faute doit être établie par simple prépondérance de preuves ou par une balance des probabilités.

Pour ces raisons, les promoteurs du projet proposent de réserver le champ d'application des infractions pour lesquelles l'élément moral consiste en un défaut de prévoyance ou de précaution aux seuls cas de faute grave. Toutefois, rien n'empêche le législateur de déroger à cette règle dans les lois et règlements particuliers conformément à l'article 78 en projet et d'incriminer des infractions avec, comme élément moral, le simple défaut de prévoyance ou de précaution.

Une telle approche présente l'avantage de mettre fin au principe d'unité des fautes pénale et civile, établi par la jurisprudence de la Cour de cassation depuis 1877¹¹⁹ en matière de coups et blessures involontaires ou d'homicide involontaire (art. 418 à 420 du Code pénal). Cette unité de faute, associée au principe de l'autorité de la chose jugée du pénal sur le civil (art. 4 du Titre Préliminaire du Code de procédure pénale), a pour conséquence qu'une victime ne peut être dédommée au civil que si la responsabilité pénale est établie. Donc, si le juge pénal acquitte une personne en estimant que

De strafbaarstelling van de "lichte" nalatigheden en de daarmee gepaard gaande strafrechtelijke stigmatisering raken personen die een dergelijke behandeling vaak niet verdienen. Met verwijzing naar het subsidiair karakter van het strafrecht rijst hier de vraag of in die gevallen het strafrechtelijk optreden niet enkel zou moeten worden voorbehouden voor de gevallen van zware fout, waarbij de lichte fout dan uitsluitend onder de burgerrechtelijke aansprakelijkheid zou vallen. Is het aldus, met betrekking tot onopzettelijke slagen en verwondingen, gerechtvaardigd om elkeen voor het gerecht te dagen die verantwoordelijk is voor een ongeval ten gevolge van verstrooiing, ook al is zij zeer licht? Nu lijkt in die gevallen de strafrechtelijke weg veeleer te worden aangegrepen vanuit een streven om het bewijs van de schuld te vergaren met het oog op de schadeloosstelling van het slachtoffer dan met het oogmerk de overtreder een straf op te leggen. Een probleem inzake bewijsvoering in burgerlijke zaken zou op zich nochtans geen reden mogen vormen voor een beroep op het strafrechtelijke instrumentarium, dat andere doeleinden nastreeft. Voor die kwestie van de bewijsgaring moet dus een oplossing gevonden worden in het kader van de burgerlijke rechtspleging. Bovendien is de strafrechtelijke weg niet gunstig voor het slachtoffer in termen van beoordeling van het bewijs: in strafzaken moet het bewijs van schuld worden geleverd buiten elke redelijke twijfel, aangezien de minste twijfel in het voordeel van de beklagde werkt, terwijl in burgerlijke zaken de schuld moet worden vastgesteld bij loutere overhand van bewijzen of door een afweging van de waarschijnlijkheden.

Daarom stellen de auteurs van het ontwerp voor om het toepassingsgebied van de misdrijven waarbij het schuldbestanddeel bestaat in een gebrek aan voorzorg en voorzichtigheid enkel nog voor te behouden voor de gevallen van zware fout. Niets belet de wetgever evenwel om af te wijken van die regel in de bijzondere wetten en reglementen overeenkomstig ontworpen artikel 78 en daarin misdrijven met als schuldbestanddeel het loutere gebrek aan voorzorg en voorzichtigheid strafbaar te stellen.

Een dergelijke benadering biedt het voordeel dat een einde wordt gesteld aan de eenheid van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout, die is vastgesteld door een vaste rechtspraak van het Hof van Cassatie sinds 1877¹¹⁹, voor onopzettelijke slagen en verwondingen of onopzettelijk doden (artikelen 418 tot 420 van het Strafwetboek). Die zogenaamde "eenheid van fout", die verbonden is aan het principe dat de strafrechtelijke uitspraak ten opzichte van de burgerlijke rechtsvordering gezag van gewijsde heeft (artikel 4 van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering), heeft tot gevolg dat een slachtoffer

¹¹⁹ Cass. 1^{er} février 1877, *Pas.* 1877, I, p. 92.

¹¹⁹ Cass. 1 februari 1877, *Pas.* 1877, I, blz. 92.

la responsabilité pénale pour la faute légère n'est pas établie, il prive *de facto* la partie civile de la possibilité de demander la réparation civile de son dommage¹²⁰.

De nombreuses voix ont déjà plaidé pour instaurer la dualité de la faute pénale et de la faute civile¹²¹. C. Van den Wyngaert propose ainsi *de lege ferenda* de ne retenir que la faute lourde (*culpa lata*) en ce qui concerne la responsabilité pénale. En revanche, pour la responsabilité civile, la faute la plus légère (*culpa levissima*) lui paraît pouvoir rester d'application.¹²² En France également, il a été mis fin au principe d'unité des fautes pénale et civile (art. 4-1 Code de procédure pénale, bien que lorsqu'il existe un lien direct de causalité entre la faute et le dommage, la faute la plus légère suffit tandis que quand le lien est indirect, l'article 121-3 du Code pénal exige un certain degré de gravité de la faute ("faute délibérée ou faute caractérisée")¹²³). Aux Pays-Bas, la faute doit être une faute lourde (*culpa lata*), soit une faute plus ou moins grossière¹²⁴, telle qu'une négligence, une imprudence ou une étourderie graves¹²⁵.

Le critère de la gravité de la faute existe déjà dans notre droit en matière civile. Ainsi, en vertu de l'article 18 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le travailleur ne répond que de son dol et de sa faute lourde ou de sa faute légère si celle-ci présente dans son chef un caractère habituel plutôt qu'accidentel. La loi du

alleen burgerrechtelijk schadeloos kan worden gesteld indien de strafrechtelijke verantwoordelijkheid vaststaat. Als de strafrechter dus een persoon vrijspreekt omdat hij oordeelt dat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid voor de lichte fout niet is aangetoond, ontnemt hij de burgerlijke partij *de facto* de mogelijkheid om de burgerlijke vergoeding van de door hem geleden schade te vorderen.¹²⁰

Tal van stemmen hebben er reeds voor gepleit om de dualiteit van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout in te stellen.¹²¹ C. Van den Wyngaert stelt aldus *de lege ferenda* voor om enkel de zware fout (*culpa lata*) te behouden wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid betreft. Voor de burgerrechtelijke aansprakelijkheid daarentegen kan volgens haar de lichtste fout (*culpa levissima*) van toepassing blijven.¹²² Ook in Frankrijk werd een einde gesteld aan het beginsel van eenheid van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout (art. 4-1 van het Franse Wetboek van strafvordering, hoewel bij een rechtstreeks oorzakelijk verband tussen de fout en de schade de lichtste fout volstaat, terwijl in geval van onrechtstreeks verband artikel 121-3 van het Franse Strafwetboek een zekere graad van zwaarte van de fout ("faute délibérée ou faute caractérisée") vereist).¹²³ In Nederland moet de fout een zware fout (*culpa lata*) zijn, dat wil zeggen een min of meer grove fout¹²⁴ zoals een grove onachtzaamheid, roekeloosheid of onnadenkendheid.¹²⁵

Het criterium van de zwaarte van de fout bestaat reeds in ons burgerlijk recht. Zo bijvoorbeeld is de werknemer krachtens artikel 18 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten alleen aansprakelijk voor zijn bedrog en zijn zware schuld of voor zijn lichte schuld als die bij hem eerder gewoonlijk dan toevallig

¹²⁰ Proposition de loi instaurant la dualité de la faute pénale et civile dans le cadre des coups et blessures involontaires ou homicide involontaire, *Doc. parl.* Chambre 2007-2008, n° 1170/001, p. 3.

¹²¹ Voir notamment à ce sujet, Proposition de loi instaurant la dualité de la faute pénale et civile dans le cadre des coups et blessures involontaires ou homicide involontaire, *Doc. parl.* Chambre 2007-2008, n° 1170/001; COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN HET STRAFWETBOEK, *Verslag over de voornaamste grondslagen voor de hervorming*, Brussel, Ministerie van Justitie, 1979, 78-86; N. COLETTE-BASECQZ et N. BALISE, *Manuel de droit pénal général*, Limal, Anthemis, 2013, 277 à 279; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge. II. L'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 288-290, nr. 1167.

¹²² C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 307.

¹²³ J. PRADEL en M. DANTI-JUAN, *Droit pénal spécial*, Parijs, Editions Cujas, 2007, 88, nr. 70; M.-L. RASSAT, *Droit pénal spécial*, Parijs, Dalloz, 2006, 363, nr. 320.

¹²⁴ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 253; D.H. DE JONG en G KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 136.

¹²⁵ C. KELK, *Studieboek materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 205.

¹²⁰ Wetsvoorstel tot instelling van de dualiteit van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout in het kader van onopzettelijke slagen en verwondingen en onopzettelijke doodslag, *Parl. St.* Kamer 2007-08, nr. 1170/001, blz. 3.

¹²¹ Zie inzonderheid Wetsvoorstel tot instelling van de dualiteit van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout in het kader van onopzettelijke slagen en verwondingen en onopzettelijke doodslag, *Parl. St.* Kamer 2007-08, nr. 1170/001; COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN HET STRAFWETBOEK, *Verslag over de voornaamste grondslagen voor de hervorming*, Brussel, Ministerie van Justitie, 1979, 78-86; N. COLETTE-BASECQZ en N. BALISE, *Manuel de droit pénal général*, Limal, Anthemis, 2013, 277 tot 279; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge. II. L'infraction pénale*, Brussel, Larcier, 2010, 288-290, nr. 1167.

¹²² C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 307.

¹²³ J. PRADEL en M. DANTI-JUAN, *Droit pénal spécial*, Parijs, Editions Cujas, 2007, 88, nr. 70; M.-L. RASSAT, *Droit pénal spécial*, Parijs, Dalloz, 2006, 363, nr. 320.

¹²⁴ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 253; D.H. DE JONG en G KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 136.

¹²⁵ C. KELK, *Studieboek materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 205.

10 février 2003 relative à la responsabilité des et pour les membres du personnel au service des personnes publiques va dans le même sens¹²⁶.

La faute consistant en un défaut grave de prévoyance ou de précaution est la faute lourde en elle-même. La lourdeur de la faute sera déterminée en fonction des règles en usage dans le secteur concerné (par exemple, le secteur médical) mais également des possibilités réelles du prévenu: un même comportement pourra, semble-t-il, être considéré comme une faute légère pour l'un et une faute lourde pour l'autre, en fonction des circonstances propres aux inculpés¹²⁷.

Le défaut de prévoyance ou de précaution est considéré comme grave lorsque la faute est à ce point anormale qu'on ne peut concevoir qu'elle soit commise par une personne raisonnable et prudente. Dans cette appréciation, le juge tient notamment compte de l'âge et de l'expertise de l'auteur, le caractère téméraire de la faute, le nombre de fautes et la prévisibilité des conséquences visées dans l'incrimination. Ainsi la répétition d'une faute légère peut constituer un défaut grave de prévoyance ou de précaution.

Pour la preuve de ce type d'élément moral, la partie poursuivante doit établir dans le chef de l'agent l'élément moral, soit le défaut grave de prévoyance ou de précaution sans qu'il soit exigé d'établir une volonté de commettre l'infraction.

Enfin, il revient au législateur de déterminer, pour chaque incrimination, l'élément moral qui lui est propre.

En réponse à la remarque du Conseil d'État qui estime que le Livre I^{er} devrait contenir une règle générale déterminant quelles infractions tombent sous l'une ou l'autre catégorie d'élément moral¹²⁸, les auteurs du projet estiment qu'une règle générale ne doit être posée en la matière dès lors qu'il appartient au législateur (fédéral, régional ou communautaire) de déterminer pour chacune des incriminations ses éléments constitutifs, en ce compris l'élément moral propre à cette incrimination. Comme indiqué ci-dessus, lorsque l'incrimination ne contient aucune spécification quant à l'élément moral, c'est l'exigence de base (le socle commun) qui constitue l'élément moral de l'infraction.

¹²⁶ Avis du Conseil d'État sur la proposition de loi instaurant la dualité de la faute pénale et civile dans le cadre des coups et blessures involontaires ou homicide involontaire, *Doc. parl.*, Chambre 2007-2008, n° 1170/003, 4.

¹²⁷ *Ibidem*, p. 4.

¹²⁸ Avis 60.893/3du Conseil d'État, n° 47.1.

voorkomt. De wet van 10 februari 2003 betreffende de aansprakelijkheid van en voor personeelsleden in dienst van openbare rechtspersonen gaat in dezelfde zin.¹²⁶

De fout die bestaat in een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid is de zware fout in se. De zwaarte van de fout zal afhangen van de regels die in de betrokken sector gebruikelijk zijn (bijvoorbeeld de medische sector), maar eveneens van de werkelijke mogelijkheden van de beklaagde: eenzelfde gedrag zal blijkbaar beschouwd kunnen worden als een lichte fout voor de ene en als een zware fout voor de andere, naargelang van de persoonlijke omstandigheden van de verdachten.¹²⁷

Het gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid wordt beschouwd als ernstig wanneer de fout dermate buiten-sporig is dat niet kan worden begrepen dat een redelijk en voorzichtig persoon ze begaat. Bij de beoordeling hiervan houdt de rechter onder meer rekening met de leeftijd en deskundigheid van de dader, het roekeloos karakter van de fout, het aantal fouten en de voorzienbaarheid van de in de strafbaarstelling vermelde gevolgen. Zo zal de herhaalde lichte fout beschouwd kunnen worden als een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

Voor het bewijs van die vorm van schuldbestanddeel moet de vervolgende partij in hoofde van de dader het schuldbestanddeel aantonen, i.e. het ernstige gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid, zonder de vereiste dat een wil tot het plegen van het misdrijf moet vaststaan.

Het komt ten slotte de wetgever toe om voor elke delictsomschrijving het kwestieuze moreel bestanddeel aan te duiden.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State die stelt dat Boek 1 een algemene regel zou moeten bevatten die bepaalt welke misdrijven onder welk type van schuldbestanddeel vallen¹²⁸, menen de auteurs van het ontwerp dat hieromtrent geen algemene regel kan worden geformuleerd, aangezien het aan de wetgever (federaal, gewesten of gemeenschappen) toekomt om voor elke strafbaarstelling te bepalen welke de constitutieve bestanddelen zijn, inclusief het schuldbestanddeel eigen aan de strafbaarstelling. Zoals hierboven reeds aangekaart, maakt de basiscomponent (gemeenschappelijke sokkel) het moreel bestanddeel van het misdrijf uit, wanneer de delictsomschrijving geen enkele aanwijzing geeft omtrent het moreel bestanddeel.

¹²⁶ Advies van de Raad van State bij het wetsvoorstel tot instelling van de dualiteit van de strafrechtelijke en de burgerlijke fout in het kader van onopzettelijke slagen en verwondingen en onopzettelijke doodslag, *Parl. St.* Kamer 2007-08, nr. 1170/003, blz. 4.

¹²⁷ *Ibidem*, blz. 4.

¹²⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 47.1.

Déjà à l'heure actuelle, certaines incriminations indiquent de façon claire l'élément moral applicable. Dans un souci de sécurité juridique, il convient de généraliser cette pratique.

Comme, suivant l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, la conscience d'agir et le libre arbitre constituent le socle commun de l'élément moral pour toutes les infractions, il n'est pas nécessaire de le répéter de façon expresse dans l'incrimination.

En revanche, comme aux termes de l'alinéa 2, de cette disposition, la loi peut prévoir, pour une infraction déterminée, des conditions supplémentaires pour satisfaire à l'exigence de l'élément moral, il importe de mentionner ces conditions supplémentaires de manière explicite dans le texte de loi.

Ainsi, il est proposé d'indiquer:

— “délibérément” pour les infractions intentionnelles requérant le dol général;

— la volonté de poursuivre un résultat déterminé ou l'état d'esprit particulier animant l'auteur pour les infractions intentionnelles requérant le dol spécial (par exemple “dans l'intention de tuer” ou “frauduleusement”);

— “par défaut grave de prévoyance ou de précaution” pour les infractions non intentionnelles.

Pour les infractions dites réglementaires qui ne requièrent que le socle commun de l'élément moral (la conscience d'agir et le libre arbitre), il n'est pas nécessaire, comme indiqué ci-dessus, de mentionner de façon expresse cet élément moral de base dans l'incrimination.

Il y a lieu de rappeler ici que les infractions instituées par les lois particulières ne requièrent, en principe (sauf lorsque le texte légal en dispose autrement), que l'élément moral de base caractérisant les infractions dites réglementaires.

Enfin, il importe de souligner ici que conformément à l'article 78 en projet, le législateur peut, tant dans le Livre 2 que dans les lois particulières, déroger aux conditions instituées par l'article 7 en projet pour déterminer l'existence de l'élément moral de l'incrimination (application du principe “lex specialis derogat lex generali”).

Ainsi, pour certaines incriminations, le législateur (fédéral, régional ou communautaire) pourrait retenir le

Thans geven bepaalde delictsomschrijvingen reeds op heldere wijze het vereiste moreel bestanddeel weer. Omwille van de rechtszekerheid, moet deze praktijk worden veralgemeend.

Aangezien krachtens artikel 7, § 1, eerste lid van de ontworpen bepaling het bewust en het uit vrije wil handelen de gemeenschappelijke sokkel is voor alle misdrijven, is het niet nodig om dit op uitdrukkelijke wijze te herhalen in de delictsomschrijving.

Aangezien volgens de bewoordingen van het tweede lid van deze bepaling de wet voor een bepaald misdrijf bijkomende vereisten kan stellen opdat aan het moreel bestanddeel zou zijn voldaan, is het belangrijk deze bijkomende vereisten uitdrukkelijk te bepalen in de wet.

Aldus wordt er voorgesteld om de volgende zaken aan te duiden:

de notie “opzettelijk” voor de opzettelijke misdrijven die een algemeen opzet vereisen;

het voornemen om het bepaalde resultaat te bereiken of een bepaalde geestesgesteldheid bij de dader voor de opzettelijke misdrijven die een bijzonder opzet vereisen (bv. “met het oogmerk om te doden” of “bedrieglijk”);

“door een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid” voor de onopzettelijke misdrijven.

Voor de zogenaamde reglementaire misdrijven die enkel de gemeenschappelijke sokkel vereisen voor het moreel bestanddeel (bewust en uit vrije wil handelen), is het zoals eerder aangekaart niet nodig om op uitdrukkelijke wijze de basiscomponent van het moreel bestanddeel op te nemen in de delictsomschrijving.

Het moet in herinnering worden gebracht dat de misdrijven opgenomen in bijzondere strafwetten (tenzij de wet anders zou bepalen), enkel de basiscomponent van het moreel bestanddeel kenschetsend voor de reglementaire misdrijven, vereisen.

Ten slotte moet er worden benadrukt dat overeenkomstig artikel 78 van het ontwerp, de wetgever - en dit zowel voor Boek 2 als voor de bijzondere wetten - kan afwijken van de voorwaarden opgenomen in het ontworpen artikel 7 om het bestaan van het moreel bestanddeel in de delictsomschrijving vast te stellen (toepassing van het principe “lex specialis derogat lex generali”).

Op deze manier zou de wetgever (federale of gede-federaliseerde) voor sommige delictsomschrijvingen het

défaut simple de prévoyance ou de précaution au lieu du défaut grave de prévoyance ou de précaution.

Il pourrait aussi être amené à préciser, pour certaines incriminations l'élément de connaissance requis pour le dol général, comme c'est déjà le cas actuellement notamment pour le blanchiment¹²⁹, l'appartenance à un groupe terroriste¹³⁰ ou encore le harcèlement¹³¹.

L'élément aggravant (article 8)

1. La situation actuelle

Les circonstances aggravantes sont les éléments aggravants retenus par le législateur qui s'ajoutent aux éléments constitutifs de l'infraction de base et forment des causes d'aggravation de celle-ci (par le biais d'une aggravation de la peine applicable). Il s'agit ici d'un élément décrit dans la disposition légale qui a pour effet d'aggraver la peine théorique prévue par la loi.

Les circonstances aggravantes sont parfois si intimement liées à l'infraction qu'ils en déterminent la nature (le délit devient un crime) et en raison de leur importance, on peut même considérer que ces circonstances aggravantes génèrent, à certains égards, une qualification autonome de l'infraction originaire.

Les circonstances aggravantes, qui fixent une peine théorique plus élevée, doivent être prises en considération par le juge à tous les stades de la procédure: elles font partie intégrante de la qualification du fait; elles peuvent avoir un effet sur la nature de l'infraction (crime, délit et contravention) et déterminent la peine théorique que le juge devra prendre en compte pour déterminer la peine concrète à appliquer.

Les circonstances aggravantes sont:

— légales: il n'y a pas de circonstances aggravantes en dehors de celles prévues explicitement par la loi.

— obligatoires: dès qu'il en constate l'existence, le juge est tenu de prendre en compte les circonstances

¹²⁹ "alors qu'ils connaissaient ou devaient connaître l'origine de ces choses au début de ces opérations" (art. 505, al. 1^{er}, 2^o et 4^o, C. pén.).

¹³⁰ "en ayant eu ou en ayant dû avoir connaissance que cette participation pourrait contribuer à commettre un crime ou un du groupe terroriste" (art. 140, § 1^{er}, C. pén.).

¹³¹ "alors qu'il savait ou aurait dû savoir qu'il affecterait gravement par ce comportement la tranquillité de la personne visée" (art. 442bis, al. 1^{er}, C. pén.).

gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid kunnen weerhouden in plaats van het ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

Uiteindelijk zou voor sommige delictomschrijvingen ook het kenniselement vereist voor het algemeen opzet, zoals dit thans reeds het geval is voor witwassen¹²⁹, deelnemen aan enige activiteit van een terroristische groep¹³⁰ of belaging¹³¹ kunnen worden verwijfd.

Verzarend bestanddeel (artikel 8)

1. Huidige situatie

De verzwarende omstandigheden zijn de door de wetgever bedoelde verzwarende bestanddelen die bovenop de constitutieve bestanddelen van het basismisdrijf komen en die gronden van verzwarende ervan uitmaken (door een verzwaring van de straf die van toepassing is). Het gaat hierbij om een bestanddeel dat in de wettelijke bepaling omschreven is en dat een verzwaring van de bij wet voorziene theoretische straf tot gevolg heeft.

De verzwarende omstandigheden zijn vaak zodanig nauw verbonden met het misdrijf dat zij de aard ervan bepalen (het wanbedrijf wordt een misdaad) en gezien het belang ervan mag zelfs worden gesteld dat die verzwarende omstandigheden in bepaalde opzichten een autonome kwalificatie van het oorspronkelijke misdrijf genereren.

De verzwarende omstandigheden, die een zwaardere theoretische straf bepalen, moeten door de rechter in aanmerking worden genomen in alle stadia van de procedure: zij zijn wezenlijk onderdeel van de kwalificatie van het feit. Zij kunnen van invloed zijn op de aard van het misdrijf (misdraad, wanbedrijf en overtreding) en bepalen de theoretische straf die de rechter in aanmerking zal moeten nemen bij het vaststellen van de toepasselijke concrete straf.

De verzwarende omstandigheden zijn:

— wettelijk: er zijn geen verzwarende omstandigheden buiten degene waarin de wet uitdrukkelijk voorziet;

— verplicht: zodra de rechter het bestaan ervan vaststelt, moet hij de verzwarende omstandigheden in

¹²⁹ "ofschoon zij op het ogenblik van de aanvang van deze handelingen, de oorsprong van die zaken kenden of moesten kennen" (art. 505, al.1, 2^o en 4^o Sw.).

¹³⁰ "terwijl hij wist of moest weten dat zijn deelname zou kunnen bijdragen tot het plegen van een misdaad of wanbedrijf door de terroristische groep" (art. 140 § 1, Sw.).

¹³¹ "terwijl hij wist of had moeten weten dat hij door zijn gedrag de rust van die persoon ernstig zou verstoren" (art. 442bis, al.1 Sw.).

aggravantes en appliquant la peine aggravée (éventuellement réduite ensuite par l'effet des circonstances atténuantes).

Lorsqu'un fait est qualifié sur le plan pénal, cette qualification doit inclure les circonstances aggravantes. Lors du jugement, les circonstances aggravantes sont constatées dans le verdict de culpabilité à travers la qualification du fait pénal déclaré établi.

Lorsque la loi le prévoit, les circonstances aggravantes peuvent se cumuler, générant une double, voire une triple aggravation de la peine¹³².

Les circonstances aggravantes légales doivent être distinguées de ce qu'on pourrait appeler les circonstances aggravantes judiciaires. Les premières, définies dans la loi, ont une incidence sur la peine théorique que le juge devra prendre en compte comme base pour le calcul de la peine concrète qu'il décide d'infliger au prévenu ou à l'accusé. Les secondes sont des éléments de fait que le juge retient dans la motivation de la peine concrète pour en justifier le choix ou un taux (plus) élevé¹³³.

Les circonstances aggravantes peuvent être réelles (objectives) ou personnelles (subjectives), suivant qu'elles sont censées s'appliquer indistinctement à tous les auteurs et complices de l'infraction ou qu'elles s'appliquent exclusivement à l'auteur ou au complice concerné par la circonstance aggravante.

Les circonstances aggravantes personnelles sont propres à l'agent concerné par ladite circonstance tandis que celles réelles sont intrinsèques, inhérentes à l'infraction; ces dernières concernent notamment la personne de la victime, les conséquences de l'infraction,

aanmerking nemen, met toepassing van de verzwaarde straf (eventueel naderhand verminderd ten gevolge van de verzachtende omstandigheden).

Wanneer een feit strafrechtelijk gekwalificeerd is, moet die kwalificatie de verzwarende omstandigheden omvatten. Bij de uitspraak worden de verzwarende omstandigheden vastgesteld in de schuldigverklaring aan de hand van de kwalificatie van het bewezen verklaard strafbaar feit.

Wanneer de wet daarin voorziet, kunnen de verzwarende omstandigheden zich bij elkaar voegen, met een dubbele of zelfs driedubbele strafverzwaring tot gevolg.¹³²

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de wettelijke verzwarende omstandigheden en hetgeen men de gerechtelijke verzwarende omstandigheden zou kunnen noemen. De eerste, omschreven in de wet, hebben een weerslag op de theoretische straf die de rechter in aanmerking moet nemen als basis voor de berekening van de concrete straf die hij gaat opleggen aan de beklaagde of de beschuldigde. De tweede zijn feitelijke gegevens waarmee de rechter rekening houdt in de motivering van de concrete straf om de keuze ervoor of een hoge(re) strafmaat te rechtvaardigen.¹³³

De verzwarende omstandigheden kunnen reëel (objectief) of persoonlijk (subjectief) zijn, al naargelang zij zonder onderscheid van toepassing worden geacht op alle daders en medeplichtigen van het misdrijf ofwel uitsluitend van toepassing zijn op de dader of medeplichtige die in de verzwarende omstandigheid verkeert.

De persoonlijke verzwarende omstandigheden zijn eigen aan de dader die in die omstandigheid verkeert, terwijl de reële verzwarende omstandigheden intrinsiek en inherent verbonden zijn aan het misdrijf. Die laatste hebben betrekking op inzonderheid de persoon van het

¹³² Citons ici le vol avec violence ou menace (première circonstance aggravante - l'article 468 du Code pénal porte la peine à la réclusion de 5 à 10 ans) commis la nuit (deuxième circonstance aggravante - l'article 471 du Code pénal porte la peine à la réclusion de 10 à 15 ans) avec effraction (troisième circonstance aggravante qui se cumule avec la deuxième - l'article 472 du Code pénal porte la peine à la réclusion de 15 à 20 ans).

¹³³ Suivant la Cour de cassation, la détermination d'une peine ne dépend pas uniquement de l'application des circonstances aggravantes légales; il est au pouvoir du juge du fond de retenir, à titre de circonstance aggravante judiciaire, tout élément de fait qui, non expressément prévu par la loi, révèle la gravité particulière de l'infraction ou la perversité spéciale de son auteur et justifie l'application d'une peine sévère ne dépassant pas les limites de celle fixée pour l'infraction (Cass. 27 juin 2012, RG P.12.0873.F, Pas. 2012, n° 418, concl. min. public).

¹³² Een voorbeeld daarvan is diefstal met geweld of bedreiging (eerste verzwarende omstandigheid - artikel 468 van het Strafwetboek brengt de straf op vijf jaar tot tien jaar opsluiting) gepleegd bij nacht (tweede verzwarende omstandigheid - artikel 471 van het Strafwetboek brengt de straf op tien jaar tot vijftien jaar opsluiting) door middel van braak (derde verzwarende omstandigheid die zich voegt bij de tweede - artikel 472 van het Strafwetboek brengt de straf op vijftien jaar tot twintig jaar opsluiting).

¹³³ Volgens het Hof van Cassatie hangt de vaststelling van een straf echter niet alléén af van de toepassing van de wettelijke verzwarende omstandigheden; de feitenrechter is bevoegd om, als daartoe grond bestaat, elk feitelijk gegeven in aanmerking te nemen dat, hoewel het niet uitdrukkelijk bij wet is bepaald, de bijzondere ernst van het misdrijf of de uitzonderlijke perversiteit van de dader aantoonst en de toepassing rechtvaardigt van een strenge straf die de grenzen van de op het misdrijf gestelde straf niet te boven gaat (Cass. 27 juni 2012, AR P.12.0873.F, Pas. 2012, nr. 418, concl. OM).

les circonstances de celle-ci ou encore les moyens mis en œuvre dans la commission de l'infraction¹³⁴.

Il existe donc deux sortes de circonstances aggravantes. Les circonstances aggravantes objectives sont des éléments objectifs qui entraînent un accroissement de la gravité des faits. Ainsi, lorsqu'un vol est perpétré à l'aide de violences, la peine sera plus lourde que celle qui sanctionne le vol simple. Les circonstances aggravantes subjectives sont des causes d'aggravation personnelles à l'individu poursuivi. Elles s'insèrent dans le processus d'individualisation de la peine. Il s'agit par exemple de la préméditation qui transforme le meurtre en assassinat.

Sur le plan théorique, la circonstance aggravante entraîne, par nature, une aggravation de la peine soit par une augmentation du maximum¹³⁵, soit par un rehaussement du minimum¹³⁶, soit par les deux¹³⁷.

Lorsque plusieurs circonstances aggravantes entrent en concours mais que la loi leur reconnaît le même effet sur la peine, l'accumulation de ces circonstances aggravantes n'a pas d'incidence dès que l'aggravation prévue a été appliquée une fois. Ainsi, si l'on reprend l'exemple de l'article 472 du Code pénal, le vol avec violence ou menace avec arme (vol à main armée) est puni de quinze à vingt ans de réclusion. L'ajout d'une des autres circonstances aggravantes visées à cet article (usage de substance inhibitive, utilisation d'un véhicule volé pour assurer la fuite, deux des circonstances

slachtoffer, de gevolgen van het misdrijf, de omstandigheden ervan of de middelen die gebruikt zijn bij het plegen van het misdrijf.¹³⁴

Er zijn dus twee soorten verzwarende omstandigheden. Objectieve verzwarende omstandigheden zijn objectieve elementen die leiden tot een verzwarening van de ernst van de feiten. Bij diefstal met geweld zal de straf dus zwaarder zijn dan bij gewone diefstal. Subjectieve verzwarende omstandigheden zijn oorzaken van verzwarening die persoonlijk zijn voor de vervolgte persoon. Ze maken deel uit van het proces van individualisering van de straf. Dit is bijvoorbeeld de voorbedachtheid die doodslag omzet in moord.

Theoretisch gezien resulteert de verzwarende omstandigheid van nature in een strafverzwaring door een verhoging van het maximum¹³⁵, ofwel een verhoging van het minimum¹³⁶, ofwel door beide¹³⁷.

Wanneer verscheidene verzwarende omstandigheden samenlopen maar de wet erin voorziet dat zij dezelfde uitwerking op de straf hebben, dan heeft de accumulatie van die verzwarende omstandigheden geen weerslag wanneer de bedoelde verzwarening eenmaal is toegepast. Indien we artikel 472 van het Strafwetboek opnieuw als voorbeeld nemen, wordt diefstal met geweld of bedreiging met gebruik van een wapen (gewapende diefstal) aldus bestraft met vijftien jaar tot twintig jaar opsluiting. De toevoeging van een van de andere verzwarende omstandigheden bedoeld in dat artikel (gebruik van

¹³⁴ C. FAGNOULLE, "Le point sur les circonstances aggravantes réelles", note sous Liège 10 avril 2008, *J.L.M.B.* 2009, 24; F. KUTY, "Les circonstances aggravantes réelles et la théorie de l'emprunt matériel de criminalité: la consécration du principe de la responsabilité pénale", *R.C.J.B.* 2008, 215 et s.

¹³⁵ L'abus de la situation de faiblesse des personnes est puni d'une peine d'un mois à deux ans d'emprisonnement et d'une amende de 100 à 1000 euros ou d'une de ces peines seulement (art. 442*quater*, § 1^{er}, du Code pénal). La peine sera un emprisonnement d'un mois à quatre ans et une amende de 200 à 2000 euros ou une de ces peines seulement lorsqu'une des circonstances aggravantes visées à l'article. 442*quater*, § 2, est présente (par exemple, infraction commise à l'égard d'un mineur ou infraction constituant un acte de participation à une association).

¹³⁶ L'article 410*ter* du Code pénal prévoit que lorsque les faits de coups et blessures ont été commis envers un arbitre de manifestation sportive, le minimum de la peine sera augmenté de la moitié de la peine prévue s'il s'agit d'un emprisonnement et augmenté d'un an s'il s'agit de réclusion.

¹³⁷ La rébellion simple est punie d'un emprisonnement de 8 jours à six mois. La rébellion armée est punie d'un emprisonnement de trois mois à deux ans (art. 271 Du Code pénal). La rébellion armée en bande et avec concert préalable est punie de la réclusion de cinq à dix ans (art. 272 du Code pénal).

¹³⁴ C. FAGNOULLE, "Le point sur les circonstances aggravantes réelles" (noot onder Luik 10 april 2008), *JLMB* 2009, 24; F. KUTY, "Les circonstances aggravantes réelles et la théorie de l'emprunt matériel de criminalité: la consécration du principe de la responsabilité pénale", *RCJB* 2008, blz. 215 e.v.

¹³⁵ Misbruik van de zwakheid van personen wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en met geldboete van honderd euro tot duizend euro of met een van deze straffen alleen (art. 442*quater*, § 1, Strafwetboek). De straf is gevangenisstraf van een maand tot vier jaar en geldboete van tweehonderd euro tot tweeduizend euro of een van deze straffen alleen, wanneer een van de verzwarende omstandigheden bedoeld in artikel 442*quater*, § 2, aanwezig is (bijvoorbeeld wanneer het misdrijf is gepleegd ten aanzien van een minderjarige of een daad van deelneming aan een vereniging betreft).

¹³⁶ Artikel 410*ter* van het Strafwetboek bepaalt dat, wanneer de feiten van slagen en verwondingen gepleegd zijn tegen een scheidsrechter van een sportwedstrijd, de minimumstraf met de helft van die straf wordt verhoogd in geval van gevangenisstraf en met één jaar wordt verhoogd in geval van opsluiting.

¹³⁷ Gewone weerspansigheid wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden. Weerspansigheid, met wapens gepleegd, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar (art. 271 Sw.). Gewapende weerspansigheid, in bende en na voorafgaande afspraak gepleegd, wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar (art. 272 Sw.).

mentionnées à l'article 471) ne modifie pas le taux de la peine théorique.

Dans la pratique, l'effet d'une circonstance aggravante peut se trouver neutralisé soit par l'existence d'une autre circonstance aggravante "plus grave" (qui absorbe les autres circonstances aggravantes "moins graves")¹³⁸, soit à la suite de l'application des circonstances atténuantes qui permettent de descendre en dessous du minimum légal de la peine.

Ainsi, lorsque la circonstance aggravante prévoit un rehaussement du minimum, son effet se trouve annihilé par l'admission de circonstances atténuantes qui permettent de descendre en dessous du minimum légal.

Il peut en aller aussi de même lorsque le maximum est rehaussé en vertu de la circonstance aggravante. Ainsi, le viol sur un mineur de moins de seize ans et de plus de quatorze ans était puni, jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi du 21 juin 2022, de la réclusion de dix-sept ans au moins s'il était commis *par un ascendant* (circonstance aggravante – ancien art. 377 du Code pénal). Cependant, en cas de correctionnalisation par l'admission des circonstances atténuantes, les faits ne n'étaient plus punissables que d'une peine entre quinze ans et un an d'emprisonnement (hors le cas de la récidive).

Par l'aggravation de la peine théorique, les circonstances aggravantes peuvent également avoir pour effet de modifier le caractère de l'infraction: le vol simple puni d'un emprisonnement est un délit, le vol avec effraction ou avec violence puni de la réclusion est un crime. Dans ce cas, on peut se demander si l'ajout de la circonstance aggravante n'a pas pour effet de créer une infraction

weerloos makende stoffen, gebruik van een gestolen voertuig om de vlucht te verzekeren, twee van de in artikel 471 vermelde omstandigheden) wijzigt de theoretische strafmaat niet.

In de praktijk kan de uitwerking van een verzwarende omstandigheid tenietgedaan worden door ofwel het bestaan van een andere, "ernstigere", verzwarende omstandigheid (die de overige, "minder ernstige", verzwarende omstandigheden opsloopt)¹³⁸, ofwel de aanneming van de verzachtende omstandigheden die het mogelijk maken om tot onder het wettelijke minimum van de straf te gaan.

Wanneer de verzwarende omstandigheid voorziet in de verhoging van het minimum zal de uitwerking ervan aldus tenietgedaan worden door aanneming van verzachtende omstandigheden die het mogelijk maken om tot onder het wettelijk minimum te gaan.

Datzelfde kan zich ook voordoen wanneer het maximum wordt verhoogd overeenkomstig de verzwarende omstandigheid. Aldus werd verkrachting van een minderjarige boven de leeftijd van veertien jaar en beneden die van zestien jaar tot voor de inwerkingtreding van de wet van 21 juni 2022 bestraft met ten minste zeventien jaar opsluiting indien die daad begaan wordt *door een bloedverwant in de opgaande lijn* (verzwarende omstandigheid – oud art. 377 Sw.). In geval van correctionalisering door de aanneming van de verzachtende omstandigheden waren de feiten evenwel nog slechts strafbaar met een straf tussen vijftien jaar en een jaar gevangenis (het geval van recidive uitgezonderd).

Door de verzwarende omstandigheden kunnen de verzwarende omstandigheden eveneens een wijziging van de aard van het misdrijf tot gevolg hebben: gewone diefstal gestraft met gevangenisstraf is een wanbedrijf, diefstal met braak of met geweld gestraft met opsluiting is een misdrijf. In dat geval luidt de vraag of de toevoeging van de verzwarende omstandigheid

¹³⁸ Lorsque la traite des êtres humains constitue un acte de participation à une organisation criminelle (art. 433octies du Code pénal), peu importe que l'infraction ait été commise en outre avec une des circonstances aggravantes prévues à l'article 433septies (infraction commise envers un mineur ou en usant de manœuvres frauduleuses ou de menaces).

¹³⁸ Wanneer mensenhandel een daad van deelneming aan een criminele organisatie betreft (art. 433octies Sw.), is het weinig van belang dat het misdrijf daarenboven gepaard ging met een van de verzwarende omstandigheden bedoeld in artikel 433septies (misdrijf gepleegd ten aanzien van een minderjarige of met gebruikmaking van listige kunstgrepen, geweld of bedreigingen).

autonome (par exemple, le vol avec violence par rapport au vol simple)¹³⁹.

2. Modifications proposées par le projet

La situation actuelle telle qu'elle résulte de la lecture des incriminations du livre II du Code pénal se caractérise par une grande multiplicité de circonstances aggravantes et par une grande diversité de conséquences attachées à ces circonstances (augmentation du maximum de la peine, rehaussement du minimum ou les deux).

En raison de l'effet conjugué des circonstances atténuantes, il est difficile de se faire encore une idée précise de l'effet que pourrait avoir une circonstance aggravante sur la décision finale du juge. Si l'on peut aisément comprendre les motifs qui ont conduit le législateur à retenir certains éléments ou circonstances comme aggravants, il importe d'en simplifier les conséquences et de les adapter aux niveaux de peine nouvellement définis.

Dans la pratique, seules les circonstances aggravantes qui ont pour effet de faire remonter l'infraction dans l'échelle des peines peuvent réellement avoir un impact sur la peine prononcée par le juge, même en cas d'admission de circonstances atténuantes. En revanche, les circonstances aggravantes qui n'entraînent pas de changement d'échelle de peine (par exemple, rehaussement du minimum) se trouvent, dans les faits, neutralisées par l'effet des circonstances atténuantes.

¹³⁹ Pour illustrer l'effet de certaines circonstances aggravantes sur le taux de la peine, examinons différentes circonstances aggravantes du vol:

le vol simple est puni d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans (art. 463 du Code pénal);

le vol par un domestique ou un employé est puni d'un emprisonnement de trois mois au moins (art. 464 du Code pénal - rehaussement du minimum);

le vol à l'aide d'effraction, d'escalade ou de fausses clefs est puni de réclusion de cinq à dix ans (art. 467 du Code pénal - aggravation de peine);

le vol avec menaces ou violences est puni de la réclusion de cinq à dix ans (art. 468 du Code pénal - aggravation de peine);

le vol avec menaces ou violences (première circonstance) commis à l'aide d'effraction, d'escalade ou de fausses clefs (seconde circonstance) est puni de la réclusion de dix ans à quinze ans (art. 471 du Code pénal - aggravation de peine);

le vol avec menaces ou violences (première circonstance) commis à l'aide d'effraction, la nuit (deux circonstances supplémentaires) est puni de la réclusion de quinze à vingt ans (art. 472 du Code pénal - aggravation de peine);

le vol avec menaces ou violences (première circonstance) ayant entraîné la mort sans intention de la donner (seconde circonstance) est puni de la réclusion de vingt à trente ans (art. 474 du Code pénal - aggravation de peine);

le meurtre pour faciliter le vol est puni de la réclusion à perpétuité (art. 475 du Code pénal - aggravation de peine).

niet het creëren van een autonoom misdrijf tot gevolg heeft (bijvoorbeeld diefstal met geweld ten opzichte van gewone diefstal).¹³⁹

2. Wijzigingen voorgesteld in het ontwerp

De huidige situatie die als zodanig naar voren treedt uit de lezing van de strafbaarstellingen in Boek II van het Strafwetboek wordt gekenmerkt door een veelheid aan verzwarende omstandigheden en door een grote diversiteit qua gevolgen die verbonden zijn aan die omstandigheden (verhoging van het maximum van de straf, verhoging van het minimum of beide).

Vanwege de combinatie met de verzachtende omstandigheden is het moeilijk om nog een duidelijke kijk te hebben op de uitwerking die een verzwarende omstandigheid zou kunnen hebben op de eindbeslissing van de rechter. De motieven die de wetgever ertoe gebracht hebben om bepaalde bestanddelen of omstandigheden als verzwarend te beschouwen, zijn weliswaar volkomen begrijpelijk maar toch is het zaak de gevolgen ervan te vereenvoudigen en ze aan te passen aan de nieuw vastgelegde strafniveaus.

In de praktijk kunnen enkel de verzwarende omstandigheden die ertoe leiden dat het misdrijf opschuift in de straffenschaal daadwerkelijk een impact hebben op de straf uitgesproken door de rechter, zelfs bij aanneming van verzachtende omstandigheden. De verzwarende omstandigheden die daarentegen geen wijziging in de straffenschaal meebrengen (bijvoorbeeld verhoging van het minimum) worden *de facto* tenietgedaan door de uitwerking van de verzachtende omstandigheden.

¹³⁹ Ter illustratie van de uitwerking van bepaalde verzwarende omstandigheden op de strafmaat gaan we dieper in op verschillende verzwarende omstandigheden bij diefstal:

gewone diefstal wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar (art. 463 Sw.);

diefstal door een dienstbode of een loondienaar wordt gestraft met een gevangenisstraf van ten minste drie maanden (art. 464 Sw. - verhoging van de minimumstraf);

diefstal door middel van braak, inklimming of valse sleutels wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar (art. 467 Sw. - strafverzwaring);

diefstal met geweld of bedreiging wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar (art. 468 Sw. - strafverzwaring);

diefstal met geweld of bedreiging (eerste omstandigheid) gepleegd door middel van braak, inklimming of valse sleutels (tweede omstandigheid) wordt gestraft met opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar (art. 471 Sw. - strafverzwaring);

diefstal met geweld of bedreiging (eerste omstandigheid) gepleegd door middel van braak 's nachts (twee bijkomende omstandigheden) wordt gestraft met opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar (art. 472 Sw. - strafverzwaring);

diefstal met geweld of bedreiging (eerste omstandigheid) zonder het oogmerk om te doden die toch de dood heeft veroorzaakt (tweede omstandigheid), wordt gestraft met opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar (art. 474 Sw. - strafverzwaring);

doodslag, gepleegd om diefstal te vergemakkelijken, wordt gestraft met levenslange opsluiting (art. 475 Sw. - strafverzwaring).

Dès lors, il paraît essentiel de faire une distinction fondamentale entre, d'une part, les "éléments aggravants" qui, aux yeux du législateur, doivent avoir pour conséquence de remonter d'un ou de plusieurs paliers dans l'échelle des peines et, d'autre part, les "facteurs aggravants" que le législateur souhaite voir pris en compte par le juge lorsqu'il détermine la peine. Il est ainsi mis fin au système complexe actuel qui rendait la tâche du juge particulièrement difficile pour déterminer la fourchette des peines applicables compte tenu de ces circonstances, avec tous les risques d'erreur que cela impliquait.

Ainsi, lors de la révision des peines applicables pour les infractions prévues par le livre II du Code pénal, on se fonde sur la distinction entre les circonstances aggravantes relevant de la première catégorie, dénommées dorénavant "éléments aggravants" (entraînant un rehaussement du niveau de peine) et celles appartenant à la seconde catégorie, dénommées dorénavant "facteurs aggravants" (relevant de l'appréciation du juge lors de la détermination de la peine). Initialement, les auteurs du Code pénal en projet ont utilisé la terminologie de "circonstances aggravantes" pour viser les circonstances dont le juge tient compte lors du choix et de la détermination du taux de la peine et qui n'entraînent pas de rehaussement du niveau de la peine. Lors de la réforme du droit pénal sexuel, certaines dispositions ont été intégrées dans le Code pénal actuel. Le Code pénal actuel ne connaissant pas la distinction entre "élément aggravant" et "circonstance aggravante" tel que proposée par les auteurs du Code pénal, la notion de "facteur aggravant" a été introduite afin d'éviter toute confusion. Dans le cadre de la loi du 6 décembre 2022 visant à rendre la justice plus humaine, plus rapide et plus ferme *libis*, un facteur aggravant général lorsque l'auteur agit avec un mobile discriminatoire a également été introduit dans le Livre I^{er} du Code pénal actuel. Dans un souci de cohérence et de simplification, il est proposé de conserver la terminologie de "facteur aggravant".

Pour la première catégorie, le législateur est ainsi appelé à déterminer la peine directement applicable pour l'infraction aggravée (d'un ou de plusieurs niveaux supérieurs à l'infraction simple)¹⁴⁰, cette infraction étant pratiquement élevée au rang d'une incrimination autonome. Pour les circonstances aggravantes relevant de

¹⁴⁰ En réponse à la question du Conseil d'État sur le sort à réserver aux circonstances aggravantes qui ont pour effet de rehausser le minimum de la peine (avis du Conseil d'État, n° 50), les auteurs du projet soulignent que ce cas de figure ne se présentera plus puisqu'il n'est plus question ici que de niveau de peine supérieur pour l'infraction aggravée (sans plus de distinction quant au minimum ou au maximum).

Het lijkt dan ook van wezenlijk belang een fundamenteel onderscheid te maken tussen enerzijds "de verzwarende bestanddelen" die in de ogen van de wetgever een stijging van een of meer trappen in de straffenschaal tot gevolg moeten hebben en anderzijds de "verzwarende factoren" waarvan de wetgever wil dat zij door de rechter in aanmerking worden genomen bij het vaststellen van de straf. Aldus wordt komaf gemaakt met het huidige complexe systeem, dat het de rechter bijzonder moeilijk maakte om de marge van de toepasselijke straffen te bepalen in het licht van die omstandigheden, met alle risico's op fouten van dien.

Bij de herziening van de toepasselijke straffen voor de misdrijven bedoeld in Boek II van het Strafwetboek wordt aldus uitgegaan van een onderscheid tussen de verzwarende omstandigheden behorend tot de eerste categorie, voortaan "verzwarende bestanddelen" genoemd (die een verhoging van het niveau van straf inhouden) en van de verzwarende omstandigheden behorend tot de tweede categorie voortaan "verzwarende factoren" (die overgelaten worden aan de beoordeling van de rechter bij de vaststelling van de straf). Aanvankelijk gebruikten de auteurs van het ontworpen Strafwetboek de terminologie van "verzwarende omstandigheden" om te verwijzen naar omstandigheden waarmee de rechter rekening houdt bij de keuze en de bepaling van de strafmaat en die niet leiden tot een verhoging van het strafniveau. Bij de hervorming van het seksueel strafrecht werden bepaalde bepalingen geïntegreerd in het huidige Strafwetboek. Aangezien het huidige Strafwetboek het onderscheid tussen "verzwarend bestanddeel" en "verzwarende omstandigheid" zoals voorgesteld door de opstellers van het Strafwetboek niet kent, werd het begrip "verzwarende factor" ingevoerd om verwarring te voorkomen. In het kader van de wet van 6 december 2022 om justitie menselijker, sneller en straffer te maken *libis*, werd in Boek I van het huidig Strafwetboek ook een algemene verzwarende factor ingevoerd indien de dader handelt vanuit een discriminerende drijfveer. Omwille van de samenhang en de eenvoud wordt voorgesteld de terminologie "verzwarende factor" te behouden.

Voor de eerste categorie moet de wetgever dan de onmiddellijk toepasselijke straf voor het verzwaarde misdrijf vaststellen (een straf van één of meerdere niveaus hoger dan het basismisdrijf)¹⁴⁰, aangezien dat misdrijf praktisch verhoogd is tot de rang van een autonome strafbaarstelling. Wat betreft de verzwarende omstandigheden uit de

¹⁴⁰ In antwoord op de vraag van de Raad van State over het lot van verzwarende omstandigheden die een verhoging van de minimumstraf tot gevolg hebben (advies Raad van State, nr. 50), benadrukken de auteurs van het ontwerp dat deze situatie zich niet langer kan voordoen, aangezien er in dat geval geen sprake is van een straf van een hoger niveau voor het verzwaarde misdrijf (zonder dat er nog een onderscheid wordt gemaakt tussen een stijging van de minimum- of maximumstraf).

la seconde catégorie (relevant de l'appréciation du juge), il appartient au législateur de les énoncer en regard des incriminations de base comme "facteurs que le juge doit prendre en compte lorsqu'il fait le choix et détermine le taux de la peine".

En réponse à l'avis que le Collège des procureurs généraux a rendu sur le projet de texte dans lequel il se demande quel sera l'impact des circonstances aggravantes sur le niveau de la peine, la réponse suivante peut être donnée:

La notion de facteur aggravant (anciennement circonstance aggravante) n'a pas d'impact sur le niveau de peine applicable. Mais déjà actuellement, c'est le cas pour de nombreuses circonstances aggravantes qui sont neutralisées par l'effet des circonstances atténuantes. Mais dès lors qu'elles sont sans influence sur la détermination du niveau de la peine, on pourrait envisager que le principe de légalité ne requiert plus qu'elles soient systématiquement reprises de la description des préventions. Cela signifierait une simplification importante du libellé des préventions qui se trouverait allégé.

Section 2

La tentative punissable

La tentative punissable (article 9)

En son temps, le Code pénal a fait le choix d'incriminer également des comportements qui ne réalisent que de manière incomplète les éléments constitutifs de l'infraction. Les articles 51 à 53 du Code pénal relatifs à la tentative punissable impliquent donc une extension de l'incrimination.

La disposition-clé est l'article 51 du Code pénal, qui dispose qu'il y a tentative punissable lorsque la résolution de commettre un crime ou un délit a été manifestée par des actes extérieurs qui forment un commencement d'exécution de ce crime ou de ce délit, et qui n'ont été suspendus ou n'ont manqué leur effet que par des circonstances indépendantes de la volonté de l'auteur. La question de savoir si la tentative est punissable dépend de la nature de l'infraction.

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁴¹, on peut affirmer que la terminologie de tentative "punissable" doit être maintenue dès lors que toutes les formes de tentative ne sont pas punissables. La disposition en projet rend la tentative uniquement

¹⁴¹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 51.

tweede categorie (overgelaten aan de beoordeling van de rechter), behoort de wetgever ze ten aanzien van de basisstrafbaarstellingen te verwoorden als "factoren die de rechter in aanmerking moet nemen bij het maken van zijn keuze en het vaststellen van de strafmaat".

In antwoord op het advies van het College van procureurs-generaal op de ontwerp tekst waarin het zich afvraagt wat de impact van verzwarende omstandigheden zal zijn op de hoogte van de straf, kan het volgende antwoord worden gegeven:

Het begrip verzwarende factor (voorheen verzwarende omstandigheid) heeft geen invloed op de hoogte van de toepasselijke straf, maar nu al is dat het geval voor veel verzwarende omstandigheden die worden geneutraliseerd door het effect van verzachtende omstandigheden. Aangezien ze geen invloed hebben op de vaststelling van de hoogte van de straf, zou men kunnen aannemen dat het legaliteitsbeginsel niet langer vereist dat ze systematisch worden opgenomen in de beschrijving van de tenlasteleggingen. Dit zou een aanzienlijke vereenvoudiging betekenen van de formulering van de tenlasteleggingen die zouden worden verlicht.

Afdeling 2

Strafbare poging

Strafbare poging (artikel 9)

Het Strafwetboek heeft er destijds voor geopteerd ook gedragingen die slechts onvolledig de delictsinhoud realiseren strafbaar te stellen. De artikelen 51 t.e.m. 53 Sw. m.b.t. de strafbare poging houden derhalve een uitbreiding van de strafbaarheid in.

De kernbepaling betreft het artikel 51 Sw., dat bepaalt dat strafbare poging bestaat wanneer het voornemen om een misdaad of een wanbedrijf te plegen zich heeft geopenbaard door uitwendige daden die een begin van uitvoering van die misdaad of van dat wanbedrijf uitmaken en alleen ten gevolge van omstandigheden, van de wil van de dader onafhankelijk, zijn gestaakt of hun uitwerking hebben gemist. Of de poging strafbaar is, hangt af van de aard van het misdrijf.

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁴¹ kan worden gesteld dat de term "strafbare" poging dient te worden behouden, aangezien niet alle vormen van poging strafbaar zijn. De ontworpen bepaling stelt de poging alleen strafbaar

¹⁴¹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 51.

punissable pour les infractions intentionnelles. Le désistement volontaire peut lui aussi avoir pour effet que la tentative ne soit plus punissable.

En réponse à l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État (n° 21), les termes "les infractions dont l'élément moral consiste en un dol général ou un dol spécial" sont remplacés par les mots "les infractions intentionnelles". Les infractions intentionnelles sont celles visées à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, 1^o, qui requièrent un dol (dol général ou dol spécial).

Plusieurs raisons justifient le maintien de l'incrimination de la tentative. Comme il y a eu un commencement d'exécution de l'infraction, le risque que l'infraction ait pu bel et bien être consommée est réel. En outre, on peut avancer que celui qui tente de commettre l'infraction a le même état d'esprit que celui qui commet l'infraction. En termes de sanction, cet argument a d'ailleurs amené le législateur français à mettre sur pied d'égalité l'infraction tentée et l'infraction consommée.¹⁴² Bien qu'une autre approche soit donnée dans l'avis du 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁴³, ceux qui tentent de commettre une infraction sont effectivement à considérer comme auteurs. Pour ce faire, il peut être renvoyé au nouvel article 17 relatif à la qualité d'auteur.

La question se pose de savoir s'il faut plaider pour un système par analogie avec le système français (art. 121-4 C.P.) qui prévoit un régime identique de répression pour l'infraction consommée et l'infraction tentée. La Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D'Haenens préconisait également d'aligner la répression de la tentative punissable sur celle de l'infraction consommée, en argumentant que l'accent doit être porté sur le danger qui émane de l'auteur de l'infraction, plutôt que sur la gravité de l'infraction¹⁴⁴. Dans l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros, qui date de 1985, la différence de répression entre l'infraction consommée et la tentative punissable a également disparu.¹⁴⁵ Il convient en outre de souligner que dans le Code pénal actuel, pour certaines infractions, la tentative est déjà assimilée à l'infraction consommée (par exemple aux art. 105, 115, 120*quater*, 122, 135*quinquies*,

voor de misdrijven waarvan het moreel bestanddeel in een bijzonder opzet bestaat, dan wel in een algemeen opzet. Ook de vrijwillige terugtred kan impliceren dat de poging niet langer strafbaar is.

In antwoord op het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 21), worden de woorden "de misdrijven waarvan het moreel bestanddeel bestaat uit gewoon of bijzonder opzet" vervangen door de woorden "de opzettelijke misdrijven". De opzettelijke misdrijven zijn deze voorzien in artikel 7, § 1, derde lid, 1^o die een opzet vereisen (algemeen of bijzonder opzet).

Er zijn verschillende redenen om de strafbaarheid van de poging te behouden. Aangezien er een aanvang werd genomen met het plegen van het misdrijf, was er een reëel gevaar dat het misdrijf wél zou voltooid zijn geweest. Bovendien kan men beargumenteren dat diegene die poogt het misdrijf te plegen dezelfde geestesgesteldheid heeft als diegene die het misdrijf voltooit. Dit argument heeft de Franse wetgever er trouwens toe gebracht het gepoogde misdrijf qua bestraffing op voet van gelijkheid te plaatsen met het voltooide misdrijf.¹⁴² Hoewel in het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State een andere benadering wordt meegegeven¹⁴³, zijn diegenen die pogen een misdrijf te plegen, wel degelijk als dader aan te merken. Hiervoor kan ook worden gewezen op het nieuw artikel 17 m.b.t. het daderschap.

De vraag rijst of een systeem moet worden bepleit naar analogie met de Franse strafwetgeving (art. 121-4 C.P.), waar hetzelfde bestraffingsregime geldt voor het voltooide en het gepoogde misdrijf. Ook de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens was voorstander om de bestraffing van de strafbare poging te aligneren op deze van het voltooide misdrijf met de motivering dat de nadruk moet worden gelegd op het gevaar dat van de dader van het misdrijf uitgaat, veeleer dan op de ernst van het misdrijf.¹⁴⁴ In het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros van 1985 is eveneens het onderscheid in de bestraffing tussen het voltooide misdrijf en de strafbare poging verdwenen.¹⁴⁵ Het dient bovendien te worden benadrukt dat in het huidige Strafwetboek m.b.t. bepaalde delictsomschrijvingen de poging reeds wordt gelijkgesteld met het voltooide misdrijf (bv. art. 105 Sw., art. 115, 120*quater*,

¹⁴² Voir p. ex. R. MERLE et A. VITU, *Traité de droit criminel*, Paris, Éditions Cujas, 1967, 363; F. DESPORTES et F. LE GUNEHEC, *Droit pénal général*, Paris, Economica, 2008, 413.

¹⁴³ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 103.

¹⁴⁴ *Commission pour la révision du Code pénal*, Bruxelles, *Moniteur belge*, 1979, 95.

¹⁴⁵ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, *Moniteur belge*, 1985, 30.

¹⁴² Zie bv. R. MERLE en A. VITU, *Traité de droit criminel*, Parijs, Éditions Cujas, 1967, 363; F. DESPORTES en F. LE GUNEHEC, *Droit pénal général*, Parijs, Economica, 2008, 413.

¹⁴³ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 103.

¹⁴⁴ *Commissie voor de herziening van het Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1979, 95.

¹⁴⁵ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 30.

136septies, 168 et 176, 336 et 337, 417/7 à 417/9, 432, 476, 497, 550ter du Code pénal).

Le système envisagé de différents niveaux de peine permet au juge pénal de différencier la peine à infliger comme il convient. Toutefois, compte tenu du principe de proportionnalité et à la suite des avis 60.893/3 du 27 mars 2017 et 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État¹⁴⁶, la disposition en projet prévoit que la tentative punissable est punie d'une peine du niveau de peine immédiatement inférieur à celui prévu pour l'infraction consommée. Pour la tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1, un autre régime doit toutefois être prévu, à défaut de quoi toute sanction est exclue. C'est la raison pour laquelle il est prévu que la tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1 est punie de la même peine que l'infraction consommée ou, si la loi prévoit une peine accessoire et que le juge estime qu'il s'agit d'une peine appropriée, d'une peine accessoire prononcée en lieu et place de la peine principale.

En pareil cas, il existe donc deux possibilités. Soit le juge inflige la peine prévue pour l'infraction consommée, à savoir donc une peine de niveau 1. L'assimilation de la sanction de l'infraction consommée et de la tentative de commettre cette infraction peut être justifiée sur la base de la systématique de la loi: étant donné que la catégorie de peines la moins élevée s'applique à l'infraction consommée, une diminution supplémentaire dans les niveaux de peine n'est pas possible et l'application d'une peine du même niveau s'impose donc. Il convient en outre d'observer qu'il existe dans le niveau 1 une marge suffisante pour différencier les sanctions. Dans cette hypothèse, l'assimilation de la tentative à l'infraction consommée n'est d'ailleurs pas en contradiction avec l'objectif formulé d'une prise en considération du dommage causé. Lorsque le juge opte pour une peine, il peut viser un ou plusieurs objectifs. La réparation du dommage est un objectif potentiel de la peine, qui se rapporte à la restauration matérielle et immatérielle de la relation qui a été perturbée entre la victime, l'auteur et la société. Les objectifs de la peine guident le juge dans son choix de la peine. Cela n'a aucun rapport avec la question du caractère punissable ou non d'un comportement (*cf.* la tentative).

Le juge se voit en outre offrir la possibilité, en dehors des niveaux de peine, de parvenir malgré tout à une sanction inférieure pour la tentative de commettre une infraction punissable d'une peine de niveau 1. Cette possibilité consiste à permettre au juge, lorsque la loi

¹⁴⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 52 et avis 71.935/1 du Conseil d'État, n° 22.

122, 135quinquies Sw., art. 136 septies Sw., art. 168 en 176 Sw., art. 336 en 337 Sw., art. 417/7 t.e.m. 417/9 Sw., art. 432 Sw., art. 476 Sw., art. 497 Sw., art. 550ter Sw.).

Het vooropgestelde systeem van verschillende straf-niveaus en de flexibiliteit in de bestraffing laat de straf-rechter ook toe de straf naar behoren te differentiëren. Rekening houdend met het evenredigheidsprincipe en in navolging van advies 60.893/3 van 27 maart 2017 en 71.935/1 van 3 april 2023 van de Raad van State¹⁴⁶ wordt de strafbare poging in de ontworpen bepaling echter bestraft met een straf van het onmiddellijk lagere strafniveau dan datgene gesteld op het voltooide misdrijf. Voor de strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, moet evenwel in een ander regime worden voorzien, bij gebreke waaraan bestraffing uitgesloten is. Daarom wordt bepaald dat de strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, wordt bestraft met dezelfde straf als het voltooide misdrijf of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf en de rechter oordeelt dat dit een gepaste straf is, met een bijkomende straf die wordt uitgesproken in plaats van de hoofdstraf.

Er zijn in dergelijk geval dus twee mogelijkheden. Ofwel legt de rechter de straf op die gesteld is op het voltooide misdrijf, d.i. een straf van niveau 1. De gelijkstelling van de bestraffing van het voltooide misdrijf en de poging tot het plegen van dit misdrijf kan worden verantwoord vanuit de systematiek van de wet: aangezien op het voltooide misdrijf de laagste categorie van straffen staat, is een verdere verlaging binnen de strafniveaus niet mogelijk en dringt zich dus de toepassing van een straf van hetzelfde niveau op. Bovendien moet worden opgemerkt dat er binnen niveau 1 voldoende ruimte is om te differentiëren in de bestraffing. De gelijkstelling van de poging met het voltooide misdrijf staat in deze hypothese overigens niet haaks op de geformuleerde doelstelling dat rekening moet worden gehouden met de toegebrachte schade. Wanneer de rechter opteert voor een straf kan hij een of meer doelstellingen beogen. Het herstel van de schade is een mogelijk strafdoel, hetgeen betrekking heeft op het immateriële en materiële herstel van de verstoorde relatie tussen het slachtoffer, de dader en de maatschappij. De doelstellingen van de straf sturen de rechter bij zijn keuze van de straf. Dit heeft geen betrekking op de vraag naar de al dan niet strafbaarheid van een gedraging (*cf.* de poging).

Daarnaast wordt de rechter de mogelijkheid geboden om, buiten de strafniveaus om, toch tot een lagere bestraffing te komen van de poging tot het plegen van een misdrijf waarop een straf van niveau 1 is gesteld. Deze mogelijkheid bestaat erin dat de rechter wanneer

¹⁴⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 52 en 71.935/1 van de Raad van State, nr. 22.

prévoit une peine accessoire pour cette infraction, d'imposer cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale. Une règle similaire a été élaborée pour les circonstances atténuantes (articles 36, dernier alinéa, et 38, dernier alinéa) et l'excès de légitime défense (article 34 en projet). Cette règle est explicitement facultative (tout comme c'est d'ailleurs le cas pour les circonstances atténuantes et l'excès de légitime défense): le juge doit uniquement l'appliquer lorsqu'il estime qu'il s'agit d'une peine appropriée pour les faits. Rendre l'application de cette règle obligatoire pourrait, dans certains cas, avoir des conséquences négatives pour le prévenu: en effet, une peine accessoire facultative peut dans certains cas avoir un impact plus important sur le condamné qu'une peine principale de niveau 1. C'est la raison pour laquelle il convient de laisser le juge apprécier la peine appropriée, dans les limites fixées par la loi, et donc de lui laisser le choix d'infliger une peine principale de niveau 1 ou une peine accessoire à titre de peine principale.

Afin de respecter le principe de proportionnalité, on peut également argumenter en réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁴⁷ que le champ d'application peut être limité *ratione materiae* en ce sens que la tentative punissable ne concerne plus que les infractions dont l'élément moral consiste en un dol spécial ou un dol général. Pour les infractions pour lesquelles le défaut de prévoyance ou de précaution constitue l'élément moral, le problème ne se pose en fait pas vu la difficulté de faire état d'une "intention criminelle" pour de telles infractions. Il a été décidé de sortir également les infractions réglementaires du champ d'application de la tentative punissable. En effet, les infractions réglementaires ciblent la réalisation d'un résultat spécifique. L'incrimination de la tentative ne correspondrait alors pas à la volonté du législateur.

Par contre, on peut également envisager que la tentative soit exclue pour certaines infractions. Dans ce cas, des dérogations devront être intégrées expressément dans la disposition de loi particulière.

Concernant la définition des éléments constitutifs de la tentative punissable, le projet de loi prévoit – compte tenu de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁴⁸ – la reformulation suivante: "*La tentative d'infraction est punissable lorsque la résolution criminelle de l'auteur s'est manifestée par un commencement d'exécution. Celui qui se désiste en raison de circonstances dépendant de sa volonté n'est pas punissable.*".

¹⁴⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 52.

¹⁴⁸ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 53.

de la wet in een bijkomende straf voorziet voor dit misdrijf, deze bijkomende straf kan opleggen in plaats van de hoofdstraf. Een gelijkaardige regeling werd uitgewerkt voor de verzachtende omstandigheden (ontworpen artikelen 36, laatste lid en 38, laatste lid) en noodweerexcès (ontworpen artikel 34). Deze regel is uitdrukkelijk facultatief (net als dat overigens het geval is voor de verzachtende omstandigheden en het noodweerexcès): de rechter moet hem slechts toepassen wanneer hij meent dat dit tot een gepaste straf voor de feiten leidt. Het verplicht stellen van de toepassing van deze regel zou in bepaalde gevallen negatieve gevolgen kunnen hebben voor de beklaagde: een facultatieve bijkomende straf kan immers in bepaalde gevallen een grotere impact hebben op de veroordeelde dan een hoofdstraf van niveau 1. Het is daarom gepast de beoordeling van de gepaste straf, binnen de grenzen van de wet, aan de rechter over te laten en hem dus de keuze te laten tussen het opleggen van een hoofdstraf van niveau 1 of een bijkomende straf als hoofdstraf.

Met het oog op de naleving van het proportionaliteitsprincipe kan in antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁴⁷ ook worden beargumenteerd dat het toepassingsgebied *ratione materiae* kan worden beperkt in die zin dat de strafbare poging nog enkel geldt voor de misdrijven waarvan het moreel bestanddeel in een bijzonder opzet bestaat, dan wel in het algemeen opzet. Voor misdrijven waar het gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid het moreel bestanddeel uitmaakt, stelt het probleem zich eigenlijk niet, daar er moeilijk gewag kan worden gemaakt van een "crimineel voornemen" gerelateerd aan dergelijke misdrijven. Er wordt voor geopteerd om eveneens de reglementaire misdrijven uit het toepassingsgebied van de strafbare poging te weren. Reglementaire misdrijven zijn immers gericht op het realiseren van een bepaald gevolg. Het strafbaar stellen van de poging zou dan niet stroken met de wil van de wetgever.

Het is ook denkbaar dat de poging voor bepaalde delictsomschrijvingen onmogelijk is. Afwijkingen zullen dan expliciet moeten worden geïntegreerd in de bijzondere wetsbepaling.

M.b.t. de omschrijving van de constitutieve bestanddelen van de strafbare poging voorziet het ontwerp – rekening houdend met het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁴⁸ – in volgende herformulering: "*De poging tot misdrijf is strafbaar wanneer het crimineel voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard. Wie terugtreedt wegens omstandigheden die afhankelijk zijn van zijn wil, is niet strafbaar.*".

¹⁴⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 52.

¹⁴⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 53.

Si l'agent a commencé l'exécution de l'infraction, il encourt une peine à condition qu'il ne se désiste pas volontairement. Si des circonstances externes sont à la base de la non-consommation de l'infraction, la culpabilité de l'auteur demeure. Dans la version actuelle de l'article 51 du Code pénal, le désistement volontaire est un élément constitutif négatif de la définition légale de la tentative¹⁴⁹. Dans la littérature, par contre, on peut lire que le désistement présente un caractère "objectif"¹⁵⁰. Le juge du fond devra dès lors constater la suspension ou l'échec à la suite de circonstances indépendantes de la volonté de l'auteur¹⁵¹. La constatation d'un désistement volontaire supprime le caractère criminel des faits. Le législateur présume que l'auteur qui a commencé l'exécution d'une infraction persistera. Si l'auteur a interrompu lui-même son action et que la preuve en est faite, il s'agit d'une annulation de l'intention et un des éléments nécessaires de toute infraction disparaît¹⁵². La Cour de cassation écrit à ce propos que l'arrêt volontaire d'une tentative abolit la culpabilité de l'auteur.¹⁵³

La qualification du désistement comme élément constitutif négatif a son importance¹⁵⁴ car cela fait une différence en ce qui concerne la charge de la preuve. *A priori*, le ministère public ne doit pas prouver un fait négatif. Mais à l'instar des causes de justification ou d'excuse, lorsque l'affirmation du prévenu suivant laquelle il se serait désisté volontairement n'est pas dépourvue

Is de dader aan het uitvoeren, dan is hij strafbaar onder de voorwaarde dat hij niet vrijwillig terugtreedt. Liggen externe omstandigheden aan de basis van de niet-voltooiing van het misdrijf, dan komt de strafbaarheid van de dader in het vizier. In de huidige versie van artikel 51 Sw. is de vrijwillige terugtreed een negatief constitutief bestanddeel in de wettelijke omschrijving van de poging.¹⁴⁹ In de literatuur wordt wel eens geschreven dat de terugtreed een 'objectief' karakter vertoont.¹⁵⁰ De feitenrechter zal bijgevolg de staking of de mislukking moeten vaststellen ten gevolge van omstandigheden onafhankelijk van de wil van de dader.¹⁵¹ De vaststelling van een vrijwillige terugtreed ontnemt het crimineel karakter van de feiten. De wetgever vermoedt dat de dader die met de uitvoering start van een misdrijf, zal blijven volharden. Heeft de dader zijn actie zelf onderbroken en is dit bewezen, dan is er sprake van een vernietiging van het inzicht en verdwijnt één der noodzakelijke bestanddelen van ieder strafbaar feit.¹⁵² Het Hof van Cassatie schrijft in dit verband dat de vrijwillige stopzetting van een poging de dader 'kwijscheldt van schuld'.¹⁵³

De kwalificatie van de vrijwillige terugtreed als negatief constitutief bestanddeel is niet zonder belang¹⁵⁴, aangezien dit een verschil uitmaakt voor de bewijslast. Het openbaar ministerie wordt dan niet verplicht om een negatief bewijs te leveren. Net als bij de rechtvaardigingsgronden of verschoningsgronden, moet het openbaar ministerie slechts het bewijs leveren dat er

¹⁴⁹ F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", dans *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nimègue, Wolf Legal Publishers, 2004, 42. Voir également A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", *Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland*, 1982, 32; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal Belge*, Bruxelles, Larcier, 2010, 563: "Le désistement volontaire est élusif de l'infraction et de sa tentative. Il ne peut être considéré comme une cause de justification ou une cause d'excuse" et les conclusions de l'avocat général Vandermeersch dans Cass. 20 mars 2013, R.G. P.13.0016.F: "(...) on peut considérer qu'il est question d'une infraction tentée ou manquée à la suite d'un désistement volontaire ce qui, pour l'agent, est élusif de la tentative punissable".

¹⁵⁰ R. DECLERCQ, "Tentative, participation, désistement", dans *Rapports belges au XII Congrès de l'Académie internationale de droit comparé*, Bruxelles, Bruylant, 1986, 458.

¹⁵¹ Cass. 15 décembre 1952, *Arr.Verbr.* 1953, 234; W. CALEWAERT, "De strafbare poging", *Rechtsk. Tijdschrift* 1954, 229; M. DE SWAEF, "Poging door gestaakte handelingen", *RW*, 1985-86, 1432.

¹⁵² H. BEKAERT, *Handboek voor studie en praktijk van het Belgisch strafrecht*, Anvers, éd. Ontwikkeling 1965, 198.

¹⁵³ Cass. 29 juillet 2003, *Pas.* 2003, 1321.

¹⁵⁴ F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", dans *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nimègue, Wolf Legal Publishers, 2004, 42-43.

¹⁴⁹ F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", in *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2004, 42. Zie ook A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", *Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland*, 1982, 32; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal Belge*, Brussel, Larcier, 2010, 563: "Le désistement volontaire est élusif de l'infraction et de sa tentative. Il ne peut être considéré comme une cause de justification ou une cause d'excuse" en conclusies advocaat-generaal Vandermeersch bij Cass. 20 maart 2013, A.R. P.13.0016.F: "(...) on peut considérer qu'il est question d'une infraction tentée ou manquée à la suite d'un désistement volontaire ce qui, pour l'agent, est élusif de la tentative punissable".

¹⁵⁰ R. DECLERCQ, "Tentative, participation, désistement", in *Rapports belges au XII Congrès de l'Académie internationale de droit comparé*, Brussel, Bruylant, 1986, 458.

¹⁵¹ Cass. 15 décembre 1952, *Arr.Verbr.* 1953, 234; W. CALEWAERT, "De strafbare poging", *Rechtsk. Tijdschrift* 1954, 229; M. DE SWAEF, "Poging door gestaakte handelingen", *RW*, 1985-86, 1432.

¹⁵² H. BEKAERT, *Handboek voor studie en praktijk van het Belgisch strafrecht*, Antwerpen, Uitgeverij Ontwikkeling 1965, 198.

¹⁵³ Cass. 29 juli 2003, *Pas.* 2003, 1321.

¹⁵⁴ F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", in *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2004, 42-43.

de toute crédibilité, le ministère public devrait apporter la preuve de l'absence de désistement volontaire.

Aux Pays-Bas, le concept juridique du désistement volontaire a subi une mutation dans la législation. Avant 1994, l'absence de désistement volontaire constituait, comme en Belgique, un élément de la tentative qui devait être intégré dans la prévention et qui devait en principe être établi par le ministère public par des moyens de preuve légaux.¹⁵⁵ Il est frappant de constater que l'ancien article 45 du Code pénal néerlandais¹⁵⁶ ("Wetboek van Strafrecht") était quasiment analogue à l'article 51 du Code pénal belge. La reformulation du désistement volontaire dans le nouvel article 46b du Code pénal néerlandais est dictée par le fait que l'ancienne formulation compliquait la preuve de la tentative punissable.¹⁵⁷ Aujourd'hui, aux Pays-Bas, le désistement volontaire est considéré comme une sorte de cause exclusive de peine¹⁵⁸. Dans les travaux préparatoires, l'accent est mis sur le fait qu'il ne s'agit pas d'une cause exclusive de peine au sens propre du terme, mais bien d'un fondement juridique pour ne plus considérer l'intéressé comme un auteur. La notion de "kwalificatie-uitsluitingsgrond" (cause exclusive de qualification) avec effet personnel convient mieux selon le législateur néerlandais¹⁵⁹.

On peut soutenir qu'il vaut mieux abandonner la qualification de désistement volontaire comme élément constitutif négatif¹⁶⁰. Dans cette optique, il peut être plaidé pour une reformulation selon le modèle néerlandais, où les conditions de la tentative punissable et du désistement volontaire figurent dans des articles distincts (art. 45 et 46b du Code pénal néerlandais):

¹⁵⁵ F.A.J. KOOPMANS, *Prologen materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 132.

¹⁵⁶ L'article 45 du "Wetboek van Strafrecht" néerlandais disposait ce qui suit: "[traduction libre] La tentative d'infraction est punissable lorsque la résolution de l'auteur s'est manifestée par un commencement d'exécution et que l'exécution n'a pas été consommée uniquement par des circonstances indépendantes de la volonté de l'auteur."

¹⁵⁷ Memorie van toelichting bij de Wijziging van het Wetboek van Strafrecht inzake algemene strafbaarstelling van voorbereidingshandelingen (Exposé des motifs relatif à la modification du Code pénal néerlandais concernant l'incrimination des actes préparatoires), *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, n° 3, 4.; J.M. VAN BEMMELEN, T. VAN VEEN, D.H. DE JONG et G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 215.

¹⁵⁸ P.A.M. MEVIS, *Capita Strafrecht. Een thematische inleiding*, Nimègue, Ars Aequi Libri, 2013, 868.

¹⁵⁹ Exposé des motifs relatif à la modification du Code pénal néerlandais concernant l'incrimination des actes préparatoires), *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, n° 3, 4.

¹⁶⁰ J. VANHEULE, "De vrijwillig terugtrekkende deelnemer", *NC* 2015, 118; J. ROZIE, "Is er nog ruimte voor vrijwillige terugtrekking bij het leerstuk van de strafbare poging", *NC* 2015, 141-148.

geen sprake is van vrijwillige terugtrekking wanneer het de bewering van de beklaagde daaromtrent niet ontbreekt aan enig element dat hieraan een zekere mate van geloofwaardigheid geeft.

In Nederland heeft de rechtsfiguur van de vrijwillige terugtrekking in de wetgeving een gedaanteverwisseling ondergaan. Vóór 1994 was de ontstentenis van vrijwillige terugtrekking, net als in België, een bestanddeel van de poging dat in de tenlastelegging moest worden opgenomen en in beginsel door het Openbaar Ministerie met wettige bewijsmiddelen moest worden bewezen.¹⁵⁵ Het valt op dat het oude artikel 45 Sr.¹⁵⁶ quasi overeenstemde met ons Belgisch artikel 51 Sw. De herformulering van de vrijwillige terugtrekking in het nieuwe artikel 46b Sr. is ingegeven door het feit dat de oude formulering het bewijs van de strafbare poging bemoeilijkte.¹⁵⁷ De vrijwillige terugtrekking wordt in Nederland nu als een soort strafuitsluitingsgrond aangemerkt¹⁵⁸. In de parlementaire voorbereidingen wordt benadrukt dat het niet gaat om een strafuitsluitingsgrond in de eigenlijke betekenis van het woord, maar van een rechtsgrond om de betrokkene niet meer als dader aan te merken. De term 'kwalificatie-uitsluitingsgrond' met persoonlijke werking is volgens de Nederlandse wetgever beter geplaatst.¹⁵⁹

Er kan worden verdedigd dat de kwalificatie van de vrijwillige terugtrekking als negatief constitutief bestanddeel best wordt verlaten¹⁶⁰. Vanuit die optiek kan een herformulering worden bepleit naar Nederlands model, waar de voorwaarden van de strafbare poging en de vrijwillige terugtrekking in afzonderlijke artikels zijn opgenomen (art. 45 en 46b Sr.):

¹⁵⁵ F.A.J. KOOPMANS, *Prologen materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 132.

¹⁵⁶ Art. 45 Sr. bepaalde: "Poging tot misdrijf is strafbaar, wanneer het voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard en de uitvoering alleen ten gevolge van omstandigheden van zijn wil onafhankelijk niet is voltooid".

¹⁵⁷ Memorie van toelichting bij de Wijziging van het Wetboek van Strafrecht inzake algemene strafbaarstelling van voorbereidingshandelingen, *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, nr. 3, 4.; J.M. VAN BEMMELEN, T. VAN VEEN, D.H. DE JONG en G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 215.

¹⁵⁸ P.A.M. MEVIS, *Capita Strafrecht. Een thematische inleiding*, Nijmegen, Ars Aequi Libri, 2013, 868.

¹⁵⁹ Memorie van toelichting bij de Wijziging van het Wetboek van Strafrecht inzake algemene strafbaarstelling van voorbereidingshandelingen, *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, nr. 3, 4.

¹⁶⁰ J. VANHEULE, "De vrijwillig terugtrekkende deelnemer", *NC* 2015, 118; J. ROZIE, "Is er nog ruimte voor vrijwillige terugtrekking bij het leerstuk van de strafbare poging", *NC* 2015, 141-148.

“[traduction libre] La tentative d’infraction est punissable lorsque la résolution de l’auteur s’est manifestée par un commencement d’exécution.” (art. 45 du Code pénal néerlandais).

“[traduction libre] Il n’y a ni préparation, ni tentative si l’infraction n’a pas été consommée par des circonstances dépendantes de la volonté de l’auteur.” (art. 46b du Code pénal néerlandais).

Suivant les exemples néerlandais et allemand¹⁶¹, le projet considère le désistement volontaire également comme une cause d’excuse absolutoire et non comme un élément constitutif négatif de la tentative.

La question de la répercussion ou non du bénéfice du désistement volontaire sur les participants reste un point délicat.

“Poging tot misdrijf is strafbaar wanneer het voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard” (art. 45 Sr.).

“Voorbereiding noch poging bestaat indien het misdrijf niet is voltooid tengevolge van omstandigheden van de wil van de dader afhankelijk” (art. 46b Sr.).

In het ontwerp wordt, naar Nederlands en ook Duits¹⁶¹ voorbeeld, de vrijwillige terugtred ook een strafonthefende verschoningsgrond en geen negatief constitutief bestanddeel van de poging.

Een heikel punt blijft de problematiek van de al dan niet doorwerking van de vrijwillige terugtred naar de deelnemers.

¹⁶¹ § 24 du Code pénal allemand: “(1) Wegen Versuchs wird nicht bestraft, wer freiwillig die weitere Ausführung der Tat aufgibt oder deren Vollendung verhindert. Wird die Tat ohne Zutun des Zurücktretenden nicht vollendet, so wird er straflos, wenn er sich freiwillig und ernsthaft bemüht, die Vollendung zu verhindern. (2) Sind an der Tat mehrere beteiligt, so wird wegen Versuchs nicht bestraft, wer freiwillig die Vollendung verhindert. Jedoch genügt zu seiner Straflosigkeit sein freiwilliges und ernsthaftes Bemühen, die Vollendung der Tat zu verhindern, wenn sie ohne sein Zutun nicht vollendet oder unabhängig von seinem früheren Tatbeitrag begangen wird”. Voir également C. VAN DEN WYNGAERT avec l’assistance de S. VANDROMME et B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 357; F. VERBRUGGEN, “Strafwaardigheid: nooduitgang of deur naar dogmatische verfijning?”, dans F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE et B. SPRIET, *Strafrecht als roeping. Liber amicorum Lieven Dupont*, Louvain, Universitaire Pers Leuven, 2005, 183.

¹⁶¹ § 24 Strafgesetzbuch: “(1) Wegen Versuchs wird nicht bestraft, wer freiwillig die weitere Ausführung der Tat aufgibt oder deren Vollendung verhindert. Wird die Tat ohne Zutun des Zurücktretenden nicht vollendet, so wird er straflos, wenn er sich freiwillig und ernsthaft bemüht, die Vollendung zu verhindern. (2) Sind an der Tat mehrere beteiligt, so wird wegen Versuchs nicht bestraft, wer freiwillig die Vollendung verhindert. Jedoch genügt zu seiner Straflosigkeit sein freiwilliges und ernsthaftes Bemühen, die Vollendung der Tat zu verhindern, wenn sie ohne sein Zutun nicht vollendet oder unabhängig von seinem früheren Tatbeitrag begangen wird”. Zie ook C. VAN DEN WYNGAERT, B. DE SMET et S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht*, Antwerpen, Maklu, 2014, 357; F. VERBRUGGEN, “Strafwaardigheid: nooduitgang of deur naar dogmatische verfijning?”, in F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE et B. SPRIET, *Strafrecht als roeping. Liber amicorum Lieven Dupont*, Leuven, Universitaire Pers Leuven, 2005, 183.

Dans l'hypothèse du désistement volontaire de l'auteur principal, la règle veut à première vue qu'en présence d'une cause d'excuse absolutoire, il n'y ait pas de répercussion sur les participants, alors que tel est le cas lorsque le désistement volontaire est considéré comme un élément constitutif négatif en raison du principe du caractère accessoire de la participation punissable. La non-répercussion est retenue en Allemagne, mais se heurte aux Pays-Bas à l'opposition du législateur et du Hoge Raad¹⁶². En Belgique, les opinions sont également partagées. Selon la doctrine dominante, le participant est mis hors de cause en raison de l'absence d'un fait principal¹⁶³. Certains auteurs faisant autorité considèrent que les tiers coauteurs ne peuvent bénéficier du désistement volontaire de l'auteur.¹⁶⁴

Le modèle allemand qui intègre un régime séparé au § 24 (2) de son Code pénal concernant la non-répercussion du désistement volontaire sur les participants peut servir d'exemple¹⁶⁵. En tout cas, une réglementation claire garantira la sécurité juridique (qui concorde avec le principe d'une législation pénale "précise"). En outre, cette réglementation coïncide avec le système envisagé où la distinction entre coauteur et complice est

In de hypothese van vrijwillige terugtred van de hoofdader geldt op het eerste gezicht dat er bij aanwezigheid van een strafontheffende verschoningsgrond geen doorwerking is naar de deelnemers, terwijl dit wel het geval is wanneer de vrijwillige terugtred als negatief constitutief bestanddeel wordt aangemerkt omwille van het principe van de onzelfstandigheid van de strafbare deelneming. De niet-doorwerking wordt in Duitsland gehanteerd als uitgangspunt, maar botst in Nederland op tegenkanting van de wetgever en van de Hoge Raad.¹⁶² De meningen zijn nochtans ook in België verdeeld. Volgens de heersende doctrine gaat de deelnemer vrijuit omwille van ontstentenis van een hoofdfeit.¹⁶³ Sommige gezaghebbende auteurs zijn nochtans wél de mening toegedaan dat er geen derdenwerking is wanneer de dader zich kan beroepen op vrijwillige terugtred.¹⁶⁴

Het Duits model waar er een afzonderlijke regeling is opgenomen in § 24 (2) Strafgesetzbuch m.b.t. de niet-doorwerking van de vrijwillige terugtred naar de deelnemers kan als voorbeeld dienen.¹⁶⁵ De rechtszekerheid (wat strookt met het uitgangspunt van een 'accurate' strafwetgeving) zou alleszins gebaat zijn met een duidelijke regeling. Bovendien congrueert deze regeling met het vooropgesteld systeem waar het onderscheid

¹⁶² Exposé des motifs relatif à la modification du Code pénal néerlandais concernant l'incrimination des actes préparatoires, *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, n° 3, 4: "[traduction libre] Il est donc question ici d'une cause objective d'exclusion de la responsabilité qui doit également être imputée à chacun des participants"; Considération 5.4. du Hoge Raad 12 avril 2011 (NJ 2011, 358 avec note de N. KEIJZER): "[traduction libre] Pour le complice ou le provocateur d'une tentative d'infraction, lorsque l'infraction n'a pas été consommée par des circonstances dépendantes de la volonté de l'auteur ou du ou des complices, la règle veut toutefois que ces circonstances conduisent à l'impunité pour eux également." Concernant cette problématique, voir également H.D. WOLSWIJK, "Enkele opmerkingen over vrijwillig terugtreden bij deelneming", dans B.F. KEULEN, G. KNIGGE et H.D. WOLSWIJK (éds.), *Pet af. Liber Amicorum D.H. de Jong*, Wolf Legal Publishers, Nijmegen, 2005, 537-558.

¹⁶³ Voir par exemple A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland, 1982, 32; F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", dans *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nimègue, Wolf Legal Publishers, 2004, 43.

¹⁶⁴ Voir p. ex. J.S.-G. NYPELS et J. SERVAIS, *Le code pénal Belge interprété*, Bruxelles, Bruylant, 1896, 126; C.X. GOEDSEELS, *Commentaire du code pénal belge*, Bruxelles, Librairie de droit et de jurisprudence Albert Hauchamps, 1928, 91; W. CALEWAERT, "De strafbare poging", *Rechtsk. Tijdschrift* 1954, 229. Voir sur cette discussion notamment A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", dans *Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland*, 1982, 31-32. Voir également sur la problématique du désistement volontaire concernant la participation punissable Cass. 20 mars 2013, R.G. P.13.0016.F avec les conclusions de l'avocat général Vandermeersch, NC 2015, 113 et Cass. 17 avril 2013, R.G. P.13.0148.F, NC 2015, 114 avec note de J. VANHEULE.

¹⁶⁵ Voir également J. VANHEULE, "De vrijwillig terugtredende deelnemer", NC 2015, 118.

¹⁶² Memorie van toelichting bij de Wijziging van het Wetboek van Strafrecht inzake algemene strafbaarstelling van voorbereidingshandelingen, *Tweede Kamer* 1990-91, 22.268, nr. 3, 4: "Er is hier dus sprake van een objectieve grond van uitsluiting van de aansprakelijkheid die ook toegerekend moet worden aan ieder van de deelnemers"; Overweging 5.4. uit Hoge Raad 12 april 2011 (NJ 2011, 358 met noot N. KEIJZER): "Voor de medeplichtige dan wel de uitlokker van een poging tot misdrijf, waarbij het misdrijf niet is voltooid tengevolge van omstandigheden afhankelijk van de wil van de pleger of de medepleger(s), geldt echter dat die omstandigheden ook voor hen tot straffeloosheid leiden". Zie over deze problematiek ook H.D. WOLSWIJK, "Enkele opmerkingen over vrijwillig terugtreden bij deelneming", in B.F. KEULEN, G. KNIGGE en H.D. WOLSWIJK (eds.), *Pet af. Liber Amicorum D.H. de Jong*, Wolf Legal Publishers, Nijmegen, 2005, 537-558.

¹⁶³ Zie bv. A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland, 1982, 32; F. VERBRUGGEN, "Strafbare voorbereidingshandelingen in België: een autopsie zonder lijk", in *Preadviezen voor de Nederlands-Vlaamse Vereniging voor Strafrecht*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2004, 43.

¹⁶⁴ Zie bv. J.S.-G. NYPELS en J. SERVAIS, *Le code pénal Belge interprété*, Brussel, Bruylant, 1896, 126; C.X. GOEDSEELS, *Commentaire du code pénal belge*, Brussel, Librairie de droit et de jurisprudence Albert Hauchamps, 1928, 91; W. CALEWAERT, "De strafbare poging", *Rechtsk. Tijdschrift* 1954, 229. Zie over deze discussie o.m. A. DE NAUW, "Strafbaarheid van voorbereidingshandelingen", in *Preadvies voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland*, 1982, 31-32. Zie over de problematiek van vrijwillige terugtred bij strafbare deelneming ook Cass. 20 maart 2013, A.R. P.13.0016.F met conclusies advocaat-generaal VANDERMEERSCH, NC 2015, 113 en Cass. 17 april 2013, A.R. P.13.0148.F, NC 2015, 114 met noot J. VANHEULE.

¹⁶⁵ Zie ook J. VANHEULE, "De vrijwillig terugtredende deelnemer", NC 2015, 118.

abandonnée et où le participant est placé sur un pied d'égalité avec l'auteur en ce qui concerne la sanction. Un examen individuel du désistement volontaire dans le chef de chaque (co)auteur paraît donc indiqué.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁶⁶, une réflexion explicite a été intégrée dans le projet au sujet de la non-répercussion du désistement volontaire sur les participants. Ce principe ne s'applique évidemment pas lorsque les conditions du désistement volontaire sont également remplies dans le chef du participant. D'où l'insertion dans le projet de l'alinéa suivant: "Le désistement volontaire ne s'applique au participant que lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef."

Les éléments constitutifs de la tentative (en particulier le principe du commencement de l'exécution) excluent du champ d'application de la tentative le fait de faire ou d'accepter une offre criminelle. De tels actes peuvent toutefois être considérés comme une infraction autonome. L'avant-projet préconise, à l'instar de l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros de 1985¹⁶⁷, d'étendre le champ d'application de la tentative punissable concernant ce point et de placer la répression de la tentative sur un pied d'égalité avec l'infraction consommée.

On peut pour cela s'appuyer sur l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros de 1985, ainsi que sur le texte de l'article 136septies, 2°, du Code pénal concernant les violations graves du droit international humanitaire, étant entendu que la définition est également étendue à la provocation à commettre l'infraction.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁶⁸, on peut néanmoins argumenter le fait qu'une assimilation intégrale, en particulier sur le plan du taux de la peine, pourrait violer le principe de proportionnalité. C'est pourquoi il a été décidé, en prenant compte de l'avis du 71.935/1 du Conseil d'État du 3 avril 2023 (n° 22), de limiter le champ d'application comme suit: "Est puni d'une peine de deux niveaux inférieurs à celui prévu pour l'infraction consommée, la personne qui, de façon ferme et certaine, propose ou offre de

tussen mededader en medeplichtige wordt verlaten en de deelnemer voor de bestraffing op voet van gelijkheid wordt geplaatst met de dader. Een individuele toetsing van de vrijwillige terugtred in hoofde van elke (mede) dader is dus aangewezen.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁶⁶ werd in het ontwerp een uitdrukkelijke overweging opgenomen m.b.t. de niet-doorwerking van de vrijwillige terugtred naar de deelnemers. Dit uitgangspunt geldt uiteraard niet wanneer de voorwaarden van de vrijwillige terugtred ook in hoofde van de deelnemer gerealiseerd zijn. Vandaar de opname in het ontwerp van het volgende lid: "De vrijwillige terugtred werkt enkel door naar de deelnemer indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan".

De constitutieve bestanddelen van de poging (i.h.b. de premisse van het begin van uitvoering) beletten dat het doen of het aanvaarden van een crimineel aanbod binnen de werkingssfeer van de poging valt. Dergelijke handelingen kunnen evenwel als een autonoom misdrijf worden beschouwd. Er kan worden gepleit – net zoals in het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros van 1985 is gebeurd¹⁶⁷ – om de toepassings sfeer van de strafbare poging m.b.t. dit punt uit te breiden.

Er kan daarvoor worden gesteund op het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros van 1985, alsook op de tekst van het artikel 136septies, 2° Sw. m.b.t. de ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht, met dien verstande dat de definitie ook wordt uitgebreid naar de aanzetting tot het plegen van het misdrijf.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁶⁸, kan echter worden beargumenteerd dat een volledige gelijkschakeling, in het bijzonder op het vlak van de strafmaat, het evenredigheidsprincipe zou kunnen schenden. Er wordt daarom geopteerd, rekening houdend met het advies 71.935/1 van de Raad van State van 3 april 2023 (nr. 22), om het toepassingsgebied als volgt te beperken: "Wordt bestraft met een straf van een niveau dat twee niveaus lager is dan gesteld op het voltooid misdrijf, de persoon die op

¹⁶⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 54.

¹⁶⁷ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal, Bruxelles, Moniteur belge*, 1985, 30: "Sont punissables comme tentatives du crime ou du délit, l'entreprise, l'instigation et l'offre, fermes et précises, de faire commettre le crime ou le délit, lorsqu'elles n'ont pas été suivies d'effets en raison de circonstances indépendantes du provocateur; l'acceptation de l'offre sera punie de la même peine."

¹⁶⁸ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 59.

¹⁶⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 54.

¹⁶⁷ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het Belgisch Staatsblad, 1985, 30: "Als poging tot misdaad of wanbedrijf zijn strafbaar de vaste en bepaalde onderneming, aanzetting of aanbod om de misdaad of het wanbedrijf te doen plegen, wanneer ze geen uitwerking hebben gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van de uitlokker; aanvaarding van het aanbod wordt gestraft met dezelfde straf".

¹⁶⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 59.

commettre une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 5 ou d'un niveau supérieur ou provoque à commettre cette infraction et celui qui accepte une telle proposition, offre ou provocation, lorsque cette proposition, offre ou provocation n'a pas eu d'effet en raison de circonstances indépendantes de sa volonté." La limitation aux infractions de niveau cinq ou supérieur, à laquelle adhère le Conseil supérieur de la Justice (avis C.S.J. p.4), se justifie à la lumière de la loi du 7 juillet 1875 contenant des dispositions pénales contre les offres ou propositions de commettre certains crimes, le champ d'application étant également limité aux crimes punissables de la détention à perpétuité ou de la réclusion à perpétuité, de la réclusion de dix ans à quinze ans ou d'un terme supérieur.

Une intégration dans le livre 1^{er} du Code pénal signifie toutefois que la loi du 7 juillet 1875 contenant des dispositions pénales contre les offres ou propositions de commettre certains crimes¹⁶⁹ devra être abrogée étant donné que cette loi prévoit un régime répressif particulier.¹⁷⁰ Il en va de même pour la loi du 25 mars 1891 portant répression à la provocation à commettre des crimes ou des délits.¹⁷¹

La terminologie "de façon ferme et certaine" reprend, en la reformulant, la terminologie utilisée dans l'avant-projet de Code pénal de Legros, la version française en couvrant toute la portée ("de vaste en bepaalde onderneming" et en français "l'instigation et l'offre ferme et précise"). L'objectif était également de conférer une portée générale aux lois des 7 juillet 1875 et 25 mars 1891.

Il ne doit pas nécessairement être question d'une certaine répétition ou d'une durée spécifique. Le comportement doit seulement être de nature à ne laisser aucun doute quant à l'intention de l'auteur. En réponse à l'avis 60.893/3 van 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁷², on peut citer l'exemple du commanditaire d'un meurtre qui a déjà versé la somme.

¹⁶⁹ MB du 9 juillet 1875.

¹⁷⁰ L'article 1^{er} de la loi du 7 juillet 1875 dispose ce qui suit: "Quiconque aura offert ou proposé, directement, de commettre un crime punissable de la (détention à perpétuité ou de la réclusion à perpétuité, de la réclusion de dix ans à quinze ans ou un terme supérieur), ou de participer à un tel crime; quiconque aura accepté semblable offre ou proposition, sera puni d'un emprisonnement de trois mois à cinq ans et d'une amende de 50 euros à 500 euros, sauf l'application de l'article 85 du Code pénal, s'il existe des circonstances atténuantes. Le coupable pourra, de plus, être condamné à l'interdiction, conformément à l'article 33 du Code pénal. Toutefois ne seront point punies l'offre ou la proposition simplement verbale, quand elle n'est pas accompagnée de dons ou promesses ou subordonnée à des dons ou promesses, ni l'acceptation de semblable offre ou proposition."

¹⁷¹ *Moniteur belge* du, 26 mars 1891.

¹⁷² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 57.

vasthoudende en zekere wijze voorstelt, aanbiedt of aanzet een misdrijf te plegen waarop in de wet een straf van niveau vijf of hoger is gesteld en hij die een dergelijk voorstel, aanbod of aanzetting heeft aanvaard, terwijl dit geen uitwerking heeft gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil". De beperking tot misdrijven van strafniveau vijf of hoger, die wordt bijgetreden door de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 4), valt te verantwoorden in het licht van de wet van 7 juli 1875 tot bestraffing van het aanbod of het voorstel om bepaalde misdaden te plegen waar het toepassingsgebied ook beperkt is tot misdaden strafbaar met levenslange hechtenis of levenslange opsluiting, opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar, of gedurende een langere tijd.

Een integratie in Boek 1 Sw. betekent wel dat de wet van 7 juli 1875 tot bestraffing van het aanbod of het voorstel om bepaalde misdaden te plegen¹⁶⁹ zal moeten worden opgeheven, aangezien er in deze wet een specifieke bestraffingsregel naar voren wordt geschoven.¹⁷⁰ Hetzelfde geldt voor de wet van 25 maart 1891 houdende bestraffing van de aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven.¹⁷¹

De terminologie "vasthoudende en zekere wijze" betreft de geherformuleerde overname van de terminologie gehanteerd in het Voorontwerp Strafwetboek van Legros waarbij de Franse versie de volledige lading dekt ("de vaste en bepaalde onderneming" en in het Frans "l'instigation et l'offre ferme et précise"). Ook was het de bedoeling een algemene draagwijdte te geven aan de wetten van 7 juli 1875 en 25 maart 1891.

Er moet niet noodzakelijk sprake zijn van een zekere herhaling of een bepaalde duur. De gedraging moet alleen van die aard zijn dat ze geen twijfel laat bestaan over de bedoeling van de dader. In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁷² kan het voorbeeld worden gegeven van de opdrachtgever van een huurmoord die reeds heeft betaald.

¹⁶⁹ BS 9 juli 1875.

¹⁷⁰ Art. 1 van de wet van 7 juli 1875 bepaalt: "Al wie rechtstreeks aanbiedt of voorstelt een met (levenslange hechtenis of levenslange opsluiting, opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar, gedurende een langere tijd) strafbare misdaad te plegen of aan dergelijke misdaad deel te nemen; al wie dusdanig aanbod of voorstel aanneemt, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en met geldboete van 50 euro tot 500 euro behoudens de toepassing van artikel 85 van het Strafwetboek, indien er verzachtende omstandigheden bestaan. De schuldige kan bovendien worden veroordeeld tot ontzetting van rechten overeenkomstig artikel 33 van het Strafwetboek. Het enkel mondeling gedaan aanbod of voorstel, dat noch gepaard ging met giften of beloften, noch aan giften of beloften was ondergeschikt, en de aanvaarding van dusdanig aanbod of voorstel, worden echter niet gestraft".

¹⁷¹ BS 26 maart 1891.

¹⁷² Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 57.

Section 3

Les causes de justification

Les causes de justification (article 10)

Le Code pénal actuel utilise les termes ‘cause de justification’ de manière globale visant non seulement les causes de justification (*sensu stricto*) mais également les causes d’exemption de culpabilité et les causes de non-imputabilité. Il convient néanmoins d’apporter ici d’importantes nuances. Il n’est tout simplement plus question d’infraction en présence d’une cause de justification (*sensu stricto*) alors que c’est bien le cas pour les causes d’exemption de culpabilité, les causes de non-imputabilité et les causes d’excuse.

Essentiellement, chaque infraction nécessite deux éléments constitutifs: un élément matériel et un élément moral (art. 5 du projet). Si un des éléments constitutifs fait défaut, il n’y a pas d’infraction. Compte tenu du principe de légalité en droit pénal, il n’y a d’infraction que si ce comportement et l’élément moral répondent aux exigences formulées dans une incrimination définie par la loi. Toute autre approche impliquerait de sanctionner une infraction putative, ce qui n’est pas autorisé. Comme il est, par nature, prohibé de sanctionner un comportement qui ne serait pas illicite – le droit pénal est en effet un droit qui inflige une peine – le caractère illicite du comportement constitue une quatrième condition de l’existence d’une infraction.

Chaque infraction comporte, par conséquent, quatre éléments:

- il doit y avoir un comportement (acte ou omission),
- qui résulte de la faute (intention ou négligence) du suspect,
- qui répond à une incrimination légale,
- et qui est illicite.

La réunion de ces éléments signifie uniquement que l’on est en présence d’une infraction. Par définition, cela n’implique pas que les faits peuvent donner lieu à une condamnation. Le caractère reprochable, l’imputabilité et le caractère punissable peuvent être supprimés à la suite respectivement des causes d’exemption de culpabilité, des causes de non-imputabilité et des causes d’excuse absolutoires. La responsabilité pénale ne découle donc pas automatiquement de l’infraction.

Afdeling 3

Rechtvaardigingsgronden

Rechtvaardigingsgronden (artikel 10)

Het huidig Strafwetboek hanteert de term ‘rechtvaardigingsgrond’ als overkoepelende term die niet alleen doelt op de rechtvaardigingsgronden (*sensu stricto*) maar ook op de schuldontheffingsgronden en de gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid. Nochtans dienen er belangrijke nuanceringen te worden aangebracht. Er is alleen geen sprake meer van een misdrijf bij aanwezigheid van een rechtvaardigingsgrond (*sensu stricto*), waar dit wel het geval is voor de schuldontheffingsgronden, gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid en verschoningsgronden.

Wezenlijk zijn voor elk misdrijf twee constitutieve bestanddelen vereist: een materieel en een moreel bestanddeel (artikel 5 van het ontwerp). Wanneer een van de constitutieve bestanddelen niet is vervuld, is er geen misdrijf. Gelet op het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel, is er daarenboven enkel sprake van een misdrijf wanneer deze gedraging en schuld overeenstemmen met de vereisten geformuleerd in een wettelijke delictsomschrijving. Er anders over oordelen zou betekenen dat men een putatief misdrijf zou bestraffen, wat niet mogelijk is. Omdat het een *contradictio in terminis* is gedrag te bestraffen dat niet wederrechtelijk is – strafrecht is immers een sanctierecht – is de wederrechtelijkheid van het gedrag een vierde voorwaarde om van een misdrijf te kunnen spreken.

Elk misdrijf bestaat derhalve uit vier bouwstenen:

- er moet sprake zijn van een gedraging (handeling of nalaten),
- die aan de schuld (opzet of onachtzaamheid) van de verdachte te wijten is,
- aan een wettelijke delictsomschrijving voldoet,
- en wederrechtelijk is.

De aanwezigheid van deze elementen betekent slechts dat er sprake is van een misdrijf. Dit impliceert niet per definitie dat de feiten aanleiding kunnen geven tot bestrafing. Ook de verwijtbaarheid, de toerekeningsvatbaarheid en de strafwaardigheid kan worden weggenomen door respectievelijk schuldontheffingsgronden, gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid en strafonthevende verschoningsgronden. De strafrechtelijke verantwoordelijkheid vloeit dus niet automatisch voort uit het misdrijf.

Le projet établit donc une distinction claire entre les différentes constructions juridiques. Leur vérification doit également s'effectuer dans un ordre déterminé. S'il est établi que tant l'élément matériel que l'élément moral sont présents conformément à la définition légale de l'infraction, il faut en premier lieu vérifier l'existence du caractère illicite (c'est-à-dire se poser la question de l'existence d'une cause de justification). Vient ensuite la question du caractère reprochable (c'est-à-dire la question de l'existence d'une cause d'exemption de culpabilité pour autant qu'elle n'ait pas encore été soulevée dans le cadre de l'appréciation de l'élément moral), suivie par celles qui ont trait à l'imputabilité (c'est-à-dire la question de l'existence d'une cause de non-imputabilité) et au caractère punissable (c'est-à-dire la question de l'existence d'une cause d'excuse entraînant une exemption de peine). Ces constructions juridiques figurent dès lors dans cet ordre chronologique dans le projet de loi et y sont clairement définies. Compte tenu du stade où elles sont abordées dans le raisonnement pénal, ces constructions juridiques sont toutes traitées dans les dispositions précédant celles qui concernent les différentes peines et le taux de la peine. Dans le Code pénal français, le "Titre II – de la responsabilité pénale – Chapitre II: Des causes d'irresponsabilité ou d'atténuation de la responsabilité" précède d'ailleurs les dispositions relatives aux peines. On retrouve le même raisonnement dans l'avant-projet de Code pénal de Legros¹⁷³, le chapitre IV "Les limites de l'infraction Section 1^{re} - Les causes de justification" figurant avant le chapitre consacré aux peines.

L'article 10 du projet définit et énumère les causes de justification. Les causes de justification sont des circonstances définies par la loi qui, autorisant ou justifiant ce comportement (acte ou omission), enlèvent au comportement son caractère illicite. Si l'illicite disparaît, il n'y a plus d'infraction. En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁷⁴, on peut affirmer que les termes "et qui autorisent ou justifient ce comportement" doivent être conservés dans la définition. En effet, la conséquence de la suppression du caractère illicite découle de la définition. L'article 5 relatif aux éléments de l'infraction souligne désormais également le fait que le comportement est réputé illicite lorsque l'élément matériel et l'élément moral sont réunis. Il s'agit alors d'une étape logique visant à donner davantage de contenu au concept d'illicéité, ou, pour employer des termes plus appropriés, d'absence d'illicéité, dans l'article relatif aux causes de justification.

¹⁷³ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 20 et suiv.

¹⁷⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 61.

In het ontwerp wordt dus een duidelijk onderscheid gemaakt tussen deze verschillende rechtsfiguren. De toetsing ervan dient ook in een bepaalde volgorde te geschieden. Wanneer vaststaat dat zowel het materieel als het moreel bestanddeel vervuld zijn conform aan de wettelijke delictsomschrijving, moet in eerste instantie de vraag naar het bestaan van de wederrechtelijkheid worden gesteld (d.i. de vraag naar het bestaan van een rechtvaardigingsgrond). Daarna komt de vraag naar de verwijtbaarheid (d.i. de vraag naar het bestaan van een schuldontheftingsgrond, in zoverre deze nog niet aan bod kwam bij de beoordeling van het moreel bestanddeel), gevolgd door de vragen naar de toerekeningsvatbaarheid (d.i. de vraag naar het bestaan van een grond van niet-toerekeningsvatbaarheid) en de strafwaardigheid (d.i. de vraag naar het bestaan van een strafonthefende verschoningsgrond). Deze rechtsfiguren zijn dan ook in deze volgorde opgenomen in het wetsontwerp en duidelijk gedefinieerd. Gelet op het moment waarop zij in de strafrechtelijke redenering aan bod komen, worden deze rechtsfiguren ook allen behandeld in de bepalingen voorafgaand aan deze met betrekking tot de verschillende straffen en de straftoemeting. In het Frans Strafwetboek is "Titre II – de la responsabilité pénale – Chapitre II: Des causes d'irresponsabilité ou d'atténuation de la responsabilité" trouwens ook opgenomen vóór de bepalingen m.b.t. de straffen. Dezelfde gedachtegang vinden we terug in het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros¹⁷³ waar Hoofdstuk IV "De grenzen van het strafbare feit Afdeling 1 - Gronden van rechtvaardiging" vóór het hoofdstuk m.b.t. de straffen komt.

In artikel 10 van het ontwerp worden de rechtvaardigingsgronden gedefinieerd en opgesomd. Rechtvaardigingsgronden zijn door de wet bepaalde omstandigheden die de gedraging (handeling of nalaten) toestaan of rechtvaardigen en zo de wederrechtelijkheid van de gestelde gedraging opheffen. Valt de wederrechtelijkheid weg, is er aldus geen misdrijf meer. In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁷⁴, kan worden gesteld dat de woorden "en deze gedraging geoorloofd of gerechtvaardigd maken" in deze definitie wel behouden moet blijven. Uit de definitie volgt immers wat de opheffing van de wederrechtelijkheid tot gevolg heeft. In het artikel 5 m.b.t. bestanddelen van het misdrijf wordt voortaan ook gewezen op het feit dat de wederrechtelijkheid wordt geacht aanwezig te zijn wanneer het materieel bestanddeel en het moreel bestanddeel vervuld zijn. Het betreft dan een logische stap om het concept wederrechtelijkheid, of beter gezegd de ontstentenis van de wederrechtelijkheid, verder in te vullen in het artikel m.b.t. de rechtvaardigingsgronden.

¹⁷³ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 20 e.v.

¹⁷⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 61.

Les différentes causes de justification figurant dans le projet sont:

- l'ordre ou l'autorisation de la loi;
- l'ordre de l'autorité;
- l'état de nécessité;
- la légitime défense;
- la résistance légitime aux abus de l'autorité.

Le Conseil d'État suggère de remplacer, dans le texte néerlandais, les termes de 'wettige verdediging' et 'wettig verzet' respectivement par ceux de 'gewettigde verdediging' ou 'gerechtvaardigde verdediging' et de 'gewettigd verzet' ou 'gerechtvaardigd verzet'.¹⁷⁵ Cette option n'est pas retenue, non seulement parce que les termes prévus sont largement entrés dans le langage, mais surtout parce que les alternatives proposées pourraient donner l'impression qu'une décision ultérieure (une justification ou une légitimation) est nécessaire pour légitimer ou justifier le comportement. Cela n'est évidemment pas exact. Le comportement qui était couvert par ces causes de justification n'a jamais été une infraction, mais était *ab initio* légitime. C'est ce qu'indiquent clairement les termes 'wettige verdediging' et 'wettig verzet'.

L'ordre ou l'autorisation de la loi (article 11)

Cette disposition est une reprise partielle de l'article 70 actuel du Code pénal, moyennant quelques modifications ponctuelles.

Tout d'abord – à la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État¹⁷⁶ – l'exclusion explicite de ces causes de justification pour les violations graves du droit international humanitaire (livre II, titre I^{er} bis du Code pénal) n'a pas été reprise. En effet, des dispositions pénales particulières permettent toujours de déroger aux dispositions du Livre 1^{er} du Code pénal. Étant donné que le Livre 1^{er} du Code pénal doit mentionner les principes généraux, y insérer les causes d'excuse est plus cohérent. L'exclusion de l'application pour certaines infractions doit alors intervenir dans le cadre de la révision du Livre 2, dans les incriminations concrètes qui font l'objet de l'exclusion.

Ensuite, la définition du 'prescrit légal' ou de l'ordre de la loi' comme cause de justification est davantage explicitée. En effet, l'application de cette cause de justification

¹⁷⁵ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^{os} 70 et 73.

¹⁷⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^o 63.

De verschillende rechtvaardigingsgronden in het ontwerp zijn:

- het gebod of de toelating bij de wet;
- het bevel van de overheid;
- de noodtoestand;
- de wettige verdediging;
- het wettig verzet in geval van misbruik door de overheid.

De Raad van State suggereert om de omschrijving van 'wettige verdediging' en 'wettig verzet' te vervangen door respectievelijk 'gewettigde verdediging' of 'gerechtvaardigde verdediging' en 'gewettigd verzet' of 'gerechtvaardigd verzet'.¹⁷⁵ Deze optie wordt niet genomen, niet alleen omdat de in het ontwerp voorziene termen ruim ingeburgerd zijn, maar vooral omdat de voorgestelde alternatieven de indruk zouden kunnen wekken dat een latere beslissing (een rechtvaardiging of wettiging) nodig is opdat het gedrag gewettigd of gerechtvaardigd zou zijn. Dit klopt uiteraard niet. Het gedrag dat door deze rechtvaardigingsgronden werd gedekt is nooit een misdrijf geweest, maar was *ab initio* wettig. Dit wordt duidelijk gemaakt door te spreken van 'wettige verdediging' en 'wettig verzet'.

Gebod of toelating bij de wet (artikel 11)

Deze bepaling is een gedeeltelijke overname van het huidige artikel 70 Sw., met enkele punctuele wijzigingen.

Ten eerste is – in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State¹⁷⁶ – de uitdrukkelijke uitsluiting van deze rechtvaardigingsgronden voor de ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht (boek II, titel I^{er} bis Sw.) niet overgenomen. Sowieso kan er immers in bijzondere strafbepalingen worden afgeweken van de regels van Boek I Sw. Aangezien Boek 1 Sw. de algemene principes moet vermelden, komt het meer coherent voor hier de rechtvaardigingsgronden op te nemen. De uitsluiting van de toepassing voor bepaalde misdrijven dient dan te gebeuren in het kader van de herziening van Boek II, bij de concrete strafbaarstellingen die het voorwerp uitmaken van de uitsluiting.

Ten tweede wordt de omschrijving van de rechtvaardigingsgrond 'wettelijk voorschrift' of 'gebod van de wet' meer accuraat gemaakt. De toepassing van deze

¹⁷⁵ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 70 en 73.

¹⁷⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 63.

ne se limite pas aux cas où la loi impose l'adoption d'un comportement en infraction avec la loi pénale. Si la loi autorise simplement le comportement contraire à la loi pénale, sans l'imposer, ce comportement s'en trouve également justifié. On peut penser, par exemple, aux coups et blessures (in)volontaires dans l'exercice d'un sport¹⁷⁷ ou lors d'interventions chirurgicales¹⁷⁸. C'est la raison pour laquelle la dénomination de la cause de justification est modifiée en 'l'ordre ou l'autorisation de la loi'. Cet ordre ou cette autorisation peut être implicite (à l'instar des exemples précités relatifs aux coups et blessures (in)volontaires) mais aussi explicite, à l'exemple de l'arrestation par un particulier¹⁷⁹, de l'obligation de venir en aide ou d'apporter son assistance (art. 422*bis* du Code pénal)¹⁸⁰, de la violation du secret professionnel lorsque certaines infractions constituent un danger grave et imminent pour l'intégrité physique ou mentale d'un mineur ou d'une personne vulnérable (art. 458*bis* du Code pénal), etc.

L'ordre de l'autorité (article 12)

Cette disposition est une reprise partielle de l'article 70 du Code pénal actuel.

Par l'ajout d'un article de loi distinct¹⁸¹, on indique de façon plus précise que l'ordre ou l'autorisation de la loi et l'ordre de l'autorité (parfois aussi appelé 'ordre supérieur' dans la doctrine) constituent deux causes de justification distinctes.

L'état de nécessité (article 13)

L'état de nécessité est une cause de justification issue de la jurisprudence. Il s'agit d'un conflit entre deux droits ou intérêts dont l'un ne peut être préservé qu'au prix du sacrifice de l'autre. Il doit en outre s'agir d'un conflit de droits ou de valeurs pour lequel la loi même ne précise pas quel intérêt doit recevoir la préférence. L'état de nécessité résulte d'un conflit entre plusieurs droits ou intérêts qui doivent être considérés les uns par rapport aux autres à la suite d'une situation susceptible de mettre en péril aussi bien des personnes que des biens. Il doit littéralement s'agir d'une situation d'urgence: le

¹⁷⁷ Voir à ce sujet J. DE HERDT et S. VERHELST, "De aanpak van strafrechtelijke problemen in de sport door private organisaties: de Koninklijke Belgische Voetbalbond als casestudy", *NC* 2012, 26-32.

¹⁷⁸ Voir à ce propos: C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 254-255.

¹⁷⁹ Art 1^{er}, 3^o, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, *Moniteur belge du*, 14 août 1990. Voir à ce sujet plus en détail J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 817-829.

¹⁸⁰ Cass. 10 mai 1994, *Arr.Cass.* 1994, 466, n° 228.

¹⁸¹ À la suite de l'avis du Conseil d'État (avis du Conseil d'État n° 62).

rechtvaardigingsgrond is immers niet beperkt tot die gevallen waarin de wet een bepaald gedrag in strijd met de strafwet verplicht maakt. Ook wanneer de wet het gedrag in strijd met de strafwet louter toelaat, zonder het verplicht te stellen, wordt het gedrag hierdoor gerechtvaardigd. Hierbij kan men bv. denken aan (on)opzettelijke slagen en verwondingen bij de sportbeoefening¹⁷⁷ of heelkundige ingrepen¹⁷⁸. De naam van de rechtvaardigingsgrond wordt daarom gewijzigd naar 'het gebod of de toelating bij de wet'. Dit gebod of deze toelating kan impliciet zijn (zoals in de aangehaalde voorbeelden met betrekking tot (on)opzettelijke slagen en verwondingen), maar ook expliciet, zoals bv. het burgerarrest¹⁷⁹, de plicht om hulp te verlenen of verschaffen (artikel 422*bis* Sw.)¹⁸⁰, het doorbreken van het beroepsgeheim wanneer bepaalde misdrijven een ernstig en dreigend gevaar uitmaken voor de fysieke of psychische integriteit van een minderjarige of kwetsbare persoon (artikel 458*bis* Sw.),....

Bevel van de overheid (artikel 12)

Deze bepaling is een gedeeltelijke overname van het huidige artikel 70 Sw.

Door de invoeging van een afzonderlijk wetsartikel¹⁸¹ wordt duidelijker gemaakt dat het gebod of de toelating bij de wet en het bevel van de overheid (in de rechtsleer soms ook 'hoger bevel' genoemd) twee te onderscheiden rechtvaardigingsgronden zijn.

Noodtoestand (artikel 13)

De noodtoestand is een door de rechtspraak gecreëerde rechtvaardigingsgrond. Het gaat om een conflict tussen twee rechten of belangen waarvan het ene alleen gevrijwaard kan worden door het andere op te offeren. Het moet bovendien gaan om een conflict van rechten of belangen waarin de wet zelf niet bepaalt welk belang de voorkeur moet krijgen. De noodtoestand vloeit voort uit een conflict tussen meerdere rechten of belangen die tegenover elkaar moeten worden afgewogen als gevolg van een situatie die zowel personen als goederen in gevaar kan brengen. Het moet letterlijk gaan om

¹⁷⁷ Zie hierover J. DE HERDT en S. VERHELST, "De aanpak van strafrechtelijke problemen in de sport door private organisaties: de Koninklijke Belgische Voetbalbond als casestudy", *NC* 2012, 26-32.

¹⁷⁸ Zie hierover: C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 254-255.

¹⁷⁹ Art. 1, °3 Wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, *BS* 14 augustus 1990. Zie hierover uitgebreid J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 817-829.

¹⁸⁰ Cass. 10 mei 1994, *Arr.Cass.* 1994, 466, nr. 228.

¹⁸¹ In navolging van het advies van de Raad van State (advies Raad van State, nr. 62).

conflit de valeurs doit être important et grave. Le bien favorisé doit également avoir une valeur supérieure au bien sacrifié. Cela implique une condition de proportionnalité. S'agissant de la question de savoir s'il s'agit d'un droit ou d'un intérêt supérieur, il convient de déterminer *in concreto* si l'intéressé, dans les circonstances concrètes dans lesquelles il se trouvait au moment des faits, a donné la priorité au droit ou à l'intérêt auquel il pouvait accorder raisonnablement une plus grande valeur qu'au droit ou à l'intérêt sacrifié¹⁸². Il s'agit d'une appréciation de fait du juge du fond soumise au pouvoir de contrôle marginal de la Cour de cassation. En soi, le débat n'est pas neuf. Dans l'état actuel des choses – pour pouvoir vérifier la figure juridique de l'état de nécessité – il faudra également examiner concrètement si les intérêts sont ou non équivalents. Il a été décidé d'exclure du champ d'application la situation où deux valeurs sont équivalentes¹⁸³, contrairement à la jurisprudence de la Cour de cassation.¹⁸⁴ En effet, il n'est pas logique, pour des droits ou des intérêts équivalents, de permettre que soit justifié le choix de préserver un de ces droits ou valeurs alors que l'on sacrifie, par ce même acte, un intérêt équivalent. Cela n'exclut pas en pareil cas la possibilité d'invoquer, par exemple, la contrainte irrésistible comme cause d'exemption de culpabilité si les conditions d'application sont remplies pour ce faire.

L'état de nécessité ne peut être invoqué que s'il existe une nécessité absolue et que le bien juridique ne peut être préservé qu'en commettant un fait qualifié infraction. (la terminologie "fait qualifié d'infraction" a une portée générale et ne doit donc pas être limitée au mineur d'âge qui a commis un fait qualifié infraction). En d'autres termes, le droit ou la valeur à préserver doit être menacé par un péril grave et immédiat et le dommage ne peut être évité que par la commission d'un fait qualifié infraction. Dans un arrêt du 4 mars 2014¹⁸⁵, la Cour de cassation rappelle qu'il ne saurait être question d'état de nécessité si l'auteur s'est mis sciemment et sans y être contraint dans une situation débouchant de manière prévisible sur un conflit entre des valeurs. Dans le projet, cette exclusion est définie de manière un peu plus stricte en n'excluant l'état de nécessité que si l'intéressé a lui-même créé volontairement l'état de nécessité invoqué.

¹⁸² D. Vandermeersch, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 93.

¹⁸³ Cf. D. Vandermeersch, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 93; F. Kuty, *Principes généraux de droit pénal belge II. L'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 473, n° 1449.

¹⁸⁴ Cass. 24 janvier 2007, *Pas.* 2007, I, 167; Cass. 5 avril 1996, *Pas.* 1996, I, 283.

¹⁸⁵ Cass. 4 mars 2014, R.G. P.13.1775.N.

een noodsituatie: het belangenconflict moet acut en ernstig zijn. Het beschermde goed dient ook een hogere waarde te hebben dan het opgeofferde. Dit impliceert een proportionaliteitsvoorwaarde. Of er sprake is van een recht of belang met een hogere waarde moet *in concreto* worden bepaald of de betrokkene, in de concrete omstandigheden waarin hij zich bevond op het moment van de feiten, voorrang heeft gegeven aan het recht of belang dat hij redelijkerwijze een hogere waarde mocht geven dan het prijsgegeven recht of belang.¹⁸² Het betreft een feitelijke appreciatie van de bodemrechter met marginaal toetsingsrecht van het Hof van Cassatie. De discussie is als zodanig niet nieuw. In de huidige stand van zaken zal – om de rechtsfiguur van de noodtoestand te kunnen honoreren – ook *in concreto* moeten worden nagegaan of de belangen al dan niet gelijkwaardig zijn. Er wordt voor geopteerd om de situatie waarin beide belangen gelijkwaardig zijn, in tegenstelling tot de bestaande cassatierechtspraak¹⁸³, uit te sluiten van het toepassingsgebied.¹⁸⁴ Het is immers niet logisch om bij rechten of belangen die gelijkwaardig zijn toe te staan dat de keuze voor het vrijwaren van één van die rechten of belangen wordt gerechtvaardigd, terwijl men door diezelfde gedraging een gelijkwaardig belang opoffert. Dit sluit niet uit dat men in dergelijk geval bv. wel een beroep zou doen op de onweerstaanbare dwang als schuldontheffingsgrond indien aan de toepassingsvoorwaarden hiertoe voldaan is.

De noodtoestand zal enkel kunnen worden ingeroepen als er een volstreekte noodzakelijkheid is en het rechtsgoed niet op een andere wijze kan worden beschermd dan door het plegen van een als misdrijf omschreven feit (het begrip "een als misdrijf omschreven feit" heeft een algemene draagwijdte en mag dus niet worden gereduceerd tot de minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd). M.a.w. het te vrijwaren recht of belang moet een ernstig en onmiddellijk gevaar lopen en het kwaad kan alleen door het plegen van een als misdrijf omschreven feit worden voorkomen. In een arrest van 4 maart 2014¹⁸⁵ herhaalt het Hof van Cassatie dat er geen sprake kan zijn van noodtoestand indien de dader, zonder daartoe gedwongen te zijn, zich bewust heeft geplaatst in een toestand die op voorzienbare wijze leidt tot een conflict tussen belangen. In het ontwerp wordt deze uitsluiting ietwat strikter omschreven door de

¹⁸² D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 93.

¹⁸³ Cass. 24 januari 2007, *Pas.* 2007, 167; Cass. 5 april 1996, *Pas.* 1996, I, 283.

¹⁸⁴ Cf. D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 93; F. KUTY, *Principes généraux de droit pénal belge II. L'infraction pénale*, Brussel, Larcier, 2010, 473, nr. 1449.

¹⁸⁵ Cass. 4 maart 2014, A.R. P.13.1775.N.

L'exclusion ne concerne donc pas l'auteur qui, de façon involontaire, s'est mis dans la situation débouchant sur l'état de nécessité: par exemple, le médecin qui commet un excès de vitesse parce qu'il n'a pas entendu son réveille-matin pour prendre son rôle de garde et qu'il a reçu un appel de l'hôpital pour un patient dont l'état de santé est en péril s'il n'est pas secouru immédiatement.¹⁸⁶

Actuellement, l'état de nécessité n'a pas de fondement légal explicite. Il convient toutefois de souligner que la Cour de cassation a reconnu le caractère autonome de l'état de nécessité par rapport à la force majeure. Une disposition légale explicite pour l'état de nécessité est dès lors plus que bienvenue.¹⁸⁷ Invariablement surviennent en effet des décisions judiciaires acquittant le prévenu en raison de l'état de nécessité mais se référant à l'article 71 du Code pénal, qui constitue un fondement juridique erroné.¹⁸⁸ En cas d'état de nécessité, il n'est pas question de suppression du libre arbitre. Tout au plus peut-on parler d'une certaine contrainte dictant de choisir entre deux alternatives, mais non d'opérer le choix de commettre l'infraction.¹⁸⁹ On peut dès lors pleinement souscrire à la vision de Dupont lorsqu'il écrit que seule l'insertion d'une disposition légale spécifique sur l'état de nécessité peut définitivement apporter une clarification dans la différence entre l'état de nécessité et la force majeure.¹⁹⁰

La disposition relative à l'état de nécessité figure dans Livre premier et constitue, par conséquent, une cause de justification générale. Tout comme c'est le cas pour la légitime défense, il peut néanmoins être prévu qu'un certain nombre d'infractions n'entrent par définition pas en ligne de compte pour être justifiées par l'état de nécessité. C'est déjà explicitement le cas pour

noodtoestand slechts uit te sluiten indien de betrokkene de aangevoerde noodtoestand zelf opzettelijk heeft doen ontstaan. De uitsluiting geldt dus niet voor de dader die zichzelf onopzettelijk in de situatie heeft gebracht die leidt tot de noodtoestand, zoals bv. een geneesheer die een snelheidsovertreding begaat omdat hij zijn wekker niet heeft gehoord met het oog op het beginnen van zijn wachtdienst en een oproep heeft ontvangen van het ziekenhuis voor een patiënt wiens gezondheid in gevaar is als hij niet onmiddellijk wordt geholpen.¹⁸⁶

Vandaag heeft de noodtoestand geen expliciete wettelijke grondslag. Het dient echter te worden benadrukt dat het Hof van Cassatie het autonoom karakter van de noodtoestand t.o.v. de overmacht heeft erkend.¹⁸⁷ Een uitdrukkelijke wettelijke bepaling voor de noodtoestand is dan ook meer dan welgekomen. Steevast duiken er immers rechterlijke uitspraken op die de beklagde vrijspreken wegens noodtoestand maar dan verwijzend naar het artikel 71 Sw. wat een foutieve rechtsgrond is.¹⁸⁸ Bij noodtoestand is de uitschakeling van de wilsvrijheid helemaal niet aan de orde. Hoogstens kan men spreken van een zekere dwang om te kiezen tussen twee alternatieven, maar niet om het misdrijf te kiezen.¹⁸⁹ De visie van Dupont kan dan ook volledig worden bijgevalen wanneer hij schrijft dat alleen het inlassen van een specifieke wetsbepaling over de noodtoestand definitief duidelijkheid kan brengen m.b.t. de verhouding tussen noodtoestand en overmacht.¹⁹⁰

De bepaling met betrekking tot de noodtoestand wordt opgenomen in Boek 1 en is derhalve een algemene rechtvaardigingsgrond. Net als voor de wettige verdediging kan echter worden vastgesteld dat er een aantal misdrijven per definitie niet in aanmerking komen om gerechtvaardigd te worden door de noodtoestand. Wat de foltering betreft, is dit vandaag reeds uitdrukkelijk

¹⁸⁶ Concl. MP pour Cass. 19 octobre 2005, RG P.05.0807.F, *Pas.* 2005, n° 519.

¹⁸⁷ Voir Cass. 13 mai 1987, *RCJB* 1989, 588 avec note A. DE NAUW, "La consécration jurisprudentielle de l'état de nécessité".

¹⁸⁸ Pol. Gand 11 mars 2009, *TGR-TWVR* 2009, 187. Ici, on a estimé que le prévenu qui a grillé un feu rouge est acquitté parce qu'au moment où l'infraction a été constatée il était confronté à une situation de force majeure puisque sa femme enceinte devait être conduite d'urgence à la maternité. Voir également Pol. Gand 4 mai 2007, *VAV* 2008, 367. Dans ce jugement, on lit le considérant qui précise que si un médecin démontre qu'il répondait à un appel urgent, l'article 71 du Code pénal empêche qu'il soit condamné pour une éventuelle infraction en matière de vitesse. Pol. Liège 14 février 2005, *T.Pol.* 2006, 37, a statué en ce sens.

¹⁸⁹ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 204.

¹⁹⁰ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 205.

¹⁸⁶ Concl. OM voor Cass. 19 oktober 2005, A.R. P.05.0807.F, *Pas.* 2005, nr. 519.

¹⁸⁷ Zie Cass. 13 mei 1987, *RCJB* 1989, 588 met noot A. DE NAUW, "La consécration jurisprudentielle de l'état de nécessité".

¹⁸⁸ Pol. Gent 11 maart 2009, *TGR-TWVR* 2009, 187. Hier oordeelde men dat de beklagde die door het rood licht is gereden, wordt vrijgesproken omdat hij op het ogenblik van de vastgestelde inbreuk geconfronteerd werd met een overmachtssituatie daar zijn hoogzwangere echtgenote zeer dringend naar de kraamkliniek diende gevoerd te worden. Zie ook Pol. Gent 4 mei 2007, *VAV* 2008, 367. In dit vonnis lezen we de overweging dat indien een geneesheer bewijst dat hij zich naar een dringende oproep begaf, artikel 71 Sw. belet dat hij zou worden veroordeeld voor een eventuele snelheidsinbreuk. In dezelfde zin oordeelde Pol. Luik 14 februari 2005, *T.Pol.* 2006, 37.

¹⁸⁹ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 204.

¹⁹⁰ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 205.

la torture à l'article 417ter du Code pénal. En outre, il convient d'admettre qu'en vertu de l'article 136octies, alinéa 1^{er}, actuel du Code pénal, cette exclusion s'applique également aux crimes contre l'humanité, au crime de génocide et aux crimes de guerre.¹⁹¹

En réponse à la remarque du Conseil d'État qui suggère d'utiliser plutôt le terme "affectée" au lieu de "sacrifiée" (avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n°67), le projet estime devoir conserver le terme "sacrifiée" dès lors que c'est le terme utilisé par la Cour de cassation dans la définition qu'elle donne de l'état de nécessité (Cass., 4 mars 2014, RG P.13.1775.N, Pas., 2014, n° 169, Arr.Cass., 2014, n° 169).

La légitime défense (article 14)

1. L'incorporation de la légitime défense dans le Livre premier

Dans le projet, la cause de justification de la légitime défense est incorporée dans le Livre premier.

L'actuel article 416 du Code pénal implique à proprement parler que seuls le meurtre, les blessures et les coups peuvent être justifiés par la légitime défense et qu'en d'autres termes, la légitime défense est une cause de justification particulière. La jurisprudence et la doctrine en ont néanmoins étendu le champ d'application à plusieurs reprises sur la base d'une interprétation extensive de cette disposition, favorable au prévenu ou à l'accusé. C'est également logique. Si le législateur permet qu'une personne puisse être tuée ou que des coups et blessures puissent être infligés pour se défendre ou pour défendre une autre personne, il faut admettre par définition que des formes de défense qui ont un impact moindre sur l'intégrité physique et la liberté individuelle doivent également pouvoir être justifiées. Dans la pratique, on peut donc également invoquer la légitime défense pour d'autres infractions, comme une privation de liberté, des menaces, des dommages matériels, etc.¹⁹²

Une généralisation du champ d'application n'implique nullement que chaque réaction de la victime qui répond aux conditions d'application de la légitime défense puisse s'inscrire dans son champ d'action. En effet, certaines infractions ne peuvent pas, par essence, se trouver justifiées par la légitime défense. C'est le cas de la torture (art. 417/2 du Code pénal), du crime de génocide (art. 136bis), des crimes contre l'humanité (art. 136ter), des crimes de guerre (art. 136quater), des infractions terroristes (art. 137 et suiv.), du viol

opgenomen in het huidige artikel 417ter Sw. Daarnaast moet op basis van het huidige artikel 136octies, eerste lid, Sw. worden aangenomen dat dit ook geldt voor misdaden tegen de mensheid, de misdaad van genocide en oorlogsmisdaden.¹⁹¹

In antwoord op de bemerking van de Raad van State die ertoe strekt eerder de term "aantasten" te hanteren dan "prijsgave" (advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 67), meent het ontwerp de term "prijsgave" te moeten behouden, aangezien deze voortvloeit uit de definitie die het Hof van Cassatie bezigt m.b.t. de noodtoestand (Cass. 4 maart 2014, A.R. P. 13.1775.N, Pas. 2014, n°169, Arr.Cass. 2014, n°169).

Wettige verdediging (artikel 14)

1. Verplaatsing van de wettige verdediging naar Boek 1

In het ontwerp wordt de rechtvaardigingsgrond van wettige verdediging overgeheveld naar Boek 1.

Strikt genomen vloeit uit het huidige artikel 416 Sw. voort dat alleen doodslag, verwondingen en slagen door wettige verdediging kunnen worden gerechtvaardigd en de wettige verdediging m.a.w. een bijzondere rechtvaardigingsgrond is. Rechtspraak en rechtsleer hebben nochtans het toepassingsgebied meermaals verruimd op basis van een extensieve interpretatie van dit artikel ten gunste van de beklagde of beschuldigde. Dit is ook logisch. Wanneer de wetgever toelaat dat iemand kan worden gedood of slagen en verwondingen mogen worden toegebracht ter verdediging van zichzelf of een ander, moet per definitie worden aanvaard dat vormen van verdediging die een minder verre gaande impact hebben op de fysieke integriteit en de persoonlijke vrijheid ook moet kunnen worden gerechtvaardigd. Men kan zich in de praktijk dus ook voor andere misdrijven op de wettige verdediging beroepen, zoals bv. een vrijheidsberoving, bedreigingen, het toebrengen van materiële schade,...¹⁹²

Een veralgemening van het toepassingsgebied impliceert geenszins dat elke reactie van het slachtoffer die aan de toepassingsvoorwaarden beantwoordt onder de actieradius van de wettige verdediging kan vallen. Bepaalde misdrijven zullen per definitie echter nog steeds niet door de wettige verdediging kunnen worden gerechtvaardigd, zoals foltering (art. 417/2 Sw.), de misdaad van genocide (art. 136bis Sw.), misdaden tegen de mensheid (art. 136ter Sw.), oorlogsmisdaden (art. 136quater Sw.), terroristische misdrijven (art. 137

¹⁹¹ D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 93.

¹⁹² J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 648.

¹⁹¹ D. VANDERMEERSCH, *Eléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 93.

¹⁹² J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 648.

(art. 417/11), de l'infanticide (art. 396) et de l'avortement (art. 348 et suiv.).¹⁹³

L'incorporation de la légitime défense dans le Livre premier met le texte de loi en conformité avec son application dans la pratique. Cette modification satisfait incontestablement aux principes de 'précision' et de 'cohérence'. La transformation d'une cause de justification particulière en une cause de justification générale a également pour avantage que par l'application de l'article charnière 100 du Code pénal (art. 77 du projet), des infractions reprises dans les lois pénales particulières peuvent incontestablement tomber sous le champ d'application matériel de cette cause de justification.

Il convient également de souligner qu'à la suite de l'incorporation de la cause de justification dans le Livre premier du Code pénal, seule l'extension du champ des infractions pour lesquelles la légitime défense peut être invoquée est consacrée dans le texte légal. Cela n'a aucun effet sur les conditions d'application de la légitime défense et ne permet donc pas d'invoquer celle-ci si l'on défend d'autres biens juridiques que la personne (soi-même ou autrui). En d'autres termes, cela ne créera toujours pas de place pour la légitime défense de biens.

De nombreux auteurs ont déjà plaidé pour l'intégration de cette cause de justification dans le Livre premier du Code pénal.¹⁹⁴ Il est à souligner également que dans d'autres pays, la légitime défense a généralement obtenu une place parmi les dispositions générales. C'est le cas, par exemple, aux Pays-Bas (art. 41 du Code pénal néerlandais), en France (art. 122-5 du Code pénal français) et en Allemagne (§ 32 du Code pénal allemand). L'avant-projet de Code pénal de R. Legros¹⁹⁵ et les travaux de la Commission pour la révision du Code pénal sous la présidence du professeur Châtel puis du professeur D'Haenens¹⁹⁶ allaient dans le même sens.

¹⁹³ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 649-650.

¹⁹⁴ Voir p. ex. J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 654-657; A. DE NAUW, "Bedenkingen over de hiërarchie van de waarden in het bijzonder strafrecht", *RW* 1978-79, 650-651; A. DELANNAY, "Les homicides et les lésions corporelles volontaires", dans X. (éd.), *Les infractions – Volume 2: Les infractions contre les personnes*, Bruxelles, Larcier, 2010, 369-370; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge – L'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2010, 442; A. MARCHAL, "De l'état de légitime défense en droit pénal belge", *Rev.dr.pén.* 1975-76, 951-952; F. THIRY, "La légitime défense", *Rev.dr.pén.* 1908, 442.

¹⁹⁵ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 22.

¹⁹⁶ *Commission pour la révision du Code pénal*, Bruxelles, *Moniteur belge*, 1979, 50.

e.v. Sw.), verkrachting (art. 417/11 Sw.), kindermoord (art. 396 Sw.) en vruchtafdriving (art. 348 e.v. Sw.).¹⁹³

Door de verplaatsing van de wettige verdediging naar Boek 1 wordt de wettekst in overeenstemming gebracht met de uitwerking ervan in de praktijk. Deze ingreep beantwoordt ontegensprekelijk aan de premissen van 'accuraatheid' en 'coherentie'. De wijziging van een bijzondere naar een algemene rechtvaardigingsgrond biedt ook het voordeel dat door de werking van het scharnierartikel 100 Sw. (artikel 77 van het ontwerp) misdrijven uit bijzondere strafwetten zonder enige twijfel onder het materieel toepassingsgebied van deze rechtvaardigingsgrond kunnen vallen.

Het dient eveneens te worden benadrukt dat door de verplaatsing van de rechtvaardigingsgrond naar Boek 1 Sw. enkel de uitbreiding van de misdrijven waarvoor de wettige verdediging kan worden ingeroepen in de wet wordt erkend. Dit heeft geen gevolgen voor de toepassingsvoorwaarden van de wettige verdediging en zorgt er dus niet voor dat zij kan worden ingeroepen wanneer men andere rechtsgoederen dan de persoon (zichzelf of een ander) verdedigt. M.a.w. zal er nog steeds geen ruimte worden gecreëerd voor de wettige verdediging van goederen.

Vele auteurs hebben reeds gepleit voor de opname van de kwestieuze rechtvaardigingsgrond in Boek 1 Sw.¹⁹⁴ Ook moet worden benadrukt dat in andere landen de wettige verdediging meestal een plaats heeft gekregen bij de algemene regels. Dit is bv. het geval in Nederland (art. 41 Sr.), Frankrijk (art. 122-5 C.P.) en Duitsland (§ 32 StGB). Het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros¹⁹⁵ en de werkzaamheden van de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens¹⁹⁶ gingen in dezelfde richting.

¹⁹³ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 649-650.

¹⁹⁴ Zie bv. J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 654-657; A. DE NAUW, "Bedenkingen over de hiërarchie van de waarden in het bijzonder strafrecht", *RW* 1978-79, 650-651; A. DELANNAY, "Les homicides et les lésions corporelles volontaires", in X. (éd.), *Les infractions – Volume 2: Les infractions contre les personnes*, Brussel, Larcier, 2010, 369-370; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge – L'infraction pénale*, Brussel, Larcier, 2010, 442; A. MARCHAL, "De l'état de légitime défense en droit pénal belge", *RDPC* 1975-76, 951-952; F. THIRY, "La légitime défense", *RDPC* 1908, 442.

¹⁹⁵ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985.

¹⁹⁶ *Commissie voor de herziening van het Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1979, 50.

2. La suppression des présomptions de légitime défense

La disposition figurant à l'article 417 du Code pénal (cet article contient deux hypothèses qui doivent être comprises parmi les cas de nécessité actuelle de la défense: le fait de repousser, de nuit, une effraction dans un immeuble occupé et la défense contre le vol ou le pillage avec violence) peut être supprimée et ne doit donc pas être déplacée dans le Livre premier. Lorsque certaines règles de droit s'avèrent ne pas constituer une plus-value dans la pratique ou ne font que compliquer une mise en œuvre pratique, elles doivent en effet être modifiées ou abandonnées. Les présomptions de l'article 417 du Code pénal ont un intérêt tout à fait minime en raison de leur caractère réfragable.¹⁹⁷

Il convient en outre d'insister sur le fait que ces présomptions ont perdu leur fonction à la lumière de l'évolution de la jurisprudence quant à la répartition de la charge de la preuve lorsque la légitime défense est invoquée.¹⁹⁸ Il était admis traditionnellement qu'il appartenait à la défense de prouver l'existence d'une cause de justification. Dans un tel contexte, l'existence d'une présomption légale quant à l'existence de la cause de justification est défendable dans certaines situations, afin d'offrir une meilleure protection aux victimes de ce type de faits. Cependant, la jurisprudence de la Cour de cassation s'est dessinée entre-temps depuis longtemps dans le sens que celui qui invoque une cause de justification est tenu seulement d'établir le caractère vraisemblable de son allégation. La seule condition posée est que les allégations du prévenu ou de l'accusé ne soient pas dépourvues de tout élément leur conférant un certain degré de crédibilité. C'est alors au ministère public qu'il appartient de démontrer que les conditions d'application ne sont pas réunies.¹⁹⁹ Dans le cadre d'une telle répartition de la charge de la preuve, les présomptions réfragables n'ont en fait plus de sens. La présomption de légitime défense est devenue la règle, dès l'instant où l'invocation de cette cause de justification est un tant soit peu crédible. C'est ce qui ressort également du droit français. L'article 122-6 du Code pénal définit deux situations (à peu près identiques à celles de l'article 417 du Code pénal belge) présumant de la légitime défense. La doctrine française a déduit de

¹⁹⁷ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 736-744; A. DELANNAY, "Les homicides et les lésions corporelles volontaires", dans X. (éd.), *Les infractions – Volume 2: Les infractions contre les personnes*, Bruxelles, Larcier, 2010, 399.

¹⁹⁸ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 753.

¹⁹⁹ Cass. 24 février 2010, P.09.1614.F; Cass. 24 mars 1999, P.98.1127.F; Cass. 22 octobre 1969, *Pas.* 1970, I, 162; Cass. 18 novembre 1957, *Pas.* 1958, I, 277; Cass. 3 décembre 1951, *Pas.* 1952, I, 170; Cass. 1^{er} octobre 1951, *Pas.* 1952, I, 34; Cass. 11 juin 1951, *Pas.* 1951, I, 702.

2. Schrapen van de vermoedens van wettige verdediging

De regeling zoals opgenomen in artikel 417 Sw. (dit artikel bevat twee hypothesen die onder de gevallen van ogenblikkelijke noodzaak van de verdediging moeten worden begrepen: afweren van een inbraak bij nacht in een bewoond pand en verdediging tegen diefstal of plundering met geweld) kan worden geschrapt en dient dus niet mee te worden overgeheveld naar Boek 1 Sw. Wanneer bepaalde rechtsregels geen enkele meerwaarde blijken te hebben in de praktijk of een praktische uitwerking alleen maar bemoeilijken, moeten deze immers worden gewijzigd of opgeheven. De vermoedens uit artikel 417 Sw. hebben een zeer gering belang gelet op de weerlegbaarheid van de beide vermoedens.¹⁹⁷

Bovendien moet worden beklemtoond dat deze vermoedens hun functie hebben verloren in het licht van de evolutie die zich in de rechtspraak heeft voorgedaan met betrekking tot de verdeling van de bewijslast wanneer men zich op wettige verdediging beroept.¹⁹⁸ Traditioneel werd aangenomen dat het aan de verdediging was om het bewijs te leveren van de aanwezigheid van een rechtvaardigingsgrond. In een dergelijke context is het bestaan van een wettelijk vermoeden omtrent het bestaan van de rechtvaardigingsgrond in bepaalde situaties verdedigbaar, teneinde slachtoffers van dergelijke feiten een betere bescherming te bieden. Ondertussen is de rechtspraak van het Hof van Cassatie echter reeds lange tijd gevestigd in de zin dat op diegene die zich op een rechtvaardigingsgrond beroept slechts een aanvoeringslast rust. Aan de bewering van de beklaagde of beschuldigde wordt slechts de vereiste gesteld dat ze niet gespeend blijft van enig element dat hieraan een zekere mate van geloofwaardigheid geeft. Het is dan aan het Openbaar Ministerie om aan te tonen dat niet aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan.¹⁹⁹ Bij een dergelijke verdeling van de bewijslast worden weerlegbare vermoedens eigenlijk zinloos. Het vermoeden van de wettige verdediging is de regel geworden, zodra het beroep op deze rechtvaardigingsgrond enigszins geloofwaardig is. Dit blijkt ook uit het Franse recht. In artikel 122-6 C.P. worden twee situaties (ongeveer dezelfde als deze in het huidige Belgische artikel 417 Sw.) omschreven waarin de wettige verdediging wordt ver-

¹⁹⁷ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 736-744; A. DELANNAY, "Les homicides et les lésions corporelles volontaires", in X. (ed.), *Les infractions – Volume 2: Les infractions contre les personnes*, Brussel, Larcier, 2010, 399.

¹⁹⁸ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 753.

¹⁹⁹ Cass. 24 februari 2010, P.09.1614.F; Cass. 24 maart 1999, P.98.1127.F; Cass. 22 oktober 1969, *Pas.* 1970, I, 162; Cass. 18 november 1957, *Pas.* 1958, I, 277; Cass. 3 december 1951, *Pas.* 1952, I, 170; Cass. 1 oktober 1951, *Pas.* 1952, I, 34; Cass. 11 juni 1951, *Pas.* 1951, I, 702.

cette disposition que, dans d'autres cas, la charge de la preuve repose en principe sur la personne qui invoque la légitime défense.²⁰⁰ En Belgique, l'abrogation de l'article 417 du Code pénal ne se fait donc assurément pas au détriment de celui qui invoque la légitime défense.

3. L'interdiction de se faire justice soi-même

La légitime défense est généralement considérée comme une exception à la règle de l'interdiction de se faire justice soi-même. Il est jugé utile non seulement de faire figurer l'exception dans le projet mais également d'y formuler explicitement le principe reconnu par la Cour de cassation comme un principe général du droit.²⁰¹ C'était déjà prévu par l'article 73 de l'avant-projet Legros.

4. La définition et les conditions d'application

Dans le projet, la définition de la légitime défense a été sensiblement modifiée par rapport à l'article 416 du Code pénal. La nouvelle formulation a pour but de mettre (plus) clairement en avant les conditions d'application, auxquelles la jurisprudence et la doctrine ont donné forme, sans vouloir y apporter de modifications sur le fond. Les conditions d'application précisées ci-après sont imposées, étant entendu qu'elles doivent être appréciées à l'aide des circonstances de fait concrètes au moment des faits et en tenant compte des réactions que pouvait et devait raisonnablement avoir l'intéressé:²⁰²

— L'agression doit être illégitime: elle ne peut avoir été autorisée par la loi. Par conséquent, la légitime défense ne peut pas être invoquée, par exemple, si l'on résiste à des agents de l'autorité publique agissant dans le cadre d'une mission légale ou si une cause de justification vient justifier l'acte d'agression originaire.

— L'agression doit être dirigée contre une personne²⁰³: la légitime défense est donc exclue dans le cas d'une agression contre des biens qui n'est pas également dirigée contre une personne. On peut donc recourir à la légitime défense pour parer la violence exercée envers des personnes qui s'accompagne d'une attaque

²⁰⁰ R. MERLE et A. VITU, *Traité de droit criminel*, Paris, Éditions Cujas, 1997, 585, n° 462; J. PRADEL, *Droit pénal général*, Paris, Éditions Cujas, 2008, 324, n° 335.

²⁰¹ Cass. 24 mai 1976, *Arr.Cass.* 1976, 1053.

²⁰² Pour un examen détaillé de ces conditions d'application, voir J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 657-733.

²⁰³ A la suite de l'avis du Conseil d'État (n°s 71 et 72), la formulation de la disposition en projet a été adaptée pour infiquer clairement que, également en cas d'agression contre un tiers, la légitime défense est limitée à l'agression contre la personne du tiers.

moed. Uit deze bepaling wordt door de Franse rechtsleer afgeleid dat in andere gevallen principieel de bewijslast rust bij de persoon die zich op de wettige verdediging beroept.²⁰⁰ De opheffing in België van artikel 417 Sw. werkt dus zeker niet in het nadeel van diegene die zich op de wettige verdediging beroept.

3. Verbod op eigenrichting

De wettige verdediging wordt vaak gezien als een uitzondering op het verbod op eigenrichting. Het wordt nuttig geacht om in het ontwerp niet alleen de uitzondering op te nemen, maar ook het principe, dat door het Hof van Cassatie werd erkend als een algemeen rechtsbeginsel²⁰¹, uitdrukkelijk te formuleren. Dit was ook reeds het geval in artikel 73 van het voorontwerp Legros.

4. Omschrijving en toepassingsvoorwaarden

In het ontwerp wordt de omschrijving van de wettige verdediging aanzienlijk gewijzigd in vergelijking met het huidige artikel 416 Sw. De bedoeling van de nieuwe formulering is om de toepassingsvoorwaarden, zoals die door de rechtspraak en de rechtsleer vorm zijn gegeven, duidelijk(er) naar voren te laten komen, zonder inhoudelijk wijzigingen te willen aanbrengen aan deze voorwaarden. Meer bepaald worden volgende toepassingsvoorwaarden gesteld, te beoordelen aan de hand van de concrete feitelijke omstandigheden op het moment van de feiten en rekening houdend met de reacties die de betrokkene redelijkerwijs kon en moest hebben:²⁰²

— De aanval moet onrechtmatig zijn: de aanval mag niet toegestaan zijn door het recht. Bijgevolg kan men zich niet op wettige verdediging beroepen bv. wanneer men zich verweert tegen overheidsagenten die handelen in de uitvoering van een wettelijke opdracht of wanneer het gedrag van de aanval gerechtvaardigd is door een rechtvaardigingsgrond.

— De aanval moet gericht zijn tegen een persoon²⁰³: de wettige verdediging is aldus uitgesloten bij een aanval tegen goederen, die niet eveneens gericht is tegen een persoon. Wettige verdediging is dus wel mogelijk om het geweld tegen personen af te weren dat gepaard gaat met een aanval op een goed. Een eventuele uitbreiding

²⁰⁰ R. MERLE en A. VITU, *Traité de droit criminel*, Parijs, Editions Cujas, 1997, 585, nr. 462; J. PRADEL, *Droit pénal général*, Parijs, Editions Cujas, 2008, 324, nr. 335.

²⁰¹ Cass. 24 mei 1976, *Arr.Cass.* 1976, 1053.

²⁰² Voor een uitgebreide bespreking van deze toepassingsvoorwaarden, zie J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 657-733.

²⁰³ In navolging van het advies van de Raad van State (nr. 71 en 72) werd de formulering van de ontworpen bepaling aangepast om duidelijk te maken dat ook ten aanzien een aanval tegen een derde de wettige verdediging beperkt is tot de aanval tegen de persoon van een derde.

contre un bien. Une extension éventuelle de la cause de justification à la défense contre des attaques dirigées exclusivement contre des biens est un choix politique, mais à la condition qu'elle s'inscrive dans les limites de l'article 2, § 2, a., de la C.E.D.H., qui n'autorise la mort de l'agresseur que pour défendre des personnes.

— L'agression doit être grave: elle doit être dirigée contre la vie, l'intégrité physique, la santé, la liberté d'aller et venir ou la pudeur de la personne ou avoir le potentiel d'y porter gravement atteinte.

— L'agression doit être actuelle: au moment de la défense, il doit y avoir une nécessité immédiate d'agir afin de sauver le bien juridique menacé; l'agression doit avoir commencé ou être imminente et inévitable. Cela signifie également que l'on ne peut plus non plus invoquer la légitime défense si l'agression a cessé et qu'il n'y a pas de risque qu'elle reprenne dans l'immédiat.

— Subsidiarité: la légitime défense ne peut être évoquée que s'il n'y a pas d'autre moyen d'empêcher l'agression qu'en commettant l'infraction. À titre d'exemple, on ne pourra invoquer la légitime défense si l'on pouvait empêcher l'agression en faisant appel aux services publics compétents ou si l'on pouvait y échapper en s'enfuyant.

— Proportionnalité: la gravité des faits commis pour empêcher l'agression doit être proportionnelle à la gravité du danger auquel était confrontée la victime de l'agression.

— Les actes de défense doivent être posés dans une volonté de se défendre.

La dernière condition, celle d'une 'volonté de se défendre', est nouvelle dans le texte de loi, mais a déjà été défendue dans la doctrine par De Herdt²⁰⁴, Marchal²⁰⁵ et Van den Wyngaert²⁰⁶ et figure depuis longtemps dans les droits pénaux allemand, anglais et néerlandais, notamment.

La condition de la volonté de se défendre exclut qu'une personne qui n'est pas consciente du fait qu'elle se trouve dans une situation de légitime défense et qui a recours à la violence invoque la cause de justification.

²⁰⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 725-727, n° 797-801.

²⁰⁵ A. MARCHAL, "De l'état de légitime défense en droit pénal belge", *RDPC* 1966-67, 966, n° 28.

²⁰⁶ C. VAN DEN WYNGAERT en collaboration avec S. VANDROMME et B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 236.

van de rechtvaardigingsgrond naar het verweer tegen aanvallen die louter gericht zijn tegen goederen is een politieke keuze, al wordt deze steeds begrensd door artikel 2, § 2, a, EVRM, dat het doden van de aanvalleur alleen toestaat ter verdediging van personen.

— De aanval moet ernstig zijn: de aanval moet gericht zijn tegen of de mogelijkheid in zich dragen om het leven, de fysieke integriteit, de gezondheid, de vrijheid van komen en gaan of de eerbaarheid van de persoon ernstig aan te tasten.

— De aanval moet actueel zijn: op het moment van de verdediging moet er een onmiddellijke noodzaak zijn om te handelen teneinde het bedreigde rechtsgoed te redden; de aanval moet begonnen zijn of nakend en onafwendbaar zijn. Dit betekent ook dat men niet langer een beroep kan doen op wettige verdediging wanneer de aanval is opgehouden en er geen onmiddellijke hervatting dreigt.

— Subsidiariteit: er kan slechts een beroep worden gedaan op de wettige verdediging wanneer er geen ander middel is om de aanval af te wenden dan het plegen van een misdrijf. Zo zal men geen beroep kunnen doen op de wettige verdediging bv. wanneer men de aanval kon afwenden door een beroep te doen op de bevoegde overheidsdiensten of wanneer men aan de aanval kon ontsnappen door te vluchten.

— Proportionaliteit: de ernst van de feiten gepleegd om de aanval af te weren moet evenredig zijn aan de ernst van het gevaar waarmee het slachtoffer van de aanval werd geconfronteerd.

— De verdedigingshandelingen moeten zijn gesteld vanuit een verdedigingswil.

Deze laatste voorwaarde, de vereiste van een 'verdedigingswil', is nieuw in de wettekst, maar werd reeds in de rechtsleer verdedigd door De Herdt²⁰⁴, Marchal²⁰⁵ en Van den Wyngaert²⁰⁶ en maakt reeds lange tijd deel uit van o.a. het Duitse, Engelse en Nederlandse strafrecht.

Via de vereiste van een verdedigingswil sluit men uit dat iemand die zich niet bewust is van het feit dat hij in een noodweersituatie zit en geweld gebruikt zich op de rechtvaardigingsgrond beroept. Daarnaast kan men

²⁰⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 725-727, nr. 797-801.

²⁰⁵ A. MARCHAL, "De l'état de légitime défense en droit pénal belge", *RDPC* 1966-67, 966, nr. 28.

²⁰⁶ C. VAN DEN WYNGAERT m.m.v. S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2011, 236.

Cela permet en outre d'éviter, par exemple, que soit invoquée la légitime défense lorsque deux personnes ont une dispute et décident ensemble d'en venir aux mains pour régler leur différend. Dans ce cas, ils sont tous les deux agresseurs et défenseurs et la volonté de se défendre fait défaut.²⁰⁷ De plus, cette condition apporte également une solution à certains cas dans lesquels une erreur antérieure de la personne qui invoque la légitime défense l'a conduite à se retrouver dans cette situation. Une certaine doctrine fait le lien avec la condition de subsidiarité, qui ne serait pas remplie si l'on est soi-même la cause de l'agression parce qu'on l'a provoquée.²⁰⁸ La condition de subsidiarité porte toutefois sur la manière dont on peut réagir à l'agression et ne semble donc pas être le point de départ le plus approprié. Il est plus juste de faire le lien avec la condition de la volonté de se défendre: si l'on a soi-même créé la situation dans le but de pouvoir faire ensuite usage de violence, violence que l'on pourrait alors justifier par la légitime défense, on n'a pas agi dans le but de se défendre soi-même mais on a en fait posé un acte agressif sous le couvert d'un acte de légitime défense.²⁰⁹ Selon la Bundesgerichtshof allemande, il s'agit en pareilles circonstances d'une situation d'abus de droit parce que le provocateur prend pour prétexte la légitime défense mais veut en réalité agresser l'autre.²¹⁰ Il 'abuse' de la légitime défense pour justifier son agression. Ce n'est que dans ces cas que l'absence de volonté de se défendre exclut la légitime défense. S'il est simplement question de provocation au travers d'actes de violence graves (art. 411 du Code pénal), sans qu'il y ait effectivement intention de créer un prétexte afin de pouvoir invoquer la légitime défense dans le cadre de la violence dont on fait usage, le but reste avant tout de se défendre contre l'agression résultant de la provocation; le comportement conserve son caractère défensif. La limite entre les deux situations doit être appréciée par le juge du fond. Il importe en outre de faire remarquer que la volonté de se défendre ne doit pas être l'unique motivation de l'intéressé (par exemple, le fait que l'on agisse par vengeance, dans l'espoir d'obtenir une récompense pour son intervention,

bv. vermijden dat men zich op wettige verdediging zou kunnen beroepen wanneer twee personen een dispuut hebben en samen besluiten dit uit te vechten. In zo'n geval zijn beiden aanvaller en verdediger en ontbreekt de verdedigingswil.²⁰⁷ Belangrijker is dat deze voorwaarde ook een oplossing biedt voor bepaalde situaties waarin een voorafgaande fout van de persoon die zich op de wettige verdediging beroept er voor heeft gezorgd dat hij in deze situatie is terechtgekomen. In sommige rechtsleer wordt dit gelinkt aan de subsidiariteitsvoorwaarde, die niet zou zijn vervuld indien men zelf de oorzaak is van de aanval doordat men deze heeft uitgelokt.²⁰⁸ De subsidiariteitsvoorwaarde heeft echter betrekking op de manier waarop men op de aanval mag reageren en lijkt dus niet het meest geschikte aanknopingspunt. Het komt zuiverder voor dit te linken aan de vereiste van de verdedigingswil: indien men zelf de situatie heeft gecreëerd met de bedoeling daarna geweld te kunnen gebruiken dat men dan zou kunnen rechtvaardigen door middel van de wettige verdediging, heeft men niet gehandeld met de bedoeling zichzelf te verdedigen, maar heeft men eigenlijk een agressieve handeling gesteld onder het mom van een noodweerhandeling.²⁰⁹ Volgens het Duitse Bundesgerichtshof gaat het in dergelijke omstandigheden om een situatie van rechtsmisbruik omdat de uitlokker voorwendt uit verdedigingswil te handelen, terwijl hij in werkelijkheid de ander wil aanvallen.²¹⁰ Hij 'misbruikt' de figuur van noodweer om zijn aanvalshandeling te rechtvaardigen. Het is slechts in die gevallen dat het gebrek aan verdedigingswil de wettige verdediging uitsluit. Wanneer er gewoon sprake is van uitlokking door ernstige gewelddaden (art. 411 Sw.), zonder dat men eigenlijk de bedoeling had een voorwendsel te creëren om zich op wettige verdediging te kunnen beroepen bij het geweld dat men gebruikt, wil men zich in eerste instantie nog steeds verweren tegen de aanval die het gevolg is van de uitlokking; het gedrag blijft defensief van aard. De grenslijn tussen beide moet worden beoordeeld door de feitenrechter. Het is daarbij van belang op te merken dat de verdedigingswil niet de enige beweegreden van de betrokkene moet zijn (bv. het feit dat men ook uit wraak handelt, vanuit de hoop een beloning te krijgen voor zijn tussenkomst,...), maar

²⁰⁷ Bundesgerichtshof 15 septembre 2006, *NStZ-RR* 2006, 376; Bundesgerichtshof 8 mai 1990 *NStZ* 1990, 435.

²⁰⁸ *Pand.B.*, v° *Cause de justification*, n° 80; J. RUBBRECHT, *Inleiding tot het Belgisch strafrecht*, Louvain, Firma L. Wouters, 1958, 112; P. TRAEEST, T. VANDER BEKEN, B. KETELS et L. DE RUDDER, *Wettige verdediging in België en in de buurlanden*, Gand, UGent, 2010, 12, n° 16.

²⁰⁹ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 727, n° 802.

²¹⁰ Bundesgerichtshof 22 novembre 2000, 3StR 331/00; Bundesgerichtshof 7 juin 1983, *NStZ* 1983, 452.

²⁰⁷ Bundesgerichtshof 15 september 2006, *NStZ-RR* 2006, 376; Bundesgerichtshof 8 mei 1990 *NStZ* 1990, 435.

²⁰⁸ *Pand.B.*, v° *Cause de justification*, nr. 80; J. RUBBRECHT, *Inleiding tot het Belgisch strafrecht*, Leuven, Firma L. Wouters, 1958, 112; P. TRAEEST, T. VANDER BEKEN, B. KETELS en L. DE RUDDER, *Wettige verdediging in België en in de buurlanden*, Gent, UGent, 2010, 12, nr. 16.

²⁰⁹ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 727, nr. 802.

²¹⁰ Bundesgerichtshof 22 november 2000, 3StR 331/00; Bundesgerichtshof 7 juni 1983, *NStZ* 1983, 452.

etc.), mais que les autres motifs ne peuvent entièrement reléguer à l'arrière-plan la volonté de se défendre.²¹¹

La volonté de se défendre²¹² trouve son ancrage dans la légitime défense, plus précisément dans le fondement du maintien de l'ordre juridique. Si l'on a recours à la violence contre autrui sans volonté de se défendre, on ne défend pas l'ordre juridique mais on l'enfreint soi-même.²¹³ On pourrait même avancer que cette condition peut être déduite de l'actuel article 416 du Code pénal. En effet, peut-on affirmer que les faits commis pour la personne qui invoque la légitime défense étaient 'dictés' par la nécessité actuelle de prendre la défense d'une personne si ses intentions étaient totalement étrangères à cette défense ou si elle n'était elle-même pas au courant du fait qu'elle se trouvait en situation de légitime défense?²¹⁴

On peut en outre établir la comparaison avec l'article 13 du projet, qui règle l'état de nécessité. Il reprend explicitement la condition selon laquelle celui qui invoque l'état de nécessité ne peut l'avoir lui-même créé volontairement. Traditionnellement, la légitime défense est considérée comme une application particulière de l'état de nécessité et il est dès lors recommandé d'offrir également une place à cette condition en ce qui concerne la légitime défense. L'introduction de la condition d'une volonté de se défendre constitue un moyen adéquat à cet effet.

La résistance légitime aux abus de l'autorité (article 15)

Une deuxième cause de justification qui mérite un fondement légal, outre l'état de nécessité, est la résistance légitime en cas d'abus de l'autorité. L'existence de cette cause de justification est reconnue dans la jurisprudence de la Cour de cassation²¹⁵, dans le prolongement des

dat de andere motieven de verdedigingswil niet volledig naar de achtergrond mogen duwen.²¹¹

De basis voor de verdedigingswil wordt gezocht in de grondslagen van de wettige verdediging²¹², meer bepaald in de grondslag van de rechtsordehandhaving. Indien men zonder de wil om te verdedigen geweld gebruikt tegen een andere persoon, verdedigt men niet zozeer de rechtsorde maar maakt men er zelf een inbreuk op.²¹³ Men zou zelfs kunnen zeggen dat deze vereiste kan worden afgeleid uit het huidige artikel 416 Sw. Kan men immers zeggen dat de gepleegde feiten voor de persoon die zich op de wettige verdediging beroep 'geboden waren' door de noodzaak van de verdediging van een persoon indien zijn bedoelingen volledig vreemd waren aan deze verdediging of hij zelfs niet op de hoogte was van het feit dat hij zich in een noodweersituatie bevond?²¹⁴

Daarenboven kan men de vergelijking maken met artikel 13 van het ontwerp, dat de noodtoestand regelt. Hierin is uitdrukkelijk de voorwaarde opgenomen dat diegene die zich op de noodtoestand beroept deze zelf niet opzettelijk mag hebben doen ontstaan. De wettige verdediging wordt traditioneel gezien als een bijzondere toepassing van de noodtoestand en het verdient dan ook aanbeveling deze voorwaarde ook bij de wettige verdediging weerklank te laten vinden. De vereiste van een verdedigingswil is hiervoor een gepast middel.

Wettig verzet tegen misbruik door de overheid (artikel 15)

Een tweede rechtvaardigingsgrond die, naast de noodtoestand, een wettelijke grondslag verdient is het wettig verzet in geval van misbruik door de overheid. Het bestaan van deze rechtvaardigingsgrond is erkend in de rechtspraak van het Hof van Cassatie²¹⁵, in navolging van

²¹¹ Bundesgerichtshof 12 février 2003, 1 StR 403/02; B. SANGERO, *Self-defence in criminal law*, dans *Criminal Law Library*, Oxford, Hart Publishing, 2006, 233; R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, dans *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 79.

²¹² Partant du double principe (défendu dans une certaine doctrine, qui trouve son origine dans la jurisprudence de la Bundesgerichtshof et qui est également suivi entre-temps aux Pays-Bas et en Angleterre), à savoir la droit naturel de se défendre contre une personne et le maintien de l'ordre juridique.

²¹³ B. SANGERO, *Self-defence in criminal law*, dans *Criminal Law Library*, Oxford, Hart Publishing, 2006, 226-227.

²¹⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 727, n° 801.

²¹⁵ Cass. 12 décembre 1859, *Pas.* 1860, I, 173; Cass. 24 mai 1976, *Arr.Cass.* 1976, 1053.

²¹¹ Bundesgerichtshof 12 februari 2003, 1 StR 403/02; B. SANGERO, *Self-defence in criminal law*, in *Criminal Law Library*, Oxford, Hart Publishing, 2006, 233; R. TER HAAR en G.H. MEIJER, *Noodweer*, in *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 79.

²¹² Uitgaande van de dubbele grondslag (die in bepaalde rechtsleer wordt verdedigd, die zijn oorsprong vindt in de rechtspraak van het Bundesgerichtshof en ondertussen ook in Nederland en Engeland navolging kent), nl. het natuurlijke verdedigingsrecht van een persoon en de rechtsordehandhaving.

²¹³ B. SANGERO, *Self-defence in criminal law*, in *Criminal Law Library*, Oxford, Hart Publishing, 2006, 226-227.

²¹⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 727, nr. 801.

²¹⁵ Cass. 12 december 1859, *Pas.* 1860, I, 173; Cass. 24 mei 1976, *Arr.Cass.* 1976, 1053.

travaux parlementaires préparatoires du Code pénal²¹⁶ et des discussions au sein du Congrès national²¹⁷. Certains auteurs estiment toutefois que le principe de la cause de justification figure à l'article 269 du Code pénal, car la loi vise uniquement la protection des fonctionnaires publics agissant pour l'exécution des lois, des ordres ou ordonnances de l'autorité publique, des mandants de justice ou jugements.²¹⁸ Cette cause de justification figure également dans l'avant-projet de Code pénal de R. Legros²¹⁹. Elle mérite par conséquent un fondement légal explicite.

Pour que cette cause de justification puisse être acceptée, l'acte de l'autorité doit être manifestement illégal et nécessiter une réaction immédiate afin de prévenir un préjudice irréparable. La résistance légitime reste donc une cause de justification qui ne peut être appliquée que dans des cas très exceptionnels et qui ne pourra certainement pas être invoquée lorsque l'établissement de l'irrégularité requiert une enquête approfondie, ou dépend du jugement d'une instance judiciaire ou encore lorsque l'intéressé n'était pas lui-même au courant de l'irrégularité.²²⁰ Cette disposition ne peut ainsi être invoquée pour se soustraire à une obligation de coopération imposée par la loi comme, par exemple, les obligations prévues respectivement au titre VII, chapitre III, section 1 ou section 2 du Code d'impôts sur les revenus.

La nature de l'illégalité (vice de forme, incompétence, etc.) est indifférente.²²¹ En outre, l'illégalité doit être de nature à causer un préjudice irréparable en l'absence de réaction immédiate. À cet égard, on peut songer aux

de parlementaire voorbereiding van het Strafwetboek²¹⁶ en de discussies in het Nationaal Congres²¹⁷. Sommige auteurs menen wel dat het principe van de rechtvaardigingsgrond is opgenomen in artikel 269 Sw., omdat de wet slechts de bescherming van overheidsambtenaren beoogt wanneer zij handelen ter uitvoering van de wetten, bevelen of beschikkingen van het openbaar gezag, van rechterlijke bevelen of uitspraken.²¹⁸ Ook in het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros²¹⁹ werd deze rechtvaardigingsgrond opgenomen. Deze rechtvaardigingsgrond verdient bijgevolg een uitdrukkelijke wettelijke grondslag.

Opdat deze rechtvaardigingsgrond kan worden aangevaard, is vereist dat de handeling van de overheid manifest onwettig is en dat het om een onherstelbaar nadeel te vermijden noodzakelijk is zich onmiddellijk tegen deze overheidshandeling te verzetten. Het wettig verzet blijft dus een rechtvaardigingsgrond die slechts zeer uitzonderlijk kan worden toegepast en zal zeker geen toepassing kunnen vinden wanneer de onrechtmatigheid een diepgaand onderzoek vergt, afhangt van de beoordeling door een rechterlijke instantie of wanneer de betrokkene zelfs niet op de hoogte was van de onregelmatigheid.²²⁰ Dit artikel kan uiteraard niet ingeroepen worden om te verzaken aan de wettelijk voorziene medewerkingsplicht, zoals bijvoorbeeld de verplichtingen opgenomen in respectievelijk titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling I of Afdeling II van het wetboek van inkomstenbelastingen.

De aard van de onwettigheid (vormgebrek, onbevoegdheid,...) is niet relevant.²²¹ Bovendien moet de onwettigheid van aard zijn een onherstelbaar nadeel toe te brengen indien men zich er niet onmiddellijk tegen verzet.

²¹⁶ Rapport fait au nom de la Commission de la Chambre, dans J.S.G. NYPELS, *Législation criminelle de la Belgique. Commentaire et complément du code pénal belge*, II, Bruxelles, Bruylant, 1867-1870, 539-540, n° 3.

²¹⁷ E. HUYTTENS, *Discussions du Congrès national de Belgique*, Bruxelles, Société typographique belge, 1844, t. II, pp. 224-225 et t. IV, pp. 65-67.

²¹⁸ G. BELTJENS, *Encyclopédie du droit criminel belge. Le code pénal et les lois pénales spéciales*, Bruxelles, Bruylant, 1901, 347, n° 23; F. HUTSEBAUT, "Weerspannigheid, smaad en geweld tegen openbare gezagsdragers", dans X (éd.), *Bijzonder strafrecht voor rechtspractici*, Louvain, Acco, 1990, 113-114, n° 69.

²¹⁹ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 22.

²²⁰ P. DUSSARD-BRACKENIERS, "La résistance individuelle aux actes illégaux de l'autorité", *RRD* 1983, 113-114; F. HUTSEBAUT, "Weerspannigheid, smaad en geweld tegen openbare gezagsdragers", dans X (éd.), *Bijzonder strafrecht voor rechtspractici*, Louvain, Acco, 1990, 114-115, n° 72; J. VERHAEGEN, note sous Cass. 24 mai 1976, *RDPC* 1980, 259.

²²¹ P. DUSSARD-BRACKENIERS, "La résistance individuelle aux actes illégaux de l'autorité", *RRD* 1983, 114-115.

²¹⁶ Verslag namens de Kamercommissie, in J.S.G. NYPELS, *Législation criminelle de la Belgique. Commentaire et complément du code pénal belge*, II, Brussel, Bruylant, 1867-1870, 539-540, nr. 3.

²¹⁷ E. HUYTTENS, *Discussions du Congrès national de Belgique*, Brussel, Société typographique belge, 1844, t. II, p. 224-225 en t. IV, p. 65-67.

²¹⁸ G. BELTJENS, *Encyclopédie du droit criminel belge. Le code pénal et les lois pénales spéciales*, Brussel, Bruylant, 1901, 347, nr. 23; F. HUTSEBAUT, "Weerspannigheid, smaad en geweld tegen openbare gezagsdragers", in X (éd.), *Bijzonder strafrecht voor rechtspractici*, Leuven, Acco, 1990, 113-114, nr. 69.

²¹⁹ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 22.

²²⁰ P. DUSSARD-BRACKENIERS, "La résistance individuelle aux actes illégaux de l'autorité", *RRD* 1983, 113-114; F. HUTSEBAUT, "Weerspannigheid, smaad en geweld tegen openbare gezagsdragers", in X (éd.), *Bijzonder strafrecht voor rechtspractici*, Leuven, Acco, 1990, 114-115, nr. 72; J. VERHAEGEN, noot onder Cass. 24 mei 1976, *RDPC* 1980, 259.

²²¹ P. DUSSARD-BRACKENIERS, "La résistance individuelle aux actes illégaux de l'autorité", *RRD* 1983, 114-115.

atteintes graves à l'intégrité physique, à la liberté d'aller et venir ou à l'inviolabilité du domicile.²²²

Cette réaction, qui peut être tant active que passive, doit être proportionnelle à la nature et à l'importance de l'illégalité commise.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²²³, la condition selon laquelle il doit s'agir d'une résistance 'individuelle' a été supprimée vu qu'elle découle déjà de l'appréciation individuelle de la responsabilité pénale.

Le Conseil d'État a en outre soumis à la réflexion le fait de savoir si cette cause de justification ne doit pas être étendue à la résistance à un acte manifestement punissable d'une personne privée dans l'attente de l'aide des autorités compétentes.²²⁴ Ce n'est pas le cas. En effet, dans le cadre actuel, on dispose déjà d'instruments suffisants pour réagir de manière adéquate à un tel cas dans l'attente de l'assistance des autorités. À titre d'exemple, on peut rappeler l'état de nécessité, la légitime défense et la possibilité pour chaque citoyen de retenir quiconque est pris en flagrant crime ou en flagrant délit (article 1^{er}, 3^o, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive). Une définition générale, plus large, pourrait comporter un risque de se faire justice soi-même.

CHAPITRE 3

L'auteur de l'infraction

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023, le Conseil d'État indique qu'il est plus approprié d'inclure la réglementation de l'effet des éléments et facteurs aggravants dans une section distincte et d'y stipuler que cette réglementation s'applique aux auteurs d'infractions visés à l'article 17, 3^o, et aux participants visés à l'article 19. En réponse à cette remarque, l'intitulé de la section 1^{re} "Dispositions générales" est remplacé par "Qualité d'auteur et participation". Celle-ci englobe les dispositions relatives aux auteurs et participants (articles 16 à 19). La section 2 concerne désormais l'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants et contient l'article 20 relatif à l'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants. Par souci de cohérence, le dernier alinéa de l'article 17 concernant l'application des

²²² J. VERHAEGEN, *La protection pénale contre les excès de pouvoir et la résistance légitime à l'autorité*, dans *Bibliothèque de la faculté de droit de l'université catholique de Louvain*, Bruxelles, Bruylant, 1969, 341-348.

²²³ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^o 74.

²²⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^o 75.

Hierbij kan worden gedacht aan ernstige inbreuken op de fysieke integriteit, de vrijheid van komen en gaan of de onschendbaarheid van de woning.²²²

Dit verzet, dat zowel actief als passief kan zijn, moet proportioneel zijn in verhouding tot de aard en het belang van de begane onwettigheid.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²²³ werd de vereiste dat het moet gaan om 'individueel' verzet geschrapt, aangezien zij reeds voortvloeit uit de individuele beoordeling van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid.

De Raad van State legde verder ter overweging voor of deze rechtvaardigingsgrond niet dient te worden uitgebreid tot het verzet tegen een kennelijk strafbare daad van een privépersoon in afwachting van bijstand door de bevoegde overheidsinstantie.²²⁴ Dit is niet het geval. In het huidige kader beschikt men immers reeds over voldoende instrumenten om in dergelijk geval adequaat te reageren in afwachting van de bijstand door de overheid. Zo kan bv. worden gewezen op de noodtoestand, de wettige verdediging en de mogelijkheid voor iedere burger om eenieder aan te houden die men op heterdaad betrapt op het plegen van een misdaad of wanbedrijf (artikel 1, 3^o van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis). Een ruimere, algemene omschrijving zou een gevaar voor eigenrichting kunnen inhouden.

HOOFDSTUK 3

Dader van het misdrijf

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 geeft de Raad van State aan dat het aangewezen is de regeling van de doorwerking van de verzwarende bestanddelen en factoren op te nemen in een afzonderlijke afdeling en daarin te bepalen dat deze regeling geldt voor de in artikel 17, 3^o, bedoelde daders en de in artikel 19 bedoelde deelnemers. In antwoord op deze opmerking wordt de titel van afdeling 1 "algemene bepalingen" vervangen door "hoedanigheid van dader en deelneming". Deze omvat de bepalingen met betrekking tot daders en deelnemers (artikelen 16 tot 19). Afdeling 2 betreft de toerekening van verzwarende bestanddelen en verzwarende factoren en bevat artikel 20 over de toerekening van verzwarende bestanddelen en verzwarende factoren. Omwille van de coherentie wordt het laatste lid van artikel 17 betreffende

²²² J. VERHAEGEN, *La protection pénale contre les excès de pouvoir et la résistance légitime à l'autorité*, in *Bibliothèque de la faculté de droit de l'université catholique de Louvain*, Brussel, Bruylant, 1969, 341-348.

²²³ Advies 60.893/3 Raad van State, nr. 74.

²²⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 75.

éléments aggravants et facteurs aggravants à l'auteur visé par l'article 17, 3° est supprimé. En effet, cet alinéa rendait l'article 20 applicable alors que l'article 20 était situé dans une section relative aux participants. Celui-ci est désormais intégré dans l'article 20 même.

Section 1^{re}

Qualité d'auteur et participation

La répression pénale s'organise autour du lien établi entre un comportement illicite et un agent pour que ce dernier puisse être considéré comme responsable sur le plan pénal de ce fait.

Le principe de responsabilité individuelle (article 16)

Sur le plan pénal, nul ne peut être tenu responsable de comportements commis par une autre personne, à moins d'y avoir personnellement participé ou d'avoir lui-même par ses comportements enfreint la loi pénale. Le principe du caractère personnel de la peine découle également de ce principe.

Sur ce point, la responsabilité pénale se distingue radicalement de la responsabilité civile. Certaines personnes sont considérées comme "civilement responsables" de l'auteur de l'infraction (soit en vertu de l'article 1384 de l'ancien Code civil, soit en vertu d'une loi particulière) alors qu'elles ne le sont pas sur le plan pénal. Les obligations découlant de la responsabilité civile se transmettent aux héritiers tandis que l'action publique s'éteint par la mort du prévenu ou de l'accusé.

De même la responsabilité pénale de la personne morale implique qu'on lui impute personnellement le fait infractionnel (cf. *infra*).

L'article 16, alinéa 1^{er}, en projet dispose ainsi que nul n'est responsable pénalement que de ses propres comportements. Cette disposition s'inspire de l'article 121-1 du Code pénal français. Cela implique également que la peine a un caractère personnel.

La définition de la qualité d'auteur (article 17)

Cette disposition résulte de la demande du Conseil d'État de définir la qualité d'auteur dans le Code pénal, à la lumière également la qualité de coauteur et d'auteur indirect.²²⁵ Ces figures sont aujourd'hui déjà présentes

²²⁵ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n^{os} 76-77.

de toepassing van verzwarende bestanddelen en verzwarende factoren op de dader, bedoeld in artikel 17, 3°, geschrapt. Dit lid maakte namelijk artikel 20 van toepassing, terwijl artikel 20 in een deel met betrekking tot deelnemers was geplaatst. Dit is nu opgenomen in artikel 20 zelf.

Afdeling 1

Daderschap en deelneming

De penale bestraffing wordt georganiseerd rond het verband dat is vastgesteld tussen een ongeoorloofd gedrag en een dader opdat laatstgenoemde beschouwd kan worden als strafrechtelijk verantwoordelijk voor dat feit.

Beginsel van de individuele verantwoordelijkheid (artikel 16)

Op strafrechtelijk vlak kan niemand verantwoordelijk worden gesteld voor gedragingen gepleegd door iemand anders, tenzij hij daaraan persoonlijk heeft deelgenomen of door zijn gedragingen zelf de strafwet heeft overtreden. Uit dit principe vloeit ook het principe van het persoonlijk karakter van de straf voort.

Op dat punt onderscheidt de strafrechtelijke verantwoordelijkheid zich volkomen van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid. Sommige personen worden "burgerrechtelijk aansprakelijk" gehouden voor de dader van het misdrijf (krachtens artikel 1384 van het oud Burgerlijk Wetboek of krachtens een bijzondere wet), terwijl zij dat niet zijn op strafrechtelijk vlak. De verplichtingen voortvloeiend uit de burgerrechtelijke aansprakelijkheid gaan over op de erfgenamen, terwijl de strafvordering vervalt bij het overlijden van de beklaagde of de beschuldigde.

Ook houdt de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon in dat hem persoonlijk het strafbare feit wordt toegerekend (cf. *infra*).

Het ontworpen artikel 16, eerste lid, bepaalt aldus dat niemand strafrechtelijk verantwoordelijk is dan voor zijn eigen gedragingen. Die bepaling is ontleend aan artikel 121-1 van het Franse Strafwetboek. Dit impliceert eveneens dat de straf een persoonlijk karakter heeft.

Definitie van daderschap (artikel 17)

Deze bepaling vloeit voort uit de vraag van de Raad van State het daderschap te definiëren in het Strafwetboek, mede in het licht van de figuren van het co-daderschap en het middellijk daderschap.²²⁵ Vandaag zijn deze figu-

²²⁵ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 76-77.

dans le droit pénal et ont été développées dans la jurisprudence de la Cour de cassation. Cette disposition est dès lors, dans une large mesure, une codification de cette jurisprudence. Elle se fonde en outre sur le § 25 du Strafgesetzbuch allemand²²⁶ et sur l'article 47, § 1, 1^o, du Code de droit pénal néerlandais.²²⁷ La mention explicite de la tentative dans la définition, elle aussi à la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, figure également à l'article 121-4 du Code pénal français.²²⁸ La formulation de cette mention explicite de la tentative est modifiée à la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État (n°24).

À la lumière de l'article 18 du projet, l'accent est déjà mis sur le fait que l'auteur de l'infraction ou le participant à celle-ci peut être une personne physique ou une personne morale.

Conformément à la jurisprudence de la Cour de cassation, l'auteur est la personne qui a commis l'infraction dans tous ses éléments.²²⁹ Ce critère, quelque peu reformulé, est repris dans le préambule de la disposition en projet.

La réunion de tous les éléments de l'infraction peut intervenir de différentes manières. La forme la plus évidente concerne l'auteur direct (reprise sous 1^o). Sous cette forme, l'auteur réunit par lui-même tous les éléments constitutifs de l'infraction. Il s'agit, par exemple, du voleur qui agit seul et soustrait frauduleusement une chose qui ne lui appartient pas.

La deuxième forme se rapporte à l'auteur indirect (prévue sous 2^o). Dans ce cas, l'auteur se sert d'une tierce personne comme d'un simple instrument pour commettre l'infraction. Cette tierce personne est l'instrument dénué de volonté du véritable auteur et n'est par conséquent pas punissable, soit parce que l'élément moral requis n'est pas présent dans son chef, soit parce qu'il peut invoquer une cause d'exemption de culpabilité (généralement la force irrésistible). L'auteur indirect est le véritable auteur de l'infraction: il réunit tous les éléments constitutifs de l'infraction étant donné que la personne qui a adopté le comportement requis pour

ren reeds aanwezig in het strafrecht en uitgewerkt in de rechtspraak van het Hof van Cassatie. Deze bepaling is dan ook in belangrijke mate een codificatie van deze rechtspraak. Daarnaast is zij gebaseerd op § 25 van het Duitse Strafgesetzbuch²²⁶ en artikel 47, § 1, 1^o van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht²²⁷. De uitdrukkelijke vermelding van de poging in de definitie, eveneens in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, kan ook worden teruggevonden in artikel 121-4 van de Franse Code pénal²²⁸. De formulering van deze expliciete vermelding van de poging is gewijzigd ingevolge het advies 71.935/1 van 3 april 2023 van de Raad van State (nr. 24).

In het licht van het artikel 18 van het ontwerp wordt nu reeds benadrukt dat de dader of de deelnemer van het misdrijf zowel een natuurlijke persoon als een rechtspersoon kan zijn.

Conform de rechtspraak van het Hof van Cassatie is de dader de persoon die het misdrijf in al zijn bestanddelen heeft gepleegd.²²⁹ Dit criterium wordt, enigszins geherformuleerd, overgenomen in de aanhef van de ontworpen bepaling.

Het in zich verenigen van alle bestanddelen van het misdrijf kan op verschillende manieren gebeuren. De meest voor de hand liggende vorm is die van het rechtstreeks ouderschap (opgenomen onder 1^o). Onder deze vorm van ouderschap voldoet de dader zelfstandig aan alle constitutieve bestanddelen van het misdrijf. Het gaat bv. om de alleen handelende dief die een zaak die hem niet toebehoort bedrieglijk wegneemt.

De tweede vorm van ouderschap is het middellijk ouderschap (voorzien onder 2^o). In dit geval gebruikt de dader een derde persoon als een louter instrument om het misdrijf te plegen. Die derde persoon is het willoos werktuig van de eigenlijke dader en bijgevolg niet strafbaar, ofwel omdat bij hem niet voldaan is aan het vereiste moreel bestanddeel, ofwel omdat hij zich kan beroepen op een schuldontheffingsgrond (veelal de onweerstaanbare dwang). De 'middellijke dader' is de eigenlijke dader van het misdrijf: hij voldoet aan alle constitutieve bestanddelen van het misdrijf aangezien de persoon die de materiële gedraging heeft gesteld die

²²⁶ „§ 25 Täterschaft

(1) Als Täter wird bestraft, wer die Straftat selbst oder durch einen anderen begeht.

(2) Begehen mehrere die Straftat gemeinschaftlich, so wird jeder als Täter bestraft (Mittäter).“

²²⁷ “§ 1 Als daders van een strafbaar feit worden gestraft:

1^o. zij die het feit plegen, doen plegen of medeplegen; [...]”

²²⁸ “Est auteur de l'infraction la personne qui:

1^o Commet les faits incriminés;

2^o Tente de commettre un crime ou, dans les cas prévus par la loi, un délit.”

²²⁹ Cass. 29 avril 1980, *Arr.Cass.* 1979-80, 1082, n° 550.

²²⁶ „§ 25 Täterschaft

(1) Als Täter wird bestraft, wer die Straftat selbst oder durch einen anderen begeht.

(2) Begehen mehrere die Straftat gemeinschaftlich, so wird jeder als Täter bestraft (Mittäter).“

²²⁷ “§ 1 Als daders van een strafbaar feit worden gestraft:

1^o. zij die het feit plegen, doen plegen of medeplegen; [...]”

²²⁸ “Est auteur de l'infraction la personne qui:

1^o Commet les faits incriminés;

2^o Tente de commettre un crime ou, dans les cas prévus par la loi, un délit.”

²²⁹ Cass. 29 april 1980, *Arr.Cass.* 1979-80, 1082, nr. 550.

la commission de l'infraction n'a été utilisée par lui que comme un instrument pour commettre l'infraction. Cette figure n'a pas de fondement légal explicite dans le Code pénal actuel mais est généralement admise par la jurisprudence et la doctrine.²³⁰ La Cour de cassation a reconnu cette figure pour la première fois dans une affaire de faux en écritures. Le demandeur en cassation avait été condamné par l'arrêt attaqué pour avoir fait produire des faux par des personnes agissant sur ordre tout à fait de bonne foi. La Cour a précisé que celui qui se sert d'un tiers comme d'un simple instrument pour commettre une infraction est lui-même l'exécutant de cette infraction.²³¹ Il s'agit donc d'une forme où l'intéressé est auteur et non participant.

La figure de l'auteur indirect doit toutefois être dissociée de la figure juridique de l'incitation de l'actuel article 66, alinéas 4/5, du Code pénal (et reprise à l'article 17, 3° du projet).

La troisième forme est celle de coauteur. Est visée ici la situation où deux personnes ou plus commettent ensemble une infraction. Cela peut à son tour englober deux situations.²³²

La première est celle où deux personnes ou plus commettent ensemble l'infraction et où chacune réunit les éléments constitutifs de l'infraction. En principe, elles devraient également pouvoir relever de la forme de corréité mentionnée sous 1° mais du fait du lien entre elles dans l'intention de commettre ensemble l'infraction, leurs comportements forment ensemble un tout. C'est par exemple le cas lorsque deux personnes commettent ensemble des vols dans les magasins et y soustraient toutes les deux frauduleusement des choses. En principe, elles ont chacune commis des vols individuels mais par leur entente commune, leurs comportements peuvent être liés et, le cas échéant (s'il est satisfait aux conditions de l'article 20 du projet), les éléments aggravants dans le chef de l'un des auteurs peuvent également se répercuter sur l'autre. Il en est déjà fait application dans la jurisprudence. La Cour de cassation a statué en ce sens en matière de coups et blessures qui avaient entraîné une des conséquences prévues à l'article 400 du Code pénal: "Le juge pénal décide sur la base des circonstances de fait que tous ceux qui, dans le même

vereist was voor het misdrijf, door hem slechts als een instrument is gebruikt om het misdrijf te plegen. Deze figuur heeft geen uitdrukkelijke wettelijke basis in het huidige Strafwetboek, maar wordt wel algemeen aanvaard in de rechtspraak en rechtsleer²³⁰. Het is m.b.t. een zaak van valsheid in geschrifte dat het Hof van Cassatie deze rechtsfiguur voor het eerst heeft erkend. De eiser in cassatie werd door het bestreden arrest veroordeeld om valsheden te hebben doen plegen door personen die volledig te goeder trouw handelden in opdracht. Het Hof bepaalde dat diegene die een derde als louter instrument gebruikt om een misdrijf te plegen zelf de uitvoerder is van dat misdrijf.²³¹ Het gaat hier dus om een vorm van daderschap en niet om deelneming.

De figuur van het middellijk daderschap moet wel worden los gezien van de rechtsfiguur van de aanzetting van het huidig artikel 66, vierde/vijfde lid Sw. (en overgenomen in het artikel 17, 3° van het ontwerp).

De derde vorm van daderschap is het zgn. co-daderschap. Hier wordt de situatie geïllustreerd waarin twee of meer personen gezamenlijk een misdrijf plegen. Dit kan op zijn beurt twee situaties omvatten.²³²

De eerste is deze waarin twee of meer personen samen het misdrijf plegen en elk in zich de constitutieve bestanddelen van het misdrijf in zich verenigen. Principieel gezien zouden zij ook onder de daderschapsvorm vermeld onder 1° kunnen vallen, maar door de band tussen beiden in het opzet om samen het misdrijf te plegen worden als het ware hun gedragingen samengevoegd tot één geheel. Dit is bv. het geval wanneer twee personen samen winkeldiefstallen gaan plegen en zij beiden zaken bedrieglijk wegnemen uit de winkel. Zij hebben in principe ieder individueel diefstallen gepleegd, maar door hun gezamenlijke afspraken kunnen hun gedragingen worden samengevoegd en kunnen desgevallend (indien aan de voorwaarden van artikel 20 van het ontwerp is voldaan) de verzwarende bestanddelen die de ene realiseert ook doorwerken naar de andere dader. Hiervan wordt reeds toepassing gemaakt in de rechtspraak. Zo oordeelde het Hof van Cassatie met betrekking tot opzettelijke slagen en verwondingen die een gevolg uit artikel 400 Sw. hadden veroorzaakt: "De rechter in strafzaken oordeelt op grond van de feitelijke

²³⁰ Voir p. ex. A. DE NAUW et F. DERUYCK, *Overzicht van het Belgisch algemeen strafrecht*, Bruges, die Keure, 2015, 91-92; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge. III. L'auteur de l'infraction pénale*, Bruxelles, Larcier, 2012, 74-75, n° 1673; J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 685-687, n° 540; F. VERBRUGGEN et R. VERSTRAETEN, *Strafrecht en strafprocesrecht voor bachelors – Deel I*, Anvers, Maklu, 2016, 100-101.

²³¹ Cass. 9 mars 1993, *Arr.Cass.* 1993, 268.

²³² Voir notamment J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 776-779, n° 616-617.

²³⁰ Zie bv. A. DE NAUW en F. DERUYCK, *Overzicht van het Belgisch algemeen strafrecht*, Brugge, die Keure, 2015, 91-92; F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge. III. L'auteur de l'infraction pénale*, Brussel, Larcier, 2012, 74-75, nr. 1673; J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 685-687, nr. 540; F. VERBRUGGEN en R. VERSTRAETEN, *Strafrecht en strafprocesrecht voor bachelors – Deel I*, Antwerpen, Maklu, 2016, 100-101.

²³¹ Cass. 9 maart 1993, *Arr.Cass.* 1993, 268.

²³² Zie o.a. J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 776-779, nr. 616-617.

dessein, conjointement et simultanément, c'est-à-dire dans une même unité de temps et d'exécution, ont, comme auteurs ou coauteurs, au sens de l'article 66 du Code pénal, porté des coups ou fait des blessures à une personne, doivent être considérés comme pénalement responsables de l'ensemble desdits actes et, partant, de toutes leurs conséquences pour la victime."²³³

Une deuxième forme de corréité est la commission conjointe d'une infraction par deux personnes ou plus sans que celles-ci réunissent individuellement tous les éléments constitutifs de l'infraction, mais tout en les réunissant ensemble. Les éléments de l'infraction sont comme répartis. Aujourd'hui, la doctrine est partagée sur la question de savoir s'il s'agit d'une forme liée à la qualité d'auteur ou de participant. Compte tenu de la théorie du caractère dépendant de la participation, il a été décidé d'en faire dans le projet une forme liée à la qualité d'auteur. À titre d'exemple, la qualité de coauteur peut être invoquée en cas d'attentat à la pudeur commis à l'aide de violence ou de menace, une personne menaçant la victime (satisfaisant donc à l'élément constitutif de la violence) et l'autre agressant la victime. D'autres exemples sont le meurtre où deux personnes occasionnent une blessure à la victime dans l'intention de la tuer, les deux blessures n'étant pas en soi mortelles mais le devenant lorsqu'elles sont combinées, ou le vol avec effraction où une personne commet le vol et l'autre se charge de l'effraction (en supposant que cela constitue un élément aggravant).²³⁴

Pour qu'il puisse s'agir d'une de ces formes de corréité, il faut qu'il y ait une forme de coopération entre les différents auteurs. Dans l'exemple des deux voleurs dans les magasins, l'imputation à l'un et à l'autre de leurs comportements respectifs n'a pas de sens s'ils agissent de façon totalement indépendante l'un de l'autre et si ce n'est que par pur hasard qu'ils essayent de commettre un vol au même moment dans le même magasin. Il est donc exigé que les coauteurs collaborent de manière délibérée et en connaissance de cause pour commettre une infraction déterminée. En cas de discordance entre l'intention d'un des coauteurs et l'infraction commise, cela a des conséquences jusqu'au niveau de la qualification. Par exemple, si l'on convient ensemble d'infliger des coups et blessures mais que l'un des coauteurs agit en cachette dans le but de tuer et bat également la victime à mort, ce coauteur sera condamné pour meurtre et l'autre pour coups et blessures volontaires.

²³³ Cass. 19 décembre 2006, NC 2007, 224.

²³⁴ Exemples empruntés à J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 777-778, n° 617.

omstandigheden dat allen die met eenzelfde oogmerk, gezamenlijk en gelijktijdig, dit is binnen eenzelfde tijdvak en uitvoering, als daders of mededaders, zoals bepaald in artikel 66 Strafwetboek, aan een persoon opzettelijk slagen of verwondingen hebben toegebracht, mede strafrechtelijk verantwoordelijk moeten worden geacht voor het geheel van deze handelingen en derhalve ook voor alle gevolgen daarvan voor het slachtoffer."²³³

Een tweede vorm van co-daderschap is het samen plegen van een misdrijf door twee of meer personen zonder dat zij individueel alle constitutieve bestanddelen van het misdrijf in zich verenigen maar zij gezamenlijk wel deze bestanddelen in zich verenigen. De bestanddelen van het misdrijf zijn dan als het ware verspreid. Vandaag is de rechtsleer verdeeld over de vraag of het hier gaat om een vorm van daderschap, dan wel van deelneming. Gelet op de theorie van de onzelfstandigheid van de deelneming, wordt ervoor geopteerd om het in het ontwerp op te nemen als een vorm van daderschap. Van dergelijk co-daderschap is bv. sprake in geval van aanranding van de eerbaarheid met geweld of bedreiging, waarbij de ene persoon het slachtoffer in bedwang houdt (en dus aan het constitutief bestanddeel van het geweld voldoet) en de andere het slachtoffer aanrandt. Andere voorbeelden zijn de doodslag waarbij twee personen beiden met het oogmerk te doden een verwonding toebrengen aan het slachtoffer, waarbij beide verwondingen op zich niet dodelijk zijn maar de combinatie van beiden dat wel is, of de diefstal met braak waarbij de ene persoon de diefstal pleegt en de ander instaat voor de braak (in de veronderstelling dat dit een verzwarend bestanddeel uitmaakt).²³⁴

Opdat er sprake zou zijn van een van deze vormen van co-daderschap is vereist dat er een vorm van 'samenwerkingsopzet' bestaat tussen de verschillende daders. In het voorbeeld van de twee winkeldieven heeft het immers geen zin om hen elkaars gedragingen toe te rekenen wanneer zij volledig los van elkaar opereren en slechts louter toevallig op hetzelfde moment in dezelfde winkel trachten een diefstal te plegen. De co-daders moeten dus wetens en willens samenwerken om een bepaald misdrijf te plegen. In geval van incongruentie tussen het opzet in hoofde van de co-dader en het gepleegde misdrijf, werkt dit door tot op het niveau van de kwalificatie. Bv. wanneer men afspreekt om samen iemand slagen en verwondingen toe te brengen, maar een van de co-daders stiekem handelt met het oogmerk om te doden en het slachtoffer ook doodslaat, zal die laatste worden veroordeeld voor doodslag en de ander voor opzettelijke slagen en verwondingen.

²³³ Cass. 19 december 2006, NC 2007, 224.

²³⁴ Voorbeelden ontleend aan J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 777-778, nr. 617.

La différence entre la qualité de coauteur et la forme de participation de la participation directe à l'exécution (article 20, 1^o, du projet) réside dans le fait que la contribution à la manière dont l'infraction a concrètement été commise ne consiste pas dans ce cas à accomplir un élément constitutif de l'infraction. Dans l'exemple de l'attentat à la pudeur avec violence précité, il peut, par exemple, s'agir de personnes qui ont accompagné les auteurs dans le but de regarder pendant que la victime se faisait agresser. Elles n'accomplissent pas elles-mêmes un élément constitutif de l'attentat à la pudeur et ne sont donc pas auteurs, mais en accompagnant les auteurs (dans une intention de participation) et en étant spectateurs de l'agression, elles ont toutefois participé à l'infraction dès lors que cela a eu un impact sur la manière dont l'infraction a concrètement été commise (possibilité de se défendre dans le chef de la victime, aggravation de l'humiliation pour la victime...). Il a été décidé de fixer la limite entre la commission de l'infraction en qualité d'auteur et la participation au niveau de l'exécution ou non d'un des éléments constitutifs de l'infraction. De cette manière, un critère objectif est retenu, qui est en lien étroit avec le contenu que le législateur a voulu donner à l'infraction.

La responsabilité des personnes morales (article 18)

La loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité des personnes morales entrée en vigueur le 2 juillet 1999 a instauré, dans notre droit, une responsabilité propre des personnes morales, autonome et distincte de celle des personnes physiques qui ont agi pour la personne morale ou qui ont omis de le faire.

Aux termes de l'article 5, alinéa 1^{er}, du Code pénal actuel, toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou à la défense de ses intérêts, ou de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles ont été commises pour son compte.

Pour le départage des responsabilités entre la personne morale et la personne physique agissant pour son compte, la loi de 1999 a établi des règles spécifiques: "Lorsque la responsabilité de la personne morale est engagée exclusivement en raison de l'intervention d'une personne physique identifiée, seule la personne qui a commis la faute la plus grave peut être condamnée. Si la personne physique identifiée a commis la faute sciemment et volontairement, elle peut être condamnée en même temps que la personne morale responsable" (art. 5, al. 2, C. pén.).

Het onderscheid tussen het co-daderschap en de deelnemingsvorm van het rechtstreeks deelnemen aan de uitvoering (artikel 20, 1^o van het ontwerp) zit in het feit dat de bijdrage aan hoe het misdrijf *in concreto* werd gepleegd in dat geval niet bestaat uit het vervullen van een bestanddeel van het misdrijf. In het aangehaalde voorbeeld van de aanranding van de eerbaarheid met geweld kan het bv. gaan om personen die de daders hebben vergezeld met de bedoeling toe te kijken terwijl het slachtoffer werd aangerand. Zij vervullen zelf geen constitutief bestanddeel van de aanranding van de eerbaarheid en zijn dus geen dader, maar door (met deelnemingsopzet) de daders te vergezellen en toeschouwer te zijn bij de aanranding hebben zij wel aan het misdrijf deelgenomen aangezien dit impact heeft op hoe het misdrijf *in concreto* werd gepleegd (verweermogelijkheid van het slachtoffer, vergroten van de vernedering voor het slachtoffer,...). De keuze wordt gemaakt om de grens tussen daderschap en deelneming dus te leggen bij het al dan niet realiseren van een van de bestanddelen van het misdrijf. Op die manier is er een objectief criterium aanwezig, dat nauw aansluit bij de invulling die de wetgever aan het misdrijf heeft willen geven.

Verantwoordelijkheid van rechtspersonen (artikel 18)

Bij de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, in werking getreden op 2 juli 1999, is in het Belgische recht een eigen verantwoordelijkheid van de rechtspersonen ingevoerd, die autonoom en onderscheiden is van de verantwoordelijkheid van de natuurlijke personen die gehandeld hebben voor de rechtspersoon of die nagelaten hebben zulks te doen.

Volgens artikel 5, eerste lid, van het huidige Strafwetboek is een rechtspersoon strafrechtelijk verantwoordelijk voor misdrijven die hetzij een intrinsiek verband hebben met de verwezenlijking van zijn doel of de waarneming van zijn belangen, of die, naar blijkt uit de concrete omstandigheden, voor zijn rekening zijn gepleegd.

Voor de verdeling van de verantwoordelijkheden tussen de rechtspersoon en de natuurlijke persoon die voor zijn rekening handelt, heeft de wet van 1999 specifieke regels opgesteld: "Wanneer de rechtspersoon verantwoordelijk gesteld wordt uitsluitend wegens het optreden van een geïdentificeerde natuurlijke persoon, kan enkel degene die de zwaarste fout heeft begaan worden veroordeeld. Indien de geïdentificeerde natuurlijke persoon de fout wetens en willens heeft gepleegd kan hij samen met de verantwoordelijke rechtspersoon worden veroordeeld" (art. 5, tweede lid Sw.).

En raison des difficultés apparues lors de l'application des dispositions de la loi du 4 mai 1999, un groupe de travail, composé de magistrats et de fonctionnaires du Service Public Fédéral de la Justice, créé au cours de l'année 2000 en vue d'évaluer la loi, a été chargé d'étudier les aspects les plus problématiques de la loi et de formuler des propositions pour remédier aux problèmes existants. Les conclusions finales de ce groupe de travail ont donné lieu à l'élaboration du projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, déposé le 19 février 2007²³⁵.

S'inspirant de ce texte, les promoteurs du projet de nouveau code proposent d'abroger purement et simplement la disposition inscrite à l'article 5, alinéa 2, du Code pénal comportant une réglementation complexe du cumul de la responsabilité pénale de la personne morale et de la personne physique. C'est également la solution qui a été retenue entre-temps par le législateur à la suite du vote de la loi du 11 juillet 2018 modifiant le Code pénal et le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne la responsabilité pénale des personnes morales²³⁶.

Afin de rendre explicite le principe du cumul des responsabilités, l'alinéa 3 de la disposition en projet, inspiré de l'article 121-2 du Code pénal français, énonce que la responsabilité pénale des personnes morales n'exclut pas celle des personnes physiques auteurs des mêmes faits ou y ayant participé. Il est question ici de faits et non de qualification. Un même fait peut constituer un comportement intentionnel dans le chef de la personne physique et, dans le même temps, un défaut grave de prévoyance ou de précaution dans le chef de la personne morale. En raison de l'autonomie des responsabilités de la personne physique et de la personne morale, la première pourra être condamnée du chef de l'infraction intentionnelle et la seconde du chef de l'infraction résultant de son défaut grave de prévoyance ou de précaution²³⁷. Même en cas de qualification des faits identiques, l'élément moral sera examiné de façon autonome dans le chef de la personne morale et dans celui de la personne physique.

En ce qui concerne le champ d'application de l'article 5 actuel *ratione personae*, le maintien, l'extension ou la

Vanwege de moeilijkheden bij de toepassing van de bepalingen van de wet van 4 mei 1999 kreeg een werkgroep - samengesteld uit magistraten en ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Justitie, en opgericht in 2000 met het oog op de evaluatie van de wet - de opdracht de meest problematische aspecten van de wet te bestuderen en voorstellen te formuleren om de bestaande problemen te verhelpen. De eindconclusies van die werkgroep zijn uitgemond in de uitwerking van een ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, ingediend op 19 februari 2007²³⁵.

In de geest van die tekst opperden de auteurs van het ontwerp van nieuw Strafwetboek eenvoudigweg de schrapping van de bepaling onder artikel 5, tweede lid, van het Strafwetboek, die een complexe regeling met betrekking tot de cumulatie van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon en van de natuurlijke persoon omvat. Dit is ook de oplossing die ondertussen door de wetgever werd weerhouden door aanneming van de wet van 11 juli 2018 tot wijziging van het Strafwetboek en de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen betreft.²³⁶

Teneinde het beginsel van de cumulatie van de verantwoordelijkheden te expliciteren, bepaalt het derde lid van de ontworpen bepaling, dat ontleend is aan artikel 121-2 van het Franse Strafwetboek, dat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersonen die van de natuurlijke personen die daders zijn van dezelfde feiten of eraan hebben deelgenomen, niet uitsluit. Het gaat hier om de feiten en niet om de kwalificatie. Eenzelfde feit kan een opzettelijke gedraging uitmaken in hoofde van de natuurlijke persoon en tegelijk een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid in hoofde van de rechtspersoon. Gelet op de autonomie van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de natuurlijke persoon en de rechtspersoon zal de eerste kunnen worden veroordeeld voor een opzettelijk misdrijf en de tweede voor een misdrijf dat een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid vereist.²³⁷ Zelfs indien de feiten op dezelfde wijze kunnen worden gekwalificeerd wordt het moreel bestanddeel afzonderlijk beoordeeld in hoofde van de rechtspersoon en in hoofde van de natuurlijk persoon.

Wat het toepassingsgebied van het huidige artikel 5 *ratione personae* betreft, hangen het behoud, de

²³⁵ Projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, *Doc. parl.* Chambre 2006-07, n° 51-2929/001.

²³⁶ *Moniteur belge* du, 20 juillet 2018.

²³⁷ Voir avis du Conseil d'État, n° 86.

²³⁵ Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen (*Parl. St.* Kamer 2006-07, nr. 51-2929/001.

²³⁶ *BS* 20 juli 2018.

²³⁷ Zie advies Raad van State, nr. 86.

suppression des exceptions prévues à l'actuel alinéa 4 de l'article 5 relève d'un choix politique.

Ainsi, lors de la législature précédente, deux propositions de loi avaient été déposées au parlement et soumises à la Commission de la Justice de la Chambre. Celles-ci abordent la question de la responsabilité pénale des personnes morales de droit public. La proposition de loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne la responsabilité pénale des personnes morales, déposée le 21 janvier 2015 par M. R. Terwingen, Mmes S. Becq et L. Dierick et MM. Ph. Pivin et S. Verherstraeten propose d'abroger purement et simplement l'alinéa 4 de l'article 5 du Code pénal²³⁸. La proposition de loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne la responsabilité pénale de certaines personnes morales de droit public déposée le 21 avril 2015 par MM. K. Degroote et V. Van Quickenborne et consorts prévoit, quant à elle, de supprimer partiellement l'immunité pénale des personnes morales de droit public²³⁹.

La loi du 11 juillet 2018 modifiant le Code pénal et le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne la responsabilité pénale des personnes morales²⁴⁰ a tranché la question en supprimant l'exception prévue pour certaines personnes morales de droit public: dorénavant, toutes les personnes morales tant de droit public que de droit privé tombent sans exception dans le champ d'application de cette disposition. Auparavant étaient expressément exclus de l'application de la responsabilité des personnes morales: l'État fédéral, les Régions, les Communautés, les Provinces, les zones de secours, les prézones, l'Agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricommunales de police, les organes territoriaux intracommunaux, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres publics d'action sociale (art. 5, al. 4, ancien C. pén.). Mais le nouveau texte de loi prévoit que, pour ces personnes de droit public, seule la simple déclaration de culpabilité peut être prononcée à l'exclusion de toute autre peine (art. 7bis, dern. al., C. pén.)²⁴¹. Comme il s'agit d'un choix récent du législateur, le projet entend entériner ce choix.

uitbreiding of de schrapping van de uitzonderingen in artikel 5, vierde lid, af van een beleidskeuze.

Zo zijn tijdens de vorige legislatuur twee wetsvoorstellen ingediend en voorgelegd aan de Commissie voor de Justitie van de Kamer. Deze voorstellen hebben betrekking op de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de publiekrechtelijke rechtspersonen. Het wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen betreft, ingediend op 21 januari 2015 door dhr. R. Terwingen, mevr. S. Becq, mevr. L. Dierick, dhr. Ph. Pivin en dhr. S. Verherstraeten stelt voor het vierde lid van artikel 5 Strafwetboek eenvoudigweg op te heffen.²³⁸ Het wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek wat de strafrechtelijke aansprakelijkheid van bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen betreft, ingediend op 21 april 2015 door dhr. K. Degroote en dhr. V. Van Quickenborne en cons. voorziet op zijn beurt in een gedeeltelijke opheffing van de immuniteit van publiekrechtelijke rechtspersonen.²³⁹

De wet van 11 juli 2018 tot wijziging van het Strafwetboek en de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen betreft²⁴⁰ heeft deze kwestie beslecht door de uitzondering voor bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen te schrappen: voortaan vallen alle rechtspersonen, zowel publiekrechtelijke als privaatrechtelijke, zonder uitzondering, onder het toepassingsgebied van deze bepaling. Voorheen waren uitdrukkelijk uitgesloten van de toepassing van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon: de Federale Staat, de gewesten, de gemeenschappen, de provincies, de hulpverleningszones, de prezones, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten, de meergemeentezones, de binnengemeentelijke territoriale organen, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (oud artikel 5, vierde lid Sw.). De nieuwe wettekst voorziet evenwel dat voor deze publiekrechtelijke rechtspersonen enkel de eenvoudige schuldigverklaring kan worden uitgesproken, met uitsluiting van elke andere straf (art. 7bis, laatste lid, Sw.)²⁴¹. Aangezien het gaat om een recente keuze van de wetgever, wordt deze thans hernomen in het ontwerp.

²³⁸ *Doc. parl.*, Chambre, sess. ord., 2014-2015, doc. n° 54-0816/001.

²³⁹ *Doc. parl.*, Chambre, sess. ord., 2014-2015, doc. n° 54-1031/001.

²⁴⁰ *Moniteur belge* du, 20 juillet 2018.

²⁴¹ E. DE FORMANOIR, "La nouvelle loi sur la responsabilité pénale des personnes morales", *Actualités en droit pénal 2019*, Bruxelles, Larcier, 2019, pp. 75-87.

²³⁸ *Parl.St.* Kamer 2014-15, nr. 54-0816/001.

²³⁹ *Parl.St.* Kamer 2014-15, nr. 54-1031/001.

²⁴⁰ *BS* 20 juli 2018.

²⁴¹ E. DE FORMANOIR, "La nouvelle loi sur la responsabilité pénale des personnes morales", *Actualités en droit pénal 2019*, Brussel, Larcier, 2019, p. 75-87.

La participation punissable (article 19)

Les dispositions relatives à la participation punissable (art. 66 et suivants du Code pénal) permettent de rendre pénalement responsables non seulement l'auteur, de par le fait qu'il a lui-même réalisé tous les éléments constitutifs de l'infraction, mais également d'autres personnes qui, d'une certaine manière, sont impliquées dans l'accomplissement de celle-ci.

La participation à une infraction peut revêtir différentes formes. Une distinction est actuellement établie entre la qualité de (co)auteur (art. 66 du Code pénal) et celle de complice (art. 67 du Code pénal). La distinction est importante en ce qui concerne la peine applicable (art. 69 du Code pénal).

Dans les deux catégories, la loi établit encore une distinction entre les participants matériels et ceux moraux suivant la nature de la participation. L'exécution et la coopération directe à l'exécution d'une infraction sont des formes de perpétration matérielle en tant qu'auteur (art. 66, alinéa 2, du Code pénal), tout comme c'est le cas de l'aide ou de l'assistance nécessaire (art. 66, alinéa 3, du Code pénal). La provocation directe (art. 66, alinéa 4, du Code pénal) et la provocation publique (art. 66, alinéa 5, du Code pénal) sont quant à elles des formes de perpétration morale en tant qu'auteur. La loi ne distingue pas l'auteur du coauteur; les deux notions sont réputées avoir le même sens.²⁴² Le fait de donner des instructions utiles pour commettre le crime ou le délit (art. 67, alinéa 2, du Code pénal) constitue une forme de complicité morale tandis que celui de procurer des armes, des instruments ou tout autre moyen en vue de commettre un crime ou un délit (art. 67, alinéa 3, du Code pénal) constitue une forme de complicité matérielle, à l'instar de l'aide ou de l'assistance nécessaire (art. 67, alinéa 4, du Code pénal).

Bien que les formes de participation soient définies par la loi, le critère distinctif déterminant entre corréité et complicité réside bel et bien, selon la jurisprudence, dans la question de savoir si l'aide apportée était nécessaire ou seulement utile.

Chaque participant doit être considéré comme celui qui a apporté une contribution significative au résultat final.²⁴³ En d'autres termes, les participants sont ceux qui, de façon délibérée et en connaissance de cause, contribuent de manière significative à la commission de l'infraction. En d'autres termes, l'infraction telle qu'elle a été commise n'aurait jamais pu être réalisée de la

²⁴² Voir, p. ex., Cass. 6 janvier 2016, R.G. P.15.1217.F; Cass. 5 octobre 2005, R.G.P.05.0444.F.

²⁴³ P.-A. BON, *La causalité en droit pénal*, Université de Poitiers, 2006, 89.

Strafbare deelneming (artikel 19)

Dankzij de regels inzake de strafbare deelneming (art. 66 e.v. Sw.) kan niet alleen de dader strafrechtelijk worden aangesproken doordat hij alle bestanddelen zelf heeft vervuld, maar kunnen ook anderen die op een bepaalde manier bij het misdrijf betrokken zijn, strafbaar worden bevonden.

Deelneming aan een misdrijf kan verschillende vormen aannemen. Er wordt momenteel een onderscheid gemaakt tussen (mede)daderschap (art. 66 Sw.) en medeplichtigheid (art. 67 Sw.). De tweedeling is belangrijk op het niveau van de bestraffing (art. 69 Sw.).

In beide categorieën maakt de wet nog een onderscheid tussen materiële en morele deelnemers naar gelang van de aard van de deelneming. De uitvoering en rechtstreekse medewerking aan de uitvoering van een misdrijf zijn vormen van materieel daderschap (art. 66, tweede lid, Sw.), zoals dit ook het geval is voor de noodzakelijke medehulp of bijstand (art. 66, derde lid, Sw.). De individuele aanzetting (art. 66, vierde lid, Sw.) en de openbare aanzetting (art. 66, vijfde lid, Sw.) zijn dan weer vormen van moreel daderschap. De wet maakt geen onderscheid tussen de dader en de mededader; beide begrippen worden geacht dezelfde betekenis te hebben.²⁴² Het geven van onderrichtingen die dienstig zijn om de misdaad of het wanbedrijf te plegen (art. 67, tweede lid, Sw.) betreft een vorm van morele medeplichtigheid, terwijl het verschaffen van wapens, werktuigen of enig ander middel om een misdaad of een wanbedrijf te plegen (art. 67, derde lid, Sw.) een vorm van materiële medeplichtigheid oplevert, net als de nuttige hulp of bijstand (art. 67, vierde lid, Sw.).

Hoewel de deelnemingsvormen wettelijk worden omschreven, is het beslissend onderscheidingscriterium tussen mededaderschap en medeplichtigheid volgens de rechtspraak wel degelijk het gegeven of de verleende hulp noodzakelijk, dan wel nuttig was.

Elke deelnemer moet worden beschouwd als diegene die een significante bijdrage heeft geleverd aan het eindresultaat.²⁴³ Deelnemers zijn m.a.w. zij die wetens en willens op betekenisvolle wijze bijdragen tot het plegen van het misdrijf. Het misdrijf zoals het werd gepleegd, zou m.a.w. nooit op dezelfde wijze tot stand gekomen zijn wanneer er geen sprake zou geweest zijn van een

²⁴² Zie bv. Cass. 6 januari 2016, A.R. P.15.1217.F; Cass. 5 oktober 2005, A.R.P.05.0444.F.

²⁴³ P.-A. BON, *La causalité en droit pénal*, Université de Poitiers, 2006, 89.

même manière s'il n'y avait pas eu participation. Sans participation, l'infraction n'aurait pas été commise comme elle l'a été concrètement. *A contrario*, cela signifie que si le fait principal s'est produit de manière identique sans l'intervention d'autres personnes, il ne peut être question de participation punissable. À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁴⁴, dans un souci de précision, les termes "contribuent de façon significative à une infraction" ont été intégrés dans la définition. Cela signifie que l'infraction n'aurait jamais été commise de la même manière sans l'acte participatif. L'infraction dans son ensemble est concernée.

C'est la raison pour laquelle il paraît étrange de devoir établir une distinction entre corréité et complicité. Que l'aide ait été nécessaire ou utile, dans les deux cas, l'acte qui constitue la participation a marqué de son empreinte l'infraction finale. En d'autres termes, les complices ne peuvent être réduits à des "acteurs marginaux"²⁴⁵ ou à des "participants indirects"²⁴⁶ et "n'ont pas qu'une participation conditionnelle à l'infraction"²⁴⁷, mais ils ont participé, tout comme les coauteurs, à part entière à l'accomplissement de l'infraction. Chaque participant doit être considéré comme une cause équivalente des conditions de réalisation de l'infraction: un acte participatif constitue une cause ou non.²⁴⁸ De même, lorsque l'aide n'avait été qu'utile et non nécessaire, l'infraction n'aurait pas été commise comme elle l'a été *in concreto*.

On ne peut dès lors souscrire à la dualité établie dans un arrêt de la Cour de cassation du 25 avril 2012²⁴⁹ entre participation principale et accessoire. Selon la Cour de cassation, les auteurs de l'infraction sont ceux qui sont coupables d'une participation principale. Ils sont à l'origine de l'infraction. Les complices sont ceux qui sont coupables d'une participation accessoire: leur intervention a été utile mais non nécessaire à la perpétration de l'acte.²⁵⁰

Ce ne sont pas seulement les (co)auteurs qui sont la cause de l'infraction. C'est pourquoi on ne peut pas

²⁴⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 91.

²⁴⁵ W. NIEBOER, *Schets materieel strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 1991, 201 et suiv.

²⁴⁶ Chambre du conseil de Neufchâteau 17 janvier 2003, *JT* 2003, 87.

²⁴⁷ G.A.M. STRIJARDS, *Hoofdstukken van materieel strafrecht*, Utrecht, Lemma, 1992, 176-177.

²⁴⁸ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 234.

²⁴⁹ Cass. 25 avril 2012, *RABG* 2013, 1039 avec note critique de J. VANHEULE; *T.Strafr.* 2013, 299 avec note de B. MEGANCK.

²⁵⁰ Ce point de vue avait déjà été exprimé par Haus, l'un des pères spirituels du Code pénal (J.J. HAUS, *Principes généraux du droit pénal belge*, I, Gand, Librairie de Ad. Hoste, 1874, 358).

deelnemingshandeling. Zonder deelneming zou het misdrijf niet zijn gepleegd zoals het *in concreto* werd gepleegd. *A contrario* betekent dit dat wanneer het hoofdfeit zich op identieke wijze zou hebben voorgedaan zonder tussenkomst van anderen, er geen sprake kan zijn van strafbare deelneming. In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁴⁴, werden ter verduidelijking de woorden "op betekenisvolle wijze bijdragen tot het plegen van het misdrijf" in de definitie opgenomen. Dit betekent dat het misdrijf nooit op dezelfde wijze tot stand zou zijn gekomen zonder deelnemingshandeling. Dit heeft betrekking op het strafbaar feit in zijn geheel.

Het lijkt daarom vreemd een onderscheid te moeten maken tussen mededaderschap en medeplichtigheid. Of de hulp nu noodzakelijk dan wel nuttig was, in beide gevallen heeft de deelnemingshandeling een stempel gedrukt op het uiteindelijke misdrijf. Medeplichtigen zijn m.a.w. niet te reduceren tot 'randfiguren'²⁴⁵ of 'onrechtstreekse deelnemers'²⁴⁶ en "hebben niet slechts een conditioneel aandeel in het misdrijf"²⁴⁷, maar hebben net zoals de mededaders een volwaardig aandeel gehad bij de voltooiing van het misdrijf. Elke deelnemer moet als een equivalente oorzaak van de totstandkomingsvoorwaarden van het misdrijf worden beschouwd: ofwel is een deelnemingshandeling oorzaak, ofwel niet.²⁴⁸ Ook wanneer de hulp zogenaamd slechts nuttig was maar niet noodzakelijk, zou het misdrijf niet zijn gepleegd zoals het *in concreto* werd gepleegd.

De in een arrest van 25 april 2012²⁴⁹ door het Hof van Cassatie gemaakte tweedeling tussen hoofd- en bijkomstige deelneming kan dan ook niet worden onderschreven. Volgens het Hof van Cassatie worden zij die schuldig zijn aan hoofddeelneming daders van het misdrijf genoemd. Zij liggen aan de oorzaak van het misdrijf. Zij die schuldig zijn aan bijkomstige deelneming worden medeplichtigen genoemd: hun tussenkomst was nuttig doch niet noodzakelijk voor het stellen van de daad.²⁵⁰

Het zijn niet alleen de (mede)daders die de oorzaak zijn van het misdrijf. Daarom ook kan de oudere rechtspraak

²⁴⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 91.

²⁴⁵ W. NIEBOER, *Schets materieel strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 1991, 201 e.v.

²⁴⁶ Rk. Neufchâteau 17 januari 2003, *JT* 2003, 87.

²⁴⁷ G.A.M. STRIJARDS, *Hoofdstukken van materieel strafrecht*, Utrecht, Lemma, 1992, 176-177.

²⁴⁸ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 234.

²⁴⁹ Cass. 25 april 2012, *RABG* 2013, 1039 met kritische noot J. VANHEULE; *T.Strafr.* 2013, 299 met noot B. MEGANCK.

²⁵⁰ Deze zienswijze werd eerder al verwoord door Haus, een van de geestelijke vaders van het Strafwetboek (J.J. HAUS, *Principes généraux du droit pénal belge*, I, Gent, Librairie de Ad. Hoste, 1874, 358).

non plus adhérer à la jurisprudence plus ancienne de la Cour de cassation.²⁵¹ Suivant cette jurisprudence, il convient de considérer comme (co)auteurs tous ceux qui, par leurs actions individuelles, ont directement contribué à l'exécution du fait qualifié d'infraction de telle sorte que, sans leur participation, l'infraction n'aurait pas été commise comme elle l'a été.

La question qui se pose par conséquent est de savoir si la dualité entre corréité et complicité peut être scientifiquement justifiée.

Le juge répressif apprécie de manière souveraine le caractère nécessaire ou non de l'aide ou de l'assistance apportée.²⁵² Il n'existe pas de norme générale en vigueur pour établir pratiquement la distinction.²⁵³ Toutefois, selon la Cour de cassation, il est certain qu'un même comportement ne peut entraîner concomitamment la corréité et la complicité.²⁵⁴ D'après une certaine doctrine, la dualité entre corréité et complicité ne s'appuie pas sur un critère scientifique précis, ce qui dans certains cas, rend la distinction difficile à opérer concrètement.²⁵⁵

Le législateur lui-même contribue à la confusion. Il définit des actes qui pourraient être catalogués de complicité mais également de corréité. Indiquer expressément que donner des instructions (art. 67, alinéa 2, du Code pénal) constitue une forme de complicité fait sourciller étant donné que, selon les circonstances, cet acte pourrait tout autant être considéré comme de la corréité.²⁵⁶ On peut se faire la même réflexion à propos du fait de procurer des armes, des instruments ou tout autre moyen (art. 67, alinéa 3, du Code pénal). On peut également déduire du texte de loi que l'aide nécessaire de l'article 66, alinéa 3, du Code pénal et l'aide utile visée à l'article 67, alinéa 4, du même Code sont des notions voisines.²⁵⁷ Il n'est par conséquent pas hors de propos d'affirmer que la rédaction des articles de loi relatifs à la participation est déséquilibrée et imparfaite.²⁵⁸

van het Hof van Cassatie niet worden bijgevalen.²⁵¹ Op grond van deze rechtspraak moeten als (mede)daders worden beschouwd allen die door hun persoonlijke handelingen aan de uitvoering van het als misdrijf bestempelde feit rechtstreeks hebben meegewerkt op zodanige wijze dat zonder hun deelneming het misdrijf niet zou zijn gepleegd zoals het gepleegd werd.

De vraag rijst dan ook of de tweedeling tussen mededaderschap en medeplichtigheid wetenschappelijk gefundeerd kan worden.

Over het al dan niet noodzakelijk karakter van de geboden hulp of bijstand oordeelt de strafrechter op onaantastbare wijze.²⁵² Een algemeen geldende maatstaf om praktisch het onderscheid te maken, is ver zoek.²⁵³ Het staat volgens het Hof van Cassatie nochtans vast dat eenzelfde gedraging niet tegelijkertijd mededaderschap en medeplichtigheid kan opleveren.²⁵⁴ Volgens bepaalde rechtsleer is de indeling tussen mededaderschap en medeplichtigheid helemaal niet gesteund op een duidelijk wetenschappelijk criterium hetgeen in sommige gevallen het maken van een feitelijk onderscheid bemoeilijkt.²⁵⁵

De wetgever zelf werkt immers verwarring in de hand. De wetgever omschrijft handelingen die als medeplichtigheid, maar anderzijds ook als mededaderschap zouden kunnen worden gecatalogeerd. Het uitdrukkelijk aangeven dat het geven van onderrichtingen (art. 67, tweede lid, Sw.) een vorm van medeplichtigheid uitmaakt, doet de wenkbrauwen fronsen, aangezien deze handeling afhankelijk van de omstandigheden evenzeer als mededaderschap zou kunnen worden aangemerkt.²⁵⁶ Dezelfde bedenking kan worden gemaakt bij het verschaffen van wapens, werktuigen of enig ander middel (art. 67, derde lid, Sw.). Ook kan uit de wettekst worden afgeleid dat de noodzakelijke medehulp van artikel 66, derde lid, Sw. en de nuttige medehulp van artikel 67, vierde lid, Sw. grensgebieden zijn.²⁵⁷ Het is bijgevolg niet overdreven te stellen dat de redactie van de wetsartikelen m.b.t. de deelneming onevenwichtig en gebrekkig is.²⁵⁸

²⁵¹ Cass. 6 novembre 1967, *Arr.Cass.* 1968, 339.

²⁵² Cass. 3 septembre 1915, *Pas.* 1915-16, I, 446; Cass. 6 octobre 1947, *Pas.* 1947, I, 403; Cass. 23 janvier 1950, *Pas.* 1950, I, 341; Cass. 7 mai 1951, *Pas.* 1951, I, 599; Cass. 7.1979, *Rev.dr.pén.* 1979, 392.

²⁵³ C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gand, Story-Scientia, 1976, 618.

²⁵⁴ Cass. 25 avril 2012, *RABG* 2013, 1039 avec note critique de J. VANHEULE; *T.Strafr.* 2013, 299 avec note de B. MEGANCK.

²⁵⁵ C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gand, Story-Scientia, 1976, 602.

²⁵⁶ J. D'HAENENS, *Strafbare deelneming* dans *APR*, Gand, Story-Scientia, 1959, 99.

²⁵⁷ L. DUPONT et R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch strafrecht*, Louvain, Acco, 1990, 331.

²⁵⁸ C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gand, Story-Scientia, 1976, 616-617. Voir également J.D.M. LELIARD, "Een wetboek herschrijven?", *RW* 2006-2007, 1142-1148.

²⁵¹ Cass. 6 november 1967, *Arr.Cass.* 1968, 339.

²⁵² Cass. 3 september 1915, *Pas.* 1915-16, I, 446; Cass. 6 oktober 1947, *Pas.* 1947, I, 403; Cass. 23 januari 1950, *Pas.* 1950, I, 341; Cass. 7 mei 1951, *Pas.* 1951, I, 599; Cass. 7 februari 1979, *RDPC* 1979, 392.

²⁵³ C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gent, Story-Scientia, 1976, 618.

²⁵⁴ Cass. 25 april 2012, *RABG* 2013, 1039 met kritische noot J. VANHEULE; *T.Strafr.* 2013, 299 met noot B. MEGANCK.

²⁵⁵ C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gent, Story-Scientia, 1976, 602.

²⁵⁶ J. D'HAENENS, *Strafbare deelneming* in *APR*, Gent, Story-Scientia, 1959, 99.

²⁵⁷ L. DUPONT en R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch strafrecht*, Leuven, Acco, 1990, 331.

²⁵⁸ C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gent, Story-Scientia, 1976, 616-617. Zie ook J.D.M. LELIARD, "Een wetboek herschrijven?", *RW* 2006-2007, 1142-1148.

La législation manque non seulement de précision mais elle a également pour effet que la jurisprudence souffle elle aussi le chaud et le froid, en telle sorte que l'établissement de la distinction entre corréité et complicité devient souvent une tâche impossible. Un certain nombre d'exemples montrent clairement que la jurisprudence n'est pas toujours claire. Ainsi, selon la Cour de cassation, l'aide relativement nécessaire peut être assimilée à l'aide nécessaire au sens de l'article 66, alinéa 3, du Code pénal²⁵⁹; le fait qu'elle ait été limitée ou importante n'a même aucune importance.²⁶⁰ Cela pose inévitablement la question de savoir si l'aide utile ne peut pas être considérée comme une aide relativement nécessaire et si, en d'autres termes, il subsiste encore une certaine marge pour l'aide ou l'assistance utile.²⁶¹ De même, comme cela a déjà été précisé plus haut, le fait de fournir des renseignements suffit pour parler de complicité²⁶²; un simple conseil ne suffit donc pas.²⁶³ Les renseignements fournis peuvent toutefois être à ce point importants qu'ils constituent une aide nécessaire.²⁶⁴ Dans le passé, la jurisprudence considérait le transport ou le chargement de biens volés non seulement comme une forme de complicité (art. 67, alinéa 4, du Code pénal)²⁶⁵ mais également comme une aide nécessaire à l'exécution, voire une collaboration directe à l'exécution²⁶⁶ (art. 66, alinéa 2, du Code pénal).²⁶⁷ La promesse préalable de coopérer à une infraction peut, selon la Cour de cassation, fournir une aide essentielle à la commission de l'infraction²⁶⁸; *a contrario*, cette jurisprudence entend également affirmer que dans une autre constellation de faits, elle ne peut constituer qu'une aide utile.

Il est assurément difficile de distinguer les différentes formes de participation.²⁶⁹ Une certaine doctrine met en outre en garde contre une interprétation trop large susceptible de conduire trop facilement à l'arbitraire.²⁷⁰

²⁵⁹ Cass. 28 septembre 1993, *Arr.Cass.* 1993, 773.

²⁶⁰ Cass. 9 avril 1974, *Arr.Cass.* 1974, 873; Cass. 2 décembre 1975, *Arr.Cass.* 1976, 415.

²⁶¹ J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1045-1046.

²⁶² Cass. 25 mai 1949, *Arr.Cass.* 1949, 343.

²⁶³ Cass. 29 octobre 1973, *Arr.Cass.* 1974, 237.

²⁶⁴ Cass. 14 mai 1945, *Pas.* 1945, I, 160. Voir également L. DUPONT et R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch strafrecht*, Louvain, Acco, 1990, 329.

²⁶⁵ Cass. 12 mai 2004, *Arr.Cass.* 2004, 838; Corr. Nivelles 28 janvier 1998, *JT* 1999, 737.

²⁶⁶ Cass. 27 octobre 2009, *NC* 2010, 185.

²⁶⁷ J. VANHEULE, "Een aantal beginselen betreffende de deelnemingsvormen omschreven in de artikelen 66 en 67", *NC* 2007, 157 qui renvoie à Cass. 25 octobre 1875, *BJ* 1895, k.1534.

²⁶⁸ Cass. 18 janvier 2000, *Arr.Cass.* 2000, 132.

²⁶⁹ Voir également J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1045.

²⁷⁰ J. D'HAENENS, *Strafbare deelneming* dans *APR*, Gand, Story-Scientia, 1959, 99.

Niet alleen is de wetgeving onscherp, maar als gevolg hiervan blaast ook de rechtspraak warm en koud tegelijk, waardoor het dikwijls een onmogelijke opdracht wordt de tweedeling mededaderschap en medeplichtigheid te maken. Een aantal voorbeelden maakt duidelijk dat de jurisprudentie niet altijd ophelderend is. Zo is volgens het Hof van Cassatie relatief noodzakelijke hulp gelijk te stellen met noodzakelijke hulp in de zin van artikel 66, derde lid, Sw.²⁵⁹; het maakt zelfs niet uit of de noodzakelijke hulp klein of groot is geweest.²⁶⁰ De vraag rijst onvermijdelijk of nuttige hulp dan ook niet als relatief noodzakelijke hulp kan worden beschouwd en of er m.a.w. nog ruimte bestaat voor de nuttige hulp of bijstand.²⁶¹ Eveneens volstaat, zoals reeds geschreven, het geven van inlichtingen om van medeplichtigheid te spreken²⁶²; een eenvoudige raad is dan weer onvoldoende.²⁶³ De verstrekte inlichtingen kunnen echter van zo groot belang zijn dat zij een noodzakelijke hulp zijn.²⁶⁴ Ook het transport of inladen van gestolen goederen werd in het verleden door de rechtspraak niet alleen aangemerkt als een vorm van medeplichtigheid (art. 67, vierde lid, Sw.)²⁶⁵, maar ook als noodzakelijke medehulp tot uitvoering²⁶⁶ en zelfs als een rechtstreekse medewerking aan de uitvoering (art. 66, tweede lid, Sw.).²⁶⁷ De vooraf verleende toezegging om mee te werken aan een misdrijf kan volgens het Hof van Cassatie een essentiële hulp voor het plegen van het misdrijf opleveren²⁶⁸; *a contrario* wil deze rechtspraak ook zeggen dat hetzelfde uitgangspunt in een andere feitenconstellatie slechts een nuttige hulp kan uitmaken.

Het staat vast dat tussen de verschillende deelnemingsvormen de grens moeilijk te trekken is.²⁶⁹ Bepaalde rechtsleer waarschuwt bovendien dat een te verruimende interpretatie al te gemakkelijk willekeur in de hand kan werken.²⁷⁰

²⁵⁹ Cass. 28 september 1993, *Arr.Cass.* 1993, 773.

²⁶⁰ Cass. 9 april 1974, *Arr.Cass.* 1974, 873; Cass. 2 december 1975, *Arr.Cass.* 1976, 415.

²⁶¹ J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1045-1046.

²⁶² Cass. 25 mei 1949, *Arr.Cass.* 1949, 343.

²⁶³ Cass. 29 oktober 1973, *Arr.Cass.* 1974, 237.

²⁶⁴ Cass. 14 mei 1945, *Pas.* 1945, I, 160. Zie ook L. DUPONT en R. VERSTRAETEN, *Handboek Belgisch strafrecht*, Acco, Leuven, 1990, 329.

²⁶⁵ Cass. 12 mei 2004, *Arr.Cass.* 2004, 838; Corr. Nijvel 28 januari 1998, *JT*, 1999, 737.

²⁶⁶ Cass. 27 oktober 2009, *NC* 2010, 185.

²⁶⁷ J. VANHEULE, "Een aantal beginselen betreffende de deelnemingsvormen omschreven in de artikelen 66 en 67", *NC* 2007, 157 die verwijst naar Cass. 25 oktober 1875, *BJ* 1895, k.1534.

²⁶⁸ Cass. 18 januari 2000, *Arr.Cass.* 2000, 132.

²⁶⁹ Zie ook J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1045.

²⁷⁰ J. D'HAENENS, *Strafbare deelneming* in *APR*, Gent, Story-Scientia, 1959, 99.

L'approche française pourrait dès lors offrir une piste de solution. En effet, le Code pénal français ne distingue pas les coauteurs des complices. Qu'importe que l'aide soit utile ou nécessaire. Ils sont tous considérés comme "complices".²⁷¹ Tous ceux qui ont contribué de l'une ou l'autre manière définie par la loi sont donc des participants.

Il convient de souligner que dès 1979, la Commission pour la révision du Code pénal, présidée par le professeur Châtel puis par le professeur D'Haenens, plaidait elle aussi pour la suppression de la distinction entre (co)auteur et complice.²⁷² Dans l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros, qui date de 1985, la différence entre (co)auteur et complice a également disparu.²⁷³ Dans la doctrine également, des voix s'élèvent pour l'abandon de la distinction graduelle entre (co)auteur et complice.²⁷⁴ De plus, en 2014, un consensus s'est dégagé au sein de la délégation belge de la Section Droit pénal de l'Association pour l'étude comparée du droit en Belgique et aux Pays-Bas sur le fait que la distinction entre complicité et corréité pouvait être supprimée.²⁷⁵

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁷⁶, on peut affirmer que la mise sur le même pied de l'auteur et du participant sur le plan de la peine applicable ne viole nullement le principe de proportionnalité. Il convient de souligner que dans l'état actuel des choses, les coauteurs (ceux qui n'ont donc pas accompli tous les éléments constitutifs) sont eux aussi sanctionnés comme s'ils étaient des auteurs, ce depuis la réalisation du Code pénal en 1867. La pratique

Een te bewandelen piste zou dan ook de Franse benadering kunnen zijn. In het Franse Strafwetboek wordt het onderscheid tussen mededaders en medeplichtigen immers niet gemaakt. Of de hulp of bijstand slechts nuttig dan wel noodzakelijk was, doet er niet toe. Zij worden allen als "complices" aangemerkt.²⁷¹ Al zij die hebben bijgedragen op een of andere door de wet omschreven wijze zijn dus deelnemers.

Het dient te worden benadrukt dat ook de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens reeds in 1979 pleitbezorger was om het onderscheid tussen (mede)dader en medeplichtige op te heffen.²⁷² In het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros van 1985 is eveneens het onderscheid tussen (mede)dader en medeplichtige verdwenen.²⁷³ Ook in de rechtsleer gaan er stemmen op om het graduele onderscheid tussen (mede)daderschap en medeplichtigheid te verlaten.²⁷⁴ Bovendien bestond er in 2014 in de Afdeling Strafrecht van de 'Vereniging voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland' aan Belgische zijde eensgezindheid over het gegeven dat het onderscheid tussen medeplichtigheid en mededaderschap kan worden opgeheven.²⁷⁵

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁷⁶ kan worden gesteld dat de gelijkschakeling qua uitgangsstraf tussen de dader en de deelnemer geenszins het evenredigheidsprincipe schendt. Het moet worden benadrukt dat in de huidige stand van zaken mededaders (zij die dus niet alle constitutieve bestanddelen hebben uitgevoerd) sedert de totstandkoming van het Strafwetboek in 1867 ook al gestraft worden alsof ze daders zijn. De huidige

²⁷¹ L'article 121-6 C.P. prévoit que: "Sera puni comme auteur le complice de l'infraction au sens de l'article 121-7." L'article 121-7 C.P. prévoit que: "Est complice d'un crime ou d'un délit la personne qui sciemment, par aide ou assistance, en a facilité la préparation ou la consommation. Est également complice la personne qui par don, promesse, menace, ordre, abus d'autorité ou de pouvoir aura provoqué à une infraction ou donné des instructions pour la commettre."

²⁷² Commission pour la révision du Code pénal, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1979, 45-47, 61-63, 66-67 et 96.

²⁷³ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 151.

²⁷⁴ J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1052. Pour une nouvelle approche de la participation punissable, voir la conclusion du doctorat de l'auteur précité: *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 960-993. Voir également J. ROZIE et T. VANSWEEVELT, "Causaliteit in het Belgische strafrecht. Over de kruisbestuiving tussen het buitencontractueel aansprakelijkheidsrecht en het strafrecht", *NC* 2014, 456-459.

²⁷⁵ "Rapport de la réunion de la Section Droit pénal de l'Association pour l'étude comparée du droit en Belgique et aux Pays-Bas le 21 novembre 2014 à La Haye", *NC* 2014, 525.

²⁷⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 90.

²⁷¹ Art. 121-6 C.P. bepaalt: "Sera puni comme auteur le complice de l'infraction au sens de l'article 121-7." Art. 121-7 C.P. bepaalt: "Est complice d'un crime ou d'un délit la personne qui sciemment, par aide ou assistance, en a facilité la préparation ou la consommation. Est également complice la personne qui par don, promesse, menace, ordre, abus d'autorité ou de pouvoir aura provoqué à une infraction ou donné des instructions pour la commettre".

²⁷² Commissie voor de herziening van het Strafwetboek, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1979, 45-47, 61-63, 66-67 en 96.

²⁷³ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 151.

²⁷⁴ J. VANHEULE, "Kanttekeningen bij het gradueel onderscheid tussen daderschap en medeplichtigheid", *RABG* 2013, 1052. Voor een nieuwe benadering van de strafbare deelneming zie het besluit bij het doctoraat van voornoemde auteur: *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 960-993. Zie ook J. ROZIE en T. VANSWEEVELT, "Causaliteit in het Belgische strafrecht. Over de kruisbestuiving tussen het buitencontractueel aansprakelijkheidsrecht en het strafrecht", *NC* 2014, 456-459.

²⁷⁵ "Verslag van de bijeenkomst van de Afdeling Strafrecht van de Vereniging voor de vergelijkende studie van het recht van België en Nederland op 21 november 2014 te Den Haag", *NC* 2014, 525.

²⁷⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 90.

judiciaire actuelle a également complété la notion de qualité de coauteur de manière à ne plus laisser *de facto* de place à la complicité. La grande liberté dont jouit dans le projet le juge en matière de fixation des peines permet d'ailleurs d'infliger une peine appropriée, en rapport avec la contribution concrète du participant à l'infraction.

Le Conseil d'État indique qu'en dépit des possibilités étendues dont dispose le juge en matière de fixation des peines, le fait que les peines minimales soient identiques pour les auteurs et les participants peut poser problème. En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, on peut affirmer qu'en l'état actuel des choses, les auteurs et les participants sont sanctionnés de manière identique (également donc en ce qui concerne les peines minimales). Concernant la complicité dans un délit, il n'est actuellement prévu qu'une peine maximale plus légère et l'on ne touche pas non plus à la peine minimale (art. 69, alinéa 2, du Code pénal). Aujourd'hui, il est parfaitement possible qu'à la suite de l'individualisation de la peine, en fin de parcours, le participant se voie infliger une peine plus lourde que l'auteur principal. Si les peines applicables pour l'auteur et le participant ne devaient pas être mises sur un pied d'égalité, cela aurait, par exemple, comme conséquence non désirée de devoir établir une distinction dans le traitement du commanditaire d'une infraction portant atteinte à la vie et de l'exécutant de cette infraction.

L'abandon de la distinction entre coauteur et complice peut donc se justifier. Le Code pénal n'opérera plus qu'une distinction entre les auteurs et les participants sans distinction quant à la peine. Par ailleurs, la participation aux infractions sera toujours punissable, hormis pour les délits commis par défaut de précaution ou de prévoyance. À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État²⁷⁷, il n'y a pas lieu de faire figurer cette précision dans la loi vu que, de par sa nature, elle découle de la définition de participation punissable. La prémisses de la "contribution significative, délibérée et en connaissance de cause, à la commission d'une infraction" implique, en effet, l'impossibilité de participer à des infractions non intentionnelles.

Le texte de l'article 121-7 du Code pénal français peut servir de fil conducteur. On peut s'inspirer en grande

rechtspraktijk heeft ook het begrip mededaderschap zodanig ingevuld dat er *de facto* voor medeplichtigheid geen ruimte meer bestaat. De ruime straftoemettingsvrijheid waarover de rechter beschikt in het ontwerp laat overigens toe een gepaste straf op te leggen, in verhouding tot de concrete bijdrage van de deelnemer aan het misdrijf.

De Raad van State geeft aan dat ondanks de ruime straftoemettingsmogelijkheden waarover de rechter beschikt, het gegeven dat de minimumstraffen geheel gelijk zijn voor daders en deelnemers een probleem kan vormen. In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State kan worden gesteld dat in de huidige stand van zaken de daders en mededaders op identieke wijze worden gestraft (dus ook wat de minimumstraffen betreft). M.b.t. de medeplichtigheid aan een wanbedrijf wordt er thans enkel een lagere maximumstraf vooropgesteld en raakt men evenmin aan de minimumstraf (art. 69, tweede lid Sw.). Thans is het bovendien perfect mogelijk dat tengevolge van de individualisering van de bestraffing de deelnemer op het einde van de rit een hogere straf opgelegd krijgt dan de hoofddader. Mochten de uitgangsstraffen voor dader en deelnemer niet op voet van gelijkheid worden gezet, zou dit bv. het niet-gewenst gevolg hebben dat een opdrachtgever van een levensdelict anders moet worden benaderd dan de uitvoerder ervan.

Het kan dus worden gerechtvaardigd het onderscheid tussen mededader en medeplichtige te verlaten. Het Strafwetboek zal alleen nog een onderscheid maken tussen de daders en de deelnemers zonder onderscheid in de bestraffing. Bovendien zal deelneming aan misdrijven altijd strafbaar zijn behalve bij wanbedrijven gepleegd uit gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid. In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁷⁷, hoeft deze verduidelijking niet in de wet te worden opgenomen, daar dit uit zijn aard uit de definitie van strafbare deelneming volgt. De premisse van "het wetens en willens op betekenisvolle wijze bijdragen tot het plegen van een misdrijf" impliceert immers dat men onmogelijk kan deelnemen aan onopzettelijke misdrijven.

De tekst van het artikel 121-7 van de Franse Code pénal kan als leidraad dienen. Ook kan de regeling zoals

²⁷⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 94.

²⁷⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 94.

partie de la disposition élaborée à l'époque dans l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros.²⁷⁸

En ce qui concerne la dernière considération, il convient de souligner que – contrairement à ce que laissent entendre le texte proposé de Legros et l'article 121-7 du Code pénal français – (et ce à la suite des résultats de la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel puis par le professeur D'Haenens) seul peut être participant celui qui provoque directement à la commission de l'infraction. En d'autres termes, la seule exhortation est insuffisante, tout comme l'apologie de l'infraction. En réponse à l'avis du Conseil d'État²⁷⁹, il convient de souligner que la notion "directement" implique l'existence d'un lien de causalité entre la provocation et l'infraction commise. La provocation restée sans suite ne pourra être considérée comme participation. Toutefois, cet acte pourra entrer dans le champ d'action d'une incrimination spécifique, comme par exemple l'incitation à la discrimination (art. 22, 1°, de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, *Moniteur belge du*, 30 mai 2007). Il est à souligner également que l'article 10 du projet dispose ce qui suit: "Est également puni de la peine prévue pour l'infraction consommée celui qui, de façon ferme et certaine, propose ou offre de ou provoque à commettre une infraction déterminée et celui qui accepte une telle proposition, offre ou provocation, lorsque cette proposition, offre ou provocation n'a pas eu d'effet en raison de circonstances indépendantes de sa volonté."

Pour la définition des formes de participation, il importe également d'intégrer les évolutions dans la jurisprudence et la doctrine. On songe ici à l'incrimination de la participation par abstention et à la participation *post factum*.

Dans un arrêt du 2 septembre 2009²⁸⁰ (voir également Cass. 15 décembre 2009²⁸¹), la Cour de cassation précise que l'omission d'agir peut être considérée comme un acte positif de participation lorsque, en raison des circonstances qui l'accompagnent, l'inaction

²⁷⁸ "Ceux qui participent à l'infraction de la manière et dans les limites indiquées ci-après, sont punis comme auteurs de l'infraction:

ceux qui auront coopéré directement et volontairement à son exécution;
ceux qui, en connaissance de cause, auront volontairement facilité sa préparation ou son exécution;
ceux qui, volontairement, auront, même indirectement, provoqué à la commettre, ou, sciemment, laissé commettre par des personnes placées sous leur autorité, ou laissé commettre dans le dessein qu'elle soit réalisée."

²⁷⁹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 92.

²⁸⁰ Cass. 2 septembre 2009, RW 2011-2012, 1029.

²⁸¹ Cass. 15 décembre 2009, Arr.Cass. 2009, n° 744.

destijds uitgewerkt in het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros grotendeels als inspiratiebron dienen.²⁷⁸

M.b.t. de laatste overweging dient te worden benadrukt – anders dan de vooropgestelde tekst van Legros en het artikel 121-7 van de Franse Code pénal laten uitschijnen – dat (en dit in navolging van de bevindingen van de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens) enkel deelnemer kan zijn hij die rechtstreeks aanzet tot het plegen van het misdrijf. De enkele aansporing is m.a.w. onvoldoende, net als de verheerlijking van het misdrijf. In antwoord op het advies van de Raad van State²⁷⁹, moet worden benadrukt dat de notie "rechtstreeks" impliceert dat er een oorzakelijk verband dient te bestaan tussen de aanzetting en het gepleegde misdrijf. De aanzetting die zonder gevolg is gebleven, zal niet als deelneming kunnen worden aangemerkt. Deze handeling zal eventueel wel onder de actieradius van een bijzondere strafbaarstelling kunnen vallen, zoals bv. het aanzetten tot discriminatie (art. 22, 1° Wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, *BS* 30 mei 2007). Ook moet worden benadrukt dat artikel 10 van het ontwerp bepaalt dat "met het op het voltooide misdrijf gestelde straf wordt ook gestraft hij die op vasthoudende en zekere wijze voorstelt, aanbiedt of aanzet een bepaald misdrijf te plegen en hij die een dergelijk voorstel, aanbod of aanzetting heeft aanvaard, terwijl dit geen uitwerking heeft gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil".

Bij de omschrijving van de deelnemingsvormen is het ook belangrijk dat ontwikkelingen in de rechtspraak en rechtsleer worden geïntegreerd. Te denken valt aan de strafbaarheid van de deelneming door onthouding en de deelneming *post factum*.

In een arrest van 2 september 2009²⁸⁰ (zie ook Cass. 15 december 2009²⁸¹) bepaalt het Hof van Cassatie dat het nalaten om te handelen kan worden beschouwd als een positieve daad van deelneming wanneer, wegens de ermee gepaard gaande omstandigheden, het bewuste

²⁷⁸ "Diegene die, op de wijze en binnen de perken als hierna aangegeven, deelnemen aan een strafbaar feit worden als daders gestraft:

zij die rechtstreeks en opzettelijk aan de uitvoering deelnemen;
zij die, met kennis van zaken, opzettelijk de voorbereiding of uitvoering vergemakkelijken;
zij die opzettelijk, zelfs onrechtstreeks, het plegen hebben uitgelokt of het wetens hebben laten plegen door personen onder hun gezag of het hebben laten plegen met het doel dat het zou worden gepleegd"

²⁷⁹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 92.

²⁸⁰ Cass. 2 september 2009, RW 2011-2012, 1029.

²⁸¹ Cass. 15 december 2009, Arr.Cass. 2009, nr.744.

consciente et volontaire constitue sans équivoque un encouragement à la perpétration de l'infraction suivant l'un des modes prévus aux articles 66 et 67 du Code pénal. Le fait d'assister passivement à l'exécution d'une infraction peut constituer une participation punissable lorsque l'abstention de toute réaction traduit l'intention de coopérer directement à cette exécution en contribuant à la permettre ou à la faciliter.²⁸² Dans le même sens, il découle de l'arrêt de la Cour de cassation du 28 septembre 2010²⁸³ qu'une abstention peut constituer une participation punissable notamment lorsque la personne concernée a l'obligation légale positive de faire exécuter ou prévenir un acte et que son abstention est volontaire et qu'elle favorise ainsi la commission du fait punissable. Il est rappelé dans un arrêt de la Cour de cassation du 27 octobre 2015²⁸⁴ qu'une abstention peut constituer une participation punissable lorsque l'inaction consciente constitue sans équivoque un encouragement à la perpétration de l'infraction et lorsque, de par cette abstention, le participant soit exécute cette infraction ou collabore directement à son exécution, soit fournit une assistance sans laquelle l'infraction n'aurait pas pu être commise.

L'on peut ainsi plaider en faveur d'une intégration dans le Code pénal de ces précisions apportées par la jurisprudence, ainsi que pour l'incrimination, sous certaines conditions, de la participation *post factum*.

L'incrimination de la participation dépend du moment où l'infraction est accomplie. Seul un acte positif qui a été commis préalablement ou concomitamment à l'infraction principale peut constituer un acte de participation punissable (Cass. 17 janvier 2006²⁸⁵). La règle de la non-incrimination *post factum* n'est toutefois pas absolue. À titre d'exemple, il est possible que le participant ait apporté son aide après l'accomplissement de l'infraction, mais que cette aide soit le résultat d'un concert préalable entre l'auteur et le participant. L'article 67, alinéa 4, du Code pénal comporte une nuance au terme de laquelle sont complices ceux qui ont aidé ou assisté les auteurs dans les faits qui ont préparé, facilité ou consommé le crime ou le délit. Par ailleurs, l'introduction de l'incrimination de la participation *post factum* avait déjà été suggérée dans le cadre de la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel puis par le professeur D'Haenens. La doctrine suggère parfois que la participation *post factum* puisse également relever de la facilitation et de la préparation

en opzettelijke nalaten om te handelen ondubbelzinnig een aansporing betekent tot het plegen van het misdrijf op één van de wijzen die in de artikelen 66 en 67 Sw. zijn bepaald. Het passief bijwonen van de uitvoering van een misdrijf kan strafbare deelneming opleveren wanneer het zich onthouden van enige reactie de uiting is van het opzet om rechtstreeks aan de uitvoering mee te werken door bij te dragen tot het mogelijk maken of vergemakkelijken van dat misdrijf.²⁸² In dezelfde zin volgt uit het cassatiearrest van 28 september 2010²⁸³ dat een onthouding een strafbare deelneming kan uitmaken onder meer wanneer op de betrokkene een positieve rechtsplicht rust om een bepaalde handeling te doen verrichten of te voorkomen en diens onthouding opzettelijk is en hierdoor het plegen van het strafbare feit wordt bevorderd. In een cassatiearrest van 27 oktober 2015²⁸⁴ wordt herhaald dat een onthouding een strafbare deelneming kan opleveren wanneer het bewuste nalaten te handelen ondubbelzinnig een aanmoediging tot het plegen van het misdrijf betekent en de deelnemer door die onthouding hetzij dat misdrijf uitvoert of aan de uitvoering ervan rechtstreeks meewerkt, hetzij bijstand levert zonder dewelke het misdrijf niet had kunnen worden gepleegd.

Een integratie van de verfijning in de rechtspraak in het Strafwetboek kan ook worden bepleit, net zoals de strafbaarheid onder bepaalde voorwaarden van de deelneming *post factum*.

De strafbaarheid van de deelneming hangt af van het tijdstip waarop het misdrijf voltooid is. Enkel een daad die voorafgaandelijk of gelijktijdig aan het hoofdmisdrijf is gesteld, kan een daad van strafbare deelneming uitmaken (Cass. 17 januari 2006²⁸⁵). De regel van de niet-strafbaarheid *post factum* is echter niet absoluut. Het is bv. mogelijk dat de deelnemer de hulp heeft verstrekt nadat het misdrijf was voltooid, maar dat die hulp het resultaat was van een voorafgaand overleg tussen de dader en de deelnemer. Ook is een nuancering opgenomen in artikel 67, vierde lid, Sw. op grond waarvan medeplichtig zijn, zij die de daders hebben geholpen of bijgestaan in daden die de misdaad of wanbedrijf hebben voorbereid, vergemakkelijkt of voltooid. De opname van de strafbaarheid van de deelneming *post factum* werd bovendien reeds gesuggereerd in de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens. In de literatuur wordt soms geopperd dat de deelneming *post factum* ook zou kunnen ressorteren onder het

²⁸² Cass. 17 décembre 2008, *Arr.Cass.* 2008, n° 737, concl. D. VANDERMEERSCH; *NC* 2009, 327.

²⁸³ Cass. 28 décembre 2010, *Arr.Cass.* 2010, n° 544.

²⁸⁴ Cass. 27 octobre 2015, R.G. P.15.0776.N.

²⁸⁵ Cass. 17 janvier 2006, *RABG* 2006, 883 avec note de F. VAN VOLSEM.

²⁸² Cass. 17 december 2008, *Arr.Cass.* 2008, nr.737, concl. D. VANDERMEERSCH; *NC* 2009, 327.

²⁸³ Cass. 28 december 2010, *Arr.Cass.* 2010, nr.544.

²⁸⁴ Cass. 27 oktober 2015, A.R. P.15.0776.N.

²⁸⁵ Cass. 17 januari 2006, *RABG* 2006, 883 met noot F. VAN VOLSEM.

ou de l'exécution de l'infraction ou encore de la provocation directe à la commission de l'infraction.²⁸⁶ Pour une bonne compréhension, une précision de cet ordre a été apportée dans le projet.

En réponse à la question du Conseil d'État de savoir pourquoi la qualité d'auteur indirect et celle de coauteur ne sont pas mentionnées²⁸⁷, il convient d'indiquer qu'il ne s'agit pas en fait d'exemples de participation; d'où le choix de ne pas (plus) en faire mention à l'article relatif à la participation punissable. Ces catégories sont désormais mentionnées à l'article 18 relatif à la qualité d'auteur.

Initialement, il avait été décidé de faire figurer à l'alinéa 1^{er} un renvoi à la personne morale. Les modalités de la participation peuvent, en effet, corriger la responsabilité pénale déterminée via l'imputation légale/conventionnelle (un mécanisme fréquemment utilisé dans les législations particulières), étant entendu que l'imputation légale et l'imputation conventionnelle n'impliquent pas l'écartement des règles de la participation. Il règne parfois une controverse à ce sujet dans la doctrine.²⁸⁸ Une disposition claire dans le Code pénal peut mettre fin à la discussion.²⁸⁹ Il convient toutefois d'insister sur le fait que cette disposition ne peut pas donner l'impression que les autres dispositions générales ne s'appliquent pas à la personne morale. Afin d'éviter toute confusion, il a toutefois été décidé, à la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État,²⁹⁰ de supprimer cet alinéa.

Dans un souci de cohérence dans le projet, à la lumière des remarques 25 et 103 dans l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, il a été jugé utile de compléter cette disposition par un alinéa supplémentaire rédigé comme suit: Dans le présent code, la notion d'«auteur» comprend aussi le participant à l'infraction.

On évite ainsi le manque de précision que le Conseil d'État estime devoir constater. En outre, l'ajout ou non des participants à côté de l'auteur était source d'incohérence dans le projet de loi. Il est dès lors préférable de n'évoquer partout que les 'auteurs', l'assimilation générale des auteurs et participants étant mentionnée à l'article 20 du projet.

²⁸⁶ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 613 et suiv.

²⁸⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 77.

²⁸⁸ Voir à ce sujet P. WAETERINCKX, *De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon en zijn leidinggevenden*, Anvers, Intersentia, 2015, 35 et suiv.

²⁸⁹ Voir également J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 990.

²⁹⁰ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 87.

vergemakkelijken van de voorbereiding of de uitvoering van het misdrijf of de rechtstreekse aanzetting tot het plegen van het misdrijf.²⁸⁶ Voor een goed begrip werd een verduidelijking in het ontwerp opgenomen.

In antwoord op de vraag van de Raad van State waarom er geen gewag wordt gemaakt van middellijk ouderschap en co-ouderschap²⁸⁷, moet worden gesteld dat dit eigenlijk geen voorbeelden zijn van deelneming; vandaar dat er werd geopteerd om hiervan geen gewag (meer) te maken in het artikel m.b.t. de strafbare deelneming. Deze categorieën worden voortaan wel vernoemd in het artikel 18 m.b.t. het ouderschap

Initieel werd ervoor gekozen om in het eerste lid een rechtstreekse verwijzing naar de rechtspersoon op te nemen. De regels van de deelneming kunnen immers de strafrechtelijke verantwoordelijkheid, bepaald via wettelijke/conventionele toerekening (een mechanisme dat vaak in bijzondere wetgeving wordt gehanteerd), corrigeren, met dien verstande dat de wettelijke en conventionele toerekening de regels van de deelneming niet terzijde schuiven. In de doctrine heerst hierover soms controverse.²⁸⁸ Een duidelijke bepaling in het Strafwetboek kan een einde maken aan deze discussie.²⁸⁹ Het dient evenwel te worden benadrukt dat deze bepaling niet de indruk mag wekken dat de andere algemene bepalingen niet van toepassing zouden zijn op de rechtspersoon. Om verwarring te vermijden, werd evenwel in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State²⁹⁰ ervoor geopteerd om dit lid te schrappen.

Met het oog op de coherentie in het ontwerp in het licht van de opmerkingen 25 en 103 in het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State werd het nuttig geacht wel een extra lid aan deze bepaling toe te voegen dat luidt: In dit wetboek wordt onder het begrip 'dader' ook de deelnemer aan het misdrijf begrepen.

Op die manier wordt de onduidelijkheid die de Raad van State meent te zien vermeden. Bovendien was het wetsontwerp niet coherent in het al dan niet vermelden van deelnemers naast de dader. Het is dan ook beter overall alleen van 'daders' te spreken, waarbij de algemene gelijkschakeling van daders en deelnemers wordt vermeld in artikel 20 van het ontwerp.

²⁸⁶ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 613 e.v.

²⁸⁷ Advies 60.893/3 Raad van State, nr. 77.

²⁸⁸ Zie hierover uitgebreid P. WAETERINCKX, *De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon en zijn leidinggevenden*, Antwerpen, Intersentia, 2015, 35 e.v.

²⁸⁹ Zie ook J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 990.

²⁹⁰ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 87.

Le projet ne contient que deux dispositions où l'auteur ne peut être assimilé à un participant et, pour ce faire, une disposition dérogatoire expresse est toujours prévue. Il s'agit plus précisément de l'article 7 (élément moral), étant donné que pour le participant, l'élément moral consiste en l'intention de participer (précisée explicitement à l'article 19), et de l'article 17 (définition de la qualité d'auteur), étant donné qu'il contient cette définition de la qualité d'auteur et ne concerne logiquement pas le participant.

Section 2

L'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants

L'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants (article 20)

En droit pénal belge, une distinction est traditionnellement établie entre les circonstances aggravantes objectives et les circonstances aggravantes subjectives. Cette distinction a principalement une incidence sur l'application aux participants de l'aggravation de la peine résultant de circonstances aggravantes. Les circonstances aggravantes objectives sont les circonstances aggravantes inhérentes aux comportements qui constituent l'infraction. Elles se rapportent en grande partie aux moyens utilisés, aux circonstances dans lesquelles l'infraction a été commise ou à ses conséquences. Elles sont dès lors parfois désignées comme des circonstances aggravantes matérielles. Traditionnellement, il était admis que les circonstances aggravantes relevant de cette catégorie étaient imputées à tous les participants à l'infraction, sans qu'il faille prouver qu'ils avaient contribué à cette circonstance aggravante, qu'ils en avaient connaissance ou qu'ils l'avaient voulue. Les circonstances aggravantes subjectives, par contre, se rapportent plutôt à la personne de l'auteur (c'est la raison pour laquelle elles sont parfois dénommées comme des circonstances aggravantes personnelles) et sont, dès lors, uniquement imputées à cet individu et non aux participants à l'infraction.²⁹¹ Étant donné que ces notions figurent depuis longtemps dans le droit pénal belge et qu'elles sont largement connues, cette définition peut suffire, sans qu'il faille la reprendre dans la disposition de loi.²⁹²

²⁹¹ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 189-190; J. ROZIE, "Het lot van de objectieve verzwarende omstandigheden: liever een latrelatie dan een gedwongen huwelijk..." (note sous C.E.D.H., Delespesse c. Belgique, 27 mars 2008), *NC* 2008, 265-266, nos 6-8; J. ROZIE, "Actualia omtrent de bepaling en de motivering van de straf", *NC* 2007, 184, n° 17.

²⁹² Avis du Conseil d'État, n° 96.

In het ontwerp zijn er slechts twee bepalingen waarbij de dader niet gelijk kan worden geschakeld met een deelnemer en daarvoor is steeds een uitdrukkelijk afwijkende bepaling voorzien. Het gaat meer bepaald om artikel 7 (moreel bestanddeel), aangezien voor de deelnemer het moreel bestanddeel bestaat in het deelnemingsopzet (wat uitdrukkelijk is bepaald in artikel 19), en om artikel 17 (definitie van daderschap), aangezien dit de definitie van daderschap bevat en bijgevolg logischerwijs geen betrekking heeft op de deelnemer.

Afdeling 2

De toerekening van verzwarende bestanddelen en verzwarende factoren

Doorwerking van de verzwarende bestanddelen en de verzwarende factoren (artikel 20)

In het Belgisch strafrecht wordt traditioneel een onderscheid gemaakt tussen objectieve en subjectieve verzwarende omstandigheden dat vooral gevolgen heeft op het vlak van de doorwerking van het strafverzend effect van verzwarende omstandigheden naar de deelnemers aan het misdrijf. De objectieve verzwarende omstandigheden zijn die verzwarende omstandigheden die inherent zijn aan de gedragingen die het misdrijf uitmaken. Ze hebben veelal betrekking op de gebruikte middelen, de omstandigheden waarin het misdrijf is gepleegd of de gevolgen ervan. Ze worden dan ook soms aangeduid als zakelijke of materiële verzwarende omstandigheden. Van deze groep van verzwarende omstandigheden werd traditioneel aangenomen dat ze doorwerken naar alle deelnemers aan het misdrijf, zonder dat moet worden aangetoond dat zij bijgedragen hebben aan die verzwarende omstandigheid, dat zij hier kennis van hadden of dat zij deze hebben gewild. Subjectieve verzwarende omstandigheden daarentegen hebben eerder betrekking op de persoon van de dader (vandaar dat ze ook soms worden aangeduid als persoonlijke verzwarende omstandigheden) en werken dan ook enkel ten aanzien van dat individu en niet ten aanzien van de deelnemers aan het misdrijf.²⁹¹ Aangezien deze begrippen reeds van oudsher aanwezig zijn in het Belgisch strafrecht en algemeen bekend zijn, kan deze omschrijving volstaan, zonder dat zij moet worden hernomen in de wetsbepaling.²⁹²

²⁹¹ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 189-190; J. ROZIE, "Het lot van de objectieve verzwarende omstandigheden: liever een latrelatie dan een gedwongen huwelijk..." (noot onder EHRM, Delespesse v. België, 27 maart 2008), *NC* 2008, 265-266, nr. 6-8; J. ROZIE, "Actualia omtrent de bepaling en de motivering van de straf", *NC* 2007, 184, nr. 17.

²⁹² Zie advies Raad van State, nr. 96.

Le caractère automatique de cette imputation des circonstances aggravantes objectives à tous les participants à l'infraction était de plus en plus remis en question²⁹³ et a finalement débouché sur une condamnation de la Belgique par la Cour européenne des droits de l'homme.²⁹⁴ Selon la Cour, une limite excessive est imposée au droit de défense et au droit au contradictoire dès lors que le participant est privé de la possibilité de prouver la part qu'il a prise dans l'infraction et le jury ne peut pas tenir suffisamment compte du degré de responsabilité de chaque participant à l'infraction, ce qui a d'importantes répercussions sur le plan de la fixation de la peine.

Cette disposition entend apporter une réponse légale à cette jurisprudence, en exigeant un certain degré de faute dans le chef du participant à l'infraction en ce qui concerne l'élément aggravant objectif ou le facteur aggravant objectif. Elle prévoit que sera puni comme l'auteur ou participant de l'infraction aggravée, l'auteur au sens de l'article 17, 3° ou le participant qui avait connaissance ou devait avoir connaissance de l'élément aggravant ou qui savait ou devait savoir que l'élément aggravant objectif ou le facteur aggravant objectif serait une conséquence ou un élément prévisible de l'infraction et qui, en connaissance de cause, a malgré tout persisté dans sa volonté de participer à l'infraction.

Ce critère contient donc tant un élément de "connaissance" qu'un élément intentionnel. En ce qui concerne l'élément de "connaissance", il est exigé que l'auteur avait connaissance ou devait avoir connaissance de l'existence de l'élément aggravant objectif ou du facteur aggravant objectif ou savait ou devait savoir que la réalisation de cet élément ou de cette circonstance s'inscrivait dans le cours normal ou prévisible de l'infraction. En ce qui concerne l'élément intentionnel, le participant doit avoir persisté dans sa volonté de participer à l'infraction, alors qu'il était ou devait être au courant de l'élément aggravant objectif ou du facteur aggravant objectif. Si ces conditions sont réunies, on peut sans aucun doute affirmer que le participant a également sa part de responsabilité dans l'élément aggravant et qu'il doit en subir les conséquences.²⁹⁵

Dans la doctrine, plusieurs auteurs établissent une distinction entre deux groupes d'éléments aggravants objectifs/de facteurs aggravants objectifs: Van Heule

Deze automatische toerekening van objectieve verzwarende omstandigheden aan alle deelnemers aan het misdrijf kwam meer en meer onder druk te staan²⁹³ en leidde uiteindelijk tot een veroordeling van België door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.²⁹⁴ Volgens het Hof wordt het recht van verdediging en het recht op tegenspraak te zeer beperkt doordat men aan de deelnemer de mogelijkheid ontzegt om zijn individueel aandeel in het misdrijf aan te tonen en de jury evenmin voldoende rekening kan houden met de mate van verantwoordelijkheid van elke deelnemer aan het misdrijf, wat verregaande gevolgen heeft op het vlak van de straftoemeting.

Deze bepaling wil een wettelijk antwoord bieden op deze rechtspraak door een zekere mate van schuld te vereisen in hoofde van de deelnemer aan het misdrijf met betrekking tot het objectief verzwarend bestanddeel of de objectieve verzwarende factor. Deze voorziet dat gestraft wordt als dader of als deelnemer van het verzwarend misdrijf, dader in de zin van artikel 17, 3° of deelnemer die kennis had of had moeten hebben van het verzwarend bestanddeel of het zich bewust zijn of moeten zijn van het feit dat het objectief verzwarend bestanddeel of de objectieve verzwarende factor een voorzienbaar gevolg of deel van het misdrijf zou zijn en die desondanks, met kennis van zaken, heeft volhard in zijn wil om deel te nemen aan het misdrijf.

Dit criterium bevat dus zowel een kenniscomponent als een intentionele component. Wat de kenniscomponent betreft is vereist ofwel dat de dader kennis had of had moeten hebben van het bestaan van het objectief verzwarend bestanddeel of de objectieve verzwarende factor, ofwel dat hij wist of had moeten weten dat dit bestanddeel of deze omstandigheid zich tijdens het normale of voorzienbare verloop van het misdrijf zou voordoen. Voor de intentionele component moet de deelnemer, terwijl hij daarvan wist of had moeten weten het objectief verzwarend bestanddeel of de objectieve verzwarende factor, vastgehouden hebben aan zijn wil om deel te nemen aan het misdrijf. Indien aan deze voorwaarden is voldaan, kan zonder twijfel worden gesteld dat de deelnemer ook 'schuld' heeft aan het verzwarend bestanddeel en er de gevolgen van moet ondergaan.²⁹⁵

In de rechtsleer wordt door verscheidene auteurs een onderscheid gemaakt tussen twee groepen van objectieve verzwarende bestanddelen/factoren: Van Heule maakt

²⁹³ Pour un aperçu de la discussion, voir J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 191-198.

²⁹⁴ C.E.D.H., Goktepe c. Belgique, 2 juin 2005 C.E.D.H., Delespesse c. Belgique, 27 mars 2008.

²⁹⁵ D. VANDERMEERSCH, *Éléments de droit pénal et de procédure pénale*, Bruxelles, La Chartre, 2015, 128.

²⁹³ Voor een overzicht van de discussie, zie J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 191-198.

²⁹⁴ EHRM, Goktepe v. België, 2 juni 2005 EHRM, Delespesse v. België, 27 maart 2008.

²⁹⁵ D. VANDERMEERSCH, *Éléments de droit pénal et de procédure pénale*, Brussel, La Chartre, 2015, 128.

opère une distinction entre les faits juridiques et les actes juridiques²⁹⁶; Kutý distingue les “circonstances réelles de nature infractionnelle” et les “circonstances réelles de nature intentionnelle”²⁹⁷. De Nauw fait observer que ces deux auteurs sont unanimes quant à la répartition des éléments aggravants/facteurs aggravants entre ces catégories. Le premier groupe, pour lequel seule la prévisibilité serait requise, englobe par exemple les conséquences pour l’intégrité physique (art. 399 à 401 du Code pénal) en cas de coups ou blessures volontaires, les circonstances de la nuit et de la participation de deux personnes ou plus (art. 471 du Code pénal) ainsi que les conséquences pour l’intégrité physique (art. 473 et 474 du Code pénal) en cas de vol. Le deuxième groupe, pour lequel il est requis que les participants étaient au courant ou devaient être au courant des éléments aggravants/facteurs aggravants et qu’ils ont souhaité ou à tout le moins accepté leur réalisation, englobe par exemple en cas de vol l’effraction, l’escalade et les fausses clés (art. 467 du Code pénal), la violence ou la menace (art. 468 et 469 du Code pénal), l’utilisation d’un véhicule (art. 471 et 472 du Code pénal), l’utilisation ou l’exhibition d’armes (art. 472 du Code pénal), le meurtre (art. 475 du Code pénal).²⁹⁸ Dans un souci de simplicité, le choix est toutefois fait d’utiliser un seul critère pour les deux groupes d’éléments aggravants objectifs/facteurs aggravants objectifs, qui englobe tant un élément de connaissance qu’un élément intentionnel, étant entendu que ces conditions s’appliquent uniquement aux facteurs aggravants ou éléments aggravants qui comportent une exigence de connaissance et de volonté.

Dans son avis 60.893/3 du 27 mars 2017, le Conseil d’État²⁹⁹ pose la question de savoir si l’objectif est que, sur la base de la disposition en projet, la mort, lorsqu’elle est une conséquence involontaire de coups et blessures volontaires, doive être considérée comme une circonstance aggravante objective, ce qui pose la question de savoir si le participant doit uniquement avoir connaissance des coups et blessures et si l’intention d’y participer et la prévisibilité de la mort suffisent pour que la circonstance lui soit imputée, ou bien si elle est *per se* imprévue et involontaire, de sorte que la participation n’est pas possible. En réponse à cette question, il convient d’indiquer que la règle formulée n’est pas d’application ici: la volonté de provoquer cette conséquence n’est pas

²⁹⁶ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Anvers, Intersentia, 2010, 511-514, nos 411-413. Rejoint par J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 211-212.

²⁹⁷ F. KUTY, “La responsabilité pénale du chef des circonstances aggravantes réelles”, dans F. Roggen, F. Kutý et O. Bastyns (éds.), *Actualités du droit pénal, dans UB³/Barreau de Bruxelles*, Bruxelles, Bruylant, 2009, 58-72.

²⁹⁸ A. DE NAUW, “Hoe algemeen is het bijzonder strafrecht? Over de invloed van leerstukken van het algemeen strafrecht op de misdrijven van gemeen recht”, *NC* 2014, 268, n° 31.

²⁹⁹ Avis 60.893/3 du Conseil d’État, n° 97.

een onderscheid tussen rechtsfeiten en rechtshandelingen²⁹⁶, Kutý onderscheidt “des circonstances réelles de nature infractionnelle” en “des circonstances réelles de nature intentionnelle”²⁹⁷. De Nauw merkt op dat beide auteurs eensgezind zijn in de verdeling van de verzwarende bestanddelen/factoren over deze categorieën. De eerste groep, waarvoor slechts de voorzienbaarheid zou worden vereist, omvat bv. bij opzettelijke slagen of verwondingen de gevolgen voor de fysieke integriteit (art. 399-401 Sw.), bij diefstal de omstandigheden van nacht en van de deelname van twee of meer personen (art. 471 Sw.) en eveneens de gevolgen voor de fysieke integriteit (art. 473 en 474 Sw.). De tweede groep, waarvoor vereist wordt dat de deelnemers op de hoogte waren of moesten zijn van de verzwarende bestanddelen/factoren en dat zij de realisatie ervan gewild of minstens aanvaard hebben, omvat bv. bij diefstal braak, inklimming en valse sleutels (art. 467 Sw.), geweld of bedreiging (art. 468 en 469 Sw.), het gebruik van een voertuig (art. 471 en 472 Sw.), het gebruik of het tonen van wapens (art. 472 Sw.), doodslag (art. 475 Sw.).²⁹⁸ Vanuit de doelstelling van eenvoud wordt er echter voor gekozen één criterium te hanteren voor de beide groepen van objectieve verzwarende bestanddelen/factoren, dat zowel bestaat uit een kennis- als een wilscomponent, met dien verstande dat deze vereisten enkel worden gesteld aan de verzwarende factoren of verzwarende bestanddelen die een kennis- en wilsvereiste omvatten.

In haar advies 60.893/3 van 27 maart 2017 stelt de Raad van State²⁹⁹ de vraag of het de bedoeling is dat op basis van de ontworpen bepaling de dood, wanneer zij een ongewild gevolg is van opzettelijke slagen en verwondingen moet worden beschouwd als een objectieve verzwarende omstandigheid, waarbij de vraag rijst of de deelnemer enkel kennis moet hebben van de slagen en verwondingen en het opzet om daaraan deel te nemen en de voorzienbaarheid van de dood volstaat voor de doorwerking, dan wel of dit gevolg *per se* onvoorzien is en ongewild en aldus deelneming niet mogelijk is. Als antwoord hierop moet worden gesteld dat hier de geformuleerde regel niet van toepassing is: de wil om dit gevolg te bereiken wordt niet vereist voor

²⁹⁶ J. VANHEULE, *Strafbare deelneming*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 511-514, nrs. 411-413. Bijgetreden door J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 211-212.

²⁹⁷ F. KUTY, “La responsabilité pénale du chef des circonstances aggravantes réelles”, in F. ROGGEN, F. KUTY en O. BASTYNS (eds.), *Actualités du droit pénal, in UB³/Barreau de Bruxelles*, Brussel, Bruylant, 2009, 58-72.

²⁹⁸ A. DE NAUW, “Hoe algemeen is het bijzonder strafrecht? Over de invloed van leerstukken van het algemeen strafrecht op de misdrijven van gemeen recht”, *NC* 2014, 268, nr. 31.

²⁹⁹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 97.

exigée pour l'incrimination de l'auteur mais donc aussi pour celle des participants.

Le Conseil d'État a en outre demandé dans son avis 60.893/3 du 27 mars 2017³⁰⁰ s'il est cohérent de prêter attention dans la disposition en projet à l'intention éventuelle du participant par rapport aux conséquences aggravantes, alors que ce n'est pas le cas dans la disposition relative à l'élément moral pour l'intention de l'auteur concernant la conséquence d'un élément constitutif de l'infraction proprement dite, par exemple la mort en cas d'homicide. Il peut être répondu à cet égard que l'élément moral dans le chef de l'auteur doit être distingué de celui dans le chef du participant. À titre d'exemple, dans le cas d'un meurtre pour faciliter le vol, l'intention particulière dans le chef de l'auteur de provoquer la mort de la victime doit être prouvée à titre d'élément moral. Dans le chef du participant, il faut démontrer qu'il a participé de manière délibérée et en connaissance de cause à l'infraction et, dans une deuxième étape, que la mort de la victime était prévisible pour le participant.

Il appartient à la partie poursuivante d'apporter la preuve que ces conditions sont réunies. Le prévenu ou l'accusé peut, quant à lui, réfuter cette preuve, mais il ne pourra toutefois pas s'appuyer sur l'imprévisibilité des éléments aggravants si celle-ci est due à son propre comportement fautif. On peut s'attendre à ce qu'un participant s'informe sur les éléments aggravants qui peuvent se présenter.³⁰¹

La jurisprudence selon laquelle tous les participants ne devaient pas être au courant des modalités de l'infraction, comme l'identité de la victime³⁰², peut sans aucun problème rester d'application. Contrairement aux éléments

de strafbaarheid van de dader en aldus ook niet voor de deelnemers.

Daarnaast stelde de Raad van State in haar advies 60.893/3 van 27 maart 2017³⁰⁰ de vraag of het coherent is dat in de ontworpen bepaling aandacht wordt besteed aan het eventueel opzet van de deelnemer tegenover verzwarende gevolgen, maar dit niet het geval is in de bepaling met betrekking tot het moreel bestanddeel voor de ingesteldheid van de dader ten aanzien van het gevolg van een constitutief bestanddeel van het eigenlijke misdrijf, bijvoorbeeld de dood bij doodslag. Hierop kan worden geantwoord dat het moreel bestanddeel van de dader moet worden onderscheiden van dit in hoofde van de deelnemer. Bijvoorbeeld in het geval van roofmoord moet in hoofde van de dader het bijzonder opzet om de dood van het slachtoffer te veroorzaken, worden bewezen als moreel bestanddeel. In hoofde van de deelnemer moet worden aangetoond dat hij wetens en willens deelnam aan het misdrijf en daarenboven, in een tweede stap, dat het doden van het slachtoffer voor de deelnemer voorzienbaar was.

Het is aan de vervolgende partij om het bewijs te leveren dat aan deze vereisten is voldaan. De beklaagde of beschuldigde kan dan het tegenbewijs leveren, maar hij zal zich daarbij echter niet op de onvoorzienbaarheid van de verzwarende bestanddelen kunnen beroepen indien deze onvoorzienbaarheid te wijten is aan zijn eigen foutieve gedrag. Men mag verwachten dat een deelnemer zich informeert over de verzwarende bestanddelen die zich kunnen voordoen.³⁰¹

De rechtspraak dat niet alle deelnemers op de hoogte moesten zijn van de modaliteiten van het misdrijf, zoals de identiteit van het slachtoffer³⁰², kan zonder problemen wel overeind blijven. Dit zijn immers, in tegenstelling tot de

³⁰⁰ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 98.

³⁰¹ F. KUTY, "La responsabilité pénale du chef des circonstances aggravantes réelles", dans F. ROGGEN, F. KUTY et O. BASTYNS (éds.), *Actualités du droit pénal, dans UB³/Barreau de Bruxelles*, Bruxelles, Bruylant, 2009, 74-75, nos 54-55; F. KUTY, "Les circonstances aggravantes réelles et la théorie de l'emprunt matériel de criminalité: la consécration du principe de la responsabilité pénale" (note sous C.E.D.H., Goktepe c. Belgique, 2005), *RCJB* 2008, 246-247, nos 46-47.

³⁰² Sauf bien entendu dans les cas où l'identité de la victime est pertinente pour déterminer s'il est satisfait à la condition d'application d'un élément aggravant ou d'une circonstance aggravante.

³⁰⁰ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 98.

³⁰¹ F. KUTY, "La responsabilité pénale du chef des circonstances aggravantes réelles", in F. ROGGEN, F. KUTY en O. BASTYNS (éds.), *Actualités du droit pénal, in UB³/Barreau de Bruxelles*, Brussel, Bruylant, 2009, 74-75, nr. 54-55; F. KUTY, "Les circonstances aggravantes réelles et la théorie de l'emprunt matériel de criminalité: la consécration du principe de la responsabilité pénale" (noot onder EHRM, Goktepe t. België, 2005), *RCJB* 2008, 246-247, nr. 46-47.

³⁰² Behoudens uiteraard in die gevallen waarin de identiteit van het slachtoffer relevant is om te bepalen of aan de toepassingsvoorwaarde van een verzwarend bestanddeel of verzwarende omstandigheid is voldaan.

aggravants, il ne s'agit effectivement pas d'éléments essentiels de l'infraction, qui revêtent une importance cruciale dans le cadre de la fixation de la peine.³⁰³

L'alinéa 2 prévoit le principe selon lequel les éléments aggravants subjectifs et les facteurs aggravants subjectifs ne sont pas imputés aux participants à l'infraction, sauf lorsque les conditions d'application sont également remplies dans leur chef. Compte tenu de la nature subjective de ces éléments aggravants et facteurs aggravants, il est logique qu'ils n'influencent que la peine des personnes qui se trouvent effectivement dans la situation visée dans la loi. Ce n'est que dans ce cas que ces éléments et facteurs doivent avoir une influence sur la peine à appliquer à ces personnes. Ainsi, par exemple, seule la personne qui dispose de la qualité particulière (agent de la force publique, etc.) ou seule la personne qui présente le lien requis avec la victime (parent de la victime, partenaire de la victime, etc.) devra subir la conséquence de l'élément aggravant subjectif ou du facteur aggravant subjectif. Il est ainsi défendable que le législateur estime que les coups portés à ses parents sont particulièrement répréhensibles (art. 410 du Code pénal), mais que cet alourdissement de la peine ne doit pas être imputé aux éventuels participants à cette infraction qui ne présentent pas un tel lien familial avec la victime.³⁰⁴

En outre, le fait que l'intéressé soit l'auteur principal ou un participant est indifférent. Dès que les conditions d'application sont réunies dans son chef, l'élément aggravant subjectif ou le facteur aggravant subjectif lui sera imputé(e).

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État³⁰⁵, il convient de souligner que les conditions fixées par cette disposition doivent toujours être évaluées *in concreto*, chose qui découle également de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.³⁰⁶

³⁰³ J. ROZIE, "Het lot van de objectieve verzwarende omstandigheden: liever een latrelatie dan een gedwongen huwelijk..." (note sous C.E.D.H., Delespesse c. Belgique, 27 mars 2008), *NC* 2008, 267, n° 16; D. VAN DER KELEN et L. GYSELAERS, "De objectieve verzwarende omstandigheden: het definitieve einde van een tijdperk?" (note sous Cass. 17 juin 2008), *RABG* 2009, 23-24, n° 2.

³⁰⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 213-214. *Contra*: R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, *Moniteur belge*, 1985, 134.

³⁰⁵ Avis 60.893/3 du Conseil d'État n° 96.

³⁰⁶ CEDH 26 janvier 2016, *Isir c. Belgique*.

verzwarende bestanddelen, geen essentiële elementen van het misdrijf die cruciaal zijn in de straftoemeting.³⁰³

In het tweede lid wordt vervolgens het principe geformuleerd dat de subjectieve verzwarende bestanddelen en subjectieve verzwarende factoren niet doorwerken naar de deelnemers aan het misdrijf, behalve indien ook wat hen betreft aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan. Gelet op de subjectieve aard van deze verzwarende bestanddelen en factoren is het logisch dat zij enkel de straf beïnvloeden van de personen die zich daadwerkelijk in de door de wet geformuleerde situatie bevinden; alleen in dat geval is er reden om de straf van deze persoon hierdoor te laten beïnvloeden. Zo zal bv. alleen de persoon die over de bijzondere hoedanigheid beschikt (agent van de openbare macht,...) of alleen de persoon die in de vereiste relatie tot het slachtoffer staat (bv. ouder van het slachtoffer, partner van het slachtoffer,...) de werking van het subjectief verzwarend bestanddeel of de subjectieve verzwarende factor moeten ondergaan. Zo is het verdedigbaar dat de wetgever het toedienen van slagen aan zijn ouders bijzonder verwerpelijk acht (art. 410 Sw.), maar deze strafverzwaring moet niet doorwerken naar de eventuele deelnemers aan dit misdrijf die geen dergelijke familieband hebben met het slachtoffer.³⁰⁴

Het maakt daarbij niet uit of de betrokkene de hoofd-dader, dan wel een deelnemer aan het misdrijf is; zodra wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan, wordt het subjectief verzwarend bestanddeel of de subjectieve verzwarende factor op hem toegepast.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State³⁰⁵ wordt er op gewezen dat de door deze bepaling geformuleerde voorwaarden steeds *in concreto* moeten worden beoordeeld, zoals ook volgt uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.³⁰⁶

³⁰³ J. ROZIE, "Het lot van de objectieve verzwarende omstandigheden: liever een latrelatie dan een gedwongen huwelijk..." (noot onder EHRM, Delespesse v. België, 27 maart 2008), *NC* 2008, 267, nr. 16; D. VAN DER KELEN en L. GYSELAERS, "De objectieve verzwarende omstandigheden: het definitieve einde van een tijdperk?" (noot onder Cass. 17 juni 2008), *RABG* 2009, 23-24, nr. 2.

³⁰⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 213-214. *Contra*: R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, *Belgisch Staatsblad*, 1985, 134.

³⁰⁵ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 96.

³⁰⁶ EHRM 26 januari 2016, *Isir t. België*.

Section 3

Les causes d'exemption de culpabilité

Les causes d'exemption de culpabilité (article 21)

Même lorsqu'une cause de justification ne trouve pas à s'appliquer, il peut apparaître illogique de sanctionner quelqu'un pour des comportements qui ne peuvent pas lui être reprochés. Le terme "reprocher" au sens pénal doit être entendu comme désapprouver ou condamner un comportement. Il appartient au législateur de déterminer dans quels cas un comportement n'est pas répréhensible. Il peut donc arriver que quelqu'un ne mérite pas de se voir infliger une peine bien qu'il remplisse les conditions de l'incrimination, car son comportement n'est pas légalement répréhensible. Les causes d'exemption de culpabilité doivent être définies comme les circonstances prévues par la loi en raison desquelles l'infraction ne peut être reprochée à son auteur eu égard à la situation concrète dans laquelle il adopte le comportement infractionnel même si celui-ci reste illicite. L'auteur ne sera pas sanctionné en l'absence de responsabilité pénale.

La question de savoir s'il s'agit d'une cause d'exemption de culpabilité ou d'une cause de justification n'est pas qu'une question académique, mais a notamment une incidence sur la participation. Un participant à une infraction peut être sanctionné lorsqu'une cause d'exemption de culpabilité est uniquement constatée dans le chef de l'auteur principal. Dans ce cas, le fait peut, en effet, encore être reproché au participant. En revanche, lorsqu'il est question d'une cause de justification, l'auteur principal n'a pas réalisé tous les éléments constitutifs de l'infraction en l'absence de l'un de ceux-ci (à savoir le caractère illicite). Il n'est donc plus question d'une infraction et les éventuels participants seront en conséquence également mis hors cause (*cf.* théorie du caractère dépendant de la participation punissable). Dans cette optique, il est donc utile de considérer ici les causes d'exemption de culpabilité comme une catégorie distincte et de ne pas se contenter de les intégrer dans la composante morale de l'infraction (article 7). Le fait que l'auteur de l'infraction ait agi sous le coup d'une cause d'exemption de culpabilité peut signifier, en application de l'article 7 § 1^{er}, qu'en ce qui le concerne, l'élément moral requis n'est pas présent, mais cela n'implique pas que l'élément moral requis ne puisse pas être présent dans le chef des autres auteurs ou participants à l'infraction, qui restent punissables.

A la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État (n°16), les mots "même si celui-ci reste illicite" ont été supprimés. Il convient en effet de faire ici la distinction entre les causes d'exemption de culpabilité (qui ont pour conséquence que l'élément de base de tout élément

Afdeling 3

Schuldontheffingsgronden

Schuldontheffingsgronden (artikel 21)

Naast de gevallen waarin er een rechtvaardigingsgrond aanwezig is, is het ook niet logisch om iemand te straffen voor gedragingen die hem niet kunnen worden verweten. Verwijten in strafrechtelijke zin is het kwalijk nemen of afkeuren van een gedraging. Het komt aan de wetgever toe te bepalen in welke gevallen een gedraging niet verwijtbaar is. Het kan dus zijn dat iemand die de vereisten van een delictsomschrijving vervult toch geen straf verdient, omdat men hem rechtens geen verwijt kan maken. Schuldontheffingsgronden zijn dan te omschrijven als de omstandigheden door de wet bepaald waardoor de dader van het misdrijf geen verwijt treft wegens de concrete situatie waarin hij de door een wettelijke delictsomschrijving vereiste gedraging stelt, al blijft die wederrechtelijk. De dader zal, bij gebrek aan strafrechtelijke verantwoordelijkheid, niet worden gestraft.

De vraag of er sprake is van een schuldontheffingsgrond dan wel een rechtvaardigingsgrond is geen louter academische kwestie, maar heeft o.m. haar belang wanneer er sprake is van deelneming. Een deelnemer aan een misdrijf kan worden gestraft wanneer enkel in hoofde van de hoofddader een schuldontheffingsgrond aanwezig is. Het feit blijft in dat geval immers verwijtbaar aan de deelnemer. Wanneer er echter sprake is van een rechtvaardigingsgrond, heeft de hoofddader wegens het ontbreken van een constitutief bestanddeel van het misdrijf (nl. de wederrechtelijkheid) niet alle constitutieve bestanddelen vervuld waardoor er niet langer sprake is van een misdrijf en bijgevolg zullen ook de eventuele deelnemers vrijuit gaan (*cf.* theorie van de onzelfstandigheid van de strafbare deelneming). Het is in dit licht dan ook nuttig de schuldontheffingsgronden hier als een aparte categorie te beschouwen en ze niet louter te integreren in het moreel bestanddeel van het misdrijf (artikel 7). Het feit dat de dader van het misdrijf handelde onder een schuldontheffingsgrond, maakt dan wel in toepassing van artikel 7, § 1 dat er wat die persoon betreft geen sprake is van het vereiste moreel bestanddeel, maar dit impliceert niet dat het vereiste moreel bestanddeel niet aanwezig zou kunnen zijn in hoofde van de andere daders of deelnemers aan het misdrijf, die wel strafbaar blijven.

Naar aanleiding van advies 71.935/1 van de Raad van State van 3 april 2023 (nr. 16) zijn de woorden "al blijft die wederrechtelijk" geschrapt. Hierbij moet een onderscheid worden gemaakt tussen schuldontheffingsgrond (die ertoe leiden dat het basiselement van enig moreel element

moral fait défaut) et les causes de non-imputabilité qui n'ont pas d'incidence directe sur l'élément moral. Le comportement reste néanmoins illicite dans le chef des autres auteurs ou participants.

Les causes d'exemption de culpabilité dans le projet sont la force irrésistible et l'erreur invincible.

La force irrésistible (article 22)

1. La définition de la force irrésistible dans une disposition spécifique

La force irrésistible comme cause d'exemption de culpabilité (souvent appelée 'force majeure' dans la doctrine) est prévue dans l'actuel article 71 du Code pénal. Cet article définit par ailleurs le trouble mental comme motif de non-imputabilité. En vue d'une formulation précise et simplifiée de ces deux concepts juridiques, le choix a été fait de les insérer dans des dispositions distinctes du projet, chacun dans une section différente.

2. La formulation de la définition

Le choix est fait dans le projet d'abroger les premiers mots de l'actuel article 71 du Code pénal "*Il n'y a pas d'infraction*", étant donné que cela n'est pas correct d'un point de vue juridique. La force irrésistible est une cause d'exemption de culpabilité et ne supprime pas le caractère illicite d'un comportement.³⁰⁷ Le maintien du caractère illicite comme postulat de départ a été rappelé par l'avocat général Vandermeersch dans ses conclusions précédant l'arrêt de la Cour de cassation du 5 mai 2010.³⁰⁸ Pourtant, la Cour de cassation utilise généralement elle-même la terminologie 'cause de justification'.³⁰⁹ La force majeure est parfois aussi mentionnée comme une 'cause absolutoire'.³¹⁰

³⁰⁷ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 200; A. DE NAUW, "Les conditions générales de la sanction", *Rev.dr.pén.* 1999, 579-580.

³⁰⁸ Dans les conclusions, il n'est toutefois pas question de 'cause d'exemption de culpabilité', mais bien de 'cause de non-imputabilité'. Voir les conclusions de l'avocat général Vandermeersch dans Cass. 5 mai 2010, R.G. P.09.1576.F, www.cass.be. Dans la littérature, les termes 'cause de non-imputabilité' sont parfois mis sur le même pied que la notion de 'cause d'exemption de culpabilité' ou de cause 'absolutoire' (voir par exemple F. VERBRUGGEN et R. VERSTRAETEN, *Strafrecht & strafprocesrecht voor bachelors*, I, Anvers, Maklu, 2014, 72).

³⁰⁹ Voir, p. ex., Cass. 5 octobre 1953, *RW* 1954-55, 1759; Cass. 21 mars 1979, *Arr.Cass.* 1978-79, 859; Cass. 4 février 1998, *RW* 1999-2000, 147; Cass. 31 octobre 2007, R.G. P. 07.1309.F; Cass. 24 février 2010, *T.Strafr.* 2010, 272; Cass. 16 février 2011, *NC* 2011, 196; Cass. 5 mars 2013, *TGR* 2013, 284.

³¹⁰ Voir, p. ex., Cass. 9 juin 2015, R.G. P.14.0037.N; Cass. 27 septembre 2005, *T.Strafr.* 2006, 83.

ontbreekt) en gronden voor niet-toerekenbaarheid die geen directe gevolgen hebben voor het morele element. De gedraging blijft niettemin onrechtmatig ten opzichte van de andere daders of deelnemers.

De schuldontheffingsgronden in het ontwerp zijn de onweerstaanbare dwang en de onoverwinnelijke dwaling.

Onweerstaanbare dwang (artikel 22)

1. Onweerstaanbare dwang in een afzonderlijke bepaling

De schuldontheffingsgrond van de onweerstaanbare dwang (in de rechtsleer vaak ook 'overmacht' genoemd) is terug te vinden in het huidige artikel 71 Sw. Dit artikel bevat daarnaast ook de geestesstoornis als grond van niet-toerekeningsvatbaarheid. Met het oog op een accurate en meer eenvoudige formulering van beide rechtsfiguren werd er voor geopteerd om deze in het ontwerp onder te brengen in afzonderlijke bepalingen, beide ondergebracht in een andere afdeling.

2. Formulering van de bepaling

In het ontwerp wordt ervoor gekozen om de aanhef "*er is geen misdrijf*" van het huidige artikel 71 Sw. te schrappen, aangezien dit juridisch niet correct is. De onweerstaanbare dwang is een schuldontheffingsgrond en heft de wederrechtelijkheid van een gedraging niet op.³⁰⁷ Het uitgangspunt van het behoud van de wederrechtelijkheid werd nog benadrukt in de conclusie van advocaat-generaal Vandermeersch bij het cassatiearrest van 5 mei 2010.³⁰⁸ Het Hof van Cassatie refereert nochtans zelf meestal aan de term 'rechtvaardigingsgrond'.³⁰⁹ Soms wordt dan weer gewag gemaakt van de overmacht als 'schulduitsluitingsgrond'.³¹⁰

³⁰⁷ L. DUPONT, "Een aktueel probleem van penale aansprakelijkheid: de draagwijdte van het begrip overmacht", *Jura Falc.* 1968-69, 200; A. DE NAUW, "Les conditions générales de la sanction", *RDPC* 1999, 579-580.

³⁰⁸ In de conclusie wordt evenwel de term 'schuldontheffingsgrond' niet in de mond genomen, maar wel 'grond van niet-toerekenbaarheid' ('*cause de non-imputabilité*'). Zie conclusie advocaat-generaal Vandermeersch bij Cass. 5 mei 2010, A.R. P.09.1576.F, www.cass.be. De term 'grond van niet-toerekenbaarheid' wordt in de literatuur ook soms op gelijke hoogte geplaatst als de notie 'schuldontheffingsgrond' of 'schulduitsluitingsgrond' (zie bv. F. VERBRUGGEN et R. VERSTRAETEN, *Strafrecht & strafprocesrecht voor bachelors*, I, Antwerpen, Maklu, 2014, 72).

³⁰⁹ Zie bv. Cass. 5 oktober 1953, *RW* 1954-55, 1759; Cass. 21 maart 1979, *Arr.Cass.* 1978-79, 859; Cass. 4 februari 1998, *RW* 1999-2000, 147; Cass. 31 oktober 2007, A.R. P. 07.1309.F; Cass. 24 februari 2010, *T.Strafr.* 2010, 272; Cass. 16 februari 2011, *NC* 2011, 196; Cass. 5 maart 2013, *TGR* 2013, 284.

³¹⁰ Zie bv. Cass. 9 juni 2015, A.R. P.14.0037.N; Cass. 27 september 2005, *T.Strafr.* 2006, 83.

L'infraction continue d'exister en dépit des causes d'exemption de culpabilité. L'élément moral et les causes d'exemption de culpabilité peuvent être étroitement liés. Mais, affirmer qu'il n'y a pas d'élément moral en cas de force irrésistible et d'erreur invincible, paraît, dans la plupart des cas, excessif.³¹¹ Il peut bien entendu arriver que la constellation de faits soit de telle nature que l'élément moral n'est pas réalisé. Bien que l'intéressé ait apparemment agi sous la contrainte d'une force à laquelle il n'a pu résister, la question de la force majeure n'est, dans ce cas, plus pertinente étant donné que l'un des éléments constitutifs de l'infraction n'est pas réalisé et qu'il n'y a donc pas d'infraction. Se pose ainsi la question de savoir si certains cas de force majeure matérielle ou physique ne sont pas plutôt des cas où l'élément moral fait défaut. On peut aussi se référer à la situation évoquée ci-dessus où il est uniquement question de contrainte irrésistible ou d'erreur invincible dans le chef d'un des auteurs ou participants à l'infraction.

Il est frappant de constater que Haus, l'un des pères spirituels du Code pénal actuel, écrit que "l'homme peut connaître l'illégalité de son action sans avoir la faculté de s'en abstenir", mais ajoute immédiatement après qu'"elle ne constitue ni crime, ni délit, ni contravention".³¹² Pourtant, la force majeure n'exclut pas, en soi, la faute (au sens d'élément moral). La terminologie utilisée à l'article 71 du Code pénal, "Il n'y a pas d'infraction", est dès lors mal choisie. C'est d'ailleurs en partie pour la raison précitée que le législateur français a abandonné les termes utilisés à l'article 64 du Code Napoléon de 1810 "Il n'y a ni crime ni délit (...)".³¹³ L'article 122-2 du Nouveau Code pénal est à présent rédigé comme suit: "N'est pas pénalement responsable la personne qui agit sous l'empire d'une force ou d'une contrainte à laquelle elle n'a pu résister".

La formulation est dès lors modifiée dans le projet de nouveau Code pénal en ce sens que la personne qui a agi sous la contrainte d'une force irrésistible n'est pas "pénalement responsable".

Se pose en outre la question de savoir si la définition de la force irrésistible telle qu'elle figure à l'article 71 du Code pénal ne doit pas être formulée de manière plus spécifique. Cet article est effectivement particulièrement

Het misdrijf blijft bestaan, spijts de schuldontheffingsgronden. Het moreel bestanddeel en de schuldonthefingsgronden mogen dan misschien wel nauw verwant zijn aan elkaar; beweren dat bij onweerstaanbare dwang en onoverwinnelijke dwaling het moreel bestanddeel achterwege blijft, is in de meeste gevallen een brug te ver.³¹¹ Het kan natuurlijk wel zijn dat de feitenconstellatie van die aard is dat het moreel bestanddeel niet is vervuld. Hoewel de betrokkene ogenschijnlijk gedwongen werd door een macht waaraan hij niet heeft kunnen weerstaan, komt het vraagstuk van de overmacht in voorkomend geval eigenlijk niet meer aan de orde aangezien niet voldaan is aan één van de constitutieve bestanddelen van het misdrijf en er dus geen misdrijf is. Zo rijst de vraag of bepaalde gevallen van materiële of fysieke overmacht niet eerder gevallen zijn waarbij het moreel bestanddeel ontbreekt. Verder kan worden gewezen op de hoger aangehaalde situatie waarin er slechts sprake is van onweerstaanbare dwang of onoverkomelijke dwaling in hoofde van één van de daders of deelnemers aan het misdrijf.

Het is opvallend dat Haus, één van de geestelijke vaders van het huidige Strafwetboek, in zijn geschriften poneert dat "*l'homme peut connaître l'illégalité de son action sans avoir la faculté de s'en abstenir*" maar er onmiddellijk aan toevoegt "*il ne constitue ni crime, ni délit, ni contravention*".³¹² Overmacht sluit schuld (in de zin van moreel bestanddeel) nochtans in principe niet uit. De in het artikel 71 Sw. gehanteerde terminologie "Er is geen misdrijf (...)" is dan ook slecht gekozen. Het is trouwens mede omwille van voornoemde reden dat de Franse wetgever de in het artikel 64 van de Code Napoléon van 1810 gebezigde termen "Il n'y a ni crime ni délit (...)" heeft gewijzigd.³¹³ Het artikel 122-2 van de Nouveau Code Pénal luidt thans als volgt: "*N'est pas pénalement responsable la personne qui agit sous l'empire d'une force ou d'une contrainte à laquelle elle n'a pu résister*".

In het ontwerp van nieuw Strafwetboek wordt de formulering dan ook gewijzigd in die zin dat de persoon die heeft gehandeld onder onweerstaanbare dwang "niet strafrechtelijk verantwoordelijk" is.

Verder rijst de vraag of de omschrijving van de onweerstaanbare dwang zoals die nu in artikel 71 Sw. is terug te vinden niet specifieker moet worden geformuleerd. Dit artikel is immers bijzonder bondig opgevat: het bepaalt

³¹¹ Contra C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME et B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 291; P. DHAERYER, "La force majeure en droit pénal", dans I. BOUIOUKLIEV (éd.), *La force majeure. État des lieux*, Limal, Anthemis, 2013, 214.

³¹² J.J. HAUS, *Principes généraux du droit pénal Belge, II*, Gand, Librairie générale de ad. Hoste, 1874, 498.

³¹³ B. BOULOC, *Droit pénal général*, Dalloz, 2011, 376-377.

³¹¹ Contra C. VAN DEN WYNGAERT, B. DE SMET en S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 291; P. DHAERYER, "La force majeure en droit pénal", in I. BOUIOUKLIEV (éd.), *La force majeure. État des lieux*, Limal, Anthemis, 2013, 214.

³¹² J.J. HAUS, *Principes généraux du droit pénal belge, II*, Gent, Librairie générale de ad. Hoste, 1874, 498.

³¹³ B. BOULOC, *Droit pénal général*, Dalloz, 2011, 376-377.

succinct: il prévoit seulement qu'il est question de force majeure si on est contraint par une force à laquelle on n'a pu résister. Il ne mentionne pas d'autres conditions d'application. On est donc forcés de se raccrocher au contenu donné à la notion de force majeure par la jurisprudence et la doctrine.

Il est frappant de constater que par le passé, tant le terme “gedrongen” que le terme “gedwongen” étaient utilisés en fonction des versions néerlandaises du Code pénal. Dans la version officielle actuelle de l'article 71 du Code pénal, on lit toutefois le terme “gedwongen”. La discussion semble être définitivement close avec l'article 87 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement des personnes³¹⁴, qui utilise le terme “gedwongen” en référence à l'article 71 du Code pénal. Le terme ‘gedwongen’ est néanmoins critiqué dans une certaine doctrine car il ne viserait que la force majeure physique.³¹⁵ Cette discussion a également été menée à l'époque aux Pays-Bas. Le concept juridique de la force majeure figure à l'article 40 du Code pénal néerlandais, qui est rédigé comme suit (encore aujourd'hui): “Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen.”³¹⁶ L'utilisation du terme ‘gedrongen’ s'explique par le fait qu'aux Pays-Bas, le concept juridique de la force majeure n'est pas limité aux cas d'exemption de culpabilité de contrainte physique et psychique, mais peut également impliquer une mise en balance des intérêts pouvant donner un caractère justificatif à la force majeure. Dans ce dernier cas, la force majeure est assimilée à un état de nécessité.³¹⁷ La doctrine indique également que la notion ‘gedrongen’ peut non seulement impliquer une contrainte physique absolue mais également une force majeure psychique relative.³¹⁸ La question est de savoir si la solution retenue aux Pays-Bas peut simplement être transposée dans l'ordre juridique belge. En Belgique, la force majeure et

alleen dat men maar is gegrepen door overmacht wanneer men gedwongen wordt door een macht die hij niet heeft kunnen weerstaan. Andere toepassingsvoorwaarden worden niet vermeld. Men is dus genoodzaakt terug te vallen op een verdere invulling van het overmachtsbegrip door de rechtspraak en de rechtsleer.

Het valt op dat in het verleden naargelang de editie van het Strafwetboek zowel de notie “gedrongen” als “gedwongen” werd gebruikt. In de huidige officiële versie van artikel 71 Sw. lezen we echter de term “gedwongen”. Met het artikel 87 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen³¹⁴, lijkt de discussie definitief van de baan te zijn, daar in het voornoemd artikel wordt gerefereerd aan artikel 71 Sw. met de notie “gedwongen”. De term ‘gedwongen’ wordt nochtans bekritiseerd in bepaalde rechtsleer, omdat enkel zou worden bedoeld op de fysieke overmacht.³¹⁵ Deze discussie werd ook ooit in Nederland gevoerd. De rechtsfiguur van de overmacht werd ondergebracht in het artikel 40 Sr. en luidt (nu nog steeds) als volgt: “Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen.”³¹⁶ Het hanteren van de term ‘gedrongen’ is aldaar te verklaren door het feit dat in Nederland de rechtsfiguur van overmacht niet beperkt is tot de schuldonthefende gevallen van fysieke en psychische dwang, maar ook een belangenafweging kan impliceren die aan de overmacht een rechtvaardigend karakter kan geven. In dit laatste geval wordt overmacht gelijkgesteld met noodtoestand.³¹⁷ In de literatuur wordt ook gewag gemaakt van het feit dat de notie ‘gedrongen’ naast absolute fysieke dwang ook psychische relatieve overmacht kan opleveren.³¹⁸ De vraag rijst of de Nederlandse oplossing zomaar kan worden geëxtrapoleerd naar de Belgische rechtsorde. In België zijn overmacht en noodtoestand immers twee te onderscheiden rechtsfiguren en moet overmacht – althans volgens de rechtspraak van het Hof van Cassatie – altijd

³¹⁴ *Moniteur belge* du, 9 juillet 2014. Voir également déjà l'article 123 de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental, *Moniteur belge* du du 13 juillet 2007.

³¹⁵ P. DHAERYER, “La force majeure en droit pénal”, dans I. BOUIOUKLIEV (éd.), *La force majeure. État des lieux*, Limal, Anthemis, 2013, 213; C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 329; C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gand, Story-Scientia, 1976, 406.

³¹⁶ F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1980, 25-32; M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 95.

³¹⁷ F.A.J. KOOPMANS, *Prologon materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 71-72.

³¹⁸ F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1980, 32-33; voir également M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 141 et suiv.

³¹⁴ BS 9 juli 2014. Zie ook reeds artikel 123 van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis, BS 13 juli 2007.

³¹⁵ P. DHAERYER, “La force majeure en droit pénal”, in I. BOUIOUKLIEV (ed.), *La force majeure. État des lieux*, Limal, Anthemis, 2013, 213; C. VAN DEN WYNGAERT, B. DE SMET en S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 329; C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gent, Story-Scientia, 1976, 406.

³¹⁶ F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1980, 25-32; M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 95.

³¹⁷ F.A.J. KOOPMANS, *Prologon materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 71-72.

³¹⁸ F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1980, 32-33; Zie ook M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 141 e.v.

l'état de nécessité sont en effet deux concepts juridiques différents et la force majeure doit – du moins selon la jurisprudence de la Cour de cassation – toujours être absolue, en ce sens que cela suppose une suppression totale du libre arbitre.

La question de savoir s'il est préférable d'utiliser le terme '*gedwongen*' ou '*gedrongen*' semble être une question d'ordre académique sans aucune conséquence pour la pratique juridique. Selon une jurisprudence et une doctrine unanimes, la force majeure englobe effectivement la force majeure physique et morale.³¹⁹ Les deux formes de force majeure sont assimilées l'une à l'autre dans la jurisprudence de la Cour de cassation³²⁰ et connaissent les mêmes conditions d'application.

À la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice (avis C.S.J., p. 3), une adaptation d'ordre linguistique a été effectuée afin de simplifier le texte.

3. L'interprétation de la définition

Il découle de la jurisprudence de la Cour de cassation que la force majeure ne peut résulter que d'un événement indépendant de la volonté humaine et que cette volonté n'a pu ni prévoir ni conjurer.³²¹ Une force irrésistible extérieure est donc requise (1). Une autre prémisses qui s'inscrit dans le prolongement des conditions précédentes et qui est invariablement mise en avant par la jurisprudence est qu'il doit y avoir suppression totale du libre arbitre (2). En outre, la force majeure ne peut être invoquée que si l'auteur n'a pas contribué à la survenance de la situation de force majeure (3).³²²

Un arrêt de la Cour de cassation du 16 septembre 2014³²³ (un arrêt qui s'inscrit dans la lignée de la jurisprudence et de la doctrine antérieures) précise que l'article 71 du Code pénal requiert que l'auteur n'ait pas la possibilité de prévoir ni de conjurer cette contrainte ou cette force majeure et que la contrainte ou force majeure

absolument, in die zin dat een volledige uitschakeling van de wilsvrijheid voorop wordt gesteld.

De vraag of men nu best de term 'gedwongen' dan wel 'gedrongen' hanteert, lijkt een academisch twistpunt te zijn zonder verdere gevolgen voor de rechtspraak. Volgens een eenduidige rechtspraak en rechtsleer overkoepelt overmacht immers zowel fysieke als morele overmacht.³¹⁹ De twee vormen van overmacht worden in de rechtspraak van het Hof van Cassatie³²⁰ geassimileerd en kennen dezelfde toepassingsvoorwaarden.

In navolging van het advies van de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 3) werd een taalkundige aanpassing doorgevoerd om de tekst eenvoudiger te maken.

3. Interpretatie van de bepaling

Uit de cassatierechtspraak volgt dat overmacht slechts kan voortvloeien uit een van de wil van de mens onafhankelijke omstandigheid, welke die wil noch heeft kunnen voorzien, noch heeft kunnen voorkomen.³²¹ Er is dus een uitwendige onweerstaanbare dwang vereist (1). Een andere premisse die in het verlengde van de vorige voorwaarden ligt en stevast door de rechtspraak in de verf wordt gezet, is dat de vrije wil volledig moet zijn uitgeschakeld (2). Verder kan overmacht slechts worden ingeroepen wanneer de dader niet heeft bijgedragen tot het ontstaan van de toestand van overmacht (3).³²²

Een cassatiearrest van 16 september 2014³²³ (een arrest dat in lijn ligt van eerdere rechtspraak en rechtsleer) specificeert dat artikel 71 Sw. inhoudt dat de dader niet in de onmogelijkheid mag verkeren de dwang of de overmacht te voorzien of te vermijden en dat de dwang of overmacht hem moet opgelegd zijn, wat betekent dat

³¹⁹ Voir, p. ex., F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, II, Bruxelles, Larcier, 2010, 416 et suiv.; J.S.G. NYPELS, *Le Code pénal belge interprété*, 1867, 154; J. CONSTANT, *Traité élémentaire de Droit Pénal*, I, Liège, Imprimeries Nationales, 1965, 480; C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gand, Story-Scientia, 1976, 407 et suiv.; C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME et B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 329.

³²⁰ Cass. 23 juin 1952, *Pas.* 1952, I, 685.

³²¹ Voir notamment Cass. 28 novembre 1984, *Arr. Cass.* 1984-85, 436.

³²² Cass. 6 mars 1934, *Pas.* I, 1934, 207; Cass. 25 juin 1956, *Pas.* I, 1956, 1176; Corr. Gand 13 novembre 2000, *TMR* 2001, 249; Pol. Turnhout 4 avril 2000, *AJT* 2000-2001, 351.

³²³ Cass. 16 septembre 2014, R.G. P.13.1847.N.

³¹⁹ Zie bv. F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, II, Brussel, Larcier, 2010, 416 e.v.; J.S.G. NYPELS, *Le Code pénal belge interprété*, 1867, 154; J. CONSTANT, *Traité élémentaire de Droit Pénal*, I, Luik, Imprimeries Nationales, 1965, 480; C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht*, II, Gent, Story-Scientia, 1976, 407 e.v.; C. VAN DEN WYNGAERT, B. DE SMET en S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 329.

³²⁰ Cass. 23 juni 1952, *Pas.* 1952, I, 685.

³²¹ Zie o.m. Cass. 28 november 1984, *Arr. Cass.* 1984-85, 436.

³²² Cass. 6 maart 1934, *Pas.* I, 1934, 207; Cass. 25 juni 1956, *Pas.* I, 1956, 1176; Corr. Gent 13 november 2000, *TMR* 2001, 249; Pol. Turnhout 4 april 2000, *AJT* 2000-2001, 351.

³²³ Cass. 16 september 2014, A.R. P.13.1847.N. Een soortgelijke definitie van overmacht lezen we ook in de bodemrechtspraak. Zie bv. Corr. Oudenaarde 3 maart 2006, *VAV* 2007, 42.

se soit imposée à lui, ce qui signifie qu'il n'a pu contribuer ni activement ni passivement à sa survenance.

Il ressort d'une analyse de la jurisprudence³²⁴ que le contenu de la notion belge de force majeure est particulièrement strict. La formulation de l'article 71 du Code pénal ne laisse à première vue que peu de marge de manœuvre et la Cour de cassation adopte une notion restrictive de force majeure. On constate toutefois qu'une certaine jurisprudence des juges du fond témoigne d'une évolution d'un régime de force majeure absolue vers un régime de force majeure relative où le raisonnable l'emporte. L'exigence selon laquelle il doit s'agir d'une cause extérieure semble aussi être reléguée à l'arrière-plan par une certaine jurisprudence, sans que cela ne soit pas toujours indiqué de façon explicite.

Une certaine doctrine met également l'accent sur le principe du raisonnable. Ainsi, De Nauw³²⁵ écrit que, dans le cadre de la force majeure morale, la pression morale doit être à ce point forte et dirigée contre des enjeux tels qu'une résistance ne peut raisonnablement pas être exigée. Il doit également être question d'un danger imminent, ce qui implique qu'il n'y a raisonnablement pas d'autres issues. Verbruggen et Verstraeten défendent la thèse selon laquelle la condition qui requiert que la contrainte ne puisse pas résulter du fait de l'auteur doit être interprétée comme suit: la situation de force majeure ne peut pas découler d'un manquement à un devoir de prudence pour éviter la situation de force majeure telle qu'elle est survenue concrètement. Cette nuance signifie selon les auteurs concernés que la survenance éventuelle de la situation délictuelle doit raisonnablement être prévisible.³²⁶ On peut souscrire à l'ensemble de ces principes.

Le fait de s'en tenir, sans aucune nuance, à l'exigence de la contrainte extérieure ne semble également pas toujours répondre à un quelconque sens des réalités. Le principe est effectivement qu'en cas de force majeure psychique, il doit être question d'une contrainte extérieure qui doit avoir agi sur le psychique de l'intéressé, mais on ne peut nier qu'il est question en premier lieu de l'effet interne que les circonstances externes ont eu sur l'auteur. Le même raisonnement s'applique parfois à la force majeure physique dans le cadre d'accidents de la route causés par un malaise physique.

La vérification *in concreto* doit donc constituer le point de départ, mais des corrections dans une optique

³²⁴ Voir à ce sujet J. ROZIE, "Overmacht in het strafrecht: het artikel 71 Sw. ontleed", dans J. ROZIE, S. RUTTEN et A. VAN OEVELEN (éds.), *Overmacht*, Anvers, Intersentia, 2015, 133 et suiv.

³²⁵ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Bruges, die Keure, 2008, 114.

³²⁶ F. VERBRUGGEN et R. VERSTRAETEN, *Strafrecht & strafprocesrecht voor bachelors, I*, Anvers, Maklu, 2014, 74.

hij zelf niet op actieve of passieve wijze mag hebben bijgedragen tot het ontstaan ervan.

Uit een analyse van de rechtspraak³²⁴ blijkt dat de invulling van het Belgisch overmachtsbegrip bijzonder streng is. De bewoordingen van artikel 71 Sw. laten op het eerste gezicht weinig manoeuvreerruimte en het Hof van Cassatie hanteert een restrictief overmachtsbegrip. Nochtans stellen we vast dat bepaalde bodemrechtspraak evolueert van een regime van absolute overmacht naar relatieve overmacht waar de redelijkheidstoets zegeviert. Het vereiste dat het om een uitwendige oorzaak moet gaan, lijkt in bepaalde jurisprudentie ook naar de achtergrond te zijn gedrongen, hoewel dit niet altijd expliciet wordt geschreven.

Ook in bepaalde rechtsleer wordt het redelijkheidsprincipe geaccentueerd. Zo schrijft De Nauw³²⁵ dat in het raam van morele overmacht de morele druk zo sterk moet zijn en gericht moet zijn tegen zodanige belangen dat weerstand redelijkerwijze niet kan worden geveerd. Het moet tevens gaan om een onmiddellijk dreigend gevaar wat impliceert dat er in redelijkheid geen andere uitwegen openstaan. Verbruggen en Verstraeten verdedigen de stelling dat de voorwaarde dat de dwang niet aan de dader mag te wijten zijn in die zin moet worden vertaald dat de toestand van overmacht niet mag zijn ontstaan als gevolg van een tekortkoming aan een zorgvuldigheidsplicht om de in concreto ontstane overmachtssituatie te vermijden. Deze nuancering betekent volgens de betrokken auteurs dat het mogelijk ontstaan van de delictuele toestand redelijkerwijze voorzienbaar moet zijn.³²⁶ Al deze uitgangspunten kunnen worden onderschreven.

Het vasthouden aan de vereiste van uitwendige dwang zonder enige nuancering lijkt ook niet altijd te beantwoorden aan enige realiteitszin. Het uitgangspunt is inderdaad dat er bij psychische overmacht sprake moet zijn van een van buiten komende dwang die op de psyché van de betrokkene moet hebben ingewerkt, maar het kan niet worden ontkend dat het in de eerste plaats gaat om de interne uitwerking die de externe omstandigheden op de dader hebben gehad. Dezelfde redenering gaat soms op m.b.t. fysieke overmacht in het raam van verkeersongevallen veroorzaakt door lichamelijke malaise.

De *in concreto* toets moet dus het uitgangspunt zijn, maar correcties ten behoeve van de redelijkheid

³²⁴ Zie hierover J. ROZIE, "Overmacht in het strafrecht: het artikel 71 Sw. ontleed", in J. ROZIE, S. RUTTEN en A. VAN OEVELEN (éds.), *Overmacht*, Antwerpen, Intersentia, 2015, 133 e.v.

³²⁵ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Brugge, die Keure, 2008, 114.

³²⁶ F. VERBRUGGEN et R. VERSTRAETEN, *Strafrecht & strafprocesrecht voor bachelors, I*, Antwerpen, Maklu, 2014, 74.

raisonnable doivent demeurer possibles. Comme il ressort de la jurisprudence du Hoge Raad néerlandais, il se peut que le suspect ou le prévenu soit confronté à une situation où il ressent une forte pression pour adopter des comportements excessifs, le cas échéant. Cela ne signifie pas que l'on ne peut pas raisonnablement exiger de lui qu'il résiste à cette pression.³²⁷ Cette approche combine, en réalité, des éléments subjectifs et objectifs: bien que le juge répressif doive tenir compte des caractéristiques de la personne de l'agent, une norme corrective objective devra tout de même être utilisée. La prise en considération d'un cas concret par abstraction peut ainsi être garantie. La question essentielle est dès lors la suivante: L'agent devait-il raisonnablement résister à la contrainte de commettre une infraction?³²⁸ En d'autres termes, la force majeure est la force, la pression ou la contrainte contre laquelle on ne peut raisonnablement pas résister ou on n'a raisonnablement pas besoin de résister.³²⁹³³⁰

La jurisprudence de la Cour de cassation et la doctrine dominante s'en tiennent à une notion de force majeure absolue. Toutefois, le texte de l'article 71 du Code pénal n'interdit nullement d'avoir recours à une notion de force majeure relative. Aux Pays-Bas, où une disposition comparable à l'article 71 du Code pénal figure dans le Wetboek van Strafrecht (art. 40 du Code pénal néerlandais)³³¹, la jurisprudence a bel et bien évolué d'une notion de force majeure absolue vers une notion de force majeure relative.³³² Le fait que l'on ne pouvait raisonnablement pas exiger du prévenu qu'il résiste dans une situation déterminée, suffit.³³³ En d'autres termes, la contrainte est telle qu'il n'est, en réalité, pas impossible de s'y soustraire, mais pour s'y soustraire, il faudrait déployer une résistance au-dessus de la moyenne.³³⁴

moeten mogelijk blijven. Zoals uit de rechtspraak van de Nederlandse Hoge Raad blijkt, mag het misschien waar zijn dat de verdachte of de beklaagde in een toestand is geraakt waarvan voor hem een sterke aandring uitging om – desnoods exorbitante – acties te ondernemen, dat betekent niet dat redelijkerwijs niet van hem gevergd kan worden aan die aandring weerstand te bieden.³²⁷ Deze benadering combineert als het ware subjectieve en objectieve elementen: hoewel de strafrechter met de kenmerken van de persoon van de actor rekening moet houden, zal toch een corrigerende objectieve maatstaf moeten worden gehanteerd. Op die manier kan de nodige abstrahering van een concreet geval worden gewaarborgd. De hamvraag bij uitstek lijkt o.i. dan ook de volgende te zijn: “Behoorde de dader in alle redelijkheid weerstand te bieden aan de dwang om een misdrijf te plegen?”³²⁸ Overmacht is m.a.w. iedere kracht, drang of dwang waartegen men redelijkerwijze geen weerstand kan of behoeft te bieden.³²⁹³³⁰

De rechtspraak van het Hof van Cassatie en de heersende rechtsleer klampen zich vast aan een absoluut overmachtsbegrip, nochtans verbiedt de tekst van artikel 71 Sw. geenszins de hantering van een relatieve evenknie. In Nederland, waar een aan artikel 71 Sw. vergelijkbaar artikel is opgenomen in het Wetboek van Strafrecht (art. 40 Sr.)³³¹ is de rechtspraak wel degelijk geëvolueerd van een absoluut naar een relatief overmachtsbegrip.³³² Het volstaat dat van de beklaagde redelijkerwijze niet kon worden gevergd in de gegeven situatie weerstand te bieden.³³³ Er doet zich m.a.w. een zodanige dwang voor, dat het weliswaar niet onmogelijk is zich er aan te onttrekken, maar het zich er wel aan onttrekken zou het gemiddelde weerstandsvermogen van de mens overstijgen.³³⁴

³²⁷ Voir considération Hoge Raad 23 novembre 1999, *NJ* 2000, 89.

³²⁸ Voir dans le même sens M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 321.

³²⁹ Voir également C. KELK, “Het algemeen karakter van de overmacht”, *Delikt en Delinkwent* 2006, 824.

³³⁰ J. ROZIE, “In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de bonus pater familias-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling”, *NC* 2016, 224 et suiv.

³³¹ “Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen.”

³³² Pour des études détaillées relatives à la force majeure aux Pays-Bas, voir C. BRONKHORST, *Overmacht in het strafrecht*, Utrecht, Dekker & Van de Vegt, 1952, 302p.; M. MATHIJS, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 364p.; D. VAN ECK et H.J.A. NOLTE, *Praeadvies over de overmacht in het strafrecht*, 's-Gravenhage, Uitgeverij-Mij, 1947, 92p.; F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Tjeenk Willink, Zwolle, 1980, 98p.

³³³ Voir notamment Hoge Raad 17 novembre 1987, *NJ* 1988, 809; Hoge Raad 3 mei 1988, *NJ* 1989, 391; Hoge Raad 13 juin 1989, *NJ* 1990, 48; Hoge Raad 30 novembre 2004, *NJ* 2005, 94.

³³⁴ C. KELK, “Het algemeen menselijke karakter van de overmacht”, *Delikt en delinkwent* 2006, 825.

³²⁷ Zie overweging Hoge Raad 23 november 1999, *NJ* 2000, 89.

³²⁸ Zie in dezelfde zin M.M. DOLMAN, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 321.

³²⁹ Zie ook C. KELK, “Het algemeen karakter van de overmacht”, *Delikt en Delinkwent* 2006, 824.

³³⁰ J. ROZIE, “In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de bonus pater familias-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling”, *NC* 2016, 224 e.v.

³³¹ “Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen.”

³³² Voor uitgebreide studies m.b.t. overmacht in Nederland zie C. BRONKHORST, *Overmacht in het strafrecht*, Utrecht, Dekker & Van de Vegt, 1952, 302p.; M. MATHIJS, *Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden*, Nijmegen, Wolf Legal Publishers, 2006, 364p.; D. VAN ECK en H.J.A. NOLTE, *Praeadvies over de overmacht in het strafrecht*, 's-Gravenhage, Uitgeverij-Mij, 1947, 92p.; F.P.M. WILLEME, *Overmacht in het strafrecht*, Tjeenk Willink, Zwolle, 1980, 98p.

³³³ Zie o.m. Hoge Raad 17 november 1987, *NJ* 1988, 809; Hoge Raad 3 mei 1988, *NJ* 1989, 391; Hoge Raad 13 juni 1989, *NJ* 1990, 48; Hoge Raad 30 november 2004, *NJ* 2005, 94.

³³⁴ C. KELK, “Het algemeen menselijke karakter van de overmacht”, *Delikt en delinkwent* 2006, 825.

De plus, on soutient que la force majeure absolue ne tombe pas vraiment sous le champ d'application de l'article 40 du Code pénal néerlandais et on met en avant le fait que la force majeure absolue est incompatible avec l'admission d'un élément moral et d'un élément matériel comme condition de toute infraction, de sorte que la question liée au concept juridique de la force majeure reste sans objet.³³⁵ Les cas de force majeure absolue constituent donc en réalité l'exception.³³⁶ On peut complètement adhérer à ce raisonnement. Le critère du raisonnable doit dès lors se frayer un chemin dans l'approche belge de la force majeure.

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État³³⁷, on peut affirmer que la notion de "suppression du libre arbitre" qui découle de la jurisprudence de la Cour de cassation implique pratiquement par définition qu'un contrôle subjectif est nécessaire. En effet, l'impact que doit avoir l'affect pour asservir la volonté dépend totalement de de la personne de l'auteur, surtout si l'on a à l'esprit la force majeure psychologique. Cela ne signifie nullement que la formulation utilisée dans le Code pénal doit être abandonnée ou que la jurisprudence doit renoncer à la condition de la suppression totale du libre arbitre. En effet, si l'on considère la situation sous un angle plus subjectif, on pourra affirmer de manière plus crédible qu'il y a eu suppression du libre arbitre dans le chef de l'auteur concerné lorsque tous les éléments concrets tendent à montrer que celui-ci ne pouvait qu'avoir le comportement illicite.³³⁸

La formulation utilisée montre que la contrainte pénale doit être évaluée concrètement, et donc, dans le chef de l'intéressé. Afin de mesurer le caractère irrésistible, il y a lieu de se référer à l'âge, au sexe, au développement social et au développement intellectuel de l'auteur. L'évaluation concrète correspond d'ailleurs au texte actuel de l'article 71 du Code pénal: "une force à laquelle il n'a pu résister". L'utilisation de la terminologie "une force à laquelle il n'a pu résister" s'écarte de trop du caractère *in concreto* envisagé de la figure juridique parce que cela laisse supposer que le critère de contrôle serait la norme du "*bonus pater familias*", ce qui n'est pas correct en ce qui concerne la figure juridique de la contrainte pénale.

³³⁵ G.H. MEIJER, A. SEUTERS, R. TER HAAR, *Leerstukken strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2013, 65.

³³⁶ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht. Over algemene leerstukken van strafrechtelijke aansprakelijkheid naar Nederlands recht*, Deventer, Kluwer, 2009, 291-292.

³³⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 100.

³³⁸ J. ROZIE "In abstracto of in concreto? J. ROZIE, "In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de *bonus pater familias*-standaard bij de toetsing van de schuldontheftingsgronden van overmacht en dwaling", *NC 2016*, sous presse.

Meer nog, men houdt voor dat absolute overmacht niet echt ressorteert onder de werking van artikel 40 Sr. en men voert aan dat de absolute overmacht in de weg staat aan het aannemen van een voor een misdrijf noodzakelijk materieel en moreel bestanddeel zodat men aan de rechtsfiguur van de overmacht niet meer toekomt.³³⁵ Gevallen van absolute overmacht vormen dus eigenlijk de uitzondering.³³⁶ Deze gedachtegang kan volledig worden gevolgd. Het redelijkheidscriterium moet dan ook doorgang vinden bij de Belgische overmachtsthesis.

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State³³⁷ kan worden gesteld dat de notie "uitschakeling van de wilsvrijheid" die voortvloeit uit de rechtspraak van het Hof van Cassatie bijna per definitie impliceert dat een subjectieve toets noodzakelijk is. Hoe sterk het affect moet zijn om de wil onvrij te maken, hangt immers volkomen af van de individualiteit van de dader, zeker wanneer we de psychologische overmacht in het vizier hebben. Dit betekent geenszins dat de formulering in het Strafwetboek moet worden verlaten of dat de jurisprudentie moet afstappen van de vereiste van de volledige uitschakeling van de wilsvrijheid. Bekijkt men de casus immers vanuit een meer subjectieve bril zal men op een meer geloofwaardige manier kunnen stellen dat in hoofde van de geïndiceerde dader de wilsvrijheid was uitgeschakeld wanneer alle concrete elementen in de richting wijzen dat de betrokken dader niet anders kon dan de wederrechtelijke gedraging te stellen.³³⁸

De gehanteerde formulering toont aan dat de penale dwang *in concreto* en dus in hoofde van de betrokkene moet worden beoordeeld. Om het onweerstaanbaar karakter te meten, zou moeten worden gerefereerd aan de leeftijd, het geslacht, de maatschappelijke ontwikkeling en de verstandelijke ontwikkeling van de dader. De *in concreto* beoordeling strookt trouwens ook met de huidige tekst van artikel 71 Sw.: "een macht waaraan hij niet heeft kunnen weerstaan". Wanneer men de terminologie "waaraan hij niet hoefde te kunnen weerstaan" zou bezigen doet dit te veel afbreuk aan het vooropgestelde *in concreto* karakter van de rechtsfiguur omdat het doet veronderstellen dat de toetsingsmaatstaf de "*bonus pater familias*"-standaard is, wat niet correct is voor de rechtsfiguur van de penale dwang.

³³⁵ G.H. MEIJER, A. SEUTERS, R. TER HAAR, *Leerstukken strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2013, 65.

³³⁶ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht. Over algemene leerstukken van strafrechtelijke aansprakelijkheid naar Nederlands recht*, Deventer, Kluwer, 2009, 291-292.

³³⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 100.

³³⁸ J. ROZIE "In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de *bonus pater familias*-standaard bij de toetsing van de schuldontheftingsgrond van overmacht en dwaling", *NC 2016*, 223-236.

Le critère *in concreto* est donc le point de départ, mais des corrections doivent demeurer possibles en faveur du raisonnable. Comme le montre la jurisprudence du Hoge Raad néerlandais³³⁹, il se peut que le suspect ou le prévenu soit confronté à une situation dans laquelle il ressent une forte pression d'entreprendre des actions, excessives, le cas échéant. Cela ne signifie pas que l'on ne peut pas raisonnablement exiger de lui qu'il résiste à cette pression. C'est conforme à l'article de loi néerlandais (art. 40 Sr.: "Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen."). Cette approche combine pour ainsi dire des éléments subjectifs et objectifs: bien que le juge répressif doive tenir compte des caractéristiques de la personne de l'agent, on aura toute de même recours à une norme corrective objective. De cette manière, l'objectivation nécessaire d'un cas concret peut être assurée.

On peut donc s'inspirer de la situation néerlandaise.

La situation qui prévaut aux Pays-Bas, doit faire, sur un point, l'objet de quelques réserves. La force majeure relative englobe là-bas deux formes de base: la force majeure psychique comme cause d'exemption de culpabilité et l'état de nécessité comme cause de justification. En 1923, le Hoge Raad affirmait expressément que l'état de nécessité était une forme de force majeure.³⁴⁰ Dans le projet, l'état de nécessité et la force majeure restent toutefois dissociés, car ils portent sur des concepts juridiques qui ont des caractéristiques propres (voir commentaire de l'article 13 du projet).

4. Conclusion

En guise de conclusion, on peut donc dire que le concept juridique de la force majeure pénale mérite bel et bien une place dans le Code pénal belge. Il est toutefois nécessaire de réécrire l'article 71 du Code pénal. Ainsi, les mots "Il n'y a pas d'infraction" doivent être abrogés, car cette description ne correspond pas aux caractéristiques d'une cause d'exemption de culpabilité. Pour le reste, la définition générale de l'article 71 du Code pénal peut être maintenue. Cette définition générale n'empêche nullement qu'un contrôle du caractère raisonnable intervienne dans la jurisprudence.

L'erreur invincible (article 23)

L'erreur invincible est une cause d'exemption de culpabilité issue de la jurisprudence. Elle inclut l'erreur

De *in concreto* toets is dus het uitgangspunt, maar correcties ten behoeve van de redelijkheid moeten mogelijk blijven. Zoals uit de rechtspraak van de Nederlandse Hoge Raad blijkt³³⁹, mag het misschien waar zijn dat de verdachte of de beklaagde in een toestand is geraakt waarvan voor hem een sterke aandrang uitging om – desnoods exorbitante – acties te ondernemen, dat betekent niet dat redelijkerwijs niet van hem gevergd kan worden aan die aandrang weerstand te bieden. Dit is in overeenstemming met het Nederlandse wetsartikel (art. 40 Sr.: "Niet strafbaar is hij die een feit begaat waartoe hij door overmacht is gedrongen"). Deze benadering combineert als het ware subjectieve en objectieve elementen: hoewel de strafrechter met de kenmerken van de persoon van de actor rekening moet houden, zal toch een corrigerende objectieve maatstaf moeten worden gehanteerd. Op die manier kan de nodige abstrahering van een concreet geval worden gewaarborgd.

Men kan zich dus spiegelen aan de Nederlandse situatie.

M.b.t. één punt moet enig voorbehoud worden gemaakt bij de Nederlandse situatie. Relatieve overmacht omvat daar twee grondvormen: de zogenaamde psychische overmacht als schulditsluitingsgrond en de noodtoestand als rechtvaardigingsgrond. In 1923 poneerde de Hoge Raad uitdrukkelijk dat noodtoestand een vorm van overmacht is.³⁴⁰ In het ontwerp blijven de noodtoestand en de overmacht echter losgekoppeld van elkaar, aangezien het rechtsfiguren betreft met eigen karakteristieken (zie de toelichting bij artikel 13 van het ontwerp).

4. Besluit

Concluderend kan dus worden gesteld dat de rechtsfiguur van de penale overmacht wel degelijk een plaats verdient in het Belgisch Strafwetboek. Een herschrijving van het artikel 71 Sw. is echter wel noodzakelijk. Zo dienen de woorden "er is geen misdrijf" geschrapt te worden, daar deze omschrijving niet congrueert met de kenmerken van een schuldontheffingsgrond. Voor het overige kan de algemene definitie van artikel 71 Sw. behouden blijven. Deze algemene definitie belet geenszins dat in de rechtspraktijk een redelijkheidstoets plaatsgrijpt.

Onoverkomelijke dwaling (artikel 23)

De onoverkomelijke dwaling is een door de rechtspraak gecreëerde schuldontheffingsgrond. Zij omvat

³³⁹ Hoge Raad, 23 november 1999, *NJ* 2000, 8.

³⁴⁰ Hoge Raad, 15 oktober 1923, *NJ* 1923, 1329.

³³⁹ Hoge Raad, 23 november 1999, *NJ* 2000, 8.

³⁴⁰ Hoge Raad, 15 oktober 1923, *NJ* 1923, 1329.

provenant tant d'une ignorance ou d'une erreur invincibles. Un fondement légal lui est donné dans le projet.

L'erreur peut être une erreur de fait ou de droit. Elle suppose que l'intéressé n'ait pas la moindre notion des faits (erreur de fait) ou du caractère punissable du comportement (erreur de droit), que ce soit par ignorance ou par erreur. Jusqu'à l'arrêt de la Cour de cassation du 10 juillet 1946³⁴¹, l'erreur de droit comme cause d'exemption de culpabilité était rejetée sur la base de l'adage "*nemo censetur ignorare legem*" (nul n'est censé ignorer la loi). En 1946, la Cour de cassation a changé son fusil d'épaule. À présent, tant l'erreur de droit que l'erreur de fait peuvent conduire à l'exemption de culpabilité à condition que l'erreur soit invincible, tout en soulignant que l'évolution dans la jurisprudence concernant le principe *lex certa*³⁴² a eu pour conséquence que l'erreur de droit s'est vu attribuer un contenu très restrictif.³⁴³

Seule l'erreur invincible peut constituer une cause d'exemption de culpabilité.³⁴⁴ Selon la Cour de cassation, l'erreur est invisible si toute personne normale, prudente et raisonnable avait posé cet acte dans les mêmes circonstances.³⁴⁵ Il peut être argumenté qu'une approche *in concreto* est inhérente au cadre de référence du *bonus pater familias*. Pour déterminer si une ignorance ou une erreur est invincible, il convient en effet d'examiner dans quelle mesure l'erreur doit être imputée à l'intéressé lui-même.³⁴⁶ Il est question en réalité d'un régime d'invincibilité relative. Il semble artificiel de prendre comme étalon une personne de référence unique et abstraite. Le principe devrait être d'examiner quel aurait été le comportement de la grande majorité

zowel de dwaling voortkomend uit onwetendheid als die voortkomend uit een vergissing. In het ontwerp wordt hieraan een wettelijke grondslag gegeven.

Er kan worden gedwaald omtrent de feiten of omtrent het recht. Dwaling veronderstelt een totale afwezigheid van elk begrip omtrent de feiten (feitelijke dwaling) of de strafbaarheid van de gedraging (rechtsdwaling) door onwetendheid of vergissing. Tot vóór het cassatiearrest van 10 juli 1946³⁴¹ werd rechtsdwaling als schuldontheffingsgrond verworpen op grond van het geldende adagium "*nemo censetur ignorare legem*" (iedereen wordt geacht de wet te kennen). In 1946 heeft het Hof van Cassatie het geweer van schouder veranderd. Thans kunnen zowel rechtsdwaling als dwaling omtrent de feiten tot schuldonthefing leiden op voorwaarde dat de dwaling onoverwinnelijk of onoverkomelijk is, al moet worden opgemerkt dat de evolutie in de rechtspraak met betrekking tot het *lex certa* principe³⁴² tot gevolg heeft gehad dat de rechtsdwaling zeer streng wordt ingevuld.³⁴³

Het is alleen de onoverkomelijke dwaling die een schuldontheffingsgrond kan opleveren.³⁴⁴ De dwaling is volgens het Hof van Cassatie onoverkomelijk wanneer iedere normale, voorzichtige, redelijke persoon geplaatst in dezelfde omstandigheden deze daad zou gesteld hebben.³⁴⁵ Er kan worden beargumenteerd dat een *in concreto* benadering inherent verbonden is aan het referentiekader van de *bonus pater familias*. Om uit te maken of een onwetendheid of vergissing onoverkomelijk is, moet immers worden gekeken naar de mate waarin de dwaling toe te schrijven is aan de betrokkene zélf.³⁴⁶ Het betreft eigenlijk een regime van *relatieve* onoverkomelijkheid of onoverwinnelijkheid. Zich spiegelen aan één enkele abstracte referentiepersoon

³⁴¹ Cass. 10 juillet 1946, *Pas.* 1946, I, 293.

³⁴² Voir à ce sujet J. ROZIE, "Beklaagde Alwetend. Over het criterium van de redelijke voorzienbaarheid als maatstaf van het *lex certa* principe in strafzaken", *RW* 2012-2013, 802-817.

³⁴³ Voir à ce sujet J. ROZIE, "In abstracto of *in concreto*? Over de subjectivering van de *bonus pater familias*-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling", *NC* 2016, 224 et suiv.

³⁴⁴ Cass. 6 février 1987, *Arr. Cass.* 1986-87, n° 336.

³⁴⁵ Cass. 6 octobre 1952, *Arr. Cass.* 1953, 36.

³⁴⁶ B. DE SMET, "De onoverkomelijke rechtsdwaling als wapen tegen overregulering en artificiële incriminaties", *RW* 1992-93, 1291.

³⁴¹ Cass. 10 juli 1946, *Pas.* 1946, I, 293.

³⁴² Zie hierover J. ROZIE, "Beklaagde Alwetend. Over het criterium van de redelijke voorzienbaarheid als maatstaf van het *lex certa*-principe in strafzaken", *RW* 2012-2013, 802-817.

³⁴³ Zie hierover J. ROZIE, "In abstracto of *in concreto*? Over de subjectivering van de *bonus pater familias*-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling", *NC* 2016, 224 e.v.

³⁴⁴ Cass. 6 februari 1987, *Arr. Cass.* 1986-87, nr. 336.

³⁴⁵ Cass. 6 oktober 1952, *Arr. Cass.* 1953, 36.

³⁴⁶ B. DE SMET, "De onoverkomelijke rechtsdwaling als wapen tegen overregulering en artificiële incriminaties", *RW* 1992-93, 1291.

des personnes confrontées aux mêmes circonstances.³⁴⁷ On peut également plaider pour que le contexte professionnel soit pris en considération.³⁴⁸

Le caractère invincible implique aussi que l'auteur lui-même ne peut être à l'origine de l'erreur. Le fait que l'auteur agisse de bonne foi ne suffit donc pas.³⁴⁹

En outre, l'erreur doit porter sur un élément constitutif de l'infraction. Une erreur qui se rapporte à d'autres circonstances, comme par exemple l'existence d'une cause d'excuse, ne suffit pas pour admettre la cause d'exemption de culpabilité.³⁵⁰

À la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice (avis C.S.J., p. 3), une adaptation d'ordre linguistique a été effectuée afin de simplifier le texte.

Section 4

Les causes de non-imputabilité

Les causes de non-imputabilité (article 24)

Le législateur pénal considère que certaines personnes ne sont pas en mesure de faire la distinction entre le bien et le mal (sens des valeurs ou jugement de valeur), soit parce qu'elles souffrent d'un trouble mental, soit parce qu'elles sont mineures. C'est la raison pour laquelle ces personnes ne sont pas soumises au droit pénal ordinaire. Des règles et sanctions (mesures) spécifiques s'appliquent à elles. L'imputabilité vise à déterminer dans quelle mesure l'auteur doit être tenu responsable de l'infraction au regard de ses aptitudes mentales et de la conscience de ses actes.³⁵¹ Les causes de non-

³⁴⁷ F. VAN VOLSEM, "De onoverwinnelijke rechtsdwaling en de noodtoestand in het bijzonder met betrekking tot milieumisdrijven", *TMR* 2012, 8.

³⁴⁸ J. ROZIE, "In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de bonus pater familias-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling", *NC* 2016, 227 et suiv.

³⁴⁹ Cass. 12 février 1985, *Arr.Cass.* 1984-85, n° 350, 802; Cass. 8 septembre 1982, *Arr.Cass.* 1982-83, 37, n° 20.

³⁵⁰ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Bruges, die Keure, 2008, 116, n° 212; C. VAN DEN WYNGAERT avec l'assistance de S. VANDROMME en B. DE SMET, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Maklu, 2014, 336; C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gand, Story-Scientia, 1976, 402-403, n° 809.

³⁵¹ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Bruges, die Keure, 2008, 86.

voelt kunstmatig aan. Het uitgangspunt zou moeten zijn dat wordt nagegaan wat de houding zou zijn geweest van de grote meerderheid van hen die zich in dezelfde omstandigheden bevonden.³⁴⁷ Er kan ook worden bepleit dat de professionele achtergrond mee in de toetsing wordt betrokken.³⁴⁸

Het onoverwinnelijke karakter impliceert ook dat de dader zelf geen fout mag hebben aan de dwaling. Het feit dat de dader te goeder trouw handelde volstaat dus niet.³⁴⁹

Daarnaast moet de dwaling betrekking hebben op een constitutief bestanddeel van het misdrijf. Een dwaling betreffende andere omstandigheden, zoals bv. het bestaan van een verschoningsgrond, volstaat niet om de schuldontheffingsgrond aan te nemen.³⁵⁰

In navolging van het advies van de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 3) werd een taalkundige aanpassing doorgevoerd om de tekst eenvoudiger te maken.

Afdeling 4

Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid

Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid (artikel 24)

Bepaalde personen hebben volgens de strafwetgever niet het volle normbesef of het waardeoordeel over het onderscheid tussen goed en kwaad, ofwel omdat ze geestegestoord zijn, ofwel omdat ze minderjarig zijn. Deze personen worden daarom buiten het gewone strafrecht gehouden. Op hen worden vaak specifieke regels en sancties (maatregelen) toegepast. De toerekeningsvatbaarheid doelt op de mate waarin de dader voor het misdrijf moet instaan in verhouding tot zijn geestelijke vermogens en tot het inzicht in zijn handelingen.³⁵¹ De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid hebben tot gevolg dat de

³⁴⁷ F. VAN VOLSEM, "De onoverwinnelijke rechtsdwaling en de noodtoestand in het bijzonder met betrekking tot milieumisdrijven", *TMR* 2012, 8.

³⁴⁸ J. ROZIE, "In abstracto of in concreto? Over de subjectivering van de bonus pater familias-standaard bij de toetsing van de schuldontheffingsgronden van overmacht en dwaling", *NC* 2016, 227 e.v.

³⁴⁹ Cass. 12 februari 1985, *Arr.Cass.* 1984-85, nr. 350, 802; Cass. 8 september 1982, *Arr.Cass.* 1982-83, 37, nr. 20.

³⁵⁰ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Brugge, die Keure, 2008, 116, nr. 212; C. VAN DEN WYNGAERT, B. DE SMET EN S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Maklu, 2014, 336; C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gent, Story-Scientia, 1976, 402-403, nr. 809.

³⁵¹ A. DE NAUW, *Inleiding tot het algemeen strafrecht*, Brugge, die Keure, 2008, 86.

imputabilité ont pour effet que l'auteur de l'infraction ne peut être tenu responsable, même si l'adoption du comportement infractionnel demeure illicite et répréhensible.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 26), le Conseil d'État s'interroge sur l'utilisation du terme "illégal" dans la version française de cette disposition alors que le terme "wederrechtelijk" est utilisé dans la version néerlandaise. Il peut être répondu que le terme "illicite" doit être préféré, car le comportement reste illicite dans le chef du mineur d'âge et pourra justifier de prendre à son égard une mesure protectionnelle.

La question de l'existence ou non d'une cause de non-imputabilité se pose uniquement lorsque toute cause de justification ou d'exemption de culpabilité est exclue.

Les causes de non-imputabilité dans le projet sont le trouble mental et la minorité.

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État³⁵², on peut affirmer qu'effectivement, tant le trouble mental que la minorité doivent figurer parmi les causes de non-imputabilité. En soi, ces causes ne recouvrent évidemment pas la même réalité. La raison pour laquelle il a été décidé de considérer ces deux causes comme des causes d'exemption de culpabilité est liée à la systématique sous-jacente. L'ordre des figures juridiques à utiliser (causes de justification, causes d'exemption de culpabilité, causes de non-imputabilité) est crucial.

Ainsi, le mineur peut évidemment d'abord invoquer des causes de justification ou des causes d'exemption de culpabilité avant que l'on puisse se pencher sur les conséquences juridiques du fait qualifié infraction qu'il a commis. La logique du raisonnement exige en d'autres termes que la minorité relève des causes de non-imputabilité. Dans des affaires concernant tant des auteurs mineurs que majeurs, une construction logique de ce type est assurément nécessaire. Pour les raisons précitées, il ne peut être souscrit à l'alternative proposée par le Conseil d'État qui consisterait à ajouter au début du Livre 1^{er} du Code pénal une disposition distincte mentionnant les catégories que le législateur n'entend pas déclarer responsables pénalement, comme les mineurs. Par ailleurs, une telle classification distincte pourrait rendre impossible à première vue un dessaisissement du mineur, ce qui ne peut être l'objectif poursuivi.

³⁵² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 102.

dader van het misdrijf niet-toerekeningsvatbaar is, al blijft het stellen van de door een wettelijke delictomschrijving vereiste gedraging wederrechtelijk en verwijtbaar.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 26) stelt de Raad van State de vraag naar het gebruik van de notie "illégal" in de Franse tekst van deze bepaling terwijl de notie "wederrechtelijk" is gebruikt in de Nederlandse versie. Er kan worden geantwoord dat de term "illicite" de voorkeur verdient want de handeling blijft wederrechtelijk in hoede van de minderjarige et kan het nemen van een beschermingsmaatregel rechtvaardigen.

De vraag naar de al dan niet aanwezigheid van een grond van niet-toerekeningsvatbaarheid komt maar aan de orde, wanneer de aanwezigheid van rechtvaardigingsgronden en schuldontheffingsgronden wordt uitgesloten.

De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid in het ontwerp zijn de geestesstoornis en de minderjarigheid.

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State³⁵² kan worden gesteld dat wel degelijk zowel de geestesstoornis als de minderjarigheid dienen te ressorteren onder de gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid. Uiteraard dekken deze gronden als zodanig niet dezelfde lading. De reden dat ervoor geopteerd wordt deze twee gronden toch als schuldontheffingsgronden aan te merken, heeft te maken met de systematiek die erachter schuilgaat. De volgorde van de te hanteren rechtsfiguren (rechtvaardigingsgronden, schuldontheffingsgronden, gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid) is van cruciaal belang.

Zo kan de minderjarige zich uiteraard eerst beroepen op rechtvaardigingsgronden of schuldontheffingsgronden, alvorens men zich kan buigen over de rechtsgevolgen van het door hem gepleegde als misdrijf omschreven feit. De logica van de redenering vereist m.a.w. dat de minderjarigheid bij de gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid wordt ondergebracht. In zaken waarbij zowel minderjarige als meerderjarige daders worden betrokken, heeft men dergelijke logische opbouw zeker nodig. Het door de Raad van State voorgestelde alternatief om in het begin van het Boek I van het Strafwetboek een afzonderlijke regeling toe te voegen met categorieën die de wetgever niet strafrechtelijk verantwoordelijk wil stellen, zoals de minderjarigen, kan omwille van voorgaande redenen niet worden onderschreven. Bovendien zou een dergelijke aparte classificatie ertoe kunnen leiden dat een uithandengeving van de minderjarige op het eerste gezicht niet meer mogelijk wordt gemaakt, wat niet de bedoeling kan zijn.

³⁵² Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 102.

Le trouble mental (article 25)

Pour la cause de non-imputabilité consistant en un trouble mental au moment de la commission de l'infraction, le choix est fait dans le projet d'abroger les premiers mots de l'actuel article 71 du Code pénal, "Il n'y a pas d'infraction", car cela n'est pas correct d'un point de vue juridique. Le trouble mental est une cause de non-imputabilité et ne supprime pas le caractère illicite d'un comportement. L'infraction continue d'exister en dépit de la cause de non-imputabilité. En principe, l'élément moral n'est effectivement pas influencé par le trouble mental.³⁵³

Dans le prolongement de ce qui précède, il convient d'insister sur le fait que le trouble mental ne peut jamais transmuier automatiquement l'infraction intentionnelle dans le chef de l'auteur en une infraction non intentionnelle. Ces principes ont été mis en avant dans un arrêt de la Cour de cassation du 12 février 2008.³⁵⁴ Le délinquant qui est atteint d'un trouble mental peut donc parfaitement avoir réalisé l'élément moral de l'article 520 du Code pénal (détruire ou tenter de détruire, par l'effet d'une explosion, des édifices, etc.), même s'il devait apparaître qu'il voulait se tuer par asphyxie et qu'au moment des faits, il se trouvait dans un état grave de déséquilibre mental, le rendant incapable du contrôle de ses actes.³⁵⁵ Dans la même optique, la personne qui a provoqué un accident de la circulation ayant entraîné la mort de la victime (art. 419, alinéa 2, du Code pénal) a réalisé l'élément moral de l'infraction lorsqu'il voulait se tuer en effectuant la manœuvre (en l'espèce emboutir un véhicule venant en sens inverse).³⁵⁶ De même, une personne sous l'effet d'une grave paranoïa qui en tue une autre, croyant qu'il s'agit d'un ennemi, a bel et bien l'intention de tuer.³⁵⁷ L'élément moral est donc présent. Son comportement peut également lui être reproché (du

Geestesstoornis (artikel 25)

M.b.t. de grond van niet-toerekeningsvatbaarheid van de geestesstoornis op het ogenblik van het plegen van het misdrijf wordt er in het ontwerp voor gekozen om de aanhef "er is geen misdrijf" van het huidige artikel 71 Sw. te schrappen aangezien dit juridisch niet correct is. De geestesstoornis is een grond van niet-toerekeningsvatbaarheid en heft de wederrechtelijkheid van een gedraging niet op. Het misdrijf blijft bestaan, spijts de grond van niet-toerekeningsvatbaarheid. Het moreel bestanddeel wordt immers in principe niet beïnvloed door de geestesstoornis.³⁵³

In het verlengde hiervan moet worden benadrukt dat de geestesstoornis het opzettelijk misdrijf in hoofde van de dader nooit automatisch kan veranderen in een onopzettelijk misdrijf. Deze uitgangspunten werden in de verf gezet in een cassatiearrest van 12 februari 2008.³⁵⁴ De geestesgestoorde delinquent kan dus perfect het moreel bestanddeel van artikel 520 Sw. hebben vervuld (vernietelen of pogen te vernietelen van een gebouw,... door het veroorzaken van een ontploffing) zelfs indien zou blijken dat hij zich door verstikking om het leven wou brengen en op het ogenblik der feiten in een ernstige geestesstoornis verkeerde die hem ongeschikt maakte tot het controleren van zijn daden.³⁵⁵ In dezelfde optiek heeft de persoon die een verkeersongeval heeft veroorzaakt met dodelijke afloop voor het slachtoffer (art. 419, tweede lid, Sw.) het moreel bestanddeel van het misdrijf vervuld wanneer hij met het maneuver (*in casu* bewust inrijden op een tegenligger) enkel zichzelf van het leven wou beroven.³⁵⁶ Zo ook heeft iemand die onder invloed van een ernstige paranoïa een persoon doodt in een waan dat het zijn vijand is, wel degelijk het opzet om te doden.³⁵⁷ Het moreel bestanddeel is dus vervuld. Zijn gedrag kan hem ook worden verweten (ten minste

³⁵³ A. DE NAUW, "De niet-toerekeningsvatbaarheid sluit niet noodzakelijkerwijze het opzet uit", dans F. DERUYCK, M. DE SWAEF, J. ROZIE, M. ROZIE, P. TRAEST et R. VERSTRAETEN (éds.), *De wet voorbij. Liber Amicorum Luc Huybrechts*, Anvers, Intersentia, 2010, 65-76; A. JEURISSEN, "Het morele element in hoofde van de geestesgestoorde delinquent", *NC* 2011, 127-178; J. ROZIE, "De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de geestesgestoorde delinquent", dans X (éd.), *Verantwoordelijkheid en recht: eerste facultair congres Faculteit Rechten Universiteit Antwerpen*, Malines, Kluwer, 2008, 217-238.

³⁵⁴ Cass. 12 février 2008 (P.07.1185.N). Voir dans le même sens Cass. 10 décembre 1941, *Pas.* 1941, I, 447; chambre des mises en accusation de Mons 15 juin 1999, *Rev.dr.pén.* 2000, 742.

³⁵⁵ Ces faits se trouvaient à la base de l'arrêt de la Cour de cassation du 12 février 2008 (P.07.1185.N).

³⁵⁶ Ces faits se trouvaient à la base de l'arrêt de la chambre des mises en accusation de Mons du 15 juin 1999 (chambre des mises en accusation de Mons 15 juin 1999, *Rev.dr.pén.* 2000, 742).

³⁵⁷ Ces faits s'inscrivent dans le prolongement des faits qui se trouvaient à la base de l'arrêt de la Cour de cassation du 10 décembre 1941 (Cass. 10 décembre 1941, *Arr.Cass.* 1941, 252).

³⁵³ A. DE NAUW, "De niet-toerekeningsvatbaarheid sluit niet noodzakelijkerwijze het opzet uit", in F. DERUYCK, M. DE SWAEF, J. ROZIE, M. ROZIE, P. TRAEST et R. VERSTRAETEN (eds.), *De wet voorbij. Liber Amicorum Luc Huybrechts*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 65-76; A. JEURISSEN, "Het morele element in hoofde van de geestesgestoorde delinquent", *NC* 2011, 127-178; J. ROZIE, "De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de geestesgestoorde delinquent", in X (éd.), *Verantwoordelijkheid en recht: eerste facultair congres Faculteit Rechten Universiteit Antwerpen*, Mechelen, Kluwer, 2008, 217-238.

³⁵⁴ Cass. 12 februari 2008 (P.07.1185.N). Zie in dezelfde zin Cass. 10 december 1941, *Pas.* 1941, I, 447; K.I. Bergen 15 juni 1999, *RDPC* 2000, 742.

³⁵⁵ Deze feiten lagen aan de basis van het cassatiearrest van 12 februari 2008 (P.07.1185.N).

³⁵⁶ Deze feiten lagen aan de basis van het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling te Bergen van 15 juni 1999 (KI Bergen 15 juni 1999, *RDPC* 2000, 742).

³⁵⁷ Deze feiten liggen in het verlengde van de feiten die aan de basis lagen van het cassatiearrest van 10 december 1941 (Cass. 10 december 1941, *Arr.Cass.* 1941, 252).

moins lorsqu'il ne tombe pas sous le champ d'action du concept juridique de la force majeure ou de l'erreur). Il peut toutefois être déclaré irresponsable.

Il convient de souligner que le législateur français a aussi modifié sur ce point les termes utilisés à l'article 64 du *Code Napoléon* de 1810, "Il n'y a ni crime ni délit (...)". L'article 122-1 du Nouveau Code pénal est à présent rédigé comme suit: "N'est pas pénalement responsable la personne qui était atteinte, au moment des faits, d'un trouble psychique ou neuropsychique ayant aboli son discernement ou le contrôle de ses actes (...)".

Dans le projet, l'article 71 du Code pénal belge sera réécrit selon le modèle français.

Pour le surplus, le projet adopte le critère repris à l'article 71 actuel du Code pénal, à savoir l'abolition totale dans le chef de l'agent de sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes. Le critère plus large prévu pour l'internement par l'article 9 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement des personnes (*Moniteur belge* du 9 juillet 2014) à savoir que l'auteur doit être atteint d'"un trouble mental qui a aboli ou gravement altéré sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes" n'a pas été retenu. Les auteurs du projet estiment que la dernière partie de ce critère (à savoir le trouble mental qui a aboli ou gravement altéré sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes) pourrait donner lieu à une trop grande imprécision concernant son champ d'application et, en conséquence, entraîner un manque de cohérence dans l'application de cette disposition. Le choix est donc fait de limiter la cause de non-imputabilité à un auteur "qui, au moment des faits, était atteint d'un trouble mental qui a aboli sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes". Ce critère offre l'avantage de la clarté en traçant une frontière nette sur le plan de la responsabilité.

Ceci étant dit, on est souvent confronté à des situations dans lesquelles la responsabilité de l'auteur n'est pas totalement absente, mais est seulement atténuée

wanneer hij buiten de actieradius van de rechtsfiguur van de overmacht of de dwaling valt). Hij kan echter wel ontoerekeningsvatbaar worden verklaard.

Het dient te worden benadrukt dat ook hier de Franse wetgever de in het artikel 64 van de *Code Napoléon* van 1810 gebruikte termen "*Il n'y a ni crime ni délit (...)*" heeft gewijzigd. Het artikel 122-1 van de *Nouveau Code Pénal* luidt thans als volgt: "*N'est pas pénalement responsable la personne qui était atteinte, au moment des faits, d'un trouble psychique ou neuropsychique ayant aboli son discernement ou le contrôle de ses actes (...)*".

Een herschrijving van het artikel 71 Sw. naar Frans model wordt met het ontwerp ook in België doorgevoerd.

Voor het overige herneemt het ontwerp het criterium uit het huidige artikel 71 Strafwetboek, zijnde het tenietgaan van zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan. Het ruimere criterium dat voor de internering wordt gehanteerd door artikel 9 van de Wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen (*BS* 9 juli 2014), zijnde dat de dader moet lijden aan "een geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan of ernstig heeft aangetast" werd niet weerhouden. De opstellers van het ontwerp zijn de mening toegedaan dat het laatste deel van dit criterium (nl. de geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden ernstig heeft aangetast) aanleiding zou kunnen geven tot een te grote onduidelijkheid over het toepassingsgebied en bijgevolg een gebrek aan coherentie in de toepassing van deze bepaling. Zij opteren er aldus voor de grond van niet-toerekeningsvatbaarheid te beperken tot een dader "die op het tijdstip van de feiten leed aan een geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan". Dit criterium heeft het voordeel van de duidelijkheid doordat een duidelijke grens wordt getrokken op het vlak van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid.

Men wordt evenwel ook vaak geconfronteerd met situaties waarin de verantwoordelijkheid van de dader niet volledig ontbreekt, maar slechts verminderd is ten

en raison du trouble mental³⁵⁸. Dans ce cas, une peine d'emprisonnement ne peut pas suffire pour rencontrer la problématique qui se trouve à la base de l'infraction et prévenir la récidive. Les auteurs du projet ont pris l'option de ne pas ériger cet état de responsabilité pénale atténuée ("*verminderde toerekeningsvatbaarheid*") en cause d'irresponsabilité pénale ou en cause d'excuse atténuante. Cet état intermédiaire entre l'irresponsabilité totale et la jouissance complète de ses facultés mentales apparaît difficile à circonscrire en tant que notion de droit pénal et risque de provoquer des débats sans fin devant les cours d'assises et les juridictions correctionnelles³⁵⁹.

Par conséquent, le choix a été fait de prendre en compte l'état de responsabilité pénale atténuée ("*verminderde toerekeningsvatbaarheid*") au niveau de la détermination de la réaction pénale que l'on devait adopter à l'égard d'un agent qui n'est pas jugé irresponsable mais qui doit se voir reconnaître une responsabilité pénale atténuée en raison des troubles psychiques ou médicaux dont il est atteint. La peine de probation dont la durée maximale est portée à cinq ans et le nouveau traitement sous privation de liberté éventuellement assortie d'une peine de suivi prolongé (art. 46) doivent permettre une prise en charge adaptée de l'intéressé.

Le législateur devra, le cas échéant, examiner si dans les cas les plus graves (en cas d'altération grave des capacités de discernement et de volonté) entraînant un danger social grave, la mesure d'internement doit rester possible comme c'est le cas à l'heure actuelle (cf. *infra*).

C'est la raison pour laquelle le projet de loi établit une triple distinction entre:

les personnes pouvant être tenues responsables: elles sont sanctionnées normalement;

gevolge van een geestesstoornis.³⁵⁸ In dergelijk geval kan een gevangenisstraf niet volstaan om een antwoord te bieden op de problematiek die aan de basis ligt van het misdrijf en zo recidive te voorkomen. De auteurs van het ontwerp hebben de keuze gemaakt om van deze staat van verminderde toerekeningsvatbaarheid geen grond van ontoerekeningsvatbaarheid of strafverminderende verschoningsgrond te maken. Dit tussenniveau tussen de volledige onverantwoordelijkheid en het volledige genot van zijn geestelijke vermogens is moeilijk te omschrijven als strafrechtelijke begrip en zou het risico creëren eindeloze debatten uit te lokken voor de hof van van assisen en de correctionele rechtbanken.³⁵⁹

Bijgevolg is er voor gekozen rekening te houden met de verminderde toerekeningsvatbaarheid op het niveau van het bepalen van de strafrechtelijke reactie die moet worden gegeven ten aanzien van een dader die niet onverantwoordelijk wordt geacht, maar bij wie een verminderde toerekeningsvatbaarheid wordt vastgesteld ten gevolge van een geestesstoornis of medische problemen waar hij aan lijdt. De probatiestraf, waarvan de maximale duur op vijf jaar wordt gebracht, en de nieuwe behandeling onder vrijheidsberoving, eventueel gekoppeld aan de straf van de verlengde opvolging (art. 46) moeten toestaan een aangepaste behandeling van de betrokkene te bieden.

De wetgever zal desgevallend moeten onderzoeken of voor de meest ernstige gevallen (een ernstige aantasting van zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden) die een ernstig maatschappelijk gevaar uitmaken de internering mogelijk moet blijven, zoals vandaag het geval is (cf. *infra*).

Dat is de reden waarom het wetsontwerp een drieledig onderscheid maakt tussen:

toerekeningsvatbare personen: zij worden gewoon gestraft;

³⁵⁸ Voir notamment N. COLETTE-BASECOZ, "Quel devenir pour les malades mentaux 'délinquants'?", in F. DERUYCK et M. ROZIE (éds.), *Het strafrecht bedreven. Liber Amicorum Alain De Nauw*, Bruges, die Keure, 2011, 103; K. HANOULLE et F. VERBRUGGEN, "Ivorentorenmentaliteit in de kerkers? Het problematische begrip toerekeningsvatbaarheid", in F. DERUYCK et M. ROZIE (éds.), *Het strafrecht bedreven. Liber amicorum Alain De Nauw*, Bruges, die Keure, 2011, 332; J. MATTHIJS, "La loi de défense sociale à l'égard des anormaux. Évolution des concepts", *J.T.*, 1965, 167-168; P. STAQUET, "Loi relative aux droits du patient et psychiatre", in X. (éd.), *Liber Amicorum Jean-Luc Fagnart*, Louvain-la-Neuve, Anthemis, 2008, 812; S. VANKEERBERGHEN, "Het ontoerekeningsvatbaarheidsbegrip naar Belgisch recht: over de noodzaak aan herdefiniëring en oplossingen uit het buitenland", *Jura Falc.*, 2013-2014, 315-318.

³⁵⁹ Voy., sur cette question, J. BIJLSMA et G. MEYNEN, "Heeft ons strafrecht de 'verminderde' toerekeningsvatbaarheid wel nodig?", *N.J.B.*, 2017, p. 262 et s.

³⁵⁸ Zie o.a. N. COLETTE-BASECOZ, "Quel devenir pour les malades mentaux 'délinquants'?", in F. DERUYCK et M. ROZIE (éds.), *Het strafrecht bedreven. Liber Amicorum Alain De Nauw*, Bruges, die Keure, 2011, 103; K. HANOULLE et F. VERBRUGGEN, "Ivorentorenmentaliteit in de kerkers? Het problematische begrip toerekeningsvatbaarheid", in F. DERUYCK et M. ROZIE (éds.), *Het strafrecht bedreven. Liber amicorum Alain De Nauw*, Bruges, die Keure, 2011, 332; J. MATTHIJS, "La loi de défense sociale à l'égard des anormaux. Évolution des concepts", *JT* 1965, 167-168; P. STAQUET, "Loi relative aux droits du patient et psychiatre", in X. (éd.), *Liber Amicorum Jean-Luc Fagnart*, Louvain-la-Neuve, Anthemis, 2008, 812; S. VANKEERBERGHEN, "Het ontoerekeningsvatbaarheidsbegrip naar Belgisch recht: over de noodzaak aan herdefiniëring en oplossingen uit het buitenland", *Jura Falc.* 2013-14, 315-318.

³⁵⁹ Zie hieromtrent J. BIJLSMA en G. MEYNEN, "Heeft ons strafrecht de 'verminderde' toerekeningsvatbaarheid wel nodig?", *NJB* 2017, p. 262 e.v.

les personnes dont la responsabilité est atténuée: si elles ne sont pas internées, elles seront sanctionnées, mais en vue de traiter le trouble qui est à la base des faits. Dans cette optique, le projet de loi introduit le traitement sous privation de liberté (art. 42) et la possibilité d'un suivi prolongé (art. 46). La peine de probation (art. 44) peut également apporter une solution dans certains cas;

les personnes irresponsables: la cause de non-imputabilité s'applique ici. Elles ne sont en conséquence pas sanctionnées. Elles peuvent toutefois être internées si les conditions d'application de l'internement sont réunies.

En vue d'améliorer la cohérence de la chaîne pénale, on pourrait envisager d'harmoniser dans la législation relative à l'internement, les critères d'application de l'internement au critère utilisé pour le trouble mental comme cause de non-imputabilité³⁶⁰. L'internement serait ainsi réservé aux pathologies les plus graves, à savoir celles qui abolissent les capacités de discernement ou de volonté de l'agent tandis que les formes plus atténuées devraient recevoir une réponse pénale dans le traitement sous privation de liberté et celle de suivi prolongé. L'autre option serait de conserver une plus grande flexibilité pour rencontrer les situations diverses de responsabilité pénale atténuée en conservant la possibilité de prononcer l'internement pour les cas les plus graves.

À la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice (avis C.S.J., p. 3), une adaptation d'ordre linguistique a été effectuée afin de simplifier le texte.

La minorité (article 26)

Concernant la cause de non-imputabilité du jeune âge ou de la minorité, le fait de la mentionner suffit. En effet, la question est réglée dans la loi relative à la protection de la jeunesse et relève depuis la sixième réforme de l'État de la compétence des Communautés.

À la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice (avis C.S.J., p. 3), une adaptation d'ordre linguistique a été effectuée afin de simplifier le texte.

³⁶⁰ Cela n'enlève rien au fait que le législateur peut choisir de limiter l'internement de personnes atteintes d'un trouble mental qui abolit ou altère gravement leur capacité de discernement ou de contrôle de leurs actes à certains types d'infractions, comme les infractions ayant entraîné une atteinte à l'intégrité physique ou psychique ou une menace contre celle-ci.

verminderd toerekeningsvatbare personen: indien zij niet worden geïnterneerd, worden zij gestraft, maar met het oog op de behandeling van de stoornis die aan de basis ligt van de feiten. Met deze doelstelling voor ogen, voert het wetsontwerp de behandeling onder vrijheidsberoving (art. 42) en de mogelijkheid van een verlengde opvolging (art. 46). Ook de probatiestraf (art. 44) kan hier in sommige gevallen een antwoord bieden;

ontoerekeningsvatbare personen: op hen is de grond van niet-toerekeningsvatbaarheid van toepassing. Zij worden bijgevolg niet gestraft. Eventueel kunnen zij wel worden geïnterneerd, indien aan de toepassingsvoorwaarden daarvan is voldaan.

Om de coherentie van de strafrechtelijke keten te verhogen, is het daarom aan te bevelen dat in de interneringswetgeving de toepassingscriteria van de internering af te stemmen op het criterium dat wordt gehanteerd voor de geestesstoornis als grond van niet-toerekeningsvatbaarheid³⁶⁰. De internering zou zo zijn voorbehouden voor de meest ernstige aandoeningen, zijnde deze die bij de dader het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoet, terwijl de minder ernstige vormen een strafrechtelijk antwoord krijgen via de behandeling onder vrijheidsberoving en de verlengde opvolging. Een andere optie zou kunnen zijn een grotere flexibiliteit te behouden om tegemoet te komen aan de diverse situaties van verminderde toerekeningsvatbaarheid met behoud van de mogelijkheid tot internering voor de meest ernstige gevallen.

In navolging van het advies van de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 3) werd een taalkundige aanpassing doorgevoerd om de tekst eenvoudiger te maken.

Minderjarigheid (artikel 26)

Met betrekking tot de grond van niet-toerekeningsvatbaarheid van de jeugdige leeftijd of minderjarigheid volstaat het deze grond te vermelden. De uitwerking wordt immers geregeld in de Jeugdbeschermingswet en behoort sinds de zesde staatshervorming tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen.

In navolging van het advies van de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 3) werd een taalkundige aanpassing doorgevoerd om de tekst eenvoudiger te maken.

³⁶⁰ Dit neemt niet weg dat de wetgever ervoor kan kiezen om de internering van personen die lijden aan een geestesstoornis van wie het oordeelsvermogen of de controle over hun daden is tenietgedaan te beperken tot bepaalde soorten misdrijven, zoals bv. misdrijven die een aantasting of een bedreiging van de fysieke of psychische integriteit hebben opgeleverd.

CHAPITRE 4

Les peines

Section 1^{re}

Généralités

Comme indiqué dans l'introduction, une peine performante est une peine prévisible, cohérente, compréhensible, adaptée à la situation du condamné et justifiée socialement. Pour atteindre cet objectif, le Code pénal doit offrir un panel de peines largement diversifiées et permettre la flexibilité souhaitée.

Dans un souci de cohérence et de clarté, les peines fixées dans le Code doivent refléter de façon fidèle les peines que le juge peut effectivement infliger au délinquant. A l'heure actuelle, la plupart des peines (théoriques) prévues pour les infractions figurant au Livre II du Code pénal ne correspondent nullement aux peines effectivement infligées par le juge après application des circonstances atténuantes.

Les échelles de peines fixées dans le Code pénal ne reflètent plus les pratiques de terrain. Notamment par le mécanisme de la correctionnalisation systématique de la plupart des crimes, les peines théoriques fixées dans le code pour ces infractions ne sont plus celles qui sont appliquées, étant dénaturées en peines correctionnelles³⁶¹.

Par ailleurs, dans le sillage de la suppression de la catégorie des contraventions, il est proposé de supprimer les peines de police qui sont des peines peu significatives ou ne sont pas exécutées³⁶².

³⁶¹ Si l'on prend l'exemple du vol à l'aide d'effraction: aux termes de l'article 467 du Code pénal, cette infraction est punie de réclusion de cinq à dix ans. Or, par la correctionnalisation systématique de ces infractions, une telle peine n'est jamais prononcée par le juge dans ces hypothèses: par l'application des circonstances atténuantes, la peine d'emprisonnement qui peut être prononcée se situe entre cinq ans et un mois (en vertu des articles 25 et 80 du Code pénal).

³⁶² Il convient de rappeler que les peines de police théoriques prévues dans le Code et les lois particulières sont l'emprisonnement d'un à sept jours et l'amende d'un à vingt-cinq euros.

HOOFDSTUK 4

Straffen

Afdeling 1

Algemeen

Zoals aangehaald in de inleiding, is een doeltreffende straf een voorzienbare, coherente en begrijpelijke straf die is aangepast aan de situatie van de veroordeelde en die maatschappelijk verantwoord is. Daartoe moet het Strafwetboek een ruim gediversifieerd sanctiepalet omvatten en de gewenste flexibiliteit bieden.

Omwille van de coherentie en duidelijkheid moeten de vastgestelde straffen in het Strafwetboek een getrouwe weerspiegeling zijn van de straffen die de rechter de delinquent daadwerkelijk kan opleggen. Thans stemt het merendeel van de (theoretische) straffen waarin is voorzien voor de misdrijven vermeld onder Boek II van het Strafwetboek geenszins overeen met de straffen die daadwerkelijk worden opgelegd door de rechter na toepassing van de verzachtende omstandigheden.

De straffenschalen in het Strafwetboek weerspiegelen de praktijk niet langer. Meer bepaald door het mechanisme van de systematische correctionalisering van het merendeel van de misdaden zijn de theoretische straffen die voor die misdrijven in het wetboek zijn vastgesteld niet langer de straffen die worden toegepast, aangezien zij veranderen in correctionele straffen.³⁶¹

Voorts wordt, in het verlengde van de schrapping van de categorie van overtredingen, voorgesteld om de politiestraffen te schrappen: zij zijn slechts weinig betekenisvol of worden niet ten uitvoer gelegd.³⁶²

³⁶¹ Bij diefstal gepleegd door middel van braak bijvoorbeeld, wordt dat misdrijf volgens de bewoordingen van artikel 467 van het Strafwetboek bestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar. Maar door de systematische correctionalisering van die misdrijven wordt een dergelijke straf nooit uitgesproken door de rechter in dat geval: door toepassing van de verzachtende omstandigheden situeert de gevangenisstraf die kan worden uitgesproken zich tussen de vijf jaar en één maand (krachtens de artikelen 25 en 80 van het Strafwetboek).

³⁶² Ter herinnering: de theoretische politiestraffen, bepaald in het Strafwetboek en de bijzondere wetten, zijn de gevangenisstraf van één tot zeven dagen en de geldboete van één tot vijftientig euro.

Dans un souci de clarté et de cohérence, le projet détermine une nouvelle échelle de peines principales³⁶³ subdivisée par niveau. Des échelles de peines principales similaires sont prévues pour celles applicables aux personnes morales.

Le premier objectif est de faire correspondre l'échelle des peines fixées dans le Code aux peines concrètes que le juge applique actuellement ce qui permet d'éviter le recours au mécanisme artificiel et peu cohérent de la correctionnalisation. Il ne s'agit donc pas de bouleverser le système actuel mais plus simplement de faire coïncider le texte de la loi avec le droit tel qu'il est appliqué concrètement par le juge³⁶⁴.

Par ailleurs, les réductions des peines en application des circonstances atténuantes telles que prévues par l'article 80 actuel du Code pénal seront intégrées dans les dispositions relatives à cette nouvelle échelle de peines.

Compte tenu du caractère anachronique de nombreuses peines prévues pour les infractions du Livre II du Code pénal, l'ensemble de ces peines devra être revu en fonction de cette nouvelle échelle afin de refléter la hiérarchie des infractions et des peines en fonction de critères qui permettent de faire coïncider les peines attachées aux infractions à la conception actuelle que l'on se fait de leur répression.

Pour les lois particulières, dans l'attente d'une révision des peines prévues par ces lois, un droit transitoire avec, dans la mesure du possible, une table de conversion, est prévu.

Par ailleurs, dans un souci de diversification, le panel des peines à disposition du juge pénal doit pouvoir être suffisamment large et diversifié. Dans le sillage des peines alternatives déjà adoptées par le législateur, certaines nouvelles peines sont proposées, telle que le traitement sous privation de liberté, le suivi prolongé, la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou

³⁶³ La peine principale est celle qui peut être prononcée de façon autonome sans être nécessairement accompagnée d'une autre peine. La peine accessoire est celle qui, dans les cas prévus par la loi, est prononcée en sus ou en complément d'une peine principale ou, plus exceptionnellement, en complément d'une mesure de sûreté (voy., par exemple, l'article 16 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement).

³⁶⁴ Comme les modifications apportées aux articles 25 et 80 du Code pénal par la réforme de 2016 (loi du 5 février 2016) avaient pour seul objectif de permettre la correctionnalisation de tous les crimes et que le présent projet part de l'hypothèse de la suppression du mécanisme de la correctionnalisation, l'exposé se fondera sur la situation antérieure à ladite réforme.

Omwille van de duidelijkheid en coherentie legt het ontwerp een nieuwe schaal voor hoofdstraffen³⁶³ vast, onderverdeeld per niveau. Soortgelijke schalen voor hoofdstraffen zijn voorzien voor de straffen die van toepassing zijn op rechtspersonen.

Het eerste doel is de straffenschaal zoals vastgesteld in het Strafwetboek in overeenstemming te brengen met de concrete straffen die de rechter thans toepast waardoor er geen beroep op het kunstmatige en weinig coherente correctionaliseringsmechanisme hoeft te worden gedaan. Het is dus niet de bedoeling het huidige systeem ingrijpend te veranderen, maar enkel de wettekst in overeenstemming te brengen met het recht zoals de rechter het concreet toepast.³⁶⁴

Bovendien zouden de strafverminderingen met toepassing van de verzachtende omstandigheden bedoeld in het huidige artikel 80 van het Strafwetboek worden geïntegreerd in de bepalingen betreffende die nieuwe straffenschaal.

Gelet op de anachronistische aard van tal van straffen waarin is voorzien voor de misdrijven van Boek II van het Strafwetboek, zullen al die straffen moeten worden herzien in functie van die nieuwe schaal, teneinde de hiërarchie van de misdrijven en de straffen te weerspiegelen, op grond van criteria die het mogelijk maken om de aan de misdrijven gekoppelde straffen in overeenstemming te brengen met de heersende opvatting over de bestraffing ervan.

Voor de bijzondere wetten wordt voorzien in een overgangsrecht met (in de mate van het mogelijke) een conversietabel, in afwachting van een herziening van de straffen waarin die wetten voorzien.

Met het oog op de diversificatie moet de rechter bovendien kunnen beschikken over een voldoende ruim en gediversifieerd sanctiepalet. In het verlengde van de reeds door de wetgever goedgekeurde alternatieve straffen worden enkele nieuwe straffen voorgesteld, zoals de behandeling onder vrijheidsberoving, de verlengde opvolging, de geldstraf vastgesteld naargelang van het

³⁶³ De hoofdstraf is deze die zelfstandig kan worden opgelegd, zonder noodzakelijk samen met een andere straf te zijn opgelegd. De bijkomende straf is de straf die, in de gevallen bij wet bepaald, wordt opgelegd naast of in aanvulling op een hoofdstraf of, uitzonderlijk, in aanvulling op een veiligheidsmaatregel (zie, bijvoorbeeld, het artikel 16 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering).

³⁶⁴ Aangezien de wijzigingen in de artikelen 25 en 80 van het Strafwetboek, aangebracht in het kader van de hervorming van 2016 (wet van 5 februari 2016), enkel tot doel hadden de correctionalisering van alle misdaden mogelijk te maken, en dit ontwerp uitgaat van de aannahme van de opheffing van het correctionaliseringsmechanisme, zal de memorie van toelichting berusten op de situatie voorafgaand aan die hervorming.

obtenu de l'infraction, la condamnation par déclaration de culpabilité, la prestation en faveur de la communauté. L'application des circonstances atténuantes doit aussi permettre une grande flexibilité comme c'est déjà le cas à l'heure actuelle.

Enfin, il convient de rappeler ici que, compte tenu de la répartition actuelle des compétences entre l'État fédéral et les communautés, une coopération et une étroite collaboration entre ces pouvoirs sont requises si l'on veut que l'exécution des peines, notamment les peines alternatives, atteigne les objectifs assignés.

Le Conseil d'État a indiqué dans son avis 60.893/3³⁶⁵ du 27 mars 2017 que les formulations ne sont pas toujours claires dans les dispositions de ce chapitre, ce qui pourrait être source de confusion. Il ne peut être souscrit à cette remarque. S'il est question aux articles relatifs aux peines accessoires des 'cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières'³⁶⁶, il est précisé que ces peines accessoires ne peuvent être infligées que si, conformément au principe de légalité, elles peuvent être infligées conformément à la loi (soit parce qu'elles ont été prévues spécifiquement pour cette infraction, soit parce que les conditions générales d'application ont été remplies), et que cette énumération de peines accessoires n'empêche pas le législateur de prescrire d'autres peines accessoires dans des lois pénales particulières. En outre, il a déjà été indiqué plus haut que, conformément à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, la mention 'sauf dans les cas prévus par la loi' a été supprimée là où c'était possible. En matière d'interdiction professionnelle et de déchéance du droit de conduire, la mention 'sans préjudice d'autres dispositions légales' indique que cette peine a déjà été prévue, assortie d'autres modalités, dans certaines lois pénales. Il est précisé par cette mention que l'introduction du nouveau Code pénal ne porte pas atteinte à ces lois pénales particulières. La notion de 'dans les cas prévus par la loi' précise que cette peine ne peut être infligée que si elle a été explicitement prescrite pour l'infraction concernée. Sous cet angle, cette formulation, en ce qui concerne l'amende en tant que peine accessoire, doit également figurer dans la disposition relative à l'amende. Si, par contre, rien n'a été indiqué dans la définition de la peine accessoire, par exemple, dans le cas de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté

voordeel dat werd verwacht of behaald uit het misdrijf, de veroordeling bij schuldigverklaring, de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap. De toepassing van de verzachtende omstandigheden moet ook meer flexibiliteit mogelijk maken, zoals nu reeds het geval is.

Tot slot moet eraan worden herinnerd dat, rekening houdend met de huidige bevoegdheidsverdeling tussen de Federale Staat en de gemeenschappen, nauwe samenwerking en interactie tussen die bevoegdheidsniveaus vereist is, zo men wil dat de uitvoering van de straffen, inzonderheid de alternatieve straffen, haar doelstellingen bereikt.

De Raad van State stelde in haar advies 60.893/3³⁶⁵ van 27 maart 2017 dat in de bepalingen van dit hoofdstuk niet steeds duidelijke formuleringen worden gehanteerd, wat tot verwarring zou leiden. Deze bemerking kan niet worden bijgetreden. Waar in de artikelen met betrekking tot de bijkomende straffen sprake is van 'in de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen'³⁶⁶ wordt duidelijk gemaakt dat deze bijkomende straffen enkel kunnen worden opgelegd wanneer zij, conform het legaliteitsbeginsel, volgens de wet kunnen worden opgelegd (hetzij omdat zij specifiek voor dat misdrijf zijn voorzien, hetzij omdat aan de algemene toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan), alsook dat deze oplistings van bijkomende straffen er niet aan in de weg staat dat de wetgever in bijzondere strafwetten ook andere bijkomende straffen kan voorschrijven. Daarnaast werd er hoger reeds op gewezen dat, in overeenstemming met het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, de vermelding 'behoudens in de bij de wet bepaalde gevallen' waar mogelijk werd geschrapt. Bij het beroepsverbod en het verval van het recht tot sturen duidt de vermelding 'onverminderd andere wettelijke bepalingen' erop dat deze straf reeds met andere modaliteiten is voorzien in sommige bijzondere strafwetten. Door deze vermelding wordt duidelijk gemaakt dat de introductie van het nieuwe Strafwetboek geen afbreuk doet aan deze bijzondere strafwetten. Met de notie 'in de bij wet bepaalde gevallen' wordt duidelijk gemaakt dat deze straf slechts kan worden opgelegd indien zij uitdrukkelijk is voorgeschreven voor het concrete misdrijf. In dit licht moet deze formulering, voor wat de geldboete als bijkomende straf betreft, ook worden opgenomen in de bepaling met betrekking tot de geldboete. Indien in

³⁶⁵ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 108.

³⁶⁶ À la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, dans le texte néerlandais, la formulation 'behoudens de in de bijzondere wetten bepaalde straffen' a été remplacée par la formulation 'zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen'.

³⁶⁵ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 108.

³⁶⁶ In navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State werd de omschrijving 'behoudens de in de bijzondere wetten bepaalde straffen' vervangen door de formulering 'zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen'.

ou obtenu de l'infraction, cette peine peut être infligée si les conditions d'application sont remplies.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 28), le Conseil d'État souligne que l'approche adaptée dans à l'article 46, § 1^{er} (suivi prolongé) et à l'article 54, § 1^{er} (confiscation élargie) consistant à énumérer les infractions spécifiques auxquelles ces peines sont applicables est incohérente et incompatible avec la façon dont le Livre 1^{er} est conçu. A cela, il peut être répondu qu'il s'agit de deux dispositions tout à fait particulières dont le champ d'application est strictement limité à certaines infractions. La portée et le champ d'application de ces peines sont tellement liées étroitement avec les infractions concernées qu'elles risquent de manquer totalement de visibilité et de lisibilité si l'on se limite à énoncer "dans les cas prévus par la loi" et que l'on incorpore de façon disparate dans le livre 2 les dispositions fixant ce champ d'application. Le juge risque de perdre de vue les infractions pour lesquelles ces peines peuvent ou doivent être appliquées.

L'emprisonnement comme remède ultime

En vertu des principes du Livre 1^{er} du Code pénal, le juge qui inflige une peine est non seulement invité à recourir à la peine d'emprisonnement comme remède ultime, mais en même temps, une catégorie d'infractions est prévue pour lesquelles le recours à l'emprisonnement comme peine légale ne se justifie pas (niveau de peine 1). Dans son texte originel, la Commission de réforme avait prévu que dès qu'un emprisonnement entrait en ligne de mire, le seuil minimum était porté à un emprisonnement principal d'un an.

Le Conseil supérieur de la Justice n'est pas convaincu par le fait que les emprisonnements de moins d'un an n'auraient aucune utilité. Pourtant, dans un avis précédent, le Conseil supérieur remettait en question le sens de la peine privative de liberté et en soulignait les effets négatifs au point de demander instamment que des alternatives soient élaborées et que la condamnation à un emprisonnement correctionnel devienne facultative.³⁶⁷

³⁶⁷ Avis sur le projet de loi relatif au renforcement du contrôle des détenus condamnés qui quittent la prison, à l'amélioration du statut de la victime quand l'auteur quitte la prison et à l'optimisation de la capacité carcérale (approuvé lors de l'assemblée générale du 29 mai 2002 et à consulter sur http://www.hrj.be/sites/5023.b.fedimbo.belgium.be/files/press_publications/a0012n.pdf).

de omschrijving van de bijkomende straf verder niets is voorzien, zoals bv. bij de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel, kan deze straf worden opgelegd indien aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 28 onderlijnt de Raad van State dat de werkwijze om in artikel 46, § 1 (verlengde opvolging) en in artikel 54, § 1 (verruimde verbeurdverklaring) de specifieke misdrijven op te lijsten waarvoor deze straffen toepasselijk zijn niet als coherent voorkomt en niet in overeenstemming is met de wijze waarop het nieuwe boek 1 is geconcipeerd. Hierop kan worden geantwoord dat het om twee specifieke bepalingen gaat waarvan het toepassingsgebied strikt beperkt is tot bepaalde misdrijven. De draagwijdte en het toepassingsgebied van deze straffen zijn dermate nauw gelieerd aan de desbetreffende misdrijven dat het risico bestaat voor de zichtbaarheid en de leesbaarheid als we ons beperken tot "in de gevallen voorzien door de wet" en we op disparate wijze in Boek 2 de bepalingen die het toepassingsgebied bepalen, incorporeren. De rechter riskeert de misdrijven voor dewelke deze straffen kunnen of moeten worden opgelegd uit het oog te verliezen.

Gevangenisstraf als ultimum remedium

De rechter wordt krachtens de principes van Boek 1 Sw. niet alleen bij de strafoplegging gestuurd in de richting van de gevangenisstraf als *ultimum remedium*, maar tevens wordt er een categorie van misdrijven omschreven waarbij de toevlucht tot de gevangenisstraf als wettelijke straf niet kan worden gerechtvaardigd (strafniveau 1). In haar oorspronkelijke tekst had de Commissie tot hervorming van het strafrecht bepaald dat zodra er sprake was van gevangenisstraf, de minimumdrempel werd verhoogd tot één jaar hoofdgevangenisstraf.

De Hoge Raad voor de Justitie is niet overtuigd dat gevangenisstraffen van minder dan een jaar geen nut zouden hebben. In een eerder advies stelde de Hoge Raad nochtans de zin van de vrijheidsstraf in vraag en werden de nadelige effecten ervan in de verf gezet, in die mate dat met aandrang werd gevraagd om alternatieven uit te bouwen en de veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf steeds facultatief te maken.³⁶⁷

³⁶⁷ Advies over het wetsontwerp inzake de verscherping van de controle van veroordeelde gedetineerden die de gevangenis verlaten, inzake de verbetering van de positie van het slachtoffer wanneer de dader de gevangenis verlaat en inzake de optimalisering van de penitentiaire capaciteit (Goedgekeurd tijdens de Algemene Vergadering van 29 mei 2002 en te raadplegen op http://www.hrj.be/sites/5023.b.fedimbo.belgium.be/files/press_publications/a0012n.pdf).

Une peine est fonction de son taux d'effectivité. Dans sa thèse de doctorat consacrée à l'emprisonnement de courte durée³⁶⁸, le professeur Snacken affirmait déjà il y a trente ans que le problème de l'emprisonnement de courte durée était un problème de politique criminelle. En d'autres termes, il faut vérifier quels sont les objectifs de la sanction et dans quelle mesure l'emprisonnement de courte durée répond à ces objectifs.

Il faut constater qu'il existe réellement une tendance chez certains magistrats à appliquer l'emprisonnement de courte durée comme une "peine choc".³⁶⁹ Dans cette optique, les emprisonnements de courte durée correspondent aux objectifs répressifs de rétribution et de dissuasion³⁷⁰, mais ceux-ci sont en porte-à-faux avec les objectifs de la peine formulés à l'article 27 du projet de loi. L'exposé des motifs insiste sur le fait que le droit pénal ne peut être synonyme de rétribution et que toute sanction ajoute de toute manière une souffrance, mais que cela ne peut jamais être la motivation première d'une société.

Par ailleurs, l'immense majorité des études scientifiques mettent en doute l'effectivité des emprisonnements (de courte durée). Un certain nombre d'études démontrent même, sur la base de recherches empiriques, que l'emprisonnement de courte durée a un effet nuisible.

Ainsi, des effets préjudiciables de la détention (isolement social, professionnel et familial, maladies, etc.) se manifestent bel et bien lors des emprisonnements de courte durée.³⁷¹ Les processus d'exclusion sont d'ailleurs les plus marqués au début de la détention. À cet égard, une étude aux Pays-Bas a déjà démontré que la situation des condamnés aux plus courtes peines s'était empirée à la suite de l'exécution de leur peine privative de liberté.³⁷² Il convient d'insister sur le fait que la lutte contre les effets préjudiciables de la détention est l'un des piliers de la loi de principes concernant l'administration pénitentiaire³⁷³.

Een straf staat of valt met haar effectiviteitswaarde. Professor Snacken kaartte reeds dertig jaar geleden in haar doctoraal proefschrift m.b.t. de korte gevangenisstraf³⁶⁸ aan dat het probleem van de korte gevangenisstraf een probleem is van criminele politiek. Er moet m.a.w. worden nagegaan welke doelstellingen er worden nagestreefd door de bestrafing en in welke mate de korte gevangenisstraf aan die doelstellingen beantwoordt.

Er moet worden vastgesteld dat bij sommige magistraten een tendens bestaat om de korte gevangenisstraf te hanteren als "une peine choc".³⁶⁹ Vanuit die optiek rijmen korte gevangenisstraffen met de strafdoeleinden van vergelding en afschrikking³⁷⁰, doch deze strafdoeleinden staan haaks op de doelstellingen van de straf geformuleerd in het artikel 27 van het wetsontwerp. In de memorie van toelichting wordt benadrukt dat strafrecht geen synoniem mag zijn voor vergelding en dat elke sanctie hoe dan ook leedtoevoegend is, maar dat dit nooit de primaire insteek mag zijn van een samenleving.

Bovendien wordt in een overgrote meerderheid van wetenschappelijke studies de effectiviteit van de (korte) gevangenisstraffen in twijfel getrokken. Een aantal studies toont zelfs op grond van empirisch onderzoek aan dat de korte gevangenisstraf een nefaste werking kent.

Zo treedt detentieschade (sociaal, professioneel en familiaal isolement, ziektebeelden,...) wel degelijk op bij de korte gevangenisstraffen.³⁷¹ De uitsluitingsprocessen zijn trouwens het meest uitgesproken in het begin van de detentie. In dit verband heeft Nederlands onderzoek reeds uitgewezen dat de situatie van de meeste kortgestrafden na het uitzitten van hun vrijheidsstraf verslechterd was.³⁷² Het moet worden beklemtoond dat het bestrijden van de detentieschade één van de pijlers betreft van de Basiswet Gevangeniswezen³⁷³.

³⁶⁸ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 18-19.

³⁶⁹ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Anvers, Kluwer, 1986, 291.

³⁷⁰ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Anvers, Kluwer, 1986, 7.

³⁷¹ K. BEYENS, "De alternatieven doen het nog steeds niet", *Orde van de dag* 2001, fasc. 16, 10; E. MAES, "De externe rechtspositie van (veroordeelde) gedetineerden", *Ad Rem* 2004, 15.

³⁷² J. JANSSEN, *Laat maar zitten. Een exploratief onderzoek naar de werking van de korte vrijheidsstraf*, Groningen, University of Groningen, 1999, 176-177.

³⁷³ Voy. art. 6, § 2, de la loi du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus: "Durant l'exécution de la peine ou mesure privative de liberté, il convient d'empêcher les effets préjudiciables évitables de la détention."

³⁶⁸ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 18-19.

³⁶⁹ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 291.

³⁷⁰ S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 7.

³⁷¹ K. BEYENS, "De alternatieven doen het nog steeds niet", *Orde van de dag* 2001, afl.16, 10; E. MAES, "De externe rechtspositie van (veroordeelde) gedetineerden", *Ad Rem* 2004, 15.

³⁷² J. JANSSEN, *Laat maar zitten. Een exploratief onderzoek naar de werking van de korte vrijheidsstraf*, Groningen, University of Groningen, 1999, 176-177.

³⁷³ Zie art. 6 § 2 wet 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van gedetineerden: "Bij de uitvoering van de vrijheidsstraf of de vrijheidsbenemende maatregel dient vermijdbare detentieschade voorkomen te worden".

Lorsque l'accent est mis sur l'objectif de la rétribution, la question se pose de savoir si la souffrance et les effets préjudiciables qu'entraîne cet emprisonnement sont bien proportionnels.

La recherche³⁷⁴ a démontré en outre que les emprisonnements de courte durée ne semblaient produire aucun effet préventif, ce qui remet en question l'objectif de la dissuasion recherché dans la peine.

L'emprisonnement de courte durée a même des répercussions négatives sur les chiffres de la récidive. Ainsi, il a été établi que l'emprisonnement de courte durée n'a pas d'impact positif sur l'image de soi du détenu, ce qui est néfaste pour l'évitement de la récidive.³⁷⁵ La recherche indique même que les chiffres de la récidive sont plus élevés en ce qui concerne les emprisonnements de courte durée. Ainsi, une étude française menée sous l'égide du "Bureau de la prospective de l'Administration pénitentiaire" et dans le cadre de laquelle 7.000 condamnés ont été suivis pendant cinq ans a établi que le taux de récidive était de 62 % chez les personnes qui avaient été condamnées à un emprisonnement de moins de six mois ou de six mois à un an. Le taux de récidive grimpa à 64 % chez les condamnés à un emprisonnement d'un an à deux ans. Ensuite, le taux de récidive retombait à 53 % et à 37 % pour les personnes ayant été condamnées à une peine privative de liberté de respectivement deux ans à cinq ans et de plus de cinq ans.³⁷⁶

De plus, une étude canadienne menée sous l'égide du "Ministère de la Sécurité publique" a également indiqué dans le même sens que les emprisonnements de courte durée (moins de deux ans) n'ont aucun effet dissuasif.³⁷⁷

D'autres études révèlent que sur le plan de la récidive, il n'existe pas de différence significative entre les personnes condamnées à une peine privative de liberté

Wanneer men de focus zou leggen op het strafdoel van de vergelding, rijst de vraag of het leed en de schade die deze gevangenisstraf met zich meebrengen wel proportioneel zijn.

Ook heeft onderzoek³⁷⁴ uitgewezen dat van de korte gevangenisstraffen geen preventieve werking bleek uit te gaan, wat het strafdoel van de afschrikking op de helling zet.

De korte gevangenisstraf kent zelfs een negatieve weerslag op de recidivecijfers. Zo werd aangetoond dat de korte gevangenisstraf geen positieve impact heeft op het zelfbeeld van de gedetineerde, wat nefast is voor het verminderen van recidive.³⁷⁵ Onderzoek toont zelfs aan dat de recidivecijfers hoger liggen bij korte gevangenisstraffen. Zo heeft een Frans onderzoek gevoerd onder de vleugels van "le Bureau de la prospective de l'Administration pénitentiaire" en waarbij 7000 veroordeelden gedurende vijf jaar werden gevolgd, aangetoond dat de recidivegraad 62 % was voor zij die veroordeeld waren tot een gevangenisstraf van minder dan zes maanden of van zes maanden tot een jaar. De recidivegraad steeg naar 64 % voor de veroordeelden tot een gevangenisstraf van één tot twee jaar. De recidivegraad daalde dan weer tot 53 % en 37 % t.a.v. zij die respectievelijk een vrijheidsstraf hadden opgelopen van twee tot vijf jaar of meer dan vijf jaar.³⁷⁶

Een Canadees onderzoek gevoerd onder de vleugels van het Ministerie van Openbare Veiligheid ("Ministère de la Sécurité publique") toonde in dezelfde zin ook al aan dat van korte gevangenisstraffen (minder dan twee jaar gevangenisstraf) geen afschrikwekkende werking uitgaat.³⁷⁷

Andere studies geven aan dat er op het gebied van recidive geen significant verschil bestaat tussen zij die veroordeeld zijn tot een vrijheidsstraf met uitstel en zij

³⁷⁴ K. BEYENS, A. DIRKZWAGER et D. KORF, "Detentie en gevolgen van detentie. Onderzoek in Nederland en België", *Tijdschrift voor Criminologie* 2014, 14-16.

³⁷⁵ J. JANSSEN, "Kort, maar niet krachtig", *Proces* 2012, 269-271.

³⁷⁶ A. KENSEY et A. BEOUDA, "Les risques de récidive des sortants de prison. Une nouvelle évaluation", *Cahiers d'études pénitentiaires et criminologiques – Direction de l'administration pénitentiaire*, 2011, n° 36, 4.

³⁷⁷ P. GENDREAU, C. GOGGIN et F.T. CULLEN, "L'incidence de l'emprisonnement sur la récidive", 1999, à consulter sur <https://www.securitepublique.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/ffcts-prsn-sntncs-rcdvsm/index-fr.aspx>.

³⁷⁴ K. BEYENS, A. DIRKZWAGER et D. KORF, "Detentie en gevolgen van detentie. Onderzoek in Nederland en België", *Tijdschrift voor Criminologie* 2014, 14-16.

³⁷⁵ J. JANSSEN, "Kort, maar niet krachtig", *Proces* 2012, 269-271.

³⁷⁶ A. KENSEY et A. BEOUDA, "Les risques de récidive des sortants de prison. Une nouvelle évaluation", *Cahiers d'études pénitentiaires et criminologiques – Direction de l'administration pénitentiaire*, 2011, nr. 36, 4.

³⁷⁷ P. GENDREAU, C. GOGGIN et F.T. CULLEN, "L'incidence de l'emprisonnement sur la récidive", 1999 te raadplegen op <https://www.securitepublique.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/ffcts-prsn-sntncs-rcdvsm/index-fr.aspx>.

avec sursis et celles qui doivent subir un emprisonnement de courte durée.³⁷⁸ Pour ce qui est de la comparaison entre le service citoyen et l'emprisonnement de courte durée, l'étude néerlandaise a également fait apparaître que le taux de récidive est nettement plus élevé en ce qui concerne les condamnés à une peine privative de liberté de courte durée.³⁷⁹ La recherche va dans le même sens en établissant que la réinsertion se déroule nettement mieux pour les personnes condamnées à un service citoyen.³⁸⁰

Si nous faisons la synthèse des diverses études, nous pouvons dire que la justification du *"sharp short shock"* ne s'applique pas à l'emprisonnement de courte durée.³⁸¹

Un autre effet néfaste des emprisonnements de courte durée est l'effet sur la population carcérale qui augmentera de manière exponentielle. Une peine non-exécutée porte inmanquablement atteinte à l'effectivité de cette peine. Si l'on veut introduire des emprisonnements de courte durée, il faut également que ceux-ci soient exécutés (comme l'indique aussi le Conseil supérieur de la Justice dans son avis). En effet, une peine optimale doit être fixée selon les critères suivants: inévitabilité, immédiateté, d'une sévérité suffisante, variété et accessible à la compréhension.³⁸² D'après des données statistiques, l'immense majorité des peines privatives de liberté prononcées actuellement concernent des emprisonnements effectifs de moins d'un an (2014: 63,31 % ou 15.946 condamnations; 2015: 60,96 % ou 15.346 condamnations;

die een korte gevangenisstraf moeten uitzitten.³⁷⁸ Wat de vergelijking betreft tussen de gemeenschapsdienst en de korte gevangenisstraf heeft Nederlands onderzoek eveneens aangetoond dat de recidivegraad significant hoger ligt t.a.v. veroordeelden tot een korte vrijheidsstraf.³⁷⁹ In dezelfde lijn ligt het onderzoek waaruit blijkt dat de rehabilitatie significant beter verloopt voor zij die veroordeeld zijn tot een gemeenschapsdienst.³⁸⁰

Wanneer we de verschillende onderzoeken bundelen, kunnen we stellen dat aan de korte gevangenisstraf de rechtvaardiging van *"sharp short shock"* wordt ontnomen.³⁸¹

Een andere nefaste werking van korte gevangenisstraffen is het effect op de gevangenispopulatie die exponentieel zal stijgen. Een straf die niet wordt uitgevoerd, tast onvermijdelijk de effectiviteit van deze straf aan. Wil men korte gevangenisstraffen invoeren, dan moeten deze dus ook worden uitgevoerd (zoals ook de Hoge Raad voor de Justitie aangeeft in het advies). Een optimale straf moet immers in functie van volgende criteria worden bepaald: onvermijdelijkheid, onmiddellijkheid, van voldoende passende zwaarte, gevarieerdheid en begrijpelijkheid.³⁸² Statistische gegevens tonen aan dat een overgrote meerderheid van de thans uitgesproken effectieve vrijheidsstraffen gevangenisstraffen betreft van minder dan een jaar (2014: 63,31 % of 15.946 veroordelingen; 2015: 60,96 % of 15.346 veroordelingen;

³⁷⁸ P.G.M. AARTEN, A. DENKERS, M. BORGERS et P.H. VAN DER LAAN, "Suspending re-offending? Comparing the effects of suspended prison sentences and short-term imprisonment on recidivism in the Netherlands", *European Journal of Criminology* 2014, 702-722.

³⁷⁹ H. WERMINK, A. BLOKLAND, P. NIEUWBEERTA, D. NAGIN et N. TOLLENAAR, "Comparing the effects of community service and short-term imprisonment on recidivism: a matched samples approach", *Journal of Experimental Criminology* 2010, 325-349. Voy. également une étude finlandaise où une différence - certes minime - a été constatée: 60,5 % contre 66,7 %: M.-L. MUILUVUORI, "Recidivism among people sentenced to community service in Finland", *Journal of Scandinavian Studies in Criminology and Crime Prevention* 2/1, 2001, 72-82.

³⁸⁰ M. KILLIAS, M. AEBI et D. RIBEAUD, "Does community service rehabilitate better than shorter-term imprisonment? Results of a controlled experiment", *Howard Journal of Criminal Justice* 39/1, 2000, 40-57.

³⁸¹ Voy. déjà dans le même sens S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 313.

³⁸² Voy. notamment P. VAN DER LAAN, A.-M. SLOTBOOM et G.J. STAMS, "Wat werkt? Bijdragen aan het terugdringen van recidive", in P.J. VAN KOPPEN, H. MERCKELBACH, M. JELICIC et J.W. DE KEIJSER (éd.), *Reizen met mijn rechter. Psychologie van het recht*, Deventer, Kluwer, 2010, 991. Voy. également J. ROZIE et D. VANDERMEERSCH, "De spiegelstraf herontdekt: een nieuw wapen in de strijd tegen de ineffectiviteit van de bestraffing", *RW* 2016-17, 246-247.

³⁷⁸ P.G.M. AARTEN, A. DENKERS, M. BORGERS en P.H. VAN DER LAAN, "Suspending re-offending? Comparing the effects of suspended prison sentences and short-term imprisonment on recidivism in the Netherlands", *European Journal of Criminology* 2014, 702-722.

³⁷⁹ H. WERMINK, A. BLOKLAND, P. NIEUWBEERTA, D. NAGIN en N. TOLLENAAR, "Comparing the effects of community service and short-term imprisonment on recidivism: a matched samples approach", *Journal of Experimental Criminology* 2010, 325-349. Zie ook een Fins onderzoek waar een verschil - doch geen significant verschil - werd vastgesteld: 60,5 % versus 66,7 %: M.-L. MUILUVUORI, "Recidivism among people sentenced to community service in Finland", *Journal of Scandinavian Studies in Criminology and Crime Prevention* 2/1, 2001, 72-82.

³⁸⁰ M. KILLIAS, M. AEBI en D. RIBEAUD, "Does community service rehabilitate better than shorter-term imprisonment? Results of a controlled experiment", *Howard Journal of Criminal Justice* 39/1, 2000, 40-57.

³⁸¹ Zie in dezelfde zin reeds S. SNACKEN, *De korte gevangenisstraf. Een onderzoek naar toepassing en effectiviteit*, Antwerpen, Kluwer, 1986, 313.

³⁸² Zie o.m. P. VAN DER LAAN, A.-M. SLOTBOOM en G.J. STAMS, "Wat werkt? Bijdragen aan het terugdringen van recidive", in P.J. VAN KOPPEN, H. MERCKELBACH, M. JELICIC en J.W. DE KEIJSER (eds.), *Reizen met mijn rechter. Psychologie van het recht*, Deventer, Kluwer, 2010, 991. Zie ook J. ROZIE en D. VANDERMEERSCH, "De spiegelstraf herontdekt: een nieuw wapen in de strijd tegen de ineffectiviteit van de bestraffing", *RW* 2016-17, 246-247.

2016: 59,64 % ou 15.015 condamnations).³⁸³ Ces données chiffrées ne doivent pas être interprétées dans le sens où il faut maintenir l'emprisonnement de courte durée. Il convient en effet de souligner qu'actuellement, soit ces peines ne sont pas exécutées, soit elles adoptent directement la modalité d'exécution de la surveillance électronique. Par ailleurs, le projet de loi permet une plus grande diversification de la peine. C'est dès lors un argument supplémentaire en faveur du relèvement du seuil minimum de l'emprisonnement à un an.³⁸⁴

La Commission a poursuivi sa réflexion par des échanges informels avec de nombreux acteurs de terrain. Elle a pu ressentir la crainte réelle de voir les juges qui estimeraient ne pas pouvoir recourir à une peine non privative de liberté, d'être contraints d'infliger une peine d'un an d'emprisonnement alors que, s'ils en avaient reçu la possibilité, ils auraient prononcé une peine de durée moindre. Il était reproché à la Commission un manque de flexibilité à cet égard alors que la flexibilité dans le choix et le taux de la peine est précisément un objectif de la réforme. Par ailleurs, il est apparu injuste aux yeux de la Commission que les prévenus pour qui une peine de surveillance électronique ne pouvait être envisagée en raison de leur situation matérielle, se voient infliger une peine d'emprisonnement d'un an minimum alors que si les conditions matérielles l'avaient permis, ils auraient bénéficié d'une peine de surveillance électronique de moins d'un an. C'est pourquoi, le présent projet retient finalement le seuil minimum de six mois pour la peine d'emprisonnement.

Les objectifs de la peine (article 27)

Cette disposition est inspirée de l'article 16 de l'avant-projet de la Commission Holsters. Elle entend traduire le principe de subsidiarité et son corollaire le principe de limitation des effets préjudiciables de la peine.

Suivant ces principes, l'intervention pénale doit être évitée lorsqu'elle risque de causer plus de dommage que l'infraction: elle ne se justifie que lorsque toutes les autres formes de réaction sociale ont été tentées et il n'y a lieu d'avoir recours aux peines les plus sévères que lorsque toutes formes de réponses pénales plus

2016: 59,64 % of 15.015 veroordelingen).³⁸³ Deze cijfergegevens moeten niet in die zin worden geïnterpreteerd dat er nood is aan het behoud van de korte gevangenisstraf. Het dient immers te worden benadrukt dat deze straffen thans ofwel niet worden uitgevoerd ofwel onmiddellijk onder de strafuitvoeringsmodaliteit van het elektronisch toezicht vallen. In het wetsontwerp wordt bovendien meer diversificatie in de bestraffing mogelijk gemaakt. Dit betreft dan ook een bijkomend argument om te pleiten voor de optrekking van de minimumgrens van de gevangenisstraf naar een jaar.³⁸⁴

De Commissie heeft zijn reflectie verder gezet door informele gedachtenwisselingen met talrijke actoren op het terrein. Ze heeft een reële vrees vastgesteld dat rechters die zouden menen dat een niet-vrijheidsberovende straf niet gepast zou zijn, zich verplicht zouden zijn een gevangenisstraf van een jaar op te leggen, terwijl ze een straf van een minder lange duur zouden opleggen indien de mogelijkheid daartoe zou bestaan. De Commissie werd verweten op dit punt in te weinig flexibiliteit te voorzien, terwijl de flexibiliteit in de keuze en de maat van de straf net een doelstelling is van de hervorming. Het kwam de Commissie ook onrechtvaardig voor dat beklagden voor wie een straf onder elektronisch toezicht niet kan worden overwogen ten gevolge van hun materiële situatie, een gevangenisstraf van minstens een jaar zouden opgelegd krijgen terwijl, indien de materiële omstandigheden het hadden toegelaten, zij een straf onder elektronisch toezicht hadden kunnen krijgen van minder dan een jaar. Dit is waarom in het thans voorliggende ontwerp uiteindelijk een minimumdrempel van zes maanden werd weerhouden voor de gevangenisstraf.

Doelstellingen van de straf (artikel 27)

Deze bepaling is ontleend aan artikel 16 van het voorontwerp van de Commissie Holsters. Zij wil gestalte geven aan het subsidiariteitsbeginsel en aan zijn corollarium, de beperking van de nadelige gevolgen van de straf.

Volgens die beginselen moet het strafrechtelijk optreden worden voorkomen indien het meer schade dreigt aan te richten dan het misdrijf zelf: het strafrechtelijk optreden is enkel gerechtvaardigd wanneer alle andere vormen van maatschappelijke reactie beproefd zijn, en er dient slechts een beroep te worden gedaan op de strengste

³⁸³ Le nombre d'emprisonnements prononcés avec sursis était de 5.289 en 2014, 5.391 en 2015 et 4.991 en 2016. Le nombre d'emprisonnements prononcés avec sursis probatoire était de 1.513 en 2014, 1.395 en 2015 et 1.844 en 2016.

³⁸⁴ Voir J. ROZIE en D. VANDERMEERSCH, "De zin van de korte gevangenisstraf in vraag gesteld", *RW*, 323-335.

³⁸³ Het aantal gevangenisstraffen met uitstel uitgesproken betreft 5289 in 2014, 5391 in 2015 en 4991 in 2016. Het aantal gevangenisstraffen met probatie-uitstel uitgesproken betreft 1513 in 2014, 1395 in 2014 en 1844 in 2016.

³⁸⁴ Zie J. ROZIE en D. VANDERMEERSCH, "De zin van de korte gevangenisstraf in vraag gesteld", *RW*, 323-335.

douces ont été tentées. Même si l'on est conscient que ces principes sont plus simples à énoncer qu'à mettre en pratique³⁸⁵, il convient toutefois de les énoncer.

Dans un alinéa 1^{er}, l'article 27 en projet détermine quels sont les objectifs de la peine. La Commission Holsters a mené une large réflexion sur ces objectifs. Elle a conclu que ceux-ci devaient être précisés dans le Code pénal afin de permettre au juge de prononcer la peine la mieux adaptée aux attentes de la société. Les objectifs de la peine s'imposent donc au juge lors du choix de la peine et de la détermination de son taux. Ils feront ainsi partie du processus de réflexion du juge aboutissant à la peine prononcée³⁸⁶.

Ces objectifs sont multiples. L'article 16 de l'avant-projet de la Commission Holsters en énumérait quatre, s'inspirant ainsi du Code criminel canadien³⁸⁷. Ceci signifie d'abord que les peines peuvent poursuivre plusieurs objectifs³⁸⁸. En outre, "aucun objectif n'a préséance sur les autres"³⁸⁹. Lorsque le juge fera choix d'une peine, il pourra viser un ou plusieurs objectifs ou bien les combiner afin de répondre au mieux aux faits infractionnels et à la personnalité du prévenu qu'il est appelé à juger. Le prononcé des peines se voit donc assigner une pluralité d'objectifs. Pour la Commission Holsters, les objectifs

straffen wanneer alle zachttere vormen van strafrechtelijke reactie beproefd zijn. Ook al moet men zich ervan bewust zijn dat het makkelijker is om die beginselen aan te halen dan in de praktijk te brengen³⁸⁵, toch moeten zij worden aangehaald.

Ontworpen artikel 27, eerste lid, bepaalt de doelstellingen van de straf. De Commissie Holsters heeft een uitgebreide denkoefening over die doelstellingen gehouden. Zij concludeerde dat zij moesten worden verduidelijkt in het Strafwetboek opdat de rechter in staat zou zijn om de straf uit te spreken die het best aan de verwachtingen van de maatschappij beantwoordt. De rechter kan dus niet buiten de doelstellingen van de straf bij de keuze voor de staf en bij de bepaling van de strafmaat. De strafdoelen zijn aldus onlosmakelijk verbonden met het reflectieproces van de rechter dat uiteindelijk tot een uitspraak over de straf leidt.³⁸⁶

Die doelstellingen zijn talrijk. Artikel 16 van het voorontwerp van de Commissie Holsters telde vier doelstellingen en liet zich daarbij aldus inspireren door het Canadese strafwetboek.³⁸⁷ Dat wil in de eerste plaats zeggen dat straffen meerdere doelstellingen kunnen hebben.³⁸⁸ Voorts "heeft geen enkele doelstelling voorrang op de andere".³⁸⁹ Wanneer de rechter zijn keuze maakt voor een straf kan hij een of meer doelstellingen beogen ofwel ze combineren met het oog op de meest gepaste reactie ten aanzien van de strafbare feiten en van de persoonlijkheid van de beklaagde die hij moet

³⁸⁵ Voir P. MARY, "La peine de probation autonome ou la diversification à tout prix", *J.T.* 2015, 290-291.

³⁸⁶ Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 22.

³⁸⁷ L'article 718 du Code criminel canadien comporte "un amalgame" de plusieurs objectifs (principalement la rétribution, la dissuasion, la neutralisation et la réhabilitation): E. ESTIBALIZ et M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013.

³⁸⁸ Pour M. van de Kerchove, "la "nature" de certaines peines ne doit pas faire illusion quant à la rigidité de la fonction qu'elles sont susceptibles de remplir". Celui-ci donne l'exemple de la peine de restitution aux États-Unis qui est de nature réparatrice et qui poursuit également les objectifs de rétribution, de désapprobation, de dissuasion générale et de réhabilitation (M. VAN DE KERCHOVE, "L'hypothèse de la flexibilité affecte-t-elle la nature et les fonctions des sanctions?", in D. KAMINSKI (ed.), *La flexibilité des sanctions*, XXI^{es} journées juridiques Jean Dabin, La Bibliothèque de la faculté de droit et de criminologie de l'Université catholique de Louvain, Bruxelles, Bruylant, 2013).

³⁸⁹ E. ESTIBALIZ et M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013, 17.

³⁸⁵ Zie P. MARY, "La peine de probation autonome ou la diversification à tout prix", *JT* 2015, 290-291.

³⁸⁶ Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 22.

³⁸⁷ Artikel 718 van het Canadese Strafwetboek omvat een "amalgam" aan doelstellingen (voornamelijk vergelding, ontrading, neutralisering en rehabilitatie): E. ESTIBALIZ en M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013.

³⁸⁸ Volgens M. van de Kerchove mag "de aard" van bepaalde straffen geen illusie laten bestaan over de rigiditeit van de functie die zij geacht worden te vervullen". Hij geeft het voorbeeld van de restitutie als straf in de Verenigde Staten, die van herstelgerichte aard is en tevens de doelstellingen vergelding, afkeuring, algemene ontrading en rehabilitatie beogen (M. VAN DE KERCHOVE, "L'hypothèse de la flexibilité affecte-t-elle la nature et les fonctions des sanctions?", in D. KAMINSKI (ed.), *La flexibilité des sanctions*, XXI^{es} journées juridiques Jean Dabin, La Bibliothèque de la faculté de droit et de criminologie de l'Université catholique de Louvain, Brussel, Bruylant, 2013).

³⁸⁹ E. ESTIBALIZ en M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013.

de la peine ne sont qu'un élément parmi d'autres dans la détermination de la peine. Le tribunal doit également tenir compte des principes généraux de la fixation de la peine, tels que les principes de proportionnalité et de limitation de l'effet préjudiciable de la peine³⁹⁰.

L'article 27 reprend les quatre objectifs dégagés par la Commission Holsters avec quelques adaptations inspirées du droit français.

Cette disposition cite d'abord, parmi les objectifs de la peine, le fait que celle-ci doit exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale (1^o). Lorsqu'il prononce une peine, le juge constate que la loi pénale a été violée et que "(...) l'auteur des faits a présenté un comportement socialement inacceptable"³⁹¹. Cet objectif laisse ainsi supposer que punir est nécessaire pour que s'exprime la désapprobation de la société à l'égard du trouble causé par l'infraction. Pour la Commission Holsters, "la peine permet donc de reconnaître la responsabilité de l'auteur des faits et de lui exprimer directement que son comportement a été inacceptable"³⁹².

La désapprobation constitue un processus de communication fondé sur la réaffirmation des valeurs auxquelles

berechten. In de uitspraak van de straffen zitten aldus meerdere doelstellingen vervat. Volgens de Commissie Holsters zijn de strafdoelen slechts een van vele elementen om de straf te bepalen. De rechtbank moet ook rekening houden met de algemene principes van de straftoemeting, zoals het proportionaliteitsbeginsel en de beperking van de schadelijke gevolgen van de straf.³⁹⁰

Artikel 27 omvat de vier doelstellingen die naar voren zijn gebracht door de Commissie Holsters, met enkele aanpassingen die ontleend zijn aan het Franse recht.

Deze bepaling vermeldt in de eerste plaats, onder de doelstellingen van de straf, het feit dat zij *uiting* moet geven aan de maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet (1^o). Wanneer een rechter een straf uitspreekt, stelt hij vast dat er een inbreuk is gepleegd op de strafwet en dat "de dader van de feiten zich op een sociaal onaanvaardbare manier heeft gedragen".³⁹¹ Die doelstelling laat aldus vermoeden dat straffen noodzakelijk is om de afkeuring vanuit de maatschappij ten aanzien van het door het misdrijf veroorzaakte normverstoring tot uiting te laten komen. Volgens de Commissie Holsters "laat de straf dus toe om de verantwoordelijkheid van de dader van de feiten te erkennen en hem rechtstreeks duidelijk te maken dat zijn gedrag onaanvaardbaar is".³⁹²

De afkeuring is een communicatieproces dat berust op de bekrachtiging van de waarden die door het misdrijf

³⁹⁰ Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 25.

³⁹¹ Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 22.

³⁹² Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 22.

³⁹⁰ Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 25.

³⁹¹ Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 22.

³⁹² Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 22.

l'infraction porte atteinte³⁹³. Elle est l'expression symbolique de l'attachement de la conscience collective à la loi transgressée³⁹⁴.

La peine doit promouvoir également la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage causé par l'infraction (2°). La notion de restauration de l'équilibre social se retrouve en droit français. La loi du 15 août 2014 relative à l'individualisation des peines et renforçant l'efficacité des sanctions pénales a introduit un nouvel article 130-1 dans le Code pénal comportant une nouvelle définition des fonctions et des finalités de la peine. Suivant cette disposition, la peine a pour fonctions de sanctionner l'auteur de l'infraction, de favoriser son amendement, son insertion ou sa réinsertion afin d'assurer la protection de la société, de prévenir la commission de nouvelles infractions et de restaurer l'équilibre social, dans le respect des intérêts de la victime³⁹⁵.

Les travaux préparatoires de la loi précitée du 15 août 2014 indiquent que cette notion met en évidence la dimension de cohésion sociale de la peine et précisent que la peine doit restaurer durablement l'équilibre social mis à mal par la commission de l'infraction, de réparer le préjudice causé à la société et d'éviter que la réponse pénale ne l'aggrave³⁹⁶. Le texte proposé reprend cette notion pour en faire un objectif de la peine. Cet objectif est en lien avec les travaux de la Commission Holsters qui intègre la pensée réparatrice et qui se réfère aux principes d'une justice communicative et participative dans le droit pénal, laquelle accorde une place centrale à l'auteur des faits et à la victime.

La réparation du dommage constitue davantage l'objectif traditionnellement assigné aux sanctions civiles. Progressivement, l'idée s'est développée que la peine pouvait avoir pour but de réparer le dommage causé à

in het gedrang zijn gebracht.³⁹³ Zij is de symbolische uitdrukking van de gehechtheid van het collectieve bewustzijn aan de geschonden wet.³⁹⁴

De straf moet ook het herstel van het maatschappelijk evenwicht en het herstel van de door het misdrijf veroorzaakte schade bevorderen (2°). De notie van herstel van het maatschappelijk evenwicht is terug te vinden in het Franse recht. De Franse *loi du 15 août 2014 relative à l'individualisation des peines et renforçant l'efficacité des sanctions pénales* voorziet in de invoering van een nieuw artikel 130-1 in het Franse Strafwetboek, met een nieuwe definitie van de functies en van de doeleinden van de straf. Volgens die bepaling bestaan de functies van de straf in het sanctioneren van de dader van het misdrijf, het bevorderen van zijn aanpassing, integratie of herinschakeling met het oog op de bescherming van de maatschappij, het voorkomen van nieuwe misdrijven en het herstellen van het maatschappelijk evenwicht, rekening houdend met de belangen van het slachtoffer.³⁹⁵

De voorbereidende werken van voornoemde Franse wet van 15 augustus 2014 geven aan dat de notie "herstel van het maatschappelijk evenwicht" de uitdrukking is van de sociale-cohesiedimensie van de straf en verduidelijkt dat de straf moet uitmonden in een duurzaam herstel van het maatschappelijk evenwicht dat door het misdrijf in het gedrang is gebracht, dat de schade berokkend aan de maatschappij moet worden hersteld en moet worden voorkomen dat de strafrechtelijke reactie een verergering ervan zou betekenen.³⁹⁶ De voorgestelde tekst herneemt deze notie als een doelstelling van de straf. Die doelstelling ligt in lijn van de werkzaamheden van de Commissie Holsters, die de herstelgerichte filosofie integreert en verwijst naar een communicatieve en participatieve justitie in het strafrecht, die een centrale plaats toebedeelt aan de dader van de feiten en aan het slachtoffer.

Het herstel van de schade is veeleer de doelstelling die traditioneel een zaak is van de burgerrechtelijke sancties. Gaandeweg is de idee ontstaan dat de straf het herstel van de schade berokkend aan het slachtoffer van

³⁹³ Pour cette raison, les auteurs du projet donnent utiliser les termes "désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale" plutôt que la formulation "désapprobation de la société à l'égard de la commission de l'infraction" suggérée par le Conseil d'État (avis 60.893/3 du Conseil d'État rendu le 27 mars 2017, n° 118).

³⁹⁴ M. VAN DE KERCHOVE, "La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs", *RDPC* 2006, 1039-1069.

³⁹⁵ L'article 130-1 a été inséré en introduction du titre du Code pénal français consacré aux peines (partie législative).

³⁹⁶ Projet de loi relatif à la prévention de la récidive et à l'individualisation des peines: Rapport n° 641 (2013-2014) de M. J.-P. MICHEL, fait au nom de la commission des lois, déposé le 18 juin 2014 (disponible sur <http://www.senat.fr>).

³⁹³ Daarom optreken de auteurs van het ontwerp ervoor om de omschrijving 'maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet' te gebruiken in plaats van de door de Raad van State voorgestelde formulering 'het plegen van het misdrijf' (advies 60.893/3 van de Raad van State gegeven op 27 maart 2017, nr. 118).

³⁹⁴ M. VAN DE KERCHOVE, "La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs", *RDPC* 2006, 1039-1069.

³⁹⁵ Artikel 130-1 werd ingevoegd in de inleiding bij de titel van het Franse Strafwetboek die gewijid is aan de straffen (wetgevend gedeelte).

³⁹⁶ Projet de loi relatif à la prévention de la récidive et à l'individualisation des peines: Rapport n° 641 (2013-2014) de M. J.-P. MICHEL, fait au nom de la commission des lois, ingediend op 18 juni 2014 (beschikbaar op <http://www.senat.fr>).

la victime de l'infraction pénale³⁹⁷. Ainsi, la Commission Holsters cite la réparation du dommage parmi les objectifs de la peine dans une optique réparatrice³⁹⁸. Le principe est donc la restauration matérielle et immatérielle de la relation qui a été troublée entre la victime, l'auteur et la société³⁹⁹.

La peine doit en outre avoir pour objectif de favoriser la réhabilitation et l'insertion sociale de l'auteur (3°). La Commission Holsters parle d' "intégration sociale de l'auteur". Le droit français fait également référence à la réhabilitation sous la forme d'un amendement, d'une insertion ou d'une réinsertion de l'auteur l'infraction⁴⁰⁰. Cet objectif s'appuie sur "l'idée qu'il existe une convergence entre l'intérêt du délinquant et celui de la société, le traitement de celui-ci permettant de protéger celle-là"⁴⁰¹. La réhabilitation consiste donc à punir de façon à ce que "les contrevenants deviennent respectueux de la loi ou, du moins, qu'ils ne transgressent plus les lois"⁴⁰².

³⁹⁷ Pour M. van de Kerchove, cette idée a d'abord été émise par les doctrines de la défense sociale. Elle s'est ensuite développée dans le sillage des théories restitutives de la peine, notamment aux États-Unis, à la fin des années 1970. Elle a bénéficié de l'adhésion de plusieurs auteurs en Belgique en 1990. En 2000, Marc Verwilghen, ministre de la Justice, a soutenu cette idée avec force dans le cadre de son plan fédéral de sécurité: M. VAN DE KERCHOVE, "La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs", *Rev. dr. pén. crim.*, 2006, 1050-1051.

³⁹⁸ Le concept de "justice réparatrice" constitue le fil rouge des travaux de la Commission Holsters. La justice réparatrice vise une nouvelle vision globale du droit pénal et de la procédure pénale dans laquelle les besoins de la victime sont considérés comme prioritaires et dans laquelle la responsabilité de l'auteur de l'infraction est mise en avant de façon positive (Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 4).

³⁹⁹ La Commission Holsters donne l'exemple de l'indemnisation financière de la victime ou l'exemple de la reconnaissance par l'auteur du caractère inacceptable de son comportement (Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 4).

⁴⁰⁰ Article 130-1 du Code pénal français.

⁴⁰¹ X. BEBIN, *Pourquoi punir? L'approche utilitariste de la peine*, Paris, L'Harmattan, 2006, 168.

⁴⁰² E. ESTIBALIZ et M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013, 15.

het strafbaar feit tot doel kon hebben.³⁹⁷ Aldus noemt de Commissie Holsters het herstel van de schade als een strafdoel vanuit een herstelgerichte visie.³⁹⁸ Het principe bestaat dus in het materiële en immateriële herstel van de verstoorde relatie tussen het slachtoffer, de dader en de maatschappij.³⁹⁹

De straf moet daarenboven de maatschappelijke re-habilitatie en re-integratie van de dader bevorderen (3°). De Commissie Holsters spreekt van "sociale integratie van de dader". Het Franse recht refereert eveneens aan de rehabilitatie onder de vorm van de aanpassing, integratie of re-integratie van de dader van het misdrijf.⁴⁰⁰ Die doelstelling berust op "de idee dat er sprake is van convergentie tussen het belang van de delinquent en dat van de maatschappij, waarbij de behandeling van de delinquent de bescherming van de maatschappij mogelijk maakt".⁴⁰¹ De rehabilitatie bestaat er dus in op zo'n wijze te straffen dat de "overtreders respectvol worden ten aanzien van de wet, of op zijn minst de wetten niet langer overtreden".⁴⁰²

³⁹⁷ Volgens M. van de Kerchove kwam die idee voor het eerst naar voren in de theorie van het sociaal verweer. Vervolgens won zij aan belang in het verlengde van de restitutie straftheorieën, met name in de Verenigde Staten, eind jaren '70. Zij vond aanhangers in de persoon van verschillende auteurs in België in 1990. In 2000 genoot zij krachtige steun van Marc Verwilghen, minister van Justitie, in het kader van zijn federaal veiligheidsplan: M. VAN DE KERCHOVE, "La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs", *RDPC* 2006, 1050-1051.

³⁹⁸ Het concept van "herstelgerichte justitie" is de rode draad doorheen de werkzaamheden van de Commissie Holsters. Herstelrecht staat voor een nieuwe en omvattende visie over strafrecht en strafprocesrecht, binnen dewelke de noden van het slachtoffer prioritair worden gesteld en de verantwoordelijkheid van de dader van strafbare feiten op een positieve wijze wordt benadrukt (Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straffoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 4).

³⁹⁹ De Commissie Holsters geeft het voorbeeld van de financiële schadeloosstelling van het slachtoffer of het voorbeeld van de erkenning van het onaanvaardbare karakter van zijn gedrag door de dader (Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straffoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 4).

⁴⁰⁰ Artikel 130-1 van het Franse Strafwetboek.

⁴⁰¹ X. Bebin, *Pourquoi punir? L'approche utilitariste de la peine*, Parijs, L'Harmattan, 2006, 168.

⁴⁰² E. ESTIBALIZ en M. VACHERET, *La pénologie – Réflexions juridiques et criminologiques autour de la peine*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2013, 15.

Pour la Commission Holsters, “la commission d’une infraction peut témoigner d’une problématique de désinsertion sociale”. Dans ce cas, “(...) il est nécessaire de la résoudre en travaillant à l’apprentissage de la vie en société de l’auteur des faits”⁴⁰³.

Enfin, l’article 27 se réfère aussi à l’objectif de protection de la société (4°). En cas de nécessité absolue, la peine permet alors la neutralisation du contrevenant⁴⁰⁴. Dans ces cas extrêmes, elle autorise de mettre celui-ci à l’écart de la société afin de réduire sa capacité à commettre des infractions. Dans les autres cas, l’objectif de protection de la société peut être atteint par des peines qui n’impliquent pas de privation de liberté et qui visent avant tout la réhabilitation et la réinsertion du délinquant.

La Commission Holsters retient également cet objectif de la peine dans son avant-projet de loi. Celle-ci part de l’idée que les solutions réparatrices ne permettent pas de répondre à l’ensemble des cas rencontrés par le droit pénal. L’auteur des faits présente un comportement délictueux qui risque de se reproduire à l’avenir. Dans ce cas, il est opportun de protéger la société “(...) contre ce comportement et contre les conséquences de celui-ci”⁴⁰⁵. La peine privative de liberté s’intègre dans ce cadre étant donné qu’elle ne pourra être prononcée que dans un objectif de protection de la société. L’article 130-1 du Code pénal français, complété par la loi du 15 août 2014, pour sa part, se réfère également à l’objectif de “protection de la société”.

Faisant suite à la suggestion du Conseil d’État (avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d’État, n° 11, note de bas de page 19), les auteurs du projet ont ajouté le principe de proportionnalité non pas comme objectif de la peine comme cela était suggéré par le Conseil

⁴⁰³ Commission “Tribunaux de l’application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine”, avant-projet de loi modifiant le Code d’Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d’adapter la fixation de la peine et l’obligation de motivation du juge et en vue d’adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 23.

⁴⁰⁴ M. van de Kerchove parle de “neutralisation” ou de “l’incapacitation” du condamné, (M. VAN DE KERCHOVE, “La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs”, *Rev. dr. pén. crim.* 2006, 1049).

⁴⁰⁵ Commission “Tribunaux de l’application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine”, avant-projet de loi modifiant le Code d’Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d’adapter la fixation de la peine et l’obligation de motivation du juge et en vue d’adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 24.

Volgens de Commissie Holsters “kan het plegen van een misdrijf wijzen op een probleem van sociale uitsluiting”. In dat geval “(...) moet hiervoor een oplossing worden gezocht door te werken aan de sociale integratie van de dader”⁴⁰³.

Ten slotte, refereert artikel 27 ook aan de bescherming van de maatschappij (4°). In geval van absolute noodzakelijkheid maakt de straf aldus de neutralisering van de overtreder mogelijk.⁴⁰⁴ In die extreme gevallen laat zij toe dat hij afgezonderd wordt van de maatschappij om zijn vermogen tot het plegen van misdrijven in te perken. In de overige gevallen kan de bescherming van de maatschappij als doelstelling bereikt worden middels straffen die geen vrijheidsberoving inhouden en die voor alles de rehabilitatie en re-integratie van de delinquent beogen.

De Commissie Holsters neemt ook die doelstelling van de straf op in haar voorontwerp van wet. Zij gaat uit van de idee dat herstelgerichte oplossingen niet toelaten om te reageren op alle gevallen waarmee het strafrecht te maken krijgt. De dader van de feiten vertoont een laakbaar gedrag waarbij het risico bestaat dat dit opnieuw zal gebeuren. In dat geval is het opportuun om de maatschappij te behoeden “(...) voor dergelijk gedrag en de gevolgen ervan”.⁴⁰⁵ De vrijheidsstraf situeert zich in die context, aangezien zij slechts mag worden uitgesproken omwille van de bescherming van de maatschappij. Artikel 130-1 van het Franse Strafwetboek, aangevuld bij de wet van 15 augustus 2014, refereert zelf ook aan de “bescherming van de maatschappij” als doelstelling.

Gevolg gevend aan de suggestie van de Raad van State (advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 11, voetnoot 19), hebben de auteurs van het ontwerp het principe van de proportionaliteit toegevoegd niet toe als doelstelling van de straf zoals voorgesteld door

⁴⁰³ Commissie “Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting”, Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 23.

⁴⁰⁴ M. van de Kerchove spreekt van “neutralisering” of van “onschadelijkmaking” van de veroordeelde (M. VAN DE KERCHOVE, “La motivation des peines et la pluralité de leurs objectifs”, *RDPC* 2006, 1049).

⁴⁰⁵ Commissie “Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting”, Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 24.

d'État mais plutôt comme critère dans la détermination de la peine⁴⁰⁶. Pour la Commission Holsters, ce principe oblige le juge à tenir compte d'une série d'éléments qui concernent l'infraction mais également les événements et réactions qui ont suivi cette infraction. Celle-ci reprend une série d'éléments dans son avant-projet afin de permettre au juge de réfléchir sur ce principe lors du choix de la peine⁴⁰⁷.

L'article 27, alinéa 3, dispose qu' avant de prononcer une peine, le juge doit prendre en compte ces objectifs mais aussi les effets secondaires indésirables que la peine peut entraîner pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société. Cet alinéa est inspiré de l'article 11 de l'avant-projet de la Commission Holsters⁴⁰⁸. Celle-ci considère que la peine provoque une souffrance chez le condamné mais ses effets concernent aussi d'autres acteurs⁴⁰⁹⁴¹⁰. Le juge doit donc prendre en compte toutes les conséquences de la peine pour toutes les parties concernées afin de déterminer laquelle provoque le moins d'effets préjudiciables selon le but

⁴⁰⁶ Ce principe est consacré par l'article 49. 3. de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne qui dispose que l'intensité des peines ne doit pas être disproportionnée par rapport à l'infraction.

⁴⁰⁷ La Commission Holsters retient la gravité de l'infraction, les réparations effectuées, les mesures ou décisions déjà subies à la suite de l'infraction, les efforts déjà effectués en matière d'insertion sociale (article 12 de l'avant-projet de la Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 15).

⁴⁰⁸ L'article 11 de l'avant-projet de loi fait partie des principes d'une fixation de la peine équitable inscrits dans des dispositions préliminaires insérées avant le Livre 1^{er} du Code pénal.

⁴⁰⁹ La souffrance, à l'origine d'un dommage, peut être immatérielle (stigmatisation, reconnaissance de sa responsabilité, etc.), ou matérielle (dommages financiers, privation de liberté, etc.), Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 14.

⁴¹⁰ Les effets préjudiciables de la peine visent également des tiers: ses proches (les effets financiers des peines patrimoniales toucheront également l'ensemble de sa famille, etc.), les victimes (si la peine entraîne une perte conséquente des moyens financiers de l'auteur des faits, l'indemnisation du dommage causé par l'infraction risque d'être mise en péril, etc.) et la société dans son ensemble (l'incarcération entraîne-t-elle un coût économique conséquent? etc.).

de Raad van State, maar als criterium om de strafmaat te bepalen.⁴⁰⁶ Voor de Commissie Holsters verplicht dit principe de rechter ertoe rekening te houden met een reeks elementen die betrekking hebben op het misdrijf, maar ook op de gebeurtenissen en reacties die gevolgd zijn op dit misdrijf. Deze commissie herneemt een reeks van elementen in zijn voorontwerp teneinde aan de rechter toe te laten dit principe te overdenken bij de keuze van de straf.⁴⁰⁷

Artikel 27, derde lid, bepaalt dat de rechter, alvorens een straf uit te spreken, deze doelstellingen in overweging moet nemen, alsook de ongewenste neveneffecten die de straf kan meebrengen ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving. Dit lid is ontleend aan artikel 11 van het voorontwerp van de Commissie Holsters.⁴⁰⁸ Zij is van oordeel dat de straf leed veroorzaakt bij de veroordeelde maar ook uitwerking heeft op andere actoren.⁴⁰⁹⁴¹⁰ De rechter moet dus rekening houden met alle gevolgen van de straf voor alle betrokken partijen om te bepalen welke straf de minste nadelige gevolgen inhoudt naargelang

⁴⁰⁶ Dit principe is gewaarborgd door artikel 49.3 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, dat bepaalt dat de zwaarte van de straf niet disproportioneel mag zijn aan het strafbaar feit.

⁴⁰⁷ De Commissie Holsters weerhoudt de ernst van het misdrijf, het uitgevoerde herstel, de maatregelen of beslissingen die reeds werden ondergaan ten gevolge van het misdrijf, de inspanningen die reeds werden gedaan met het oog op de maatschappelijke re-integratie (artikel 12 van het voorontwerp van de Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straffoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 15).

⁴⁰⁸ Artikel 11 van het voorontwerp van wet is onderdeel van de beginselen van een billijke straffoemeting die vervat zijn in de inleidende bepalingen, ingevoegd voor Boek 1 van het Strafwetboek.

⁴⁰⁹ Het leed, bron van schade, kan immaterieel zijn (stigmatisering, erkenning van verantwoordelijkheid,...) of materieel zijn (financiële schade, vrijheidsberoving,...), Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straffoemeting", voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende het opschorting, het uitstel en de probatie, en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, met het oog op de aanpassing van de vaststelling van de straf en de verplichting tot rechterlijke motivering, en met het oog op de aanpassing van de nadere regels voor straffen en voor reacties van de strafrechter, Memorie van toelichting, 14).

⁴¹⁰ De nadelige gevolgen van de straf betreffen ook derden: zijn naastbestaanden (de financiële gevolgen van de vermogensstraffen zullen ook zijn familie raken,...), de slachtoffers (indien de straf een navenant verlies van financiële middelen voor de dader meebrengt, komt de vergoeding voor de door het misdrijf veroorzaakte schade op de helling te staan,...) en de maatschappij in haar geheel (opsluiting heeft een navenante economische kostprijs,...).

poursuivi. Si deux peines différentes permettent d'obtenir le même résultat, il s'agira d'opter pour la peine qui inflige le moins de souffrance. Ces objectifs ne dérogent pas aux principes généraux applicables à la peine, à savoir le caractère légal, individuel, personnel et proportionnel de la peine.

L'article 27, aliéna 4, s'inspire également de l'article 11 de l'avant-projet de la Commission Holsters. Cette disposition dispose que "(...) le recours à la peine privative de liberté doit être limité au cas les plus graves, c'est-à-dire aux cas où l'imposition d'une autre peine ne permet pas de garantir la protection de la société". Ce principe est la conséquence logique de la limitation des effets préjudiciables de la peine étant donné que "(...) la peine privative de liberté est celle qui entraîne les conséquences les plus extrêmes en termes de dommages"⁴¹¹. La peine d'emprisonnement constitue donc le "remède ultime"⁴¹².

Bien que cette question relève des règles de la procédure pénale, il doit être précisé ici que le juge est appelé à motiver le choix et le taux de la peine au regard de ces objectifs. Si des conclusions sont déposées sur ce point, il sera, à tout le moins, tenu d'y répondre.

L'article 27 ne fait pas de référence explicite aux fonctions de prévention générale et individuelle de la peine, bien que ces fonctions soient implicitement comprises dans les objectifs assignés à la peine (désapprobation de la société, réhabilitation de l'auteur, protection de la société). En réponse à la remarque du Conseil d'État à cet égard (avis du Conseil d'État, n° 116), il convient de souligner que l'objectif de prévention générale fondé sur le caractère dissuasif de la peine à l'égard des contrevenants potentiels n'est pas étayé par les études criminologiques et celles de psychologie judiciaire. Ainsi, il résulte de ces études que la sévérité de la peine n'a pas d'effet dissuasif sur les tiers dès lors que beaucoup

de beoogde doelstelling. Indien twee verschillende straffen eenzelfde resultaat kunnen teweegbrengen, moet geopteerd worden voor de straf die het minste leed veroorzaakt. Deze doelstellingen doen geen afbreuk aan de algemene beginselen die van toepassing zijn op de straf, met name het wettelijk, individueel, persoonlijk en proportioneel karakter van de straf.

Artikel 27, vierde lid, is tevens ontleend aan artikel 11 van het voorontwerp van de Commissie Holsters. Dit bepaalt dat "(...) het beroep op de vrijheidsstraf beperkt moet zijn tot de zwaarste gevallen, dat wil zeggen tot de gevallen waarin het opleggen van een andere straf de bescherming van de maatschappij niet mogelijk maakt". Dat beginsel is het logische gevolg van de beperking van de nadelige gevolgen van de straf, "(...) de vrijheidsstraf brengt immers de meest verregaande schadelijke gevolgen met zich mee"⁴¹¹. De gevangenisstraf is dus het "ultimum remedium"⁴¹².

Hoewel deze vraag behoort tot de regels van de strafprocedure, moet hier worden gepreciseerd dat de rechter de keuze van de straf en de strafmaat dient te motiveren in het licht van deze doelstellingen. Indien conclusies worden neergelegd met betrekking tot dit punt, zal hij minstens hierop moeten antwoorden.

Artikel 27 verwijst niet expliciet naar de algemene en individuele preventie als functie van de straf, hoewel deze functies impliciet begrepen zijn onder de doelstellingen die aan de straf worden toegedicht (afkeuring van de samenleving, re-integratie van de dader, bescherming van de samenleving). In antwoord op de opmerking van de Raad van State hieromtrent (advies Raad van State, nr. 116), moet er hier op worden gewezen dat de doelstelling van de algemene preventie is gebaseerd op het ontradend karakter van de straf ten aanzien van potentiële overtreders van de strafwet, die niet wordt ondersteund door criminologische studies, noch door rechtspsychologisch onderzoek. Uit deze studies blijkt

⁴¹¹ Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 15.

⁴¹² Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine", avant-projet de loi modifiant le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le suris et la probation et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue d'adapter la fixation de la peine et l'obligation de motivation du juge et en vue d'adapter les modalités de sanctions et de réactions du juge pénal, Exposé des motifs, 5.

⁴¹¹ Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 15.

⁴¹² Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting", Voorontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering, het Strafwetboek, de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt met het oog op de aanpassing van de straftoemeting en de motiveringsplicht en met het oog op de aanpassing van de reactie – en sanctiemodaliteiten van de strafrechter, Memorie van toelichting, 5.

d'infractions sont commises de façon impulsive et que les auteurs sont peu capables de calculer les conséquences de leur comportement. Le postulat de départ selon lequel l'auteur d'une infraction serait un "*homo economicus*" qui ne prendrait sa décision de commettre l'infraction qu'après avoir procédé à une analyse "coûts-bénéfices", repose sur une fiction.⁴¹³

Le même raisonnement paraît devoir être suivi à propos de la fonction de prévention individuelle ou spéciale.⁴¹⁴ Ici aussi l'impact dissuasif de la peine infligée est souvent négligeable. Elle a parfois même l'effet contraire compte tenu de l'absence de corrélation entre un taux bas de récidive et une longue peine privative de liberté, voire d'une corrélation inverse. Une peine privative de liberté pure et ferme sans accompagnement est la plus mauvaise si l'on poursuit un objectif de réintégration.⁴¹⁵

Lors des auditions parlementaires du 6 juin 2018 concernant l'utilité de la peine, il a aussi été admis qu'aucun effet dissuasif ne résultait de l'existence d'une disposition légale⁴¹⁶. Une récente étude d'économie juridique démontre également que la probabilité de se faire attraper constitue un mécanisme effectif pour combattre des comportements non désirés. La menace qui résulte d'une incrimination abstraite est donc surtout illusoire⁴¹⁷. Cela peut paraître aller dans un sens inverse à une impression plus intuitive mais il ne faut pas attacher trop d'importance au critère du caractère préventif de la loi pénale. Penser qu'une disposition pénale apporte une

dat de zwaarte van de straf geen ontradend effect heeft op derden aangezien veel misdrijven impulsief worden gepleegd en de daders zelden in staat zijn om de gevolgen van hun gedrag in te schatten. Het uitgangspunt dat de dader van een misdrijf een '*homo economicus*' zou zijn die zijn beslissing om een misdrijf te plegen slechts neemt na een 'kosten-baten-analyse' berust op een fictie.⁴¹³

Dezelfde redenering lijkt te moeten worden gevolgd met betrekking tot de functie van de individuele of speciale preventie.⁴¹⁴ Ook hier is het ontradend effect van de opgelegde straf vaak verwaarloosbaar. Ze heeft soms zelfs het tegenovergestelde effect, rekening houdend met het gebrek aan correlatie tussen de een lage recidivegraad en een lange vrijheidsberovende straf; er is zelfs sprake van een omgekeerde correlatie. Een zuivere en strenge vrijheidsberovende straf zonder begeleiding is de slechtst mogelijke straf indien men de doelstelling van de re-integratie nastreeft.⁴¹⁵

Ook tijdens de parlementaire hoorzitting op 6 juni 2018 met betrekking tot het nut van de straf werd er erkend dat er geen ontradend effect uitgaat van een strafbepaling.⁴¹⁶ Uit een recente rechtseconomische studie volgt evenzeer dat de *pakkans* een effectief mechanisme vormt om ongewenst gedrag te bestrijden. De dreiging die van een abstracte strafbaarstelling uitgaat is dus veelal een illusie.⁴¹⁷ Het klinkt mogelijk tegenintuïtief, maar er mag dus geen al te grote waarde worden gehecht aan het criterium van het preventief karakter van een strafbepaling. Denken dat een strafbepaling een meerwaarde biedt omwille van de preventieve werking die van de

⁴¹³ S. RAATS, *Consistente straftoemeting*, Anvers, Intersentia, 2016, 159, nr. 190 qui renvoie entre autres à M. TONRY, "Strategic approaches to crime prevention", *Crime and Justice: a review of research* 1995, 7; M. WASIK, *Emmins on sentencing*, London, Blackstone Press Limited, 2001, 47; M.K. BLOCK en V.E. GERETY, "Some experimental evidence on differences between student and prisoners reactions to monetary penalties and risk", *Journal of Legal Studies* 1995, 123-138; B.A. HUDSON, *Understanding justice*, Buckingham, Open University Press, 2003, 22; J. GROGGER, "Certainty v. severity of punishment", *Economic Inquiry* 1991, 297-309.

⁴¹⁴ S. RAATS, *Consistente straftoemeting*, Anvers, Intersentia, 2016, 159-160, nr.191.

⁴¹⁵ Voyez notamment B.S.J. WARTMA, D.L. ALBERDA, S. VERWEIJ, *Wat werkt in Nederland en wat niet? Een meta-analyse van Nederlands recidiveonderzoek naar de effecten van strafrechtelijke sancties*, Den Haag, 2013, 196p. (aussi consultable via <http://www.wodc.nl>); H.WERMINK, A. BLOKLAND, P. NIEUWBEERTA, N. TOLLENAAR, "Recidive na werkstraffen en gevangenisstraffen. Een gematchte vergelijking", *T. Crim.* 2009, 211-227; J. ROZIE, "Naar de vrijheidsstraf als *ultimum remedium*: een weg bezaaid met wolfijzers en schietgeweren", *NC* 2015, 4.

⁴¹⁶ Rapport au nom de la Commission de la Justice concernant la réforme du Code pénal – L'utilité de la peine, Doc. parl., Chambre, S.O. 2017-2018, n° 3721/001, 49-50.

⁴¹⁷ E. LUYSS en S. BIELEN, "De effectiviteit van het strafrechtelijk en arbeidsmarktbeleid. Een rechtseconomische analyse van crimineel gedrag", *RW* 2018-2019, 1283-1307.

⁴¹³ S. RAATS, *Consistente straftoemeting*, Antwerpen, Intersentia, 2016, 159, nr. 190 die o.m. verwijst naar M. TONRY, "Strategic approaches to crime prevention", *Crime and Justice: a review of research* 1995, 7; M. WASIK, *Emmins on sentencing*, London, Blackstone Press Limited, 2001, 47; M.K. BLOCK en V.E. GERETY, "Some experimental evidence on differences between student and prisoners reactions to monetary penalties and risk", *Journal of Legal Studies* 1995, 123-138; B.A. HUDSON, *Understanding justice*, Buckingham, Open University Press, 2003, 22; J. GROGGER, "Certainty v. severity of punishment", *Economic Inquiry* 1991, 297-309.

⁴¹⁴ S. RAATS, *Consistente straftoemeting*, Antwerpen, Intersentia, 2016, 159-160, nr.191.

⁴¹⁵ Zie o.m. B.S.J. WARTMA, D.L. ALBERDA, S. VERWEIJ, *Wat werkt in Nederland en wat niet? Een meta-analyse van Nederlands recidiveonderzoek naar de effecten van strafrechtelijke sancties*, Den Haag, 2013, 196p. (ook te raadplegen via <http://www.wodc.nl>); H.WERMINK, A. BLOKLAND, P. NIEUWBEERTA, N. TOLLENAAR, "Recidive na werkstraffen en gevangenisstraffen. Een gematchte vergelijking", *T. Crim.* 2009, 211-227; J. ROZIE, "Naar de vrijheidsstraf als *ultimum remedium*: een weg bezaaid met wolfijzers en schietgeweren", *NC* 2015, 4.

⁴¹⁶ Verslag namens de Commissie voor de Justitie m.b.t. de hervorming van het Strafwetboek – het nut van de straf, *Parl.St. Kamer* 2017-2018, nr.3721/001, 49-50.

⁴¹⁷ E. LUYSS en S. BIELEN, "De effectiviteit van het strafrechtelijk en arbeidsmarktbeleid. Een rechtseconomische analyse van crimineel gedrag", *RW* 2018-2019, 1283-1307.

plus-value par l'effet préventif qui en résulte, ne correspond pas aux constatations scientifiquement établies. La supposition d'un comportement rationnel – le citoyen prétendument calculateur – se vérifie uniquement dans la criminalité économique⁴¹⁸. Cela n'empêche pas que dans la pratique, on attache beaucoup d'importance à la fonction préventive du droit pénal. Ainsi, il résulte d'une étude récente auprès de magistrats australiens qu'une majorité d'entre eux qualifient la prévention générale comme l'objectif le plus important de la peine⁴¹⁹, alors qu'une autre étude⁴²⁰ démontre que les magistrats n'ont souvent pas conscience de l'objectif qui serait poursuivi par une peine déterminée.

En comparaison avec les versions précédentes de ce texte, un alinéa 5 a été encore ajouté à cette disposition. Cet alinéa a pour but d'insister sur le fait que l'emprisonnement est l'*ultimum remedium* en imposant au juge qui estime qu'une peine de niveau 2 convient pour sanctionner les faits déclarés établis et qui, dans ce niveau de peine, opte pour l'emprisonnement, de donner les raisons pour lesquelles les objectifs de la peine ne sont pas atteints par une des autres peines de niveau 2. A la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 29), une adaptation d'ordre terminologique est faite.

Les facteurs aggravants (article 28)

Comme indiqué précédemment dans l'exposé des motifs de l'article 8, les promoteurs du projet proposent d'établir dorénavant une distinction entre, d'une part, les "éléments aggravants" qui, aux yeux du législateur, doivent avoir pour conséquence de remonter d'un ou de plusieurs paliers dans l'échelle des peines et, d'autre part, les "facteurs aggravants" que le législateur souhaite voir pris en compte par le juge lorsqu'il détermine la peine.

Ainsi, lors de la révision des peines applicables pour les infractions prévues par le Livre II du Code pénal, le législateur sera appelé à identifier quels seront les éléments aggravants relevant de la première catégorie pour lesquels une peine d'un niveau supérieur sera instituée et les facteurs aggravants appartenant à la

norme uitgaat, strookt immers niet met *evidence-based* vaststellingen. De assumptie van rationeel gedrag - de zogenaamde "calculerende" burger - is alleen realistisch bij economische criminaliteit.⁴¹⁸ Dit neemt niet weg dat men in de praktijk veel belang blijft hechten aan de preventieve functie van het strafrecht. Zo bleek uit een recent onderzoek uitgevoerd bij Australische magistraten dat een meerderheid de generale preventie bestempelt als het belangrijkste strafdoel⁴¹⁹, hoewel ander onderzoek⁴²⁰ uitwijst dat magistraten er zich vaak niet van bewust zijn welk doel er met een welbepaalde straf wordt nagestreefd.

In vergelijking met eerdere versies van deze tekst, werd nog een vijfde lid aan deze bepaling toegevoegd. Dit lid heeft als doelstelling te benadrukken dat de gevangenisstraf de *ultimum remedium* is, door de rechter die een straf van niveau 2 gepast acht ter bestraffing van de bewezen verklaarde feiten en binnen dit strafniveau kiest voor de gevangenisstraf, te verplichten te motiveren waarom de doelstellingen van de straf niet via een van de andere straffen van niveau 2 kunnen worden bereikt. Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 29) is een terminologische aanpassing gebeurd.

Verzwarende factoren (artikel 28)

Zoals aangegeven in de memorie van toelichting bij artikel 8, stellen de auteurs van het ontwerp voor om voortaan een onderscheid te maken tussen enerzijds de "verzwarende bestanddelen" die, in de ogen van de wetgever, een stijging van een of meer niveaus in de straffenschaal tot gevolg moeten hebben, en anderzijds de "verzwarende factoren" waarvan de wetgever wil dat zij door de rechter in aanmerking worden genomen bij het vaststellen van de straf.

Bij de herziening van de toepasselijke straffen voor de misdrijven bedoeld in Boek II van het Strafwetboek zou de wetgever aldus moeten preciseren wanneer er sprake is van verzwarende bestanddelen behorend tot de eerste categorie, waarvoor dus een straf van een hoger niveau zal worden bepaald, en wanneer het gaat

⁴¹⁸ E. LUYSS en S. BIELEN, "De effectiviteit van het strafrechtelijk en arbeidsmarktbeleid. Een rechtseconomische analyse van crimineel gedrag", *RW* 2018-2019, 1302.

⁴¹⁹ K. WARNER, J. DAVIS, C. SPIRANOVIC, H. COCKBURN en A. FREIBERG, "Why sentence? Comparing the views of jurors, judges and the legislature on the purposes of sentencing in Victoria, Australia", *Criminology & Criminal Justice*, 2019, vol. 19, 34

⁴²⁰ Zie o.m. K. BEYENS, *Straffen als sociale praktijk*, Brussel, VUBPress, 2000, 201.

⁴¹⁸ E. LUYSS en S. BIELEN, "De effectiviteit van het strafrechtelijk en arbeidsmarktbeleid. Een rechtseconomische analyse van crimineel gedrag", *RW* 2018-2019, 1302.

⁴¹⁹ K. WARNER, J. DAVIS, C. SPIRANOVIC, H. COCKBURN en A. FREIBERG, "Why sentence? Comparing the views of jurors, judges and the legislature on the purposes of sentencing in Victoria, Australia", *Criminology & Criminal Justice*, 2019, vol. 19, 34.

⁴²⁰ Zie o.m. K. BEYENS, *Straffen als sociale praktijk*, Brussel, VUBPress, 2000, 201.

seconde catégorie relevant de l'appréciation du juge lors de la détermination de la peine.

A la différence des éléments aggravants, les facteurs aggravants n'entraînent pas *ipso facto* une peine supérieure mais leur effet sur le choix et le taux de la peine relève du pouvoir discrétionnaire du juge. Il s'agit donc d'une indication donnée par la loi au juge qui l'invite à prendre cette circonstance en compte lors du choix de la peine et de la détermination de son taux. Il revient donc au juge d'apprécier souverainement l'impact que ledit facteur doit avoir sur la peine qu'il prononce, et ce dans les limites fixées par la loi pour le niveau de peine applicable.

A la suite de modifications législatives récentes, cette notion est déjà connue entre-temps dans le Code pénal actuel.

Le mobile discriminatoire (article 29)

Cet article reprend le facteur aggravant général résultant du mobile discriminatoire (art. 78*bis* et 78*ter* C. pén). Dès lors, il convient de la reprendre dans le Livre 1, immédiatement après la définition des facteurs aggravantes.

Les articles 78*bis* et 78*ter* ont pour but d'adapter le Code pénal à la Décision-cadre 2008/913/JAI du Conseil du 28 novembre 2008 sur la lutte contre certaines formes et manifestations de racisme et de xénophobie au moyen du droit pénal.

Le 18 février 2021, la Belgique a reçu une mise en demeure de la Commission européenne pour transposition incorrecte de l'article 4 de cette décision-cadre.

L'article 4 dispose ce qui suit:

“Pour les infractions autres que celles visées aux articles 1^{er} et 2, les États membres prennent les mesures nécessaires pour faire en sorte que la motivation raciste et xénophobe soit considérée comme une circonstance aggravante ou, à défaut, que cette motivation puisse être prise en considération par la justice pour la détermination des peines.”

La Commission européenne précise que l'article 4 de la décision-cadre crée pour les États membres une obligation de prévoir une circonstance aggravante pour toutes les infractions lorsque l'auteur agit pour des motifs racistes ou xénophobes.

om verzwarende factoren behorend tot de tweede categorie en die overgelaten worden aan de beoordeling van de rechter bij het bepalen van de straf.

In tegenstelling tot de verzwarende bestanddelen brengen de verzwarende factoren niet *ipso facto* een hogere straf mee, maar maakt hun impact op de keuze van de straf en de strafmaat deel uit van de discretionaire beoordelingsbevoegdheid van de rechter. Het gaat dus om een indicatie gegeven door de wet aan de rechter, die wordt uitgenodigd om die omstandigheid in aanmerking te nemen bij de keuze van de straf en bij de bepaling van de strafmaat. Het komt dus aan de rechter toe om soeverein de impact van deze factor op de straf die hij uitspreekt te bepalen binnen de grenzen bepaald door de wet voor het toepasselijke strafniveau.

Ten gevolge van recente wetswijzigingen is dit begrip ondertussen reeds gekend in het huidige Strafwetboek.

De discriminerende drijfveer (artikel 29)

Dit artikel herneemt de algemene verzwarende factor van de discriminerende drijfveer (artikel 78*bis* en 78*ter*). Het is daarom gepast deze op te nemen in Boek 1, vlak na de definitie van de verzwarende factoren.

De artikelen 78*bis* en 78*ter* hebben tot doel het Strafwetboek aan te passen aan het Kaderbesluit 2008/913/JBZ van de Raad van 28 november 2008 betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht.

Op 18 februari 2021 ontving België een ingebrekestelling van de Europese Commissie wegens de onjuiste omzetting van artikel 4 van dit kaderbesluit.

Artikel 4 bepaalt het volgende:

“De lidstaten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat racistische en xenofobe motieven voor andere dan in de artikelen 1 en 2 bedoelde delicten als een verzwarende omstandigheid worden beschouwd, dan wel dat die motieven door de rechter in aanmerking kunnen worden genomen bij de bepaling van de strafmaat.”

De Europese Commissie stelt dat artikel 4 van het kaderbesluit een verplichting inroept voor de lidstaten om voor alle misdrijven een verzwarende omstandigheid te voorzien, indien de dader handelt uit racistische of xenofobe motieven.

Pour transposer correctement la décision-cadre, il est prévu, dans cet article que le mobile discriminatoire constitue un facteur aggravant pour toutes les infractions.

Les motifs de discrimination correspondent aux critères protégés repris dans les trois lois anti-discrimination, à savoir la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination.

Le critère “sexe” doit être interprété conformément à l’article 4 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes.

Quatre adaptations sont apportées concernant les motifs de discrimination.

Tout d’abord, il est souligné que les antécédents médicaux de la personne relèvent des motifs de discrimination. Telle était déjà l’intention du législateur lors de l’introduction du critère “état de santé actuel ou futur” (*Voir D. DE PRINS, S. SOTTIAUX en J. VRIELINK, Handboek discriminatierecht, Malines, Kluwer, 2005, 462, nr. 1166 sur référence au Parl.St. Senat 2001-02, n° 2-12/15, 122*), mais dans un contexte pénal dans lequel la loi est interprétée strictement, le texte actuel ne suffit plus et une formulation différente s’impose. C’est pourquoi l’on choisit de parler de l’“état de santé” qui porte tant sur le passé, le présent que le futur. Cela correspond d’ailleurs à la notion utilisée à l’article 3, § 1^{er}, de l’accord de coopération du 12 juin 2013 entre l’autorité fédérale, les Régions et les Communautés visant à créer un Centre interfédéral pour l’égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations sous la forme d’une institution commune au sens de l’article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 (MB 5 mars 2014) et rencontre la recommandation d’Unia et de la Commission d’évaluation de la législation fédérale relative à la lutte contre les discriminations (Rapport d’évaluation Unia de février 2017, recommandation 9 [https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluation_2e_version_LAR_LAD_Unia_PDF_\(Francophone\).pdf](https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluation_2e_version_LAR_LAD_Unia_PDF_(Francophone).pdf); COMMISSION D’EVALUATION DE LA LEGISLATION FEDERALE RELATIVE A LA LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS, premier rapport d’évaluation, 2017, p. 48, nr. 121).

Ensuite, l’adjectif “prétendu” est ajouté au critère protégé “changement de sexe”. Le monde médical et

Om het kaderbesluit correct om te zetten, is in dit nieuw artikel bepaald dat de discriminerende drijfveer bij alle misdrijven een verzwarende factor is.

De discriminatiegronden stemmen overeen met de beschermde criteria opgenomen in de drie antidiscriminatiewetten, meer bepaald de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, en de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie.

Het criterium ‘geslacht’ dient geïnterpreteerd te worden in overeenstemming met artikel 4 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen.

Er worden vier aanpassingen aangebracht met betrekking tot de discriminatiegronden.

Vooreerst wordt benadrukt dat het medisch verleden van de persoon onder de discriminatiegronden valt. Dit was reeds de bedoeling van de wetgever bij de introductie van het criterium ‘huidige of toekomstige gezondheidstoestand’ (D. DE PRINS, S. SOTTIAUX en J. VRIELINK, Handboek discriminatierecht, Mechelen, Kluwer, 2005, 462, nr. 1166 onder verwijzing naar Parl.St. Senaat 2001-02, nr. 2-12/15, 122), maar in een strafrechtelijke context, waarin de wet strikt wordt geïnterpreteerd, kan de huidige tekst niet volstaan en dringt een andere formulering zich op. Daarom wordt ervoor gekozen om te spreken van ‘gezondheidstoestand’, die zowel betrekking heeft op het verleden, het heden als de toekomst. Dit stemt overigens overeen met het begrip gehanteerd in artikel 3, § 1 van het Samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013 tussen de federale overheid, de Gewesten en de Gemeenschappen voor de oprichting van het interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (BS 5 maart 2014) en komt tegemoet aan een aanbeveling van Unia en de Evaluatiecommissie federale wetgeving ter bestrijding van discriminatie (Evaluatierapport Unia van februari 2017, aanbeveling 9, https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluatie_Antidiscriminatie-_en_Antiracismewet_2017.pdf; EVALUATIECOMMISSIE FEDERALE WETGEVING TER BESTRIJDING VAN DISCRIMINATIE, Eerste evaluatierapport, 2017, p. 48, nr. 121, https://www.unia.be/files/Documenten/Aanbevelingen-advies/Evaluatiecommissie_federale_wetgeving_ter_bestrijding_van_discriminatie.pdf).

Verder wordt het bijvoeglijk naamwoord ‘zogenaamde’ toegevoegd aan het beschermd kenmerk

LGBTQI+ ne parle plus de changement de sexe, mais de chirurgie d'affirmation du sexe ou du genre, ou de transition médicale ou sociale, pour indiquer que l'apparence d'une personne est modifiée pour correspondre à son identité de genre. Pour des raisons de cohérence juridique, le terme "changement de sexe" est toujours utilisé. L'ajout de l'adjectif "prétendu" indique que le mot n'est plus soutenu par la communauté LGBTQI+ ni approuvé scientifiquement.

Enfin, le critère d'"origine sociale" est étendu au critère "origine et condition sociales". On répond ainsi à une recommandation formulée par Unia et par la Commission d'évaluation de la législation fédérale relative à la lutte contre les discriminations (Rapport d'évaluation Unia de février 2017, recommandation 8 [https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluation_2e_version_LAR_LAD_Unia_PDF_\(Francophone\).pdf](https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluation_2e_version_LAR_LAD_Unia_PDF_(Francophone).pdf); COMMISSION D'ÉVALUATION DE LA LEGISLATION FÉDÉRALE RELATIVE A LA LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS, premier rapport d'évaluation, 2017, p. 48, nr. 121). Ce, parce qu'il pourrait exister actuellement une certaine ambiguïté quant à l'interprétation du critère d'"origine sociale". Par cette extension, il serait évident que tant les personnes domiciliées dans certains quartiers (= origine sociale) que les personnes ayant un passé judiciaire, les sans-abri et les demandeurs d'emploi (= condition sociale) sont visés.

Enfin, les motifs de discrimination que sont la maternité, la paternité et la co-maternité et l'adoption, qui sont protégés par la loi du 10 mai 2007 relative à la lutte contre la discrimination entre les femmes et les hommes, sont regroupés sous le terme générique de "parentalité".

La caractéristique donnant lieu à la haine, au mépris ou à l'hostilité ne doit pas nécessairement être présente dans le chef de la victime; le fait que l'auteur pensait qu'une victime présentait une caractéristique donnée qui est à l'origine de sa haine, de son mépris ou de son hostilité suffit.

Le mépris doit être interprété comme "des hypothèses où une personne est considérée comme indigne d'estime (...)" (Doc.parl. Chambre, 2013-2014, DOC 53 3297/001, p.7).

De plus, le champ d'application est élargi aux faits dans lesquels l'un des mobiles de l'auteur réside dans le fait que la victime a un lien (ou un lien présumé) avec une personne à l'égard de laquelle il nourrit de la haine,

'geslachtverandering'. Immers, de medische en LGBTQI+-wereld spreekt niet langer van een geslachtsverandering, maar wel van een geslachts- of genderbevestigende ingreep, of van een medische of sociale transitie, om te duiden dat het uiterlijk van een persoon wordt gewijzigd om het in overeenstemming te brengen met de genderidentiteit. Omwille van legistische samenhang wordt alsnog de term 'geslachtsverandering' gehanteerd. De toevoeging van het bijvoeglijk naamwoord 'zogenaamde' duidt er op dat het woord niet langer wordt ondersteund door de LGBTQI+-gemeenschap of wetenschappelijk wordt onderschreven.

Het criterium 'sociale afkomst' wordt uitgebreid tot 'sociale afkomst en positie'. Hiermee wordt tegemoetgekomen aan een aanbeveling van Unia en de Evaluatiecommissie federale wetgeving ter bestrijding van discriminatie (Evaluatierapport Unia van februari 2017, aanbeveling 8, https://www.unia.be/files/Documenten/Publicaties_docs/Evaluatie_Antidiscriminatie-_en_Antiracismewet_2017.pdf; EVALUATIECOMMISSIE FEDERALE WETGEVING TER BESTRIJDING VAN DISCRIMINATIE, Eerste evaluatierapport, 2017, p. 48, nr. 121, https://www.unia.be/files/Documenten/Aanbevelingen-advies/Evaluatiecommissie_federale_wetgeving_ter_bestrijding_van_discriminatie.pdf). Dit aangezien er momenteel onduidelijkheid zou kunnen bestaan over de invulling van het criterium 'sociale afkomst'. Door deze uitbreiding zou het duidelijk zijn dat zowel personen gedomicilieerd in bepaalde wijken (= sociale afkomst) als personen met een gerechtelijk verleden, dakloze personen en werklozen (= sociale positie) bedoeld worden.

Tot slot worden de discriminatiegronden moederschap, vaderschap en mee-moederschap en adoptie, die beschermd worden in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, samengebracht onder het inclusieve koepelbegrip "ouderschap".

Het kenmerk waarop de haat, het misprijzen of de vijandigheid gebaseerd is, dient niet noodzakelijk daadwerkelijk aanwezig te zijn in hoofde van het slachtoffer; het feit dat de dader meende dat een slachtoffer een bepaald kenmerk had dat de basis was voor zijn haat, misprijzen of vijandigheid volstaat.

Misprijzen moet geïnterpreteerd worden als "hypotheses waarbij een persoon als niet achtenswaardig (...) wordt beschouwd" (Parl.St., Kamer, 2013-2014, DOC 53 3297/001, p. 7).

Bovendien wordt het toepassingsgebied uitgebreid naar feiten waarbij een van de drijfveren van de dader erin bestaat dat het slachtoffer een band (of vermeende band) heeft met een persoon ten aanzien van wie hij

du mépris ou de l'hostilité en raison d'un ou de plusieurs des motifs de discrimination énumérés (surnommée la "discrimination par association").

Enfin, la disposition en projet permet d'identifier une discrimination multiple. C'est la situation dans laquelle une personne est visée par différentes causes de discrimination mentionnées dans cette disposition.

Les circonstances atténuantes (article 30)

Cet article contient une disposition générale relative aux circonstances atténuantes.

Les circonstances atténuantes sont toutes circonstances retenues par le juge comme justifiant une atténuation de la peine selon ce que la loi prévoit en fonction des peines originaires prévues sans l'application de ces circonstances. La prise en compte par le juge de circonstances atténuantes est facultative, le juge du fond appréciant souverainement en fait l'existence ou non de circonstances atténuantes⁴²¹ et l'opportunité de prendre de telles circonstances atténuantes en compte pour appliquer les réductions de peine prévues par la loi.

Dans le système actuel, l'admission des circonstances atténuantes a pour conséquence une réduction de la peine applicable en interdisant de prononcer encore le maximum de la peine mais aussi en permettant de descendre en dessous du minimum de la peine fixée par la loi.

En ce qui concerne la possibilité de réduire les peines en raison de l'effet des circonstances atténuantes, le régime actuel est maintenu car il permet une grande flexibilité dans la réponse pénale. La prise en compte de circonstances atténuantes reste toujours une faculté pour le juge.

Mais afin de favoriser la lisibilité de l'incidence des circonstances atténuantes sur les peines, l'effet de celles-ci est intégré dans la détermination des peines en fonction de leur niveau (*cf. infra*).

Le rapport d'information (article 31)

Le rapport d'information constitue un outil essentiel mis à la disposition du juge pour l'éclairer dans la détermination du choix et du taux de la peine. Cette

⁴²¹ Cass. 10 novembre 1952, *Pas.* 1953, p. 147.

haat, misprijzen of vijandigheid koestert wegens een of meer van de opgesomde discriminatiegronden (de zogeheten 'discriminatie door associatie').

Ten slotte maakt de ontworpen bepaling het mogelijk om meervoudige discriminatie te identificeren. Dat is de situatie waarin een persoon wordt geviséerd op verschillende van de in deze bepaling vermelde discriminatiegronden.

Verzachtende omstandigheden (artikel 30)

Dit artikel is een algemene bepaling betreffende de verzachtende omstandigheden.

Verzachtende omstandigheden zijn alle omstandigheden die door de rechter in aanmerking worden genomen als rechtvaardiging voor het opleggen van een lichtere straf overeenkomstig hetgeen de wet hieromtrent bepaalt. Het in aanmerking nemen van verzachtende omstandigheden door de rechter is facultatief, de feitenrechter oordeelt immers soeverein over het al dan niet bestaan van verzachtende omstandigheden⁴²¹ en over de opportuniteit om dergelijke verzachtende omstandigheden in aanmerking te nemen voor de toepassing van de strafverminderingen waarin de wet voorziet.

In het huidige stelsel heeft de aanneming van de verzachtende omstandigheden een vermindering van de toepasselijke straf tot gevolg, waarbij het maximum van de straf niet meer mag worden uitgesproken, maar het ook mogelijk is om onder het wettelijke minimum van de straf te gaan.

Wat de mogelijkheid tot strafvermindering als gevolg van verzachtende omstandigheden betreft, wordt het huidige stelsel gehandhaafd, aangezien het een grote flexibiliteit voor het strafrechtelijk antwoord mogelijk maakt. Het in aanmerking nemen van verzachtende omstandigheden blijft steeds een mogelijkheid voor de rechter.

Ter bevordering van de herkenbaarheid van de impact van de verzachtende omstandigheden op de straffen wordt evenwel de uitwerking ervan geïntegreerd in de bepaling van de straffen naargelang het niveau ervan (*cf. infra*).

Voorlichtingsrapport (artikel 31)

Het voorlichtingsrapport is een essentieel instrument dat aan de rechter ter beschikking wordt gesteld om hem de nodige inlichtingen te verschaffen met het oog op de

⁴²¹ Cass. 10 november 1952, *Pas.* 1953, blz. 147.

disposition trouve donc bien sa place dans le Livre I du Code pénal.⁴²²

La Commission Holsters⁴²³ a proposé de supprimer la distinction entre l'enquête sociale et le rapport d'information succinct et de les remplacer par un "rapport d'information" qui contient:

— une description des problèmes qui sont à l'origine du comportement répréhensible;

— une proposition quant à la peine ou à la mesure probatoire envisagée qui a été élaborée avec le prévenu.

Les auteurs du projet souscrivent à cette proposition: il n'appartient pas aux autorités judiciaires (ministère public, juge d'instruction, juridictions d'instruction et même juge du fond) d'anticiper et de préjuger les peines ou les mesures (peine de travail, peine de probation ou peine de surveillance électronique ou sursis probatoire) qui pourraient être prises après la déclaration de culpabilité.

Il s'agit plutôt de recueillir toutes les informations pertinentes en vue de permettre au juge du fond de faire le meilleur choix quant à la peine sans que ce choix soit prématurément anticipé et limité. Dans une optique de justice restauratrice, il importe aussi que l'auteur de l'infraction soit impliqué dans l'élaboration de la réponse pénale à donner à l'acte répréhensible.

Ainsi, il est prévu qu'en vue de la détermination de la peine ou de la mesure à appliquer (peine de travail, peine de probation, peine de surveillance électronique ou octroi d'un sursis probatoire...), le ministère public ou le juge saisi de la cause peut charger les Maisons de justice de la rédaction d'un rapport d'information en vue de fournir les informations pertinentes de nature à éclairer le juge sur l'opportunité des peines ou mesures envisagées.

Comme c'est déjà le cas actuellement, il est prévu que le Roi détermine le contenu et les modalités de réalisation du rapport d'information.

L'avis d'un expert ou d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels et terroristes (article 32)

L'avis d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels est déjà prévu

⁴²² Réponse à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État du 27 mars 2017, n° 125.

⁴²³ Commission "Tribunaux de l'application des peines, statut juridique externe des détenus et fixation de la peine" Rapport pp. 35-36.

keuze van de straf en de strafmaat. Deze bepaling verdient dan ook zijn plaats in Boek 1 van het Strafwetboek.⁴²²

De Commissie Holsters⁴²³ stelde voor om het onderscheid tussen de maatschappelijke enquête en het beknopt voorlichtingsrapport af te schaffen en ze te vervangen door een 'voorlichtingsrapport' met:

een omschrijving van de problemen die aan de basis liggen van het strafbare gedrag;

een voorstel inzake de overwogen straf of probatiemaatregel, dat samen met de beklaagde werd uitgewerkt.

De auteurs van het ontwerp onderschrijven dit voorstel: het is niet de taak van de gerechtelijke overheden (openbaar ministerie, onderzoeksrechter, onderzoeksgerechten en zelfs feitenrechter) om vooruit te lopen op de straffen of maatregelen (werkstraf, probatiestraf of straf onder elektronisch toezicht of probatie-uitstel) die kunnen worden opgelegd na de schuldigverklaring.

Het is veeleer zaak om alle pertinente informatie te verzamelen die de feitenrechter in staat moet stellen om de beste keuze te maken wat de straf betreft, zonder op die keuze vooruit te lopen en haar voortijdig te beperken. Vanuit de optiek van een herstelgerichte justitie is het ook van belang dat de dader van het misdrijf wordt betrokken bij de uitwerking van het strafrechtelijke antwoord op de strafbare daad.

Zo wordt erin voorzien dat, met het oog op het bepalen van de straf of van de toe te passen maatregel (werkstraf, probatiestraf, straf onder elektronisch toezicht of de toekenning van een probatie-uitstel ...), het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig is gemaakt, aan de Justitiehuisen de opdracht kan geven tot het opstellen van een voorlichtingsrapport met alle pertinente informatie die de rechter inzicht kan verschaffen over de opportuniteit van de overwogen straffen of maatregelen.

Zoals nu reeds het geval is, wordt erin voorzien dat de Koning de inhoud van het voorlichtingsrapport en de nadere regels betreffende het opstellen ervan bepaalt.

Advies van een deskundige of dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele of terroristische delinquenten (artikel 32)

Het advies van een dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele delinquenten

⁴²² Antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State van 27 maart 2017, nr. 125.

⁴²³ Commissie "Strafuitvoeringsrechtbanken, externe rechtspositie van gedetineerden en straftoemeting, Verslag blz. 35-36.

actuellement comme préalable à certaines peines ou mesures (suspension probatoire ou sursis probatoire⁴²⁴).

La loi du 13 avril 1995 relative aux abus sexuels à l'égard des mineurs a prévu un avis spécialisé et préalable pour les auteurs d'infractions sexuelles commises sur un mineur⁴²⁵. Dans l'optique d'une exécution effective des dispositions de cette loi, trois accords de coopération ont été conclus entre l'État fédéral et les entités fédérées, à savoir, l'Accord de coopération du 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Communauté flamande relatif à la guidance et au traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel (l'Accord de coopération flamand)⁴²⁶, l'Accord de coopération du 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Région wallonne relatif à la guidance et au traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel (l'Accord de coopération wallon)⁴²⁷ et l'Accord de coopération du 13 avril 1999 entre l'État fédéral et la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française concernant

is thans reeds een voorafgaande voorwaarde voor bepaalde straffen of maatregelen (probatie-opschorting of probatie-uitstel⁴²⁴).

De wet van 13 april 1995 betreffende seksueel misbruik van minderjarigen heeft een gespecialiseerde voorafgaandelijke adviesverlening voorzien voor daders van een seksueel misdrijf gepleegd op de persoon van minderjarigen⁴²⁵. Met het oog op een effectieve uitvoering van de bepalingen van deze wet werden er drie samenwerkingsakkoorden afgesloten tussen de Federale Staat en de deelstaten, met name het Samenwerkingsakkoord van 8 oktober 1998 tussen de Federale Staat en de Vlaamse Gemeenschap inzake de begeleiding en de behandeling van daders van seksueel misbruik (het Vlaams samenwerkingsakkoord)⁴²⁶, het Samenwerkingsakkoord van 8 oktober 1998 tussen de Federale Staat en het Waalse Gewest inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik (het Waals samenwerkingsakkoord)⁴²⁷ en het Samenwerkingsakkoord van 13 april 1999 tussen de Federale Staat en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de begeleiding

⁴²⁴ Art. 9bis de la loi concernant la suspension du prononcé, le sursis et la probation.

⁴²⁵ Voyez les articles 6, 7 et 8 de la loi du 13 avril 1995 relative aux abus sexuels à l'égard des mineurs, *Moniteur belge* du, 25 avril 1995.

⁴²⁶ Accord de coopération du 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Communauté flamande relatif à la guidance et au traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel, *Moniteur belge* du, 11 septembre 1999; Loi du 4 mai 1999 portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Communauté flamande relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *Moniteur belge* du, 11 septembre 1999; Décret du 2 mars 1999 portant approbation de l'accord de coopération du 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Communauté flamande relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infraction à caractère sexuel, *Moniteur belge* du, 11 septembre 1999.

⁴²⁷ Accord de coopération 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Région wallonne relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 1999; Loi du 4 mai 1999 portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région wallonne relatif à la guidance et au traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 2009; Décret du 1^{er} avril 1999 portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région wallonne relatif à la guidance et au traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 1999.

⁴²⁴ Art. 9bis Probatiwet.

⁴²⁵ Zie artikelen 6, 7 en 8 van de wet van 13 april 1995 betreffende seksueel misbruik ten aanzien van minderjarigen, *BS* 25 april 1995.

⁴²⁶ Samenwerkingsakkoord 8 oktober 1998 tussen de Federale Staat en de Vlaamse Gemeenschap inzake de begeleiding en de behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 11 september 1999; Wet 4 mei 1999 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Waalse Gewest inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 11 september 1999; Decreet 2 maart 1999 houdende de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 8 oktober 1998 tussen de Federale Staat en de Vlaamse Gemeenschap inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 11 september 1999.

⁴²⁷ Accord de coopération 8 octobre 1998 entre l'État fédéral et la Région wallonne concernant l'accompagnement et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 1999; Loi 4 mai 1999 portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région wallonne relative à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 2009; Décret du 1^{er} avril 1999 portant assentiment de l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Région wallonne relative à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB* 11 septembre 1999.

la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel (l'Accord de coopération bruxellois)⁴²⁸.

Les accords de coopération prévoient aussi bien des centres d'appui⁴²⁹ que des équipes spécialisées⁴³⁰ qui interviennent pour émettre des avis et qui sont subventionnés et accrédités par les autorités compétentes. Le fonctionnement et les missions de ces deux instances dans leurs compétences d'avis et de traitement sont déterminés tant dans la loi que dans les accords de coopération. En outre, leur travail est évalué chaque année par un comité d'accompagnement flamand, wallon et bruxellois et, dans le courant 2010-2011, ils ont fait l'objet d'une étude empirique à grande échelle⁴³¹. Les conclusions générales de cette étude étaient que les différents acteurs interrogés soulignent l'importance des accords portant sur la guidance et le traitement des auteurs d'infractions à caractère sexuel.

La compétence d'avis de ces centres s'inscrit dans des années de pratique qui ont reçu une évaluation positive.

La disposition en projet maintient la possibilité d'obtenir l'avis d'un service spécialisé pour toute infraction à caractère sexuel. Le terme choisi dans le projet fait

en behandeling van daders van seksueel misbruik (het Brussels Samenwerkingsakkoord)⁴²⁸.

De samenwerkingsakkoorden voorzien in zowel steuncentra⁴²⁹ als gespecialiseerde voorzieningen⁴³⁰, die voor de adviesverlening dienen in te staan en die gesubsidieerd en geaccrediteerd worden door de bevoegde overheden. Hun werking en opdrachten van zowel adviesverlening als behandeling en begeleiding zijn zowel wettelijk als via samenwerkingsakkoorden verankerd. Daarenboven wordt hun werking jaarlijks geëvalueerd door een Vlaams, Waals en Brussels begeleidingscomité en maakten ze in de loop van 2010-2011 het voorwerp uit van een groot-schalige empirisch onderzoek⁴³¹. De algemene conclusie van dit onderzoek was dat de verschillende bevroegde actoren het belang van de samenwerkingsakkoorden inzake de begeleiding en de behandeling van daders van seksueel misbruik voluit onderschrijven.

De adviesverlening door deze centra maakt dus deel uit van een jarenlange praktijk, die ook op een positieve evaluatie kon bogen.

De ontworpen bepaling behoudt de mogelijkheid van adviesverlening door de gespecialiseerde centra voor alle seksuele misdrijven. De in het ontwerp gekozen

⁴²⁸ Accord de coopération di 13 avril 1999 entre l'État fédéral et la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française concernant la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *Moniteur belge* du, 26 juillet 2000; Loi du 12 mars 2000 portant assentiment de l'accord de coopération entre la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et l'État fédéral relatif à la guidance et au traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB*, 26 juillet 2000; Décret du 14 décembre 2000 portant approbation de l'accord de coopération entre l'État fédéral et la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française concernant la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *MB*, 23 janvier 2001; Ordonnance du 20 juillet 2000 portant approbation de l'accord de coopération du 13 avril 1999 entre l'État fédéral et la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française concernant la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel, *Moniteur belge* du, 15 novembre 2000.

⁴²⁹ Les centres d'appui sont des centres qui offrent un soutien aux équipes pluridisciplinaires spécialisées des établissements pénitentiaires et des établissements ou des sections de défense sociale et aux équipes spécialisées en ce qui concerne la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel (het Vlaamse Universitair Forensisch Centrum Antwerpen (UFC), l'Unité de Psychopathologie Légale (UPPL) et le Centre d'appui bruxellois (CAB)).

⁴³⁰ Les équipes spécialisées sont des centres de santé mentale et des centres de bien-être général qui prennent en charge la guidance ou le traitement ambulatoire extra-muros d'auteurs d'infractions à caractère sexuel.

⁴³¹ A. RAES, A. DELADRIERE, S. SIVRI, M. TAEYMANS et C. DEFEVER, *Evaluatie van de samenwerkingsakkoorden inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, Empirisch onderzoek*, Service de la Politique criminelle, 28 février 2011, 194 p.

⁴²⁸ Samenwerkingsakkoord 13 april 1999 tussen de Federale Staat en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 26 juli 2000; Wet 12 maart 2000 betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franstalige Gemeenschapscommissie en de Federale Staat inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 26 juli 2000; Decreet 14 december 2000 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de begeleiding en de behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 23 januari 2001; Ordonnantie 20 juli 2000 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 13 april 1999 tussen de Federale Staat en de gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie inzake de begeleiding en de behandeling van daders van seksueel misbruik, *BS* 15 november 2000.

⁴²⁹ Steuncentra zijn centra die ondersteuning bieden aan de gespecialiseerde psychosociale teams van de strafinrichtingen en de inrichtingen of afdelingen tot bescherming van de maatschappij en aan de gespecialiseerde voorzieningen inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik (het Vlaamse Universitair Forensisch Centrum Antwerpen (UFC), het Waalse Unité de Psychopathologie Légale (UPPL) en het Brusselse Centre d'appui (CAB)).

⁴³⁰ Gespecialiseerde voorzieningen zijn de centra voor geestelijke gezondheidszorg en de centra voor algemeen welzijnswerk die de extrapenitentiaire ambulante begeleiding of behandeling van daders van seksueel misbruik op zich nemen.

⁴³¹ A. RAES, A. DELADRIERE, S. SIVRI, M. TAEYMANS en C. DEFEVER, *Evaluatie van de samenwerkingsakkoorden inzake de begeleiding en behandeling van daders van seksueel misbruik, Empirisch onderzoek*, Dienst voor het Strafrechtelijk beleid, 28 februari 2011, 194 p.

référence au chapitre relatif aux infractions portant atteinte à l'intégrité sexuelle ou au droit d'autodétermination sexuelle sous lequel ces infractions seront regroupées dans le Livre 2 du Code pénal.

Par cohérence, il est proposé que l'avis concerne aussi les délinquants terroristes.

L'avis de l'expert ou du service spécialisé est obligatoire. Toutefois s'il ressort clairement pour le juge qu'aucune problématique spécifique sexuelle ou de radicalisation n'est la cause des faits, il ne devrait pas demander cet avis.

La rédaction de la disposition proposée s'inspire de l'actuel article 9*bis* de la loi du 29 juin 1964.

Pour les autres problématiques (par exemple, l'addiction aux stupéfiants), rien n'empêche le ministère public ou le juge saisi de la cause de demander que soit recueilli dans le cadre du rapport d'information visé à la disposition précédente l'avis d'un service spécialisé en la matière.

Section 2

Les causes d'excuse

Définition (article 33)

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État⁴³², l'intitulé de cette disposition a été modifié, de manière à ce qu'il ne soit plus identique à l'intitulé de la section.

Avant de passer aux dispositions relatives aux peines et à la fixation de la peine, il convient d'aborder les causes d'excuse. À cet égard, une distinction doit être établie entre les causes d'excuse entraînant une exemption de peine et les causes d'excuse atténuantes.

Les causes d'excuse entraînant une exemption de peine sont également appelées causes d'excuse absolutoires. Il s'agit de circonstances définies de manière spécifique par la loi et qui, lorsque leur existence a été constatée par le juge répressif, entraînent de plein droit une exemption de peine pour l'auteur de l'infraction. Il n'y a donc pas de caractère punissable. Au sens strict, il n'y a aucune raison de conclure à l'impunité. Une infraction a été commise (élément matériel et élément moral conformément à la qualification du délit), le comportement est illicite et répréhensible et l'auteur peut en être tenu responsable. Le législateur a toutefois estimé que dans

⁴³² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 129.

term verwijst naar het hoofdstuk over misdrijven tegen de seksuele integriteit of het seksuele zelfbeschikingsrecht waaronder deze misdrijven in Boek 2 van het Strafwetboek zullen worden ondergebracht.

Omwille van coherentie wordt voorgesteld dat het advies ook betrekking heeft op terroristische delinquenten.

Het advies van een gespecialiseerde deskundige of dienst is verplicht. Als echter voor de rechter duidelijk is dat er geen specifieke seksuele problematiek of radicaliseringsproblematiek aan de grondslag van de feiten ligt, dient hij niet om dit advies te vragen.

De formulering van de voorgestelde bepaling is ontleend aan artikel 9*bis* van de wet van 29 juni 1964.

Voor andere problematieken (zoals een drugsverslaving) belet niets dat het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt de nodige gegevens vraagt aan een gespecialiseerde dienst die in het raam van het voorlichtingsrapport, zoals geïndiceerd in de vorige bepaling, worden verstrekt.

Afdeling 2

Verschoningsgronden

Definitie (artikel 33)

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State⁴³² werd het opschrift van deze bepaling gewijzigd, zodat dit niet meer identiek is aan het opschrift van de afdeling.

Vooraleer tot de bepalingen met betrekking tot de straffen en de straftoemeting over te kunnen gaan, moeten de verschoningsgronden worden vermeld. Hierbij moet een onderscheid gemaakt worden tussen strafontheffende en strafverminderende verschoningsgronden.

Strafontheffende verschoningsgronden worden ook wel eens beslissende of afdoende verschoningsgronden genoemd. Het zijn omstandigheden die de wet op bijzondere wijze bepaalt, en die, éénmaal dat de strafrechter hun bestaan heeft vastgelegd, van rechtswege strafontheffing voor de dader van het misdrijf meebrengen. Er is dus geen strafwaardigheid. Strikt genomen is er geen reden om te besluiten tot straffeloosheid. Er is een misdrijf gepleegd (materieel bestanddeel en moreel bestanddeel conform de delictsomschrijving), de gedraging is wederrechtelijk en verwijtbaar en de dader is toerekeningsvatbaar. De wetgever heeft echter

⁴³² Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 129.

certain cas, aucune peine ne devait être infligée, pour des raisons d'utilité sociale ou de politique criminelle.

Dans le système actuel, on peut relever les causes d'excuse suivantes entraînant une exemption de peine (à titre exemplatif):

— certains liens de parenté et d'alliance (art. 121, 225, 339, 340, 341, 462, 492, 504 du Code pénal);

— la dénonciation à l'autorité (art. 136, 192, 300, 304, 326 du Code pénal, art. 26 de la loi sur les douanes et accises, art. 10, § 5, alinéa 2, de la loi sur les hormones, art. 6, alinéa 2, de la loi sur les drogues);

— la soumission à l'autorité (art. 134, 273 du Code pénal);

— la réparation du dommage (art. 490bis, alinéa 3, et 509, alinéa 2, du Code pénal);

— les infractions commises dans le cadre des méthodes particulières de recherche (art. 47quinquies et 47decies du Code d'instruction criminelle).

Les causes d'excuse atténuantes diffèrent des causes d'excuse absolutoires par leur effet: il s'agit de cas dans lesquels, pour des raisons d'utilité sociale ou de politique criminelle, il est prévu d'appliquer une peine plus légère. Lors de l'appréciation de la peine, elles peuvent être cumulées avec des circonstances atténuantes, mais dans le cadre d'une telle application cumulative, il convient d'appliquer d'abord la cause d'excuse atténuante et ensuite seulement les circonstances atténuantes.⁴³³

Le système actuel contient notamment les causes d'excuse atténuantes suivantes:

— a minorité de l'auteur d'une infraction punie normalement d'une réclusion à perpétuité (art. 12 du Code pénal);

— la provocation (art. 411 à 414 du Code pénal);

— la dénonciation à l'autorité (art. 6, alinéa 3, de la loi sur les drogues, art. 10, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hormones).

L'alinéa 2 énonce le principe selon lequel les causes d'excuse ne peuvent être appliquées que dans les cas

⁴³³ R. DECLERCQ, "Procedurale aspecten van de strafverminderende verschoningsgrond", dans X (éd.), *Liber amicorum Hermann Bekaert*, Gand, Snoeck-Ducaju & zoon, 1977, 65; *RPDB*, v° *Circonstances atténuantes*, n° 69.

geoordeeld dat in bepaalde gevallen wegens redenen van sociaal nut of van strafrechtelijk beleid geen straf moet worden opgelegd.

Men kan in het huidige systeem de volgende strafontheffende verschoningsgronden onderscheiden (ten exemplatieve titel):

— bepaalde bloed- en aanverwantschapsbanden (art. 121, 225, 339, 340, 341, 462, 492, 504 Sw.);

— aangifte aan de overheid (art. 136, 192, 300, 304, 326 Sw.; art. 26 Douane- en accijnzenwet; art. 10, § 5, tweede lid, Hormonenwet; art. 6, tweede lid, Drugwet);

— onderwerping aan de overheid (art. 134, 273 Sw.);

— herstel van de schade (art. 490bis, derde lid, 509, tweede lid, Sw.);

— misdrijven gepleegd in het kader van de bijzondere opsporingsmethoden (art. 47quinquies en art. 47decies Sv.).

Strafverminderende verschoningsgronden verschillen van de strafontheffende verschoningsgronden door hun effect: het gaat om gevallen waarin wegens redenen van sociaal nut of van strafrechtelijk beleid een lichtere straf moet worden opgelegd. Zij kunnen bij het bepalen van de straf worden gecumuleerd met verzachtende omstandigheden, maar bij dergelijke cumulatieve toepassing moet eerst toepassing worden gemaakt van de strafverminderende verschoningsgrond en pas daarna van de verzachtende omstandigheden.⁴³³

In het huidige systeem zijn o.a. volgende strafverminderende verschoningsgronden aanwezig:

— de minderjarigheid van de dader van een misdrijf dat normaliter met levenslange opsluiting wordt bestraft (art. 12 Sw.);

— uitlokking (art. 411-414 Sw.);

— aangifte aan de overheid (art. 6, derde lid, Drugwet, artikel 10, § 5, eerste lid, Hormonenwet);

Het tweede lid bevat het principe dat verschoningsgronden enkel kunnen worden toegepast in de gevallen

⁴³³ R. DECLERCQ, "Procedurale aspecten van de strafverminderende verschoningsgrond", in X (ed.), *Liber amicorum Hermann Bekaert*, Gent, Snoeck-Ducaju & zoon, 1977, 65; *RPDB*, v° *Circonstances atténuantes*, nr. 69.

prévus par la loi. Ici, le texte de l'article 78 du Code pénal est repris.

À la suite de l'avis 60.893/3 van 27 maart 2017 du Conseil d'État⁴³⁴, la définition des causes d'excuse a été quelque peu adaptée, en précisant que les causes d'excuse sont des circonstances 'déterminées par la loi'. Ainsi, les causes d'excuse atténuantes se distinguent des circonstances atténuantes. En effet, ces dernières ne sont pas explicitement définies dans la loi mais sont laissées à la libre appréciation du juge du fond.⁴³⁵

Idéalement, toutes les causes d'excuse devraient figurer dans le Livre premier. Ceci comporterait toutefois le risque que certains cas de figure soient omis (à tort). Partant du fait que le droit à la vie privée est garanti par l'article 8 de la C.E.D.H., la Cour de cassation permet, dans son arrêt du 6 janvier 1998⁴³⁶, par exemple, que des actes sadomasochistes non excessifs entrent dans le champ d'action des causes d'excuse absolutoire et ce, en raison de l'absence de toute nécessité de répression. De Nauw⁴³⁷ souligne qu'avec l'arrêt précité, la Cour de cassation s'est engagée sur une nouvelle voie. Alors qu'avant, on retenait qu'en vertu de l'article 78 du Code pénal, le juge répressif ne pouvait accepter d'autres causes d'excuse que celles prescrites par la loi⁴³⁸, la Cour admet aujourd'hui que l'absence de caractère punissable peut également découler des libertés et droits fondamentaux garantis par la C.E.D.H.

Dans le prolongement de ce qui précède, il a été décidé de faire figurer les causes d'excuse particulières dans le Livre 2 avec les infractions auxquelles elles s'appliquent. Dans le cadre de la révision du Livre II, elles seront toutes réévaluées à cet égard. En effet, ici aussi, il faut rechercher la cohérence entre les règles de droit et le contenu que leur donne la jurisprudence. À titre d'exemple, pour la cause d'excuse absolutoire en matière de parenté et d'alliance dans le cadre de certaines infractions contre la propriété, il existe un fondement légal explicite à l'article 462 du Code pénal (vol), à l'article 492 du Code pénal (abus de confiance) et

bij de wet bepaald. Hier wordt de tekst van artikel 78 Sw. overgenomen.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State⁴³⁴ werd de definitie van verschoningsgronden enigszins aangepast, door te bepalen dat verschoningsgronden 'in de wet omschreven' omstandigheden zijn. Op die manier verschillen de strafverminderende verschoningsgronden van verzachtende omstandigheden. Deze laatste zijn immers niet uitdrukkelijk in de wet omschreven maar worden vrij beoordeeld door de feitenrechter.⁴³⁵

Idealiter zouden alle verschijningsvormen in Boek 1 moeten worden opgenomen. Het gevaar bestaat evenwel dat bepaalde verschijningsvormen (onterecht) niet worden vernoemd. Vertrekkende vanuit het recht op privacy gewaarborgd door artikel 8 EVRM laat het Hof van Cassatie in het arrest van 6 januari 1998⁴³⁶ bv. toe dat niet-buitensporige sadomasochistische handelingen onder de actieradius van de strafontheffende verschoningsgronden zouden vallen en dit wegens ontstentenis van enige strafwaardigheid. De Nauw⁴³⁷ wijst erop dat het Hof van Cassatie met het voornoemde arrest een nieuwe weg is ingeslagen. Waar vroeger werd voorgedragen dat krachtens artikel 78 Sw. de strafrechter geen andere verschoningsgronden kan aanvaarden dan die wettelijk voorgeschreven zijn⁴³⁸, aanvaardt het Hof thans dat het gebrek aan strafwaardigheid ook kan voortvloeien uit de fundamentele rechten en vrijheden zoals gewaarborgd door het EVRM.

In het verlengde hiervan wordt er voor gekozen om de bijzondere verschoningsgronden op te nemen in Boek 2 bij de misdrijven waarvoor zij van toepassing zijn. In het kader van de herziening van Boek II zullen deze allemaal aan evaluatie worden onderworpen. Ook daar moet immers worden gestreefd naar coherentie tussen de wettelijke rechtsregels en de invulling ervan door de rechtspraak. Zo is er bv. m.b.t. de strafontheffende verschoningsgrond van bloed- en aanverwantschap in het raam van bepaalde misdrijven tegen de eigendom een expliciete wettelijke grondslag in het artikel 462 Sw. (diefstal), het artikel 492 Sw. (misbruik van vertrouwen)

⁴³⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 130.

⁴³⁵ Cet ajout à la définition a rendu superflu l'alinéa 2 de cette disposition du projet de loi (qui dispose "Aucune infraction n'est excusable hormis dans les cas prévus par la loi"), lequel a par conséquent été supprimée.

⁴³⁶ Cass. 6 janvier 1998, *Rev. trim. dr. fam.*, 2000, p.203-213 avec note de G. GENICOT, "Le sadomasochisme face à la liberté sexuelle et au droit au respect de la vie privée"; Cass. 6 janvier 1998, dans X (éd.), *Jaarboek Mensenrechten* 1997-1998, Anvers, Maklu, 2001, 195 avec note W. VANDENHOLE, "De grens overschreden? Sadomasochisme en art. 8 EVRM".

⁴³⁷ A. DE NAUW, "Les conditions générales de la sanction", *Rev. dr.pén.*1999, 577.

⁴³⁸ Cass. 16 février 1993, *Arr. Cass.* 1993, I, 191.

⁴³⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 130.

⁴³⁵ Door deze toevoeging aan de definitie is het tweede lid van deze bepaling uit het wetsontwerp (dat luidde "Geen misdrijf is verschoonbaar dan in de gevallen bij wet bepaald.") overbodig geworden en bijgevolg geschrapt.

⁴³⁶ Cass. 6 januari 1998, *Rev. trim. dr. fam.*2000, p.203-213 met noot van G. GENICOT, "Le sadomasochisme face à la liberté sexuelle et au droit au respect de la vie privée"; Cass. 6 januari 1998, in X (éd.), *Jaarboek Mensenrechten* 1997-1998, Antwerpen, Maklu, 2001, 195 met noot W. VANDENHOLE, "De grens overschreden? Sadomasochisme en art. 8 EVRM".

⁴³⁷ A. DE NAUW, "Les conditions générales de la sanction", *RDPC* 1999, 577.

⁴³⁸ Cass. 16 februari 1993, *Arr.Cass.* 1993, I, 191.

à l'article 504 du Code pénal (escroquerie et tromperie). Selon une interprétation souple de la jurisprudence et de la doctrine⁴³⁹, la cause d'excuse s'applique également à l'extorsion (art. 470 du Code pénal), à la fraude informatique (art. 504*quater* du Code pénal)⁴⁴⁰, au recèlement (art. 505, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code pénal)⁴⁴¹ et à la destruction de documents (art. 527 du Code pénal)⁴⁴². Si nécessaire, dans le cadre de la révision du Livre II, on donnera un fondement légal explicite à cette cause d'excuse pour toutes les incriminations précitées.⁴⁴³

Dans le Livre 1^{er} figurent toutefois deux causes d'excuse générales, à savoir l'excès de légitime défense et la minorité.

L'excès de légitime défense (article 34)

L'article 34 du projet introduit une nouvelle cause d'excuse atténuante générale, l'excès de légitime défense. Cette notion recouvre des situations dans lesquelles l'agent est confronté à une situation qui normalement pourrait donner lieu à l'application de la cause de justification relative à la "légitime défense", mais où les actes de défense posés à la suite des émotions fortes provoquées par l'agression sont plus conséquentes que le strict nécessaire pour se défendre, par exemple du fait d'un recours à une violence démesurée ou inutilement prolongée par rapport à la défense justifiée. En pareil cas, l'excès de légitime défense peut constituer un moyen pour faire preuve de compréhension à l'égard de la personne qui se trouve dans une telle situation. Compte tenu des émotions intenses susceptibles d'être provoquées par une agression illicite, grave et actuelle contre sa personne ou un tiers, il convient en pareil cas de faire preuve d'indulgence vis-à-vis du prévenu lors de la fixation de la peine.

Il a été décidé de faire de l'excès de légitime défense une cause d'excuse atténuante (et non une cause absolue, comme aux Pays-Bas et en Allemagne, par exemple). La raison en est que, lorsque l'émotion requise pour l'excès de légitime défense est à ce point intense qu'elle abolit entièrement la responsabilité pénale, il existe déjà une cause d'exemption de culpabilité dans le projet, à savoir la force irrésistible (art. 22). S'il subsiste un quelconque degré de culpabilité, il y a encore lieu

en het artikel 504 Sw. (oplichting en bedriegerijen). Ingevolge een soepele interpretatie van rechtspraak en rechtsleer⁴³⁹ geldt de verschoningsgrond ook bij afpersing (art. 470 Sw.), informaticabedrog (art. 504*quater* Sw.)⁴⁴⁰, heling (art. 505 lid 1, 1^o Sw.)⁴⁴¹ en vernieling van documenten (art. 527 Sw.)⁴⁴². In het kader van de herziening van Boek II zal, indien nodig, in voornoemde delictomschrijvingen een expliciete wettelijke basis voor de verschoningsgrond worden opgenomen.⁴⁴³

In Boek 1 worden wel twee algemene verschoningsgronden opgenomen, met name het noodweerexces en de minderjarigheid.

Noodweerexces (artikel 34)

Artikel 34 van het ontwerp voert een nieuwe algemene strafverminderende verschoningsgrond in, 'noodweerexces' genoemd. Onder deze noemer kunnen situaties worden gebracht waarin men geconfronteerd wordt met een situatie die normaliter aanleiding zou kunnen geven tot de toepassing van de rechtvaardigingsgrond 'wettige verdediging', maar waarbij de gestelde verdedigingshandelingen, ten gevolge van de hevige emoties die door de aanval worden veroorzaakt, ingrijpender zijn dan wat noodzakelijk was voor de verdediging, bv. doordat te intensief geweld wordt gebruikt of langer dan nodig gebruik wordt gemaakt van een op zich geoorloofd verweermiddel. In dergelijk geval kan het noodweerexces een middel zijn om begrip op te brengen voor de persoon die zich in dergelijke situatie bevindt. Gelet op de hevige emoties die een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of een derde kan veroorzaken, moet er in dergelijk geval bij de straftoemeting begrip worden opgebracht voor de beklagde.

Er wordt voor gekozen van noodweerexces een strafverminderende verschoningsgrond te maken (en geen schuldontheffingsgrond, zoals bijvoorbeeld in Nederland en Duitsland). De reden hiervoor ligt in het feit dat wanneer de voor noodweerexces vereiste hevige gemoedsbeweging dermate hevig is dat daardoor de strafrechtelijke verantwoordelijkheid volledig teniet wordt gedaan, er reeds een schuldontheffingsgrond aanwezig is in het ontwerp, nl. de onweerstaanbare dwang (artikel 22).

⁴³⁹ A. DE NAUW, *Inleiding tot het bijzonder strafrecht*, Malines, Kluwer, 2010, 312.

⁴⁴⁰ Bruxelles 12 février 2004, *Rev.dr.pén.* 2004, 748; Corr. Hasselt 24 février 2010, *NC* 2010, 256.

⁴⁴¹ Cass. 23 février 1903, *Pas.* 1903, I, 118.

⁴⁴² Cass. 1 décembre 1930, *Pas.* 1931, I, 1; Corr. Gand 18 février 1910, *Rev.dr.pén.* 1910, 842.

⁴⁴³ Voir à ce sujet J. ROZIE, "De bloedband in het strafrecht", dans J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS et F. VAN VOLSEM (éds.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Anvers, Intersentia, 2014, 384-390.

⁴³⁹ A. DE NAUW, *Inleiding tot het bijzonder strafrecht*, Mechelen, Kluwer, 2010, 312.

⁴⁴⁰ Brussel 12 februari 2004, *RDPC* 2004, 748; Corr. Hasselt 24 februari 2010, *NC* 2010, 256.

⁴⁴¹ Cass. 23 februari 1903, *Pas.* 1903, I, 118.

⁴⁴² Cass. 1 december 1930, *Pas.* 1931, I, 1; Corr. Gent 18 februari 1910, *RDPC* 1910, 842.

⁴⁴³ Zie hierover J. ROZIE, "De bloedband in het strafrecht", in J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS en F. VAN VOLSEM (éds.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 384-390.

de sanctionner mais il est justifié d'infliger une peine plus légère.

De cette manière, le projet suit également la logique que l'on retrouve déjà dans le Code pénal. Actuellement, un cas d'excès de légitime défense dans lequel il subsiste encore un certain degré de culpabilité est abordé par la voie de la cause d'excuse atténuante de la 'provocation par violences graves' (art. 411 du Code pénal).⁴⁴⁴ Puisque la légitime défense devient une cause de justification générale dans le projet, cette cause d'excuse atténuante ne suffit pas. Son champ d'application se limite en effet aux infractions d'homicide et de coups et blessures volontaires. Elle n'apporte aucune solution pour les autres infractions pouvant être justifiées par la légitime défense. C'est pourquoi il est plus cohérent de prévoir une réglementation générale au moyen d'une cause d'excuse atténuante générale 'excès de légitime défense'. Il tombe sous le sens que lorsque l'on applique la disposition relative à l'excès de légitime défense, la même situation ne peut plus donner lieu à une réduction de peine basée sur la provocation.

Les conditions d'application de l'excès de légitime défense sont en grande partie empruntées au droit néerlandais (art. 41, § 2, du Code pénal néerlandais)⁴⁴⁵ et sont les suivantes:

En premier lieu, on doit être en présence d'une situation dans laquelle il peut être question de légitime défense: l'intéressé ou un tiers a donc été victime d'une agression illégitime grave et actuelle.

En deuxième lieu, le prévenu doit avoir agi sous le coup d'une émotion intense causée par l'agression. S'il s'agit d'une émotion intense qui résulte de l'agression, comme c'est déjà le cas actuellement pour la provocation⁴⁴⁶, on peut recourir à un contrôle objectif-subjectif: les sensibilités particulières de la personne concernée doivent être prises en considération, en y apportant toutefois un correctif en ce sens que cette émotion doit être de nature à provoquer, dans les mêmes circonstances, la même réaction chez une personne normale

Wanneer er nog wel enige mate van schuld aanwezig is, blijft er reden tot bestraffing maar is het verantwoord een lagere straf op te leggen.

Het ontwerp sluit op die manier ook aan bij de logica die vandaag reeds aanwezig is in het Strafwetboek. Vandaag wordt een geval van noodweerexces waarbij er nog een zekere mate van schuld blijft bestaan benaderd via de strafverminderende verschoningsgrond 'uitlokking door zware gewelddaden' (artikel 411 Sw.).⁴⁴⁴ Nu de wettige verdediging een algemene rechtvaardigingsgrond wordt in het ontwerp, kan deze strafverminderende verschoningsgrond niet volstaan. Het toepassingsgebied ervan is immers beperkt tot de misdrijven doodslag en opzettelijke slagen en verwondingen. Voor andere misdrijven die door de wettige verdediging kunnen worden gerechtvaardigd, biedt dit geen oplossing. Het is daarom meer coherent een algemene regeling te voorzien door middel van een algemene strafverminderende verschoningsgrond 'noodweerexces'. Het is evident dat wanneer toepassing wordt gemaakt van de bepaling inzake noodweerexces dezelfde situatie daarnaast niet nogmaals aanleiding kan geven tot strafvermindering op basis van de uitlokking.

De toepassingsvoorwaarden van noodweerexces zijn in belangrijke mate ontleend aan het Nederlandse recht (artikel 41, § 2 Sr.)⁴⁴⁵ en zijn de volgende.

Ten eerste is vereist dat er een situatie was waarin er sprake kon zijn van wettige verdediging: de betrokkene of een derde was dus het slachtoffer van een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval.

Daarnaast is vereist dat de beklaagde handelde vanuit een hevige gemoedsbeweging die ontstaan is door de aanval. Of er sprake is van een hevige gemoedsbeweging die ontstaat door de aanval kan, zoals vandaag reeds voor de uitlokking geldt⁴⁴⁶, een gemengd objectief-subjectieve toets worden gebruikt: men moet rekening houden met de bijzondere gevoeligheden van de persoon in kwestie, maar met als correctie daarop dat deze gemoedsbeweging van aard moet zijn om bij een normaal en redelijk persoon in dezelfde omstandigheden geplaatst dezelfde

⁴⁴⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Anvers, Intersentia, 2014, 765-805.

⁴⁴⁵ "Le dépassement des limites de la légitime défense n'est pas punissable s'il a été la conséquence immédiate d'une émotion violente causée par l'agression."

⁴⁴⁶ Cass. 22 juin 2011, *T.Strafr.* 2012, 320, note D. DE WOLF; *RDPC* 2011, 1192, note O. BASTYNS; Cass. 21 novembre 2012, R.G. P.12.1557.F.

⁴⁴⁴ J. DE HERDT, *Fysiek interpersoonlijk geweld*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 765-805.

⁴⁴⁵ "Niet strafbaar is de overschrijding van de grenzen van noodzakelijke verdediging, indien zij het onmiddellijk gevolg is geweest van een hevige gemoedsbeweging, door de aanranding veroorzaakt."

⁴⁴⁶ Cass. 22 juni 2011, *T.Strafr.* 2012, 320, noot D. DE WOLF; *RDPC* 2011, 1192, noot O. BASTYNS; Cass. 21 november 2012, AR P.12.1557.F.

et raisonnable⁴⁴⁷. Concernant la nature de l'émotion, il a été décidé de la laisser à l'appréciation du juge du fond et non d'utiliser une liste limitative d'émotions entrant en ligne de compte pour constituer l'excès de légitime défense, comme en Allemagne (§ 33 du Code pénal allemand)⁴⁴⁸.

En troisième lieu, un double lien causal est requis: l'agression doit être la cause de l'émotion forte et cette émotion doit être la cause du dépassement des limites de la légitime défense.⁴⁴⁹ Aux Pays-Bas, ce lien causal nécessite que l'agression ait eu une importance décisive dans le comportement mais cela n'empêche pas que d'autres facteurs peuvent contribuer à créer l'émotion.⁴⁵⁰ À la lumière d'une application cohérente de la théorie des équivalences en tant que doctrine de causalité en droit pénal, il est préférable, à l'instar de l'exemple allemand, d'avoir pour exigence seulement le fait que l'agression constitue une des causes.⁴⁵¹

La réaction doit être spontanée.⁴⁵² Par ailleurs, il en résulte que l'émotion forte ne peut plus être retenue si l'agresseur originaire est manifestement sans défense,

⁴⁴⁷ Comme il s'agit de la reprise de la jurisprudence de la Cour de cassation en matière de provocation que ce critère est suffisamment clairement explicité dans l'exposé des motifs et que sa codification dans la loi alourdirait le texte le choix a été fait de ne pas faire figurer ce point dans le texte lui-même, ce contrairement à la suggestion du Conseil d'État (avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 131).

⁴⁴⁸ "Überschreitet der Täter die Grenzen der Notwehr aus Verwirrung, Furcht oder Schrecken, so wird er nicht bestraft."

⁴⁴⁹ T.A. DE ROOS, "Een beklemmende zaak" (note dans Conseil supérieur 8 avril 2008), AA 2008, 450, n° 3; C. KELK, *Studieboek materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 291; M.J. KRONENBERG et B. DE WILDE, *Grondtrekken van het Nederlandse strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 75; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", dans T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (éds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 22, n° 18.3.; M. SIESLING et J.M. TEN VOORDE, "Verruiming van noodweerecexes", *DD* 2007, 553, n° 3; G.A.M. STRIJARDS, *Strafuitsluitingsgronden*, dans *Studiepockets strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1987, 95; R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, dans *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 101.

⁴⁵⁰ Conseil supérieur 31 mars 2009, *NJ* 2009, n° 177; Conseil supérieur 27 mai 2008, *NJ* 2008, 5048, n° 510, note M.J. BORGERS; Conseil supérieur 13 juin 2006, *NJ* 2006, n° 343; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", dans T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (éds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 23, n° 18.3.; A.J. MACHIELSE, "Algemene leerstukken materieel strafrecht", dans H.J.B. SACKERS et Y. BURUMA, *Kroniek van het strafrecht 2008*, Deventer, Kluwer, 2009, 46; M. SIESLING et J.M. TEN VOORDE, "Verruiming van noodweerecexes", *DD* 2007, 554, n° 3; SAM. STOLWIJK, *Een inleiding in het strafrecht in 13 hoofdstukken*, Deventer, Kluwer, 2009, 228; R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, dans *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 101.

⁴⁵¹ Bundesgerichtshof 9 octobre 1998, 2 StR 443/98. Voir également Bundesgerichtshof 21 mars 2001, 1 StR 48/01.

⁴⁵² D.H. DE JONG et G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, dans *Ons strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 175.

reactie te veroorzaken.⁴⁴⁷ Met betrekking tot de aard van de gemoedsbeweging wordt er voor gekozen om de beoordeling over te laten aan de feitenrechter en niet, zoals in Duitsland (§ 33 StGB)⁴⁴⁸, te werken met een limitatieve lijst van gemoedsbewegingen die in aanmerking komen om noodweerecexes uit te maken.

Ten derde wordt een dubbel causaal verband vereist: de aanval moet de oorzaak zijn van de hevige gemoedsbeweging en deze gemoedsbeweging moet de oorzaak zijn van de overschrijding van de grenzen van het noodzakelijke verweer.⁴⁴⁹ In Nederland wordt voor dit causaal verband vereist dat de aanval van doorslaggevend belang is geweest voor het gedrag maar dit staat er niet aan in de weg dat ook andere factoren kunnen bijdragen aan het ontstaan van de gemoedsbeweging.⁴⁵⁰ In het licht van een consequente toepassing van de equivalentie-leer als causaliteitsleer in het strafrecht, komt het beter voor om, naar Duits voorbeeld, slechts te vereisen dat de aanval één van de oorzaken is.⁴⁵¹

Het moet gaan om een spontane reactie.⁴⁵² Verder wordt hieruit afgeleid dat de hevige gemoedsbeweging niet langer kan voortduren wanneer de voormalige

⁴⁴⁷ Aangezien dit een overname is van de cassatierechtspraak omtrent de uitlokking, dit criterium voldoende duidelijk is in de memorie van toelichting en een codificering ervan de tekst onnodig zou verzwaren, wordt ervoor geopteerd om, anders dan gesuggereerd door de Raad van State (advies 60.893/3 Raad van State, 27 maart 2017, nr. 131), dit niet op te nemen in de tekst zelf.

⁴⁴⁸ "Überschreitet der Täter die Grenzen der Notwehr aus Verwirrung, Furcht oder Schrecken, so wird er nicht bestraft."

⁴⁴⁹ T.A. DE ROOS, "Een beklemmende zaak" (noot onder Hoge Raad 8 april 2008), AA 2008, 450, nr. 3; C. KELK, *Studieboek materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 291; M.J. KRONENBERG et B. DE WILDE, *Grondtrekken van het Nederlandse strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2005, 75; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", in T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (éds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 22, nr. 18.3.; M. SIESLING et J.M. TEN VOORDE, "Verruiming van noodweerecexes", *DD* 2007, 553, nr. 3; G.A.M. STRIJARDS, *Strafuitsluitingsgronden*, in *Studiepockets strafrecht*, Zwolle, Tjeenk Willink, 1987, 95; R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, in *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 101.

⁴⁵⁰ Hoge Raad 31 maart 2009, *NJ* 2009, nr. 177; Hoge Raad 27 mei 2008, *NJ* 2008, 5048, nr. 510, noot M.J. BORGERS; Hoge Raad 13 juni 2006, *NJ* 2006, nr. 343; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", in T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (éds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 23, nr. 18.3.; A.J. MACHIELSE, "Algemene leerstukken materieel strafrecht", in H.J.B. SACKERS et Y. BURUMA, *Kroniek van het strafrecht 2008*, Deventer, Kluwer, 2009, 46; M. SIESLING et J.M. TEN VOORDE, "Verruiming van noodweerecexes", *DD* 2007, 554, nr. 3; SAM. STOLWIJK, *Een inleiding in het strafrecht in 13 hoofdstukken*, Deventer, Kluwer, 2009, 228; R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, in *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 101.

⁴⁵¹ Bundesgerichtshof 9 oktober 1998, 2 StR 443/98. Zie ook Bundesgerichtshof 21 maart 2001, 1 StR 48/01.

⁴⁵² D.H. DE JONG et G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, in *Ons strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 175.

par exemple parce que le prévenu l'a vu gisant inanimé au bas de l'escalier.⁴⁵³ De même, l'excès de légitime défense ne pourra plus être invoqué si trop de temps s'est écoulé entre l'agression et l'acte excessif, l'émotion intense s'étant entre-temps (largement) apaisée.⁴⁵⁴

Enfin, une forme de contrôle de la proportionnalité découle également du lien causal et de la condition d'immédiateté: la manière d'agir peut en effet être à ce point excessive qu'elle ne peut plus être considérée comme une conséquence directe de l'émotion. Lors de l'appréciation de cet élément, il convient de tenir compte de la mesure dans laquelle les limites de la légitime défense ont été dépassées, de la nature⁴⁵⁵ et de l'intensité de l'émotion.⁴⁵⁶

Aux Pays-Bas, la défense contre l'agression doit en principe également être inévitable.⁴⁵⁷ Ainsi, on ne pourra en principe pas invoquer l'excès de légitime défense si l'on avait la possibilité de fuir⁴⁵⁸ ou s'il existait des alternatives légales pour se défendre⁴⁵⁹. Cette exigence est néanmoins de plus en plus discutée. Il est admis qu'il est également possible d'invoquer l'excès de légitime défense si à la suite de l'émotion intense suscitée par l'agression la personne ne voit pas la possibilité de fuir ou de faire appel aux autorités et que de ce fait, la violence est utilisée pour se défendre, *a fortiori* si cette réaction

aanvaller kennelijk weerloos is, bv. doordat men deze levenloos onder aan de trap ziet liggen.⁴⁵³ Evenmin zal men nog een beroep kunnen doen op noodweerecces wanneer er te veel tijd is verstreken tussen de aanval en de excesshandeling, waardoor de hevige gemoedsbeweging (in ruime mate) is uitgedoofd.⁴⁵⁴

Uit de vereiste van het causaal verband en de onmiddellijkheidsvereiste vloeit ten slotte ook een vorm van proportionaliteitstoets voort: het handelen kan nl. zo excessief zijn dat het niet langer als een onmiddellijk gevolg van de gemoedsbeweging kan worden beschouwd. Bij de beoordeling hiervan moet rekening worden gehouden met de mate waarin de grenzen van de noodzakelijke verdediging zijn overschreden, de aard⁴⁵⁵ en de intensiteit van de hevige gemoedsbeweging.⁴⁵⁶

In Nederland wordt in principe ook vereist dat de verdediging tegen de aanval noodzakelijk was.⁴⁵⁷ Zo zal er dus in principe geen beroep op noodweerecces kunnen worden gedaan wanneer men de mogelijkheid had te vluchten⁴⁵⁸ of wanneer er wettige alternatieven waren om zichzelf te verdedigen⁴⁵⁹. Deze vereiste komt echter meer en meer onder druk. Aangenomen wordt dat ook een beroep op noodweerecces mogelijk is wanneer men ten gevolge van de hevige emotie die werd opgewekt door de aanval de mogelijkheid niet zag om te vluchten of een beroep te doen op de overheid en

⁴⁵³ Rb. Zutphen 7 mai 2008, LJN: BD1118. Cf. également Conseil supérieur 27 mai 2008, NJ 2008, 5048, n° 510, note M.J. BORGERS.

⁴⁵⁴ R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, dans *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 103. Voir p. ex. Conseil supérieur 7 juillet 2009, NJ 2009, n° 421, note Y. BURUMA.

⁴⁵⁵ Cela permet d'établir une distinction entre différentes émotions. De ce fait, le juge fera preuve d'une plus grande réserve p. ex. face à de la colère plutôt qu'à un sentiment d'angoisse (R. ter HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, dans *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 109.).

⁴⁵⁶ Conseil supérieur 27 mai 2008, NJ 2008, 5048, n° 510, note M.J. BORGERS; Conseil supérieur 8 avril 2008, NJ 2008, n° 312, note N. KEIJZER. Voir p. ex. Hof Amsterdam 3 novembre 2009, LJN: BK3772.

⁴⁵⁷ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 318-319; D.H. DE JONG et G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, dans *Ons strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 174.

⁴⁵⁸ Conseil supérieur 18 mai 1993, NJ 1993, 691, note 'T HART; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", dans T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (eds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 21, n° 18.1.; A.J.M. MACHIELSE, *Noodweer in het strafrecht*, Amsterdam, Stichting Onderzoek Recht en Beleid, 1986, 680. Voir toutefois J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 319; W.P.J. POMPE, *Handboek van het Nederlandse strafrecht*, Zwolle, W.E.J. Tjeenk Willink, 1959, 122, n° 64 (avec de nombreuses références *contra*).

⁴⁵⁹ A.J.M. MACHIELSE, *Noodweer in het strafrecht*, Amsterdam, Stichting Onderzoek Recht en Beleid, 1986, 680-681.

⁴⁵³ Rb. Zutphen 7 mei 2008, LJN: BD1118. Cf. ook Hoge Raad 27 mei 2008, NJ 2008, 5048, nr. 510, noot M.J. BORGERS.

⁴⁵⁴ R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, in *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 103. Zie bv. Hoge Raad 7 juli 2009, NJ 2009, nr. 421, noot Y. BURUMA.

⁴⁵⁵ Hiermee wordt het mogelijk een onderscheid te maken tussen verschillende emoties, waardoor de rechter terughoudender zal zijn bij bv. woede dan bij angstgevoelens (R. TER HAAR et G.H. MEIJER, *Noodweer*, in *Praktijkwijzer strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 109.).

⁴⁵⁶ Hoge Raad 27 mei 2008, NJ 2008, 5048, nr. 510, noot M.J. BORGERS; Hoge Raad 8 april 2008, NJ 2008, nr. 312, noot N. KEIJZER. Zie bv. Hof Amsterdam 3 november 2009, LJN: BK3772.

⁴⁵⁷ J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 318-319; D.H. DE JONG et G. KNIGGE, *Het materiële strafrecht*, in *Ons strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2003, 174.

⁴⁵⁸ Hoge Raad 18 mei 1993, NJ 1993, 691, noot 'T HART; A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", in T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (eds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 21, nr. 18.1.; A.J.M. MACHIELSE, *Noodweer in het strafrecht*, Amsterdam, Stichting Onderzoek Recht en Beleid, 1986, 680. Zie echter J. DE HULLU, *Materieel strafrecht*, Deventer, Kluwer, 2009, 319; W.P.J. POMPE, *Handboek van het Nederlandse strafrecht*, Zwolle, W.E.J. Tjeenk Willink, 1959, 122, nr. 64 (met vele verwijzingen *contra*).

⁴⁵⁹ A.J.M. MACHIELSE, *Noodweer in het strafrecht*, Amsterdam, Stichting Onderzoek Recht en Beleid, 1986, 680-681.

violente satisfait à la condition de proportionnalité.⁴⁶⁰ C'est pourquoi dans le projet, l'excès de légitime défense peut être invoqué dans le cadre d'un dépassement de la condition de nécessité ou de subsidiarité, si ce dépassement est dû à l'émotion intense causée par l'agression.

L'excès de légitime défense donne lieu à une réduction de la peine. Afin de déterminer dans quelle mesure la peine doit être réduite, le projet cherche autant que possible à s'aligner sur la réduction de peine découlant aujourd'hui de l'application de la provocation (fixation de la peine prévue à l'article 414 du Code pénal). Le tableau ci-dessous indique la peine à laquelle l'application de l'article 414 du Code pénal donnerait lieu pour chaque niveau de peine prévu dans le projet avec, en outre, une transposition de cette peine réduite dans un des niveaux de peine du projet. Si l'infraction fait l'objet d'une peine de niveau 1, la peine est réduite de la même manière que s'il y avait des circonstances atténuantes. A la suite de l'avis rendu par le Collège des procureurs généraux, cette cause d'excuse est rendue obligatoire.

La minorité (article 35)

Cet article contenait d'abord une cause d'excuse atténuante générale qui empêche de prononcer la peine d'emprisonnement à perpétuité à l'égard d'une personne qui était mineure au moment où l'infraction a été commise. Il s'agit de la reprise de l'article 12 du Code pénal.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État⁴⁶¹, cette disposition, qui était mentionnée dans le projet de loi avec la cause de non-imputabilité pour le mineur, a été intégrée dans ce chapitre et sa formulation a été adaptée à la subdivision des peines en niveaux, sans que cela ait une incidence sur la peine pouvant être infligée par le juge après le dessaisissement. Les termes 'au moment du crime' ont également été remplacés par un renvoi au moment où a eu lieu le comportement répréhensible.

A la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État⁴⁶², la Commission de réforme du droit pénal estime opportun à l'heure actuelle de prévoir de manière générale

⁴⁶⁰ A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", dans T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK (éds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 22, n° 18.1.

⁴⁶¹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 105-107.

⁴⁶² Avis du Conseil d'État 60.893/3, n° 105-107.

daardoor alsnog geweld gebruikt ter verdediging, *a fortiori* wanneer deze gewelddadige reactie voldoet aan de proportionaliteitsvereiste.⁴⁶⁰ In het ontwerp wordt daarom ook bij een overschrijding van de noodzakelijkheids- of subsidiariteitsvoorwaarde een beroep op noodweerexces mogelijk gemaakt indien deze overschrijding te wijten is aan de hevige gemoedsbeweging die voortkomt uit de aanval.

Het gevolg van het noodweerexces is dat de straf wordt verminderd. Voor het bepalen van de mate waarin de straf moet worden verminderd, zoekt het ontwerp zoveel als mogelijk aansluiting bij de strafvermindering zoals die vandaag voortvloeit uit de toepassing van de uitlokking (strafmaten voorzien in artikel 414 Sw.). In onderstaande tabel wordt weergegeven tot welke straf de toepassing van artikel 414 Sw. aanleiding zou geven voor elk van de strafniveaus uit het ontwerp, met daarnaast een omzetting van deze verminderde straf naar een van de strafniveaus uit het ontwerp. Voor het geval op het misdrijf een straf van niveau 1 is gesteld, wordt de straf verminderd op dezelfde wijze als wanneer er verzachtende omstandigheden zouden zijn. In navolging van het advies van het College van Procureurs-generaal wordt deze strafverminderende verschoningsgrond verplicht gesteld.

Minderjarigheid (artikel 35)

Dit artikel bevatte eerst een algemene strafverminderende verschoningsgrond, die het onmogelijk maakt de levenslange gevangenisstraf uit te spreken ten aanzien van een persoon die minderjarig was op het moment van het plegen van het misdrijf. Dit is een overname van de regel uit artikel 12 Sw.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart van 27 maart 2017 van de Raad van State⁴⁶¹ werd deze bepaling, die in het wetsontwerp samen met de grond van ontoerekeningsvatbaarheid voor de minderjarige werd vermeld, opgenomen in dit hoofdstuk en werd de formulering aangepast aan de indeling van de straffen in niveaus, zonder dat dit gevolgen heeft op de straf die de rechter na uithandengeving kan opleggen. Eveneens werden de woorden 'het tijdstip van de misdaad' vervangen door een verwijzing naar het ogenblik van het plaatsvinden van het strafbare gedrag.

In navolging van het advies van de Raad van State⁴⁶² acht de Commissie tot hervorming van het strafrecht het thans opportuun om op algemene wijze te bepa-

⁴⁶⁰ A.J. MACHIELSE, "Artikel 41", in T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER en J. REMMELINK (eds.), *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 2012, 22, nr. 18.1.

⁴⁶¹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 105-107.

⁴⁶² Advies Raad van State, n° 105-107.

que l'état de minorité constitue une cause d'excuse atténuante eu égard au jeune âge et à la maturité plus limitée de l'auteur. Ainsi, dans l'hypothèse où une peine est envisagée pour une personne qui était mineure d'âge au moment des faits, cette peine sera d'un niveau immédiatement inférieur par rapport à celle prévue pour la personne majeure.

Section 3

Les peines applicables aux personnes physiques

Les peines principales (article 36)

Les peines de niveaux 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 incluent toutes la possibilité d'infliger une peine d'emprisonnement. Compte des considérations énoncées ci-avant, il est proposé de fixer à une durée de six mois le seuil minimum de la peine d'emprisonnement qui peut être infligée à titre principal.

En revanche, les peines de niveau 1 sont des peines qui ne permettent pas le recours à l'emprisonnement à titre principal. Dans ce cas, la logique répressive exclut le recours à une mesure privative de liberté et fait le choix, de façon décisive, d'infliger d'autres peines que l'emprisonnement.

Il y a lieu de supprimer la peine actuelle de détention selon que le crime a un caractère politique ou non: celle-ci n'a plus de raison d'être, n'ayant pas de portée pratique.

La peine de niveau 8 consiste en une peine d'emprisonnement à perpétuité ou un traitement sous privation de liberté de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes (et à l'instar des taux déjà prévus avant la réforme de 2016 par les articles 25 et 80 actuels du Code pénal), la peine de niveau 8 est remplacée par une peine de niveau 7 ou par un emprisonnement de trois ans au moins et de vingt ans au plus ou encore par un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à six ans⁴⁶³.

La peine de niveau 7 consiste en une peine d'emprisonnement de plus de vingt ans à trente ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de seize ans à dix-huit ans au plus. De même, en cas

⁴⁶³ Aux termes des articles 25, al. 5, et 80, al. 1^{er}, du Code pénal (dans leur rédaction avant la réforme de 2016), la peine de réclusion à perpétuité est, en cas d'admission de circonstances atténuantes, remplacée par la réclusion à temps ou par un emprisonnement de trois ans au moins et de vingt ans au plus.

len dat de minderjarigheid een strafverminderende verschoningsgrond uitmaakt gelet op de jonge leeftijd en beperktere maturiteit van de dader. Zo zal, in de hypothese dat er een straf wordt vooropgesteld ten aanzien van een persoon die minderjarig was op het tijdstip van de strafbare gedraging, deze straf tot het onmiddellijk lagere niveau moeten zakken in vergelijking met de straf vooropgesteld voor de meerderjarige persoon.

Afdeling 3

Op natuurlijke personen toepasselijke straffen

Hoofdstraffen (artikel 36)

De strafniveaus 8, 7, 6, 5, 4, 3 en 2 houden de mogelijkheid in tot het opleggen van een gevangenisstraf. Rekening houdend met de hoger vermelde redenen, wordt voorgesteld om de minimumduur van de gevangenisstraf die als hoofdstraf kan worden opgelegd, vast te leggen op zes maanden.

Bij een straf van niveau 1 daarentegen kan geen gevangenisstraf worden opgelegd als hoofdstraf. In dat geval sluit de bestraffingslogica het opleggen van een vrijheidsbenemende maatregel uit en wordt op decisieve wijze de keuze gemaakt om andere straffen dan een gevangenisstraf op te leggen.

De huidige straf van de hechtenis moet, naargelang het al dan niet om een politieke misdaad gaat, worden opgeheven: bij gebrek aan belang in de praktijk valt de bestaansreden ervan immers weg.

De straf van niveau 8 bestaat uit levenslange gevangenisstraf of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden (en in navolging van de strafmaten waarin de huidige artikelen 25 en 80 van het Strafwetboek reeds voorzien), wordt de straf van niveau 8 vervangen door een gevangenisstraf van minimaal drie jaar tot maximaal dertig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot achttien jaar.⁴⁶³

De straf van niveau 7 bestaat uit meer dan twintig jaar tot ten hoogste dertig jaar gevangenisstraf of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar. Bij aanneming

⁴⁶³ Luidens de artikelen 25, vijfde lid, en 80, eerste lid, van het Strafwetboek (in hun lezing vóór de hervorming van 2016) wordt, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, levenslange opsluiting vervangen door tijdelijke opsluiting of door gevangenisstraf van ten minste drie jaar en ten hoogste twintig jaar.

d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 7 est remplacée par un emprisonnement de trois ans au moins et de vingt ans au plus (comme c'était déjà le cas avant la réforme de 2016⁴⁶⁴) ou encore par un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à six ans.

Comme les peines de niveaux 7 et 8 doivent être réservées à des infractions d'une gravité exceptionnelle, il n'est pas prévu pour ces infractions qu'en cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine d'emprisonnement puisse être remplacée par une peine de surveillance électronique, une peine de travail ou une peine de probation⁴⁶⁵.

La peine de niveau 6 est constituée d'un emprisonnement de plus de quinze ans à vingt ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de onze ans à seize ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une peine de niveau 5, 4 ou 3 (emprisonnement d'une durée de plus de trois ans à quinze ans au plus ou un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à onze ans au plus) ou par une des peines de niveau 2 dans les conditions prévues par la loi. Ceci correspond aux taux applicables actuellement en cas d'admission de circonstances atténuantes⁴⁶⁶.

La peine de niveau 5 est constituée d'un emprisonnement de plus de dix ans à quinze ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de six ans à onze ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une peine de niveau 4 ou 3 (emprisonnement d'une durée de plus de trois ans à dix ans au plus ou un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à six ans au plus) ou par une des peines de niveau 2 dans les conditions prévues par la loi. Compte tenu du nouveau seuil

⁴⁶⁴ Aux termes des articles 25, al. 5, et 80, al. 2, du Code pénal (dans leur rédaction avant la réforme de 2016), la peine de réclusion de vingt à trente ans est, en cas d'admission de circonstances atténuantes, remplacée par la réclusion de quinze à vingt ans ou un terme inférieur ou par un emprisonnement de trois ans au moins et de vingt ans au plus.

⁴⁶⁵ Avant la loi du 5 février 2016 (Pot-pourri II), la prise d'otages (art. 347bis du Code pénal), le meurtre, l'assassinat, le parricide, l'infanticide et l'empoisonnement (art. 393 à 397 du Code pénal) et le meurtre pour faciliter le vol (art. 475 Du Code pénal) qui sont punissables de peines de la réclusion à perpétuité ou de la réclusion de vingt à trente ans étaient exclus du champ d'application de ces peines. La loi Pot-Pourri II étend le régime d'exception à toutes les infractions punissables, aux termes de la loi, d'une peine de réclusion à perpétuité et de réclusion de vingt ans à trente ans.

⁴⁶⁶ En vertu des articles 25, al. 4 et 80, al. 3, actuels du Code pénal, la peine de réclusion de quinze à vingt ans est remplacée, en cas d'admission de circonstances atténuantes, par la peine de réclusion de dix à quinze ans ou de cinq à dix ans ou par un emprisonnement d'un an au moins et de quinze ans au plus.

van verzachtende omstandigheden wordt ook de straf van niveau 7 vervangen door een gevangenisstraf van minimaal drie jaar tot maximaal twintig jaar (zoals dat reeds het geval was vóór de hervorming van 2016⁴⁶⁴) of door een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot zes jaar.

Aangezien de straffen van niveau 7 en 8 moeten worden voorbehouden voor uitzonderlijk ernstige misdrijven, wordt er voor die misdrijven niet in voorzien dat, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, de gevangenisstraf kan worden vervangen door een straf onder elektronisch toezicht, een werkstraf of een probatiestraf.⁴⁶⁵

De straf van niveau 6 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijftien jaar tot ten hoogste twintig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een straf van niveau 5, 4 of 3 (gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijftien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste elf jaar) of door een van de straffen van niveau 2, onder de voorwaarden bepaald in de wet. Dat stemt overeen met de thans toepasselijke strafmaten bij aanneming van verzachtende omstandigheden.⁴⁶⁶

De straf van niveau 5 bestaat in een gevangenisstraf van meer dan tien jaar tot ten hoogste vijftien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een straf van niveau 4 of 3 (gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste tien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste zes jaar) of door een van de straffen van niveau 2, onder de voorwaarden bepaald in de wet. Rekening

⁴⁶⁴ Luidens de artikelen 25, vijfde lid, en 80, eerste lid, van het Strafwetboek (in hun lezing vóór de hervorming van 2016) wordt, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar of voor een kortere termijn, of door gevangenisstraf van ten minste drie jaar en ten hoogste twintig jaar.

⁴⁶⁵ Vóór de wet van 5 februari 2016 (Potpourri II) waren het nemen van gijzelaars (art. 347bis Sw), doodslag, moord, oudermoord, kindermoord en vergiftiging (artt. 393 tot 397 Sw) en doodslag gepleegd om diefstal te vergemakkelijken (art. 475 Sw), die strafbaar zijn met levenslange opsluiting of met opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar, uitgesloten van het toepassingsgebied van die straffen. De Potpourri II-wet breidt de uitzonderingsregeling uit tot alle misdrijven die krachtens de wet strafbaar zijn met levenslange opsluiting en opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar.

⁴⁶⁶ Krachtens de huidige artikelen 25, vierde lid, en 80, derde lid, van het Strafwetboek wordt, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar vervangen door opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar of van vijf jaar tot tien jaar of door gevangenisstraf van ten minste één jaar en ten hoogste vijftien jaar.

prévu pour l'emprisonnement, le minimum prévu pour cette peine passe à six mois. Le maximum de la peine d'emprisonnement en cas d'admission de circonstances atténuantes reste fixé à dix ans.

La peine de niveau 4 est constituée d'un emprisonnement de plus de cinq ans à dix ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de quatre ans à six ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une peine de niveau 3 (emprisonnement d'une durée de plus de trois ans à cinq ans au plus ou un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à quatre ans au plus) ou par une des peines de niveau 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'un emprisonnement de plus de trois ans à cinq ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté d'une durée de plus de deux ans à quatre ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou de niveau 1 dans les conditions prévues par la loi. Il en résulte donc que dans ce cas, le minimum de la durée de l'emprisonnement est fixé à six mois (au lieu d'un mois) mais comme déjà actuellement, il peut être recouru dans ce cas également aux peines dites alternatives. Le maximum de la peine d'emprisonnement reste fixé à cinq ans comme c'est le cas actuellement.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

- l'emprisonnement de six mois à trois ans au plus;
- le traitement sous privation de liberté d'un an à deux ans au plus;
- la peine de surveillance électronique d'une durée d'un mois à un an au plus⁴⁶⁷;
- la peine de travail de plus de cent-vingt heures à trois cents heures au plus⁴⁶⁸;
- la peine de probation d'une durée de plus de douze mois à cinq ans⁴⁶⁹;
- la condamnation par déclaration de culpabilité⁴⁷⁰.

⁴⁶⁷ Il s'agit du taux actuel.

⁴⁶⁸ Il s'agit de la durée applicable actuellement en cas de peine correctionnelle.

⁴⁶⁹ *Idem.*

⁴⁷⁰ La condamnation par simple déclaration de culpabilité ne peut être prononcée qu'en présence de faits de gravité limitée ou en raison de l'écoulement du temps depuis les faits.

houdende met de nieuwe minimumduur waarin wordt voorzien voor de gevangenisstraf, wordt het minimum voor die straf vastgesteld op zes maanden. Het maximum van de gevangenisstraf bij aanneming van verzachtende omstandigheden blijft vastgesteld op tien jaar.

De straf van niveau 4 bestaat in een gevangenisstraf van meer dan vijf jaar tot ten hoogste tien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan vier jaar tot te hoogste zes jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een straf van niveau 3 (gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar) of door een van de straffen van niveau 2.

De straf van niveau 3 bestaat in een gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of van niveau 1, onder de voorwaarden bepaald in de wet. Daaruit volgt dat in dat geval de minimumduur van de gevangenisstraf zes maanden (in plaats van een maand) is, maar zoals nu reeds het geval is, kan in dat geval ook een beroep worden gedaan op de zogeheten alternatieve straffen. Het maximum van de gevangenisstraf blijft vastgesteld op vijf jaar, zoals dat nu het geval is.

De straf van niveau 2 bestaat in een van de volgende straffen:

- de gevangenisstraf van zes maanden tot ten hoogste drie jaar;
- de behandeling onder vrijheidsberoving van een jaar tot ten hoogste twee jaar;
- de straf onder elektronisch toezicht van een maand tot ten hoogste een jaar;⁴⁶⁷
- de werkstraf van meer dan honderdtwintig uur tot ten hoogste driehonderd uur;⁴⁶⁸
- de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot vijf jaar;⁴⁶⁹
- de veroordeling bij schuldigverklaring.⁴⁷⁰

⁴⁶⁷ Huidige strafmaat.

⁴⁶⁸ Thans toepasselijke duur in geval van een correctionele straf.

⁴⁶⁹ *Idem.*

⁴⁷⁰ De veroordeling bij eenvoudige schuldigverklaring kan slechts worden uitgesproken bij feiten van geringe ernst of wegens de tijd die is verstreken sinds de feiten.

La nouvelle peine qui consiste en un traitement sous privation de liberté est définie à l'article 42 du projet de loi.

Comme l'emprisonnement constitue le recours ultime (cf. ci-dessus), le juge qui choisit cette peine dans le niveau 2, sera tenu d'indiquer pourquoi les autres peines prévues dans ce niveau sont insuffisantes pour atteindre les objectifs assignés à la peine.

Par ailleurs, lorsque le juge du fond estime qu'un traitement ambulatoire suffit pour rencontrer la pathologie du prévenu en relation causale avec l'infraction commise, il doit prononcer une peine de probation dont une des conditions constitue le suivi de ce traitement et non une peine de traitement qui constitue une peine privative de liberté.

Comme cela sera précisé plus loin (cf. *infra* – Commentaire de l'article 51), la condamnation par simple déclaration de culpabilité ne pourra être prononcée qu'en présence de faits de gravité limitée ou en raison de l'écoulement du temps depuis les faits. Cette peine est reprise comme peine de niveau 2 (alors qu'elle figure également comme peine de niveau 1) afin de pouvoir l'appliquer, le cas échéant après admission de circonstances atténuantes, pour les peines de niveau 3, 4, 5 ou 6, pour autant bien entendu que les conditions d'application de cette peine soient remplies, et ce comme c'est déjà le cas actuellement en cas de dépassement du délai raisonnable ou de suspension du prononcé de la condamnation.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1, qui exclut la possibilité d'un recours à l'emprisonnement à titre principal, est constituée d'une des peines suivantes:

— l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus⁴⁷¹;

— la peine de travail d'une durée de vingt heures à cent-vingt heures au plus⁴⁷²;

⁴⁷¹ Dès lors que le Code entend se mettre au diapason de la situation actuelle, les montants de l'amende dans le code doivent être fixés en remettant le compteur des décimes additionnels à zéro. La loi sur les décimes additionnels devra être ainsi adaptée pour les amendes fixées dans le code pénal.

⁴⁷² Le taux repris ici est celui actuellement applicable en cas de peine de police.

De nieuwe straf die bestaat uit een behandeling onder vrijheidsberoving wordt gedefinieerd in artikel 42 van het wetsontwerp.

Aangezien de gevangenisstraf de *ultimum remedium* uitmaakt (cf. *supra*), moet de rechter die binnen niveau 2 een straf kiest aangeven waarom de andere straffen binnen dit niveau niet volstaan om de doelstellingen van de straf te bereiken.

Bovendien zal de rechter, wanneer hij van oordeel is dat een ambulante behandeling volstaat om tegemoet te komen aan de problematiek van de beklagde die in causaal verband staat met het gepleegde misdrijf, een probatiestraf moeten uitspreken waarvan een van de voorwaarden bestaat uit het volgen van deze behandeling en niet een behandelingsstraf, die een vrijheidsberovend karakter heeft.

Zoals verderop wordt verduidelijkt (cf. *infra* – toelichting bij artikel 51), kan de veroordeling bij eenvoudige schuldigverklaring slechts worden uitgesproken bij feiten van geringe ernst of wegens de tijd die is verstreken sinds de feiten. Deze straf wordt ook hernomen als straf van niveau 2 (hoewel zij ook als straf van niveau 1 geldt) teneinde deze, in voorkomend geval, te kunnen toepassen na aanneming van verzachtende omstandigheden t.a.v. de straffen van niveau 3, 4, 5 of 6, voor zover uiteraard de toepassingsvoorwaarden van deze straf verenigd zijn, zoals dit vandaag ook het geval is voor de eenvoudige schuldigverklaring bij overschrijding van de redelijke termijn en de opschorting van de uitspraak van de veroordeling.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1, die de mogelijkheid uitsluit om een hoofdgevangenisstraf op te leggen, bestaat in een van de volgende straffen:

— de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;⁴⁷¹

— de werkstraf van twintig uur tot ten hoogste honderdtwintig uur;⁴⁷²

⁴⁷¹ Opdat het Strafwetboek de huidige situatie reflecteert, dienen de opdecimen op nul te worden gebracht. De wet m.b.t. de opdecimen zal derhalve moeten worden gewijzigd t.a.v. de geldboeten bepaald in het Strafwetboek.

⁴⁷² Deze strafmaat is thans toepasselijk in geval van een politiestraf.

— la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus⁴⁷³;

— la confiscation, en ce compris la confiscation élargie;

— la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

— la condamnation par déclaration de culpabilité.

A la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État (n° 31), la confiscation élargie est intégrée dans cette liste. Cette modification est également faite aux articles 37, 38 et 39.

La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction est définie à l'article 55 du projet.

Comme les peines de niveau 1 se situent en bas de l'échelle, l'admission des circonstances atténuantes ne peut avoir qu'un impact limité. Il est toutefois prévu que lorsque la loi envisage une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire seule en lieu et place de la peine principale. Le prononcé dans ce cas d'une peine accessoire à titre de peine principale n'empêche pas la condamnation en sus du prévenu à une autre peine accessoire prévue par la loi (par exemple, une confiscation).

Les peines accessoires (article 37)

En règle, la peine accessoire est une peine qui vient s'ajouter à la peine principale prononcée. Ce sont les peines qui accompagnent en règle une peine principale tandis que les peines principales sont celles qui peuvent être prononcées indépendamment d'une autre peine.

Comme toute peine, la peine accessoire ne peut être prononcée que dans les cas prévus par la loi (c'est-à-dire, dans le présent Code – Livre 1^{er}⁴⁷⁴ ou Livre 2⁴⁷⁵ – et dans les lois particulières): elle peut être obligatoire ou facultative.

La notion de 'dans les cas prévus par la loi', utilisée à l'article 37 en projet, souligne le fait que la peine accessoire doit avoir été prévue par la loi pour l'infraction en

⁴⁷³ *Idem.*

⁴⁷⁴ A titre d'exemple, l'article 58 fixe les conditions dans lesquelles la peine accessoire d'interdiction du droit de conduire peut être prononcée.

⁴⁷⁵ A titre d'exemple, les dispositions du Livre 2 devront indiquer les infractions pour lesquelles une peine d'amende à titre de peine accessoire pourra ou devra être infligée.

— de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;⁴⁷³

— de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;

— de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

— de veroordeling bij schuldigverklaring.

Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 31), is de verruimde verbeurdverklaring opgenomen in deze lijst. Deze wijziging is ook gebeurd in de artikelen 37, 38 en 39.

De geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel wordt omschreven in het ontworpen artikel 55.

Aangezien de straffen van niveau 1 zich onderaan de schaal bevinden, kan de aanneming van verzachtende omstandigheden slechts een beperkte impact hebben. Er is evenwel bepaald dat, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf kan uitspreken in plaats van de hoofdstraf. Het uitspreken van een bijkomende straf ten titel van hoofdstraf belet niet dat er nog een veroordeling tot een andere bijkomende straf wordt uitgesproken (zoals een verbeurdverklaring).

Bijkomende straffen (artikel 37)

In de regel is de bijkomende straf een straf die wordt toegevoegd aan de uitgesproken hoofdstraf. Dit zijn de straffen die in de regel gepaard gaan met een hoofdstraf, terwijl hoofdstraffen straffen zijn die onafhankelijk van een andere straf kunnen worden opgelegd.

Zoals iedere straf kan de bijkomende straffen slechts worden uitgesproken in de door de wet (met andere woorden in dit wetboek – Boek 1⁴⁷⁴ of Boek 2⁴⁷⁵ – en in de bijzondere wetten) bepaalde gevallen: zij kan verplicht of facultatief zijn.

De notie 'in de door de wet bepaalde gevallen', die in het ontworpen artikel 37 wordt gehanteerd, duidt op het feit dat de bijkomende straf bij wet moet zijn voorzien

⁴⁷³ *Idem.*

⁴⁷⁴ Artikel 58 bijvoorbeeld bepaalt onder welke voorwaarden het verval van het recht tot sturen kan worden uitgesproken als bijkomende straf.

⁴⁷⁵ In de bepalingen van Boek 2 moet bijvoorbeeld worden aangegeven voor welke misdrijven een geldboete kan of moet worden opgelegd als bijkomende straf.

question. C'est possible en général au Livre 1^{er} du Code pénal (p. ex. l'amende accessoire, l'interdiction d'exercer certains droits civils et politiques ou la déchéance du droit de conduire si un véhicule a été utilisé) ou en particulier dans l'incrimination spécifique au Livre 2 du Code pénal ou de la loi pénale particulière (publication... parce que figure dans la définition de ces peines au Livre 1^{er} 'dans les cas prévus par la loi').

L'article 37 énumère les peines accessoires qui peuvent être prévues par le présent Code ou les lois particulières. Cette disposition n'empêche pas les différents législateurs de pouvoir prévoir d'autres peines accessoires dans les lois particulières.

Les peines accessoires ne sont pas hiérarchisées ni classées en catégories en raison du fait qu'elles ne sont applicables que lorsque la loi le prévoit et que les conditions sont remplies. Dans ce cas, elles peuvent être appliquées quel que soit le niveau de sanction. Les peines accessoires s'inscrivent aussi dans la volonté d'offrir au juge un maximum de flexibilité, notamment en pouvant combiner la peine principale avec une ou plusieurs peines accessoires. De plus, une grande partie des peines accessoires se voient reconnaître un caractère facultatif ce qui rend non opportune une hiérarchisation *a priori* des peines accessoires (de plus en raison de la variété de ces peines, une telle hiérarchisation n'a pas toujours de sens).

La disposition en projet reprend ainsi les peines accessoires déjà actuellement applicables aux crimes et aux délits:

- l'amende;
- la confiscation;
- la confiscation élargie;
- la déchéance de certains droits civils et politiques;
- l'interdiction professionnelle;
- la publication de la décision de condamnation;
- la fermeture d'établissement;
- l'interdiction de résidence, de lieu ou de contact.

Dans un souci de diversification et d'adéquation de la réaction pénale, le projet ajoute trois peines accessoires nouvelles:

pour dat misdrijf. Dit kan in het algemeen in Boek I Sw. (bv. de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten of het verval van het recht tot sturen indien een voertuig is gebruikt) of in het bijzonder bij de specifieke strafbaarstelling in Boek II Sw. of de bijzondere strafwet (geldboete, bekendmaking,... omdat in de omschrijving van deze straffen in Boek I staat 'in de bij wet bepaalde gevallen').

Artikel 37 geeft een opsomming van de bijkomende straffen waarin kan worden voorzien in dit wetboek of in de bijzondere wetten. Deze bepaling belet niet dat de verschillende wetgevers in andere bijkomende straffen kunnen voorzien in de bijzondere wetten.

De bijkomende straffen zijn niet hiërarchisch weergegeven, noch in categorieën ondergebracht aangezien zij alleen van toepassing zijn wanneer de wet dit bepaalt en de toepassingsvoorwaarden zijn voldaan. In dat geval kunnen zij worden toegepast wat ook het toepasselijke strafniveau is. De bijkomende straffen dragen ook bij tot de doelstelling om aan de rechter een maximale flexibiliteit te bieden, in het bijzonder door de hoofdstraf te kunnen combineren met een of meer bijkomende straffen. Bovendien moet worden vastgesteld dat een groot deel van de bijkomende straffen een facultatief karakter heeft, wat het *a priori* aanbrengen van een hiërarchie tussen de bijkomende straffen niet opportuun maakt (in het bijzonder gelet op de verscheidenheid van deze straffen heeft een dergelijke hiërarchie niet altijd zin).

De ontworpen bepaling herneemt aldus de bijkomende straffen die thans reeds toepasselijk zijn op de misdaden en de wanbedrijven:

- de geldboete;
- de verbeurdverklaring;
- de verruimde verbeurdverklaring;
- de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten;
- het beroepsverbod;
- de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling;
- de sluiting van de inrichting;
- het verblijfs-, plaats- of contactverbod.
- In een streven naar een gediversifieerde en adequate strafrechtelijke reactie voegt het ontwerp drie nieuwe bijkomende straffen toe:

— le suivi prolongé;

— la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

— l'interdiction du droit de conduire.

Il convient de rappeler ici qu'en cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine principale de niveau 1 peut être remplacée par la peine accessoire si la loi en prévoit une pour l'infraction concernée.

Enfin, il faut signaler que le suivi prolongé n'entrera en vigueur qu'à une date ultérieure, à savoir lorsqu'il y aura une capacité suffisante en dehors des prisons pour exécuter cette peine. Dans cette attente, la mise à disposition du tribunal de l'application des peines subsiste comme peine accessoire via une disposition transitoire.

Section 4

Les peines applicables aux personnes morales

Dans une optique de simplification, le projet tend à adapter l'arsenal répressif applicable aux personnes morales avec notamment l'introduction de nouvelles peines et la suppression de la table de conversion des peines privatives de liberté en amendes visée par l'article 41*bis* du Code pénal.

À l'instar de ce qui est proposé pour les personnes physiques, l'objectif est de rechercher une plus grande diversification des peines, de limiter au maximum le mécanisme de la correctionnalisation et d'introduire des niveaux de peine.

1. Des nouvelles peines

À l'instar de la peine de travail applicable aux personnes physiques, le projet prévoit la possibilité d'infliger à une personne morale l'obligation de fournir certaines prestations en faveur de la communauté.

Dans le même souci de diversification et de parallélisme avec la situation des personnes physiques, le projet envisage l'application aux personnes morales de la peine de probation dans des conditions similaires.

2. L'amende et le système de conversion

Dans un objectif de simplification, il est proposé d'abandonner la table de conversion – inutilement complexe – des peines de réclusion et d'emprisonnement

— de verlengde opvolging;

— de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

— het verval van het recht tot sturen.

Hierbij moet eraan worden herinnerd dat, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, de hoofdstraf van niveau 1 kan worden vervangen door de bijkomende straf waarin de wet desgevallend voorziet voor het betrokken misdrijf.

Ten slotte moet er op worden gewezen dat de verlengde opvolging slechts op een later tijdstip in werking zal treden, nl. wanneer er voldoende capaciteit bestaat buiten de gevangenissen om deze straf uit te voeren. In afwachting blijft de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, via een overgangsbepaling, bestaan als bijkomende straf.

Afdeling 4

Op rechtspersonen toepasselijke straffen

Met het oog op de vereenvoudiging beoogt het ontwerp de aanpassing van het repressieve instrumentarium dat van toepassing is op rechtspersonen, met inzonderheid de invoering van nieuwe straffen en de weglating van de tabel voor de omzetting van de vrijheidsstraffen in geldboeten uit artikel 41*bis* van het Strafwetboek.

In navolging van wat wordt voorgesteld voor de natuurlijke personen, wordt gestreefd naar een grotere diversificatie van de straffen, een maximale inperking van het correctionaliseringsmechanisme en de invoering van strafniveaus.

1. Nieuwe straffen

Naar analogie met de werkstraf voor natuurlijke personen voorziet het ontwerp in de mogelijkheid om een rechtspersoon te verplichten tot het verlenen van bepaalde diensten ten gunste van de gemeenschap.

Vanuit hetzelfde streven naar diversificatie en naar parallélisme met de situatie van natuurlijke personen, voorziet het ontwerp in de toepassing van de probatiedienst op rechtspersonen onder soortgelijke voorwaarden.

2. Geldboete en conversiesysteem

Met het oog op vereenvoudiging wordt voorgesteld om af te stappen van de – nodeloos ingewikkelde – tabel voor de conversie van de opsluitingen en gevangenisstraffen

en amendes telle que prévue à l'article 41bis du Code pénal et de prévoir un régime direct des peines applicables aux personnes morales suivant les niveaux de peine définis pour les personnes physiques.

Suivant l'article 41bis du Code pénal, le minimum de l'amende à laquelle la personne morale est condamnée est déterminé en multipliant la somme de 500 euros par le nombre de mois correspondant au minimum de la peine d'emprisonnement sans pouvoir être inférieure au minimum de l'amende prévue pour le fait. Le maximum de l'amende à laquelle la personne morale peut être condamnée est déterminé, quant à lui, en multipliant la somme de 2000 euros par le nombre de mois correspondant au maximum de la peine d'emprisonnement sans pouvoir être inférieur au double du maximum de l'amende prévue pour le fait.

Avec ce système de conversion, le minimum et le maximum de la peine d'emprisonnement est exprimée en mois, alors qu'il existe dans le Code pénal et les lois particulières des cas où le minimum de la peine d'emprisonnement est exprimé en jours et le maximum de la peine est définie en années⁴⁷⁶. Le texte légal ne précise pas le mode de conversion à appliquer dans ce cas.

En ce qui concerne le minimum de la peine d'emprisonnement, faut-il retenir la somme de 500 euros comme limite inférieure? Ou bien faut-il appliquer une règle proportionnelle et multiplier la somme de 500 euros par une fraction dont le dénominateur équivaut à trente jours et le numérateur au nombre de jours d'emprisonnement prévu par la loi?⁴⁷⁷⁴⁷⁸

La Cour de cassation a décidé que, lorsque cette peine est de moins d'un mois et s'exprime en jours, l'article 41bis du Code pénal ne prévoit, à l'égard de la personne morale, aucune multiplication du minimum de l'amende de 500 euros, de sorte qu'en pareil cas, la

in geldboeten, zoals bedoeld in artikel 41bis van het Strafwetboek, en te voorzien in een rechtstreekse regeling van de op rechtspersonen toepasselijke straffen volgens niveaus van straffen voor natuurlijke personen.

Op grond van artikel 41bis van het Strafwetboek wordt de minimumgeldboete waartoe de rechtspersoon wordt veroordeeld, verkregen door vermenigvuldiging van het bedrag van 500 euro met het getal van de maanden van de minimumgevangenisstraf, waarbij zij evenwel niet lager mag zijn dan de op het feit gestelde minimumgeldboete. De maximumgeldboete waartoe de rechtspersoon kan worden veroordeeld, wordt bepaald door het bedrag van 2.000 euro te vermenigvuldigen met het getal van de maanden van de maximumvrijheidsstraf, waarbij zij evenwel niet lager kan zijn dan het dubbele van de op het feit gestelde maximumgeldboete.

Bij dit conversiesysteem worden de minimum- en de maximumgevangenisstraf uitgedrukt in maanden, terwijl er in het Strafwetboek en in de bijzondere wetten gevallen zijn waarin de minimumgevangenisstraf wordt uitgedrukt in dagen en de maximumgevangenisstraf in jaren.⁴⁷⁶ De wettekst bepaalt niet nader hoe de conversie moet gebeuren in die gevallen.

Moet, wat de minimumgevangenisstraf betreft, het bedrag van 500 euro in aanmerking worden genomen als ondergrens? Of moet er een evenredigheidsregel worden toegepast en moet het bedrag van 500 euro worden vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan dertig dagen en de teller gelijk is aan het aantal dagen gevangenisstraf waarin de wet voorziet?⁴⁷⁷⁴⁷⁸

Het Hof van Cassatie heeft beslist dat wanneer de vrijheidsstraf minder dan een maand bedraagt en in dagen wordt uitgedrukt, artikel 41bis Strafwetboek, ten aanzien van de rechtspersoon, niet in een vermenigvuldiging van de minimumgeldboete van 500 euro voorziet,

⁴⁷⁶ E. DE FORMANOIR, "Vers une réforme de la responsabilité pénale des personnes morales?" in N. COLETTE-BASECQZ en M. NIHOUL (eds.), *La responsabilité pénale des personnes morales*, Limal, Anthémis, 2011, 175.

⁴⁷⁷ La durée d'un mois d'emprisonnement est de trente jours (conformément à l'article 25, alinéa 3, du Code pénal.)

⁴⁷⁸ L'étude de la jurisprudence et de la doctrine permet de dégager deux tendances majoritaires afin de calculer le minimum de la peine d'amende applicable à la personne morale: Note non publiée reprenant les conclusions finales du groupe de travail chargé d'évaluer la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales en 2000, p. 19, Projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, *Doc. parl.* Chambre 2006-07, n° 51-2929/001, 21.

⁴⁷⁶ E. DE FORMANOIR, "Vers une réforme de la responsabilité pénale des personnes morales?" in N. COLETTE-BASECQZ en M. NIHOUL (eds.), *La responsabilité pénale des personnes morales*, Limal, Anthémis, 2011, 175.

⁴⁷⁷ De duur van een maand gevangenisstraf is dertig dagen (overeenkomstig artikel 25, derde lid van het Strafwetboek).

⁴⁷⁸ Uit de studie van de rechtspraak en de rechtsleer kunnen twee hoofdtendensen worden afgeleid voor de berekening van de minimumgeldboete die toepasbaar is op de rechtspersoon: Ongepubliceerde nota met de eindconclusies van de werkgroep die in 2000 werd belast met de evaluatie van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, blz. 19, Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, *Parl. St.* Kamer 2006-07, nr. 51-2929/001, 21.

peine appliquée est ce minimum, sans qu'il puisse être inférieur au minimum de l'amende prévue pour le fait⁴⁷⁹.

La Cour a en outre précisé que la durée d'une peine d'un an d'emprisonnement est de 365 jours, tandis qu'une peine de douze mois équivaut à 12 X 1 mois, c'est-à-dire 360 jours⁴⁸⁰. Pour la fixation du maximum de l'amende, il n'est pas possible de considérer qu'une peine d'un an équivaut à douze mois. Dans ce cas également, faut-il appliquer une règle proportionnelle ou bien retenir une somme comme limite supérieure?⁴⁸¹

La suppression de l'article 41bis du Code pénal n'a pas été proposée par le projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales. Celui-ci suggérait plutôt d'adapter cet article afin de répondre aux problèmes que pose cette disposition⁴⁸². Le projet de loi modifiait également les articles relatifs à la récidive et à la suspension, le sursis et la probation afin d'y organiser un système de conversion des peines d'emprisonnement qui sont visées dans ces dispositions. Il n'est pas opportun de reprendre ces modifications puisqu'il est prévu un système plus simple de peines spécifiques applicables aux personnes morales.

En ce qui concerne les amendes à titre de peines principales, le montant maximum actuel de 720.000 euros figurant à l'article 41bis du Code pénal est pris comme point de référence (mais avec remise à zéro des décimes additionnels). Ensuite, l'amende est déclinée en paliers

⁴⁷⁹ Cass. 4 mars 2015, P.14.1221.F.

⁴⁸⁰ Cass. 19 décembre 1955, *Pas.* 1956, I, 393; Cass. 22 octobre 1973, *Pas.* 1974, I, 193; Cass. 5 octobre 1977, *Pas.* 1978, I, 146; Note non publiée reprenant les conclusions finales du groupe de travail chargé d'évaluer la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales en 2000, p. 39.

⁴⁸¹ Le projet de loi faisait de la somme de 2.000 euros le maximum absolu de l'amende applicable aux personnes morales: Note non publiée reprenant les conclusions finales du groupe de travail chargé d'évaluer la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales en 2000, p. 19, Projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, *Doc. parl.* Chambre 2006-07, n° 51-2929/001, 22.

⁴⁸² En insérant un quatrième tiret à l'article à l'alinéa 2 du § 1^{er} stipulant ce qui suit: " - lorsque la loi prévoit pour le fait une peine privative de liberté de moins d'un mois: un amende minimale de cinq cents euros". Il proposait également d'ajouter les mots "le cas échéant" à deux reprises au deuxième tiret de l'alinéa 2 de ce paragraphe (article 8 du projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, *Doc. parl.* Chambre 2006-07, n° 51-2929/001, 57.).

zodat in dat geval de toegepaste straf het voormelde minimum bedraagt, dat nooit lager mag zijn dan de minimumgeldboete die op het feit is gesteld.⁴⁷⁹

Het Hof heeft bovendien verduidelijkt dat de duur van een jaar gevangenisstraf 365 dagen is, terwijl twaalf maanden gevangenisstraf gelijk is aan 12 x 1 maand, met andere woorden 360 dagen.⁴⁸⁰ Voor de vaststelling van de maximumgeldboete kan niet worden aangenomen dat een jaar gevangenisstraf gelijk is aan twaalf maanden. Moet ook in dat geval een evenredigheidsregel worden toegepast of moet een bedrag in aanmerking worden genomen als bovengrens?⁴⁸¹

De opheffing van artikel 41bis van het Strafwetboek werd niet voorgesteld in het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen. In dat wetsontwerp werd veeleer geopperd om dat artikel aan te passen teneinde een antwoord te bieden op de problemen veroorzaakt door die bepaling.⁴⁸² Het wetsontwerp wijzigde eveneens de artikelen met betrekking tot de herhaling, de opschorting, het uitstel en de probatie teneinde een conversiesysteem in te voeren voor de gevangenisstraffen die beoogd zijn in die bepalingen. Het is niet opportuun om die wijzigingen over te nemen aangezien er wordt voorzien in een eenvoudiger systeem van specifieke straffen die toepasselijk zijn op de rechtspersonen.

Voor de geldboeten als hoofdstraffen wordt het huidige maximumbedrag van 720.000 euro, zoals vermeld in artikel 41bis van het Strafwetboek, als referentiepunt genomen (doch met reductie van de opdecimen tot nul). Vervolgens neemt de geldboete af in opeenvolgende

⁴⁷⁹ Cass. 4 maart 2015, AR P.14.1221.F.

⁴⁸⁰ Cass. 19 december 1955, *Pas.* 1956, I, 393; Cass. 22 oktober 1973, *Pas.* 1974, I, 193; Cass. 5 oktober 1977, *Pas.* 1978, I, 146; Ongepubliceerde nota met de eindconclusies van de werkgroep die in 2000 werd belast met de evaluatie van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, blz. 39.

⁴⁸¹ Het wetsontwerp maakte van het bedrag van 2.000 euro het absolute maximum van de geldboete die toepasselijk is op rechtspersonen: Ongepubliceerde nota met de eindconclusies van de werkgroep die in 2000 werd belast met de evaluatie van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, blz. 19, Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, *Parl. St.* Kamer 2006-07, nr. 51-2929/001, 22.

⁴⁸² Door toevoeging van een vierde streepje aan het desbetreffende artikel § 1, tweede lid, luidende: " - wanneer de wet op het feit een vrijheidsstraf van minder dan een maand stelt: geldboete van minimaal vijfhonderd euro.". Er werd ook voorgesteld om twee keer de woorden "in voorkomend geval" toe te voegen in het tweede streepje van het tweede lid van die paragraaf (artikel 8 van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, *Parl. St.* Kamer 2006-07, nr. 51-2929/001, 57).

successifs dégressifs en fonction des niveaux de peine. L'application des circonstances atténuantes permettant de descendre de niveau offre au juge une flexibilité suffisante. Par ailleurs, le juge devra tenir compte des capacités financières et de la situation sociale de la personne morale lorsqu'il fixera le montant de l'amende. En outre, le juge peut prononcer une peine d'amende inférieure au minimum légal, si le condamné soumet un document quelconque apportant la preuve de sa situation financière précaire. (voir *infra* l'article 52). Ces différents éléments sont de nature à rencontrer les préoccupations émises par le Conseil d'État (avis du Conseil d'État, n° 145).

Les peines principales (article 38)

La peine de niveau 8 est constituée d'une amende de plus de 4.000.000 euros à 5.760.000 euros au plus. Cela correspond aux montants actuels de 500.000 euros à 720.000 euros, majorés des décimes additionnels.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 8 est remplacée par une peine de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 7 est constituée d'une amende de plus de 1.600.000 euros à 4.000.000 euros au plus. Ces montants correspondent à des amendes actuelles de 200.000 euros à 500.000 euros, majorées des décimes additionnels.

Ici à nouveau, en cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 7 est remplacée par une des peines principales de niveau 6 à 3.

La peine de niveau 6 est constituée d'une amende de plus de 1.200.000 euros à 1.600.000 euros au plus (cela correspond à des montants actuels d'amende de 150.000 euros à 200.000 euros, majorés des décimes additionnels). En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'une amende de plus de 800.000 euros à 1.200.000 euros au plus (cela correspond à des montants actuels d'amende de 100.000 euros à 150.000 euros, majorés des décimes additionnels). En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'une amende de plus de 600.000 euros à 800.000 euros au plus (cela correspond à des montants actuels d'amende de 75.000 euros à 100.000 euros, majorés des décimes

degressieve schijven naargelang van de strafniveaus. De toepassing van de verzachtende omstandigheden, die het mogelijk maakt in niveau te dalen, biedt de rechter voldoende flexibiliteit. Bovendien zal de rechter rekening moeten houden met de financiële draagkracht en sociale toestand van de rechtspersoon wanneer hij het bedrag van de geldboete bepaalt. Verder kan de rechter een geldboete beneden het wettelijk minimum uitspreken indien de veroordeelde om het even welk document voorlegt dat zijn precare financiële situatie bewijst (zie *infra*, artikel 52). Deze verschillende elementen zijn van aard tegemoet te komen aan de bezorgdheden van de Raad van State (advies Raad van State, nr. 145).

Hoofdstraffen (artikel 38)

De straf van niveau 8 bestaat in een geldboete van meer dan 4.000.000 euro tot ten hoogste 5.760.000 euro. Dat stemt overeen met de huidige bedragen van 500.000 euro tot 720.000 euro, vermeerderd met de opdecimen.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 8 vervangen door een straf van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 7 bestaat in een geldboete van meer dan 1.600.000 euro tot ten hoogste 4.000.000 euro. Die bedragen stemmen overeen met huidige geldboeten van 200.000 euro tot 500.000 euro, vermeerderd met de opdecimen.

Ook hier wordt bij aanneming van verzachtende omstandigheden de straf van niveau 7 vervangen door een van de hoofdstraffen van niveau 6 tot 3.

De straf van niveau 6 bestaat in een geldboete van meer dan 1.200.000 euro tot ten hoogste 1.600.000 euro (dit stemt overeen met huidige bedragen van geldboeten van 150.000 euro tot 200.000 euro, vermeerderd met de opdecimen). Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.

De straf van niveau 5 bestaat in een geldboete van meer dan 800.000 euro tot ten hoogste 1.200.000 euro (dit stemt overeen met huidige bedragen van geldboeten van 100.000 euro tot 150.000 euro, vermeerderd met de opdecimen). Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.

De straf van niveau 4 bestaat in een geldboete van meer dan 600.000 euro tot ten hoogste 800.000 euro (dit stemt overeen met de huidige bedragen van geldboeten van 75.000 euro tot 100.000 euro, vermeerderd

additionnels). En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'une amende de plus de 360.000 euros à 600.000 euros au plus (cela correspond à des montants actuels d'amende de 45.000 euros à 75.000 euros, majorés des décimes additionnels). En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de plus de 20.000 à 360.000 euros au plus⁴⁸³;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté d'un budget de plus de 20.000 à 360.000 euros au plus;

3° la peine de probation d'une durée de plus de douze mois à deux ans au plus;

4° l'application cumulative de deux ou plusieurs peines de niveau 1;

5° la condamnation par déclaration de culpabilité.

La nouvelle peine de prestation en faveur de la communauté est définie à l'article 56 du projet. L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à 10 ans est reprise à l'article 57.

Les promoteurs du projet ont considéré que la peine de probation, qui consiste en l'obligation de respecter des conditions déterminées durant un certain délai (*cf. infra*), pouvait également parfaitement s'appliquer aux personnes morales.

Comme cela sera précisé plus loin (*cf. infra* – commentaire de l'article 51), la condamnation par simple déclaration de culpabilité ne pourra être prononcée qu'en présence de faits de gravité limitée ou en raison de l'écoulement du temps depuis les faits.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

⁴⁸³ Cela correspond à des montants actuels d'amende de 2.500 euros à 75.000 euros, majorés des décimes additionnels.

met de opdecienen). Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat in een geldboete van meer dan 360.000 euro tot ten hoogste 600.000 euro (dit stemt overeen met de huidige bedragen van geldboeten van 45.000 euro tot 75.000 euro, vermeerderd met de opdecienen). Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2.

De straf van niveau 2 bestaat in een van de volgende straffen:

1° de geldboete van meer dan 20.000 tot ten hoogste 360.000 euro;⁴⁸³

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap voor een bedrag van meer dan 20.000 tot ten hoogste 360.000 euro;

3° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

4° de cumulatie van twee of meerdere straffen van niveau 1;

5° de veroordeling bij schuldigverklaring.

De nieuwe dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap wordt omschreven in artikel 56 van het ontwerp. Het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot tien jaar is opgenomen in artikel 57.

De initiatiefnemers van het ontwerp waren van mening dat de probatiestraf, die bestaat in de verplichting tot het naleven van bepaalde voorwaarden gedurende een bepaalde termijn (*cf. infra*) ook perfect kon worden toegepast op rechtspersonen.

Zoals verderop wordt verduidelijkt (*cf. infra* – toelichting bij artikel 51), kan de veroordeling bij eenvoudige schuldigverklaring slechts worden uitgesproken bij feiten van geringe ernst of wegens de tijd die is verstreken sinds de feiten.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat in een van de volgende straffen:

⁴⁸³ Stemt overeen met huidige bedragen van geldboeten van 2.500 euro tot 75.000 euro, vermeerderd met de opdecienen.

1° l'amende de 200 à 20.000 euros au plus⁴⁸⁴;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté d'un budget de 200 à 20.000 euros au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

4° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;

5° la confiscation, en ce compris la confiscation élargie;

7° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

8° la fermeture d'établissement;

9° la condamnation par déclaration de culpabilité.

Lorsque la loi envisage une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire seule en lieu et place de la peine principale.

Les peines accessoires (article 39)

L'article 39 énumère les peines accessoires applicables aux personnes morales qui peuvent être prévues par le présent Code (Livre 1^{er} ou Livre 2) ou les lois particulières. Cette disposition n'empêche pas les différents législateurs de pouvoir prévoir d'autres peines accessoires dans les lois particulières.

La disposition en projet reprend d'abord les peines accessoires déjà actuellement applicables aux crimes et aux délits commis par les personnes morales:

— l'amende;

— la confiscation;

— la confiscation élargie;

— l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à 10 ans au plus;

— la fermeture d'établissement;

⁴⁸⁴ Afin de maintenir une cohérence, elle est identique à celle prévue pour les personnes physiques.

1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;⁴⁸⁴

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap voor een bedrag van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

4° het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

5° de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;

7° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

8° de sluiting van de inrichting;

9° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden alleen die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.

Bijkomende straffen (artikel 39)

Artikel 39 geeft een opsomming van de op rechtspersonen toepasselijke bijkomende straffen waarin kan worden voorzien in dit Wetboek (Boek 1 of Boek 2) of in de bijzondere wetten. Deze bepaling belet niet dat de verschillende wetgevers kunnen voorzien in andere bijkomende straffen in de bijzondere wetten.

De ontworpen bepaling herneemt eerst de bijkomende straffen die thans reeds toepasselijk zijn op de misdaden en de wanbedrijven gepleegd door rechtspersonen:

— de geldboete;

— de verbeurdverklaring;

— de verruimde verbeurdverklaring;

— het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

— de sluiting van de inrichting;

⁴⁸⁴ Met het oog op de coherentie is zij identiek aan de geldboete waarin is voorzien voor de natuurlijke personen.

— la publication de la décision de condamnation.

Dans un souci de diversification et d'adéquation de la réaction pénale, le projet ajoute une peine accessoire nouvelle: la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction.

Il convient de rappeler ici qu'en cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine principale de niveau 1 peut être remplacée par la peine accessoire si la loi en prévoit une pour l'infraction concernée.

La peine applicable à certaines personnes morales de droit public (article 40)

Cette disposition intègre la modification apportée à l'article 7bis du Code pénal par la loi du 11 juillet 2018 modifiant le Code pénal et le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne la responsabilité pénale des personnes morales.

Section 5

Les peines privatives de liberté

La peine d'emprisonnement (article 41)

La peine d'emprisonnement est définie comme la privation de liberté d'une personne pendant la période déterminée par le juge et selon les modalités prévues par la loi.

L'emprisonnement à titre de peine principale est prononcé, selon le niveau de peine applicable, pour une durée de six mois au moins à la perpétuité au plus.

La disposition reprend aussi les règles déterminant le calcul de la durée de l'emprisonnement figurant à l'article 25 actuel du Code pénal. Il paraît utile d'ajouter la précision selon laquelle la durée d'un an d'emprisonnement équivaut à trois cents soixante-cinq jours.

De façon logique, ces règles s'appliquent également au calcul de la durée de la peine de surveillance électronique.

Le § 3 est la simple reprise de l'article 30 actuel du Code pénal. Cette disposition règle la question de l'imputation de la détention préventive subie sur la peine d'emprisonnement prononcée. La règle s'applique

— de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling.

In een streven naar een gediversifieerde en adequate strafrechtelijke reactie wordt in het ontwerp een nieuwe bijkomende straf toegevoegd: de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel.

Hierbij moet eraan worden herinnerd dat, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, de hoofdstraf van niveau 1 kan worden vervangen door de bijkomende straf indien de wet in een bijkomende straf voorziet voor het desbetreffende misdrijf.

Op bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen toepasselijke straf (artikel 40)

Deze bepaling integreert de wijziging aangebracht in artikel 7bis van het Strafwetboek door de wet van 11 juli 2018 tot wijziging van het Strafwetboek en de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen betreft.

Afdeling 5

Vrijheidsbenemende straffen

Gevangenisstraf (artikel 41)

De gevangenisstraf wordt gedefinieerd als de vrijheidsberoving van een persoon voor de termijn die de rechter bepaalt en overeenkomstig de door de wet bepaalde modaliteiten.

De gevangenisstraf als hoofdstraf wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste levenslang.

De bepaling herneemt ook de regels met betrekking tot de berekening van de duur van de gevangenisstraf uit het huidige artikel 25 van het Strafwetboek. Het lijkt nuttig hieraan de precisering toe te voegen dat een jaar gevangenisstraf gelijk staat aan driehondervijfenzestig dagen gevangenisstraf.

Logischerwijs zijn deze regels ook van toepassing op de berekening van de duur van de straf onder elektronisch toezicht.

Paragraaf 3 betreft een loutere herneming van het huidige artikel 30 van het Strafwetboek. Deze bepaling regelt de toerekening van de ondergane voorlopige hechtenis op de uitgesproken gevangenisstraf. De regel

également aux périodes de privation de liberté subies par le mineur d'âge dessaisi et condamné par la suite⁴⁸⁵.

Dès lors que la surveillance électronique dans le cadre de la détention préventive n'est qu'un mode d'exécution de la détention préventive (détention à domicile au lieu de la détention en prison), il s'agit d'une mesure privative de liberté qui constitue une détention subie avant jugement.

A l'heure actuelle, la gestion des établissements pénitentiaires relève de la compétence des autorités fédérales et les règles déterminant cette gestion sont établies par arrêté royal. Le § 4 de la disposition en projet, qui reprend l'article 30*bis* actuel, confirme cet état de choses.

Le traitement sous privation de liberté (article 42)

Comme la justice pénale est confrontée à des personnes perturbées sur le plan psychiatrique qui ne bénéficient pas de la cause de non-imputabilité résultant du trouble mental et n'entrent pas dans les conditions de l'internement, la Commission de réforme du Code pénal propose, comme le plaide également le Conseil Supérieur de la Justice (C.S.J.), d'introduire dans notre droit le traitement sous privation de liberté⁴⁸⁶ dans l'arsenal des peines à disposition du juge dès lors que l'état de ces personnes nécessite un traitement adéquat.

L'introduction de cette peine trouve sa source dans les articles 24 à 27 de l'avant-projet de la Commission Holsters. Il s'agit d'une peine privative de liberté infligée au condamné qui, sur le fond, s'apparente à l'internement mais également à l'emprisonnement, vu sa durée limitée.

⁴⁸⁵ En réponse à la question du Conseil d'État (avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 167), les périodes de placement provisoire du mineur en milieu ouvert ne sont pas prises en compte dès lors qu'il ne s'agit pas de mesures privatives de liberté mais qu'il est question ici de mesure protectionnelle. Rien n'empêche cependant le juge de prendre en compte cet élément parmi d'autres lorsqu'il détermine le choix et le taux de la peine.

⁴⁸⁶ Les termes "traitement sous privation de liberté" ont été préférés à ceux de "traitement imposé" afin de mettre l'accent sur la dimension "traitement", ce traitement devant être ordonné idéalement sur base volontaire mais pouvant l'être également sans son consentement dès lors qu'elle se situe dans le cadre d'une privation de liberté (en espérant que le condamné prenne conscience par la suite de l'utilité et de la nécessité de suivre le traitement dans le cadre de cette peine). De plus, la mention "sous privation de liberté" met l'accent sur la différence avec le traitement prévu dans le cadre d'une peine de probation ou d'un sursis probatoire.

geldt ook voor de periodes van vrijheidsbeneming ondergaan door de minderjarige die uit handen is gegeven en vervolgens veroordeeld.⁴⁸⁵

Aangezien het elektronisch toezicht in het kader van de voorlopige hechtenis slechts een uitvoeringsmethode is van de voorlopige hechtenis (thuisdetentie in plaats van in de gevangenis), gaat het om een vrijheidsberovende maatregel die een hechtenis ondergaan voor de eindspraak uitmaakt.

Thans behoort het beheer van de penitentiaire inrichtingen tot de bevoegdheid van de federale overheid en de regels voor dat beheer zijn vastgelegd bij koninklijk besluit. § 4 van de ontworpen bepaling, die het huidige artikel 30*bis* van het Strafwetboek herneemt, bevestigt die situatie.

Behandeling onder vrijheidsberoving (art. 42)

Aangezien de strafrechtelijke justitie wordt geconfronteerd met personen met een psychiatrische aandoening die niet kunnen genieten van een grond van niet-toerekeningsvatbaarheid en niet onder de reikwijdte vallen van de internering, stelt de Commissie tot hervorming van het strafrecht voor – zoals ook de Hoge Raad voor de Justitie (H.R.J.) bepleit - om de behandeling onder vrijheidsberoving⁴⁸⁶ in te voeren in het straffenarsenaal dat ter beschikking staat van de rechter en dit van zodra de toestand van deze personen een geschikte behandeling vereist.

De invoering van deze straf is geïnspireerd op de artikelen 24 tot en met 27 van het voorontwerp van de Commissie Holsters. Het gaat om een vrijheidsberovende straf voor de veroordeelde, die inhoudelijk lijkt op de internering, maar wegens zijn beperkte duur ook op de gevangenisstraf.

⁴⁸⁵ In antwoord op de vraag van de Raad van State (advies 60.893/3 Raad van State, 27 maart 2017, nr. 167), worden de periodes van plaatsing van een minderjarige in een open opvoedingsafdeling niet in rekening genomen aangezien het niet gaat om een vrijheidsberovende maatregel maar om een louter beschermende maatregel. Niets verhindert de rechter nochtans om hiermee rekening te houden als één van de elementen die hij meeneemt in zijn keuze van de straf en de strafmaat.

⁴⁸⁶ De term "behandeling onder vrijheidsberoving" is verkozen boven "opgelegde behandeling" om de nadruk te leggen op het aspect "behandeling", aangezien deze behandeling idealiter op vrijwillige basis moet worden opgelegd, maar ook zonder toestemming van de veroordeelde kan worden opgelegd aangezien zij kadert in een vrijheidsberoving (in de hoop dat de veroordeelde zich later bewust wordt van het nut en de noodzaak van het ondergaan van een behandeling als onderdeel van deze straf). Bovendien benadrukt de vermelding 'onder vrijheidsberoving' het verschil met de behandeling in het kader van een probatiestraf of een probatie-uitstel.

L'option de combiner la peine d'emprisonnement avec un traitement sous privation de liberté⁴⁸⁷ n'a pas été retenue ici car un tel système suppose d'exécuter d'abord l'emprisonnement et ensuite le traitement sous privation de liberté. Or, ce qui prime dans une telle situation de responsabilité atténuée, c'est le traitement de la pathologie dont souffre la personne et qui est en relation causale avec l'infraction. Ce traitement qui vise à juguler le risque de récidive est prioritaire dans la peine et ne peut être postposé après un emprisonnement.

L'insertion de cette peine s'inscrit dans la triple subdivision (auteurs pouvant être tenus responsables – auteurs dont la responsabilité est atténuée – auteurs irresponsables) introduite par le projet de loi quant à la responsabilité de l'auteur de l'infraction lorsque celui-ci souffre d'une trouble psychiatrique, tel qu'expliqué plus en détail dans le commentaire de l'article 25.

Le terme trouble psychiatrique doit être lu dans un sens positif et ouvert, car il évite que certains troubles n'échappent au champ d'application de la loi (par exemple, les troubles de la personnalité) et, d'autre part, que certains troubles tombent injustement dans le champ d'application (par exemple, la démence, une lésion cérébrale acquise consécutive à un accident de roulage, etc).

Cette définition positive de ce qu'il y a lieu d'entendre par trouble psychiatrique n'entraîne pas de limitation stricte du champ d'application. La définition reste suffisamment ouverte, mais intègre de manière expresse le caractère évolutif de la médecine.

Le recours à une telle définition ouverte s'inscrit également dans le droit fil de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH, 26 juin 2018, n° 691/15, *D.R. c. Lituanie*, § 83).

On peut également se référer à l'arrêt 6/2023 du 12 janvier 2023 de la Cour constitutionnelle, qui a jugé qu'il appartient au juge compétent d'apprécier *in concreto* si une personne atteinte d'une assuétude éthylique, toxicologique ou médicamenteuse, lorsque celle-ci est grave, peut, le cas échéant, être considérée comme une personne malade mentale au sens de loi du 26 juin 1990 à la protection de la personne des malades mentaux.

⁴⁸⁷ Voy. la Proposition de loi concernant l'infliction d'une peine d'emprisonnement assortie d'un traitement obligatoire et autorisant le placement temporaire dans l'annexe psychiatrique d'une prison des personnes qui ne sont pas totalement irresponsables mais qui peuvent présenter un danger pour la société, *Doc. parl.*, Chambre, s.o. 2020-2021, DOC 55 1723/001.

De optie van een gecombineerde toepassing van gevangenisstraf met behandeling onder vrijheidsberoving⁴⁸⁷ werd niet in overweging genomen, daar een dergelijk systeem veronderstelt dat de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd na de gevangenisstraf. Wat evenwel primeert in voorkomende hypothese van verminderde toerekeningsvatbaarheid, is de behandeling van de pathologie waaraan de betrokkene lijdt en die in causaal verband staat met het misdrijf. De behandeling, die ertoe strekt herhaling te voorkomen, is een prioritair aspect van de straf en kan daarom niet worden uitgesteld tot na de gevangenisstraf.

De invoering van deze straf past binnen de driedeling (toerekeningsvatbare daders – verminder toerekeningsvatbare daders – ontoerekeningsvatbare daders) die het wetsontwerp invoert op het vlak van de toerekeningsvatbaarheid van de dader indien deze aan een psychiatrische aandoening lijdt, zoals die uitgebreider werd toegelicht in de toelichting bij artikel 25.

De term psychiatrische aandoening dient in positieve, open zin te worden gelezen, aangezien zo kan worden voorkomen dat bepaalde aandoeningen buiten het toepassingsgebied van de wet zouden vallen (bijvoorbeeld persoonlijkheidsstoornissen) en dat anderzijds bepaalde aandoeningen ten onrechte binnen het toepassingsgebied vallen (bijvoorbeeld dementie, een niet-aangeboren hersenletsel na een verkeersongeval,...).

Deze positieve omschrijving van wat onder een psychiatrische aandoening moet worden verstaan, leidt niet tot een strikte beperking van het toepassingsgebied. De definitie blijft open genoeg, maar incorporeert uitdrukkelijk het evolutief karakter van de medische wetenschap.

Het gebruik van dergelijke open definitie is ook in lijn met de rechtspraak van het Europees Hof van de Rechten van de Mens (EHRM 26 juni 2018, nr. 691/15, *D.R./Litouwen*, § 83).

Er kan ook worden verwezen naar het arrest nr. 6/2023 van 12 januari 2023 van het Grondwettelijk Hof, dat oordeelde dat het aan de bevoegde rechter toekomt om *in concreto* te oordelen of een persoon met een alcohol-, toxicologische of medicijnverslaving, wanneer die ernstig is, in voorkomend geval, ook kan worden beschouwd als een geestesziek persoon in de zin van de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke.

⁴⁸⁷ Zie wetsvoorstel betreffende de oplegging van een gevangenisstraf in combinatie met verplichte behandeling en tot invoering van de mogelijkheid van tijdelijke opvang in de psychiatrische afdeling van een gevangenis voor personen die niet volledig ontoerekeningsvatbaar zijn, maar wel een gevaar kunnen zijn voor de maatschappij, Parl.St. Kamer 2020-2021, DOC 55, nr.1723/001.

Un tel traitement est indispensable pour éviter la récidive vu que ces troubles jouent un rôle important dans la criminogénèse. Ce trouble ne peut évidemment pas être de nature à conduire à l'irresponsabilité (et le cas échéant, à l'application de la loi sur l'internement). D'où le fait que, par cohérence avec l'article 25 du projet de loi, le traitement sous privation de liberté est exclu lorsque le trouble a aboli chez le prévenu ou l'inculpé la capacité de discernement ou le contrôle de ses actes.

Outre l'existence d'un trouble psychiatrique, qui n'est pas de nature à conduire à l'irresponsabilité, le projet de loi requiert, pour l'application de cette peine, que l'intéressé présente un danger pour la société. Dans ce cas, il est justifié que la société soit protégée en faisant suivre à l'intéressé un traitement, même s'il s'y refuse. Il va de soi que les chances de réussite sont plus importantes lorsque l'intéressé consent à suivre le traitement et le tribunal doit par conséquent chercher à obtenir ce consentement, mais ce n'est pas une condition.

A la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État (n° 37.2) sur le caractère obligatoire du traitement, il peut être indiqué (comme cela avait été formulé par l'agent en réponse aux questions du Conseil d'État) que "Ce n'est pas parce que l'accord préalable du condamné n'est pas requis pour prononcer le traitement sous privation de liberté qu'un tel traitement pourra être administré contre le gré de la personne (ce serait d'ailleurs contraire à la déontologie des thérapeutes). Bien entendu, on peut espérer que dans la majorité des cas, le traitement imposé sera prononcé à la demande ou à tout le moins avec l'accord du prévenu ou de l'accusé. Mais comme déjà indiqué, il reviendra au thérapeute, dans un premier temps, de tenter de faire adhérer le condamné au traitement et si le condamné persiste à s'opposer au traitement, il y aura lieu d'appliquer la peine subsidiaire conformément au § 5 de l'article 42. Actuellement déjà, en matière de sursis probatoire, il n'est pas prévu l'accord préalable du condamné sur les conditions probatoires qui peuvent inclure un traitement (même s'il est souhaitable). Ici aussi si le condamné ne respecte pas la condition imposée de traitement, il s'exposera à une procédure de révocation du sursis probatoire. Le but est de permettre à l'intéressé de bénéficier de soins dans le cadre d'une peine privative de liberté, ce qui n'est pas garanti à l'heure actuelle. Une telle peine doit dès lors être considérée comme plus favorable qu'une peine d'emprisonnement pure et dure sans traitement. Si le condamné refuse de se soumettre au traitement, le tribunal de l'application des peines pourra exécuter la peine d'emprisonnement."

Dergelijke behandeling is noodzakelijk om herhaling te voorkomen, aangezien deze stoornissen een belangrijke rol spelen in de criminogénese. Deze stoornis mag uiteraard niet van die aard zijn om tot ontoerekeningsvatbaarheid te besluiten (en in voorkomend geval tot toepassing van de interneringswet). Vandaar dat omwille van de coherentie met artikel 25 van het wetsontwerp, de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgesloten indien het gaat om een geestesstoornis die bij de beklaagde of de beschuldigde het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan.

Naast het bestaan van een psychiatrische aandoening, die niet van aard is om tot ontoerekeningsvatbaarheid te leiden, vereist het wetsontwerp voor de toepassing van deze straf dat de betrokkene een gevaar vormt voor de samenleving. In dat geval is het verantwoord dat de samenleving beschermd wordt door de betrokkene een behandeling van deze stoornis te laten ondergaan, zelfs al weigert hij dat. Het is vanzelfsprekend dat de kans op slagen groter is wanneer de betrokkene instemt met de behandeling en de rechtbank moet er dan ook naar streven deze instemming te bekomen, maar dit is geen vereiste.

Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 37.2) met betrekking tot het verplicht karakter van de behandeling, kan worden aangeduid (zoals geformuleerd door de gemachtigde in antwoord op de vragen van de Raad van State): "Het is niet omdat de voorafgaande toestemming van de veroordeelde niet vereist is om de behandeling onder vrijheidsberoving uit te spreken, dat een dergelijke behandeling tegen de wil van de persoon kan worden toegediend (dit zou bovendien in strijd zijn met de ethiek van therapeuten). We mogen natuurlijk hopen dat in de meeste gevallen de opgelegde behandeling zal worden uitgesproken op verzoek of op zijn minst met instemming van de beklaagde of de beschuldigde. Maar zoals reeds aangegeven, zal het in eerste instantie aan de therapeut zijn om te proberen de veroordeelde aan de behandeling te laten houden en als de veroordeelde zich blijft verzetten tegen de behandeling, zal het nodig zijn om de vervangende straf op te leggen in overeenstemming met § 5. van artikel 42. Momenteel is er, inzake probatie-uitstel, niet voorzien in de voorafgaande instemming van de veroordeelde met de probatievoorwaarden die een behandeling kunnen omvatten (zelfs als dit wenselijk is). Ook hier zal de veroordeelde, indien hij de opgelegde behandelingsvoorwaarde niet respecteert, worden blootgesteld aan een procedure tot herroeping van het probatie-uitstel. Het doel is om de betrokkene te laten genieten van zorg in het kader van een vrijheidsstraf, die momenteel niet gegarandeerd is. Een dergelijke straf moet dan ook gunstiger worden geacht dan een pure en harde gevangenisstraf, zonder behandeling. Als de

Enfin, pour appliquer le traitement sous privation de liberté, il doit y avoir un lien causal entre le trouble et l'infraction commise.

A l'instar de l'emprisonnement, le recours au traitement sous privation de liberté, qui constitue une peine privative de liberté, doit constituer un recours ultime par rapport aux autres peines ou mesures qui peuvent être ordonnées. Cette peine ne peut être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société. Ainsi, si le juge du fond estime qu'un traitement ambulatoire suffit, il doit prononcer une peine de probation dont une des conditions constitue le suivi de ce traitement.

Dans son avis 91.735/1 du 3 avril 2023 (n°38), le Conseil d'État souligne que compte tenu de la portée limitée de la peine probatoire, cette peine ne sera applicable qu'aux infractions passibles d'une peine de niveau 1 et 2 ou, en supposant des circonstances atténuantes, aux infractions passibles d'une peine de niveau 3 à 6. Le Conseil d'État demande si le projet de loi prévoit des peines alternatives suffisantes pour répondre à l'exigence contenue dans le projet de disposition selon laquelle la peine ne peut être prononcée si d'autres sanctions ou mesures moins coercitives peuvent être prononcées. A cela, il peut être répondu que cette nouvelle peine constitue déjà un agrandissement de la palette de peines qu'un juge peut prononcer. Elle permet de proposer un traitement à des personnes qui souffrent d'un trouble psychiatrique en relation avec l'infraction commise, qui subiraient autrement une peine d'emprisonnement. Elle constitue déjà une peine alternative à la peine d'emprisonnement.

Comme le dit l'exposé des motifs (et le rappelle le Conseil d'État), "cette peine ne peut être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société", telle que la peine de probation. Celle-ci n'est possible que pour les infractions punissables d'une peine de niveau 1 ou 2, ou d'une peine de niveau 3 à 6 en cas d'admission de circonstances atténuantes. De ce point de vue, c'est déjà une amélioration de la situation actuelle. La remarque est assurément pertinente pour le champ d'application de la peine de probation et justifie de ne plus faire d'exception, à cet égard, pour les infractions punissables de peines de niveau 1 à 6. Si des exceptions sont encore faites, il faudra les justifier au regard de

veroordeelde weigert zich aan behandeling te onderwerpen, kan de strafuitvoeringsrechtbank de gevangenisstraf uitvoeren." Ten slotte wordt voor de behandeling onder vrijheidsberoving vereist dat er een causaal verband bestaat tussen de stoornis en het gepleegde misdrijf.

In navolging met de gevangenisstraf, moet de behandeling onder vrijheidsberoving, die een vrijheidsbenemende straf is, worden beschouwd als een laatste redmiddel ten opzichte van de andere straffen of maatregelen die kunnen worden uitgesproken. Deze straf kan niet worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd om de gepaste zorg te verlenen en de maatschappij te beschermen. Indien de vonnisrechter van oordeel is dat een ambulante behandeling volstaat, moet derhalve de probatiestraf worden uitgesproken waarbij het volgen van deze behandeling een van de voorwaarden is.

In haar advies 91.735/1 van 3 april 2023 (nr. 38) onderlijnt de Raad van State dat gelet op het beperkte toepassingsgebied van de probatiestraf deze straf enkel zal kunnen worden toegepast bij misdrijven waarop een straf van niveau 1 en 2 is gesteld of, bij het aannemen van verzachtende omstandigheden, bij misdrijven waarop een straf van niveau 3 tot 6 is gesteld. De Raad van State vraagt of het wetsontwerp wel in voldoende alternatieve strafmogelijkheden voorziet waardoor kan worden voldaan aan het in de ontworpen bepaling opgenomen vereiste dat de straf niet kan worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd. Hierop kan worden geantwoord dat deze nieuwe straf reeds een vergroting van het straffenpalet inhoudt dat een rechter kan uitspreken. Het laat toe een behandeling voor te stellen aan personen die lijden aan een psychiatrische aandoening die verband houdt met het gepleegde misdrijf en die anders een gevangenisstraf zouden krijgen. Het is al een alternatieve straf voor gevangenisstraf.

Zoals vermeld in de memorie van toelichting (en in herinnering gebracht door de Raad van State), "kan deze straf niet worden opgelegd wanneer andere straffen of minder dwingende maatregelen kunnen worden opgelegd om adequate zorg te verlenen en de samenleving te beschermen", zoals dan de probatiestraf. Dit kan alleen voor misdrijven waarop een straf van niveau 1 of 2 staat, of een straf van niveau 3 tot en met 6 bij aanneming van verzachtende omstandigheden. Vanuit dit oogpunt is het al een verbetering van de huidige situatie. De opmerking is zeker relevant voor het toepassingsgebied van de probatiestraf en rechtvaardigt om op dit punt geen uitzonderingen meer te maken voor misdrijven strafbaar met straffen van niveau 1 t/m 6 staat. Indien

cette remarque du Conseil d'État. En ce qui concerne les infractions punissables de peines de niveau 7 et 8, la peine de probation n'est pas envisageable: la seule possibilité pour respecter le principe de proportionnalité sera de prononcer une peine d'emprisonnement avec sursis probatoire en lieu et place de la peine de traitement sous privation de liberté.

Dans la ligne du principe de proportionnalité qui doit régir le choix et le taux de la peine, le traitement sous privation de liberté et sa durée doivent être également en proportion avec l'état de santé et/ou le trouble psychiatrique de l'intéressé. Le cas échéant, si les conditions pour infliger la peine complémentaire de suivi prolongé (art. 46) sont remplies, cette peine pourrait être assortie d'une telle peine.

Contrairement à l'internement, le traitement sous privation de liberté est une peine. De plus, il s'agit d'une peine privative de liberté. Cependant, dans le cadre de l'exécution des peines, le tribunal de l'application des peines pourra aussi autoriser un traitement ambulatoire.

Le traitement sous privation de liberté étant une peine, il est également lié à une durée déterminée. Celle-ci est fixée par le juge, mais elle est de six mois minimum⁴⁸⁸ à vingt ans maximum, suivant le niveau de peine.

La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 8 est de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 7 est de plus de seize ans à dix-huit ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 6 est de plus de onze à seize ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 5 est de plus de six ans à onze ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 4 est de plus de quatre ans à six ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 3 est de plus de deux ans à quatre ans au plus. La durée du traitement sous privation de liberté de niveau 2 est de six mois à deux ans au plus.

De plus, le juge doit également préciser la nature du traitement sous privation de liberté. Afin d'encourager le condamné à collaborer au traitement et de conserver

⁴⁸⁸ La durée minimum est de 2 ans si l'infraction fait l'objet d'une peine de niveau 7 ou 6 et qu'après l'admission de circonstances atténuantes il est décidé de prononcer un traitement sous privation de liberté.

nog uitzonderingen worden gemaakt, moeten deze gerechtvaardigd worden in het licht van de opmerking van de Raad van State. Voor de misdrijven waarop straffen van niveau 7 en 8 staan, is de probatiestraf niet mogelijk: de enige mogelijkheid om proportionaliteitsbeginsel te eerbiedigen is het uitspreken van een gevangenisstraf met probatie-uitstel in plaats van de straf van vrijheidsberoving.

In lijn met het proportionaliteitsprincipe dat van toepassing is bij de bepaling van de straf en de strafmaat, moeten de behandeling onder vrijheidsberoving en haar omvang eveneens in verhouding staan met de gezondheidstoestand en/of de psychiatrische aandoening van de betrokkene. Indien er voldaan is aan de voorwaarden van de bijkomende straf van verlengde opvolging (art. 46), kunnen deze straffen desgevallend samen worden uitgesproken.

De behandeling onder vrijheidsberoving is, in tegenstelling tot de internering, een straf. Bovendien gaat het om een vrijheidsbenemende straf. De strafuitvoeringsrechtbank kan in het kader van de strafuitvoering eventueel wel overgaan tot het toestaan van een ambulante behandeling.

Aangezien de behandeling onder vrijheidsberoving een straf is, is zij ook gekoppeld aan een bepaalde duur. Deze wordt bepaald door de rechter, maar bedraagt minimaal zes maanden⁴⁸⁸ tot ten hoogste twintig jaar. In lijn met het overeenstemmende strafniveau.

De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 8 bedraagt meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 7 bedraagt meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 6 bedraagt meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 5 bedraagt meer dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 4 bedraagt meer dan vier jaar tot ten hoogste zes jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 3 bedraagt meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar. De duur van de behandeling onder vrijheidsberoving van niveau 2 bedraagt zes maanden tot ten hoogste twee jaar.

Daarnaast moet de rechter ook de aard van de behandeling onder vrijheidsberoving bepalen. Teneinde de veroordeelde ertoe aan te moedigen mee te werken

⁴⁸⁸ De minimale duur bedraagt twee jaar indien op het misdrijf een straf van niveau 7 of 6 is gesteld en, na aanneming van verzachtende omstandigheden, wordt besloten een behandeling onder vrijheidsberoving uit te spreken.

un moyen de pression dans l'hypothèse où le condamné rendrait impossible ou compliquerait sérieusement l'accomplissement du traitement, le juge doit également prononcer une peine d'emprisonnement subsidiaire en cas de non-exécution du traitement sous privation de liberté. Le juge fixe la durée de cette peine d'emprisonnement subsidiaire en tenant compte des limites définies par la loi pour l'infraction. Pour inciter le condamné à exécuter le traitement sous privation de liberté plutôt que la peine subsidiaire, la durée de cette dernière doit être au moins égale, voire en règle supérieure à celle du traitement sous privation de liberté. C'est pourquoi les maxima fixés pour la durée de la peine du traitement sous privation de liberté sont inférieurs à ceux prévus pour la peine d'emprisonnement.

Le juge ne peut pas tout simplement décider d'infliger la peine du traitement sous privation de liberté. Il doit pour ce faire demander l'avis motivé d'un expert ou d'une institution spécialisée, agréée par le Roi, par arrêté délibéré en conseil des ministres. Dans cet avis doit figurer une description du trouble éventuel, du lien existant entre ce trouble et l'infraction commise ainsi qu'une proposition concernant la nature et la durée du traitement requis. Cela permet de veiller également à tracer la limite entre l'irresponsabilité, d'une part, et les cas dans lesquels un traitement sous privation de liberté, d'autre part.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°39), le Conseil d'État se demande si le tribunal bénéficie d'une possibilité suffisante pour déterminer la durée du traitement, en tenant compte de la proposition de l'expert ou de l'institution spécialisée. Il convient de rappeler qu'avec l'admission des circonstances atténuantes, une peine peut descendre de plusieurs niveaux (par exemple, une peine de niveau 8 peut descendre jusqu'à une peine de niveau 3). Cette flexibilité, par le biais de l'admission des circonstances atténuantes, donne amplement la possibilité au juge de prendre en considération l'avis de l'expert ou de l'institution spécialisée.

Afin de garantir la contradiction, le prévenu ou l'inculpé peut également se faire examiner par un médecin de son choix et soumettre au tribunal l'avis de ce médecin, qui doit porter sur les mêmes éléments. Afin d'assurer l'effectivité de cette faculté, il est prévu que ce médecin puisse prendre connaissance du dossier répressif.

aan de behandeling en om een stok achter de deur te hebben voor het geval de veroordeelde de uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving onmogelijk zou maken of ernstig zou bemoeilijken, moet de rechter ook een vervangende gevangenisstraf uitspreken samen met de behandeling onder vrijheidsberoving. De rechter bepaalt de duur van deze vervangende gevangenisstraf, rekening houdend met de grenzen die hieraan worden gesteld door de wet en voor het misdrijf. Teneinde de veroordeelde aan te sporen over te gaan tot uitvoering van de straf van de behandeling onder vrijheidsberoving eerder dan de vervangende straf, is het noodzakelijk dat de duur van voornoemde straf minstens gelijk of zelfs meer bedraagt dan de straf van de behandeling onder vrijheidsberoving. Dit is de reden waarom de vastgestelde maxima voor de straf van de behandeling onder vrijheidsberoving lager uitvallen dan deze voorzien voor de gevangenisstraf.

De rechter mag niet zomaar besluiten tot de straf van de behandeling onder vrijheidsberoving. Hij moet hiervoor het gemotiveerd advies vragen van een deskundige of een gespecialiseerde instelling, erkend door de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit. In dit advies moet er een beschrijving van de eventuele stoornis worden opgenomen, het verband dat er bestaat tussen deze stoornis en het gepleegde misdrijf alsook een voorstel met betrekking tot de aard en de duur van de vereiste behandeling. Op die manier wordt ook de grens bewaakt tussen de ontoerekeningsvatbaarheid enerzijds en de gevallen waarin de behandeling onder vrijheidsberoving kan worden opgelegd anderzijds.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 39) vraagt de Raad van State zich af of de rechtbank voldoende mogelijkheden heeft om de duur van de behandeling te bepalen, rekening houdend met het voorstel van de deskundige of van de gespecialiseerde instelling. Er moet aan worden herinnerd dat met de aanneming van verzachtende omstandigheden een straf verschillende niveaus kan dalen (een straf van niveau 8 kan bijvoorbeeld dalen tot een straf van niveau 3). Deze flexibiliteit, door het toelaten van verzachtende omstandigheden, geeft de rechter ruimschoots de gelegenheid rekening te houden met het oordeel van de deskundige of de gespecialiseerde instelling.

Om de tegenspraak te garanderen, kan de beklagde of de beschuldigde zich ook laten onderzoeken door een arts van zijn keuze en het advies van deze arts, dat dezelfde gegevens moet bevatten, voorleggen aan de rechtbank. Om deze mogelijkheid effectief te maken, wordt in de mogelijkheid voorzien voor deze arts om kennis te nemen van het strafdossier.

Le suivi de l'exécution de cette peine, y compris la désignation de l'institution où doit avoir lieu le traitement sous privation de liberté, est assuré par le tribunal de l'application des peines. Les dispositions de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine y sont applicables et devront être adaptées en fonction de l'introduction de cette nouvelle peine.

Le tribunal de l'application des peines joue non seulement un rôle crucial dans la désignation de l'institution où aura lieu le traitement, mais également dans le suivi ultérieur de l'exécution de cette peine. Il ne peut toutefois ordonner que l'exécution du traitement sous privation de liberté ait lieu en prison. Si le condamné se trouve déjà en prison au moment où la condamnation à un traitement sous privation de liberté passe en force de chose jugée (par exemple, à la suite de l'exécution d'une autre peine), tout doit être entrepris pour faire exécuter ce traitement sous privation de liberté le plus rapidement possible dans un établissement adéquat. Dans cette attente, la peine est exécutée dans une annexe de la prison afin d'éviter qu'une libération du condamné ne fasse naître un risque pour la société. Les modalités concrètes seront réglées dans le Code d'exécution des peines.

Les modalités d'exécution du traitement sous privation de liberté doivent également être développées dans le cadre de la législation relative à l'exécution de cette peine sur la même base que les modalités d'exécution dans le cadre de la législation relative à l'internement.

Si le tribunal de l'application des peines estime que l'état du condamné s'est suffisamment stabilisé pour qu'il n'y ait raisonnablement plus à craindre qu'il ne commette de nouvelles infractions graves et que le condamné satisfait aux conditions prévues par la loi du 17 mai 2006 pour bénéficier d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, le tribunal met fin anticipativement au traitement sous privation de liberté en octroyant au condamné l'une de ces modalités.

Mais lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou

De opvolging van de uitvoering van deze straf, inclusief de aanduiding van de instelling waarbij de behandeling onder vrijheidsberoving plaats moet vinden, gebeurt door de strafuitvoeringsrechtbank. De bepalingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten zijn erop van toepassing en zullen moeten worden gewijzigd in functie van de invoering van deze nieuwe straf.

De strafuitvoeringsrechtbank speelt niet alleen een cruciale rol bij de aanduiding van de instelling waar de behandeling zal plaatsvinden, maar ook bij de verdere opvolging van de uitvoering van deze straf. Zij kan evenwel niet bevelen dat de uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving zou plaatsvinden in de gevangenis. Indien de veroordeelde zich reeds in de gevangenis zou bevinden op het moment dat de veroordeling tot een behandeling onder vrijheidsberoving in kracht van gewijsde treedt (bv. ten gevolge van de uitvoering van een andere straf), wordt alles in het werk gesteld om de behandeling onder vrijheidsberoving zo snel mogelijk ten uitvoer te leggen in een gepaste instelling. In afwachting daarvan wordt de straf uitgevoerd in een annexe van de gevangenis, zodat er geen risico's voor de samenleving ontstaan door een vrijlating. De concrete modaliteiten zullen worden geregeld in het Wetboek van Strafvordering.

De strafuitvoeringsmodaliteiten van de behandeling onder vrijheidsberoving dienen ook in de wetgeving betreffende de uitvoering van deze straf te worden uitgebouwd op dezelfde basis als de uitvoeringsmodaliteiten in het kader van de interneringswetgeving.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank oordeelt dat de toestand van de veroordeelde voldoende gestabiliseerd is zodat redelijkerwijze niet te vrezen valt dat betrokkene nieuwe ernstige misdrijven zou plegen en voldaan is aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan de behandeling onder vrijheidsberoving door hem een van deze modaliteiten toe te kennen.

Maar indien nog niet is voldaan aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke

d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, le tribunal de l'application des peines décide si l'intéressé est transféré dans un établissement pénitentiaire ou, lorsque les effets positifs du traitement seraient annihilés par cette incarcération, qu'il reste en détention dans un établissement visé au § 4.

Le tribunal devra prendre en compte ici la problématique à laquelle est confronté le condamné et, le cas échéant, pourra le maintenir dans une institution du circuit médico-légal (par exemple, une institution avec plus de liberté) au lieu de le renvoyer en prison, et ce en vue de la préparation d'une libération conditionnelle.

Lorsque le traitement sous privation de liberté ne peut être partiellement ou totalement exécutée, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'emprisonnement subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie du traitement sous privation de liberté déjà subie par le condamné. Bien entendu, il ne saurait être question d'ordonner l'exécution du traitement sous privation de liberté en prison s'il n'y a pas de place disponible dans le circuit de soins. Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°40), le Conseil d'État propose de reformuler plus clairement les hypothèses dans lesquels l'échec du traitement sous privation de liberté donnent lieu à l'exécution de la peine d'emprisonnement subsidiaire et ce, à l'instar de ce qui est prescrit à l'article 46, § 2, alinéa 2, pour le suivi prolongé.

A l'heure actuelle, il n'existe cependant pas la capacité nécessaire pour exécuter cette peine de façon qualitative. Partant, son entrée en vigueur est différée.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°42, 43 et 44), le Conseil d'État fait des remarques de terminologie. D'autres visent à rendre le texte légal plus clair et précis. Il a été tenu compte de celles-ci dans le texte.

Section 6

Les peines restrictives de liberté

La peine de surveillance électronique (article 43)

La peine de surveillance électronique a été introduite dans notre droit par la loi du 7 février 2014 instaurant la surveillance électronique comme peine autonome. Les dispositions relatives à cette peine ont été profondément

invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist de strafuitvoeringsrechtbank of betrokkene wordt overgeplaatst naar een penitentiaire inrichting of, indien hierdoor de positieve effecten van de behandeling zouden worden tenietgedaan, hij in een instelling als bedoeld in § 4 in detentie zal verblijven.

De rechtbank zal hier rekening moeten houden met de problematiek van de betrokkene om hem in voorkomend geval op te nemen binnen het forensische circuit en niet de gevangenis (bijvoorbeeld een instelling met meer vrijheid) met voorbereiding op de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Wanneer de behandeling onder vrijheidsberoving geheel of gedeeltelijk niet kan worden uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende gevangenisstraf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de behandeling onder vrijheidsberoving dat de veroordeelde reeds heeft ondergaan. Hierbij moet evenwel voor ogen worden gehouden dat er geen sprake kan zijn van het bevelen van de uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving in de gevangenis indien er geen plaats beschikbaar is in het zorgcircuit. In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 40) stelt de Raad van State voor om de gevallen waarin de mislukking van de behandeling onder vrijheidsberoving aanleiding geeft tot de uitvoering van de vervangende gevangenisstraf, zoals in artikel 46, § 2, tweede lid, is voorgeschreven voor de verlengde opvolging, duidelijker te herformuleren.

Op dit moment bestaat evenwel nog niet de nodige capaciteit om deze straf kwaliteitsvol uit te voeren. Vandaar wordt de inwerkingtreding uitgesteld.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nrs. 42, 43 en 44) maakt de Raad van State opmerkingen over de terminologie. Andere hebben tot doel de wettekst duidelijker en preciezer te maken. Hiermee is in de tekst rekening gehouden.

Afdeling 6

Vrijheidsbeperkende straffen

Straf onder elektronisch toezicht (artikel 43)

De straf onder elektronisch toezicht is ingevoerd in het Belgisch recht bij de wet van 7 februari 2014 tot invoering van het elektronisch toezicht als autonome straf. De bepalingen met betrekking tot die straf zijn

revues dans le cadre de la loi du 5 février 2016 (loi dite Pot-pourri II) entrée en vigueur le 1^{er} mai 2016.

La disposition en projet⁴⁸⁹ se fonde, en grande partie, sur les dispositions existantes. Toutefois, dans un souci de lisibilité et de simplification, seules les règles relatives aux conditions et au prononcé de la peine sont incorporées dans le Code. En effet, il ne paraît pas opportun de régler, dans un Code pénal, le détail de l'exécution des peines et de leur contrôle, et ce afin d'éviter que toute modification à ce niveau, si minime soit-elle, débouche sur la nécessité de modifier le Code lui-même. A cet égard, il y a lieu de prendre en compte également le fait que des aspects importants de l'exécution de la peine de surveillance électronique sont confiés aux pouvoirs communautaires et que par conséquent, une concertation entre le niveau fédéral et les instances communautaires doit s'instaurer si l'on veut un dispositif efficace d'exécution de cette peine. Ainsi, le détail des modalités concrètes d'exécution peut être réglé par la voie d'arrêtés royaux et le contrôle de l'exécution de la mesure, dans la législation générale relative à l'exécution des peines.

La peine de surveillance électronique est une peine principale de niveau 2 sauf les exceptions prévues par la loi. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle peut remplacer une peine de niveau 3, 4, 5 ou 6 (voir l'article 36). En revanche, elle est exclue pour les infractions pour lesquelles une peine de niveau 8 ou 7 est prévue, même en cas d'admission de circonstances atténuantes. Pour les autres infractions, plutôt que de prévoir des exceptions particulières dans la disposition générale, c'est dans la disposition particulière que la peine de surveillance électronique sera exclue.

Comme la peine de surveillance électronique n'était pas définie dans le texte originaire de la loi du 7 février 2014, la loi du 5 février 2016 est venue combler cette lacune en définissant la peine de surveillance électronique comme consistant en l'obligation de présence de l'intéressé à une adresse déterminée, exception faite des déplacements ou absences autorisés durant une période fixée par le juge, le contrôle de la présence étant assuré notamment par le recours à des moyens électroniques et la mesure pouvant être assortie de conditions. Il s'agit d'une définition intermédiaire entre celle de la détention préventive sous surveillance électronique (art. 16, § 1^{er}, al. 2, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive) et celle prévue pour la surveillance électronique comme modalité d'exécution de la peine privative

⁴⁸⁹ Comme la peine de surveillance électronique partage avec la peine de travail et la peine de probation le même objectif de réinsertion dans la société, ces trois peines sont traitées dans la même section.

ingrédient herzien in het kader van de wet van 5 februari 2016 (zogeheten 'Potpourri II'-wet), in werking getreden op 1 mei 2016.

De ontworpen bepaling⁴⁸⁹ berust grotendeels op de bestaande bepalingen. In een streven naar leesbaarheid en vereenvoudiging worden evenwel enkel de bepalingen betreffende de voorwaarden en het opleggen van de straf opgenomen in het Wetboek. Het lijkt immers niet aangewezen om de uitvoering van de straffen en de controle erop tot in detail te regelen in een Strafwetboek, wil men voorkomen dat bij elke wijziging op dat niveau, hoe miniem ook, het Strafwetboek moet worden gewijzigd. In dat opzicht moet ook rekening worden gehouden met het feit dat belangrijke aspecten van de uitvoering van de straf onder elektronisch toezicht een gemeenschapsbevoegdheid zijn en dat er bijgevolg overleg tussen het federale niveau en de gemeenschapsinstanties moet plaatsvinden om een efficiënte regeling voor de uitvoering van die straf tot stand te brengen. Aldus kunnen de concrete uitvoeringsmodaliteiten in detail geregeld worden bij koninklijke besluiten; de controle op de uitvoering van de maatregel kan geregeld worden in de algemene wetgeving betreffende de strafuitvoering.

De straf onder elektronisch toezicht is een hoofdstraf van niveau 2 behoudens in de bij de wet bepaalde gevallen. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden kan zij een straf van niveau 3, 4, 5 of 6 vervangen (zie artikel 36). Zij is daarentegen uitgesloten voor de misdrijven waarop een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, zelfs bij aanneming van verzachtende omstandigheden. Voor de overige misdrijven zal de wetgever, veeleer dan bijzondere uitzonderingen op te nemen in de algemene bepaling, is het in de bijzondere bepaling dat de straf voor elektronisch toezicht wordt uitgesloten.

Aangezien de straf onder elektronisch toezicht niet was omschreven in de originele tekst van de wet van 7 februari 2014, is die leemte opgevuld bij de wet van 5 februari 2016, die de straf onder elektronisch toezicht definieert als de verplichting om gedurende een door de rechter bepaalde termijn aanwezig te zijn op een bepaald adres, behoudens toegestane verplaatsingen of afwezigheden, waarbij onder meer wordt gebruik gemaakt van elektronische middelen om dit te controleren, en waarbij voorwaarden kunnen worden gekoppeld aan de maatregel. De definitie houdt het midden tussen de definitie van de voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht (art. 16, § 1, tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis) en de definitie van elektronisch toezicht als uitvoeringsmodaliteit van de

⁴⁸⁹ Aangezien de straf onder elektronisch toezicht dezelfde doelstelling van re-integratie in de samenleving nastreeft als de werkstraf en de probatiestraf, worden deze drie straffen onder dezelfde afdeling behandeld.

de liberté (art. 22 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des condamnés).

La définition introduite par la loi du 5 février 2016 met davantage l'accent sur la facette "détention à domicile" comme dans le cas de la détention préventive et délaisse la dimension "suivi et réinsertion sociale" présente dans la modalité d'exécution de la peine. Il convient de relever ici qu'il sera souvent fort difficile pour le juge du fond de déterminer à l'avance, au moment du prononcé de la condamnation, quels seront les déplacements ou absences autorisés, ceux-ci étant fonction des démarches concrètes entreprises en vue de la réinsertion et de leurs résultats.

Les auteurs du projet estiment qu'il y a lieu d'éviter une discrimination entre le condamné subissant une peine de surveillance électronique et celui subissant une surveillance électronique comme mode d'exécution de la peine privative de liberté. Il serait en effet paradoxal que le condamné qui subit une peine d'emprisonnement sous la forme d'une surveillance électronique bénéficie d'un régime plus favorable que celui qui a été condamné à une peine de surveillance électronique.

C'est pourquoi la définition proposée s'inspire du contenu concret de la surveillance électronique telle qu'instituée par la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des condamnés: La peine de surveillance électronique consiste en l'obligation de présence du condamné à une adresse déterminée, exception faite des déplacements, activités et absences autorisés, selon un programme d'exécution déterminé. Le contrôle de la présence est assuré notamment par le recours à des moyens électroniques. L'obligation de présence est assortie de conditions.

Certes, il est prévu que le condamné doit se trouver à une adresse déterminée durant certaines périodes mais ce qui constitue la colonne vertébrale de la mesure est le programme d'exécution concret qui va fixer tant les périodes "d'assignation à résidence" que les déplacements, activités ou absences autorisés. De plus, des conditions particulières pourront être imposées. Dès lors, la peine permettra la mise en place d'un cadre à la fois strict et flexible, permettant les démarches et les sorties en vue d'éviter la désinsertion et de favoriser la réinsertion.

vrijheidsstraf (art. 22 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden).

De definitie die is ingevoerd bij de wet van 5 februari 2016 legt meer de nadruk op het facet "thuisdetentie" zoals in het geval van de voorlopige hechtenis en gaat voorbij aan de dimensie "opvolging en sociale re-integratie" die vervat zit in de strafuitvoeringsmodaliteit. Hierbij moet worden opgemerkt dat het voor de feitenrechter vaak zeer moeilijk zal zijn om op voorhand, op het moment van de uitspraak van de veroordeling, te bepalen welke verplaatsingen of afwezigheden toegestaan zullen zijn, vermits zij afhangen van de concrete stappen die worden ondernomen met het oog op de re-integratie en van de resultaten ervan.

De auteurs van het ontwerp menen dat er geen aanleiding mag zijn tot discriminatie tussen de veroordeelde die een straf onder elektronisch toezicht ondergaat en degene die elektronisch toezicht ondergaat als wijze van uitvoering van de vrijheidsstraf. Het zou immers paradoxaal zijn dat de veroordeelde die een gevangenisstraf ondergaat onder de vorm van elektronisch toezicht een gunstigere regeling zou genieten dan degene die werd veroordeeld tot een straf onder elektronisch toezicht.

Daarom is de voorgestelde definitie ontleend aan de concrete invulling van het elektronisch toezicht, zoals ingesteld bij de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden: De straf onder elektronisch toezicht bestaat uit de verplichting voor de veroordeelde om aanwezig te zijn op een bepaald adres, behoudens toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden, volgens een bepaald uitvoeringsprogramma, waarbij onder meer gebruik wordt gemaakt van elektronische middelen om dit te controleren, en waaraan voorwaarden worden gekoppeld.

Weliswaar is bepaald dat de veroordeelde zich op een bepaald adres moet bevinden tijdens bepaalde periodes, maar de essentie van de maatregel wordt gevormd door het concrete uitvoeringsprogramma dat zowel de periodes van "huisarrest" als de toegelaten verplaatsingen, activiteiten of afwezigheden zal bepalen. Voorts kunnen bijzondere voorwaarden worden opgelegd. De straf zal het bijgevolg mogelijk maken om te voorzien in een kader dat tegelijk strikt en flexibel is en dat ruimte biedt voor de activiteiten en uithuizigheid die desintegratie moeten voorkomen en re-integratie moeten bevorderen.

Comme c'est déjà le cas à l'heure actuelle, la durée de la peine de surveillance électronique ne pourra être inférieure à un mois⁴⁹⁰ ni supérieure à un an. Une peine inférieure à un mois ne justifie pas, en effet, la mise en place d'un dispositif aussi lourd et l'expérience révèle que la mesure, par son aspect fort contraignant pour le condamné et son entourage, ne peut s'éterniser (la durée d'un an paraît constituer un maximum).

La peine applicable en cas de non-exécution de la peine de surveillance électronique est constituée d'une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée égale à celle de la peine de surveillance électronique. Il s'agit d'une règle simple pour le juge: il est tenu de prononcer une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée identique à celle de la peine principale.

Comme déjà actuellement, le prononcé d'une peine de surveillance électronique est conditionné par l'accord du condamné. Comme cette peine a une incidence sur les proches, il est prévu que tout cohabitant⁴⁹¹ du prévenu puisse être entendu par le juge en ses observations à propos de la peine envisagée.

En matière de violences intrafamiliales et de violences exercées à l'égard de mineurs d'âge, il est fortement recommandé de faire procéder à un rapport d'information avant d'ordonner une peine de surveillance électronique, particulièrement pour vérifier dans quel environnement serait exécutée cette peine.

Il est choisi de ne pas interdire le prononcé d'une peine de surveillance électronique à une adresse où réside une ou plusieurs victimes. En effet, une interdiction pure et simple risque de poser des problèmes puisqu'elle ne prend pas en considération l'évolution de la situation personnelle des personnes concernées. Il est tout à fait possible qu'entre le moment des faits et le moment de la condamnation, le condamné ait, par exemple, suivi un traitement avec des résultats positifs, de sorte que la situation lors du prononcé du jugement soit autre qu'au moment des faits. Toutefois, il faut éviter que cette peine puisse être prononcée, si compte tenu de la nature de l'infraction qui a été commise, le condamné met en danger l'intégrité physique ou psychique de la ou les personne(s) avec lesquelles il vivra. Pour se faire, le juge peut s'appuyer sur le rapport d'information (art. 31

Zoals nu reeds het geval is, moet de duur van de straf onder elektronisch toezicht minstens een maand⁴⁹⁰ en ten hoogste een jaar bedragen. Een straf van minder dan één maand rechtvaardigt immers niet het activeren van een zo zwaar opvolgingskader, en uit ervaring blijkt dat zij vanwege haar dwingende aspect ten aanzien van de veroordeelde en diens entourage niet lang mag aanhouden (de duur van een jaar lijkt een maximum).

De toepasselijke straf in geval van niet-uitvoering van de straf onder elektronisch toezicht bestaat in een vervangende gevangenisstraf van eenzelfde duur als de straf onder elektronisch toezicht. Voor de rechter is de regel eenvoudig: hij moet een vervangende gevangenisstraf van gelijke duur als de hoofdstraf uitspreken.

Zoals nu reeds het geval is, geldt de instemming vanwege de veroordeelde als voorwaarde voor het opleggen van een straf onder elektronisch toezicht. Aangezien die straf een impact heeft op de naastbestaanden, wordt erin voorzien dat iedere persoon die samenwoont met de beklagde⁴⁹¹ door de rechter kan worden gehoord in zijn opmerkingen met betrekking tot de overwogen straf.

Met betrekking tot intrafamiliaal geweld en geweld tegen minderjarigen wordt sterk aanbevolen een voorlichtingsrapport te laten opstellen alvorens de straf onder elektronisch toezicht op te leggen, in het bijzonder om na te gaan in welke omstandigheden deze straf zou worden uitgevoerd.

Er wordt besloten om het opleggen van een straf onder elektronisch toezicht op een adres waar een of meer slachtoffers wonen, niet te verbieden. Een geheel verbod kan problemen opleveren omdat het geen rekening houdt met de veranderende persoonlijke omstandigheden van de betrokkenen. Het is goed mogelijk dat de veroordeelde tussen het tijdstip van het misdrijf en het tijdstip van de veroordeling bijvoorbeeld een behandeling met positief resultaat heeft ondergaan, zodat de situatie op het tijdstip van de veroordeling verschilt van die op het tijdstip van het misdrijf. Vermeden moet echter worden dat deze straf kan worden uitgesproken wanneer de veroordeelde, gelet op de aard van het gepleegd misdrijf, een gevaar vormt voor de fysieke of psychische integriteit van de persoon of personen met wie hij op het adres zal samenwonen. Daartoe, kan de

⁴⁹⁰ De façon illogique, l'article 85 actuel du Code pénal prévoit la possibilité de prononcer une peine de surveillance électronique inférieure à un mois en cas d'admission de circonstances atténuantes.

⁴⁹¹ A la suite de l'avis du Conseil d'État (avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017 n° 173), il a été décidé de ne pas limiter cette faculté aux cohabitants majeurs.

⁴⁹⁰ Huidig artikel 85 van het Strafwetboek voorziet - tegen alle logica in - in de mogelijkheid om een straf onder elektronisch toezicht van minder dan een maand uit te spreken bij aanneming van verzachtende omstandigheden.

⁴⁹¹ In navolging van het advies van de Raad van State (advies 60.893/3 Raad van State, 27 maart 2017, nr. 173) werd besloten dit niet te beperken tot de meerderjarige personen die met de beklagde samenwonen.

du présent projet) mais également sur les informations dégradées par le ministère public.

A l'instar de ce qui est prévu pour l'octroi de la surveillance électronique comme modalité d'exécution de la peine (art. 55 de la loi du 17 mai 2006), la disposition en projet fixe des conditions générales qui, de façon obligatoire, assortissent le prononcé de la peine:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe où s'exécute l'obligation de présence et avant tout changement, solliciter l'autorisation du ministère public ou, à défaut, celle du tribunal de l'application des peines⁴⁹²;

3° donner suite aux convocations du service compétent pour le contrôle de la mesure et respecter les modalités concrètes déterminées par ce service.

En outre, comme déjà actuellement, le juge peut soumettre le condamné à des conditions particulières individualisées si elles sont absolument nécessaires pour limiter le risque de récidive ou si elles sont nécessaires dans l'intérêt de la victime. Mais il est ajouté qu'elles peuvent également être imposées dans l'optique de la réinsertion sociale du condamné. Mais il importe de souligner ici que les conditions qui peuvent assortir la peine de surveillance électronique ne peuvent pas constituer un dispositif probatoire qui se superpose à la peine de surveillance électronique (contournant ainsi l'interdiction de cumul d'une telle peine avec une peine de probation) et que les conditions doivent être en lien direct avec la bonne exécution de la peine de surveillance électronique et ne peuvent pas impliquer un travail d'accompagnement supplémentaire de la part des assistants de justice.

Dans un souci de simplification et afin d'éviter les lourdeurs d'un renouvellement ou d'une prolongation du délai, il est proposé de ne pas fixer de délai dans lequel la peine de surveillance électronique devrait obligatoirement être exécutée. De façon logique, le délai de prescription de la peine trouve à s'appliquer dans ce cas. Le parallélisme peut être fait ici aussi avec la peine d'emprisonnement: aucun délai contraignant n'est prévu pour l'exécution de l'emprisonnement, si ce n'est le délai de prescription de la peine.

⁴⁹² Afin de ne pas surcharger inutilement le tribunal de l'application des peines, le condamné doit s'adresser dans un premier temps au ministère public et ce n'est qu'en cas de refus qu'il s'adressera au tribunal de l'application des peines.

rechter zich baseren op het voorlichtingsrapport (art. 31 van dit ontwerp) maar ook op de informatie die door het openbaar ministerie wordt verstrekt.

In navolging van hetgeen waarin is voorzien voor de toekenning van het elektronisch toezicht als strafuitvoeringsmodaliteit (art. 55 van de wet van 17 mei 2006) stelt de ontworpen bepaling de algemene voorwaarden vast die steeds verbonden zijn aan het uitspreken van de straf:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben waar de verplichte aanwezigheid wordt uitgevoerd en vóór enige wijziging de toestemming vragen van het openbaar ministerie of bij gebreke daarvan die van de strafuitvoeringsrechtbank,⁴⁹²

3° gevolg geven aan de oproepingen van de bevoegde dienst voor de controle van de maatregel en de standaardinstructies bepaald door deze dienst volgen.

Bovendien kan de rechter, zoals nu reeds het geval is, de veroordeelde aan geïndividualiseerde bijzondere voorwaarden onderwerpen indien zij absoluut noodzakelijk zijn om het risico op recidive te beperken of indien zij noodzakelijk zijn in het belang van het slachtoffer. Wel wordt eraan toegevoegd dat zij ook kunnen worden opgelegd in de optiek van de sociale re-integratie van de veroordeelde. Het is van belang hier te benadrukken dat de voorwaarden die kunnen worden opgelegd bij de straf onder elektronisch toezicht geen probatievoorwaarden kunnen uitmaken die bovenop de straf onder elektronisch toezicht worden opgelegd (waardoor het verbod dergelijke straf te cumuleren met een probatiestraf zou worden omzeild) en dat dat deze voorwaarden een directe link moeten hebben met de goede uitvoering van de straf onder elektronisch toezicht. Ze kunnen geen bijkomende begeleiding door een justitieassistent met zich meebrengen.

Met het oog op vereenvoudiging en teneinde de omslachtigheid die gepaard gaat met een hernieuwing of verlenging van de termijn te voorkomen, wordt voorgesteld om geen termijn vast te leggen waarbinnen de straf onder elektronisch toezicht zou moeten worden uitgevoerd. Logischerwijze vindt de verjaringstermijn van de straf toepassing in dat geval. Hier kan ook een parallel getrokken worden met de gevangenisstraf: voor de uitvoering van de gevangenisstraf is in geen enkele dwingende termijn voorzien, tenzij de verjaringstermijn van de straf.

⁴⁹² Teneinde de strafuitvoeringsrechtbank niet onnodig te overbelasten moet de veroordeelde zich eerst tot het Openbaar Ministerie wenden en slechts bij weigering van de adreswijziging dient men zich tot de strafuitvoeringsrechtbank te wenden.

L'inexécution fautive de la peine ou la non-observation grave des conditions générales ou particulières peuvent donner lieu à l'exécution de la peine d'emprisonnement subsidiaire prononcée ou de son reliquat. Le tribunal de l'application des peines est appelé à statuer sur cette question. En cas de décision de procéder à l'exécution de l'emprisonnement subsidiaire, la durée de la surveillance électronique déjà exécutée est déduite de la durée de la peine subsidiaire imposée, un jour de peine de surveillance électronique équivalant à un jour d'emprisonnement. Il convient de préciser ici qu'on entend par là la période durant laquelle la peine a été correctement exécutée.

Les règles concernant l'attribution ou non de la suspension du dispositif de contrôle électronique ne sont pas abordées dans le cadre de ce projet mais le seront dans le cadre des dispositions légales relatives à l'exécution des peines.

La peine de probation (article 44)

La loi du 10 avril 2014⁴⁹³ a introduit, dans notre droit, la probation comme peine autonome en matière correctionnelle et de police. Les dispositions relatives à cette peine ont été revues dans le cadre de la loi du 5 février 2016 (loi Pot-pourri II) entrée en vigueur le 1^{er} mai 2016.

L'article de loi en projet se fonde, en grande partie, sur les dispositions actuelles. Toutefois, dans un souci de lisibilité et de simplification, seules les règles relatives aux conditions et au prononcé de la peine sont incorporées dans le Code. Les dispositions réglant, dans le détail, l'exécution de la peine devront être réglées par la voie d'arrêtés royaux et dans une législation générale relative à l'exécution des peines.

La peine de probation consiste en l'obligation de respecter des conditions générales et particulières durant une période fixée par le juge. Lorsque les circonstances de la cause le justifient, cette peine peut s'avérer également opportune pour les personnes morales⁴⁹⁴: c'est pourquoi il est prévu que cette peine puisse également leur être appliquée.

⁴⁹³ Loi du 10 avril 2014 insérant la probation comme peine autonome dans le Code pénal, et modifiant le Code d'instruction criminelle, et la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation (*Moniteur belge* du 19 juin 2014).

⁴⁹⁴ Ainsi, lorsque l'infraction imputée à la personne morale consiste en un manquement grave à un devoir d'assurer la sécurité des travailleurs, la peine de probation pourrait consister à prendre des mesures de sécurité supplémentaires et à assurer une formation de son personnel.

De gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van de straf of de ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere voorwaarden kunnen aanleiding geven tot de uitvoering van de opgelegde vervangende gevangenisstraf of van het restant ervan. De strafuitvoeringsrechtbank moet over die kwestie beslissen. Wanneer beslist wordt om over te gaan tot de uitvoering van de vervangende straf wordt de duur van het reeds uitgevoerde elektronisch toezicht in mindering gebracht van de opgelegde vervangende straf, waarbij een dag straf onder elektronisch toezicht gelijkstaat met een dag gevangenisstraf. Het moet worden benadrukt dat dit de duur impliceert waarbinnen straf correct werd uitgevoerd.

De regels inzake het toekennen of niet van de schorsing van de controle met elektronische middelen worden niet in het kader van dit ontwerp geregeld maar zullen hun weerslag vinden in de wetsbepalingen inzake de strafuitvoering.

Probatiestraf (artikel 44)

Bij de wet van 10 april 2014⁴⁹³ is de probatiestraf ingevoerd als autonome straf in correctionele zaken en in politiezaken. De bepalingen met betrekking tot deze straf werden herzien in het kader van de wet van 5 februari 2016 (zogeheten 'Potpourri II'-wet), in werking getreden op 1 mei 2016.

Het ontworpen wetsartikel berust grotendeels op de bestaande bepalingen. In een streven naar leesbaarheid en vereenvoudiging worden evenwel enkel de bepalingen betreffende de voorwaarden en het opleggen van de straf opgenomen in het Wetboek. De bepalingen die de strafuitvoering tot in detail regelen, moeten dan geregeld worden bij koninklijke besluiten en in een algemene wetgeving betreffende de strafuitvoering.

De probatiestraf bestaat in de verplichting om algemene en bijzondere voorwaarden na te leven gedurende een door de rechter bepaalde termijn. Indien gerechtvaardigd door de omstandigheden van de zaak, kan die straf ook opportuun blijken voor de rechtspersonen⁴⁹⁴: daarom wordt erin voorzien dat die straf ook op hen kan worden toegepast.

⁴⁹³ Wet van 10 april 2014 tot invoering van de probatie als autonome straf in het Strafwetboek en tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie (B.S. 19 juni 2014).

⁴⁹⁴ Bijvoorbeeld, wanneer het misdrijf dat toegerekend wordt aan de rechtspersoon bestaat in een ernstige tekortkoming jegens een verplichting tot het verzekeren van de veiligheid op het werk, zou de probatiestraf kunnen bestaan in het nemen van bijkomende veiligheidsmaatregelen en het verstrekken van een opleiding aan het personeel.

Pour les personnes physiques, il paraît opportun de pouvoir organiser dans ce cadre des mesures favorisant l'intégration professionnelle et sociale du condamné telle que l'obligation de suivre une formation ou un stage professionnel.

Un stage professionnel est souvent le premier pas nécessaire pour l'entrée dans le monde du travail: le but premier est de faire acquérir par le condamné un capital d'expériences utiles à son insertion dans la société. Le champ d'application de cette mesure est plus large que celui de la peine de travail puisqu'il n'est pas limité aux stages dans les organismes publics ou dans les associations sans but lucratif mais pourrait englober notamment des stages en entreprise. A l'instar de la peine de travail, le stage professionnel est non rémunéré.

Comme, d'après les informations communiquées par les Communautés, une peine de probation est surtout efficace durant les premiers mois jusqu'à deux ans et qu'après deux ans, il y a peu de plus-value à maintenir un dispositif probatoire, il est proposé de maintenir à deux ans la durée maximum de la peine de probation de niveau 2.

Comme il peut être malaisé pour le juge de déterminer à l'avance le nombre d'heures à prévoir pour la formation dès lors que ce nombre d'heures ne correspondra pas nécessairement à l'offre de formations disponibles au moment de l'exécution de la peine, il est prévu que lorsque le juge impose une formation, il se borne à fixer le nombre maximum d'heures que peut comporter celle-ci.

Si la juridiction de jugement estime qu'un traitement ambulatoire suffit pour rencontrer la pathologie du prévenu qui se trouve en relation causale avec l'infraction commise, il doit prononcer alors une peine de probation dont le suivi d'un traitement constitue une des conditions.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°45), le Conseil d'État souligne que le législateur peut choisir de laisser autant de flexibilité que possible dans l'imposition de conditions spéciales. Il ajoute cependant qu'il est opportun d'au moins fixer les éléments d'orientation à cet égard. C'est pourquoi, il est précisé dans le texte en projet (§ 2, al. 5) que les conditions particulières peuvent consister notamment à suivre une formation, un stage professionnel ou un traitement ambulatoire. Le terme "notamment" permet de conserver un maximum de flexibilité dans la détermination et la mise en œuvre de ces conditions.

Compte tenu de la nouvelle classification des peines, la peine de probation est une peine principale de niveau 2 ou de niveau 1 sauf les exceptions prévues par la

Voor de natuurlijke personen lijkt het opportuun om in dat verband maatregelen te kunnen organiseren ter bevordering van de professionele en sociale integratie van de veroordeelde, zoals het verplicht volgen van een opleiding of van een beroepsstage.

Een beroepsstage is vaak de eerste noodzakelijke opstap naar de arbeidsmarkt: in eerste instantie is het de bedoeling dat de veroordeelde nuttige ervaringen kan opdoen voor zijn integratie in de maatschappij. Die maatregel heeft een ruimer toepassingsgebied dan de werkstraf, vermits hij niet beperkt is tot de stages in overheidsinstellingen of in verenigingen zonder winstoogmerk, maar met name bedrijfsstages zou kunnen omvatten. Net als de werkstraf is de beroepsstage onbezoldigd.

Aangezien volgens de informatie van de Gemeenschappen een probatiestraf voornamelijk doeltreffend is tijdens de eerste maanden tot twee jaar en dat na twee jaar er nog weinig meerwaarde bestaat in het in stand houden van de probatievoorwaarden, wordt voorgesteld de maximumduur van de probatiestraf van niveau 2 op twee jaar te bepalen.

Omdat het moeilijk kan zijn voor de rechter om op voorhand het aantal uren van een opleiding te bepalen en het aantal uren dat hij zou bepalen niet noodzakelijk overeenstemt met het beschikbare aanbod op het moment van de strafuitvoering, wordt bepaald dat de rechter die een opleiding oplegt zich beperkt tot het bepalen van het maximale aantal uren dat deze kan bedragen.

Indien de vonnisrechter van oordeel is dat een ambulante behandeling volstaat om tegemoet te komen aan de stoornis van de beklaagde die in causaal verband staat met het gepleegde misdrijf, moet inderdaad een probatiestraf worden uitgesproken waarbij het volgen van een behandeling een van de voorwaarden is.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 45) onderstreept de Raad van State dat de wetgever ervoor kan kiezen om zoveel mogelijk flexibiliteit te laten bij het opleggen van bijzondere voorwaarden. Hij voegt er echter aan toe dat het passend is om in ieder geval de richtinggevende elementen hiervoor vast te leggen. Daarom is in de ontwerp tekst (§ 2, al. 5) bepaald dat de bijzondere voorwaarden met name kunnen bestaan uit het volgen van een opleiding, een beroepsstage of een poliklinische behandeling. De term "in het bijzonder" laat maximale flexibiliteit toe bij het bepalen en uitvoeren van deze voorwaarden.

Rekening houdend met de nieuwe indeling van de straffen, is de probatiestraf een hoofdstraf van niveau 2 of van niveau 1 behoudens in de bij de wet bepaalde

loi. La durée de la peine de probation de niveau 2 ne peut être inférieure à un an ni supérieure à cinq ans. La durée de la peine de probation de niveau 1 ne peut être inférieure à six mois ni supérieure à douze mois⁴⁹⁵.

A l'instar de la peine de travail, la peine de probation de niveau 2 peut remplacer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, une peine de niveau 3, 4, 5 ou 6 (voir l'article 37). En revanche, elle est exclue pour les infractions pour lesquelles une peine de niveau 8 ou 7 est prévue, même en cas d'admission de circonstances atténuantes⁴⁹⁶. Pour les autres infractions, plutôt que de prévoir des exceptions particulières dans la disposition générale, c'est dans la disposition particulière que la peine de probation sera exclue.

L'exclusion des infractions punissables, aux termes de la loi, d'une peine de niveau 8 ou 7 englobe la plupart des exceptions actuelles (les infractions qui seraient punissables, si elles n'étaient pas transmues en délits, d'une peine maximale supérieure à vingt ans de réclusion, le meurtre, l'assassinat, le parricide, l'infanticide et l'empoisonnement, le meurtre pour faciliter le vol)⁴⁹⁷, sauf la catégorie des infractions sexuelles.⁴⁹⁸ Pour les infractions sexuelles, il a été choisi de supprimer l'exclusion aux peines alternatives, à l'exception des actes à caractère sexuel non consentis entraînant la mort qui sont punis d'une peine de niveau 7 et sont donc exclus des peines alternatives.

Une peine d'emprisonnement subsidiaire (pour les personnes physiques) ou une peine d'amende subsidiaire (pour les personnes physiques et les personnes morales) peut être appliquée en cas de non-exécution de la peine de probation.

⁴⁹⁵ Comme pour l'emprisonnement, la durée d'un mois de probation est de trente jours.

⁴⁹⁶ En revanche, lorsqu'en cas d'admission d'une cause d'excuse atténuante, l'infraction n'est plus punissable d'une peine de niveau 8 ou 7, une peine de travail pourrait être appliquée puisqu'une peine de niveau 2 peut, dans ce cas, être appliquée, le cas échéant, après application des circonstances atténuantes.

⁴⁹⁷ Il y a lieu de rappeler ici qu'aux termes des nouvelles règles proposées, la peine prévue pour la tentative est identique à celle de l'infraction consommée et que la notion de complicité est supprimée.

⁴⁹⁸ Aujourd'hui, les exceptions pour lesquelles la peine de probation est exclue sont énumérées de façon limitative à l'article 37octies, § 1^{er}, al. 4, du Code pénal:

- les infractions qui seraient punissables, si elles n'étaient pas transmues en délits, d'une peine maximale supérieure à vingt ans de réclusion;
- l'attentat à la pudeur commis avec certaines circonstances aggravantes et le viol (art. 375 à 377 du Code pénal);

- les infractions à caractère sexuel commises à l'égard de mineurs ou à l'aide de mineurs (art. 379 à 387 du Code pénal);

- le meurtre, l'assassinat, le parricide, l'infanticide et l'empoisonnement (art. 393 à 397 du Code pénal).

gevallen. De duur van de probatiestraf van niveau 2 bedraagt minstens een jaar en ten hoogste vijf jaar. De duur van de probatiestraf van niveau 1 bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste twaalf maanden.⁴⁹⁵

Net als de werkstraf kan de probatiestraf van niveau 2, bij aanneming van verzachtende omstandigheden, een straf van niveau 3, 4, 5 of 6 vervangen (zie artikel 37). Zij is daarentegen uitgesloten voor de misdrijven waarop een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, zelfs bij aanneming van verzachtende omstandigheden.⁴⁹⁶ Voor de overige misdrijven zal de wetgever, veeleer dan bijzondere uitzonderingen op te nemen in de algemene bepaling, is het in de bijzondere bepaling dat de probatiestraf swordt uitgesloten.

De uitsluiting van de misdrijven die krachtens de wet strafbaar zijn met een straf van niveau 8 of 7 omvat het merendeel van de huidige uitzonderingen (misdrijven die strafbaar zouden zijn met een maximumstraf van meer dan twintig jaar opsluiting als ze niet in wanbedrijven werden omgezet, doodslag, moord, oudermoord, kindermoord en vergiftiging)⁴⁹⁷, behalve de categorie van seksuele misdrijven.⁴⁹⁸ Voor de seksuele misdrijven is besloten de uitsluiting van alternatieve straffen te schrappen met uitzondering van niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg die een straf van niveau 7 wordt bestraft en die dus van alternatieve straffen zijn uitgesloten.

Een vervangende gevangenisstraf (voor de natuurlijke personen) of een vervangende geldboete (voor de natuurlijke – en rechtspersonen) kan worden toegepast indien de probatiestraf niet wordt uitgevoerd.

⁴⁹⁵ Zoals voor de gevangenisstraf is de duur van een maand probatiestraf dertig dagen.

⁴⁹⁶ Wanneer daarentegen, bij aanneming van een strafverminderende verschoningsgrond, het misdrijf niet langer strafbaar is met een straf van niveau 8 of 7, dan zou een werkstraf kunnen worden toegepast vermits een straf van niveau 2 in dat geval kan worden toegepast, in voorkomend geval na toepassing van de verzachtende omstandigheden.

⁴⁹⁷ Hierbij moet erop worden gewezen dat, overeenkomstig de nieuwe voorgestelde bepalingen, de straf voor de poging identiek is aan de straf voor het gepleegde misdrijf en dat het medeplichtigheidsbegrip wordt geschrapt.

⁴⁹⁸ Thans worden de uitzonderingen waarvoor de probatiestraf is uitgesloten, op limitatieve wijze opgesomd in artikel 37octies, § 1, vierde lid, van het Strafwetboek:

- misdrijven die strafbaar zouden zijn met een maximumstraf van meer dan twintig jaar opsluiting als ze niet in wanbedrijven werden omgezet;
- aanranding van de eerbaarheid gepleegd met bepaalde verzwarende omstandigheden en verkrachting (art. 375 tot 377 Sw.);

- seksuele misdrijven gepleegd jegens minderjarigen of met de hulp van minderjarigen (art. 379 tot 387 Sw.);

- doodslag, moord, oudermoord, kindermoord en vergiftiging (art. 393 tot 397 Sw.).

Comme déjà prévu dans le texte actuel, le prononcé d'une peine de probation est conditionné par l'accord éclairé du condamné. Cet accord porte sur l'éventualité et la portée du prononcé d'une telle peine et non sur les modalités pratiques de son exécution.

S'inspirant de l'article 1^{er}, § 1^{er}bis, de la loi du 29 juin 1964, le projet prévoit que la peine de probation soit toujours assortie des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° pour les personnes physiques, avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

3° pour les personnes physiques, donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

A la différence du régime actuel, il est proposé que ce soit la juridiction de jugement⁴⁹⁹ qui détermine les conditions particulières (et non la commission de probation ou le tribunal de l'application des peines⁵⁰⁰) et ce, pour plusieurs motifs:

— il revient à la juridiction de jugement de déterminer la peine qu'elle prononce (principe de légalité des peines et nécessité de sécurité juridique)⁵⁰¹;

— la connaissance des conditions particulières est essentielle pour que le prévenu puisse donner son consentement éclairé;

— il faut éviter qu'un laps de temps trop long s'écoule entre le moment où la condamnation devient définitive

Zoals reeds aangegeven in deze tekst, geldt de instemming van de veroordeelde, met kennis van zaken gegeven, als voorwaarde voor het opleggen van een probatiestraf. Deze instemming heeft betrekking op de mogelijkheid dat deze straf wordt opgelegd en zijn draagwijdte en niet op de praktische modaliteiten van zijn uitvoering.

In navolging van artikel 1, § 1bis, van de wet van 29 juni 1964, voorziet het ontwerp erin dat aan de probatiestraf steeds de volgende algemene voorwaarden worden verbonden:

1° geen misdrijven plegen;

2° voor de natuurlijke personen, een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° voor de natuurlijke personen, gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

Verschillend van het huidige stelsel wordt voorgesteld dat het vonnisgerecht⁴⁹⁹ de bijzondere voorwaarden zou bepalen (in plaats van de probatiecommissie of de strafuitvoeringsrechtbank⁵⁰⁰), om verscheidene redenen:

— het vonnisgerecht behoort de straf te bepalen die het oplegt (beginsel van legaliteit van de straffen en de vereiste van rechtszekerheid);⁵⁰¹

— de kennis van de bijzondere voorwaarden is essentieel opdat de beklaagde zijn instemming met kennis van zaken zou kunnen geven;

— er moet worden voorkomen dat er te veel tijd verloopt tussen het tijdstip waarop de veroordeling definitief

⁴⁹⁹ C'est déjà le cas actuellement lorsque le juge ordonne un sursis probatoire, sans que cela ne pose de difficultés particulières.

⁵⁰⁰ Ceci répond en grande partie aux objections formulées dans l'avis du Conseil d'État du 24 septembre 2013 et reprises dans l'avis concernant le présent projet (voir avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 176).

⁵⁰¹ Lors du prononcé d'une peine, le condamné doit pouvoir déterminer le contenu précis de la peine qui lui est infligée, notamment en vue d'apprécier l'opportunité d'exercer une voie de recours. La peine ne peut consister en un chèque en blanc dont le contenu serait déterminé ultérieurement.

⁴⁹⁹ Dit is nu reeds het geval wanneer de rechter een probatie-uitstel beveelt, zonder dat er specifieke problemen rijzen.

⁵⁰⁰ Dit beantwoordt in belangrijke mate aan de bezwaren geformuleerd in het advies van de Raad van State van 24 september 2013 en hernomen in het advies met betrekking tot het voorliggende ontwerp (zie ook advies 60.893/3 Raad van State, 27 maart 2017, nr. 176).

⁵⁰¹ Wanneer een straf wordt opgelegd, moet de veroordeelde in staat kunnen zijn om de precieze inhoud te vatten van de straf die hem wordt opgelegd, meer bepaald om zich een oordeel te kunnen vormen over de opportuniteit van het uitoefenen van een rechtsmiddel. De straf mag geen blanco cheque zijn waarvan de inhoud naderhand zou worden vastgesteld.

et la détermination du contenu de la peine (les conditions particulières) alors que la peine commence déjà à courir⁵⁰².

La loi du 5 mai 2019 a ajouté à l'article 37octies, § 4, un alinéa qui prévoit de façon explicite qu'en cas d'infraction en matière de racisme, de négationnisme ou de discrimination, le juge peut donner des indications afin que le contenu de la peine de probation ait un rapport avec, suivant le cas, la lutte contre le racisme ou la xénophobie, la discrimination, le sexisme et le négationnisme, de manière à limiter le risque de commettre de nouvelles infractions similaires (art. 37octies, § 4, dern. al. C. pén.⁵⁰³). Comme cette faculté existait déjà indépendamment de cet ajout législatif et qu'une ligne de force de la réforme est de simplifier les textes, il est proposé, afin de ne pas alourdir le texte, de ne pas reprendre cet alinéa dans l'article 51, étant précisé ici que, bien évidemment, le juge est appelé, lorsqu'il détermine le contenu de la peine de probation, à prendre en compte les circonstances concrètes de la cause et notamment la nature des faits déclarés établis (et donc le cas échéant, le fait que ceux-ci constituent une infraction en matière de racisme, de négationnisme ou de discrimination).

Les personnes physiques auxquelles une peine de probation a été infligée sont soumises en outre à la guidance sociale exercée par le service compétent désigné à cet effet. Le Roi fixe le contenu et les modalités concrètes de la guidance sociale⁵⁰⁴.

Dans le texte actuel, rien n'est prévu quant au moment de la prise de cours de la peine. Comme il s'agit d'une période de mise à l'épreuve assortie de l'obligation de respecter des conditions générales et particulières, la peine prend cours, comme le sursis probatoire, au moment où la décision passe en force de chose jugée.

⁵⁰² Dans le régime actuel, il revient à la commission de probation de déterminer, sur la base du rapport de l'assistant de justice, le contenu concret de la peine en fixant les conditions particulières à respecter (T. DECAIGNY, "Nieuwe correctionele hoofdstraffen: de straf onder elektronisch toezicht en de autonome probatiestraf", *T. Strafr.* 2014, 214-215). Cette solution est critiquée à bon droit: Le Conseil supérieur de la justice dans son avis a considéré que si ces dispositions devaient être interprétées comme permettant au juge de faire sous-traiter la détermination des conditions par la commission de probation et l'assistant de justice, il s'agirait d'une délégation illégitime (Avis d'office du Conseil supérieur de la justice du 6 décembre 2013, p. 2).

⁵⁰³ Tel qu'introduit par la loi du 5 mai 2019 modifiant le Code pénal afin de favoriser les mesures alternatives dans la prise en charge de la délinquance inspirée par le racisme ou la xénophobie et de mieux lutter contre la récidive en matière de discrimination (*Moniteur belge* du, 28 mai 2019).

⁵⁰⁴ Dans ce cadre, une concertation avec les communautés est indispensable.

wordt en het vastleggen van de inhoud van de straf (de bijzondere voorwaarden) terwijl de straf reeds begint te lopen.⁵⁰²

De wet van 5 mei 2019 heeft aan artikel 37octies, § 4, een lid toegevoegd die uitdrukkelijk bepaalt dat in de hypothese van een racisme-, negationisme- of discriminatiemisdrijf, de rechter aanwijzingen kan geven opdat de invulling van de probatiestraf in verband zou staan met respectievelijk, de strijd tegen het racisme of de xenofobie, de discriminatie, het seksisme en het negationisme, ter inperking van het risico op herhaling van dergelijke misdrijven (art. 37octies, § 4, laatste al. Sw.).⁵⁰³ Aangezien deze mogelijkheid reeds bestond los van deze wettelijke aanvulling en dat een van premissen van de hervorming erin bestaat de teksten te vereenvoudigen, is het voorstel om voornoemde alinea niet te hernemen in het artikel 51 teneinde de tekst niet te verzwaren. Het dient uiteraard te worden benadrukt dat de rechter bij de invulling van de probatiestraf ertoe gehouden is de specifieke omstandigheden van de zaak en met name de aard van de bewezen verklaarde feiten in aanmerking te nemen (en dus desgevallend de hypothese dat deze een racisme-, negationisme- of discriminatiemisdrijf uitmaken).

De natuurlijke personen aan wie een probatiestraf werd opgelegd, worden bovendien onderworpen aan de sociale begeleiding vanwege de daartoe aangewezen bevoegde dienst. De Koning bepaalt de inhoud en de concrete nadere regels van de sociale begeleiding.⁵⁰⁴

In de huidige tekst staat niets vermeld over het tijdstip waarop de straf ingaat. Aangezien het gaat om een proeftijd die samengaat met de verplichting tot naleving van de algemene en bijzondere voorwaarden, gaat de straf, net als het probatie-uitstel, in op het tijdstip waarop de beslissing in kracht van gewijsde treedt.

⁵⁰² In de huidige regeling behoort de probatiecommissie, op basis van het verslag van de justitie-assistent, de concrete invulling van de straf vast te stellen door de bijzondere voorwaarden te bepalen (T. DECAIGNY, "Nieuwe correctionele hoofdstraffen: de straf onder elektronisch toezicht en de autonome probatiestraf", *T. Strafr.* 2014, 214-215). Die oplossing krijgt terechte kritiek: de Hoge Raad voor de Justitie was in haar advies van oordeel dat, indien die bepalingen in die zin worden geïnterpreteerd dat zij de rechter in staat stellen om de vaststelling van de voorwaarden uit te besteden aan de probatiecommissie en de justitie-assistent, het zou gaan om een ongeoorloofde delegatie (Ambtshalve advies van de Hoge Raad voor de Justitie van 6 december 2013, blz.2).

⁵⁰³ Deze bepaling werd ingevoerd bij wet van 5 mei 2019 houdende wijziging van het Strafwetboek, teneinde meer in te zetten op alternatieve maatregelen bij de beteugeling van door racisme of xenofobie ingegeven delinquentie, en in verband met discriminatie herhaling doeltreffender tegen te gaan (*BS* 28 mei 2019).

⁵⁰⁴ In dat verband is overleg met de gemeenschappen onontbeerlijk.

Afin de permettre une flexibilité dans l'exécution de la peine, il est prévu que le tribunal de l'application des peines puisse aménager les conditions particulières imposées: ainsi il peut suspendre en tout ou en partie les conditions particulières, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. De plus, s'il estime que la peine de probation a été exécutée, il peut décider d'y mettre fin, même si la période probatoire fixée par le juge n'a pas encore expiré. La différence entre la "suspension totale" des conditions et le fait "d'y mettre fin" réside dans la circonstance qu'une suspension peut être revue tandis qu'en cas de fin de la mesure, cette décision est définitive.

En cas d'inexécution fautive, partielle ou totale, de la peine de probation, le tribunal de l'application des peines est également compétent pour décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de probation qui a déjà été exécutée par le condamné.

La peine de travail (article 45)

Introduite par la loi du 17 avril 2002, la peine de travail est une peine qui a pris une bonne place dans notre paysage pénal.

Le projet reprend les dispositions actuelles en veillant toutefois à alléger le texte en ne reprenant plus les dispositions réglant, dans le détail, l'exécution de la peine. Comme indiqué ci-dessus (commentaire article 47), ces questions peuvent être réglées par la voie d'arrêtés royaux et dans une législation générale relative à l'exécution des peines. Le texte gagne ainsi en lisibilité.

Compte tenu de la nouvelle classification des peines, la peine de travail est une peine principale de niveau 2 ou de niveau 1 sauf les exceptions prévues par la loi. La peine de travail de niveau 2 doit être supérieure à 120 heures sans excéder 300 heures. La peine de travail de niveau 1 ne peut être inférieure à 20 heures ni supérieure à 120 heures.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de travail de niveau 2 peut remplacer une peine de niveau 3, 4, 5 ou 6 (voir l'article 36). En revanche, elle est exclue pour les infractions pour lesquelles une peine

Om enige flexibiliteit in de strafuitvoering te brengen, wordt erin voorzien dat de strafuitvoeringsrechtbank de opgelegde bijzondere voorwaarden kan aanpassen: aldus kan zij de bijzondere voorwaarden geheel of ten dele opschorten, ze nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Voorts kan de strafuitvoeringsrechtbank, indien zij van oordeel is dat de probatiestraf ten uitvoer is gelegd, beslissen om daaraan een einde te stellen, ook al is de door de rechter bepaalde proeftermijn nog niet verstreken. Het verschil tussen "gehele opschorting" van de voorwaarden en "beëindiging" bestaat erin dat een opschorting kan herzien worden, en een beëindiging definitief is.

In geval van gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van de probatiestraf is de strafuitvoeringsrechtbank tevens bevoegd om te beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, rekening houdend met het deel van de probatiestraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Werkstraf (artikel 45)

De werkstraf, ingevoerd bij de wet van 17 april 2002, is een straf die een vaste plaats heeft ingenomen in het strafrechtelijk landschap.

Het ontwerp herneemt de huidige bepalingen, maar beoogt een luchtigere tekst door de bepalingen die de strafuitvoering tot in detail regelen hier weg te laten. Zoals reeds gesteld (toelichting bij artikel 47) kunnen die kwesties geregeld worden bij koninklijke besluiten en in een algemene wetgeving betreffende de strafuitvoering. Dat komt de leesbaarheid van de tekst ten goede.

Rekening houdend met de nieuwe indeling van de straffen, is de werkstraf een hoofdstraf van niveau 2 of van niveau 1 behoudens in de bij de wet bepaalde gevallen. De werkstraf van niveau 2 bedraagt meer dan honderdtwintig uren en ten hoogste driehonderd uren. De werkstraf van niveau 1 bedraagt minstens twintig uren en ten hoogste honderdtwintig uren.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden kan de werkstraf van niveau 2 een straf van niveau 3, 4, 5 of 6 vervangen (zie artikel 36). Zij is daarentegen uitgesloten voor de misdrijven waarop een straf van niveau

de niveau 8 ou 7 est prévue, même en cas d'admission de circonstances atténuantes⁵⁰⁵.

L'exclusion des infractions punissables, aux termes de la loi, d'une peine de niveau 7 ou 8 englobe la plupart des exceptions actuelles (la prise d'otage, le meurtre, l'assassinat, le parricide, l'infanticide et l'empoisonnement, le meurtre pour faciliter le vol)⁵⁰⁶, sauf la catégorie des infractions sexuelles⁵⁰⁷.

Pour les autres infractions, plutôt que d'inclure des exceptions particulières dans la disposition générale, il appartiendra au législateur, lors de la rédaction du Livre 2, de préciser, le cas échéant, dans les dispositions concernées (*lex specialis derogat legi generali*), les infractions pour lesquelles le prononcé d'une peine de travail est légalement exclu. Actuellement, en dehors des crimes punissables de la peine de réclusion à perpétuité et de vingt ans à trente ans, ces exceptions sont peu nombreuses.

Une peine d'emprisonnement subsidiaire ou une peine d'amende subsidiaire peut être appliquée en cas de non-exécution de la peine de travail.

Comme déjà actuellement, le prononcé d'une peine de travail est conditionné par l'accord éclairé du condamné. Cet accord porte sur l'éventualité et la portée du prononcé d'une telle peine et non sur les modalités pratiques de son exécution.

La loi du 5 mai 2019 a ajouté à l'article 37quinquies, § 4, un alinéa qui prévoit de façon explicite qu'en cas d'infraction en matière de racisme, de négationnisme ou de discrimination, le juge peut donner des indications

⁵⁰⁵ En revanche, lorsqu'en cas d'admission d'une cause d'excuse atténuante, l'infraction n'est plus punissable d'une peine de niveau 8 ou 7, une peine de travail pourrait être appliquée puisqu'une peine de niveau 2 peut, dans ce cas, être appliquée, le cas échéant, après application des circonstances atténuantes.

⁵⁰⁶ Il y a lieu de rappeler ici qu'aux termes des nouvelles règles proposées, la peine prévue pour la tentative est identique à celle de l'infraction consommée et que la notion de complicité est supprimée.

⁵⁰⁷ Aujourd'hui, les exceptions pour lesquelles la peine de travail est exclue sont énumérées de façon limitative à l'article 37quinquies, § 1^{er}, al. 2, du Code pénal:

- les infractions qui seraient punissables, si elles n'étaient pas transmues en délits, d'une peine maximale supérieure à vingt ans de réclusion;
- l'attentat à la pudeur commis avec certaines circonstances aggravantes et le viol (art. 375 à 377 du Code pénal);

- les infractions à caractère sexuel commises à l'égard de mineurs ou à l'aide de mineurs (art. 379 à 387 du Code pénal);
- le meurtre, l'assassinat, le parricide, l'infanticide et l'empoisonnement (art. 393 à 397 du Code pénal).

8 of 7 is gesteld, zelfs bij aanneming van verzachtende omstandigheden.⁵⁰⁵

De uitsluiting van de misdrijven die krachtens de wet strafbaar zijn met een straf van niveau 7 of 8, omvat het merendeel van de huidige uitzonderingen (nemen van gijzelaars, doodslag, moord, oudermoord, kindermoord en vergiftiging, doodslag gepleegd om diefstal te vergemakkelijken),⁵⁰⁶ behalve de categorie van seksuele misdrijven.⁵⁰⁷

Voor de overige misdrijven zal de wetgever, veeleer dan bijzondere uitzonderingen op te nemen in de algemene bepaling, bij de opmaak van Boek 2, in voorkomend geval in de desbetreffende bepalingen (*lex specialis derogat legi generali*) de misdrijven moeten preciseren waarvoor het opleggen van een werkstraf wettelijk uitgesloten is. Thans zijn die uitzonderingen schaars, buiten de misdaden die strafbaar zijn met levenslange opsluiting en met twintig jaar tot dertig jaar opsluiting.

Een vervangende gevangenisstraf of een vervangende geldboete kan worden toegepast indien de werkstraf niet wordt uitgevoerd.

Zoals actueel het geval is, geldt de met kennis van zaken gegeven instemming vanwege de veroordeelde als voorwaarde voor het opleggen van een werkstraf. Deze instemming heeft betrekking op de mogelijkheid dat deze straf wordt opgelegd en zijn draagwijdte en niet op de praktische modaliteiten van zijn uitvoering.

De wet van 5 mei 2019 heeft aan artikel 37 *quinquies*, § 4, een lid toegevoegd die uitdrukkelijk bepaalt dat in de hypothese van een racisme-, negationisme- of discriminatiemisdrijf, de rechter aanwijzingen kan geven

⁵⁰⁵ Wanneer daarentegen, bij aanneming van een strafverminderende verschoningsgrond, het misdrijf niet langer strafbaar is met een straf van niveau 8 of 7 zou een werkstraf kunnen worden toegepast vermits een straf van niveau 2 in dat geval kan worden toegepast, in voorkomend geval na toepassing van de verzachtende omstandigheden.

⁵⁰⁶ Hierbij moet erop worden gewezen dat, overeenkomstig de nieuwe voorgestelde bepalingen, de straf voor de poging identiek is aan de straf voor het gepleegde misdrijf en dat het medeplichtigheidsbegrip wordt geschrapt.

⁵⁰⁷ Thans worden de uitzonderingen waarvoor de werkstraf is uitgesloten, op limitatieve wijze opgesomd in artikel 37quinquies, § 1, tweede lid van het Strafwetboek:

- misdrijven die strafbaar zouden zijn met een maximumstraf van meer dan twintig jaar opsluiting als ze niet in wanbedrijven werden omgezet;
- aanranding van de eerbaarheid gepleegd met bepaalde verzwarende omstandigheden en verkrachting (art. 375 tot 377 Sw.);
- seksuele misdrijven gepleegd jegens minderjarigen of met de hulp van minderjarigen (art. 379 tot 387 Sw.);
- doodslag, moord, oudermoord, kindermoord en vergiftiging (art. 393 tot 397 Sw.).

afin que le contenu de la peine de travail ait un rapport avec, suivant le cas, la lutte contre le racisme ou la xénophobie, la discrimination, le sexisme et le négationnisme, de manière à limiter le risque de commettre de nouvelles infractions similaires (art. 37quinquies, § 4, dern. al. C. pén.⁵⁰⁸). Comme cette faculté existait déjà indépendamment de cet ajout législatif et qu'une ligne de force de la réforme est de simplifier les textes, il est proposé, afin de ne pas alourdir le texte, de ne pas reprendre cet alinéa dans l'article 45, étant précisé ici que, bien évidemment, le juge est appelé, lorsqu'il détermine le contenu de la peine de travail, à prendre en compte les circonstances concrètes de la cause et notamment la nature des faits déclarés établis (et donc le cas échéant, le fait que ceux-ci constituent une infraction en matière de racisme, de négationnisme ou de discrimination).

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État (n° 152), les centres publics d'action sociale ont été ajoutés à la liste des instances auprès desquelles la peine de travail peut être effectuée. Les sociétés coopératives agréées comme entreprise sociale ont également été ajoutées dans cette liste. Par ailleurs, le Roi pourra déterminer d'autres lieux où la peine de travail pourra être effectuée.

Dans un souci de simplification et afin d'éviter les lourdeurs d'un renouvellement ou d'une prolongation du délai, il est proposé de ne pas fixer de délai d'exécution de la peine mais de se limiter au délai de prescription.

Afin de rendre le système plus cohérent et plus uniforme, il est proposé de supprimer la commission de probation et de confier l'ensemble de ses prérogatives au tribunal de l'application des peines. Il importe de regrouper l'ensemble du contentieux relatif à l'exécution des peines entre les mains d'une seule et même juridiction. Dès lors, ce tribunal est chargé du contrôle de l'exécution de la peine de travail.

En cas d'inexécution fautive, partielle ou totale, de la peine de travail, le tribunal de l'application des peines est également compétent pour décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de travail qui a déjà été exécutée par le condamné.

⁵⁰⁸ Tel qu'introduit par la loi du 5 mai 2019 modifiant le Code pénal afin de favoriser les mesures alternatives dans la prise en charge de la délinquance inspirée par le racisme ou la xénophobie et de mieux lutter contre la récidive en matière de discrimination (*Moniteur belge*, 28 mai 2019).

opdat de invulling van de werkstraf in verband zou staan met respectievelijk, de strijd tegen het racisme of de xenofobie, de discriminatie, het seksisme en het negationisme, ter inperking van het risico op herhaling van dergelijke misdrijven (art. 37quinquies, § 4, laatste al. Sw.).⁵⁰⁸ Aangezien deze mogelijkheid reeds bestond los van deze wettelijke aanvulling en dat een van premissen van de hervorming erin bestaat de teksten te vereenvoudigen, is het voorstel om voornoemde alinea niet te hernemen in het artikel 45 teneinde de tekst niet te verzwaren. Het dient uiteraard te worden benadrukt dat de rechter bij de invulling van de werkstraf ertoe gehouden is de specifieke omstandigheden van de zaak en met name de aard van de bewezen verklaarde feiten in aanmerking te nemen (en dus desgevallend de hypothese dat deze een racisme-, negationisme- of discriminatiemisdrijf uitmaken).

Aan de lijst van instanties bij wie de werkstraf kan worden uitgevoerd, worden, in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State (nr. 152) de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegevoegd. Ook coöperatieve vennootschappen die erkend zijn als sociale onderneming zijn aan deze lijst toegevoegd. Bovendien kan de Koning andere plaatsen bepalen waar de werkstraf kan worden uitgevoerd.

Met het oog op vereenvoudiging en teneinde de omslachtigheid die gepaard gaat met een hernieuwing of verlenging van de termijn te voorkomen, wordt voorgesteld om geen uitvoeringstermijn voor de straf vast te leggen, maar zich te beperken tot de verjaringstermijn.

Er wordt voorgesteld om de probatiedirectie af te schaffen en al haar prerogatieven toe te vertrouwen aan de strafuitvoeringsrechtbank teneinde het systeem coherenter en eenvormiger te maken. Het volledige contentieux inzake de strafuitvoering moet in handen komen van één enkel rechtscollege. Die rechtbank wordt derhalve belast met de controle op de uitvoering van de werkstraf.

In geval van - gehele of gedeeltelijke - niet-uitvoering van de werkstraf is de strafuitvoeringsrechtbank tevens bevoegd om te beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, rekening houdende met het deel van de werkstraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

⁵⁰⁸ Deze bepaling werd ingevoerd bij wet van 5 mei 2019 houdende wijziging van het Strafwetboek, teneinde meer in te zetten op alternatieve maatregelen bij de beteugeling van door racisme of xenofobie ingegeven delinquentie, en in verband met discriminatie herhaling doeltreffender tegen te gaan (*BS* 28 mei 2019).

Le suivi prolongé (article. 46)

Dans la proposition initiale de la Commission de réforme du droit pénal, la peine complémentaire de suivi prolongé n'y était pas reprise. Le débat à l'occasion de la publication de ces textes, et plus particulièrement aussi concernant la suppression de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines comme peine complémentaire, a suscité des questions quant à la possibilité de pouvoir suivre des condamnés également après l'exécution de la peine d'emprisonnement. Ceci a été aussi motivé par le constat que de plus en plus de détenus choisissaient d'aller à fond de peine, sans passer par une période de libération conditionnelle. Il était question de 638 détenus en 2010, de 620 en 2011, de 709 en 2012, de 761 en 2013, de 791 en 2014 et de 828 en 2015.⁵⁰⁹ Par ailleurs, il convient de relever qu'il existe une catégorie de condamnés à qui le tribunal de l'application des peines n'octroie jamais une libération conditionnelle mais qui ont toutefois besoin d'un suivi ultérieur lors de leur retour dans la société, dans le but d'éviter la récidive et de protéger la société. On pense ici notamment aux personnes qui sont confrontées à une problématique sexuelle ou qui ont commis des faits de terrorisme.

L'objectif est ici surtout d'inciter les condamnés à prendre en mains la problématique qui est source de risque de récidive ou de danger pour la société; il ne peut pas conduire (comme dans certains cas de l'actuelle peine de mise à disposition du tribunal de l'application des peines) à une accumulation interminable de peines, qui, en raison de l'absence de perspective, peut être néfaste sur la motivation du condamné pour entreprendre quelque chose pour régler sa problématique.

Pour offrir une réponse à ce double souci, la Commission propose d'introduire une nouvelle peine complémentaire: le suivi prolongé. Après des débats politiques multiples, la proposition de la Commission a été fondamentalement modifiée, ce qui a conduit au projet actuel.

Le suivi prolongé consiste en l'obligation pour le condamné de respecter encore, après l'exécution de la peine privative de liberté (emprisonnement ou traitement sous privation de liberté), des conditions pendant une période déterminée. Celles-ci peuvent viser notamment un accompagnement, un traitement ou un suivi d'une problématique qui a contribué aux faits ayant donné lieu à sa condamnation antérieure. Le terme "problématique" vise une problématique concrète dans la personnalité, l'état de santé ou les conditions de vie

⁵⁰⁹ Questions et Réponses. Chambre 2015-16, 23 septembre 2016, n° 54/089, 204-205 (Q. N° 1227 P. GOFFIN).

Verlengde opvolging (artikel 46)

In het initiële voorstel van de Commissie tot Hervorming van het Strafrecht was de bijkomende straf van de verlengde opvolging niet opgenomen. Het debat omtrent de publicatie van deze teksten, in het bijzonder ook met betrekking tot de afschaffing van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank als bijkomende straf, deed vragen rijzen omtrent de mogelijkheid veroordeelden ook na de uitvoering van de gevangenisstraf te kunnen opvolgen. Dit werd mede ingegeven door de vaststelling dat steeds meer gedetineerden ervoor opteren hun straf volledig uit te zitten, zonder een periode van voorwaardelijke invrijheidstelling te doorlopen. In 2010 ging het over 638 gedetineerden, in 2011 over 620, in 2012 over 709, in 2013 over 761, in 2014 over 791 en in 2015 over 828.⁵⁰⁹ Daarnaast wordt gewezen op een categorie veroordelen die nooit een voorwaardelijke invrijheidstelling kreeg toegekend door de strafuitvoeringsrechtbank, maar die met het oog op het vermijden van recidive en bescherming van de samenleving toch verdere opvolging nodig hebben bij hun terugkeer in de samenleving. Daarbij wordt bv. gedacht aan personen met een bepaalde seksuele problematiek of personen die terreurfeiten pleegden.

De bedoeling moet daarbij vooral zijn de veroordeelde er toe te brengen de problematiek aan te pakken die het recidiverisico doet ontstaan of die hem tot een gevaar voor de samenleving maakt, en mag niet (zoals in bepaalde gevallen de huidige regeling inzake terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank) leiden tot een eindeloze opstapeling van straffen, die nefast kan zijn voor de motivatie van de beklaagde om daadwerkelijk iets aan zijn problematiek te doen bij gebrek aan enig perspectief.

Om een antwoord te bieden aan beide bezorgdheden stelt de Commissie een nieuwe bijkomende straf voor: de verlengde opvolging. Na uitgebreide politieke debatten werd het voorstel van de Commissie op meerdere punten fundamenteel gewijzigd, wat leidde tot het thans voorliggende ontwerp.

De verlengde opvolging bestaat erin dat de veroordeelde bij het einde van zijn vrijheidsberovende straf (hetzij de gevangenisstraf, hetzij de behandeling onder vrijheidsberoving) ertoe verplicht wordt voor een bepaalde periode nog voorwaarden na te leven. Deze kunnen o.a. gericht zijn op de begeleiding, behandeling of opvolging van een problematiek die (mede) heeft geleid tot de feiten waarvoor hij werd veroordeeld. Met de term 'problematiek' wordt bedoeld op een concreet probleemgebied in de persoonlijkheid, gezondheidstoestand

⁵⁰⁹ Vr. en Antw. Kamer 2015-16, 23 september 2016, nr. 54/089, 204-205 (Vr. nr. 1227 P. GOFFIN).

du condamné. Il peut s'agir d'un trouble sexuel, une problématique d'assuétude, un état d'esprit radical qui conduit le condamné à commettre des infractions, un trouble mental... En outre, les conditions peuvent, par exemple, viser à éviter la récidive et de protéger la société. Dans cette dernière optique, le champ d'application de cette peine est limité aux infractions qui ont porté une atteinte grave à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychique de la victime ou qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.

S'il est satisfait à cette dernière condition et que le prévenu ou l'accusé est condamné à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur, le juge peut prononcer cette peine (facultatif). Il est, en outre, tenu de prononcer cette peine complémentaire lorsque:

1° il prononce une peine de niveau 7 ou 8 ou d'un niveau supérieur et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8, ou;

2° il prononce une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes:

- a. la torture ayant entraîné la mort visée à l'article 117;
- b. le viol d'un mineur d'âge visé à l'article 142, 143 et 144;
- c. les actes sexuels non consensuels ayant entraîné la mort visés à l'article 138;
- d. l'enlèvement ayant entraîné la mort visé à l'article 210;
- e. une infraction terroriste au sens de l'article 345, lorsque celle-ci a occasionné la mort.

Afin que le juge soit suffisamment éclairé lors de l'imposition de cette peine sur la nature de la problématique présente et sur les possibilités d'accompagnement, de traitement et de suivi, il doit préalablement solliciter un rapport préalable d'un expert dans la problématique en question. Cet avis peut être donné par un expert expert ou d'un service spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

La durée du suivi prolongé est de cinq ans au maximum si une peine de niveau 3 est prononcée, de dix ans si

of levensomstandigheden van de veroordeelde. Het kan bijvoorbeeld gaan om een seksuele stoornis, een verslavingsproblematiek, een radicaal gedachtegoed dat de veroordeelde ertoe brengt misdrijven te plegen, een geestesstoornis,... Verder kunnen de voorwaarden bv. gericht zijn op het vermijden van recidive en de bescherming van de maatschappij. In het licht van deze laatste doelstelling wordt het toepassingsgebied van deze straf beperkt tot misdrijven die een ernstige inbreuk hebben uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakten voor de openbare veiligheid.

Indien aan deze laatste voorwaarde is voldaan en de beklaagde of beschuldigde wordt veroordeeld tot een straf van niveau 4 of een hoger niveau, kan de rechter (facultatief) deze straf opleggen. Hij is daarnaast verplicht deze bijkomende straf op te leggen:

1° indien hij een hoofdstraf van niveau 7 of 8 oplegt en de beklaagde of beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt, of;

2° indien hij een hoofdstraf van niveau 4 of hoger oplegt en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven:

- a. foltering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 117;
- b. verkrachting van een minderjarige in de zin van artikel 142, 143 et 144;
- c. niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg in de zin van artikel 138;
- d. ontvoering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 210;
- e. een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 345, ingeval dit de dood heeft veroorzaakt.

Opdat de rechter bij het opleggen van deze straf voldoende geïnformeerd zou zijn over de aard van de aanwezige problematiek en de mogelijkheden op het vlak van begeleiding, behandeling of opvolging, dient hij voorafgaand een verslag van een deskundige in de betrokken problematiek vragen. Dit advies kan worden verleend door een deskundige, of van een gespecialiseerde dienst, door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

De maximale duur van de verlengde opvolging is vijf jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 3, tien

une peine de niveau 4 est prononcée et de quinze ans en cas de prononciation d'une peine de niveau 5, 6, 7 ou 8. S'il s'agit d'une forme facultative du suivi prolongé, aucune durée minimum n'est fixée; s'il s'agit d'une forme obligatoire de suivi prolongé, la durée minimale est de cinq ans.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°48), le Conseil d'État propose qu'une explication qui lui a été communiquée par l'agent interrogé au sujet de l'article 46, § 3, alinéa 2, soit reprise ici:

L'article 27 du chapitre 3 du projet de loi modifie l'article 71 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine. En cas de condamnation à la peine complémentaire de suivi prolongé, il est prévu que le délai d'épreuve pour l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté soit au moins aussi long que le suivi prolongé. Exemple: Quelqu'un qui est condamné à une peine d'emprisonnement 12 avec 15 ans de suivi prolongé. Après 1/3 de la peine d'emprisonnement, il est éligible à la libération conditionnelle. Le délai d'épreuve serait de 8 ans en l'absence du suivi prolongé (art. 71 de la loi de position externe). Cependant, en raison de la modification de la loi sur la position externe (article 27, chapitre 3 du projet de loi) associée à l'introduction du suivi prolongé, le délai d'épreuve est fixé à quinze ans (soit la durée du suivi prolongé). Si, après 9 ans, le condamné ne respecte plus les conditions (et qu'il aurait donc déjà été définitivement libéré en l'absence de suivi prolongé) et que le tribunal de l'application des peines décide que le suivi prolongé se poursuivra en détention, alors cela doit être pris en compte lors de la détermination de la durée restante de l'exécution du suivi prolongé (au moins pendant un certain temps à partir de la détention), en tenant compte du fait que le prévenu avait déjà respecté avec succès les conditions pendant 1 an après l'expiration du délai d'épreuve "normal". La durée maximale de détention complémentaire sur la base du suivi prolongé ne sera donc pas de 15 ans, mais de 14 ans.

Le Conseil d'État fait, en outre, une remarque de terminologie. La version néerlandaise du texte légal a été adaptée conformément à cette observation.

Pour inciter le détenu à travailler cette problématique et/ou à sa réinsertion sociale déjà dans le cadre de l'exécution de la peine d'emprisonnement (par le biais de la libération conditionnelle), la peine de suivi prolongé ne peut être exécutée si le condamné a parcouru avec succès cette libération conditionnelle et a donc, de cette manière, pris en mains ses problèmes. Lorsque le

jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 4 en vijftien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 5, 6, 7 of 8. Indien het gaat om een facultatieve vorm van verlengde opvolging, is er geen minimumduur bepaald; indien het gaat om een verplichte vorm van verlengde opvolging is de minimale duur vijf jaar.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 48) stelt de Raad van State voor een door de ondervraagde ambtenaar gegeven toelichting op artikel 46, § 3, tweede lid, hier op te nemen:

Artikel 27 van Hoofdstuk 3 van het wetsontwerp van wet wijzigt artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. In geval van een veroordeling tot de bijkomende straf van een verlengde opvolging is voorzien dat de proeftermijn van de uitvoering van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving minimaal de duur van de verlengde opvolging heeft. Voorbeeld: Iemand die veroordeeld is tot 12 jaar gevangenisstraf met 15 jaar verlengde opvolging. Na 1/3 van de gevangenisstraf komt hij in aanmerking voor voorwaardelijke invrijheidstelling. De proeftijd zou indien hij geen verlengde opvolging hebben opgelopen 8 jaar bedragen (art. 71 Wet Externe Rechtspositie). Door de wijziging van de Wet Externe Rechtspositie (artikel 27, hoofdstuk 3 van het wetsontwerp) die samenhangt met de invoering van de verlengde opvolging, wordt de proeftermijn evenwel bepaald op 15 jaar (zijnde de duur van de verlengde opvolging). Indien de veroordeelde na 9 jaar de voorwaarden niet langer naleeft (en hij dus zonder verlengde opvolging reeds definitief in vrijheid zou zijn gesteld) en de strafuitvoeringsrechtbank beslist dat de verlengde opvolging verder gebeurt in detentie, dan moet deze bij het bepalen van de resterende duur van de uitvoering van de verlengde opvolging (minstens voor enige tijd vanaf dan in detentie) rekening houden met het feit dat de beklaagde al 1 jaar met succes de voorwaarden had nageleefd na het verstrijken van zijn 'normale' proeftermijn. De maximale bijkomende termijn van detentie op grond van de verlengde opvolging zal dus geen 15 jaar zijn, maar 14 jaar.

De Raad van State maakt ook een opmerking over de terminologie. De Nederlandse versie van de wettekst is overeenkomstig deze opmerking aangepast.

Om de gedetineerde aan te sporen al in het kader van de uitvoering van de gevangenisstraf aan zijn problematiek en/of maatschappelijke re-integratie te werken (via voorwaardelijke invrijheidstelling), kan de straf van de verlengde opvolging niet ten uitvoer kunnen worden gelegd indien de veroordeelde met succes die voorwaardelijke invrijheidstelling heeft doorlopen en dus op die

condamné s'investit pour travailler à sa problématique dans le cadre de la libération conditionnelle, il (et la société aussi) en retire un double bénéfice: le temps passé en prison est plus court par le biais de la libération conditionnelle et si celle-ci se déroule bien grâce à ses efforts, il n'y aura par la suite pas de suivi prolongé. Par ailleurs, il y va de l'intérêt tant de la société que du prévenu que la problématique présente soit prise en charge aussi vite que possible et qu'un suivi prolongé ne doive plus être mis en place après la libération conditionnelle.

Cependant, pour garantir, dans l'optique de la protection de la société, une durée de longueur suffisante du suivi prolongé, il sera prévu dans la loi du 17 mai 2006 concernant le statut juridique externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine qu'en cas de condamnation à un suivi prolongé, le délai d'épreuve dans le cadre de l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté sera au minimum de la durée du suivi prolongé.

Si le condamné qui est à nouveau détenu sur décision du tribunal de l'application des peines (cf. *infra*), avait subi avec succès un délai d'épreuve qui excède celui qu'il aurait subi si aucun suivi prolongé n'avait été prononcé, le tribunal de l'application des peines en tient compte pour la détermination du solde de durée du suivi prolongé que le condamné devra encore purger en détention.

En comparaison avec l'actuelle mise à disposition du tribunal de l'application des peines, cette peine a l'avantage que les peines ne sont pas indéfiniment cumulées. Le condamné peut veiller, par ses propres efforts, à ne pas devoir exécuter cette peine.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°49), le Conseil d'État fait une remarque de terminologie. La version néerlandaise du texte légal est adaptée suite à cette observation.

Lorsque la fin de peine est proche, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, les conditions concrètes auxquelles il devra se conformer après la fin de sa peine d'emprisonnement. Ceci est réalisé avant la date prévue de fin de peine, afin que le condamné dispose encore d'un temps suffisant pour s'organiser en vue du respect de ces conditions à la fin de la peine. La version française du texte en projet est adaptée à la suite de l'avis du Conseil d'État

manier zijn problemen heeft aangepakt. Wanneer de veroordeelde zich inspant om aan zijn problematiek te werken in het kader van de voorwaardelijke invrijheidstelling, haalt hij (en ook de samenleving) daar een dubbel voordeel uit: zijn tijd in de gevangenis wordt korter via de voorwaardelijke invrijheidstelling en als hij door zijn inspanningen de voorwaardelijke invrijheidstelling goed doorloopt, volgt er daarna ook geen verlengde opvolging meer. Daarnaast is het natuurlijk ook in het voordeel van zowel de samenleving als de beklaagde dat de aanwezige problematiek zo snel mogelijk wordt aangepakt en er na de voorwaardelijke invrijheidstelling geen verdere opvolging meer moet worden georganiseerd.

Om evenwel, ter bescherming van de samenleving, een voldoende lange periode van opvolging te kunnen garanderen, wordt in de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten bepaald dat in geval van een veroordeling tot een verlengde opvolging de proeftermijn in het kader van de uitvoering van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving minimaal de duur van de verlengde opvolging heeft.

Indien de veroordeelde die opnieuw wordt opgesloten door de strafuitvoeringsrechtbank (zie hieronder), met succes een proeftijd had doorlopen die de proeftijd overstijgt die hij had moeten doorlopen indien hem geen verlengde opvolging was opgelegd, houdt de strafuitvoeringsrechtbank hiermee rekening bij het bepalen van de resterende duur van de verlengde opvolging die de veroordeelde nog in detentie moet doorbrengen.

Deze straf heeft, in vergelijking met de huidige terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, het voordeel dat de straffen niet eindeloos worden opgestapeld. De veroordeelde kan door eigen inspanningen ervoor zorgen dat hij deze straf niet zal moeten ondergaan.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 49) maakt de Raad van State een terminologische opmerking. De Nederlandse versie van de wettekst is naar aanleiding van deze opmerking aangepast.

Indien het strafeinde nadert bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na het horen van de veroordeelde, de concrete voorwaarden waaraan de veroordeelde zich na de beëindiging van de gevangenisstraf dient te houden. Dit gebeurt zes maanden voorafgaand aan de voorziene datum van strafeinde, zodat de veroordeelde nog over voldoende tijd beschikt om zich te organiseren met het oog op de naleving van deze voorwaarden bij strafeinde. De Franse versie van de ontwerpdekst is

71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 51). Un délai pourra être fixé dans le Code d'exécution des peines. Afin d'informer suffisamment le tribunal de l'application des peines sur la personnalité du condamné et sa situation concernant la problématique identifiée, le ministère public constitue, en vue de cette audience, un dossier contenant l'avis du directeur de la prison et celui d'un expert en relation avec la problématique éventuelle présente chez le condamné. A tout le moins, les conditions générales suivantes doivent être imposées:

1° ne pas commettre d'infraction;

2° avoir une adresse fixe et, en cas de modification, communiquer sa nouvelle résidence immédiatement au service compétent des Communautés qui est chargé du suivi;

3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service compétent des Communautés qui est chargé du suivi.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°50), le Conseil d'État recommande, pour la sécurité juridique, d'ajouter un délai maximum endéans lequel la tribunal d'application des peines doit déterminer les conditions concrètes que le condamné doit respecter. En effet, les mots "dès que possible après cette date" ne sont pas suffisamment précis. C'est la raison pour laquelle ces mots sont supprimés dans le texte légal. Il sont remplacés par les mots: "dès que possible après la date prévue pour la fin de la peine et au plus tard dans les cinq mois suivant l'expiration de la période de six mois précédant la date prévue pour la fin de la peine".

En outre, le Conseil d'État constate que certains mots repris dans la version française de l'alinéa 1^{er} du § 5 ne correspond pas à la version néerlandaise du texte légal. En effet, le texte néerlandais fait référence à "de voorziene datum van strafeinde" et le texte français à "la date d'expiration de la peine". Pour répondre à cette remarque, la version française a été adaptée et les mots "la date prévue de fin de peine" sont insérés.

Comme l'accompagnement, le traitement ou le suivi a, par essence, un caractère évolutif, le tribunal de l'application des peines peut, à tout moment, totalement ou partiellement, suspendre les conditions imposées, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit sur demande du condamné. Si le tribunal de l'application des peines estime que le suivi prolongé a atteint son objectif, il

aangepast ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 51). In het Wetboek van Strafvueroering kan een termijn worden vastgesteld.

Opdat de strafuitvoeringsrechtbank voldoende zou geïnformeerd zijn over de persoonlijkheid van de veroordeelde en de toestand omtrent de vastgestelde problematiek, stelt het openbaar ministerie met het oog op deze zitting een dossier samen, met daarin een advies van de gevangenisdirecteur en eventueel van een deskundige met betrekking tot de bij de veroordeelde aanwezige problematiek. Minstens worden de volgende algemene voorwaarden opgelegd:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 50) beveelt de Raad van State aan, omwille van de rechtszekerheid, een maximumtermijn toe te voegen waarbinnen de strafuitvoeringsrechtbank de concrete voorwaarden moet bepalen waaraan de veroordeelde moet voldoen. De woorden "zo snel mogelijk na dat moment" zijn niet nauwkeurig genoeg. Daarom worden deze woorden uit de wettekst geschrapt. Zij worden vervangen door de woorden: "zo snel mogelijk na de voorziene datum van strafeinde en uiterlijk binnen de vijf maanden na het verstrijken van de periode van zes maanden voorafgaand aan de voorziene datum van strafeinde".

Bovendien merkt de Raad van State op dat bepaalde woorden in de Franse versie van lid 1 van § 5 niet overeenstemmen met de Nederlandse versie van de wettekst. In de Nederlandse tekst is immers sprake van "de voorziene datum van strafeinde" en in de Franse tekst van "la date d'expiration de la peine". Naar aanleiding van deze opmerking is de Franse versie aangepast en zijn de woorden "la date prévue de fin de peine" ingevoegd.

Omdat de begeleiding, behandeling of opvolging bij uitstek een evolutief proces is, kan de strafuitvoeringsrechtbank op elk moment de opgelegde voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de verlengde opvolging zijn

peut décider d'y mettre fin, même si le délai prévu par la décision de condamnation n'est pas encore expiré.

Si le condamné ne respecte pas les conditions imposées, s'il rend impossible l'exécution du suivi prolongé ou s'il donne à connaître qu'il n'est pas disposé à respecter les conditions, il peut être détenu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines pour la durée du suivi prolongé. Cet établissement ne peut en aucun cas être une prison.

Ce suivi prolongé doit prendre la forme d'une peine et non d'une mesure de sûreté⁵¹⁰. À la lumière de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme en relation avec les critères dits "Engel", il faut en effet conclure qu'il s'agit ici d'une sanction à caractère pénal. Ainsi, le troisième critère "Engel" renvoie à la nature et à la gravité de la sanction. Des peines privatives de liberté sont par définition censées être de nature pénale⁵¹¹, à l'instar, par exemple, des amendes dont le non-paiement peut déboucher sur une peine d'emprisonnement⁵¹². Comme la peine de suivi prolongé est la conséquence de (l'exécution de) la peine d'emprisonnement, que la peine par nature implique une restriction importante de la liberté individuelle du condamné dès lors qu'il doit se soumettre durant une période appréciable à la surveillance et à des conditions et enfin qu'une peine subsidiaire d'emprisonnement est prévue, il s'agit donc bien d'une peine au sens de l'article 6 C.E.D.H. Pour des motifs similaires, la mise à disposition du tribunal de l'application des peines est considérée dans le Code pénal actuel aussi comme une peine complémentaire et non comme une mesure de sûreté.

Comme le suivi prolongé est dans une moindre mesure une réaction aux faits commis mais constitue surtout un instrument pour protéger la société et le condamné contre la commission de nouveaux faits en rencontrant la problématique sous-jacente ou d'autres facteurs qui peuvent mener à la récidive, le choix a été fait de ne pas exécuter cette peine, lorsqu'elle a lieu en détention, dans une prison. À l'heure actuelle, il n'existe cependant pas la capacité nécessaire pour exécuter cette peine de façon qualitative. Partant, son entrée en vigueur est différée. Dans l'entre-temps, la mise à disposition du

doel heeft bereikt, kan zij beslissen een einde eraan te maken, zelfs indien de door de veroordeling bepaalde termijn nog niet is verstreken.

Indien de veroordeelde de opgelegde voorwaarden niet naleeft, indien hij de uitvoering van de verlengde opvolging onmogelijk maakt of indien de veroordeelde te kennen geeft niet bereid te zijn voorwaarden na te leven kan hij worden opgesloten in een door de strafuitvoeringsrechtbank aangewezen instelling voor de duur van de verlengde opvolging. Deze instelling kan in geen geval een gevangenis zijn.

Deze verlengde opvolging moet de vorm krijgen van een straf en niet van een beveiligingsmaatregel⁵¹⁰. In het licht van de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in verband met de zgn. 'Engel-criteria' moet immers worden geconcludeerd dat het hier gaat om een sanctie met een strafkarakter. Zo wordt onder het derde Engel-criterium gekeken naar de aard en de ernst van de sanctie. Vrijheidsstraffen worden hierbij per definitie geacht strafrechtelijk van aard te zijn⁵¹¹, net als bv. geldboetes waarvan niet-betaling kan leiden tot een vervangende gevangenisstraf.⁵¹² Aangezien de straf van de verlengde opvolging een uitvloeisel is van (de uitvoering van) de gevangenisstraf, de straf uit zijn aard een belangrijke beperking uitmaakt op de persoonlijke vrijheid van de veroordeelde nu deze zich voor een substantiële periode nog verder moet onderwerpen aan toezicht en voorwaarden, en in een vervangende gevangenisstraf is voorzien, gaat het hier wel degelijk om een straf in de zin van artikel 6 EVRM. Mede om gelijkaardige redenen wordt in het huidige Strafwetboek de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank ook als een bijkomende straf beschouwd en niet als een beveiligingsmaatregel.

Omdat de verlengde opvolging in mindere mate een reactie is op de gepleegde feiten, maar vooral een instrument om de samenleving en de veroordeelde te beschermen tegen het plegen van nieuwe feiten door in te zetten op het aanpakken van een onderliggende problematiek of andere factoren die tot recidive zouden kunnen leiden, wordt ervoor geopteerd deze straf in zoverre zij in detentie wordt uitgevoerd, niet uit te voeren in een gevangenis. Op dit moment bestaat evenwel nog niet de nodige capaciteit om deze straf kwaliteitsvol uit te voeren. Vandaar wordt de inwerkingtreding uitgesteld. In

⁵¹⁰ Comme préconisé dans la proposition de loi 55-1682/001 modifiant la loi du 17 mai 2016 relative au statut externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus aux victimes dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue d'introduire une procédure tendant à imposer des conditions de contrôle après la fin de peine.

⁵¹¹ Cour eur. D.H., 8 juin 1976, Engel e.a. c. Pays-Bas, § 82; Cour eur. D.H., 15 juillet 2002, Ezeh et Connors c. Royaume-Uni, § 95

⁵¹² Cour eur. D.H., 31 mai 2021, Žugić t/ Kroatië, § 68.

⁵¹⁰ Zoals voorgesteld in het wetsvoorstel 55-1682/001 tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten tot invoering van een procedure tot oplegging van controlevoorwaarden na strafeinde.

⁵¹¹ EHRM 8 juni 1976, Engel e.a. t/ Nederland, ro. 82; EHRM 15 juli 2002, Ezeh en Connors t/ Verenigd Koninkrijk, ro. 95

⁵¹² EHRM 31 mei 2011, Žugić t/ Kroatië, ro. 68.

tribunal d'application des peines subsistera comme peine complémentaire.

L'interdiction d'exercer certains droits civils et politiques (article 47)

La peine de la déchéance des droits civils et politiques est un héritage du Code pénal français de 1810 et a été insérée dans le Code pénal belge afin de protéger l'ordre social.⁵¹³ La peine était conçue comme une épée à double tranchant: la déchéance des droits protège, d'une part, la société contre de nouvelles infractions dans le chef du condamné et touche, d'autre part, le condamné dans son patrimoine moral individuel, dans son honneur et sa réputation, et porte gravement atteinte à son statut juridique en tant que citoyen.⁵¹⁴

Au fil des ans, les opinions concernant les objectifs de la peine ont subi de nombreuses évolutions. De surcroît, de nouvelles perspectives apparaissent également dans la jurisprudence. Ainsi, la Cour européenne des droits de l'homme a estimé en 2005⁵¹⁵ qu'une déchéance obligatoire du droit de vote ne peut être justifiée que par la nature ou la gravité de certaines infractions.

Il convient d'abord de rompre avec la conception de la 'peine touchant l'honneur' et il faut tendre vers une sanction plus précise en ce sens que le caractère obligatoire et général de la déchéance des droits ne peut être réservé dorénavant qu'aux condamnations à une peine de niveau 8 (à savoir la peine d'emprisonnement à perpétuité). Vis-à-vis des autres condamnations (peines de niveau 7 à 2), la déchéance doit avoir un caractère facultatif et elle doit également pouvoir porter sur une partie des droits visés. Pour les condamnations de niveau 1, cette peine semble disproportionnée.

À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État⁵¹⁶, on peut affirmer que l'interdiction d'exercer certains droits civils et politiques pour une durée de dix ans en ce qui concerne les peines des niveaux 2 à 6 pourrait, dans certains cas, donner lieu à une peine disproportionnée. Étant donné qu'il s'agit déjà d'une peine facultative, une fourchette de peines plus différenciée est indiquée, notamment une durée de cinq à dix ans (comme c'est actuellement le cas aux articles 33 et 33bis du Code pénal). La portée générale peut être

⁵¹³ J.S.G. NYPELS et J. SERVAIS, *Code pénal belge interprété*, I, Bruxelles, Bruylant, 1938, 119.

⁵¹⁴ J. SIMON, *Handboek Belgisch strafrecht*, Bruxelles, Bruylant, 1948, 66; H. BEKAERT, *Handboek voor studie en praktijk van het Belgisch strafrecht*, Anvers, Uitgeverij Ontwikkeling, 1965, 314.

⁵¹⁵ CEDH 6 octobre 2005, *Hirst/Verenigd Koninkrijk*.

⁵¹⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 192.

afwachting zal de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank als bijkomende straf blijven bestaan.

Ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten (artikel 47)

De straf van de ontzetting uit de burgerlijke en politieke rechten is een erfenis van de Franse Code pénal van 1810 en werd in het Belgisch Strafwetboek ingevoerd met als doel de bescherming van de maatschappelijke orde.⁵¹³ De straf was als een tweesnijdend zwaard opgevat: de ontzetting uit de rechten zou enerzijds de maatschappij beschermen tegen nieuwe misdrijven door de veroordeelde en zou anderzijds ook de veroordeelde treffen in zijn individueel zedelijk patrimonium, in zijn eer en goede naam, en zou een ernstige aantasting van zijn rechtspositie als burger teweegbrengen.⁵¹⁴

De opvattingen m.b.t. de strafdoelen hebben doorheen de jaren talrijke evoluties ondergaan. Bovendien duiken er ook nieuwe inzichten op in de rechtspraak. Zo oordeelde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in 2005⁵¹⁵ dat een verplichte ontzetting uit het kiesrecht slechts gerechtvaardigd kan worden door de aard of de ernst van bepaalde misdrijven.

Er dient echter te worden gebroken met de stempel van 'erestraf' en er moet worden gestreefd naar een meer accurate bestraffing in die zin dat het verplicht en algeheel karakter van de ontzetting uit de rechten enkel nog kan weggelegd zijn voor de veroordelingen tot een straf van niveau 8 (m.n. levenslange gevangenisstraf). T.a.v. de andere veroordelingen (straffen van niveau 7 t.e.m. niveau 2) moet de ontzetting een facultatief karakter krijgen en moet de ontzetting ook betrekking kunnen hebben op een gedeelte van de geïndiceerde rechten. Voor veroordelingen van niveau 1 lijkt deze straf disproportioneel te zijn.

In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State⁵¹⁶ kan worden gesteld dat een ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten voor een duur van tien jaar voor wat de straffen van niveau 2 t.e.m. 6 betreft in bepaalde casussen zou kunnen neerkomen op een onevenredige straf. Afgezien van het feit dat het reeds een facultatieve straf betreft, is een meer gedifferentieerde strafvork aangewezen, m.n. een duur van vijf tot tien jaar (zoals dit thans het geval is in de artikelen 33 en 33bis Sw.).

⁵¹³ J.S.G. NYPELS en J. SERVAIS, *Code pénal belge interprété*, I, Brussel, Bruylant, 1938, 119.

⁵¹⁴ J. SIMON, *Handboek Belgisch strafrecht*, Brussel, Bruylant, 1948, 66; H. BEKAERT, *Handboek voor studie en praktijk van het Belgisch strafrecht*, Antwerpen, Uitgeverij Ontwikkeling, 1965, 314.

⁵¹⁵ EHRM 6 oktober 2005, *Hirst/Verenigd Koninkrijk*.

⁵¹⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 192.

maintenue: c'est d'ailleurs déjà le cas actuellement pour l'interdiction d'exercer le droit de vote (art. 33*bis* du Code pénal). Le principe général relatif à la proportionnalité de la sanction obligera le juge du fond à vérifier si, par exemple, l'imposition d'une interdiction d'exercer certains droits civils et politiques peut être justifiée.

Concernant l'énumération des droits dont l'intéressé peut être déchu, peu de modifications sont proposées. Il est toutefois fait mention de la déchéance du droit de porter les titres ou grades revêtus par l'intéressé. La source d'inspiration est l'avant-projet Legros qui plaideait pour qu'il soit mis fin à la peine criminelle accessoire de la destitution (art. 19 du Code pénal) et de l'intégrer dans l'article relatif à la déchéance des droits.

En ce qui concerne la déchéance du droit de vote, la situation actuelle est maintenue.

Les autres droits doivent être reformulés.⁵¹⁷ On pourrait plaider, à l'exemple de la France (voir art. 131-26 du Code pénal français), pour la suppression de ces droits du champ d'application *ratione materiae* de la déchéance. Aux Pays-Bas (art. 28 du Code pénal néerlandais), il est toutefois fait mention du "droit de servir dans les forces armées".

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°53) le Conseil d'État indique que la référence à l'article 491/1 du Code civil dans le point 5° de l'alinéa 1^{er} doit être mise à jour. Pour répondre à cette remarque, les textes en projet est adapté ("article 492/1 de l'ancien Code civil" et "artikel 492/1 van het oud Burgerlijk Wetboek").

En France et aux Pays-Bas, la déchéance des droits ne peut être prononcée que dans les cas prévus par la loi. Compte tenu du caractère facultatif de la déchéance (hormis la condamnation à la peine d'emprisonnement à perpétuité), il est néanmoins plaidé pour un champ d'application général. Après vérification, de nombreuses infractions aux Pays-Bas et en France tombent effectivement sous le champ d'application de la déchéance des droits. Il est alors parfois affirmé qu'il n'existe pas de lien clair systématique entre l'infraction et la déchéance prescrite.⁵¹⁸ Il convient d'éviter la critique de la manière la plus catégorique possible. Cela plaide également en

De algemene draagwijdte kan worden behouden; dit is trouwens nu ook al het geval voor de ontzetting uit het kiesrecht (art. 33*bis* Sw.). Het algemeen principe m.b.t. de evenredigheid van de bestraffing zal de feitenrechter ertoe verplichten na te gaan of bv. de oplegging van een ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten kan worden verantwoord.

M.b.t. de opsomming van de rechten waarvan de betrokkene kan worden ontzet, worden er weinig wijzigingen vooropgesteld. Wel wordt er gewag gemaakt van de ontzetting van het recht de titels of graden te voeren waarmee de betrokkene is bekleed. De inspiratiebron hiervoor betreft het Voorontwerp Legros waar werd gepleit om komaf te maken met de bijkomende criminele straf van de afzetting (art. 19 Sw.) en te integreren in het artikel m.b.t. de ontzetting uit de rechten.

Wat betreft de ontzetting uit het kiesrecht, wordt de huidige situatie behouden.

De andere rechten moeten geherformuleerd worden⁵¹⁷. Men zou kunnen pleiten om naar Frans voorbeeld (zie art. 131-26 van de Franse Code pénal) deze rechten te schrappen uit het toepassingsgebied *ratione materiae* van de ontzetting. In Nederland (art. 28 Sr.) wordt dan wel weer gewag gemaakt van 'het recht te dienen bij de gewapende macht'.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 53) stelt de Raad van State dat de verwijzing naar artikel 491/1 van het Burgerlijk Wetboek in punt 5 van het eerste lid moet worden geactualiseerd. Naar aanleiding van deze opmerking worden de ontwerp teksten aangepast ("article 492/1 de l'ancien Code civil" en "artikel 492/1 van het oud Burgerlijk Wetboek").

In Frankrijk en in Nederland kan de ontzetting uit de rechten enkel worden uitgesproken in de gevallen bij wet bepaald. Gezien het facultatief karakter van de ontzetting (de veroordeling tot levenslange gevangenisstraf uitgezonderd) wordt nochtans gepleit voor een algemeen toepassingsgebied. Bij nazicht blijken vele misdrijven in Nederland en Frankrijk wél onder het toepassingsgebied te vallen. Soms wordt er dan geopperd dat er geen duidelijke systematiek bestaat tussen het misdrijf en de voorgeschreven ontzetting.⁵¹⁸ Deze kritiek moet ten stelligste worden vermeden. Dit pleit ook voor een veralgemeend maar facultatief regime (uitgezonderd bij

⁵¹⁷ L'art. 31 du Code pénal mentionne "*le droit de fabriquer, de modifier, de réparer, de céder, de détenir, de porter, de transporter, d'importer, d'exporter ou de faire transiter une arme ou des munitions, ou de servir dans les Forces armées*".

⁵¹⁸ Voir p. ex. T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER et J. REMMELINK, *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 1986, 152; W.H.A. JONKERS, *Het penitentiair recht: de strafrechtelijke sancties in Nederland*, Arnhem, 1975, XI/3-19.

⁵¹⁷ In art. 31 Sw. wordt er gewag gemaakt van "*een wapen of munitie te vervaardigen, te wijzigen, te herstellen, over te dragen, voorhanden te hebben, te dragen, te vervoeren, in, uit, of door te voeren, of te dienen in de Krijgsmacht*".

⁵¹⁸ Zie bv. T.J. NOYON, G.E. LANGEMEIJER en J. REMMELINK, *Het wetboek van strafrecht*, Arnhem, Gouda Quint, 1986, 152; W.H.A. JONKERS, *Het penitentiair recht: de strafrechtelijke sancties in Nederland*, Arnhem, 1975, XI/3-19.

faveur d'un régime généralisé mais facultatif (sauf pour ce qui concerne la peine d'emprisonnement à perpétuité). Un système de ce type offre également l'avantage d'être simple et cohérent.

Concernant la durée de la déchéance des droits, il est prévu ce qui suit: à vie pour les condamnations à la peine d'emprisonnement à perpétuité; vingt ans pour les condamnations de niveau 7 et cinq à dix ans dans les autres cas.

Concernant le début de la période de déchéance, l'actuel article 34 du Code pénal a été repris dans le projet de loi. À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État⁵¹⁹, le choix s'est porté sur une formulation plus claire et plus logique, à savoir: "La période de déchéance, définie par le jugement ou l'arrêt de condamnation, prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécutée à l'exception de la période de libération anticipée". La formulation "a été de fait privé de liberté" a été critiquée par le Conseil d'État qui estimait que la plus-value de ce terme n'était pas claire⁵²⁰. L'usage de ce terme signifiait que cette disposition ne s'appliquait pas à la peine de surveillance électronique et aux modalités d'exécution de la peine de libération anticipée. Ce choix est justifié par la finalité différente des modalités d'exécution de la peine extra muros: à la différence des autres modalités d'exécution de la peine, celles-ci visent une réintégration entière dans la société. Pour faire ressortir clairement cet objectif du texte de loi, la rédaction de la disposition a été adaptée, de même que dans les autres dispositions reprenant une formulation identique. Aucune disposition spécifique ne doit être prévue pour l'interdiction prononcée avec la modalité du sursis relative à l'exécution de la peine principale. En effet, en cas de révocation du sursis, la peine prononcée devient effective et l'on se retrouve dans le cadre de la règle générale.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n°52), le Conseil d'État considère que la notion relative à la période de libération anticipée, visée à l'alinéa 5, n'est pas suffisamment claire et ce d'autant plus que la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine ne fait pas référence à cette notion parmi les modalités d'exécution de la peine. Pour répondre à cette remarque, le texte légal est adapté.

⁵¹⁹ Avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n° -193-195.

⁵²⁰ Avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n° 198.2.

levenslange gevangenisstraf). Een dergelijk systeem biedt ook het voordeel eenvoudig en coherent te zijn.

M.b.t. de duur van de ontzetting uit de rechten wordt het volgende voorzien: levenslang voor veroordelingen tot levenslange gevangenisstraf; twintig jaar voor veroordelingen van niveau 7, vijf tot tien jaar in de andere gevallen.

M.b.t. de aanvangstermijn van de ontzetting werd in het wetsontwerp het huidige artikel 34 Sw. hernomen. In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State⁵¹⁹ werd geopteerd voor een duidelijkere en logischere formulering, m.n. "De tijd van de ontzetting, bij het vonnis of arrest van veroordeling bepaald, gaat in op de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling." De formulering "daadwerkelijk van zijn vrijheid is ontnomen" werd bekritiseerd door de Raad van State in die zin dat de toegevoegde waarde van dit woord niet duidelijk was.⁵²⁰ Met dit woord werd bedoeld dat deze regel niet geldt t.a.v. de straf onder elektronisch toezicht en de strafuitvoeringsmodaliteiten van vervroegde invrijheidstelling. Deze keuze is ingegeven door de andere finaliteit van de strafuitvoeringsmodaliteiten extra muros: anders dan de andere strafuitvoeringsmodaliteiten zijn deze gericht op een volledige re-integratie in de samenleving. Om deze doelstelling duidelijk uit de tekst van de wet te laten blijken, werd de tekst van deze bepaling aangepast, net als in de overige artikelen waarin deze formulering was terug te vinden. Er dient geen specifieke regeling te worden opgenomen m.b.t. de ontzetting die is uitgesproken met de bestraffingsmodaliteit van het uitstel van de tenuitvoerlegging van de hoofdstraf. In geval van herroeping van het uitstel wordt de uitgesproken straf immers effectief en ressorteren we onder de algemene regel.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 52) is de Raad van State van oordeel dat het begrip vervroegde invrijheidstelling, bedoeld in het vijfde lid, onvoldoende duidelijk is, temeer daar de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van personen die tot een vrijheidsstraf zijn veroordeeld en betreffende de rechten van het slachtoffer in het kader van de strafuitvoering niet naar dit begrip verwijst. Naar aanleiding van deze opmerking wordt de wettekst aangepast. De "periode van vervroegde invrijheidstelling" wordt vervangen door de

⁵¹⁹ Advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 193-195.

⁵²⁰ Advies 60.893/3 van 27 maart 2017 Raad van State, nr. 198.2.

La “période de libération anticipée” est remplacée par “la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire”. Il s’agit des modalités qui sont les plus proches d’un retour à la vie en société, ce qui justifie que le délai court déjà à ce moment-là. Les articles 48, 49, 50 et 60 ont été adaptés dans le même sens.

Une nouveauté réside dans le fait que le tribunal de l’application des peines se voit conférer la faculté de réviser cette peine, en se calquant sur l’article 95/1 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d’exécution de la peine (dispositions relatives à la réduction de la durée, prononcée par le juge, de la déchéance du droit d’habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée). L’avant-projet de Code pénal de Legros propose également que, pour les déchéances, la durée de l’exécution de la peine puisse être modifiée par le tribunal de l’application des peines.⁵²¹

L’interdiction professionnelle (article 48)

Le Code pénal actuel ne prévoit pas dans son Livre premier d’interdiction professionnelle ayant une portée générale, exception faite de l’interdiction d’exercer certaines activités pouvant être imposées à une personne morale en vertu des articles 7bis et 36 du Code pénal. Les interdictions professionnelles ont en d’autres termes un caractère particulier et sont dispersées dans de nombreuses dispositions spécifiques: par exemple, les articles 417/59 du Code pénal (infractions contre l’intégrité sexuelle et le droit d’autodétermination sexuelles), l’article 4, § 2, de la loi sur les stupéfiants (trafic de substances stupéfiantes); l’article 455 du CIR et l’article 73ter de la CTVA) (infractions fiscales), l’arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 imposant à certains condamnés et aux faillis d’exercer certaines fonctions, professions ou activités et conférant aux tribunaux de commerce la compétence de prononcer une telle interdiction.

L’avant-projet de Code pénal Legros (art. 130-131) avait déjà proposé une interdiction professionnelle générale permettant au juge répressif d’infliger au condamné une interdiction d’exercer sa profession pendant une période d’un à cinq ans, notamment lorsque celui-ci a gravement abusé de cette profession pour commettre l’infraction ou si les faits et la personnalité de l’auteur démontrent que la continuation des activités professionnelles impliquerait

“période gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige. Het zijn deze modaliteiten die het nauwst aansluiten bij het opnieuw functioneren in de samenleving wat verantwoordt dat dan de termijn wel al loopt. De artikelen 48, 49, 50 en 60 zijn in dezelfde zin aangepast.

Nieuwigheid is dat de strafuitvoeringsrechtbank de mogelijkheid krijgt deze straf te herzien en dit naar het voorbeeld van artikel 95/1 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (m.b.t. de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich te vertonen). Ook in het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros wordt vooropgesteld dat t.a.v. vervallenverklaringen en ontzettingen de tijd van uitvoering van de straf door de executierechtbank zou moeten kunnen worden gewijzigd.⁵²¹

Beroepsverbod (artikel 48)

In het huidig Strafwetboek is er geen beroepsverbod met algemene draagwijdte voorzien in het Boek I, behoudens het verbod dat krachtens de artikelen 7bis en 36 Sw. aan een rechtspersoon kan worden opgelegd om bepaalde werkzaamheden te verrichten. Beroepsverboden hebben m.a.w. een bijzonder karakter en zijn versnipperd over tal van bijzondere strafbepalingen: bv. art. 417/59 Sw. (misdrijven tegen de seksuele integriteit en het seksueel zelfbeschikkingsrecht); art. 4, § 2, Drugwet (handel in verdovende middelen); art. 455 WIB en art. 73ter WBTW (fiscale misdrijven), KB nr.22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan gefailleerden verbod wordt opgelegd bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en waarbij aan de rechtbanken van koophandel de bevoegdheid wordt toegekend dergelijk verbod uit te spreken.

In het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros (art. 130-131) werd reeds een algemeen beroepsverbod naar voren geschoven, waarbij de strafrechter de veroordeelde zou kunnen bestraffen met een verbod om diens beroep gedurende een periode tussen één en vijf jaar uit te oefenen, namelijk wanneer ernstig misbruik van dit beroep werd gemaakt om het strafbare feit te plegen of wanneer uit de feiten en de persoonlijkheid van de dader

⁵²¹ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 39, note de bas de page 27.

⁵²¹ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 39, voetnoot 27.

un danger social.⁵²² Dans la doctrine également, de nombreuses voix sont favorables à la centralisation de toutes les interdictions professionnelles envisageables dans une seule disposition du Code pénal.⁵²³

L'avantage de faire figurer les interdictions professionnelles dans le Livre premier est de permettre l'instauration d'une réglementation concernant une sanction autonome d'interdiction professionnelle dans le sens d'une déchéance des droits professionnels ou d'un droit à exercer une certaine profession ou fonction, comparable à la déchéance des droits civils et politiques.⁵²⁴ Un autre avantage est que le juge répressif peut prendre en considération une interdiction professionnelle dans le cadre de condamnations pour des infractions qui, de par leur nature, entrent incontestablement en ligne de compte pour être punies d'une interdiction professionnelle.⁵²⁵

L'interdiction vise la profession exercée que ce soit à titre de salarié, d'indépendant à titre de personne physique ou de personne morale. Il n'est pas question non plus pour le condamné de passer outre cette peine en exerçant l'activité interdite par l'intermédiaire d'une tierce personne.

Aux Pays-Bas, une interdiction professionnelle à portée générale est également prévue dans le Wetboek van Strafrecht. L'interdiction professionnelle y est même intégrée dans l'article relatif à la déchéance des droits civils et politiques (art. 29 du Code pénal néerlandais). Le Code pénal français confère lui aussi une portée générale à l'interdiction professionnelle (art. 131-6, 11° et art. 131-6, 15°).

Idéalement, les interdictions professionnelles spécifiques devraient être abrogées. Des dispositions dérogatoires peuvent toutefois se justifier.

Concernant l'exécution de cette peine, il convient d'observer qu'elle resterait une coquille vide si la peine

⁵²² R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 40.

⁵²³ L. HUYBRECHTS, "Het beroepsverbod van het KB n° 22 du 24 octobre 1934: een bot zwaard van een blinde justitie", *RW* 1991-92, 1034-1036; B. SPRIET, "Het vennootschapsberoepsverbod: van bot en blind naar scherp en bedachtzaam?", dans F. DERUYCK, M. DE SWAEF, J. ROZIE, M. ROZIE, P. TRAEST et R. VERSTRAETEN (éds.), *De wet voorbij. Liber amicorum Luc Huybrechts*, Anvers, Intersentia, 2010, 355; E. VAN DOOREN, "De gelimiteerde implementatie van het penaal bestuurs- en koopmansverbod", *RW* 2011-2012, 228.

⁵²⁴ E. VAN DOOREN, "De gelimiteerde implementatie van het penaal bestuurs- en koopmansverbod", *RW* 2011-2012, 228.

⁵²⁵ Ainsi, la Cour de cassation a jugé impossible une interdiction professionnelle pour une condamnation sur la base de l'article 499 du Code pénal, cet article n'étant pas cité dans l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 (*RW* 2011-2012, 228 avec note de E. VAN DOOREN).

zou blijken dat continuering van de beroepsuitoefening een maatschappelijk gevaar zou impliceren.⁵²² Ook in de rechtsleer gaan vele stemmen op om alle mogelijke beroepsverboden te centraliseren in één enkele bepaling in het Strafwetboek.⁵²³

Het voordeel van een opname in Boek 1 is dat een overeenstemmende ordening betreffende een autonome bestraffing bij beroepsverbod kan worden verkregen in de betekenis van de ontzetting uit professionele rechten of uit een recht een bepaald beroep of een bepaalde functie uit te oefenen, vergelijkbaar met de ontzetting uit de burgerlijke en politieke rechten.⁵²⁴ Een ander voordeel is ook dat de strafrechter een beroepsverbod in overweging kan nemen bij veroordelingen wegens misdrijven die uit hun aard ontegensprekelijk in aanmerking komen om met een beroepsverbod te worden bestraft.⁵²⁵

Het verbod geldt voor het beroep dat wordt uitgeoefend als loontrekkende, zelfstandige als natuurlijke persoon of als rechtspersoon. Evenmin kan de veroordeelde deze straf omzeilen door de verboden activiteit met tussenkomst van een derde persoon uit te voeren.

In Nederland is ook een algemeen beroepsverbod voorzien in het Wetboek van Strafrecht. Het beroepsverbod is daar zelfs geïntegreerd in het artikel m.b.t. de ontzetting uit de burgerlijke en politieke rechten (art. 29 Sr.). Ook in het Frans Strafwetboek (art. 131-6, 11° en art. 131-6, 15°) kent het beroepsverbod een algemene draagwijdte.

Idealiter zouden de bestaande bijzondere beroepsverboden moeten worden opgeheven. Niettemin kunnen afwijkende bepalingen gerechtvaardigd zijn.

M.b.t. de tenuitvoerlegging van deze straf moet worden opgemerkt dat deze straf een lege doos zou blijven

⁵²² R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 40.

⁵²³ L. HUYBRECHTS, "Het beroepsverbod van het KB nr. 22 van 24 oktober 1934: een bot zwaard van een blinde justitie", *RW* 1991-92, 1034-1036; B. SPRIET, "Het vennootschapsberoepsverbod: van bot en blind naar scherp en bedachtzaam?", in F. DERUYCK, M. DE SWAEF, J. ROZIE, M. ROZIE, P. TRAEST en R. VERSTRAETEN (éds.), *De wet voorbij. Liber amicorum Luc Huybrechts*, Antwerpen, Intersentia, 2010, 355; E. VAN DOOREN, "De gelimiteerde implementatie van het penaal bestuurs- en koopmansverbod", *RW* 2011-2012, 228.

⁵²⁴ E. VAN DOOREN, "De gelimiteerde implementatie van het penaal bestuurs- en koopmansverbod", *RW* 2011-2012, 228.

⁵²⁵ Zo oordeelde het Hof van Cassatie dat een beroepsverbod wegens een veroordeling op grond van artikel 499 Sw. onmogelijk is, omdat artikel 499 Sw. niet wordt vernoemd in het KB nr.22 van 24 oktober 1934 (*RW* 2011-2012, 228 met noot E. VAN DOOREN).

devait s'exécuter à un moment où le condamné se verrait effectivement privé de sa liberté. D'où la nécessité de prévoir ce qui suit: "L'interdiction professionnelle prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécutée à l'exception de la période de libération anticipée". Il convient de souligner que cette règle ne s'applique pas à la peine sous surveillance électronique et aux modalités d'exécution de la peine de la libération anticipée⁵²⁶.

Afin de conserver un moyen de pression en cas de non-respect de la déchéance prononcée, il n'est pas prévu de peine subsidiaire mais bien une incrimination autonome par analogie avec l'article 4 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934. Toute infraction à l'interdiction prononcée serait alors *in casu* punie d'une peine de niveau 2. Ce niveau de peine est justifié puisque l'infraction à la déchéance constitue une forme de '*contempt of court*'; il s'agit d'une soustraction manifeste à la peine infligée par le juge.

Le tribunal de l'application des peines doit aussi se voir reconnaître la faculté de modifier une condamnation à une interdiction professionnelle passée en force de chose jugée en réduisant la durée de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin. On peut s'inspirer ici, d'une part, de l'article 95/1 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine (concernant la réduction de la durée, prononcée par le juge, de la déchéance du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée) et, d'autre part, de l'avant-projet de Code pénal de Legros qui prévoit explicitement une disposition similaire à l'article 131.⁵²⁷

La déchéance du droit de conduire (article 49)

Selon le Code pénal belge actuel, la déchéance du droit de conduire peut être prononcée en tant que peine accessoire conformément à l'article 38 de la loi relative à la police de la circulation routière.⁵²⁸ La déchéance du droit de conduire constitue ici une peine facultative ou obligatoire. Depuis l'entrée en vigueur le 1^{er} août 2014 de la loi du 12 mai 2014 modifiant la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances et le Code judiciaire, en vue d'assurer

⁵²⁶ Pour plus de développements, voyez ce qui est expliqué sur cette formulation dans l'exposé de l'article 47 en projet.

⁵²⁷ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 40.

⁵²⁸ Loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, *Moniteur belge* du 27 mars 1968.

wanneer de straf uitvoering zou krijgen bij daadwerkelijke vrijheidsberoving van de veroordeelde. Vandaar dat het volgende moet worden voorzien: "Het beroepsverbod gaat in de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.". Het dient benadrukt te worden dat deze regel niet geldt t.a.v. de straf onder elektronisch toezicht en de strafuitvoeringsmodaliteiten van de vervroegde invrijheidstelling.⁵²⁶

Als stok achter de deur bij een overtreding van het uitgesproken verval wordt er niet in een vervangende straf voorzien, doch wel in een autonome strafbaarstelling naar analogie met artikel 4 van het KB nr.22. van 24 oktober 1934. Elke overtreding van het uitgesproken verval zou *in casu* dan worden bestraft met een straf van niveau 2. Dit strafniveau is verantwoord, aangezien de overtreding van het verval een vorm van '*contempt of court*' uitmaakt; het is een manifeste onttrekking aan de door een rechter opgelegde straf.

De strafuitvoeringsrechtbank moet eveneens de mogelijkheid krijgen om een in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot een beroepsverbod te wijzigen door de duur van het verbod te verminderen, het verbod op te schorten of te beëindigen. De inspiratiebron hiervoor is enerzijds artikel 95/1 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (m.b.t. de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich te vertonen) en anderzijds het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros waar een soortgelijke regeling expliciet wordt voorzien in het artikel 131.⁵²⁷

Verval van het recht tot sturen (artikel 49)

Het verval van het recht tot sturen kan volgens het huidige Belgisch strafrecht als bijkomende straf worden uitgesproken overeenkomstig artikel 38 van de Wegverkeerswet.⁵²⁸ Het verval van het recht tot sturen kan hier een facultatieve of een verplichte straf zijn. Sedert de inwerkingtreding op 1 augustus 2014 van de wet van 12 mei 2014 houdende wijziging van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën en tot

⁵²⁶ Voor een verdere verduidelijking kan worden verwezen naar wat over deze formulering werd gesteld in de toelichting bij het ontworpen artikel 47.

⁵²⁷ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 40.

⁵²⁸ Wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, *BS* 27 maart 1968.

le recouvrement effectif des créances alimentaires⁵²⁹, la déchéance du droit de conduire est également une peine subsidiaire facultative dans le cadre de l'infraction d'abandon de famille (art. 391*bis* du Code pénal).

La déchéance du droit de conduire dans le cadre de l'abandon de famille suscite de nombreuses questions en telle sorte qu'il est préférable de la supprimer.⁵³⁰ Une déchéance généralisée du droit de conduire en tant que "peine en miroir"⁵³¹, lorsque le véhicule automoteur a servi ou était destiné à la commission de l'infraction ou à assurer la fuite après la commission de l'infraction (ce qui englobe également la tentative punissable de commettre l'infraction) peut, en revanche, devenir une nouvelle peine accessoire adéquate.

Un tel régime existe également dans d'autres pays.

Aux Pays-Bas, l'interdiction de conduire des véhicules automoteurs ne s'étend pas qu'aux seules infractions liées à la circulation routière. Cette peine peut être infligée lorsque l'on est condamné pour meurtre, assassinat, menace, coups et blessures avec préméditation, coups et blessures graves ou coups et blessures graves avec préméditation si le condamné a commis le fait avec un véhicule automoteur qu'il conduisait ou faisait conduire au moment des faits (art. 179a Wegenverkeerswet 1994 *juncto* art. 285, 287, 289, 301, 302 et 303 du Code pénal néerlandais). Les infractions en question sont toutefois sanctionnées aux Pays-Bas par une interdiction de conduire des véhicules automoteurs sur la base de la Wegenverkeerswet et non du Wetboek van Strafrecht.

Au Royaume-Uni, la Section 147 du Powers of Criminal Courts (Sentencing) Act de 2000 précise que la déchéance du droit de conduire peut être imposée si le prévenu est condamné par la Magistrates Court et renvoyé devant la Crown Court pour sanction. Le cas échéant, un véhicule automoteur doit avoir été utilisé par le condamné ou un tiers afin de commettre l'infraction ou d'en faciliter la commission. La déchéance peut également être imposée si une personne a été condamnée pour coups et blessures ou pour une autre infraction liée à de la violence, y compris la corréité, la complicité et l'incitation à la commission de l'infraction. À cet égard, il est requis que la violence ait été commise par la conduite d'un véhicule automoteur. Il faut donc que le

⁵²⁹ *Moniteur belge* du 30 mai 2014.

⁵³⁰ Voir également B. DE SMET, "Geen onderhoudsgeld betalen, rijbewijs inleveren", *RW* 2014-2015, 397-398.

⁵³¹ On parle de "peine en miroir" lorsque la nature de la peine a un lien causal avec les faits punissables (voir J. ROZIE et T. VANSWEEVELT, "Causaliteit in het Belgisch strafrecht. Over de kruisbestuiving tussen het buitencontractueel aansprakelijkheidsrecht en het strafrecht", *NC* 2014, 465).

wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een effectieve invordering van onderhoudsschulden⁵²⁹ is het verval van het recht tot sturen eveneens een facultatieve bijkomende straf bij het misdrijf familieverlating (art. 391*bis* Sw.).

Het verval van het recht tot sturen in het raam van familieverlating roept vele vragen op en zou best worden afgeschaft.⁵³⁰ Een veralgemeend verval van het recht tot sturen als spiegelstraf⁵³¹, m.n. wanneer het motorrijtuig gediend heeft of bestemd was tot het plegen van het misdrijf of tot het verzekeren van de vlucht na het plegen van het misdrijf (wat ook de strafbare poging tot het plegen van een misdrijf behelst), kan daarentegen een nieuwe accurate bijkomende straf zijn.

Ook in andere landen kent men een dergelijk systeem.

In Nederland is de ontzegging van de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen ook ruimer dan alleen de verkeersgerelateerde misdrijven. Deze straf kan aldaar ook worden opgelegd indien men wordt veroordeeld wegens doodslag, moord, bedreiging, mishandeling met voorbedachten rade, zware mishandeling of zware mishandeling met voorbedachten rade indien de veroordeelde het feit heeft gepleegd met een motorrijtuig dat hij ten tijde van de feiten bestuurde of deed besturen (art. 179a Wegenverkeerswet 1994 *juncto* art. 285, 287, 289, 301, 302 en 303 Sr.). De kwetsieuzere misdrijven worden in Nederland echter gesanctioneerd met een ontzegging van de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen op grond van de Wegenverkeerswet en niet op grond van het Wetboek van Strafrecht.

In het Verenigd Koninkrijk bepaalt Sectie 147 van de Powers of Criminal Courts (Sentencing) Act van 2000 dat het verval van het recht tot sturen kan worden opgelegd indien men veroordeeld is door de Magistrates Court en verwezen wordt naar de Crown Court voor de bestraffing. In voorkomend geval is het vereist dat een motorrijtuig is gebruikt voor de veroordeelde of door een derde om het misdrijf te plegen of om het plegen ervan te vergemakkelijken. Ook kan het verval worden opgelegd wanneer een persoon is veroordeeld wegens slagen en verwondingen of een ander misdrijf dat gerelateerd is aan geweld, inclusief mededaderschap, medeplichtigheid en aanzetting tot het plegen van het strafbaar feit. Hierbij is het dan vereist dat het geweld is gepleegd d.m.v.

⁵²⁹ *BS* 30 mei 2014.

⁵³⁰ Zie ook B. DE SMET, "Geen onderhoudsgeld betalen, rijbewijs inleveren", *RW* 2014-2015, 397-398.

⁵³¹ Er is sprake van een spiegelstraf wanneer de aard van de straf in causaal verband staat met de strafbare feiten (zie J. ROZIE en T. VANSWEEVELT, "Causaliteit in het Belgisch strafrecht. Over de kruisbestuiving tussen het buitencontractueel aansprakelijkheidsrecht en het strafrecht", *NC* 2014, 465).

véhicule automoteur ait été utilisé pour commettre une infraction. La loi ne requiert aucun lien entre la nature de l'infraction et la déchéance.⁵³²

Il existe un système similaire en Suisse où la déchéance du droit de conduire se retrouve dans les dispositions générales du Code pénal suisse, plus particulièrement à l'article 67^e: "Si l'auteur a utilisé un véhicule automobile pour commettre un crime ou un délit, le juge peut ordonner conjointement à une peine ou à une mesure prévue aux art. 59 à 64 le retrait du permis d'élève conducteur ou du permis de conduire pour une durée d'un mois à cinq ans s'il y a lieu de craindre de nouveaux abus".

Cet article peut dans une large mesure servir de source d'inspiration.

On pourrait objecter qu'une telle peine peut entraîner des effets négatifs disproportionnés, notamment lorsque le véhicule automoteur est utilisé dans le cadre d'obligations professionnelles. Un pouvoir de modération semble dès lors approprié, à l'instar de ce que prévoit le Code pénal français (art. 131-6, 1^o). À noter toutefois qu'en France, la déchéance du droit de conduire en tant que peine accessoire peut s'appliquer à l'égard d'un certain nombre d'infractions non liées à la circulation. Il n'est cependant pas requis que le véhicule automoteur ait été utilisé afin de commettre l'infraction ou d'en faciliter la commission.

Concernant l'exécution de cette peine, il convient d'observer qu'elle resterait une coquille vide si elle était exécutée à un moment où le condamné est effectivement privé de sa liberté. D'où la nécessité de prévoir ce qui suit: "La déchéance prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécutée à l'exception de la période de libération anticipée". Il convient de souligner que cette règle ne s'applique pas à la peine sous surveillance électronique et aux modalités d'exécution de la peine de la libération anticipée⁵³³.

Afin de garder un moyen de pression en cas de non-respect de la déchéance prononcée, il n'est pas prévu de peine subsidiaire mais bien une incrimination autonome par analogie avec l'article 49/1 de la loi relative à la police

⁵³² A. ASHWORT, *Sentencing and criminal justice*, Cambridge, Cambridge University Press, 2010, 361.

⁵³³ Pour plus de développements, voyez ce qui est exposé sur cette formulation dans l'exposé de l'article 47 en projet.

het besturen van een motorrijtuig. Men moet dus een motorrijtuig hebben gebruikt om een misdrijf te plegen. De wet vereist geen enkel verband tussen de aard van het misdrijf en de vervallenverklaring.⁵³²

In Zwitserland kent men een gelijkaardig systeem en wordt het verval van het recht tot sturen geherbergd in de algemene bepalingen van de Code pénal suisse, meer bepaald in het artikel 67^e: "Si l'auteur a utilisé un véhicule automobile pour commettre un crime ou un délit, le juge peut ordonner conjointement à une peine ou à une mesure prévue aux art. 59 à 64 le retrait du permis d'élève conducteur ou du permis de conduire pour une durée d'un mois à cinq ans s'il y a lieu de craindre de nouveaux abus".

Dit artikel kan grotendeels als inspiratiebron dienen.

Men zou kunnen opwerpen dat een dergelijke straf disproportionele nadelen teweeg kan brengen, m.n. wanneer het motorrijtuig in het raam van professionele verplichtingen wordt gebezigd. Een matigingsbevoegdheid lijkt dan ook op zijn plaats en dit naar het voorbeeld van een bepaling uit de Franse Code pénal (art. 131-6, 1^o). Merk wel op dat in Frankrijk het verval van het recht tot sturen als bijkomende straf kan gelden t.a.v. een aantal niet-verkeersgerelateerde misdrijven. Het is daar evenwel niet vereist dat het motorrijtuig gebruikt werd om het misdrijf te plegen of om het plegen ervan te vergemakkelijken.

M.b.t. de tenuitvoerlegging van deze straf moet worden opgemerkt dat deze straf een lege doos zou blijven wanneer de straf uitvoering zou krijgen wanneer de veroordeelde daadwerkelijk zijn vrijheid is ontnomen. Vandaar dat het volgende moet worden voorzien: "Het verval gaat in de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.". Het dient benadrukt te worden dat deze regel niet geldt t.a.v. de straf onder elektronisch toezicht en de strafuitvoeringsmodaliteiten van de vervroegde invrijheidstelling.⁵³³

Als stok achter de deur bij een overtreding van het uitgesproken verval wordt er niet in een vervangende straf voorzien, doch wel in een autonome strafbaarstelling naar analogie met artikel 49/1 Wegverkeerswet op grond

⁵³² A. ASHWORT, *Sentencing and criminal justice*, Cambridge, Cambridge University Press, 2010, 361.

⁵³³ Voor een verdere verduidelijking kan worden verwezen naar wat over deze formulering werd gesteld in de toelichting bij het ontworpen artikel 47.

de la circulation routière en vertu duquel celui qui ne restitue pas son permis de conduire ou le titre qui en tient lieu après qu'une déchéance du droit de conduire a été prononcée contre lui est puni d'une amende. Toute infraction à la déchéance prononcée serait alors *in casu* punie d'une peine de niveau 2. Ce niveau de peine est justifié puisque l'infraction à la déchéance constitue une forme de '*contempt of court*'; il s'agit d'une soustraction manifeste à la peine infligée par le juge.

Le tribunal de l'application des peines doit également se voir reconnaître la faculté de modifier une condamnation à une déchéance du droit de conduire passée en force de chose jugée en réduisant la durée de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin. On peut s'inspirer ici, d'une part, de l'article 95/1 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine (concernant la réduction de la durée, prononcée par le juge, de la déchéance du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée) et, d'autre part, de l'avant-projet de Code pénal de Legros qui propose qu'en matière de déchéance, la période d'exécution de la peine puisse être modifiée par le tribunal de l'application des peines.⁵³⁴

Le Roi détermine les formalités qui doivent être accomplies en ce qui concerne l'exécution des déchéances du droit de conduire. De cette manière, les règles relatives à l'exécution de la déchéance du droit de conduire imposée sont fixées dans l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

L'interdiction de résidence, de lieu ou de contact (article 50)

Le Livre premier du Code pénal actuel ne contient aucun fondement explicite relatif à l'interdiction de résidence ou de contact. En d'autres termes, les interdictions de résidence et de contact ont un caractère spécifique et ne se retrouvent que dans des dispositions particulières: par exemple, dans le cadre d'infractions à caractère sexuel (art. 417/58 du Code pénal). Une interdiction de résidence ou de contact peut être aussi ordonnée à titre de condition dans le cadre de la peine de probation. Il est néanmoins indiqué de prévoir dans le Livre premier du Code pénal un fondement légal explicite à l'interdiction de résidence ou de contact. Cette peine s'appliquera dans les cas prévus par la loi.

Il est souhaitable de se référer aussi à la notion "d'interdiction de lieu". L'interdiction de résidence ne

⁵³⁴ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 39, note de bas de page 27.

waarvan diegene die zijn rijbewijs of als zodanig geldend bewijs niet inlevert nadat tegen hem een verval van het recht tot sturen wordt uitgesproken, wordt gestraft met een geldboete. Elke overtreding van het uitgesproken verval zou *in casu* dan worden gestraft met een straf van niveau 2. Dit strafniveau is verantwoord, aangezien de overtreding van het verval een vorm van '*contempt of court*' uitmaakt; het is een manifeste onttrekking aan de door een rechter opgelegde straf.

De strafuitvoeringsrechtbank moet eveneens de mogelijkheid krijgen om een in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot verval van het recht tot sturen te wijzigen door de duur van het verval te verminderen, het verval op te schorten of te beëindigen. De inspiratiebron hiervoor is enerzijds artikel 95/1 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (m.b.t. de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich te vertonen) en anderzijds het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros waar wordt vooropgesteld dat t.a.v. vervallenverklaringen en ontzettingen de tijd van uitvoering van de straf door de executierechtbank zou moeten kunnen worden gewijzigd.⁵³⁴

De Koning bepaalt de formaliteiten die moeten worden vervuld met betrekking tot de uitvoering van de vervallenverklaringen van het recht tot sturen. Op die manier kunnen de regels met betrekking tot de uitvoering van het opgelegde verval vastgelegd worden in het Koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

Verblijfs-, plaats- of contactverbod (artikel 50)

In het huidig Strafwetboek is er in Boek I geen expliciete grondslag voor het verblijfs- of contactverbod. Verblijfs- of contactverboden hebben m.a.w. een bijzonder karakter en zijn enkel terug te vinden in bijzondere strafwetgeving: bv. in het raam van seksueel gerelateerde misdrijven (art. 417/58 Sw.). Uiteraard is het ook mogelijk dat bij wijze van probatiestraf een verblijfs- of contactverbod wordt geïnstalleerd. Toch is het aangewezen het verblijfs- of contactverbod een expliciete wettelijke basis te geven in Boek 1 Sw. Deze straf zal gelden in de gevallen bij wet bepaald.

Het is aangewezen om ook te refereren aan de notie "plaatsverbod". Het verblijfsverbod bevat immers

⁵³⁴ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 39, voetnoot 27.

comporte en effet non seulement la possibilité d'imposer une interdiction de résidence comme telle, à savoir l'interdiction d'habiter dans un ou plusieurs endroits mais aussi l'interdiction de résider à un ou plusieurs endroits ou de s'y trouver. Autrement dit, l'interdiction de résidence comprend aussi une interdiction par rapport à un ou plusieurs lieux et donc une interdiction de lieu. Pour éviter toute confusion, il est donc indiqué d'intégrer dans la disposition aussi la notion d'interdiction de lieu ("plaatsverbod").

La source d'inspiration est l'ancien article 382*bis* du Code pénal (par exemple, en ce qui concerne la durée de l'interdiction). Une interdiction de ce type figure également dans les dispositions générales du Code pénal français (art. 131-6, 12°, 13° et 14°).

Afin de garder un moyen de pression en cas de non-respect de l'interdiction prononcée, il n'est pas prévu de peine subsidiaire mais bien une incrimination autonome par analogie avec l'article 389, § 2, du Code pénal. Toute infraction à l'interdiction prononcée serait alors *in casu* punie d'une peine de niveau 2. Ce niveau de peine est justifié puisque l'infraction à la déchéance constitue une forme de '*contempt of court*'; il s'agit d'une soustraction manifeste à la peine infligée par le juge. En outre, il peut s'avérer indispensable, dans des cas exceptionnels, de priver l'intéressé de sa liberté afin de réaliser l'objectif de cette peine et de protéger ses victimes.

Le tribunal de l'application des peines doit également avoir la possibilité de modifier une condamnation, passée en force de chose jugée, d'interdiction de résidence ou de contact, en réduisant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en adaptant les modalités ou les conditions de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin. La source d'inspiration est ici, d'une part, l'article 95/1 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine (eu égard à la réduction de la durée, prononcée par le juge, de la déchéance du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans une zone déterminée désignée) et, d'autre part, l'avant-projet de Code pénal de Legros qui propose qu'en matière de déchéance, la période d'exécution de la peine puisse être modifiée par le tribunal de l'application des peines.⁵³⁵

niet alleen de mogelijkheid tot het opleggen van een verblijfsverbod als zodanig, namelijk het verbod om op een bepaalde plaats of plaatsen te wonen, maar ook een verbod om op een bepaalde plaats of plaatsen te verblijven of zich op te houden. Het verblijfsverbod bevat met andere woorden ook een verbod ten aanzien van een of meerdere plaatsen en dus een plaatsverbod. Om elke verwarring te vermijden, is het dus aangewezen ook de notie plaatsverbod ("*interdiction de lieu*") te integreren in de strafbepaling.

Inspiratiebron betreft het oud artikel 382*bis* Sw. (bv. voor wat de duur van het verbod betreft). Ook in het Frans Strafwetboek werd in de algemene bepalingen dergelijk verbod opgenomen (art. 131-6, 12°, 13° en 14°).

Als stok achter de deur bij een overtreding van het uitgesproken verbod wordt er niet in een vervangende straf voorzien, doch wel in een autonome strafbaarstelling naar analogie met artikel 389, § 2, Sw. Elke overtreding van het uitgesproken verval zou *in casu* dan worden gestraft met een straf van niveau 2. Dit strafniveau is verantwoord, aangezien de overtreding van het verval een vorm van '*contempt of court*' uitmaakt; het is een manifeste onttrekking aan de door een rechter opgelegde straf. Bovendien kan het in uitzonderlijke gevallen noodzakelijk zijn de betrokken persoon van zijn vrijheid te beroven om de doelstelling van deze straf te realiseren en zijn slachtoffers te beschermen.

De strafuitvoeringsrechtbank moet eveneens de mogelijkheid krijgen om een in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot woon- of contactverbod te wijzigen door de duur of de omvang van het verbod te beperken, de nadere regels of de voorwaarden ervan aan te passen, het op te schorten of het te beëindigen. De inspiratiebron hiervoor is enerzijds artikel 95/1 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (m.b.t. de vermindering van de duur van de door de rechter uitgesproken ontzetting van het recht in een bepaalde aangewezen zone te wonen, te verblijven of er zich te vertonen) en anderzijds het Voorontwerp van Strafwetboek van Legros waar wordt vooropgesteld dat t.a.v. vervallenverklaringen en ontzettingen de tijd van uitvoering van de straf door de executierechtbank zou moeten kunnen worden gewijzigd.⁵³⁵

⁵³⁵ R. LEGROS, *Avant-projet de Code pénal*, Bruxelles, Édition du *Moniteur belge*, 1985, 39, note de bas de page 27.

⁵³⁵ R. LEGROS, *Voorontwerp van Strafwetboek*, Brussel, Uitgave van het *Belgisch Staatsblad*, 1985, 39, voetnoot 27.

Section 7

*La condamnation par déclaration de culpabilité***La condamnation par déclaration de culpabilité (article 51)**

Dans un souci de diversification des peines, l'introduction à titre de peine autonome de la condamnation par déclaration de culpabilité avait déjà été proposée par la Commission Holsters⁵³⁶. En réponse aux remarques du Conseil d'État (avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n° 135 et 136) et du Conseil supérieur de la Justice (avis CSJ, p. 9), il s'agit, en raison de son caractère stigmatisant, d'une peine⁵³⁷ certes la plus légère⁵³⁸, d'où le maintien de la terminologie "condamnation par simple déclaration de culpabilité" empruntée à l'article 21ter du titre préliminaire du Code de procédure pénale. S'agissant d'une peine figurant notamment au casier judiciaire, la condamnation par déclaration de culpabilité ne peut être assimilée à de l'impunité, comme c'est déjà le cas actuellement en cas de simple déclaration de culpabilité en raison du dépassement du délai raisonnable ou de suspension du prononcé de la condamnation.

Sauf les exceptions prévues par la loi, la condamnation par déclaration de culpabilité est une peine de niveau 2 ou de niveau 1. Elle est donc exclue pour les infractions pour lesquelles une peine de niveau 8 ou 7 est prévue, même en cas d'admission de circonstances atténuantes⁵³⁹.

La condamnation par déclaration de culpabilité est réservée aux faits de peu de gravité ou aux faits jugés après un très (trop) long délai. Dès lors, le juge ne peut

⁵³⁶ Rapport final, partie II, p. 29 et 30.

⁵³⁷ Le parallélisme doit être fait ici avec la figure de la suspension du prononcé. A cet égard, la Cour de cassation a jugé que "impliquant une déclaration de culpabilité et figurant au casier judiciaire, la décision de suspension du prononcé de la condamnation est une peine au sens de l'article 621, alinéa 1^{er}, du Code d'instruction criminelle" (Cass., 28 novembre 2012, RG P.12.1122.F, Pas., 2012, n° 644; Cass., 28 octobre 2014, RG P.13.0686.N, Pas., 2014, n° 640).

⁵³⁸ Dans son rapport intermédiaire, la Commission pour la révision du Code pénal précise que "la peine la plus légère sera constituée par la simple déclaration de culpabilité", s'agissant "d'une peine minimale, qui contrairement à la suspension, ne comporte pas de délai d'épreuve et ne peut être révoquée" (Commission pour la révision du Code pénal, Rapport sur l'état des travaux, Bruxelles, ministère de la Justice, 1978, p. 30, cité par M. van de Kerchove, *Quand dire, c'est punir*, Bruxelles, FUSL, 2005, p. 199).

⁵³⁹ En revanche, lorsqu'en cas d'admission d'une cause d'excuse atténuante, l'infraction n'est plus punissable d'une peine de niveau 6 ou 7, une peine de travail pourrait être appliquée puisqu'une peine de niveau 2 peut, dans ce cas, être appliquée, le cas échéant, après application des circonstances atténuantes.

Afdeling 7

*Veroordeling bij schuldigverklaring***Veroordeling bij schuldigverklaring (artikel 51)**

Met het oog op de diversifiëring van de straffen werd reeds door de Commissie Holsters voorgesteld om de veroordeling bij schuldigverklaring in te voeren als autonome straf.⁵³⁶ In antwoord op de opmerkingen van de Raad van State (advies 60.893/3 van 27 maart 2017 Raad van State, nrs. 135 en 136) en de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 9) gaat het gelet op zijn stigmatiserend karakter om een straf⁵³⁷, zonder twijfel de minst zware⁵³⁸, wat het behoud van de formulering 'veroordeling bij schuldigverklaring', ontleend aan artikel 21ter Voorafgaande Titel Wetboek van Strafvordering, verantwoordt. Aangezien het om een straf gaat die wordt opgenomen in het strafregister, kan de veroordeling bij schuldigverklaring niet worden gelijkgesteld met strafeloosheid, zoals dit vandaag ook het geval is voor de eenvoudige schuldigverklaring bij overschrijding van de redelijke termijn en de opschorting van de uitspraak van de veroordeling.

Behoudens in de bij de wet bepaalde gevallen is de veroordeling bij schuldigverklaring een straf van niveau 2 of van niveau 1. Zij is dus uitgesloten voor de misdrijven waarop een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, zelfs bij aanneming van verzachtende omstandigheden.⁵³⁹

De veroordeling bij schuldigverklaring wordt voorbehouden voor feiten van geringe ernst of voor feiten die na een zeer (te) lange termijn worden berecht. De rechter

⁵³⁶ Eindverslag, deel II, pp. 29 en 30.

⁵³⁷ Hier kan de vergelijking worden gemaakt met de figuur van de opschorting van de uitspraak van de veroordeling. Hierover heeft het Hof van Cassatie gesteld dat aangezien deze "een schuldigverklaring inhoudt en op het strafblad wordt vermeld, [...] zij een straf [is] als bedoeld in artikel 621, eerste lid, van het Wetboek van Strafvordering" (Cass. 28 november 2012, AR P.12.1122.F, Pas. 2012, nr. 644; Cass. 28 oktober 2014, AR P.13.0686.N, Pas. 2014, nr. 640).

⁵³⁸ In zijn tussentijds verslag preciseerde de Commissie voor de herziening van het Strafwetboek dat de lichtste straf zou bestaan in de eenvoudige schuldigverklaring, bestaande in een minimale straf die, in tegenstelling tot de opschorting, geen proeftermijn impliceert en niet kan worden herroepen (Commission pour la révision du Code pénal, Rapport sur l'état des travaux, Brussel, ministérie van Justitie, 1978, p. 30, geciteerd door M. van de Kerchove, *Quand dire, c'est punir*, Bruxelles, FUSL, 2005, p. 199).

⁵³⁹ Wanneer daarentegen, bij aanneming van een strafverminderende verschoningsgrond, het misdrijf niet langer strafbaar is met een straf van niveau 6 of 7 zou een werkstraf kunnen worden toegepast vermits een straf van niveau 2 in dat geval kan worden toegepast, in voorkomend geval na toepassing van de verzachtende omstandigheden.

prononcer une telle peine qu'à condition qu'il constate au vu des circonstances concrètes de la cause que les faits jugés présentent une gravité limitée ou que l'écoulement du temps rend la prononciation d'une autre peine inopportune⁵⁴⁰. C'est pourquoi cette peine figure tant dans les peines applicables au niveau 1 que dans celles applicables au niveau 2.

Comme c'est déjà le cas actuellement en cas de simple déclaration de culpabilité à la suite du constat du dépassement du délai raisonnable, la condamnation par déclaration de culpabilité peut ou doit, selon le cas, être cumulée avec la peine de confiscation, lorsque la loi prévoit une telle peine. Suite à l'avis du Conseil d'État (71.935/1 du 3 avril 2023 (n°54), il est précisé, dans le texte légal, que le cumul porte sur le peine de confiscation et la peine de confiscation élargie. Cette mention permet de répondre au principe de la légalité pénale.

Les dispositions du Code d'instruction criminelle relative au casier judiciaire détermineront dans quelle mesure la condamnation par déclaration de culpabilité figurera sur les extraits de casier judiciaire.

Section 8

Les peines patrimoniales

Comme indiqué dans la partie introductive, le choix adopté par les promoteurs du projet est d'éviter, autant que faire se peut, le recours à l'emprisonnement lorsque d'autres peines offrent une réponse adéquate à l'acte délinquant. Dans cette perspective, les peines pécuniaires peuvent constituer une réaction appropriée à de nombreux comportements infractionnels fondés sur la recherche d'un profit.

L'amende (article 52)

Dans le nouveau système de classification des peines, l'amende est, pour les personnes physiques⁵⁴¹, une peine principale de niveau 1; son montant est de 200 euros

⁵⁴⁰ La question de la sanction du dépassement du délai raisonnable pour juger une personne (article 6 C.E.D.H.) est une question de procédure pénale qui doit être réglée dans ce cadre. Suivant les dispositions en projet, la simple déclaration de culpabilité peut déjà, en cas de dépassement du délai raisonnable, venir sanctionner les infractions punissables des peines de niveau 1 à 6 (le cas échéant, après admission des circonstances atténuantes). Pour les infractions punissables des peines de niveau 7 ou 8, il est proposé de se limiter à l'application d'une peine réduite.

⁵⁴¹ Pour les personnes morales, la peine d'amende constitue la peine principale par excellence (cf. *supra*).

kan derhalve een dergelijke straf slechts uitspreken indien hij, gelet op de concrete omstandigheden van de zaak, vaststelt dat de ernst van de feiten beperkt is of dat het tijdsverloop het uitspreken van een andere straf inopportuun maakt.⁵⁴⁰ Het is daarom dat deze straf zowel is opgenomen bij de straffen van niveau 1 als deze van niveau 2.

Zoals nu reeds het geval is voor eenvoudige schuldigverklaring naar aanleiding van de vaststelling van de overschrijding van de redelijke termijn, kan of moet de veroordeling bij eenvoudige schuldigverklaring, naargelang het geval, gecumuleerd worden met de verbeurdverklaring, wanneer de wet in dergelijke straf voorziet. Naar aanleiding van het advies van de Raad van State (71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 54) wordt in de wettekst gespecificeerd dat de cumulatie betrekking heeft op de verbeurdverklaring en de verruimde verbeurdverklaring. Deze verwijzing maakt het mogelijk het legaliteitsbeginsel in acht te nemen.

De bepalingen van het Wetboek van Strafvordering die betrekking hebben op het strafregister zal in hoeverre de veroordeling bij schuldigverklaring bepalen op de uittreksels uit het strafregister wordt vermeld.

Afdeling 8

Vermogensstraffen

Zoals reeds aangegeven in het inleidende gedeelte, opteren de auteurs van het ontwerp ervoor om zoveel mogelijk de toevlucht tot de gevangenisstraf te vermijden wanneer andere straffen een passend antwoord bieden op het strafbaar feit. In dat opzicht kunnen de geldstraffen een passende reactie zijn op tal van strafbare gedragingen die ingegeven zijn door het nastreven van winst.

Geldboete (artikel 52)

In het nieuwe systeem van de strafniveaus is de geldboete, voor de natuurlijke personen⁵⁴¹, een hoofdstraf van niveau 1; zij bedraagt dan minimaal 200 euro en

⁵⁴⁰ De sanctionering van de overschrijding van de redelijke termijn om iemand te berechten (artikel 6 EVRM) is een kwestie die verband houdt met de strafprocedure, die in dit verband moet worden geregeld. Volgens de ontworpen bepalingen kan de eenvoudige schuldigverklaring reeds, in geval van overschrijding van de redelijke termijn, de misdrijven bestraffen die strafbaar zijn met de straffen van niveau 1 tot 6 (in voorkomend geval, na aanneming van verzachtende omstandigheden). Voor de misdrijven die strafbaar zijn met de straffen van niveau 7 of 8 wordt voorgesteld zich te beperken tot de toepassing van een verminderde straf.

⁵⁴¹ Voor de rechtspersonen is de geldboete de hoofdstraf bij uitsteking (cf. *supra*).

minimum et 20.000 euros maximum⁵⁴². Pour les personnes morales, la peine d'amende constitue la peine principale par excellence puisqu'elle se substitue également aux peines privatives de liberté (cf. *supra*).

L'amende constitue également une peine accessoire que le juge peut toujours prononcer de façon facultative. En raison de son caractère accessoire, cette peine peut être prononcée en plus d'une peine principale, cette peine principale fût-elle déjà une peine d'amende. Cela vaut *a fortiori* pour les personnes morales à qui une peine d'amende accessoire pourra être infligée à côté de la peine principale d'amende. Bien entendu, il appartiendra au juge d'apprécier, en fonction des éléments de la cause, l'opportunité de prononcer cette peine d'amende accessoire en supplément de la peine principale.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 55), le Conseil d'État suggère que l'article 52, § 1^{er}, alinéa 2, stipule expressément que l'amende ne peut être prononcée comme peine accessoire que "dans les cas déterminés par la loi" étant donné qu'il résulte de l'article 37 que l'amende peut être imposée comme peine accessoire "dans les cas déterminés par la loi". En réponse à la question du Conseil d'État, il doit être précisé que l'option a été retenue de permettre au juge de prononcer une peine d'amende accessoire dès qu'il prononçait une peine principale de niveau 2 ou d'un niveau supérieur. Sauf disposition contraire dans les lois particulières, il s'agit d'une faculté pour le juge. Ainsi, l'article 52 constitue un des cas prévus par la loi tel que visé aux articles 37 et 39.

L'objectif des travaux de la commission de réforme du droit pénal reste l'élaboration d'un Code précis, cohérent et simple. Entre-temps, la rédaction de l'avant-projet de Livre 2 du Code pénal donne à croire que cet objectif pourra être atteint. Cependant, un point pose problème, à savoir l'amende comme peine accessoire. Le Code actuel prévoit parfois cette peine accessoire et à d'autres endroits non; elle est tantôt facultative tantôt obligatoire; les montants prévus sont également d'ordre très différent... Tout cela, également lorsqu'il s'agit d'infractions fort similaires.

Pour rendre les règles relatives à l'amende comme peine accessoire plus précises, plus cohérentes et plus simples, il est proposé de définir le montant des amendes en fonction du niveau de la peine principale prononcée.

La proposition prend comme point de départ d'appliquer la logique de la subdivision des peines principales

⁵⁴² Il convient de rappeler ici que les montants des amendes sont fixés dans le nouveau code en remettant à zéro le compteur des décimes additionnels.

maximaal 20.000 euro.⁵⁴² Voor de rechtspersonen is de geldboete de hoofdstraf bij uitsteking, aangezien zij ook in de plaats treedt van de vrijheidsstraffen (cf. *supra*).

De geldboete is tevens een bijkomende straf die de rechter steeds facultatief kan uitspreken. Gelet op zijn bijkomend karakter, kan deze straf worden uitgesproken bovenop een hoofdstraf, die op zijn beurt reeds een geldboete kan zijn. Dit geldt *a fortiori* voor de rechtspersonen, aan wie een geldboete als bijkomende straf kan worden opgelegd, naar de geldboete als hoofdstraf. Het komt uiteraard toe aan de rechter om te oordelen of het, in het licht van de elementen van de zaak, opportuun is om deze bijkomende geldboete uit te spreken bovenop de hoofdstraf.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 55) geeft de Raad van State in overweging om in artikel 52, § 1, tweede lid, uitdrukkelijk te bepalen dat een geldboete alleen als bijkomende straf kan worden opgelegd "in de door de wet bepaalde gevallen", aangezien artikel 37 bepaalt dat een boete als bijkomende straf kan worden opgelegd "in de door de wet bepaalde gevallen". In antwoord op de vraag van de Raad van State dient te worden verduidelijkt dat ervoor is gekozen de rechter de mogelijkheid te bieden een bijkomende geldboete op te leggen zodra hij een hoofdstraf van niveau 2 of hoger heeft uitgesproken. Tenzij in de bijzondere wetten anders is bepaald, is dit een mogelijkheid voor de rechter. Artikel 52 is dus één van de gevallen waarin de wet voorziet als bedoeld in de artikelen 37 en 39.

De doelstelling van de werkzaamheden van de Commissie tot hervorming van het strafrecht blijft te komen tot een accuraat, coherent en eenvoudig Strafwetboek. De redactie van een voorontwerp van Boek 2 Sw. geeft vertrouwen dat deze doelstelling kan worden gerealiseerd. Op één punt rijzen echter problemen, nl. de geldboete als bijkomende straf. Het huidige Strafwetboek voorziet soms wel en soms niet in deze bijkomende straf, ze is soms wel en soms niet verplicht, er bestaan grote verschillen in de vermelde bedragen, ... Dit alles ook wanneer het zeer gelijkaardige misdrijven betreft.

Om de regels inzake de geldboete als bijkomende straf accurater, coherenter en eenvoudiger te maken wordt daarom voorgesteld de bedragen van de geldboeten te bepalen in functie van het niveau van de uitgesproken hoofdstraf.

Het uitgangspunt van het voorstel is om de logica van de indeling van de hoofdstraffen in niveaus door te

⁵⁴² Hierbij moet erop worden gewezen dat de bedragen van de geldboeten in het nieuwe wetboek vastgesteld worden door de teller van de opdecimen op nul te zetten.

en niveaux également pour l'amende à titre de peine accessoire. Cette subdivision est un critère intéressant dès lors que le niveau de peine attaché à l'infraction constitue une indication de la gravité relative des faits et donc du degré adéquat de la peine (dans son ensemble, tant de la peine principale que des peines accessoires. Il est dès lors plus simple et plus cohérent de faire dépendre le montant maximum de l'amende accessoire du niveau de la peine principale. La subdivision des amendes en niveaux qui en résulte n'est d'ailleurs pas unique. Aux Pays-Bas aussi, les amendes sont subdivisées en catégories en fonction du montant maximum (art. 23, § 4 Sr.).

Pour veiller à ce que l'amende corresponde à la gravité des faits, le critère pour déterminer le montant de l'amende applicable est le niveau de peine que le juge inflige *in concreto* (et donc pas le niveau de peine que la loi prévoit *in abstracto* pour le fait). De cette manière, l'application des circonstances atténuantes, la tentative, la récidive, le concours... sont ainsi notamment pris en compte.

En ce qui concerne le montant de l'amende, on doit constater qu'à l'heure actuelle, il existe une grande diversité dans le Code pénal. Ainsi il y a dans le Livre II des amendes de 500.000 euros (4.000.000 euros après application des décimes additionnels), par exemple, pour les infractions liées à l'état de faillite. À l'opposé, une amende de maximum 100 euros peut être prévue, par exemple, en cas de coups et blessures simples.

Concernant les infractions pour lesquelles des montants très importants d'amende sont prévus comme peine accessoire, on doit constater qu'il s'agit d'infractions qui peuvent générer des bénéfices financiers importants pour leur auteur, notamment par exemple, en cas d'infractions liées à l'état de faillite, de faux informatique, de l'exploitation de la prostitution de mineurs, de traite des êtres humains, d'abus de biens sociaux... Pour ces infractions, il n'est plus impératif de prévoir des amendes très élevées pour prévenir la commission de ces faits et priver l'auteur du bénéfice retiré de l'infraction, dès lors que le projet introduit la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou retiré de l'infraction (art. 55 du projet). Cette nouvelle peine permet comme une "peine en miroir" de l'infraction de sanctionner l'auteur sur le plan financier en proportion avec les avantages qu'il a retiré ou qu'il espérait retirer de l'infraction (le cas échéant, ce montant peut être supérieur au montant actuel de l'amende). Le montant du bénéfice escompté ou obtenu de l'infraction ne doit pas être répercuté une nouvelle fois sur le montant de l'amende prononcée à titre de peine accessoires.

trekken naar de geldboete als bijkomende straf. Deze indeling in niveaus is een nuttig criterium, aangezien het aan het misdrijf gekoppelde strafniveau een indicatie is van de relatieve ernst van de feiten en uiteraard de gepaste zwaarte van de straf (in zijn geheel, zowel hoofdstraf als bijkomende straffen). Het komt de eenvoud en de coherentie dan ook ten goede de maximale omvang van de bijkomende geldboete te laten afhangen van het niveau van de hoofdstraf. De indeling van de geldboetes in niveaus die op die manier ontstaat is overigens niet uniek. Ook in Nederland worden de geldboetes onderverdeeld in categorieën op basis van het maximumbedrag (art. 23, § 4 Sr.).

Om ervoor te zorgen dat de geldboete overeenstemt met de ernst van de feiten is het criterium om het toepasselijke boetebedrag te bepalen het niveau van de hoofdstraf die de rechter *in concreto* oplegt (en dus niet het strafniveau dat de wet in *abstracto* aan de feiten koppelt). Op die manier wordt o.a. de toepassing van verzachtende omstandigheden, de poging, de herhaling, de samenloop, ... meteen in rekening gebracht.

Wat het bedrag van de geldboete betreft, moet worden vastgesteld dat er vandaag een grote diversiteit bestaat in het Strafwetboek. Zo zijn er geldboetes tot 500.000 euro (4.000.000 euro na toepassing van de opdecimen) opgenomen in Boek II, bijvoorbeeld voor de faillissementsmisdrijven. Aan de andere kant zijn er maximale geldboetes van 100 euro opgenomen, bijvoorbeeld voor eenvoudige slagen en verwondingen.

Voor wat de misdrijven waarbij zeer hoge geldboetes zijn opgenomen als bijkomende straf betreft, moet worden vastgesteld dat het gaat om misdrijven die een grote financiële opbrengst kunnen genereren voor de dader zoals bijvoorbeeld de faillissementsmisdrijven, valsheid in informatica, de exploitatie van prostitutie van minderjarigen, mensenhandel, misbruik van vennootschapsgoederen, ... Voor deze misdrijven is het niet langer nodig te voorzien in zeer hoge geldboetes met het oog op het ontmoedigen tot het plegen van deze feiten en de dader buitgericht te bestraffen, gelet op de invoering door het ontwerp van de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel (art. 55 van het ontwerp). Deze nieuwe straf maakt het, als "spiegelstraf" van het misdrijf, mogelijk de dader financieel te bestraffen in verhouding tot de voordelen die hij uit het misdrijf haalde of verwachte te halen (desgevallend ook tot boven de grenzen van de huidige geldboeten). Het bedrag van het beoogde of verkregen voordeel moet dan ook niet nog eens zijn weerslag vinden in het bedrag van de geldboete die werd opgelegd als bijkomende straf.

D'un autre côté, on doit constater que, par exemple pour les infractions de violence, l'amende en Belgique se situe à un niveau beaucoup plus bas que dans nos pays voisins. Ainsi, dans le Code actuel, une amende de maximum 4.000 euros (après application des décimes additionnels) peut être infligée pour des coups et blessures volontaires entraînant une incapacité permanente de travail (art. 400 C. pén.). En France, une amende de 150.000 euros peut être infligée à titre de peine accessoire pour les mêmes faits. Aux Pays-Bas, ces mêmes faits de mauvais traitement sont punissables en sus d'une peine d'emprisonnement, d'une amende de cinquième catégorie, ce qui revient à une amende de 82.000 euros maximum (art. 302 jo. 23 Sr.). Le rehaussement des montants maxima des amendes pour de tels faits ne peut donc être considéré comme disproportionné d'un point de vue droit comparé.

De plus, il faut souligner que le législateur peut déroger si nécessaire, dans le Livre 2 ou dans les lois particulières, aux montants d'amende maxima et minima prévus comme peine accessoire par la disposition en projet. Par conséquent, un affinement des montants est encore possible si nécessaire.

Pour les infractions punissables d'une peine de niveau 1, il n'est pas prévu d'amende à titre de peine accessoire. La peine d'amende est ici déjà prévue comme peine principale (dont le montant maximum correspond à une peine accessoire d'amende pour une peine principale de niveau 4). Il n'est donc pas nécessaire de prévoir ici également la possibilité d'infliger une amende à titre de peine accessoire.

Pour éviter toute discrimination entre les personnes physiques et les personnes morales, la peine d'amende à titre de peine accessoire est aussi envisageable pour les personnes morales. Cela implique qu'à la différence de la situation actuelle (art. 41bis C. pén.), l'amende peut être prononcée pour une personne morale comme peine principale avec en plus une autre amende (ou une peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction) à titre de peine accessoire.

Plusieurs éléments permettent de penser que cette disposition ne débouche pas sur une répression disproportionnée. D'abord la condamnation à la peine d'amende comme peine alternative est toujours facultative. De plus, le montant minimum de l'amende est partout fixé à 200 euros, quel que soit le niveau de peine correspondant. Le juge dispose ainsi d'une flexibilité maximale pour déterminer la peine la plus adéquate. Enfin, le juge doit prendre en compte pour la détermination du montant de l'amende les principes figurant au paragraphe 2 et doit rechercher dans les limites fixées par la loi la juste

Aan de andere kant moet worden vastgesteld dat voor bijvoorbeeld geweldsmisdrijven de geldboete in België vaak beduidend lager ligt dan in onze buurlanden. Zo kan onder het huidige Strafwetboek voor opzettelijke slagen en verwondingen met een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid tot gevolg (art. 400 Sw.) een geldboete van maximaal 4.000 euro (na toepassing van opdecimen) worden opgelegd als bijkomende straf. In Frankrijk kan voor dezelfde feiten een geldboete van 150.000 euro als bijkomende straf worden opgelegd (art. 222-9 C.P.). In Nederland wordt dergelijke zware mishandeling, naast een gevangenisstraf, bestraft met een geldboete van de vijfde categorie, wat neerkomt op een maximale geldboete van 82.000 euro (art. 302 jo. 23 Sr.). Het optrekken van de maximale bedragen van de geldboeten voor dergelijke feiten kan dus niet als disproportioneel worden beschouwd vanuit rechtsvergelijkend oogpunt.

Daarenboven is het belangrijk erop te wijzen dat de wetgever, zowel in Boek 2 als in bijzondere strafwetten, steeds kan afwijken van de in de ontworpen bepaling geformuleerde maxima en minima voor de geldboete als bijkomende straf indien hij dat nodig acht. Indien nodig is dus verder maatwerk zeker mogelijk.

Voor de misdrijven waarop een straf van niveau 1 is gesteld, wordt niet voorzien in een geldboete als bijkomende straf. De geldboete maakt hier reeds een hoofdstraf uit (waarvan het maximum gelijkstaat aan de bijkomende geldstraf die hoort bij een hoofdstraf van niveau 4). Het is dan ook niet nodig hiernaast ook nog een geldboete als bijkomende straf te kunnen opleggen.

Om discriminatie tussen de natuurlijke persoon en de rechtspersoon te vermijden, is de geldboete als bijkomende straf ook mogelijk voor de rechtspersoon. In de praktijk komt dit erop neer dat, anders dan vandaag (art. 41bis Sw.), voor de rechtspersoon een geldboete kan worden opgelegd als hoofdstraf, met daarnaast nog een geldboete (of een geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel) als bijkomende straf.

Verscheidene elementen maken dat deze bepaling niet leidt tot een disproportionele bestraffing. Zo is het opleggen van een geldboete als bijkomende straf steeds facultatief. Daarenboven is het minimumbedrag van de geldboete steeds 200 euro, ongeacht het bijhorende strafniveau. Op die manier beschikt de rechter dus steeds over een maximale flexibiliteit in het bepalen van de meest gepaste straf. Bovendien moet de rechter bij het bepalen van de hoogte van de geldboete rekening houden met de principes aangehaald onder § 2 en moet hij binnen de grenzen van de wet zoeken naar

proportionnalité entre l'infraction et la peine infligée (art. 27, al. 2 du projet).

De même les règles du concours n'entraînent aucune peine disproportionnée en ce qui concerne l'amende. Ces dispositions prévoient le cumul des peines accessoires mais cela n'implique pas que les différentes amendes peuvent être cumulées indéfiniment. Comme cela a été exposé, le critère pour déterminer le montant de l'amende comme peine accessoire est toujours le niveau de la peine principale prononcée. Dans le cadre du concours, une seule peine principale peut être prononcée en telle sorte qu'il n'y a qu'une peine de référence pour déterminer la peine d'amende accessoire applicable. On peut comparer ceci avec les règles qui s'appliquent à la déchéance de certains droits civils et politiques. Là aussi, le critère retenu pour déterminer l'ampleur de la déchéance est le niveau de la peine principale prononcée. On ne peut pas cumuler de façon indéfinie les différentes périodes de déchéance que l'on peut retenir sur la base des niveaux de peine prévus in abstracto pour les infractions qui forment le concours, comme on ne peut le faire davantage pour les montants des amendes. Il est vrai que le cumul demeure possible avec, par exemple, la peine fixée en fonction du profit escompté ou retiré de l'infraction. Il doit être souligné cependant qu'en cas de concours composé de plusieurs faits, les infractions punissables d'une peine de niveau 2 à 5 peuvent être punies d'une peine du niveau immédiatement supérieur, ce qui a aussi une répercussion sur le montant de l'amende comme peine accessoire.

Enfin, il faut aussi constater que cette approche présente des avantages sur le plan légistique. D'abord, parce qu'il ne faudra pas spécifier, pour chacune des infractions séparément, qu'une peine d'amende à titre de peine accessoire peut être infligée et déterminer quel en est le montant maximum et minimum. De plus, cette approche permet à l'avenir d'adapter le droit pénal à l'inflation sans devoir passer par le mécanisme des décimes additionnels. Il suffira d'adapter les montants prévus aux articles 37, 39, 40, 42 et 54 pour que l'ensemble du droit pénal soit mis en conformité avec la modification de la valeur monétaire. Sur ce point, la lisibilité, la précision, la cohérence et la simplicité seront également assurées à l'avenir pour l'usager.

À l'heure actuelle, le montant de l'amende est fixé librement par le juge entre le montant maximum et celui minimum fixés par la loi.

Il est prévu dans le texte légal que lorsqu'il prononce une peine d'amende (ou une peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction), le juge tienne compte, pour la détermination de son montant,

een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de opgelegde straf (ontworpen art. 27, tweede lid).

Ook de regels van samenloop doen met betrekking tot de geldboete geen disproportionele straf ontstaan. Deze bepalingen schrijven cumul voor van de bijkomende straffen, maar dit impliceert niet dat de verschillende geldboeten onbepaald kunnen worden opgeteld. Zoals reeds gesteld, is het criterium voor het bepalen van het bedrag van de geldboete als bijkomende straf immers het niveau waaronder de hoofdstraf valt. In het kader van de samenloop wordt slechts 1 hoofdstraf opgelegd, dus is er ook slechts 1 referentiestraf om de toepasselijke geldboete te bepalen. Dit is te vergelijken met de regels die gelden voor de straf van de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten. Ook daar is het criterium voor het bepalen van de omvang van deze straf het niveau van de opgelegde hoofdstraf. Men kan niet onbepaald de verschillende periodes van ontzetting die men op basis van de in abstracto bepaalde strafniveaus voor de verschillende misdrijven die de samenloop uitmaken zou vaststellen, bij elkaar optellen, net zomin als men dit kan voor de boetebedragen. Uiteraard blijft wel cumul mogelijk met bijvoorbeeld de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel. Wel moet erop worden gewezen dat bij meerdaadse samenloop het voor misdrijven bestraft met een straf van niveau 2 tot en met 5 mogelijk is een straf van het onmiddellijk hoger niveau op te leggen, wat ook zijn weerslag heeft op de hoogte van de geldboete als bijkomende straf.

Ten slotte kan er op worden gewezen dat deze benaderingswijze ook op legistiek vlak zijn voordelen heeft. Vooreerst omdat niet voor alle misdrijven afzonderlijk moet worden bepaald dat een geldboete kan worden opgelegd en wat de minimum- en maximumhoogte van deze straf is. Daarnaast maakt deze benadering het mogelijk om in de toekomst het strafrecht aan te passen aan de inflatie zonder dat toevlucht moet worden gezocht tot het mechanisme van de opdecimen. Het volstaat dan de bedragen in de artikelen 37, 39, 40, 42 en 54 aan te passen om het gehele strafrecht terug in overeenstemming te brengen met de gewijzigde geldwaarde. Dit maakt dat de leesbaarheid, accuraatheid, coherentie en eenvoud voor de gebruiker van het Strafwetboek ook voor de toekomst kan worden verzekerd wat dit punt betreft.

Thans stelt de rechter het bedrag van de geldboete vrijelijk vast tussen het wettelijke maximumbedrag en minimumbedrag.

In de wettekst is bepaald dat de rechter, indien hij veroordeelt tot een geldboete (of een geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel), bij het bepalen van het bedrag

des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale. Cette règle s'applique tant aux prévenus, personnes physiques, qu'aux prévenus, personnes morales⁵⁴³.

Il s'agit des capacités financières réelles du prévenu, appréciées souverainement par le juge en prenant en compte son état de fortune, son niveau de vie, ses revenus, qu'ils soient officiels ou non déclarés, et les charges de celui-ci tels qu'ils peuvent résulter des éléments de la cause

La détermination de la capacité financière du prévenu relève du pouvoir d'appréciation en fait de la juridiction de jugement. Déjà actuellement, le juge dispose, dans les limites fixées par la loi, d'un pouvoir d'appréciation important pour déterminer le quantum des peines. À titre d'exemple, en matière de confiscation, la Cour de cassation considère que le juge du fond apprécie souverainement en fait le montant des avantages patrimoniaux retirés de l'infraction⁵⁴⁴. Elle considère ainsi que le juge peut évaluer en équité l'avantage patrimonial résultant d'une infraction; il peut se baser à cet effet sur les éléments du dossier pénal qu'il apprécie souverainement⁵⁴⁵. Dans d'autres matières (telles que les pensions alimentaires et les contributions alimentaires pour les enfants), les cours et tribunaux sont déjà appelés à déterminer les capacités financières de personnes à partir des différents éléments qui leurs sont soumis. Dès lors, les auteurs du projet ne partagent pas l'avis du Conseil supérieur de la Justice (avis CSJ, p. 10) qui estime que l'appréciation de ces critères risque d'engendrer de nombreux débats supplémentaires. Déjà actuellement, le juge doit déterminer le taux de l'amende entre le maximum et le minimum fixé par loi et le projet se borne à lui fournir des indications pour la détermination du taux de la peine. Plutôt qu'être source d'inégalité, le critère des capacités financières et de la situation sociale du prévenu entend rétablir "l'égalité dans l'effet de la peine"⁵⁴⁶. Ils tendent précisément à rencontrer la crainte exprimée par le Conseil supérieur de la Justice (avis CSJ, p. 10) de voir les peines patrimoniales avoir des conséquences négatives, voire dramatiques, à l'égard d'auteurs se trouvant dans une situation financière précaire.

⁵⁴³ La situation sociale de l'entreprise peut être pertinente pour déterminer le montant de la peine pécuniaire.

⁵⁴⁴ Cass. 13 avril 1999, RG P.98.0898.N, *Pas.* 1999, n° 204; Cass. 22 octobre 2003, RG P.03.0084.F, *Pas.* 2003, n° 516; Cass. 10 janvier 2012, RG P.11.0938.N, *Pas.* 2012, n° 18.

⁵⁴⁵ Cass. 2 mars 2010, RG P.09.1726.N, *Pas.* 2010, n° 141.

⁵⁴⁶ Voy. l'article 109 de l'avant-projet LEGROS.

rekening houdt met de elementen die door de beklagde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en sociale toestand. Deze regel is zowel van toepassing op beklagden-natuurlijke personen als op beklagden-rechtspersonen.⁵⁴³

Het gaat om de reële financiële draagkracht van de beklagde, waarover de rechter zich soeverein een oordeel vormt door rekening te houden met diens vermogenstoestand, levensstandaard, inkomsten (al dan niet officieel of niet-aangegeven) en de lasten die als zodanig kunnen resulteren uit de elementen van de zaak.

Het bepalen van de financiële draagkracht van de beklagde valt onder de feitelijke beoordelingsbevoegdheid van het vonnisgerecht. Nu reeds beschikt de rechter, binnen de perken van de wet, over een aanzienlijke beoordelingsbevoegdheid om het quantum van de straffen te bepalen. Bijvoorbeeld wat de verbeurdverklaring betreft, is het Hof van Cassatie van oordeel dat de feitenrechter zich feitelijk soeverein een oordeel vormt over het bedrag van de vermogensvoordelen die gehaald zijn uit het misdrijf.⁵⁴⁴ Het Hof is aldus van oordeel dat de rechter het vermogensvoordeel voortvloeiend uit een misdrijf naar billijkheid kan evalueren; hij kan zich daartoe baseren op de elementen uit het strafdossier waarover hij zich soeverein een oordeel vormt⁵⁴⁵. In andere materies (zoals voor alimentaties en onderhoudsuitkeringen voor kinderen), zijn hoven en rechtbanken reeds gemachtigd om de financiële draagkracht van personen te bepalen op basis van de verschillende aan hen voorgelegde elementen. Daarom delen de auteurs van het ontwerp niet het standpunt van de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 10) dat de appreciatie van deze criteria talloze bijkomende debatten met zich mee dreigt te brengen. Vandaag reeds moet de rechter de hoogte van de geldboete bepalen binnen het maximum en minimum dat door de wet wordt bepaald en het ontwerp beperkt zich ertoe hem indicaties te geven omtrent het bepalen van de hoogte van de straf. Het criterium van de financiële mogelijkheden en de sociale toestand van de beklagde is geen bron van ongelijkheid, maar eerder een middel om de "gelijkheid in het effect van de straf" te herstellen.⁵⁴⁶ Met deze criteria wil het ontwerp net tegemoet komen aan de vrees die wordt uitgedrukt door de Hoge Raad voor de Justitie (advies H.R.J., p. 10) dat de vermogensstraffen negatieve of zelfs dramatische gevolgen zouden hebben voor de daders die zich in een precare financiële toestand bevinden.

⁵⁴³ De sociale toestand van de rechtspersoon kan pertinent zijn om de omvang van de vermogensstraf te bepalen.

⁵⁴⁴ Cass. 13 april 1999, AR P.98.0898.N, *Pas.* 1999, nr. 204; Cass. 22 oktober 2003, AR P.03.0084.F, *Pas.* 2003, nr. 516; Cass. 10 januari 2012, AR P.11.0938.N, *Pas.* 2012, nr. 18.

⁵⁴⁵ Cass. 2 maart 2010, AR P.09.1726.N, *Pas.* 2010, nr. 141.

⁵⁴⁶ Zie artikel 109 van het Voorontwerp LEGROS.

Le ministère public et la défense pourront produire tous éléments pertinents à cet égard. Le juge pourra aussi interroger les parties sur ce point et les inviter à communiquer tous renseignements ou documents utiles. Sur la base de l'ensemble des éléments qui lui auront été soumis de façon contradictoire, le juge est ainsi appelé à se prononcer de façon motivée sur ce point au terme d'une appréciation souveraine en fait.

Par ailleurs, dans le même esprit, le projet entend intégrer dans le Code pénal la règle figurant à l'alinéa 3 de l'article 163 du Code d'instruction criminelle⁵⁴⁷: cet article dispose que, lorsqu'il inflige une peine d'amende, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa situation sociale. Cette disposition autorise le juge à prononcer une peine inférieure au minimum légal, si le contrevenant soumet un document quelconque qui apporte la preuve de sa situation financière précaire.

Enfin, afin de garantir une bonne exécution de la peine, le juge peut accorder au condamné des termes et délais en accordant le fractionnement du paiement de l'amende lorsque les circonstances de la cause le justifient. Comme indiqué ci-dessus, lorsque la peine peut faire l'objet d'une exécution forcée (c'est-à-dire d'une exécution contre ou indépendamment de la volonté du condamné), le recours à la menace d'une peine subsidiaire ne s'impose pas. Ainsi en est-il déjà actuellement de l'emprisonnement. Dans cette optique, il y a lieu de supprimer l'emprisonnement subsidiaire pour la peine d'amende et ce, pour plusieurs raisons. D'abord, sans qu'il soit nécessaire de recourir à une peine subsidiaire, l'amende peut faire l'objet d'une exécution forcée par la saisie (et la vente) de biens appartenant au condamné (le cas échéant, une EPE (Enquête pénale d'exécution) peut être diligentée à cette fin). Ensuite, l'emprisonnement subsidiaire a perdu de sa crédibilité dès lors que, par essence de courte durée, il n'est plus exécuté. Enfin, cette peine subsidiaire est appelée à toucher prioritairement ceux qui ne disposent pas de moyens suffisants.

La confiscation (article 53)

Le système actuel de la confiscation est complexe et hybride et a connu des développements législatifs et jurisprudentiels nombreux mais pas toujours cohérents⁵⁴⁸. La confiscation peut remplir la fonction de peine, celle

⁵⁴⁷ Il s'agit d'une disposition qui est relative à la fixation de la peine et qui ne relève donc pas de la procédure pénale.

⁵⁴⁸ Voir J. ROZIE et P. WAETERINCKX, "Actualia verbeurdverklaring (2010-2015): alles stroomt, niets is blijvend", *NC* 2015, 390 à 432.

Het openbaar ministerie en de verdediging kunnen alle relevante elementen in dat opzicht voorleggen. De rechter kan ook de partijen op dat punt ondervragen en hen verzoeken om alle nuttige inlichtingen of documenten mee te delen. Op grond van alle elementen die hem op tegensprekelijke basis zijn voorgelegd, wordt de rechter aldus geacht op dat punt een gemotiveerde uitspraak te doen na een feitelijke soevereine beoordeling.

Overigens wil het ontwerp, in dezelfde geest, de bepaling vermeld in het derde lid van artikel 163 van het Wetboek van Strafvordering opnemen in het Strafwetboek⁵⁴⁷: dit artikel bepaalt dat de rechter, indien hij een geldboete oplegt, bij het bepalen van het bedrag rekening houdt met de elementen die door de beklaagde worden ingeroepen met betrekking tot zijn sociale toestand. Die bepaling laat de rechter toe een geldboete uit te spreken beneden het wettelijke minimum indien de overtreder eender welk document voorlegt dat zijn precaire financiële toestand bewijst.

Ten slotte kan de rechter, om de goede uitvoering van de straf te garanderen, afbetalingstermijnen toekennen aan de veroordeelde door hem te laten betalen in schijven wanneer de omstandigheden van de zaak zulks rechtvaardigen. Zoals reeds aangehaald, is het niet nodig een vervangende straf op te leggen als drukmiddel wanneer de straf gedwongen ten uitvoer kan worden gelegd (met andere woorden tegen of onafhankelijk van de wil van de veroordeelde). Dat is nu reeds zo voor de gevangenisstraf. In die optiek moet de vervangende gevangenisstraf voor de geldboete worden afgeschaft, om verschillende redenen. Vooreerst kan de geldboete, zonder dat een vervangende straf hoeft te worden opgelegd, gedwongen ten uitvoer worden gelegd door middel van de inbeslagname (en de verkoop) van goederen die eigendom zijn van de veroordeelde (in voorkomend geval kan daartoe met bekwame spoed een SUO (strafrechtelijk uitvoeringsonderzoek) worden verricht). Voorts heeft de vervangende gevangenisstraf haar geloofwaardigheid verloren, aangezien ze niet langer wordt uitgevoerd omdat ze in wezen van korte duur is. Tot slot treft deze vervangende straf in de eerste plaats degenen die over onvoldoende middelen beschikken.

Verbeurdverklaring (artikel 53)

De huidige regeling van de verbeurdverklaring is complex en hybride, zij heeft tal van wetgevende en jurisprudentiële ontwikkelingen doorgemaakt maar is niet altijd coherent.⁵⁴⁸ De verbeurdverklaring kan de

⁵⁴⁷ Het gaat om een bepaling die betrekking heeft op de vaststelling van de straf, zij valt dus niet onder de strafrechtspleging.

⁵⁴⁸ Zie J. ROZIE et P. WAETERINCKX, "Actualia verbeurdverklaring (2010-2015): alles stroomt, niets is blijvend", *NC* 2015, 390 tot 432.

de mesure de sûreté et enfin, celle de restitution ou de réparation. C'est pourquoi elle est traitée dans le projet à l'article 53 (à titre de peine) et à l'article 70 (à titre de mesure de sûreté).

Le projet de Code pénal utilise le terme "confiscation". Le Code pénal actuel mentionne le terme "confiscation spéciale" aux articles 42 et suivants.

Cela s'explique historiquement: "*Omwille van misbruiken in het ancien régime, toen het volledige vermogen van een persoon kon geconfisqueerd worden, vermeldde artikel 12 van de Grondwet 1831 (thans hernomen in artikel 17 van de Gecoördineerde Grondwet 1994) dat de straf van verbeurdverklaring der goederen niet kon worden ingevoerd. Grondwettelijk gezien kan de verbeurdverklaring dus niet het geheel van de goederen van een veroordeelde persoon omvatten. Daarom wordt in de artikelen 42 en volgende Strafwetboek gesproken van de "bijzondere verbeurdverklaring". Hiermee wordt aangeduid dat slechts welbepaalde goederen kunnen verbeurdverklaard worden, namelijk zaken die een wettelijk bepaalde relatie hebben tot misdrijven waarvoor een persoon is veroordeeld of de tegenwaarde van zulke zaken*"⁵⁴⁹.

Il résulte de l'article 17 de la Constitution que le législateur ne peut priver l'intégralité du patrimoine. L'instauration d'une "confiscation générale" est inconstitutionnelle. Bien que le mot "spécial" ait été supprimé du projet, la confiscation concerne toujours des biens spécifiques qui sont liés à un crime (confiscation d'objet) ou à la contre-valeur de ces biens (confiscation par équivalent).

Lorsque la confiscation porte sur l'objet de l'infraction ou son produit, il s'agit, avant tout, de ne plus tolérer la circulation des choses illicites (par exemple, des stupéfiants, de la fausse monnaie).

La confiscation de l'instrument avec lequel l'infraction a été commise a pour but de sanctionner le délinquant et de réduire le risque de récidive en le privant des outils et des moyens qu'il a utilisés pour commettre l'infraction.

Présentée souvent comme une peine, la confiscation des avantages patrimoniaux retirés de l'infraction vise, en réalité, à priver le délinquant du bénéfice, par essence, illicite qu'il a retiré de l'infraction: il s'agit de récupérer l'indu et, le cas échéant, de le restituer ou de l'attribuer à la partie civile. Dès lors, il s'agit d'une mesure

⁵⁴⁹ E. FRANCIS, "Algemene principes van de bijzondere verbeurdverklaring en het beslag in strafzaken", T. *Strafr.* 2011, 306.

functie van straf, van beveiligingsmaatregel en tot slot van teruggave of herstel vervullen. Het is daarom dat zij in het ontwerp wordt behandeld in artikel 53 (als straf) en in artikel 70 (als beveiligingsmaatregel).

Het ontwerp van Strafwetboek hanteert de term "verbeurdverklaring". Het actuele Strafwetboek vermeldt in artikel 42 e.v. de term "bijzondere verbeurdverklaring".

Dit is historisch te verklaren: "*Omwille van misbruiken in het ancien régime, toen het volledige vermogen van een persoon kon geconfisqueerd worden, vermeldde artikel 12 van de Grondwet 1831 (thans hernomen in artikel 17 van de Gecoördineerde Grondwet 1994) dat de straf van verbeurdverklaring der goederen niet kon worden ingevoerd. Grondwettelijk gezien kan de verbeurdverklaring dus niet het geheel van de goederen van een veroordeelde persoon omvatten. Daarom wordt in de artikelen 42 en volgende Strafwetboek gesproken van de "bijzondere verbeurdverklaring". Hiermee wordt aangeduid dat slechts welbepaalde goederen kunnen verbeurdverklaard worden, namelijk zaken die een wettelijk bepaalde relatie hebben tot misdrijven waarvoor een persoon is veroordeeld of de tegenwaarde van zulke zaken*"⁵⁴⁹.

Uit artikel 17 Grondwet volgt dat de wetgever de totaliteit van het vermogen niet kan ontnemen. De invoering van een "algemene verbeurdverklaring" is ongrondwettelijk. Hoewel het woord "bijzonder" is geschrapt in de ontworpen regeling heeft de confiscatie nog altijd betrekking op specifieke goederen die een relatie vertonen met een misdrijf (objectconfiscatie) of met de tegenwaarde van die goederen (confiscatie per equivalent).

Wanneer de verbeurdverklaring betrekking heeft op het voorwerp van het misdrijf of op de opbrengst ervan, is het vooreerst van belang de omloop van de onwettige zaken (bijvoorbeeld verdovende middelen, vals geld) niet langer te tolereren.

De verbeurdverklaring van het instrument waarmee het misdrijf werd gepleegd moet de delinquent sanctioneren en het risico op recidive verminderen, door hem het gereedschap en de middelen te ontnemen die hij gebruikt heeft voor het plegen van het misdrijf.

Vaak voorgesteld als een straf, heeft de verbeurdverklaring van de vermogensvoordelen die zijn gehaald uit het misdrijf in werkelijkheid tot doel de delinquent het in wezen ongeoorloofd voordeel te ontnemen dat hij uit het misdrijf heeft behaald: het betreft de terugvordering van het verschuldigde bedrag en, in voorkomend geval, de

⁵⁴⁹ E. FRANCIS, "Algemene principes van de bijzondere verbeurdverklaring en het beslag in strafzaken", T. *Strafr.* 2011, 306.

qui a davantage pour objet de remettre le délinquant et la victime dans leur situation de pristin état que d'infliger au premier une peine.

Dans tous les cas de figure, il s'agit à la base de priver le délinquant de choses qui sont illicites, dont il a fait mauvais usage ou qu'il a acquises à la suite de l'infraction. C'est pourquoi, l'option du projet est de conférer un caractère réel à la confiscation. Si l'objectif est de sanctionner le condamné sur le plan financier, le juge peut recourir alors à l'amende ou à la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction (cf. *infra*).

Le caractère réel de la confiscation se justifie en raison du lien direct entre la chose à confisquer et la commission de l'infraction: soit il s'agit de l'objet de l'infraction, de la chose qui a servi à la commettre, de celle créée par l'infraction ou du bénéfice direct retiré de l'infraction. Il ne peut être question que le délinquant reste en possession de ces objets en telle sorte que la confiscation doit avoir un caractère obligatoire, sauf si une disposition particulière y déroge et sous la réserve générale de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

Vu le caractère réel de la peine, le juge est tenu de prononcer la confiscation des biens en question à l'égard de tous les auteurs et participants à l'infraction. La Cour de cassation a considéré qu'une telle condamnation à charge de tous les auteurs, coauteurs ou complices pouvait être prononcée nonobstant le principe général du droit relatif à la personnalité des peines⁵⁵⁰.

La confiscation est ainsi une peine accessoire que le juge est tenu de prononcer lorsqu'il déclare les faits établis. Lorsque le juge estime pouvoir prononcer une peine de niveau 1, il peut condamner à la confiscation à titre de peine principale (cf. *supra*, articles 36 et 38).

La disposition en projet reprend les trois catégories de choses confiscables actuellement en vertu de l'article 42 du Code pénal:

1° des choses formant l'objet de l'infraction et celles qui ont servi ou qui ont été destinées à la commettre quand la propriété en appartient au condamné (dans un

teruggave of toewijzing ervan aan de burgerlijke partij. Het betreft derhalve een maatregel die meer bedoeld is om de delinquent en het slachtoffer in hun oorspronkelijke toestand te herstellen, dan om een straf aan eerstgenoemde op te leggen.

In alle scenario's komt het erop neer dat de delinquent onwettige zaken worden ontnomen, zaken waarvan hij misbruik heeft gemaakt of die hij verworven heeft naar aanleiding van het misdrijf. Daarom wil het ontwerp een reëel karakter toekennen aan de verbeurdverklaring. Indien het de bedoeling is de veroordeelde te bestraffen op financieel vlak, kan de rechter teruggrijpen naar de geldboete of naar de geldstraf, vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf gehaalde voordeel (cf. *infra*).

Het reële karakter van de verbeurdverklaring is gerechtvaardigd vanwege het rechtstreekse verband tussen de zaak vatbaar voor verbeurdverklaring en het plegen van het misdrijf: het voorwerp van het misdrijf, de zaak die gediend heeft tot het plegen ervan, de zaak die ontstaan is door het misdrijf of het rechtstreekse voordeel dat uit het misdrijf is gehaald. Er kan geen sprake van zijn dat de delinquent in het bezit blijft van die voorwerpen en de verbeurdverklaring moet dan ook een verplicht karakter hebben, tenzij een bijzondere bepaling daarvan afwijkt en met inachtneming van de algemene regel dat de veroordeelde niet mag worden onderworpen aan een onredelijk zware straf.

Gelet op het reële karakter van de straf legt de rechter de verbeurdverklaring van de goederen op ten aanzien van alle daders en deelnemers aan het misdrijf. Het Hof van Cassatie heeft geoordeeld dat een dergelijke veroordeling lastens alle daders, mededaders of medeplichtigen kon worden uitgesproken niettegenstaande het algemeen rechtsbeginsel van het persoonlijk karakter van de straf.⁵⁵⁰

De verbeurdverklaring is aldus een bijkomende straf die de rechter moet uitspreken wanneer hij de feiten bewezen verklaart. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 1 kan uitspreken, kan hij de verbeurdverklaring als hoofdstraf opleggen (cf. *supra*, artikelen 36 en 38).

De ontworpen bepaling herneemt de drie categorieën van zaken die thans in aanmerking komen voor verbeurdverklaring krachtens artikel 42 van het Strafwetboek:

1° van de zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, en die welke gediend hebben of bestemd waren tot het plegen van het misdrijf indien zij eigendom

⁵⁵⁰ Cass. 16 décembre 2014, RG P.14.1149.N, RW 2015-16, 783.

⁵⁵⁰ Cass. 16 december 2014, AR P.14.1149.N, RW 2015-16, 783.

souci de clarté, la confiscation de ces deux catégories de choses est présentée de façon distincte);

2° des choses qui ont été créées par l'infraction;

3° des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des biens et valeurs qui leur ont été substitués et des revenus de ces avantages investis⁵⁵¹.

En réponse à l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État⁵⁵², il est proposé de ne plus se référer dans le Livre 1 à la confiscation du patrimoine dont dispose une organisation criminelle, déjà prévue par l'article 43*quater*, § 4, du Code pénal. Un règlement spécifique sera élaboré dans le cadre du Livre 2, comme cela sera également le cas pour la confiscation en cas de blanchiment. Un régime dérogatoire concernant l'organisation criminelle s'impose étant donné qu'il s'agit d'une structure de fait qui dispose d'un patrimoine de fait constitué globalement d'actifs appartenant à ses membres (personnes physiques ou morales) composés de biens tant d'origine légale qu'illégal. La confiscation des actifs provenant des activités illégales est déjà prévue à titre d'avantage patrimonial tiré de l'infraction. Le régime dérogatoire devra donc prévoir la confiscation des biens dont dispose une organisation criminelle et pour lesquels il est établi qu'ils ont été utiles pour contribuer à l'activité criminelle imputée à l'organisation.

De façon plus exceptionnelle, la confiscation peut avoir le caractère de mesure de sûreté, lorsqu'elle vise à retirer de la circulation des objets illicites, dangereux ou nuisibles⁵⁵³. Comme ces choses ne peuvent être remises en circulation même en cas d'acquiescement, d'irrecevabilité ou d'extinction de l'action publique, l'article 70 du projet de loi prévoit que le juge prononce également la confiscation de ces choses à titre de mesure de sûreté indépendamment d'une condamnation ou même d'une déclaration de culpabilité (cf. *infra*).

zijn van de veroordeelde (omwille van de duidelijkheid wordt de verbeurdverklaring van die twee categorieën van zaken apart weergegeven);

2° van de zaken die uit het misdrijf zijn ontstaan;

3° van de vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen, van de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en van de inkomsten uit de belegde voordelen.⁵⁵¹

In antwoord op het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State⁵⁵² kan worden gesteld dat in Boek 1 niet langer zal worden gerefereerd aan de verbeurdverklaring van het vermogen in het bezit van een criminele organisatie, waarin reeds voorzien is bij artikel 43*quater*, § 4, van het Strafwetboek. Een specifieke regeling zal worden uitgewerkt in het raam van Boek 2, net zoals dit ook zal geschieden voor de verbeurdverklaring bij witwassen. Een afwijkende regeling m.b.t. de criminele organisatie is noodzakelijk gelet op het feit dat het een feitelijke structuur betreft met een feitelijk vermogen dat *in globo* zal bestaan uit het eigen vermogen van de onderscheiden leden (natuurlijke of rechtspersonen) dat zal samengesteld zijn uit zowel legale als illegale vermogenscomponenten. De verbeurdverklaring van de activa gegenereerd uit illegale activiteiten is reeds gekend onder de noemer van verbeurdverklaring van vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen. Het afwijkend regime zal dus voorzien in de verbeurdverklaring van de goederen waarover een criminele organisatie beschikt voor zover er een causaal verband kan worden aangetoond met de criminele activiteit ontloopt in het raam van de criminele organisatie.

In meer uitzonderlijke zin kan de verbeurdverklaring het karakter van beveiligingsmaatregel bezitten, wanneer zij tot doel heeft onwettige, gevaarlijke of schadelijke voorwerpen uit de omloop te verwijderen.⁵⁵³ Aangezien die zaken niet opnieuw in omloop kunnen worden gebracht, zelfs in geval van vrijspraak, onontvankelijkheid of verval van de strafvordering, bepaalt ontworpen artikel 70 van het wetsontwerp dat de rechter ook de verbeurdverklaring van die zaken uitspreekt als beveiligingsmaatregel, los van een veroordeling of zelfs een schuldigverklaring (cf. *infra*).

⁵⁵¹ Compte tenu du caractère réel de la confiscation, celle-ci est obligatoire notamment pour le 3° qui constitue sinon l'assiette du blanchiment.

⁵⁵² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, n° 187.

⁵⁵³ Voir F. LUGENTZ et D. VANDERMEERSCH, *Saisie et confiscation en matière pénale*, R.P.D.B., Bruxelles, Bruylant, 2015, 17.

⁵⁵¹ Rekening houdend met het reële karakter ervan, is de verbeurdverklaring verplicht, inzonderheid wat betreft het onder 3° vermelde, dat anders de grondslag voor het witwassen vormt.

⁵⁵² Advies 60.893/3 van de Raad van State, nr. 187.

⁵⁵³ Zie F. LUGENTZ et D. VANDERMEERSCH, *Saisie et confiscation en matière pénale*, R.P.D.B., Brussel, Bruylant, 2015, 17.

Comme la confiscation a un caractère réel, la peine porte sur la chose elle-même⁵⁵⁴.

Il se peut toutefois qu'au moment de l'exécution de la confiscation, le condamné n'est plus en possession de la chose ou l'a soustraite à la justice: c'est pourquoi il y a lieu de prévoir la condamnation du prévenu au paiement de la contre-valeur des biens confisquables qui ont été mis hors de portée des autorités judiciaires. Les auteurs du projet avaient initialement envisagé que cette condamnation prenne la forme d'une peine subsidiaire en cas de non-exécution de la confiscation: Un régime similaire est déjà prévu par l'article 433terdecies, al. 3, du Code pénal qui prévoit que la confiscation peut être appliquée à la contre-valeur des meubles ou immeubles dont la confiscation est obligatoire, lorsque ces biens ont été aliénés entre la commission de l'infraction et la décision judiciaire définitive⁵⁵⁵.

Mais il est apparu, lors des discussions avec les acteurs concernés, que la portée de cette peine suscitait des problèmes de compréhension. Il est, dès lors, proposé de revenir au régime de la confiscation par équivalent prévu actuellement par l'article 43bis, alinéa 2, du Code pénal. Cette disposition prévoit que lorsque les avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, les biens et valeurs qui leur ont été substitués et les revenus de ces avantages investis ne peuvent être trouvés dans le patrimoine du condamné, le juge procédera à leur évaluation monétaire et la confiscation portera sur une somme d'argent qui leur sera équivalente. Cette condamnation au paiement d'une somme d'argent, exécutable sur le patrimoine du condamné, se substitue à la confiscation directe des avantages patrimoniaux ou des biens de remplacement qui ont été placés hors de portée de la justice.

En cas de pluralité d'auteurs ou de participants, il est proposé d'appliquer une règle simple: celui qui a disposé du bien confisqué ou qui l'a placé hors de portée des autorités judiciaire sera seul condamné au paiement de cette somme d'agent équivalente. Si cette personne ne peut être déterminée, l'option a été prise

⁵⁵⁴ En cas de fraude fiscale, l'avantage patrimonial tiré de l'infraction est l'impôt éludé. La confiscation portera donc sur ce montant. Si, entre-temps, cet impôt éludé a été versé par l'auteur de l'infraction à l'administration fiscale, la confiscation deviendra sans objet puisque la chose à confisquer sera entre-temps déjà devenue la propriété de l'État.

⁵⁵⁵ Un système similaire est appliqué en matière de douanes et accises où le contrevenant est condamné au paiement de la contre-valeur des marchandises fraudées s'il ne les représente pas en vue de leur confiscation (voir Cass. 29 avril 2014, RG P.14.0083.N).

Gezien het reële karakter van de verbeurdverklaring heeft de straf betrekking op de zaak zelf.⁵⁵⁴

Wel kan het zijn dat de veroordeelde op het tijdstip van de uitvoering van de verbeurdverklaring niet langer in het bezit is van de zaak of haar onttrokken heeft aan het gerecht: daarom wordt voorzien dat de betaling betrekking heeft op het equivalente bedrag van de te verbeurdverklaren goederen. De auteurs van het ontwerp hadden initieel overwogen om in een vervangende straf te voorzien in geval van niet-uitvoering van de verbeurdverklaring. Artikel 433terdecies, derde lid, van het Strafwetboek voorziet reeds in een soortgelijke regeling, inzonderheid dat de verbeurdverklaring kan worden toegepast op de tegenwaarde van de roerende of onroerende goederen waarvan de verbeurdverklaring verplicht is, wanneer die goederen werden vervreemd tussen het tijdstip waarop het misdrijf werd gepleegd en de definitieve rechterlijke beslissing.⁵⁵⁵

Intussen is echter gebleken, naar aanleiding van discussies met de betrokken auteurs, dat de draagwijdte van deze straf leidt tot verwarring. Daarom wordt er voorgesteld om terug te komen op het regime van de verbeurdverklaring bij equivalent, thans voorzien in het artikel 43bis, tweede lid van het Strafwetboek. Deze bepaling voorziet dat indien de vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en de inkomsten uit de belegde voordelen niet kunnen worden gevonden in het vermogen van de veroordeelde, de rechter de geldwaarde ervan raamt en de verbeurdverklaring betrekking heeft op een daarmee overeenstemmend bedrag. Deze veroordeling tot betaling van een geldbedrag, uitvoerbaar op het vermogen van de veroordeelde, treedt in de plaats van de rechtstreekse verbeurdverklaring van de vermogensvoordelen of van de vervangingsgoederen die onttrokken zijn aan het gerecht.

Indien er meerdere daders of deelnemers zijn, wordt voorgesteld om een eenvoudige regel toe te passen: enkel degene die over het verbeurdverklaarde goed beschikt of die het heeft onttrokken aan de gerechtelijke overheden, worden veroordeeld tot de betaling van het daarmee overeenstemmend bedrag. Indien niet

⁵⁵⁴ In geval van fiscale fraude is de verdoken belasting het vermogensvoordeel dat is gehaald uit het misdrijf. De verbeurdverklaring zal dus betrekking hebben op dat bedrag. Indien die verdoken belasting intussen door de dader van het misdrijf is gestort aan de belastingadministratie, wordt de verbeurdverklaring zonder voorwerp vermits de zaak die bestemd is voor verbeurdverklaring intussen eigendom van de staat is geworden.

⁵⁵⁵ Een soortgelijk systeem wordt toegepast voor aangelegenheden inzake douane en accijnzen, waarbij de overtreder veroordeeld wordt tot de betaling van de tegenwaarde van de frauduleuze producten indien hij ze niet voorlegt met het oog op de verbeurdverklaring ervan (zie Cass. 29 april 2014, AR P.14.0083.N).

de trouver un système simple: chacun des auteurs sera condamné à une quote-part de cette somme en fonction de leur participation dans les faits. Afin d'éviter des condamnations iniques, le juge peut diminuer au besoin l'évaluation monétaire visée ci-dessus afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde (cf. *infra*).

Pour la détermination du montant des avantages patrimoniaux ou de leur équivalent, il y a lieu de se référer à la jurisprudence de la Cour de cassation en la matière, qui retient notamment le produit brut et non le bénéficiaire net engrangé par l'infraction pour la fixation du montant desdits avantages patrimoniaux. Mais si la confiscation du montant brut apparaît déraisonnable, le juge peut (et même doit) diminuer ce montant conformément au § 6 de la disposition en projet, le cas échéant en réduisant la confiscation au montant net des avantages patrimoniaux.

Afin d'éviter des condamnations excessives⁵⁵⁶, un régime particulier s'applique à la confiscation de biens immobiliers qui ont servi ou qui ont été destinés à commettre l'infraction. Conformément à la jurisprudence de la Cour de cassation⁵⁵⁷, elle ne sera ordonnée que dans les cas où la loi le prévoit⁵⁵⁸.

Par ailleurs, les auteurs adoptent les observations pertinentes de l'OCSC à propos du "bureau des hypothèques". Ces termes ont été abandonnés par la loi du 11 juillet 2018 dans le cadre de l'intégration des bureaux des hypothèques au sein de l'Administration Sécurité juridique de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale du Service public fédéral Finances et des nouvelles organisations et répartitions

⁵⁵⁶ Il y a lieu d'éviter que la seule circonstance qu'un immeuble ait abrité la commission de l'infraction et a été utilisé à cette fin, ne débouche sur une confiscation systématique de ce bien.

⁵⁵⁷ Cass. 27 mai 2009, RG P.09.0240.F, *Pas.* 2009, n° 352, concl. contraires avocat général D. VANDERMEERSCH, *Rev.dr.pén.crim.* 2012, 889, note A. VERHEYLESORNE, "Le point sur les possibilités de saisie et de confiscation d'immeubles en matière pénale", *RW* 2010-11, 572, note T. VANDROMME; *contra*, Cass. 3 mai 2006, RG P.06.0220.F, *Pas.* 2006, n° 254, concl. avocat général D. VANDERMEERSCH; Bruxelles (mis.acc.) 11 juin 2008, *Rev.dr.pén.crim.* 2008, 1254; F. LUGENTZ, "Saisie et confiscation par équivalent d'avantages patrimoniaux tirés directement des infractions et d'immeubles: pour un régime enfin cohérent?", *Rev.dr.pén.crim.* 2012, 847 et s.

⁵⁵⁸ Parmi les cas prévus actuellement par la loi, citons l'article 382ter du Code pénal (proxénétisme et tenue de maison de débauche), les articles 433novies et 433terdecies du Code pénal (traite des êtres humains et marchands de sommeil) et l'article 77sexies de la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers (trafic d'êtres humains).

kan worden achterhaald om wie het gaat, werd ervoor geopteerd om op zoek te gaan naar een eenvoudig systeem: elk van de daders zal worden veroordeeld tot de betaling van een deel van dat bedrag in verhouding tot hun aandeel in de feiten. Om onbillijke veroordelingen te voorkomen, kan de rechter indien nodig de voornoemde raming van de geldwaarde verminderen teneinde de veroordeelde niet te onderwerpen aan een onredelijk zware straf (cf. *infra*).

Voor het bepalen van het bedrag van de vermogensvoordelen of hun equivalent, kan worden verwezen naar de rechtspraak van het Hof van Cassatie ter zake, die het brutoresultaat, en niet het netto voordeel dat door het misdrijf wordt voortgebracht, weerhoudt voor de bepaling van het bedrag van de vermogensvoordelen. Indien echter de verbeurdverklaring van het brutobedrag onredelijk lijkt, kan (en moet zelfs) de rechter dit bedrag verminderen overeenkomstig § 6 van de ontworpen bepaling door in voorkomend geval de verbeurdverklaring te herleiden tot het nettobedrag van de vermogensvoordelen.

Om buitensporige veroordelingen te voorkomen⁵⁵⁶, is een bijzondere regeling van toepassing op de verbeurdverklaring van onroerende goederen die gediend hebben of bestemd waren tot het plegen van het misdrijf. Overeenkomstig de rechtspraak van het Hof van Cassatie⁵⁵⁷ wordt zij enkel bevolen in de gevallen waarin de wet voorziet⁵⁵⁸.

Daarom houden de auteurs rekening met de pertinente vaststellingen van het COIV met betrekking tot "het kantoor der hypotheek". Deze termen werden opgeheven bij wet van 11 juli 2018 in het kader van de integratie van de hypotheekkantoren in de Administratie Rechtszekerheid van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie van de Federale Overheidsdienst Financiën en van de nieuwe organisatie- en bevoegdheidsverdeling binnen de

⁵⁵⁶ Voorkomen moet worden dat de enkele omstandigheid dat een onroerend goed beschutting zou hebben geboden aan het plegen van het misdrijf en daarvoor werd gebruikt, uitmond in een systematische verbeurdverklaring van dat goed.

⁵⁵⁷ Cass. 27 mei 2009, AR P.09.0240.F, *Pas.* 2009, nr. 352, strijdige concl. advocaat-generaal D. VANDERMEERSCH, *RDPC* 2012, 889, noot A. VERHEYLESORNE, "Le point sur les possibilités de saisie et de confiscation d'immeubles en matière pénale", *RW* 2010-11, 572, noot T. VANDROMME; *contra*, Cass. 3 mei 2006, AR P.06.0220.F, *Pas.* 2006, nr. 254, concl. advocaat-generaal D. VANDERMEERSCH; KI Brussel 11 juni 2008, *RDPC* 2008, 1254; F. LUGENTZ, "Saisie et confiscation par équivalent d'avantages patrimoniaux tirés directement des infractions et d'immeubles: pour un régime enfin cohérent?", *RDPC* 2012, blz. 847 e.v.

⁵⁵⁸ Wat betreft de gevallen waarin de wet thans voorziet, kan worden verwezen naar artikel 382ter van het Strafwetboek (pooierschap en het houden van een huis van ontucht), de artikelen 433novies en 433terdecies van het Strafwetboek (mensenhandel en huisjesmelkerij) en artikel 77sexies van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 (mensensmokkel).

des compétences au sein de l'Administration Sécurité juridique. Comme c'est déjà le cas actuellement, il est prévu que la confiscation de biens immobiliers ne peut avoir lieu que sur réquisition écrite du ministère public et que lorsqu'elle n'a pas été précédée d'une saisie immobilière pénale du bien, cette réquisition est transcrite gratuitement à l'Administration générale de la Documentation patrimoniale de la situation du bien⁵⁵⁹. Cette règle s'applique à toutes les confiscations d'immeuble que ce soit celles en tant qu'instruments de l'infraction ou celles des immeubles dans lesquels les avantages patrimoniaux ont été investis ou sur lesquels portent le blanchiment.

Ensuite, le projet reprend le régime de partage de la preuve institué par l'article 43*quater* du Code pénal tout en le simplifiant. Cette règle ne s'applique qu'aux avantages patrimoniaux tirés de toute infraction et ne s'étend pas à ceux provenant d'infractions similaires. Contrairement à ce qui a pu être affirmé, il ne s'agit pas d'un régime de renversement de la charge de la preuve. En effet, le ministère public est tenu d'apporter la preuve de l'existence d'un accroissement temporaire ou constant du patrimoine et des dépenses du condamné durant la période infractionnelle qui ne s'expliquent pas par les revenus officiels du condamné et qui ne paraissent pas avoir d'autre explication que le fait qu'ils proviennent de l'infraction déclarée établie. Pour contrer cette preuve, il suffit que le condamné rende plausible que les avoirs à l'origine de cet accroissement ou finançant les dépenses ne découlent pas des faits pour lesquels il est condamné.

Par rapport à la formulation reprise à l'article 43*quater*, § 3, alinéa 2, les termes "de manière régulière" ont été remplacés par les termes "de manière contradictoire" afin de se conformer à la règle en matière d'admissibilité de la preuve reprise à l'article 32 du titre préliminaire du Code de procédure pénale (test Antigone).

Afin de prendre en compte l'enseignement de l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 9 février 2017 (n° 12/2017) et l'avis du Conseil d'État à cet égard (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 186), il est prévu, de façon générale, que le juge diminue au besoin la confiscation des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction, le montant des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction ou le montant de la confiscation par équivalent afin de ne pas soumettre le

⁵⁵⁹ La sanction d'irrecevabilité attachée au non-respect de cette formalité n'est plus retenue car il s'agit uniquement d'une question d'opposabilité aux tiers.

Administratie Rechtszekerheid. Zoals dit thans reeds het geval is, wordt er voorzien dat de verbeurdverklaring van onroerende goederen enkel kan gebeuren op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie. Wanneer zij niet wordt voorafgegaan door een onroerend strafrechtelijk beslag van het goed, wordt deze vordering gratis overgeschreven bij de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie van waar het goed gelegen is.⁵⁵⁹ Deze regel heeft betrekking op alle vormen van onroerende verbeurdverklaring, zowel de onroerende goederen die gediend hebben als instrument van het misdrijf, als de onroerende goederen waarin de illegale vermogensvoordelen werden geïnvesteerd als deze waarop het witwassen betrekking heeft.

Tot slot herneemt het ontwerp de regeling van de gedeelde bewijslast, ingesteld bij artikel 43*quater* van het Strafwetboek, zij het vereenvoudigd. Deze bepaling is enkel van toepassing op de vermogensvoordelen die uit enig misdrijf zijn gehaald en strekt zich niet uit tot die welke afkomstig zijn uit soortelijke misdrijven. In tegenstelling tot wat kon worden beweerd, gaat het niet om een regeling inzake omkering van de bewijslast. Het openbaar ministerie moet immers het bewijs leveren van het bestaan van een tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde in de incriminatieperiode, die niet verklaard kunnen worden uit de inkomsten van de veroordeelde en waarvoor geen andere verklaring lijkt te bestaan dan het feit dat zij afkomstig zijn van het misdrijf dat bewezen is verklaard. Om dat bewijs te ontcrachten volstaat het dat de veroordeelde aannemelijk maakt dat de activa die aan de basis liggen van die aangroei of die de bestedingen financieren niet voortkomen uit de feiten waarvoor hij veroordeeld wordt.

In vergelijking met de formulering van het huidige artikel 43*quater*, § 3, tweede lid, worden de woorden "op regelmatige wijze" vervangen door de woorden "op tegensprekelijke wijze" om deze te conformeren aan de regels omtrent de toelaatbaarheid van het bewijs zoals opgenomen in artikel 32 Voorafgaande Titel Wetboek van Strafvordering (de Antigootest).

Teneinde rekening te houden met het arrest van het Grondwettelijk Hof van 9 februari 2017 (nr. 12/2017) en het advies van de van de Raad van State hieromtrent (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 186), wordt in algemene termen, bepaald dat de rechter indien nodig de verbeurdverklaring van de zaken die hebben gediend of waren bestemd tot het plegen van het misdrijf, alsook het bedrag van de vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen

⁵⁵⁹ De sancie van niet-ontvankelijkheid bij niet-naleving van deze formaliteit wordt niet langer weerhouden, aangezien het louter een vraag betreft van tegenwerpbaarheid aan derden.

condamné à une peine déraisonnablement lourde.⁵⁶⁰ En effet, les objectifs assignés à la peine s'opposent à ce qu'une peine déraisonnablement lourde, quelle qu'elle soit, puisse être prononcée à charge d'un prévenu.

Sauf si la loi en dispose autrement, les choses confisquées sont attribuées au Trésor public. La question de la restitution ou de l'attribution de la chose confisquée à la partie civile est réglée à l'article 67. La non-restitution pour des motifs de sécurité (confiscation à titre de mesure de sûreté) est réglée par l'article 70.

Afin de sauvegarder les droits légitimes des tiers sur la chose confisquée⁵⁶¹, ceux-ci peuvent faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi. Ces droits sont actuellement réglés par l'arrêt royal du 9 août 1991 réglant le délai et les modalités du recours de tiers prétendant droit sur une chose confisquée. Il convient également de rappeler que l'article 5ter du titre préliminaire du Code de procédure pénale prévoit également la possibilité pour ce tiers d'intervenir devant le juge pénal.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 56 et 62), le Conseil d'État effectue des remarques de terminologie (§ 4 et § 9). Pour y répondre, la version néerlandaise du texte en projet est adaptée: le mot "*gratis*" est remplacé par le mot "*kosteloos*" et le terme "*geleden*" par le terme "*gelegen*". En outre, le mot "*modaliteiten*" est remplacé par le mot "*nadere regels*".

La confiscation élargie (article 54)

Le texte original proposé par la Commission de réforme du droit pénal n'avait pas repris la confiscation spéciale élargie⁵⁶² considérant que cette peine était peu compatible avec le principe de la présomption d'innocence.

Cependant il apparaît indispensable pour que la Belgique puisse continuer à se conformer à ses obligations européennes, en l'occurrence à la directive,

⁵⁶⁰ Voir J. ROZIE, "De verbeurdverklaring van het instrument van het misdrijf: een noodzakelijk kwaad of een onevenredige straf?", *N.C.*, 2017, 255-268.

⁵⁶¹ Si la confiscation a également le caractère d'une mesure de sûreté, le tiers ne pourra pas, en principe, faire valoir des droits "légitimes" sur la chose confisquée.

⁵⁶² CP actuel, article 43quater.

of het bedrag van de verbeurdverklaring bij equivalent vermindert teneinde de veroordeelde niet aan een onredelijk zware straf te onderwerpen.⁵⁶⁰ De doelstellingen van de straf verzetten er zich inderdaad tegen dat een onredelijk zware straf, welke deze ook moge zijn, wordt uitgesproken lastens de beklagde.

Behoudens andersluidende wettelijke bepaling, worden de verbeurdverklaarde zaken aan de Schatkist toegerekend. De teruggave of de toekenning van de verbeurdverklaarde zaak aan de burgerlijke partij wordt geregeld in artikel 67. De niet-teruggave om veiligheidsredenen (verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel) wordt geregeld door artikel 70.

Om de legitieme rechten van derden op de verbeurdverklaarde zaak⁵⁶¹ te vrijwaren, kunnen zij dat recht laten gelden binnen een termijn en volgens de modaliteiten bepaald door de Koning. Die rechten worden thans geregeld bij koninklijk besluit van 9 augustus 1991 tot vaststelling van de termijn waarbinnen en de wijze waarop een rechtsmiddel kan worden aangewend door derden die beweren recht te hebben op een verbeurdverklaarde zaak. Hierbij moet ook artikel 5ter Voorafgaande Titel Wetboek van Strafvordering in herinnering worden gebracht, die ook voorziet in een mogelijkheid voor derden om tussen te komen voor de strafrechter.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nrs. 56 en 62) maakt de Raad van State opmerkingen over de terminologie (§ 4 en § 9). Om hieraan te beantwoorden werd de Nederlandse versie van de ontwerp tekst aangepast: het woord "gratis" werd vervangen door het woord "kosteloos" en het woord "geleden" door het woord "gelegen". Voorts is het woord "modaliteiten" vervangen door het woord "nadere regels".

Verruimde verbeurdverklaring (artikel 54)

De initiële tekst voorgesteld door de Commissie tot hervorming van het strafrecht had de verruimde verbeurdverklaring niet hernomen⁵⁶² vanuit de overweging dat deze straf moeilijk verzoenbaar is met het vermoeden van onschuld.

Niettemin is het van essentieel belang om in ons wettelijk arsenaal een mechanisme van verruimde verbeurdverklaring te behouden opdat België zou kunnen blijven

⁵⁶⁰ Zie J. ROZIE, "De verbeurdverklaring van het instrument van het misdrijf: een noodzakelijk kwaad of een onevenredige straf?", *NC* 2017, 255-268.

⁵⁶¹ Indien de verbeurdverklaring ook het karakter van een beveiligingsmaatregel heeft kan een derde, in principe, zijn "legitieme" rechten op de verbeurdverklaarde zaak niet doen gelden.

⁵⁶² Huidig Strafwetboek, artikel 43quater.

spécialement à ses articles 3 et 5⁵⁶³, de maintenir dans notre arsenal législatif un mécanisme de confiscation élargie. Lors de son audition, le Directeur de l'OCSC a également déploré la suppression dans le Code pénal en projet de la confiscation élargie, tout en affirmant la nécessité de la simplifier.

Ne pas reprendre la confiscation élargie dans le CP en projet exposerait la Belgique à une procédure d'infraction à la directive de la part de la Commission européenne.

L'article 5.1. de la directive dispose en effet ce qui suit en matière de confiscation élargie.

“Les États membres adoptent les mesures nécessaires pour permettre la confiscation de tout ou partie des biens appartenant à une personne reconnue coupable d'une infraction pénale susceptible de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique, lorsqu'une juridiction, sur la base des circonstances de l'affaire, y compris les éléments factuels concrets et les éléments de preuve disponibles, tels que le fait que la valeur des biens est disproportionnée par rapport aux revenus légaux de la personne condamnée, est convaincue que les biens en question proviennent d'activités criminelles.”

La nouvelle peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction⁵⁶⁴, qui est maintenue, ne peut pas remplacer l'article 43^{quater} du Code pénal actuel pour satisfaire aux exigences de la directive parce que précisément elle ne constitue pas une confiscation.

L'objet de l'article 54, nouveau, du Code pénal en projet consiste donc en le rétablissement de la confiscation élargie, directe ou par équivalent.

Il a été profité de l'occasion pour toiletter, tant que faire se peut, la liste de l'article 43^{quater} du Code pénal actuel, afin d'améliorer sa lisibilité et partant son applicabilité.

Dans le même ordre d'idées, il a été tenté de simplifier les règles de fond de la confiscation élargie.

Du point de vue de la technique législative, il a paru judicieux de réserver un article contenant toutes les règles susceptibles de s'appliquer en cas de confiscation élargie avec notamment la confiscation par équivalent, le pouvoir généralisé du juge de modérer la confiscation,

voldoen aan zijn Europese verplichtingen, in casu aan de richtlijn, en specifiek aan de artikelen 3 en 5 ervan⁵⁶³. Tijdens zijn hoorzitting betreurde de directeur van het COIV de schrapping van de verruimde verbeurdverklaring uit het ontworpen Strafwetboek eveneens, waarbij hij evenwel de noodzaak om ze te vereenvoudigen benadrukte.

Indien de verruimde verbeurdverklaring niet wordt overgenomen in het ontworpen Strafwetboek, zou België worden blootgesteld aan een procedure van inbreuk op de richtlijn vanwege de Europese Commissie.

In artikel 5.1. van de richtlijn is namelijk het volgende bepaald inzake verruimde verbeurdverklaring:

“De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de volledige of gedeeltelijke confiscatie mogelijk te maken van voorwerpen die toebehoren aan een persoon die is veroordeeld wegens een strafbaar feit dat al dan niet rechtstreeks economisch voordeel kan opleveren, indien een rechter, gezien de omstandigheden, met name bepaalde feiten en het beschikbare bewijsmateriaal, bijvoorbeeld het gegeven dat de waarde van de voorwerpen niet in verhouding staat tot het legale inkomen van de veroordeelde, ervan overtuigd is dat de bedoelde voorwerpen uit criminele gedragingen zijn verkregen.”

De nieuwe geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel⁵⁶⁴, die behouden blijft, kan artikel 43^{quater} van het huidige Strafwetboek niet vervangen om te beantwoorden aan de vereisten van de richtlijn, precies omdat ze geen verbeurdverklaring inhoudt.

Artikel 54, nieuw, van het ontworpen Strafwetboek strekt dus tot het herstel van de verruimde verbeurdverklaring, rechtstreeks of bij equivalent.

Er werd van de gelegenheid gebruikgemaakt om de lijst in artikel 43^{quater} van het huidige Strafwetboek zoveel mogelijk bij te werken, teneinde de leesbaarheid en bijgevolg de toepasbaarheid ervan te verbeteren.

In diezelfde zin werd gepoogd de inhoudelijke regels van de verruimde verbeurdverklaring te vereenvoudigen.

Vanuit het oogpunt van de wetgevingstechniek leek het verstandig om een artikel te wijden aan alle regels die toepasbaar zijn in het geval van een verruimde verbeurdverklaring, met inzonderheid de verbeurdverklaring bij equivalent, de veralgemeende bevoegdheid

⁵⁶³ Les articles 3 et 5.2. de la directive contiennent une liste d'instruments européens auxquels celle-ci s'applique.

⁵⁶⁴ Doc. parl., Chambre, n° 55-0417/001, p. 170, note 499.

⁵⁶³ De artikelen 3 en 5.2. van de richtlijn bevatten een lijst van Europese instrumenten waarop ze van toepassing is.

⁵⁶⁴ Gedr. St., Kamer, nr. 55-0417/001, blz. 170, noot 499.

la protection des droits des tiers et la destination des biens confisqués.

Cela étant, le législateur souhaite mettre à la disposition de la justice répressive le plus large éventail possible de possibilités pour faire en sorte que le crime ne paie pas. À cet égard, la confiscation élargie n'est pas incompatible avec la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction⁵⁶⁵.

Faire preuve de sévérité n'est pas en soi anti-constitutionnel.

En l'occurrence, le principe général de droit non bis in *idem*⁵⁶⁶ n'est pas applicable à un éventuel cumul, partiel ou total, de la confiscation spéciale des avantages patrimoniaux primaires et de leurs avatars, de la confiscation spéciale élargie des avantages patrimoniaux supplémentaires et de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction.

L'application du principe non bis in *idem* requiert la réunion des conditions cumulatives suivantes. Il s'agit, d'une part, de l'existence de deux procédures de nature pénale qui visent la même infraction et, d'autre part, d'une répétition des poursuites, ce qui implique que la première décision soit définitive et que la seconde procédure soit nouvelle et ne relève pas des exceptions prévues par la loi⁵⁶⁷.

Examinons tour à tour ces éléments constitutifs.

⁵⁶⁵ Prévus à l'article 53 du CP en projet, qui deviendra l'article 55, nouveau, du CP en projet.

⁵⁶⁶ Article 14, § 7, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques;
Article 41 du Protocole n° 7 additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales;
Article 54 de la Convention d'application de l'Accord de Schengen;
Article 50 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

⁵⁶⁷ F. FALQUE et O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Liège, Anthemis, 2019, pp. 330 et 331, n° 10 et note 27.

van de rechter om de verbeurdverklaring te matigen, de bescherming van de rechten van derden en de bestemming van de verbeurdverklaarde goederen.

Dat gezegd zijnde, wil de wetgever een zo ruim mogelijke waaier aan mogelijkheden ter beschikking stellen van het strafrecht om ervoor te zorgen dat misdaad niet loont. In dat verband is de verruimde verbeurdverklaring niet onverenigbaar met de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel⁵⁶⁵.

Strengheid aan de dag leggen, is op zich niet ongrondwettig.

In dit geval is het algemeen rechtsbeginsel "non bis in *idem*"⁵⁶⁶ niet van toepassing op een eventuele, gedeeltelijke of volledige, cumulatie van de bijzondere verbeurdverklaring van de primaire vermogensvoordelen en de daaruit voortvloeiende voortbrengselen, de verruimde bijzondere verbeurdverklaring van de verdere vermogensvoordelen en de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel.

Voor de toepassing van het "non bis in *idem*"-beginsel dienen de volgende cumulatieve voorwaarden te zijn vervuld. Het gaat ten eerste om het bestaan van twee strafprocedures voor hetzelfde misdrijf en ten tweede om een herhaling van de vervolgingen, wat impliceert dat de eerste beslissing definitief is en dat de tweede procedure nieuw is en niet tot de wettelijke uitzonderingen behoort⁵⁶⁷.

Hieronder wordt achtereenvolgens nader ingegaan op die constitutieve bestanddelen.

⁵⁶⁵ Bepaald in artikel 53 van het ontworpen Strafwetboek, dat artikel 55, nieuw, van het ontworpen Strafwetboek zal worden.

⁵⁶⁶ Artikel 14, lid 7, van het Internationaal Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten;
Artikel 1 van Protocol Nr. 7 bij het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden;
Artikel 54 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst;
Artikel 50 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie

⁵⁶⁷ F. FALQUE en O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Luik, Anthemis, 2019, blz. 330 en 331, nr. 10 en noot 27.

1) Une procédure de nature répressive et/ou des sanctions à caractère pénal⁵⁶⁸

Il est fait application des critères Engel⁵⁶⁹, confirmés à maintes reprises: il s'agit de la qualification, de la nature de l'infraction en droit interne et le degré de gravité de la sanction. Les deux derniers critères sont alternatifs et pas nécessairement cumulatifs.

2) Une identité dans les faits entraînant les doubles poursuites: "l'idem"

La seconde infraction doit avoir pour origine des faits identiques ou des faits qui sont en substance les mêmes. Les faits doivent donc constituer un ensemble de circonstances factuelles concrètes impliquant le même enchevêtrement et indissociablement liés entre elles dans le temps et dans l'espace⁵⁷⁰.

3) Une dualité de poursuites et de condamnations: le "bis"

Elle implique trois garanties distinctes: nul ne peut être poursuivi, jugé ou puni deux fois pour les mêmes faits⁵⁷¹. Par ailleurs, et c'est capital, il faut impérativement qu'une décision coulée en force de chose jugée statuant sur le fond sur les poursuites ait été rendue⁵⁷². Rappelons qu'une décision est coulée en force de chose jugée lorsqu'elle n'est plus susceptible de faire l'objet de recours ordinaire, soit l'opposition et l'appel, ni de pourvoi en cassation.

Que se passerait-il en cas de cumul éventuel, partiel ou total, de la confiscation spéciale des avantages patrimoniaux primaires et de leurs avatars, de la confiscation spéciale élargie des avantages patrimoniaux

⁵⁶⁸ F. FALQUE et O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Liège, Anthemis, 2019, pp. 331 à 333, n^{os} 11 à 14.

⁵⁶⁹ CEDH, arrêt Engel c. Pays-Bas, du 8 juin 1976.

⁵⁷⁰ F. FALQUE et O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Liège, Anthemis, 2019, pp. 333 et 344, n^{os} 15 à 17; CEDH, arrêt Zolotoukhine c. Russie, du 10 février 2009.

⁵⁷¹ F. FALQUE et O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Liège, Anthemis, 2019, p. 335, n^{os} 19 et 20.

⁵⁷² F. FALQUE et O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Liège, Anthemis, 2019, pp. 335 et 336, n^o 21.

1) Een strafprocedure en/of sancties van strafrechtelijke aard⁵⁶⁸

Er wordt toepassing gemaakt van de Engel-criteria⁵⁶⁹, die herhaaldelijk werden bevestigd: het gaat om de kwalificatie, de aard van het misdrijf in het nationale recht en de graad van ernst van de sanctie. De laatste twee criteria zijn alternatief en niet noodzakelijkerwijs cumulatief.

2) Een overeenstemming in de feiten die leidt tot dubbele vervolgingen: de "idem"

Aan de oorsprong van het tweede misdrijf moeten identieke feiten liggen of feiten die in wezen dezelfde zijn. De feiten moeten dus een geheel van concrete feitelijke omstandigheden vormen die dezelfde verwikkeling inhouden en die onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn in tijd en ruimte⁵⁷⁰.

3) Een dualiteit van vervolgingen en veroordelingen: de "bis"

Dit impliceert drie onderscheiden garanties: niemand mag tweemaal voor dezelfde feiten worden vervolgd, berecht of gestraft⁵⁷¹. Voorts moet er een in kracht van gewijsde getreden beslissing ten gronde over de vervolgingen zijn geweest, wat van het grootste belang is⁵⁷². Een beslissing is in kracht van gewijsde getreden wanneer daartegen geen gewoon beroep, verzet of hoger beroep, noch cassatieberoep meer mogelijk is.

Wat zou er gebeuren in het geval van een eventuele, gedeeltelijke of volledige, cumulatie van de bijzondere verbeurdverklaring van de primaire vermogensvoordelen en de daaruit voortvloeiende voortbrengselen, de

⁵⁶⁸ F. FALQUE en O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Luik, Anthemis, 2019, blz. 331 tot 333, nrs. 11 tot 14.

⁵⁶⁹ EHRM, uitspraak in de zaak Engel v. Nederland van 8 juni 1976.

⁵⁷⁰ F. FALQUE en O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Luik, Anthemis, 2019, blz. 333 en 344, nrs. 15 tot 17; EHRM, uitspraak in de zaak Zolotoukhine v. Rusland van 10 februari 2009.

⁵⁷¹ F. FALQUE en O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Luik, Anthemis, 2019, blz. 335, nrs. 19 en 20.

⁵⁷² F. FALQUE en O. MICHIELS, Le principe non bis in *idem*: quand le droit belge intègre les soubresauts du droit européen, Actualités en droit pénal et en procédure pénale, Commission Université-Palais, Université de Liège, volume 194, Luik, Anthemis, 2019, blz. 335 en 336, nr. 21.

supplémentaires et la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction?

Si les deux premiers critères requis pour l'application du principe *non bis in idem* sont bien présents, il n'en va pas de même pour le troisième, à savoir le bis. Il s'agit en effet de trois sanctions différentes: l'une est une confiscation spéciale des avantages patrimoniaux primaires et de leurs avatars, l'autre une confiscation spéciale élargie des avantages patrimoniaux supplémentaires, toutes deux déjà existantes dans le Code pénal actuel, et la dernière est une peine pécuniaire autonome. Il n'y a en outre pas de décision coulée en force de chose jugée puisqu'il s'agit d'un éventail de sanctions mises à la disposition de la juridiction répressive dans une même procédure, soutenue par la motivation que le crime ne paye pas.

En conséquence, le principe *non bis in idem* n'est pas applicable dans le cas de figure envisagé.

Le paragraphe 1^{er}: le champ d'application

La liste énumère limitativement les cas d'application de la confiscation élargie, qui reste facultative et qui est prononcée sur les réquisitions écrites du procureur du Roi.

Le caractère facultatif constitue un élément de proportionnalité de l'article 54, nouveau, du CP en projet.

Les réquisitions écrites du procureur du Roi sont destinées à permettre l'exercice des droits de la défense.

La confiscation élargie s'applique aussi aux choses qui se trouvent hors du territoire de la Belgique.

Remarques préliminaires

Le champ d'application de l'article 54, nouveau, du Code pénal en projet proposé a été resserré au double champ d'application contenu dans les articles 3 et 5 de la directive, à l'exception du trafic des êtres humains, qui n'est pas prévu par la directive. Il s'agit en réalité d'une demande du réseau "traite et trafic des êtres humains" du Collège des procureurs généraux.

Par rapport à l'article 43^{quater} du Code pénal actuel, n'ont pas été repris, car non visés par la directive:

verruimde bijzondere verbeurdverklaring van de verdere vermogensvoordelen en de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel?

Ook al zijn de eerste twee criteria die vereist zijn voor de toepassing van het "non bis in idem"-beginsel wel degelijk aanwezig, geldt dat niet voor het derde criterium, de "bis". Het gaat namelijk om drie verschillende sancties: de ene is een bijzondere verbeurdverklaring van de primaire vermogensvoordelen en de daaruit voortvloeiende voortbrengselen, de andere een verruimde bijzondere verbeurdverklaring van de verdere vermogensvoordelen, die beide reeds bestaan in het huidige Strafwetboek, en de laatste is een autonome geldstraf. Er is bovendien geen in kracht van gewijsde getreden beslissing, aangezien het gaat om een waaier aan sancties die ter beschikking van de strafrechtbank worden gesteld in dezelfde procedure, ondersteund door de motivatie dat misdaad niet loont.

Het "non bis in idem"-beginsel is bijgevolg niet van toepassing in de besproken situatie.

Paragraaf 1: toepassingsgebied

De lijst biedt een limitatieve opsomming van de gevallen van toepassing van de verruimde verbeurdverklaring, die facultatief blijft en wordt uitgesproken op schriftelijke vordering van de procureur des Konings.

De facultatieve aard is een evenredigheidselement van artikel 54, nieuw, van het ontworpen Strafwetboek.

De schriftelijke vordering van de procureur des Konings is bedoeld om de rechten van de verdediging te kunnen uitoefenen.

De verruimde verbeurdverklaring is ook van toepassing op zaken die zich buiten het Belgische grondgebied bevinden.

Voorafgaande opmerkingen

Het voorgestelde toepassingsgebied van artikel 54, nieuw, van het ontworpen Strafwetboek werd beperkt tot het dubbele toepassingsgebied vervat in de artikelen 3 en 5 van de richtlijn, met uitzondering van mensensmokkel, waarin de richtlijn niet voorziet. Het gaat in feite om een verzoek van het netwerk "mensenhandel en mensensmokkel" van het College van procureurs-generaal.

Ten opzichte van artikel 43^{quater} van het huidige Strafwetboek, werd het volgende niet overgenomen, omdat het niet wordt beoogd door de richtlijn:

— les violations graves du droit international humanitaire⁵⁷³;

— l'utilisation de substances à effet hormonal⁵⁷⁴;

— le vol et l'extorsion avec violences ou menaces, commis dans le cadre d'une organisation criminelle⁵⁷⁵;

— le meurtre pour faciliter le vol ou l'extorsion ou en assurer l'impunité, commis dans le cadre d'une organisation criminelle⁵⁷⁶;

— le vol et l'extorsion en matières nucléaires, commis dans le cadre d'une organisation criminelle⁵⁷⁷;

— les infractions à la législation relative à l'importation et à l'exportation d'armes et de matériel de guerre commises dans le cadre d'une organisation criminelle⁵⁷⁸;

les infractions relatives à certaines opérations concernant les substances à action hormonale commises dans le cadre d'une organisation criminelle⁵⁷⁹.

Il est à remarquer que dans les cinq derniers cas, le ministère public doit établir non seulement l'infraction énumérée mais aussi qu'elle a été commise dans le cadre d'une organisation criminelle, rendant inutilement compliquée la confiscation des avantages patrimoniaux cités. Il a dès lors été décidé de les supprimer, d'autant que la directive ne contient pas de dispositions semblables.

En ce qui concerne la législation relative à l'importation et à l'exportation d'armes et de matériel de guerre,

⁵⁷³ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 1^o, a): 136*sexies* et 136*septies*, 1^o du CP actuel.

⁵⁷⁴ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 1^o, l): article 10, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet antihormonal, à effet bêta-adrénérique ou à effet stimulateur de production chez les animaux.

⁵⁷⁵ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 3^o, a): articles 468 à 471 ou 472 du CP actuel.

⁵⁷⁶ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 3^o, b): article 475 du CP actuel.

⁵⁷⁷ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 3^o, c): articles 477 à 477*sexies* ou 488*bis* du CP actuel.

⁵⁷⁸ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 3^o, d): article 8 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente.

⁵⁷⁹ Code pénal actuel, article 43*quater*, § 1^{er}, 3^o, e): articles 1^{er} et 8 de l'arrêté royal du 12 avril 1974 relatif à certaines opérations concernant les substances à action hormonale, antihormonale, anabolisante, bêta-adrénérique, anti-infectieuse, antiparasitaire et anti-inflammatoire, pour les infractions punies conformément à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes.

— ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht⁵⁷³;

— het gebruik van stoffen met hormonale werking⁵⁷⁴;

— diefstal en afpersing met geweld of bedreiging, gepleegd in het kader van een criminele organisatie⁵⁷⁵;

— doodslag om diefstal of afpersing te vergemakkelijken of de straffeloosheid ervan te verzekeren, gepleegd in het kader van een criminele organisatie⁵⁷⁶;

— diefstal en afpersing van kernmateriaal, gepleegd in het kader van een criminele organisatie⁵⁷⁷;

— overtredingen van de wetgeving betreffende de in- en uitvoer van wapens en oorlogsmateriaal, begaan in het kader van een criminele organisatie⁵⁷⁸;

inbreuken betreffende sommige verrichtingen in verband met stoffen met hormonale werking, in het kader van een criminele organisatie⁵⁷⁹.

Er dient te worden opgemerkt dat het openbaar ministerie in de laatste vijf gevallen niet alleen het opgesomde misdrijf moet vaststellen, maar ook het feit dat het werd gepleegd in het kader van een criminele organisatie, wat de verbeurdverklaring van de voormelde vermogensvoordelen nodeloos ingewikkeld maakt. Derhalve werd besloten ze te schrappen, temeer daar de richtlijn geen soortgelijke bepalingen bevat.

Wat de wetgeving betreffende de in- en uitvoer van wapens en oorlogsmateriaal betreft, moet worden opgemerkt

⁵⁷³ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 1^o, a): 136*sexies* en 136*septies*, 1^o, van het huidige Strafwetboek.

⁵⁷⁴ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 1^o, l): artikel 10, § 1, 2^o, van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of produ[c]tie-stimulerende werking.

⁵⁷⁵ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 3^o, a): artikelen 468 tot 471 of 472 van het huidige Strafwetboek.

⁵⁷⁶ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 3^o, b): artikel 475 van het huidige Strafwetboek.

⁵⁷⁷ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 3^o, c): artikelen 477 tot 477*sexies* of 488*bis* van het huidige Strafwetboek.

⁵⁷⁸ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 3^o, d): artikel 8 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.

⁵⁷⁹ Huidig Strafwetboek, artikel 43*quater*, § 1, 3^o, e): artikelen 1 en 8 van het koninklijk besluit van 12 april 1974 betreffende sommige verrichtingen in verband met stoffen met hormonale, antihormonale, anabole, beta-adrenergische, anti-infectieuze, antiparasitaire en anti-inflammatoire werking, voor inbreuken die worden gestraft met de straffen bepaald in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdoovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdoovende middelen en psychotrope stoffen.

il est à noter que les peines sont fixées par référence à la législation douanière et que la matière est partiellement régionalisée.

La non-reprise des infractions précitées dans l'article 54, nouveau, du Code pénal en projet, a permis d'en simplifier son écriture et partant d'améliorer sa lisibilité et son applicabilité.

Enfin, bien qu'elle ne soit pas prévue par la directive, il convient de continuer à viser la fraude fiscale dans le Code pénal en projet, s'agissant d'un domaine dans lequel la réalisation de profits illicites peuvent être conséquents. Rappelons enfin que l'impôt éludé, contribuant à l'accroissement du patrimoine du fraudeur par la diminution de ses dépenses, constitue un avantage patrimonial susceptible d'être confisqué sur le fondement de l'article 42, 3°, du CP actuel⁵⁸⁰.

L'examen détaillé du champ d'application de la confiscation élargie

§ 1^{er}, 1°, a): La débauche de mineurs

Article 140: incitation d'un mineur à la débauche ou à la prostitution;

Article 141: incitation d'un mineur de moins de quatorze ans accomplis à la débauche ou à la prostitution;

Article 142: recrutement d'un mineur à des fins de débauche ou de prostitution;

Article 143: recrutement d'un mineur de moins de quatorze ans accomplis à des fins de débauche ou de prostitution;

Article 144: tenue d'une maison de débauche ou de prostitution où des mineurs se livrent à la prostitution ou à la débauche;

Article 145: tenue d'une maison de débauche ou de prostitution où des mineurs de moins de quatorze ans accomplis se livrent à la débauche ou à la prostitution;

Article 146: mise à la disposition d'un local à un mineur à des fins de débauche ou de prostitution;

Article 147: mise à la disposition d'un local à un mineur de moins de quatorze ans accomplis à des fins de débauche ou de prostitution;

⁵⁸⁰ Cass., 22 octobre 2003, avec les concl. de l'Avocat général J SREUTELS et cass., 19 février 2019.

dat de straffen worden vastgesteld onder verwijzing naar de douanewetgeving en dat de aangelegenheid gedeeltelijk geregionaliseerd is.

Doordat de voornoemde misdrijven niet werden overgenomen in artikel 54, nieuw, van het ontworpen Strafwetboek, kon het artikel eenvoudiger worden geformuleerd en konden bijgevolg de leesbaarheid en toepasbaarheid ervan worden verbeterd.

Tot slot moet men, hoewel de richtlijn daarin niet voorziet, de bestrijding van fiscale fraude blijven nastreven in het ontworpen Strafwetboek, aangezien het gaat om een domein waarin aanzienlijke onrechtmatige voordelen kunnen worden behaald. Ten slotte dient er op te worden gewezen dat de ontdoken belasting, die bijdraagt tot de aangroei van het vermogen van de fraudeur door de vermindering van zijn uitgaven, een vermogensvoordeel vormt dat verbeurd kan worden verklaard op grond van artikel 42, 3°, van het huidige Strafwetboek⁵⁸⁰.

Gedetailleerde analyse van het toepassingsgebied van de verruimde verbeurdverklaring

§ 1, 1°, a): ontucht tegenover minderjarigen

Artikel 140: bewegen van een minderjarige tot het plegen van ontucht of prostitutie;

Artikel 141: bewegen van een minderjarige beneden de volle leeftijd van veertien jaar tot het plegen van ontucht of prostitutie;

Artikel 142: werven van een minderjarige voor ontucht of prostitutie;

Artikel 143: werven van een minderjarige beneden de volle leeftijd van veertien jaar voor ontucht of prostitutie;

Artikel 144: houden van een huis van ontucht of prostitutie waar minderjarigen ontucht of prostitutie plegen;

Artikel 145: houden van een huis van ontucht of prostitutie waar minderjarigen beneden de volle leeftijd van veertien jaar ontucht of prostitutie plegen;

Artikel 146: ter beschikking stellen van een ruimte aan een minderjarige met het oog op ontucht of prostitutie;

Artikel 147: ter beschikking stellen van een ruimte aan een minderjarige beneden de volle leeftijd van veertien jaar met het oog op ontucht of prostitutie;

⁵⁸⁰ Cass., 22 oktober 2003, met de conclusies van advocaat-generaal J. SREUTELS en cass., 19 februari 2019.

Article 148: exploitation de la débauche ou de la prostitution d'un mineur;

Article 149: exploitation de la débauche ou de la prostitution d'un mineur de moins de quatorze ans accomplis;

Article 150: obtention de la débauche ou de la prostitution d'un mineur;

Article 151: obtention de la débauche ou de la prostitution d'un mineur de moins de quatorze ans accomplis;

Article 152: fait d'assister à la débauche ou à la prostitution d'un mineur

La pornographie infantine

Article 157: définition du matériel pédopornographique;

Article 158: fabrication ou la diffusion de matériel pédopornographique;

Article 159: détention et l'acquisition de matériel pédopornographique;

Article 160: accès à du matériel pédopornographique.

§ 1^{er}, 1^o, b): la traite et le trafic des êtres humains

Article 228: traite des êtres humains;

Article 229: trafic des êtres humains;

Article 230: traite et le trafic des êtres humains aggravés;

Article 231: circonstances aggravantes de la traite et du trafic des êtres humains;

Article 248: exploitation abusive d'autrui par un marchand de sommeil;

Article 249: exploitation abusive d'autrui par un marchand de sommeil aggravée.

§ 1^{er}, 1^o, c): les infractions relatives au secret des communications, des données privées d'un système informatique et des lettres

Article 293: violation du secret des communications privées ou des données privées d'un système informatique;

Artikel 148: exploitatie van de ontucht of prostitutie van een minderjarige;

Artikel 149: exploitatie van de ontucht of prostitutie van een minderjarige beneden de volle leeftijd van veertien jaar;

Artikel 150: verkrijgen van de ontucht of de prostitutie van een minderjarige;

Artikel 151: verkrijgen van de ontucht of de prostitutie van een minderjarige beneden de volle leeftijd van veertien jaar;

Artikel 152: bijwonen van ontucht of prostitutie van een minderjarige.

Kinderpornografie

Artikel 157: definitie kinderpornografisch materiaal;

Artikel 158: vervaardigen of verspreiden van kinderpornografisch materiaal;

Artikel 159: bezitten en verwerven van kinderpornografisch materiaal;

Artikel 160: zich toegang verschaffen tot kinderpornografisch materiaal.

§ 1, 1^o, b): mensenhandel en mensensmokkel

Artikel 228: mensenhandel;

Artikel 229: mensensmokkel;

Artikel 230: verzwaarde mensenhandel en mensensmokkel;

Artikel 231: verzwarende omstandigheden van mensenhandel en mensensmokkel;

Artikel 248: huisjesmelkerij;

Artikel 249: verzwaarde huisjesmelkerij.

§ 1, 1^o, c): misdrijven betreffende het geheim van communicatie, privégegevens van een informaticasysteem en brieven

Artikel 293: schending van het geheim van privécommunicatie of privégegevens van een informaticasysteem;

Article 294: violation du secret des communications privées ou des données privées d'un système informatique aggravée;

Article 295: utilisation frauduleuse d'enregistrements légalement effectués de communications privées ou de données privées d'un système informatique;

Article 296: utilisation frauduleuse d'enregistrements légalement effectués de communications privées ou de données privées d'un système informatique aggravée;

Article 297: possession ou mise à disposition illégale de matériel d'écoute.

§ 1^{er}, 1^o, d): les infractions terroristes

Article 324: infraction terroriste;

Article 326: participation à un groupe terroriste;

Article 327: participation à un groupe terroriste aggravée;

Article 328: incitation à la commission d'infractions terroristes;

Article 329: incitation à la commission d'infractions terroristes envers un mineur d'âge ou une personne vulnérable;

Article 330: recrutement en vue de la commission d'infractions terroristes;

Article 331: recrutement en vue de la commission d'infractions terroristes visant un mineur d'âge ou une personne vulnérable;

Article 332: instruction ou formation en vue de la commission d'une infraction terroriste;

Article 333: instruction ou formation en vue de la commission d'une infraction terroriste visant un mineur d'âge ou une personne vulnérable;

Article 334: entrée dans le territoire ou sortie du territoire en vue de la commission d'une infraction terroriste;

Article 335: préparation de la commission d'une infraction terroriste;

Article 336: fourniture de moyens matériels en vue de la commission d'une infraction terroriste;

Artikel 294: verzwaarde schending van het geheim van privécommunicatie of privégegevens van een informaticasysteem;

Artikel 295: bedrieglijk gebruik van wettig gemaakte opnamen van privécommunicatie of privégegevens van een informaticasysteem;

Artikel 296: verzaamd bedrieglijk gebruik van wettig gemaakte opnamen van privécommunicatie of privégegevens van een informaticasysteem;

Artikel 297: onwettig bezit of onwettige terbeschikkingstelling van afluistermateriaal.

§ 1, 1^o, d): terroristische misdrijven

Artikel 324: terroristisch misdrijf;

Artikel 326: deelname aan een terroristische groep;

Artikel 327: verzwaarde deelname aan een terroristische groep;

Artikel 328: aanzetten tot het plegen van terroristische misdrijven;

Artikel 329: aanzetten van een minderjarige of van een kwetsbaar persoon tot het plegen van terroristische misdrijven;

Artikel 330: aanwerven met het oog op het plegen van terroristische misdrijven;

Artikel 331: aanwerven met het oog op het plegen van terroristische misdrijven gericht op een minderjarige of kwetsbare persoon;

Artikel 332: onderrichten of opleiden met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf;

Artikel 333: onderrichten of opleiden met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf gericht op een minderjarige of kwetsbare persoon;

art Artikel ikel 334: binnenkomen of verlaten van het nationaal grondgebied met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf;

Artikel 335: voorbereiden van het plegen van een terroristisch misdrijf;

Artikel 336: ter beschikking stellen van materiële middelen met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf;

Article 337: fourniture aggravée de moyens matériels en vue de la commission d'une infraction terroriste;

Article 338: fourniture de moyens matériels à une personne terroriste.

§ 1^{er}, 1^o, e): l'organisation criminelle

Article 359: participation à une organisation criminelle;

Article 360: participation à une organisation criminelle en tant que preneurs de décisions;

Article 361: participation à une organisation criminelle en qualité de dirigeant.

§ 1^{er}, 1^o, f): la protection de la monnaie, des titres, des dispositifs de sécurité et des sceaux, timbres, poinçons et marques

Article 377: contrefaçon et la falsification de la monnaie, des titres et du matériel destiné à la fabrication de la monnaie ou des titres;

Article 384: contrefaçon, la falsification ou l'usage du sceau de l'État, des timbres nationaux ou des poinçons servant à marquer les matières d'or et d'argent;

Article 390: contrefaçon ou l'usage du sceau, du timbre ou de la marque d'une autorité quelconque, d'un établissement privé ou d'un particulier.

§ 1^{er}, 1^o, g): a corruption privée

Article 431: corruption privée active et passive.

§ 1^{er}, 1^o, h): le recel et le blanchiment

Article 445: recel;

Article 446: blanchiment.

§ 1^{er}, 1^o, i): les infractions relatives aux systèmes informatiques

— Article 432: fraude informatique;

— Article 468: accès non autorisé externe dans un système informatique;

— Article 469: accès non autorisé interne dans un système informatique;

— Article 471: tentative d'accès non autorisé dans un système informatique;

Artikel 337: verzwaaard ter beschikking stellen van materiële middelen met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf;

Artikel 338: ter beschikking stellen van materiële middelen aan een terroristische persoon.

§ 1, 1^o, e): criminele organisatie

Artikel 359: deelneming aan een criminele organisatie;

Artikel 360: deelneming aan een criminele organisatie als beslissingsnemer;

Artikel 361: deelneming aan een criminele organisatie als leidend persoon.

§ 1, 1^o, f): bescherming van de munt, van de effecten, van de veiligheidskenmerken en van de zegels, stempels, keurstempels en merken

Artikel 377: namaking en vervalsing van de munt, van de effecten en van het materiaal bestemd tot het vervaardigen van de munt of de effecten;

Artikel 384: namaking, vervalsing of gebruik van 's Lands zegel, van de rijksstempels of van de keurstempels die dienen voor het merken van goud en zilver;

Artikel 390: namaking of gebruik van het zegel, de stempel of het merk van enige overheid, van een private inrichting, of van een particulier.

§ 1, 1^o, g): private omkoping

Artikel 431: actieve en passieve private omkoping.

§ 1, 1^o, h): heling en witwassen

Artikel 445: heling;

Artikel 446: witwassen.

§ 1, 1^o, i): misdrijven betreffende informaticasystemen

— Artikel 432: informaticabedrog;

— Artikel 468: externe hacking;

— Artikel 469: interne hacking;

— Artikel 471: poging tot hacking;

— Article 472: possession ou mise à disposition d'un dispositif destiné à permettre un accès non autorisé dans un système informatique

— Article 475: sabotage informatique;

— Article 476: sabotage informatique aggravé;

— Article 477: possession ou mise à disposition d'un dispositif destiné à commettre un sabotage informatique.

§ 1^{er}, 1^o, j): la corruption publique

Article 586: corruption publique;

Article 587: corruption publique aggravée.

§ 1^{er}, 1^o, k) et l): la drogue et le trafic de drogue

§ 1^{er}, 2: la fraude fiscale grave, organisée ou non

En cas de fraude fiscale, l'impôt élué constitue l'avantage patrimonial illicite.

Bien qu'elle ne soit pas prévue par la directive, il convient de la viser dans le Code pénal en projet, s'agissant d'un domaine dans lequel la réalisation de profits illicites peuvent être conséquents. Rappelons enfin que l'impôt élué, contribuant à l'accroissement du patrimoine du fraudeur par la diminution de ses dépenses, constitue un avantage patrimonial susceptible d'être confisqué sur le fondement de l'article 42, 3^o, du CP actuel⁵⁸¹.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n^o 57), le Conseil d'État propose de remplacer les mots "du procureur du Roi" par les mots "du ministère public" et ce par soucis d'uniformité avec la terminologie utilisée dans l'ensemble du Code pénal (§ 1^{er}).

Les paragraphes 2 et 3: les règles de fond de la confiscation élargie

Sans modifier la substance des règles actuelles, il a été procédé, tant que faire se peut, à une simplification des règles de fond de la confiscation élargie.

Tous les éléments de proportionnalité de l'article 43^{quater} du CP actuel ont été conservés. Ainsi en est-il du caractère facultatif de la confiscation élargie,

⁵⁸¹ Cass., 22 octobre 2003, avec les concl. de l'Avocat général J. SREUTELS et cass., 19 février 2019.

— Artikel 472: bezit of terbeschikkingstelling van een instrument dat hacking mogelijk moet maken;

— Artikel 475: informaticasabotage;

— Artikel 476: verzwaarde informaticasabotage;

— Artikel 477: bezit of terbeschikkingstelling van een instrument dat informaticasabotage mogelijk moet maken.

§ 1, 1^o, j): publieke omkoping

Artikel 586: publieke omkoping;

Artikel 587: verzwaarde publieke omkoping.

§ 1, 1^o, k) en l): drugs en drugshandel

§ 1, 2^o: ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd

In geval van fiscale fraude vormt de ontdoken belasting het ongeoorloofde vermogensvoordeel.

Hoewel de richtlijn daarin niet voorziet, moet men de bestrijding van fiscale fraude blijven nastreven in het ontworpen Strafwetboek, aangezien het gaat om een domein waarin aanzienlijke onrechtmatige voordelen kunnen worden behaald. Ten slotte dient er op te worden gewezen dat de ontdoken belasting, die bijdraagt tot de aangroei van het vermogen van de fraudeur door de vermindering van zijn uitgaven, een vermogensvoordeel vormt dat verbeurd kan worden verklaard op grond van artikel 42, 3^o, van het huidige Strafwetboek⁵⁸¹.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 57) stelt de Raad van State voor de woorden "van de procureur des Konings" te vervangen worden door de woorden "van het openbaar ministerie" met het oog op uniformiteit met de terminologie die overal in het Strafwetboek wordt gebruikt (§ 1).

Paragrafen 2 en 3: inhoudelijke regels van de verruimde verbeurdverklaring

Zonder te raken aan de kern van de huidige regels, werden de inhoudelijke regels van de verruimde verbeurdverklaring zoveel mogelijk vereenvoudigd.

Alle evenredigheidselementen van artikel 43^{quater} van het huidige Strafwetboek werden behouden. Dat is het geval voor de facultatieve aard van de verruimde

⁵⁸¹ Cass., 22 oktober 2003, met de conclusies van advocaat-generaal J. SREUTELS en Cass., 19 februari 2019.

des infractions limitativement énumérées, du partage de la charge de la preuve et de la période pertinente limitée.

La fin de celle-ci a été fixée à la date du prononcé du jugement. Il s'agit de la règle actuelle reprise de l'article 43*quater*, § 3, alinéa 1^{er}, du Code pénal actuel. Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 60), le Conseil d'État considère que l'article 54, § 3, alinéa 1^{er}, et l'explication qui est donnée de cette disposition dans l'exposé des motifs se contredisent. Pour répondre à cette observation, il est proposé de supprimer, dans l'exposé des motifs, la phrase "Est considérée comme pertinente au sens du présent article la période commençant cinq ans avant l'inculpation de la personne et courant jusqu'à la date du prononcé."

Le cœur du mécanisme de la confiscation élargie consiste en un enrichissement illicite du patrimoine du condamné au cours de la période pertinente.

Cet enrichissement consiste en une augmentation des ressources ou une diminution des dépenses du condamné.

Selon le principe de la répartition de la charge de la preuve, le ministère public démontre cet enrichissement illicite tandis que le condamné peut rendre plausible l'origine licite de cet enrichissement.

Pour démontrer l'enrichissement illicite, le ministère public utilise des présomptions sérieuses et concrètes qui peuvent être puisées dans tous les éléments dignes de foi qui ont été de manière contradictoire soumis au tribunal.

En d'autres termes, le ministère public démontre au cours de la période pertinente, à l'aide d'éléments sérieux et concrets, un accroissement des ressources ou une diminution des dépenses qui proviennent des faits pour lesquels le condamné a été condamné ou d'infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique, qui ne sont pas justifiés par une cause licite. Au contraire, le condamné peut rendre plausible l'origine licite.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 59), le Conseil d'État propose de préciser, dans le paragraphe 2, que le mot confiscation vise la confiscation élargie. Cette précision vise à mieux respecter le principe de la légalité pénale. De même, les mots "les auteurs et participants" remplacent les mots "les auteurs, coauteurs

verbeurdverklaring, de limitatief opgesomde misdrijven, de verdeling van de bewijslast en de beperkte relevante periode.

Het einde ervan werd vastgesteld op de dag van de uitspraak van het vonnis. Dit is de huidige regel ontleend aan artikel 43*quater*, § 3, eerste lid van het huidige StrafWetboek. In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 60) acht de Raad van State artikel 54, § 3, eerste lid, en de toelichting bij deze bepaling in de memorie van toelichting tegenstrijdig. Naar aanleiding van deze opmerking wordt voorgesteld om de zin "Als relevante periode in de zin van dit artikel wordt aanzien de periode van vijf jaar voorafgaand aan de inverdenkingstelling van de persoon tot de datum van de uitspraak" uit de toelichting te schrappen.

Het hart van het mechanisme van de verruimde verbeurdverklaring bestaat in een ongeoorloofde verrijking van het vermogen van de veroordeelde in de loop van de relevante periode.

Die verrijking bestaat in een vermeerdering van de middelen of een vermindering van de uitgaven van de veroordeelde.

Volgens het beginsel van de verdeling van de bewijslast levert het openbaar ministerie het bewijs van die ongeoorloofde verrijking, terwijl de veroordeelde de geoorloofde herkomst van die verrijking geloofwaardig kan maken.

Om het bewijs van de ongeoorloofde verrijking te leveren, maakt het openbaar ministerie gebruik van ernstige en concrete vermoedens die kunnen worden geput uit alle geloofwaardige elementen die op tegensprekelijke wijze aan de rechtbank zijn overgelegd.

Het openbaar ministerie levert met andere woorden in de loop van de relevante periode aan de hand van ernstige en concrete elementen het bewijs van een vermeerdering van de middelen of een vermindering van de uitgaven die voortspuit uit de feiten waarvoor de veroordeelde werd veroordeeld of uit misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel, en die niet is gerechtvaardigd door een geoorloofde oorzaak. De veroordeelde kan de geoorloofde herkomst daarentegen geloofwaardig maken.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 59) stelt de Raad van State voor om in paragraaf 2 te preciseren dat het woord confiscatie betrekking heeft op de verruimde verbeurdverklaring. Deze verduidelijking is bedoeld om het strafrechtelijke legaliteitsbeginsel beter te eerbiedigen. Evenzo worden de woorden "de daders,

et complices”. En effet, les notions de coauteurs et de complices n’existent plus dans le nouveau Code pénal.

Les paragraphes 4, nouveau, 5 et 6

Le § 4 a trait au pouvoir de modération généralisé du juge.

Le § 5 a trait aux droits des tiers.

Le § 6 a trait à la destination des biens confisqués.

En réponse à l’avis 60.893/3 du Conseil d’État, donné le 27 mars 2017⁵⁸², il est proposé de ne plus se référer dans le Livre premier à la confiscation du patrimoine dont dispose une organisation criminelle, déjà prévue par l’article 43*quater*, § 4, du Code pénal. Un règlement spécifique sera élaboré dans le cadre du Livre 2, comme cela sera également le cas pour la confiscation en cas de blanchiment. Un régime dérogatoire concernant l’organisation criminelle s’impose étant donné qu’il s’agit d’une structure de fait qui dispose d’un patrimoine de fait constitué globalement d’actifs appartenant à ses membres (personnes physiques ou morales) composés de biens tant d’origine légale qu’illégal. La confiscation des actifs provenant des activités illégales est déjà prévue à titre d’avantage patrimonial tiré de l’infraction. Le régime dérogatoire devra donc prévoir la confiscation des biens dont dispose une organisation criminelle et pour lesquels il est établi qu’ils ont été utiles pour contribuer à l’activité criminelle imputée à l’organisation. De façon plus exceptionnelle, la confiscation peut avoir le caractère à la fois de peine et de mesure de sûreté, lorsqu’elle vise à retirer de la circulation des objets illicites, dangereux ou nuisibles⁵⁸³.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 61), le Conseil d’État constate que l’article 43*quater*, § 2, alinéa 2, n’est pas intégré dans l’article 54. Il demande d’adapter le texte en projet afin de reprendre la disposition. Pour répondre à cette observation, il est précisé au § 5 que le tiers peut rendre vraisemblable l’origine licite de la chose au moment où il fait valoir ses droits sur la chose.

⁵⁸² Avis 60.893/3 du Conseil d’État, donné le 27 mars 2017, n° 187.

⁵⁸³ “Voir F. Lugentz et D. Vandermeersch, *Saisie et confiscation en matière pénale*, R.P.D.B., Bruxelles, Bruylant, 2015, 17.”

mededaders en medeplichtigen” vervangen door de woorden “de daders en de deelnemers”. De begrippen mededaders en medeplichtigen bestaan namelijk niet meer in het nieuwe Strafwetboek.

Paragrafen 4, nieuw, 5 en 6

Paragraaf 4 heeft betrekking op de veralgemeende bevoegdheid tot matiging van de rechter.

Paragraaf 5 heeft betrekking op de rechten van derden.

Paragraaf 6 heeft betrekking op de bestemming van de verbeurdverklarde goederen.

In antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017⁵⁸², kan worden gesteld dat in Boek 1 niet langer zal worden gerefereerd aan de verbeurdverklaring van het vermogen in het bezit van een criminele organisatie, waarin reeds voorzien is bij artikel 43*quater*, § 4, van het Strafwetboek. Een specifieke regeling zal worden uitgewerkt in het raam van Boek 2, net zoals dit ook zal geschieden voor de verbeurdverklaring bij witwassen. Een afwijkende regeling m.b.t. de criminele organisatie is noodzakelijk gelet op het feit dat het een feitelijke structuur betreft met een feitelijk vermogen dat in globo zal bestaan uit het eigen vermogen van de onderscheiden leden (natuurlijke of rechtspersonen) dat zal samengesteld zijn uit zowel legale als illegale vermogenscomponenten. De verbeurdverklaring van de activa gegenereerd uit illegale activiteiten is reeds gekend onder de noemer van verbeurdverklaring van vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen. Het afwijkend regime zal dus voorzien in de verbeurdverklaring van de goederen waarover een criminele organisatie beschikt voor zover er een causaal verband kan worden aangetoond met de criminele activiteit ontplooid in het raam van de criminele organisatie. In meer uitzonderlijke zin kan de verbeurdverklaring het karakter van zowel straf als beveiligingsmaatregel bezitten, wanneer zij tot doel heeft onwettige, gevaarlijke of schadelijke voorwerpen uit de omloop te verwijderen⁵⁸³.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 61) stelt de Raad van State vast dat artikel 43*quater*, § 2, tweede lid, niet in artikel 54 is geïntegreerd. Hij verzoekt de ontwerp tekst aan te passen om de bepaling op te nemen. In antwoord op deze opmerking wordt in § 5 gepreciseerd dat de derde de rechtmatige herkomst van de zaak aan nemelijk kan maken op het moment dat hij zijn rechten op de zaak doet gelden.

⁵⁸² Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 187.

⁵⁸³ “Zie F. Lugentz et [sic] D. Vandermeersch, *Saisie et confiscation en matière pénale*, R.P.D.B., Brussel, Bruylant, 2015, 17.”

La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction (article 55)

L'objectif poursuivi par cette disposition est d'instituer, spécialement pour les infractions générant ou pouvant générer des profits très importants, une peine pécuniaire accessoire à caractère personnel qui consiste en une condamnation au paiement d'un montant fixé en fonction du profit que le délinquant a obtenu ou espérait obtenir en commettant l'infraction. Cette peine a pour objet de sanctionner pécuniairement l'auteur de l'infraction proportionnellement à l'enjeu financier concret de l'acte illicite⁵⁸⁴.

Cette peine peut être prononcée à titre de peine principale de niveau 1 ou comme peine accessoire facultative. Afin d'éviter un cumul excessif de peines à caractère patrimonial accessoires pour une même infraction, cette peine peut être prononcée en lieu et place de la peine d'amende accessoire lorsque le juge estime que le montant de cette amende prévu par la loi est insuffisant. Lorsqu'elle constitue une peine accessoire, la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction peut donc être cumulée avec une peine principale, fût-elle une peine d'amende, mais non avec une peine d'amende accessoire, à moins que le législateur en dispose autrement dans le Livre 2 ou dans les lois particulières.

Dès lors que la peine pécuniaire en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction ne peut que remplacer une peine d'amende accessoire, cette peine ne peut pas être prononcée à titre de peine accessoire de niveau 1. En revanche, conformément aux articles 36, alinéa 9, et 38, alinéa 9, cette peine peut être prononcée comme peine principale de niveau 1.

Comme exposé ci-dessus, la confiscation des avantages patrimoniaux retirés de l'infraction a comme premier objectif de récupérer chez le délinquant le bénéfice illicite qu'il a retiré de l'infraction et donc d'éviter que le délinquant ne conserve l'enrichissement illicite obtenu par la commission de l'infraction. Il s'agit davantage d'une mesure de restitution plutôt que d'une peine puisque cette confiscation tend à priver le délinquant d'un avantage qu'il n'aurait jamais dû obtenir s'il n'avait pas commis l'infraction.

⁵⁸⁴ Voir, à ce sujet, D. VANDERMEERSCH, "La peine pécuniaire déterminée en fonction du profit escompté de l'infraction: une peine percutante en réponse à la délinquance fondée sur le profit", in F. DERUYCK en M. ROZIE (eds.), *Het strafrecht bedreven, Liber amicorum A. De Nauw*, Bruges, Die Keure, 2011, 857 à 874.

Geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel (artikel 55)

Deze bepaling beoogt, voornamelijk voor de misdrijven die bijzonder lucratief (kunnen) zijn, de invoering van een bijkomende geldstraf van persoonlijke aard die bestaat in een veroordeling tot het betalen van een bedrag vastgesteld op basis van het voordeel dat de delinquent heeft behaald of hoopte te behalen door het misdrijf te plegen. Deze straf heeft tot doel de dader van het misdrijf geldelijk te straffen in verhouding tot de concrete financiële inzet van het misdrijf.⁵⁸⁴

Deze straf kan worden uitgesproken als hoofdstraf van niveau 1 of als facultatieve bijkomende straf. Teneinde een buitensporige cumulatie van bijkomende vermogensstraffen voor een zelfd misdrijf te vermijden, kan deze straf alleen worden uitgesproken in de plaats van een bijkomende geldboete wanneer de rechter van oordeel is dat het door wet bepaalde bedrag van die geldboete onvoldoende is. Aangezien zij een bijkomende straf is, kan de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel worden gecombineerd met een hoofdstraf, die desgevallend een geldboete kan zijn, maar niet met een geldboete als bijkomende straf behoudens wanneer de wetgever dit anders bepaalt in boek 2 of in bijzondere strafwetten.

De geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel kan enkel een geldboete als bijkomende straf vervangen; ze kan niet worden uitgesproken als bijkomende straf in niveau 1. Overeenkomstig artikel 36, nergende lid, en artikel 38, nergende lid, kan zij wel worden uitgesproken als hoofdstraf van niveau 1.

Zoals eerder uiteengezet, heeft de verbeurdverklaring van de uit het misdrijf behaalde vermogensvoordelen in de eerste plaats tot doel bij de delinquent het ongeoorloofde voordeel terug te vorderen dat hij uit het misdrijf heeft behaald, en dus te voorkomen dat de delinquent de ongeoorloofde verrijking die hij uit het misdrijf heeft behaald behoudt. Het gaat veeleer om een teruggavemaatregel dan om een straf, aangezien deze verbeurdverklaring ertoe strekt de delinquent een voordeel te ontnemen dat hij nooit zou hebben behaald als hij het misdrijf niet had gepleegd.

⁵⁸⁴ Zie hierover D. VANDERMEERSCH, "La peine pécuniaire déterminée en fonction du profit escompté de l'infraction: une peine percutante en réponse à la délinquance fondée sur le profit", in F. DERUYCK en M. ROZIE (eds.), *Het strafrecht bedreven, Liber amicorum A. De Nauw*, Bruges, Die Keure, 2011, 857 tot 874.

En plus de la confiscation, il paraît pertinent de sanctionner de façon significative sur le plan financier celui qui précisément recherchait un but de lucre en commettant l'infraction, non seulement en récupérant l'avantage illicite mais aussi en le condamnant au paiement du double ou du triple de cet avantage.

Ce type de peine est déjà prévu par l'article 40, § 6, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers⁵⁸⁵ qui réprime le délit d'initié, dont le présent article en projet s'inspire. Cette disposition prévoit qu'outre l'emprisonnement et l'amende, l'auteur de l'infraction peut être condamné à payer une somme correspondant au maximum au triple du montant de l'avantage patrimonial tiré directement ou indirectement de l'infraction; cette somme étant recouvrée comme une amende.

De portée générale, la disposition en projet prévoit la possibilité de condamner chaque auteur ou participant d'une infraction au paiement d'une somme correspondant au maximum au triple du montant de la valeur de l'avantage patrimonial que l'auteur ou les auteurs ont tiré ou espéraient tirer directement ou indirectement de l'infraction.

Comme pour l'amende, il est prévu que le montant de la somme est fixé en rapport avec les capacités financières et la situation sociale du prévenu⁵⁸⁶. Cela vaut également pour les personnes morales prévenues. Comme elle a un caractère facultatif, la prononciation de cette peine ne s'indique que si le prévenu dispose d'une capacité financière certaine. Cette peine concerne ainsi, en premier ordre, les prévenus nantis qui ont cherché à s'enrichir en commettant des infractions (criminalité en col blanc).

La disposition en projet s'applique à toute infraction pouvant générer un profit. Elle se réfère à toute forme d'avantage patrimonial retiré de l'infraction, que ce soit de façon directe ou indirecte. Cela couvre toutes les formes d'avantages patrimoniaux en ce compris l'évitement d'une dette. Comme c'est déjà le cas actuellement

⁵⁸⁵ Cette disposition est libellée comme suit: "§ 6. Sont punies d'un emprisonnement de trois mois à un an et d'une amende de 50 euros à 10.000 euros, les personnes qui contreviennent aux dispositions des §§ 1^{er}, 2 ou 3. L'auteur de l'infraction peut en outre être condamné à payer une somme correspondant au maximum au triple du montant de l'avantage patrimonial tiré directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende."

⁵⁸⁶ Voy avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 190.

Bovenop de verbeurdverklaring lijkt het pertinent om precies diegene die op winstbejag uit was bij het plegen van het misdrijf op significante wijze financieel te straffen, niet enkel door het ongeoorloofde voordeel terug te vorderen maar ook door hem te veroordelen tot de betaling van het tweevoud of het drievoud van dat voordeel.

In dat soort straf is reeds voorzien in artikel 40, § 6, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten⁵⁸⁵, op grond waarvan het misdrijf van voorkennis wordt bestraft en waaraan dit ontworpen artikel is ontleend. Die bepaling voorziet erin dat de overtreder, bovenop de gevangenisstraf en de geldboete, kan worden veroordeeld tot betaling van een som die overeenstemt met maximaal het drievoud van het bedrag van het vermogensvoordeel dat hij rechtstreeks of onrechtstreeks uit de overtreding heeft behaald, waarbij die som wordt geïnd als een geldboete.

De ontworpen bepaling is van een meer algemene strekking en voorziet in de mogelijkheid om elk van de daders van of deelnemers aan een misdrijf te veroordelen tot betaling van een som die overeenstemt met maximaal het drievoud van de waarde van het vermogensvoordeel dat de dader of de daders rechtstreeks of onrechtstreeks uit het misdrijf hebben behaald of hoopten te behalen.

Net als voor de geldboete is bepaald dat voor de natuurlijke persoon het bedrag van de geldstraf wordt vastgesteld in verhouding tot zijn financiële draagkracht en zijn sociale toestand.⁵⁸⁶ Dit geldt ook voor de rechtspersoon. Aangezien zij een facultatief karakter heeft, komt het opleggen van deze straf slechts als gepast voor indien de beklaagde over een zekere financiële draagkracht beslist. Deze straf betreft zo in de eerste plaats bemiddelde beklaagden die getracht hebben zich te verrijken door het plegen van misdrijven ("witteboordencriminaliteit").

De ontworpen bepaling is van toepassing op alle misdrijven die een voordeel kunnen genereren. Zij heeft betrekking op elke vorm van rechtstreeks of onrechtstreeks vermogensvoordeel dat is behaald uit het misdrijf. Dit omvat alle vormen van vermogensvoordelen, met inbegrip van de ontwijking van een schuld. Zoals

⁵⁸⁵ Deze bepaling luidt als volgt: "§ 6. Worden gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot één jaar en met een geldboete van 50 euro tot 10.000 euro, de personen die de bepalingen van §§ 1, 2 of 3 overtreden. De overtreder kan bovendien worden veroordeeld tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van het bedrag van het vermogensvoordeel dat hij rechtstreeks of onrechtstreeks uit de overtreding heeft behaald. Deze som wordt geïnd als een geldboete."

⁵⁸⁶ Zie advies 60.893/3 van de Raad van State, 27 maart 2017, nr. 190.

en matière de confiscation, le juge du fond est appelé à apprécier souverainement en fait le montant des avantages patrimoniaux obtenu ou escompté de l'infraction⁵⁸⁷.

Ainsi, un auteur qui, par une fraude ou une escroquerie, aurait obtenu 20.000 euros, serait condamné, outre les autres peines (principales) prévues, à la confiscation de ces 20.000 euros⁵⁸⁸ (récupération de l'avantage patrimonial retiré de l'infraction); mais il pourrait également être condamné au paiement d'une somme pouvant aller jusqu'à 60.000 euros à titre de peine pécuniaire fixée en fonction du profit obtenu de l'infraction.

L'introduction de cette nouvelle peine dans le paysage pénale nécessitera également l'adaptation d'autres dispositions. Pensons, par exemple, à la transaction pénale (art. 216*bis* CIC) où le paiement de la somme ne peut pas être supérieure au maximum de l'amende prévue par la loi. Afin d'éviter qu'il ne soit plus intéressant pour les criminels de conclure une transaction pénale en vue d'éviter de potentielles sanctions pénales plus lourdes, la transaction pénale devra dès lors être adaptée afin de tenir compte de cette nouvelle peine qui peut compléter ou remplacer la peine d'amende.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 63), le Conseil d'État propose de simplifier l'alinéa 2 de l'article 55 et de ne plus faire référence aux mots "conformément aux articles 39, alinéa 9 et 38, alinéa 9" qui sont superflus. Le texte en projet a été adapté dans ce sens.

Section 9

Les peines spécifiques applicables aux personnes morales

La peine de prestation en faveur de la communauté (article 56)

Dans une optique de diversification des peines, il est apparu opportun de prévoir pour les personnes morales une peine analogue à la peine de travail prévue pour les personnes physiques. Le projet prévoit ainsi la possibilité d'infliger à une personne morale, avec son accord, l'obligation de fournir certaines prestations en faveur de la communauté.

⁵⁸⁷ Cass. 13 avril 1999, RG P.98.0898.N, *Pas.* 1999, n° 204; Cass. 22 octobre 2003, RG P.03.0084.F, *Pas.* 2003, n° 516; Cass. 10 janvier 2012, RG P.11.0938.N, *Pas.* 2012, n° 18.

⁵⁸⁸ La confiscation devra être assortie d'une peine subsidiaire de 20.000 euros, si l'avantage patrimonial a entre-temps disparu ou été soustrait à la justice (cf. *supra*).

ook vandaag reeds met betrekking tot de verbeurdverklaring, moet de bodemrechter het bedrag van het uit het misdrijf behaalde of verwachte vermogensvoordeel soeverein beoordelen in feite.⁵⁸⁷

Aldus zou een dader die door fraude of oplichting 20.000 euro zou hebben verkregen, naast de andere (hoofd)straffen waarin is voorzien, worden veroordeeld tot de verbeurdverklaring van die 20.000 euro⁵⁸⁸ (terugvordering van het uit het misdrijf behaalde vermogensvoordeel); maar tevens zou hij kunnen worden veroordeeld tot betaling van een som van ten hoogste 60.000 euro als geldstraf, vastgesteld op grond van het uit het misdrijf behaalde voordeel.

De invoering van deze nieuwe straf in het strafrechtelijk landschap vereist ook een aanpassing van andere bepalingen. Een voorbeeld is de minnelijke schikking (art. 216*bis* Sv) waarbij de betaling van het bedrag niet meer mag bedragen dan het maximum van de in de wet voorziene geldboete. Om te voorkomen dat het voor criminelen aantrekkelijker wordt om een minnelijke schikking te sluiten teneinde mogelijke zwaardere strafrechtelijke sancties te vermijden, zal de minnelijke schikking dus moeten worden aangepast om rekening te houden met deze nieuwe sanctie die de geldboete kan aanvullen of vervangen.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 63), stelt de Raad van State voor om het tweede lid van artikel 55 te vereenvoudigen en niet meer te verwijzen naar de woorden "overeenkomstig de artikelen 39, lid 9 en 38, lid 9 die overbodig zijn. De ontwerp tekst is aangepast in die zin.

Afdeling 9

Specifieke straffen toepasselijk op de rechtspersonen

Dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap (artikel 56)

Vanuit het oogpunt van de diversificatie van de straffen is het opportuun gebleken om voor rechtspersonen in een straf te voorzien die analoog is aan de werkstraf waarin voor natuurlijke personen is voorzien. Het ontwerp voorziet aldus in de mogelijkheid om een rechtspersoon, met diens instemming, te verplichten tot het verlenen van bepaalde diensten ten gunste van de gemeenschap.

⁵⁸⁷ Cass. 13 april 1999, AR P.98.0898.N, *Pas.* 1999, nr. 204; Cass. 22 oktober 2003, AR P.03.0084.F, *Pas.* 2003, nr. 516; Cass. 10 januari 2012, AR P.11.0938.N, *Pas.* 2012, nr. 18.

⁵⁸⁸ Aan de verbeurdverklaring moet een vervangende straf van 20.000 euro worden gekoppeld indien het vermogensvoordeel intussen is verdwenen of aan het gerecht werd onttrokken (cf. *supra*).

En effet, à la suite de la commission de l'infraction, l'image de la personne morale peut se trouver gravement écornée et celle-ci pourrait manifester sa volonté de restaurer cette image à travers une prestation positive exécutée en faveur de la communauté. Une telle peine n'a de sens que si la personne morale condamnée a donné son consentement éclairé pour fournir la prestation.

Il s'agit d'une peine qui relève du niveau 2 ou du niveau 1. Lorsqu'en cas d'admission de circonstances atténuantes, le juge estime que la peine d'un niveau supérieur prévue pour l'infraction peut être remplacée par une peine de niveau 2, une peine de prestation en faveur de la communauté pourra également être prononcée.

Les termes "dans les limites prévues pour l'infraction", utilisés à l'article 57 en projet (voir avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 149), sont déjà utilisés comme tels dans le Code pénal actuel, notamment au sujet de la peine de travail et de la peine de probation autonome: "Dans les limites des peines prévues pour l'infraction et par la loi en fonction de sa saisine". On pourrait argumenter que la définition "dans les limites prévues par la loi" couvre ce qui est nécessaire, mais un ajout est opportun. L'ajout de la définition "dans les limites prévues pour l'infraction" précise en effet que, outre le fait que les conditions générales doivent être réunies pour cette figure juridique, le *quantum* de la peine change/peut changer en fonction de l'infraction, en plus des conditions générales prévues pour cette figure juridique. Cette formulation est d'ailleurs utilisée également pour la peine de travail et la peine de probation.

Lorsqu'il prononce une telle peine, le juge doit fixer le budget que la personne morale condamnée doit consacrer à la prestation en faveur de la communauté. Dans le cas d'une peine de niveau 2, ce budget est supérieur à 20.000 euros sans excéder 360.000 euros. En cas de condamnation à une prestation en faveur de la communauté de niveau 1, ce budget ne peut être inférieur à 200 euros ni supérieur à 20.000 euros. Le juge peut donner des indications concernant son contenu concret et ses modalités d'exécution.

Comme peine subsidiaire, le juge est également tenu de condamner la personne morale, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, à une amende qui peut être appliquée en cas de non-exécution de la prestation en faveur de la communauté.

À l'instar de la peine de travail, elle ne peut être effectuée qu'en faveur des services publics de l'État,

Na het plegen van het misdrijf kan het imago van de rechtspersoon immers ernstig aangetast zijn en zou hij blijk kunnen geven van zijn wil om dat imago te herstellen door een positieve prestatie te leveren ten gunste van de maatschappij. Dergelijke straf heeft enkel zin als de veroordeelde rechtspersoon met kennis van zaken ermee heeft ingestemd om de prestatie te leveren.

Het gaat om een straf die tot niveau 2 of 1 behoort. Wanneer bij aanneming van verzachtende omstandigheden de rechter van oordeel is dat de straf van een hoger niveau waarin voor het misdrijf is voorzien, kan worden vervangen door een straf van niveau 2, kan hij ook een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap uitspreken.

De woorden "binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf", die in het ontworpen artikel 57 worden gehanteerd (zie advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 149), worden als zodanig ook reeds gebezigd in het huidig Strafwetboek, m.n. bij de werkstraf en de autonome probatiestraf 'Binnen de perken van de op het misdrijf gestelde straffen, alsook van de wet op grond waarvan de zaak voor hem werd gebracht'. Men zou kunnen beargumenteren dat de omschrijving "binnen de grenzen bepaald door de wet" de lading dekt, toch is een toevoeging aangewezen. De toevoeging van de omschrijving "binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf" maakt immers duidelijk dat naast het gegeven dat de algemene voorwaarden voor die rechtsfiguur moeten verenigd zijn, het *quantum* van de straf wijzigt/kan wijzigen naargelang het misdrijf, naast de algemene voorwaarden bepaald voor die rechtsfiguur. In het ontwerp wordt deze formulering trouwens ook gebezigd voor de werkstraf en de probatiestraf."

Wanneer hij dergelijke straf uitspreekt, moet de rechter het budget bepalen dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap. Bij een straf van niveau 2 is dat budget hoger dan 20.000 euro en ten hoogste 360.000 euro. In geval van veroordeling tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 1 mag dat budget niet lager zijn dan 200 euro en niet hoger dan 20.000 euro. De rechter kan aanwijzingen geven betreffende de concrete inhoud en de uitvoeringsmodaliteiten ervan.

Als vervangende straf moet de rechter de rechtspersoon, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, veroordelen tot een geldboete die kan worden toegepast indien de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap niet wordt uitgevoerd.

Naar analogie met de werkstraf mag zij uitsluitend worden verricht ten voordele van de openbare diensten

des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'action sociale⁵⁸⁹ ou en faveur d'associations sans but lucratif ou de fondations à but social, scientifique ou culturel.

Comme pour la peine de travail, le juge ne peut prononcer une peine de prestation en faveur de la communauté que si la personne morale a donné, en personne⁵⁹⁰ ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé. Cet accord porte sur l'éventualité et la portée du prononcé d'une telle peine et non sur les modalités pratiques de son exécution.

De façon générale, le Code en projet prévoit de confier au tribunal de l'application des peines tout le contentieux de l'exécution des peines prévues par le Code. Les règles de procédure applicables devront être uniformisées dans une législation régissant l'ensemble de l'exécution des peines (et pas seulement les peines privatives de liberté). Dans le présent projet, le choix a été fait d'utiliser le terme générique de "tribunal de l'application des peines", sans indiquer s'il s'agit du tribunal dans sa composition collégiale ou de juge unique. Cette question ainsi que la compétence territoriale devront être déterminées par la législation relative à l'exécution des peines⁵⁹¹.

Ainsi, la disposition en projet prévoit que l'exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.

À l'instar de ce qui sera prévu pour la peine de travail, en cas d'inexécution fautive, partielle ou totale, de la peine de prestation en faveur de la communauté, le juge de l'application des peines pourra, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'amende subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la peine de prestation en faveur de la communauté qui a déjà été exécutée par le condamné⁵⁹².

⁵⁸⁹ Ajoutés suivant l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État (n° 152).

⁵⁹⁰ En réponse à la question du Conseil d'État (avis 60.893/3 du Conseil d'État, 27 mars 2017, n° 150), il y a lieu de se référer à la notion de comparution en personne, également applicable à la personne morale, visée à l'article 185, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle.

⁵⁹¹ On peut penser qu'il s'agira ici d'une compétence confiée au tribunal de l'application des peines siégeant seul.

⁵⁹² La procédure devant le tribunal de l'application des peines pourrait être calqué sur la procédure prévue par l'article 68 de la loi 17 mai 2006 (procédure de révocation).

van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn⁵⁸⁹, dan wel ten gunste van verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk.

Zoals bij de werkstraf, kan de rechter de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap alleen uitspreken indien de rechtspersoon met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven, in persoon⁵⁹⁰ of via zijn advocaat. Deze instemming heeft betrekking op de mogelijkheid dat dergelijke straf wordt opgelegd en de draagwijdte ervan, en niet op de praktische modaliteiten van zijn uitvoering.

Op algemene wijze voorziet het ontworpen wetboek erin dat het gehele contentieux betreffende de tenuitvoerlegging van de straffen waarin het wetboek voorziet, wordt toevertrouwd aan de strafuitvoeringsrechtbank. De toepasselijke procedureregels moeten op eenvormige wijze worden gegoten in een wetgeving die de volledige tenuitvoerlegging van de straffen (en niet enkel de vrijheidsstraffen) regelt. In dit ontwerp is gekozen voor de generieke term "strafuitvoeringsrechtbank", zonder aan te geven of het gaat om de rechtbank in haar collegiale samenstelling of om een alleenzettelend rechter. Die kwestie en de territoriale bevoegdheid moeten hun beslag krijgen in de strafuitvoeringswetgeving.⁵⁹¹

De ontworpen bepaling voorziet aldus erin dat op de tenuitvoerlegging van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.

In navolging van hetgeen waarin zal worden voorzien voor de werkstraf zal, indien de gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap te wijten is aan de veroordeelde, de strafuitvoeringsrechtbank op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde gehoord te hebben, kunnen beslissen dat de vervangende geldboete of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap dat de veroordeelde reeds heeft verricht.⁵⁹²

⁵⁸⁹ Toegevoegd in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State (nr. 152).

⁵⁹⁰ In antwoord op de vraag van de Raad van State (advies 60.893/3 Raad van State, 27 maart 2017, nr. 150), moet worden verwezen naar de notie van de persoonlijke verschijning, die ook van toepassing op de rechtspersoon, zoals omschreven in artikel 185, § 1 Wetboek van Strafvordering.

⁵⁹¹ Er kan worden verondersteld dat het hier zal gaan om een bevoegdheid die wordt toevertrouwd aan de alleenzettelende strafuitvoeringsrechter.

⁵⁹² De procedure voor de strafuitvoeringsrechtbank zou kunnen worden geënt op de procedure bedoeld in artikel 68 van de wet van 17 mei 2006 (herroepingsprocedure).

L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social (article 57)

L'article 39 du Code pénal actuel prévoit que dans les cas prévus par la loi, le juge peut prononcer l'interdiction temporaire ou définitive d'exercer une activité relevant de l'objet social de la personne morale.

La disposition en projet tend à élargir les possibilités d'infliger cette peine, et ce tant à titre de peine principale de niveau 1 (ou de niveau 2 lorsqu'elle est prononcée cumulativement avec une autre peine de niveau 1) qu'à titre de peine accessoire. Dans le projet, l'interdiction est toujours temporaire avec une durée minimale d'un an et maximale de dix ans. La durée de la mesure doit permettre au juge de l'adapter aux circonstances de la cause. C'est au juge à apprécier en fonction de la nature des faits si ceux-ci impliquent une peine d'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social et à en déterminer la durée.

Ainsi, l'article 57 en projet dispose que lorsque la personne morale est condamnée du chef d'une infraction, le juge pourra prononcer l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour un délai d'un an à dix ans. Cette interdiction ne peut toutefois pas porter sur des activités qui relèvent d'une mission de service public. En réponse à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁵⁹³, il y a lieu d'indiquer que la notion de "service public" doit avoir la même portée que celle conférée à l'article 7bis actuel du Code pénal.

En vue de son exécution, la condamnation est transmise au greffe du tribunal de commerce et est publiée au *Moniteur belge* aux frais du condamné dans les trois mois à compter du moment où la décision est devenue définitive.

En réponse à la question du Conseil d'État⁵⁹⁴ de savoir si pour les personnes morales qui ne sont pas des sociétés commerciales, c'est le tribunal de première instance qui est compétent, il y a lieu de préciser que dans le droit actuel, les associations, fondations et sociétés civiles adoptant la forme d'une société commerciale ne relèvent effectivement pas du tribunal de commerce, mais bien du tribunal de première instance. Cependant, leur dossier est toujours conservé au greffe du tribunal de commerce.

⁵⁹³ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 158.

⁵⁹⁴ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 159.

Verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen (artikel 57)

Artikel 39 van het huidige Strafwetboek voorziet erin dat, in de gevallen door de wet bepaald, een tijdelijk of definitief verbod om een werkzaamheid te verrichten die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel van de rechtspersoon kan worden uitgesproken door de rechter.

De ontworpen bepaling beoogt de uitbreiding van de mogelijkheden om die straf op te leggen, als hoofdstraf van niveau 1 (of van niveau 2 wanneer zij samen met een andere straf van niveau 1 wordt uitgesproken) of als bijkomende straf. In het ontwerp is het verbod steeds tijdelijk, met een minimale duur van een jaar en een maximale duur van tien jaar. De duur van de maatregel moet de rechter de mogelijkheid bieden om de maatregel aan te passen aan de omstandigheden van de zaak. Het is de taak van de rechter om op grond van de aard van de feiten te beoordelen of zij aanleiding geven tot een verbod een activiteit uit te oefenen die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel, en om de duur van dat verbod te bepalen.

Aldus bepaalt het ontworpen artikel 57 dat, wanneer de rechtspersoon is veroordeeld wegens een misdrijf, de rechter het verbod een activiteit uit te oefenen die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel kan uitspreken voor een termijn van een jaar tot tien jaar. Dat verbod mag evenwel niet slaan op activiteiten die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening. In antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁵⁹³ moet worden gesteld dat aan de notie "openbare dienstverlening" dezelfde draagwijdte moet worden toegekend als in het huidig artikel 7bis Sw.

Met het oog op de tenuitvoerlegging ervan, wordt de veroordeling overgezonden aan de griffie van de rechtbank van koophandel en wordt zij binnen drie maanden te rekenen vanaf het tijdstip waarop de beslissing definitief is geworden, op kosten van de veroordeelde bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

In antwoord op de vraag van de Raad van State⁵⁹⁴ of voor de rechtspersonen die geen handelsvennootschappen zijn, de rechtbank van eerste aanleg niet de bevoegde rechtbank is, moet worden gesteld dat onder het huidige recht verenigingen, stichtingen en burgerlijke vennootschappen onder de vorm van een handelsvennootschap inderdaad niet onder de bevoegdheid van de rechtbank van koophandel vallen, maar wel onder deze van eerste aanleg. Echter, hun dossier wordt dan

⁵⁹³ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 158.

⁵⁹⁴ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 159.

Étant donné que cette condamnation doit figurer dans le dossier de la personne morale, il semble bel et bien correct de renvoyer au greffe du tribunal de commerce pour toutes les personnes morales (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017).

Le non-respect de l'interdiction prononcée est puni d'une peine de niveau 2 afin de mettre l'accent sur la nécessité pour le condamné de respecter cette peine. Suite à l'avis du Conseil d'État (avis 71.935/1 du 3 avril 2023, n° 64), il est précisé que l'incrimination relative au non-respect de l'interdiction se situe dans le titre 7 du livre 2.

Comme l'interdiction peut porter sur une durée relativement longue et que des circonstances nouvelles peuvent justifier de modifier ou de lever celle-ci, il est prévu que le tribunal de l'application des peines puisse décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin⁵⁹⁵.

Section 10

Les autres peines

L'exclusion du droit de participer à des marchés publics ou d'obtenir des concessions?

L'exclusion du droit de participer à des marchés publics ou d'obtenir des concessions ne constitue pas une nouveauté dans notre droit et devrait, à première vue, être inscrite dans le Livre I.

Une étude du droit comparé portant sur le Code pénal français et le Code pénal luxembourgeois révèle que l'exclusion du droit de participer à des marchés publics ou d'obtenir des concessions dans ces systèmes juridiques est une peine sanctionnant les faits commis par les personnes morales. L'article 131-39 du Code pénal français dispose qu'un crime ou un délit commis par une personne morale peut être sanctionné d'une ou plusieurs peines. L'exclusion des marchés publics à titre définitif ou pour une durée de cinq ans au plus peut être prononcée lorsque la loi le prévoit. L'article 35, 3)

⁵⁹⁵ La procédure applicable devant le tribunal de l'application des peines devra être régie par une législation générale sur l'exécution des peines et pourrait se calquer sur la procédure prévue par les articles 82 à 86 de la loi 17 mai 2006 (voir en ce sens, l'article 95/1 concernant la procédure de réduction de la durée de l'interdiction du droit d'habiter ou de résider).

weer wel bijgehouden op de griffie van de rechtbank van koophandel. Aangezien die veroordeling in het dossier van de rechtspersoon moet terechtkomen, lijkt een verwijzing naar de griffie van de rechtbank van koophandel voor alle rechtspersonen dus wel degelijk correct (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017).

Het niet naleven van het uitgesproken verbod wordt bestraft met een straf van niveau 2, teneinde de nadruk erop te leggen dat de veroordeelde deze straf in acht moet nemen. Naar aanleiding van het advies van de Raad van State (advies 71.935/1 van 3 april 2023, nr. 64)) wordt gepreciseerd dat de strafbaarstelling in verband met de niet-naleving van een verbod in titel 7 van boek 2 staat.

Aangezien het verbod voor vrij lange duur kan gelden en nieuwe omstandigheden de wijziging of de opheffing ervan kunnen verantwoorden, is erin voorzien dat de strafuitvoeringsrechtbank kan beslissen om een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel te verrichten, is opgelegd, te wijzigen door de duur of de omvang van het verbod te beperken, het op te schorten of het te beëindigen.⁵⁹⁵

Afdeling 10

Andere straffen

De uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten of om concessies te verkrijgen?

De uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten of om concessies te verkrijgen is geen nieuwigheid in ons recht en zou op het eerste gezicht ook moeten worden verankerd in Boek 1 Sw.

Uit een rechtsvergelijking met het Franse Strafwetboek en het Luxemburgse Strafwetboek blijkt dat de uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten of om concessies te verkrijgen in deze rechtsstelsels een straf is waarmee de feiten gepleegd door rechtspersonen worden gestraft. Artikel 131-39 van het Franse Strafwetboek bepaalt dat een misdaad of wanbedrijf gepleegd door een rechtspersoon kan worden bestraft met een of meerdere straffen. De definitieve uitsluiting van overheidsopdrachten of uitsluiting van overheidsopdrachten voor een duur van ten hoogste vijf jaar kan

⁵⁹⁵ De procedure die van toepassing is voor de strafuitvoeringsrechtbank moet worden geregeld door de algemene wetgeving betreffende de strafuitvoering en zou kunnen worden geënt op de procedure bedoeld bij de artikelen 82 tot 86 van de wet van 17 mei 2006 (cf. in die zin artikel 95/1 betreffende de procedure van vermindering van de duur van de ontzetting van het recht te wonen of te verblijven).

du Code pénal luxembourgeois prescrit que l'exclusion de la participation à des marchés publics constitue une peine criminelle ou correctionnelle encourues par les personnes morales. Il appartient au tribunal saisi de prononcer au cas par cas les peines qui apparaissent les plus appropriées.

La disposition en projet pourrait être inspirée de l'article 6 du projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales⁵⁹⁶. Cet article prévoyait qu'elle pouvait être prononcée pour la même durée lorsque la personne était condamnée à une amende de plus de 12.000 euros. Elle constituait donc une sanction accessoire⁵⁹⁷.

La disposition envisagée pourrait se situer également dans le prolongement de la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession et pourrait s'appliquer tant aux personnes morales qu'aux personnes physiques.

Dans l'avis qu'il a rendu sur le projet de loi précité où initialement la peine d'exclusion du droit de participer à des marchés publics ou d'obtenir des concessions était prévue, le Conseil d'État demandait des précisions quant à la *ratio legis* de cette nouvelle peine, quant à son articulation par rapport aux mesures existantes et quant à la légitimation de sa gravité par rapport à la gravité de l'infraction⁵⁹⁸.

Après une analyse approfondie, le choix a été fait de ne plus prévoir la peine d'exclusion du droit de participer à des marchés publics ou d'obtenir des concessions.

Initialement, il était proposé que l'exclusion du droit de participer à des marchés publics puisse être prononcée par le juge pénal pour une durée d'un an à maximum

⁵⁹⁶ *Doc. parl. Chambre*, 51-2929/001.

⁵⁹⁷ La disposition est libellée comme suit: "Art. 36*bis*. — L'exclusion de la participation aux marchés publics pourra être prononcée par le juge, pour un délai d'un an à dix ans lorsque la personne morale a été condamnée à une amende de plus de douze mille euros. Le Service Public Fédéral Chancellerie du premier ministre est informé de cette décision. Cette décision d'exclusion ne pourra toutefois porter préjudice à la faculté laissée aux pouvoirs adjudicateurs ou aux entités adjudicatrices, en cas d'exigence impératives d'intérêt général, de ne pas exclure de telles personnes morales de certains marchés."

⁵⁹⁸ Avis Conseil d'État n° 40.319/2 sur le projet de loi modifiant la loi du 4 mai 1999 instaurant la responsabilité pénale des personnes morales, *Doc. parl. Chambre* 2006-07, n° 51-2929/001, 35.

worden uitgesproken wanneer de wet daarin voorziet. Artikel 35, 3), van het Luxemburgse Strafwetboek bepaalt dat de uitsluiting van de deelneming aan overheidsopdrachten een criminele of correctionele straf is waaraan rechtspersonen blootgesteld zijn. Het is de taak van de rechtbank waarbij de zaak aanhangig is gemaakt om geval per geval de straf(fen) uit te spreken die meest passend lijken.

De ontworpen bepaling zou kunnen worden ontleend aan artikel 6 van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen.⁵⁹⁶ Dat artikel voorzag erin dat de uitsluiting van deelneming aan overheidsopdrachten kon worden uitgesproken voor dezelfde duur wanneer de rechtspersoon was veroordeeld tot een geldboete van meer dan 12.000 euro. Het betrof dus een bijkomende straf⁵⁹⁷.

Een ontworpen bepaling zou ook in het verlengde kunnen liggen van de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 en zou van toepassing kan zijn zowel voor rechtspersonen als voor natuurlijke personen.

In het advies dat de Raad van State heeft verstrekt met betrekking tot het voornoemde wetsontwerp waar initieel de straf van uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten of om concessies te verkrijgen was voorzien, werd verduidelijking gevraagd inzake de *ratio legis* van die nieuwe straf, de afstemming van die straf op de reeds bestaande maatregelen en de verantwoording van de zwaarte van de straf ten opzichte van de ernst van het strafbaar feit.⁵⁹⁸

Na een grondige analyse wordt evenwel geopteerd om niet langer meer te voorzien in de straf van uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten of om concessies te verkrijgen.

Initieel was er vooropgesteld dat de uitsluiting van het recht in te schrijven voor overheidsopdrachten zou kunnen worden uitgesproken door de strafrechterrechter voor

⁵⁹⁶ *Parl.St. Kamer*, 51-2929/001.

⁵⁹⁷ De bepaling luidt als volgt: "Art. 36*bis*. — De uitsluiting van deelneming aan overheidsopdrachten kan door de rechter worden uitgesproken voor een termijn van een jaar tot tien jaar wanneer de rechtspersoon is veroordeeld tot een geldboete van meer dan twaalfduizend euro. De Federale Overheidsdienst Kanselarij van de eerste-minister wordt in kennis gesteld van deze beslissing. Deze uitsluitingsbeslissing zal echter geen afbreuk kunnen doen aan de mogelijkheid waarover de opdrachtgevende overheden of de opdrachtgevende entiteiten beschikken om, in geval van dwingende vereisten van algemeen nut, dergelijke rechtspersonen niet uit te sluiten van bepaalde overheidsopdrachten."

⁵⁹⁸ Advies nr. 40.319/2 van de Raad van State met betrekking tot wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen, *Parl.St. Kamer* 2006-07, nr. 51-2929/001, 35.

dix ans lorsque l'auteur est condamné en raison d'une infraction. Ce délai aurait été prolongé du temps durant laquelle la peine d'emprisonnement serait exécutée, à l'exception de la période de libération anticipée.

Si nécessaire le tribunal de l'application des peines aurait pu décider de modifier une condamnation imposant une exclusion du droit de participer à un marché public, en en limitant la durée ou l'ampleur, en la suspendant ou en y mettant fin.

Après analyse, il n'apparaît pas si évident d'octroyer au juge pénal un rôle conséquent en matière d'exclusion dans le cadre de l'attribution des marchés publics.

Dans les cas visés, l'autorité adjudicatrice est déjà actuellement obligée, conformément à la directive 20.142/24/EU, de procéder à l'exclusion en vertu de la législation sur les marchés publics dès qu'il y a une condamnation pénale qui est passée en force de chose jugée du chef d'organisation criminelle, corruption, fraude, infractions terroristes ou de faits punissables en lien avec des activités terroristes, de blanchiment d'argent et de financement du terrorisme, de la mise au travail d'enfants et d'autres formes de traite des êtres humains et de la mise au travail de ressortissants de pays tiers résidant illégalement. Dans ces hypothèses, le juge pénal devrait, pour des raisons de cohérence, être obligé de prononcer l'exclusion (et non plus de façon facultative).

De plus, il y a une nécessité d'uniformiser les périodes d'exclusion. En ce qui concerne les causes d'exclusion obligatoires, la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics a choisi de fixer les périodes d'exclusion fondées sur ces motifs d'exclusion à cinq ans (une période plus longue n'était pas autorisée par l'article 57.7 de la directive 2014/24/EU, à moins qu'un juge pénal ne prononce une période déterminée supérieure à cinq ans). Ainsi le juge devrait être aussi contraint, en ce qui concerne les causes d'exclusion spécifiques précitées, de prononcer l'exclusion pour une période qui ne peut être inférieure à celle qui est déjà d'application dans le cadre de la législation sur les marchés publics. Ce délai, fixé actuellement à cinq ans, pourrait être réduit, le cas échéant, si la volonté politique allait dans ce sens (ce qui devrait se réaliser aussi par une adaptation de la législation sur les marchés publics). Une diminution jusqu'à un an n'apparaît cependant pas indiquée, vu le caractère grave des infractions en question d'un point de vue de l'attribution des marchés publics.

een termijn van een jaar tot maximaal tien jaar, wanneer de dader veroordeeld is wegens een misdrijf. De termijn zou worden verlengd met de tijd dat de gevangenisstraf wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien nodig zou de strafuitvoeringsrechtbank kunnen beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een uitsluiting van het recht in te schrijven is opgelegd, te wijzigen door de duur of de omvang van de uitsluiting te beperken, ze op te schorten of ze te beëindigen.

Na analyse blijkt het evenwel niet langer evident om de strafrechter een omvangrijke rol toe te bedelen inzake de uitsluiting in het kader van overheidsopdrachten.

In onderstaande gevallen is de aanbestedende overheid op heden reeds verplicht, overeenkomstig Richtlijn 20.142/24/EU, tot uitsluiting over te gaan overeenkomstig de wetgeving overheidsopdrachten, zodra een strafrechtelijke veroordeling voorligt die in kracht van gewijsde is getreden: deelneming aan een criminele organisatie, omkoping, fraude, terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten, witwassen van geld en financiering van terrorisme, kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel en het tewerkstellen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen. In de voormelde gevallen zou de strafrechter, om redenen van coherentie, moeten worden verplicht (dus niet langer een facultatieve straf) om tot uitsluiting over te gaan.

Daarnaast is er nood aan een onderlinge afstemming van de uitsluitingsperiodes. Wat de voormelde verplichte uitsluitingsgronden betreft, werd er in de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 voor gekozen de uitsluitingsperiode voor de voormelde verplichte uitsluitingsgronden op vijf jaar te leggen (langer mag niet ingevolge artikel 57.7 van Richtlijn 2014/24/EU, tenzij een strafrechter een specifieke periode uitspreekt die vijf jaar te boven gaat). Zodoende zou ook de rechter moeten worden verplicht, wat specifiek de voormelde verplichte uitsluitingsgronden betreft, de uitsluiting uit te spreken voor een periode die nooit korter mag zijn dan deze verplichte uitsluitingsperiode die reeds van toepassing is in het kader van de wetgeving overheidsopdrachten. Deze laatste termijn van, op heden, vijf jaar zou desgevallend wel ingekort kunnen worden, indien dit de beleidswens zou zijn (hetgeen mede zou moeten gebeuren door middel van een aanpassing van de wetgeving overheidsopdrachten). Een verdere inkorting tot één jaar lijkt echter, gelet op het zwaarwichtige karakter van de betreffende misdrijven vanuit het oogpunt overheidsopdrachten, niet langer aangewezen.

Si ces pierres d'achoppement ne sont pas réglées, cela peut générer une confusion importante: une décision d'un juge pénal qui, dans les cas précités (d'une exclusion obligatoire), prononcerait, par exemple, une exclusion de deux ans, n'aurait pas (ou ne pourrait pas avoir) le moindre impact dans notre pays à l'expiration de la période concernée, étant donné que les autorités adjudicatrices seront encore obligées, en vertu de l'article 67, § 2, de la loi du 17 juin 2016, d'exclure l'entreprise concernée durant une période (actuelle) de cinq ans. Il en va de même si un juge pénal décide de ne pas prononcer l'exclusion (mais une autre peine), alors que les faits entraînant une interdiction obligatoire sont déclarés établis. Une telle situation confuse doit être évitée tant pour les adjudicateurs et les entreprises que pour les autorités judiciaires. Il n'y a aucun intérêt à prévoir la possibilité pour le juge pénal de prononcer dans certains cas des décisions "virtuelles" (à savoir des décisions qui n'entraîneront aucun impact réel et seront seulement source confusion).

Récemment, la Cour de justice a aussi précisé les conditions applicables à la vérification des "mesures correctrices" au sens de l'article 70 de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics, du moins lorsque cette vérification est opérée par les instances judiciaires. Dans l'arrêt C-142/19 du 11 juin 2020, la Cour de justice considère que, lorsqu'un État confie cette tâche à une instance judiciaire, la procédure applicable doit être compatible avec les délais qui valent dans le cadre d'une procédure de passation.

Tout doit être mis en place pour que l'instance judiciaire puisse juger les preuves en question, rapidement et en détail, en telle sorte que la décision puisse encore intervenir dans le délai de la procédure de passation. L'arrêt laisse apparaître qu'un entrepreneur qui encourt une cause d'exclusion obligatoire mais qui découvre une annonce de passation de marché public, doit pouvoir encore disposer, à ce moment, de la faculté de faire lever en temps utile l'interdiction (pour autant qu'il soit livré une preuve suffisante des mesures correctrices). Cela signifie que l'autorité adjudicatrice devrait attendre le prononcé de l'instance judiciaire compétente. De *facto*, les États qui souhaitent confier cette vérification des mesures correctrices à des instances judiciaires sont contraints, à la suite de l'arrêt précité de la Cour de justice, d'organiser une forme de justice accélérée pour apprécier ces mesures correctrices. Or, l'autorité adjudicatrice dispose, par essence, seulement d'un temps limité

Indien de voormelde knelpunten niet zouden worden weggewerkt dreigt aanzienlijke onduidelijkheid te ontstaan: een uitspraak van een strafrechter die in de voormelde gevallen (bij een verplichte uitsluitingsgrond) een uitsluiting zou uitspreken van twee jaar bijvoorbeeld, zou geen enkele impact teweeg (mogen) brengen in ons land bij het verstrijken van de voormelde periode, aangezien de aanbestedende overheden overeenkomstig artikel 67, § 2, van de wet van 17 juni 2016, nog genoodzaakt zullen zijn de betreffende onderneming uit te sluiten tot de periode van (op heden) vijf jaar. Hetzelfde geldt indien een strafrechter, hoewel hij de feiten die aanleiding geven tot een verplichte uitsluitingsgrond bewezen acht, zou beslissen om de uitsluiting niet uit te spreken (maar een andere straf uit te spreken). Een dergelijke onduidelijke situatie moet worden vermeden, zowel voor de aankopers, de ondernemers als voor de rechterlijke instanties. Niemand lijkt gebaat bij een mogelijkheid voor de strafrechter om in bepaalde gevallen "virtuele" uitspraken te verrichten (uitspraken die geen enkele reële impact teweeg brengen en alleen tot verwarring aanleiding kunnen geven).

Recent heeft het Hof van Justitie ook de voorwaarden verduidelijkt voor het nazicht van de "corrigerende maatregelen" in de zin van artikel 70 van de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016, tenminste indien dit nazicht wordt uitgevoerd door rechterlijke instanties. In het arrest C-472/19 van 11 juni 2020 geeft het Hof van Justitie aan dat, wanneer een lidstaat deze taak toevertrouwt aan een rechterlijke instantie, de daarbij toe te passen procedure verenigbaar moet zijn met de termijnen die gelden in het kader van een plaatsingsprocedure.

Eén en ander moet zo worden ingericht dat de rechterlijke instantie de betreffende bewijzen snel en omstandig kan beoordelen, zodat de uitspraak nog kan volgen in de loop van de betreffende plaatsingsprocedure. Het arrest laat uitschijnen dat een ondernemer waarvoor een verplichte uitsluitingsgrond van toepassing is, maar die een aankondiging voor een plaatsingsprocedure ziet, op dat moment nog over de mogelijkheid moet beschikken het verbod op deelname nog tijdig op te laten heffen (voor zover toereikend bewijs wordt voorgelegd van corrigerende maatregelen). Dit betekent dat de aanbestedende overheid in een dergelijk geval zou moeten wachten op de uitspraak van de betreffende gerechtelijke instantie. De *facto* zijn lidstaten die dit nazicht van corrigerende maatregelen zouden wensen toe te vertrouwen aan rechterlijke instanties ingevolge het voormelde arrest van het Hof van Justitie zodoende genoodzaakt een vorm van snelrecht in te voeren bij het beoordelen van de

(dans certains cas, ce délai est extrêmement limité)⁵⁹⁹ avant de prendre une telle décision. Il y a lieu d'éviter que la vérification par le tribunal de l'application des peines entrave le déroulement efficace de la procédure de passation (et par là la continuité du service public).

La publication de la décision de condamnation (article 58)

Le Code pénal actuel ne prévoit pas, en son Livre premier, de peine accessoire de publication, exception faite de la publication pouvant être imposée à une personne morale en vertu des articles 7*bis* et 37*bis* du Code pénal. Il résulte également de l'article 18 du Code pénal que la publication doit obligatoirement être prononcée en cas de condamnation à la réclusion à perpétuité, à la détention à perpétuité ou à la réclusion ou détention de vingt ans à trente ans. Elle a alors lieu sous la forme de l'affichage d'un extrait imprimé de l'arrêt de condamnation. En matière correctionnelle, l'affichage et/ou la publication dans la presse sont aujourd'hui plutôt exceptionnels (par exemple, art. 457 et 502 du Code pénal). La publication se fait aux frais du condamné.

Il convient de plaider pour un fondement légal explicite dans le Livre premier. C'est d'ailleurs également le cas, par exemple, dans les Codes pénaux néerlandais (art. 9 et 36 du Code pénal néerlandais), français (art. 131-10 et 131-35 du Code pénal) et suisse (art. 68). Cette peine s'appliquerait dans les cas prévus par la loi.

On peut s'inspirer ici aussi du projet de réforme de la loi du 4 mai 1999 relative à la responsabilité des personnes morales qui proposait le texte suivant: "Art. 37*bis* – Le juge pourra ordonner que la décision de condamnation soit publiée intégralement ou par extrait dans les journaux qu'il désigne ou par tout autre moyen de communication ou affichée durant un délai déterminé dans les lieux qu'il indique, le tout aux frais du condamné."⁶⁰⁰ Parmi les possibilités de publication, il y a lieu d'ajouter la publication dans le *Moniteur belge*, qui peut se justifier pour certaines condamnations.

En même temps, on doit tenir compte de la loi du 5 mai 2019 modifiant le Code d'instruction criminelle

⁵⁹⁹ On peut penser par exemple à une procédure de passation pour l'acquisition de moyens de protection personnels qui doit pouvoir être introduite d'urgence, par exemple dans le cadre de la lutte contre une pandémie ou pour d'autres motifs.

⁶⁰⁰ *Doc. parl.*, Chambre, séance ordinaire 2006-2007, DOC 51 2929/001, 32.

corrigerende maatregelen. De aanbestedende overheid beschikt uit de aard der zaak namelijk slechts over een beperkte tijd (in bepaalde gevallen is deze beschikbare tijd zelfs uiterst beperkt)⁵⁹⁹ om op een dergelijke beslissing te wachten. Er moet worden vermeden dat het nazicht door de strafuitvoeringsrechtbank het efficiënte verloop van de plaatsingsprocedure (en daarmee de continuïteit van de openbare dienst) in het gedrang zou komen.

Bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling (artikel 58)

In het huidige Strafwetboek is er geen bijkomende straf van bekendmaking voorzien in het Boek I, behoudens de bekendmaking die krachtens de artikelen 7*bis* en 37*bis* Sw. aan een rechtspersoon kan worden opgelegd. Ook volgt uit artikel 18 Sw. dat de bekendmaking verplicht moet worden uitgesproken bij veroordeling tot levenslange opsluiting of levenslange hechtenis of tot opsluiting of hechtenis van twintig tot dertig jaar. Zij geschiedt dan door aanplakking van een gedrukt uittreksel van het arrest van veroordeling. In correctionele zaken is aanplakking en/of publicatie in de pers thans eerder uitzonderlijk (bijvoorbeeld art. 457 Sw., art. 502 Sw.). De bekendmaking geschiedt op kosten van de veroordeelde.

Een uitdrukkelijke wettelijke grondslag in Boek 1 moet worden bepleit. Dit is trouwens bijvoorbeeld ook het geval in het Nederlands (art. 9 en 36 Sr.), Frans (art. 131-10 en 131-35 C.P.) en Zwitsers (art. 68) Strafwetboek. Deze straf zou gelden in de gevallen bij wet bepaald.

Als inspiratiebron geldt tevens het Ontwerp tot wijziging van de wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen waarin de volgende tekst werd voorgesteld: "Art. 37*bis* – De rechter kan bevelen dat de beslissing houdende veroordeling volledig of bij uittreksel bekendgemaakt wordt in de dagbladen die hij aanduidt of door elk ander communicatiemiddel, of door aanplakking gedurende een bepaalde termijn in de door hem aangeduide plaatsen, alles op kosten van de veroordeelde"⁶⁰⁰ Bij de verschillende wijzen van bekendmaking dient de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, dewelke gerechtvaardigd kan zijn t.a.v. bepaalde veroordelingen, te worden toegevoegd.

Tevens moet er rekening worden gehouden met de wet van 5 mei 2019 tot wijziging van het Wetboek van

⁵⁹⁹ Te denken valt bijvoorbeeld aan plaatsingsprocedures voor de aanschaf van persoonlijke beschermingsmiddelen die dringend ingezet moeten kunnen worden, bijvoorbeeld in het kader van de bestrijding van een pandemie of omwille van andere redenen.

⁶⁰⁰ *Parl.St.* Kamer 2006-07, nr. 51-2929/001, 32.

et le Code judiciaire en ce qui concerne la publication des jugements et arrêts.⁶⁰¹ Cette loi, dont l'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} septembre 2021 au plus tard, prévoit de publier les décisions judiciaires dans une banque de données électronique des jugements et arrêts de l'ordre judiciaire accessible au public. L'existence de cette banque de données enlève tout intérêt à la modalité de l'affichage. La publication dans cette banque de données implique que la décision contenant la condamnation y figure de façon non anonymisée, *in extenso* ou par extrait, pour un temps déterminé (trois mois).

La fermeture d'établissement (article 59)

Le Code pénal actuel ne prévoit pas, en son Livre premier, de peine de fermeture d'établissement, exception faite de la fermeture d'établissement pouvant être imposée à une personne morale en vertu des articles 7bis et 37 du Code pénal.

Cette peine est toutefois prévue dans un certain nombre de dispositions particulières (par exemple, art. 382, § 3, du Code pénal, art. 10 de la loi sur les hormones, art. 455 du CIR, etc.). On peut souscrire au caractère spécifique de cette peine mais, en vertu de la prémisse de "précision", il importe que le justiciable dispose, dans le Livre premier, d'un inventaire des peines susceptibles d'être infligées.

Le Code pénal français fait également figurer cette peine dans les dispositions générales (art. 131-33): "La peine de fermeture d'un établissement emporte l'interdiction d'exercer dans celui-ci l'activité à l'occasion de laquelle l'infraction a été commise". Cet article peut servir de source d'inspiration. Cette peine s'applique dans les cas prévus par la loi.

Cette peine entraîne l'interdiction d'exercer dans l'établissement toute activité similaire à celle qui a conduit à la commission de l'infraction. Afin de ne pas restreindre plus que nécessaire le droit de propriété, il n'est pas exclu d'utiliser l'immeuble en question pour exercer des activités totalement étrangères à l'infraction qui a justifié la fermeture. À titre d'exemple, un café qui a été fermé peut malgré tout encore être utilisé comme débarras.

La fermeture prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. À la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, il convient de souligner qu'il s'agit d'une fermeture définitive.

⁶⁰¹ *Moniteur belge* du, 16 mai 2019.

strafvordering en het Gerechtelijk Wetboek wat de bekendmaking van de vonnissen en arresten betreft.⁶⁰¹ Deze wet, waarvan de inwerkingtreding vastgesteld is op uiterlijk 1 september 2021, voorziet om rechterlijke beslissingen bekend te maken in een voor het publiek toegankelijke, elektronische databank van vonnissen en arresten van de rechterlijke orde. Het bestaan van de databank heeft tot gevolg dat de modaliteit van aanplakking geen enkele meerwaarde meer biedt. De bekendmaking in de databank impliceert een in de tijd beperkte (drie maanden) niet-geanonimiseerde opname van de beslissing houdende veroordeling, volledig of bij uittreksel.

Sluiting van de inrichting (artikel 59)

In het huidig Strafwetboek is er geen straf van sluiting van de inrichting in het Boek I voorzien, behoudens de sluiting van de inrichting die krachtens de artikelen 7bis en 37 Sw. aan een rechtspersoon kan worden opgelegd.

In een aantal bijzondere strafbepalingen is die straf nochtans wel voorzien (bijvoorbeeld art. 382, § 3, Sw., art. 10 Hormonenwet; art. 455 WIB, ...). Het bijzonder karakter van deze straf kan worden onderschreven, maar vanwege de premisse "accuraatheid" is het belangrijk dat de rechtsonderhorige in Boek 1 Sw. een inventaris krijgt van de mogelijks op te leggen straffen.

Ook in het Frans Strafwetboek (art. 131-33) is de kwetsieve straf in de algemene bepalingen opgenomen: "*La peine de fermeture d'un établissement emporte l'interdiction d'exercer dans celui-ci l'activité à l'occasion de laquelle l'infraction a été commise*". Dit artikel kan als inspiratiebron dienen. Deze straf geldt in de gevallen bij wet bepaald.

Het gevolg van deze straf is een verbod om in de inrichting enige activiteit uit te oefenen die gelijkaardig is aan die naar aanleiding waarvan het misdrijf werd gepleegd. Teneinde het eigendomsrecht niet verder te beperken dan noodzakelijk, is het niet uitgesloten om het pand in kwestie te gebruiken voor activiteiten die volledig vreemd zijn aan het misdrijf dat aan de basis ligt van de sluiting. Zo zal bijvoorbeeld een café dat werd gesloten nog wel gebruikt kunnen worden als berging.

De sluiting gaat in de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. In navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, moet worden beklemtoond dat het een definitieve sluiting betreft.

⁶⁰¹ *BS* 16 mei 2019.

Si le condamné ne procède pas volontairement à la fermeture, celle-ci peut s'effectuer de manière contraignante à l'initiative du ministère public et aux frais du condamné. Le cas échéant, les scellés pourront être apposés avec la sanction de bris de scellés en cas de non-respect. On dispose ainsi d'un moyen de pression suffisant et une incrimination de non-exécution de cette peine n'est pas nécessaire.

Le Conseil d'État⁶⁰² se demande si l'on perçoit précisément ce qu'il faut entendre par l'établissement "du condamné", en particulier en cas de personnalité juridique ou de copropriété. Le Conseil d'État exprime ici implicitement sa préoccupation quant à la protection des droits des tiers (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017).

La peine de la fermeture a en principe un caractère hybride en raison de l'aspect de mesure de sûreté qui en émane également. Il va sans dire toutefois que cette peine peut toucher des "tiers", tant dans l'établissement, en particulier des employés, qu'à l'extérieur, comme des copropriétaires du bâtiment. Ces tiers sont touchés parce que la fermeture a un effet "*in rem*". Elle touche l'établissement "trouvé en délit". Il est dès lors fait observer en France que cette peine flirte avec les limites du caractère personnel.

Le problème de ces tiers (notamment les copropriétaires auxquels fait référence le Conseil d'État) sera solutionné par l'introduction de l'obligation d'informer les tiers intéressés pour qu'ils peuvent faire valoir leurs droits en justice. C'est réalisé par l'ajout d'un deuxième alinéa à l'article 5ter du titre préliminaire du Code de procédure pénale. Cet ajout est prévu par l'article 4 de ce projet et y est développé.

Section 11

La fixation de la peine

À la suite de la remarque du Conseil d'État⁶⁰³, il est précisé ici que les règles relatives à la récidive et au concours doivent permettre de déterminer le niveau de peine applicable (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017). Ensuite, le juge pourra prendre en compte les circonstances atténuantes dont l'effet est précisé en fonction de chaque niveau de peine retenu (cf. *supra*).

⁶⁰² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 201.

⁶⁰³ Avis du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 205.

Indien de veroordeelde niet vrijwillig overgaat tot sluiting, kan de sluiting gedwongen gebeuren op initiatief van het openbaar ministerie en op kosten van de veroordeelde. In voorkomend geval kan de inrichting worden verzegeld en kan de straf gesteld op de zegelverbreking worden toegepast bij niet-naleving. Op die manier beschikt men over een voldoende stok achter de deur en is er geen nood aan een strafbaarstelling van de niet-uitvoering van deze straf.

De Raad van State⁶⁰² vraagt zich af of het wel helemaal duidelijk is wat moet worden verstaan onder de inrichting "van de veroordeelde", in het bijzonder in het geval van rechtspersoonlijkheid of mede-eigendom. Impliciet uit de Raad van State daarmee zijn bezorgdheid over de bescherming van de rechten van derden (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017).

De straf van de sluiting heeft in beginsel een hybride karakter omwille van het beveiligingsaspect dat er ook van uit gaat. Het hoeft echter geen betoog dat deze straf "derden" kan raken, zowel binnen de inrichting, in het bijzonder werknemers, als erbuiten zoals mede-eigenaars van het pand. Die derden worden getroffen omdat de sluiting een werking "*in rem*" heeft. Ze slaat op de inrichting "*trouvé en délit*" (in overtreding bevonden). In Frankrijk wordt dan ook opgemerkt dat deze straf flirt met de grenzen van het persoonlijk karakter.

Het probleem van die derden (o.a. mede-eigenaars waaraan de Raad van State refereert) zal worden opgelost door het invoeren van de plicht om deze derden te informeren omtrent de rechtsdag waarop de zaak wordt behandeld, zodat zij daar hun rechten kunnen laten gelden. Dit gebeurt door de toevoeging van een tweede lid aan artikel 5ter V.T.Sv. Deze toevoeging gebeurt door artikel 4 van dit ontwerp en wordt aldaar verder toegelicht.

Afdeling 11

Straftoemeting

In navolging van het advies van de Raad van State⁶⁰³ wordt verduidelijkt dat de regels met betrekking tot de herhaling en de samenloop dienen om het toepasselijke strafniveau te bepalen (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017). Daarna kan de rechter verzachtende omstandigheden in rekening brengen, waarvan het effect is bepaald in functie van elk strafniveau (cf *supra*).

⁶⁰² Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 201.

⁶⁰³ Advies Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 205.

La récidive (article 60)

La matière de la récidive légale est réglée aux articles 54 à 57*bis*, ainsi qu'à l'article 565 du Code pénal. Le législateur a toutefois omis de définir la notion de "récidive". Selon la jurisprudence et la doctrine, trois conditions cumulatives doivent être remplies pour qu'il y ait récidive. Tout d'abord, une personne doit déjà avoir fait l'objet d'une première condamnation passée en force de chose jugée.⁶⁰⁴ Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 25 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de justice⁶⁰⁵, les condamnations prononcées dans un autre État membre de l'Union européenne doivent elles aussi être prises en considération (art. 57*bis* et 99*bis* du Code pénal). Ensuite, il doit y avoir une nouvelle infraction et enfin, la situation de récidive doit être prévue par la loi (raison pour laquelle on parle de récidive légale).

Dans le Livre premier, le Code pénal ne connaît que l'hypothèse de récidive de crime après une peine criminelle (art. 54 du Code pénal), de délit politique après une peine criminelle (art. 55 du Code pénal), de délit après une peine criminelle (art. 56, alinéa 1^{er}, du Code pénal) ou de délit après une peine correctionnelle (art. 56, alinéa 2, du Code pénal). En 2019, un article 55*bis* du Code pénal a été inséré, lequel prévoit une récidive de crime après une peine correctionnelle, pour répondre à un arrêt de la Cour constitutionnelle⁶⁰⁶, mais cet article ne trouve pas à s'appliquer dans la pratique dès lors qu'il est uniquement applicable à des crimes correctionnalisables qui sont, aujourd'hui, tous *de facto* transmués en délits.

L'article 57 du Code pénal prévoit un régime spécifique pour les infractions militaires et l'article 565 du même Code vise la situation d'une contravention après la même contravention de droit commun. Les lois pénales particulières peuvent toujours, quant à elles, fixer un régime spécifique de la récidive. En effet, en vertu de l'article 100 du Code pénal, les dispositions

⁶⁰⁴ Dans un arrêt du 2 mai 2012 (R.G. P.12.0667.F), la Cour de cassation a confirmé que la récidive ne peut être établie que par la constatation d'une condamnation passée en force de chose jugée.

⁶⁰⁵ *Moniteur belge du*, 14 mai 2014.

⁶⁰⁶ Proposition de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 concernant le statut juridique externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en ce qui concerne l'état de récidive (Doc. par., chambre, 2017-18, n° 54-3213/001 avec la référence à l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 18 décembre 2014, n° 185/2014 et celui du 7 février 2018, n° 15/2018. L'inconstitutionnalité à laquelle cette modification législative devait remédier résultait du régime de la correctionnalisation et n'a, par conséquent, pas d'incidence sur le projet actuel om la figure de la correctionnalisation est abandonnée.

Herhaling (artikel 60)

De materie van de wettelijke herhaling wordt in het Strafwetboek geregeld in de artikelen 54 t.e.m. 57*bis*, alsook in het artikel 565 Sw. De wetgever heeft evenwel nagelaten het begrip "herhaling" of "recidive" te definiëren. Opdat er sprake zou kunnen zijn van herhaling moeten er volgens de rechtspraak en de rechtsleer drie cumulatieve voorwaarden vervuld zijn. Vooreerst moet een persoon reeds een vroegere veroordeling hebben opgelopen tot een straf die in kracht van gewijsde is getreden.⁶⁰⁴ Sedert de inwerkingtreding van de wet van 25 april 2014 houdende diverse bepalingen betreffende justitie⁶⁰⁵ moeten ook veroordelingen uitgesproken door de strafrechter van een andere lidstaat van de Europese Unie in aanmerking worden genomen (57*bis* en 99*bis* Sw.). Vervolgens moet er een nieuw misdrijf zijn en ten slotte moet het geval van herhaling in de wet bepaald zijn (vandaar dat men spreekt van wettelijke herhaling).

Zo kent het Strafwetboek in Boek I enkel de hypothese van misdaad na criminele straf (art. 54 Sw.), van politieke misdaad na criminele straf (art. 55 Sw.), van wanbedrijf na criminele straf (art. 56, lid 1, Sw.) en van wanbedrijf na correctionele straf (art. 56 lid 2 Sw.). In 2019 werd artikel 55*bis* Sw. ingevoerd waarbij herhaling wordt voorzien bij misdaad na correctionele straf, om een antwoord te bieden aan een arrest van het Grondwettelijk Hof inzake strafuitvoering⁶⁰⁶, maar het artikel kent in de praktijk geen toepassing aangezien het alleen van toepassing is op correctionaliseerbare misdaden, die dus *de facto* vandaag allemaal worden omgezet in wanbedrijven.

In artikel 57 Sw. is een specifiek regime voorzien voor militaire misdrijven en in artikel 565 Sw. wordt de situatie geïllustreerd van overtreding na dezelfde gemeenrechtelijke overtreding. Bijzondere strafwetgeving kan steeds een specifiek regime van herhaling vooropstellen. Krachtens artikel 100 Sw. zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek (dus ook de artikelen 54 t.e.m. 57*bis* Sw.)

⁶⁰⁴ Het Hof van Cassatie bevestigde in een arrest van 2 mei 2012 (A.R. P.12.0667.F) dat herhaling alleen blijkt door de vaststelling dat er een veroordeling bestaat met kracht van gewijsde.

⁶⁰⁵ *BS* 14 mei 2014.

⁶⁰⁶ Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, wat de staat van herhaling betreft, *Parl. St. Kamer* 2017-18, nr. 54-3213/001, onder verwijzing naar GwH 18 december 2014, nr. 185/2014; GwH 7 februari 2018, nr. 15/2018. De ongrondwettigheid waaraan door deze wetswijziging moest worden geredigeerd vloeide voort uit het regime van de correctionalisering en heeft dus geen invloed op het thans voorliggende ontwerp, waarin de figuur van de correctionalisering wordt verlaten.

du Livre premier du Code pénal (et donc également les articles 54 à 57*bis* du même Code) sont applicables aux faits punis par les lois particulières, à moins que ces dernières prévoient des dispositions dérogatoires et uniquement dans la mesure où les conditions de ces dispositions soient remplies.

Dans la plupart des cas, il s'agit d'une aggravation facultative de la peine (voir les art. 54, alinéas 1^{er} et 2, du Code pénal et 56 du même Code). Le Livre premier du Code pénal met exceptionnellement en avant une aggravation obligatoire de la peine (voir art. 54, dernier alinéa, du Code pénal).

On distingue la récidive générale de la récidive spéciale. Pour la récidive générale, il suffit que les conditions établies par la loi soient remplies, quelle que soit la nature de la nouvelle infraction (par exemple un vol après un vol, une escroquerie après un vol, etc.). Dans les autres cas, la loi exige (souvent dans les lois pénales particulières) que la nouvelle infraction soit la même ou soit en tout cas de même nature que l'infraction pour laquelle l'auteur a été antérieurement condamné (par exemple, art. 391*bis* du Code pénal; art. 508*bis* du même Code; art. 5 de la loi concernant le trafic de stupéfiants et art. 565 du Code pénal).

On distingue également l'état de récidive permanent et l'état de récidive temporaire. L'état de récidive permanent suppose que la condamnation encourue précédemment reste une base de récidive, quel que soit le temps écoulé depuis (par exemple, art. 54 et art. 56, alinéa 1^{er}, du Code pénal). On parle d'état de récidive temporaire lorsque la condamnation antérieure ne constitue une base de récidive que pendant une durée déterminée (par exemple, art. 56, alinéa 2, du Code pénal).

Certains délinquants échappent au régime de la récidive alors qu'ils sont aussi à proprement parler des récidivistes. Il suffit d'évoquer certains cas de récidive temporaire (par exemple, art. 56, al. 2, du Code pénal), de sorte qu'une "rechute tardive" ne peut être considérée comme une récidive. D'autres doivent passer à plusieurs reprises à la caisse, d'abord, lors de la fixation de la peine et ensuite lors de l'exécution de la peine. De plus, certains récidivistes entrent dans le champ d'action de la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines (art. 34*ter* et 34*quater* du Code pénal), peine accessoire que le juge répressif peut, et dans certains cas doit, prononcer. Le délai d'épreuve lié à la réhabilitation sera également prolongé en cas de récidive (art. 626 du Code d'instruction criminelle). De plus, il convient de souligner que l'existence ou non d'une condamnation antérieure peut dépendre de circonstances très fortuites comme la prise en compte

immers toepasselijk op de feiten strafbaar gesteld bij bijzondere wetten, tenzij die bijzondere wetten afwijkende bepalingen inhouden en slechts voor zover de voorwaarden van die bepalingen vervuld zijn.

In de meeste gevallen betreft het een facultatieve strafverzwaring (zie art. 54, eerste en tweede lid Sw., en art. 56 Sw.); uitzonderlijk wordt in Boek I van het Strafwetboek een verplichte strafverzwaring naar voren geschoven (zie art. 54, laatste lid, Sw.).

Men onderscheidt de algemene herhaling van de bijzondere herhaling. Bij algemene herhaling volstaat het dat de door de wet gestelde voorwaarden vervuld zijn en dit ongeacht de aard van het nieuwe misdrijf (bijvoorbeeld diefstal na diefstal; oplichting na diefstal, ...). In andere gevallen vereist de wet (veelal in bijzondere strafwetgeving) dat het nieuwe misdrijf hetzelfde is of alleszins van dezelfde aard is als het misdrijf waarvoor de dader een vroegere veroordeling heeft opgelopen (bijvoorbeeld art. 391*bis* Sw.; art. 508*bis* Sw.; art. 5 Drugwet; art. 565 Sw.).

Men onderscheidt tevens de bestendige van de tijdelijke staat van herhaling. Bestendige staat van herhaling veronderstelt dat de vroegere opgelopen veroordeling een basis van herhaling blijft, ongeacht de sindsdien verlopen tijd (bijvoorbeeld art. 54 en art. 56, lid 1, Sw.). Er is een tijdelijke staat van herhaling wanneer de vroegere veroordeling slechts gedurende een bepaalde tijd een grondslag van recidive uitmaakt (bijvoorbeeld art. 56, lid 2, Sw.).

Bepaalde delinquenten ontspringen de dans, hoewel deze strikt genomen ook "recidivist" zijn. Denken we maar aan het gegeven dat er in sommige gevallen een tijdelijke staat van herhaling wordt vooropgesteld (bijvoorbeeld art. 56, lid 2, Sw.) waardoor een "laat-tijdig hervat" evenmin onder de noemer van recidive kan worden geplaatst. Anderen moeten verschillende keren "langs de kassa passeren", zowel in de fase van de straftoemeting als van de strafuitvoering. Bepaalde recidivisten vallen bovendien onder de actieradius van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank (art. 34*ter* en 34*quater* Sw.), een bijkomende straf die de strafrechter kan en in sommige gevallen moet uitspreken. Ook zal de proeftermijn gekoppeld aan het herstel in eer en rechten worden opgetrokken bij recidive (art. 626 Sv.). Het dient bovendien te worden benadrukt dat het al dan niet bestaan van een eerdere veroordeling afhankelijk kan zijn van vrij toevallige omstandigheden zoals het

ou non de l'unité d'intention⁶⁰⁷, la disjonction ou non des poursuites ou la prise de connaissance d'antécédents pénaux.⁶⁰⁸

Il est clair que, dans l'état actuel des choses, la récidive est une notion hétérogène aux accents plutôt arbitraires. Il n'y a, en outre, pas d'uniformité dans le régime juridique de la récidive, étant donné qu'il existe différentes formes de récidive impliquant chaque fois des conditions et des conséquences juridiques spécifiques.⁶⁰⁹

Les initiatives parlementaires visant à modifier les règles de récidive sont pourtant légion.⁶¹⁰ Bien que partant dans tous les sens, un fil conducteur s'en dégage, à savoir la mise en place d'une approche encore plus sévère vis-à-vis de certaines catégories de récidiviste. L'accord de gouvernement fédéral actuel prévoit aussi que "les récidivistes seront traités plus sévèrement mais seront aussi accompagné vers un autre mode de vie".

Le projet actuel repose sur l'option d'un système de récidive générale. La condamnation antérieure, qui donne lieu au constat de la récidive, peut donc porter sur un type de faits totalement différent; toute forme de conduite criminelle est visée.

La récidive est tout d'abord une construction juridique artificielle. Nous prévoyons un système de récidive facultatif et légal. Il convient toutefois de souligner qu'il

al dan niet aannemen van eenheid van opzet⁶⁰⁷, het al dan niet afsplitsen van vervolgingen of de kennis van strafrechtelijke antecedenen.⁶⁰⁸

Het moge duidelijk zijn: recidive is in de huidige stand van zaken een heterogeen begrip met een eerder willekeurige ondertoon. Binnen het juridisch recidivesysteem bestaat er bovendien geen eenduidigheid, aangezien er verschillende vormen van herhaling bestaan met telkens specifieke voorwaarden en rechtsgevolgen.⁶⁰⁹

Parlementaire initiatieven die sleutelen aan de regels van de herhaling zijn nochtans legio.⁶¹⁰ Hoewel ze alle kanten uitgaan, is er toch een gemeenschappelijke rode draad te ontwaren, m.n. een nog strengere aanpak bewerkstelligen t.a.v. bepaalde categorieën recidivisten. Ook het huidige federale regeerakkoord stelt: "Recidivisten worden harder aangepakt, maar worden ook begeleid naar een andere levenswandel."

In voorliggend ontwerp wordt ervoor gekozen uit te gaan van een systeem van algemene herhaling. De eerdere veroordeling, die aanleiding geeft tot vaststelling van de staat van herhaling, kan dus betrekking hebben op een totaal ander type feiten; elk crimineel gedrag wordt gevisieerd.

Herhaling of recidive betreft in de eerste plaats een artificiële juridische constructie. We voorzien in een systeem van facultatieve en wettelijke herhaling. Er dient

⁶⁰⁷ Lorsqu'un délit collectif se compose d'infractions commises tant avant qu'après l'antécédent servant de base à la récidive, le juge peut décider que celle-ci existe pour une partie des faits (Cass. 12 janvier 2005, RG P.04.1565.F; Cass. 4 septembre 2013, R.G.13.0556.F).

⁶⁰⁸ Y. VAN DEN BERGE et F. VERBRUGGEN, "Langzaam maar onzeker: het wettelijk kader voor een geleidelijke terugkeer naar de maatschappij" dans K. Beyens, T. Daems et E. Maes, *Exit gevangenis? De werking van de strafuitvoeringsrechtbanken en de wet op de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf*, Anvers, Maklu, 2014, 43; voir également L. AUBERT et P. MARY, "La fabrique de la récidive", *Rev.sc.crim.* 2014, 437-438.

⁶⁰⁹ Voir également J. ROZIE, "Recidive bij straftoemeting en strafuitvoering: een wet van communicerende vaten?", *NC* 2015, 189-195.

⁶¹⁰ On peut entre autres citer la proposition de loi modifiant le Code pénal en vue d'aggraver la peine en cas de récidive légale, *Doc. parl.*, Chambre, 2007-2008, n° 0572/001; le projet de loi modifiant le Code pénal, afin d'introduire la récidive de crime sur délit, et les dispositions légales relatives à la libération conditionnelle, à la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise et à la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines, *Doc. parl.*, Chambre, 2007-2008, n° 1190/001; la proposition de loi modifiant le Code pénal afin d'aggraver les peines prononcées à l'encontre de délinquants sexuels récidivistes, *Doc. parl.*, Chambre, 2010, n° 0289/001; la proposition de loi modifiant le Code pénal en vue d'aggraver la peine en cas de récidive légale, *Doc. parl.*, Chambre, 2010-2011, n° 1556/001.

⁶⁰⁷ Wanneer een collectief misdrijf bestaat uit strafbare feiten die zowel voor als na het antecedent zijn gepleegd dat als grondslag voor de herhaling dient, kan de rechter beslissen dat er herhaling bestaat voor een gedeelte van de feiten (Cass. 12 januari 2005, A.R. P.04.1565.F; Cass. 4 september 2013, A.R.13.0556.F).

⁶⁰⁸ Y. VAN DEN BERGE en F. VERBRUGGEN, "Langzaam maar onzeker: het wettelijk kader voor een geleidelijke terugkeer naar de maatschappij" in K. BEYENS, T. DAEMS en E. MAES, *Exit gevangenis? De werking van de strafuitvoeringsrechtbanken en de wet op de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf*, Antwerpen, Maklu, 2014, 43; Zie ook L. AUBERT en P. MARY, "La fabrique de la récidive", *Rev.sc.crim.* 2014, 437-438.

⁶⁰⁹ Zie ook J. ROZIE, "Recidive bij straftoemeting en strafuitvoering: een wet van communicerende vaten?", *NC* 2015, 189-195.

⁶¹⁰ Genoemd kunnen worden o.a. wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op strafverzwaring in geval van wettelijke herhaling, *Parl.St.* Kamer 2007-2008, nr. 0572/001; wetsontwerp tot wijziging van het Strafwetboek, teneinde de herhaling van misdaad na wanbedrijf in te voeren, en tot wijziging van de bepalingen betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling, de voorlopige invrijheidstelling met het oog op de verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering, en de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, *Parl.St.* Kamer 2007-2008, nr. 1190/001; wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek, teneinde de jegens recidiverende seksuele delinquenten uitgesproken straffen te verzwaren, *Parl.St.* Kamer 2010, nr. 0289/001; wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op strafverzwaring in geval van wettelijke herhaling, *Parl.St.* Kamer 2010-2011, nr. 1556/001.

n'est pas dans l'intention du législateur d'uniformiser l'application de la récidive. Nous l'incluons afin d'offrir au juge l'éventail le plus large d'options de sanction. S'il y a récidive, le juge peut augmenter la peine s'il voit des raisons individuelles de le faire, car en cas de récidive facultative, il n'est évidemment pas obligé de le faire. Il doit prendre en compte tous les éléments du dossier. Il n'est pas prévu que le régime de la récidive devienne automatique (pour la récidive facultative). Ce doit toujours être un choix mûrement réfléchi. Cela s'inscrit dans la philosophie de donner au juge autant que possible des possibilités de prononcer une peine sur mesure dans chaque dossier individuel.

Pour permettre au juge de conserver la possibilité de respecter la proportionnalité de la peine, il est prévu, pour les niveaux 1 à 6, un rehaussement facultatif de la peine d'un seul niveau. L'état de récidive légale est aussi temporaire pour ces niveaux; il est seulement question de récidive légale lorsque les nouveaux faits sont commis dans un délai de cinq ans depuis la condamnation antérieure passée en force de chose jugée, prolongé par la période durant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté est exécutée, à l'exception de la période de libération anticipée.

En ce qui concerne le caractère général et temporaire de cet état de récidive, il correspond à la situation actuelle pour les délits et les crimes correctionnalisés. C'est la raison pour laquelle la frontière de ce régime a été fixée au niveau 6 (maximum 20 ans d'emprisonnement, ce qui correspond à la limite actuelle de la correctionnalisation). Sur d'autres points, cette disposition est nettement plus sévère en ce qu'elle ne pose pas de condition concernant la hauteur de la condamnation antérieure (là où aujourd'hui une condamnation d'une année d'emprisonnement minimum est exigée⁶¹¹) et aussi en ce qu'un rehaussement de la peine maximale est prévu pour les faits qui tombent sous le niveau 6 (ce qui actuellement donne lieu à un rehaussement du minimum de la peine, qui, dans la pratique est neutralisé par la correctionnalisation).

En ce qui concerne les infractions pour lesquelles une peine de niveau 7 est prévue, un état perpétuel de récidive légale est prévu, même s'il est exigé que la condamnation antérieure porte également sur un fait pour lequel la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8.

⁶¹¹ A la suite de la suppression de cette condition, des personnes qui commettent de façon répétée une infraction de niveau 1 (pour lequel aucun emprisonnement n'est possible) peuvent se voir infliger une peine d'emprisonnement si le tribunal l'estime adéquat.

echter te worden beklemtoond dat het niet de bedoeling is van de wetgever om de toepassing van herhaling te standaardiseren. We voegen dit in teneinde de rechter een zo breed mogelijk palet aan bestraffingsmogelijkheden te bieden. Als er sprake is van recidive, kan de rechter de strafmaat verhogen indien hij daar individuele redenen voor ziet, want in het geval van facultatieve herhaling is hij duidelijk niet verplicht om dit te doen. Hij dient alle elementen van het dossier in rekening te brengen. Het is niet de bedoeling dat het regime van recidive een automatisme zou worden (voor de facultatieve recidive). Het dient steeds een weloverwogen keuze te zijn. Dit past in de filosofie waarbij we de rechter zoveel mogelijk mogelijkheden willen geven om in elk individueel dossier een straf op maat uit te spreken.

Om de rechter de mogelijkheid te geven de proportionaliteit van de straf te bewaken, wordt voor wat betreft de niveaus 1 tot en met 6 in een facultatieve verhoging van de straf met één niveau voorzien. De staat van wettelijke herhaling is voor deze niveaus ook tijdelijk: er is slechts sprake van wettelijke herhaling indien de nieuwe feiten werden gepleegd binnen een termijn van vijf jaar na het in kracht van gewijsde treden van de eerdere veroordeling, verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Wat betreft het algemeen en tijdelijk karakter van deze staat van herhaling betreft, stemt zij overeen met de huidige situatie voor wanbedrijven en gecorrectionaliseerde misdaden. Vandaar dat ook de grens voor dit regime op niveau 6 wordt gelegd (maximaal 20 jaar gevangenisstraf, wat overeenstemt met de huidige grens van correctionalisering). Op andere punten is deze bepaling merkkelijk strenger, doordat zij geen vereisten stelt omtrent de hoogte van de eerder opgelegde straf (waar vandaag een veroordeling tot minimum 1 jaar gevangenisstraf wordt vereist⁶¹¹) en ook in een verhoging van de maximumstraf wordt voorzien voor feiten die onder niveau 6 vallen (waar dit vandaag enkel aanleiding geeft tot een verhoging van de minimumstraf, die in de praktijk teniet wordt gedaan door de correctionalisering).

Voor wat betreft misdrijven waarop een straf van niveau 7 is gesteld, wordt voorzien in een permanente staat van wettelijke herhaling, al wordt vereist dat de eerdere veroordeling ook betrekking had op een feit waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt. Met deze twee

⁶¹¹ Door het schrappen van deze voorwaarde wordt het mogelijk gemaakt om personen die herhaaldelijk misdrijven van niveau 1 plegen (waarvoor geen gevangenisstraf mogelijk is) toch een gevangenisstraf op te leggen indien dit volgens de rechtbank het gepaste antwoord is.

Par ces deux éléments, on se rapproche autant que possible de la situation actuelle de récidive de crime sur crime. La disposition est cependant plus sévère que le système actuel en prévoyant un rehaussement (du minimum) de la peine, là où aujourd'hui, il n'existe pas de récidive pour ce groupe de faits. Ce rehaussement du minimum de la peine de deux ans est basé sur ce qui est prévu dans l'actuel Code pénal pour les crimes punissables de 15 à 20 ans de réclusion et pour lesquels le minimum de la peine est rehaussé à 17 ans en cas de récidive (art. 54, al. 3, Code pénal). Cette approche a été préférée parce que le rehaussement de la peine temporaire vers une peine à perpétuité de niveau 8 aurait été disproportionnel.

Pour les infractions pour lesquelles une peine de niveau 8 est prévue, on ne prévoit pas de régime de récidive légale. Il s'agit de la peine la plus haute possible en telle sorte que le rehaussement de la peine d'un niveau est impossible. Le minimum de la peine ne peut davantage être relevé puisque la peine de niveau 8 est l'emprisonnement à perpétuité et que la cour d'assises ne peut prononcer une peine inférieure que si elle admet des circonstances atténuantes. Pour garantir un traitement égal des personnes qui sont condamnées à une peine de niveau 8, aucune augmentation de la peine n'est prévue pour le traitement sous privation de liberté.

Le concours constitué d'un seul fait (article 61)

1. Le système actuel

Dans la réglementation relative au concours, la question centrale est de savoir si un ensemble de faits déterminé doit être considéré comme un seul fait ou plusieurs faits. Le concours est actuellement réglé dans le chapitre VI du Code pénal, aux articles 58 à 65. Le Code pénal ne donne toutefois pas de définition du concours, il fait uniquement mention du "concours de plusieurs infractions".

On distingue différentes formes de concours: le concours matériel et le concours idéal.

Dans le cas du concours idéal et de l'infraction continuée/collective, la peine la plus forte sera seule prononcée (art. 65, alinéa 1^{er}, du Code pénal). En revanche, quatre règles différentes régissent la fixation de la peine du concours matériel, en fonction de la nature des infractions en concours: le cumul absolu, le cumul restreint ou mitigé, l'absorption simple et l'absorption avec aggravation de la peine. Ces règles figurent aux articles 58 à 62 du Code pénal.

éléments wordt zoveel als mogelijk de huidige situatie van herhaling van misdaad na misdaad benaderd. De bepaling is evenwel strenger dan het huidige regime door in een verhoging van de (minimum) straf te voorzien, daar waar vandaag voor deze groep feiten geen herhaling bestaat. De verhoging van de minimumstraf met twee jaar is gebaseerd op wat in het huidige Strafwetboek voorzien is voor misdaden waarop vijftien tot twintig jaar opsluiting is gesteld en waarvan de minimumstraf in geval van herhaling stijgt tot zeventien jaar opsluiting (art. 54, derde lid, Sw.). Deze benadering werd verkozen omdat het stijgen van een tijdelijke straf naar een levenslange straf van niveau 8 disproportioneel zou zijn.

Voor wat betreft misdrijven waarop een straf van niveau 8 is gesteld, wordt niet voorzien in een regime van wettelijke herhaling. Het betreft de zwaarst mogelijke straf, zodat het stijgen van de straf met een niveau niet mogelijk is. Ook de minimumstraf kan niet worden opgetrokken, nu de straf van niveau 8 levenslange gevangenisstraf is en het hof van assisen slechts een lagere straf kan opleggen na aanneming van verzachtende omstandigheden. Om de gelijke behandeling van personen die worden veroordeeld tot een straf van niveau 8 te verzekeren, wordt ook geen strafverhoging voorzien voor wat betreft de behandeling onder vrijheidsberoving.

Eendaadse samenloop (artikel 61)

1. Huidige systeem

In de bepalingen met betrekking tot de samenloop staat de vraag centraal of een bepaald feitencomplex één of meerdere feiten oplevert. De samenloop wordt thans geregeld in Hoofdstuk VI van het Strafwetboek in de artikelen 58 t.e.m. 65 Sw. Het Strafwetboek geeft echter geen definitie, het maakt enkel gewag van "samenloop van verscheidene misdrijven".

Men onderscheidt verschillende vormen van samenloop: de meerdaadse en de eendaadse samenloop.

Bij eendaadse samenloop en het voortgezet/collectief misdrijf wordt alleen de zwaarste straf uitgesproken (art. 65, eerste lid, Sw.). Vier verschillende regels beheersen daarentegen de straftoemeting van de meerdaadse samenloop, naargelang van de aard van de samenlopende misdrijven: onbepaalde cumulatie, gematigde cumulatie, zuivere absorptie en absorptie met strafverzwaring. Deze regels zijn te vinden in de artikelen 58 t.e.m. 62 Sw.

En cas de jugement non simultané, une réglementation du concours est également prévue, tant par rapport au concours matériel que par rapport à l'infraction continuée/collective.

En ce qui concerne l'infraction continuée/collective, la règle figure à l'article 65, alinéa 2, du Code pénal. S'il est question d'une infraction continuée/collective, le juge pénal devra alors tenir compte, lors de la fixation de la peine, des peines qui ont été prononcées par le passé pour cette infraction. Si elles lui semblent suffisantes pour une sanction adéquate de l'ensemble, il ne prononcera pas de nouvelle peine. Dans ce cas, il se prononce uniquement sur la question de la culpabilité et renvoie dans sa décision aux peines déjà prononcées (condamnation par déclaration de culpabilité). Si la peine (les peines) prononcée(s) semble(nt) insuffisante(s), il infligera à nouveau une peine complémentaire. Le total des peines prononcées ne peut cependant pas excéder le maximum de la peine la plus forte.

La Cour de cassation a également confirmé qu'un règlement différé du concours est également possible dans le cadre du concours matériel.⁶¹²

Il est incontestable que les règles relatives au concours sont trop complexes. Ce point avait déjà été abordé par la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D'Haenens (1979) et dans l'avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros (1985).

2. La réforme proposée

Une récente étude empirique a montré que l'article 65 du Code pénal portant sur l'infraction continuée ou collective est très souvent appliqué de façon impropre. Plusieurs raisons l'expliquent: d'une part l'interprétation large de la notion d'"unité d'intention" et d'autre part, l'article 65 du Code pénal offre la possibilité d'échapper aux règles complexes du concours matériel.⁶¹³ En d'autres termes, dans la pratique judiciaire, on part du principe de l'existence d'une unité d'intention, même lorsque celle-ci n'est pas présente.

Autrement dit, la différence d'approche entre le concours matériel et l'infraction continuée/collective n'apporte plus de plus-value.

Aux Pays-Bas, on persévère provisoirement dans cette dichotomie, mais elle pose problème. Le législateur

⁶¹² Cass. 25 avril 2012, R.G. P.12.0178.F.

⁶¹³ C. VAN DEUREN, "Eén plus één is niet altijd twee. De regels van de samenloop besproken, vergeleken en empirisch onderzocht", NC 2012, 374-376.

In geval van niet-gelijktijdige berechting is evenzeer een samenloopregeling mogelijk, zowel t.a.v. meerdaadse samenloop als van het voortgezet/collectief misdrijf.

M.b.t. het voortgezet/collectief misdrijf werd een regeling opgenomen in het artikel 65, lid 2, Sw. Is er sprake van een laattijdig vastgesteld voorgezet/collectief misdrijf, dan zal de strafrechter bij de straftoemeting rekening moeten houden met de straffen die in het verleden werden uitgesproken voor dit misdrijf. Indien deze hem voldoende lijken voor een juiste bestraffing van het geheel, zal hij geen nieuwe straf meer uitspreken. Hij spreekt zich in voorkomend geval enkel uit over de schuldvraag en verwijst in zijn beslissing naar de reeds uitgesproken straffen (veroordeling tot schuldigverklaring). Indien de uitgesproken straf(fen) hem onvoldoende lijkt (lijken), zal hij een bijkomende (in de zin van een nieuwe) straf opleggen. Het geheel van de uitgesproken straffen mag evenwel het maximum van de zwaarste straf niet te boven gaan.

Het Hof van Cassatie heeft evenzeer bevestigd dat een laattijdige samenloopregeling ook mogelijk is in het raam van meerdaadse samenloop.⁶¹²

Het staat buiten kijf dat de regels van de meerdaadse samenloop te complex zijn. Dit werd reeds geopperd door de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens (1979) en in het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros (1985).

2. Voorgestelde hervorming

Recent empirisch onderzoek heeft uitgewezen dat het artikel 65 Sw. m.b.t. het voortgezet of collectief misdrijf heel vaak oneigenlijk wordt toegepast. Verschillende redenen liggen hieraan ten grondslag: enerzijds de ruime interpretatie die wordt gegeven aan de notie "eenheid van opzet" en anderzijds de mogelijkheid die door artikel 65 Sw. wordt geboden om te ontsnappen aan de ingewikkelde regels van de meerdaadse samenloop.⁶¹³ Men gaat m.a.w. in de rechtspraak uit van de eenheid van opzet, ook wanneer deze eigenlijk niet voorhanden is.

Het verschil in benadering tussen meerdaadse samenloop en het voortgezet/collectief misdrijf biedt m.a.w. geen enkele meerwaarde meer.

In Nederland blijft men voorlopig vasthouden aan deze tweedeling, maar dit levert problemen op. Zo heeft

⁶¹² Cass. 25 april 2012, A.R. P.12.0178.F.

⁶¹³ C. VAN DEUREN, "Eén plus één is niet altijd twee. De regels van de samenloop besproken, vergeleken en empirisch onderzocht", NC 2012, 374-376.

a ainsi choisi de mentionner uniquement une “unité de volonté” dans l’hypothèse d’infractions similaires, mais la jurisprudence juge cette réglementation trop rigide et interprète de manière plus large cette notion controversée. Les règles relatives au concours matériel sont actuellement également en cours de révision aux Pays-Bas. Il ressort en effet des travaux parlementaires préparatoires que (traduction libre) “l’application de la réglementation relative au concours matériel n’aboutit pas toujours à des résultats rationnels”.⁶¹⁴

Une réglementation optimale du concours est une réglementation où la distinction entre l’infraction continuée/collective et le concours matériel est abandonnée, comme c’est le cas en France et comme cela a été proposé par la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D’Haenens. Dans l’avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros également, les deux concepts sont placés sur un pied d’égalité, bien que les notions de concours matériel et de concours idéal y soient encore toujours distinguées.

La question se pose de savoir quel régime de sanction doit être préféré en cas d’assimilation du concours matériel à l’infraction continuée/collective.

Le droit pénal français (art. 132-2 et suivants du Code pénal français) ne distingue pas les différentes situations de concours et le principe est qu’une peine peut être associée à chaque infraction. Il y a cependant une absorption lorsqu’il s’agit de peines de même nature (comme les peines privatives de liberté). Toutes les peines prononcées se rapportent à toutes les infractions. La limite supérieure maximale prévue pour une peine spécifique ne peut toutefois pas être dépassée. Cette réglementation a l’avantage d’être univoque, mais reste complexe. Il faut, en outre, souligner que dans la réglementation belge existante, des peines diverses sont prévues dans différentes catégories de peines. La transposition du système français en Belgique aurait alors pour conséquence qu’un cumul de peines différentes (notamment lorsque l’on choisirait d’infliger une peine différente pour chaque infraction) risquerait de s’avérer disproportionné de sorte que le législateur devrait prévoir des limites. Une telle réglementation ne correspond toutefois pas au mot d’ordre “simplicité”, qui est un des principes de la révision du Code pénal.

Dans l’avant-projet de Code pénal du Commissaire royal Legros, on part du principe d’un régime de sanction unique pour le concours idéal et le concours matériel et il est stipulé que “le concours ne donne lieu qu’à la

de wetgever ervoor geopteerd enkel gewag te maken van een “eenheid van wilsbesluit” in de hypothese van soortgelijke misdrijven, doch de rechtspraak vindt deze regeling te rigide en geeft daarom een ruimere invulling aan de kwestieuze notie. Ook worden thans de regels van de meerdaadse samenloop in Nederland herbekeken. Uit de parlementaire voorbereidingen blijkt immers dat “de toepassing van de regeling van de meerdaadse samenloop niet altijd tot redelijke uitkomsten leidt”.⁶¹⁴

Een optimale samenloopregeling is een regeling waarbij het onderscheid tussen het voortgezet/collectief misdrijf en meerdaadse samenloop wordt verlaten, net zoals in Frankrijk het geval is en reeds vroeger werd aangekaart door de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D’Haenens. Ook in het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros worden beide concepten op voet van gelijkheid geplaatst, hoewel de noties meerdaadse en eendaadse samenloop daar nog steeds worden gebezigd.

De vraag rijst welk bestraffingsregime dan de voorkeur geniet bij het gelijkstellen van de meerdaadse samenloop met het voortgezet/collectief misdrijf.

In het Franse strafrecht (art. 132-2 e.v. C.P.) wordt geen onderscheid gemaakt tussen de verschillende samenloopsituaties en is het uitgangspunt dat aan elk misdrijf een straf kan worden gekoppeld. Een opsorping grijpt wel plaats wanneer het straffen van dezelfde natuur (zoals vrijheidsstraffen) betreft. Alle uitgesproken straffen werken door naar alle tenlasteleggingen. De maximale bovengrens voor een bepaalde straf mag evenwel niet worden overschreden. Deze regeling biedt het voordeel eenduidig te zijn, maar blijft complex. Het moet bovendien worden beklemtoond dat in de vooropgestelde Belgische regeling uiteenlopende straffen zijn opgenomen binnen de verschillende strafniveaus. Het transponeren van het Franse systeem in België zou daarom tot gevolg kunnen hebben dat een cumul van verschillende straffen (m.n. wanneer men ervoor zou opteren aan elk misdrijf een andere straf toe te kennen) te hoge proporties dreigt aan te nemen, waardoor de wetgever genoodzaakt wordt in begrenzungen te voorzien. Een dergelijke regeling strookt echter niet met het sleutelwoord “eenvoudig” dat ten grondslag ligt van de herziening van het Strafwetboek.

In het Voorontwerp van Strafwetboek van Koninklijk Commissaris Legros vertrekt men van één bestraffingsregime voor eendaadse en meerdaadse samenloop en wordt gestipuleerd dat “samenloop enkel aanleiding geeft

⁶¹⁴ Proposition de modification du Code pénal néerlandais concernant la révision de la réglementation relative au concours matériel en matière pénale, *Tweede Kamer* 2014-2015, n° 34.126.

⁶¹⁴ Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht i.v.m. de herziening van de regeling inzake de meerdaadse samenloop in strafzaken, *Tweede Kamer* 2014-2015, nr. 34.126.

peine la plus forte de chaque catégorie, ou de l'une ou plusieurs d'entre elles". Cette réglementation ne brille pas par sa clarté et lorsqu'il n'y a pas de limites fixées, on risque de tomber sur une sanction disproportionnée. La réglementation proposée par la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D'Haenens selon laquelle le juge prononce une peine principale unique avec une possibilité d'aggravation de la peine pour différents faits qui ne correspondent pas nécessairement à une même intention délictueuse, correspond partiellement, mais pas entièrement au système de niveaux de peine différents.

C'est pourquoi le choix s'est porté, pour le concours constitué d'un seul fait (1 fait donne plusieurs infractions), sur un régime répressif où la peine principale devra être choisie dans le niveau de peine le plus sévère. Lorsqu'il y a par exemple une situation de concours de deux infractions respectivement de niveau de peine 3 et de niveau de peine 2, une peine principale de niveau de peine 3 devra être retenue à la base. En ce qui concerne les peines accessoires, il n'y a pas d'absorption et un cumul reste possible (cf. *infra*). Autrement dit, le système d'interdiction du "panachage" doit être abandonné. Il convient toutefois de souligner que le cadre pénal actuel prévoit lui aussi déjà des exceptions à ce point (par exemple: art. 64 du Code pénal relatif à la confiscation spéciale; art. 34^{quater} du Code pénal relatif à la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines; art. 39 de la loi relative à la police de la circulation routière concernant la déchéance du droit de conduire).

Dans l'hypothèse d'une infraction continuée/collective ou d'un concours matériel, les mêmes principes de base sont maintenus (1 peine principale + possibilité de cumul de peines accessoires), avec l'ajout de la possibilité d'une aggravation de la peine dans les niveaux de peine inférieurs. Le choix de la seule aggravation de la peine privative de liberté n'est pas conforme au principe que la peine privative de liberté doit être le remède ultime. Une flexibilité doit rester possible dans le cadre de l'alourdissement de la peine. Le choix le plus évident est donc la possibilité pour le juge pénal de passer à un niveau de peine supérieur, comme cela est prévu dans le cadre de la récidive spéciale. Il convient de souligner que la Commission pour la révision du Code pénal présidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D'Haenens, plaidait elle aussi pour un rapprochement du concours et de la récidive. En effet, dans le chapitre consacré à la récidive, il a déjà été souligné que l'existence ou non d'une condamnation antérieure peut dépendre de circonstances très fortuites comme la prise en compte ou non de l'unité d'intention, la disjonction ou non des poursuites ou la prise en compte d'antécédents pénaux. Certaines limites

tot toepassing van de zwaarste straf van elke categorie, of van een of meer daarvan". Deze regeling blinkt niet uit in duidelijkheid en wanneer er geen begrenzingsen worden vooropgesteld, dreigt men in het kielzog te varen van een disproportionele bestraffing. Ook de door de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens vooropgestelde regeling waarbij de rechter een enkele hoofdstraf uitspreekt met mogelijkheid tot strafverzwaring voor verschillende feiten die niet noodzakelijk tot eenzelfde misdadig opzet behoren congrueert voor een deel, maar niet helemaal met het uitgangspunt van verschillende strafniveaus.

Er wordt daarom geopteerd voor een bestraffings-systeem voor de eendaadse samenloop (1 feit levert verschillende misdrijven op) waarbij de hoofdstraf zal moeten worden gekozen binnen het zwaarste strafniveau. Wanneer men bijvoorbeeld een samenloopsituatie heeft van een misdrijf van strafniveau 3 met een misdrijf van strafniveau 2, zal een hoofdstraf van strafniveau 3 als basis moeten worden genomen voor de bestraffing. Wat de bijkomende straffen betreft, is er geen opsorping en blijft een cumul mogelijk, waarover later meer. Het systeem van verbod van "panacheren" moet m.a.w. worden verlaten. Het dient evenwel te worden benadrukt dat in het huidig strafrechtelijk kader er op dit punt ook reeds uitzonderingen zijn voorzien (bijvoorbeeld art. 64 Sw. m.b.t. de bijzondere verbeurdverklaring; art. 34^{quater} Sw. m.b.t. de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank; art. 39 Wegverkeerswet m.b.t. het verval van het recht tot sturen).

Betreft het een hypothese van voortgezet/collectief misdrijf of meerdaadse samenloop blijven dezelfde uitgangspunten behouden (1 hoofdstraf + mogelijkheid tot cumul van bijkomende straffen), met deze toevoeging dat er strafverzwaring mogelijk moet zijn binnen de lagere strafniveaus. De enkele verzwaring van de vrijheidsstraf strookt niet met het uitgangspunt dat de vrijheidsstraf het *ultimum remedium* moet zijn. Bij de strafverzwaring moet variatie mogelijk blijven. De meest voor de hand liggende keuze betreft daarom dan de mogelijkheid voor de strafrechter te kunnen opklimmen naar een hoger strafniveau, net zoals dus gebeurt bij de bijzondere herhaling. Niet onbelangrijk is dat ook in de Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens werd gepleit om de regels van samenloop en herhaling nader tot elkaar te brengen. In het hoofdstuk van de herhaling werd immers reeds benadrukt dat het al dan niet bestaan van een eerdere veroordeling afhankelijk kan zijn van vrij toevallige omstandigheden zoals het al dan niet aannemen van eenheid van opzet, het al dan niet afsplitsen van vervolgingen of de kennis van strafrechtelijke antecedenten. Toch moeten er

doivent toutefois être apportées. Étant donné que la peine privative de liberté doit rester le remède ultime, une majoration de peine du niveau 1 vers le niveau 2 ne sera pas possible, mais un cumul de peines principales sera alors possible. Dans cette hypothèse, le retour à la peine d'emprisonnement doit être évité. Lorsque la peine principale la plus forte se situe dans le niveau de peine 6, il ne sera pas non plus possible d'opter pour un niveau de peine supérieur, car cela entraînerait une trop grande aggravation de la peine. En outre, la peine qui peut être infligée à ce niveau de peine (15 à 20 ans de peine d'emprisonnement), tout comme les peines de niveau 7 ou 8, est suffisamment forte pour apporter une sanction appropriée en cas de concours.

Lorsqu'il est question d'une infraction continuée/collective ou d'un concours matériel impliquant une ou plusieurs infractions pour lesquelles une peine de niveau 8 ou 7 est prévue (combinés ou non avec une ou plusieurs infractions punissables d'un niveau inférieur), il sera question d'absorption de peine, comme c'est déjà le cas dans le système actuel (seule la peine prévue pour le crime sera prononcée et la peine la plus forte est celle dont la durée est la plus longue), et ce à la fois dans l'hypothèse d'un jugement simultané et d'un jugement non simultané.

Le choix de la réglementation à élaborer dans l'hypothèse où les infractions ne sont pas jugées simultanément reste un point délicat. Le juge pénal saisi en dernier lieu de l'infraction/des infractions devra, de toute façon, tenir compte de la décision précédente lors de la fixation de la peine. L'application de l'article 65, alinéa 2, du Code pénal concernant l'infraction collective/continuée constatée tardivement pose toutefois de nombreux problèmes dans la pratique.⁶¹⁵ Le principe que l'ensemble des peines prononcées ne peut excéder le maximum de la peine la plus forte créera encore plus de problèmes dans le nouveau système. Comme de nombreuses possibilités de peines de nature différente sont prévues à chaque niveau de peine (en particulier les niveaux de peine inférieurs), il est extrêmement difficile de procéder à une comparaison et de savoir ce que représente le maximum de la peine la plus forte.

La Commission pour la révision du Code pénal pré-sidée par le professeur Châtel et ensuite par le professeur D'Haenens a suggéré qu'en cas de poursuites successives, il fallait créer de nouvelles solutions où le système de l'autorité de la chose jugée devrait pouvoir

⁶¹⁵ C. VERSCHUEREN, "Artikel 65, tweede lid Sw.: straftoemeting, gezag van gewijsde en buitenlandse veroordelingen. Pleidooi voor de vrije keuze van de aard van de straf door de tweede rechter", in J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS et F. VAN VOLSEM (éd.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Anvers, Intersentia, 2014, 531-543.

bepaalde temperingen worden ingebouwd. Aangezien de vrijheidsstraf het *ultimum remedium* moet zijn, zal er geen strafverhoging van niveau 1 naar niveau 2 mogelijk zijn, maar wel een mogelijke cumul van hoofdstraffen. De terugkeer naar de gevangenisstraf moet in deze hypothese worden vermeden. Wanneer de zwaarste hoofdstraf zich situeert binnen het strafniveau 6, zal ook niet naar een hoger strafniveau kunnen worden gegaan, daar dit een te grote strafverzwaring tot gevolg zou hebben. Bovendien is de straf die in dit strafniveau kan worden opgelegd (15 tot 20 jaar gevangenisstraf), net als bij straffen van niveau 7 of 8, voldoende hoog om tot een gepaste bestraffing te komen in geval van samenloop.

Wanneer er sprake is van een voortgezet/collectief misdrijf of meerdaadse samenloop met een of meerdere misdrijven waarop een straf van niveau 7 of 8 is gesteld (al dan niet in combinatie met een of meer misdrijven waarop een straf van een lager niveau is gesteld), zal er sprake zijn van opslorping van straf net zoals dit in het huidige systeem het geval is (alleen de op de misdaad gestelde straf zal worden uitgesproken en de zwaarste straf is de langstdurende) en dit zowel in de hypothese van gelijktijdige als niet-gelijktijdige berechting.

Een heikel vraagpunt blijft welke regeling moet worden uitgedacht in de hypothese dat de misdrijven niet gelijktijdig worden berecht. De strafrechter bij wie het misdrijf/de misdrijven het laatst werd(en) aangebracht, zal hoe dan ook bij de straftoemeting rekening moeten houden met de vorige uitspraak. De werking van het huidige artikel 65, tweede lid, Sw. m.b.t. het laattijdig vastgesteld collectief/voortgezet misdrijf levert in de praktijk echter vele problemen op.⁶¹⁵ Het uitgangspunt dat het geheel van de uitgesproken straffen het maximum van de zwaarste straf niet te boven mag gaan, zou in het nieuwe systeem nog meer problemen in de hand werken. Gezien binnen elk strafniveau (i.h.b. de lagere strafniveaus) tal van mogelijkheden zijn voorzien van straffen van verschillende natuur, wordt het immers bijzonder moeilijk een vergelijking te maken en uit te maken wat het maximum betreft van de zwaarste straf.

De Commissie voor de Herziening van het Strafwetboek onder voorzitterschap van professor Châtel en later professor D'Haenens opperde dat in geval van opeenvolgende vervolgingen nieuwe oplossingen moesten worden uitgedacht waarbij het stelsel van het gezag van

⁶¹⁵ C. VERSCHUEREN, "Artikel 65, tweede lid Sw.: straftoemeting, gezag van gewijsde en buitenlandse veroordelingen. Pleidooi voor de vrije keuze van de aard van de straf door de tweede rechter", in J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS en F. VAN VOLSEM (eds.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 531-543.

être revu. Le juge intervenant en dernier lieu devrait être compétent pour se prononcer sur l'ensemble des infractions commises par l'auteur. Au lieu de la condamnation/des condamnations antérieure(s), il pourrait prendre une décision plus adaptée et qui concernerait à la fois les infractions antérieures et les nouvelles. Une telle réglementation existe en Allemagne⁶¹⁶: le § 55 du Code pénal allemand crée la possibilité de prendre en considération la première condamnation lors de l'imposition de la peine lors d'une seconde condamnation. Deux conditions doivent être remplies: l'acte jugé plus tard a été commis avant la condamnation antérieure et la peine de la première condamnation n'a pas encore été exécutée complètement. La peine ne peut pas non plus être prescrite ou avoir fait l'objet d'une remise. Le juge réévalue ainsi donc la peine prononcée par le juge précédent, à la lumière des facteurs applicables au moment du nouveau jugement et qui sont liés à la personne du prévenu, à la nature des nouveaux faits et au rapport avec les faits jugés précédemment. Un tel système ne résout toutefois pas les problèmes qui se posent lorsque les peines prononcées ont déjà été exécutées complètement ou partiellement. Un système de ce type ne peut donc pas être introduit dans l'ordre juridique belge.

Le choix se porte donc sur un autre système dans l'hypothèse d'un jugement non simultané: lors de la fixation de la peine, le juge intervenant en dernier lieu tiendra compte de la décision antérieure et, pour la deuxième peine, l'on se concentrera sur les faits à juger dans la nouvelle procédure. Ce dernier critère présente l'avantage que l'on met un terme à la controverse de savoir si, en cas de poursuites non simultanées, la peine privative de liberté peut par exemple être cumulée avec la peine de travail.⁶¹⁷ Il convient d'ailleurs de souligner que, dans le système actuel, l'interdiction de cumul peine d'emprisonnement – peine de travail s'applique pour l'infraction continuée/collective constatée tardivement, mais non pour le concours matériel.⁶¹⁸

gewijsde zou moeten kunnen worden herzien. De laatst optredende rechter zou bevoegd moeten worden om uitspraak te doen over de gezamenlijke door de dader gepleegde misdrijven. Hij zou in plaats van de vroegere veroordeling(en) een beslissing kunnen nemen die meer is aangepast en tegelijk betrekking zou hebben op de vroegere en de nieuwe misdrijven. Een dergelijke regeling is gekend in Duitsland⁶¹⁶: § 55 *Strafgesetzbuch* scheidt de mogelijkheid de eerdere veroordeling in de oplegging van de straf bij een tweede veroordeling in rekening te brengen. Voorwaarden zijn dat de later beoordeelde daad vóór de vroegere veroordeling is begaan en dat de straf van de eerdere veroordeling nog niet volledig ten uitvoer is gelegd. De straf mag tevens nog niet verjaard of kwijtgescholden zijn. De rechter beoordeelt dan dus eigenlijk opnieuw de door de eerdere rechter opgelegde straf, in het licht van de op het moment van de nieuwe berechting geldende factoren die samenhangen met de persoon van de beklaagde, de aard van de nieuwe feiten en de samenhang met de eerder berechte feiten. Een dergelijk systeem lost evenwel de problemen niet op wanneer de uitgesproken straffen reeds geheel of gedeeltelijk werden ten uitvoer gelegd. Een dergelijk systeem kan dan ook niet worden ingevoerd in de Belgische rechtsorde.

Er wordt daarom geopteerd voor een ander systeem in de hypothese van niet-gelijktijdige berechting in die zin dat de laatst optredende rechter rekening zal houden bij de straftoemeting met de vorige uitspraak en dat voor de tweede straf gefocust zal worden op de feiten waarover in de nieuwe procedure moet worden geoordeeld. Dit laatste criterium biedt het voordeel dat komaf wordt gemaakt met het twistpunt of bij niet-gelijktijdige vervolging bijvoorbeeld de vrijheidsstraf al dan niet met de werkstraf gepaard kan gaan.⁶¹⁷ Het dient trouwens reeds te worden benadrukt dat in het huidig systeem het cumulatieverbod gevangenisstraf-werkstraf geldt voor het laattijdig vastgesteld voortgezet/collectief misdrijf maar niet voor de meerdaadse samenloop.⁶¹⁸

⁶¹⁶ Voir à ce sujet le rapport de recherche: J.M. TEN VOORDE, C.P.M. CLEIREN, P.M. SCHUYT, M. MULDER-HUTTEN, J.N. VAN VLIET, *Meerdaadse samenloop in het strafrecht. Een onderzoek naar doel, grondslag, karakter, strekking en functie van de wettelijke regeling van meerdaadse samenloop* (artikel 57-63 Sr.), Leyde, 2013, 167 et suiv. (consultable sur www.wodc.nl)

⁶¹⁷ En ce qui concerne l'article 65, alinéa 2, du Code pénal, une piste de réflexion a déjà été lancée dans la doctrine: voir C. VERSCHUEREN, "Artikel 65, tweede lid Sw.: straftoemeting, gezag van gewijsde en buitenlandse veroordelingen. Pleidooi voor de vrije keuze van de aard van de straf door de tweede rechter", in J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS et F. VAN VOLSEM (éd.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Anvers, Intersentia, 2014, 543.

⁶¹⁸ Corr. Gand 4 octobre 2002, RABG 2003, 314 avec note M. ROZIE, "Gevangenisstraf en werkstraf mogen samen worden opgelegd bij meerdaadse samenloop".

⁶¹⁶ Zie hierover het onderzoeksrapport: J.M. TEN VOORDE, C.P.M. CLEIREN, P.M. SCHUYT, M. MULDER-HUTTEN, J.N. VAN VLIET, *Meerdaadse samenloop in het strafrecht. Een onderzoek naar doel, grondslag, karakter, strekking en functie van de wettelijke regeling van meerdaadse samenloop* (artikel 57-63 Sr.), Leiden, 2013, 167 e.v. (te raadplegen op www.wodc.nl)

⁶¹⁷ M.b.t. artikel 65, lid 2, Sw. werd reeds een soortgelijke denkspoor gelanceerd in de rechtsleer: zie C. VERSCHUEREN, "Artikel 65, tweede lid Sw.: straftoemeting, gezag van gewijsde en buitenlandse veroordelingen. Pleidooi voor de vrije keuze van de aard van de straf door de tweede rechter", in J. ROZIE, F. DERUYCK, L. HUYBRECHTS et F. VAN VOLSEM (eds.), *Na rijp beraad. Liber amicorum Michel Rozie*, Antwerpen, Intersentia, 2014, 543.

⁶¹⁸ Corr. Gent 4 oktober 2002, RABG 2003, 314 met noot M. ROZIE, "Gevangenisstraf en werkstraf mogen samen worden opgelegd bij meerdaadse samenloop".

Il n'y a pas de raison dans ce cas d'opter pour un niveau de peine supérieur vu que le juge intervenant en dernier lieu devra tenir compte de la peine déjà prononcée par le premier juge. Cela implique par définition qu'il peut être question d'aggravation de la peine. Par exemple, en cas de jugement non simultané des faits qui sont tous punis d'une peine de niveau 2, le second juge peut par exemple infliger une peine d'emprisonnement de 1 ans, même si le premier juge a déjà infligé une peine de 3 ans. Les deux condamnations forment ensemble une peine d'emprisonnement de 4 ans, ce qui équivaut à une peine de niveau 3. Prévoir en plus une aggravation de niveau de peine entraînerait des peines disproportionnées et n'a donc pas été prévu.

Cependant, pour éviter qu'en cas de jugement non simultané les peines soient plus élevées que lorsque les faits sont traités simultanément par le juge du fond, il faut instaurer une limite supérieure: en aucun cas le résultat final (c'est-à-dire le cumul des peines) ne peut être supérieur au résultat qui aurait été obtenu dans l'hypothèse d'un jugement simultané. L'objectif ne peut pas être, dans le cadre d'une situation de concours constatée de façon différée, qu'une peine maximale puisse être infligée pour chaque infraction. Lorsque le juge intervenant en dernier lieu prononce une peine principale de la même nature que celle prononcée par le premier juge (p. ex. deux fois une peine de travail), la limite supérieure est définie par la loi même (soit une double limite supérieure: celle du niveau de peine actuel et celle prévue dans l'hypothèse d'un jugement simultané). Lorsque le juge intervenant en dernier lieu prononce une peine d'une autre nature, il tiendra compte de la première peine prononcée et la limite supérieure sera également définie par les limites du niveau de peine actuel, assorti de la correction selon laquelle le résultat final ne pourra être plus sévère que dans l'hypothèse d'un jugement simultané.

Ce régime garantit que la peine ne sera pas plus lourde en cas de concours dans l'hypothèse d'un jugement non simultané que dans l'hypothèse d'un jugement simultané. On peut illustrer ceci par plusieurs exemples:

Lorsqu'il s'agit du jugement simultané d'une situation de concours d'infractions de niveau 2, la peine d'emprisonnement maximale de 5 ans pourra être prononcée (peine d'emprisonnement de niveau 2: 1-3 ans + 1 niveau supérieur). Imaginons qu'il s'agisse d'un jugement non simultané et que le premier juge prononce une peine de travail de 300 heures, le juge intervenant en dernier lieu peut encore toujours prononcer une peine d'emprisonnement de 3 ans (soit la limite du niveau de peine actuel). Si le premier juge a prononcé une peine d'emprisonnement

Er is geen reden om in dit geval naar een hoger strafniveau te gaan, gezien het gegeven dat de laatst optredende rechter rekening zal moeten houden met de straf die reeds uitgesproken werd door de eerste rechter. Dit impliceert per definitie dat er sprake kan zijn van strafverhoging. Bijvoorbeeld: bij een niet-gelijktijdige berechting van feiten die allemaal bestraft worden met een straf van niveau 2 kan de tweede rechter, bijvoorbeeld een gevangenisstraf van 1 jaar opleggen, ook als de eerste rechter reeds een straf van 3 jaar had opgelegd. De twee veroordelingen samen leveren dan een gevangenisstraf van 4 jaar op, wat neerkomt op een straf van niveau 3. Het voorzien van een verhoging van strafniveau daarbovenop zou leiden tot disproportionele straffen en is dus niet voorzien.

Om te vermijden dat de straffen door een niet-gelijktijdige berechting hoger zouden oplopen dan wanneer de feiten wel tegelijk aan de feitenrechter zouden zijn voorgelegd, moet wel een bovengrens worden geïnstalleerd: in geen geval zal het eindresultaat (d.i. de cumul van de straffen) zwaarder zijn dan het geval zou zijn geweest in de hypothese van gelijktijdige berechting. Het kan o.i. niet de bedoeling zijn dat in een laattijdig vastgestelde samenloopsituatie aan elk misdrijf een maximumstraf kan worden toebedeeld. Wanneer de laatst optredende rechter een hoofdstraf uitspreekt van dezelfde natuur als de eerste rechter (bijvoorbeeld tweemaal een werkstraf), wordt de bovengrens door de wet zelf bepaald (d.i. een dubbele bovengrens: de bovengrens van het huidig strafniveau en de bovengrens zoals bepaald in de hypothese van gelijktijdige berechting). Wanneer de laatst optredende rechter een straf uitspreekt van een andere natuur, zal hij rekening houden met de eerst uitgesproken straf en wordt ook de bovengrens opgeleverd door de grenzen van het huidige strafniveau, met deze correctie dat het eindresultaat niet strenger is dan in de hypothese van gelijktijdige berechting.

Deze regeling garandeert dat de bestraffing bij samenloop in de hypothese van niet-gelijktijdige berechting niet zwaarder zal zijn dan in de hypothese van gelijktijdige berechting. Dit kan worden geïllustreerd aan de hand van een aantal voorbeelden:

Wanneer het de gelijktijdige berechting betreft van een samenloopsituatie van misdrijven van niveau 2 zal de maximumgevangenisstraf van 5 jaar kunnen worden uitgesproken (gevangenisstraf niveau 2: 1-3 jaar + 1 niveau hoger). Stel dat er sprake is van niet-gelijktijdige berechting en de eerste rechter spreekt een werkstraf uit van 300u, dan kan de laatst optredende rechter nog steeds een gevangenisstraf uitspreken van 3 jaar (d.i. de grens van het huidige strafniveau). Heeft de eerste rechter een gevangenisstraf uitgesproken van 3 jaar,

de 3 ans, le juge intervenant en dernier lieu pourra par exemple encore prononcer une peine de travail maximale ou une peine d'emprisonnement de 2 ans (étant donné que le maximum en cas de jugement simultané était de 5 ans d'emprisonnement et que le premier juge a déjà infligé une peine d'emprisonnement de 3 ans).

Lorsqu'il s'agit du jugement simultané d'une situation de concours d'infractions de niveau 2, une peine d'emprisonnement maximale de 5 ans pourra être prononcée (peine de niveau 2 + 1 niveau supérieur). Imaginons qu'il s'agisse d'un jugement non simultané et que le premier juge prononce une peine d'emprisonnement de 3 ans, le juge intervenant en dernier lieu peut alors par exemple encore toujours prononcer une peine d'emprisonnement de 2 ans ou une peine de travail de 300 heures (en tenant compte en effet d'une double limite supérieure: la limite du niveau de peine actuel et le résultat final ne peuvent être supérieurs à ce qui serait prononcé dans l'hypothèse d'un jugement simultané).

Lorsque le jugement simultané porte sur une situation de concours d'infractions de niveau 1, on ne peut passer à un niveau de peine supérieur, mais un cumul de peines principales est possible. Dans l'hypothèse d'un jugement non simultané, le juge intervenant en dernier lieu devra tenir compte de la première peine prononcée. Lorsqu'une peine principale maximale a déjà été prononcée, le juge intervenant en dernier lieu devra opter pour une autre peine principale (étant donné la règle du cumul éventuel de peines principales et que le résultat final ne peut être plus lourd que dans l'hypothèse d'un jugement simultané). La règle en cas de concours d'infractions punissables d'une peine de niveau 1 est que les peines principales peuvent être infligées (cumulativement) l'une en sus de l'autre. Cela concerne tant le jugement simultané que le jugement non simultané. En cas de jugement simultané, deux peines principales pouvaient donc être infligées.

Lorsqu'il s'agit d'une situation de concours portant sur une infraction de niveau 6, il est important de rappeler la règle que le juge pénal devra tenir compte de la première peine prononcée. Lorsque le juge intervenant en premier lieu prononce la peine d'emprisonnement maximale de 20 ans et qu'il s'agit d'un jugement non simultané, seules des peines accessoires pourront y être ajoutées. Un problème pourrait se poser lorsque le juge intervenant en premier lieu prononce une peine d'emprisonnement se situant juste en dessous de la limite des 20 ans et que le juge intervenant en dernier lieu choisit une peine d'une autre nature. Il découle toutefois du principe suivant lequel il doit "tenir compte de la peine prononcée en premier lieu" qu'une peine de travail maximale ne peut plus être prononcée.

zal de laatst optredende rechter bijvoorbeeld nog de maximumwerkstraf of een gevangenisstraf van 2 jaar kunnen uitspreken (aangezien het maximum bij gelijktijdige berechting 5 jaar gevangenisstraf was geweest en de eerste rechter reeds een gevangenisstraf van 3 jaar heeft opgelegd).

Wanneer het de gelijktijdige berechting betreft van een samenloopsituatie van misdrijven van niveau 2, zal er een maximumgevangenisstraf van 5 jaar kunnen worden uitgesproken (straf niveau 2 + 1 niveau hoger). Stel dat er sprake is van niet-gelijktijdige berechting en de eerste rechter spreekt een gevangenisstraf uit van 3 jaar, dan kan de laatst optredende rechter bijvoorbeeld nog steeds een gevangenisstraf uitspreken van 2 jaar of een werkstraf van 300u (immers rekening houdend met een dubbele bovengrens: de grens van het huidige strafniveau en eindresultaat mag niet zwaarder zijn dan in de hypothese van gelijktijdige berechting).

Wanneer het de gelijktijdige berechting betreft van een samenloopsituatie van misdrijven van niveau 1, mag er niet naar een hoger strafniveau worden opgeklimmen, maar is een cumul van hoofdstraffen mogelijk. In de hypothese van niet-gelijktijdige berechting zal de laatst optredende rechter rekening moeten houden met de eerst uitgesproken straf. Wanneer reeds een maximumhoofdstraf werd uitgesproken, zal de laatst optredende rechter moeten opteren voor een andere hoofdstraf (aangezien de regel van mogelijke cumul van hoofdstraffen en het eindresultaat niet zwaarder mag zijn dan in de hypothese van gelijktijdige berechting). De regel bij samenloop van misdrijven waarop een straf van niveau 1 is gesteld, is dat de hoofdstraffen naast elkaar (cumulatief) kunnen worden opgelegd. Dit geldt zowel bij gelijktijdige berechting als bij niet-gelijktijdige berechting. Ook bij gelijktijdige berechting konden dus twee hoofdstraffen worden opgelegd.

Wanneer er sprake is van een samenloopsituatie waarbij een misdrijf van niveau 6 betrokken is, is het belangrijk de regel in herinnering te brengen dat de strafrechter rekening zal moeten houden met de eerst uitgesproken straf. Wanneer de eerst optredende rechter de maximumgevangenisstraf van 20 jaar uitspreekt, zullen er in geval van niet-gelijktijdige berechting nog alleen bijkomende straffen aan kunnen worden toegevoegd. Een probleem zou kunnen rijzen wanneer de eerst optredende rechter een gevangenisstraf uitspreekt juist onder de grens van 20 jaar en de laatst optredende rechter zou opteren voor een straf van een andere natuur. Uit de premisse van "het rekening houden met de eerst uitgesproken straf" vloeit echter wel voort dat er bijvoorbeeld geen maximumwerkstraf meer kan worden uitgesproken

En réponse à la remarque du Conseil d'État⁶¹⁹ selon laquelle il est préférable d'établir un critère pour pouvoir comparer les différentes peines entre elles, il convient de préciser que le juge statue dans le cadre du concours en tenant compte du principe de proportionnalité. L'élaboration *in abstracto* de critères comparatifs pour comparer les différentes peines est impossible au vu des importantes différences en termes de durée, d'objectif et d'impact sur la liberté individuelle (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017).

La cause d'exclusion prévue à l'actuel article 99bis du Code pénal, dans le cadre de l'article 65, alinéa 2, du même Code, pour des condamnations prononcées par les juridictions répressives d'un autre État membre de l'Union européenne peut être maintenue par analogie dans l'hypothèse d'un jugement non simultané des infractions.

Lorsque le juge saisi en dernier lieu d'une cause statue sur celle-ci sans avoir connaissance du concours, le tribunal de l'application des peines réduit le total des peines selon les règles relatives au concours.

Ce qui précède s'applique pour les peines principales. Dans tous les cas de concours, les peines accessoires sont infligées ensemble (cumul). Il est donc important de signaler que cette règle ne change rien au caractère éventuellement facultatif de la peine accessoire. Si une peine accessoire est facultative, elle le reste également en cas de concours et il revient donc au juge de décider si celle-ci doit être ou non infligée. Les peines accessoires obligatoires devront cependant toujours être prononcées de façon cumulative. En outre, lorsqu'il inflige ces peines accessoires, le juge est tenu de respecter les limites fixées par la loi. Par exemple, pour la peine accessoire de déchéance du droit de conduire prévue par l'article 49 du projet, la limite maximum absolue est fixée à 5 ans. L'application cumulative de différentes peines accessoires de déchéance du droit de conduire ne pourra jamais dépasser cette limite.

En réponse à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁶²⁰, il y a lieu de préciser que la réglementation en matière de concours n'est pas contraire au principe d'égalité lorsque l'on compare la situation avec celle de la personne qui entre-temps a déjà été condamnée pour les mêmes faits. Ici aussi, il y a soit concours, soit récidive. En cas d'infraction collective/continué constatée tardivement, le juge doit encore toujours

⁶¹⁹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 212.1.

⁶²⁰ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 211.

In antwoord op de bemerking van de Raad van State⁶¹⁹ dat er best een maatstaf kan worden opgesteld om de verschillende straffen met elkaar te kunnen vergelijken, moet worden gesteld dat de rechter in het raam van de samenloop oordeelt rekening houdend met het evenredigheidsprincipe. Het *in abstracto* uitwerken van vergelijkende maatstaven om de verschillende straffen te vergelijken is onmogelijk gelet op de grote verschillen in duur, doelstelling en impact op de persoonlijke vrijheid (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017).

De in het huidige artikel 99bis Sw. voorziene uitsluitingsgrond in het raam van artikel 65, tweede lid Sw. voor veroordelingen uitgesproken door de strafgerichten van een andere lidstaat van de Europese Unie kan naar analogie behouden blijven in de hypothese van niet-gelijktijdige berechting van de misdrijven.

Wanneer de rechter bij wie een zaak het laatst is aangebracht, uitspraak doet zonder kennis van de samenloop, vermindert de strafuitvoeringsrechtbank het straf totaal volgens de regels van de samenloop.

Het bovenstaande geldt voor de hoofdstraffen. In alle gevallen van samenloop worden de bijkomende straffen samen opgelegd (cumul). Het is daarbij belangrijk er op te wijzen dat deze regel niets verandert aan het eventueel facultatief karakter van de bijkomende straf. Indien een bijkomende straf facultatief is, blijft zij dat ook in geval van samenloop en komt het dus aan de rechter toe te beoordelen of deze al dan niet moet worden opgelegd. Verplichte bijkomende straffen zullen wel steeds samen moeten worden uitgesproken. Bovendien is de rechter bij de oplegging van deze bijkomende straffen gebonden aan de grenzen die de wet stelt. Zo is bijvoorbeeld voor de bijkomende straf van het verval van het recht tot sturen uit artikel 49 van het ontwerp de absolute maximumgrens bepaald op 5 jaar. Het samen opleggen van verscheidene bijkomende straffen van het verval van het recht tot sturen zal nooit deze grens mogen overschrijden.

In antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁶²⁰ moet worden gesteld dat de samenloopregeling niet strijdig is met het gelijkheidsbeginsel wanneer men de situatie vergelijkt met de persoon die intussen al is veroordeeld voor dezelfde feiten. Ook nu is er ofwel sprake van samenloop ofwel van recidive. En als er sprake is van een laattijdig vastgesteld collectief/voortgezet misdrijf

⁶¹⁹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 212.1.

⁶²⁰ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 211.

statuer sur les faits dont il a été saisi. L'exemple cité par le Conseil d'État dans la note de bas de page 191 n'est en outre pas correct étant donné que la nouvelle peine et l'ancienne peine peuvent encore toujours être de niveau 6.

En réponse à la question du Conseil d'État⁶²¹ quant à la manière dont le plafond doit être fixé pour des peines de nature différente, il peut être précisé ce qui suit (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017).

Pour le concours constitué d'un seul fait, cela ne pose aucun problème. En effet, il ne peut être question ici de jugement non simultané. Dans la nouvelle définition de concours idéal, il s'agit en effet toujours d'un seul fait. Un jugement non simultané reviendrait à une violation du principe *ne bis in idem*. En matière de concours constitué d'un seul fait, il n'y aura donc aucun problème car on pourra toujours retrouver le niveau de peine le plus sévère. La peine choisie concrètement dans ce niveau de peine n'a alors aucune importance.

La question se pose uniquement en cas de concours constitué de plusieurs faits et plus précisément dans l'hypothèse d'un jugement non simultané.

En cas de peines de nature différente, le plafond est fixé dans une large mesure par la gravité relative de la peine.

Si dans le cadre du jugement simultané le juge avait pu opter pour une peine d'emprisonnement plus élevée, la peine d'emprisonnement moins élevée combinée à une peine d'une autre nature est, par définition, une peine qui reste en dessous du plafond puisque la "peine alternative" est moins lourde que l'emprisonnement, y compris si la peine alternative maximale est infligée.

Si lors du premier jugement, le juge a déjà infligé la peine maximale qu'il aurait pu infliger dans le cadre d'un jugement simultané, aucune nouvelle peine principale ne peut être infligée, seules les peines accessoires peuvent encore être cumulées.

Si lors du premier jugement, le juge avait déjà infligé une peine "alternative" et qu'il souhaite ultérieurement infliger une peine d'emprisonnement, l'impact *in concreto* de cette peine alternative sur le quantum de l'emprisonnement devra être évalué. En tous les cas, le juge ne pourra pas infliger la peine d'emprisonnement maximale.

⁶²¹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 212.1.

moet de rechter zich nog altijd uitspreken over de bij hem aanhangige feiten. Het door de Raad van State aangereikte voorbeeld in voetnoot 191 is bovendien niet correct, aangezien de nieuwe en de oude straf nog altijd van niveau 6 kunnen zijn.

In antwoord op de vraag van de Raad van State⁶²¹ hoe de bovengrenzen moet worden bepaald bij straffen van verschillende aard, kan het volgende worden gesteld (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017).

Voor de eendaadse samenloop is er geen enkel probleem. Er kan hier immers geen sprake zijn van niet-gelijktijdige berechting. In de nieuwe definitie van eendaadse samenloop gaat het immers steeds om één feit. Een niet-gelijktijdige berechting zou neerkomen op een schending van het *ne bis in idem*-principe. Bij eendaadse samenloop rijzen er dus geen problemen, want steeds zal het zwaarste strafniveau kunnen worden achterhaald. Welke straf dan concreet binnen dat strafniveau wordt gekozen, doet er niet toe.

Het vraagpunt rijst enkel bij de meerdaadse samenloop en meer bepaald in de hypothese van niet-gelijktijdige berechting.

In geval van straffen van verschillende natuur, wordt de bovengrens in belangrijke mate bepaald door de relatieve zwaarte van de straf.

Indien de rechter bij gelijktijdige berechting voor een hogere gevangenisstraf had kunnen kiezen, is de lagere gevangenisstraf in combinatie met een straf van een andere natuur per definitie een straf die beneden de bovengrens blijft aangezien de "alternatieve straf" minder zwaar is dan de gevangenisstraf, ook indien de maximale alternatieve straf wordt opgelegd.

Indien de rechter bij de eerste berechting reeds de maximale straf heeft opgelegd die hij had kunnen opleggen bij gelijktijdige berechting, kan er geen nieuwe hoofdstraf worden opgelegd, maar kunnen enkel nog de bijkomende straffen worden gecumuleerd.

Indien de rechter bij de eerste berechting reeds een 'alternatieve straf' had opgelegd en hij later een gevangenisstraf wil opleggen, zal hij de impact van deze alternatieve straf op het quantum van de gevangenisstraf *in concreto* moeten beoordelen. De rechter zal in ieder geval niet de maximale gevangenisstraf kunnen opleggen.

⁶²¹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 212.1.

L'impact d'une peine alternative sur le quantum de la peine d'emprisonnement dépend de la liberté d'appréciation du juge dans les limites de la loi.

Concours constitué de plusieurs faits (article 62)

Par souci de clarté concernant la réglementation du concours dans son ensemble, cet article a également été explicité à l'article 61 (concours constitué d'un seul fait). Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 65), le Conseil d'État propose une adaptation de terminologie dans la version française du paragraphe 2. Le texte en projet est adapté: le mot "criminelle" est supprimé.

L'imputation de la détention avant jugement (article 63)

Comme une imputation de la détention avant jugement ne peut s'opérer aujourd'hui sur les peines d'emprisonnement (art. 30 C.pén.), le projet prévoit que le juge doit tenir compte de la détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive dans le choix de la peine et la détermination de son taux. Ainsi, le juge peut prendre en considération une détention préventive déjà subie pour justifier le choix d'une peine de travail ou d'une peine de probation et pour en déterminer la durée⁶²².

Section 12

La suspension et le sursis

Les mesures de suspension du prononcé de la condamnation et de sursis, simples ou probatoires, sont actuellement régies par une loi particulière, à savoir la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation.

La suspension du prononcé de la condamnation est la décision du juge qui consiste, d'une part, à constater les faits établis à charge du prévenu (déclaration de culpabilité) et, d'autre part, à ne pas prononcer de condamnation si, durant un délai d'épreuve qu'il fixe, la suspension du prononcé n'est pas révoquée. La suspension du prononcé peut être simple ou probatoire.

⁶²² Ainsi, rien n'empêche le juge de prononcer une peine de travail d'une durée de 300 heures à un prévenu qui a déjà subi une détention de préventive d'une durée de trois mois précisément au motif qu'il n'est pas nécessaire de lui infliger un emprisonnement supplémentaire mais qu'il est préférable de recourir à un autre type de peine.

De impact van een alternatieve straf op het quantum van de gevangenisstraf is afhankelijk van de beoordelingsvrijheid van de rechter binnen de perken van de wet.

Meerdaadse samenloop (artikel 62)

Met het oog op de duidelijkheid van de regeling van de samenloop in zijn geheel, werd dit artikel ook toegelicht bij artikel 61 (eendaadse samenloop). In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 65) stelt de Raad van State een aanpassing van de terminologie in de Franse versie van paragraaf 2 voor. De ontwerptekst wordt aangepast: het woord "criminelle" wordt geschrapt.

Toerekening van de hechtenis vóór de eindspraak (artikel 63)

Aangezien de toerekening van de hechtenis voor de eindspraak vandaag slechts mogelijk is op de gevangenisstraffen (art. 30 Sw.), voorziet het ontwerp erin dat de rechter bij de keuze van de straf en de bepaling van de strafmaat rekening moet houden met de hechtenis die vóór het definitief worden van de veroordeling is ondergaan. Aldus kan de rechter een reeds ondergane voorlopige hechtenis in aanmerking nemen om de keuze voor een werkstraf of een probatiestraf en de bepaling van de duur ervan te verantwoorden.⁶²²

Afdeling 12

Opschorting en uitstel

De maatregelen inzake gewone opschorting of probatie-opschorting van de uitspraak van de veroordeling en inzake gewoon uitstel of probatie-uitstel zijn thans vervat in een complementaire wet, met name de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie.

De opschorting van de uitspraak van de veroordeling is de rechterlijke beslissing waarbij wordt vastgesteld dat de feiten ten laste van de verdachte bewezen zijn (schuldigverklaring) maar er geen veroordeling wordt uitgesproken indien de opschorting van uitspraak niet wordt herroepen binnen een proeftijd die de rechter vastlegt. De opschorting van de uitspraak kan een gewone opschorting of een probatie-opschorting zijn.

⁶²² Niets belet de rechter dus om een werkstraf voor een duur van 300 uur uit te spreken ten aanzien van een beklaagde die reeds een voorlopige hechtenis voor een duur van drie maanden heeft ondergaan, net omdat het niet nodig is hem een aanvullende gevangenisstraf op te leggen maar het verkieslijk is om een andere soort straf op te leggen.

Le sursis à l'exécution des peines est une modalité décidée par le juge qui affecte l'exécution de la peine qu'il prononce. Par cette mesure, le juge décide que la peine prononcée ne sera pas mise à exécution en tout ou en partie si, durant un délai d'épreuve qu'il fixe, le sursis n'est pas révoqué. Le sursis à l'exécution de peines peut être simple ou probatoire. Le sursis peut porter sur l'entièreté de la peine ou seulement sur une partie de celle-ci. Il peut être prononcé tant pour les peines principales que pour les peines accessoires⁶²³, à l'exception de la peine de probation autonome, de la peine de surveillance électronique, de la peine de travail⁶²⁴ et de la peine de confiscation⁶²⁵ et il peut concerner l'ensemble des peines prononcées ou seulement certaines d'entre elles (art. 8, § 1^{er}). Ainsi, le sursis peut porter sur la peine d'emprisonnement (ne dépassant pas cinq ans)⁶²⁶, l'amende et les peines accessoires (déchéance du droit de conduire, interdictions... sauf la confiscation).

De façon logique, l'option a été prise d'intégrer dans le nouveau Code pénal les dispositions de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. L'avant-projet de Code pénal de R. Legros allait en ce sens.

La suspension du prononcé de la condamnation (art. 64)

Le projet initial de la Commission de réforme du droit pénal ne reprenait pas la suspension du prononcé de la condamnation, considérant que la peine de probation et la condamnation par déclaration de culpabilité offraient une alternative suffisante. Cela résultait également des questions qui avaient été posées lors des travaux préparatoires de loi du 10 avril 2014⁶²⁷ et des constats concernant le profil des faits et des prévenus auxquels

Het uitstel van de tenuitvoerlegging van de straffen is een modaliteit die raakt aan de uitvoering van de straf die de rechter uitspreekt. Met die maatregel beslist de rechter dat de uitgesproken straf in het geheel of gedeeltelijk niet ten uitvoer zal worden gelegd indien het uitstel niet wordt herroepen binnen een proeftijd die hij vastlegt. Het uitstel kan een gewoon uitstel of probatie-uitstel zijn. Het uitstel kan betrekking hebben op de straf in haar geheel of op een gedeelte ervan. Het kan worden uitgesproken voor zowel de hoofdstraffen als de bijkomende straffen⁶²³, met uitzondering van de autonome probatiestraf, de straf onder elektronisch toezicht, de werkstraf⁶²⁴ en de verbeurdverklaring⁶²⁵, en kan betrekking hebben op alle uitgesproken straffen of slechts een deel ervan (art. 8, § 1). Aldus kan het uitstel betrekking hebben op de gevangenisstraf (die niet meer dan vijf jaar bedraagt)⁶²⁶, de geldboete en de bijkomende straffen (verval van het recht tot sturen, ontzetting uit de rechten, beroepsverbod... uitgezonderd de verbeurdverklaring).

Logischerwijs werd ervoor gekozen om de bepalingen van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, op te nemen in het nieuwe Strafwetboek. Het voorontwerp van Strafwetboek van R. Legros ging reeds in die richting.

Opschorting van de uitspraak van de veroordeling (art. 64)

In het initiële voorstel van de Commissie tot hervorming van het strafrecht werd de opschorting van de uitspraak van de veroordeling niet hernomen, vanuit de overweging dat de probatiestraf en de veroordeling bij schuldigverklaring hiervoor een afdoende alternatief bieden. Dit sloot ook aan bij de vragen die reeds rezen bij de voorbereiding van de wet van 10 april 2014⁶²⁷ en de vaststellingen omtrent het profiel van de zaken/

⁶²³ Le sursis n'est pas possible pour les peines subsidiaires (art. 37 de la loi du 5 février 2016, modifiant l'article 8 de la loi du 29 juin 1964).

⁶²⁴ Articles 37 et 58 de la loi du 5 février 2016, modifiant l'article 8 de la loi du 29 juin 1964.

⁶²⁵ Alors qu'antérieurement, la loi n'excluait pas la peine de confiscation du champ d'application du sursis, l'article 52 de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (*Moniteur belge du du 8 avril 2014*) a supprimé cette possibilité.

⁶²⁶ La peine de réclusion de cinq ans n'est plus susceptible de sursis (Article 37 de la loi du 5 février 2016, modifiant l'article 8 de la loi du 29 juin 1964).

⁶²⁷ Voy. l'avis du Conseil d'État, *Doc. parl.*, Chambre, S.O. 2013-14, Doc. 53-3274/001, pp. 30 à 38

⁶²³ Het uitstel is niet mogelijk voor de vervangende straffen (art. 37 van de wet van 5 februari 2016, op grond waarvan artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 werd gewijzigd).

⁶²⁴ De artikelen 37 en 58 van de wet van 5 februari 2016, op grond waarvan artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 werd gewijzigd.

⁶²⁵ Terwijl de wet de verbeurdverklaring voordien niet uitsloot van het toepassingsgebied van het uitstel, werd die mogelijkheid opgeheven op grond van artikel 52 van de wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (*BS 8 april 2014*).

⁶²⁶ Opsluiting van vijf jaar komt niet langer in aanmerking voor uitstel (artikel 37 van de wet van 5 februari 2016, op grond waarvan artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 werd gewijzigd).

⁶²⁷ Zie advies van de Raad van State, *Parl.St. Kamer 2013-14*, nr. 53-3274/001, 30 tot 38.

la suspension est accordée et du nombre de cas où la suspension est révoquée⁶²⁸.

Dans le cadre du débat politique et de celui qui a été mené avec les acteurs de terrain à l'occasion de la publication des propositions de la Commission, ce choix a été souvent critiqué. À cette occasion, il fut souligné que le champ d'application de la condamnation par déclaration de culpabilité est limité aux faits de faible gravité ou à des situations où le temps écoulé depuis la commission de l'infraction rend inopportun le prononcé d'une autre peine, alors que de telles exigences ne sont pas imposées pour la suspension et que le profil de l'inculpé ou du prévenu peut être pris en considération. De plus, on déplorait également le fait que la suppression de la suspension ne permettrait plus à la juridiction d'instruction de clôturer l'affaire pour éviter ainsi le déclassement de l'inculpé ou ne pas entraver son reclassement. Un dernier point important était que le délai d'épreuve lié à la peine de probation était de maximum deux ans, alors que celui de la suspension était de cinq ans.

Pour rencontrer ces critiques, le texte en projet propose actuellement de conserver la suspension simple comme possibilité offerte tant aux juridictions de jugement qu'aux juridictions d'instruction. Par ailleurs, il est proposé de ne pas conserver la suspension probatoire, mais d'augmenter à cinq ans le délai d'épreuve qui peut grever la peine de probation. Ceci renforce l'effectivité de la peine de probation en rendant possible un suivi plus long de l'intéressé et en permettant à cette peine de constituer dans des cas encore plus nombreux une alternative à la peine d'emprisonnement prononcée avec sursis probatoire, ce qui favorise la réintégration sociale du prévenu. Le choix d'une peine de probation en lieu et place d'une suspension probatoire comporte ici des avantages importants en termes d'efficacité. Lorsqu'il est constaté qu'il y a un non-respect grave des conditions probatoires, la cause doit, en cas de suspension probatoire, être ramenée devant le juge du fond, qui doit à nouveau examiner l'entièreté du dossier pour apprécier notamment la gravité des faits, les circonstances de leur commission, ... afin de déterminer la peine adéquate. Lorsque l'option de la peine de probation est choisie, le juge qui apprécie les faits (et qui a donc connaissance de tous les éléments pertinents de la cause) va déterminer aussi la peine subsidiaire qui pourra être exécutée en cas de non-respect des conditions. De plus, il est

⁶²⁸ Voy. J. ROZIE et D. VANDERMEERSCH avec le concours de J. DE HERDT, M. DEBAUCHE et M. TAEYMANS, *Commission de réforme du droit pénal. Proposition d'avant-projet de Livre Ier du Code pénal*, Bruxelles, La Chartre, 2016, 163-164.

beklaagden waarvoor de opschorting wordt verleend en het aantal gevallen waarin de opschorting wordt herroepen.⁶²⁸

In het kader van het politieke debat alsook in het debat dat op gang kwam met de actoren op het terrein naar aanleiding van de publicatie van de voorstellen van de Commissie, is vaak kritiek geuit op deze keuze. Daarbij werd onder meer gewezen op het feit dat het toepassingsgebied van de veroordeling bij schuldigverklaring beperkt is tot feiten van geringe ernst zijn of situaties waarin de tijd die is verstreken sinds het plegen van het misdrijf het uitspreken van een andere straf niet opportuun maakt, terwijl dergelijke vereiste niet gesteld wordt aan de opschorting en daarbij ook kan worden gekeken naar het profiel en de persoonlijkheid van de verdachte/beklaagde. Daarnaast werd het ook als een gemis ervaren dat door het afschaffen van de opschorting er geen mogelijkheid meer is de zaak af te handelen voor de onderzoeksgerechten om zo de declassering van de verdachte te vermijden en zijn reclassering niet in gevaar te brengen. Een laatste belangrijk punt was dat de proeftijd gekoppeld aan de probatiestraf maximaal twee jaar bedraagt, terwijl die in het kader van de probatie-operschorting vijf jaar was.

Om een antwoord te bieden aan deze kritiek, stelt de ontwerp tekst thans voor de gewone opschorting te behouden als mogelijkheid, zowel voor de vonnisrechters als voor de onderzoeksgerechten. Daarnaast wordt voorgesteld de probatie-operschorting niet te behouden, maar wel de proeftermijn die kan worden gekoppeld aan de probatiestraf uit te breiden tot vijf jaar. Dit verbetert de effectiviteit van de probatiestraf, doordat een langere opvolging van de betrokkene mogelijk wordt en de probatiestraf in een aantal gevallen nog meer een alternatief voor de gevangenisstraf met probatie-uitstel wordt, wat in het voordeel van de maatschappelijke re-integratie van de beklaagde werkt. Het kiezen voor een probatiestraf in plaats van voor een probatie-operschorting heeft in deze belangrijke efficiëntievoordelen. Wanneer er een ernstige schending wordt vastgesteld van de probatievoorwaarden, moet in het geval van een probatie-operschorting de zaak terug voor de vonnisrechter aanhangig worden gemaakt, die het dossier terug volledig zal moeten bestuderen om o.a. de ernst van de feiten, de omstandigheden waarin ze werden gepleegd, ... te beoordelen om zo te komen tot het bepalen van een gepaste straf. Wanneer men daarentegen kiest voor een probatiestraf, moet de rechter die de feiten heeft beoordeeld (en dus op de hoogte is van alle relevante elementen van de zaak) meteen ook de vervangende straf bepalen die kan worden uitgevoerd

⁶²⁸ Zie J. ROZIE en D. VANDERMEERSCH m.m.v. J. DE HERDT, M. DEBAUCHE en M. TAEYMANS, *Commissie voor de hervorming van het strafrecht. Voorstel van voorontwerp van Boek I van het Strafwetboek*, Brugge, die Keure, 2016, 166-168.

justifié que lorsque le profil de l'auteur ne permet pas une suspension simple mais requiert l'imposition de conditions probatoires, cela soit précédé d'un débat approfondi devant la juridiction de jugement.

En ce qui concerne les conditions d'application de la suspension, on prend appui sur les conditions actuelles de la loi du 29 juin 1964. La suspension est réservée aux infractions pour lesquelles une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5, ou 6 est prévue, ce qui correspond à l'exclusion actuelle du prononcé de la suspension par la cour d'assises et pour des faits punissables d'une peine correctionnelle de plus de 20 ans. La condition actuelle relative aux antécédents (l'exigence que l'intéressé n'a pas encouru antérieurement de condamnation à une peine d'emprisonnement de plus de six mois ou une peine plus grave) n'est cependant plus retenue. Il en va de même d'ailleurs pour la condition relative aux antécédents en matière de sursis. Les motifs de cette suppression sont davantage développés à l'occasion de l'exposé sur le sursis.

En ce qui concerne les causes de révocation de la suspension, le 1^o reprend la cause de révocation figurant à l'article 13, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1964, étant entendu que la nouvelle condamnation doit avoir donné lieu à une peine d'emprisonnement principal de six mois à la place du seuil actuel d'un mois.

La deuxième cause de révocation reprend la cause de révocation existant actuellement pour les cas de récidive en matière de roulage (art. 13, 1^o bis, de la loi du 29 juin 1964)

Les dispositions procédurales à cet égard prévues dans la loi du 29 juin 1964 doivent être incorporées dans le Code de l'exécution des peines.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n^o 66), le Conseil d'État propose une adaptation de terminologie dans le paragraphe 2. Le texte en projet est adapté: Les mots "pour le fait" et "pour les faits qui avaient donné lieu" sont remplacés par les termes "pour l'infraction" et "pour l'infraction qui avait donné lieu".

Le sursis à l'exécution des peines (article 65)

La disposition en projet prévoit que, lorsqu'il condamne à une peine, ne dépassant pas une peine de niveau 3 (peine d'emprisonnement de maximum cinq ans ou de traitement sous privation de liberté de maximum quatre ans), le juge peut ordonner qu'il soit sursis à l'exécution

indien de voorwaarden niet worden nageleefd. Bovendien is het verantwoord dat, wanneer het profiel van de dader van aard is dat een gewone opschorting niet volstaat maar probatievoorwaarden noodzakelijk zijn, hieraan een grondig debat voor de vonnisrechter voorafgaat.

Wat betreft de toepassingsvoorwaarden voor de opschorting wordt aansluiting gezocht bij de voorwaarden uit de huidige probatiewet. De opschorting wordt beperkt tot misdrijven waarop een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld, wat overeenstemt met de huidige uitsluiting van de uitspraak van de opschorting door het hof van assisen en voor feiten strafbaar met een correctionele gevangenisstraf van meer dan twintig jaar. De huidige precedentenvereiste (de vereiste dat men nog niet eerder mag veroordeeld zijn tot een gevangenisstraf van meer dan zes maanden of een zwaardere straf) wordt evenwel niet hernomen. Hetzelfde geldt overigens voor de precedentenvereiste wat betreft het uitstel. Op de redenen voor deze afschaffing wordt dieper ingegaan bij de uiteenzetting over het uitstel.

Wat betreft de gronden tot herroeping van de opschorting wordt onder 1^o de herroepingsgrond uit het huidige artikel 13, § 1 Probatiewet hernomen, met dien verstande dat de nieuwe veroordeling aanleiding moet hebben gegeven tot een hoofdgevangenisstraf van zes maanden in plaats van de huidige één maand.

De tweede herroepingsgrond herneemt de bestaande herroepingsgrond voor gevallen van herhaling op basis van de Wegverkeerswet (art. 13, 1bis, Probatiewet).

De procedurele bepalingen ter zake uit de probatiewet dienen te worden opgenomen in het Wetboek van Strafvordering.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 66) stelt de Raad van State een aanpassing van de terminologie in paragraaf 2 voor. De ontwerp tekst wordt aangepast: de woorden "voor het betrokken feit" en "voor de feiten die aanleiding hebben gegeven" worden vervangen door de woorden "voor het betrokken misdrijf" en "voor het misdrijf dat aanleiding heeft gegeven".

Uitstel van de tenuitvoerlegging van de straffen (artikel 65)

De ontworpen bepaling voorziet erin dat wanneer de rechter een straf oplegt die de een straf van niveau 3 (voor natuurlijke personen: gevangenisstraf van maximum vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van maximum 4 jaar) niet te boven gaat, hij kan bevelen dat

de tout ou partie des peines principales ou accessoires qu'il prononce.

Le sursis ne peut porter sur l'exécution de la peine de confiscation, de la peine de surveillance électronique, de la peine de probation et de la peine de travail⁶²⁹. En réponse à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁶³⁰, on peut avancer, en ce qui concerne l'exclusion de la peine de travail, que cette peine a un caractère éducatif particulier. Si la peine est prononcée avec sursis et que le sursis est révoqué ultérieurement, l'écoulement du temps intervenu entre-temps ne permettra plus de réaliser cet objectif.

En ce qui concerne la peine de surveillance électronique, il ne paraît pas opportun d'assortir une telle peine d'un sursis (simple ou probatoire)⁶³¹. Il serait peu efficace d'imposer un dispositif conditionnel à l'exécution de la peine de surveillance électronique via un sursis probatoire. De plus, si, à la suite de la révocation du sursis, la peine de surveillance électronique devait être mise à exécution, il se peut qu'entre-temps, les conditions matérielles de l'exécution de la peine de surveillance électronique ne soient plus réunies (par exemple, en raison de l'absence d'un domicile fixe).

Dans la même optique, l'octroi du sursis doit être exclu pour le traitement sous privation de liberté et le suivi prolongé.

De façon logique, les peines subsidiaires sont également exclues du champ d'application du sursis.

Actuellement, le sursis simple⁶³² est, avec la suspension du prononcé de la condamnation, la seule mesure dont l'octroi est subordonné à une condition relative aux antécédents judiciaires. En effet, une peine de surveillance électronique, une peine de travail ou une peine de probation peuvent être infligées, en lieu et place de l'emprisonnement, quels que soient les antécédents judiciaires de l'intéressé. Il en va de même pour les

⁶²⁹ Les avis sont partagés quant à l'opportunité d'appliquer ou non le sursis à la peine de travail. La loi du 5 février 2016 a fait le choix d'exclure cette peine du champ d'application du sursis.

⁶³⁰ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 217.

⁶³¹ Cela ressort de l'avis unanime exprimé par les trois Communautés lors d'une concertation avec le pouvoir fédéral.

⁶³² Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 21 mars 2022 modifiant le Code pénal en ce qui concerne le droit pénal sexuel, l'octroi du sursis probatoire n'est plus subordonné à une condition relative aux antécédents.

de tenuitvoerlegging van de hoofdstraffen of bijkomende straffen die hij uitspreekt volledig of gedeeltelijk wordt uitgesteld.

De tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, van de straf onder elektronisch toezicht, van de probatiestraf en van de werkstraf⁶²⁹ kan niet worden uitgesteld. Wat de uitsluiting van de werkstraf betreft kan, in antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017⁶³⁰, worden gesteld dat deze straf een bijzonder opvoedend karakter heeft. Indien deze straf met uitstel wordt opgelegd en het uitstel later wordt herroepen, is er ondertussen zoveel tijd verstreken dat deze doelstelling van de straf niet langer kan worden gerealiseerd.

Wat betreft de straf onder elektronisch toezicht, komt het niet opportuun voor deze op te kunnen leggen met (gewoon of probatie-)uitstel.⁶³¹ Het zou weinig efficiënt zijn voorwaarden te verbinden aan een elektronisch toezicht via een probatie-uitstel. Bovendien is het mogelijk dat de straf onder elektronisch toezicht in geval van herroeping van het uitstel niet meer ten uitvoer kan worden gelegd omdat in tussentijd de materiële omstandigheden van de veroordeelde zijn gewijzigd (bijvoorbeeld wanneer hij geen vaste verblijfplaats meer heeft).

Vanuit dezelfde optiek moet het toekennen van uitstel worden uitgesloten voor de behandeling onder vrijheidsberoving en de verlengde opvolging.

Logischerwijs worden de vervangende straffen eveneens uitgesloten van het toepassingsgebied van het uitstel.

Samen met de opschorting van de uitspraak van de veroordeling is het eenvoudig uitstel⁶³² thans de enige maatregel waarvan de toekenning afhankelijk wordt gesteld van een voorwaarde inzake de gerechtelijke antecedenten. Een straf onder elektronisch toezicht, een werkstraf of een probatiestraf kan immers worden opgelegd in de plaats van een gevangenisstraf, ongeacht de gerechtelijke antecedenten van de betrokkene.

⁶²⁹ De meningen zijn verdeeld met betrekking tot de vraag of het opportuun is om het uitstel al dan niet toe te passen op de werkstraf. In de wet van 5 februari 2016 werd ervoor gekozen om die straf uit te sluiten van het toepassingsgebied van het uitstel.

⁶³⁰ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 217.

⁶³¹ Dit vloeit voort uit het unanieme advies van de drie Gemeenschappen, geuit naar aanleiding van een overleg met het federale niveau.

⁶³² Sinds de inwerkingtreding van de wet van 21 maart 2022 houdende wijzigingen aan het Strafwetboek met betrekking tot het seksueel strafrecht is het opleggen van een probatie-uitstel niet meer onderworpen aan voorwaarden met betrekking tot de antecedenten van de beklaagde.

mesures encore plus favorables que constituent la médiation pénale et la transaction pénale.

Le maintien de la condition relative aux antécédents pour la mesure du sursis crée donc une incohérence dans le système et ne peut se justifier.

Prenons l'exemple d'un prévenu condamné en 1998 à une peine d'emprisonnement de 18 mois avec sursis total pour une infraction qu'il a commise alors qu'il était âgé de 19 ans (erreur de jeunesse). Son parcours est impeccable par la suite. Quinze ans plus tard, il est poursuivi pour des infractions de roulage: il n'est pas en droit de solliciter un sursis simple, même partiel, pour l'amende ou la déchéance du droit de conduire.

Imaginons que cette même personne soit poursuivie en 2015 pour des faits plus graves devant le tribunal correctionnel: le juge ne pourrait pas lui infliger une peine d'emprisonnement de trois ans avec un sursis simple partiel (par exemple, trois ans dont la moitié avec sursis), mais il pourrait la condamner, pour ces mêmes faits, à une peine de probation, à une peine de surveillance électronique ou à une peine de travail. Une telle situation est peu compatible avec les objectifs de la réforme (cohérence, flexibilité et adéquation de la peine aux faits et à la situation du condamné).

Dans un souci de cohérence et de flexibilité, il est donc proposé de pouvoir octroyer le sursis, indépendamment des antécédents judiciaires de l'intéressé⁶³³.

Compte tenu de la diversité et de la flexibilité des peines, il est proposé d'uniformiser le délai d'épreuve afin d'éviter les risques d'erreur. Ainsi, de façon générale,

⁶³³ Le Conseil supérieur de la Justice avait déjà plaidé en ce sens dans son avis d'office du 6 décembre 2013 sur l'avant-projet de loi insérant la probation comme peine autonome dans le Code pénal et modifiant le Code d'instruction criminelle ainsi que la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation: "La lacune qui existe lorsqu'une personne se trouve dans l'impossibilité de se voir infliger une peine conditionnelle constitue, aux yeux des auteurs du projet, l'un des arguments pour introduire la peine de probation autonome. À cet égard, il est – de nouveau – fait référence à la loi sur la probation qui prévoit qu'une personne qui a été condamnée par le passé à une peine d'emprisonnement supérieure à 12 mois ne peut plus obtenir le bénéfice d'un sursis (probatoire), même lorsqu'il est question d'une problématique sous-jacente. La majorité des magistrats et des maisons de justice sont demandeurs d'une adaptation de la loi sur la probation sur ce point, en vue de leur permettre, tout en respectant les conditions fixées par le législateur, d'accorder une suspension probatoire ou un sursis probatoire quel que soit le passé judiciaire du prévenu. Il semble également opportun d'examiner s'il ne conviendrait pas d'attribuer au tribunal d'application des peines l'ensemble des litiges relatifs à l'exécution des peines, en ce compris les litiges portant sur l'application de la loi sur la probation ou de la peine de probation autonome".

Hetzelfde geldt voor de bemiddeling in strafzaken en de minnelijke schikking in strafzaken, die nog gunstigere maatregelen zijn.

Het behoud van de voorwaarde inzake de antecedenten wat het uitstel betreft, veroorzaakt dan ook een incoherentie in het systeem en is niet te verantwoorden

Nemen we het voorbeeld van een verdachte die in 1998 werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van 18 maanden met volledig uitstel voor een misdrijf dat hij begaan had toen hij 19 jaar oud was (jeugdzonde). Sindsdien heeft hij een vlekkeloos parcours afgelegd. Vijftien jaar later wordt hij vervolgd wegens verkeersmisdrijven: hij heeft dan niet de mogelijkheid te verzoeken om eenvoudig uitstel, zelfs niet gedeeltelijk, voor de geldboete of voor het verval van het recht tot sturen.

Stel nu dat diezelfde persoon in 2015 voor de correctionele rechtbank vervolgd wordt wegens zwaardere feiten: de rechter zou hem geen gevangenisstraf van drie jaar met gedeeltelijk eenvoudig uitstel (bijvoorbeeld drie jaar waarvan de helft met uitstel) kunnen opleggen, maar hem voor diezelfde feiten wel kunnen veroordelen tot een probatiestraf, een straf onder elektronisch toezicht of een werkstraf. Een dergelijke situatie is weinig verenigbaar met de doelstellingen van de hervorming (coherentie, flexibiliteit en afstemming van de straf op de feiten en op de toestand van de veroordeelde).

Omwille van de coherentie en de flexibiliteit wordt dan ook voorgesteld om uitstel te kunnen toekennen, los van de gerechtelijke antecedenten van de betrokkene.⁶³³

Gelet op de diversiteit en op de flexibiliteit van de straffen wordt voorgesteld de proeftijd eenvormig te maken teneinde het risico op fouten te vermijden. Aldus mag

⁶³³ De Hoge Raad voor de Justitie had eerder al in die zin gepleit in zijn ambtshalve advies van 6 december 2013 over het voorontwerp van wet tot invoering van de probatie als autonome straf in het Strafwetboek, tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en tot wijziging van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie: "Eén van de argumenten bijvoorbeeld om de autonome probatie in te voeren vinden de auteurs van het ontwerp in de lacune die ontstaat wanneer iemand in de onmogelijkheid is een voorwaardelijke straf te krijgen. Er wordt hierbij -opnieuw- verwezen naar de probatiewet die voorziet dat iemand die in het verleden werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van meer dan 12 maanden geen (probatie)uitstel meer kan bekomen ook al is er sprake van een onderliggende problematiek. De meerderheid van de magistraten en de justitiehuzen zijn vragende partij om de probatiewet op dit punt aan te passen om hen in staat te stellen, onder de voorwaarden bepaald door de wetgever, probatieopschorting of probatie-uitstel te verlenen ongeacht het strafverleden van de beklaagde. Ook lijkt het opportuun te onderzoeken of alle geschillen inzake de uitvoering van straffen, ook geschillen inzake toepassing van de probatiewet of de autonome probatiestraf, niet aan de strafuitvoeringsrechtbank moeten worden toegewezen."

le délai du sursis ne peut être inférieur à une année ni excéder cinq années à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

Le dispositif actuel du sursis probatoire est maintenu dans le projet. Ainsi, le juge peut prévoir que le sursis sera assorti de conditions de probation qu'il détermine. Le prévenu doit s'engager devant le juge à respecter ces conditions.

Le sursis probatoire est toujours subordonné au respect des conditions suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant⁶³⁴, à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.⁶³⁵

L'obligation de respecter ces conditions générales résulte de la loi mais il importe que le juge rappelle ces conditions dans son jugement.

En outre, les conditions de probation peuvent inclure l'obligation de suivre une formation dont la durée ne peut être inférieure à vingt heures ni supérieure à deux cent quarante heures. Il revient au tribunal de l'application des peines de déterminer les modalités concrètes de cette formation.

Toute mesure de sursis probatoire peut inclure l'obligation de suivre une formation sans qu'il soit nécessaire de le mentionner ni de le réglementer de façon expresse dans la loi. En effet, il peut être fort utile de prévoir l'obligation de suivre une formation dans le cadre d'un sursis probatoire partiel ou total (par exemple, une formation de gestion de violence ou une formation dans une optique de justice restauratrice). Il en va de même en matière de roulage: si un sursis probatoire partiel est prévu pour l'amende, il peut être fort opportun de prévoir dans les conditions une formation (par ex. formation VIAS). Mais afin de permettre un maximum de flexibilité dans la détermination et l'exécution de cette formation et afin de répondre au souhait exprimé par les Communautés, le

⁶³⁴ En principe, les personnes morales condamnées avec un sursis probatoire ne devraient pas faire l'objet d'une tutelle par un assistant de justice.

⁶³⁵ Il s'agit de la reprise du contenu de l'article 1^{er}, § 1bis, de la loi du 29 juin 1964.

de duur van het uitstel op algemene wijze niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaar bedragen, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

De huidige bepalingen inzake het probatie-uitstel zijn behouden in het ontwerp. Aldus kan de rechter aan het uitstel door hem bepaalde probatievoorwaarden verbinden. De beklaagde moet zich ten aanzien van de rechter engageren om deze voorwaarden na te leven.

Het probatie-uitstel impliceert steeds de naleving van de volgende voorwaarden:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval⁶³⁴, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.⁶³⁵

De verplichting deze algemene voorwaarden na te leven vloeit voort uit de wet, maar zij worden door de rechter in herinnering gebracht in zijn beslissing.

Bovendien kunnen de probatievoorwaarden de verplichting omvatten een opleiding te volgen waarvan de duur minstens twintig uur en ten hoogste tweehonderdveertig uur bedraagt. De strafuitvoeringsrechtbank bepaalt de concrete nadere regels voor die opleiding.

Het probatie-uitstel kan de verplichting inhouden een opleiding te volgen; het is niet nodig dit uitdrukkelijk te vermelden of te regelen in de wet. Het kan inderdaad erg nuttig zijn het volgen van een opleiding te verplichten in het kader van een geheel of gedeeltelijk probatie-uitstel (bijvoorbeeld een gedragstraining om het gebruik van geweld te vermijden of vanuit de optiek van het herstelrecht). Hetzelfde geldt inzake verkeer: indien een gedeeltelijk probatie-uitstel wordt gekoppeld aan de geldboete kan het erg nuttig zijn voorwaarden met betrekking tot een opleiding (bijvoorbeeld een cursus bij VIAS) te bepalen. Maar om een maximale flexibiliteit toe te laten in het bepalen en uitvoeren van deze opleiding en om tegemoet te komen aan een vraag geformuleerd

⁶³⁴ In beginsel zouden de rechtspersonen veroordeeld met een probatie-uitstel niet het onderwerp moeten zijn van een toezicht door een justitie-assistent.

⁶³⁵ Herneming van de inhoud van artikel 1, § 1bis, van de wet van 29 juni 1964.

choix a été fait de laisser au juge le soin de déterminer le contenu de cette formation sans l'enfermer dans des conditions légales trop strictes.

Comme pour la peine de probation, le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions de probation, les préciser ou les adapter.

Pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la mesure de probation seront déterminées, en concertation avec les communautés, par arrêté royal.

Actuellement, la révocation du sursis est soit obligatoire, soit facultative. La révocation intervient de plein droit (obligatoire) en cas de nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve et ayant entraîné une condamnation à une peine d'emprisonnement principal de plus de six mois *sans sursis* ou à une peine équivalente prononcée par une juridiction pénale d'un autre État de l'Union européenne (art. 14, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1964). La révocation *peut* intervenir si l'intéressé commet une nouvelle infraction pendant le délai d'épreuve ayant entraîné une condamnation à une peine d'emprisonnement principal effectif (ferme) d'un mois à six mois ou à une peine équivalente prononcée par une juridiction pénale d'un autre État de l'Union européenne (art. 14, § 1^{er bis}, de la loi du 29 juin 1964) ou si la personne n'observe pas les conditions imposées (art. 14, § 2, de la loi du 29 juin 1964)⁶³⁶.

Suivant le projet, la révocation du sursis est obligatoire lorsqu'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement de plus de dix-huit mois sans sursis.

En revanche, la révocation du sursis est facultative lorsqu'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement sans sursis ne dépassant pas dix-huit mois.

Enfin, le sursis probatoire peut être révoqué en cas d'une autre inobservation grave des conditions de probation générales ou particulières.

⁶³⁶ En outre, en cas de sursis octroyé pour une condamnation du chef d'infraction à la loi relative à la police de la circulation routière, ce sursis peut être révoqué en cas de nouvelle infraction à ladite loi commise durant le délai d'épreuve (art. 14, § 1^{er ter}, de la loi du 29 juin 1964).

door de Gemeenschappen, wordt de keuze gemaakt om het aan de rechter over te laten de voorwaarden omtrent de opleiding te bepalen, zonder hem te beperken door al te strikte wettelijke voorwaarden.

Net als voor de probatiestraf kan de strafuitvoeringsrechtbank de probatievoorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden.

Voor het overige zullen de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatie, in overleg met de gemeenschappen, bij koninklijk besluit worden bepaald.

Nu is de herroeping van het uitstel verplicht of facultatief. Herroeping geschiedt van rechtswege (verplicht) ingeval gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf gepleegd is, dat heeft geleid tot een veroordeling tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan zes maanden *zonder uitstel* of tot een gelijkwaardige straf uitgesproken door een strafgerecht van een andere lidstaat van de Europese Unie (art. 14, § 1, van de wet van 29 juni 1964). Herroeping *kan* geschieden indien de betrokkene gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf gepleegd heeft dat veroordeling tot een effectieve hoofdgevangenisstraf van een maand tot zes maanden of tot een gelijkwaardige straf uitgesproken door een strafgerecht van een andere lidstaat van de Europese Unie tot gevolg heeft gehad (art. 14, § 1bis, van de wet van 29 juni 1964) of indien de betrokkene de opgelegde voorwaarden niet naleeft (art. 14, § 2, van de wet van 29 juni 1964).⁶³⁶

Volgens het ontwerp is de herroeping van het uitstel verplicht indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf van meer dan achttien maanden zonder uitstel tot gevolg heeft gehad.

Het uitstel kan facultatief worden herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf zonder uitstel van ten hoogste achttien maanden tot gevolg heeft gehad.

Ten slotte kan het uitstel ook worden herroepen in geval van een andere ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere probatievoorwaarden.

⁶³⁶ Uitstel verleend voor een veroordeling wegens een overtreding van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, kan bovendien worden herroepen ingeval van een nieuwe overtreding van die wet gedurende de proeftijd (art. 14, § 1ter, van de wet van 29 juni 1964).

Dès lors que les compétences en matière d'exécution des peines sont concentrées entre les mains du tribunal de l'application des peines, ce dernier est également compétent pour statuer sur la demande en révocation (facultative) introduite par le ministère public. Les délais actuels pour introduire la demande de révocation pour inobservation grave des conditions et pour statuer sur celle-ci sont repris dans la disposition en projet.

CHAPITRE 5

Les dispositions civiles et les mesures de sûreté

La responsabilité civile pour le paiement de la peine pécuniaire (article 66)

Le concept juridique de l'interdiction de la responsabilité civile pour le paiement de l'amende à laquelle une autre personne est condamnée, lorsque l'on est condamné soi-même pour les mêmes faits, est déjà consacré par l'article 50*bis* actuel du Code pénal.

Ce principe doit être maintenu. Un champ d'application plus large est néanmoins préconisé. Le choix s'est donc porté sur la notion générale de "peines pécuniaires" et pas uniquement sur les "amendes" parce que, dans la législation particulière, il est parfois fait mention de la responsabilité civile pour le paiement de la confiscation et d'autres sanctions pécuniaires (par exemple, art. XV.73 du Code de droit économique, etc.).

Il convient cependant de noter que certaines lois particulières dérogent à ce principe. C'est le cas de l'article 104 du Code pénal social qui règle la responsabilité civile de l'employeur pour le paiement de l'amende prononcée à charge de son préposé ou de son mandataire. Lorsque le mandataire ou le préposé est condamné, et donc par hypothèse que l'infraction est commise par une autre personne que l'employeur, ce dernier est tenu in solidum de payer l'amende. L'employeur dispose d'une action charge de son préposé ou de son mandataire. On retrouve cette règle à l'article 67 des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, dans le Code belge de la navigation, etc. Cette mesure n'a pas le caractère d'une condamnation pénale dans le chef de la personne tenue au paiement, qui n'est pas considérée comme l'auteur de l'infraction.

Aangezien de bevoegdheden inzake strafuitvoering geconcentreerd worden in de handen van de strafuitvoeringsrechtbank, is zij ook bevoegd om uitspraak te doen over het verzoek tot (facultatieve) herroeping ingediend door het openbaar ministerie. De huidige termijnen voor het instellen van het verzoek tot herroeping wegens ernstige niet-naleving van de voorwaarden en voor de uitspraak over het verzoek zijn hernomen in de ontworpen bepaling.

HOOFDSTUK 5

Burgerrechtelijke bepalingen en beveiligingsmaatregelen

Burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van de geldelijke straf (artikel 66)

De rechtsfiguur van het verbod van burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van de geldboete waartoe een ander wordt veroordeeld indien hij wegens dezelfde feiten wordt veroordeeld, is reeds gekend in het huidige artikel 50*bis* Sw.

Dit uitgangspunt moet worden behouden. Niettemin wordt een verruimd toepassingsgebied bepleit. Er wordt aldus geopteerd voor de algemene notie "geldelijke straffen" en niet alleen voor "geldboeten" omdat in de bijzondere wetgeving soms ook gewag wordt gemaakt van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van de verbeurdverklaring en andere geldelijke sancties (bijvoorbeeld art. XV.73 Wetboek Economisch Recht, ...).

Er zij evenwel op gewezen dat sommige bijzondere wetten van dit beginsel afwijken. Dit is het geval met artikel 104 van het Sociaal Strafwetboek, dat de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de werkgever regelt voor de betaling van de strafrechtelijk geldboete die aan zijn aangestelde of lasthebber wordt opgelegd. Wanneer de lasthebber of aangestelde wordt veroordeeld, en dus in de veronderstelling dat de overtreding door een ander dan de werkgever is begaan, wordt deze laatste hoofdelijk aansprakelijk gesteld voor de betaling van de geldboete. De werkgever heeft een vordering tegen zijn aangestelde of lasthebber. Deze regel is te vinden in artikel 67 van de de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 16 maart 1968, in het Belgisch Scheepvaartwetboek, enz. Deze maatregel heeft niet het karakter van een strafrechtelijke veroordeling voor de tot betaling verplichte persoon, die niet als dader van de overtreding wordt beschouwd.

La restitution et les dommages-intérêts (article 67)

Dans le Code pénal actuel, on mentionne les notions juridiques de restitution et de dommages-intérêts sans qu'elles soient expliquées plus en détail. Il est donc proposé de conserver les articles 44 et 45 du Code pénal (mais sous une forme légèrement adaptée), tout en ajoutant plusieurs alinéas. Une réglementation similaire a également été proposée dans les articles 213 et 215 de l'avant-projet de Code pénal de R. Legros.

En réponse à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017,⁶³⁷, on peut considérer qu'en ce qui concerne la portée des premier et troisième alinéas de la disposition en projet il y a lieu de renvoyer aux principes applicables dans le cadre de l'action civile en relation avec l'action pénale.

La législation actuelle comporte une lacune: il n'y a pas de définition du concept juridique de restitution. Elle découle de la jurisprudence. Il a donc été décidé de désormais ancrer dans la loi la définition de la Cour de cassation⁶³⁸.

Le concept juridique de confiscation avec restitution / attribution à la partie civile concerne une forme particulière de restitution (voir article 43bis, alinéa 3, du Code pénal actuel). L'article précité est partiellement repris. Il convient toutefois d'y apporter une adaptation étant donné le caractère supposé réel de la confiscation (nouvel article 53 du Code pénal).

Une certaine doctrine fait remarquer que la restitution/attribution à la partie civile doit être considérée comme un corolaire des intérêts civils⁶³⁹. Il est vrai que lorsque les choses confisquées appartiennent à la partie civile, constituent des biens ou valeurs substitués à des choses appartenant à la partie civile ou encore leur équivalent, il y a lieu de veiller à ce que la partie civile puisse récupérer ces biens. Eu égard au caractère réel de la confiscation

⁶³⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 221.

⁶³⁸ Voir, p. ex., Cass. 3 septembre 2013, RG P.10.1836.N.

⁶³⁹ F. KUTY, "Une jurisprudence discutable, potentiellement source d'une violation des principes d'égalité et de non-discrimination et de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales", *Rev.dr.pén.* 2020, 1245-1261, note sous un arrêt en sens contraire de la Cour de cassation (Cass. 20 mars 2019, Pas 2019, RG. P.17.0730.F); A. Verheylesonne et M. Fernandez-Bertier, "Confiscation spéciale et restitution visant le même objet: plaidoyer pour un décumul de principe", *Dr. pén. entr.*, 2020, pp. 252-260; L. Huybrechts, "Is bij facultatieve verbeurdverklaring van criminele vermogens de teruggave of toewijzing ervan aan de burgerlijke partij ook facultatief?", obs. sous Cass., 10 juin 2014, *N.C.*, 2014, pp. 503-504.

Teruggave en schadevergoeding (artikel 67)

In het huidig Strafwetboek wordt melding gemaakt van de rechtsfiguren van de teruggave en de schadevergoeding zonder dat deze verder worden toegelicht. Daarom wordt voorgesteld de huidige artikelen 44 Sw. en 45 Sw. (evenwel in lichtjes aangepaste vorm) te behouden maar aan te vullen met een aantal leden. Een soortgelijke regeling werd ook voorgesteld in de artikelen 213 en 215 van het Voorontwerp van Strafwetboek van R. Legros.

In antwoord op het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁶³⁷ kan worden gesteld dat met betrekking tot de draagwijdte van het eerste en derde lid van de ontworpen bepaling in het algemeen kan worden verwezen naar de principes die gelden in het kader van de burgerlijke vordering in zijn verhouding tot de strafvordering.

Een lacune in de huidige wetgeving is dat er geen definitie terug te vinden is van de rechtsfiguur van de teruggave. Dit vloeit voort uit de jurisprudentie. Er wordt daarom geopteerd de definitie van het Hof van Cassatie voortaan wettelijk te verankeren.⁶³⁸

De rechtsfiguur van de verbeurdverklaring met teruggave/toewijzing aan de burgerlijke partij betreft een bijzondere vorm van teruggave (zie het huidige art. 43bis, derde lid Sw.). Voornoemd artikel wordt gedeeltelijk overgenomen. Een aanpassing is evenwel aan de orde gezien het vooropgestelde reële karakter van de verbeurdverklaring (nieuw art. 53 Sw.).

In bepaalde rechtsleer wordt benadrukt dat de teruggave/toewijzing aan de burgerlijke partij moet worden beschouwd als een corollarium van de burgerlijke belangen.⁶³⁹ Wanneer de verbeurdverklaarde voorwerpen, toebehoren aan de burgerlijke partij, goederen zijn of waarden die in de plaats treden van aan de burgerlijke partij toebehorende voorwerpen of hun equivalent, moet er inderdaad voor worden gezorgd dat de burgerlijke

⁶³⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 221.

⁶³⁸ Zie bijvoorbeeld Cass. 3 september 2013, A.R. P.10.1836.N.

⁶³⁹ F. KUTY, "Une jurisprudence discutable, potentiellement source d'une violation des principes d'égalité et de non-discrimination et de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales", *Rev.dr.pén.* 2020, 1245-1261, noot onder andersluidend arrest van het Hof van Cassatie (Cass. 20 maart 2019, A.R. 2019, A.R. P.17.0730.F). A. Verheylesonne et M. Fernandez-Bertier, "Confiscation spéciale et restitution visant le même objet: plaidoyer pour un décumul de principe", *Dr. pén. entr.*, 2020, pp. 252-260; L. Huybrechts, "Is bij facultatieve verbeurdverklaring van criminele vermogens de teruggave of toewijzing ervan aan de burgerlijke partij ook facultatief?", obs. sous Cass., 10 juin 2014, *N.C.*, 2014, pp. 503-504.

et à l'introduction de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction, il convient aussi d'éviter que le prévenu soit condamné à payer deux fois le même montant, une première fois à titre de confiscation et une seconde fois à titre de dommages et intérêts à la partie civile⁶⁴⁰. Le texte proposé vise donc à éviter le cumul entre la confiscation et les dommages et intérêts, en prévoyant l'obligation, pour le juge, d'ordonner la restitution des biens dont la partie civile a été dépouillée ou l'attribution à celle-ci des biens ou des valeurs substitués par le condamné à ces biens ou encore l'attribution des montants versés par le condamné en exécution de la confiscation par équivalent qui seront alors imputés sur celui des dommages et intérêts⁶⁴¹. Le texte veille également à sauvegarder les droits de la victime qui n'était pas encore constituée partie civile au moment de la confiscation. Par ailleurs, il est indiqué de prolonger le délai de 90 jours prévu par l'arrêt royal du 9 août 1991 fixant le délai et les modalités du recours des tiers prétendant droit sur une chose confisquée⁶⁴². De plus, il faut souligner que lorsque la chose confisquée appartient à un tiers de bonne foi qui dispose d'un droit légitime sur cette chose, celui-ci continue à disposer d'une créance à l'égard de l'État belge à concurrence de la contrevaletur de ce bien, même après l'écoulement du délai prévue à l'arrêt royal du 9 août 1991.

Le tribunal correctionnel peut également être amené à associer la partie civile au débat sur la confiscation par équivalent, si cette partie a demandé l'attribution de l'équivalent. Après tout, la Cour constitutionnelle a estimé que la décision du tribunal sur la (non-)attribution de l'équivalent de la partie civile affecte les intérêts civils et peut être contestée en appel par cette partie (voir considérants B.8.3. et B.16.3 GwH n° 89/2022 d

partij deze voorwerpen kan terugkrijgen. Gelet op het reële karakter van de verbeurdverklaring en de invoering van de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel, moet ook worden voorkomen dat de beklaagde wordt veroordeeld tot betaling van tweemaal hetzelfde bedrag, eenmaal als verbeurdverklaring en eenmaal als schadevergoeding aan de burgerlijke partij.⁶⁴⁰ De voorgestelde tekst strekt er derhalve toe cumulatie tussen verbeurdverklaring en schadevergoeding te voorkomen, door de rechter te verplichten de teruggave te gelasten van de goederen waarvan de burgerlijke partij is beroofd of de toewijzing aan de burgerlijke partij van de goederen of waarden die door de veroordeelde in de plaats van deze goederen zijn gesteld of de toewijzing van de bedragen die door de veroordeelde ter uitvoering van de verbeurdverklaring zijn betaald in equivalent, die vervolgens in mindering zullen worden gebracht op de schadevergoeding.⁶⁴¹ Het lijkt echter niet opportuun om een nieuwe regeling in dit verband op te nemen in het Strafwetboek. Niettemin is het aangewezen om de termijn van 90 dagen voorzien in het Koninklijk Besluit van 9 augustus 1991 tot vaststelling van de termijn waarbinnen en de wijze waarop een rechtsmiddel kan worden aangewend door derden die beweren recht te hebben op een verbeurdverklarde zaak⁶⁴² te verlengen. Daarnaast moet worden benadrukt dat indien de verbeurdverklarde goederen toebehoren aan een *bonafide* derde die over een legitiem recht beschikt over deze zaak, deze ook na het verstrijken van de termijn voorzien in het Koninklijk Besluit van 9 augustus 1991 een schuldvordering ten belope van de waarde van dit goed blijft behouden ten aanzien van de Belgische Staat.

Eventueel dient de strafrechter ook de burgerlijke partij te betrekken bij het debat over de verbeurdverklaring per equivalent, als deze procespartij de toewijzing van het equivalent vorderde. Het Grondwettelijk Hof redeneerde immers dat de beslissing van de rechter over de (niet-)toewijzing van het equivalent van de burgerlijke partij de burgerlijke belangen raakt en in hoger beroep door deze procespartij kan aangevochten worden (zie

⁶⁴⁰ La Cour de cassation admet actuellement cette possibilité (Cass., 20 mars 2019, RG P.17.0730.F, *Rev.dr.pén.* 2020, p. 1239; Cass., 10 juin 2014, RG P.14.0280.N, *Pas.*, 2014, n° 412, *N.C.*, 2014, p. 500 et la note de L. Huybrechts; voy. aussi Cass., 13 décembre 2016, RG P.15.1117.N, *Pas.*, 2016, n° 714; Cass., 12 juin 2012, RG P.11.2036.N, *Pas.*, 2012, n° 379, *N.C.*, 2012, p. 318 et la note de J. Rozie).

⁶⁴¹ Suivant la Cour de cassation, la confiscation avec attribution à la partie civile est une peine qui crée dans le chef de celle-ci un droit d'action envers l'administration de Documentation patrimoniale, chargée de l'exécution de la confiscation, pour recevoir les montants attribués ou le produit obtenu à partir des choses attribuées (Cass., 10 juin 2014, RG P.14.0280.N, *Pas.*, 2014, n° 412, *N.C.*, 2014, p. 500 et la note de L. Huybrechts).

⁶⁴² *Moniteur belge du*, 17 octobre 1991.

⁶⁴⁰ Het Hof van Cassatie laat thans deze mogelijkheid toe (Cass. 20 maart 2019, A.R. P.17.0730.F, *Rev.dr.pén.* 2020, 1239; Cass. 10 juni 2014, A.R. P.14.0280.N, *Pas.*, 2014, n° 412, *NC* 2014, p. 500 met noot L. HUYBRECHTS; Zie ook Cass.13 december 2016, A.R. P.15.1117.N, *Pas.*, 2016, n° 714; Cass. 12 juni 2012, A.R. P.11.2036.N, *Pas.* 2012, n° 379, *NC* 2012, 318 met noot J. Rozie).

⁶⁴¹ Volgens het Hof van Cassatie is de verbeurdverklaring met toewijzing aan de burgerlijke partij een straf die voor de burgerlijke partij een vorderingsrecht creëert tegen de administratie van Patrimoniumdocumentatie, die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de verbeurdverklaring, om de toegerekende bedragen of de opbrengsten verkregen uit de toegerekende zaken te ontvangen (Cass., 10 juni 2014, AR P.14.0280.N, *Pas.* 2014, n° 412, *NC* 2014, 500 met noot L. HUYBRECHTS).

⁶⁴² *BS* 17 oktober 1991.

u 30 juin 2022). Par exemple, la victime d'un véhicule volé vendu par l'auteur de l'infraction peut participer au débat sur la confiscation par équivalent. La partie civile pourrait fournir au tribunal des informations utiles sur la valeur du véhicule. L'association des victimes aux débats concernent uniquement les aspects civils.

La solidarité (article 68)

Le nouvel article 68 du Code pénal reprend l'actuel article 50 du Code pénal avec l'incorporation de la jurisprudence de la Cour de cassation⁶⁴³. La *ratio legis* est qu'il y a parfois controverse sur la question de savoir si la solidarité se limite à la situation d'une seule infraction ou si elle vise également l'hypothèse de fautes résultant d'infractions distinctes lorsqu'elles ont contribué au même dommage. Le fait que les fautes concurrentes aient la même qualification pénale dans un cas et une qualification différente dans un autre, doit cependant être considéré comme un aléa qui ne devrait pas être pertinent pour l'application de l'approche purement indemnitaire de l'actuel article 50 du Code pénal⁶⁴⁴.

Il convient de remarquer ici que le législateur n'a intégré aucune disposition concernant la solidarité dans le Code civil.

La réglementation se situe cependant dans la ligne du projet de loi introduisant les dispositions concernant la responsabilité extra-contractuelle dans le Code civil. Dans l'exposé des motifs de l'article 5.1666 en projet⁶⁴⁵, nous lisons que le principe de la solidarité est maintenu dans un souci d'uniformisation avec le droit pénal et le projet relatif aux obligations qui prévoit une obligation solidaire pour les conséquences civiles d'une infraction.

Le régime de priorité (article 69)

Le nouvel article 69 du Code pénal reprend l'actuel article 49 du Code pénal de manière littérale en y incluant les autres peines pécuniaires. À la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁶⁴⁶, le régime de priorité entre, d'une

consideransen B.8.3. en B.16.3 GwH nr. 89/2022 van 30 juni 2022). Zo kan het slachtoffer van een gestolen voertuig dat de dader heeft verkocht deelnemen aan het debat over de verbeurdverklaring per equivalent. De burgerlijke partij zou de rechter nuttige informatie kunnen verschaffen over de waarde van het voertuig. De vereniging van slachtoffers in de procedure heeft alleen betrekking op de civiele aspecten.

Hoofdelijkheid (artikel 68)

Het nieuwe artikel 68 Sw. betreft de overname van het huidige artikel 50 Sw. met integratie van de rechtspraak van het Hof van Cassatie.⁶⁴³ De *ratio legis* is dat er soms controverse rijst over de vraag of de hoofdelijkheid zich beperkt tot de situatie van eenzelfde misdrijf of ook de hypothese viseert van de fouten gekwalificeerd als afzonderlijke misdrijven wanneer deze fouten hebben bijgedragen tot dezelfde schade. Dat de samenlopende fouten in het ene geval dezelfde strafrechtelijke kwalificatie krijgen en in het andere geval een verschillende, is echter te beschouwen als een toevaligheid die irrelevant zou moeten zijn voor de toepassing van de louter schadevergoedende insteek van het huidige artikel 50 Sw⁶⁴⁴.

Het blijft wel merkwaardig dat de wetgever thans in het Burgerlijk Wetboek geen bepaling m.b.t. de hoofdelijkheid heeft opgenomen.

De regeling is echter wel in lijn met het Ontwerp van wet houdende invoeging van de bepalingen betreffende buitencontractuele aansprakelijkheid in het Burgerlijk Wetboek. In de memorie van toelichting bij het vooropgestelde artikel 5.1666⁶⁴⁵ lezen we dat het principe van de hoofdelijkheid in stand wordt gehouden met het oog op de overeenstemming met de bepalingen uit het strafrecht en uit het ontwerp verbintenissenrecht die in een hoofdelijke verbintenis voorzien voor de civielrechtelijke gevolgen van een misdrijf.

Voorrangsregeling (artikel 69)

Het nieuwe artikel 69 Sw. betreft de letterlijke overname van het huidige artikel 49 Sw., met toevoeging van de andere geldstraffen. Ook wordt in navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁶⁴⁶ de voorrangsregeling tussen de

⁶⁴³ Voir, p. ex., Cass. 4 novembre 2014, RG P.13.1253.N.

⁶⁴⁴ Voir A. VAN DEN BROECK, "De relevantie van het onderscheid tussen de hoofdelijkheid en de in solidum gehoudenheid in het domein van de medeaansprakelijkheid", *TPR* 2013, 986.

⁶⁴⁵ Exposé des motifs du projet de loi introduisant les dispositions concernant la responsabilité extra-contractuelle dans le Code civil (version 9 février 2021), p. 125.

⁶⁴⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, rendu le 27 mars 2017, n° 227.

⁶⁴³ Zie bijvoorbeeld Cass. 4 november 2014, A.R. P.13.1253.N.

⁶⁴⁴ Zie A. VAN DEN BROECK, "De relevantie van het onderscheid tussen de hoofdelijkheid en de in solidum gehoudenheid in het domein van de medeaansprakelijkheid", *TPR* 2013, 986.

⁶⁴⁵ Memorie van toelichting bij het ontwerp van wet houdende invoeging van de bepalingen betreffende buitencontractuele aansprakelijkheid in het Burgerlijk Wetboek (versie 9 februari 2021), 125.

⁶⁴⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 227.

part, la restitution et les dommages-intérêts et, d'autre part, les frais de justice, doit être réglé. La restitution et les dommages-intérêts viennent en premier lieu. Ce choix a été fait dans l'intérêt des victimes.

La confiscation à titre de mesure de sûreté (Article 70)

Il ne saurait être question de restitution de biens lorsque la possession de ces biens est contraire à l'ordre public, à la sécurité ou la santé publique ou aux bonnes mœurs.

La confiscation en tant que mesure de sûreté consiste, en vertu d'une disposition légale exempte d'ambiguïté, à retirer de la circulation des objets dangereux, nuisibles ou interdits. Citons à titre d'exemples, les explosifs, les armes prohibées, les produits toxiques, les stupéfiants, les publications obscènes, ... Visant à retirer de la circulation des choses objectivement dangereuses pour l'ordre et la sécurité publics, la mesure de sûreté est ordonnée, même si la propriété n'en appartient pas au condamné, si le prévenu est acquitté ou décédé, si l'action publique est irrecevable ou éteinte ou si l'auteur est inconnu⁶⁴⁷.

Elle présente donc un caractère exclusivement réel, indépendant de la personnalité de l'auteur de l'infraction et obéit à des règles spécifiques qui expliquent son application dans les cas précités: c'est la chose en elle-même qui est dangereuse, nuisible, toxique ou interdite. La confiscation à titre de mesure de sûreté s'applique également aux choses dont la possession ou la remise en circulation sont interdites: ainsi, lorsque des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction ont été saisis mais que le décès du prévenu intervient au cours de la procédure entraînant l'extinction de l'action publique, ces avantages patrimoniaux doivent être confisqués à titre de mesure de sûreté étant donné qu'ils ne peuvent être restitués aux héritiers qui, dans le cas contraire, risqueraient

⁶⁴⁷ Voy., F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, Tome IV: la peine, Bruxelles, Larcier, 2017, pp. 362 à 365, n° 2556; F. LUGENTZ et D. VANDERMEERSCH, *Saisie et confiscation en matière pénale*, RPDB, Bruxelles, Groupe Larcier s.a., 2015, p. 17, n° 6; BERNARD D., DEJEMEPPE B. et GUILLAIN Ch., *La confiscation pénale: une peine finalement pas si accessoire*, in *Questions spéciales en droit pénal*, Bruxelles, Larcier, 2011, pp. 39 à 41; N. COLETTE-BASECQZ et N. BLAISE, *Manuel de droit pénal général*, Louvain-La-Neuve, Anthemis, 2010, p. 427, n° 1066; B. DEJEMEPPE, *La confiscation*, in *Saisie et confiscation des profits du crime*, Anvers, Maklu, 2004, pp. 101 et 133; C. HENNAU et J. VERHAEGEN, *Droit pénal général*, 3^e éd. mise à jour avec le concours de D. SPIELMAN et A. BRUYNDONCKX, Bruxelles, Bruylant, 2003, p. 269, n° 318 et p. 384, n° 441 ainsi que LOOP, R. conclusions contraires avant cass., 14 janvier 2004, RDPC, 2004/4, pp. 509 et 510, n°s 2, 3 et 4.

teruggave en de schadevergoeding, enerzijds, en de gerechtskosten, anderzijds, geregeld. De teruggave en de schadevergoeding komen op de eerste plaats. Deze keuze werd gemaakt in het belang van de slachtoffers.

Verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel (Artikel 70)

Er kan geen sprake zijn van teruggave wanneer het bezit van die goederen strijdig is met de openbare orde, de openbare veiligheid of volksgezondheid, of de goede zeden.

De verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel strekt ertoe op grond van een uitdrukkelijke wetsbepaling, gevaarlijke, schadelijke of verboden voorwerpen uit de omloop te halen. Te denken valt aan explosieven, verboden wapens, giftige stoffen, verdovende middelen, obscene publicaties, ... Aangezien het goederen betreft die objectief gezien gevaarlijk zijn voor de openbare orde en de openbare veiligheid, wordt de beveiligingsmaatregel uitgesproken, zelfs indien deze goederen niet de eigendom zijn van de veroordeelde, indien de beklagde wordt vrijgesproken of overleden is, wanneer de strafvordering onontvankelijk of vervallen is of indien de dader onbekend is gebleven.⁶⁴⁷

Deze verbeurdverklaring die een exclusief reëel karakter heeft onafhankelijk van de persoon van de dader, wordt onderworpen aan specifieke regels die de toepassing ervan verduidelijken: het is het goed zelf dat gevaarlijk, schadelijk, giftig of verboden is. De verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel is ook aan de orde wanneer er sprake is van goederen waarvan het bezit of het in omloop brengen verboden is. Daarom moeten de inbeslaggenomen vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen in de hypothese van overlijden van de beklagde tijdens de strafprocedure wat het verval van de strafvordering met zich meebrengt, worden verbeurd verklaard als beveiligingsmaatregel bij gebreke waaraan de erfgeachtigen naar aanleiding van het beheer van

⁶⁴⁷ Zie F. KUTY, *Principes généraux du droit pénal belge*, Tome IV: la peine, Bruxelles, Larcier, 2017, 362- 365, nr. 2556; F. LUGENTZ en D. VANDERMEERSCH, *Saisie et confiscation en matière pénale*, RPDB, Brussel, Groupe Larcier s.a., 2015, 17, nr. 6; D. BERNARD, B. DEJEMEPPE B. en Ch. GUILLAIN, "La confiscation pénale: une peine finalement pas si accessoire", in *Questions spéciales en droit pénal*, Brussel, Larcier, 2011, 39-41; N. COLETTE-BASECQZ en N. BLAISE, *Manuel de droit pénal général*, Louvain-La-Neuve, Anthemis, 2010, 427, nr. 1066; B. DEJEMEPPE, "La confiscation", in *Saisie et confiscation des profits du crime*, Antwerpen, Maklu, 2004, 101 en 133; Ch. HENNAU en J. VERHAEGEN, *Droit pénal général*, 3^e édition m.m.v. D. SPIELMAN en A. BRUYNDONCKX, Brussel, Bruylant, 2003, 269, nr. 318 en 384, nr. 441 evenals R. LOOP, *strijdige conclusies bij Cass.* 14 januari 2004, *RDPC* 2004/4, 509-510, nrs. 2, 3 et 4.

de s'exposer au reproche de commettre des actes de blanchiment en géant de tels biens d'origine illicite.

Le juge ordonne alors la confiscation de ces biens à titre de mesure de sûreté, en raison de la nature dangereuse, dommageable ou interdite de ces objets et la nécessité de les soustraire à la circulation. Cette confiscation constitue explicitement une mesure de sûreté (et n'est donc pas une peine) et s'inspire entre autres de l'article 484 du Code de procédure pénale français et de la définition actuelle de la confiscation en tant que mesure de sûreté (un concept juridique autonome qui n'est pas ancré dans la loi pour l'instant). C'est pourquoi le projet décide de lui consacrer une disposition spécifique.

La confiscation en tant que mesure de sûreté est également obligatoire lorsque le bien se trouve en la possession d'un tiers ou lorsque le condamné n'en est pas le propriétaire. Sauf le cas des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction et de leurs avatars, il n'est en règle pas question d'un transfert vers le patrimoine de l'État, mais d'une mise hors de la circulation ou d'une destruction de biens dangereux ou dommageables.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 68), le Conseil d'État fait une remarque d'ordre linguistique étant donné que les mots "à la sécurité et à la santé publiques" et "openbare veiligheid of gezondheid" ne correspondent pas tout à fait. Suite à cette observation, le texte en projet est adapté sur les termes "santé publique".

La dissolution de la personne morale (article 71)

La peine de dissolution est déjà actuellement prévue à l'article 7 du Code pénal et ses conditions d'application sont régies par l'article 35 du même Code.

Comme c'est déjà le cas actuellement, le juge pourra ordonner la dissolution de la personne morale lorsque la personne morale a été intentionnellement créée afin d'exercer les activités punissables pour lesquelles elle est condamnée ou lorsque son objet a été intentionnellement détourné afin d'exercer de telles activités. Toutefois, celle-ci ne peut être prononcée à l'égard des personnes morales de droit public.

Lorsqu'il prononce la dissolution de la personne morale, le juge renvoie la cause devant la juridiction compétente pour connaître de la liquidation de la personne morale.

dergelijke goederen van illegale oorsprong zich dreigen bloot te stellen aan witwashandelingen.

De rechter beveelt dan de verbeurdverklaring van deze goederen als beveiligingsmaatregel, wegens de gevaarlijke, de schadelijke of de verboden aard van deze voorwerpen en de noodzakelijkheid deze aan de omloop te onttrekken. Deze verbeurdverklaring is uitdrukkelijk een beveiligingsmaatregel (en dus geen straf) en is o.a. geïnspireerd op het artikel 484 van de Code procédure pénale français en de huidige definitie van de verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel (een autonome rechtsfiguur die thans niet wettelijk verankerd is). Daarom wordt er in het ontwerp een specifieke bepaling aan gewijfd.

De verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel is ook verplicht wanneer het goed zich bevindt in handen van een derde of wanneer de veroordeelde er geen eigenaar van is. Behoudens in de hypothese van vermogensvoordelen uit het misdrijf verkregen en hieruit voortvloeiende voortbrengselen, is er in de regel dan geen sprake van overdracht naar het patrimonium van de Staat, maar van een uit de omloop halen of van een vernietiging van de gevaarlijke of schadelijke zaken.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 68) maakt de Raad van State een taalkundige opmerking, aangezien de woorden "à la sécurité et à la santé publiques" en "openbare veiligheid of gezondheid" niet helemaal overeenstemmen. Als gevolg van deze opmerking wordt de ontwerptekst aangepast aan de woorden "santé publique".

Ontbinding van de rechtspersoon (artikel 71)

Thans voorziet artikel 7bis van het Strafwetboek reeds in de ontbinding en zijn de voorwaarden voor de toepassing ervan vervat in artikel 35 van hetzelfde Wetboek.

Zoals vandaag kan de rechter de ontbinding van de rechtspersoon bevelen wanneer de rechtspersoon opzettelijk is opgericht om de strafbare werkzaamheden te verrichten waarvoor hij werd veroordeeld of wanneer hij opzettelijk van zijn doel is afgewend om dergelijke werkzaamheden te verrichten. Ontbinding kan evenwel niet worden uitgesproken ten aanzien van de publiekrechtelijke rechtspersoon.

Wanneer de rechter de ontbinding van de rechtspersoon uitspreekt, verwijst hij de zaak naar het gerecht dat bevoegd is om kennis te nemen van de vereffening van de rechtspersoon.

Dans l'exposé des motifs qui a précédé la loi du 4 mai 1999, on pouvait lire le commentaire suivant concernant cette peine accessoire:

“La dissolution — qui constitue la “mort” de la personne morale — ne pourra être prononcée que s’il est établi que la personne morale a été volontairement, à titre principal, créée dans le but de commettre les crimes ou délits sur lesquels porte la condamnation ou détournée de son objet dans ce but. Seules les personnes morales qui se sont placées dans l’illégalité dès leur création pourront donc être dissoutes en vertu de cette disposition. La proposition du Conseil d’État a été reprise.”⁶⁴⁸

Cela a encore été répété dans le rapport fait au nom de la commission de la Justice.⁶⁴⁹

Toutefois, il n'existe pas en droit pénal belge de responsabilité pénale objective de la personne morale pour le fait de la personne physique et *vice versa*. Une infraction doit pouvoir être imputable à la personne morale poursuivie tant sur le plan matériel que sur le plan moral. On suit ainsi la logique pénale: “celui qui commet l’infraction est puni”.⁶⁵⁰ Il faudra donc toujours vérifier au cas par cas si la personne (morale) porte elle-même une faute dans l’infraction.⁶⁵¹ On ne peut suffisamment insister sur le fait que le caractère individuel et personnel de la responsabilité pénale forme la pierre angulaire de notre droit pénal belge, un droit qui punit la faute. Il est primordial d’établir une faute personnelle. Ce principe du droit qui punit la faute est d’ailleurs inscrit à l’article 16 du projet.

Tout élément matériel comportant un lien intrinsèque avec l’objet de la personne morale, avec la défense de ses intérêts ou qui a été commis pour son compte ne peut donc lui être automatiquement imputé. Tout comme c’est le cas pour la personne physique, l’infraction doit également être imputable sur le plan de la faute à la personne morale.⁶⁵²

Compte tenu du caractère autonome de la responsabilité pénale de la personne morale, selon la jurisprudence entre-temps établie, le caractère reprochable (on parlait d’élément moral durant les travaux préparatoires) chez

⁶⁴⁸ Doc. Sénat 1998-99, n° 1217/1, 9.

⁶⁴⁹ Doc. Sénat 1998-99, n° 1217/6, 13.

⁶⁵⁰ Cf. Doc. Sénat 1998-1999, n° 1217/1, 2 (Exposé des motifs); A. DE NAUW et F. DERUYCK, “De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon” dans X., *CBR-Jaarboek 1999-2000*, I, Anvers, Maklu, 2000, 15.

⁶⁵¹ P. TRAEEST, “De wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen”, *TRV 1999*, 460-463.

⁶⁵² Cass. 20 décembre 2005, P.05.1220.N.

In de Memorie van Toelichting die de wet van 4 mei 1999 is voorafgegaan las men bij deze bijkomende straf volgende toelichting:

“De ontbinding de “doodstraf” voor de rechtspersoon kan enkel uitgesproken worden indien aangetoond wordt dat de veroordeelde rechtspersoon opzettelijk werd opgericht met het doel de misdaden of wanbedrijven te plegen waarvoor zij werd veroordeeld of zij hiertoe van haar doel werd afgewend. Enkel de rechtspersonen die zich reeds vanaf hun creatie in de illegaliteit geplaatst hebben zullen dus ontbonden kunnen worden krachtens deze bepaling. Het tekstvoorstel van de Raad van State terzake werd overgenomen”⁶⁴⁸

Dit werd nog eens herhaald in het verslag namens de commissie voor de Justitie.⁶⁴⁹

Er bestaat in het Belgisch strafrecht echter geen objectieve strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon voor de daad van de natuurlijke persoon en *vice versa*. Een misdrijf dient zowel materieel als moreel toerekenbaar te zijn aan de vervolgde rechtspersoon. Men volgt hiermee de strafrechtelijke logica: ‘wie het misdrijf pleegt, wordt gestraft’.⁶⁵⁰ Men zal dus steeds geval per geval moeten nagaan of de (rechts) persoon zelf schuld heeft aan de inbreuk.⁶⁵¹ Het kan niet voldoende worden benadrukt dat het individuele en persoonlijke karakter van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid de hoeksteen vormt van ons Belgische strafrecht dat schuldstrafrecht is. Het is primordiaal dat er een persoonlijke fout wordt vastgesteld. Dit principe van het schuldstrafrecht is overigens neergeschreven in het artikel 16 van het ontwerp.

Niet elk materieel gebeuren dat een intrinsiek verband heeft met het doel, de waarneming van de belangen van de rechtspersoon of dat voor de rekening van de rechtspersoon wordt gepleegd, mag dus automatisch aan haar worden toegerekend. Net zoals dit het geval is voor de natuurlijke persoon, moet het misdrijf ook moreel toerekenbaar zijn aan de rechtspersoon.⁶⁵²

Gelet op het autonoom karakter van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon zal volgens intussen gevestigde rechtspraak de verwijtbaarheid (men sprak tijdens de voorbereidende werken over het

⁶⁴⁸ *Parl. St.* Senaat 1998-99, nr. 1217/1, 9.

⁶⁴⁹ *Parl. St.* Senaat 1998-99, nr. 1217/6, 13.

⁶⁵⁰ Cf. *Parl. St.* Senaat 1998-1999, nr. 1217/1, 2 (Memorie van Toelichting); A. DE NAUW en F. DERUYCK, “De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon” in X., *CBR-Jaarboek 1999-2000*, I, Antwerpen, Maklu, 2000, 15.

⁶⁵¹ P. TRAEEST, “De wet van 4 mei 1999 tot invoering van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen”, *TRV 1999*, 460-463.

⁶⁵² Cass. 20 december 2005, P.05.1220.N.

les personnes morales devra ressortir d'un *modèle de culpabilité corporatif* propre qui englobe davantage que la somme des "éléments fautifs individuels des personnes physiques".⁶⁵³

Il faut donc toujours garder à l'esprit la directive du législateur de 1999 selon laquelle une personne morale ne peut pas être pénalement responsable d'infractions commises *via* elle. Il existe en effet une distinction claire entre une personne morale qui commet des infractions et des infractions commises par des personnes physiques qui se servent du cadre d'une personne morale:

Il ne paraît par contre pas approprié de rendre la personne morale pénalement responsable de faits commis par des personnes ayant un lien avec elle (employés, administrateurs...), quand celles-ci n'auraient fait que profiter du cadre juridique ou matériel de la personne morale pour commettre des infractions dans leur propre intérêt ou pour leur compte. Il ne s'agit pas d'instaurer une responsabilité objective de la personne morale pour tout fait quelconque commis en son sein".⁶⁵⁴

Ce qui est essentiel, c'est que la loi du 4 mai 1999 n'a pas souhaité instaurer de responsabilité objective dans le chef de la personne morale. Le principe général du droit pénal selon lequel l'élément moral est un élément constitutif de tout crime et de tout délit s'applique également à la personne morale.⁶⁵⁵

Il ressort de ces constatations que la condamnation d'une personne morale utilisée comme instrument au profit d'un ou de plusieurs de ses administrateurs, gérants, membres, etc. ne peut être pénalement responsable.⁶⁵⁶

Si on lit dans le détail le texte de l'actuel article 35 du Code pénal, on constate que le législateur vise la dissolution d'une personne morale utilisée comme instrument

moreel bestanddeel) bij rechtspersonen moeten blijken uit *een eigen corporatief schuldpatroon* dat meer omvat dan de som van de "individuele schulddelen van de natuurlijke personen".⁶⁵³

Men moet steeds de richtlijn van de wetgever anno 1999 in gedachten houden dat een rechtspersoon niet strafrechtelijk verantwoordelijk kan zijn voor misdrijven die worden gepleegd *via* hem. Er is immers een duidelijk verschil tussen een rechtspersoon die misdrijven pleegt en misdrijven gepleegd door natuurlijke personen die zich bedienen van het kader van een rechtspersoon:

"Het lijkt daarentegen niet gepast om de rechtspersoon strafrechtelijk aansprakelijk te stellen voor feiten gepleegd door personen die een band hebben met haar (werknemers, bedienden...), wanneer deze slechts gebruik hebben gemaakt van het juridisch kader of het materiaal van de rechtspersoon om misdrijven te plegen in hun eigen belang of voor hun rekening. Het gaat niet om het invoeren van een objectieve aansprakelijkheid van de rechtspersoon voor eender welk feit gepleegd in haar schoot."⁶⁵⁴

Essentieel is dat de wet van 4 mei 1999 geen objectieve aansprakelijkheid voor de rechtspersoon wenste in te voeren. Het algemeen principe van het strafrecht volgens hetwelk een moreel bestanddeel een constitutioneel bestanddeel van ieder misdrijf is, is eveneens van toepassing op de rechtspersoon.⁶⁵⁵

Uit die vaststellingen blijkt dat het veroordelen van een rechtspersoon die als instrument wordt gebruikt voor het profijt van één of meerdere van zijn bestuurders, zaakvoerders, leden, enz. niet strafrechtelijk verantwoordelijk kan zijn.⁶⁵⁶

Als men de tekst van het huidige artikel 35 Sw. grondig leest, dan merkt men dat de wetgever de ontbinding viseert van een rechtspersoon die wordt gebruikt als

⁶⁵³ D. ROEF en T. DE ROOS, "Rechtstheoretische beschouwingen bij enkele praktische knelpunten" in M. FAURE en K. SCHWARZ (eds.), *De strafrechtelijke en civielrechtelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon en zijn bestuurders*, Antwerpen, Intersentia, 1998, 93; A. DE NAUW en F. DERUYCK, "De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen" in X., *CBR-Jaarboek 1999-2000*, I, Antwerpen, Maklu, 32; H. VAN BAVEL, "De rechtspersoon in ons schuldstrafrecht: over het moreel bestanddeel van het misdrijf in hoofde van de rechtspersoon" in F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE en B. SPRIET (eds.), *Strafrecht als roeping – Liber Amicorum Lieven Dupont*, Leuven, Universitaire Pers, 2005, 130.

⁶⁵⁴ Doc. Sénat 1998-99, n° 1217/6, 8 (Rapport JEANMOYE).

⁶⁵⁵ Doc. Sénat 1998-99, n° 1217/6, 8-9 (Rapport JEANMOYE).

⁶⁵⁶ Voir p. ex. Corr. Anvers (chambre 5C) 14 avril 2011, jugement n° 2373, *inédit*. Voir de manière détaillée au sujet de cette problématique P. WAETERINCKX, *De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon en zijn leidinggevenden*, Anvers, Intersentia, 2015.

⁶⁵³ D. ROEF en T. DE ROOS, "Rechtstheoretische beschouwingen bij enkele praktische knelpunten" in M. FAURE en K. SCHWARZ (eds.), *De strafrechtelijke en civielrechtelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon en zijn bestuurders*, Antwerpen, Intersentia, 1998, 93; A. DE NAUW en F. DERUYCK, "De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen" in X., *CBR-Jaarboek 1999-2000*, I, Antwerpen, Maklu, 32; H. VAN BAVEL, "De rechtspersoon in ons schuldstrafrecht: over het moreel bestanddeel van het misdrijf in hoofde van de rechtspersoon" in F. VERBRUGGEN, R. VERSTRAETEN, D. VAN DAELE en B. SPRIET (eds.), *Strafrecht als roeping – Liber Amicorum Lieven Dupont*, Leuven, Universitaire Pers, 2005, 130.

⁶⁵⁴ Parl. St. Senaat 1998-99, nr. 1217/6, 8 (Verslag JEANMOYE).

⁶⁵⁵ Parl. St. Senaat 1998-99, nr. 1217/6, 8-9 (Verslag JEANMOYE).

⁶⁵⁶ Zie bijvoorbeeld Corr. Antwerpen (5C kamer) 14 april 2011, vonnisnr. 2373, *onuitg.* Zie uitgebreid over deze problematiek P. WAETERINCKX, *De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersoon en zijn leidinggevenden*, Antwerpen, Intersentia, 2015.

par la personne physique pour commettre des infractions pour son profit personnel. Cela implique que l'on sanctionne une personne morale alors qu'elle n'a pas elle-même agi de manière répréhensible mais a été utilisée comme instrument pour commettre l'infraction. Cela va directement à l'encontre du principe du droit qui punit la faute et de la volonté du législateur de 1999.

D'où le choix, à la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁶⁵⁷, de qualifier désormais la dissolution de mesure de sûreté. En effet, la ratio legis est de permettre l'écartement du commerce juridique de personnes morales constituées afin de commettre des infractions ou dont l'objet à travers le temps consiste à commettre des infractions.

L'indignité successorale (article 72)

Le nouvel article 72 du Code pénal reprend l'actuel article 46 du Code pénal. Seules quelques adaptations y ont été apportées. Étant donné que le Code pénal actuel ne distingue plus le coauteur du complice, les termes "coauteur" et "complice" ont été remplacés par le terme "participant". L'énumération des articles 375, 398 à 400, 402, 403, 409, §§ 1^{er} à 3 et 5, et 422bis du Code est également supprimée étant donné que le Livre II du Code pénal fera également l'objet de la réforme globale du Code pénal. Pour ces raisons, la formule "dans les cas prévus par la loi" a été utilisée pour désigner le champ d'application *ratione materiae*. En outre, cette énumération se retrouve également dans l'article 727, § 1^{er}, 3^o, du Code civil.

En réponse à la question du Conseil d'État⁶⁵⁸ de savoir pourquoi il n'est pas préférable de ne régler cette sanction que dans l'ancien Code civil (art. 727), on peut indiquer qu'il est utile d'attirer l'attention sur cette sanction dans l'ancien Code pénal étant donné que c'est le juge répressif qui peut infliger cette sanction, une sanction qui dépend en outre des qualifications pénales données aux faits (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017).

⁶⁵⁷ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 154.

⁶⁵⁸ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 228.

instrument in handen van de natuurlijke persoon om misdrijven te plegen voor eigen profijt. Dit impliceert dat men een rechtspersoon straft terwijl hij niet zelf strafbaar handelde, maar werd gebruikt als instrument om het misdrijf te plegen. Dit gaat regelrecht in tegen het principe van het schuldstrafrecht en de wil van de wetgever in 1999.

Vandaar wordt ervoor geopteerd om in navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁶⁵⁷ de ontbinding voortaan als beveiligingsmaatregel te bestempelen. De *ratio legis* is immers de verwijdering uit het rechtsverkeer mogelijk te maken van rechtspersonen die zijn opgericht om strafbare feiten te plegen, dan wel waarvan het doel doorheen de tijd erin bestaat strafbare feiten te plegen.

Onwaardigheid om te erven (artikel 72)

Het nieuwe artikel 72 Sw. betreft de overname van het huidig artikel 46 Sw. Er worden slechts enkele aanpassingen doorgevoerd. Aangezien er in het nieuwe Strafwetboek geen onderscheid meer wordt gemaakt tussen mededader en medeplichtige, worden de termen "mededader" en "medeplichtige" gewijzigd in "deelnemer". Ook de enumeratie van de artikelen 375, 398 tot 400, 402, 403, 409, §§ 1 tot 3 en 5, en 422bis Sw. vervalt, daar Boek II Sw. eveneens het voorwerp zal uitmaken van de globale hervorming van het Strafwetboek. Om deze redenen wordt de formulering "in de gevallen bij wet bepaald" gehanteerd om het toepassingsgebied *ratione materiae* te duiden. Bovendien kan deze enumeratie ook worden teruggevonden in artikel 727, § 1, 3^o oud BW.

In antwoord op de vraag van de Raad van State⁶⁵⁸ waarom deze sanctie niet beter alleen kan worden geregeld in het oud Burgerlijk Wetboek (art. 727), kan worden gesteld dat het nuttig is deze sanctie onder de aandacht te brengen in het Strafwetboek, aangezien het de strafrechter is die deze sanctie kan opleggen, een sanctie die bovendien afhankelijk is van de strafrechtelijke kwalificaties die aan de feiten wordt gegeven (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017).

⁶⁵⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 154.

⁶⁵⁸ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 228.

CHAPITRE 6

L'extinction et prescription des peines et des condamnations civiles**Le décès du condamné (article 73)**

Le nouvel article 73 du Code pénal est une reprise légèrement reformulée de l'actuel article 86 du Code pénal.

La prescription de la peine (article 74)

La réglementation actuelle en matière de prescription de la peine figurent aux articles 91 à 98 du Code pénal. Cette réglementation ne correspond certainement pas aux principes de "précision, cohérence et simplicité" préconisés et auxquels une législation pénale optimale devrait satisfaire. Plusieurs modifications ont donc été proposées.

1. L'harmonisation du début des délais de prescription

Tout d'abord, il convient d'harmoniser le point de départ des délais de prescription.

Dans le système actuel, pour les peines criminelles, la prescription débute à compter de la date des arrêts de condamnation. Pour la prescription des peines correctionnelles, la date de début est celle de l'arrêt ou du jugement rendu en dernier ressort, ou le jour où le jugement rendu en première instance ne peut plus être attaqué par la voie d'appel.

Tout comme cela se fait en France (voir art. 133-2, 133-3, 133-4 du Code pénal) et aux Pays-Bas (voir art. 76a-1° du Code pénal néerlandais), un seul critère doit être mis en avant: la date à laquelle le jugement est passé en force de chose jugée.

2. Le maintien des délais de prescription actuels mais sans distinction entre les peines principales et les peines accessoires.

Actuellement, les différents délais de prescription sont déterminés non seulement suivant la nature de la peine, mais également suivant la sorte de peine. Une différenciation est ainsi faite pour la peine d'emprisonnement correctionnel en fonction de la durée de cette peine et un régime spécifique s'applique pour la confiscation spéciale.

La proposition serait de conserver les deux délais de prescription correctionnelle (dix ans pour les peines de niveaux 6, 5 et 4 et cinq ans pour les peines de niveau 3,

HOOFDSTUK 6

Tenietgaan en verjaring van straffen en van burgerlijke veroordelingen**Dood van de veroordeelde (artikel 73)**

Het nieuwe artikel 73 Sw. betreft de licht geherformuleerde overname van het huidig artikel 86 Sw.

Verjaring van de straf (artikel 74)

De huidige regeling m.b.t. de verjaring van de straf is uitgewerkt in de artikelen 91 t.e.m. 98 Sw. Deze regeling beantwoordt zeker niet aan de vooropgestelde premissen 'accuraat, coherent en eenvoudig' waaraan een optimale strafwetgeving zou moeten beantwoorden. Verschillende wijzigingen worden daarom voorgesteld.

1. Afstemming van de aanvang van de verjaringstermijnen

In eerste instantie dient de aanvang van de verjaringstermijnen op elkaar te worden afgestemd.

Voor criminele straffen begint de verjaring in het huidige systeem te lopen vanaf de dagtekening van de arresten van de veroordeling. Voor de verjaring van correctionele straffen is de aanvangsdatum de dagtekening van het arrest of van het in laatste aanleg gewezen vonnis, of de dag waarop het in eerste aanleg gewezen vonnis niet meer kan worden bestreden bij wege van hoger beroep.

Net zoals dit in Frankrijk (zie art. 133-2, 133-3, 133-4 Code pénal) en in Nederland (zie art. 76a-1° Sr.) gebeurt, dient er slechts één criterium naar voren te worden geschoven: de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

2. Behoud van de huidige verjaringstermijnen, doch zonder onderscheid tussen hoofd- en bijkomende straffen

Thans gelden er verschillende verjaringstermijnen, niet alleen naargelang de aard van de straf, maar ook soms naargelang de natuur van de straf. Zo wordt er voor de correctionele gevangenisstraf gedifferentieerd naargelang de duur van deze straf en geldt er een specifiek regime voor de bijzondere verbeurdverklaring.

Het voorstel zou zijn om de huidige twee correctionele verjaringstermijnen te behouden (tien jaar voor de straffen van niveau 6, 5, 4 en vijf jaar voor de straffen

2 et 1), mais d'abandonner la distinction entre les peines principales et les peines accessoires (comme c'est déjà actuellement le cas pour la confiscation). Vu la suppression de la distinction entre les peines correctionnelles et les peines criminelles et le fait que dans le droit actuel, la toute grande majorité des condamnations de plus de vingt ans sont des condamnations criminelles, l'ajout dans l'article 92 du Code pénal selon lequel le délai de prescription est de vingt ans si la peine d'emprisonnement prononcée excède les vingt ans, qui a été introduit par l'article 19 de la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice (*Moniteur belge* du 21 février 2016) ne sera pas non plus maintenu. Une peine de niveau 7 est, dans le projet, toujours une peine criminelle et tombe donc sous la règle fixée à l'alinéa premier. Un tel système répond incontestablement aux principes de cohérence et de simplicité.

Dans le modèle français, il y a un seul délai de prescription correctionnelle, à savoir cinq ans (cf. art. 133-3 du Code pénal). Le maintien d'un délai de prescription correctionnelle de dix ans pour les peines correctionnelles de niveau 5, 4 et 3 peut toutefois encore se justifier. Le délai est déjà connu dans notre système actuel. Il correspond également à l'ordre de grandeur des délais de prescription des Pays-Bas. Aux Pays-Bas, où une différenciation est faite en fonction de la nature de la peine, le délai de prescription minimal de la peine pour des infractions (notre équivalent pour les actuels délits et les crimes) est supérieur d'un tiers par rapport au (traduction libre) "délai de prescription du droit de poursuivre" (cf. art. 76 du Code pénal néerlandais). Aux Pays-Bas, le droit de poursuivre s'éteint par la prescription après six ans pour les infractions pour lesquelles une amende, une détention ou une peine d'emprisonnement de moins de trois ans a été prévue; après douze ans pour les infractions pour lesquelles une peine d'emprisonnement de plus de trois ans a été prévue; après vingt ans pour les infractions pour lesquelles une peine d'emprisonnement de plus de dix ans a été prévue. Le droit de poursuivre ne s'éteint cependant pas pour les infractions pour lesquelles une réclusion à perpétuité est prévue (art. 70 du Code pénal néerlandais).

Le modèle néerlandais est complexe, mais est défendable dans la mesure où il établit que le délai de prescription ne peut en aucun cas être inférieur à la durée de la peine imposée. Ceci permet *de facto* de prévoir un délai de prescription plus long lorsqu'une peine du cinquième ou du quatrième niveau est prononcée.

Les auteurs ont fait le choix de ne plus retenir un régime particulier pour le délai de prescription de la confiscation prononcée en matière correctionnelle. En effet, lorsque la confiscation porte sur une chose *in*

van niveau 3, 2 en 1), maar om het onderscheid tussen hoofd- en bijkomende straffen te verlaten (zoals dit nu het geval is voor de verbeurdverklaring). Gezien het afschaffen van het onderscheid tussen de correctionele en criminele straffen en het feit dat naar huidig recht het overgrote deel van de veroordelingen tot een vrijheidsberoving van meer dan twintig jaar criminele veroordelingen betreffen, zal ook de door artikel 19 van de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie (*BS* 21 februari 2016) in artikel 92 Sw. aangebrachte toevoeging dat de verjaringstermijn twintig jaar is indien de uitgesproken gevangenisstraf twintig jaar te boven gaat, niet behouden blijven. Een gevangenisstraf van meer dan twintig jaar is immers een straf van niveau 7 in het ontwerp en valt aldus onder de regel uit het eerste lid. Een dergelijk systeem beantwoordt ontegensprekelijk aan de premissen "coherent en eenvoudig".

In het Franse model geldt er slechts één correctionele verjaringstermijn, m.n. vijf jaar (cf. art. 133-3 Code pénal). Het behoud van een correctionele verjaringstermijn van tien jaar voor de correctionele straffen van niveau 5,4 en 3 blijft nochtans verdedigbaar. De termijn is reeds gekend in ons huidig systeem. Het ligt ook in de grootorde van de Nederlandse verjaringstermijnen. In Nederland waar wél wordt gedifferentieerd naargelang de natuur van de straf, is de minimumverjaringstermijn van de straf voor misdrijven (ons equivalent van de huidige wanbedrijven en misdaden) een derde langer dan de "termijn van verjaring van het recht tot strafvordering" (cf. art. 76 Sr.). Het recht tot strafvordering vervalt in Nederland door verjaring na zes jaren voor de misdrijven waarop geldboete, hechtenis of gevangenisstraf van niet meer dan drie jaren is gesteld; in twaalf jaren voor de misdrijven waarop tijdelijke gevangenisstraf van meer dan drie jaren is gesteld; in twintig jaren voor de misdrijven waarop gevangenisstraf van meer dan tien jaren is gesteld. Het recht tot strafvordering verjaart echter niet voor misdrijven waarop een levenslange gevangenisstraf is gesteld (art. 70 Sr.).

Het Nederlands model is complex, maar valt wel te verdedigen waar het bepaalt dat in geen geval de verjaringstermijn korter mag zijn dan de duur van de opgelegde straf. Dit maakt het *de facto* mogelijk in een langere verjaringstermijn te voorzien wanneer een straf wordt uitgesproken van het vijfde of vierde strafniveau.

De auteurs hebben ervoor geopteerd om niet langer een specifiek regime te installeren voor de verjaringstermijn van de verbeurdverklaring uitgesproken in correctionele zaken. Wanneer de verbeurdverklaring betrekking

natura, elle s'exécute immédiatement dès lors qu'elle emporte un transfert de propriété à l'État (à moins qu'elle ne soit restituée à la partie civile). Lorsque la confiscation porte sur une somme d'argent (confiscation par équivalent ou confiscation d'une somme d'argent dans le patrimoine du condamné), il s'agit d'une peine pécuniaire qui se recouvre comme l'amende et qui, dans un souci d'uniformisation, peut être soumise aux mêmes délais de prescription.

Aucune modification ne doit être apportée à la durée du délai de prescription criminelle. Le régime d'exception réservé au crime de génocide, aux crimes contre l'humanité et aux crimes de guerre (tels que déjà prévu aux articles 136*bis*, 136*ter* et 136*quater* du Code pénal) est également maintenu.

Il n'est pas fait mention des peines de police étant donné qu'il est proposé de décriminaliser/ dépénaliser les contraventions.

3. La définition générale concernant l'interruption de la prescription de la peine

L'interruption est un arrêt du délai de prescription, qui a pour conséquence qu'un nouveau délai équivalent au délai initial recommence à courir. Le temps qui s'est déjà écoulé n'est pas comptabilisé. Pour autant que chaque acte interruptif ait lieu dans le délai de prescription prévu à compter de la dernière interruption et que le premier acte interruptif ait eu lieu au cours du délai de prescription initial, l'interruption du délai de prescription pour l'exécution de la peine peut avoir lieu de manière illimitée. Selon l'article 96 du Code pénal, l'arrestation du condamné est un motif d'interruption de la prescription. Cette cause d'interruption est donnée à titre indicatif, de sorte que la prescription de la peine peut être interrompue chaque fois qu'il y a un commencement volontaire ou forcé d'exécution effective de la peine.

Pour les raisons précitées, il est préconisé d'intégrer dans le Code pénal une définition générale de l'interruption de la prescription de la peine.

4. Les causes d'interruption spécifiques de la prescription des peines patrimoniales

L'article 98 du Code pénal actuel énumère certains actes interruptifs de la prescription de la confiscation qui ne constituent pas à proprement parler un commencement volontaire ou forcé d'exécution effective de la peine et qui témoignent de la volonté de conférer un effet interruptif à des actes qui tendent à l'exécution de cette peine.

heeft op het goed *in natura*, wordt deze immers onmiddellijk uitgevoerd van zodra er een eigendomsoverdracht is naar de Staat (tenzij er sprake is van een teruggave aan de burgerlijke partij). Wanneer de verbeurdverklaring betrekking heeft op een geldbedrag (verbeurdverklaring bij equivalent of de verbeurdverklaring van een geldbedrag in het vermogen van de veroordeelde) betreft het een vermogensstraf die zoals een geldboete wordt geïnd en die derhalve omwille van redenen van uniformiteit aan dezelfde verjaringsregels kan worden onderworpen.

Aan de duur van de criminele verjaringstermijn moeten er geen wijzigingen worden aangebracht. De uitzonderingsregeling m.b.t. de misdaad genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden (zoals thans bepaald in de artikelen 136*bis*, 136*ter* en 136*quater* Sw.) blijft eveneens behouden.

Van de verjaring van politiestrafen wordt geen gewag meer gemaakt, gezien er wordt voorgesteld de overtreddingen te decriminaliseren/depenaliseren.

3. Algemene definitie m.b.t. de stuiting van de verjaring van de straf

De stuiting is een onderbreking van de verjaringstermijn, die als gevolg heeft dat een nieuwe termijn gelijk aan de oorspronkelijke termijn begint te lopen. De tijd die reeds verlopen is, wordt niet meegeteld. Op voorwaarde dat elke stuitingsdaad geschiedt binnen de normale verjaringstermijn sedert de vorige stuiting en dat de eerste stuitingsdaad binnen de oorspronkelijke verjaringstermijn is gebeurd, kan de stuiting van de verjaringstermijn voor de strafuitvoering onbepert geschieden. Volgens artikel 96 Sw. is de aanhouding van de veroordeelde een grond voor stuiting van de verjaring. Dit artikel is slechts aanwijzend, zodat de verjaring van de straf kan worden gestuit telkens er een vrijwillig of gedwongen begin is van effectieve uitvoering van de straf.

Om voornoemde redenen wordt er gepleit om een algemene definitie in het Strafwetboek op te nemen m.b.t. de stuiting van de verjaring van de straf.

4. Specifieke stuitingsgronden van de verjaring met betrekking tot de verbeurdverklaring

In artikel 98 van het huidige Strafwetboek worden bepaalde handelingen opgesomd die de verjaring van de verbeurdverklaring stuiten en die geen vrijwillig of gedwongen begin van de daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de straf vormen en waaruit de wil blijkt om een stuitend effect te geven aan handelingen die gericht zijn op de tenuitvoerlegging van deze straf.

Dès lors que pour les peines patrimoniales, il s'agit, sauf pour la confiscation *in natura*, d'exécuter des condamnations au paiement d'une somme d'argent, il n'y a pas lieu de faire une distinction ici entre la confiscation et les autres peines patrimoniales.

Dans un souci de simplification, il est proposé de prévoir que la prescription est également interrompue par tout acte accompli par l'autorité qualifiée en vue de l'exécution de ces peines.

Les actes accomplis pour l'autorité qualifiée en vue de l'exécution d'une telle peine couvrent notamment:

— toute demande de paiement ou toute mise en demeure adressée au condamné, par un envoi recommandé ou par exploit d'huissier, et émanant du fonctionnaire compétent du service public fédéral Finances chargé du recouvrement de la confiscation;

— la décision du directeur de l'Organe central pour la saisie et la confiscation d'enquêter sur la solvabilité du condamné et tout acte accompli par l'autorité qualifiée dans le cadre de cette enquête;

— la décision du ministère public d'ouvrir une enquête pénale d'exécution conformément à l'article 464/1 du Code d'instruction criminelle ainsi que par tout acte accomplis dans le cadre de cette enquête.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 69), le Conseil d'État constate que l'exposé des motifs comporte une liste des actes accomplis par l'autorité qualifiée en vue de l'exécution des peines patrimoniales. Le Conseil d'État pose la question de savoir si cette liste constitue une liste exhaustive. Si tel est le cas, le Conseil d'État recommande d'intégrer cette liste dans le paragraphe 2 du texte en projet et ce, conformément à l'article 98, § 2, du Code pénal actuel. La remarque du Conseil d'État n'est pas suivie étant donné que cette liste est exemplative⁶⁵⁹.

5. Définition générale concernant la suspension de la prescription de la peine

La suspension de la prescription est un arrêt temporaire du délai de prescription à la suite duquel la partie qui

⁶⁵⁹ F. Kuty, *Les principes généraux du droit pénal belge IV, La peine*, Bruxelles, Laricier, 2010, p. 1121, n° 3776, qui renvoie au projet de loi portant des mesures diverses relatives à l'amélioration du recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale, exposé des motifs, *Doc. parl.*, chambre, 2013-2014, n° 53-2934/1, p. 28.

Aangezien vermogensstraffen, met uitzondering van de verbeurdverklaring *in natura*, de tenuitvoerlegging van veroordelingen tot betaling van een geldsom inhouden, is het niet nodig hier een onderscheid te maken tussen de verbeurdverklaring en andere vermogensstraffen.

Met het oog op vereenvoudiging wordt voorgesteld te bepalen dat de verjaringstermijn ook wordt gestuit door elke handeling gesteld door een bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van deze straffen.

De handelingen die voor de bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van een dergelijke straf worden verricht, omvatten:

— elk verzoek om betaling of elke aan de veroordeelde gerichte ingebrekestelling, per aangetekende brief of per deurwaardersexploot, en uitgaande van de bevoegde ambtenaar van de FOD Financiën die belast is met de inning van de verbeurdverklaring;

— de beslissing van de directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring om een onderzoek in te stellen naar de solvabiliteit van de veroordeelde, en elk optreden van de bevoegde overheid in het kader van dit onderzoek;

— de beslissing van het Openbaar Ministerie om een strafrechtelijk onderzoek in te stellen overeenkomstig artikel 464/1 van het Wetboek van Strafvordering en alle handelingen die in het kader van dit onderzoek worden verricht.

In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 69) merkt de Raad van State op dat de memorie van toelichting een lijst bevat van handelingen die de bevoegde autoriteit verricht met het oog op de uitvoering van vermogensstraffen. De Raad van State vraagt of deze lijst exhaustief is. Als dit het geval is, dan beveelt de Raad van State aan deze lijst op te nemen in paragraaf 2 van de ontwerp tekst, overeenkomstig artikel 98, § 2, van het huidige Strafwetboek. De opmerking van de Raad van State wordt niet gevolgd, aangezien deze lijst exemplarisch is⁶⁵⁹.

5. Algemene definitie m.b.t. de schorsing van de verjaring van de straf

De schorsing van de verjaring betreft een tijdelijke stilstand van de verjaringstermijn, waarbij het reeds

⁶⁵⁹ F. Kuty, *Les principes généraux du droit pénal belge IV, La peine*, Brussel, Laricier, 2010, p. 1121, nr. 3776, waarin wordt verwezen naar het wetsontwerp houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken, memorie van toelichting, *Parl. stuk.*, kamer, 2013-2014, nr. 53-2934/1, p. 28.

s'est déjà écoulée est maintenue et le délai se poursuit simplement après la suspension. La prescription de la peine est suspendue lorsque le ministère public se trouve dans l'impossibilité légale de faire exécuter la peine. Le législateur ne prévoit qu'un nombre limité de motifs de suspension: la condamnation avec sursis (l'exécution est en effet impossible pendant le délai d'épreuve (art. 18, § 2, de la loi sur la probation)) et l'octroi de certaines modalités d'exécution de la peine (détention limitée, surveillance électronique, libération conditionnelle, mise en liberté provisoire en vue d'éloignement du territoire ou de remise (art. 69 de la loi du 17 mai 2006). L'article 97 du Code pénal (tel que rétabli en vertu de l'article 49 de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (I))⁶⁶⁰ dispose explicitement que la prescription de la confiscation est suspendue lorsque la loi le prévoit ou lorsqu'il existe un empêchement légal à l'exécution immédiate de cette peine. L'article 97, § 2, du Code pénal mentionne plusieurs cas d'application. Cependant, ici également, il été souligné lors des travaux parlementaires que ces cas ne sont pas limitatifs, mais exemplatifs dans la mesure où la suspension est également possible dans les autres cas qui ne sont pas explicitement prévus dans les motifs particuliers.⁶⁶¹

Il est préconisé ici d'intégrer dans le Code pénal une seule définition générale de la suspension de la prescription de la peine.

La prescription des condamnations civiles (article 75)

Le nouvel article 75 du Code pénal reprend l'actuel article 99 du Code pénal de manière littérale. Il n'est simplement plus fait mention de la notion d'"affaires de police" étant donné qu'il a été proposé de décriminaliser/dépénaliser les contraventions. Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 70), le Conseil d'État recommande d'adapter la référence à l'article 728 de l'ancien Code civil par un renvoi vers l'article 4.7 du nouveau Code civil. Le texte en projet est adapté dans ce sens.

⁶⁶⁰ *Moniteur belge* du 8 avril 2014.

⁶⁶¹ Exposé des motifs du projet de loi portant des mesures diverses relatives à l'amélioration du recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale, *Doc. parl.*, Chambre, n° 2934/001-2935/001, 28.

verworven gedeelte behouden blijft en de termijn na de schorsing gewoon verder loopt. De verjaring van de straf wordt geschorst wanneer het Openbaar Ministerie in de wettelijke onmogelijkheid verkeert de straf uit te voeren. De wetgever voorziet slechts in een beperkt aantal schorsingsgronden: de veroordeling met uitstel (de tenuitvoerlegging is immers onmogelijk tijdens de proeftermijn (artikel 18 § 2 Probatiwet) en de toekenning van bepaalde strafuitvoeringsmodaliteiten (beperkte detentie, elektronisch toezicht, voorwaardelijke invrijheidstelling, voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering (artikel 69 Wet 17 mei 2006). Het artikel 97 Sw. (zoals hersteld krachtens artikel 49 van de Wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (I))⁶⁶⁰ bepaalt uitdrukkelijk dat de verjaring van de verbeurdverklaring wordt geschorst wanneer de wet dit bepaalt of wanneer er een wettelijk beletsel bestaat dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van deze straf verhindert. In artikel 97 § 2 Sw. worden een aantal toepassingsgevallen opgesomd. Maar ook hier wordt in de parlementaire voorbereidingen beklemtoond dat deze gevallen geen limitatief maar een exemplatief karakter hebben in zoverre de schorsing ook mogelijk is in de andere gevallen die niet uitdrukkelijk voorzien zijn in de bijzondere gronden.⁶⁶¹

Hier wordt er gepleit om slechts één algemene definitie in het Strafwetboek op te nemen m.b.t. de schorsing van de verjaring van de straf.

Verjaring van burgerrechtelijke veroordelingen (artikel 75)

Het nieuwe artikel 75 Sw. betreft de letterlijke overname van het huidige artikel 99 Sw. Er wordt alleen geen melding meer gemaakt van de notie "politiezaken", daar er wordt voorgesteld de overtredingen te decriminaliseren/depenaliseren. In haar advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 70) beveelt de Raad van State aan de verwijzing naar artikel 728 van het oud Burgerlijk Wetboek aan te passen door een verwijzing naar artikel 4.7 van het nieuw Burgerlijk Wetboek. De ontwerp tekst wordt dienovereenkomstig aangepast.

⁶⁶⁰ *BS* 8 april 2014.

⁶⁶¹ Memorie van toelichting bij het wetsontwerp houdende diverse maatregelen betreffende de verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken, *Parl. St. Kamer*, nr. 2934/001-2935/001, 28.

CHAPITRE 7

Dispositions diverses

Les effets des condamnations prononcées dans un autre État de l'Union européenne (article 76)

Le nouvel article 76 du Code pénal reprend en majeure partie la disposition de l'actuel article 99*bis* du Code pénal.

En réponse à la question du Conseil d'État⁶⁶² sur la manière dont cette règle sera appliquée si une condamnation antérieure a des effets et si les peines infligées à l'étranger diffèrent de celles infligées en Belgique, on peut affirmer qu'il est impossible d'apporter des précisions sur cette question dans le Code pénal, laquelle doit être abordée au niveau européen (avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017). La grande diversité des possibilités de sanction au sein des États membres de l'Union européenne complique en effet la transposition dans une affaire concrète. La Commission européenne a déjà attiré l'attention sur ce problème dans le Livre vert du 30 avril 2004 sur le rapprochement, la reconnaissance mutuelle et l'exécution de sanctions pénales dans l'Union européenne⁶⁶³, mais nous constatons toujours que les magistrats manquent de principes directeurs pour réinterpréter les condamnations étrangères à la lumière de leurs propres dispositions en matière de récidive, par exemple.⁶⁶⁴ Cela a notamment comme conséquence également que lorsque les dispositions nationales en matière de récidive renvoient à une condamnation antérieure à une peine privative de liberté (p. ex. à l'article 56, alinéa 2, du Code pénal actuel), seule sera prise en considération une condamnation étrangère comportant une telle peine.⁶⁶⁵ En d'autres termes, l'impact des dispositions européennes en matière de récidive est effectivement moindre qu'escompté.

L'alinéa 2 de l'article 76, prévu dans le projet de loi, est supprimé suite à l'avis 60.893/3 du Conseil d'État⁶⁶⁶ rendu le 27 mars 2017, cette exception étant à l'époque liée à l'article 65, alinéa 2, du Code pénal qui aujourd'hui, en

⁶⁶² Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 233.

⁶⁶³ COM(2004) 334, 58.

⁶⁶⁴ W. DE BONDT, "Ontwikkelingen op vlak van EU materieel strafrecht: een blijvend gebrek aan visie?", *Panopticon* 2013, 530.

⁶⁶⁵ Exposé des motifs du projet de loi portant des dispositions diverses en matière de Justice, *Doc.*, Chambre 2013-2014, n° 3149/001, 62.

⁶⁶⁶ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 234.

HOOFDSTUK 7

Diverse bepalingen

Gevolgen van de veroordelingen uitgesproken in een andere lidstaat van de Europese Unie (artikel 76)

Het nieuwe artikel 76 Sw. herneemt in belangrijke mate de regel uit het huidige artikel 99*bis* Sw.

In antwoord op de vraag van de Raad van State⁶⁶² hoe deze regel zal worden toegepast wanneer een vroegere veroordeling strafverhoging tot gevolg heeft en de buitenlandse straffen verschillen van de Belgische straffen, kan worden gesteld dat dit vraagstuk onmogelijk in het Strafwetboek kan worden uitgeklaard, doch op Europees niveau moet worden aangepakt (advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017). De grote diversiteit aan bestraffingsmogelijkheden binnen de lidstaten van de Europese Unie bemoeilijkt inderdaad de vertaalslag in een concrete zaak. Dit knelpunt werd reeds door de Europese Commissie onder de aandacht gebracht in het Groenboek van 30 april 2004 over de onderlinge aanpassing, wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van strafrechtelijke sancties in de Europese Unie⁶⁶³, maar nog altijd stellen we vast dat de magistraten amper richtsnoeren hebben om de buitenlandse veroordelingen te herinterpreteren in het licht van bijvoorbeeld de eigen herhalingsregels.⁶⁶⁴ Dit heeft thans ook al o.m. tot gevolg dat wanneer nationale recidiveregels verwijzen naar een vorige veroordeling tot een vrijheidsstraf (zoals bijvoorbeeld in het huidige art. 56, tweede lid Sw.), alleen rekening zal kunnen worden gehouden met een buitenlandse veroordeling die een dergelijke straf inhoudt.⁶⁶⁵ De impact van de Europese recidiveregels is m.a.w. wel degelijk minder groot dan gehoopt.

Het in het wetsontwerp voorziene tweede lid van het artikel 76 wordt geschrapt in navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017⁶⁶⁶, aangezien deze uitzondering destijds

⁶⁶² Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 233.

⁶⁶³ COM(2004) 334, 58.

⁶⁶⁴ W. DE BONDT, "Ontwikkelingen op vlak van EU materieel strafrecht: een blijvend gebrek aan visie?", *Panopticon* 2013, 530.

⁶⁶⁵ Memorie van toelichting bij het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie, *Parl.St.* Kamer 2013-2014, nr. 3149/001, 62.

⁶⁶⁶ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 234.

raison de l'abandon de la notion d'“unité d'intention” ne figure plus dans le projet.⁶⁶⁷

Enfin, la phrase suivante est ajoutée à la disposition: “Lorsque la loi impose certaines conditions à la peine prononcée par cette condamnation, toute peine similaire est prise en compte”. Par cet ajout, on veut éviter que dans d'autres dispositions ou dans les lois particulières, on soit toujours obligé, lorsque les conditions sont fixées en relation avec une peine antérieurement prononcée, d'ajouter “ou une peine équivalente qui est prise en compte conformément à l'article 77 du Code pénal.”. Par peine équivalente, nous entendons des peines dont le contenu est similaire, mais dont le nom est différent.

Certaines informations contenues dans le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice, qui fait référence à la décision-cadre 2008/675/JAI du 24 juillet 2008 relative à la prise en compte des condamnations prononcées par les juridictions pénales d'autres États membres de l'Union européenne, peuvent être reprises ici (*Doc. parl.*, Chambre, sess. ord., 213-214, doc. n° 53-3149,/001). Ce projet de loi indique ce qui suit: “Le champ d'application de la décision-cadre est large: au terme de l'article 2 de l'instrument, il faut entendre par “condamnation”, toute décision définitive d'une juridiction pénale établissant la culpabilité d'une personne pour une infraction pénale. Sont donc visées tant les condamnations à des peines privatives de liberté (détenation, réclusion, emprisonnement, ...) que les autres peines (peine de travail, amende, confiscation spéciale, interdiction d'exercice d'une activité professionnelle, privation des droits civils et politiques, ...), ainsi que la suspension du prononcé et la déclaration de culpabilité en cas de dépassement du délai raisonnable. Les mesures d'internement et de protection de la jeunesse prononcées en raison d'un fait qualifié infraction ne sont cependant pas visées, vu l'absence de l'élément de culpabilité.”.

L'application des dispositions du présent Livre aux lois particulières (article 77)

L'article 77 s'inspire de l'actuel article 100 du Code pénal. Le régime d'exception de l'article 85 du Code pénal et du chapitre VII du même Code est cependant supprimé. Si la distinction entre corréité et complicité est abandonnée, le statut d'exception du chapitre VII doit également être supprimé à l'article 100 du Code

⁶⁶⁷ Voir également P. HOET, “Veroordelingen uit een andere EU-lidstaat in Belgische strafrechtelijke procedures”, *RW* 2010-2011, 1083, n° 25.

was gekoppeld aan het artikel 65, tweede lid Sw. dat nu omwille van het verlaten van het concept “eenheid van opzet” niet meer voorkomt in het ontwerp.⁶⁶⁷

Ten slotte werd nog volgende zin aan het artikel toegevoegd: “Indien de wet bepaalde vereisten stelt aan de door deze veroordeling opgelegde straf, wordt elke gelijkwaardige straf in aanmerking genomen.” Door deze toevoeging wordt vermeden dat in andere artikelen of in in bijzondere strafwetten steeds wanneer vereisten worden gesteld met betrekking tot een eerder opgelegde straf hieraan moet worden toegevoegd “of een gelijkwaardige straf die in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 77 van het Strafwetboek”. Met gelijkwaardige straf verwijzen we naar straffen waarvan de inhoud vergelijkbaar is, maar waarvan de benaming verschillend is.

Een deel van de informatie in het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie, waarin wordt verwezen naar het kaderbesluit 2008/675/JBZ van 24 juli 2008 betreffende de wijze waarop rekening wordt gehouden met de in andere lidstaten van de Europese Unie door strafgerichten uitgesproken veroordelingen, kan hier worden opgenomen (*Parl. Doc.*, Kamer, Ord. sess., 213-214, doc. nr. 53-3149,/001). In het wetsontwerp staat het volgende: “Het toepassingsgebied van het kaderbesluit is ruim: in de zin van artikel 2 van het instrument moet onder “veroordeling” worden verstaan: elke definitieve beslissing van een strafrecht waarbij wordt vastgesteld dat een persoon schuldig is aan een strafbaar feit. Zijn dus bedoeld zowel de veroordelingen tot vrijheidsstraffen (hechtenis, opsluiting, gevangenisstraf...) als de andere straffen (werkstraf, geldboete, bijzondere verbeurdverklaring, verbod op de uitoefening van een beroepsactiviteit, verlies van de politieke en burgerlijke rechten, ...), alsook de opschorting van de uitspraak en de schuldigverklaring ingeval van overschrijding van de redelijke termijn. De maatregelen van internering en van jeugdbescherming uitgesproken wegens een als misdrijf omschreven feit worden evenwel niet bedoeld, gelet op de afwezigheid van het element van schuld.”.

Toepassing van de bepalingen van dit boek op de bijzondere wetten (artikel 77)

Het artikel 77 is geïnspireerd op het huidige artikel 100 Sw. Het uitzonderingsregime van artikel 85 Sw. en hoofdstuk VII Sw. wordt evenwel geschrapt. Indien het onderscheid tussen mededaderschap en medeplichtigheid wordt verlaten, dient ook de uitzonderingspositie van Hoofdstuk VII in het *artikel 100 Sw.* te worden geschrapt.

⁶⁶⁷ Zie ook P. HOET, “Veroordelingen uit een andere EU-lidstaat in Belgische strafrechtelijke procedures”, *RW* 2010-2011, 1083, nr. 25.

pénal. Le même raisonnement est à la base de l'exception de l'article 85 du Code pénal relatif à l'admission de circonstances atténuantes au niveau des peines correctionnelles. Le régime dérogatoire prescrit pour l'article 85 du Code pénal s'explique d'un point de vue historique. Les délits prévus dans les lois pénales particulières ne constitueraient pas une véritable atteinte essentielle à l'ordre social et ne présenteraient pas de caractère réellement criminel. Par crainte de voir le juge pénal, s'appuyant sur cette vision, emprunter trop facilement la voie des circonstances atténuantes, le législateur de 1867 a choisi de mettre un frein à l'effet automatique de l'article 85 du Code pénal en ce qui concerne les délits dans les lois pénales particulières.⁶⁶⁸ Il est bien évident que cette *ratio legis* ne correspond plus à la situation actuelle.

Cet article confirme le principe suivant lequel le Livre 1^{er} du Code pénal contient les règles générales du droit pénal qui sont d'application sur toutes les dispositions pénales, sauf lorsqu'il est dérogé à ces règles générales par une disposition particulière pour une ou plusieurs infractions. Cette disposition n'empêche donc pas de prévoir des dispositions dérogatoires particulières, soit dans le Livre 2, soit dans des lois particulières. Lors de chaque dérogation, le législateur devrait naturellement veiller à ne pas créer de violation aux articles 10 et 11 de la Constitution. Comme le principe de départ est que des dérogations dans les dispositions particulières sont possibles, la mention "Sauf disposition contraire" a été supprimée, dès lors qu'il s'agissait seulement d'une confirmation de la règle qui est mise en avant dans l'article 77 du projet actuel de Code pénal.

À la suite de l'avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017⁶⁶⁹, la formulation a été quelque peu simplifiée.

La conversion et la détermination du degré de peine dans les lois particulières qui ne fixent pas de niveau de peine (article 78).

L'une des innovations les plus marquantes du projet de Livre 1^{er} du Code pénal est la répartition des peines principales en niveaux. L'application des règles en matière de fixation de la peine (comme, par exemple, la récidive, le concours, l'application éventuelle de peines accessoires, etc.) repose sur cette répartition. Afin de permettre l'application du Livre 1^{er} aux lois pénales particulières antérieures à l'entrée en vigueur de ce livre, il est donc nécessaire de prévoir un mécanisme

Dezelfde gedachtegang ligt ten grondslag aan de uitzondering van artikel 85 Sw. m.b.t. het aannemen van verzachtende omstandigheden bij correctionele straffen. Het voor artikel 85 Sw. voorgeschreven afwijkend regime is historisch te verklaren. Wanbedrijven voorzien in bijzondere strafwetten zouden geen werkelijke essentiële aantasting van de maatschappelijke orde uitmaken en geen werkelijk misdadig karakter vertonen. Daar men vreesde dat de strafrechter vanuit die visie al te gemakkelijk de weg van de verzachtende omstandigheden zou bewandelen, heeft de strafwetgever van 1867 ervoor geopteerd een halt toe te roepen aan de automatische werking van artikel 85 Sw. m.b.t. wanbedrijven in bijzondere strafwetten.⁶⁶⁸ Het spreekt voor zich dat deze *ratio legis* de dag van vandaag de lading niet meer dekt.

Dit artikel bevestigt het principe dat Boek 1 van het Strafwetboek de algemene regels van het strafrecht bevat die van toepassing zijn op alle strafbepalingen, behalve indien er door een bijzondere bepaling van deze algemene regels wordt afgeweken voor een of meer misdrijven. Deze bepaling staat dus niet in de weg aan specifieke afwijkende bepalingen, hetzij in Boek 2, hetzij in bijzondere strafwetten. Bij elke afwijking moet de wetgever er uiteraard over waken geen schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in het leven te roepen. Aangezien het uitgangspunt is dat afwijkingen in bijzondere bepalingen mogelijk zijn, werd waar mogelijk ook de vermelding "Behoudens andersluidende wetsbepaling" weggehaald, aangezien dit slechts de bevestiging is van het principe dat in artikel 77 van het thans voorliggende ontwerp van Strafwetboek naar voren wordt geschoven.

In navolging van het advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017,⁶⁶⁹ werd de formulering licht vereenvoudigd.

Omzetting en bepaling van de strafmaat in bijzondere wetten die geen strafniveau bepalen (artikel 78).

Een van de meest in het oog springende innovaties van het ontworpen Boek 1 Strafwetboek is de indeling van de hoofdstraffen in niveaus. De toepassing van de regels inzake de straftoemeting (zoals bijvoorbeeld de herhaling, de samenloop, de mogelijke toepassing van bijkomende straffen, ...) steunt op deze indeling. Om de toepassing van Boek 1 op bijzondere strafwetten die dateren van voor de inwerkingtreding van dit boek mogelijk te maken, is het dus noodzakelijk in een

⁶⁶⁸ C.J. VANHOUDT et W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gand, Story-Scientia, 1968, 522.

⁶⁶⁹ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 235.

⁶⁶⁸ C.J. VANHOUDT en W. CALEWAERT, *Belgisch strafrecht, II*, Gent, Story-Scientia, 1968, 522.

⁶⁶⁹ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 235.

de conversion par lequel la peine prévue dans la loi est convertie en une peine d'un niveau donné tel que ceux décrits dans les articles 36, 37, 39 et 40 en projet.

Ce mécanisme ne s'applique évidemment que dans la mesure où le législateur n'a pas lui-même adapté "l'ancienne" incrimination aux règles du nouveau Livre 1^{er} du Code pénal. Il ne s'agit donc que d'un mécanisme par défaut pour les cas où le législateur n'a lui-même pas posé de choix explicite. Cela vaut tant en ce qui concerne la conversion du niveau de peine proprement dit que pour ce qui est des règles qui l'accompagnent. Dès lors que le législateur détermine la peine dans la loi pénale particulière au moyen d'un niveau de peine, il est réputé avoir également pris en compte les autres conséquences du nouveau Code pénal sur la loi pénale particulière.

Pour l'élaboration de ce mécanisme de conversion, on s'efforce de refléter autant que possible la volonté du législateur lors de la rédaction de la loi pénale particulière tout en intégrant autant que faire se peut la loi non adaptée dans les possibilités qu'offre le nouveau Code pénal. Les règles du nouveau Livre 1^{er} du Code pénal s'appliquent donc à ces lois pour les faits commis à partir de l'entrée en vigueur de ce nouveau livre ainsi que pour les faits antérieurs à cette entrée en vigueur si le nouveau système conduit *in concreto* à une peine plus clémente. Le mécanisme de conversion élaboré dans cet article ne déroge en aucune façon aux principes en matière d'application de la loi pénale dans le temps tels qu'énoncés dans l'article 2 en projet.

L'unique dérogation structurelle à l'actuel système se situe au niveau de la récidive. Par le projet de Livre 1^{er}, il est mis fin, pour toutes les raisons évoquées plus haut, au système existant de la récidive générale. Il en va inévitablement de même également pour les lois pénales particulières. Cela ne signifie toutefois pas qu'il ne puisse plus être question de récidive pour ces infractions. Bien souvent, les lois pénales particulières prévoient déjà un régime de récidive spéciale (p. ex., art. 5 de la loi sur les stupéfiants). Ces règles de récidive spéciale restent applicables intégralement. La conversion du § 1^{er} doit alors avoir lieu après application de ce régime de récidive spéciale.

En ce qui concerne la localisation de ce mécanisme de conversion, on choisit de l'incorporer dans le Livre 1^{er} du Code pénal. Il y a plusieurs raisons à cela. Premièrement, le lien étroit avec l'article 77 en projet qui règle de manière générale l'application du Livre 1^{er} aux lois pénales particulières. Comme déjà indiqué, il est nécessaire d'appliquer tout d'abord le mécanisme de conversion à cette loi pénale particulière si la peine n'y est pas

conversiemechanisme te voorzien, waardoor de in de wet omschreven straf wordt omgezet in een straf van een bepaald niveau zoals die zijn omschreven in de ontworpen artikelen 36, 37, 39 en 40.

Dit mechanisme is uiteraard slechts van toepassing in zoverre de wetgever niet zelf de "oude" strafbaarstelling heeft aangepast aan de regels uit het nieuwe Boek 1 Strafwetboek. Het is aldus slechts een opvangmechanisme voor die gevallen waarin de wetgever zelf geen uitdrukkelijke keuze heeft gemaakt. Dit geldt zowel voor wat de omzetting van het strafniveau zelf betreft, als voor wat de begeleidende regels betreft. Zodra de wetgever de straf in de bijzondere strafwet omschrijft aan de hand van een strafniveau, wordt hij geacht ook de andere gevolgen van het nieuwe Strafwetboek op de bijzondere strafwet te hebben overwogen.

Bij de uitwerking van dit conversiemechanisme wordt getracht de wil van de wetgever bij het opstellen van de bijzondere strafwet zoveel als mogelijk te benaderen en tegelijk de niet-aangepaste wet zoveel als mogelijk te integreren in de mogelijkheden die het nieuwe Strafwetboek biedt. De regels van het nieuwe Boek 1 Strafwetboek zijn dus van toepassing op deze wetten voor feiten gepleegd vanaf de inwerkingtreding van dit nieuwe boek, alsook voor feiten die dateren van voor deze inwerkingtreding indien het nieuwe systeem *in concreto* tot een mildere straf leidt. Het in dit artikel uitgewerkte conversiemechanisme doet immers op geen enkele manier afbreuk aan de principes inzake de toepassing van de strafwet in de tijd zoals neergelegd in het ontworpen artikel 2.

De enige structurele afwijking van het huidige systeem is te situeren op het vlak van de herhaling. Door het ontworpen Boek 1 wordt om tal van hoger besproken redenen komaf gemaakt met het bestaande systeem van algemene herhaling. Dit geldt onvermijdelijk ook voor de bijzondere strafwetten. Dit betekent echter niet dat er geen sprake meer zou kunnen zijn van herhaling voor deze misdrijven. Vaak voorzien bijzondere strafwetten reeds in een regime van bijzondere herhaling (bijvoorbeeld art. 5 Drugswet). Deze regels van bijzondere herhaling blijven onverkort van toepassing. De conversie uit § 1 dient dan te gebeuren na toepassing van dit regime van bijzondere herhaling.

Wat de plaats van dit conversiemechanisme betreft, wordt ervoor geopteerd dit op te nemen in Boek 1 van het Strafwetboek. Hiervoor zijn verscheidene redenen aan te halen. Ten eerste is er de nauwe band met het ontworpen artikel 77, dat op algemene wijze de toepassing van Boek 1 op de bijzondere strafwetten regelt. Zoals aangehaald, is het nodig eerst het conversiemechanisme op deze bijzondere strafwet toe te passen indien hierin de

exprimée en un niveau de peine étant donné que sans cette conversion, l'application du Livre 1^{er} C. pén. n'est pas possible. Deuxièmement, il faut souligner que l'actuel Livre 1^{er} C. pén. contient également une réglementation concernant l'applicabilité de lois pénales particulières antérieures à l'entrée en vigueur du Code pénal, notamment à l'article 6 C. pén. La troisième et principale raison est que par l'intégration de ce mécanisme de conversion dans le Livre 1^{er}, ce mécanisme peut aussi être appliqué aux incriminations non adaptées dans les décrets et ordonnances. Ceci, en application de l'article 11 de la loi spéciale de réformes institutionnelles. Cela peut se justifier par le fait que la compétence du législateur fédéral vis-à-vis du Livre 1^{er} du Code pénal implique le libellé des peines. En effet, les communautés et les régions ne peuvent adopter une nouvelle peine que sur avis conforme du conseil des ministres. La conversion de peines en niveaux de peine peut donc être considérée comme une compétence fédérale. Le Conseil d'État a également expressément souscrit à cette façon de procéder dans son avis 60.893/3 donné le 27 mars 2017 sur le projet de Livre 1^{er}.⁶⁷⁰ L'autonomie des communautés et des régions ne s'en trouve nullement affectée: elles restent libres de fixer les peines pour les incriminations reprises dans leurs décrets et ordonnances. Si elles veulent éviter l'application du mécanisme de conversion, elles peuvent, tout comme le législateur fédéral en ce qui concerne les lois fédérales, adapter leurs décrets et ordonnances et déterminer elles-mêmes le niveau de peine applicable. Il convient dès lors de laisser aux communautés et aux régions un délai suffisant entre la promulgation de cette disposition et son entrée en vigueur pour qu'elles aient la possibilité de faire leurs choix politiques en la matière.

Peine principale

Au § 1^{er}, le degré de peine de la peine principale mentionné sur la base de la formulation dans la loi pénale particulière non adaptée est associé au niveau de peine auquel il correspond pour l'application du nouveau Livre 1^{er}. Il s'agit en l'occurrence de la peine après application des circonstances aggravantes (au sens de l'ancien Code pénal). Le juge doit donc tout d'abord déterminer la peine maximale liée à la qualification des faits selon la définition figurant dans la loi non adaptée. La conversion citée dans la disposition s'opère sur la base de cette peine.

En couplant la conversion à la peine maximale dans une fourchette donnée, il est également tenu compte des circonstances aggravantes qui font augmenter le délai de réclusion maximal, par exemple, de deux ans (et ne

⁶⁷⁰ Avis 60.893/3 du Conseil d'État, donné le 27 mars 2017, n° 5.

straf niet wordt uitgedrukt in een strafniveau, aangezien zonder deze conversie de toepassing van Boek 1 Sw. niet mogelijk is. Ten tweede moet er op worden gewezen dat ook het huidige Boek I Sw. een regeling bevat omtrent de toepasselijkheid van bijzondere strafwetten die dateren van voor de inwerkingtreding van het Strafwetboek, nl. in artikel 6 Sw. De derde en belangrijkste reden is dat door de opname van dit conversiemechanisme in Boek 1 dit mechanisme ook kan worden toegepast op de niet-aangepaste strafbaarstellingen in decreten en ordonnances. Dit in toepassing van artikel 11 van de Bijzondere Wet op de hervorming van de instellingen. Dit kan worden verantwoord vanuit het feit dat de bevoegdheid van de federale wetgever over Boek 1 Strafwetboek de opstelling van de straffen impliceert. Gemeenschappen en gewesten kunnen immers slechts een nieuwe straf aannemen na eensluitend advies van de Ministerraad. Het omzetten van straffen naar de strafniveaus kan dus worden beschouwd als een federale bevoegdheid. Deze handelswijze werd ook uitdrukkelijk onderschreven door de Raad van State in haar advies 60.893/3 gegeven op 27 maart 2017 bij het ontwerp van Boek 1.⁶⁷⁰ Dit doet op geen enkele wijze afbreuk aan de autonomie van de gemeenschappen en gewesten: zij blijven vrij om de straffen te bepalen voor de strafbaarstellingen die zijn opgenomen in hun decreten en ordonnances. Indien zij de toepassing van het conversiemechanisme willen vermijden kunnen zij, net als de federale wetgever voor wat de federale wetten betreft, hun decreten en ordonnances aanpassen en zelf het toepasselijke strafniveau bepalen. Aan de gemeenschappen en gewesten moet dan ook voldoende tijd worden gegeven tussen de afkondiging van deze bepaling en de inwerkingtreding ervan opdat zij de mogelijkheid zouden hebben hierin hun eigen beleidskeuzes te maken.

Hoofdstraf

In § 1 wordt de strafmaat van de hoofdstraf vermeld op basis van de formulering in de niet-aangepaste bijzondere strafwet, gekoppeld aan het strafniveau waarmee dit voor de toepassing van het nieuwe Boek 1 overeenstemt. Het gaat hier om de straf na toepassing van de verzwarende omstandigheden (in de zin van het oude Strafwetboek). De rechter dient dus eerst de maximumstraf die samenhangt met de kwalificatie van de feiten te bepalen volgens de omschrijving in de niet-aangepaste wet. De in de bepaling aangehaalde conversie gebeurt op basis van deze straf.

Door de conversie te koppelen aan de maximumstraf binnen een bepaalde vork, wordt ook rekening gehouden met de verzwarende omstandigheden die bijvoorbeeld de maximale opsluitingstermijn met twee jaar doen

⁶⁷⁰ Advies 60.893/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2017, nr. 5.

correspondent dont pas à l'actuel article 9 C. pén.). En outre, on choisit déjà de cette manière de faire de toutes les circonstances aggravantes en droit actuel qui n'ont d'impact que sur la peine minimale un facteur aggravant au sens de l'article 29 en projet (et donc pas un élément aggravant au sens de l'article 8 en projet) étant donné qu'elles n'ont de la sorte aucun impact sur la fixation du niveau de peine et, partant, sur le maximum de la peine.

Pour déterminer le niveau de peine correspondant, on s'efforce dans la mesure du possible de se rapprocher de la situation existante. Cela implique également qu'il est tenu compte du fait que les infractions punissables de la réclusion (ou de la détention) de 5 à 10 ans, de 10 à 15 ans et de 15 à 20 ans sont systématiquement correctionnalisées depuis longtemps, ce qui a un sérieux impact sur la peine applicable. Vu ce caractère systématique de la correctionnalisation et la suppression de cette figure juridique par le projet de Livre 1^{er}, on considère dès lors dans le mécanisme de conversion pour ces infractions la peine telle qu'elle aurait résulté après correctionnalisation. Ces principes peuvent être illustrés à l'aide de l'exemple suivant. Une infraction que la loi punit de 5 à 10 ans de réclusion est systématiquement correctionnalisée en vertu du Code pénal actuel. Il en résulte que la peine maximale pour cette infraction sera, en pratique, 5 ans d'emprisonnement (article 80, dernier alinéa, C. pén.). Dans le cadre de la conversion, une infraction que la loi punit de 5 à 10 ans de réclusion sera dès lors convertie en une peine de niveau 3 (et pas de niveau 4).

Cela ne s'applique pas aux infractions que la loi punit de 20 à 30 ans de réclusion (ou de détention) ou de la réclusion (ou détention) à perpétuité. Ces infractions ne sont pas, sauf exception, correctionnalisables.⁶⁷¹ Il est donc opportun d'opter pour le niveau de peine correspondant au maximum tel qu'il découle directement de la loi pénale.

Pour les délits (tels que définis dans l'actuel Code pénal, c.-à-d. les infractions que la loi punit d'un emprisonnement), on examine de quel niveau relèverait l'emprisonnement maximal. Afin d'étendre le principe de base d'une peine d'emprisonnement comme *ultimum remedium* aux lois particulières, on a retenu l'option de convertir en peine de niveau 1 les infractions dans les lois particulières pour lesquelles une peine de maximum douze mois est prévue.

⁶⁷¹ À l'exception des infractions du Code pénal mentionnées dans l'ancien article 2, alinéa 3, loi sur les circonstances atténuantes.

stijgen (en dus niet overeenstemmen met het huidige artikel 9 Sw.). Bovendien wordt op deze manier reeds de keuze gemaakt om van alle verzwarende omstandigheden naar huidig recht die slechts impact hebben op de minimumstraf, een verzwarende factor te maken in de zin van het ontworpen artikel 29 (en dus geen verzwarend bestanddeel in de zin van het ontworpen artikel 8) aangezien deze op die manier geen impact hebben op de bepaling van strafniveau en bijgevolg het maximum van de straf.

Voor het bepalen van het corresponderende strafniveau wordt zoveel als mogelijk getracht de bestaande situatie te benaderen. Dit impliceert ook dat rekening wordt gehouden met het feit dat de misdrijven die strafbaar zijn met opsluiting (of hechtenis) van 5 tot 10 jaar, van 10 tot 15 jaar en van 15 tot 20 jaar reeds lang systematisch worden gecorrectionaliseerd, wat een belangrijke impact heeft op de toepasselijke straf. Gelet op dit systematische karakter van de correctionalisering en de afschaffing van deze rechtsfiguur door het ontworpen Boek 1 wordt in het conversiemechanisme voor deze misdrijven dan ook uitgegaan van de straf zoals die na correctionalisering zou zijn geweest. Deze principes kunnen worden geïllustreerd aan de hand van volgend voorbeeld. Een misdrijf waar de wet een straf van 5 tot 10 jaar opsluiting op stelt, wordt onder het huidige Strafwetboek systematisch gecorrectionaliseerd. Het gevolg hiervan is dat de maximumstraf voor dit misdrijf in de praktijk 5 jaar gevangenisstraf is (artikel 80, laatste lid, Sw.). In het kader van de conversie wordt een misdrijf waarop de wet een straf van 5 tot 10 jaar opsluiting stelt dan ook omgezet in een straf van niveau 3 (en niet van niveau 4).

Voor de misdrijven waarop de wet opsluiting (of hechtenis) van 20 tot 30 jaar of levenslange opsluiting (of hechtenis) stelt, geldt dit niet. Deze misdrijven zijn, behalve uitzondering, niet gecorrectionaliseerbaar.⁶⁷¹ Hier is het dus gepast om te opteren voor het strafniveau dat overeenstemt met het maximum zoals dat rechtstreeks uit de strafwet voortvloeit.

Voor de wanbedrijven (zoals omschreven in het huidige Strafwetboek, d.i. de misdrijven waarop de wet een gevangenisstraf heeft gesteld) wordt nagegaan binnen welk niveau de maximumgevangenisstraf zou vallen. Om het uitgangspunt van de gevangenisstraf van *ultimum remedium* door te trekken naar de bijzondere strafwetten, wordt ervoor geopteerd om de misdrijven in bijzondere strafwetten waar een gevangenisstraf van maximaal twaalf maanden is gekoppeld om te zetten naar een straf van niveau 1.

⁶⁷¹ Met uitzondering van de misdrijven uit het Strafwetboek die werden vermeld in het oude artikel 2, derde lid, Wet Verzachtende Omstandigheden.

Si la peine principale prévue par la loi pour une telle infraction est une amende, elle sera également convertie en une peine de niveau 1. Pour se rallier à la volonté du législateur, le montant de l'amende tel que défini au niveau 1 (à savoir 200 à 20.000 euros) est cependant adapté dans ce cas aux montants définis dans la loi pénale particulière, après application des décimes additionnels.⁶⁷² En effet, la loi particulière peut déroger à la règle générale du Code pénal. Cette dérogation semble nécessaire en l'occurrence puisque les amendes prévues dans les lois pénales particulières peuvent souvent être beaucoup plus élevées ou plus faibles que les limites fixées dans le projet de Livre 1^{er} (par exemple, dans le cadre du droit de l'environnement, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire, du droit pénal économique, etc.) afin d'être plus en phase avec la gravité de l'infraction. Cette dérogation concernant l'amende minimale et maximale ne porte évidemment pas atteinte aux règles de l'article 52, § 2, en projet qui permettent au juge d'infliger une amende inférieure au minimum légal au regard de la précarité financière du prévenu, qui obligent le juge à tenir compte notamment des moyens financiers du prévenu et qui permettent un échelonnement du paiement. Celles-ci restent applicables intégralement à ces amendes. Par ailleurs, le juge peut évidemment choisir d'infliger une autre peine de niveau 1.

Les contraventions, enfin, constituent une catégorie particulière. Le projet de Livre 1^{er} ne prévoit plus pareille catégorie d'infractions. Cela n'implique toutefois pas, *a priori*, une dépenalisation des contraventions hors du Code pénal. L'élévation à une peine de niveau 1 figure également parmi les options.

Le législateur devra faire cet exercice pour chaque contravention individuelle. Lorsque le nouveau Livre 1^{er} C. pén. sera adopté, une période sera prévue pour toutes les instances concernées (ministère public, cours et tribunaux, services de police, etc.) afin de pouvoir se préparer à son entrée en vigueur. Le législateur (au niveau fédéral, des communautés et des régions) pourra notamment mettre cette période à profit pour se pencher sur le sort des contraventions hors du Code pénal.

Cependant, dans le cadre de la disposition décrite ici, il y a lieu de prévoir une solution pour le cas où le

⁶⁷² Vu la suppression des décimes additionnels, le coefficient de multiplication qui découle de l'actuel article 1^{er} de la loi du 05 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales est intégré dans la disposition en projet. Tout comme à l'heure actuelle, les montants des amendes sont donc multipliés par 8. Pour les faits antérieurs à l'entrée en vigueur de ce code, on se reportera aux décimes additionnels qui étaient applicables au moment des faits.

Indien voor dergelijk misdrijf de hoofdstraf volgens de wet een geldboete is, wordt dit eveneens omgezet naar een straf van niveau 1. Om aan te sluiten bij de wil van de wetgever wordt het bedrag van de geldboete zoals omschreven in niveau 1 (nl. 200 tot 20.000 euro) in dit geval echter aangepast naar de bedragen zoals die in de bijzondere strafwet zijn omschreven, na toepassing van de opdecimen.⁶⁷² De bijzondere wet kan immers afwijken van de algemene regel uit het Strafwetboek. Deze afwijking lijkt hier nodig nu de geldboeten in bijzondere strafweten vaak veel hoger of lager kunnen zijn dan de grenzen bepaald in het ontworpen Boek 1 (bijvoorbeeld in het kader van het milieurecht, stedenbouw en ruimtelijke ordening, het economisch strafrecht, ...) om zo meer aansluiting te vinden bij de ernst van het misdrijf. Deze afwijking wat de minimale en maximale geldboete betreft, doet uiteraard geen afbreuk aan de regels uit het ontworpen artikel 52, § 2 die het voor de rechter mogelijk maken om een geldboete beneden het wettelijk minimum op te leggen in het licht van de precaire financiële toestand van de beklaagde, die de rechter verplichten rekening te houden met o.a. de financiële draagkracht van de beklaagde en die de betaling in schijven mogelijk maakt. Deze blijven onverkort van toepassing op deze geldboeten. De rechter kan er daarnaast uiteraard voor kiezen een andere straf van niveau 1 op te leggen.

Bijzonder zijn, ten slotte, de overtredingen. In het ontworpen Boek 1 wordt niet langer voorzien in dergelijke misdrijfcategorie. Dit impliceert echter niet *a priori* een depenalisering van de buiten het Strafwetboek geherbergde overtredingen. De opwaardering tot een straf van niveau 1 behoort ook tot de mogelijkheden.

De wetgever zal deze oefening voor elke individuele overtreding moeten maken. Wanneer het nieuwe Boek 1 Sw. wordt aangenomen, zal een periode worden voorzien voor alle betrokken instanties (Openbaar Ministerie, hoven en rechtbanken, politiediensten, ...) om zich te kunnen voorbereiden op de inwerkingtreding ervan. Deze periode kan door de wetgever (federaal, gemeenschappen en gewesten) o.m. worden aangewend om zich te buigen over het lot van de overtredingen buiten het Strafwetboek.

Er moet echter ook, in het kader van de hier omschreven bepaling, in een oplossing worden voorzien voor het

⁶⁷² Gelet op het feit dat de opdecimen worden afgeschaft, wordt de vermenigvuldigingsfactor die voortvloeit uit het huidige artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten geïntegreerd in de hier ontworpen bepaling. Net als vandaag moeten de bedragen van de boetes dus worden vermenigvuldigd met 8. Voor feiten die dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek wordt verwezen naar de opdecimen die van toepassing waren op het moment van de feiten.

législateur n'aurait pas réalisé cet exercice. En l'absence de réglementation générale, ces incriminations deviennent d'ailleurs automatiquement inutilisables étant donné que l'application des règles du projet de Livre 1^{er} requiert la répartition en niveaux de peine et qu'il n'est plus fait référence à des peines de police. En revanche, le rayon d'action de la tentative punissable serait élargi vu que l'article 10 en projet du Livre 1^{er} C. pén. mentionne, en termes généraux, la "tentative d'infraction" et "sauf disposition contraire, la tentative est toujours punissable pour les infractions dont l'élément constitutif consiste en une intention spéciale ou en l'adoption délibérée et en connaissance de cause du comportement", alors que dans le système actuel, la tentative de contravention n'est jamais punissable à moins que la loi pénale particulière ne le prévoie explicitement.

Dans la conversion, il est dès lors précisé que les infractions que la loi punit d'une amende de 25 euros maximum ou d'un emprisonnement de 7 jours maximum (ce sont les peines de police) ne sont plus punissables. Si le législateur désire maintenir l'incrimination de ce comportement, il doit donc légiférer et fixer le niveau de peine applicable dans la loi pénale particulière.

L'impact de cette dépenalisation des contraventions dans les lois pénales particulières à défaut d'intervention du législateur ne peut être surestimé. Sur la base de l'inventaire dressé à l'occasion du relevé effectué à l'époque en fonction de ladite loi Salduz bis⁶⁷³, force est de constater que le nombre de ces contraventions est limité. Au niveau fédéral, il s'agit des dispositions pénales suivantes:

— Art. 87 à 90 du Code rural (07 octobre 1886, *Moniteur belge* du 14 octobre 1886);

— Art. 5 de la loi sur la chasse du 28 février 1882 (*Moniteur belge* du 03 mars 1882);

— Art. 1^{er} et 3 de la loi du 22 août 1901 modifiant l'article 13 du décret du 16 décembre 1811, relatif à la pêche des moules (*Moniteur belge* du 25 août 1901);

— Art. 3 de la loi du 1^{er} septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs âgés de moins de 16 ans (*Moniteur belge* du 18 février 1921);

⁶⁷³ Loi du 21 novembre 2016 relative à certains droits des personnes soumises à un interrogatoire, *Moniteur belge* du 24 novembre 2016.

geval de wetgever deze oefening niet heeft gemaakt. Zonder algemene regeling worden deze strafbaarstellingen overigens automatisch onbruikbaar, aangezien de toepassing van de regels van het ontworpen Boek 1 de indeling in strafniveaus vereist en daarbij niet langer wordt gerefereerd aan politiestrafpen. De actieradius van de strafbare poging zou daarentegen worden verruimd, daar het ontworpen artikel 10 van Boek 1 Sw. in algemene termen gewag maakt van de "poging tot misdrijf" en "behoudens afwijkende bepaling, is de poging altijd strafbaar voor de misdrijven waarvan het schuldbestanddeel in een bijzonder opzet bestaat, dan wel het wetens en willens aannemen van het strafbaar gestelde gedrag", waar in het huidig systeem de poging tot overtreding nooit strafbaar is, tenzij de bijzondere strafwet hierin uitdrukkelijk voorziet.

In de conversie wordt daarom bepaald dat misdrijven waarop de wet een straf van maximaal 25 euro geldboete of een gevangenisstraf van maximaal 7 dagen stelt (dit zijn de politiestrafpen), deze feiten niet langer strafbaar zijn. Indien de wetgever de strafbaarheid van deze gedraging wil behouden, dient hij dus wetgevend tussen te komen en het toepasselijk strafniveau in de bijzondere strafwet bepalen.

De impact van deze depenalisering van overtredingen in bijzondere strafwetten bij gebreke van tussenkomst van de wetgever mag niet worden overschat. Op basis van de inventaris die werd opgesteld naar aanleiding van het overzicht dat destijds werd opgemaakt in functie van de zgn. Salduz-bis wet⁶⁷³, kan worden vastgesteld dat deze overtredingen beperkt in aantal zijn. Op federaal niveau betreft het de volgende strafbepalingen:

— Art. 87 t.e.m.90 Veldwetboek (7 oktober 1886, *BS* 14 oktober 1886);

— Art. 5 Jachtwet van 28 februari 1882 (*BS* 3 maart 1882);

— Art. 1 en 3 Wet van 22 augustus 1901 waarbij gewijzigd wordt artikel 13 van het Decreet van 16 december 1811 op de mosselvangst (*BS* 25 augustus 1901);

— Art. 3 Wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd (*BS* 18 februari 1921);

⁶⁷³ Wet van 21 november 2016 betreffende bepaalde rechten van personen die worden verhoord, *BS* 24 november 2016.

— Art. 11 à 13 de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne (*Moniteur belge du 26 juillet 1937*);

— Art. 2 de la loi du 02 mars 1954 tendant à prévenir et réprimer les atteintes au libre exercice des pouvoirs souverains établis par la Constitution (*Moniteur belge du 19 mars 1954*);⁶⁷⁴

— Art. 23 de la loi du 05 juillet 1956 relative aux waterings (*Moniteur belge du 05 août 1956*);

— Art. 22 de la loi du 03 juin 1957 relative aux polders (*Moniteur belge du 21 juin 1957*);

— Art. 9 de l'arrêté royal du 30 janvier 1958 portant règlement général de police des polders et des waterings (*Moniteur belge du 05 février 1958*);

— Art. 8 de la loi du 15 juillet 1960 sur la préservation morale de la jeunesse (*Moniteur belge du 20 juillet 1960*);

— Art. 84 de la loi du 08 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait (*Moniteur belge du 15 avril 1965*);

— Art. 9 de la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage (*Moniteur belge du 17 juillet 1969*);

— Art. 12 de l'arrêté royal du 05 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables (*Moniteur belge du 05 novembre 1970*);

— Art. 5 de la loi du 02 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux (*Moniteur belge du 20 avril 1971*);

— Art. 7 de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime (*Moniteur belge du 25 avril 1975*);

— Art. 37 de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux (*Moniteur belge du 27 juillet 1990*).

En ce qui concerne la Région wallonne, il s'agit des dispositions pénales suivantes:

— Art. 11 t.e.m. 13 Wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart (*BS 26 juli 1937*);

— Art. 2 Wet van 2 maart 1954 tot voorkoming en beteugeling der aanslagen op de vrije uitoefening van de door de Grondwet ingestelde soevereine machten (*BS 19 maart 1954*);⁶⁷⁴

— Art. 23 Wet van 5 juli 1956 betreffende de wateringen (*BS 5 augustus 1956*);

— Art. 22 Wet van 3 juni 1957 betreffende de polders (*BS 21 juni 1957*);

— Art. 9 Koninklijk Besluit van 30 januari 1958 houdende algemeen politiereglement van de polders en van de wateringen (*BS 5 februari 1958*);

— Art. 8 Wet van 15 juli 1960 tot zedelijke bescherming van de jeugd (*BS 20 juli 1960*);

— Art. 84 Wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade (*BS 15 april 1965*);

— Art. 9 Wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt (*BS 17 juli 1969*);

— Art. 12 Koninklijk Besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen (*BS 5 augustus 1970*);

— Art. 5 Wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen (*BS 20 april 1971*);

— Art. 7 Wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw, tuinbouw en zeevisserijproducten (*BS 25 april 1971*);

— Art. 37 Wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke (*BS 27 juli 1990*).

Voor wat het Waals Gewest betreft gaat het om volgende strafbaarstellingen:

⁶⁷⁴ À ce sujet, une position a d'ailleurs déjà été prise dans le projet de Livre 2 du Code pénal.

⁶⁷⁴ Hieromtrent wordt overigens reeds standpunt ingenomen in het ontwerp van Boek 2 van het Strafwetboek.

— Art. 49 du décret du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz (*Moniteur belge du 11 février 2003*);

— Art. 143 du décret du 18 décembre 2003 relatif aux établissements d'hébergement touristique (*Moniteur belge du 11 mars 2004*);

— Art. 61 du décret du 1^{er} avril 2004 relatif aux attractions touristiques (*Moniteur belge du 13 mai 2004*);

— Art. L1122-25 du Code du 22 avril 2004 de la démocratie locale et de la décentralisation (*Moniteur belge du 12 août 2004*);

— Art. D75 du Code de l'Environnement du 27 mai 2004 – Livre 2: Code de l'Eau (*Moniteur belge du 23 septembre 2004*).

En ce qui concerne la Région flamande, il s'agit des dispositions pénales suivantes:

— Art. 25 du décret communal du 15 juillet 2005 (*Moniteur belge du 31 août 2005*);

— Art. 25 du décret provincial du 09 décembre 2005 (*Moniteur belge du 29 décembre 2005*);

— Art. 35 du décret du 19 décembre 2008 Décret relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale (*Moniteur belge du 24 décembre 2008*);

Art. 5 du décret du 20 mars 2009 relatif à l'accessibilité aux personnes accompagnées de chiens d'assistance des lieux publics (*Moniteur belge du 08 mai 2009*).

Peines accessoires

Le § 2 reprend une réglementation pour l'amende en tant que peine accessoire, à l'instar de ce qui a été prévu pour la situation dans laquelle la peine principale consiste en une amende (situation décrite au § 1^{er}, 9^o).

En ce qui concerne les autres peines accessoires prévues par le projet de Livre 1^{er}, il est permis d'affirmer qu'elles s'appliquent également aux incriminations figurant dans les lois pénales particulières si l'applicabilité de cette peine accessoire découle du Livre 1^{er} proprement dit. Il s'agit de:

— la confiscation;

— la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

— l'interdiction des droits;

— Art. 49 Decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt (*BS 11 februari 2003*);

— Art. 143 Decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstrekkende inrichtingen (*BS 11 maart 2004*);

— Art. 61 Decreet van 1 april 2004 betreffende de toeristische bezienswaardigheden (*BS 13 mei 2004*);

— Art. L1122-25 Wetboek van 22 april 2004 van de plaatselijke democratie en decentralisatie (*BS 12 augustus 2004*);

— Art. D75 Milieuwetboek – Boek 2: Waterwetboek van 27 mei 2004 (*BS 23 september 2004*).

Voor wat het Vlaams Gewest betreft gaat het om volgende strafbaarstellingen:

— Art. 25 Gemeentedecreet van 15 juli 2005 (*BS 31 augustus 2005*);

— Art. 25 Provinciedecreet van 9 december 2005 (*BS 29 december 2005*);

— Art. 35 Decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (*BS 24 december 2008*);

— Art. 5 Decreet van 20 maart 2009 houdende de toegankelijkheid van publieke plaatsen voor personen met een assistentiehond (*BS 8 mei 2009*).

Bijkomende straffen

In § 2 wordt een regeling opgenomen voor de geldboete als bijkomende straf, analoog aan wat werd bepaald voor de situatie waarin de hoofdstraf bestaat uit een geldboete (situatie omschreven in § 1, 9^o).

Wat de overige bijkomende straffen betreft waarin het ontworpen Boek 1 voorziet, kan worden gesteld dat zij ook op de strafbaarstellingen in bijzondere strafwetten van toepassing zijn indien de toepasselijkheid van deze bijkomende straf voortvloeit uit Boek 1 zelf. Het gaat om:

— de verbeurdverklaring;

— de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

— de ontzetting uit de rechten;

— l'interdiction professionnelle chaque fois que l'auteur a gravement abusé de sa profession pour commettre l'infraction;

— la déchéance du droit de conduire, chaque fois qu'un véhicule à moteur a servi ou a été destiné à commettre l'infraction ou à assurer la fuite;

— l'interdiction d'exercer une activité qui fait partie de l'objet social;

— l'exclusion de la participation à des marchés publics.

Par ailleurs, l'interdiction professionnelle ou la déchéance du droit de conduire s'applique évidemment aussi dans les cas prévus par la loi pénale particulière et pour lesquels les faits ne répondent pas aux conditions mentionnées dans le Livre 1^{er} et répétées ci-dessus.

En application du Livre 1^{er} C. pén., la publication de la décision de condamnation, la fermeture de l'établissement et l'interdiction de résidence ou de contact ne peuvent être imposées pour une infraction prévue par une loi pénale particulière que si cette loi le stipule expressément.

Enfin, il est possible que la loi pénale particulière prévoit une peine accessoire non reprise dans le Livre 1^{er} du Code pénal. Elle reste évidemment aussi applicable.

Tentative

Dans l'actuel Code pénal, la tentative de crime est toujours punissable; la tentative de délit n'est punissable que dans les cas expressément prévus. Afin de conserver cette position du législateur dans la loi pénale particulière que le législateur n'a pas encore adaptée au nouveau Code pénal, la règle de conversion suivante doit être prévue au § 4: sauf disposition contraire, la tentative de commettre l'infraction punie d'une peine prévue au § 1^{er}, points 6° à 9°, n'est pas punissable.

De cette manière, les infractions qui constituent un délit en vertu de l'actuel Code pénal sont exclues du champ d'application, sauf lorsque la loi pénale particulière incrimine encore la tentative.

Participation

En vertu de l'article 100 C. pén., le législateur pouvait considérer, lors de l'adoption d'une loi pénale particulière, que les règles relatives à la participation ne s'appliquaient pas aux incriminations de cette loi pénale

— het beroepsverbod, telkens wanneer de dader ernstig misbruik heeft gemaakt van zijn beroep om het misdrijf te plegen;

— het verval van het recht tot sturen, telkens wanneer een motorrijtuig gediend heeft of bestemd was tot het plegen van het misdrijf of tot het verzekeren van de vlucht;

— het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen;

— de uitsluiting van deelneming aan overheidsopdrachten.

Het beroepsverbod of het verval van het recht tot sturen is daarnaast uiteraard ook van toepassing in de gevallen die de bijzondere strafwet bepaalt en waarin de feiten niet voldoen aan de Boek 1 vermelde en hierboven herhaalde voorwaarden.

In toepassing van Boek 1 Sw. kunnen de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling, de sluiting van de inrichting en het woon- of contactverbod enkel worden opgelegd voor een misdrijf omschreven in een bijzondere strafwet indien deze wet dit uitdrukkelijk bepaalt.

Ten slotte is het mogelijk dat de bijzondere strafwet voorziet in een bijkomende straf die niet is opgenomen in Boek 1 Strafwetboek. Uiteraard blijft deze ook van toepassing.

Poging

In het huidige Strafwetboek is de poging tot misdaad altijd strafbaar; de poging tot wanbedrijf is enkel strafbaar in de uitdrukkelijk bepaalde gevallen. Om dit uitgangspunt van de wetgever te behouden in de bijzondere strafwet die door de wetgever nog niet werd aangepast aan het nieuwe Strafwetboek moet in § 4 in volgende conversieregel worden voorzien: behoudens afwijkende bepaling is de poging tot het plegen van het misdrijf bestraft met een straf omschreven in § 1, 6° tot en met 9° niet strafbaar.

Op die manier worden de misdrijven die onder het huidige Strafwetboek een wanbedrijf uitmaken uitgesloten van het toepassingsgebied, behoudens wanneer de bijzondere strafwet de poging alsnog strafbaar maakt.

Deelneming

De wetgever kon er, ten gevolge van artikel 100 Sw., bij het aannemen van een bijzondere strafwet van toepassing zijn op de strafbaarstellingen uit deze bijzondere

particulière à moins qu'il ne rende le chapitre VII C. pén. expressément applicable.

L'article 77 en projet rend toutes les dispositions du nouveau Livre 1^{er} applicables aux infractions définies dans les lois pénales particulières. Afin que la loi pénale particulière ne s'écarte pas plus que nécessaire de la volonté du législateur, le § 4 prévoit que l'article 19 en projet ne s'applique pas, sauf disposition contraire.

Circonstances atténuantes

En vertu de l'article 100 C. pén., le législateur pouvait considérer, lors de l'adoption d'une loi pénale particulière, que les règles relatives aux circonstances atténuantes ne s'appliquaient pas aux délits de cette loi pénale particulière à moins qu'il ne rende l'article 85 C. pén. expressément applicable.

L'article 77 en projet rend toutes les dispositions du nouveau Livre 1^{er} applicables aux infractions définies dans les lois pénales particulières. Afin que la loi pénale particulière ne s'écarte pas plus que nécessaire de la volonté du législateur, le § 5 prévoit que, sauf disposition contraire, aucune circonstance atténuante ne peut être admise pour des infractions punies d'une peine prévue au § 1^{er}, points 6° à 9°.

Fixation de la peine

Enfin, il est prescrit, à titre de règle générale, que pour le choix de la peine et du degré de peine au sein du niveau obtenu après conversion, le juge ne peut appliquer aucune peine supérieure à celle qui est fixée dans la loi pénale particulière⁶⁷⁵. De la sorte, le juge peut éviter, *in concreto*, des aggravations de peine inutiles. Ceci n'implique pas que le juge ne pourrait pas infliger une peine d'une autre nature que celle prévue par la loi particulière pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une peine plus lourde.

Suppression de la distinction crimes-délits

Comme le nouveau Code pénal ne fait plus de distinction entre les crimes et délits, mais que ces termes apparaissent encore dans de nombreuses lois, il convient de prévoir également au § 7 un mécanisme de conversion pour ces termes. Ici aussi, on tend, en cas d'absence d'intervention explicite du législateur, à rester aussi près que possible de la volonté du législateur dans chacun des textes concernés. C'est pourquoi, les infractions

⁶⁷⁵ Précision apportée à la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017, du Conseil d'État, n° 137.

strafwet, tenzij hij hoofdstuk VII Sw. uitdrukkelijk van toepassing maakte.

Het ontworpen artikel 77 maakt alle bepalingen van het nieuwe Boek 1 van toepassing op de misdrijven omschreven in de bijzondere strafwetten. Om aldus de bijzondere strafwet niet verder te doen afwijken van de wil van de wetgever dan noodzakelijk, wordt daarom in § 4 bepaald dat het ontworpen artikel 19 niet van toepassing is, behoudens afwijkende bepaling.

Verzachtende omstandigheden

De wetgever kon er, ten gevolge van artikel 100 Sw., bij het aannemen van een bijzondere strafwet vanuit gaan dat de regels inzake verzachtende omstandigheden niet van toepassing zijn op de wanbedrijven uit deze bijzondere strafwet, tenzij hij artikel 85 Sw. uitdrukkelijk van toepassing maakte.

Het ontworpen artikel 77 maakt alle bepalingen van het nieuwe Boek 1 van toepassing op de misdrijven omschreven in de bijzondere strafwetten. Om aldus de bijzondere strafwet niet verder te doen afwijken van de wil van de wetgever dan noodzakelijk, wordt daarom in § 5 bepaald dat, behoudens afwijkende bepaling, geen verzachtende omstandigheden kunnen worden aangenomen voor misdrijven bestraft met een straf omschreven in § 1, 6° tot en met 9°.

Straftoemeting

Als algemene regel wordt ten slotte opgenomen dat de rechter bij de keuze van de straf en de strafmaat binnen het na conversie bereikte niveau, geen zwaardere straf mag opleggen dan diegene die in de bijzondere strafwet was bepaald.⁶⁷⁵ Op die manier kan de rechter, *in concreto*, onnodige strafverzwaringen vermijden. Dit impliceert niet dat de rechter geen straf van een andere aard zou kunnen opleggen dan diegene die in de bijzondere strafwet was bepaald, op voorwaarde dat dit geen zwaardere straf is.

Afschaffing van het onderscheid misdaden-wanbedrijven

Doordat het nieuwe Strafwetboek geen onderscheid meer maakt tussen misdaden en wanbedrijven, maar deze termen nog wel in tal van andere wetten voorkomen, is het gepast om ook in een conversie voor deze termen te voorzien in § 7. Ook hier wordt nagestreefd om, bij gebrek aan expliciete tussenkomst van de wetgever, zo dicht als mogelijk bij de bedoeling van de wetgever in elk van die betrokken teksten te blijven. Daarom wordt

⁶⁷⁵ Explicitering in navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 137.

pour lesquelles une peine de niveau 1, 2 ou 3 est prévue sont assimilées à des délits. Les crimes sont alors les infractions pour lesquelles un niveau de peine supérieur est prévu. Cela correspond également à la frontière actuelle entre les crimes et les délits dès lors que la peine privative de liberté pour les délits est actuellement de cinq ans.

Il n'est pas prévu de mécanisme de conversion pour la notion de contravention dès lors que les contraventions pour lesquelles le législateur restera en défaut d'intervenir, devront être considérées comme abrogées (§ 1^{er}, dernier alinéa).

CHAPITRE 3

Dispositions modificatives

À la suite de l'avis 71.935/1 du 3 avril 2023 du Conseil d'État sur le fait que le projet contient également des dispositions modificatives liées ou résultant du projet relatif au Livre 2, les dispositions modificatives liées au Livre I^{er} sont intégrées dans ce projet. Il en est de même pour les dispositions transitoires et abrogatoires liées au Livre I^{er}. Les dispositions modificatives, abrogatoires et transitoires liées au Livre II seront, elles, intégrées dans le projet relatif au Livre II.

Section 1^{re}

Modification du Code pénal militaire

Art. 3

Cette disposition reprend la règle de l'actuel article 100*bis* du Code pénal mais avec une adaptation des niveaux de peine définis par le projet de loi.

Dans l'actuel article 100*bis* du Code pénal, il est stipulé que l'emprisonnement militaire est remplacé par un emprisonnement de même durée. Suivant l'article 9, alinéa 1^{er}, du Code pénal militaire, la durée de l'emprisonnement militaire s'élève à un mois au moins et à trois ans au plus. Vu cette fourchette de peine, les auteurs du projet de loi sont d'avis de remplacer celle-ci par une peine de niveau 2. Il en va de même pour la conversion de la destitution portée comme peine principale. À cet égard, il est actuellement prévu qu'elle est remplacée par un emprisonnement de deux mois à trois ans.

met een wanbedrijf gelijkgesteld de misdrijven waarop een straf van niveau 1, 2 of 3 is gesteld. Misdaden zijn dan de misdrijven waarop een straf van een hoger niveau is gesteld. Dit stemt overeen met de huidige grens tussen misdaden en wanbedrijven, aangezien de maximale vrijheidsberovende straf voor wanbedrijven thans vijf jaar bedraagt.

Er is niet voorzien in een conversie van het begrip overtreding, aangezien de overtredingen waarvoor geen tussenkomst van de wetgever gebeurt als opgeheven worden beschouwd (§ 1, laatste lid).

HOOFDSTUK 3

Wijzigingsbepalingen

Ingevolge het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 over het feit dat het ontwerp ook wijzigingsbepalingen bevat die gelieerd zijn of voortvloeien uit het ontwerp van Boek 2, worden de wijzigingsbepalingen die betrekking hebben op Boek 1 geïntegreerd in dit ontwerp. Hetzelfde geldt voor de overgangs- en opheffingsbepalingen die betrekking hebben op Boek 1. De wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen die Boek 2 betreffen zullen geïntegreerd worden in het ontwerp met betrekking tot Boek 2.

Afdeling 1

Wijziging van het Militair Strafwetboek

Art. 3

Deze bepaling herneemt de regel uit het huidige artikel 100*bis* Strafwetboek, maar met een aanpassing aan de strafniveaus uit het ontwerp.

In het huidige artikel 100*bis* Strafwetboek is bepaald dat militaire gevangenisstraf wordt vervangen door een gevangenisstraf van dezelfde duur. De duur van de militaire gevangenisstraf bedraagt volgens artikel 9, eerste lid, Militair Strafwetboek ten minste één maand en ten hoogste drie jaar. Gelet op deze strafvork komt het de auteurs van het ontwerp gepast voor deze te vervangen door een straf van niveau 2. Hetzelfde geldt door de omzetting van de afzetting die als hoofdstraf wordt opgelegd. Daarvoor is thans bepaald dat deze wordt vervangen door een gevangenisstraf van twee maanden tot drie jaar.

Ensuite le choix a été fait de déplacer cette disposition dans le Code pénal militaire, plus précisément dans le chapitre déterminant les personnes qui sont soumises aux lois pénales militaires. Cet emplacement semble être un endroit plus approprié vu le fait que l'actuel article 100*bis* est simplement applicable aux infractions réprimées par le Code pénal militaire. Il est donc plus cohérent d'indiquer également dans ce chapitre que les personnes qui ne tombent normalement pas dans le champ d'application de ces lois pénales, peuvent toutefois être condamnées comme participants à ces infractions (pour autant qu'elles soient réprimées dans le Code pénal militaire).

Dans son avis 60.893/3 du 27 mars 2017⁶⁷⁶, le Conseil d'État a indiqué qu'il est superflu de préciser à l'alinéa 2 de l'article 14*quinquies*, en projet, du Code pénal militaire que le Livre 1^{er} du Code pénal est applicable aux personnes qui y sont visées, dès lors que cette application peut déjà se déduire de l'article 77, en projet, du Livre 1^{er} du Code pénal et de l'article 58 du Code pénal militaire. Il ne peut être souscrit à ce point de vue. Sur la base de l'article 58 du Code pénal militaire, le Livre 1^{er} du Code pénal n'est d'application que pour autant qu'il n'y soit pas dérogé dans le Code pénal militaire. L'alinéa 2 de l'article 14*quinquies* en projet, rend toutes les dispositions du Livre 1^{er} du Code pénal applicables aux personnes qui ne sont pas soumises aux lois pénales militaires, indépendamment des exceptions issues du Code pénal militaire qui ne sont applicables qu'aux personnes qui, elles, sont bien soumises aux lois pénales militaires.

Art. 4

Cet article introduit une nouvelle cause de justification pour les militaires qui, dans le cadre de leur mission, recourent à la contrainte ou à la violence, conformément au droit international, et pour autant que cela s'avère nécessaire à l'exécution de leur mission.

Cette cause de justification explicite l'autorisation de la loi qui découle actuellement déjà du fait que les militaires peuvent être déployés à l'étranger conformément à la Constitution et à la loi. Si la loi autorise ce déploiement, il faut admettre qu'elle autorise également que les militaires puissent adopter des comportements qui se rapportent par essence à leurs missions. Le fait d'explicitier ce point offre un cadre juridique plus clair aux militaires sans que cela n'ouvre la porte aux abus. Il est, effectivement, toujours requis que la personne concernée ait agi conformément au droit international et

⁶⁷⁶ Avis 60. 893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État, n° 236.

Daarnaast wordt er voor gekozen deze bepaling te verplaatsen naar het Militair Strafwetboek, meer bepaald naar het hoofdstuk dat bepaalt op wie de militaire strafwetten van toepassing zijn. Deze plaats komt meer geschikt voor, nu het huidige artikel 100*bis* Strafwetboek louter van toepassing is op de misdrijven omschreven in het Militair Strafwetboek. Dit wetboek bevat een hoofdstuk dat bepaalt op wie de militaire strafwetten van toepassing zijn. Het komt dan ook meer coherent voor in dit hoofdstuk ook aan te geven dat personen die normaliter niet onder het toepassingsgebied van deze strafwetten vallen toch als deelnemer aan deze misdrijven (voor zover omschreven in het Militair Strafwetboek) kunnen worden veroordeeld.

De Raad van State stelde in haar advies 60.893/3 van 27 maart 2017⁶⁷⁶ dat het overbodig is om in het tweede lid van het ontworpen artikel 14*quinquies* Militair Strafwetboek te bepalen dat Boek 1 Strafwetboek van toepassing is op de erin bedoelde personen, aangezien dit al zou voortvloeien uit het ontworpen artikel 77 van Boek 1 van het Strafwetboek en artikel 58 van het Militair Strafwetboek. Deze stelling kan niet worden bijgetreden. Op basis van artikel 58 Militair Strafwetboek is Boek 1 van het Strafwetboek alleen van toepassing voor zover er in het Militair Strafwetboek niet van wordt afgeweken. Door het tweede lid van het ontworpen artikel 14*quinquies* worden alle bepalingen van Boek 1 Strafwetboek van toepassing op de personen die niet aan de militaire strafwetten zijn onderworpen, ongeacht de uitzonderingen uit het Militair Strafwetboek die enkel van toepassing zijn op de personen die wel aan de militaire strafwetten zijn onderworpen.

Art. 4

Dit artikel voert een nieuwe rechtvaardigingsgrond in voor militairen die in het kader van hun opdracht dwang of geweld gebruiken in overeenstemming met het internationaal recht en voor zover dit nodig is voor de uitvoering van hun opdracht.

Deze rechtvaardigingsgrond is de explicitering van de toelating van de wet die vandaag reeds voortvloeit uit het feit dat de militairen overeenkomstig de Grondwet en de wet kunnen worden ingezet in het buitenland. Wanneer de wet die inzet toelaat, moet worden aangenomen dat de wet ook toelaat dat zij de essentieel daarmee samenhangende gedragingen kunnen stellen. Door dit te expliciteren wordt aan de militairen een duidelijker rechtskader geboden, zonder dat dit de deur openzet voor misbruiken. Er wordt immers nog steeds vereist dat de betrokkene heeft gehandeld in overeenstemming met

⁶⁷⁶ Advies 60. 893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State, nr. 236.

uniquement dans la mesure où cela s'avérerait nécessaire à l'exécution de sa mission. En outre, les infractions contre le droit international humanitaire sont exclues du champ d'application.

La notion d'engagement opérationnel englobe également l'engagement pour la libération d'otages ou pour l'évacuation de ressortissants.

Cette cause de justification constitue presque une cause de justification générale: elle vise toutes les infractions, à l'exception de celles commises contre le droit international humanitaire, comme réglé dans le titre 1^{er} du livre 2 du Code pénal. Il a toutefois été décidé de ne pas introduire cette cause de justification dans le Livre 1^{er} du Code pénal, compte tenu du champ d'application personnel spécifique de celui-ci (à savoir les membres des forces armées). À la suite de l'avis 60.893/3 du 27 mars 2017 du Conseil d'État (n° 119), cette cause de justification est incorporée dans le Code pénal militaire.

Section 2

Modifications du Titre préliminaire du Code d'instruction criminelle

Art. 5

Le Conseil d'État⁶⁷⁷ se demande si l'on aperçoit précisément ce qu'il faut entendre par l'établissement "du condamné" dans le cadre de la peine de fermeture de l'établissement (article 59 en projet). C'est en particulier le cas de la personne morale ou de la copropriété. Le Conseil d'État exprime ici implicitement sa préoccupation quant à la protection des droits des tiers.

La peine de la fermeture a en principe un caractère hybride en raison de l'aspect protectionnel qui en émane également. Il va sans dire toutefois que cette peine peut toucher des "tiers", tant dans l'établissement, en particulier des employés, qu'à l'extérieur, comme des copropriétaires du bâtiment. Ces tiers sont touchés parce que la fermeture a un effet "in rem". Elle touche l'établissement "trouvé en délit" (trouvé en infraction). Il est dès lors fait observer en France que cette peine flirte avec les limites du caractère individuel.

Le problème de ces tiers (notamment les copropriétaires auxquels fait référence le Conseil d'État) est résolu en France par le fait qu'il est prévu dans diverses lois (ici se pose alors la question de l'opportunité de la diffusion) l'obligation d'informer les tiers intéressés

⁶⁷⁷ Avis 60.89/3 du Conseil d'État du 27 mars 2017, n° 201.

het internationaal recht en slechts voor zover dat nodig is voor de uitvoering van zijn opdracht. Bovendien worden de misdrijven tegen het internationaal humanitair recht uitgesloten van het toepassingsgebied.

Onder de notie "operationele inzet" valt ook de inzet voor de bevrijding van gijzelaars of voor de evacuatie van onderdanen.

Deze rechtvaardigingsgrond is bijna een algemene rechtvaardigingsgrond: hij viseert alle misdrijven, behalve die tegen het internationaal humanitair recht zoals geregeld in titel 1 van boek 2 van het Strafwetboek. Er wordt evenwel voor geopteerd deze rechtvaardigingsgrond niet onder te brengen in Boek 1 van het Strafwetboek, gelet op het specifieke personele toepassingsgebied ervan (nl. leden van de krijgsmacht). In navolging van het advies 60.893/3 van 27 maart 2017 van de Raad van State (nr. 119) wordt deze rechtvaardigingsgrond ondergebracht in het Militair Strafwetboek.

Afdeling 2

Wijziging van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering

Art. 5

De Raad van State⁶⁷⁷ vraagt zich af of het wel helemaal duidelijk is wat moet worden verstaan onder de inrichting "van de veroordeelde" in het kader van de straf van de sluiting van de inrichting (ontworpen artikel 59). Dit is in het bijzonder in het geval van rechtspersoonlijkheid of mede-eigendom. Impliciet uit de Raad van State daarmee zijn bezorgdheid over de bescherming van de rechten van derden.

De straf van de sluiting heeft in beginsel een hybride karakter omwille van het beveiligingsaspect dat er ook van uit gaat. Het hoeft echter geen betoog dat deze straf "derden" kan raken, zowel binnen de inrichting, in het bijzonder werknemers, als erbuiten zoals mede-eigenaars van het pand. Die derden worden getroffen omdat de sluiting een werking "in rem" heeft. Ze slaat op de inrichting "trouvé en délit" (in overtreding bevonden). In Frankrijk wordt dan ook opgemerkt dat deze straf flirt met de grenzen van het persoonlijk karakter.

Het probleem van die derden (o.a. mede-eigenaars waaraan de Raad van State refereert) wordt in Frankrijk opgelost doordat men in diverse wetten (hierbij rijst dan de vraag naar de wenselijkheid van de verspreiding) voorziet in de plicht om belanghebbende derden te

⁶⁷⁷ Advies 60.893/3 van de Raad van State van 27 maart 2017, nr. 201.

pour qu'ils puissent faire valoir leurs droits en justice. En France, l'omission de cette "obligation de citation" est d'ailleurs sanctionnée par l'impossibilité pour le juge de prononcer la fermeture.

La où les dispositions françaises peuvent servir d'inspiration, étant entendu que l'obligation est contenue en un seul article. Il existe un tel article, à savoir l'article 5^{ter} du titre préliminaire du Code de procédure pénale. Cet article impose au ministère public de citer à l'audience tout tiers intéressé pouvant faire valoir, suivant les indications fournies par la procédure, sa possession légitime à propos de la chose confisquée. L'ajout d'un deuxième alinéa à cet article s'impose par conséquent, de manière à ce que cette obligation puisse également s'appliquer dans le chef du ministère public lorsque la loi prescrit la fermeture; en cas de méconnaissance de cette obligation, la fermeture ne peut être ordonnée. La considération pratique que cela va indubitablement susciter, à savoir que l'on touche alors au droit de la procédure pénale, donc en dehors du cadre du Livre 1^{er}, semble de second ordre. Il est parfaitement possible d'intégrer cette disposition dans un nouvel article 5^{ter}, alinéa 2, du Titre préliminaire du Code de procédure pénale qui trouvera sa juste place ultérieurement dans le cadre de la réforme du droit procédural.

Pour le reste, l'article renvoie au Code pénal dans l'article 5^{ter}, qui devient l'alinéa 1^{er} de l'article 5^{ter} du fait de l'insertion d'un second alinéa dans cet article.

Section 3

Modifications du Code d'instruction criminelle

Articles 6 à 9 en 11 tot 14

Ces dispositions visent à adapter les références au Code pénal dans le Code d'instruction criminelle.

Art. 10

L'article 150 de la Constitution stipule: "Le jury est établi en toutes matières criminelles et pour les délits politiques et de presse, à l'exception des délits de presse inspirés par le racisme ou la xénophobie".

Contrairement aux notions de "délits politiques" et de "délits de presse", la Constitution n'a pas défini la notion de "matières criminelles", laissant au législateur le soin de déterminer quelles matières doivent être

informer en dat zij hun rechten in rechte kunnen laten gelden. In Frankrijk sanctionneert men de omissie van die "oproepingsplicht" overigens met de onmogelijkheid voor de rechter om de sluiting uit te spreken.

De Franse regeling(en) kunnen dienen als inspiratiebron, met dien verstande dat de plicht wordt vervat in één artikel. Een dergelijk artikel bestaat, nl. artikel 5^{ter} V.T. Sv. Dit artikel legt het Openbaar Ministerie de plicht op om elke belanghebbende derde die volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen zijn rechtmatig bezit kan doen gelden bij de voordeelsontneming, op te roepen ter zitting. Het is dan ook voor de hand liggend om aan dit artikel een tweede lid toe te voegen zodat die plicht ook zou kunnen gelden in hoofde van het Openbaar Ministerie als de wet de sluiting voorschrijft; gekoppeld aan de sanctie dat de sluiting niet kan worden opgelegd bij miskenning van die plicht. De praktische bedenking die daarbij ongetwijfeld zal rijzen dat men dan sleutelt aan het strafprocesrecht, dus buiten Boek 1 lijkt van ondergeschikt belang. Men kan deze regel perfect verwerken in een nieuw artikel 5^{ter}, tweede lid V.T. Sv. dat dan later bij de hervorming van het procesrecht zijn juiste plaats krijgt.

Voor het overige verwijst het artikel naar het Strafwetboek in artikel 5^{ter}, dat eerste lid van artikel 5^{ter} wordt door de invoeging van een tweede lid in dit artikel.

Afdeling 3

Wijzigingen van het Wetboek van Strafvordering

Artikelen 6 tot 9 en 11 tot 14

Deze bepalingen strekken tot aanpassing van de verwijzingen naar het wetboek van strafvordering in het wetboek van strafvordering.

Art. 10

Artikel 150 van de Grondwet bepaalt: "De jury wordt ingesteld voor alle criminele zaken, alsmede voor politieke misdrijven en drukpersmisdrijven, behoudens voor drukpersmisdrijven die door racisme of xenofobie ingegeven zijn".

In tegenstelling tot de begrippen "politieke misdrijven" en "drukpersmisdrijven" werd door de Grondwetgever geen invulling gegeven aan het begrip "criminele zaken", waardoor het aan de wetgever toekomt te bepalen welke

considérées comme des matières pénales⁶⁷⁸. Jusqu'à présent, cette notion était liée à la distinction entre infractions, contraventions, délits et crimes, les crimes étant les affaires criminelles soumises à la cour d'assises. À ce principe, il existe une très grande exception, à savoir la correctionnalisation sur la base de l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes, par laquelle un crime, par l'adoption de circonstances atténuantes ou exténuantes, devient légalement un délit, ce qui relève de la compétence du tribunal correctionnel. En pratique, cette correctionnalisation est effectuée de manière quasi systématique dans tous les cas où la loi le permet, par exemple en retenant systématiquement comme circonstance atténuante que la personne concernée n'a pas été condamnée précédemment à une peine criminelle (et n'a donc pas encore comparu devant la cour d'assises), ou si c'est le cas, que cela ne s'est produit qu'une seule fois. Par conséquent, la distinction qui existe aujourd'hui entre ces trois catégories d'infractions dans le texte de la loi ne correspond pas du tout à la façon dont la loi est appliquée dans la pratique. Plus important encore, du fait de la technique de correctionnalisation, la peine prévue par la loi pour un crime ne correspond pas, pour la grande majorité des crimes du code pénal actuel, à la peine réellement imposée pour de tels actes, ce qui ne contribue pas à rendre le code pénal plus familier. Il convient également de noter que le législateur est allé de plus en plus loin à cet égard, tant en ce qui concerne la liste des infractions rendues correctionnalisables qu'en ce qui concerne le niveau de la peine qui peut être imposée après correctionnalisation.

Cette description des "matières criminelles" est maintenant reflétée dans l'article 216*novies* CIC, qui stipule:

Dans l'actuel projet de code pénal, la triple division contravention-délit-crime est abandonnée et désormais il n'est fait référence qu'aux infractions. Cela favorise la simplicité et la cohérence du droit pénal. Cela implique cependant que le législateur doit donner une nouvelle interprétation à la notion de "matières criminelles".

Pour donner corps à cette interprétation, un rapprochement est recherché avec le rapport de la Commission de réforme de la cour d'assises de 2005, qui proposait déjà de définir la compétence de la cour d'assises sur

⁶⁷⁸ J. VELAERS, De Grondwet. Een artikelsgewijze commentaar, III, Bruges, die Keure, 2019, 134. Voir aussi l'avis du Conseil d'État 57.792/1/V, 23 septembre 2015 sur un avant-projet de loi modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice.

zaken als criminele zaken moeten worden beschouwd.⁶⁷⁸ Tot op heden wordt dit begrip gekoppeld aan het onderscheid tussen overtredingen, wanbedrijven en misdaden, waarbij de misdaden (in het Frans "crimes") de criminele zaken uitmaken die aan het hof van assisen worden voorgelegd. Op dit principe bestaat een zeer grote uitzondering, met name de correctionalisering op basis van artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden waardoor een misdaad, door het aannemen van strafverminderende verschooningsgrond of verzachtende omstandigheden, juridisch gezien verandert in een wanbedrijf, dat tot de bevoegdheid van de correctionele rechtbank behoort. Deze correctionalisering wordt in de praktijk quasi systematisch doorgevoerd in alle gevallen waarin de wet dit toelaat, door bijvoorbeeld systematisch als verzachtende omstandigheid aan te nemen dat de betrokkene nog niet eerder tot een criminele straf werd veroordeeld (en dus nog niet eerder voor het hof van assisen is verschenen), of indien dat wel het geval is, dat dit nog meer één keer is gebeurd. Daardoor stemt het vandaag bestaande onderscheid tussen deze drie categorieën misdrijven in de tekst van de wet helemaal niet meer overeen met hoe de wet in de praktijk wordt toegepast. Nog belangrijker is dat door de techniek van de correctionalisering de straf die de wet stelt op een misdrijf voor het overgrote deel van de misdaden in het huidige Strafwetboek niet overeenstemt met de straf die in werkelijkheid voor dergelijke feiten wordt opgelegd, wat de kenbaarheid van de strafwet niet ten goede komt. Daarbij moet ook worden vastgesteld dat de wetgever hierin steeds verder is gegaan, zowel wat betreft de lijst van misdrijven die correctionaliseerbaar werd gemaakt als wat betreft de hoogte van de straffen die na correctionalisering kunnen worden opgelegd.

Deze omschrijving van "criminele zaken" vindt thans zijn neerslag in artikel 216*novies* Sv. dat bepaalt:

In het voorliggende ontwerp van Strafwetboek wordt de driedeling overtreding-wanbedrijf-misdaad verlaten en zal er voortaan enkel nog sprake zijn van misdrijven. Dit bevordert de eenvoud en coherentie van het strafrecht. Dit impliceert evenwel dat door de wetgever een nieuwe invulling moet worden gegeven aan het begrip "criminele zaken".

Om deze invulling vorm te geven, wordt aansluiting gezocht bij het Rapport van de Commissie tot Hervorming van het Assisenhof uit 2005, die reeds voorstelde de bevoegdheid van het hof van assisen te omschrijven op

⁶⁷⁸ J. VELAERS, De Grondwet. Een artikelsgewijze commentaar, III, Bruges, die Keure, 2019, 134. Zie ook Adv.RvS 57.792/1/V, 23 september 2015 over een voorontwerp van wet houdende wijzigingen van het strafrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie.

la base d'une liste positive et limitative d'infractions. Il s'agit non seulement d'une manière claire de procéder, mais aussi de promouvoir le respect de l'article 13 de la Constitution, qui implique le droit du justiciable de pouvoir déterminer, sur la base de critères objectifs, quelle juridiction est compétente pour connaître des litiges dans lesquels il est impliqué.⁶⁷⁹ Reste à savoir quelles infractions doivent être incluses dans cette liste.

Tant le Conseil d'État que la Cour constitutionnelle⁶⁸⁰ ont souligné par le passé que le législateur dispose d'une large marge d'appréciation à cet égard, mais que celle-ci n'est pas illimitée. Au moins les crimes les plus graves doivent être portés devant la cour d'assises. Les deux juridictions font explicitement le lien avec le niveau de la peine, ce qui signifie que l'on doit supposer qu'au moins les crimes les plus lourdement punis par le droit pénal doivent relever de la compétence de la cour d'assises. Cela correspond aux infractions punies d'une peine de niveau 8 dans le projet de code pénal. Elles sont donc mentionnées dans le projet du nouvel article 216*novies* Sv. sous le 1°.

Par ailleurs, le législateur peut également juger utile de confier d'autres infractions à la cour d'assises. Selon la Cour constitutionnelle, la nature des infractions commises, la gravité et les conséquences de l'infraction pour la victime et la société peuvent également être prises en compte. Dans cette optique, quatre autres infractions sont ajoutées à la compétence de la cour d'assises, qui ont pour caractéristiques communes d'être punies d'une peine de niveau 7, d'avoir entraîné la mort d'une victime et de démontrer une gravité particulière. Cette gravité particulière est démontrée notamment par:

— en ce qui concerne le meurtre: l'attitude de l'auteur, qui doit avoir agi avec l'intention de tuer;

— en ce qui concerne la torture entraînant la mort: l'horreur de l'acte; la torture est l'atteinte la plus grave à l'intégrité physique et psychique de la victime;

basis van een positieve, limitatieve lijst van misdrijven. Dit is niet alleen een duidelijke manier van handelen, maar bevordert ook de naleving van artikel 13 van de Grondwet, dat het recht voor de rechtsonderhorige impliceert om op basis van objectieve criteria uit te kunnen maken welke rechter bevoegd is om kennis te nemen van de geschillen waarin hij betrokken is.⁶⁷⁹ Dan rest nog de vraag welke misdrijven op deze lijst moeten worden geplaatst.

Zowel de Raad van State als het Grondwettelijk Hof⁶⁸⁰ benadrukten hieromtrent in het verleden dat de wetgever in deze over een ruime appreciatiemarge beschikt, maar dat deze niet onbegrensd is. Minstens de zwaarste misdrijven moeten voor het hof van assisen worden gebracht. Beide rechtscolleges leggen hierbij uitdrukkelijk de link met de strafmaat, waardoor moet worden aangenomen dat minstens de misdrijven waarop de zwaarste straffen die het strafrecht kent zijn gesteld, tot de bevoegdheid van het hof van assisen moeten behoren. Dit stemt overeen met de misdrijven waarop in het ontwerp van Strafwetboek een straf van niveau 8 is gesteld. Zij worden daarom in het ontworpen nieuwe artikel 216*novies* Sv. vermeld onder 1°.

Daarnaast kan de wetgever het ook nuttig achten andere misdrijven toe te vertrouwen aan het hof van assisen. Hierbij kan, aldus het Grondwettelijk Hof, ook rekening worden gehouden met de aard van de gepleegde feiten, de ernst en de gevolgen van het misdrijf voor het slachtoffer en de maatschappij. In dit licht worden nog vier andere misdrijven toegevoegd aan de bevoegdheid van het hof van assisen die als gemeenschappelijke kenmerken hebben dat ze bestraft worden met een straf van niveau 7, geleid hebben tot een dodelijk slachtoffer en die getuigen van een bijzondere ernst. Deze bijzondere ernst blijkt met name uit:

— voor wat de doodslag betreft: de ingesteldheid van de dader, die moet hebben gehandeld met het oogmerk om te doden;

— voor wat de foltering met de dood tot gevolg betreft: de gruwel van de feiten; de foltering maakt de meest ingrijpende inbreuk uit op de fysieke en psychische integriteit van het slachtoffer;

⁶⁷⁹ Cf. Cour constitutionnelle, 21 décembre 2017, n° 148/2017, para. B.9.

⁶⁸⁰ Avis CdE 57.792/1/V, 23 septembre 2015 sur un avant-projet de loi modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice; Cf. Cour constitutionnelle, 21 décembre 2017, n° 148/2017.

⁶⁷⁹ Cf. GwH 21 december 2017, nr. 148/2017, ro. B.9.

⁶⁸⁰ Adv. RvS 57.792/1/V, 23 september 2015 over een voorontwerp van wet houdende wijzigingen van het strafrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie; GwH 21 december 2017, nr. 148/2017.

— en ce qui concerne l'atteinte à l'intégrité sexuelle et le viol ayant entraîné la mort: ces crimes constituent la violation la plus grave de l'intégrité sexuelle de la victime;

— en ce qui concerne la prise d'otages ayant entraîné la mort: il s'agit de l'atteinte la plus grave à la liberté individuelle de la victime, dans laquelle celle-ci est réduite une monnaie d'échange pour une demande spécifique.

Cette définition implique que seules les infractions consommées sont visées. Cela correspond à la situation actuelle, dans laquelle les tentatives de crimes passibles d'une peine de réclusion ou de détention à vie ou d'une incarcération sont également soumises à la correctionnalisation. Ce n'est que si la tentative est également punie d'une peine de niveau 8, qu'elle sera également portée devant la cour d'assises.

Section 4

Modifications du Code judiciaire

Ces dispositions visent à adapter les références au Code pénal dans le Code judiciaire.

Section 5

Modifications du Code pénal social

Ces dispositions visent à adapter les références au Code pénal dans le Code pénal social.

Section 6

Modification de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Articles 24 à 26 et 28 à 33

Ces dispositions visent à adapter les références au Code pénal dans la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

— voor wat betreft de aantasting van de seksuele integriteit en de verkrachting met de dood tot gevolg betreft: deze misdrijven maken de meest ingrijpende inbreuk uit op de seksuele integriteit van het slachtoffer;

— voor wat betreft de gijzeling met de dood tot gevolg: dit maakt de meest ingrijpende inbreuk uit op de persoonlijke vrijheid van het slachtoffer, waarbij het slachtoffer wordt gereduceerd tot pasmunt voor een bepaalde eis.

Deze omschrijving impliceert dat steeds enkel de voltooide misdrijven worden geïndiceerd. Dit stemt overeen met de huidige situatie, waarbij ook de pogingen tot misdrijven waar een levenslange opsluiting of hechtenis op is gesteld correctionaliseerbaar zijn. Enkel indien ook de poging wordt bestraft met een straf van niveau 8, zal deze ook voor het hof van assisen worden gebracht.

Afdeling 4

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Deze bepalingen strekken tot aanpassing van de verwijzingen naar het wetboek van strafvordering in het Gerechtelijk Wetboek.

Afdeling 5

Wijzigingen van het Sociaal Strafwetboek

Deze bepalingen streken ertoe de verwijzingen naar het Strafwetboek aan te passen aan het Sociaal Strafwetboek.

Afdeling 6

Wijziging aan de Wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Artikelen 24 tot 26 en 28 tot 33

Deze bepalingen streken ertoe de verwijzingen naar het Strafwetboek aan te passen aan het wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten.

Article 27

Dans le cadre de l'introduction du suivi prolongé (article 46 du projet de Code pénal), la possibilité est offerte que, lorsque la personne condamnée achève avec succès délai d'épreuve complet de libération conditionnelle, le suivi prolongé ne soit pas exécuté en plus. Il s'agit de motiver le condamné à travailler sur sa personnalité et d'éviter le caractère potentiellement désespérant du cumul d'une peine de prison et d'un suivi prolongé (actuellement renvoyé devant le tribunal de l'application des peines). Toutefois, afin de permettre un suivi suffisamment long de la personne condamnée, dans l'intérêt de la protection de la société, le projet d'article 17bis modifie l'article 71 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin de garantir qu'une personne condamnée qui a été condamnée à la fois à une peine d'emprisonnement et à un suivi prolongé effectue un délai d'épreuve d'une durée au moins égale à celle du suivi prolongé.

Afin d'éviter toute discrimination entre les condamnés qui ont bénéficié d'un suivi prolongé et ceux qui n'en ont pas bénéficié, le projet d'article 46, § 3, alinéa 2 du Code pénal contient une disposition selon laquelle, lors de la mise en œuvre du suivi prolongé en détention après l'expiration du délai d'épreuve que la personne condamnée aurait dû effectuer si elle n'avait reçu qu'une peine d'emprisonnement ou un traitement sous privation de liberté, la période déjà effectuée pendant laquelle les conditions ont été respectées est prise en compte afin de déterminer quelle partie du suivi prolongé doit encore être mise en œuvre.

Section 7

Modifications du Code de droit économique

Ces dispositions visent à adapter les références au Code pénal dans le Code de droit économique.

Artikel 27

In het kader van de introductie van de verlengde opvolging (artikel 46 van het ontwerp van Strafwetboek) wordt de mogelijkheid geboden dat wanneer de veroordeelde met succes een volledige proeftijd van voorwaardelijke invrijheidstelling doorloopt, de verlengde opvolging niet bijkomend ten uitvoer wordt gelegd. Dit ter motivatie van de veroordeelde om aan zijn persoonlijkheid te werken en om het potentieel uitzichtloze karakter van de opeenstapeling van een gevangenisstraf en een verlengde opvolging (thans terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank) te vermijden. Om evenwel, ter bescherming van de maatschappij, een voldoende lange opvolging van de veroordeelde mogelijk te maken, wordt met het ontworpen artikel 17bis een wijziging aangebracht in artikel 71 van de Wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten om er voor te zorgen dat de veroordeelde die zowel een gevangenisstraf als een verlengde opvolging kreeg opgelegd een proeftijd moet doorlopen van minstens de duur van de verlengde opvolging.

Om een discriminatie te vermijden tussen veroordeelden die wel een verlengde opvolging kregen opgelegd en diegenen die deze straf niet kregen opgelegd, is in het ontworpen artikel 46, § 3, tweede lid van het Strafwetboek een regeling opgenomen waardoor bij de tenuitvoerlegging van de verlengde opvolging in detentie, nadat reeds de proeftermijn is verstreken die de veroordeelde zou hebben moeten doorlopen indien hij enkel een gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving opgelegd zou hebben gekregen, rekening wordt gehouden met de reeds ondergane periode waarin voorwaarden werden nageleefd om te bepalen welk deel van de verlengde opvolging nog verder moet worden ten uitvoer gelegd.

Afdeling 7

Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Deze bepalingen strekken ertoe de verwijzingen naar het Strafwetboek aan het Wetboek van economisch recht aan te passen.

CHAPITRE 4

Dispositions abrogatoires

Article 39

Le Livre 1 en projet du Code pénal remplace l'actuel Livre I du Code pénal et regroupe également un certain nombre d'infractions dans le Code pénal. Il en résulte l'abrogation d'un nombre important de lois et de dispositions pénales particulières.

Sous 1°, l'actuel Code pénal est abrogé. Les dispositions du présent Code sont reprises (sous un fond ou une forme adaptée) dans le projet. Si elles ne sont pas reprises, un commentaire sera placé dans l'exposé des motifs.

Il y a lieu d'abroger la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes en raison de la suppression (2°), dans le projet, des mécanismes de correctionnalisation et de contraventionnalisation.

La loi du 7 juillet 1875 contenant des dispositions pénales contre les offres ou les propositions de commettre certains crimes (3°) et celle du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes ou des délits (4°) doivent être abrogées en raison de leur intégration dans les nouvelles règles prévues en matière de tentative (article 10, § 2, du projet).

La loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation doit être abrogée (5°). La suspension du prononcé est supprimée dans le nouveau Code pénal et les dispositions relatives au sursis sont intégrés à l'article 64 du projet.

L'article 80 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers peut également être abrogé étant donné que consécutivement à l'article 77 du Livre 1^{er} en projet du Code pénal, qui dispose que toutes les dispositions du (nouveau) Livre 1^{er} du Code pénal s'appliquent aux incriminations dans des lois pénales particulières, il est devenu superflu.

Dans la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie, les dispositions suivantes peuvent être abrogées (sous 7°). L'article 28 est devenu superflu du fait du Livre 1^{er} du Code pénal en projet, étant donné que conformément à l'article 77 de ce projet toutes les dispositions du Livre 1^{er} sont applicables aux incriminations prévues dans des lois pénales particulières.

HOOFDSTUK 4

Opheffingsbepalingen

Artikel 39

Het ontworpen Boek 1 van het Strafwetboek vervangt het huidige Boek I van het Strafwetboek en hergroepeert daarnaast ook een aantal misdrijven in het Strafwetboek. Dit resulteert in de opheffing van een belangrijk aantal bijzondere strafwetten en strafbepalingen.

Onder 1° wordt het huidige Strafwetboek opgeheven. De bepalingen uit dit wetboek worden (onder vormelijk of inhoudelijk aangepaste vorm) hernomen in het ontwerp. Indien zij niet worden hernomen, wordt dit toegelicht in de memorie van toelichting.

De wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden dient te worden opgeheven (2°), gelet op de afschaffing van de technieken van correctionalisering en contraversionalisering door het ontwerp.

De wet van 7 juli 1875 tot bestraffing van het aanbod of het voorstel om bepaalde misdaden te plegen (3°) en de wet van 25 maart 1891 houdende bestraffing van de aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven (4°) dienen te worden opgeheven gelet op de integratie ervan in de nieuwe bepaling met betrekking tot de poging (artikel 10, § 2 van het ontwerp).

Ook de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie moet worden opgeheven (5°). De opschorting wordt opgeheven door het nieuwe Strafwetboek, de bepalingen met betrekking tot het uitstel zijn geïntegreerd in artikel 64 van het ontwerp.

Ook artikel 80 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verdwijdering van vreemdelingen kan worden opgeheven aangezien ten gevolge van het artikel 77 van het ontworpen Boek 1 van het Strafwetboek, dat stelt dat alle bepalingen van het (nieuwe) Boek 1 van het Strafwetboek op strafbaarstellingen in bijzondere strafwetten van toepassing zijn, dit overbodig is geworden.

In de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden kunnen volgende bepalingen worden opgeheven (onder 7°). Artikel 28 is overbodig geworden door het ontworpen Boek 1 van het Strafwetboek aangezien conform artikel 77 van dit ontwerp alle bepalingen van Boek 1 van toepassing zijn op de strafbaarstellingen in bijzondere strafwetten.

Dans la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes, l'incrimination en vertu de l'article 29 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes doit être conservée dans cette loi. Le nouveau Livre 1^{er} s'applique à cette incrimination, de sorte que la disposition distincte concernant la déchéance des droits (article 30) est devenue superflue et peut donc être abrogée. L'article 31 est également devenu superflu à la suite du Livre 1^{er} du Code pénal en projet, étant donné que conformément à l'article 77 de ce projet, toutes les dispositions du Livre 1^{er} sont applicables aux incriminations dans des lois pénales particulières.

CHAPITRE 5

Dispositions transitoires et disposition d'entrée en vigueur (articles 40 à 42)

Pour permettre l'entrée en vigueur du Code pénal, d'autres interventions législatives seront encore nécessaires.

Les dispositions de l'actuel Livre I^{er} du Code pénal relatives à l'exécution de certaines peines (entre autres, peine de surveillance électronique, peine de travail) ne sont pas reprises dans le projet dès lors qu'elles n'y trouvent pas leur place (*cf. supra*). De plus, le projet introduit aussi un certain nombre de peines nouvelles dont l'exécution doit être réglée par la loi. Tout cela peut être traité ensemble dans le cadre d'une loi sur l'exécution des peines. Cela sera traité une fois ce projet de loi voté, afin que la loi sur l'exécution des peines puisse entrer en vigueur en même temps que le nouveau Code pénal.

Enfin, un certain nombre de dispositions de procédure pénale devront également être adaptées à la nouvelle classification des peines et à la subdivision correspondante des peines par niveau ainsi qu'aux peines nouvellement définies. Dans ce cadre, il faudra veiller aussi particulièrement aux règles relatives aux extraits de casier judiciaire. La condamnation par déclaration de culpabilité doit se voir reconnaître un régime analogue à celui actuel réservé à la suspension du prononcé, afin de maximaliser les chances de réintégration sociale du condamné.

À la suite de l'avis du Conseil d'État 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 77), la référence à la disposition relative à la mise à disposition du tribunal d'application des peines est modifiée dans l'article 40 (ancien 165). À la suite du même avis (n° 79 et 81), la formulation de la date d'entrée en vigueur de la loi est modifiée. L'article 42 fixe

In de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen dient de strafbaarstelling uit artikel 29 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen dient in die wet behouden te blijven. Op die strafbaarstelling is het nieuwe Boek 1 van toepassing, waardoor de afzonderlijke bepaling met betrekking tot de ontzetting uit de rechten (artikel 30) overbodig is geworden en dus kan worden opgeheven. Ook artikel 31 is overbodig geworden door het ontworpen Boek 1 van het Strafwetboek aangezien conform artikel 77 van dit ontwerp alle bepalingen van Boek 1 van toepassing zijn op de strafbaarstellingen in bijzondere strafwetten.

HOOFDSTUK 5

Overgangs- en inwerkingtreddingsbepalingen (artikelen 40 tot en met 42)

Vooraleer het nieuwe Strafwetboek in werking kan treden, zijn nog enkele andere wettelijke ingrepen nodig.

De bepalingen in verband met de uitvoering van enkele straffen (straf onder elektronisch toezicht, werkstraf en probatiestraf) uit het huidige Boek I van het Strafwetboek zijn niet opgenomen in het ontwerp, aangezien zij daar niet op hun plaats zijn (*cf. supra*). Daarnaast wordt door het ontwerp ook een aantal nieuwe straffen ingevoerd, waarvoor de strafuitvoering nog wettelijk moet worden geregeld. Dit zal gezamenlijk gebeuren in een wet betreffende de strafuitvoering. Hier zal werk worden van gemaakt zodra dit wetsontwerp is gestemd, zodat de wet betreffende de strafuitvoering samen met het nieuw Strafwetboek in werking kan treden.

Ten slotte zullen ook nog een aantal bepalingen inzake de strafprocedure moeten worden aangepast aan de nieuwe opdeling van de misdrijven in misdaden en wanbedrijven en de bijhorende indeling van de straffen in strafniveaus, alsook de nieuw omschreven straffen. Daarbij zal in het bijzonder ook aandacht moeten gaan naar de regels met betrekking tot het uittreksel uit het strafregister. De veroordeling bij schuldigverklaring dient daarbij een regeling te krijgen die vergelijkbaar is met de huidige regeling voor de opschorting, teneinde de kansen op maatschappelijke re-integratie van de veroordeelde te maximaliseren.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 77), is de verwijzing naar de bepaling met betrekking tot de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank aangepast in artikel 40 (oud artikel 165). Naar aanleiding van hetzelfde advies (n° 79 en 81) wordt de formulering van de datum

la date d'entrée en vigueur à deux ans après le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 42 et 46 du Code pénal qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2035. Le Roi peut déterminer une date d'entrée en vigueur des articles 42 et 46 antérieure au 1^{er} janvier 2035.

En cas de fixation de cette date par le Roi, il sera tenu compte du fait que les communautés et les régions devront se voir accorder le temps nécessaire pour apporter, si elles le jugent opportun, les adaptations nécessaires dans leurs décrets et ordonnances.

En outre, les nouvelles peines de traitement sous privation de liberté et le suivi prolongé nécessitent le développement d'une gamme d'institutions où les soins peuvent être offerts dans le contexte d'une privation de liberté effective. Par conséquent, ces dispositions entreront en vigueur par phases, en fonction de la réalisation du développement de cette offre. La première phase comprendra un traitement sous privation de liberté, suivi d'un suivi prolongé. Dans l'attente de l'entrée en vigueur du suivi prolongé, une disposition transitoire est la mise à disposition du tribunal de l'application des peines tel que décrit à l'article 40.

L'article 41 reprend la mise à disposition du tribunal de l'application des peines comme sanction (actuels articles 34*bis* à 34*quinqüies* Code pénal) en attendant son remplacement par le suivi prolongé. Il convient de souligner que les articles 40 et 41 sont des dispositions transitoires qui s'appliqueront lorsque le Code pénal entrera en vigueur et que l'ancien Code pénal sera abrogé, pour pallier le fait qu'il n'existera pas encore un système pour mettre en place la peine du suivi prolongé (qui ne sera pas encore en vigueur). Ces dispositions sont donc maintenues dans le projet de loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal. Il ne s'agit pas de dispositions transitoires liées aux dispositions qui entreront immédiatement en vigueur.

L'article 41 reprend les dispositions actuelles, avec quelques modifications importantes. Seuls ces changements seront discutés ci-dessous.

Tout d'abord, afin de respecter le principe de légalité, le contenu de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines est inclus dans le texte de loi. Cette peine permet au tribunal de l'application des peines de priver à nouveau le condamné de sa liberté après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du

van inwerkingtreding van de wet gewijzigd. Artikel 42 bepaalt de datum van inwerkingtreding vast op twee jaar na de dag van publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek die in werking treden op 1 januari 2035. De Koning kan voor de artikelen 42 en 46 een datum van inwerkingtreding kan bepalen voorafgaand 1 januari 2035.

in geval van vaststelling van deze datum door de Koning zal ermee rekening worden gehouden dat aan de gemeenschappen en de gewesten de nodige tijd wordt gelaten om, waar zij dit opportuun achten, de nodige aanpassingen aan te brengen in hun decreten of ordonnances.

Daarnaast vereisen de nieuwe straffen van de behandeling onder vrijheidsberoving en de verlengde opvolging de uitbouw van een aanbod aan instellingen waar zorg kan worden aangeboden in het kader van een effectieve vrijheidsberoving. Daarom zullen deze bepalingen gefaseerd in werking treden, in functie van de realisatie van de uitbouw van dit aanbod. Daarbij zal in een eerste fase de behandeling onder vrijheidsberoving in werking treden en daarna de verlengde opvolging. In afwachting van de inwerkingtreding van de verlengde opvolging, geldt als overgangsbepaling de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank zoals omschreven in artikel 40.

Artikel 41 herneemt de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank als straf (huidige artikelen 34*bis* t.e.m. 34*quinqüies* Sw.) in afwachting van de vervanging van deze straf door de verlengde opvolging. Opgemerkt dient te worden dat artikelen 40 en 41 overgangsbepalingen zijn die van toepassing zullen zijn bij inwerkingtreding van het Strafwetboek en de intrekking opheffing van het oude Strafwetboek, om te ondervangen dat er nog geen systeem zal zijn om de verlengde opvolging te implementeren (die nog niet van kracht zal zijn). In het wetsontwerp tot invoering van Boek I van het Strafwetboek worden deze bepalingen dan ook behouden. Dit zijn geen overgangsbepalingen die verband houden met de bepalingen die onmiddellijk in werking treden.

Artikel 41 herneemt de huidige bepalingen, met enkele belangrijke wijzigingen. Enkel op deze wijzigingen wordt hierna ingegaan.

Vooreerst wordt, met het oog op de naleving van het legaliteitsbeginsel, de inhoud van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank in de tekst van de wet opgenomen. Deze straf maakt het voor de strafuitvoeringsrechtbank mogelijk om de veroordeelde verder van zijn vrijheid te beroven na de uitvoering

traitement sous privation de liberté ou de le soumettre à nouveau aux modalités de l'exécution des peines.

En outre, le champ d'application matériel en ce qui concerne les cas dans lesquels cette sanction facultative peut être imposée est redéfini. Au lieu d'une liste d'infractions, qui risquerait de violer le principe d'égalité, une définition plus générale est utilisée, à savoir une infraction portant gravement atteinte à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychologique de la victime ou présentant un risque grave pour la sécurité publique. Afin de ne pas perdre de vue la proportionnalité de la peine, cette peine supplémentaire ne peut être imposée que si une peine principale de niveau 3 est imposée. En outre, le principe s'applique également à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, en tant que corolaire des peines privatives de liberté (peine d'emprisonnement ou peine de traitement sous privation de liberté), selon lequel cette peine est un *ultimum remedium* et ne peut être prononcée que si les objectifs de la peine ne peuvent être atteints par d'autres moyens et, en particulier, la peine privative de liberté déjà prononcée ne peut y suffire.

En ce qui concerne les cas dans lesquels la mise à disposition du tribunal de l'application des peines est obligatoire, les dispositions actuelles sont suivies le plus fidèlement possible. Toutefois, compte tenu de la disparition de la distinction entre les contraventions, délits et crimes, il a fallu choisir une autre formulation vu la nécessité de suivre de près de tels auteurs qui se rapproche le plus possible de la situation actuelle.

Les situations visées à l'actuel article 34ter, 1° et 2° du Code pénal sont donc "traduites" comme suit: "Cette peine doit être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 7 ou 8 et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8." "Cette peine doit également être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes: (...)."

C'est ce qui se rapproche le plus de la situation actuelle puisque, en vertu du Code pénal actuel, la durée d'une nouvelle sanction pénale est équivalente à une privation de liberté de cinq ans ou plus, ce qui correspond à une sanction de niveau 4 ou plus. Dans le droit actuel, la condamnation pénale antérieure implique que les

van de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving of om hem verder te onderwerpen aan strafuitvoeringsmodaliteiten.

Daarnaast wordt het materieel toepassingsgebied voor wat betreft de gevallen waarin deze straf facultatief wordt opgelegd heromschreven. Er wordt niet meer gewerkt met een lijst van misdrijven, die het risico in zich draagt een schending van het gelijkheidsbeginsel met zich mee te brengen, maar er wordt geopteerd voor een algemenere omschrijving, nl. dat het moet gaan om een misdrijf dat een ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid. Om de proportionaliteit van de bestraffing niet uit het oog te verliezen, kan deze bijkomende straf enkel worden opgelegd indien een hoofdstraf van niveau 3 wordt opgelegd. Daarenboven geldt ook voor de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, als correlarium van de vrijheidsberovende straffen (gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving) het principe dat deze straf een *ultimum remedium* is en slechts kan worden opgelegd indien de doelstellingen van de straf niet op een andere manier kunnen worden gerealiseerd en in het bijzonder de reeds opgelegde vrijheidsberovende straf hiervoor niet kan volstaan.

Voor wat de gevallen betreft waarin de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank verplicht wordt opgelegd, wordt zoveel als mogelijk aansluiting gezocht bij de huidige bepalingen. Gelet evenwel op het verdwijnen van het onderscheid tussen overtredingen, wanbedrijven en misdaden moest worden gekozen voor een andere formulering gezien de noodzaak om dergelijke daders nader op te volgen, die maakt dat de huidige situatie zo dicht als mogelijk wordt benaderd.

De situaties vermeld in het huidige artikel 34ter, 1° en 2° Sw. worden daarom als volgt "vertaald": "Deze straf moet worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of de beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 7 of 8 en de beklaagde of de beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt." "Deze straf moet eveneens worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 4 of van een hoger niveau en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven: (...)."

Dit benadert het best de huidige situatie, omdat een veroordeling tot een nieuwe criminele straf in het huidige Strafwetboek qua duur overeenstemt met een vrijheidsberoving van vijf jaar of meer, wat overeenstemt met een straf van niveau 4 of hoger. De eerdere criminele veroordeling impliceert naar huidig recht dat de eerdere

infractions antérieures ont été portées devant la cour d'assises, ce qui, compte tenu de la correctionnalisation quasi systématique, implique qu'il s'agit de crimes punis de vingt à trente ans de réclusion ou de la réclusion à perpétuité. Dans le projet de Code pénal, cela correspond à des peines de niveau 7 et 8 respectivement. Pour le reste, la liste actuelle des infractions est reprise, avec l'ajout du viol d'un mineur, compte tenu de la nécessité socialement perçue de suivre ces délinquants.

Enfin, la durée de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines est harmonisée en fonction du niveau de la peine principale, afin d'éviter une disproportion totale entre les deux.

Tant en termes de champ d'application que de durée, ces modifications précèdent l'introduction du suivi prolongé qui remplacera la mise à disposition du tribunal de l'application des peines.

Le ministre de la Justice,

Vincent Van Quickenborne

feiten voor het hof van assisen werden gebracht wat, gelet op het quasi systematisch correctionaliseren, impliceert dat het gaat om misdaden waarop een straf van twintig tot dertig jaar opsluiting of levenslange opsluiting staat. In het ontwerp van Strafwetboek stemt dit overeen met straffen van respectievelijk niveau 7 en 8. Voor het overige wordt de huidige lijst van misdrijven hernomen, aangevuld met de verkrachting van een minderjarige gelet op de maatschappelijke gevoeligheid.

Ten slotte wordt de duur van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank geharmoniseerd in functie van de hoogte van de hoofdstraf om een volledige disproportionaliteit tussen beide te vermijden.

Zowel wat het toepassingsgebied betreft als de duur, zijn deze wijzigingen een voorafname op de invoering van de verlengde opvolging ter vervanging van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank.

De minister van Justitie,

Vincent Van Quickenborne

EXPOSÉ DES MOTIFS (II)

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le présent projet de loi a pour objet d'introduire la mesure de sûreté pour la protection de la société et prévoit aussi une modification de l'article 34^{ter} du Code pénal relatif à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines. La modification de l'article 34^{ter} du Code pénal concerne l'extension de la mise à disposition obligatoire du tribunal de l'application des peines à l'infraction de viol sur mineur.

Ce projet de loi doit être lu conjointement avec le projet avec le projet de loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal. Les modifications qu'il contient résultent de la réforme du Code pénal et, plus particulièrement, de l'élargissement de l'arsenal dont dispose le juge pour infliger des peines sur mesure avec l'adoption de nouvelles peines telles que le traitement sous privation de liberté et le suivi prolongé.

Le juge doit non seulement pouvoir prononcer des peines sur mesure, il est également de son devoir – dans des cas extrêmement exceptionnels – de protéger la société contre des condamnés très dangereux pour lesquels aucun traitement efficace n'est suffisant jusqu'à présent. S'il s'avère après une peine de prison et après une mise à disposition du tribunal de l'application des peines qu'un condamné n'a été soumis à aucune modalité d'exécution à la fin de sa peine et qu'il représente toujours un danger pour la société avec un risque élevé de récidive pour des infractions entraînant une atteinte grave à l'intégrité physique ou psychique, il doit être possible de prendre des mesures appropriées.

À cette fin, une modification des articles 77/1 et 77/5 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement a été initialement proposée afin de permettre l'internement d'une nouvelle catégorie de condamnés.

Toutefois, les avis ont montré qu'il fallait également assurer la sécurité juridique de cette catégorie très limitée de personnes condamnées, raison pour laquelle plusieurs adaptations sont apportées au projet de loi:

— inscription dans une loi autonome et non plus dans la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement;

MEMORIE VAN TOELICHTING (II)

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Dit wetsontwerp strekt tot invoering van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij en voorziet daarbij tevens in een wijziging van artikel 34^{ter} van het Strafwetboek betreffende de terbeschikkingstelling van de Strafvuotoeringsrechtbank. De wijziging van artikel 34^{ter} van het Strafwetboek betreft de uitbreiding van de verplichte terbeschikkingstelling van de strafvuotoeringsrechtbank met het misdrijf verkrachting van minderjarigen.

Dit wetsontwerp moet in samenhang met het wetsontwerp tot invoering van Boek I van het Strafwetboek worden gelezen. De wijzigingen die het bevat zijn het gevolg van de hervorming van het Strafwetboek en meer in het bijzonder, van het uitgebreider arsenaal waarover een rechter beschikt om een bestraffing op maat te kunnen bieden met de aanneming van nieuwe straffen zoals de behandeling onder vrijheidsberoving en de verlengde opvolging.

Een rechter moet niet alleen kunnen straffen op maat, het is ook zijn taak om – in uiterst uitzonderlijke gevallen – de maatschappij te beschermen tegen zeer gevaarlijke veroordeelden voor wie vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling bestaat. Indien zou blijken dat na een gevangenisstraf en na een terbeschikkingstelling van de strafvuotoeringsrechtbank een veroordeelde op strafeinde geen enkele strafvuotoeringsmodaliteit heeft ondergaan en hij nog steeds een gevaar voor de maatschappij vormt met een hoog risico op recidivegevaar voor feiten die een ernstige aantasting van de fysieke of psychische integriteit veroorzaken, dan moet het mogelijk zijn om hiertegen gepaste maatregelen te kunnen nemen.

Hiertoe werd intieel een wijziging voorgesteld aan de artikelen 77/1 en 77/5 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering teneinde de internering van een nieuwe categorie veroordeelden mogelijk te maken.

Uit de adviezen is echter gebleken dat men deze zeer beperkte categorie veroordeelden ook rechtszekerheid dient te bieden, reden waarom het wetsontwerp op diverse punten wordt bijgestuurd:

— opname in een autonome wet en niet langer in de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering;

— distinction claire avec l'internement:

Nous parlons d'un trouble psychiatrique grave (non traitable), comme c'est le cas pour le traitement sous privation de liberté et dans le cadre d'une hospitalisation forcée.

Par "non traitable", nous entendons qu'en l'état actuel de la science, il n'existe pas de traitement efficace pour cette affection ou qu'il doit être établi que le traitement n'est pas efficace pour la personne concernée;

— la mesure ne peut pas être prononcée pour la première fois par le tribunal de l'application des peines. Lors de l'examen initial du dossier, le juge du fond doit estimer que la mesure peut être mis en œuvre en fin de peine par la chambre de protection sociale. De cette manière, la personne condamnée sait dès le début de sa peine qu'une mesure de sûreté peut encore être exécutée à la fin de sa peine. On espère que cela encouragera le détenu à faire le nécessaire pour résoudre ses problèmes déjà pendant sa peine de prison ou, si cela est impossible, au moins à mettre en place les structures nécessaires dans sa vie pour pouvoir fonctionner de manière normale et sans danger dans la société après la fin de sa peine.

Ces articles faisaient partie des dispositions modificatives du projet de Code pénal. Dans l'avis qu'il a rendu sur le projet de livre premier du Code pénal ainsi que sur les dispositions modificatives, abrogatoires et transitoires qui y sont liées (avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 12)), le Conseil d'État constate que certains articles du projet de loi sont formellement distincts de l'introduction d'un nouveau Code pénal et qu'ils entreront en principe immédiatement en vigueur. C'est pourquoi le Conseil d'État considère qu'il est souhaitable de diviser le projet de loi et de reprendre dans un texte séparé les dispositions modificatives qui doivent entrer en vigueur immédiatement.

Il s'agit notamment de la modification de l'article 34ter du Code pénal avec l'extension de la mise à disposition obligatoire du tribunal d'application des peines à l'infraction de viol sur mineur et de la modification initiale de la loi relative à l'internement, qui est maintenant transposée en loi autonome en vue d'insérer une mesure de sûreté pour la protection de la société et qui ne vise plus à modifier la loi relative à l'internement.

En attendant l'entrée en vigueur des dispositions sur le suivi prolongé, prévue au plus tard le 1^{er} janvier 2035, un cadre sur la mise à disposition du tribunal de l'application

— duidelijk onderscheid met internering:

We spreken van een ernstige, (vooralsnog onbehandelbare) psychiatrische aandoening zoals dit ook in de behandeling onder vrijheidsberoving en in het kader van de gedwongen opname het geval is.

Met onbehandelbaar bedoelen we dat er in de huidige stand van de wetenschap geen effectieve behandeling bestaat voor de aandoening of dat er moet worden vastgesteld dat de behandeling niet aanslaat bij de betrokkene;

— de maatregel kan niet pas voor het eerst door de strafuitvoeringsrechtbank worden uitgesproken. Een bodemrechter dient bij de initiële beoordeling van het dossier een inschatting te maken dat de maatregel op strafeinde in werking kan worden gesteld door de kamer tot bescherming van de maatschappij. Op deze wijze weet de veroordeelde reeds van bij het begin van zijn straf dat mogelijkerwijze nog een beveiligingsmaatregel bij strafeinde ten uitvoer kan worden gelegd. Dit kan de gedetineerde er hopelijk toe aanzetten om reeds tijdens zijn gevangenisstraf te werken aan zijn problematiek of indien het onmogelijk is om te werken aan zijn problematiek, minstens de nodige structuren in zijn leven aan te brengen om op een normale, gevaarlose wijze te kunnen functioneren in de maatschappij na strafeinde.

Deze artikelen maakten initieel deel uit van de wijzigingsbepalingen van het ontwerp van Strafwetboek. In zijn advies over het ontwerp van Boek 1 van het Strafwetboek en de daarmee samenhangende wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen (advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 12)) merkt de Raad van State op dat bepaalde artikelen van het wetsontwerp formeel los staan van de invoering van een nieuw Strafwetboek en dat zij in beginsel onmiddellijk in werking zullen treden. Om die reden acht de Raad van State het wenselijk het wetsontwerp op te splitsen en de wijzigingsbepalingen die onmiddellijk in werking treden in een afzonderlijke tekst op te nemen.

Het gaat hierbij om de wijziging van artikel 34ter van het Strafwetboek met de uitbreiding van de verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank met het misdrijf verkrachting van minderjarigen en de initiële wijziging van de interneringswet die nu wordt omgezet in een autonome wet tot het invoeren van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij en die niet langer een wijziging van de interneringswet beoogt.

In afwachting van de voorziene inwerkingtreding van de bepalingen inzake de verlengde opvolging uiterlijk op 1 januari 2035, wordt een regeling voor de

des peines est envisagé, adapté aux dispositions du nouveau Code pénal, qui entrera en vigueur au moment de l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal et ce jusqu'à l'entrée en vigueur du suivi prolongé. L'extension de la mise à disposition obligatoire aux personnes condamnées pour viols sur mineurs, prévue dans le cadre précité, est également insérée dans le Code pénal actuel, avec entrée en vigueur immédiate.

La loi du 5 mai 2014 relative à l'internement avait initialement été modifiée afin de pouvoir imposer une mesure de sûreté pour la protection de la société aux personnes condamnées qui sont en fin d'exécution de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines et pour lesquelles il est établi que le suivi pendant la période de mise à disposition ne fonctionne pas, et dont le rapport d'expertise mentionne un trouble non traitable avec un risque de récidive fortement accru. À cette fin, une nouvelle catégorie de personnes condamnées avait été insérée dans le titre existant sur l'internement des personnes condamnées. Comme susmentionné, nous abandonnons cette piste.

Suite à l'avis du Conseil d'État d'insérer ces dispositions dans un projet de loi distinct, il a été décidé lors de cet exercice de réflexion d'inscrire la possibilité d'inclure cette catégorie limitée de personnes condamnées, qui sont visées et qui souffrent d'un trouble psychiatrique grave pour laquelle il n'existe pas (encore) de traitement mais qui n'est pas de nature à abolir sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes et à l'égard desquelles la société doit être protégée en raison de leur risque élevé de récidive, sous la désignation de ce qui était initialement déjà visé, à savoir: "une mesure de sûreté pour la protection de la société". Il s'agit d'un nouveau cadre juridique distinct, bien que contigu au cadre juridique de l'internement, vu le besoin d'un cadre approprié pour ces personnes.

En outre, il n'est pas exclu qu'en fonction des développements ultérieurs, tant en ce qui concerne le travail sur l'accessibilité thérapeutique de la personne concernée qu'en ce qui concerne l'évolution des connaissances scientifiques, il doit encore être possible de travailler avec la personne concernée de la même manière que celle prévue dans le cadre de l'internement, moyennant des contrôles réguliers.

En outre, il semble approprié qu'une décision sur cette question soit déjà prise par le juge de fond au stade du jugement. Le juge de fond pourra prononcer la mesure après une expertise psychiatrique médicolégale, qui

terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank voorzien, aangepast aan de bepalingen van het nieuwe Strafwetboek, die in werking zal treden op het moment van de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek en dit tot en met de inwerkingtreding van de verlengde opvolging. De in het voorgaand kader voorziene uitbreiding van de verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank ten aanzien van veroordeelden voor verkrachting van minderjarigen, wordt ook reeds in het bestaande Strafwetboek ingevoegd, met onmiddellijke inwerkingtreding.

De wet van 5 mei 2014 betreffende de internering werd initieel gewijzigd om het opleggen van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij mogelijk te maken voor veroordeelden, die zich op het einde van de uitvoering van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank bevinden en bij dewelke wordt vastgesteld dat de opvolging tijdens de terbeschikkingstelling niet werkt en waarvan het deskundigenverslag spreekt over een onbehandelbare stoornis met een sterk verhoogde kans op recidive. Hiertoe werd in de bestaande titel inzake de internering van veroordeelden, een nieuwe categorie van veroordeelden ingevoegd. Deze piste wordt, zoals reeds hoger vermeld, verlaten.

In navolging van het advies van de Raad van State om deze bepalingen in een apart wetsontwerp in te voegen, werd tijdens deze denkoefening beslist om de mogelijkheid om deze beperkte categorie van veroordeelden die worden geïdentificeerd en die lijden aan een ernstige psychiatische aandoening voor dewelke (nog) geen behandeling bestaat, maar die niet van aard is dat het oordeelsvermogen of controle over de daden teniet wordt gedaan en tegen dewelke de maatschappij omwille van hun hoog recidivegevaar moet worden beschermd, onder te brengen onder de benaming van wat initieel reeds werd geïdentificeerd, namelijk: "een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij". Dit is een nieuw apart wettelijk kader, weliswaar aanleunend bij het wettelijk kader van de internering, aangezien zij eveneens aangepaste omkadering nodig hebben.

Bovendien kan niet worden uitgesloten dat in functie van verdere evoluties, zowel met betrekking tot het werken op therapeutische bereikbaarheid van de betrokkene als met betrekking op evoluerende wetenschappelijke inzichten, alsnog met de betrokkene kan worden gewerkt net zoals voorzien in het interneringskader en dit met regelmatige controles.

Het lijkt bovendien gepast dat reeds in de vonnisfase hierover een beslissing wordt genomen door de bodemrechter. De bodemrechter kan de maatregel uitspreken na een psychiatrisch forensisch deskundigenonderzoek,

devrait respecter les mêmes garanties que l'expertise psychiatrique dans la phase judiciaire de l'internement et, en outre, compte tenu de la possible portée de cette mesure lorsque l'exécution est ordonnée après la peine privative de liberté et la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, cette personne devra obligatoirement être admise en observation dans le centre d'observation clinique sécurisé.

Cela concerne uniquement la décision au stade du jugement devant le juge de fond, et non au moment de l'exécution éventuelle de la mesure. À ce stade, une expertise psychiatrique médico-légale ordonnée par la chambre de protection sociale désignée est suffisante.

Tout d'abord, il s'agit d'une mesure de sûreté prononcée en même temps que le jugement des faits. Le critère est la dangerosité combinée à un trouble psychiatrique grave. Au stade du jugement, le juge du fond décide que la mesure pourra éventuellement être exécutée en fin de peine par la chambre de protection sociale. Il ne s'agit donc pas de sanctionner ultérieurement des faits déjà sanctionnés.

Nous limitons le champ d'application et soulignons qu'il devrait être interprété de manière très restrictive par les tribunaux. Il est clair que cette mesure de sûreté est un *ultimum remedium*, qui ne peut être prononcé et mis en exécution que lorsqu'il n'y a pas d'autre option pour protéger la société.

Nous prévoyons une procédure légale avec possibilité d'appel et de pourvoi en cassation.

Nous prévoyons une expertise psychiatrique médico-légale, et ce, au moment où la chambre de protection sociale doit statuer sur la mise en œuvre ou non de la mesure de protection.

Nous prévoyons que la personne à l'égard de laquelle une mesure de sûreté a été prononcée puisse, à un stade ultérieur, également être éligible aux modalités d'exécution de la peine prévues par la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, pour autant, bien entendu, que les conditions prévues par cette loi soient également remplies.

En outre, nous prévoyons un seuil supplémentaire lors de l'attribution des modalités d'exécution, en plus des conditions déjà prévues dans la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, pour la modalité d'exécution prévue à l'article 25 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement. Ce seuil est en fait déjà inclus dans les conditions de la loi sur l'internement, sous la dénomination générale du

dat moet voldoen aan dezelfde waarborgen als het psychiatrisch deskundigenonderzoek in het kader van de gerechtelijke fase van de internering en bovendien, gelet op de mogelijke ingrijpendheid van deze maatregel wanneer de tenuitvoerlegging na het ondergaan van de vrijheidsbenemende straf en de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank wordt bevolen, moet deze persoon verplicht ter observatie worden opgenomen in het beveiligd klinisch observatiecentrum.

Dit betreft enkel en alleen de beslissing in de vonnisfase voor de bodemrechter, niet op het ogenblik dat de maatregel eventueel ten uitvoer zou worden gelegd. In deze fase volstaat een forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek bevolen door de kamer voor de bescherming van de maatschappij.

Het gaat vooreerst om een beveiligingsmaatregel die wordt uitgesproken op hetzelfde tijdstip als de berechting van de feiten. Het criterium is de gevaarlijkheid in combinatie met een ernstige psychiatrische aandoening. De bodemrechter oordeelt in de vonnisfase dat de maatregel mogelijkerwijze op einde straf door de kamer voor de bescherming van de maatschappij ten uitvoer kan worden gelegd. Het gaat dus niet om de bestraffing van reeds bestrafte feiten op een later tijdstip.

We beperken het toepassingsgebied en beklemtonen dat het zeer beperkend door de rechter dient te worden geïnterpreteerd. Deze beveiligingsmaatregel is duidelijk een *ultimum remedium* die pas kan worden uitgesproken en ten uitvoer gelegd wanneer er geen andere mogelijkheid is om de maatschappij te beschermen.

We voorzien een wettelijke procedure met de mogelijkheid tot het instellen van beroep en cassatieberoep.

We voorzien een psychiatrisch forensisch deskundigenonderzoek en dit op het ogenblik dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij dient te oordelen over het al dan niet uitvoeren van de beschermingsmaatregel.

We voorzien dat de persoon ten aanzien van wie een beveiligingsmaatregel is uitgesproken in een latere fase ook in aanmerking kan komen voor uitvoeringsmodaliteiten zoals voorzien in de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering mits uiteraard ook voldaan is aan de in deze wet bepaalde voorwaarden.

Daarnaast voorzien we een bijkomende drempel bij het toekennen van uitvoeringsmodaliteiten, naast de voorwaarden die reeds voorzien zijn in de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering voor de in artikel 25 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering voorziene uitvoeringsmodaliteit. Deze drempel is in feite reeds vervat in de voorwaarden van de

risque de récidive diminué. Dans cette loi, nous parlons plutôt d'une "notion de risque suffisamment diminuée". Ce seuil doit également être atteint si un transfèrement vers une institution privée ou un trajet de soins dans une institution privée comme prévu à l'article 25, est envisagé à un stade ultérieur. Le seuil dans ce cas est double, à savoir: un traitement suffisamment efficace en vue d'une réintégration dans la société doit être possible et la notion de danger doit être suffisamment atténuée.

En d'autres termes, nous prévoyons deux groupes de personnes: celles qui ont des perspectives de traitement et celles qui, grâce à la structure offerte dans une institution, ont un risque de récidive réduit qui leur permet de retourner progressivement dans la société. Nous devons offrir des perspectives à ces deux groupes de personnes, soit sous la forme d'une structure (modalités d'exécution), soit sous la forme d'une structure et/ou d'un traitement (parcours de soins résidentiels ou séjour dans une institution privée), si possible. Tant l'octroi de modalités d'exécution que le séjour dans une institution privée ne sont évidemment pas possibles dans la phase initiale. Si les modalités d'exécution pénale sont possibles à un stade ultérieur, c'est parce que nous ne voulons priver personne de la possibilité d'un reclassement. Tout le monde doit avoir la perspective d'une possibilité de réinsertion dans la société.

L'article 5 de la CEDH est respecté. En effet, nul ne peut être privé de liberté si ce n'est dans un certain nombre de cas prévus pour des raisons justifiées et selon une procédure prévue par la loi. Le motif de justification prévu à l'article 5.1, e), de la CEDH est donc rempli. En effet, il s'agit d'un trouble psychiatrique grave, non traitable jusqu'à présent, qui fait que la personne est atteinte d'une maladie mentale.

Compte tenu des conditions d'application strictes, des garanties offertes par l'admission dans un centre d'observation clinique et les rapports d'expertise en psychiatrie légale, ainsi que de l'imposition au moment du jugement des faits (sécurité juridique), le projet est conforme à la jurisprudence de la CEDH.

Enfin, même s'il s'agit d'une catégorie exceptionnelle pour laquelle aucun traitement approprié n'existe pour l'instant, les auteurs de ce projet de loi continuent d'espérer des soins de santé mentale axés sur la réparation et un cadre sécurisé dans lequel le condamné non traitable se voit offrir une structure.

interneringswet, onder de algemene noemer verminderd recidivegevaar. In deze wet spreken we echter over een "voldoende verminderde gevaarsnotie". Deze drempel dient ook te worden voldaan indien er in een latere fase een overplaatsing naar een privé-instelling of een residentieel zorgtraject in een privé-instelling zoals voorzien in artikel 25 wordt beoogd. De drempel is in dat geval tweeledig, namelijk: er moet een voldoende effectieve behandeling met het oog op re-integratie in de samenleving mogelijk zijn én de gevaarsnotie dient voldoende verminderd te zijn.

We voorzien met andere woorden twee groepen mensen: zij die zicht hebben op behandeling en zij die door de geboden structuur in een inrichting een verminderd recidivegevaar hebben waardoor zij stapsgewijs kunnen terugkeren naar de maatschappij. We dienen beide groepen mensen perspectieven te bieden hetzij in de vorm van structuur (uitvoeringsmodaliteiten), hetzij in de vorm van een structuur en/of behandeling (residentieel zorgtraject of verblijf in een private instelling) indien mogelijk. Zowel het toekennen van uitvoeringsmodaliteiten als het verblijf in een private instelling kan uiteraard niet in de beginfase. Het feit dat strafuitvoeringsmodaliteiten in een latere fase wel mogelijk zijn, is omdat we niemand de kans op reclassering willen afnemen. Iedereen dient perspectief te krijgen om toch nog terug te kunnen keren naar de maatschappij.

Artikel 5 EVRM wordt gerespecteerd. Niemand mag immers van zijn vrijheid worden beroofd behalve in een aantal voorgeschreven gevallen ter rechtvaardiging en volgens een wettelijk voorgeschreven procedure. De rechtvaardigingsgrond voorzien in artikel 5.1, e EVRM is in deze voldaan. Het gaat immers om een ernstige, vooralsnog onbehandelbare psychiatrische aandoening waardoor de persoon geestesziek is.

Gelet op de strenge toepassingsvoorwaarden, de waarborgen middels opname in een klinisch observatiecentrum en de psychiatrische forensische deskundigenverslagen, alsook het opleggen op het ogenblik van de berechting van de feiten (rechtszekerheid) zorgen ervoor dat het ontwerp in lijn is met de rechtspraak van het EHRM.

Ten slotte: ook al gaat het om een uitzonderlijke categorie voor wie vooralsnog geen gepaste behandeling bestaat, blijven de opstellers van dit wetsontwerp hopen op een herstelgerichte geestelijke gezondheidszorg en een veilig kader waarbinnen de onbehandelbare veroordeelde structuur krijgt aangeboden.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions générales

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1^{er} précise que le projet de loi règle des matières visées à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Cet article définit la mesure de sûreté pour la protection de la société.

Le trouble psychiatrique grave est de longue durée et la privation de liberté est fondée sur la dangerosité de la personne.

Art. 3

Cet article définit un certain nombre de termes fréquemment employés dans la loi.

La définition de l'établissement est similaire à celle de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, à l'exception du fait que la mesure de sûreté pour la protection de la société ne peut pas être mise en œuvre au sein d'une annexe psychiatrique d'un établissement pénitentiaire, ni dans une maison de peine, ni dans une maison d'arrêt.

Même si ces personnes ne peuvent pas être soignées pour le moment, elles doivent se trouver dans un environnement de soins sécurisés appropriés.

Dès que le niveau de sécurité diminue, un lieu de traitement privé peut également être envisagé dans les conditions prévues par cette loi.

La définition de la victime est identique à celle utilisée dans la loi du 5 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine et dans la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement (pour cette dernière à l'exception de la catégorie spécifique de victime lorsque la personne est internée par la juridiction d'instruction).

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet bepaalt artikel 1 dat het wetsontwerp de aangelegenheden regelt bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Dit artikel definieert de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij.

De ernstige psychiatische aandoening heeft een langdurig karakter en de vrijheidsberoving is gebaseerd op de gevaarlijkheid van de betrokkene.

Art. 3

Dit artikel geeft een definitie van een aantal frequent gebruikte begrippen doorheen de wet.

De definitie van inrichting is gelijklopend met deze van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, met uitzondering van het feit dat de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij niet in een psychiatische annex van een gevangenis, niet in een strafhuis en niet in een arresthuis mag worden uitgevoerd.

Zelfs indien deze personen vooralsnog niet behandeld kunnen worden, dienen zij zich in een aangepaste beveiligde zorgomgeving te bevinden.

Van zodra de beveiligingsgraad verlaagt, kan een private behandlungsplaats ook een optie zijn onder de bij deze wet bepaalde voorwaarden.

De definitie van slachtoffer is identiek aan deze gebruikt in de wet van 5 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een gevangenisstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten en in de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering (voor deze laatste met uitzondering van de specifieke categorie slachtoffers wanneer de betrokkene wordt geïnterneerd door het onderzoeksgerecht).

Art. 4

Cet article concerne la procédure permettant aux victimes relevant des catégories de l'article 3, 8°, c), d) et e) de saisir le juge de la protection sociale afin de faire reconnaître leur intérêt direct et légitime à être informées de l'octroi d'une mesure de sûreté pour la protection de la société, à être entendues ou à voir imposer des conditions sur les modalités d'exécution. Cette procédure est similaire à celle prévue par la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe et par la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 5

Cet article concerne l'expertise psychiatrique médico-légale indispensable pour prendre la décision d'imposer une mesure de sûreté pour la protection de la société.

Le juge qui estime que les faits peuvent être puni d'une peine d'emprisonnement ou de réclusion d'au moins cinq ans avec une mise à disposition complémentaire du tribunal de l'application des peines et qui dispose d'éléments sur la base du dossier pénal pour estimer qu'une personne souffre d'un trouble psychiatrique grave qui n'est pas de nature à abolir la capacité de discernement ou de contrôle des actes de cette personne mais qui entraîne toutefois un danger grave et persistant de commettre un nouveau crime ou délit portant gravement atteinte à ou menaçant l'intégrité physique ou psychique de tiers, pourra ordonner la désignation d'un expert en psychiatrie médico-légale en vue d'éventuellement imposer une mesure de sûreté.

Cette expertise psychiatrique médicolégale doit permettre au juge de la juridiction de jugement de se prononcer sur les points suivants:

1° si la personne souffrait au moment des faits d'un trouble psychiatrique grave, pour laquelle il n'existe pas encore de traitement effectif, qui n'est pas de nature à annuler le jugement ou le contrôle de ses actes;

2° s'il existe un risque continu qu'à la suite du trouble psychiatrique grave intraitable, éventuellement combinée avec d'autres facteurs de risque, l'intéressé commette de nouveaux faits affectant l'intégrité physique ou psychique de tiers;

Art. 4

Dit artikel betreft de procedure voor de slachtoffers die onder de categorieën van artikel 3, 8°, c), d) en e) vallen om zich te wenden tot de rechter voor de bescherming van de maatschappij teneinde hun direct en legitiem belang erkend te zien om te worden geïnformeerd inzake de toekenning van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij, gehoord, of voorwaarden voor uitvoeringsmodaliteiten te laten opleggen. Deze procedure is gelijklopend met deze voorzien in het kader van de wet van 17 mei 2006 inzake de externe rechtpositie en in het kader van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 5

Dit artikel betreft het forensisch psychiatisch deskundigenonderzoek dat essentieel is voor het kunnen nemen van een beslissing om een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij op te leggen.

De rechter die van oordeel is dat het feit kan worden bestraft met een gevangenisstraf of opsluiting van minstens vijf jaar en een bijkomende terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank en die op basis van het strafdossier elementen heeft om aan te nemen dat een persoon lijdt aan een ernstige, psychiatrische aandoening die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet, maar die evenwel tot gevolg heeft dat er een voortdurend ernstig gevaar bestaat op het plegen van een nieuwe misdaad of wanbedrijf die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt, zal de aanstelling van een forensisch psychiatisch deskundige kunnen bevelen met het oog op het eventueel opleggen van een beveiligingsmaatregel.

Dit forensisch psychiatisch deskundigenonderzoek moet de vonnisrechter over de volgende punten duiding verschaffen:

1° of de persoon op het ogenblik van de feiten leed aan een ernstige psychiatrische aandoening voor dewelke er momenteel geen effectieve behandeling bestaat die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of controle over zijn daden teniet doet;

2° of het voortdurend gevaar bestaat dat betrokkene ten gevolge van de ernstige onbehandelbare psychiatrische aandoening in voorkomend geval in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw misdrijven pleegt die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast;

L'expertise psychiatrique médico-légale se déroule par ailleurs comme prévu à l'article 5 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 6

Compte tenu de la portée de la mesure qui sera imposée, cet article prévoit que le juge de la juridiction de jugement ordonne également que la personne concernée soit admise dans le centre d'observation clinique sécurisé.

Art. 7

Cet article prévoit, à l'instar de l'article 7 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, que la personne concernée peut se faire assister par un médecin de son choix et par un avocat lors de l'expertise.

Art. 8

Cet article concerne le rapport d'expertise et le caractère contradictoire de l'expertise psychiatrique, comme le prévoit également l'article 8 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 9

Cet article stipule quand le tribunal peut imposer une mesure de sûreté pour la protection de la société. Cette mesure ne peut être prise qu'après avoir effectué une expertise psychiatrique médico-légale avec observation dans le centre d'observation clinique sécurisé.

Si le juge décide, sur la base de l'expertise psychiatrique médico-légale, que les conditions pour imposer une mesure de sûreté ne sont pas remplies, il peut bien entendu prendre une autre décision sur cette base, comme, par exemple, un traitement sous privation de liberté, un internement, etc. Si nécessaire, il peut demander un examen complémentaire à cette fin ou demander qu'une réponse soit formulée aux questions requises dans le cadre de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 10

Cet article concerne l'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société. Elle ne peut commencer qu'à l'expiration de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, sur décision de

Het forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek verloopt voor het overige zoals voorzien in artikel 5 van de wet 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 6

Gelet op de ingrijpendheid van de maatregel die zal worden opgelegd, voorziet dit artikel dat de vonnisrechter eveneens beveelt dat de betrokkene ter observatie wordt opgenomen in het beveiligd klinisch observatiecentrum.

Art. 7

Dit artikel voorziet, gelijklopend met artikel 7 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, dat de betrokkene zich tijdens het deskundigenonderzoek kan laten bijstaan door een arts naar keuze en een advocaat.

Art. 8

Dit artikel betreft het verslag van de deskundige en de tegensprekelijkheid van het psychiatrisch deskundigenonderzoek, zoals ook is voorzien in artikel 8 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 9

Dit artikel bepaalt wanneer de rechter een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kan opleggen. Dit kan enkel na het uitvoeren van een forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek met observatie in het beveiligd klinisch observatiecentrum.

Indien de rechter op basis van het forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek besluit dat niet kan worden voldaan aan de voorwaarden om een beveiligingsmaatregel op te leggen, kan hij op basis daarvan uiteraard ook een andere beslissing nemen zoals bijvoorbeeld een behandeling onder vrijheidsberoving, een internering, enz. Indien noodzakelijk kan hij daartoe nog bijkomend onderzoek vragen of vragen dat er een antwoord wordt geformuleerd op de vereiste vragen in het kader van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 10

Dit artikel betreft de tenuitvoerlegging van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij. Deze kan pas een aanvang nemen bij het verstrijken van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank,

la chambre de protection sociale, qui doit se prononcer avant l'expiration de ce délai.

Art. 11

Cet article prévoit qu'un an avant la fin du délai de la mise à disposition, la chambre de protection sociale peut entamer le dossier sur l'exécution ou non de la mesure de sûreté pour la protection de la société. La chambre de protection sociale ordonne immédiatement une expertise psychiatrique médico-légale pour pouvoir prendre cette décision.

À ce stade, il est prévu en tant que condition supplémentaire qu'il est indispensable, même s'il n'y a pas de traitement suffisamment efficace pour le moment, d'imposer un accompagnement spécialisé qui peut fournir à la personne en question la structure et le soutien nécessaires. C'est surtout au moment de décider de la mise en œuvre ou non de la mesure de sûreté que cet élément est important, raison pour laquelle il n'est ajouté qu'ici. Il n'existe pas encore de traitement efficace, mais peut-être un besoin d'accompagnement spécialisé. Il est préférable d'évaluer ce besoin au moment de décider de la mise en œuvre ou non de la mesure de sûreté.

Art. 12

Cet article explique la manière dont l'affaire sera traitée par la chambre de protection sociale.

Art. 13

Cet article prévoit le mode de placement ainsi que la possibilité de faire appel du jugement exécutoire.

Lorsque la chambre de protection sociale décide d'exécuter la mesure de sûreté pour la protection de la société, elle décide également en même temps vers quel établissement l'intéressé doit être transféré après que le jugement soit passé en force de chose jugée. Cela évite qu'une "première audience" doive être organisée peu de temps après être passé en force de chose jugée pour décider du placement. En outre, quand la chambre de protection sociale décide du placement, il est également prévu qu'elle détermine immédiatement le délai dans lequel le directeur ou le responsable des soins doit rendre un avis dans le cadre de la gestion

op beslissing van de kamer voor de bescherming van de maatschappij die voorafgaand aan het verstrijken van deze termijn een beslissing moet nemen.

Art. 11

Dit artikel bepaalt dat één jaar voor het einde van de termijn van de terbeschikkingstelling de kamer voor bescherming van de maatschappij kan starten met het dossier omtrent het al dan niet uitvoeren van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij. De kamer voor de bescherming van de maatschappij beveelt onverwijld een forensisch psychiatrisch onderzoek om deze beslissing te kunnen nemen.

In deze fase wordt als bijkomende voorwaarde gesteld dat de noodzaak dient te bestaan om, ook al bestaat er vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling, toch een gespecialiseerde begeleiding op te leggen die de betrokkene de nodige structuur en houvast kan bieden. Het is vooral bij beslissing tot tenuitvoerlegging of niet van de beveiligingsmaatregel dat dit een belangrijk element is, reden waarom het uitsluitend hier wordt toegevoegd. Er bestaat vooralsnog geen effectieve behandeling, maar misschien wel een nood aan een gespecialiseerde begeleiding. Deze nood wordt best geëvalueerd op het moment dat moet worden beslist over de al dan niet tenuitvoerlegging.

Art. 12

Dit artikel geeft een toelichting bij de manier waarop de kamer voor bescherming van de maatschappij het dossier zal behandelen.

Art. 13

Dit artikel voorziet in de plaatsingswijze alsook in de mogelijkheid tot het instellen van hoger beroep tegen het uitvoerbaar vonnis.

Wanneer de kamer voor de bescherming van de maatschappij beslist de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ten uitvoer te leggen, beslist ze meteen ook naar welke inrichting de betrokkene moet worden overgebracht na het in kracht van gewijsde treden van het vonnis. Dit vermijdt dat na het in kracht van gewijsde treden van de beslissing er kortelings een "eerste zitting" moet worden georganiseerd om te beslissen over de plaatsing. Daarnaast wordt voorzien dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij wanneer zij beslist over de plaatsing, ook onmiddellijk de termijn moet bepalen waarbinnen de directeur of

ultérieure de la mesure de sûreté. Un suivi doit en effet également être prévu pour cette catégorie.

La catégorie nouvellement introduite de condamnés auxquels une mesure de sûreté pour la protection de la société a été imposée peut être placée dans l'établissement ou la section de défense sociale organisé par l'autorité fédérale et le centre de psychiatrie légale organisé par l'autorité fédérale. Ce n'est que dans une phase ultérieure de l'exécution de la mesure de sûreté et sous certaines conditions que ceci sera possible dans des institutions privées ou organisées par une communauté ou une région ou par une autorité locale.

Cette dernière possibilité de placement n'avait pas été retenue dans la phase de démarrage de la mise en œuvre de la mesure compte tenu du fait que le groupe cible est limité aux personnes réellement dangereuses pour lesquelles un niveau de sécurité élevé est requis. Après un certain temps seulement et si la personne concernée évolue ultérieurement, un transfèrement, tel que prévu à l'article 19, deuxième alinéa, vers un établissement visé à l'article 3, 3°, c) peut avoir lieu, et ce, conformément aux conditions prévues à l'article 16 du présent projet.

Dans son avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 75), le Conseil d'État constate que la catégorie nouvellement introduite de condamnés internés peut être placée dans les mêmes établissements que ceux dans lesquels la catégorie existante peut être placée, c'est-à-dire dans les établissements visés à l'article 3, 4°, b) et c) de la loi du 5 mai 2014. Un placement dans un établissement visé par l'article 3, 4°, d), de la loi du 5 mai 2014 n'est cependant pas prévu. Le Conseil d'État constate aussi que l'article 19 de cette loi accorde à la chambre de protection sociale le pouvoir de décider si un interné est placé dans un établissement visé à l'article 3, 4°, b), c) ou d), de la loi du 5 mai 2014 le choix d'un établissement par rapport à un autre pouvant se faire en tenant compte de la situation individuelle de la personne concernée, et donc également du risque pour la sécurité qu'implique son placement.

Pour le Conseil d'État, l'article 77/5, § 2, alinéa 2, exclut une catégorie de personnes faisant l'objet d'un internement *a priori* et sans examen individuel de la possibilité d'être placées par la chambre de protection sociale dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d) de la loi du 5 mai 2014. La disposition peut avoir pour effet de priver ces personnes des soins appropriés que

de responsables pour la prise en charge de la personne dans le cadre de la mesure de sûreté. Un suivi doit en effet également être prévu pour cette catégorie.

De nieuw ingevoerde categorie van veroordeelden aan wie een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij werd opgelegd, kunnen worden geplaatst in de door de federale overheid georganiseerde inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij en het door de federale overheid georganiseerd forensisch psychiatrisch centrum. Pas in een latere fase van de uitvoering van de beveiligingsmaatregel en onder bepaalde voorwaarden zal dit ook mogelijk zijn in privé-instellingen of de door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid georganiseerde instelling.

Deze laatste mogelijkheid tot plaatsing werd niet weerhouden in de beginfase van de tenuitvoerlegging van de maatregel gelet op het feit dat de geïnterneerde doelgroep beperkt is tot de echt gevaarlijke personen voor wie een hoge beveiligingsgraad nodig is. Pas na verloop van tijd en indien betrokkene later alsnog evolueert, kan uiteraard een overbrenging, zoals voorzien in artikel 19, tweede lid, naar een instelling bedoeld in artikel 3, 3°, c) en dit overeenkomstig de voorwaarden voorzien in artikel 16 van voorliggend ontwerp.

In zijn advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 75) stelt de Raad van State vast dat de nieuw ingevoerde categorie van veroordeelde geïnterneerden in dezelfde instelling kan worden geplaatst als die waarin de bestaande categorie kan worden geplaatst, namelijk in de instelling bedoeld in artikel 3, 4°, b) en c), van de wet van 5 mei 2014. Een plaatsing in een inrichting als bedoeld in artikel 3, 4°, d) van de wet van 5 mei 2014 was echter niet voorzien. De Raad van State merkt ook op dat artikel 19 van deze wet aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij de bevoegdheid toekent om te beslissen of een geïnterneerde wordt geplaatst in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 4°, b), c) of d), van de wet van 5 mei 2014 waarbij zij bij de keuze voor de ene of andere inrichting rekening kan houden met de individuele situatie van de betrokkene en dus ook met het veiligheidsrisico dat zijn plaatsing inhoudt.

Voor de Raad van State sluit artikel 77/5, § 2, tweede lid, een categorie van personen die *a priori* worden geïnterneerd en zonder individueel onderzoek, uit van de mogelijkheid om door de kamer voor de bescherming van de maatschappij te worden geplaatst in een inrichting bedoeld in artikel 3, 4°, d), van de wet van 5 mei 2014. Deze bepaling kan tot gevolg hebben dat aan die personen

requiert leur état, alors que leur situation individuelle ne s'oppose pas à un séjour dans un tel établissement.

Le Conseil d'État se réfère aussi à l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 80/2018 dans lequel la Cour indique que rien n'empêche que, comme pour les autres personnes internées, le choix de l'octroi d'une modalité d'exécution de l'internement soit laissé à la chambre de protection sociale, qui doit tenir compte du risque sécuritaire que représente le placement d'un condamné interné.

C'est pourquoi le Conseil d'État indique, dans son avis, que la possibilité de placement dans un établissement visé à l'article 3, § 4, d), devrait être ajoutée au projet d'article 77/5, § 2, point 2 et ce, afin de ne pas porter atteinte de manière discriminatoire aux droits que l'interné tire des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec les articles 3 et 5, paragraphe 1, point e), de la CEDH. Dans le présent projet, le point d) de la loi relative à l'internement est le point c).

En réponse à cette observation que soulève le Conseil d'État, il était remarqué ce qui suit.

Dans un premier temps, il est prévu que ce placement n'est possible que dans les établissements visés à l'article 3, 4°, b) et c) (de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement). Dans le commentaire, une explication est donnée: "à l'exception des établissements visés à l'article 3,4, d), c'est-à-dire les institutions privées, ou organisées par une Communauté, une Région ou une autorité locale, la catégorie nouvellement introduite de condamnés auxquels une mesure de sûreté pour la protection de la société a été imposée peut être placée dans les mêmes établissements que ceux dans lesquels la catégorie existante peut être placée, c'est-à-dire les établissements visés à l'article 3,4° b) et c) de la loi du 5 mai 2014. Un placement dans un établissement visé par l'article 3,4°, d), de la loi du 5 mai 2014 n'est pas prévu ici compte tenu du fait que le groupe cible est limité aux personnes réellement dangereuses pour lesquelles un haut degré de sécurité est requis. Cela n'empêche pas qu'à un stade ultérieur de l'internement et en fonction de l'évolution de la situation, la personne concernée soit transférée, dans le cadre de la gestion ultérieure de l'internement conformément à l'article 19, deuxième alinéa, dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d), de la loi du 5 mai 2014 comme indiqué dans le commentaire."

Dans le présent projet remanié ceci est explicitement repris dans le texte de la loi afin de lever tout doute. Dans le cadre de la gestion ultérieure de la mesure de sûreté, la chambre de la protection de société peut,

niet de gepaste zorg wordt verstrekt die hun toestand vereist, terwijl hun individuele situatie zich niet tegen een verblijf in een dergelijke inrichting verzet.

De Raad van State verwijst daarbij naar het arrest nr. 80/2018 van het Grondwettelijk Hof, waarin het Hof stelt dat niets verhindert dat, zoals voor de andere geïnterneerden, de keuze voor de plaatsing in de ene of de andere inrichting aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij wordt overgelaten, die daarbij rekening dient te houden met het veiligheidsrisico dat de plaatsing van een geïnterneerde veroorzaakt inhoudt.

Daarom stelt de Raad van State in zijn advies dat de mogelijkheid van plaatsing in een instelling, bedoeld in artikel 3, § 4, onder d), moet worden toegevoegd aan het ontworpen artikel 77/5, § 2, punt 2, om niet op discriminatoire wijze afbreuk te doen aan de rechten die de geïnterneerde ontleent aan de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 3 en 5, § 1, e), EVRM. In dit ontwerp is punt d) uit de Interneringswet punt c).

In antwoord op deze opmerking van de Raad van State werd het volgende opgemerkt.

In een eerste fase is voorzien dat deze plaatsing enkel mogelijk is in de inrichtingen bedoeld in artikel 3, 4°, b) en c) (van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering). In de toelichting wordt aangegeven waarom: "De nieuw ingevoerde categorie van veroordeelden aan wie een beschermingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij werd opgelegd, kan in dezelfde inrichtingen worden geplaatst als deze waar de bestaande categorie kan worden geplaatst, met uitzondering van de instelling zoals omschreven in artikel 3, 4°, d), zijnde de privé-instellingen of de door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid georganiseerde instellingen, lees: de inrichtingen bedoeld in artikel 3, 4°, b) en c) van de wet van 5 mei 2014. Een plaatsing in een instelling zoals bedoeld in artikel 3, 4°, d), van de wet van 5 mei 2014 wordt hier niet weerhouden gelet op het feit dat de geïnterneerde doelgroep beperkt is tot de echt gevaarlijke personen voor wie een hoge beveiligingsgraad nodig is. Dit belet niet dat in een latere fase van de internering en in functie van de evolutie van de toestand de betrokkene, in het kader van het verder beheer van de internering overeenkomstig artikel 19, tweede lid, wordt overgeplaatst naar een instelling bedoeld in artikel 3, 4°, d), van de wet van 5 mei 2014 zoals aangegeven in de toelichting."

In voorliggend herwerkt ontwerp werd dit uitdrukkelijk opgenomen, teneinde alle twijfel weg te nemen. In het kader van het beheer van de uitvoering van de beveiligingsmaatregel kan de kamer voor de bescherming

dans une phase ultérieure décider dans le cadre des conditions prévues par la loi d'un transfèrement vers un établissement reconnu par l'autorité compétente, qui est organisé par une institution privée, une Communauté ou une Région ou par une autorité locale.

Art. 15

Cet article précise la procédure pour l'examen de l'affaire en appel.

Art. 16

Les personnes condamnées à une mesure de sûreté pour la protection de la société peuvent bénéficier des modalités d'exécution prévues aux articles 19, deuxième alinéa, 20, 21, 23, 24, 25 et 28 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement dans les conditions fixées par ces articles, à condition qu'il soit constaté que la notion de danger suffisamment diminuée. Cet élément d'appréciation des contre-indications déjà prévu dans la loi de 5 mai 2014 est inscrit ici en amont vu que ceci constitue un élément d'évaluation important dans le profil de cette catégorie des condamnés. Il est important d'offrir une perspective à cette catégorie de condamnés également. En fonction des contre-indications et de l'évolution de leur état, il convient d'examiner de quelle manière les modalités d'exécution peuvent être accordées, encadrées par les conditions nécessaires.

En ce qui concerne la libération à l'essai, lorsque celle-ci comprend un trajet de soins résidentiel qui est mis en œuvre dans un établissement visé à l'article 3, 3°, c) et la décision de transfèrement vers un autre établissement tels que visés à l'article 3, 3°, c), des exigences supplémentaires sont imposées en plus des contre-indications déjà prévues par la loi du 5 mai 2014. Comme déjà mentionné dans le commentaire de l'article 14 du présent projet, au moment de la décision de mettre en œuvre la mesure de sûreté pour la protection de la société, la chambre de protection sociale ne peut pas décider de placer la personne concernée dans une institution visée à l'article 3, 3°, c). Cette démarche ne peut se faire qu'à un stade ultérieur par le biais d'une décision de transfèrement dans le cadre de la gestion ultérieure de la mise en œuvre de la mesure de sûreté.

En ce qui concerne la libération à l'essai assortie d'un trajet de soins résidentiel et le transfèrement vers un établissement visé à l'article 3, 3°, c), il est prévu que la chambre de protection sociale ne peut prendre cette décision que si une expertise psychiatrique médico-légale

van de maatschappij in een latere fase beslissen en in de bij wet bepaalde voorwaarden tot een overplaatsing naar een door de bevoegde overheid erkende inrichting die is georganiseerd door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid.

Art. 15

Dit artikel bevat de procedure voor de behandeling van de zaak in hoger beroep.

Art. 16

Aan de veroordeelde tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kunnen de in de artikelen 19, tweede lid, 20, 21, 23, 24, 25, en 28 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering bepaalde uitvoeringsmodaliteiten worden toegekend onder de in deze artikelen vastgestelde voorwaarden, mits wordt vastgesteld dat ook de gevaarsnotie voldoende verminderd is. Dit element ter appreciatie van de tegenaanwijzingen is reeds voorzien in de voormelde artikelen van de wet van 5 mei 2014, maar wordt hier extra ingeschreven, aangezien dit een belangrijk beoordelingselement uitmaakt voor het profiel van deze categorie van veroordeelden. Het is belangrijk dat perspectief wordt geboden ook aan deze categorie van veroordeelden. In functie van de tegenaanwijzingen en in functie van de evolutie van hun toestand, moet worden nagegaan op welke wijze uitvoeringsmodaliteiten kunnen worden toegekend, omkaderd met de nodige voorwaarden.

Voor wat de invrijheidstelling op proef betreft, indien deze een residentieel zorgtraject omvat dat wordt uitgevoerd in een inrichting bedoeld in artikel 3, 3°, c) en voor wat de beslissing tot overplaatsing naar een andere instelling zoals bedoeld in artikel 3, 3°, c), betreft, worden naast de tegenaanwijzingen zoals reeds voorzien door de wet van 5 mei 2014, bijkomende vereisten gesteld. Zoals reeds aangehaald bij de bespreking onder artikel 14 van dit ontwerp, kan de kamer voor de bescherming van de maatschappij op het moment van de beslissing tot tenuitvoerlegging van de beveiligingsmaatregel van de maatschappij, niet beslissen om de betrokkene te plaatsen in een instelling bedoeld onder artikel 3, 3°, c). Dit kan pas in een latere fase gebeuren via een beslissing tot overplaatsing in het kader van het verder beheer van de uitvoering van de beveiligingsmaatregel.

Voor wat de invrijheidstelling op proef betreft met een residentieel traject en voor wat betreft de overplaatsing naar een instelling bedoeld onder artikel 3, 3°, c), is bepaald dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij deze beslissing pas kan nemen indien uit

complémentaire démontre que deux conditions sont simultanément remplies: un traitement suffisamment efficace en vue de la réinsertion dans la société est encore possible et la dangerosité a été suffisamment diminuée. Ce n'est que lorsqu'il a été satisfait à ces conditions qu'une modalité d'exécution à long terme peut être accordée et qu'un transfèrement vers un établissement reconnu par l'autorité compétente et organisé par une institution privée, par une communauté ou une région ou par une autorité locale peut être décidé.

Le placement dans un tel établissement nécessite une perspective de traitement dans le temps, comme c'est le cas pour les personnes internées. La durée du séjour dans cet établissement doit permettre une réinsertion sans que l'hospitalisation ne devienne chronique. En effet, cela entraverait le flux régulier des patients et, de plus, n'offrirait aucune perspective à la personne concernée. La durée du séjour devrait être comprise entre quelques mois et un an (prolongeable une fois pour les situations complexes). S'il s'avère que le traitement ne fonctionne pas, la chambre de protection de la société pourra décider que la personne concernée soit retransférée dans un établissement visé à l'article 3, 3°, a) ou b).

Art. 17

Cet article définit la méthode de gestion de la mesure de sûreté visant à protéger la société.

Art. 18

Cet article définit les documents avec lesquels le dossier doit être complété par le greffe.

Art. 19

Cet article définit la manière dont le ministère public rend ses avis.

Art. 20

Cet article définit la méthode d'examen de l'affaire.

Art. 21

La chambre de protection sociale peut demander au service compétent des communautés de préparer

een aanvullend forensisch psychiatrisch deskundigen-onderzoek blijkt dat er tegelijk aan twee voorwaarden is voldaan: er is alsnog een voldoende effectieve behandeling met het oog op een re-integratie in de samenleving mogelijk en de gevaarsnotie is voldoende verminderd. Enkel wanneer aan deze voorwaarden zijn voldaan, kan een uitvoeringsmodaliteit op lange termijn worden toegekend en kan worden beslist tot een overplaatsing naar een door de bevoegde overheid erkende inrichting die is georganiseerd door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid.

Een plaatsing in een dergelijke instelling, vereist een tijdsperspectief voor de behandeling, net zoals dit ook voor geïnterneerde personen het geval is. De verblijfsduur in deze inrichting moet een re-integratie mogelijk maken zonder dat de ziekenhuisopname chronisch wordt. Dit zou immers de regelmatige patiëntenstroom belemmeren en biedt bovendien geen perspectief voor de betrokkene. Dergelijk verblijf zou moeten variëren van enkele maanden tot een jaar (eenmaal te verlengen voor complexe situaties). Indien wordt vastgesteld dat de behandeling niet werkt, zal de kamer voor de bescherming van de maatschappij kunnen beslissen dat betrokkene terug wordt overgeplaatst naar een inrichting bedoeld in artikel 3, 3°, a) of b).

Art. 17

Dit artikel bevat de wijze van beheer van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij.

Art. 18

Dit artikel bepaalt met welke documenten het dossier door de griffie dient te worden vervolledigd.

Art. 19

Dit artikel legt de wijze vast waarop het openbaar ministerie advies verleent.

Art. 20

Dit artikel legt vast op welke wijze de zaak behandeld wordt.

Art. 21

De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan de bevoegde dienst van de gemeenschappen de

un rapport d'information sommaire ou de mener une enquête sociale. La chambre de protection sociale peut aussi ordonner, par ordonnance motivée, un examen psychiatrique médico-légal complémentaire répondant aux conditions définies aux articles 5, § 1^{er}, 7 et 8.

Art. 22

La suite de la procédure se déroule conformément aux articles 29, §§ 4 et 5, 30 à 45, et, le cas échéant, 46 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 23

Les procédures visées aux articles 53 et 54 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement sont d'application.

Art. 24

En cas d'urgence et pour des raisons de sécurité, le ministre de la Justice ou son délégué peut ordonner le transfèrement provisoire d'un condamné. Cet article en définit les modalités.

Art. 25

Cet article prévoit le suivi et la surveillance, la révocation, la suspension, la révision et la libération définitive. Cela se déroulera conformément aux dispositions de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement. L'article 65, § 2 n'est toutefois pas applicable, car cette hypothèse envisage l'arrestation immédiate dans la période qui suit l'ordonnance d'internement mais avant que la chambre de protection sociale compétente n'ait pris une décision lors de sa première audience. Cette hypothèse ne peut se présenter ici puisque la chambre de protection sociale prend cette décision immédiatement après sa décision de mettre en œuvre la mesure de sûreté pour la protection de la société, conformément à l'article 13 du présent projet.

Art. 26

Cet article prévoit la possibilité de lever définitivement la mesure de sûreté. Si, dans le cadre d'une procédure en cours pendant la gestion de la mesure de sûreté pour la protection de la société, la chambre de protection sociale constate que la personne concernée ne répond

opdracht geven een beknopt voorlichtingsverslag op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren. De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan eveneens bij gemotiveerde beschikking een aanvullend forensisch psychiatrisch onderzoek bevelen dat voldoet aan de vereisten van de artikelen 5, § 1, 7 en 8.

Art. 22

De procedure verloopt verder overeenkomstig de artikelen 29, §§ 4 en 5, 30 tot 45 en desgevallend 46 van de wet van 5 mei betreffende de internering.

Art. 23

De procedures bedoeld in de artikelen 53 en 54 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering zijn van toepassing.

Art. 24

In dringende gevallen en om redenen van veiligheid kan de minister van Justitie of zijn gemachtigde de voorlopige overplaatsing van een veroordeelde bevelen. Dit artikel bepaalt de wijze waarop dit verloopt.

Art. 25

Dit artikel voorziet in de opvolging en controle, herroeping, schorsing en herziening en definitieve invrijheidsstelling. Deze zal verlopen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering. Artikel 65, § 2, is echter niet van toepassing, aangezien deze hypothese de onmiddellijke aanhouding viseert in de periode nadat de internering bevolen werd doch vooraleer de bevoegde kamer voor de bescherming van de maatschappij op haar eerste zitting een beslissing heeft genomen. Deze hypothese kan zich hier niet voordoen aangezien de kamer voor de bescherming van de maatschappij deze beslissing meteen neemt bij haar beslissing om de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ten uitvoer te leggen overeenkomstig artikel 13 van dit ontwerp.

Art. 26

Dit artikel voorziet in de mogelijkheid tot definitieve opheffing van de beveiligingsmaatregel. Ingeval de kamer voor de bescherming van de maatschappij in het kader van een lopende procedure tijdens het beheer van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de

plus aux exigences qui ont justifié la mesure de sûreté pour la protection de la société, elle doit être en mesure d'ordonner sa levée immédiate.

Art. 27

Cet article prévoit la possibilité d'un pourvoi en cassation.

Art. 28

Cet article prévoit la modalité du pourvoi en cassation.

Art. 29

Cet article fait référence à l'arrêt de cassation avec renvoi. Dans ce cas, une chambre de protection sociale autrement composée statue.

Art. 30

Cet article stipule que la chambre de protection sociale se tient informée de l'état du condamné et qu'elle peut à cette fin se rendre sur le lieu où la mesure de sûreté pour la protection de la société est mise en exécution, comme prévu également pour les personnes internées dans l'article 81/1 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 31

Cet article précise que les dispositions relatives aux poursuites en matière correctionnelle et criminelle s'appliquent aux procédures prévues par cette loi, comme le prévoit également l'article 82 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 32

Cet article prévoit que les établissements reconnus par l'autorité compétente et organisés par une institution privée, par une communauté ou une région ou par une autorité locale, qui dispensent des soins appropriés au condamné et qui ont conclu une convention de placement en application de la présente loi, reçoivent une indemnité, en cas de placement d'une personne faisant

maatschappij vaststelt dat de betrokkene niet meer voldoet aan de vereisten die de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij rechtvaardigen, dan moet zij onmiddellijk de opheffing ervan kunnen bevelen.

Art. 27

Dit artikel voorziet in de mogelijkheid tot het instellen van cassatieberoep.

Art. 28

Dit artikel voorziet in de wijze waarop cassatieberoep kan worden ingesteld.

Art. 29

Dit artikel heeft betrekking op het cassatiearrest met verwijzing. In dit geval doet een anders samengestelde kamer voor de bescherming van de maatschappij uitspraak.

Art. 30

Dit artikel bepaalt dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij zich op de hoogte houdt van de toestand van de veroordeelde en zich met het oog daarop naar de plaats kan begeven waar de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ten uitvoer is gelegd, zoals ook is voorzien ten aanzien van geïnterneerde personen in artikel 81/1 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 31

Dit artikel vermeldt dat de bepalingen betreffende de vervolgingen in correctionele en criminele zaken van toepassing zijn op de bij deze wet voorgeschreven procedures, zoals ook is voorzien in artikel 82 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 32

Dit artikel voorziet dat de door de bevoegde overheid erkende inrichtingen die georganiseerd zijn door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid, die aan de veroordeelde de gepaste zorgen te verstrekken en die een overeenkomst betreffende de plaatsing, hebben afgesloten inzake de toepassing van deze wet, een vergoeding

l'objet d'une mesure de sûreté pour la protection de la société, reçoivent une indemnité à charge du budget de l'État fédéral pour les activités administratives exercées dans le cadre de la présente loi. Le Roi détermine le montant de l'indemnité et les modalités d'exécution.

Art. 33

Dans l'article 34^{ter}, du Code pénal, relatif à la mise disposition du tribunal de l'application des peines obligatoire, il est inséré dans le 3° la condamnation pour viol d'un mineur conformément à ce qui est prévu dans les dispositions relatives à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines qui entreront en vigueur lors de l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal, en attendant l'entrée en vigueur de la peine du suivi prolongé.

Art. 34

Cet article modifie l'article 590 du Code d'instruction criminelle afin d'inclure ces décisions dans le casier judiciaire, de la même manière que cela est prévu pour les décisions d'internement.

Art. 35

Cet article modifie l'article 7 du Code électoral afin de rendre inéligibles les personnes faisant l'objet d'une mesure de sûreté pour la protection de la société, comme c'est le cas pour les personnes internées.

Art. 36

Cet article modifie l'article 23^{bis}, alinéa 2, de la loi du 15 juin 1935 relative à l'emploi des langues dans les procédures judiciaires, afin que les victimes qui souhaitent être entendues par la Chambre de protection sociale dans le cadre de l'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société puissent bénéficier de l'assistance gratuite d'un interprète.

Art. 37

Cet article modifie l'article 8 de la loi du 23 mai 1990 sur le transfèrement interétatique des personnes condamnées, la reprise et le transfert de la surveillance de personnes condamnées sous condition ou libérées

ontvangen, in geval van plaatsing van een persoon die een beveiligingsmaatregel ter bescherming voor de maatschappij ondergaat een vergoeding ten laste van de begroting van de Federale Staat ontvangen voor de administratieve activiteiten verricht in het kader van deze wet. De Koning bepaalt het bedrag van de vergoeding en de uitvoeringsmodaliteiten.

Art. 33

In artikel 34^{ter} van het Strafwetboek met betrekking tot de verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank wordt in 3° de veroordeling voor verkrachting van een minderjarige ingevoegd en dit overeenkomstig wat voorzien is in de bepalingen inzake de terbeschikkingstelling die in werking zullen treden bij de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek, in afwachting van de inwerkingtreding van de straf van de verlengde opvolging.

Art. 34

Dit artikel wijzigt artikel 590 van het Wetboek van Strafvordering teneinde deze beslissingen op te nemen in het Strafregister, en dit op dezelfde wijze als is bepaald voor de interneringsbeslissingen.

Art. 35

Dit artikel wijzigt artikel 7 van het Kieswetboek teneinde de personen ten aanzien van dewelke een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij in uitvoering is, kiesonbekwaam te maken, net zoals dit het geval is voor geïnterneerde personen.

Art. 36

Dit artikel wijzigt artikel 23^{bis}, tweede lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, opdat de slachtoffers die wensen te worden gehoord door de kamer voor de bescherming van de maatschappij in het kader van de uitvoering van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij, kosteloze bijstand van een tolk zouden kunnen genieten.

Art. 37

Dit artikel wijzigt artikel 8 van de wet van 23 mei 1990 inzake de overbrenging tussen Staten van veroordeelde personen, de overname en de overdracht van het toezicht op voorwaardelijk veroordeelde of voorwaardelijk

sous condition ainsi que de la reprise et le transfert de l'exécution de peines et de mesures privatives de liberté

Art. 38

Cet article modifie l'article 9 de la loi du 23 mai 1990 relative au transfèrement interétatique des personnes condamnées conformément à la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 39

Cet article modifie l'article 19 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police afin de prévoir que la police surveille les personnes condamnées à une mesure de sûreté pour la protection de la société auxquelles une modalité d'exécution a été octroyée.

Art. 40

Cet article modifie l'article 5, § 4, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes pour prévoir l'irrecevabilité des demandes de permis de port d'arme des personnes condamnées à une mesure de sûreté pour la protection de la société.

Art. 41

À la suite de l'avis du Conseil d'État 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 78), une disposition indiquant qu'après l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal (supprimant les articles 34^{ter} et 34^{quater} du Code pénal), la référence à "la mise à disposition du tribunal de l'application des peines" doit être lue comme une référence à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines telle que réglée par l'article 41 du projet de loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal. Concernant la place de cette disposition, cette disposition n'est pas insérée dans le projet de loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal, comme c'est le cas pour les dispositions modifiant la loi sur l'internement.

Il sera éventuellement nécessaire d'évaluer, lors de l'entrée en vigueur du suivi prolongé (article 46 du Livre I^{er} du Code pénal en projet), si et, le cas échéant, de quelle manière, l'internement des condamnés de cette catégorie est encore nécessaire ou devra être réformé.

in vrijheid gestelde personen, en de overname en de overdracht van de tenuitvoerlegging van vrijheidsbennende straffen en maatregelen.

Art. 38

Dit artikel wijzigt artikel 9 van de wet van 23 mei 1990 inzake de overbrenging tussen Staten van veroordeelde personen conform de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 39

Dit artikel wijzigt het artikel 19 van de Wet van 5 augustus 1992 op het Politieambt teneinde te voorzien dat de politie toezicht houdt op de veroordeelden tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij aan dewelke een uitvoeringsmodaliteit is toegekend.

Art. 40

Dit artikel wijzigt artikel 5, § 4, de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische activiteiten met wapens teneinde te voorzien dat aanvragen van veroordeelden tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij voor een wapenvergunning onontvankelijk zijn.

Art. 41

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State 71.935/1 van 3 april 2023 (n° 78) is een bepaling opgenomen waarin staat dat na de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek (waarbij de genoemde artikelen 34^{ter} en 34^{quater} dus verdwijnen) de verwijzing naar "de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank" moet worden gelezen als een verwijzing naar de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank zoals geregeld door artikel 41 van het wetsvoorstel tot invoering van Boek I van het Strafwetboek. Wat de plaats van deze bepaling betreft, zij is niet opgenomen in het wetsontwerp tot invoering van het Boek I van het Strafwetboek, zoals het geval is met de bepalingen tot wijziging van de Interneringswet.

Er zal uiteindelijk, bij de inwerkingtreding van de verlengde opvolging (artikel 46 van het ontwerp van wet tot invoering van het Boek I van het Strafwetboek) moeten worden geëvalueerd of en zo ja, op welke wijze, de internering van veroordeelden van deze categorie, nog nodig is of zal moeten worden hervormd.

Finale­ment, dans la version qui a été communi­quée au Conseil d'État, il était prévu que les dispositions que la présente loi contient entrent en vigueur le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge*. Dans son avis (avis 71.935/1 du 3 avril 2023 (n° 80)), le Conseil d'État indique qu'il convient de renoncer à l'entrée en vigueur immédiate afin de laisser à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles dispositions. L'avis du Conseil d'État a été suivi sur ce point. L'entrée en vigueur est désormais prévue dans le délai normal de 10 jours après la publication au *Moniteur belge*.

Le ministre de la Justice,

Vincent Van Quickenborne

Tot slot, in de aan de Raad van State meegedeelde versie was bepaald dat de bepalingen van deze wet in werking zouden treden op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. In zijn advies (advies 71.935/1 van 3 april 2023 (nr. 80)) stelt de Raad van State dat van onmiddellijke inwerkingtreding moet worden afgezien om eenieder een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe bepalingen. Het advies van de Raad van State is op dit punt gevolgd. De inwerkingtreding is nu voorzien op de standaardtermijn van 10 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De minister van Justitie,

Vincent Van Quickenborne

AVANT-PROJET DE LOI

Soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant le Code pénal**Chapitre 1^{er} - Disposition préliminaire**

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2 – Le Code pénal

Art. 2. Les dispositions qui suivent forment le Code pénal:

Livre 1. DISPOSITIONS GÉNÉRALES DU DROIT PÉNAL**CHAPITRE 1^{ER} – LA LOI PÉNALE****Article 1^{er}. Le principe de légalité**

Nul ne peut être puni pour une infraction dont les éléments ne sont pas définis par la loi.

Nul ne peut être puni d'une peine qui n'est pas prévue par la loi.

Le présent article ne porte pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise, était criminelle d'après les principes généraux reconnus par l'ensemble des nations.

Art. 2. L'application de la loi pénale dans le temps

Nul ne peut être puni pour des actions ou omissions qui n'étaient pas punissables par la loi au moment où elles ont été commises.

De même, il ne peut être infligé aucune peine plus forte, principale ou accessoire, que celle prévue par la loi au moment où l'infraction a été commise.

En cas de modification de la loi pénale postérieurement à l'infraction, les dispositions les plus favorables seront appliquées à son auteur.

Art. 3. L'application de la loi pénale dans l'espace

Sauf les exceptions prévues par la loi, l'infraction commise sur le territoire belge, par des Belges ou des étrangers, est punie conformément aux dispositions des lois belges.

L'infraction commise hors du territoire belge, par des Belges ou des étrangers, n'est punie en Belgique, que dans les cas déterminés par la loi.

VOORONTWERP VAN WET

Onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van het Strafwetboek**HOOFDSTUK 1 – Voorafgaande bepaling**

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2 – Het Strafwetboek

Art. 2. De hiernavolgende bepalingen vormen het Strafwetboek:

BOEK 1. ALGEMENE REGELS VAN HET STRAFRECHT**HOOFDSTUK 1 – Strafwet****Artikel 1. Legaliteitsbeginsel**

Niemand kan worden gestraft voor een misdrijf waarvan de bestanddelen niet in de wet worden omschreven.

Niemand kan worden gestraft met een straf waarin de wet niet voorziet.

Dit artikel staat niet in de weg aan de berechting en bestrafing van iemand, die schuldig is aan een handelen of nalaten dat, ten tijde van het handelen of nalaten, een misdrijf was overeenkomstig de algemene beginselen die door de volkerengemeenschap worden erkend.

Art. 2. Toepassing van de strafwet in de tijd

Niemand kan worden bestraft voor een handelen of nalaten dat niet bij wet strafbaar was ten tijde van dat handelen of nalaten.

Evenmin kan een zwaardere hoofd- of bijkomende straf worden opgelegd dan die waarin ten tijde van het plegen van het misdrijf bij wet was voorzien.

In geval van wijziging van de strafwet na het plegen van het misdrijf gelden de voor de dader meest gunstige bepalingen.

Art. 3. Toepassing van de strafwet in de ruimte

Behoudens de bij wet bepaalde uitzonderingen wordt het misdrijf, op Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen gepleegd, bestraft overeenkomstig de bepalingen van de Belgische wetten.

Het misdrijf, buiten het Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen gepleegd, wordt in België niet bestraft, behoudens in de bij wet bepaalde gevallen.

L'infraction est commise sur le territoire du royaume dès lors qu'un de ses éléments constitutifs ou aggravants a eu lieu matériellement sur ce territoire.

Art. 4. L'interprétation de la loi pénale

La loi pénale est d'interprétation stricte. Elle ne peut pas s'appliquer par analogie en défaveur de la personne poursuivie.

La loi pénale peut s'appliquer à des faits que le législateur était dans l'impossibilité absolue de prévoir à l'époque de sa promulgation à la condition que la volonté du législateur d'ériger des faits de cette nature en infraction soit certaine et que ces faits puissent être compris dans la définition légale de l'infraction.

CHAPITRE 2 – L'INFRACTION

Section 1^{re}. La définition de l'infraction

Art. 5. Les éléments constitutifs de l'infraction

L'infraction requiert la réunion d'un élément matériel et d'un élément moral.

Le comportement est réputé illicite lorsque l'élément matériel et l'élément moral sont réunis.

La loi peut également prévoir des éléments aggravants.

Art. 6. L'élément matériel

Toute infraction requiert l'existence d'un élément matériel. Cet élément consiste en une action ou une omission.

Art. 7. L'élément moral

§ 1. Toute infraction requiert un élément moral dans le chef de son auteur. Cet élément moral implique pour toutes les infractions la conscience d'agir et le libre arbitre. La conscience d'agir et le libre arbitre de l'auteur sont présumés tant que celui-ci ne rend pas plausible l'existence d'une des causes d'exemption de culpabilité visées à l'article 21.

Outre les conditions fixées à l'alinéa premier, la loi peut prévoir pour une infraction déterminée des conditions supplémentaires pour satisfaire à l'exigence de l'élément moral:

1° le dol, pour les infractions intentionnelles;

2° la faute lourde pour les infractions involontaires.

§ 2. Le dol peut consister en un dol général ou un dol spécial.

Le dol général est l'intention d'adopter en connaissance de cause le comportement incriminé par la loi. Il y a adoption du comportement en connaissance de cause lorsqu'une personne

Het misdrijf is op het grondgebied van het Rijk gepleegd wanneer een van de constitutieve of verzwarende bestanddelen ervan materieel op dat grondgebied heeft plaatsgevonden.

Art. 4. Interpretatie van de strafwet

De strafwet moet strikt worden geïnterpreteerd. Zij kan niet naar analogie worden toegepast in het nadeel van de vervolgte persoon.

De strafwet kan worden toegepast op feiten die de wetgever onmogelijk kon voorzien ten tijde van haar afkondiging op voorwaarde dat de wil van de wetgever om dat soort feiten tot misdrijf te maken zeker is en dat de feiten onder de wettelijke omschrijving van het misdrijf kunnen vallen.

HOOFDSTUK 2 – MISDRIJF

Afdeling 1. Definitie van het misdrijf

Art. 5. Bestanddelen van het misdrijf

Er is slechts een misdrijf indien een materieel bestanddeel en een moreel bestanddeel aanwezig zijn.

De gedraging wordt geacht wederrechtelijk te zijn wanneer het materieel en het moreel bestanddeel vervuld zijn.

De wet kan eveneens voorzien in verzwarende bestanddelen.

Art. 6. Materieel bestanddeel

Elk misdrijf vereist het bestaan van een materieel bestanddeel. Dit bestanddeel bestaat uit een handeling of een nalaten.

Art. 7. Moreel bestanddeel

§ 1. Elk misdrijf vereist het bestaan van een moreel bestanddeel bij de dader. Dit moreel bestanddeel houdt voor alle misdrijven in dat een dader in staat is bewust en uit vrije wil te handelen. Het bewust en uit vrije wil handelen van de dader wordt vermoed zolang deze het bestaan van een schuldontheffingsgrond, zoals bedoeld in artikel 21, niet aannemelijk maakt.

Naast de vereisten gesteld in het eerste lid kan de wet voor een bepaald misdrijf volgende bijkomende vereisten stellen opdat aan het moreel bestanddeel zou zijn voldaan:

1° opzet, voor de opzettelijke misdrijven;

2° zware fout, voor de onopzettelijke misdrijven.

§ 2. Het opzet kan bestaan uit een algemeen opzet of een bijzonder opzet.

Het algemeen opzet bestaat uit het voornemen om met kennis van zaken het door de wet strafbaar gestelde gedrag aan te nemen. Er is sprake van het met kennis van zaken

est consciente qu'une circonstance existe ou pourrait exister dans l'ordre normal des choses ou qu'une conséquence adviendra ou pourra advenir dans le cours normal des événements.

Le dol spécial consiste, outre les exigences requises pour le dol général, soit en la volonté de poursuivre un résultat déterminé, soit en un état d'esprit particulier animant l'auteur. Lorsque le dol spécial consiste dans la volonté d'un résultat déterminé, celui-ci est réputé voulu par l'auteur soit qu'il l'ait eu comme but soit qu'il l'ait accepté comme une conséquence devant advenir dans le cours normal des événements.

§ 3. La faute lourde est le défaut grave de prévoyance ou de précaution.

Art. 8. L'élément aggravant

La loi peut prévoir des éléments, qualifiés d'éléments aggravants, qui ont pour effet que l'infraction est sanctionnée d'une peine d'un ou de plusieurs niveaux plus élevés.

Section 2. La tentative punissable

Art. 9. La tentative punissable

§ 1^{er}. La tentative d'infraction est punissable lorsque la résolution criminelle de l'auteur s'est manifestée par un commencement d'exécution.

Celui qui se désiste en raison de circonstances dépendantes de sa volonté n'est pas punissable. Le désistement volontaire ne s'applique au participant que lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.

La tentative est toujours punissable pour les infractions dont l'élément moral consiste en un dol général ou un dol spécial.

La tentative punissable est punie d'une peine du niveau de peine immédiatement inférieur à celui prévu pour l'infraction consommée. La tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1 est punie de la même peine que l'infraction consommée ou, si la loi prévoit une peine accessoire et que le juge estime qu'il s'agit d'une peine appropriée, d'une peine accessoire prononcée au lieu de la peine principale.

§ 2. Est puni d'une peine du deuxième niveau de peine inférieur à celui prévu pour l'infraction consommée celui qui, de façon ferme et certaine, propose ou offre de commettre une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 5 ou d'un niveau supérieur ou provoque à commettre cette infraction et celui qui accepte une telle proposition, offre ou provocation, lorsque cette proposition, offre ou provocation n'a pas eu d'effet en raison de circonstances indépendantes de sa volonté.

aannemen van het gedrag indien een persoon zich er bewust van is dat een omstandigheid bestaat of kan bestaan in de normale gang van zaken of dat een gevolg zich zal voordoen of zou kunnen voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.

Het bijzonder opzet bestaat, naast de vereisten gesteld aan het algemeen opzet, uit het voornemen om het door de wet bepaalde resultaat te bereiken of uit een door de wet bepaalde bijzondere geestesgesteldheid bij de dader. Indien het bijzonder opzet bestaat uit het voornemen om een bepaald resultaat te bereiken, wordt dit resultaat geacht te zijn nagestreefd door de dader wanneer hij dit resultaat als doel van zijn gedrag had of wanneer hij dit heeft aanvaard als een gevolg dat zich zou voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.

§ 3. De zware fout bestaat uit een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

Art. 8. Verzwarend bestanddeel

De wet kan voorzien in elementen, verzwarende bestanddelen genoemd, die tot gevolg hebben dat het misdrijf met een straf van één of meer niveaus hoger wordt bestraft.

Afdeling 2. Strafbare poging

Art. 9. Strafbare poging

§ 1. De poging tot misdrijf is strafbaar wanneer het crimineel voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard.

Wie terugtreedt wegens omstandigheden afhankelijk van zijn wil, is niet strafbaar. De vrijwillige terugtred werkt enkel door naar de deelnemer indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan.

De poging is altijd strafbaar voor de misdrijven waarvan het moreel bestanddeel in een algemeen opzet of een bijzonder opzet bestaat.

De strafbare poging wordt bestraft met een straf van het onmiddellijk lagere strafniveau dan datgene gesteld op het voltooide misdrijf. De strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, wordt bestraft met dezelfde straf als het voltooide misdrijf of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf en de rechter oordeelt dat dit een gepaste straf is, met een bijkomende straf die wordt uitgesproken in plaats van de hoofdstraf.

§ 2. Wordt gestraft met een straf van het tweede lagere strafniveau dan datgene gesteld op het voltooide misdrijf, hij die op vasthoudende en zekere wijze voorstelt, aanbiedt of aanzet een misdrijf te plegen waarop in de wet een straf van niveau 5 of hoger is gesteld en hij die een dergelijk voorstel, aanbod of aanzetting heeft aanvaard, terwijl dit geen uitwerking heeft gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.

Section 3. Les causes de justification

Art. 10. Les causes de justification

Les causes de justification sont les circonstances définies par la loi qui, autorisant ou justifiant ce comportement, enlèvent au comportement son caractère illicite.

Les causes de justification sont:

- 1° l'ordre ou l'autorisation de la loi;
- 2° l'ordre de l'autorité;
- 3° l'état de nécessité;
- 4° la légitime défense;
- 5° la résistance légitime aux abus de l'autorité.

Art. 11. L'ordre ou l'autorisation de la loi

Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est ordonné ou autorisé par la loi.

Art. 12. L'ordre de l'autorité

Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est commandé par l'autorité conformément à la loi.

Art. 13. L'état de nécessité

Il y a état de nécessité et donc absence d'infraction lorsque la personne ne peut sauvegarder autrement qu'en commettant un fait qualifié infraction un droit ou un intérêt exposé à un péril grave et imminent dont la valeur est supérieure à celle sacrifiée par le fait qualifié infraction.

Il n'y a pas de justification des faits si l'intéressé a créé lui-même délibérément l'état de nécessité allégué.

Art. 14. La légitime défense

Nul ne peut se faire justice à lui-même en commettant une infraction.

Il y a toutefois légitime défense et donc absence d'infraction lorsque la personne, qui n'a pas la possibilité d'éviter une agression injustifiée, grave et instantanée contre sa personne ou la personne d'un tiers autrement qu'en commettant le fait qualifié infraction, se défend de façon proportionnée dans l'intention de repousser cette agression.

Afdeling 3. Rechtvaardigingsgronden

Art. 10. Rechtvaardigingsgronden

Rechtvaardigingsgronden zijn door de wet bepaalde omstandigheden die de wederrechtelijkheid van de gestelde gedraging opheffen waardoor deze gedraging geoorloofd of gerechtvaardigd wordt.

De rechtvaardigingsgronden zijn:

- 1° het gebod of de toelating bij de wet;
- 2° het bevel van de overheid;
- 3° de noodtoestand;
- 4° de wettige verdediging;
- 5° het wettig verzet in geval van misbruik door de overheid.

Art. 11. Gebod of toelating bij de wet

Er is geen misdrijf wanneer het feit door de wet is opgelegd of toegelaten.

Art. 12. Bevel van de overheid

Er is geen misdrijf wanneer het feit door de overheid is bevolen overeenkomstig de wet.

Art. 13. Noodtoestand

Er is noodtoestand en dus geen misdrijf wanneer iemand enkel door het plegen van een als misdrijf omschreven feit een recht of een belang kan vrijwaren dat een ernstig en onmiddellijk gevaar loopt en waarvan de waarde hoger is dan de waarde van hetgeen door het als misdrijf omschreven feit wordt prijsgegeven.

De feiten worden niet gerechtvaardigd indien de betrokkene de aangevoerde noodtoestand zelf opzettelijk heeft doen ontstaan.

Art. 14. Wettige verdediging

Eigenrichting waarbij een misdrijf wordt gepleegd, is niet geoorloofd.

Er is evenwel wettige verdediging en dus geen misdrijf wanneer iemand, die niet in de mogelijkheid verkeert om een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen de persoon van een derde te ontwijken, anders dan door het als misdrijf omschreven feit te plegen, zich met de wil om deze aanval af te weren op een evenredige manier verweert.

Art. 15. La résistance légitime aux abus de l'autorité

Il n'y a pas d'infraction lorsque la résistance active ou passive, est opposée à un acte de l'autorité, dont l'illégalité est flagrante, qu'il nécessite une réaction immédiate afin de prévenir un mal irréparable et que celle-ci s'exerce de façon proportionnée à la nature et à l'importance de l'illégalité.

CHAPITRE 3 – L'AUTEUR DE L'INFRACTION**Section 1^{re}. Dispositions générales****Art. 16. Le principe de responsabilité individuelle**

Nul n'est responsable pénalement que de son propre comportement.

Art. 17. La définition de la qualité d'auteur

L'auteur est la personne physique ou la personne morale qui réunit en elle tous les éléments constitutifs de l'infraction ou qui tente de le faire dans les cas visés à l'article 9:

soit en personne;

soit en se servant d'une autre personne comme simple instrument;

soit en collaborant sciemment et volontairement avec autrui.

L'article 20 est appliqué aux auteurs mentionnés à l'alinéa 1^{er}, 3^o.

Art. 18. La responsabilité des personnes morales

Toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou à la défense de ses intérêts, ou de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles ont été commises pour son compte.

Sont assimilées à des personnes morales:

les sociétés simples;

les sociétés en formation.

La responsabilité pénale des personnes morales n'exclut pas celle des personnes physiques auteurs des mêmes faits ou y ayant participé.

Section 2. La participation à une infraction**Art. 19. La participation punissable**

Sont considérés et peuvent être punis comme auteurs, ceux qui, sciemment et volontairement, contribuent de façon

Art. 15. Wettig verzet in geval van misbruik door de overheid

Er is geen misdrijf wanneer actief of passief verzet wordt geboden tegen een kennelijk onwettige daad van de overheid, die een onverwijde reactie noodzakelijk maakt teneinde onherstelbare schade te voorkomen, en dit verzet wordt uitgeoefend op een manier die evenredig is met de aard en het belang van de onwettigheid.

HOOFDSTUK 3 – DADER VAN HET MISDRIJF**Afdeling 1. Algemene bepalingen****Art. 16. Beginsel van de individuele verantwoordelijkheid**

Niemand is strafrechtelijk verantwoordelijk dan voor zijn eigen gedragingen.

Art. 17. Definitie van daderschap

Dader is de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die alle bestanddelen van het misdrijf in zich verenigt of die in de in artikel 9 bepaalde gevallen poogt dit te doen:

hetzij in persoon;

hetzij door zich te bedienen van een ander persoon als louter instrument;

hetzij door wetens en willens met anderen samen te werken.

Artikel 20 wordt toegepast op de daders vermeld in het eerste lid, 3^o.

Art. 18. Verantwoordelijkheid van rechtspersonen

Een rechtspersoon is strafrechtelijk verantwoordelijk voor de misdrijven die hetzij een intrinsiek verband hebben met de verwezenlijking van zijn doel of de waarneming van zijn belangen, of die, zoals blijkt uit de concrete omstandigheden, voor zijn rekening zijn gepleegd.

Met rechtspersonen worden gelijkgesteld:

maatschappen;

vennootschappen in oprichting.

De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersonen sluit die van de natuurlijke personen die daders zijn van dezelfde feiten of eraan hebben deelgenomen, niet uit.

Afdeling 2. Deelneming aan een misdrijf**Art. 19. Strafbare deelneming**

Diegenen die wetens en willens op betekenisvolle wijze bijdragen tot een misdrijf, op de wijze en binnen de perken

significative à une infraction de la manière et dans les limites indiquées ci-après:

ceux qui coopèrent directement à son exécution;

ceux qui facilitent la préparation ou l'exécution de l'infraction;

ceux qui provoquent directement à la commission de l'infraction;

ceux qui ont par leur inaction encouragé ou facilité directement la commission de l'infraction;

ceux qui procurent aide ou assistance à l'auteur après l'infraction s'ils se sont concertés préalablement à ce propos.

Dans le présent code, la notion d'"auteur" comprend aussi le participant à l'infraction.

Art. 20. L'imputation des éléments aggravants et des circonstances aggravantes aux participants

Sera puni comme l'auteur de l'infraction aggravée, le participant qui avait connaissance ou devait avoir connaissance de l'existence d'un élément aggravant objectif ou d'une circonstance aggravante objective de l'infraction ou qui savait ou devait savoir que la réalisation de cet élément ou de cette circonstance s'inscrivait dans le cours normal ou prévisible des événements et qui, en connaissance de cause, a persisté dans sa volonté de s'associer à la commission de l'infraction.

Les éléments aggravants subjectifs et les circonstances aggravantes subjectives affectent seulement la peine de l'auteur ou du participant à une infraction lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.

Section 3. Les causes d'exemption de culpabilité

Art. 21. Les causes d'exemption de culpabilité

Les causes d'exemption de culpabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 en raison desquelles l'infraction ne peut être reprochée à son auteur eu égard à la situation concrète dans laquelle il adopte le comportement incriminé même si celui-ci reste illicite.

Les causes d'exemption de culpabilité sont:

la force irrésistible;

2° L'erreur invincible.

Art. 22. La force irrésistible

N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sous la contrainte d'une force à laquelle il n'a pu résister.

als hierna aangegeven, worden als deelnemers beschouwd en kunnen als daders worden gestraft:

zij die rechtstreeks aan de uitvoering deelnemen;

zij die de voorbereiding of uitvoering van het misdrijf vergemakkelijken;

zij die rechtstreeks aanzetten tot het plegen van het misdrijf;

zij die nalaten om te handelen en hierdoor het plegen van het misdrijf rechtstreeks hebben bevorderd of vergemakkelijkt;

zij die hulp of bijstand verlenen aan de dader na het misdrijf indien hierover vooraf overleg is gepleegd.

In dit wetboek wordt onder het begrip "dader" ook de deelnemer aan het misdrijf begrepen.

Art. 20. Doorwerking van de verzwarende bestanddelen en de verzwarende omstandigheden naar de deelnemers

De deelnemer die kennis had of kennis had moeten hebben van het bestaan van een objectief verzwarend bestanddeel of een objectieve verzwarende omstandigheid bij het misdrijf of die wist of had moeten weten dat de verwezenlijking van dat bestanddeel of die omstandigheid in de lijn lag van het normale of voorzienbare verloop van de gebeurtenissen en die, met kennis van zaken, heeft volhard in zijn wil om mee te werken aan het plegen van dat misdrijf, zal worden gestraft als dader van het verzwaarde misdrijf.

Subjectieve verzwarende bestanddelen en subjectieve verzwarende omstandigheden hebben enkel gevolgen voor de straf van de dader of deelnemer aan het misdrijf indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan.

Afdeling 3. Schuldontheffingsgronden

Art. 21. Schuldontheffingsgronden

Schuldontheffingsgronden zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf geen verwijt treft wegens de concrete situatie waarin hij de strafbaar gestelde gedraging stelt, al blijft die wederrechtelijk.

De schuldontheffingsgronden zijn:

de onweerstaanbare dwang;

2° de onoverkomelijke dwaling.

Art. 22. Onweerstaanbare dwang

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gedwongen werd door een macht die hij niet heeft kunnen weerstaan.

Art. 23. L'erreur invincible

N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sur la base d'une erreur invincible de droit ou de fait.

Section 4. Les causes de non-imputabilité**Art. 24. Les causes de non-imputabilité**

Les causes de non-imputabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 pour lesquelles l'auteur de l'infraction ne peut être tenu responsable, même si la perpétration du comportement incriminé est illégale et répréhensible.

Les causes de non-imputabilité sont:

le trouble mental;

la minorité.

Art. 25. Le trouble mental

N'est pas pénalement responsable celui qui, au moment des faits, était atteint d'un trouble mental qui a aboli sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes.

Art. 26. La minorité

Sauf dans les cas prévus par la loi, n'est pas pénalement responsable celui qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans au moment des faits.

CHAPITRE 4 – LES PEINES**Section 1^{re}. Généralités****Art. 27. Les objectifs de la peine**

Lors du choix de la peine et de la détermination de son taux, le juge poursuit les objectifs suivants:

1° exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale;

2° promouvoir la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage causé par l'infraction;

3° favoriser la réhabilitation et l'insertion sociale de l'auteur;

4° protéger la société;

5° rechercher, dans les limites fixées par la loi, une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine infligée.

Avant de prononcer une peine, le juge doit prendre en compte ces objectifs mais aussi les effets secondaires indésirables

Art. 23. Onoverkomelijke dwaling

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gehandeld heeft uit onoverkomelijke dwaling in rechte of in feite.

Afdeling 4. Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid**Art. 24. Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid**

De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf niet-toerekeningsvatbaar is al blijft het stellen van de strafbaar gestelde gedraging wederrechtelijk en verwijtbaar.

De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn:

de geestesstoornis;

de minderjarigheid.

Art. 25. Geestesstoornis

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten leed aan een geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan.

Art. 26. Minderjarigheid

Behoudens in de gevallen bij wet bepaald, is een persoon niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten de leeftijd van achttien jaar niet heeft bereikt.

HOOFDSTUK 4 – STRAFFEN**Afdeling 1. Algemeen****Art. 27. Doelstellingen van de straf**

Bij de keuze van de straf en het bepalen van de strafmaat, streeft de rechter de volgende doelen na:

1° het uiting geven aan de maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet;

2° het bevorderen van het herstel van het maatschappelijk evenwicht en van het herstel van de door het misdrijf veroorzaakte schade;

3° het bevorderen van de maatschappelijke rehabilitatie en re-integratie van de dader;

4° het beschermen van de maatschappij;

5° het binnen de grenzen van de wet zoeken naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de opgelegde straf.

Alvorens een straf uit te spreken, moet de rechter deze doelstellingen in overweging nemen, maar ook de ongewenste

de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société.

La peine d'emprisonnement constitue l'ultime recours et elle ne peut être prononcée que lorsque les objectifs de la peine ne peuvent pas être atteints par une des autres peines ou mesures prévues par la loi.

Si le juge estime qu'il y a lieu d'infliger une peine de niveau 2 pour sanctionner les faits déclarés établis et qu'il opte, dans ce niveau de peine, pour la peine d'emprisonnement, il indique les raisons pour lesquelles les objectifs de la peine ne sont pas atteints par une des autres peines de niveau 2.

Art. 28. Les circonstances aggravantes

La loi peut prévoir des circonstances aggravantes que le juge doit prendre en considération lorsqu'il fait le choix et détermine le degré de la peine ou de la mesure, sans qu'il puisse imposer une peine d'un niveau plus élevé.

Art. 29. Le mobile discriminatoire

Le mobile discriminatoire de l'auteur est une circonstance aggravante pour toutes les infractions sauf dans les cas où la loi en fait un élément aggravant.

Une infraction est réputée avoir été commise avec un mobile discriminatoire lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en la haine, le mépris ou l'hostilité à l'égard d'une personne en raison de sa prétendue race, de sa couleur de peau, de son ascendance, de son origine nationale ou ethnique, de sa nationalité, de son sexe, de sa grossesse, de son accouchement, de son allaitement, de sa procréation médicalement assistée, de sa parentalité, de son prétendu changement de sexe, de son identité de genre, de son expression de genre, de ses caractéristiques sexuelles, de son orientation sexuelle, de son état civil, de sa naissance, de son âge, de son patrimoine, de sa conviction religieuse ou philosophique, de son état de santé, d'un handicap, de sa langue, de sa conviction politique, de sa conviction syndicale, d'une caractéristique physique ou génétique ou de son origine et de sa condition sociale, que cette caractéristique soit présente de manière effective ou seulement supposée par l'auteur.

Il en va de même lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en un lien ou un lien supposé entre la victime et une personne à l'égard de laquelle il nourrit de la haine, du mépris ou de l'hostilité pour une ou plusieurs des caractéristiques réelles ou supposées énoncées à l'alinéa 2.

Art. 30. Les circonstances atténuantes

Lorsque le juge estime pouvoir retenir des circonstances atténuantes, il réduit ou modifie les peines dans la mesure et les conditions précisées dans le présent chapitre.

neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving.

De gevangenisstraf is de laatst te overwegen straf, die slechts kan worden uitgesproken wanneer de strafdoelen niet kunnen worden bereikt met een van de andere straffen of maatregelen waarin de wet voorziet.

Indien de rechter een straf van niveau 2 gepast acht ter bestraffing van de bewezen verklaarde feiten en binnen dit strafniveau kiest voor de gevangenisstraf, motiveert hij waarom de doelstellingen van de straf niet via een van de andere straffen van niveau 2 kunnen worden bereikt.

Art. 28. Verzwarende omstandigheden

De wet kan voorzien in verzwarende omstandigheden die de rechter in overweging moet nemen wanneer hij de straf of de maatregel en de zwaarte ervan kiest, zonder dat hij een straf van een hoger niveau mag opleggen.

Art. 29. De discriminerende drijfveer

De discriminerende drijfveer van de dader is een verzwarende omstandigheid bij alle misdrijven, behoudens in die gevallen waarin de wet van de discriminerende drijfveer een verzwarend bestanddeel maakt.

Een misdrijf wordt geacht te zijn gepleegd vanuit een discriminerende drijfveer wanneer een van de drijfveren van de dader bestaat uit de haat tegen, het misprijzen van of de vijandigheid tegen een persoon wegens diens zogenaamd ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, nationaliteit, geslacht, zwangerschap, bevalling, het geven van borstvoeding, medisch begeleide voortplanting, ouderschap, zogenaamde geslachtsverandering, genderidentiteit, genderexpressie, seksekenmerken, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, leeftijd, vermogen, geloof of levensbeschouwing, gezondheidstoestand, handicap, taal, politieke overtuiging, syndicale overtuiging, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst en positie, ongeacht of dit kenmerk daadwerkelijk aanwezig is of slechts vermeend is door de dader.

Hetzelfde geldt wanneer een van de drijfveren van de dader erin bestaat dat het slachtoffer een band of vermeende band heeft met een persoon ten aanzien van wie hij haat, misprijzen of vijandigheid koestert wegens een of meer van de in het tweede lid aangehaalde werkelijke of vermeende kenmerken.

Art. 30. Verzachtende omstandigheden

Wanneer de rechter oordeelt dat hij verzachtende omstandigheden in aanmerking kan nemen, vermindert of wijzigt hij de straffen in de mate en volgens de voorwaarden vermeld in dit hoofdstuk.

Art. 31. Le rapport d'information

En vue de déterminer la peine la plus adéquate, le ministère public ou le juge saisi de la cause peut charger le service compétent de l'arrondissement judiciaire du lieu de résidence du prévenu de la rédaction d'un rapport d'information en vue de fournir les informations pertinentes de nature à éclairer le juge sur l'opportunité des peines ou mesures envisagées. Le Roi détermine le contenu et les modalités de réalisation du rapport d'information.

Art. 32. L'avis d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels

Si le prévenu est poursuivi pour une infraction portant atteinte à l'intégrité sexuelle ou au droit d'autodétermination sexuelle, le ministère public ou le juge saisi de la cause peut recueillir l'avis motivé d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement de délinquants sexuels en vue de déterminer la peine la plus adéquate.

Section 2. Les causes d'excuse**Art. 33. Définition**

Les causes d'excuse sont des circonstances définies dans la loi qui entraînent soit une exemption de peine soit une réduction de peine.

Art. 34. Excès de légitime défense

Il y a excès de légitime défense lorsque la personne réagit de manière disproportionnée ou non nécessaire à une agression illicite, grave et actuelle contre elle ou la personne d'un tiers et que cette réaction a été la conséquence immédiate de l'intense émotion causée par l'agression.

Lorsque l'infraction est commise avec excès de légitime défense, la peine est remplacée par une peine de niveau 3 si une peine de niveau 8 ou 7 est prévue pour l'infraction commise, par une peine de niveau 2 si une peine de niveau 6, 5 ou 4 est prévue pour l'infraction commise et par une peine de niveau 1 si une peine de niveau 3 ou 2 est prévue pour l'infraction commise. Lorsqu'une peine de niveau 1 est prévue pour l'infraction commise, cette peine peut être remplacée par une peine accessoire prévue pour l'infraction si elle a été commise avec excès de légitime défense.

Art. 35. La minorité

Lorsque l'auteur était mineur au moment de l'adoption du comportement incriminé, la peine prévue par la loi est remplacée par une peine de niveau immédiatement inférieur. S'il s'agit d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1, le juge prononce cette peine ou si la loi prévoit une peine accessoire, le juge peut prononcer cette peine accessoire au lieu de la peine principale s'il le juge approprié.

Art. 31. Voorlichtingsrapport

Met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf kan het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, aan de bevoegde dienst van het gerechtelijk arrondissement van de verblijfplaats van de beklagde de opdracht geven een voorlichtingsrapport op te stellen teneinde de pertinente informatie te verstrekken die van aard is de rechter in te lichten over de opportuniteit van de overwogen straffen of maatregelen. De Koning bepaalt de inhoud en de nadere regels betreffende het opstellen van het voorlichtingsrapport.

Art. 32. Advies van een dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele delinquenten

Indien de beklagde wordt vervolgd voor een misdrijf tegen de seksuele integriteit of het seksueel zelfbeschikkingsrecht, kan het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf, het gemotiveerd advies inwinnen van een dienst gespecialiseerd in de begeleiding of de behandeling van seksuele delinquenten.

Afdeling 2. Verschoningsgronden**Art. 33. Definitie**

De verschoningsgronden zijn in de wet omschreven omstandigheden die hetzij strafonthefving hetzij strafvermindering tot gevolg hebben.

Art. 34. Noodweerexces

Er is noodweerexces wanneer iemand op een onevenredige of niet noodzakelijke wijze reageert op een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen een derde en deze reactie het onmiddellijk gevolg is geweest van de hevige gemoedsbeweging die door de aanval werd veroorzaakt.

Indien het misdrijf werd gepleegd met noodweerexces wordt de straf vervangen door een straf van niveau 3 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, door een straf van niveau 2 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 6, 5 of 4 is gesteld, en door een straf van niveau 1 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 3 of 2 is gesteld. Indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 1 is gesteld, kan deze straf wanneer het misdrijf is gepleegd met noodweerexces, worden vervangen door een op het misdrijf gestelde bijkomende straf.

Art. 35. Minderjarigheid

Indien de dader minderjarig was op het ogenblik van het aannemen van de strafbare gedraging, wordt de straf vervangen door een straf van het onmiddellijk lagere niveau. Indien het gaat om een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, spreekt de rechter deze straf uit of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf, kan hij deze bijkomende straf opleggen in plaats van deze hoofdstraf indien hij dit een gepaste straf acht.

Section 3. Les peines applicables aux personnes physiques

Art. 36. Les peines principales

La peine de niveau 8 est constituée de l'emprisonnement à perpétuité ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 7 est constituée de l'emprisonnement de plus de vingt ans à trente ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de seize ans à dix-huit ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 6 est constituée d'un emprisonnement de plus de quinze ans à vingt ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de onze ans à seize ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'un emprisonnement de plus de dix ans à quinze ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de six ans à onze ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'un emprisonnement de plus de cinq ans à dix ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de quatre ans à six ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'un emprisonnement de plus de trois ans à cinq ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à quatre ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'emprisonnement de six mois à trois ans au plus;

2° le traitement sous privation de liberté de six mois à deux ans au plus;

3° la peine de surveillance électronique d'une durée d'un mois à un an au plus;

4° la peine de travail de plus de cent-vingt heures à trois cents heures au plus;

Afdeling 3. Op natuurlijke personen toepasselijke straffen

Art. 36. Hoofdstraffen

De straf van niveau 8 bestaat uit levenslange gevangenisstraf of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 7 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan twintig jaar tot ten hoogste dertig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 6 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijftien jaar tot ten hoogste twintig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.

De straf van niveau 5 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan tien jaar tot ten hoogste vijftien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.

De straf van niveau 4 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijf jaar tot ten hoogste tien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan vier jaar tot ten hoogste zes jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.

De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de gevangenisstraf van zes maanden tot ten hoogste drie jaar;

2° de behandeling onder vrijheidsberoving van zes maanden tot ten hoogste twee jaar;

3° de straf onder elektronisch toezicht van een maand tot ten hoogste een jaar;

4° de werkstraf van meer dan honderdtwintig uur tot ten hoogste driehonderd uur;

5° la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

2° la peine de travail d'une durée de vingt heures à cent-vingt heures au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

4° la peine de confiscation;

5° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.

Art. 37. Les peines accessoires

Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:

1° le suivi prolongé;

2° l'amende;

3° la confiscation;

4° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

5° la déchéance de certains droits civils et politiques;

6° l'interdiction professionnelle;

7° la publication de la décision de condamnation;

8° la fermeture d'établissement;

9° la déchéance du droit de conduire;

10° l'interdiction de résidence, de lieu ou de contact.

5° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

6° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

2° de werkstraf van twintig uur tot ten hoogste honderdtwintig uur;

3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

4° de verbeurdverklaring;

5° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

6° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.

Art. 37. Bijkomende straffen

In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:

1° de verlengde opvolging;

2° de geldboete;

3° de verbeurdverklaring;

4° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

5° de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten;

6° het beroepsverbod;

7° de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling;

8° de sluiting van de inrichting;

9° het verval van het recht tot sturen;

10° het verblijfs-, plaats- of contactverbod.

Section 4. Les peines applicables aux personnes morales

Art. 38. Les peines principales

La peine de niveau 8 est constituée d'une amende de plus de 4.000.000 euros à 5.760.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 7 est constituée d'une amende de plus de 1.600.000 euros à 4.000.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 7 est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 6 est constituée d'une amende de plus de 1.200.000 euros à 1.600.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'une amende de plus de 800.000 euros à 1.200.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'une amende de plus de 600.000 euros à 800.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'une amende de plus de 360.000 euros à 600.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

l'amende de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

la peine de prestation en faveur de la communauté d'un budget de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

le cumul de deux peines de niveau 1;

la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

Afdeling 4. Op rechtspersonen toepasselijke straffen

Art. 38. Hoofdstraffen

De straf van niveau 8 bestaat uit een geldboete van meer dan 4.000.000 euro tot ten hoogste 5.760.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 7 bestaat uit een geldboete van meer dan 1.600.000 euro tot ten hoogste 4.000.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 6 bestaat uit een geldboete van meer dan 1.200.000 euro tot ten hoogste 1.600.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.

De straf van niveau 5 bestaat uit een geldboete van meer dan 800.000 euro tot ten hoogste 1.200.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.

De straf van niveau 4 bestaat uit een geldboete van meer dan 600.000 euro tot ten hoogste 800.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat uit een geldboete van meer dan 360.000 euro tot ten hoogste 600.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.

De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:

de geldboete van meer dan 20.000 euro tot ten hoogste 360.000 euro;

de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap voor een bedrag van meer dan 20.000 euro tot ten hoogste 360.000 euro;

de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

de cumulatie van twee straffen van niveau 1;

de veroordeling bij schuldigverklaring.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:

de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

la peine de prestation en faveur de la communauté d'un budget de 200 euros à 20.000 euros au plus;

la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;

la peine de confiscation;

la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

la fermeture d'établissement;

la condamnation par déclaration de culpabilité.

Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.

Art. 39. Les peines accessoires

Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:

l'amende

la confiscation;

la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;

la fermeture d'établissement;

la publication de la décision de condamnation.

Art. 40. La peine applicable à certaines personnes morales de droit public

En ce qui concerne l'État fédéral, les Régions, les Communautés, les provinces, les zones de secours, les pré-zones, l'Agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricommunales, les organes territoriaux intracommunales, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres publics d'aide sociale seule la condamnation par déclaration de culpabilité peut être prononcée, à l'exclusion de toute autre peine.

de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap voor een bedrag van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

de verbeurdverklaring;

de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

de sluiting van de inrichting;

de veroordeling bij schuldigverklaring.

Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.

Art. 39. Bijkomende straffen

In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:

de geldboete;

de verbeurdverklaring;

de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

de sluiting van de inrichting;

de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling.

Art. 40. Op bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen toepasselijke straf

Ten aanzien van de Federale Staat, de gewesten, de gemeenschappen, de provincies, de hulpverleningszones, de prezones, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten, de meergemeentezones, de binnengemeentelijke territoriale organen, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn kan enkel, met uitsluiting van elke andere straf, de veroordeling bij schuldigverklaring worden uitgesproken.

Section 5. Les peines privatives de liberté

Art. 41. La peine d'emprisonnement

§ 1. La peine d'emprisonnement consiste en la privation de liberté d'une personne pendant la période déterminée par le juge et selon les modalités prévues par la loi.

§ 2. L'emprisonnement à titre de peine principale est prononcé, selon le niveau de peine applicable, pour une durée de six mois au moins à la perpétuité au plus.

La durée d'un jour d'emprisonnement est de vingt-quatre heures.

La durée d'un mois d'emprisonnement est de trente jours.

La durée d'un an d'emprisonnement est de trois cent soixante-cinq jours.

§ 3. Toute détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive, par suite de l'infraction qui donne lieu à cette condamnation, sera imputée sur la durée des peines d'emprisonnement à exécuter. Il en va de même pour toute mesure provisoire de placement en régime fermé d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction.

§ 4. Les condamnés à une peine d'emprisonnement subiront leur peine dans les établissements désignés par le Roi.

Art. 42. Le traitement sous privation de liberté

§ 1^{er}. Lorsque le fait est tel qu'il est de nature à entraîner un emprisonnement, le juge peut imposer au prévenu ou à l'accusé de se soumettre à un traitement adapté, si celui-ci présente des troubles psychiques ou médicaux, qui ne sont pas d'une gravité telle qu'ils abolissent sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes, mais en raison desquels il représente un danger pour la société. L'infraction pour laquelle le traitement sous privation de liberté doit résulter notamment des troubles dont souffre le prévenu ou l'accusé. Cette peine ne peut être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société.

§ 2. Avant de décider d'imposer un traitement sous privation de liberté, le juge demande l'avis motivé d'un expert ou d'un établissement spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cet avis contient une description de la nature des troubles éventuels dont souffre le prévenu ou l'accusé, du lien entre ces troubles et l'infraction ainsi qu'une proposition relative à la nature et à la durée du traitement.

Le prévenu ou l'accusé peut également se faire examiner par un médecin de son choix et produire l'avis de celui-ci. Ce médecin peut prendre connaissance du dossier du condamné.

Afdeling 5. Vrijheidsbenemende straffen

Art. 41. Gevangenisstraf

§ 1. De gevangenisstraf bestaat uit de vrijheidsberoving van een persoon voor de termijn die de rechter bepaalt en overeenkomstig de door de wet bepaalde modaliteiten.

§ 2. De gevangenisstraf als hoofdstraf wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste levenslang.

De duur van een dag gevangenisstraf is vierentwintig uren.

De duur van een maand gevangenisstraf is dertig dagen.

De duur van een jaar gevangenisstraf is driehonderdvijfenzestig dagen.

§ 3. Elke hechtenis, vóór het definitief worden van de veroordeling ondergaan ten gevolge van het misdrijf dat tot die veroordeling aanleiding geeft, wordt toegerekend op de duur van de nog uit te voeren gevangenisstraffen. Hetzelfde geldt voor iedere voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.

§ 4. De tot een gevangenisstraf veroordeelden ondergaan hun straf in de door de Koning aangewezen inrichtingen.

Art. 42. Behandeling onder vrijheidsberoving

§ 1. Indien het feit van die aard is dat een gevangenisstraf kan worden opgelegd, kan de rechter de beklaagde of de beschuldigde opleggen zich aan een geschikte behandeling te onderwerpen, indien hij psychische of medische stoornissen vertoont, die niet dermate ernstig zijn dat zij zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoen, maar waardoor hij een gevaar betekent voor de maatschappij. Het misdrijf waarvoor de behandeling onder vrijheidsberoving wordt opgelegd, moet mede het gevolg zijn van de stoornissen waaraan de beklaagde of de beschuldigde lijdt. Deze straf kan niet worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd om de gepaste zorg te verlenen en de maatschappij te beschermen.

§ 2. Alvorens de rechter beslist een behandeling onder vrijheidsberoving op te leggen, wint hij het gemotiveerd advies in van een deskundige, of van een gespecialiseerde instelling, door de Koning erkend bij in Ministerraad overlegd besluit. Dit advies bevat een beschrijving van de aard van de eventuele stoornissen waaraan de beklaagde of de beschuldigde lijdt, van het verband tussen de stoornissen en het misdrijf, evenals een voorstel betreffende de aard en de duur van de behandeling.

De beklaagde of de beschuldigde kan zich ook laten onderzoeken door een geneesheer naar zijn keuze en diens advies voorleggen. Deze geneesheer kan kennis nemen van het dossier van de veroordeelde.

§ 3. La durée du traitement sous privation de liberté est déterminée en fonction du niveau de peine applicable pour une durée d'au moins six mois et d'au plus vingt ans. La durée est calculée conformément à ce qui est prévu à l'article 41, paragraphe 2, alinéas 2 à 4.

Le juge indique dans sa décision la nature du traitement ainsi que sa durée, sur la base de l'avis motivé de l'expert ou du service spécialisé.

Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, un emprisonnement qui peut être appliqué en cas de non-exécution du traitement sous privation de liberté et dont la durée ne peut être inférieure à celle du traitement sous privation de liberté.

Si le tribunal de l'application des peines estime que l'état du condamné s'est suffisamment stabilisé pour qu'il n'y ait raisonnablement plus à craindre qu'il ne commette de nouvelles infractions graves et qu'il est satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, il décide de mettre fin anticipativement au traitement sous privation de liberté en octroyant au condamné l'une de ces modalités. Lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, le tribunal de l'application des peines décide si l'intéressé est transféré dans une prison ou, lorsque les effets positifs du traitement seraient annihilés par cette incarcération, qu'il reste en détention dans un établissement comme indiqué au § 4.

§ 4. Le traitement sous privation de liberté a lieu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines et son exécution est régie par les dispositions de la loi du 17 mai 2006 relative au statut externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

§ 5. Lorsque le traitement sous privation de liberté ne peut être partiellement ou totalement exécuté, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'emprisonnement subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie traitement sous privation de liberté qui a déjà été subie par le condamné.

§ 3. De behandeling onder vrijheidsberoving wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste twintig jaar. De duur wordt berekend overeenkomstig hetgeen bepaald is in artikel 41, paragraaf 2, tweede tot en met vierde lid.

De rechter vermeldt in zijn beslissing de aard van de behandeling en de duur ervan, op basis van het gemotiveerd advies van de deskundige of van de gespecialiseerde instelling.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een gevangenisstraf op die kan worden toegepast indien de behandeling onder vrijheidsberoving niet wordt uitgevoerd en waarvan de duur niet lager kan zijn dan die van de behandeling onder vrijheidsberoving.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank oordeelt dat de toestand van de veroordeelde voldoende gestabiliseerd is zodat redelijkerwijze niet te vrezen valt dat betrokkene nieuwe ernstige misdrijven zou plegen en voldaan is aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan de behandeling onder vrijheidsberoving door hem een van deze modaliteiten toe te kennen. Indien nog niet is voldaan aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist de strafuitvoeringsrechtbank of betrokkene wordt overgeplaatst naar een penitentiaire inrichting of, indien hierdoor de positieve effecten van de behandeling zouden worden tenietgedaan, hij in een instelling zoals vermeld in § 4 in detentie kan verblijven.

§ 4. De behandeling onder vrijheidsberoving vindt plaats in een instelling aangewezen door de strafuitvoeringsrechtbank en de tenuitvoerlegging ervan wordt geregeld in de bepalingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten.

§ 5. Wanneer de behandeling onder vrijheidsberoving geheel of gedeeltelijk niet kan worden uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende gevangenisstraf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de behandeling onder vrijheidsberoving dat de veroordeelde reeds heeft ondergaan.

Section 6. Les peines restrictives de liberté

Art. 43. La peine de surveillance électronique

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de surveillance électronique d'une durée qui ne peut être inférieure à un mois ni supérieure à un an.

La peine de surveillance électronique consiste en l'obligation de présence du condamné à une adresse déterminée, exception faite des déplacements, activités et absences autorisés, selon un programme d'exécution déterminé. Le contrôle de la présence est assuré notamment par le recours à des moyens électroniques. L'obligation de présence est assortie de conditions.

Le juge prévoit une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée égale à celle de la peine de surveillance électronique, applicable en cas de non-exécution de cette dernière peine.

Le juge ne peut prononcer une peine de surveillance électronique que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé. Tout cohabitant du prévenu peut être entendu par le juge en ses observations à propos de la peine envisagée.

§ 2. Le juge peut donner des indications quant aux modalités concrètes de cette peine, notamment quant aux déplacements, activités et absences autorisés.

La peine de surveillance électronique est toujours assortie des conditions générales suivantes:

ne pas commettre d'infractions;

avoir une adresse fixe où s'exécute l'obligation de présence et avant tout changement, obtenir l'autorisation du ministère public ou, à défaut, celle du tribunal d'application des peines;

donner suite aux convocations du service compétent pour le contrôle de cette peine et respecter les modalités concrètes déterminées par ce service.

Le juge peut en outre soumettre le condamné à des conditions particulières individualisées si elles sont absolument nécessaires pour limiter le risque de récidive ou si elles sont nécessaires dans l'intérêt de la victime ou pour la réinsertion sociale du condamné.

§ 3. Le Roi fixe les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de surveillance électronique.

Le tribunal d'application des peines statue, dans les quinze jours et après avoir entendu le condamné, sur la réquisition du ministère public ou la demande du condamné tendant à modifier le lieu où doit s'exécuter l'obligation de résidence, à

Afdeling 6. Vrijheidsbeperkende straffen

Art. 43. Straf onder elektronisch toezicht

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een straf onder elektronisch toezicht opleggen waarvan de duur minstens een maand en ten hoogste een jaar bedraagt.

De straf onder elektronisch toezicht bestaat uit de verplichting voor de veroordeelde om aanwezig te zijn op een bepaald adres, behoudens toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden, volgens een bepaald uitvoeringsprogramma. De controle op deze aanwezigheid gebeurt onder meer door elektronische middelen. De verplichte aanwezigheid wordt gekoppeld aan voorwaarden.

De rechter bepaalt een vervangende gevangenisstraf van dezelfde duur als die van de straf onder elektronisch toezicht, die van toepassing is ingeval deze laatste straf niet wordt uitgevoerd.

De rechter kan een straf onder elektronisch toezicht slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven. Iedere persoon die met de beklaagde samenwoont kan door de rechter worden gehoord omtrent zijn opmerkingen met betrekking tot de overwogen straf.

§ 2. De rechter kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling van deze straf, inzonderheid betreffende de toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden.

Aan de straf onder elektronisch toezicht worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

geen misdrijven plegen;

een vast adres hebben waar de verplichting tot aanwezigheid wordt uitgevoerd en vóór elke wijziging de toestemming krijgen van het openbaar ministerie of bij gebreke daarvan die van de strafuitvoeringsrechtbank;

gevolg geven aan de oproepingen van de bevoegde dienst voor de controle van deze straf en de concrete modaliteiten bepaald door deze dienst volgen.

De rechter kan de veroordeelde bovendien aan geïndividualiseerde bijzondere voorwaarden onderwerpen indien deze absoluut noodzakelijk zijn om het risico op herhaling te beperken of indien deze noodzakelijk zijn in het belang van het slachtoffer of voor de maatschappelijke re-integratie van de veroordeelde.

§ 3. De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de straf onder elektronisch toezicht.

De strafuitvoeringsrechtbank doet, binnen vijftien dagen en na de veroordeelde te hebben gehoord, uitspraak op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de veroordeelde om de plaats te wijzigen waar de verplichte aanwezigheid

modifier les déplacements, activités ou absences autorisés ou à préciser ou modifier les conditions particulières imposées.

§ 4. Si la peine de surveillance électronique n'est pas exécutée en tout ou en partie ou en cas d'inobservation grave des conditions générales ou particulières, le tribunal de l'application des peines peut, sur la réquisition du ministère public, décider qu'il sera procédé à l'exécution de la peine d'emprisonnement subsidiaire prononcée ou de son reliquat, après déduction de la durée de la surveillance électronique déjà exécutée, un jour de peine de surveillance électronique équivalant à un jour d'emprisonnement.

Art. 44. La peine de probation

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de probation.

Le juge ne peut prononcer une peine de probation que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La peine de probation consiste en l'obligation de respecter des conditions générales et particulières durant une période fixée par le juge.

La durée de la peine de probation de niveau 2 doit être supérieure à douze mois et ne peut excéder deux ans. La durée de la peine de probation de niveau 1 ne peut être inférieure à six mois ni supérieure à douze mois.

Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 1, le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 2, le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de probation.

Les personnes physiques auxquelles une peine de probation a été infligée sont soumises en outre à la guidance sociale exercée par le service compétent des communautés.

Le Roi fixe le contenu et les modalités concrètes de la formation, du stage professionnel et du service citoyen.

§ 3. Le juge détermine la durée de la peine de probation et fixe les conditions particulières auxquelles est soumis le condamné.

La peine de probation est toujours assortie des conditions générales suivantes:

moet worden uitgevoerd, om de toegestane verplaatsingen, activiteiten of afwezigheden te wijzigen of om de opgelegde bijzondere voorwaarden nader te bepalen of te wijzigen.

§ 4. Indien de straf onder elektronisch toezicht niet of slechts gedeeltelijk wordt uitgevoerd of in geval van ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere voorwaarden kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, beslissen dat zal worden overgegaan tot de uitvoering van de uitgesproken vervangende gevangenisstraf of van het restant ervan na aftrek van de duur van het reeds uitgevoerde elektronisch toezicht, waarbij een dag van de straf onder elektronisch toezicht gelijkstaat aan een dag gevangenisstraf.

Art. 44. Probatiestraf

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een probatiestraf opleggen.

De rechter kan een probatiestraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. De probatiestraf bestaat uit de verplichting algemene en bijzondere voorwaarden na te leven gedurende een door de rechter bepaalde termijn.

De duur van de probatiestraf van niveau 2 bedraagt meer dan twaalf maanden en ten hoogste twee jaar. De duur van de probatiestraf van niveau 1 bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste twaalf maanden.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maanden op. Bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 2 legt de rechter binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand en ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de probatiestraf niet wordt uitgevoerd.

De natuurlijke personen aan wie een probatiestraf werd opgelegd, worden bovendien onderworpen aan de sociale begeleiding door de daartoe aangewezen bevoegde dienst van de gemeenschappen.

De Koning bepaalt de inhoud en de concrete nadere regels van de opleiding, van de beroepsstage en van de gemeenschapsdienst.

§ 3. De rechter bepaalt de duur van de probatiestraf en de bijzondere voorwaarden waaraan de veroordeelde wordt onderworpen.

Aan de probatiestraf worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

ne pas commettre d'infractions;

pour les personnes physiques, avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

pour les personnes physiques, donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

La peine de probation prend cours à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

§ 4. Le cas échéant, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, les modalités concrètes d'exécution de la peine de probation.

Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions particulières, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. S'il estime que la peine de probation a atteint son objectif, il peut décider d'y mettre fin, même si la période fixée par le juge n'a pas encore expiré.

Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de probation. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de probation.

§ 5. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de probation, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public, et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de probation qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 45. La peine de travail

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de travail.

Le juge ne peut prononcer une peine de travail que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La durée de la peine de travail de niveau 2 doit être supérieure à cent vingt heures et ne peut excéder trois cents heures. La durée de la peine de travail de niveau 1 ne peut être inférieure à vingt heures et ne peut excéder cent vingt heures.

Elle est effectuée gratuitement par le condamné pendant le temps laissé libre par ses éventuelles activités scolaires ou professionnelles. Elle ne peut être effectuée qu'auprès des services publics de l'État, des communautés, des régions,

geen misdrijven plegen;

voor de natuurlijke personen, een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

voor de natuurlijke personen, gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De probatiestraf gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

§ 4. In voorkomend geval, bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na de veroordeelde gehoord te hebben, de concrete invulling van de probatiestraf.

De strafuitvoeringsrechtbank kan de bijzondere voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de probatiestraf zijn doel heeft bereikt, kan zij beslissen een einde eraan te maken, zelfs als de door de rechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.

De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatiestraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en het overleg inzake de toepassing van de probatiestrafen.

§ 5. Wanneer de probatiestraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de probatiestraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 45. Werkstraf

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een werkstraf opleggen.

De rechter kan een werkstraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. De duur van de werkstraf van niveau 2 bedraagt meer dan honderdtwintig uren en ten hoogste driehonderd uren. De duur van de werkstraf van niveau 1 bedraagt minstens twintig uren en ten hoogste honderdtwintig uren.

De veroordeelde verricht de werkstraf kosteloos tijdens de vrije tijd waarover hij naast zijn eventuele school- of beroepsactiviteiten beschikt. Zij mag uitsluitend worden verricht bij openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de

des provinces, des communes et des centres publics d'aide sociale ou auprès des associations sans but lucratif ou de fondations à but social, scientifique ou culturel. La peine de travail ne peut consister en un travail qui, dans le service public ou l'association désignée, est généralement exécuté par des travailleurs rémunérés.

Le juge détermine la durée de la peine de travail et peut donner des indications concernant son contenu concret.

Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 1, le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 2, le juge prévoit dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de travail.

§ 3. L'exécution de la peine de travail est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.

Le Roi fixe les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de travail. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de travail.

§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de travail, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de travail qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 46. Le suivi prolongé

§ 1^{er}. Lorsqu'il prononce une peine de niveau 3 ou une peine d'un niveau supérieur pour une infraction qui a causé une atteinte grave à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychique de la victime ou qui constitue un danger grave pour la sécurité publique, le juge peut imposer un suivi prolongé comme peine accessoire.

Cette peine doit être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 7 ou 8 et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8.

Cette peine doit également être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes:

la torture ayant entraîné la mort visée à l'article 117;

gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, dan wel bij verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk. De werkstraf mag niet bestaan uit een activiteit die, in de aangewezen overheidsdienst of vereniging, doorgaans door bezoldigde werknemers wordt verricht.

De rechter bepaalt de duur van de werkstraf en kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling ervan.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maanden op. Bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 2, legt de rechter, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de werkstraf niet wordt uitgevoerd.

§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de werkstraf wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de werkstraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en het overleg inzake de toepassing van de werkstraffen.

§ 4. Wanneer de werkstraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de werkstraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 46. Verlengde opvolging

§ 1. Indien de rechter een straf oplegt van niveau 3 of van een hoger niveau wegens een misdrijf dat een ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid kan hij een verlengde opvolging opleggen als bijkomende straf.

Deze straf moet worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 7 of 8 en de beklaagde of beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt.

Deze straf moet eveneens worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 4 of van een hoger niveau en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven:

foltering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 117;

le viol d'un mineur d'âge visé aux articles 142, 143 et 144;

les actes sexuels non consensuels ayant entraîné la mort visés à l'article 138;

l'enlèvement ayant entraîné la mort visé à l'article 210;

une infraction terroriste au sens de l'article 345, si celle-ci a occasionné la mort.

Avant de prononcer cette peine, le juge peut solliciter l'avis motivé d'un expert, porteur d'un titre professionnel de psychiatre médico-légal, d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels, d'un service spécialisé dans les problématiques liées au terrorisme et à l'extrémisme violent ou d'un autre établissement spécialisé agréé par le Roi, sur la nature de la problématique éventuelle à laquelle le prévenu ou l'accusé est confronté et sur les possibilités d'accompagnement, de traitement ou de suivi.

§ 2. Le suivi prolongé consiste en l'obligation de respecter, après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté, des conditions pendant une période déterminée. Ces conditions sont destinées à rencontrer la problématique éventuelle qui a contribué à la condamnation du prévenu ou de l'accusé et d'éviter la commission de nouveaux faits.

Si le condamné ne respecte pas les conditions imposées, s'il rend impossible l'exécution du suivi prolongé ou s'il donne à connaître qu'il n'est pas disposé à respecter les conditions, il peut être détenu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines pour la durée du suivi prolongé. Cet établissement ne peut en aucun cas être une prison.

§ 3. La durée du suivi prolongé est de cinq ans au maximum si une peine de niveau 3 est prononcée, de dix ans au maximum si une peine de niveau 4 est prononcée et de quinze ans au maximum en cas de prononciation d'une peine de niveau 5, 6, 7 ou 8. Si le suivi prolongé est obligatoire, conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 2 et 3, la durée minimale du suivi prolongé est de cinq ans.

Si le tribunal de l'application des peines décide, pour l'un des motifs énumérés au paragraphe 2, alinéa 2, que le condamné doit être privé de liberté et qu'à ce moment, le délai d'épreuve pour la libération conditionnelle ou pour la libération provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise qui aurait été appliqué si aucun suivi prolongé n'avait été prononcé contre lui, est écoulé, le tribunal de l'application des peines tient compte, pour la détermination de la durée du suivi prolongé restant à subir, de la période déjà écoulée durant laquelle les conditions ont été respectées au-delà de ce délai.

verkrachting van een minderjarige in de zin van de artikelen 142, 143 en 144;

niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg in de zin van artikel 138;

ontvoering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 210;

een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 345, ingeval dit de dood heeft veroorzaakt.

Alvorens de rechter beslist deze straf op te leggen, kan hij het gemotiveerd advies inwinnen van een deskundige, houder van de beroepstitel forensisch psychiater, van een dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele delinquenten, een dienst gespecialiseerd in de problematieken verbonden met het terrorisme en het gewelddadig extremisme of van een andere door de Koning erkende gespecialiseerde instelling omtrent de aard van de eventuele problematiek waarmee de beklaagde of de beschuldigde kampt en de mogelijkheden inzake begeleiding, behandeling of opvolging.

§ 2. De verlengde opvolging bestaat uit de verplichting om, na afloop van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving, voorwaarden na te leven voor een bepaalde duur. Deze voorwaarden zijn gericht op het aanpakken van de eventuele problematiek die heeft bijgedragen tot de veroordeling van de beklaagde of de beschuldigde en het vermijden het plegen van nieuwe feiten.

Indien de veroordeelde de opgelegde voorwaarden niet naleeft, indien hij de uitvoering van de verlengde opvolging onmogelijk maakt of indien de veroordeelde te kennen geeft niet bereid te zijn voorwaarden na te leven kan hij worden opgesloten in een door de strafuitvoeringsrechtbank aangewezen instelling voor de duur van de verlengde opvolging. Deze instelling kan in geen geval een gevangenis zijn.

§ 3. De verlengde opvolging wordt opgelegd voor een duur van ten hoogste vijf jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 3, ten hoogste tien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 4 en ten hoogste vijftien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 5, 6, 7 of 8. Indien de verlengde opvolging verplicht wordt opgelegd overeenkomstig paragraaf 1, tweede of derde lid, bedraagt de minimale duur van de verlengde opvolging vijf jaar.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank op een van de gronden opgesomd in paragraaf 2, tweede lid, beslist dat de veroordeelde van zijn vrijheid moet worden beroofd en op dat moment reeds de termijn van de proeftijd voor voorwaardelijke invrijheidstelling of voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering die van toepassing zou zijn geweest indien geen verlengde opvolging tegen hem was uitgesproken is verstreken, houdt de strafuitvoeringsrechtbank bij het bepalen van de resterende duur van de verlengde opvolging rekening met de reeds doorlopen periode waarin voorwaarden werden nageleefd boven deze grens.

§ 4. Le suivi prolongé ne peut être exécuté que lorsque le condamné a exécuté la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté sans avoir accompli avec succès le délai d'épreuve prévu à l'article 71 par la loi du 17 mai 2006 concernant le statut juridique externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

§ 5. En vue de l'exécution de cette peine, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, six mois avant la date d'expiration de la peine, ou dès que possible après cette date, les conditions concrètes que le condamné devra respecter au terme de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté. En vue de l'audience, le ministère public constitue un dossier contenant l'avis du directeur de l'établissement pénitentiaire ou, le cas échéant, de l'institution de soins et celui d'un expert mentionné au paragraphe 1^{er} concernant la problématique à laquelle est confronté le condamné.

Les conditions imposées comprennent toujours les conditions générales suivantes:

ne pas commettre d'infractions;

avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service des communautés chargé de l'accompagnement;

donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service des communautés chargé de l'accompagnement.

Le tribunal d'application peut, à tout moment, suspendre totalement ou partiellement, préciser ou adapter aux circonstances les conditions imposées, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. Si le tribunal de l'application des peines estime que le suivi prolongé a atteint son objectif, il décide d'y mettre fin, même lorsque le délai fixé par la juridiction de jugement n'est pas écoulé.

Art. 47. La déchéance de certains droits civils et politiques

La déchéance totale ou partielle porte sur l'exercice des droits suivants:

le droit d'exercer des fonctions, offices ou emplois publics ou de porter les titres et grades revêtus par l'intéressé;

le droit d'éligibilité;

le droit de porter une décoration ou un titre de noblesse;

§ 4. De verlengde opvolging kan enkel worden uitgevoerd indien de veroordeelde de opgelegde gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving uitzit, zonder met succes de in artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten bepaalde proeftijd heeft doorlopen.

§ 5. Met het oog op de uitvoering van deze straf bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na het horen van de veroordeelde, zes maanden voorafgaand aan de voorziene datum van strafeinde, of zo snel mogelijk na dit moment, de concrete voorwaarden waaraan de veroordeelde zich na de beëindiging van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving dient te houden. Het openbaar ministerie stelt met het oog op deze zitting een dossier samen, met daarin een advies van de gevangenisdirecteur of de instellingsdirecteur en desgevallend van een deskundige zoals vermeld onder paragraaf 1 met betrekking tot de bij de veroordeelde aanwezige problematiek.

De opgelegde voorwaarden omvatten steeds de volgende algemene voorwaarden:

geen misdrijven plegen;

een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De strafuitvoeringsrechtbank kan op elk moment de opgelegde voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de verlengde opvolging zijn doel heeft bereikt, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan deze straf, zelfs indien de door de vonnisrechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.

Art. 47. Ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten

De gehele of gedeeltelijke ontzetting heeft betrekking op de uitoefening van de volgende rechten:

het recht openbare ambten, bedieningen of betrekkingen te vervullen of de titels en graden te voeren waarmee de betrokkene is bekleed;

het recht verkozen te worden;

het recht enig ereteken te dragen of enige adellijke titel te voeren;

le droit d'être juré ou expert, d'agir en tant qu'instrumentaire ou témoin certificateur dans des actes; le droit de témoigner devant la justice, autrement que pour y donner seulement des renseignements;

le droit d'être appelé aux fonctions de tuteur, subrogé tuteur ou curateur, si ce n'est de ses propres enfants, ou d'exercer la fonction d'administrateur judiciaire des biens d'un présumé absent ou d'administrateur d'une personne protégée en vertu de l'article 492/1 du Code civil;

le droit de porter des armes ou d'exercer une quelconque activité en relation avec des armes;

le droit de servir dans l'armée.

En cas de condamnation à une peine de niveau 8, la déchéance à vie des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} est prononcée. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote à perpétuité ou pour une période de vingt à trente ans au plus.

En cas de condamnation à une peine de niveau 7, le juge peut interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour vingt ans. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote pour une même période.

En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 6, les cours et tribunaux peuvent interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour cinq à dix ans au plus.

La période de déchéance, définie par le jugement ou l'arrêt de condamnation, prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée de déchéance des droits en diminuant la durée ou l'étendue de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.

Art. 48. L'interdiction professionnelle

Sans préjudice d'autres dispositions légales, le juge peut interdire au condamné d'exercer sa profession s'il a abusé gravement de sa profession pour commettre l'infraction.

L'interdiction professionnelle a une durée d'un an minimum et de cinq ans au plus.

L'interdiction professionnelle prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine

het recht gezworene of deskundige te zijn, als instrumentair of attesterend getuige bij akten op te treden; in rechte te getuigen, anders dan om enkel inlichtingen te geven;

het recht geroepen te worden tot het ambt van voogd, toeziend voogd of curator, behalve over hun eigen kinderen, of om het ambt van gerechtelijk bewindvoerder over de goederen van een vermoedelijk afwezige of bewindvoerder van een persoon die krachtens artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek is beschermd uit te oefenen;

het recht wapens te dragen of enige activiteit met betrekking tot wapens uit te oefenen;

het recht te dienen in het leger.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 8 wordt de levenslange ontzetting uitgesproken van de rechten genoemd in het eerste lid. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor het leven of voor een periode van twintig tot ten hoogste dertig jaar.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 7, kan de rechter de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor twintig jaar. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor een zelfde periode.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 6, kunnen de hoven en rechtbanken de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor vijf tot ten hoogste tien jaar.

De tijd van de ontzetting, bij het vonnis of arrest van veroordeling bepaald, gaat in op de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot de ontzetting uit de rechten te wijzigen door de duur of de omvang van de ontzetting te verminderen, de ontzetting op te schorten of te beëindigen.

Art. 48. Beroepsverbod

Onverminderd andere wettelijke bepalingen, kan de rechter de veroordeelde verbieden zijn beroep uit te oefenen indien hij ernstig misbruik heeft gemaakt van zijn beroep om het misdrijf te plegen.

Het beroepsverbod bedraagt minstens een jaar en ten hoogste vijf jaar.

Het beroepsverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de

d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction professionnelle en diminuant la durée de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

Art. 49. La déchéance du droit de conduire

Le juge peut condamner l'auteur à une déchéance du droit de conduire si un véhicule automoteur a servi ou était destiné à commettre l'infraction ou à assurer la fuite.

La déchéance du droit de conduire est de six mois minimum et de cinq ans au plus.

Le juge peut limiter la déchéance à son exécution en dehors de l'activité professionnelle.

La déchéance prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée de déchéance du droit de conduire en diminuant la durée de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.

Art. 50. L'interdiction de résidence, de lieu ou de contact

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut imposer au condamné, pour une durée d'un an à vingt ans au plus, l'interdiction du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans la zone déterminée par le juge ou d'entrer en contact avec les personnes qu'il désigne individuellement.

L'interdiction prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction de résidence, de lieu ou de contact, en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en adaptant les modalités ou les conditions de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot het beroepsverbod te wijzigen door de duur van het verbod te verminderen, het verbod op te schorten of te beëindigen.

Art. 49. Verval van het recht tot sturen

De rechter kan de dader veroordelen tot een verval van het recht tot sturen indien een motorrijtuig gediend heeft of bestemd was tot het plegen van het misdrijf of tot het verzekeran van de vlucht.

Het verval van het recht tot sturen bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste vijf jaar.

De rechter kan het verval beperken tot de uitvoering buiten de beroepsactiviteit.

Het verval gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot verval van het recht tot sturen te wijzigen door de duur van het verval te verminderen, het verval op te schorten of te beëindigen.

Art. 50. Verblijfs-, plaats- of contactverbod

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de veroordeelde, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste twintig jaar, de ontzetting opleggen van het recht te wonen, te verblijven of zich te op te houden in het door de rechter bepaalde gebied of contact te hebben met de personen die hij individueel aanwijst.

Het verblijfs-, plaats- of contactverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verblijfs-, plaats- of contactverbod is opgelegd, te wijzigen teneinde de duur of de omvang van het verbod te beperken, de nadere regels of de voorwaarden ervan aan te passen, het op te schorten of het te beëindigen.

Section 7. La condamnation par déclaration de culpabilité

Art. 51. La condamnation par déclaration de culpabilité

S'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut prononcer la condamnation par déclaration de culpabilité lorsqu'il constate au vu des circonstances concrètes de la cause que les faits jugés présentent une gravité limitée ou que l'écoulement du temps rend la prononciation d'une autre peine inopportune.

Si le juge prononce la condamnation par déclaration de culpabilité, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu, aux restitutions.

À l'exception de la confiscation, la déclaration de culpabilité ne peut être prononcée cumulativement avec une autre peine.

Section 8. Les peines patrimoniales

Art. 52. L'amende

§ 1^{er}. L'amende peut être infligée soit comme peine principale, soit comme peine accessoire.

En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 8, les cours et tribunaux peuvent prononcer les amendes suivantes comme peine accessoire:

si la peine principale est une peine de niveau 8, une amende de 200 euros à 35.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 7, une amende de 200 euros à 30.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 6, une amende de 200 euros à 25.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 5, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 4, une amende de 200 euros à 15.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 3, une amende de 200 euros à 10.000 euros au plus;

si la peine principale est une peine de niveau 2, une amende de 200 euros à 5.000 euros au plus.

§ 2. Lorsqu'il prononce une peine d'amende, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.

Le juge peut prononcer une peine d'amende inférieure au minimum légal, si le prévenu soumet un document quelconque apportant la preuve de sa situation financière précaire.

Afdeling 7. Veroordeling bij schuldigverklaring

Art. 51. Veroordeling bij schuldigverklaring

Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken kan hij de veroordeling bij schuldigverklaring uitspreken, wanneer hij vaststelt dat in het licht van de concrete omstandigheden van de zaak de hem voorgelegde feiten slechts van geringe ernst zijn of dat de tijd die is verstreken sinds het plegen van het misdrijf het uitspreken van een andere straf niet opportuun maakt.

Wanneer de veroordeling bij schuldigverklaring wordt uitgesproken, wordt de beklaagde veroordeeld in de kosten en, zo daartoe aanleiding bestaat, tot teruggave.

Met uitzondering van de verbeurdverklaring mag de schuldigverklaring niet samen met een andere straf worden uitgesproken.

Afdeling 8. Vermogensstraffen

Art. 52. Geldboete

§ 1. De geldboete kan worden opgelegd, hetzij als hoofdstraf, hetzij als bijkomende straf.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 8 kunnen de hoven en rechtbanken de volgende geldboete als bijkomende straf uitspreken:

indien de hoofdstraf een straf van niveau 8 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 35.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 7 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 30.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 6 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 25.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 5 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 4 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 15.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 3 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 10.000 euro;

indien de hoofdstraf een straf van niveau 2 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 5.000 euro.

§ 2. Indien hij veroordeelt tot een geldboete, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door de beklaagde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en sociale toestand.

De rechter kan een geldboete uitspreken beneden het wettelijk minimum indien de beklaagde om het even welk document voorlegt dat zijn preciaire financiële situatie bewijst.

Le juge peut décider du fractionnement du paiement de l'amende lorsque les circonstances de la cause le justifient.

Art. 53. La confiscation

§ 1^{er}. La confiscation est une peine accessoire que le juge est tenu de prononcer lorsqu'il déclare les faits établis. Lorsque le juge estime pouvoir prononcer une peine de niveau 1, il peut condamner à la confiscation à titre de peine principale.

§ 2. Le juge prononce la confiscation:

des choses formant l'objet de l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;

des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;

des choses qui ont été créées par l'infraction;

des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des biens et valeurs qui leur ont été substitués et des revenus de ces avantages investis.

Si les choses confisquables énumérées à l'alinéa 1^{er}, 2^o, et 4^o, ne peuvent être trouvées dans le patrimoine du condamné, le juge procède, sur réquisitions écrites du ministère public ou d'office, après avoir entendu le prévenu, à leur évaluation monétaire et prononce la confiscation qui porte sur une somme d'argent qui leur est équivalente. En cas de pluralité d'auteurs, celui qui a placé la chose confisquable hors de portée des autorités judiciaires sera seul condamné au paiement de cette somme d'argent équivalente. Si cette personne ne peut être déterminée, chacun des auteurs sera condamné à une quote-part de cette somme obtenue en la divisant par le nombre d'auteurs connus.

§ 3. La confiscation de biens immobiliers qui ont servi ou qui ont été destinés à commettre l'infraction ne sera ordonnée que dans les cas où la loi le prévoit:

§ 4. La confiscation de biens immobiliers ne peut avoir lieu que sur réquisition écrite du ministère public. Lorsqu'elle n'a pas été précédée d'une saisie immobilière pénale du bien, cette réquisition est transcrite gratuitement à l'Administration générale de la Documentation patrimoniale de la situation du bien.

§ 5. Pour déterminer le montant des avoirs patrimoniaux tirés directement de l'infraction, le juge peut notamment se fonder sur tous les éléments qui lui sont soumis de manière contradictoire et qui démontrent un déséquilibre entre, d'une part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les dépenses du condamné durant la période infractionnelle, dont le ministère public rapporte la preuve, et, d'autre part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les

De rechter kan beslissen dat de geldboete in schijven zal worden betaald wanneer de omstandigheden van de zaak zulks rechtvaardigen.

Art. 53. Verbeurdverklaring

§ 1. Behoudens wanneer ze als hoofdstraf van niveau 1 wordt uitgesproken, is de verbeurdverklaring een bijkomende straf die de rechter moet uitspreken wanneer hij het misdrijf bewezen verklaart.

§ 2. De rechter spreekt de verbeurdverklaring uit:

van de zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;

van de zaken die hebben gediend of waren bestemd tot het plegen van het misdrijf, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;

van de zaken die uit het misdrijf zijn ontstaan;

van de vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen, van de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en van de inkomsten uit de belegde voordelen.

Indien de verbeurd te verklaren zaken genoemd in het eerste lid, 2^o en 4^o niet in het vermogen van de veroordeelde kunnen worden teruggevonden, gaat de rechter, op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie of ambtshalve, na de beklagde hierover te hebben gehoord, over tot een raming van de geldwaarde ervan en spreekt de verbeurdverklaring uit van een daarmee overeenstemmend geldbedrag. Wanneer er meerdere daders zijn, zal enkel diegene die het verbeurd te verklaren goed heeft onttrokken aan de gerechtelijke autoriteiten worden veroordeeld tot betaling van het daarmee overeenstemmend bedrag. Indien die persoon niet kan worden bepaald, zal elk van de daders worden veroordeeld tot de betaling van een deel van dat bedrag, dat wordt verkregen door het bedrag te delen door het aantal gekende daders.

§ 3. De verbeurdverklaring van onroerende goederen die hebben gediend of bestemd zijn geweest voor het plegen van het misdrijf zal slechts worden bevolen in de door de wet bepaalde gevallen.

§ 4. De verbeurdverklaring van onroerende goederen kan enkel gebeuren op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie. Wanneer zij niet wordt voorafgegaan door een onroerend strafrechtelijk beslag van het goed, wordt deze vordering gratis overgeschreven bij de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie van waar het goed geleden is.

§ 5. Voor het bepalen van het bedrag van de vermogensbestanddelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, kan de rechter zich inzonderheid baseren op alle elementen die hem op tegensprekelijke wijze worden voorgelegd, en die wijzen op een onevenwicht tussen enerzijds de tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde gedurende de incriminatieperiode die door het openbaar ministerie worden bewezen, en anderzijds de

dépenses du condamné durant cette même période pour lesquels ce dernier peut rendre plausible qu'ils ne découlent pas des infractions pour lesquels il est condamné.

§ 6. Le juge diminue au besoin la confiscation des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2^o, ou le montant des avantages patrimoniaux visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, ou l'évaluation monétaire visée au paragraphe 2, alinéa 2 afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

§ 7. La confiscation des choses visées au paragraphe 1^{er} est prononcée également lorsque ces choses se trouvent hors du territoire de la Belgique.

La confiscation des choses visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, prononcée à l'égard des personnes morales de droit public, ne peut porter que sur des biens civilement saisissables.

§ 8. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au trésor public.

§ 9. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi.

Art. 54. La confiscation élargie

§ 1^{er}. Les avantages patrimoniaux, les biens et les valeurs qui y ont été substitués et les revenus provenant des avantages investis trouvés dans le patrimoine ou en possession d'une personne, y compris s'ils sont localisés en dehors du territoire de la Belgique, peuvent, sur réquisitions écrites du procureur du Roi, être confisqués ou cette personne peut être condamnée au paiement d'un montant que le juge estime correspondre à la valeur de ces choses si elle a été reconnue coupable:

aux articles 140 à 152 et 157 à 160;

aux articles 228 à 231, 248 et 249;

aux articles 293 à 297;

à l'article 324, pour autant que ces infractions soient punies d'une des peines de niveau 3 à 8 et qu'elles soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 326, et 327, pour autant que cette infraction soit de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 328 à 334, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, à l'article 335, pour autant que cette infraction soit punie d'une des peines prévues à l'article 335, paragraphe 1^{er}, troisième et quatrième tiret, et qu'elle soit de nature à générer des avantages patrimoniaux, et aux articles 336 à 338, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux;

tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde in diezelfde periode, waarvan die laatste geloofwaardig kan maken dat ze niet voortspruiten uit de misdrijven waarvoor hij werd veroordeeld.

§ 6. De rechter vermindert indien nodig de verbeurdverklaring van de goederen die hebben gediend tot of waren bestemd om het misdrijf te plegen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, 2^o, of het bedrag van de vermogensvoordelen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 4^o, of de raming van de geldwaarde bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, teneinde de veroordeelde niet aan een onredelijk zware straf te onderwerpen.

§ 7. De verbeurdverklaring van de in paragraaf 1 bedoelde zaken wordt eveneens uitgesproken wanneer die zaken zich buiten het Belgische grondgebied bevinden.

De verbeurdverklaring van de in paragraaf 2, eerste lid, 1^o en 2^o bedoelde zaken, uitgesproken ten aanzien van publiekrechtelijke rechtspersonen, kan enkel betrekking hebben op goederen die vatbaar zijn voor burgerlijk beslag.

§ 8. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklaarde zaken aan de Schatkist toegekend.

§ 9. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklaarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de modaliteiten bepaald door de Koning.

Art. 54. Verruimde verbeurdverklaring

§ 1. De vermogensvoordelen, de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en de inkomsten uit de belegde voordelen die worden gevonden in het vermogen of in het bezit van een persoon, ook indien zij gelokaliseerd zijn buiten het Belgische grondgebied, kunnen op schriftelijke vordering van de procureur des Konings verbeurdverklaard worden, of die persoon kan worden veroordeeld tot de betaling van een bedrag dat door de rechter wordt geraamd als zijnde overeenstemmend met de waarde van deze zaken indien de betrokkene schuldig werd bevonden:

in de artikelen 140 tot 152 en 157 tot 160;

in de artikelen 228 tot 231, 248 en 249;

in de artikelen 293 tot 297;

in artikel 324, voor zover die misdrijven bestraft worden met een van de straffen van niveau 3 tot en met 8, en van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in de artikelen 326 en 327, voor zover dit misdrijf van dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, in de artikelen 328 tot 334, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in artikel 335, voor zover dit misdrijf wordt bestraft met een van de straffen bedoeld in artikel 335, paragraaf 1, derde en vierde streepje, en van dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, en in de artikelen 336 tot 338, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren;

aux articles 359 à 361;

aux articles 377, 384 et 390;

à l'article 431;

aux articles 445 et 446, à l'exception des choses couvertes par l'article 52, paragraphe 3, 1^o;

aux articles 432, 468, 469, 471, 472 et 475 à 477;

aux articles 586 et 587;

à l'article 2*bis*, paragraphe 1^{er}, de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, pour autant que les faits portent sur l'importation, l'exportation, la fabrication, la vente ou la mise en vente des substances visées à cet article, ou à l'article 2*bis*, paragraphe 3, b), ou au paragraphe 4, b);

à l'article 2*quater*, 4^o, de la même loi;

2^o soit d'infractions dont la gravité et la finalité permettent au tribunal de décider que ces infractions ont été commises dans le cadre d'une fraude fiscale grave, organisée ou non.

§ 2. La confiscation peut être prononcée contre les auteurs, coauteurs et complices condamnés pour une ou plusieurs des infractions énumérées au présent article et aux conditions définies au paragraphe 1^{er} si le condamné a acquis pendant une période pertinente des avantages patrimoniaux supplémentaires alors qu'il existe des éléments sérieux et concrets que ceux-ci découlent de l'infraction pour laquelle il a été condamné ou d'infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique pour autant qu'elles figurent sous la même rubrique, prévue au paragraphe 1^{er}, que l'infraction qui fait l'objet de la condamnation et que le condamné n'a pas pu rendre plausible le contraire.

§ 3. Est considérée comme pertinente, la période commençant cinq ans à partir de la réalisation de la première infraction établie dans le chef du condamné et se terminant à la date du prononcé du jugement.

Les éléments sérieux et concrets peuvent être puisés dans tous les éléments dignes de foi qui ont été soumis de façon contradictoire au tribunal.

Le ministère public démontre l'existence d'un enrichissement non justifié par une cause licite pendant la période pertinente. Par enrichissement, on entend l'accroissement, temporaire ou non, des ressources et la diminution des dépenses dont a bénéficié le condamné et non justifiés par une cause licite. Le condamné peut rendre vraisemblable l'origine licite de cet enrichissement.

in de artikelen 359 tot 361;

in de artikelen 377, 384 en 390;

in artikel 431;

in de artikelen 445 en 446, met uitzondering van de zaken die gedekt zijn door artikel 52, paragraaf 3, 1^o;

in de artikelen 432, 468, 469, 471, 472 en 475 tot 477;

in de artikelen 586 en 587;

in artikel 2*bis*, paragraaf 1, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, voor zover de feiten betrekking hebben op de invoer, de uitvoer, de vervaardiging, de verkoop of het te koop stellen van de in dat artikel bedoelde middelen en stoffen, of in artikel 2*bis*, paragraaf 3, b), of in paragraaf 4, b);

in artikel 2*quater*, 4^o, van dezelfde wet;

2^o ofwel aan strafbare feiten die worden vervolgd, en waarvan de ernst en de finaliteit de rechtbank toelaat te besluiten dat deze feiten werden gepleegd in het kader van ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd.

§ 2. De verbeurdverklaring kan worden uitgesproken tegen de daders, mededaders en medeplichtigen die werden veroordeeld wegens één of meerdere van de in dit artikel opgesomde misdrijven en onder de in paragraaf 1 bepaalde voorwaarden, wanneer de veroordeelde over een relevante periode verdere vermogensvoordelen heeft ontvangen terwijl er ernstige en concrete elementen zijn dat deze voordelen voortspruiten uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld of uit misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel voor zover zij voorkomen in dezelfde rubriek, bepaald in paragraaf 1, als het misdrijf waarvoor de betrokkene is veroordeeld en de veroordeelde het tegendeel niet geloofwaardig maakt.

§ 3. Als relevante periode wordt aanzien de periode van vijf jaar die aanvangt bij het plegen van het eerste misdrijf dat is bewezen in hoofde van de veroordeelde, en die eindigt op de datum van de uitspraak van het vonnis.

De ernstige en concrete elementen kunnen worden geput uit alle geloofwaardige elementen die op tegensprekelijke wijze aan de rechtbank zijn overgelegd.

Het openbaar ministerie levert het bewijs van het bestaan van een verrijking die niet gerechtvaardigd is door een geoorloofde oorzaak over de relevante periode. Onder verrijking verstaat men de al dan niet tijdelijke vermeerdering van de middelen en de vermindering van de uitgaven die de veroordeelde heeft genoten en die niet gerechtvaardigd zijn door een geoorloofde oorzaak. De veroordeelde kan de geoorloofde herkomst van die verrijking aannemelijk maken.

§ 4. Le juge diminue au besoin le montant des avantages patrimoniaux ou leur évaluation monétaire afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

§ 5. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi.

§ 6. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au trésor public."

Art. 55. La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction

Lorsque la commission de l'infraction visait à obtenir directement ou indirectement un avantage patrimonial et que le juge estime que l'amende prévue par la loi comme peine accessoire est insuffisante pour assurer une juste répression, il peut condamner, en lieu et place de la peine d'amende accessoire, chacun des auteurs au paiement d'une somme correspondant au maximum au triple de la valeur de l'avantage patrimonial que l'auteur ou les auteurs ont tiré ou espéraient tirer directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende. Conformément aux articles 36, alinéa 9, et 38, alinéa 9, cette peine peut être prononcée comme peine principale de niveau 1

Lorsqu'il prononce une telle peine, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.

Section 9. Les peines spécifiques applicables aux personnes morales

Art. 56. La peine de prestation en faveur de la communauté

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 1 ou 2, le juge peut condamner la personne morale à titre de peine principale à une peine de prestation en faveur de la communauté.

Le juge ne peut prononcer une peine de prestation en faveur de la communauté que si la personne morale a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. Le budget que la personne morale condamnée doit consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 2 doit être supérieur à 20.000 euros et ne peut excéder 360.000 euros. En cas de condamnation à une peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 1, ce budget ne peut être inférieur à 200 euros et ne peut excéder 20.000 euros.

La peine de prestation en faveur de la communauté ne peut être effectuée qu'au bénéfice des services publics de l'État, des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'aide sociale ou en faveur

§ 4. De rechter vermindert, indien nodig, het bedrag van de vermogensvoordelen of de geldwaarde ervan teneinde de veroordeelde niet te onderwerpen aan een onredelijk zware straf.

§ 5. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de modaliteiten bepaald door de Koning.

§ 6. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklarde zaken aan de Schatkist toegekend.

Art. 55. Geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel

Wanneer het plegen van het misdrijf ertoe strekte rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensvoordeel te behalen en de rechter het bedrag van de door de wet voorziene geldboete als bijkomende straf onvoldoende acht om tot een gepaste bestraffing te komen, kan hij elk van de daders veroordelen tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van de waarde van het vermogensvoordeel dat de dader of de daders rechtstreeks of onrechtstreeks uit het misdrijf hebben behaald of hoopten te behalen in plaats van de bijkomende geldboete. Deze som wordt geïnd als een geldboete. Overeenkomstig de artikelen 36, negende lid, en 38, negende lid, kan deze straf als hoofdstraf van niveau 1 worden uitgesproken.

Indien hij een dergelijke straf oplegt, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door de beklaagde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en sociale toestand.

Afdeling 9. Specifieke straffen toepasselijk op de rechtspersonen

Art. 56. Dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 1 of 2 moet uitspreken, kan hij de rechtspersoon veroordelen tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap als hoofdstraf.

De rechter kan een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap slechts uitspreken indien de rechtspersoon, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. Het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 2 moet hoger zijn dan 20.000 euro en bedraagt ten hoogste 360.000 euro. In geval van veroordeling tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 1, mag dat budget niet lager zijn dan 200 euro en bedraagt ten hoogste 20.000 euro.

De dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap mag uitsluitend worden verricht ten voordele van de openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor

d'associations sans but lucratif ou de fondations à but social, scientifique ou culturel.

Le juge détermine le budget que la personne morale condamnée devra consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté et peut donner des indications concernant son contenu concret et ses modalités d'exécution.

Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende qui peut être appliquée en cas de non-exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté.

§ 3. L'exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.

§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de prestation en faveur de la communauté, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'amende subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de prestation en faveur de la communauté qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 57. L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social

L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social à l'exception des activités qui relèvent d'une mission de service public pourra être prononcée par le juge, pour un délai d'un an à dix ans au plus, lorsque la personne morale est condamnée du chef d'une infraction.

La condamnation est transmise au greffe du tribunal de l'entreprise et est publiée au *Moniteur belge* aux frais du condamné dans les trois mois à compter du jour où la décision est passée en force de chose jugée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

Section 10. Les autres peines

Art. 58. La publication de la décision de condamnation

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner que la décision de condamnation soit publiée intégralement ou par extrait au *Moniteur belge*, dans les journaux qu'il désigne ou par tout autre moyen de communication ou par son insertion de façon non anonymisée pendant une durée de trois mois

maatschappelijk welzijn, dan wel ten gunste van verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk.

De rechter bepaalt het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap en kan aanwijzingen geven betreffende de concrete inhoud en de uitvoeringsmodaliteiten ervan.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, bij het uitspreken van een dienstverleningsstraf een geldboete op die kan worden toegepast indien de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap niet wordt uitgevoerd.

§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.

§ 4. Wanneer de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende geldboete of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 57. Verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen

Het verbod een activiteit uit te oefenen die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel, met uitzondering van de werkzaamheden die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening, kan door de rechter worden uitgesproken, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste tien jaar, wanneer de rechtspersoon is veroordeeld wegens een misdrijf.

De veroordeling wordt overgezonden naar de griffie van de ondernemingsrechtbank en wordt binnen drie maanden, te rekenen vanaf de dag waarop de beslissing in kracht van gewijsde is getreden, op kosten van de veroordeelde bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Indien nodig kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel te verrichten is opgelegd, te wijzigen door de duur of de omvang van het verbod te beperken, het op te schorten of het te beëindigen.

Afdeling 10. Andere straffen

Art. 58. Bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter bevelen dat de beslissing houdende veroordeling volledig of bij uittreksel wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, in de dagbladen die hij aanwijst, door elk ander communicatiemiddel of door de opname ervan in de databank bedoeld

dans la banque de données visée à l'article 782, paragraphe 3, du Code judiciaire, le tout aux frais du condamné.

Art. 59. La fermeture d'établissement

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner la fermeture définitive, complète ou partielle, de l'établissement du condamné, à l'exception des établissements où sont exercées des activités qui relèvent d'une mission de service public. La fermeture de l'établissement implique l'interdiction d'y exercer toute activité similaire à celle qui a conduit à la commission de l'infraction. La fermeture prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. À défaut de fermeture volontaire, celle-ci s'effectue à l'initiative du ministère public aux frais du condamné.

Section 11. La fixation de la peine

Art. 60. La récidive

Lorsque l'auteur est poursuivi pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6, cette peine peut être aggravée vers une peine du niveau immédiatement supérieur si au moment de la commission de l'infraction cinq années ne se sont pas encore écoulées à compter du jour où la condamnation précédente est passée en force de chose jugée. Le délai de cinq ans est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée.

Lorsque l'auteur est poursuivi d'une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 et qu'il a déjà été condamné antérieurement à une peine de niveau 7 ou 8, le minimum de la peine est porté à un emprisonnement de 22 ans ou un traitement sous privation de liberté de 17 ans.

Art. 61. Le concours constitué d'un seul fait

Si un même fait constitue plusieurs infractions, la peine principale est déterminée en fonction du niveau de peine le plus élevé. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

Art. 62. Le concours constitué de plusieurs faits

§ 1^{er}. Il y a concours de plusieurs faits lorsqu'une personne est reconnue coupable de plusieurs infractions résultant chacune d'un fait différent et qui ont été commises à un moment où aucun de ces faits n'a fait l'objet d'une condamnation définitive passée en force de chose jugée.

§ 2. Si le juge estime que les infractions constituant le concours doivent être punies d'une peine de niveau 7 ou 8, seule la peine la plus grave sera prononcée. Les autres peines sont absorbées par cette peine criminelle. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

in artikel 782, paragraaf 3, van het Gerechtelijk Wetboek op een niet-geanonimiseerde wijze voor een termijn van drie maanden; dit alles op kosten van de veroordeelde.

Art. 59. Sluiting van de inrichting

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de definitieve gehele of gedeeltelijke sluiting bevelen van de inrichting van de veroordeelde, met uitzondering van de inrichtingen waar werkzaamheden worden verricht die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening. De sluiting van de inrichting houdt het verbod in hierin enige activiteit uit te oefenen gelijkaardig aan die naar aanleiding waarvan het misdrijf werd gepleegd. De sluiting gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Bij gebreke aan vrijwillige sluiting gebeurt deze op initiatief van het openbaar ministerie op kosten van de veroordeelde.

Afdeling 11. Straftoemeting

Art. 60. Herhaling

Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld kan deze straf worden verhoogd naar een straf van het onmiddellijk hogere niveau indien op het ogenblik van het plegen van het misdrijf nog geen vijf jaren verlopen waren te rekenen vanaf de dag waarop een vorige veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn van vijf jaar wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.

Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 7 is gesteld en de dader reeds eerder werd veroordeeld tot een straf van niveau 7 of 8, wordt de minimumstraf gebracht op een gevangenisstraf van 22 jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van 17 jaar.

Art. 61. Eendaadse samenloop

Wanneer eenzelfde feit verscheidene misdrijven oplevert, wordt de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

Art. 62. Meerdaadse samenloop

§ 1. Er is meerdaadse samenloop wanneer iemand schuldig wordt bevonden aan verscheidene misdrijven die ieder gevolg zijn van een verschillend feit en die zijn gepleegd op een ogenblik waarop voor geen van deze feiten een veroordeling is tussengekomen die in kracht van gewijsde is getreden.

§ 2. Indien de rechter oordeelt dat de misdrijven die de samenloop uitmaken met een straf van niveau 7 of 8 moet worden bestraft, wordt alleen de zwaarste straf uitgesproken. De andere hoofdstraffen worden opgeslorpt door deze straf. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

§ 3. Dans les autres cas, si les faits sont jugés ensemble, la peine principale est fixée au niveau de peine le plus élevé. La peine principale peut toutefois être aggravée à une peine principale du niveau immédiatement supérieur. L'aggravation de la peine n'est pas possible dans l'hypothèse du niveau de peine 6 ou 1. Si le niveau de peine applicable est le niveau 1, les différentes peines principales peuvent être imposées cumulativement.

En cas de jugement non simultané, le juge du fond intervenant en dernier lieu tient compte de la première peine prononcée. La peine qu'il prononce ne peut excéder la peine principale la plus forte dans le niveau de peine actuel. En aucun cas, l'ensemble de la première peine prononcée et de la peine prononcée après ne peut dépasser le plafond fixé dans l'hypothèse du jugement simultané.

Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

§ 4. Lorsque le juge saisi en dernier lieu d'une cause statue sur celle-ci sans avoir connaissance du concours, le tribunal de l'application des peines réduit le total des peines selon les règles qui précèdent.

Art. 63. L'imputation de la détention avant jugement

Lorsque' il prononce une autre peine qu'une peine d'emprisonnement, le juge tient compte de la détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive ou de la durée de la mesure provisoire de placement en régime fermé à l'égard d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction, dans le choix de la peine et la détermination du taux de la peine.

Section 12. La suspension et le sursis

Art. 64. La suspension du prononcé de la condamnation

§ 1^{er}. Lorsqu'il déclare établie l'infraction mise à charge du prévenu pour laquelle une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 est prévue, le juge peut ordonner, de l'accord du prévenu, la suspension du prononcé de la condamnation.

La suspension est assortie d'un délai d'épreuve d'au moins un an et de cinq ans au plus à compter du jour où le jugement ou l'arrêt passe en force de chose jugée.

La décision de suspension met fin à la poursuite si elle n'est pas révoquée.

§ 2. Lorsque la suspension est ordonnée, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu aux restitutions et à la confiscation. Le cas échéant, il est statué également sur l'action civile.

§ 3. In de andere gevallen wordt, wanneer de feiten gelijktijdig worden berecht, de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De hoofdstraf kan evenwel worden verhoogd naar een hoofdstraf van het onmiddellijk hoger niveau. Strafverhoging is niet mogelijk in de hypothese van strafniveau 6 of 1. Indien het toepasselijke strafniveau het niveau 1 is, kunnen de verscheidene hoofdstraffen cumulatief worden opgelegd.

In geval van niet-gelijktijdige berechting houdt de laatst optredende feitenrechter rekening met de eerst uitgesproken straf. De straf die hij oplegt mag de zwaarste hoofdstraf binnen het huidig strafniveau niet te boven gaan. In geen geval mogen de eerst uitgesproken straf en de later uitgesproken straf samen de bovengrens zoals bepaald in de hypothese van gelijktijdige berechting te boven gaan.

De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

§ 4. Wanneer de rechter bij wie een zaak laatst is aangebracht, uitspraak doet zonder kennis van de samenloop, vermindert de strafuitvoeringsrechtbank het straftotaal volgens de voorgaande regels.

Art. 63. Toerekening van de hechtenis voor de eindspraak

Wanneer de rechter een andere straf dan een gevangenisstraf uitspreekt, houdt hij bij de keuze van de straf en de bepaling van de strafmaat rekening met de hechtenis die vóór het definitief worden van de veroordeling is ondergaan of de duur van de voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.

Afdeling 12. Opschorting en uitstel

Art. 64. Opschorting van de uitspraak van de veroordeling

§ 1. Wanneer de rechter het ten laste gelegd misdrijf waarop een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld bewezen verklaart, kan de rechter de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten indien de beklaagde hiermee instemt.

Aan de opschorting wordt een proeftijd gekoppeld van ten minste een jaar en ten hoogste vijf jaar, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

De beslissing tot opschorting maakt een einde aan de vervolging indien zij niet wordt herroepen.

§ 2. Wanneer de opschorting wordt gelast, wordt de beklaagde veroordeeld in de kosten en, indien daar aanleiding toe bestaat, tot de teruggave en de verbeurdverklaring. Desgevallend wordt ook uitspraak gedaan over de burgerlijke vordering.

§ 3. Lorsqu'elles estiment que la publicité des débats pourrait provoquer le déclassement de l'inculpé ou compromettrait son reclassement, les juridictions d'instruction peuvent ordonner la suspension du prononcé de la condamnation à son égard dans les conditions fixées aux paragraphes 1^{er} et 2.

§ 4. La suspension peut être révoquée, sur réquisition du ministère public, par le tribunal correctionnel ou, lorsque cela relève de ses compétences, par le tribunal de police:

lorsqu'il résulte d'une décision passée en force de chose jugée qu'une nouvelle infraction, commise dans le délai d'épreuve, a entraîné une peine d'emprisonnement principal d'au moins six mois;

si la personne qui fait l'objet de cette mesure du chef d'infraction à la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou à ses arrêtés d'exécution a commis une nouvelle infraction pendant le délai d'épreuve et ayant entraîné une condamnation en vertu de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou de ses arrêtés d'exécution.

Si la suspension est révoquée, une peine de niveau 3 au plus peut être prononcée pour le fait qui y a donné lieu.

L'action en révocation et tendant au prononcé d'une peine pour les faits qui avaient donné lieu à la suspension se prescrit après trois ans révolus à compter du jour où la condamnation pour la nouvelle infraction est passée en force de chose jugée.

Art. 65. Le sursis à l'exécution des peines

§ 1^{er}. Lorsque le juge condamne à une peine ne dépassant pas une peine de niveau 3, le juge peut ordonner qu'il sera sursis à l'exécution de tout ou partie des peines principales ou accessoires qu'il prononce.

Toutefois, il ne peut être sursis à l'exécution de la peine de confiscation, de la peine de surveillance électronique, de la peine de travail, de la peine de probation, du traitement sous privation de liberté, du suivi prolongé ou d'une peine subsidiaire.

Le délai du sursis ne peut être inférieur à une année ni excéder cinq années à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

Le juge peut prononcer un sursis simple ou prévoir que le sursis sera assorti des conditions de probation.

§ 2. En cas de sursis probatoire, le juge assortit le sursis de conditions de probation, qu'il détermine dans sa décision, moyennant l'engagement par le prévenu de respecter ces conditions.

§ 3. De onderzoeksgerechten kunnen de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten ten aanzien van de inverdenkinggestelde onder de voorwaarden vermeld onder paragrafen 1 en 2 wanneer zij van oordeel zijn dat de openbaarheid van de debatten de declassering van de inverdenkinggestelde zou kunnen veroorzaken of zijn reclasering in gevaar zou kunnen brengen.

§ 4. De opschorting kan op vordering van het Openbaar Ministerie worden herroepen door de correctionele rechtbank of, indien het feit behoort tot haar bevoegdheid, door de politierechtbank:

indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een hoofdgevangenisstraf van minstens zes maanden tot gevolg heeft gehad;

indien diegene voor wie de maatregel is genomen wegens een overtreding van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of van haar uitvoeringsbesluiten, gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf heeft gepleegd dat veroordeling krachtens de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of haar uitvoeringsbesluiten tot gevolg heeft gehad.

Indien de opschorting wordt herroepen, kan voor het betrokken feit ten hoogste een straf van niveau 3 worden opgelegd.

De vordering tot herroeping en tot uitspraak van de veroordeling voor de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de opschorting verjaart drie volle jaren na de dag waarop de veroordeling wegens het nieuwe misdrijf in kracht van gewijsde is getreden.

Art. 65. Uitstel van de tenuitvoerlegging van de straffen

§ 1. Wanneer de rechter een straf oplegt die een straf van niveau 3 niet te boven gaat, kan hij bevelen dat de tenuitvoerlegging van de hoofdstraffen of bijkomende straffen die hij uitsprekt volledig of gedeeltelijk wordt uitgesteld.

De tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, van de straf onder elektronisch toezicht, van de werkstraf, van de probatiestraf, van de behandeling onder vrijheidsberoving, van de verlengde opvolging of van een vervangende straf kan echter niet worden uitgesteld.

De duur van het uitstel mag niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaar bedragen, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

De rechter kan een gewoon uitstel bevelen of aan het uitstel probatievoorwaarden verbinden.

§ 2. In geval van probatie-uitstel verbindt de rechter aan het uitstel door hem bepaalde probatievoorwaarden, die hij in zijn uitspraak vermeldt, mits de beklaagde zich ertoe verbindt die voorwaarden na te leven.

Le sursis probatoire est toujours subordonné au respect des conditions générales suivantes:

ne pas commettre d'infractions;

avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

§ 3. Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions de probation, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné.

Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la mesure de probation.

§ 4. Le sursis est révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement de plus de dix-huit mois sans sursis.

Le sursis peut être révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement sans sursis de dix-huit mois ou une peine moins lourde.

Le sursis probatoire peut être également révoqué en cas d'une autre inobservation grave des conditions de probation générales ou particulières.

Dans les cas où le sursis peut être révoqué, le tribunal de l'application des peines statue sur la demande en révocation introduite par le ministère public. La demande en révocation pour inobservation grave des conditions de probation doit être intentée au plus tard dans l'année qui suit l'expiration du délai d'épreuve du sursis. Elle est prescrite après une année révolue à compter du jour où le tribunal de l'application des peines a été saisi.

CHAPITRE 5 – LES DISPOSITIONS CIVILES ET LES MESURES DE SURETE

Art. 66. La responsabilité civile du paiement d'une peine patrimoniale

Nul ne peut être tenu civilement responsable d'une peine patrimoniale à laquelle une autre personne est condamnée.

Art. 67. La restitution et les dommages-intérêts

La condamnation aux peines établies par la loi sera toujours prononcée sans préjudice des restitutions et dommages-intérêts qui peuvent être dus aux parties.

Het probatie-uitstel impliceert steeds de naleving van de volgende algemene voorwaarden:

geen misdrijven plegen;

een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

§ 3. De strafuitvoeringsrechtbank kan, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde, de probatievoorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden.

De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatie.

§ 4. Het uitstel wordt herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf van meer dan achttien maanden zonder uitstel tot gevolg heeft gehad.

Het uitstel kan worden herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf zonder uitstel van achttien maanden of een lagere straf tot gevolg heeft gehad.

Het probatie-uitstel kan eveneens worden herroepen in geval van een andere ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere probatievoorwaarden.

Wanneer het uitstel kan worden herroepen, doet de strafuitvoeringsrechtbank uitspraak over het verzoek tot herroeping ingediend door het openbaar ministerie. Het verzoek tot herroeping wegens ernstige niet-naleving van de probatievoorwaarden moet uiterlijk binnen een jaar na het verstrijken van de proeftijd van het uitstel worden ingesteld. Het verjaart een jaar na de dag waarop zij bij de strafuitvoeringsrechtbank is aangebracht.

HOOFDSTUK 5 – BURGERRECHTELIJKE BEPALINGEN EN BEVEILIGINGSMAATREGELEN

Art. 66. Burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van een vermogensstraf

Niemand kan aansprakelijk worden gesteld voor de betaling van de vermogensstraf waartoe een ander wordt veroordeeld.

Art. 67. Teruggave en de schadevergoeding

De veroordeling tot de bij de wet gestelde straffen wordt altijd uitgesproken, onverminderd de teruggave en de schadevergoeding die aan partijen mocht verschuldigd zijn

Le paiement de dommages-intérêts à la partie civile peut être imposé à celui qui est condamné par décision judiciaire du chef d'une infraction ou, le cas échéant, à la partie civilement responsable.

Lorsque la loi n'a point réglé les dommages-intérêts, la cour ou le tribunal en déterminera le montant.

Lorsque les choses confisquées appartiennent à la partie civile, elles lui seront restituées. Les choses confisquées lui seront également attribuées lorsque le juge en aura prononcé la confiscation pour le motif qu'elles constituent des biens ou des valeurs substitués par le condamné à des choses appartenant à la partie civile. De même, lorsque la confiscation porte sur une somme équivalente à de telles choses, le juge ordonne que cette somme dont le paiement doit être imputé sur les dommages et intérêts octroyés à la partie civile lui sera attribuée.

Sans préjudice des dispositions relatives à la confiscation, la cour ou le tribunal ordonne d'office la restitution des biens dont le propriétaire a été dépouillé ou l'attribution à celui-ci des biens ou des valeurs substitués par le condamné à ces biens. La restitution vise en outre à annuler les conséquences matérielles de l'infraction déclarée établie, dans le but de rétablir la situation de fait telle qu'elle existait avant la commission de ladite infraction.

Si la victime n'était pas encore constituée partie civile au moment de la prononciation de la confiscation portant sur une somme équivalente à la chose lui appartenant, elle dispose d'une créance envers l'État à concurrence du montant versé par le condamné en exécution de cette peine, qui sera imputée sur les dommages et intérêts octroyés ultérieurement.

Art. 68. La solidarité

Tous les individus condamnés pour une même infraction sont tenus solidairement des restitutions et des dommages-intérêts.

Ils sont tenus solidairement des frais lorsqu'ils ont été condamnés par le même jugement ou arrêt. Néanmoins, le juge peut exempter tous ou quelques-uns des condamnés de la solidarité en indiquant les motifs de cette dispense et en déterminant la proportion des frais à supporter individuellement par chacun d'eux. Les individus condamnés par des jugements ou arrêts distincts ne sont tenus solidairement des frais qu'à raison des actes de poursuite qui leur ont été communs.

Art. 69. Le régime de priorité

Lorsque les biens du condamné seront insuffisants pour couvrir les condamnations à l'amende, à la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction, à la confiscation, aux frais de justice, aux restitutions et aux dommages-intérêts, les deux dernières condamnations auront

De betaling van een schadevergoeding aan de burgerlijke partij kan worden opgelegd aan diegene die bij rechterlijke uitspraak wegens een misdrijf wordt veroordeeld of desgevallend aan de burgerrechtelijk aansprakelijke partij.

Wanneer de wet de schadevergoeding niet regelt, bepaalt het hof of de rechtbank het bedrag ervan.

Indien de verbeurdverklaarde zaken aan de burgerlijke partij toebehoren, zullen zij aan haar worden teruggegeven. De verbeurdverklaarde zaken zullen haar eveneens worden toegewezen indien de rechter de verbeurdverklaring uitgesproken heeft omdat zij goederen of waarden vormen die door de veroordeelde in de plaats gesteld zijn van de zaken die toebehoren aan de burgerlijke partij. Evenzo bepaalt de rechter wanneer de verbeurdverklaring betrekking heeft op een geldsom die overeenstemt met die zaken, dat dit bedrag, waarvan de betaling moet worden verrekend met de aan de burgerlijke partij toegekende schadevergoeding, aan haar wordt toegekend.

Onverminderd de bepalingen inzake de verbeurdverklaring, beveelt het hof of de rechtbank ambtshalve de teruggave van de goederen die aan de eigenaar werden ontnomen of de toewijzing aan hem van de goederen of waarden die door de veroordeelde in de plaats van deze goederen werden gesteld. Daarnaast beoogt de teruggave de materiële gevolgen van het bewezen verklaarde misdrijf teniet te doen, met als doel het herstel van de feitelijke toestand zoals die bestond vóór het plegen van het bewezen verklaarde misdrijf.

Indien het slachtoffer zich nog geen burgerlijke partij had gesteld op het moment van de uitspraak van de verbeurdverklaring van een geldsom equivalent aan het goed dat zijn eigendom was, beschikt hij over een schuldvordering tegenover de Staat ten belope van het bedrag dat door de veroordeelde ter uitvoering van deze straf werd betaald en die zal worden verrekend met de later toegekende schadevergoeding.

Art. 68. Hoofdelijkheid

Alle wegens eenzelfde misdrijf veroordeelde personen zijn hoofdelijk gehouden tot teruggave en schadevergoeding.

Zij zijn hoofdelijk gehouden tot de gerechtskosten wanneer zij door eenzelfde vonnis of arrest zijn veroordeeld. Nochtans kan de rechter alle veroordeelden of een van hen vrijstellen van de hoofdelijkheid, mits hij de redenen van die vrijstelling opgeeft en het door ieder persoonlijk te dragen aandeel in de gerechtskosten bepaalt. Personen, door onderscheiden vonnissen of arresten veroordeeld, zijn alleen wegens daden van vervolging die hun gemeen zijn, hoofdelijk gehouden tot de kosten.

Art. 69. Voorrangsregeling

Wanneer de goederen van de veroordeelde ontoereikend zijn om de veroordelingen tot geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel, verbeurdverklaring, gerechtskosten, teruggave en schadevergoeding te dekken, hebben de twee laatstgenoemde

la préférence. En cas de concurrence de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction ou de la confiscation, avec les frais de justice dus à l'État, les paiements faits par les condamnés seront imputés en premier lieu sur ces frais. Ces paiements interrompent le délai de prescription tant de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction et de la confiscation que des frais de justice.

Art. 70. La confiscation à titre de mesure de sûreté

La juridiction statuant au fond ordonne, même d'office, la destruction ou la confiscation des choses dont la possession est contraire à l'ordre public, à la sécurité et à la santé publiques ou aux bonnes mœurs.

Elle est prononcée même si la propriété n'en appartient pas au condamné, si le prévenu est acquitté ou décédé, si l'auteur est inconnu ou si l'action publique est éteinte ou irrecevable.

Art. 71. La dissolution de la personne morale

La dissolution peut être décidée par le juge lorsque la personne morale a été intentionnellement créée afin d'exercer les activités punissables pour lesquelles elle est condamnée ou lorsque son objet a été intentionnellement détourné afin d'exercer de telles activités. La dissolution ne peut être prononcée à l'égard des personnes morales de droit public.

Lorsqu'il décide la dissolution, le juge renvoie la cause devant la juridiction compétente pour connaître de la liquidation de la personne morale.

Art. 72. L'indignité successorale

Dans les cas prévus par la loi, la cour ou le tribunal peut également prononcer l'indignité successorale de l'auteur qui sera dès lors exclu de la succession de la victime.

CHAPITRE 6 – L'EXTINCTION ET LA PRESCRIPTION DES PEINES ET DES CONDAMNATIONS CIVILES

Art. 73. Le décès du condamné

Les peines prononcées par des arrêts ou jugements devenus irrévocables s'éteignent par la mort du condamné. La perte de la personnalité juridique de la personne morale condamnée n'éteint pas la peine.

Art. 74. La prescription de la peine

§ 1^{er} Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 7 et 8 se prescrivent par vingt années révolues, à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée.

veroordelingen de voorrang. Bij samentreffen van geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel of verbeurdverklaring, en aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, worden de betalingen, door de veroordeelde gedaan, het eerst op die gerechtskosten toegerekend. Deze betalingen stuiten de verjaringstermijn van zowel de geldboete, de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel en de verbeurdverklaring, als van de gerechtskosten.

Art. 70. Verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel

Het rechtscollege dat over de grond van de zaak oordeelt beveelt, zelfs ambtshalve, de vernietiging of verbeurdverklaring van zaken waarvan het bezit strijdig is met de openbare orde, de openbare veiligheid of gezondheid of met de goede zeden.

De verbeurdverklaring wordt zelfs uitgesproken indien deze goederen niet de eigendom zijn van de veroordeelde, indien de beklagde wordt vrijgesproken of overleden is, wanneer de dader onbekend is gebleven of indien de strafvordering vervallen of onontvankelijk is.

Art. 71. Ontbinding van de rechtspersoon

De ontbinding kan door de rechter worden uitgesproken als beveiligingsmaatregel, wanneer de rechtspersoon opzettelijk is opgericht om de strafbare werkzaamheden te verrichten waarvoor hij werd veroordeeld of wanneer hij opzettelijk van zijn doel is afgewend om dergelijke werkzaamheden te verrichten. De ontbinding kan niet worden uitgesproken ten aanzien van een publiekrechtelijke rechtspersoon.

Wanneer de rechter de ontbinding uitspreekt, verwijst hij de zaak naar het gerecht dat bevoegd is kennis te nemen van de vereffening van de rechtspersoon.

Art. 72. Onwaardigheid om te erven

In de bij wet bepaalde gevallen kan het hof of de rechtbank ook de onwaardigheid om te erven uitspreken, waardoor de dader van de nalenschap van het slachtoffer wordt uitgesloten.

HOOFDSTUK 6 – TENIETGAAN EN VERJARING VAN STRAFFEN EN VAN BURGERLIJKE VEROORDELINGEN

Art. 73. Dood van de veroordeelde

Straffen, uitgesproken bij onherroepelijk geworden arresten of vonnissen, gaan teniet door de dood van de veroordeelde. Het verlies van rechtspersoonlijkheid van de veroordeelde rechtspersoon doet de straf niet tenietgaan.

Art. 74. Verjaring van de straf

§ 1. Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 7 en 8 door verloop van twintig jaren, te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 6, 5 et 4 se prescrivent par dix années révolues à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Les peines de niveau 3, 2 et 1 se prescrivent par cinq années révolues à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai de prescription ne peut en aucun cas être inférieur à la durée de la peine imposée.

Les peines accessoires se prescrivent dans les délais fixés aux alinéas 1^{er} et 2 en fonction du niveau de la peine principale prononcée avec laquelle elles ont été prononcées ensemble.

La prescription de la peine peut être interrompue par tout acte constituant un début d'exécution effective de la peine.

La prescription de la peine peut être suspendue lorsque la loi le prévoit ou lorsqu'il existe un empêchement légal à l'exécution de la peine.

§ 2. Pour les peines patrimoniales, la prescription est également interrompue par tout acte accompli par l'autorité qualifiée en vue de l'exécution de ces peines

Art. 75. La prescription des condamnations civiles

Les condamnations civiles, prononcées par les arrêts ou jugements rendus en matière pénale, se prescrivent d'après les règles du droit civil, à compter du jour où elles sont passées en force de chose jugée.

L'indignité successorale, prononcée par le juge sur la base de l'article 72, est imprescriptible. Elle peut être levée par le pardon, accordé par la victime conformément à l'article 728 du Code civil.

CHAPITRE 7 – DISPOSITIONS DIVERSES

Art. 76. Les effets des condamnations prononcées dans un autre État membre de l'Union européenne

Les condamnations prononcées par les juridictions pénales d'un autre État membre de l'Union européenne sont prises en compte dans les mêmes conditions que les condamnations prononcées par les juridictions pénales belges et elles produisent les mêmes effets juridiques que ces condamnations. Lorsque la loi impose certaines conditions à la peine prononcée par cette condamnation, toute peine similaire est prise en compte.

Art. 77. L'application des dispositions du présent Livre aux lois particulières

À défaut de dispositions contraires dans les lois et règlements particuliers, les dispositions du présent livre seront appliquées aux infractions prévues par ces lois et règlements.

Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 6, 5 en 4 na verloop van tien jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Straffen van niveau 3, 2 en 1 verjaren na verloop van vijf jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. In geen geval is de verjaringstermijn korter dan de duur van de opgelegde straf.

De bijkomende straffen verjaren door verloop van de in de het eerste en tweede lid vastgestelde termijnen, naargelang het niveau van de hoofdstraf waarmee zij samen zijn uitgesproken.

De verjaring van de straf kan worden gestuit door elke daad die een begin van effectieve uitvoering van de straf is.

De verjaring van de straf wordt geschorst wanneer de wet dit bepaalt of wanneer er een wettelijk beletsel is dat de tenuitvoerlegging van de straf verhindert.

§ 2. De verjaring van de vermogensstraffen wordt eveneens gestuit door elke handeling gesteld door een bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van deze straffen.

Art. 75. Verjaring van burgerrechtelijke veroordelingen

Burgerrechtelijke veroordelingen, uitgesproken bij arresten of vonnissen gewezen in strafzaken, verjaren naar de regels van het burgerlijk recht, te rekenen van de dag waarop zij in kracht van gewijsde zijn getreden.

De onwaardigheid om te erven, door de rechter uitgesproken op grond van artikel 72 verjaart niet. Ze kan opgeheven worden door vergiffenis, door het slachtoffer geschonken overeenkomstig artikel 728 van het Burgerlijk Wetboek.

HOOFDSTUK 7 – DIVERSE BEPALINGEN

Art. 76. Gevolgen van de veroordelingen uitgesproken in een andere lidstaat van de Europese Unie

De veroordelingen uitgesproken door de strafgerichten van een andere lidstaat van de Europese Unie worden in aanmerking genomen onder dezelfde voorwaarden als de veroordelingen uitgesproken door de Belgische strafgerichten en hebben dezelfde rechtsgevolgen als deze veroordelingen. Indien de wet bepaalde vereisten stelt aan de door deze veroordeling opgelegde straf, wordt elke gelijkwaardige straf in aanmerking genomen.

Art. 77. Toepassing van de bepalingen van dit boek op de bijzondere wetten

Bij gebreke van andersluidende bepalingen in bijzondere wetten en verordeningen, worden de bepalingen van dit boek toegepast op de misdrijven die bij die wetten en verordeningen strafbaar zijn gesteld.

Art. 78. La conversion et la détermination du degré de peine dans les lois particulières qui ne fixent pas de niveau de peine

§ 1^{er}. Si la peine principale n'est pas déterminée dans la loi pénale particulière ou en exécution des lois particulières comme une peine de niveau 1 à 8, la peine fixée dans la loi doit être lue comme suit:

si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention à perpétuité, elle doit être lue comme une peine de niveau 8;

si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 20 ans à 30 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 7;

si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 15 ans à 20 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 5;

si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 10 ans à 15 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 4;

si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de 5 ans à 10 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;

si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 3 ans à 5 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;

si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement d'un an à 3 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 2;

si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 8 jours à douze mois au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 1;

si le maximum de la peine principale consiste en une amende supérieure à 25 euros, elle doit être lue comme une peine de niveau 1.

Par dérogation à l'article 36, alinéa 8, 1^o, et à l'article 38, alinéa 8, 1^o, le montant minimal et maximal de l'amende est le montant fixé respectivement dans la loi pénale particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

Art. 78. Omzetting en bepaling van de strafmaat in bijzondere wetten die geen strafniveau bepalen

§ 1. Indien de hoofdstraf in de bijzondere strafwet of in de uitvoering van de bijzondere strafwetten niet is omschreven als een straf van niveau 1 tot en met 8, moet de in de wet bepaalde straf als volgt worden gelezen:

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit levenslange opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 8;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 20 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 30 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 7;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 15 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 20 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 5;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 10 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 15 jaar opsluiting, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 4;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 5 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 10 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 3 jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 5 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 3 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 2;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 8 dagen gevangenisstraf tot ten hoogste twaalf maanden gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1;

indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een geldboete van meer dan 25 euro, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1.

In afwijking van artikel 36, achtste lid, 1^o en artikel 38, achtste lid, 1^o bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete uit het bedrag dat in de bijzondere strafwet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de geldboete verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.

Si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de 7 jours au plus ou une amende de 25 euros au plus, l'incrimination doit être considérée comme abrogée.

§ 2. Si, outre les peines principales décrites au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°, la loi particulière prévoit une amende comme peine accessoire, le montant minimal et maximal de l'amende est, par dérogation à l'article 52, paragraphe 1^{er}, celui fixé respectivement dans la loi particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende fixé respectivement dans la loi particulière est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

§ 3. La tentative de commettre l'infraction punie d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°, n'est pas punissable.

§ 4. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant le chapitre VII du Code pénal du 08 juin 1867 applicable, l'article 19 ne s'applique pas aux infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°.

§ 5. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant l'article 85 du Code pénal du 08 juin 1867 applicable, aucune circonstance atténuante ne peut être admise pour les infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°.

§ 6. Pour le choix de la peine et du taux de peine dans le niveau de peine obtenu après application de cette disposition, le juge n'applique aucune peine supérieure à celle qui est fixée dans la loi pénale particulière.

§ 7. Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "crimes" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par là les infractions pour lesquelles une peine de niveau 4, 5, 6, 7 et 8 est prévue.

Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "délits" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par-là les infractions pour lesquelles une peine de niveau 1, 2 ou 3 est prévue.

Indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een gevangenisstraf van ten hoogste 7 dagen of een geldboete van ten hoogste 25 euro, moet de strafbaarstelling als opgeheven worden beschouwd.

§ 2. Indien naast de hoofdstraffen omschreven onder paragraaf 1, 1° tot en met 8° de bijzondere wet voorziet in een geldboete als bijkomende straf, bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete, in afwijking van artikel 52, paragraaf 1, uit het bedrag dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de geldboete dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.

§ 3. De poging tot het plegen van het misdrijf bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9° niet strafbaar.

§ 4. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die het hoofdstuk VII van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, is artikel 19 niet van toepassing op de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 1° tot en met 8°.

§ 5. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die artikel 85 van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, kunnen geen verzachtende omstandigheden worden aangenomen voor de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9°.

§ 6. Bij de keuze van de straf en de strafmaat binnen het na de toepassing van deze bepaling verkregen strafniveau legt de rechter geen zwaardere straf op dan diegene die in de bijzondere strafwet is bepaald.

§ 7. Indien de bijzondere strafwet verwijst naar "misdaden", zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als "misdrijven waarop een straf van niveau 4, 5, 6, 7 of 8 is gesteld".

Indien de bijzondere strafwet verwijst naar "wanbedrijven", zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als "misdrijven waarop een straf van niveau 1, 2 of 3 is gesteld".



Analyse d'impact intégrée

Référez-vous au manuel pour compléter l'analyse d'impact
Contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question

Fiche signalétique

A. Auteur

- o Membre du Gouvernement compétent > Ministre de la Justice
 - o Contact cellule stratégique (Nom, E-mail, Tél.) > Julie Debacker
(julie@teamjustitie.be, [mailto:](mailto:julie@teamjustitie.be), tel: +32471883536)
- o Administration > SPF Justice
 - o Contact administration (Nom, E-mail, Tél.) > Marie Debauche
(marie.debauche@just.fgov.be, tel: 02/542.79.82), Margot Taeymans
(Margot.Taeymans@just.fgov.be, tel: 02/542.79.33), Nancy Simons
(Nancy.Simons@just.fgov.be, tel: 04 718 88 66) et Vicky De Souter
(vicky.desouter@just.fgov.be, tel. Nr. 02 542 68 37).
 - o

B. Projet

- o Titre de la réglementation > a) Avant-projet de Code pénal – Livre premier – b) **Projet de loi en vue d'insérer une mesure de sûreté pour la protection de la société**
- o Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

L'avant-projet réforme le livre premier du Code pénal qui contient les règles et principes généraux du droit pénal.

Cet avant-projet se fonde sur les travaux de la Commission de réforme du droit pénal qui a été constituée sous la précédente législature afin de revoir en profondeur l'ensemble des dispositions du Code pénal. La réflexion menée par cette Commission a donné lieu au dépôt d'une proposition de loi visant une refonte totale du Code pénal. Celle-ci n'a pas abouti par manque de temps avant les élections parlementaires. Cependant, elle a été réintroduite sous la législature actuelle avec une autre proposition de loi ayant le même objet.

L'actuel Ministre de la Justice, qui a confirmé la mise en place de la Commission de réforme du droit pénal, a décidé de soutenir le travail de réforme élaboré par cette Commission en permettant que les textes soient à nouveau discutés au niveau du gouvernement. La Commission a donc proposé au Ministre un nouvel avant-projet de loi.

Depuis son installation, la Commission a mené un conséquent travail de réécriture d'un texte devenu incohérent et illisible, particulièrement pour le justiciable. Le Code pénal actuel est en effet un code à deux vitesses. Il a fait l'objet de plusieurs modifications législatives ponctuelles mais il contient encore plusieurs dispositions inchangées depuis sa création. Plusieurs règles que comporte ce Code ne sont plus en corrélation avec leur exécution dans la pratique. L'avant-projet de Code pénal repose sur trois principes qui constituent le fil rouge de la réforme : la précision – la simplicité – la cohérence. L'avant-projet de livre premier du Code pénal est ainsi réécrit en se basant sur ces trois principes tout en consacrant la jurisprudence actuelle relative au Livre premier du Code pénal. Ce texte clair, lisible et cohérent permettra aux praticiens de travailler avec une plus grande facilité et une plus grande transparence.

Cet avant-projet constitue la première étape de la réforme du Code pénal.

Le projet de loi en vue d'insérer une mesure de sûreté pour la protection de la société a pour objet d'introduire la mesure de sûreté pour la protection de la société tout en prévoyant aussi une

modification de l'article 34ter du Code pénal relatif à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines. La modification de l'article 34ter du Code pénal concerne l'extension de la mise à disposition obligatoire du tribunal de l'application des peines à l'infraction de viol sur mineur. Ces articles faisaient initialement partie des dispositions modificatives du projet de Code pénal, mais à la suite des avis, il a été décidé de les inclure dans une loi autonome. La mesure de sûreté pour la protection de la société peut être prononcée par le juge du fond, qui prononce une peine d'emprisonnement ou de réclusion d'au moins cinq ans assortie d'une mise à disposition du tribunal d'application des peines à l'égard des personnes dont une expertise psychiatrique médico-légale, avec admission dans un centre d'observation clinique sécurisé, a établi qu'elles souffrent d'un trouble psychiatrique grave pour lequel il n'existe jusqu'à présent aucun traitement suffisamment efficace et qui n'est pas de nature à détruire la capacité de discernement ou de contrôle de ses actes. En outre, il existe un risque persistant et grave que, en raison du trouble psychiatrique grave pour lequel il n'existe jusqu'à présent aucun traitement suffisant et efficace, le cas échéant éventuellement combiné à d'autres facteurs de risque, la personne concernée commette à nouveau des infractions qui altèrent ou menacent gravement l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peuvent entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus sévère. Dans le cas où le condamné se trouve à un an de la fin de la période de mise à disposition du tribunal de l'application des peines et subit une privation de liberté sans modalité d'exécution des peines en cours, la chambre de protection sociale ordonne une nouvelle expertise psychiatrique médico-légale pour décider de l'exécution de la mesure. L'exécution est alignée sur celle de la mesure d'internement, à quelques exceptions près, compte tenu de la notion de dangerosité de ce condamné. Le transfèrement vers une institution privée ou la libération à l'essai assortie d'un trajet de soins dans un tel établissement n'est possible qu'après un examen psychiatrique complémentaire, qui montre que deux conditions sont simultanément remplies : un traitement suffisamment efficace en vue de la réintégration dans la société est encore possible et la notion de danger est suffisamment diminué.

- Analyses d'impact déjà réalisées > Oui / X Non

Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document > [Click here to enter text.](#)

C. Consultations sur le projet de réglementation

- Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :

[L'Inspecteur des Finances auprès du Ministre de la Justice, la Secrétaire d'État au Budget, l'Autorité de protection des données et le Conseil d'État.](#)

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

- Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :

[Click here to enter text.](#)

E. Date de finalisation de l'analyse d'impact

- [25 mai 2022](#)

Formulaire d'analyse d'impact

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

Un projet de réglementation sera, dans la majorité des dossiers, seulement concerné par quelques thèmes.

- Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème, sans pour cela consulter systématiquement le manuel.
S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, expliquez-les (sur base des mots-clés si nécessaire) et indiquez les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs.
- Pour les **thèmes 3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées.

Lutte contre la pauvreté [1]

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez (utiliser les mots-clés si nécessaire)

Pas d'impact

L'avant-projet **a)** aura un impact positif dans la lutte contre la pauvreté. Le fait que l'on ait opté pour un mécanisme pénal clair, simple et précis accroît la sécurité juridique et facilite l'accès des justiciables à la justice. Le nouveau Code va générer des effets positifs qui ne peuvent qu'être bénéfiques à la bonne marche de la justice et à la rapidité de la procédure.

L'avant-projet prévoit que l'amende est déterminé en fonction des capacités financières et de la situation sociale du contrevenant. Ce critère de capacité financière entend rétablir l'« égalité dans l'effet de la peine » pour éviter que les peines patrimoniales n'aient des conséquences négatives à l'égard d'auteurs se trouvant dans une situation financière précaire.

Égalité des chances et cohésion sociale [2]

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

L'avant-projet **a)** supprime les courtes peines d'emprisonnement et élargit et diversifie le panel des peines. Ces nouvelles dispositions auront donc un impact sur la situation sociale du condamné étant donné que la peine d'emprisonnement a un effet négatif sur le condamné mais également sur l'entourage de celui-ci. Ces effets peuvent être « immatériels » (par exemple, la stigmatisation, la reconnaissance de culpabilité, etc.) ou « matériels » comme le fait d'être privé de liberté, de ne plus avoir de revenus, etc.

L'incarcération entraîne un coût économique important qui est pris en charge par la collectivité. Cette incarcération provoque des effets désocialisants nécessitant une resocialisation prise en charge par la société lorsque le détenu est libéré. En supprimant les courtes peines d'emprisonnement, l'avant-projet diminue cet effet négatif.

L'avant-projet **a)** supprime la peine d'emprisonnement subsidiaire pour l'amende. Celle-ci constitue en effet une peine non justifiée et discriminatoire, étant donné qu'elle touche non pas les récalcitrants mais les personnes se trouvant dans une situation de précarité.

Égalité des femmes et les hommes [3]

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont concernées (directement et indirectement) par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ? Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Vu leur ampleur, les avant-projets concernent potentiellement toute personne punissable sur du Code pénal et toute personne victime d'actes considérés comme punissables sur la base de cette partie du Code pénal.

→ Si des personnes sont concernées, répondez aux questions suivantes :

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Formulaire d'analyse d'impact

L'avant-projet **a)** accorde une attention particulière à la question de la violence fondée sur le sexe (Livre 2).

Les différences entre hommes et femmes en matière de violence sont nombreuses et marquées. Les violences basées sur le genre se définissent comme étant les violences exercées contre une personne en raison de son genre ou de son sexe. Les femmes sont touchées de manière disproportionnée par les violences basées sur le genre. Le phénomène touche également les personnes dont l'expression de genre n'est pas conforme à ce qui est communément admis par la société. Ces violences constituent un défi sociétal majeur qui reste profondément ancré dans l'inégalité entre les femmes et les hommes. Le caractère structurel des violences contre les femmes est reconnu dans la Convention d'Istanbul sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique.

La dimension de genre est fortement présente dans les violences intrafamiliales. Selon l'enquête sur la violence à l'égard des femmes menée par l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA), une femme sur quatre est victime de violence physique et/ou sexuelle au sein du couple (en Belgique 24% pour 22% en Europe)¹. Selon l'enquête sur la criminalité, la sécurité et les droits des victimes menée par la FRA, en Belgique, 44% des femmes et 11% des hommes victimes de violences l'ont été par un membre de leur famille ou un parent proche.

La dimension de genre est également intrinsèquement liée à la problématique des violences sexuelles. En Belgique, une femme sur cinq a été victime de viol (Amnesty-SOS Viol, 2020). Selon la récente enquête UN-MENAMAIS, 81% des femmes et 48% des hommes déclarent avoir subi des violences sexuelles au cours de leur vie. 5% des hommes et 16% des femmes indiquent avoir été violés. Selon le rapport annuel 2020 des Centres de Prise en charge des Violences Sexuelles (CPVS), en Belgique, 91% des 3 278 victimes prises en charge dans un CPVS entre 2017 et 2020 étaient des femmes. 9% des victimes étaient des hommes. Les chiffres des CPVS montrent également que 91% des auteurs étaient des hommes. L'âge moyen des victimes de violences sexuelles s'étant présentée dans un CPVS est de 25 ans et le groupe majoritaire (33%) est composé de femmes âgées de 18 à 25 ans.

L'enquête menée par l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA), en Belgique, démontre qu'environ une personne sur deux (52 %) a été victime de harcèlement au cours des cinq années précédant l'enquête (55% d'hommes et 48% de femmes).

Si la prévalence du harcèlement est similaire chez les femmes et les hommes, 14 % des femmes ont décrit l'incident de harcèlement le plus récent comme étant de nature sexuelle, contre 2 % des hommes. Le harcèlement qui n'implique pas d'actes de nature sexuelle est souvent le fait d'une personne que la victime ne connaît pas. Toutefois, les femmes sont plus susceptibles que les hommes d'être victimes de harcèlement impliquant des actes de nature sexuelle par des auteurs inconnus jusqu'alors. A l'échelle européenne, 72 % des incidents de harcèlement de nature sexuelle à l'encontre des femmes ont été commis par des inconnus, contre 40 % des incidents contre les hommes. Par ailleurs, 57 % des femmes déclarent que le harcèlement de nature sexuelle a eu lieu en public - dans la rue, dans un parc ou dans un autre lieu public – contre 30 % de tels incidents subis par les hommes.

Des différences entre hommes et femmes existent également dans de nombreux autres domaines couverts par l'avant-projet de loi comme les mutilations génitales ou la traite des êtres humains. Selon les chiffres relatifs aux victimes protégées de la traite des êtres humains, en 2017, les femmes représentaient 98% des victimes de la traite liée à la prostitution, alors que les hommes représentaient 72% des victimes de la traite pour des raisons économiques.

Les statistiques policières ventilées par genre relatives aux suspects identifiés montrent clairement la dimension de genre qui existe par exemple en matière de violence intrafamiliale ou de violence dans l'espace public ainsi que d'autres infractions².

1.1

¹ La violence à l'égard des femmes : une enquête à l'échelle de l'UE, Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne, 2014, <https://fra.europa.eu/fr/publication/2014/la-violence-legard-des-femmes-une-enquete-lechelle-de-lue-les-resultats-en-bref>.

² Police fédéral, Statistiques policières de criminalité, Belgique, 1^{er} semestre 2021, https://www.stat.policefederale.be/assets/pdf/crimestat/nationaal/rapport_2021_trim2_nat_belgique_fr.pdf, p65

Formulaire d'analyse d'impact

→ *S'il existe des différences, répondez à la question suivante :*

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

La Convention d'Istanbul reconnaît que « la violence à l'égard des femmes est une manifestation des rapports de force historiquement inégaux entre les femmes et les hommes ayant conduit à la domination et la discrimination des femmes par les hommes, privant ainsi les femmes de leur pleine émancipation ». Il est également reconnu que « la nature structurelle de la violence à l'égard des femmes est fondée sur le genre, et que la violence à l'égard des femmes est un des mécanismes sociaux cruciaux par lesquels les femmes sont maintenues dans une positions de subordination par rapport aux hommes ». La Convention souligne dès lors que « la violence à l'égard des femmes doit être comprise comme une violation des droits de l'homme et une forme de discrimination à l'égard des femmes » (article 3, a).

Cela se manifeste dans différents domaines, l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux s'avérant inégal pour les femmes et les hommes.

Par exemple, l'accès à la sécurité est beaucoup plus problématique pour les femmes, tant dans l'espace public que dans l'espace privé. Le dernier moniteur de la sécurité, daté de 2018, démontre que les femmes se sentent beaucoup moins en sécurité que les hommes dans l'espace public. L'inégalité d'accès et d'utilisation de l'espace public renforce non seulement le sentiment d'insécurité des femmes, mais elle limite également leur liberté de mouvement et leur mobilité dans la ville, la commune ou le quartier. En résulte souvent des conséquences négatives sur les possibilités d'auto-développement des femmes³. L'exploitation ou le harcèlement subis par les femmes sont beaucoup plus souvent de nature sexuelle que ceux subis par les hommes.

Les femmes, qui constituent la grande majorité des victimes de la violence intrafamiliales et d'autres violences à l'égard des femmes, comme les mutilations génitales, ont également moins accès à la sécurité dans l'espace privé.

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

Plusieurs dispositions de l'avant-projet portant sur le livre 2 du Code pénal visent à renforcer la sécurité en protégeant mieux les victimes des violences et notamment des violences dont les femmes sont les principales victimes.

L'avant-projet consacre ainsi une approche plus sévère des violences envers le partenaire, des violences sexuelles commises au sein d'une relation et plus généralement de la violence intrafamiliale. Par ailleurs, il intègre l'incrimination de sexisme (article 245) et étend l'incrimination du harcèlement (article 223).

→ *S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question suivante :*

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

/

Santé [4]

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète, maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

Impact positif Impact négatif Expliquez

L'avant-projet **a)** introduit une nouvelle palette de peines, dont le traitement sous privation de liberté. Cette peine fait écho au fait que la justice pénale est très souvent confrontée à des auteurs ayant un profil de personnalité perturbé d'un point de vue mental, mais qui n'entrent pas nécessairement dans les conditions de la loi sur l'internement. Le champ d'application du traitement sous privation de liberté s'étend des troubles psychiques ou médicaux, qui ne sont pas d'une gravité telle qu'ils abolissent sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes, mais en raison desquels il représente un danger

Pas d'impact

1.1

³ SPF Intérieur, Egalité des genres dans l'espace public, 2020, https://www.besafe.be/sites/default/files/2020-06/gender_fr_2_0.pdf, p5

Formulaire d'analyse d'impact

pour la société. De cette manière, des troubles découlant par exemple d'une toxicomanie grave peuvent être traités par le traitement sous privation de liberté.

L'avant-projet (b) vise à protéger la société de certains condamnés auxquels la mesure de sûreté a été imposée. Bien qu'il n'y ait pas de traitement approprié pour cette catégorie pour le moment, la chambre de protection sociale peut imposer une surveillance spécialisée qui peut fournir à l'intéressé la structure et le soutien nécessaires. En outre, il est prévu un transfert vers une institution appropriée par le biais d'un transfèrement ou d'une libération à l'essai, assortie d'un trajet de soins résidentiel, si un traitement possible se présente encore, pour autant qu'une expertise psychiatrique médico-légale complémentaire démontre que deux conditions sont simultanément remplies : un traitement suffisamment efficace en vue d'une réintégration dans la société est encore possible, et la notion de danger a été suffisamment réduite.

Emploi [5]

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

L'avant-projet a) entend également se concentrer sur la réhabilitation et la réinsertion de l'auteur afin d'assurer la protection de la société, de prévenir la commission de nouvelles infractions et de restaurer l'équilibre social. Il supprime les courtes peines d'emprisonnement et élargit et diversifie le panel des peines. Ces nouvelles dispositions auront donc un impact sur la situation sociale et notamment sur l'accès au marché de l'emploi. L'avant-projet (b) vise également la réhabilitation et la réintégration à long terme.

Modes de consommation et production [6]

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

[Click here to enter text.](#)

Développement économique [7]

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

[Click here to enter text.](#)

Investissements [8]

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

[Click here to enter text.](#)

Recherche et développement [9]

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

Pas d'impact

[Click here to enter text.](#)

PME [10]

Impact sur le développement des PME.

Formulaire d'analyse d'impact

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ? Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs). Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

L'avant-projet concerne toutes les entreprises pénalement punissables sur la base du Code pénal.

→ Si des PME sont concernées, répondez à la question suivante :

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

[N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11]

Impact positif

Dans une optique de diversification des peines, il est apparu opportun de prévoir pour les personnes morales une peine analogue à la peine de travail prévue pour les personnes physiques. L'avant-projet prévoit ainsi la possibilité d'infliger à une personne morale, avec son accord, l'obligation de fournir certaines prestations en faveur de la communauté. En effet, à la suite de la commission de l'infraction, l'image de la personne morale peut se trouver gravement écornée et celle-ci pourrait manifester sa volonté de restaurer cette image à travers une prestation positive exécutée en faveur de la communauté.

Comme pour les personnes physiques, l'avant-projet prévoit que l'amende est déterminé en fonction des capacités financières et de la situation sociale du contrevenant. Pour les personnes morales, il s'agira du chiffre d'affaires et de la taille de la personne morale. Ce critère de capacité financière entend rétablir l'« égalité dans l'effet de la peine » pour éviter que les peines patrimoniales n'aient des conséquences négatives à l'égard d'auteurs se trouvant dans une situation financière précaire.

→ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions suivantes :

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ?

[O/N] > expliquez

/

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

/

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

/

Charges administratives [11]

Pas d'impact

→ Si des entreprises et/ou des citoyens sont concernés, répondez à la question suivante :

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation. Si aucune entreprise et aucun citoyen n'est concerné, expliquez pourquoi.

Réglementation actuelle *

> Réglementation en projet **

→ S'il y a des formalités et/ou des obligations, répondez aux questions suivantes :

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation actuelle

> Réglementation en projet

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

> Réglementation en projet

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

> Réglementation en projet

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

[Click here to enter text.](#)

* Ne remplir que s'il y a des formalités/obligations actuellement dans la matière relative au projet.

** Remplir si le projet modifie ou introduit de nouvelles formalités/obligations.

Formulaire d'analyse d'impact

Énergie [12]

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Mobilité [13]

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Alimentation [14]

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Changements climatiques [15]

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Ressources naturelles [16]

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Air intérieur et extérieur [17]

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Biodiversité [18]

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[Click here to enter text.](#)

X Pas d'impact

Nuisances [19]

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Formulaire d'analyse d'impact

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez
[Click here to enter text.](#)

Pas d'impact

Autorités publiques [20]

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez

[En supprimant les courtes peines d'emprisonnement et en mettant l'accent sur les peines alternatives, l'avant-projet aura un impact positif sur les autorités publiques chargées de la recherche et de la poursuite des infractions mais également sur le juge répressif amené à appliquer les nouvelles échelles de peines.](#)

Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement [21]

Pas d'impact

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en voie de développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité. Expliquez si aucun pays en voie de développement n'est concerné

[Click here to enter text.](#)

→ *S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question suivante :*

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). cf. annexe

[Click here to enter text.](#)

→ *S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question suivante :*

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs?

[Click here to enter text.](#)



Geïntegreerde impactanalyse

Zie handleiding om deze impactanalyse in te vullen.

Neem contact op met de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen hebt.

Beschrijvende fiche

A. Auteur

- Bevoegd regeringslid > Minister van Justitie
 - Contactpersoon beleidscel (naam, e-mail, tel. nr.) > Julie Debacker
(julie@teamjustitie.be, tel. nr.: +32 471 88 35 36)
- Overheidsdienst > FOD Justitie
 - Contactpersoon overheidsdienst (naam, e-mail, tel. nr.) > Marie Debauche
(marie.debauche@just.fgov.be, tel. nr.: 02 542 79 82), Margot Taeymans
(margot.taeymans@just.fgov.be, tel. nr.: 02 542 79 33), Nancy Simons
(nancy.simons@just.fgov.be, tel. nr.: 04 718 88 66) en Vicky De Souter
(vicky.desouter@just.fgov.be, tel. Nr. 02 542 68 37).

B. Ontwerp

- Titel van de regelgeving > a) Voorontwerp van Strafwetboek – Boek I – b) **Wetsontwerp tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij**
- Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Het voorontwerp hervormt boek 1 van het Strafwetboek, dat de algemene principes van het strafrecht omvat.

Dit voorontwerp is gebaseerd op de werkzaamheden van de Commissie voor de hervorming van het strafrecht, die tijdens de vorige zittingsperiode is ingesteld om alle bepalingen van het Strafwetboek grondig te herzien. De beraadslagingen van de Commissie hebben geleid tot de indiening van een wetsvoorstel voor een totale herziening van het Strafwetboek. Dit werd niet voltooid wegens tijdsgebrek vóór de parlementsverkiezingen. Het is echter tijdens de huidige zittingsperiode opnieuw ingediend, samen met een ander wetsvoorstel met hetzelfde doel.

De huidige minister van Justitie, die de oprichting van de Commissie voor de hervorming van het strafrecht heeft bevestigd, heeft besloten de hervormingswerkzaamheden van de commissie te steunen door toe te staan dat de teksten opnieuw op regeringsniveau worden besproken. Daarom heeft de Commissie de minister een nieuw wetsontwerp voorgesteld.

Sinds haar oprichting heeft de commissie hard gewerkt aan de herschrijving van een tekst die incoherent en onleesbaar is geworden, in het bijzonder voor de justitiabele. Het huidige Strafwetboek is namelijk een wetboek met twee snelheden. Het heeft verschillende punctuele wetswijzigingen ondergaan maar bevat nog heel wat bepalingen die sedert de invoering ervan onveranderd zijn gebleven. Verschillende regels van dit wetboek correleren niet meer met de uitvoering ervan in de praktijk. Het voorontwerp van Strafwetboek berust op drie beginselen die de rode draad van de hervorming vormen: accuraatheid – eenvoud – coherentie. Het voorontwerp van boek 1 van het Strafwetboek is aldus herschreven op grond van die drie beginselen en verankert de huidige rechtspraak met betrekking tot boek 1 van het Strafwetboek. Die duidelijke, leesbare en coherente tekst zal de rechtsbeoefenaars in staat stellen gemakkelijker en transparanter te werken.

Dit ontwerp is de eerste stap in de hervorming van het Strafwetboek.

Het wetsontwerp tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij strekt tot invoering van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij en voorziet daarbij tevens in een wijziging van artikel 34ter van het Strafwetboek betreffende de

terbeschikkingstelling van de Strafvuiveringsrechtbank. De wijziging van artikel 34ter van het Strafwetboek betreft de uitbreiding van de verplichte terbeschikkingstelling van de strafvuiveringsrechtbank met het misdrijf verkrachting van minderjarigen. Deze artikelen maakten initieel deel uit van de wijzigingsbepalingen van het ontwerp van Strafwetboek, maar volgend op de adviezen werd beslist dit in een autonome wet op te nemen. De beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kan worden uitgesproken door de bodemrechter die een gevangenisstraf of opsluiting van minstens vijf jaar uitspreekt met een bijkomende terbeschikkingstelling van de strafvuiveringsrechtbank ten aanzien van personen bij wie een forensisch psychiatrisch onderzoek, met opname in het beveiligd klinisch observatiecentrum heeft vastgesteld dat de betrokkene aan een ernstige psychiatrische aandoening lijdt voor dewelke nog geen voldoende effectieve behandeling bestaat, die evenwel niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet. Er bestaat bovendien een voortduren ernstig gevaar dat de betrokkene ten gevolge van de ernstige psychiatrische aandoening waar vooralsnog geen voldoende, effectieve behandeling voor volstaat, in voorkomend geval in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw misdrijven pleegt die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt en die een gevangenisstraf of opsluiting van vijf jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben. Ingeval de veroordeelde zich op één jaar voor het einde van de termijn van de terbeschikkingstelling van de strafvuiveringsrechtbank bevindt en een vrijheidsberoving ondergaat zonder dat er enige strafvuiveringsmodaliteit in uitvoering is, beveelt de kamer voor de bescherming van de maatschappij een nieuw forensisch psychiatrisch onderzoek om over de tenuitvoerlegging van de maatregel te beslissen. De tenuitvoerlegging is afgestemd op deze van de interneringsmaatregel, met een aantal uitzondering, gelet op de gevaarsnotie van deze veroordeelde. Overplaatsing naar een prive-instelling of invrijheidsstelling op proef, die gepaard gaat met een residentieel zorgtraject in dergelijke instelling, is enkel mogelijk na een aanvullend psychiatrisch onderzoek waaruit blijkt dat er tegelijk is voldaan aan twee voorwaarden: er is alsnog een voldoende effectieve behandeling met het oog op een re-integratie in de samenleving mogelijk en de gevaarsnotie voldoende is verminderd.

- Impactanalyses reeds uitgevoerd > Ja / Nee
Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden > [Click here to enter text.](#)

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

- Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:

[De Inspecteur van Financiën bij de minister van Justitie, de Staatssecretaris voor Begroting, de Gegevensbeschermingsautoriteit en de Raad van State.](#)

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

- Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:

[Click here to enter text.](#)

E. Datum van beëindiging van de impactanalyse

- 25 mei 2022

Impactanalyseformulier

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal in de meeste dossiers slechts impact hebben op enkele thema's.

- Er wordt een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken zonder hiervoor telkens de handleiding te moeten raadplegen.
Indien er een positieve en/of negatieve impact is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren.
- Voor de **thema's 3, 10, 11 en 21** worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Kansarmoedebestrijding [1]

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact Negatieve Leg uit (gebruik indien nodig trefwoorden)

Geen impact

Het voorontwerp **a)** zal een positieve impact hebben op de armoedebestrijding. Het feit dat geopteerd wordt voor een duidelijk, eenvoudig en accuraat strafrechtelijk mechanisme verhoogt de rechtszekerheid en vergemakkelijkt voor de justitiabelen de toegang tot justitie. Het nieuwe wetboek zal positieve effecten teweegbrengen die de goede werking van justitie en de snelheid van de rechtspleging enkel ten goede kunnen komen.

Het voorontwerp bepaalt dat de geldboete wordt vastgesteld volgens de financiële draagkracht en de sociale toestand van de overtreder. Dat criterium inzake financiële draagkracht is een middel om de "gelijkheid in het effect van de straf" te herstellen en zo te voorkomen dat de vermogensstraffen negatieve gevolgen zouden hebben voor de daders die zich in een precaire financiële toestand bevinden.

Gelijke kansen en sociale cohesie [2]

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact Negatieve Leg uit

Geen impact

Het voorontwerp **van wet a)** schaft de korte gevangenisstraffen af en verruimt en diversifieert het strafpalet. Die nieuwe bepalingen zullen dus een impact hebben op de sociale toestand van de veroordeelde, aangezien de gevangenisstraf een negatieve impact heeft op de veroordeelde alsook op zijn omgeving. Die impact kan 'immaterieel' (bijvoorbeeld stigmatisering, erkenning van de schuld enz.) of 'materieel' van aard zijn (bijvoorbeeld vrijheidsberoving, inkomensverlies, enz.).

Aan de opsluiting hangt een aanzienlijk economisch prijskaartje ten laste van de maatschappij. De opsluiting werkt desocialiserend, waardoor een resocialisatie ten laste van de samenleving noodzakelijk is wanneer de gedetineerde in vrijheid wordt gesteld. Door de korte gevangenisstraffen af te schaffen, vermindert het voorontwerp dat negatieve effect.

Het voorontwerp **a)** schaft de vervangende gevangenisstraf voor de geldboete af. Dat is namelijk een onrechtvaardige en discriminerende staf, aangezien ze niet de weerbarstigste personen treft, maar wel degenen die zich in een precaire situatie bevinden.

Gelijkheid van vrouwen en mannen [3]

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, enz.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen? Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Impactanalyseformulier

Gelet op de omvang van **de voorontwerpen** ~~het voorontwerp van wet~~ heeft het mogelijk betrekking op elke persoon die strafbaar is op grond van het Strafwetboek en op elke persoon die het slachtoffer is van handelingen die als strafbaar worden beschouwd op grond van dat deel van het Strafwetboek.

→ *Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan de volgende vragen:*

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

In het voorontwerp **a)** wordt bijzondere aandacht besteed aan de kwestie van gender-gerelateerd geweld (boek 2).

De verschillen tussen mannen en vrouwen inzake geweld zijn talrijk en opvallend. Gendergerelateerd geweld wordt omschreven als het geweld tegen een persoon wegens zijn gender of geslacht. Vrouwen worden buitenproportioneel getroffen door gendergerelateerd geweld. Het fenomeen treft ook personen van wie de genderexpressie niet overeenstemt met wat in het algemeen door de samenleving wordt aanvaard. Dat geweld vormt een grote maatschappelijke uitdaging die diep verankerd is in de ongelijkheid tussen vrouwen en mannen. De structurele aard van het geweld tegen vrouwen wordt erkend in het Verdrag van Istanbul inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld.

De genderdimensie is sterk aanwezig bij intrafamiliaal geweld. Uit de enquête van het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA) over het geweld ten aanzien van vrouwen is gebleken dat een op de vier vrouwen het slachtoffer is van lichamelijk en/of seksueel geweld binnen het koppel (24 % in België tegenover 22 % in Europa)¹. Volgens de enquête van het FRA over criminaliteit, veiligheid en de rechten van slachtoffers waren in België 44 % van de vrouwen en 11 % van de mannen het slachtoffer van geweld door een gezinslid of een naaste verwant.

De genderdimensie is ook intrinsiek verbonden met de problematiek van seksueel geweld. In België was een op de vijf vrouwen het slachtoffer van verkrachting (Amnesty – SOS Viol, 2020). Volgens de recente studie van UN-MENAMAIIS geven 81 % van de vrouwen en 48 % van de mannen aan dat ze in hun leven seksueel geweld hebben meegemaakt. 5 % van de mannen en 16 % van de vrouwen geven aan verkracht te zijn geweest. Volgens het jaarverslag 2020 van de Zorgcentra na Seksueel Geweld (ZSG's) maakten vrouwen in België 91 % van de 3 278 slachtoffers die tussen 2017 en 2020 in een ZSG werden opgenomen uit. 9 % van de slachtoffers waren mannen. Uit de cijfers van de ZSG's blijkt ook dat 91 % van de daders mannen waren. De gemiddelde leeftijd van de slachtoffers van seksueel geweld die zich tot een ZSG hebben gewend, is 25 jaar, en de meerderheidsgroep (33 %) bestaat uit vrouwen van 18 tot 25 jaar.

Uit de enquête van het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA) blijkt dat in België ongeveer een op de twee personen (52 %) slachtoffer is geweest van intimidatie in de vijf jaar voorafgaand aan de enquête (55 % mannen en 48 % vrouwen).

Hoewel de mate van intimidatie vergelijkbaar is voor vrouwen en mannen, gaf 14 % van de vrouwen aan dat het meest recente geval van intimidatie van seksuele aard was, tegenover 2 % van de mannen. Intimidatie waarbij geen sprake is van seksuele handelingen wordt vaak gepleegd door iemand die het slachtoffer niet kent. Vrouwen hebben echter vaker dan mannen te maken met intimidatie waarbij sprake is van seksuele handelingen door voorheen onbekende daders. Op Europese schaal werd 72 % van de gevallen van seksuele intimidatie bij vrouwen gepleegd door onbekende personen, tegenover 40 % van de gevallen bij mannen. Overigens geeft 57 % van de vrouwen aan dat seksuele intimidatie plaatsvond in het openbaar – op straat, in een park of op een andere openbare plaats – tegenover 30 % van dergelijke gevallen waarmee mannen te maken kregen.

Er bestaan ook verschillen tussen mannen en vrouwen op tal van andere vlakken waarop het voorontwerp van wet betrekking heeft, zoals genitale verminkingen of mensenhandel. Volgens de cijfers met betrekking tot de beschermde slachtoffers van mensenhandel, vertegenwoordigden vrouwen in 2017 98 % van de slachtoffers

1.1

¹ Geweld tegen vrouwen: een Europese enquête, Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten, 2014, <https://fra.europa.eu/nl/publication/2020/geweld-tegen-vrouwen-een-europese-enquete-resultaten-het-kort>.

Impactanalyseformulier

van mensenhandel in verband met prostitutie terwijl mannen 72 % van de slachtoffers van mensenhandel om economische redenen vertegenwoordigden.

De politionele statistieken waarbij de geïdentificeerde verdachten per geslacht worden opgesplitst, tonen duidelijk de genderdimensie die bijvoorbeeld bestaat op het gebied van intrafamiliaal geweld of geweld in de openbare ruimte en andere misdrijven².

→ *Indien er verschillen zijn, beantwoord dan de volgende vraag:*

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

In het Verdrag van Istanbul wordt erkend dat geweld tegen vrouwen een blijk is van historisch ongelijke machtsverhoudingen tussen mannen en vrouwen die hebben geleid tot de overheersing en discriminatie van vrouwen door mannen en zo de volledige ontplooiing van vrouwen in de weg hebben gestaan. Er wordt ook erkend dat het structurele karakter van geweld tegen vrouwen op gender gebaseerd is en dat geweld tegen vrouwen een van de cruciale sociale mechanismen is waarmee vrouwen ten opzichte van mannen in een ondergeschikte positie worden gehouden. In het verdrag wordt dan ook onderstreept dat geweld tegen vrouwen moet worden beschouwd als een schending van de mensenrechten en een vorm van discriminatie van vrouwen (artikel 3, a).

Dat komt op verschillende gebieden tot uiting waardoor de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten ongelijk blijkt te zijn voor mannen en vrouwen.

Zo is de toegang tot veiligheid veel problematischer voor vrouwen, zowel in de openbare ruimte als in de privéruimte. Uit de laatste veiligheidsmonitor, die van 2018 dateert, blijkt dat vrouwen zich in de openbare ruimte veel minder veilig voelen dan mannen. De ongelijkheid op het gebied van de toegang tot en het gebruik van de openbare ruimte versterkt niet alleen het onveiligheidsgevoel van vrouwen, maar beperkt ook hun bewegingsvrijheid en hun mobiliteit in de stad, de gemeente of de wijk. Dat heeft vaak negatieve gevolgen voor de zelfontwikkeling van vrouwen³. De uitbuiting of belaging die vrouwen ondergaan, is veel vaker van seksuele aard dan degene die mannen ondergaan.

Vrouwen, die de grote meerderheid uitmaken van de slachtoffers van intrafamiliaal geweld en andere vormen van geweld tegen vrouwen, zoals genitale verminkingen, hebben ook minder toegang tot veiligheid in de privéruimte.

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

Verschiedene bepalingen van het voorontwerp betreffende boek 2 van het Strafwetboek beogen de veiligheid te verhogen door meer bescherming te bieden aan de slachtoffers van geweld en inzonderheid geweld waarvan vrouwen de voornaamste slachtoffers zijn.

Bijgevolg is in het voorontwerp voorzien in een strengere aanpak van partnergeweld, binnen een relatie gepleegd seksueel geweld en intrafamiliaal geweld meer in het algemeen.

Voorts wordt daarbij de strafbaarstelling van seksisme ingevoegd (artikel 245) en de strafbaarstelling van belaging uitgebreid (artikel 223).

→ *Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan de volgende vraag:*

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

/

Gezondheid [4]

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit

Geen impact

1.1

² Federale politie, *Politiële criminaliteitsstatistieken, België, 1e semester 2021*,

https://www.stat.policefederale.be/assets/pdf/crimestat/nationaal/rapport_2021_trim2_nat_belgie_nl.pdf, blz. 68

³ FOD Binnenlandse Zaken, *Gendergelijkheid in de publieke ruimte, 2020*, https://www.besafe.be/sites/default/files/2020-06/gender_nl_0.pdf, blz. 5

Impactanalyseformulier

Het voorontwerp a) voert een nieuw palet van straffen, waaronder de behandeling onder vrijheidsberoving, in. Deze straf weerspiegelt het feit dat het strafrechtstelsel zeer vaak geconfronteerd wordt met daders met een persoonlijkheidsprofiel dat op geestelijk vlak verstoord is, maar die niet noodzakelijkerwijs binnen de voorwaarden van de wet betreffende de internering vallen. Het toepassingsgebied van de behandeling onder vrijheidsberoving bestrijkt psychische of medische stoornissen, die niet dermate ernstig zijn dat ze het oordeelsvermogen of de controle over de daden tenietdoen, maar waardoor iemand een gevaar betekent voor de maatschappij. Op die manier kunnen ook stoornissen die bijvoorbeeld voortkomen uit een zware drugsverslaving worden aangepakt via de behandeling onder vrijheidsberoving. Het voorontwerp b) beoogt de beveiliging van maatschappij tegen bepaalde veroordeelden aan wie de beveiligingsmaatregel werd opgelegd. Hoewel er voor deze categorie vooralsnog geen gepaste behandeling bestaat, kan de kamer voor de bescherming van de maatschappij een gespecialiseerde begeleiding opleggen die de betrokkene de nodige structuur en houvast kan bieden. Bovendien is voorzien dat een doorstroming mogelijk is naar een gepaste inrichting via een overplaatsing of een invrijheidstelling op proef gekoppeld aan een residentieel zorgtraject, mocht er zich alsnog een mogelijke behandeling aanbieden, mits uit een aanvullend forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek blijkt dat er tegelijk is voldaan aan twee voorwaarden: er is alsnog een voldoende effectieve behandeling met het oog op een re-integratie in de samenleving mogelijk en de gevaarsnotie is voldoende verminderd.

Werkgelegenheid [5]

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

impact

Het voorontwerp a) wil tevens focussen op rehabilitatie en re-integratie van de dader met het oog op de bescherming van de maatschappij, het voorkomen van nieuwe misdrijven en het herstellen van het maatschappelijk evenwicht. Het schaft de korte gevangenisstraffen af en verruimt en diversifieert het strafpalet. Die nieuwe bepalingen zullen dus een impact hebben op de sociale toestand en inzonderheid op de toegang tot de arbeidsmarkt. Het voorontwerp b) streeft op lange termijn ook naar rehabilitatie en re-integratie.

Consumptie- en productiepatronen [6]

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

impact

[Click here to enter text.](#)

Economische ontwikkeling [7]

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

impact

[Click here to enter text.](#)

Investerings [8]

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

Geen impact

impact

Impactanalyseformulier

[Click here to enter text.](#)

Onderzoek en ontwikkeling [9]

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

X Geen impact

[Click here to enter text.](#)

Kmo's [10]

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken? Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers). Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

Het voorontwerp betreft alle ondernemingen die strafrechtelijk strafbaar zijn op grond van het Strafwetboek.

→ *Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan de volgende vraag:*

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

[NB: De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.]

Positieve impact

Vanuit het oogpunt van de diversificatie van de straffen is het opportuun gebleken om voor rechtspersonen in een straf te voorzien die analoog is aan de werkstraf waarin voor natuurlijke personen is voorzien. Het ontwerp voorziet aldus in de mogelijkheid om een rechtspersoon, met diens instemming, te verplichten tot het verlenen van bepaalde diensten ten gunste van de gemeenschap. Na het plegen van het misdrijf kan het imago van de rechtspersoon immers ernstig aangetast zijn en zou hij blijk kunnen geven van zijn wil om dat imago te herstellen door een positieve prestatie te leveren ten gunste van de maatschappij.

Net als voor natuurlijke personen, bepaalt het voorontwerp dat de geldboete wordt vastgesteld volgens de financiële draagkracht en de sociale toestand van de overtreder. Voor rechtspersonen zal rekening worden gehouden met de omzet en de omvang ervan. Dat criterium inzake financiële draagkracht is een middel om de "gelijkheid in het effect van de straf" te herstellen en zo te voorkomen dat de vermogensstraffen negatieve gevolgen zouden hebben voor de daders die zich in een precaire financiële toestand bevinden.

→ *Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan de volgende vragen:*

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] >

Leg uit

/

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

/

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

/

Administratieve lasten [11]

Geen impact

→ *Indien er ondernemingen en/of burgers betrokken zijn, beantwoord dan de volgende vraag:*

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele onderneming of burger betrokken is, leg uit waarom.

Huidige regelgeving *

> Ontwerp van regelgeving **

→ *Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn, beantwoord dan de volgende vragen:*

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Huidige regelgeving *

> Ontwerp van regelgeving **

Impactanalyseformulier

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?
[Huidige regelgeving *](#) > [Ontwerp van regelgeving **](#)
4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?
[Huidige regelgeving *](#) > [Ontwerp van regelgeving **](#)
5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?
[Click here to enter text.](#)

* Invullen indien er momenteel formaliteiten/verplichtingen bestaan.

** Invullen indien het ontwerp van regelgeving formaliteiten/verplichtingen wijzigt of nieuwe toevoegt.

Energie [12]

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Mobiliteit [13]

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Voeding [14]

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Klimaatverandering [15]

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energietoetsing, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Natuurlijke hulpbronnen [16]

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit

[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Buiten- en binnenlucht [17]

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

Impactanalyseformulier

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit
[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Biodiversiteit [18]

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitats, biotechnologieën, uitvindingsoctröoien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit
[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Hinder [19]

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit
[Click here to enter text.](#)

X Geen impact

Overheid [20]

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

X Positieve impact Negatieve impact ↓ Leg uit
 impact

Geen impact

[Door de korte gevangenisstraffen af te schaffen en de nadruk te leggen op de alternatieve straffen zal het voorontwerp een positieve impact hebben op de overheden die belast zijn met de opsporing en vervolging van misdrijven alsook op de strafrechter die de nieuwe strafscales moet toepassen.](#)

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling [21]**Geen impact**

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid. Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

[Click here to enter text.](#)

→ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan de volgende vraag:

2. Verduidelijk de impact per regionale groep of economische categorie (eventueel landen oplist). zie bijlage

[Click here to enter text.](#)

→ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan de volgende vraag:

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

[Click here to enter text.](#)

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 71.935/1 DU 3 AVRIL 2023

Le 15 juillet 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de soixante jours, sur un avant-projet de loi 'de Code pénal'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre les 16 et 23 février et 9 mars 2023. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wouter PAS et Inge VOS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assessesurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Barbara SPEYBROUCK, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 avril 2023.

*

FINALITÉ ET PORTÉE DE L'EXAMEN

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis renferme essentiellement un nouveau livre 1 du Code pénal (chapitre 2 de l'avant-projet) ainsi que plusieurs dispositions modificatives, abrogatoires et transitoires qui y sont directement ou indirectement liées (chapitres 3 à 5 de l'avant-projet).

2.1.1. Le chapitre 2 de l'avant-projet est constitué d'un seul article qui énonce contenir le nouveau Code pénal. En réalité, l'article 2 de l'avant-projet ne contient que le livre 1 du Code pénal, qui comporte les règles générales du droit pénal.

Le livre 1 en projet est structuré comme suit:

Chapitre 1^{er}

La loi pénale

Chapitre 2

L'infraction

Section 1^{re} – La définition de l'infraction

Section 2 – La tentative punissable

Section 3 – Les causes de justification

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 71.935/1 VAN 3 APRIL 2023

Op 15 juli 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van zestig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'Strafwetboek'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 16 en 23 februari en 9 maart 2023. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wouter PAS en Inge VOS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Barbara SPEYBROUCK, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 april 2023.

*

STREKKING EN DRAAGWIJDTE VAN HET ONDERZOEK

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet bevat in hoofdzaak een nieuw boek 1 van het Strafwetboek (hoofdstuk 2 van het voorontwerp) alsook meerdere daarmee rechtstreeks of onrechtstreeks samenhangende wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen (hoofdstukken 3 tot 5 van het voorontwerp).

2.1.1. Hoofdstuk 2 van het voorontwerp wordt gevormd door één artikel dat stelt het nieuwe Strafwetboek te bevatten. In werkelijkheid bevat artikel 2 van het voorontwerp enkel boek 1 van het Strafwetboek, met de algemene regels van het strafrecht.

Het ontworpen boek 1 is als volgt opgebouwd:

Hoofdstuk 1

Strafwet

Hoofdstuk 2

Misdrijf

Afdeling 1 – Definitie van het misdrijf

Afdeling 2 – Strafbare poging

Afdeling 3 – Rechtvaardigingsgronden

Chapitre 3	Hoofdstuk 3
L'auteur de l'infraction	Dader van het misdrijf
Section 1 ^{re} – Dispositions générales	Afdeling 1 – Algemene bepalingen
Section 2 – La participation à une infraction	Afdeling 2 – Deelneming aan een misdrijf
Section 3 – Les causes d'exemption de culpabilité	Afdeling 3 – Schuldontheffingsgronden
Section 4 – Les causes de non-imputabilité	Afdeling 4 – Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid
Chapitre 4	Hoofdstuk 4
Les peines	Straffen
Section 1 ^{re} – Généralités	Afdeling 1 – Algemeen
Section 2 – Les causes d'excuse	Afdeling 2 – Verschoningsgronden
Section 3 – Les peines applicables aux personnes physiques	Afdeling 3 – Op natuurlijke personen toepasselijke straffen
Section 4 – Les peines applicables aux personnes morales	Afdeling 4 – Op rechtspersonen toepasselijke straffen
Section 5 – Les peines privatives de liberté	Afdeling 5 – Vrijheidsbenemende straffen
Section 6 – Les peines restrictives de liberté	Afdeling 6 – Vrijheidsbeperkende straffen
Section 7 – La condamnation par déclaration de culpabilité	Afdeling 7 – Veroordeling bij schuldigverklaring
Section 8 – Les peines patrimoniales	Afdeling 8 – Vermogensstraffen
Section 9 – Les peines spécifiques applicables aux personnes morales	Afdeling 9 – Specifieke straffen toepasselijk op rechtspersonen
Section 10 – Les autres peines	Afdeling 10 – Andere straffen
Section 11 – La fixation de la peine	Afdeling 11 – Straftoemeting
Section 12 – La suspension et le sursis	Afdeling 12 – Opschorting en uitstel
Chapitre 5 – Les dispositions civiles et les mesures de sûreté	Hoofdstuk 5 – Burgerrechtelijke bepalingen en beveiligingsmaatregelen
Chapitre 6 – L'extinction et la prescription des peines et des condamnations civiles	Hoofdstuk 6 – Tenietgaan en verjaring van straffen en van burgerlijke veroordelingen
Chapitre 7 - Dispositions diverses	Hoofdstuk 7 – Diverse bepalingen

2.1.2. Le Conseil d'État, section de législation, a déjà donné les avis 60.893/3 et 64.126/1 sur une version antérieure d'un nouveau livre 1 du Code pénal, dont le livre 1, en projet, actuellement soumis pour avis, constitue une version remaniée¹.

¹ Avis C.E. 60.893/3 du 27 mars 2017 sur un avant-projet de 'Code Pénal - Livre Premier' et avis C.E. 64.121/1 et 64.126/1 du 23 novembre 2018 sur un avant-projet de 'Code pénal - Livre 2' et sur un avant-projet de 'Code pénal - Livre Premier (article 34)'.

Hoofdstuk 3	Hoofdstuk 3
Dader van het misdrijf	Dader van het misdrijf
Afdeling 1 – Algemene bepalingen	Afdeling 1 – Algemene bepalingen
Afdeling 2 – Deelneming aan een misdrijf	Afdeling 2 – Deelneming aan een misdrijf
Afdeling 3 – Schuldontheffingsgronden	Afdeling 3 – Schuldontheffingsgronden
Afdeling 4 – Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid	Afdeling 4 – Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid
Hoofdstuk 4	Hoofdstuk 4
Straffen	Straffen
Afdeling 1 – Algemeen	Afdeling 1 – Algemeen
Afdeling 2 – Verschoningsgronden	Afdeling 2 – Verschoningsgronden
Afdeling 3 – Op natuurlijke personen toepasselijke straffen	Afdeling 3 – Op natuurlijke personen toepasselijke straffen
Afdeling 4 – Op rechtspersonen toepasselijke straffen	Afdeling 4 – Op rechtspersonen toepasselijke straffen
Afdeling 5 – Vrijheidsbenemende straffen	Afdeling 5 – Vrijheidsbenemende straffen
Afdeling 6 – Vrijheidsbeperkende straffen	Afdeling 6 – Vrijheidsbeperkende straffen
Afdeling 7 – Veroordeling bij schuldigverklaring	Afdeling 7 – Veroordeling bij schuldigverklaring
Afdeling 8 – Vermogensstraffen	Afdeling 8 – Vermogensstraffen
Afdeling 9 – Specifieke straffen toepasselijk op rechtspersonen	Afdeling 9 – Specifieke straffen toepasselijk op rechtspersonen
Afdeling 10 – Andere straffen	Afdeling 10 – Andere straffen
Afdeling 11 – Straftoemeting	Afdeling 11 – Straftoemeting
Afdeling 12 – Opschorting en uitstel	Afdeling 12 – Opschorting en uitstel
Hoofdstuk 5 – Burgerrechtelijke bepalingen en beveiligingsmaatregelen	Hoofdstuk 5 – Burgerrechtelijke bepalingen en beveiligingsmaatregelen
Hoofdstuk 6 – Tenietgaan en verjaring van straffen en van burgerlijke veroordelingen	Hoofdstuk 6 – Tenietgaan en verjaring van straffen en van burgerlijke veroordelingen
Hoofdstuk 7 – Diverse bepalingen	Hoofdstuk 7 – Diverse bepalingen

2.1.2. Over een eerdere versie van een nieuw boek 1 van het Strafwetboek, waarvan het thans voor advies voorliggende ontworpen boek 1 een herwerkte versie vormt, bracht de Raad van State, afdeling Wetgeving, reeds de adviezen 60.893/3 en 64.126/1 uit.¹

¹ Adv.RvS 60.893/3 van 27 maart 2017 'over een voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek I' en adv.RvS 64.121/1 en 64.126/1 van 23 november 2018 over een voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek 2' en over een voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek 1 (artikel 34)'.

Sauf en cas de modification du contexte juridique, le Conseil d'État, section de législation, ne donne en règle générale pas de nouvel avis sur des dispositions qui ont déjà été examinées précédemment ou qui ont été modifiées à la suite d'observations formulées dans des avis antérieurs. Seuls sont examinés les articles nouveaux, en projet, ou les articles en projet qui vont au-delà de la prise en compte des observations formulées dans des avis antérieurs, et qui, par conséquent, peuvent être considérés comme nouveaux.

2.1.3. Par rapport à l'avant-projet de 'Code Pénal - Livre Premier', que le Conseil d'État a déjà examiné, on peut plus particulièrement relever les différences suivantes quant au fond.

La classification des infractions en crimes et délits est supprimée².

De nouvelles peines privatives de liberté sont prévues, lesquelles visent le traitement forcé des personnes moins responsables³: le traitement sous privation de liberté en tant que peine principale (article 42 PCpén (projet de Code pénal)) et le suivi prolongé en tant que peine accessoire (article 46 PCpén).

La première peine vise à condamner la personne concernée à suivre un traitement adapté dans un établissement au lieu de la condamner à une peine d'emprisonnement. Le juge estime, sur la base d'un avis motivé qui propose la nature et la durée du traitement, que la personne concernée présente des troubles psychiques ou médicaux en raison desquels il représente un danger pour la société. L'infraction doit notamment résulter de ces troubles. Cette peine ne peut être infligée que si d'autres peines ou mesures moins coercitives ne peuvent être ordonnées. La peine est déterminée en fonction du niveau de peine applicable à l'infraction (de six mois au moins à 20 ans au plus). Le juge prononce une peine d'emprisonnement subsidiaire en cas de non-exécution. Le juge de l'application des peines estime si l'état de la personne condamnée est suffisamment stabilisé et décide s'il peut être mis fin anticipativement au traitement. Il décide alors d'une mise en liberté provisoire ou d'une surveillance électronique, voire d'un transfert dans un établissement pénitentiaire ou du maintien dans l'établissement pour la durée restante.

La deuxième peine vise le suivi d'une personne condamnée, après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté, pour une infraction ayant gravement porté atteinte à la vie, à l'intégrité physique et, sexuelle ou psychologique de la victime ou ayant présenté un risque grave pour la sécurité publique. La peine peut être prononcée par le juge en cas de condamnation à une peine de niveau 3 ou d'un niveau supérieur. La peine doit être infligée en cas de

² Il en résulte que seules les notions d'"infraction" et d'"infractions" sont encore utilisées et que toute référence à des "crimes" et "délits" est supprimée, ainsi que la classification entre peines "criminelles" et "correctionnelles" et la référence qui y est faite. En outre, il n'est plus fait mention que d'"emprisonnement" et non plus de "réclusion".

³ À savoir des personnes qui ne relèvent pas de l'article 25 PCpén.

De Raad van State, afdeling Wetgeving, verleent, behoudens in geval van wijziging van de juridische context, in de regel geen nieuw advies over bepalingen die al eerder zijn onderzocht of die zijn gewijzigd ten gevolge van in eerdere adviezen gemaakte opmerkingen. Enkel de nieuw ontworpen artikelen of de ontworpen artikelen die verder gaan dan het rekening houden met de opmerkingen uit de eerdere adviezen, en bijgevolg als nieuw kunnen worden beschouwd, worden onderzocht.

2.1.3. Ten aanzien van het door de Raad van State reeds onderzochte voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek 1' kan in het bijzonder op de volgende inhoudelijke verschillen worden gewezen.

De indeling van misdrijven in misdaden en wanbedrijven wordt opgeheven.²

Er worden nieuwe vrijheidsbenemende straffen opgenomen die de gedwongen behandeling beogen van de minder-toerekeningsvatbare personen³: de behandeling onder vrijheidsberoving als hoofdstraf (artikel 42 OSw (ontworpen Strafwetboek)) en de verlengde opvolging als bijkomende straf (artikel 46 OSw).

De eerste straf strekt ertoe om, in plaats van de betrokkene te veroordelen tot een gevangenisstraf, hem te veroordelen tot een geschikte behandeling in een instelling. De rechter oordeelt, op basis van een gemotiveerd advies dat de aard en de duur van de behandeling voorstelt, dat de betrokkene psychische of medische stoornissen vertoont waardoor hij een gevaar betekent voor de maatschappij. Het misdrijf moet mede het gevolg zijn van die stoornis. Deze straf kan maar worden opgelegd als er geen andere mindere dwingende straffen of maatregelen kunnen worden genomen. De straf is afhankelijk van het op het misdrijf toepasselijke strafniveau (gaande van ten minste zes maanden tot ten hoogste twintig jaar). De rechter legt een vervangende gevangenisstraf op voor niet-uitvoering. De strafuitvoeringsrechter oordeelt of de toestand van de veroordeelde voldoende is gestabiliseerd en beslist of de behandeling voortijdig kan worden beëindigd. Hij beslist dan tot een voorlopige invrijheidstelling of een elektronisch toezicht, dan wel tot een overplaatsing naar een penitentiaire inrichting of tot het blijven in de instelling voor de resterende duur.

De tweede straf strekt tot het opvolgen van een veroordeelde, na afloop van de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving, voor een misdrijf dat een ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke en seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid. De straf kan door de rechter worden opgelegd bij een veroordeling tot een straf van niveau 3 of hoger. Bij een veroordeling tot een straf van

² Dit heeft tot gevolg dat enkel nog de begrippen "misdrijf" en "misdrijven" wordt gehanteerd en elke verwijzing naar "misdaden" en "wanbedrijven" is geschrapt, alsook de indeling tussen "criminele" en "correctionele" straffen en de verwijzing daarnaar. Ook wordt enkel nog gesproken van "gevangenisstraf" en niet meer van "opsluiting".

³ Zijnde personen die niet vallen onder het ontworpen artikel 25 OSw.

condamnation à une peine de niveau 7 ou 8 ou s'il existe déjà une condamnation antérieure à cette peine. Il en va de même pour des infractions spécifiques entraînant une condamnation à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur, en cas de concours ou non avec d'autres infractions. Outre des conditions générales, des conditions particulières destinées à rencontrer la problématique éventuelle qui a contribué à la condamnation sont imposées. En cas de non-respect des conditions ou en l'absence de collaboration, le condamné est détenu dans un établissement désigné par le juge de l'application des peines pour la durée du suivi prolongé. Le juge peut suspendre les conditions et les adapter aux circonstances, et également mettre fin anticipativement au suivi prolongé même si le délai prévu n'est pas encore expiré.

Aux peines patrimoniales, est ajoutée la confiscation élargie, laquelle est similaire au régime prévu à l'article 43*quater* du Code pénal (article 54 PCpén). Est également introduite la suspension du prononcé, qui est similaire au régime inscrit aux articles 3, 6 et 8 de la loi du 29 juin 1964 'concernant la suspension, le sursis et la probation'. La confiscation à titre de mesure de sûreté est en outre prévue (article 70 PCpén). La peine de l'exclusion de la participation aux marchés publics ou aux concessions n'est pas rétablie dans le livre 1.

2.1.4. Par ailleurs, le projet précise encore notamment ce qui suit: l'élément moral est défini (article 7 PCpén), la sanction de la tentative punissable est réduite (article 9 PCpén), une définition de la qualité d'auteur est introduite (article 17 PCpén), le mobile discriminatoire devient une circonstance aggravante générale (article 29 PCpén), la minorité est incluse comme cause d'excuse (article 35 PCpén), une récidive générale est prévue (article 60 PCpén) ainsi qu'un mécanisme de conversion des peines (article 78 PCpén).

Enfin, diverses modifications sont apportées par rapport à la version antérieure de l'avant-projet. À cet égard, on peut mentionner notamment les articles suivants: les articles 2 PCpén (application de la loi pénale dans le temps), 4 (interprétation de la loi pénale), 5 (éléments constitutifs de l'infraction), 19 (participation punissable), 27 (objectifs de la peine), 36 à 39 (peines principales et accessoires), 48 (interdiction professionnelle), 50 (interdiction de résidence, de lieu et de contact), 51 (condamnation par déclaration de culpabilité), 52 (amende), 53 (confiscation), 55 (peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction), 58 (publication de la décision de condamnation), 65 (sursis à l'exécution des peines), 67 (restitution et dommages-intérêts) et 76 (effets des condamnations prononcées dans un autre État membre de l'Union européenne).

2.2. Le chapitre 3 de l'avant-projet contient des modifications, dont la plupart concernent une adaptation de diverses lois et de différents codes consécutivement aux livres 1^{er} et 2, en projet, du Code pénal.

L'article 64 remplace l'article 216*novies* du Code d'instruction criminelle et contient une liste limitative d'infractions pour lesquelles la cour d'assises devient compétente.

niveau 7 of 8 en indien er reeds een eerdere veroordeling tot die straf bestaat, moet de straf worden opgelegd. Hetzelfde geldt voor specifieke misdrijven die leiden tot een veroordeling tot een straf van niveau 4 of hoger, al dan niet in samenloop met andere misdrijven. Naast algemene voorwaarden worden bijzondere voorwaarden opgelegd die gericht zijn op het aanpakken van de problematiek die heeft bijgedragen tot de veroordeling. Bij het niet naleven van de voorwaarden of bij gebrek aan medewerking, wordt de veroordeelde opgesloten in een door de strafuitvoeringsrechter aangeduide instelling voor de duur van de verlengde opvolging. Hij kan de voorwaarden opschorten en aanpassen aan de omstandigheden, alsook de verlengde opvolging voortijdig beëindigen zelfs indien de bepaalde duur nog niet is verstreken.

Aan de vermogensstraffen wordt de verruimde verbeurdverklaring toegevoegd die gelijkaardig is aan de regeling opgenomen in artikel 43*quater* van het Strafwetboek (artikel 54 OSw). Ook wordt de opschorting van de uitspraak opgenomen die gelijkaardig is aan de regeling opgenomen in de artikelen 3, 6 en 8 van de wet van 29 juni 1964 'betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie' (artikel 64 OSw). Daarnaast wordt de verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel opgenomen (artikel 70 OSw). De straf van de uitsluiting van deelneming aan overheidsopdrachten of aan concessies wordt niet opnieuw in boek 1 opgenomen.

2.1.4. Verder wordt nog in het bijzonder het volgende bepaald: het moreel bestanddeel wordt gedefinieerd (artikel 7 OSw), de bestraffing van de strafbare poging wordt verlaagd (artikel 9 OSw), er wordt een definitie van daderschap opgenomen (artikel 17 OSw), de discriminerende drijfveer wordt een algemeen verzwarende omstandigheid (artikel 29 OSw), de minderjarigheid wordt als verschoningsgrond opgenomen (artikel 35 OSw), er wordt in een algemene herhaling voorzien (artikel 60 OSw), en in een omzettingsmechanisme van de straffen (artikel 78 OSw).

Tot slot worden diverse wijzigingen aangebracht t.o.v. de eerdere versie van het voorontwerp. Hierbij kunnen in het bijzonder de volgende artikelen worden vermeld: de artikelen 2 OSw (toepassing van de strafwet in de tijd), 4 (interpretatie van de strafwet), 5 (bestanddelen van het misdrijf), 19 (strafbare deelneming), 27 (doelstellingen van de straf), 36 tot 39 (hoofd- en bijkomende straffen), 48 (beroepsverbod), 50 (verblijf-, plaats- en contactverbod), 51 (veroordeling door schuldigverklaring), 52 (geldboete), 53 (verbeurdverklaring), 55 (geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel), 58 (bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling), 65 (uitstel van de tenuitvoerlegging van straffen), 67 (teruggave en schadevergoeding) en 76 (gevolgen van de veroordelingen uitgesproken in een andere lidstaat van de Europese Unie).

2.2. In hoofdstuk 3 van het voorontwerp worden wijzigingen opgenomen, waarvan de meeste betrekking hebben op een aanpassing van diverse wetten en wetboeken naar aanleiding van de ontworpen boeken 1 en 2 van het Strafwetboek.

Artikel 64 vervangt artikel 216*novies* van het Wetboek van Strafvordering en neemt een limitatieve lijst van misdrijven op waarvoor het hof van assisen bevoegd wordt.

Les articles 157 et 158 modifient des dispositions de la loi du 5 mai 2014 'relative à l'internement'. Ils instaurent une procédure pour la catégorie des personnes condamnées à une peine privative de liberté assortie d'une mise à disposition (MAD) du tribunal de l'application des peines à l'égard desquelles, pendant l'exécution de la MAD, il est constaté que le suivi n'a pas d'effet et que, par conséquent, ils présentent toujours un danger grave et permanent de récidive sérieux.

2.3. Le chapitre 4 de l'avant-projet contient des dispositions abrogatoires.

2.4. Le chapitre 5 contient des dispositions transitoires et des dispositions d'entrée en vigueur. Les dispositions transitoires prévues aux articles 165 et 166 concernent la MAD qui est maintenue en attendant son remplacement par le suivi prolongé.

L'article 167 de l'avant-projet dispose que la loi en projet entre en vigueur deux ans après le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 167 et des articles 83, 157 et 158 qui entrent en vigueur le jour de la publication, ainsi que des articles 42 et 46 du Code pénal qui entrent en vigueur à une date à fixer par le Roi et au plus tard le 1^{er} janvier 2035.

3. Bien que l'article 2 de l'avant-projet, ainsi qu'il a été dit, ne contienne que le livre 1 du Code pénal, la volonté des auteurs de remplacer l'ensemble du Code pénal⁴ et la connexité de l'avant-projet avec l'avant-projet de loi portant réforme du livre 2 du Code pénal ressortent de l'avant-projet. Cet avant-projet, qui contient le livre 2 relatif aux "infractions de droit commun et leurs peines" a été soumis pour avis au Conseil d'État sous le numéro 72.477/3.

Cette connexité ressort notamment du fait que des références au livre 2, en projet⁵, sont insérées dans le livre 1 en projet, et surtout du fait que l'avant-projet, dans ses chapitres 3 et 4, contient une importante série de modifications apportées au Code d'instruction criminelle et à des lois pénales particulières afin de les adapter au livre 2, en projet, du Code pénal.

Force est toutefois de constater que les références au livre 2 du Code pénal n'ont pas encore été adaptées à la numérotation des dispositions insérées dans l'avant-projet de livre 2 du Code pénal, tel qu'il a été soumis pour avis au Conseil d'État, section de législation (72.477/3). Par conséquent, il n'est pas possible à l'heure actuelle de vérifier l'exactitude des références dans le livre 1 en projet ou dans les dispositions modificatives prévues au chapitre 3 de l'avant-projet.

⁴ Ce qui est évident dès lors que le projet de réforme en profondeur du livre 1 nécessite déjà en elle-même une adaptation approfondie du livre 2. Ainsi, le livre 2 doit notamment tenir compte de la suppression de la classification en crimes, délits et contraventions et il faudra mentionner expressément en ce qui concerne les infractions spécifiques si l'intention est requise.

⁵ Plus particulièrement dans les articles 46 et 54 PCpén.

De artikelen 157 en 158 wijzigen bepalingen van de wet van 5 mei 2014 'betreffende de internering'. Ze voeren een procedure in voor de categorie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf in combinatie met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank (TBS) bij wie tijdens de uitvoering van de TBS is vastgesteld dat de opvolging geen effect heeft en bijgevolg er een blijvend ernstig gevaar op zware recidive is.

2.3. Hoofdstuk 4 van het voorontwerp bevat opheffingsbepalingen.

2.4. Hoofdstuk 5 bevat overgangsbepalingen en inwerkingtredingsbepalingen. De overgangsmaatregelen in de artikelen 165 en 166 betreffen de TBS die wordt behouden in afwachting van de vervanging ervan door de verlengde opvolging.

Artikel 167 van het voorontwerp bepaalt dat de ontworpen wet in werking treedt twee jaar na de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 167 en de artikelen 83, 157 en 158, die in werking treden op de dag van bekendmaking, en de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek, die in werking treden op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 1 januari 2035.

3. Hoewel, zoals gezegd, artikel 2 van het voorontwerp enkel boek 1 van het Strafwetboek bevat, blijkt uit het voorontwerp de wil van de stellers om het gehele Strafwetboek te vervangen,⁴ en de samenhang van het voorontwerp met het voorontwerp van wet tot hervorming van boek 2 van het Strafwetboek. Dit voorontwerp dat boek 2 inzake "de gemeenrechtelijke misdrijven en hun straffen" bevat, is onder het nummer 72.477/3 voor advies aan de Raad van State voorgelegd.

Die samenhang blijkt onder meer uit het feit dat in het ontworpen boek 1 verwijzingen zijn opgenomen naar het ontworpen boek 2⁵, en vooral uit het feit dat het voorontwerp, in de hoofdstukken 3 en 4 ervan, een uitgebreide reeks van wijzigingen bevat aan het wetboek van strafvordering en aan bijzondere straffen om deze aan te passen aan het ontworpen boek 2 van het Strafwetboek.

Er moet evenwel vastgesteld worden dat de verwijzingen naar boek 2 van het Strafwetboek nog niet zijn aangepast aan de nummering van de bepalingen die zijn opgenomen in het voorontwerp van boek 2 van het Strafwetboek zoals dat aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, voor advies is voorgelegd (72.477/3). Het is op dit ogenblik bijgevolg niet mogelijk, noch in het ontworpen boek 1 noch in de wijzigingsbepalingen in hoofdstuk 3 van het voorontwerp, de juistheid van de verwijzingen te controleren.

⁴ Hetgeen voor de hand ligt aangezien de ontworpen grondige hervorming van boek 1 op zich reeds een grondige aanpassing van boek 2 vereist. Zo moet onder meer in boek 2 rekening gehouden worden met het opheffen van de indeling in misdaden, wanbedrijven en overtredingen, en zal bij de specifieke misdrijven uitdrukkelijk vermeld moeten worden of opzet vereist is.

⁵ In het bijzonder in de artikelen 46 en 54 OSw.

À ce propos, le délégué a fourni les précisions suivantes:

“Het gedeelte van de wijzigings-, opheffings-, overgangs- en inwerkingtredingsbepalingen is samen met Boek 1 overgemaakt zodat advies zou kunnen worden uitgebracht over de hiernavolgende gedeelten die gelieerd zijn aan de internering, verlengde opvolging en de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank:

— Hoofdstuk 3 (wijzigingsbepalingen), Afdeling 10. Bepalingen tot wijziging van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering;

— Hoofdstuk 5 – Overgangsbepalingen en inwerkingtredingsbepalingen (bepalingen m.b.t. de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank).

De overige afdelingen van Hoofdstuk 3 betreffen aanpassingen van verwijzingen naar artikelen in het Strafwetboek door bijzondere wetten. Deze verwijzingen zijn aangepast, rekening houdend met het ontwerp van Boek 2 Sw, dat momenteel evenwel nog in voorbereiding is. Het is derhalve prematuur dat de Raad van State hier al advies over uitbrengt, aangezien die verwijzingen mogelijks nog verder moeten worden aangepast”.

Bien que tous les autres articles des chapitres 3 et 4 ne concernent pas des adaptations de références au livre 2 ou des adaptations consécutives à des références à des articles du livre 2, l'examen du présent avant-projet ne s'étend donc pas à ce qui est indissociablement lié au livre 2, en projet, du Code pénal.

FORMALITÉS

4. En vertu de l'article 6, § 3bis, 4°, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles', il y a lieu de mener une concertation en ce qui concerne la modification des missions visées à l'article 5, § 1^{er}, III, de cette loi. En vertu de l'article 2, alinéa 3, de l'accord de coopération du 17 décembre 2013 'entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif à l'exercice des missions des Maisons de Justice', il y a lieu, dans le cadre de la Conférence interministérielle pour les Maisons de justice, de mener une concertation au sujet de la modification des missions des Maisons de justice et au sujet de toutes les initiatives des parties qui ont ou sont susceptibles d'avoir une incidence sur "la capacité d'exécution des Maisons de justice dans le cadre de l'exercice de leurs missions". L'avant-projet contient un certain nombre de dispositions de cette nature, de sorte que les dispositions citées s'y appliquent et que cette concertation devra avoir lieu.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATION GÉNÉRALE: COMPÉTENCE

5. L'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 prescrit que, sauf les exceptions qui peuvent être prévues par décret (ou par ordonnance) pour des infractions particulières, les dispositions du Livre 1 du Code pénal s'appliquent aux

De gemachtigde verschaftte in dit verband de volgende verduidelijking:

“Het gedeelte van de wijzigings-, opheffings-, overgangs- en inwerkingtredingsbepalingen is samen met Boek 1 overgemaakt zodat advies zou kunnen worden uitgebracht over de hiernavolgende gedeelten die gelieerd zijn aan de internering, verlengde opvolging en de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank:

— Hoofdstuk 3 (wijzigingsbepalingen), Afdeling 10. Bepalingen tot wijziging van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering;

— Hoofdstuk 5 – Overgangsbepalingen en inwerkingtredingsbepalingen (bepalingen m.b.t. de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank).

De overige afdelingen van Hoofdstuk 3 betreffen aanpassingen van verwijzingen naar artikelen in het Strafwetboek door bijzondere wetten. Deze verwijzingen zijn aangepast, rekening houdend met het ontwerp van Boek 2 Sw, dat momenteel evenwel nog in voorbereiding is. Het is derhalve prematuur dat de Raad van State hier al advies over uitbrengt, aangezien die verwijzingen mogelijks nog verder moeten worden aangepast”.

Hoewel niet alle andere artikelen in de hoofdstukken 3 en 4 aanpassingen van verwijzingen naar boek 2 betreffen of aanpassingen ten gevolge van verwijzingen naar artikelen in boek 2, strekt het onderzoek van het voorliggend voorontwerp zich dus niet uit tot hetgeen onlosmakelijk samenhangt met het ontworpen boek 2 van het Strafwetboek.

VORMVEREISTEN

4. Krachtens artikel 6, § 3bis, 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen' dient overleg te worden gepleegd over de wijziging van de opdrachten bedoeld in artikel 5, § 1, III, van die wet. Krachtens artikel 2, derde lid, van het samenwerkingsakkoord van 17 december 2013 'tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de uitoefening van de opdrachten van de justitiehuisen' dient binnen de Interministeriële Conferentie voor de Justitiehuisen overleg te worden gepleegd over de wijziging van de opdrachten van de justitiehuisen en over alle initiatieven van de partijen die een impact hebben of kunnen hebben op "de uitvoeringscapaciteit van de Justitiehuisen in de uitoefening van hun opdrachten". Het voorontwerp bevat een aantal bepalingen van die aard, zodat de genoemde bepalingen erop van toepassing zijn en dit overleg zal moeten plaatsvinden.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

ALGEMENE OPMERKING: BEVOEGDHEID

5. Krachtens artikel 11, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zijn op de strafbaarstellingen en de straffen die de gemeenschappen en de gewesten binnen de grenzen van hun bevoegdheden op grond van die bepaling instellen, de

infractions et aux peines que les communautés et les régions établissent dans les limites de leurs compétences sur le fondement de cette disposition. Dans la logique de celle-ci, la possibilité pour les communautés et les régions de déroger au Livre 1 du Code pénal ne concerne que le droit pénal matériel. Le livre 1, en projet, du Code pénal comporte cependant aussi certaines règles de procédure pénale⁶ ainsi que des règles concernant l'exécution des peines⁷, auxquelles, sauf application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 (compétences implicites), les communautés et les régions ne peuvent pas déroger⁸. De telles dispositions n'ont pas leur place dans le Livre 1 du Code pénal, non seulement pour des motifs de clarté et de cohérence, mais pour éviter toute confusion au sujet des compétences pénales des communautés et des régions. L'exposé des motifs confirme que dans une phase ultérieure, lors de la réforme du Code d'instruction criminelle et de l'élaboration du Code d'exécution des peines, on vérifiera si des dispositions du livre 1 du Code pénal doivent éventuellement être transférées. Bien que ce procédé soit compréhensible, compte tenu de l'ampleur et de la complexité des réformes envisagées, les auteurs devront malgré tout veiller présentement à ce que les dispositions concernées soient insérées dans le livre 1 d'une manière suffisamment autonome, afin de pouvoir être aisément supprimées ultérieurement.

6. L'article 78 PCpén, en projet, règle la conversion des peines existantes et la détermination du degré de peine pour les lois particulières qui ne contiennent pas de niveau de peine conformément au nouveau livre premier. En outre, compte tenu de la suppression de la distinction entre les crimes et les délits, les paragraphes 7 et 8 sont ajoutés, lesquels prévoient la conversion de ces notions si aucune référence à une peine concrète n'est incluse dans les lois spéciales⁹.

À ce sujet, les observations suivantes ont été formulées dans l'avis 64.121/1:¹⁰

“135. L'article 76 en projet du Code pénal – livre premier ne prévoit pas seulement la conversion des peines existantes selon l'un des nouveaux niveaux de peine. L'article 76, § 1^{er},

⁶ Par exemple les articles 31 et 32 PCpén.

⁷ Par exemple les articles 56, §§ 3 et 4, 57, dernier alinéa, 43, § 3, 45, §§ 3 et 4, 44, §§ 4 et 5, en projet, chaque fois le dernier alinéa des articles 47, 48, 49 et 50, en projet, les articles 62, § 4, 65, §§ 3 et 4, en projet et les articles 42, §§ 3, alinéas 3, 4 et 5, 46, §§ 2, alinéa 2, 3, alinéa 3, § 5, 65, §§ 3 et 4, en projet.

⁸ Les règles de procédure pénale inscrites dans l'avant-projet ne relèvent pas de l'une des trois matières que les communautés et les régions ont le pouvoir de régler sur le fondement de l'article 11, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980.

⁹ Il est à noter que l'article 82 de l'avant-projet de livre 2, qui est soumis à la section de législation du Conseil d'État (72.477/3), prévoit encore une règle de conversion pour les infractions punies d'un emprisonnement minimal d'un an dans les lois spéciales, ce seuil de peine devant alors être lu comme une référence à une peine d'emprisonnement de niveau 1.

¹⁰ Avis C.E. 64.121/1 et 64.126/1 du 23 novembre 2018 sur un avant-projet de 'Code pénal – Livre 2' et sur un avant-projet de 'Code pénal – Livre Premier (article 34)'.

bepalingen van boek 1 van het Strafwetboek van toepassing, behoudens de uitzonderingen die voor bijzondere inbreuken bij een decreet (of een ordonnantie) kunnen worden gesteld. De mogelijkheid tot afwijking van boek 1 van het Strafwetboek waarover de gemeenschappen en de gewesten beschikken, betreft in de logica van die bepaling enkel het materiële strafrecht. Het ontworpen boek 1 van het Strafwetboek bevat evenwel ook bepaalde strafprocesrechtelijke regels⁶ en regels betreffende de strafuitvoering⁷, waarvan de gemeenschappen en de gewesten, behoudens toepassing van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (impliciete bevoegdheden), niet vermogen af te wijken.⁸ Daargelaten de vaststelling dat zulke bepalingen ook omwille van de duidelijkheid en de consistentie niet thuishoren in boek 1 van het Strafwetboek, dienen ze te worden weggelaten om geen verwarring over de strafrechtelijke bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten te doen ontstaan. De memorie van toelichting bevestigt dat in een latere fase, bij de hervorming van het Wetboek van Strafvordering en het te ontwerpen Wetboek van Straffuitvoering, nagegaan zal worden of eventueel bepalingen uit boek 1 van het Strafwetboek moeten worden overgeplaatst. Hoewel deze werkwijze begrijpelijk is, gelet op de omvang en de complexiteit van de voorgenomen hervormingen, moeten de stellers er dan thans toch voor zorgen dat de betrokken bepalingen in een voldoende op zich staande wijze in boek 1 zijn opgenomen, zodat ze later gemakkelijk kunnen worden verwijderd.

6. Het ontworpen artikel 78 OSw regelt de omzetting van bestaande straffen en stelt de strafmaat vast voor bijzondere wetten die geen strafniveau overeenkomstig het nieuwe boek 1 bevatten. Daarenboven worden, gelet op de afschaffing van het onderscheid tussen misdaden en wanbedrijven, de paragrafen 7 en 8 toegevoegd waarbij in een conversie voor deze begrippen wordt voorzien, indien geen verwijzing naar een concrete strafmaat is opgenomen in de bijzondere wetten.⁹

In advies 64.121/1 is daarover het volgende opgemerkt:¹⁰

“135. Het ontworpen artikel 76 van het Strafwetboek – boek 1 voorziet niet enkel in de omzetting van de bestaande straffen naar een van de nieuwe straffeniveaus. Het ontworpen

⁶ Bv. de artikelen 31 en 32 OSw.

⁷ Bv. de ontworpen artikelen 56, §§ 3 en 4, 57, laatste lid, 43, § 3, 45, §§ 3 en 4, 44, §§ 4 en 5, telkens het laatste lid van de ontworpen artikelen 47, 48, 49 en 50, de ontworpen artikelen 62, § 4, 65, §§ 3 en 4, en de ontworpen artikelen 42, §§ 3, derde lid, 4 en 5, 46, §§ 2, tweede lid, 3, derde lid, § 5, 65, §§ 3 en 4.

⁸ De in het voorontwerp opgenomen strafprocesrechtelijke regels behoren niet tot één van de drie aangelegenheden die de gemeenschappen en de gewesten vermogen te regelen op grond van artikel 11, derde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

⁹ Op te merken valt dat artikel 82 van het voorontwerp van boek 2, dat is voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State (72.477/3), nog in een omzettingsregel voorziet voor misdrijven met een gevangenisstraf van minimum één jaar in de bijzondere wetten, welke strafdrempel dan moet worden gelezen als een verwijzing naar een gevangenisstraf van niveau 1.

¹⁰ Adv.RvS 64.121/1 en 64.126/1 van 23 november 2018 over een voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek 2' en over een voorontwerp van 'Strafwetboek – Boek 1 (artikel 34)'.

alinéa 3, en projet, détermine aussi les cas dans lesquels l'incrimination doit être considérée comme abrogée, à savoir lorsque le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de 7 jours au plus ou une amende de 25 euros au plus.

S'agissant des comportements dont l'incrimination relève de la compétence des communautés ou des régions, il y a lieu d'observer que sur la base de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles' (LSRI), il revient au législateur décentralisé ou ordonnancier compétent de renoncer ou non à des sanctions pénales¹¹.

L'abrogation de l'incrimination a des implications plus étendues que la simple conversion du taux de la peine.

Cependant, la réglementation en projet est un régime subsidiaire. Elle n'aura d'effet que si durant la période s'étendant entre la publication du nouveau livre premier et l'entrée en vigueur de celui-ci, les communautés et les régions ne procèdent pas à l'adaptation des règlements relatifs aux infractions qui sont punies de cette peine d'emprisonnement de courte durée ou de cette amende mineure. Ce n'est qu'à défaut d'une intervention opérée à temps par les communautés et les régions en vue d'adapter l'incrimination, que cette dernière sera abrogée par le législateur fédéral.

L'exposé des motifs indique qu'il est nécessaire de prévoir la dépenalisation fédérale proposée des contraventions dans les lois pénales particulières à défaut d'intervention du législateur: 'En l'absence de réglementation générale, ces incriminations deviennent d'ailleurs automatiquement inutilisables étant donné que l'application des règles du projet de Livre 1 requiert la répartition en niveaux de peine et qu'il n'est plus fait référence à des peines de police. En revanche, le rayon d'action de la tentative punissable serait élargi vu que l'article 10 en projet du Livre 1^{er} C. pén. mentionne, en termes généraux, la 'tentative d'infraction' et 'sauf disposition contraire, la tentative est toujours punissable pour les infractions dont l'élément constitutif consiste en une intention spéciale ou en l'adoption délibérée et en connaissance de cause du comportement' [12], alors que dans le système actuel, la tentative de contravention n'est jamais punissable à moins que la loi pénale particulière ne le prévoit explicitement'.

Le régime en projet n'empêche par conséquent pas que les communautés et les régions conservent une liberté d'action totale en vue d'opter ou non pour la dépenalisation des

artikel 76, § 1, derde lid, bepaalt ook de gevallen waarin de strafbaarstelling als opgeheven moet worden beschouwd, te weten wanneer het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een gevangenisstraf van ten hoogste 7 dagen of een geldboete van ten hoogste 25 euro.

Ten aanzien van de gedragingen waarvan de strafbaarstelling onder de bevoegdheid van de gemeenschappen of de gewesten valt, moet opgemerkt worden dat het op basis van artikel 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen' (BWHI) aan de bevoegde decreet- of ordonnantiegever toekomt om te bepalen of hij al dan niet afziet van een strafrechtelijke sanctie.¹¹

Het opheffen van de strafbaarstelling heeft verdergaande implicaties dan het louter converteren van de strafmaat.

De ontworpen regeling is evenwel een subsidiaire regeling. Ze zal slechts gevolgen hebben indien in de periode tussen de bekendmaking van het nieuwe boek 1 en de inwerkingtreding ervan, de gemeenschappen en gewesten niet overgaan tot de aanpassing van de regelingen inzake de overtredingen die bestraft worden met de vermelde korte gevangenisstraf of de vermelde kleine geldboete. Slechts bij gebrek aan een tijdig optreden van de gemeenschappen en de gewesten om te voorzien in een aanpassing van de strafbaarstelling, zal de strafbaarstelling door de federale wetgever worden opgeheven.

De memorie van toelichting stelt dat het noodzakelijk is om te voorzien in de voorgestelde federale depenalisering van overtredingen in bijzondere strafwetten bij gebreke van de tussenkomst van de bevoegde wetgever: 'Zonder algemene regeling worden deze strafbaarstellingen overigens automatisch onbruikbaar, aangezien de toepassing van de regels van het ontwerpen Boek 1 de indeling in strafniveaus vereist en daarbij niet langer wordt gerefereerd aan politiestrafen. De actieradius van de strafbare poging zou daarentegen worden verruimd, daar het ontworpen artikel 10 van Boek 1 Sw. in algemene termen gewag maakt van de 'poging tot misdrijf' en 'behoudens afwijkende bepaling, is de poging altijd strafbaar voor de misdrijven waarvan het schuldbestanddeel in een bijzonder opzet bestaat, dan wel het wetens en willen aannemen van het strafbaar gestelde gedrag',^[12] waar in het huidige systeem de poging tot overtreding nooit strafbaar is, tenzij de bijzondere strafwet hierin uitdrukkelijk voorziet'.

De ontworpen regeling belet bijgevolg niet dat de gemeenschappen en gewesten de volledige beleidsvrijheid behouden om al dan niet te kiezen voor de depenalisering

¹¹ Note de bas de page 110 de l'avis: C.C., 27 mai 2010, n° 62/2010, B.5.1. "La compétence du législateur régional en matière de déchets inclut celle de choisir d'assortir les dispositions qu'il adopte de sanctions pénales sur la base de l'article 11 précité, de renoncer à celles-ci, de choisir d'autres mesures ou d'habiliter les autorités locales à infliger des sanctions administratives".

¹² Dans la version de l'avant-projet actuellement à l'examen, la tentative est punissable pour les infractions intentionnelles en vertu de l'article 9 PCpén. Dès lors que l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, PCpén, requiert que l'exigence d'intention soit expressément prévue dans l'incrimination, l'élargissement automatique du rayon d'action de la tentative punissable semble rester limité.

¹¹ Voetnoot 110 uit het advies: GwH 27 mei 2010, nr. 62/2010, B.5.1. "De bevoegdheid van de gewestwetgever inzake afvalstoffen houdt de bevoegdheid in om ervoor te kiezen om de bepalingen die hij aanneemt, gepaard te laten gaan met strafrechtelijke sancties op grond van het voormelde artikel 11, om ervan af te zien, om andere maatregelen te kiezen of om de lokale overheden ertoe te machtigen administratieve sancties op te leggen."

¹² In de thans voorliggende versie van het voorontwerp is krachtens artikel 9 OSw de poging strafbaar voor opzettelijke misdrijven. Aangezien artikel 7, § 1, tweede lid, OSw vereist dat de vereiste van opzet uitdrukkelijk in de strafbaarstelling wordt opgenomen, lijkt de automatische verruiming van de actieradius van de strafbare poging beperkt te blijven.

contraventions ou pour une adaptation des peines infligées. Elles peuvent y procéder de manière générale ou en apportant des adaptations spécifiques dans le régime concerné.

À condition que les communautés et les régions disposent d'un laps de temps suffisant pour adapter leur législation aux nouveaux taux de peine fixés au livre premier du Code pénal, le régime fédéral subsidiaire, qui s'avère nécessaire pour garantir la sécurité juridique, ne porte dès lors pas atteinte à leur compétence. À condition que les communautés et les régions disposent du temps nécessaire pour vérifier si, en vertu des compétences pénales que leur attribue l'article 11, alinéas 1^{er} et 2, de la LSRI, les nouvelles règles générales inscrites dans le nouveau Livre premier du Code pénal requièrent que les dispositions pénales contenues dans les décrets et ordonnances soient adaptées, le régime en projet ne peut donc pas être considéré comme une entrave disproportionnée ou excessive à leurs compétences"

Il ressort de l'article 167 de l'avant-projet qu'un délai de deux ans est prévu entre la publication du livre 1 du Code pénal et son entrée en vigueur¹³. L'exposé des motifs précise que lors de la fixation de "cette date", il sera tenu compte du fait que les communautés et les régions devront se voir accorder le temps nécessaire pour apporter, si elles le jugent opportun, les adaptations nécessaires dans leurs décrets et ordonnances. Le délai de deux ans qui est envisagé ne paraît pas déraisonnable en ce qui concerne les adaptations des incriminations.

OBSERVATION GÉNÉRALE: ARTICLE 150 DE LA CONSTITUTION

7.1. L'article 150 de la Constitution dispose:

"Le jury est établi en toutes matières criminelles et pour les délits politiques et de presse, à l'exception des délits de presse inspirés par le racisme ou la xénophobie".

En vertu de l'article précité, "toutes les matières criminelles" doivent être traitées par la cour d'assises.

7.2. L'article 216*novies* actuel du CIC dispose que la cour d'assises connaît en principe des crimes.

Toutefois, l'avant-projet abandonne la triple division classique contravention-délit-crime et ne fait plus mention que d'"infractions". Eu égard à l'article 150 de la Constitution, l'article 64 de l'avant-projet remplace l'article 216*novies* du CIC par une disposition qui rend la cour d'assises compétente pour les matières criminelles. L'article 216*novies* en projet contient une liste limitative d'infractions considérées comme des matières criminelles. Tout d'abord, il s'agit d'infractions punies d'une peine de niveau 8 (1°). Ensuite, sont insérées les infractions suivantes: le meurtre (2°), la torture entraînant la

van de overtredingen, of voor een aanpassing van de opgelegde straffen. Ze kunnen dit op een algemene wijze doen of door in de betrokken regelgeving specifieke aanpassingen aan te brengen.

Op voorwaarde dat ze voldoende tijd krijgen om hun wetgeving aan te passen aan de vernieuwde strafmaten in boek 1 van het Strafwetboek, wordt de bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten aldus niet aangetast door de subsidiaire federale regeling, die noodzakelijk is om de rechtszekerheid te waarborgen. Op voorwaarde dat de gemeenschappen en de gewesten over de nodige tijd beschikken om na te gaan of de nieuwe algemene regels die zijn opgenomen in het nieuwe Boek 1 van het Strafwetboek nopen tot een aanpassing, op grond van de hen bij artikel 11, eerste en tweede lid, BWHL toegewezen strafrechtelijke bevoegdheid, van in decreten of ordonnances opgenomen strafbepalingen, kan de ontworpen regeling dus niet als een onevenredige of overdreven bemoeilijking van hun bevoegdheden worden beschouwd."

Uit artikel 167 van het voorontwerp blijkt dat er in een termijn van twee jaar wordt voorzien tussen de bekendmaking van boek 1 van het Strafwetboek en de inwerkingtreding ervan.¹³ In de memorie van toelichting wordt gesteld dat bij het bepalen van "dit tijdstip" er mee rekening zal moeten worden gehouden dat aan de gemeenschappen en gewesten de nodige tijd wordt gelaten om, waar zij dit opportuun achten, de nodige aanpassingen aan te brengen in hun decreten en ordonnances. De termijn van twee jaar die in het vooruitzicht wordt gesteld lijkt, wat betreft de aanpassingen van de strafbaarstellingen, niet onredelijk.

ALGEMENE OPMERKING: ARTIKEL 150 VAN DE GRONDWET

7.1. Artikel 150 van de Grondwet bepaalt:

"De jury wordt ingesteld voor alle criminele zaken, alsmede voor politieke misdrijven en drukpersmisdrijven, behoudens voor drukpersmisdrijven die door racisme of xenofobie ingegeven zijn."

Krachtens het voormeld artikel dienen "alle criminele zaken" door het hof van assisen te worden behandeld.

7.2. Het huidige artikel 216*novies* Sv. bepaalt dat het hof van assisen in beginsel kennis neemt van misdaden.

In het voorontwerp wordt de klassieke driedeling overtreding-wanbedrijf-misdaad evenwel verlaten en is er enkel nog sprake van "misdrijven". Gelet op artikel 150 van de Grondwet vervangt artikel 64 van het voorontwerp artikel 216*novies* Sv. door een bepaling waarin het hof van assisen bevoegd wordt gemaakt voor criminele zaken. Het ontworpen artikel 216*novies* bevat een limitatieve lijst van misdrijven die als criminele zaken worden beschouwd. Vooreerst betreft het misdrijven waarop een straf van niveau 8 is gesteld (1°). Voorts worden de volgende misdrijven opgenomen: de doodslag (2°), de

¹³ L'avant-projet de livre 2 du Code pénal (72.477/3) ne comporte pas de disposition d'entrée en vigueur.

¹³ In het voorontwerp van boek 2 van het Strafwetboek (72.477/3) is geen bepaling van inwerkingtreding opgenomen.

mort (3°), l'atteinte à l'intégrité sexuelle et le viol ayant entraîné la mort (4°) et la prise d'otages entraînant la mort (5°).

L'article 36, alinéas 1^{er} et 2, en projet, PCpén dispose que la peine de niveau 8 est constituée d'un emprisonnement à perpétuité ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. L'article 38, alinéa 1^{er}, en projet, PCpén dispose que la peine de niveau 8 est constituée d'une amende de plus de 4.000.000 euros à 5.760.000 euros au plus.

7.3. Tant la section de législation¹⁴ que la Cour constitutionnelle¹⁵ ont fait valoir que le législateur dispose d'un (très) large pouvoir d'appréciation pour préciser la notion et délimiter la compétence de la cour d'assises, dès lors que la disposition constitutionnelle précitée ne définit pas la notion de "matières criminelles".

Selon la Cour constitutionnelle, le législateur "[à] cet égard, [...] peut notamment tenir compte de la nature des faits commis, de la peine prévue par la loi et de la gravité et des conséquences de l'infraction pour la victime et pour la société". Dans l'avis 57.792/1/V, la section de législation a observé que ce pouvoir d'appréciation connaît cependant des limites, dès lors que l'article 150 de la Constitution "impose [au législateur] qu'au moins les infractions pour lesquelles les peines les plus sévères peuvent être prononcées, doivent rester de la compétence de la cour d'assises. Dans l'état actuel du droit pénal belge, les peines les plus lourdes sont la réclusion à perpétuité (article 8 du C. pén.) et la détention à perpétuité (article 9 du C. pén.)".

7.4. Comme le relève l'exposé des motifs à propos de l'article 216*novies* en projet du Code pénal il s'agit "non seulement d'une manière claire de procéder, mais aussi de promouvoir le respect de l'article 13 de la Constitution, qui implique le droit du justiciable de pouvoir déterminer, sur la base de critères objectifs, quelle juridiction est compétente pour connaître des litiges dans lesquels il est impliqué".

Toutefois, il faut pouvoir justifier à suffisance, au regard du principe constitutionnel d'égalité, pourquoi, outre les infractions punies d'une peine de niveau 8, les infractions spécifiques citées sont considérées comme des "matières criminelles". Selon l'exposé des motifs, les quatre infractions mentionnées sont ajoutées parce qu'elles ont pour caractéristiques communes "d'être punies d'une peine de niveau 7, d'avoir entraîné la mort d'une victime et de démontrer une gravité particulière". Cette gravité particulière est démontrée pour le meurtre par "l'attitude

foltering met de dood tot gevolg (3°), de aantasting van de seksuele integriteit en verkrachting met de dood tot gevolg (4°) en de gijzeling met de dood tot gevolg (5°).

Overeenkomstig het ontworpen artikel 36, eerste en tweede lid, OSw. bestaat de straf van niveau 8 uit een levenslange gevangenisstraf of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. Overeenkomstig het ontworpen artikel 38, eerste lid, OSw. bestaat de straf van niveau 8 uit een geldboete van meer dan 4.000.000 euro tot ten hoogste 5.760.000 euro.

7.3. Zowel de afdeling Wetgeving¹⁴ als het Grondwettelijk Hof¹⁵ hebben gesteld dat, aangezien de voormelde grondwetsbepaling het begrip "criminele zaken" niet definieert, de wetgever over een (zeer) ruime appreciatiebevoegdheid beschikt om het begrip een invulling te geven en de bevoegdheid van het hof van assisen te bepalen.

Volgens het Grondwettelijk Hof kan de wetgever "daarbij onder meer rekening houden met de aard van de gepleegde feiten, met de wettelijk bepaalde straf en met de ernst en de gevolgen van het misdrijf voor het slachtoffer en voor de maatschappij". In advies 57.792/1/V heeft de afdeling Wetgeving opgemerkt dat deze appreciatiebevoegdheid evenwel niet onbegrensd is, aangezien artikel 150 van de Grondwet van de wetgever "vereist dat minstens de misdrijven waarvoor de zwaarste straffen kunnen worden uitgesproken, tot de bevoegdheid van het hof van assisen moeten blijven behoren. In de huidige stand van het Belgisch Strafrecht zijn de zwaarste straffen de levenslange opsluiting (artikel 8 Sw.) en de levenslange hechtenis (artikel 9 Sw)".

7.4. Zoals de memorie van toelichting stelt, is de werkwijze van het ontworpen artikel 216*novies* Sv. "niet alleen een duidelijke manier van handelen, maar bevordert [ze] ook de naleving van artikel 13 van de Grondwet, dat het recht voor de rechtsonderhorige impliceert om op basis van objectieve criteria uit te kunnen maken welke rechter bevoegd is om kennis te nemen van de geschillen waarin hij betrokken is".

Wel moet, in het licht van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel, voldoende verantwoord worden waarom, naast de misdrijven waarop een straf van niveau 8 is gesteld, de genoemde specifieke misdrijven worden beschouwd als "criminele zaken". Luidens de memorie van toelichting worden de vier vermelde misdrijven toegevoegd omdat zij als gemeenschappelijke kenmerken hebben dat "ze bestraft worden met een straf van niveau 7, geleid hebben tot een dodelijk slachtoffer en getuigen van een bijzondere ernst". De bijzondere ernst

¹⁴ Avis C.E. 57.792/1/V du 23 septembre 2015 sur un avant-projet devenu la loi du 5 février 2016 'modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice' (loi pot-pourri 2), observations 5-10 (*Doc. parl.*, Chambre, 2015-16, n° 1418/1). L'observation 8 précise qu'il résulte de l'ancien article 139, 9°, de la Constitution, qui charge le législateur de réviser le Code pénal, que cette délégation "impliquait que le législateur pouvait revoir la classification des infractions et des peines y afférentes et qu'il pouvait ainsi, de toute évidence, également déterminer la compétence de la cour d'assises".

¹⁵ C.C., 21 décembre 2017, n° 148/2017, B.10.

¹⁴ Adv.RvS 57.792/1/V van 23 september 2015 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 5 februari 2016 'tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie' ('potpourriwet II'), opmerkingen 5-10 (*Parl.St.* Kamer 2015-16, nr. 1418/1). In opmerking 8 wordt aangehaald dat uit het vroegere artikel 139, 9°, van de Grondwet, waarbij aan de wetgever wordt opgedragen om het Strafwetboek te herzien, volgt dat die opdracht "impliceerde dat de wetgever de indeling van de misdrijven en de daarbij horende straffen kon herzien en dat hij op die wijze uiteraard ook de bevoegdheid van het hof van assisen mee kon bepalen".

¹⁵ GwH 21 december 2017, nr. 148/2017, B.10.

de l'auteur, qui doit avoir agi avec l'intention de tuer", pour la torture entraînant la mort par "l'horreur de l'acte; la torture est l'atteinte la plus grave à l'intégrité physique et psychique de la victime", pour l'atteinte à l'intégrité sexuelle et le viol ayant entraîné la mort par le fait que "ces crimes constituent la violation la plus grave de l'intégrité sexuelle de la victime" et pour la prise d'otages ayant entraîné la mort par le fait qu'"il s'agit de l'atteinte la plus grave à la liberté individuelle de la victime, dans laquelle celle-ci est réduite [à] une monnaie d'échange pour une demande spécifique".

Compte tenu du large pouvoir d'appréciation dont le législateur dispose au regard de l'article 150 de la Constitution, ainsi qu'au regard du principe constitutionnel d'égalité, le choix des infractions mentionnées à l'article 64 de l'avant-projet ne semble pas déraisonnable.

OBSERVATION GÉNÉRALE: TERMINOLOGIE

8. Les auteurs vérifieront si les articles en projet visent de manière cohérente le prévenu et l'accusé. Dans certains articles, seul le "prévenu" est mentionné¹⁶ et pas l'"accusé", alors que d'autres articles en projet mentionnent les deux. On emploie aussi parfois "cours et tribunaux", alors que l'on utilise le plus souvent "juge". L'avant-projet doit être réexaminé sur ces points.

9. Le texte néerlandais de certains articles recourt au terme "doel" pour viser l'objet d'une personne morale. Compte tenu de la terminologie employée dans le Code des sociétés et associations, on remplacera ce terme par le terme "voortwerp". Tel est le cas à l'article 18 PCpén ainsi qu'à l'article 57 PCpén.

10. Le texte de l'avant-projet doit encore être soumis à un examen approfondi sur le plan des imperfections rédactionnelles. Ainsi, l'avant-projet contient deux articles "132". À titre d'exemple, il est également renvoyé au texte néerlandais des articles 126 à 142 où on mentionne erronément "hetzelfde wet". Dans le texte néerlandais des articles 129 et 132, on remplacera le mot "artikelen" par le mot "artikel".

OBSERVATION GÉNÉRALE: PRÉCISION DE L'EXPOSÉ DES MOTIFS

11. Comme le Conseil d'État, section de législation, l'a souligné dans l'avis 60.893/3, l'avant-projet de loi soumis pour avis réforme fondamentalement les principes généraux du droit pénal belge, et le Conseil d'État se réjouit de l'approche globale et étayée par des données scientifiques qui a présidé à la réécriture du Livre premier du Code pénal.

Toutefois, compte tenu de la grande importance sociale et juridique de l'avant-projet, il est primordial que tant le texte des dispositions légales en projet que les commentaires qui s'y rapportent soient rédigés avec le plus grand soin.

¹⁶ Voir, par exemple, les articles 31 et 52, § 2, PCpén.

blijkt voor de doodslag uit "de ingesteldheid van de dader, die moet gehandeld hebben met het oogmerk om te doden", voor de foltering met de dood tot gevolg uit "de gruwel van de feiten; de foltering maakt de meest ingrijpende inbreuk uit op de fysieke en psychische integriteit van het slachtoffer", voor de aantasting van de seksuele integriteit en verkrachting met de dood tot gevolg uit het feit dat "deze misdrijven (...) de meest ingrijpende inbreuk uit(maken) op de seksuele integriteit van het slachtoffer" en voor de gijzeling met de dood tot gevolg uit het feit dat "dit (...) de meest ingrijpende inbreuk uit(maakt) op de persoonlijke vrijheid van het slachtoffer, waarbij het slachtoffer wordt gereduceerd tot pasmunt voor een bepaalde eis".

Gelet op de ruime appreciatiebevoegdheid waarover de wetgever beschikt in het licht van artikel 150 van de Grondwet, alsook in het licht van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel, lijkt de keuze voor de in artikel 64 van het voorontwerp vermelde misdrijven, niet onredelijk.

ALGEMENE OPMERKING: TERMINOLOGIE

8. De stellers moeten nagaan of in de ontworpen artikelen op coherente wijze wordt verwezen naar de beklaagde en de beschuldigde. In bepaalde artikelen wordt alleen de "beklaagde" vermeld¹⁶ en niet de "beschuldigde", in andere ontworpen artikelen staan beide. Ook wordt soms "hoven en rechtbanken" gebruikt, terwijl er meestal "rechter" staat. Het voorontwerp moet op deze punten worden nagekeken.

9. De Nederlandse tekst van bepaalde artikelen verwijst naar het "doel" van een rechtspersoon. Gelet op de in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen gehanteerde terminologie moet deze term vervangen worden door de term "voortwerp". Dit is het geval in artikel 18 OSw, alsook in artikel 57 OSw.

10. De tekst van het voorontwerp moet nog grondig worden nagekeken op redactionele onvolkomenheden. Zo bevat het voorontwerp twee artikelen "132". Bij wijze van voorbeeld wordt ook verwezen naar de Nederlandse tekst van de artikelen 126 tot 142 waar foutief sprake is van "hetzelfde wet". In de Nederlandse tekst van de artikelen 129 en 132 moet het woord "artikelen" vervangen worden door "artikel".

ALGEMENE OPMERKING: NAUWKEURIGE MEMORIE VAN TOELICHTING

11. Zoals de Raad van State, afdeling Wetgeving, in het advies 60.893/3 heeft benadrukt, betreft het om advies voorgelegde voorontwerp van wet een fundamentele hervorming van de algemene beginselen van het Belgische strafrecht, en juicht de Raad van State toe dat gestreefd wordt naar een globale en wetenschappelijk onderbouwde herschrijving van boek 1 van het Strafwetboek.

Gelet op het grote maatschappelijk en juridisch belang van het voorontwerp, is het echter van groot belang dat zowel de tekst van de ontworpen wetsbepalingen als de daarbij horende toelichting met de grootste zorg worden opgesteld.

¹⁶ Zie bijvoorbeeld de artikelen 31 en 52, § 2, OSw.

Bien que le Conseil d'État n'examine pas le texte de l'exposé des motifs accompagnant un avant-projet, il a pu constater que l'exposé des motifs joint à l'avant-projet comporte encore de nombreuses imperfections ou imprécisions, en particulier parce que l'exposé des motifs n'a pas été adapté à la dernière version de l'avant-projet¹⁷. Les auteurs de l'avant-projet veilleront à y remédier.

L'exposé des motifs devra également tenir compte de manière adéquate des adaptations nécessaires de la numérotation des articles, l'avant-projet comportant actuellement deux fois l'article 132.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

INTITULÉ DE L'AVANT-PROJET

12. L'intitulé de l'avant-projet ne correspond pas au contenu de celui-ci. Ainsi qu'il a été indiqué, l'avant-projet ne contient en effet pas de nouveau Code pénal. Il contient seulement un nouveau "livre 1", avec les modifications d'autres réglementations qui en résultent. Par ailleurs, l'avant-projet renferme des modifications qui sont dans une large mesure liées au nouveau livre 2 en projet ou qui en découlent. En outre, l'avant-projet contient des dispositions qui modifient, avec effet immédiat, le Code pénal existant, ainsi que la loi du 5 mai 2014 'relative à l'internement'.

Compte tenu du fait que certains articles de l'avant-projet sont formellement étrangers à l'introduction d'un nouveau Code pénal et que, pour cette raison, ils entreront aussi, en principe, immédiatement en vigueur, il semble opportun de diviser le projet de loi. Ainsi, on peut rédiger un projet de loi qui contiendra le nouveau livre 1, assorti des dispositions transitoires y afférentes. Parallèlement, on peut rédiger un projet de loi qui, sur la base de l'avant-projet 72.477/3, contiendra le nouveau livre 2 ainsi que les dispositions modificatives qui y sont associées et qui en résultent. En tout état de cause, il semble préférable de rédiger un projet de loi distinct contenant les dispositions que les auteurs souhaitent voir entrer en vigueur immédiatement (à savoir l'article 83 (relatif à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines) et les articles 157 et 158 (relatifs à l'internement)).

Si la suggestion de prévoir des projets de loi distincts est prise en compte, l'intitulé des projets concernés pourra refléter correctement leur contenu.

¹⁷ À titre d'illustration, on peut citer les exemples suivants. Ainsi, le délégué confirme que dans le commentaire de l'article 9 PCpén, "il est fait référence à d'anciennes versions du projet. Une peine immédiatement inférieure est prévue pour la tentative. Les notes de bas de page 1006 et 1024 doivent donc être adaptées". Le commentaire de l'article 35 PCpén indique que la formulation a été adaptée à la subdivision des peines en niveaux, sans que cela ait un incidence sur la peine pouvant être infligée par le juge après le dessaisissement. Cela ne ressort cependant pas de la disposition en projet. Le commentaire de l'article 72 PCpén mentionne encore que les termes "coauteur" et "complice" sont remplacés par le terme "participant" (alors qu'en vertu de l'article 19, alinéa 2, PCpén, tel n'est à juste titre plus le cas à l'article 72 PCpén).

Hoewel de Raad van State niet de tekst van de memorie van toelichting bij een voorontwerp onderzoekt, heeft de Raad wel kunnen vaststellen dat de bij het voorontwerp gevoegde toelichting nog talrijke onvolkomenheden of onnauwkeurigheden bevat, in het bijzonder omdat de memorie van toelichting niet is aangepast aan de laatste versie van het voorontwerp.¹⁷ De stellers van het voorontwerp zullen ervoor moeten zorgen dat dit verholpen wordt.

De memorie van toelichting zal ook op gepaste wijze rekening moeten houden met noodzakelijke aanpassingen van de nummering van de artikelen, aangezien het voorontwerp thans tweemaal het artikel 132 kent.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

OPSCHRIFT VAN HET VOORONTWERP

12. Het opschrift van het voorontwerp beantwoordt niet aan de inhoud ervan. Zoals vermeld bevat het voorontwerp immers geen nieuw Strafwetboek. Het voorontwerp bevat enkel een nieuw boek 1 van het Strafwetboek, met de daaruit volgende wijzigingen aan andere wetgeving. Daarnaast bevat het voorontwerp wijzigingen die in overwegende mate samenhangen met of het gevolg zijn van een ontworpen nieuw boek 2. Daarenboven bevat het voorontwerp bepalingen die, met onmiddellijke ingang, het bestaande Strafwetboek wijzigen, alsook de wet van 5 mei 2014 'betreffende de internering'.

Rekening houdend met het feit dat bepaalde artikelen van het voorontwerp formeel los staan van de invoering van een nieuw Strafwetboek, en om die reden ook in beginsel onmiddellijk in werking zullen treden, lijkt het raadzaam het wetsontwerp op te delen. Zo kan een wetsontwerp opgesteld worden dat het nieuwe boek 1 bevat, met de bijbehorende overgangsbepalingen. Daarnaast kan een wetsontwerp worden opgesteld dat, op grond van het voorontwerp 72.477/3, het nieuwe boek 2 bevat, samen met de daarbij horende en daaruit volgende wijzigingsbepalingen. In ieder geval lijkt het best een afzonderlijk wetsontwerp te worden opgesteld dat de bepalingen bevat die de stellers onmiddellijk in werking willen laten treden (zijnde artikel 83 (i.v.m. de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank) en de artikelen 157 en 158 (i.v.m. de internering)).

Indien rekening gehouden wordt met de suggestie om aparte wetsontwerpen op te stellen, kan het opschrift van de desbetreffende ontwerpen correct de inhoud ervan weergeven.

¹⁷ Ter illustratie kan gewezen worden op de volgende voorbeelden. Zo bevestigt de gemachtigde dat in de toelichting bij artikel 9 OSw "il est fait référence à d'anciennes versions du projet. Une peine immédiatement inférieure est prévue pour la tentative. Les notes de bas de page 1006 et 1024 doivent donc être adaptées". In de toelichting bij artikel 35 OSw wordt gesteld dat de formulering werd aangepast aan de indeling van de straffen in niveaus, zonder dat dit gevolgen heeft op de straf die de rechter na uithandengeving kan opleggen. Dit blijkt evenwel niet uit de ontworpen bepaling. De toelichting bij artikel 72 OSw vermeldt nog dat de termen "mededader" en "medeplichtige" worden gewijzigd in "deelnemer" (terwijl dit, gelet op artikel 19, tweede lid, OSw terecht niet meer het geval is in artikel 72 OSw).

CHAPITRE 1^{ER} DE L'AVANT-PROJET – DISPOSITION PRÉLIMINAIRE

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 2 DE L'AVANT-PROJET – LE CODE PÉNAL

Article 2

13. Si l'avant-projet ne contient que le livre 1, on écrira à l'article 2 que les dispositions qui suivent constituent le livre 1 du Code pénal.

LIVRE 1 EN PROJET – DISPOSITIONS GÉNÉRALES DU DROIT PÉNAL

CHAPITRE 1^{ER} DU LIVRE 1 PCPÉN – LA LOI PÉNALE

Article 2 PCpén

14. L'article 2, alinéa 2, en projet, PCpén dispose qu'il ne peut être infligé aucune peine plus forte, "principale ou accessoire", que celle prévue par la loi au moment où l'infraction a été commise. Aux termes de l'exposé des motifs, il est ainsi précisé que la comparaison doit avoir lieu "peine par peine" et non dans son ensemble, ce qui est plus favorable pour le condamné.

L'exposé des motifs précise en outre:

"Avec la nouvelle classification des peines principales par niveau, la comparaison des peines principales devient aisée: il suffit de comparer le niveau de peine antérieur avec le nouveau niveau de peine retenu par le législateur. Pour les peines accessoires, il faut procéder également à un examen comparatif entre le régime antérieur des peines accessoires et le nouveau régime. L'ajout d'une peine accessoire ou son aggravation signifie une peine plus grave et, à l'inverse, la suppression d'une peine accessoire ou son allègement implique un régime plus favorable. Lorsqu'une peine accessoire est remplacée par une autre, il y aura lieu de procéder à l'examen *in concreto* de la modification pour vérifier quel est le régime le plus favorable".

On opte de cette manière pour l'application dite distributive¹⁸ de la peine la plus lourde, qui s'inscrit dans le droit fil de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle¹⁹.

La question se pose cependant de savoir si le texte de la disposition en projet exprime suffisamment clairement cette intention. Dans un souci de sécurité juridique, le texte de l'article 2, en projet, PCpén devrait exprimer plus explicitement l'objectif décrit dans l'exposé des motifs et, si nécessaire, être complété à cette fin.

¹⁸ C. VAN DEN WYNGAERT et S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Anvers, Gompel&Scavina, 2022, pp. 124-125 et 532-534.

¹⁹ Voir les références dans la note de bas de page 39 de l'avis 60.893/3.

HOOFDSTUK 1 VAN HET VOORONTWERP – VOORAFGAANDE BEPALING

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 2 VAN HET VOORONTWERP – HET STRAFWETBOEK

Artikel 2

13. Indien het voorontwerp enkel boek 1 zal bevatten, schrijve men in artikel 2 dat de hiernavolgende bepalingen boek 1 van het Strafwetboek vormen.

ONTWORPEN BOEK 1 – ALGEMENE REGELS VAN HET STRAFRECHT

HOOFDSTUK 1 VAN BOEK 1 OSW – STRAFWET

Artikel 2 OSw

14. In het ontworpen artikel 2, tweede lid, OSw wordt bepaald dat geen zwaardere "hoofd- of bijkomende" straf kan worden opgelegd dan die waarin ten tijde van het plegen van het misdrijf bij wet was voorzien. Daarmee wordt luidens de memorie van toelichting verduidelijkt dat de vergelijking "straf per straf" moet gebeuren en niet in zijn geheel, hetgeen in het voordeel van de betrokkene werkt.

In de memorie van toelichting wordt voorts gesteld:

"Met de nieuwe indeling van de hoofdstraffen in niveaus wordt de vergelijking van de hoofdstraffen eenvoudiger. Het volstaat het strafniveau onder de vroegere wet te vergelijken met het nieuwe door de wetgever weerhouden (sic) strafniveau. Voor de bijkomende straffen moet men ook overgaan tot een vergelijking tussen het vroegere regime van bijkomende straffen en het nieuwe regime. De toevoeging van een bijkomende straf of de verzwaaring ervan impliceert dat het om een zwaardere straf gaat; de schrapping van een bijkomende straf of zijn vermindering impliceert daarentegen dat het om een lichtere straf gaat. Wanneer een bijkomende straf wordt vervangen door een andere, moet *in concreto* worden nagegaan welk regime voor de beklaagde het meest gunstig is."

Aldus wordt gekozen voor de zogenoemde distributieve¹⁸ toepassing van de zwaarste straf, die in de lijn ligt van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof.¹⁹

De vraag rijst evenwel of de tekst van de ontworpen bepaling deze bedoeling voldoende duidelijk tot uiting brengt. Omwille van de rechtszekerheid zou de tekst van het ontworpen artikel 2 OSw de in de memorie uitgedrukte doelstelling explicieter tot uitdrukking moeten brengen, en zo nodig daartoe moeten worden aangevuld.

¹⁸ C. VAN DEN WYNGAERT en S. VANDROMME, *Strafrecht en strafprocesrecht in hoofdlijnen*, Antwerpen, Gompel&Scavina, 2022, 124-125 en 532-534.

¹⁹ Zie de referenties onder voetnoot 39 in advies 60.893/3.

Article 4 PCpén

15. Les versions néerlandaise et française de l'article 4, alinéa 2, PCpén ne correspondent pas tout à fait.

Le texte français requiert que le législateur fût “dans l'impossibilité absolue”, de prévoir les faits, tandis que le texte néerlandais requiert que le législateur “de feiten onmogelijk kon voorzien”. Eu égard à la jurisprudence de la Cour de cassation sur laquelle les auteurs se fondent pour la disposition en projet, il semble qu'il faille écrire dans le texte néerlandais qu'il était “volstrekt onmogelijk” au législateur de prévoir les faits²⁰.

Article 5

16. L'article 5, alinéa 2, PCpén dispose qu'un comportement est réputé illicite lorsque l'élément matériel et l'élément moral sont réunis. Il découle de l'article 10 PCpén que lorsqu'il y a une cause de justification, celle-ci enlève au comportement (pour lesquels les éléments sont, par hypothèse, réunis) son caractère illicite.

En vertu de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, PCpén, la conscience d'agir et le libre arbitre de l'auteur sont présumés. Cet élément moral, en tant qu'exigence de base pour toutes les infractions, est présumé tant que l'auteur ne rend pas plausible l'existence d'une cause d'exemption de culpabilité.

Il découle cependant explicitement de l'article 21 PCpén que les causes d'exemption de culpabilité, à savoir la force irrésistible et l'erreur invincible, ne peuvent enlever au comportement son caractère illicite.

Étant donné qu'en vertu de l'article 7 PCpén, en cas de cause d'exemption de la culpabilité, l'élément moral n'est pas présent, l'ajout à l'article 21 selon lequel le comportement reste illicite ne semble pas être compatible avec l'article 5, alinéa 2, PCpén.

Ainsi qu'il ressort également du commentaire de l'article 21 PCpén, la référence au caractère illicite dans l'article 21 vise à préciser que l'exemption de culpabilité dans le chef de de l'auteur supprime l'élément moral, mais que cela n'implique pas “que l'élément moral requis ne puisse pas être présent dans le chef des autres auteurs ou participants à l'infraction, qui restent punissables”. L'ajout à l'article 21 PCpén est motivé par la volonté d'exprimer clairement que le comportement reste illicite dans le chef des auteurs ou participants pour lesquels ne vaut aucune cause d'exemption de culpabilité. À cet effet, la mention explicite du fait que le comportement reste “illicite” n'est toutefois pas nécessaire, et elle est même source de confusion. Les mots “même si celui-ci reste illicite” (“al blijft die wederrechtelijk”) semblent dès lors pouvoir être omis.

Si les auteurs souhaitent maintenir la référence au caractère illicite dans l'article 21 parce que, comme l'indique le

²⁰ Cass., 2 octobre 2002, RG P.02.0635.F; Cass., 10 novembre 2004, RG P.04.0974.F.

Artikel 4 OSw

15. De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 4, tweede lid, OSw stemmen niet volledig overeen.

In de Franse tekst wordt vereist dat de wetgever “était dans l'impossibilité absolue”, terwijl in de Nederlandse tekst vereist wordt dat de wetgever de feiten “onmogelijk” kon voorzien. Gelet op de rechtspraak van het Hof van Cassatie waarop de stellers zich steunen voor de ontworpen bepaling, lijkt in de Nederlandse tekst geschreven te moeten worden dat de wetgever de feiten “volstrekt onmogelijk” kon voorzien.²⁰

Artikel 5

16. Artikel 5, tweede lid, OSw bepaalt dat een gedraging wordt geacht wederrechtelijk te zijn wanneer het materieel en het moreel bestanddeel vervuld zijn. Uit artikel 10 OSw volgt dat wanneer er een rechtvaardigingsgrond aanwezig is de wederrechtelijkheid van de gestelde gedraging (waarbij per hypothese de bestanddelen vervuld zijn) wordt opgeheven.

Krachtens artikel 7, § 1, eerste lid, OSw, wordt het bewust en uit vrije wil handelen van de dader vermoed. Dit moreel bestanddeel wordt, als basisvereiste voor alle misdrijven, vermoed zolang de dader het bestaan van een schuldontheffingsgrond niet aannemelijk maakt.

Uit artikel 21 OSw volgt evenwel uitdrukkelijk dat de schuldontheffingsgronden, zijnde onweersaanbare dwang en de onoverkomelijke dwaling, de wederrechtelijkheid van de gedraging niet wegnemen.

Aangezien, op grond van artikel 7 OSw, in geval van een schuldontheffingsgrond het moreel bestanddeel niet vervuld is, lijkt de toevoeging in artikel 21 dat de gedraging wederrechtelijk blijft, niet te sporen met artikel 5, tweede lid, OSw.

Zoals ook blijkt uit de toelichting bij artikel 21 OSw strekt de verwijzing naar de wederrechtelijkheid in artikel 21 ertoe duidelijk te maken dat de schuldontheffing in hoofde van de dader het moreel bestanddeel wegneemt, maar dat dit niet impliceert “dat het vereiste moreel bestanddeel niet aanwezig zou kunnen zijn in hoofde van de andere daders of deelnemers aan het misdrijf, die wel strafbaar blijven”. De toevoeging in artikel 21 OSw is ingegeven door de wil duidelijk te maken dat de gedraging wederrechtelijk blijft in hoofde van de daders of deelnemers waarvoor geen schuldontheffingsgrond geldt. Daarvoor is de uitdrukkelijk vermelding dat de gedraging “wederrechtelijk” blijft echter niet nodig, en scheidt ze enkel verwarring. De woorden “al blijft die wederrechtelijk” (“même si celui-ci reste illicite”) lijken dan ook te kunnen worden weggelaten.

Indien de stellers in artikel 21 de verwijzing naar de wederrechtelijkheid willen behouden, omdat, zoals in de toelichting

²⁰ Cass. 2 oktober 2002, AR P.02.0635.F; Cass. 10 november 2004, AR P.04.0974.F.

commentaire de l'article 22 PCpén, dans la plupart des cas, il est "excessif" d'"affirmer qu'il n'y a pas d'élément moral en cas de force irrésistible et d'erreur invincible", alors il semble que l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, PCpén, doive être adapté. La référence à "l'existence [plausible] d'une des causes d'exemption de culpabilité" comme motif pour renverser la présomption selon laquelle l'élément moral (général) est présent, doit être supprimée si les auteurs partent du principe que l'élément moral et la présence d'une cause d'exemption de culpabilité ne sont pas nécessairement liés.

17. En ce qui concerne la confusion terminologique au sujet de la notion "illicite", il faut aussi renvoyer à l'observation formulée à propos de l'article 24 PCpén.

CHAPITRE 2 DU LIVRE 1 PCPÉN – L'INFRACTION

SECTION 1^{BE} – LA DÉFINITION DE L'INFRACTION

Article 7 PCpén

18. En ce qui concerne la terminologie employée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, force est de constater que le texte français "la conscience d'agir et le libre arbitre" ne semble pas totalement concorder avec le texte néerlandais "dat de dader in staat is bewust en uit vrije wil te handelen".

19. Au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1^o, en projet, le texte français utilise les termes "infractions intentionnelles", alors que le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2^o, en projet, vise les "infractions involontaires". Bien qu'il puisse s'agir de termes consacrés, il paraît indiqué d'employer une terminologie uniforme.

20. Il est renvoyé à l'observation formulée au 16 au sujet de l'article 5 PCpén.

SECTION 2 – LA TENTATIVE PUNISSABLE

Article 9 PCpén

21. Compte tenu de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, PCpén, l'article 9, § 1^{er}, alinéa 3, PCpén, peut être formulé plus simplement en disposant que la tentative est toujours punissable pour "les infractions intentionnelles"²¹.

22. La deuxième phrase de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 4, en projet, PCpén sera reformulée comme suit: "La tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1 pour l'infraction consommée est punie de la même peine ou ...".

À l'article 9, § 2, en projet, mieux vaut écrire: "Est puni d'une peine d'un niveau inférieur de deux niveaux à celui prévu pour l'infraction consommée celui qui, ...".

²¹ Cette formulation est également plus précise car pour les infractions visées, l'élément moral ne consiste pas exclusivement, mais accessoirement en un dol général ou un dol spécial.

bij artikel 22 OSw wordt betoogd, het in de meeste gevallen "een brug te ver" is te "beweren dat bij onweerstaanbare dwang en onoverwinnelijke dwaling het moreel bestanddeel achterwege blijft", dan lijkt artikel 7, § 1, eerste lid, OSw te moeten worden aangepast. De verwijzing naar "het [aanneemelijke] bestaan van een schuldontheffingsgrond" als grond om het vermoeden dat het (algemeen) moreel bestanddeel vervuld is te weerleggen, moet worden geschrapt indien de stellers ervan zouden uitgaan dat het moreel bestanddeel en de aanwezigheid van een schuldontheffingsgrond niet noodzakelijkerwijze samenhangen.

17. Met betrekking tot de terminologische verwarring inzake het begrip "wederrechtelijk", moet ook verwezen worden naar de opmerking bij artikel 24 OSw.

HOOFDSTUK 2 VAN BOEK 1 OSW – MISDRIJF

AFDELING 1 – DEFINITIE VAN HET MISDRIJF

Artikel 7 OSw

18. Wat de terminologie betreft die wordt gebruikt in de ontworpen paragraaf 1, eerste lid, dient te worden vastgesteld dat de Franse tekst "la conscience d'agir et le libre arbitre" niet geheel lijkt overeen te stemmen met de Nederlandse tekst "dat de dader in staat is bewust en uit vrije wil te handelen".

19. In het ontworpen tweede lid, 1^o, van paragraaf 1 wordt in de Franse tekst de term "infractions intentionnelles" gebezigd, terwijl in het ontworpen tweede lid, 2^o, van paragraaf 1 sprake is van "infractions involontaires". Hoewel het kan gaan om ingeburgerde termen, lijkt het raadzaam een eenvormige terminologie te gebruiken.

20. Er wordt verwezen naar de opmerking *sub* 16 bij artikel 5 OSw.

AFDELING 2 – STRAFBARE POGING

Artikel 9 OSw

21. Artikel 9, § 1, derde lid, OSw, kan, gelet op artikel 7, § 1, tweede lid, OSw, eenvoudiger worden geformuleerd door de poging altijd strafbaar te stellen voor "de opzettelijke misdrijven"²¹.

22. De tweede zin in het ontworpen artikel 9, § 1, vierde lid, OSw dient te worden geherformuleerd als: "De strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet op het voltooid misdrijf een straf van niveau 1 is gesteld, wordt bestraft met dezelfde straf of ...".

In het ontworpen artikel 9, § 2, wordt beter geschreven: "Wordt bestraft met een straf van een niveau dat twee niveaus lager is dan gesteld op het voltooid misdrijf, de persoon die ...".

²¹ Het is ook accurater omdat voor de bedoelde misdrijven het moreel bestanddeel niet uitsluitend bestaat uit een algemeen of bijzonder opzet, maar wel bijkomend.

SECTION 3 – LES CAUSES DE JUSTIFICATION

Cette section n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 3 DU LIVRE 1 PCpén – L'AUTEUR DE L'INFRACTIONOBSERVATION GÉNÉRALE

23. L'article 17 PCpén définit l'auteur d'une infraction, tandis que l'article 19 PCpén détermine qui peut être considéré comme participant et puni comme auteur.

Le cas prévu à l'article 17, 3°, PCpén concerne le cas de ce qu'on appelle le 'co-auteur', lorsque deux personnes ou plus commettent ensemble une infraction. À cet égard, ces personnes peuvent soit réunir en elles tous les éléments constitutifs de l'infraction, soit réunir ensemble tous les éléments constitutifs sans réunir en elles tous les éléments individuellement.

L'article 19 PCpén considère comme participants punissables les personnes qui, sciemment et volontairement, contribuent de façon significative à une infraction d'une des manières mentionnées à l'article 19.

Dans les deux cas, il peut, conformément à la condition posée à l'article 20 PCpén, être question de l'imputation des éléments aggravants et des circonstances aggravantes aux différents co-auteurs et participants.

Cette applicabilité de l'article 20 PCpén ressort actuellement d'un alinéa 2 de l'article 17, tandis que l'article 20 PCpén est simultanément formulé et défini comme une disposition applicable aux participants. Le caractère équivoque de ce procédé ressort aussi de la mention incohérente de l'auteur à l'article 20, alinéa 2, PCpén (et non à l'alinéa 1^{er}).

Il est dès lors préférable de faire figurer le régime de l'imputation des éléments aggravants et des circonstances aggravantes dans une section distincte, et d'y disposer que ce régime s'applique aux auteurs visés à l'article 17, 3°, et aux participants visés à l'article 19²².

SECTION 1^{er} – DISPOSITIONS GÉNÉRALESArticle 17 PCpén

24. Il ressort de la formulation de l'article 17, alinéa 1^{er}, en projet, que la personne physique ou la personne morale qui tente de réunir en elle tous les éléments constitutifs de l'infraction, est un auteur.

L'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, PCpén détermine les éléments d'une tentative punissable, à savoir l'élément moral (la résolution de commettre une certaine infraction) et l'élément matériel (une manifestation de cette résolution concrétisée par des actes extérieurs qui forment un commencement

²² L'article 17, alinéa 2, PCpén doit par conséquent être omis, et il convient de supprimer les mots "aux participants" dans l'intitulé de ce qui est actuellement l'article 20 PCpén.

AFDELING 3 – RECHTVAARDIGINGSGRONDEN

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 3 VAN BOEK 1 OSW – DADER VAN HET MISDRIJFALGEMENE OPMERKING

23. Artikel 17 OSw bevat de definitie van de dader van een misdrijf, terwijl artikel 19 OSw bepaalt wie als deelnemer kan worden beschouwd die als daders kunnen worden gestraft.

Het in artikel 17, 3°, OSw bedoelde geval betreft het genoemde "co-daderschap", waarbij twee of meer personen gezamenlijk een misdrijf plegen. Hierbij kunnen deze personen ofwel alle bestanddelen van het misdrijf in zich verenigen ofwel gezamenlijk alle constitutieve bestanddelen verenigen, zonder dat zij individueel alle bestanddelen in zich verenigen.

Artikel 19 OSw beschouwt als strafbare deelnemers de personen die wetens en willens op betekenisvolle wijze en op een van de in artikel 19 vermelde wijzen bijdragen tot een misdrijf.

In beide gevallen kan, overeenkomstig de in artikel 20 OSw bepaalde voorwaarde, sprake zijn van doorwerking van de verzwarende bestanddelen en van de verzwarende omstandigheden naar de verschillende betrokken co-daders en deelnemers.

Deze toepasbaarheid van artikel 20 OSw blijkt thans uit een tweede lid in artikel 17, terwijl artikel 20 OSw tegelijkertijd geformuleerd en gesitueerd is als een bepaling die voor deelnemers geldt. Dat deze werkwijze verwarrend is, blijkt ook uit de incoherente vermelding van de dader in artikel 20, tweede lid, OSw (en niet in het eerste lid).

Het is daarom beter de regeling van de doorwerking van de verzwarende bestanddelen en omstandigheden op te nemen in een afzonderlijke afdeling, en daarin te bepalen dat deze regeling geldt voor de in artikel 17, 3°, bedoelde daders en de in artikel 19 bedoelde deelnemers.²²

AFDELING 1 – ALGEMENE BEPALINGENArtikel 17 OSw

24. Uit de formulering van het ontworpen artikel 17, eerste lid, volgt dat de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die poogt alle bestanddelen van het misdrijf in zich te verenigen, een dader is.

Het ontworpen artikel 9, § 1, eerste lid, OSw bepaalt de bestanddelen van een strafbare poging, m.n. het moreel bestanddeel (het voornemen om een bepaald misdrijf te plegen) en het materieel bestanddeel (een veruiterlijking van dit voornemen d.m.v. uitwendige daden die een begin van uitvoering

²² Artikel 17, tweede lid, OSw moet dan vervallen, en in het opschrift van wat thans artikel 20 OSw is, moeten de woorden "naar de deelnemers" worden geschrapt.

d'exécution de l'infraction projetée). En outre, on relève encore un élément spécifique (le désistement ou l'échec de la tentative, indépendamment de la volonté de l'auteur).

La formulation est dès lors inadéquate et est source d'insécurité juridique.

Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu:

“Cet alinéa vise l'auteur d'une infraction et l'auteur d'une infraction tentée (non consommée). Il est toutefois proposé de reformuler la dernière partie de cet alinéa de la façon suivante: In het NL: 'of die voldoet aan de in artikel 9 bepaalde voorwaarden'. In het FR: 'ou qui réunit les conditions de l'article 9'”.

Cette adaptation peut être accueillie.

Article 21 PCpén

25. Il est renvoyé à l'observation formulée au 16 au sujet de l'article 5 PCpén.

Article 24 PCpén

26. Le texte néerlandais de l'article 24 PCpén dispose que le comportement incriminé reste “wederrechtelijk”. Le texte français dispose que le “comportement incriminé est illégal[...].” Ainsi, dérogeant au texte tel qu'il avait été soumis dans l'avant-projet 60.983/3 et s'écartant de la terminologie qui est encore utilisée dans l'exposé des motifs de l'avant-projet présentement soumis pour avis, il n'est plus question d'“illicite” dans le texte français de l'article.

La raison de cette modification, uniquement dans le texte français, n'est pas claire et ne fait que renforcer la confusion autour de la notion “illicite” à laquelle il est fait référence dans l'observation 16 au sujet de l'article 5 PCpén.

CHAPITRE 4 DU LIVRE 1 PCPÉN – LES PEINES

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

27. Diverses dispositions contiennent des règles relatives à l'application des peines. Celles-ci n'ont en principe pas leur place dans le livre 1 du Code pénal. À cet égard, il est renvoyé à l'observation 5.

28. L'article 46, § 1^{er}, alinéa 3, PCpén dispose pour quelles infractions spécifiques, mentionnées au livre 2 du Code pénal, il y a lieu de prononcer la peine du suivi prolongé. L'article 54, § 1^{er}, PCpén contient une liste étendue d'infractions spécifiques, tirées du livre 2 ou de lois pénales particulières, pour lesquelles la confiscation élargie peut être prononcée.

Ce procédé n'apparaît pas être cohérent et est incompatible avec la manière dont le nouveau livre 1 a été conçu. En effet, le livre 1 détermine quelles sont les sanctions possibles, laissant ensuite au législateur, dans le livre 2 ou dans des lois pénales particulières, le soin de déterminer quelles sanctions peuvent ou doivent être prononcées pour quelles infractions.

van het voorgenomen misdrijf uitmaken). Daarnaast is er nog een specifiek bestanddeel (de terugtred of mislukking van de poging, onafhankelijk van de wil van de dader).

De formulering is dan ook inadequaat en brengt rechtsonzekerheid mee.

Hiernaar gevraagd, stelt de gemachtigde:

“Cet alinéa vise l'auteur d'une infraction et l'auteur d'une infraction tentée (non consommée). Il est toutefois proposé de reformuler la dernière partie de cet alinéa de la façon suivante: In het NL: 'of die voldoet aan de in artikel 9 bepaalde voorwaarden'. In het FR: 'ou qui réunit les conditions de l'article 9'”.

Met deze aanpassing kan worden ingestemd.

Artikel 21 OSw

25. Er wordt verwezen naar de opmerking *sub* 16 bij artikel 5 OSw.

Artikel 24 OSw

26. De Nederlandse tekst van artikel 24 OSw bepaalt dat de strafbaar gestelde gedraging “wederrechtelijk” blijft. In de Franse tekst wordt gesteld dat de “comportement incriminé est illégale”. In afwijking van de tekst zoals die in het voorontwerp 60.893/3 was voorgelegd, en in afwijking van de terminologie die nog in de memorie van toelichting bij het voorliggende voorontwerp wordt gebruikt, is in de tekst van het artikel dus niet langer sprake van “illicite”.

De reden voor deze wijziging, enkel in de Franse tekst, is niet duidelijk, en draagt nog bij tot de verwarring over het begrip “wederrechtelijk” waarop in de opmerking *sub* 16 bij artikel 5 OSw is gewezen.

HOOFDSTUK 4 VAN BOEK 1 OSW – STRAFFEN

ALGEMENE OPMERKINGEN

27. In verscheidene bepalingen worden regels betreffende de strafuitvoering opgenomen. Deze horen in beginsel niet thuis in boek 1 van het Strafwetboek. In dit verband wordt verwezen naar de opmerking *sub* 5.

28. In artikel 46, § 1, derde lid, OSw wordt bepaald voor welke specifieke misdrijven, vermeld in boek 2 van het Strafwetboek, de straf van de verlengde opvolging moet worden opgelegd. Artikel 54, § 1, OSw bevat een uitgebreide lijst van specifieke misdrijven, uit boek 2 of uit bijzondere strafwetten, waarvoor de verruimde verbeurdverklaring kan worden opgelegd.

Deze werkwijze komt als niet coherent voor en is niet in overeenstemming met de wijze waarop het nieuwe boek 1 is geconcipieerd. Boek 1 bepaalt immers welke de mogelijke straffen zijn, waarbij het vervolgens aan de wetgever toekomt, in boek 2 of in bijzondere strafwetten, te bepalen welke straffen kunnen of moeten worden opgelegd voor welke misdrijven.

Il paraît conseillé de revoir les articles 46 et 54 à la lumière de ce qui précède, et de compléter l'avant-projet ou l'avant-projet portant le livre 2 avec les incriminations correspondantes des infractions visées.

SECTION 1^{RE} – GÉNÉRALITÉS

Article 27 PCpén

29. À l'article 27, dernier alinéa, PCpén les mots "les faits déclarés établis" seront remplacés par les mots "l'infraction".

Dans le texte néerlandais du même alinéa, on remplacera le mot "via" par le mot "door".

Article 29 PCpén

30. L'exposé des motifs précise que l'introduction de facteurs aggravants pour toutes les infractions si l'auteur agit avec un mobile discriminatoire a été dictée par la mise en demeure de la Belgique par la Commission européenne du 18 février 2021 en raison de la transposition incorrecte de l'article 4 de la décision-cadre 2008/913/JAI du Conseil du 28 novembre 2008 'sur la lutte contre certaines formes et manifestations de racisme et de xénophobie au moyen du droit pénal'.

Bien qu'il existe des raisons – comme le texte de l'article 4 de la décision-cadre – de douter de la justesse de la constatation de la Commission européenne, le choix du législateur de prévoir l'aggravation potentielle de la peine de cette manière ne soulève en tant que tel aucune objection.

SECTION 2 – LES CAUSES D'EXCUSE

Cette section n'appelle aucune observation.

SECTION 3 – LES PEINES APPLICABLES AUX PERSONNES PHYSIQUES

OBSERVATION GÉNÉRALE

31. Les articles en projet qui fixent les peines par niveau visent uniquement la "confiscation" (article 53 en projet) et pas la "confiscation élargie" (article 54 en projet).

Le délégué déclare:

"La confiscation comprend également la confiscation élargie. Il est donc proposé d'indiquer dans l'exposé des motifs que la confiscation (...) vise également la confiscation élargie".

Eu égard au principe de légalité en matière pénale et au fait qu'il s'agit de deux peines différentes, il faut que la peine de la confiscation élargie figure dans les articles en projet qui fixent les peines par niveau. On adaptera donc les articles 36, 37, 38 et 39 PCpén, en projet.

Het lijkt raadzaam de artikelen 46 en 54 in dit licht te herzien, en het voorontwerp of het voorontwerp houdende boek 2 aan te vullen met de overeenkomstige strafbaarstellingen van de bedoelde misdrijven.

AFDELING 1 – ALGEMEEN

Artikel 27 OSw

29. In artikel 27, laatste lid, OSw moeten de woorden "de bewezen verklaarde feiten" worden vervangen door de woorden "het misdrijf".

In de Nederlandse tekst van hetzelfde lid moet het woord "via" vervangen worden door het woord "door".

Artikel 29 OSw

30. De memorie van toelichting stelt dat het invoeren van verzwarende factoren voor alle misdrijven indien de dader handelt vanuit een discriminerende drijfveer, ingegeven is door de ingebrekestelling van 18 februari 2021 van België door de Europese Commissie wegens de onjuiste omzetting van artikel 4 van het Kaderbesluit 2008/913/JBZ van de Raad van 28 november 2008 'betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht'.

Hoewel er redenen zijn – zoals de tekst van artikel 4 van het Kaderbesluit – om te twijfelen aan de juistheid van de vaststelling van de Europese Commissie, bestaat er als dusdanig geen bezwaar tegen de keuze van de wetgever om op deze wijze in de mogelijke verzwaring van de bestraffing te voorzien.

AFDELING 2 – VERSCHONINGSGRONDEN

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

AFDELING 3 – OP NATUURLIJKE PERSONEN TOEPASSELIJKE STRAFFEN

ALGEMENE OPMERKING

31. In de ontworpen artikelen die de straffen per niveau vastleggen, wordt enkel verwezen naar de "verbeurdverklaring" (ontworpen artikel 53) en niet naar de "verruimde verbeurdverklaring" (ontworpen artikel 54).

De gemachtigde stelt:

"La confiscation comprend également la confiscation élargie. Il est donc proposé d'indiquer dans l'exposé des motifs que la confiscation (...) vise également la confiscation élargie."

Gelet op het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel, en gelet op het feit dat het gaat om twee verschillende straffen, dient de straf van de verruimde verbeurdverklaring opgenomen te worden in de ontworpen artikelen die de straffen vastleggen per niveau. Aldus dienen de ontworpen artikelen 36, 37, 38 en 39 OSw te worden aangepast.

SECTION 4 – LES PEINES APPLICABLES AUX PERSONNES MORALES

Article 38 PCpén

32. L'article 38, alinéa 7, 4°, en projet, PCpén dispose qu'une peine de niveau 2 peut être constituée du cumul de deux peines de niveau 1. Ces peines peuvent être, entre autres, la confiscation, y compris la confiscation élargie, et la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction.

Le cumul potentiel des peines est limité à deux peines de niveau 1²³, de sorte que l'objection soulevée par le Conseil d'État dans l'avis 60.893/3 au regard de la proportionnalité de la peine ne doit plus être répétée²⁴.

La question peut cependant se poser de savoir si la combinaison de la peine de la confiscation élargie et de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction ne peut pas donner lieu à une peine disproportionnée.

À cet égard, le délégué déclare ce qui suit:

“Dans le cadre de la confiscation, il s'agit seulement de récupérer ce qui a été obtenu indûment grâce à la commission de l'infraction: il s'agit plus d'une restitution que d'une peine tandis que la peine prévue à l'article 55 est une peine pécuniaire dont le montant n'est pas déterminé in abstracto par la loi comme l'amende mais bien en fonction du profit obtenu ou escompté de l'infraction. Il y a lieu de rappeler que cette peine a un caractère facultatif que le juge ne pourra prononcer qu'en respectant le principe de proportionnalité.

L'exposé des motifs indique ce qui suit: 'En plus de la confiscation, il paraît pertinent de sanctionner de façon significative sur le plan financier celui qui précisément recherchait un but de lucre en commettant l'infraction, non seulement en récupérant l'avantage illicite mais aussi en le condamnant au paiement du double ou du triple de cet avantage.'

Le prononcé de cette peine relève de l'appréciation du juge. L'exposé des motifs précise en effet: 'Comme pour l'amende, il est prévu que le montant de de la somme est fixé en rapport avec les capacités financières et la situation sociale du prévenu. Cela vaut également pour les personnes morales prévenues. Comme elle a un caractère facultatif, la prononciation de cette peine ne s'indique que si le prévenu dispose d'une capacité financière certaine. Cette peine concerne ainsi, en premier

²³ L'exposé des motifs vise encore à tort "l'application cumulative de deux ou plusieurs peines de niveau 1", s'inspirant sans doute du texte de l'avant-projet sur lequel le Conseil d'État a rendu l'avis 60.893/3.

²⁴ Observation 147: "Aux termes de l'article 37, alinéa 6, quatrième tiret (lire: 4°), en projet, la peine de niveau 2 pour les personnes morales peut être constituée du cumul de deux ou plusieurs peines de niveau 1. Ainsi, toutes les peines de niveau 1 (sauf, par nature, la condamnation par déclaration de culpabilité) peuvent être combinées entre elles, ce qui donne lieu à une peine extrêmement sévère qui peut difficilement être réputée conforme au principe de proportionnalité et qui, au demeurant, peut aussi être plus lourde que certaines peines d'un niveau supérieur".

AFDELING 4 – OP RECHTSPERSONEN TOEPASSELIJKE STRAFFEN

Artikel 38 OSw

32. In het ontworpen artikel 38, zevende lid, 4°, OSw wordt bepaald dat een straf van niveau 2 kan bestaan uit de cumulatie van twee straffen van niveau 1. Deze straffen kunnen o.a. de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring, en de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel zijn.

De mogelijke cumulatie van straffen wordt beperkt tot twee straffen van niveau 1²³, zodat het door de Raad van State in het advies 60.893/3 gemaakte bezwaar vanuit het oogpunt van de proportionaliteit van de straf niet moet worden hernomen.²⁴

Wel kan de vraag worden gesteld of de combinatie van de straf van de verruimde verbeurdverklaring en de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel niet kan leiden tot een disproporionele straf.

In dit verband stelt de gemachtigde:

“Dans le cadre de la confiscation, il s'agit seulement de récupérer ce qui a été obtenu indûment grâce à la commission de l'infraction: il s'agit plus d'une restitution que d'une peine tandis que la peine prévue à l'article 55 est une peine pécuniaire dont le montant n'est pas déterminé in abstracto par la loi comme l'amende mais bien en fonction du profit obtenu ou escompté de l'infraction. Il y a lieu de rappeler que cette peine a un caractère facultatif que le juge ne pourra prononcer qu'en respectant le principe de proportionnalité.

L'exposé des motifs indique ce qui suit: 'En plus de la confiscation, il paraît pertinent de sanctionner de façon significative sur le plan financier celui qui précisément recherchait un but de lucre en commettant l'infraction, non seulement en récupérant l'avantage illicite mais aussi en le condamnant au paiement du double ou du triple de cet avantage.'

Le prononcé de cette peine relève de l'appréciation du juge. L'exposé des motifs précise en effet: 'Comme pour l'amende, il est prévu que le montant de de la somme est fixé en rapport avec les capacités financières et la situation sociale du prévenu. Cela vaut également pour les personnes morales prévenues. Comme elle a un caractère facultatif, la prononciation de cette peine ne s'indique que si le prévenu dispose d'une capacité financière certaine. Cette peine concerne ainsi, en premier

²³ De memorie van toelichting spreekt ten onrechte nog over "de cumulatie van twee of meerdere straffen van niveau 1", wellicht in navolging van de tekst van het voorontwerp waarover de Raad van State advies 60.893/3 uitbracht.

²⁴ Opmerking nr. 147: "Luidens het ontworpen artikel 37, zesde lid, vierde streepje (lees: 4°), kan de straf van niveau 2 voor rechtspersonen bestaan uit de cumulatie van twee of meerdere straffen van niveau 1. Aldus kunnen alle straffen van niveau 1 (behalve, uit haar aard, de veroordeling bij schuldigverklaring) met elkaar worden gecombineerd, wat leidt tot een exorbitant hoge straf die bezwaarlijk kan worden geacht te voldoen aan het evenredigheidsbeginsel en overigens ook zwaarder kan zijn dan sommige straffen van een hoger niveau."

ordre, les prévenus nantis qui ont cherché à s'enrichir en commettant des infractions (délinquance en col blanc).⁷

Il est important de souligner que, suivant l'article 55, alinéa 3, le juge tient compte, pour la détermination du montant de cette peine, des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale".

Au vu de ces éléments, la possibilité envisagée de cumuler les peines ne semble pas devoir être considérée comme disproportionnée en tant que telle.

SECTION 5 – LES PEINES PRIVATIVES DE LIBERTÉ

Article 42 PCpén

33. L'article 42 en projet du Code pénal vise à instaurer une nouvelle peine consistant en un traitement sous privation de liberté. Ainsi qu'il ressort de l'exposé des motifs, il s'agit d'une peine privative de liberté infligée au condamné. Ce traitement qui vise à juguler le risque de récidive est prioritaire dans la peine.

Le traitement sous privation de liberté peut être prononcé si le prévenu ou l'accusé présente des troubles psychiques ou médicaux, qui ne sont pas d'une gravité telle qu'ils abolissent sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes, mais en raison desquels il représente un danger pour la société. En outre, l'infraction pour laquelle le traitement sous privation de liberté est prononcé, doit résulter notamment des troubles dont souffre le prévenu ou l'accusé.

Le traitement sous privation de liberté est donc exclu s'il s'agit d'un trouble mental qui a aboli chez le prévenu ou l'accusé la capacité de discernement ou le contrôle de ses actes. Dans ce cas prévaut en effet la cause de non-imputabilité, évoquée à l'article 25 en projet.

34. L'article 5, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme (ci-après: CEDH) dispose que toute personne a droit à la liberté et à la sûreté. Les cas dans lesquels le droit peut être limité et la privation de liberté autorisée, sont énumérés de manière exhaustive²⁵. L'article 5, paragraphe 1, a), dispose qu'une privation de liberté est possible après condamnation par un tribunal compétent. L'article 5, paragraphe 1, e), dispose que la privation de liberté est possible dans le cas d'une détention régulière d'aliénés et d'alcooliques ou de toxicomanes, notamment.

Même si le traitement sous privation de liberté doit être considéré comme une peine, il doit néanmoins, compte tenu de ses conditions et du caractère décisif du traitement, être aussi apprécié à la lumière de l'article 5, paragraphe 1, e), de la CEDH.

²⁵ Cour eur. D.H. (Grande chambre), 1^{er} juin 2021, *Dennis et Irvine c. Belgique*, § 124.

ordre, les prévenus nantis qui ont cherché à s'enrichir en commettant des infractions (délinquance en col blanc).⁷

Il est important de souligner que, suivant l'article 55, alinéa 3, le juge tient compte, pour la détermination du montant de cette peine, des éléments invoqués par le prévenu eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale."

Gelet op deze elementen lijkt de beoogde mogelijkheid van cumulatie van straffen niet als dusdanig als disproportioneel te moeten worden beschouwd.

AFDELING 5 – VRIJHEIDSBENEMENDE STRAFFEN

Artikel 42 OSw

33. Het ontworpen artikel 42 van het Strafwetboek strekt tot invoering van een nieuwe straf die bestaat uit een behandeling onder vrijheidsberoving. Zoals blijkt uit de memorie van toelichting gaat het om een vrijheidsberovende straf voor de veroordeelde. De behandeling, die ertoe strekt herhaling te voorkomen, is echter een prioritair aspect van de straf.

De behandeling onder vrijheidsberoving kan worden opgelegd indien de beklaagde of beschuldigde psychische of medische stoornissen vertoont die niet dermate ernstig zijn dat zij zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoen, maar waardoor hij een gevaar betekent voor de maatschappij. Bovendien moet het misdrijf waarvoor de behandeling onder vrijheidsberoving wordt opgelegd, mede het gevolg zijn van de stoornissen waaraan de beklaagde of de beschuldigde lijdt.

De behandeling onder vrijheidsberoving wordt dus uitgesloten indien het gaat om een geestesstoornis die bij de beklaagde of de beschuldigde het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan. In dat geval geldt immers de in het ontworpen artikel 25 vermelde grond van niet-toerekeningsvatbaarheid.

34. Artikel 5, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (hierna: EVRM) bepaalt dat eenieder het recht heeft op persoonlijke vrijheid en veiligheid. De gevallen waarin het recht kan worden beperkt en vrijheidsberoving is toegestaan, worden limitatief opgesomd.²⁵ Artikel 5, lid 1, a), bepaalt dat een vrijheidsberoving mogelijk is na veroordeling door een daartoe bevoegde rechter. Artikel 5, lid 1, e), bepaalt dat vrijheidsberoving mogelijk is in het geval van rechtmatige gevangenhouding van onder andere geesteszieken en verslaafden aan alcohol of verdovende middelen.

Ook al is de behandeling onder vrijheidsberoving te beschouwen als een straf, toch moet ze, gelet op de voorwaarden ervoor en het doorslaggevende karakter van de behandeling, ook beoordeeld worden in het licht van artikel 5, lid 1, e), van het EVRM.

²⁵ EHRM (Grote Kamer) 1 juni 2021, *Dennis en Irvine t. België*, § 124.

Se fondant sur la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme²⁶, la Cour constitutionnelle considère que la privation de liberté d'une personne souffrant de troubles mentaux n'est compatible avec l'article 5, paragraphe 1, e), de la CEDH que s'il est satisfait à trois conditions minimales. Premièrement, il doit être établi de manière probante, sur la base d'une expertise médicale objective, que la personne souffre d'un trouble mental réel et permanent. Deuxièmement, ce trouble doit revêtir un caractère ou une ampleur légitimant l'internement. Troisièmement, l'internement ne peut se prolonger valablement sans la persistance de pareil trouble, en ce sens que l'interné doit avoir la possibilité d'être libéré lorsque son état mental s'est suffisamment stabilisé²⁷.

En outre, il ressort de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme et de la Cour constitutionnelle que la privation de liberté n'est régulière au sens de l'article 5, paragraphe 1, de la CEDH que si elle se déroule dans un établissement adapté aux besoins des malades mentaux²⁸. Par de plusieurs arrêts, la Cour européenne des droits de l'homme a jugé que l'annexe psychiatrique d'une prison n'offre pas l'encadrement thérapeutique adéquat à une personne internée²⁹.

35. Par ailleurs, un traitement forcé constitue une ingérence dans l'exercice du droit au respect de la vie privée au sens de l'article 8 de la CEDH, et plus particulièrement dans l'exercice du droit à l'intégrité physique³⁰⁻³¹.

La même conclusion s'impose au regard de l'article 22 de la Constitution, qui garantit également le droit au respect de la vie privée, eu égard à l'unité d'interprétation qui existe entre cette disposition constitutionnelle et l'article 8 de la CEDH³².

Steunend op de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens²⁶ stelt het Grondwettelijk Hof dat de vrijheidsberoving van een persoon met een geestesstoornis slechts in overeenstemming is met artikel 5, lid 1, e), EVRM, indien voldaan wordt aan drie minimumvoorwaarden. Ten eerste dient afdoende te worden aangetoond, op basis van een objectieve, medische expertise, dat de persoon lijdt aan een reële en voortdurende geestesstoornis. Ten tweede moet die stoornis van dien aard of omvang zijn dat zij een voortdurende vrijheidsberoving rechtvaardigt. Ten derde is de rechtmatigheid van een voortdurende vrijheidsberoving afhankelijk van het aanhouden van een dergelijke stoornis, in die zin dat de geïnterneerde de mogelijkheid moet krijgen om vrij te komen wanneer zijn gezondheidstoestand voldoende is gestabiliseerd.²⁷

Bovendien blijkt uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en het Grondwettelijk Hof dat de vrijheidsberoving slechts rechtmatig is in de zin van artikel 5, eerste lid, van het EVRM indien ze plaatsvindt in een inrichting die is aangepast aan de behoeften van geesteszieken.²⁸ Bij meerdere arresten heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens geoordeeld dat de psychiatrische afdeling van een gevangenis niet de gepaste therapeutische omkadering bood voor een geïnterneerde persoon.²⁹

35. Een gedwongen behandeling vormt voorts een inmening in het recht op eerbiediging van het privéleven in de zin van artikel 8 EVRM, in het bijzonder wat betreft het recht op fysieke integriteit.³⁰⁻³¹

Dezelfde conclusie dringt zich op in het licht van artikel 22 van de Grondwet, dat eveneens het recht op eerbiediging van het privéleven waarborgt, gelet op de eenvormige interpretatie van die grondwettelijke bepaling en artikel 8 van het EVRM.³²

²⁶ Voir, récemment, Cour eur. D.H. (Grande chambre), 1^{er} juin 2021, *Dennis et Irvine c. Belgique*, §§ 134-137.

²⁷ Voir par exemple C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, B.11.1 et B.11.2; C.C. 19 juillet 2018, n° 97/2018, B.3.3 et B.3.4; C.C. 11 février 2021, n° 22/2021, B.69.2 et B.69.3.

²⁸ Cour eur. D.H., 28 mai 1985, *Ashingdane c. Royaume-Uni*, § 44; Cour eur. D.H., 30 juillet 1998, *Aerts c. Belgique*, § 46; Cour eur. D.H., 10 janvier 2013, *Claes c. Belgique*, §§ 114-120; Cour eur. D.H., 6 septembre 2016, *W.D. c. Belgique*, §§ 16, 134, 154-155; Cour eur. D.H., 6 avril 2021, *Venken e.a. c. Belgique*, §§ 168-171; C.C. 17 septembre 2009, n° 142/2009, B.7.2 et C.C. 24 octobre 2019, n° 159/2019, B.7.3 et B.7.4.

²⁹ Voir par exemple C.C., 24 octobre 2019, n° 159/2019, B. 7.4.

³⁰ Cour eur. D.H., 8 avril 2021, Grande Chambre, *Vav i ka e.a. c. Tchéquie*, § 263; Cour eur. D.H., 3 juillet 2012, *X c. Finlande*, § 212; Cour eur. D.H., 2 septembre 2010, *Shopov c. Bulgarie*, § 41; avis C.E. 70.542/AG du 24 décembre 2021 sur un avant-projet de loi 'relatif à la vaccination obligatoire des professionnels des soins de santé contre la COVID-19', observation 40 et suivantes (*Doc. Parl. Chambre 2021-22*, n° 2533/1).

³¹ Un traitement médical sans consentement peut également constituer une violation de l'article 3 de la CEDH, qui prohibe la torture et les traitements inhumains ou dégradants si un niveau minimum de gravité a été atteint. (voir par exemple en ce qui concerne la stérilisation sans consentement, Cour eur. D.H., 13 novembre 2012, n° 15966/04, *I.G. e.a. c. Slovaquie*, §§ 123 et 125).

³² Voir notamment C.C. 30 avril 2003, n° 50/2003, B.8.3.

²⁶ Zie recent EHRM (Grote Kamer) 1 juni 2021, *Dennis en Irvine t. België*, §§ 134-137.

²⁷ Zie bijvoorbeeld GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.11.1 en B.11.2; GwH 19 juli 2018, nr. 97/2018, B.3.3 en B.3.4; GwH 11 februari 2021, nr. 22/2021, B.69.2 en B.69.3.

²⁸ EHRM 28 mei 1985, *Ashingdane t. Verenigd Koninkrijk*, § 44; EHRM 30 juli 1998, *Aerts t. België*, § 46; EHRM 10 januari 2013, *Claes t. België*, §§ 114-120; EHRM 6 september 2016, *W.D. t. België*, §§ 16, 134, 154-155; EHRM 6 april 2021, *Venken e.a. t. België*, §§ 168-171; GwH 17 september 2009, nr. 142/2009, B.7.2 en GwH 24 oktober 2019, nr. 159/2019, B.7.3 en B.7.4.

²⁹ Zie bijvoorbeeld GwH 24 oktober 2019, nr. 159/2019, B.7.4.

³⁰ EHRM 8 april 2021, Grote Kamer, *Vav i ka e.a. t. Tsjechië*, § 263; EHRM 3 juli 2012, *X t. Finland*, § 212; EHRM 2 september 2010, *Shopov t. Bulgarije*, § 41; adv.RvS 70.542/AV van 24 december 2021 over een voorontwerp van wet 'betreffende de verplichte vaccinatie tegen COVID-19 van gezondheidszorgbeoefenaars', opmerking 40 e.v. (*Parl. St. Kamer 2021-22*, nr. 2533/1).

³¹ Een medische behandeling zonder toestemming kan ook een schending inhouden van artikel 3 EVRM, dat een verbod inhoudt van foltering en onmenselijke of vernederende behandelingen als een minimumniveau van ernst werd bereikt. (zie bv. inzake sterilisatie zonder toestemming EHRM 13 november 2012, nr. 15966/04, *I.G. e.a. t. Slowakije*, §§ 123 en 125).

³² Zie o.m. GwH 30 april 2003, nr. 50/2003, B.8.3.

Les droits que garantissent l'article 22 de la Constitution et l'article 8 de la CEDH ne sont toutefois pas absolus. Ils n'excluent pas toute ingérence d'une autorité publique dans l'exercice du droit au respect de la vie privée mais exigent que cette ingérence soit prévue par une disposition législative suffisamment précise, qu'elle réponde à un besoin social impérieux dans une société démocratique et qu'elle soit proportionnée à l'objectif légitime qu'elle poursuit³³.

36. C'est à la lumière des principes consacrés par les dispositions constitutionnelles précitées et par la CEDH que la section de législation se doit d'apprécier le régime en projet relatif au traitement sous privation de liberté. À cet égard, l'article 42 en projet appelle les observations suivantes.

37.1. L'article 42, § 1^{er}, en projet, dispose que sous certaines conditions bien déterminées, le juge peut imposer au prévenu ou à l'accusé de se soumettre à un traitement adapté. L'article 42, § 3, alinéa 3, en projet, prescrit en outre que le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, un emprisonnement qui peut être appliqué en cas de non-exécution du traitement sous privation de liberté et dont la durée ne peut être inférieure à celle du traitement sous privation de liberté.

Selon l'exposé des motifs relatif au régime en projet, il est justifié, en cas d'"état de responsabilité pénale atténuée" du prévenu ou de l'accusé et si celui-ci représente un danger pour la société, que "la société soit protégée en faisant suivre à l'intéressé un traitement, même s'il s'y refuse". Il est souligné que le traitement sous privation de liberté doit "être ordonné idéalement sur base volontaire mais [peut] l'être également sans son consentement dès lors qu'[il] se situe dans le cadre d'une privation de liberté (en espérant que le condamné prenne conscience par la suite de l'utilité et de la nécessité de suivre le traitement dans le cadre de cette peine)".

À la question de savoir pourquoi le consentement de l'intéressé n'est pas requis comme tel est le cas pour la peine de probation (article 44 en projet), pour laquelle, selon l'exposé des motifs, un traitement ambulatoire peut être imposé, le délégué répond ce qui suit:

"La question de savoir si le consentement de la personne est requis avant d'infliger cette peine a été largement discutée. L'avant-projet considère que s'il est bien entendu préférable que le prévenu adhère à la peine de traitement qui pourrait être prononcée, il ne fait pas pour autant du consentement une condition préalable: en effet, si le condamné n'est pas *a priori* demandeur d'un traitement, une des premières démarches du thérapeute va être de l'amener à prendre conscience de l'utilité et de la nécessité de suivre le traitement qui lui est proposé. Le recours à cette peine en lieu et place de l'emprisonnement devrait l'encourager en ce sens. Notons qu'en matière d'internement, on prévoit aussi un trajet de soins

³³ Voir notamment C.C., 9 juillet 2020, n° 101/2020, B.6.4; C.C., 14 janvier 2021, n° 5/2021, B.18.4.

De rechten die bij artikel 22 van de Grondwet en bij artikel 8 van het EVRM worden gewaarborgd, zijn evenwel niet absoluut. Zij sluiten een overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven niet uit, maar vereisen dat zij wordt toegestaan door een voldoende precieze wettelijke bepaling, dat zij beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte in een democratische samenleving en dat zij evenredig is met de daarmee nagestreefde wettige doelstelling.³³

36. Het is in het licht van de in voormelde bepalingen van de Grondwet en de in het EVRM neergelegde beginselen dat de afdeling Wetgeving de ontworpen regeling inzake de behandeling onder vrijheidsberoving dient te beoordelen. In dat verband geeft het ontworpen artikel 42 aanleiding tot de volgende opmerkingen.

37.1. Het ontworpen artikel 42, § 1, bepaalt dat de rechter onder welbepaalde voorwaarden de beklagde of de beschuldigde kan opleggen zich aan een geschikte behandeling te onderwerpen. Het ontworpen artikel 42, § 3, derde lid, bepaalt voorts dat de rechter, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een gevangenisstraf oplegt die kan worden toegepast indien de behandeling onder vrijheidsberoving niet wordt uitgevoerd en waarvan de duur niet lager kan zijn dan die van de behandeling onder vrijheidsberoving.

Luidens de memorie van toelichting bij de ontworpen regeling is het in geval van "verminderde toerekeningsvatbaarheid" van de beklagde of de beschuldigde en indien deze een gevaar vormt voor de samenleving verantwoord dat "de samenleving beschermd wordt door de betrokkene een behandeling van deze stoornis te laten ondergaan, zelfs al weigert hij dat". Er wordt benadrukt dat de behandeling onder vrijheidsberoving "idealerweise op vrijwillige basis moet worden opgelegd, maar ook zonder toestemming van de veroordeelde kan worden opgelegd aangezien zij kadert in een vrijheidsberoving (in de hoop dat de veroordeelde zich later bewust wordt van het nut en de noodzaak van het ondergaan van een behandeling als onderdeel van de straf)".

Gevraagd waarom niet zoals bij de probatiestraf (ontworpen artikel 44), waarbij volgens de memorie van toelichting een ambulante behandeling kan worden opgelegd, de instemming wordt vereist van de betrokkene, stelt de gemachtigde:

"La question de savoir si le consentement de la personne est requis avant d'infliger cette peine a été largement discutée. L'avant-projet considère que s'il est bien entendu préférable que le prévenu adhère à la peine de traitement qui pourrait être prononcée, il ne fait pas pour autant du consentement une condition préalable: en effet, si le condamné n'est pas *a priori* demandeur d'un traitement, une des premières démarches du thérapeute va être de l'amener à prendre conscience de l'utilité et de la nécessité de suivre le traitement qui lui est proposé. Le recours à cette peine en lieu et place de l'emprisonnement devrait l'encourager en ce sens. Notons qu'en matière d'internement, on prévoit aussi un trajet de soins

³³ Zie o.m. GwH 9 juli 2020, nr. 101/2020, B.6.4; GwH 14 januari 2021, nr. 5/2021, B.18.4.

sans que nécessairement, l'interné soit consentant pour le traitement appliqué."

En outre, le délégué déclare:

"Ce n'est pas parce que l'accord préalable du condamné n'est pas requis pour prononcer le traitement sous privation de liberté qu'un tel traitement pourra être administré contre le gré de la personne (ce serait d'ailleurs contraire à la déontologie des thérapeutes). Bien entendu, on peut espérer que dans la majorité des cas, le traitement imposé sera prononcé à la demande ou à tout le moins avec l'accord du prévenu. Mais comme déjà indiqué, il reviendra au thérapeute, dans un premier temps, de tenter de faire adhérer le condamné au traitement et si le condamné persiste à s'opposer au traitement, il y aura lieu d'appliquer la peine subsidiaire conformément au § 5 de l'article 42. Actuellement déjà, en matière de sursis probatoire, il n'est pas prévu l'accord préalable du condamné sur les conditions probatoires qui peuvent inclure un traitement (même s'il est souhaitable). Ici aussi si le condamné ne respecte pas la condition imposée de traitement, il s'exposera à une procédure de révocation du sursis probatoire."

37.2. Il ne ressort pas clairement du dispositif en projet que le traitement sous privation de liberté implique un traitement forcé, ou seulement une admission forcée en vue d'un traitement sur une base volontaire³⁴.

Dans la mesure où l'article 42, § 3, alinéa 3, de l'avant-projet doit se comprendre en ce sens que, à défaut du consentement du condamné, le traitement sous privation de liberté n'est pas exécuté, mais que la peine d'emprisonnement subsidiaire infligée est effectivement mise à exécution, il peut être admis que le régime en projet n'implique pas de traitement forcé.

Dans la mesure où le dispositif en projet doit toutefois se comprendre dans le sens où aucun consentement du condamné n'est requis, il constitue une ingérence considérable dans l'exercice du droit à l'intégrité physique et psychique. Pareille ingérence ne peut être admise que si elle est prévue par une disposition législative suffisamment précise, si elle répond à

sans que nécessairement, l'interné soit consentant pour le traitement appliqué."

Voorts verklaart de gemachtigde:

"Ce n'est pas parce que l'accord préalable du condamné n'est pas requis pour prononcer le traitement sous privation de liberté qu'un tel traitement pourra être administré contre le gré de la personne (ce serait d'ailleurs contraire à la déontologie des thérapeutes). Bien entendu, on peut espérer que dans la majorité des cas, le traitement imposé sera prononcé à la demande ou à tout le moins avec l'accord du prévenu. Mais comme déjà indiqué, il reviendra au thérapeute, dans un premier temps, de tenter de faire adhérer le condamné au traitement et si le condamné persiste à s'opposer au traitement, il y aura lieu d'appliquer la peine subsidiaire conformément au § 5 de l'article 42. Actuellement déjà, en matière de sursis probatoire, il n'est pas prévu l'accord préalable du condamné sur les conditions probatoires qui peuvent inclure un traitement (même s'il est souhaitable). Ici aussi si le condamné ne respecte pas la condition imposée de traitement, il s'exposera à une procédure de révocation du sursis probatoire."

37.2. Uit de ontworpen regeling blijkt niet duidelijk of de behandeling onder vrijheidsberoving een dwangbehandeling inhoudt, dan wel enkel een gedwongen opname waarbij een vrijwillige behandeling wordt beoogd.³⁴

In zoverre artikel 42, § 3, derde lid, van het voorontwerp dient te worden begrepen in de zin dat bij gebrek aan instemming van de veroordeelde de behandeling onder vrijheidsberoving niet wordt uitgevoerd, maar wel de opgelegde vervangende gevangenisstraf, kan worden aangenomen dat de ontworpen regeling geen dwangbehandeling inhoudt.

In zoverre de ontworpen regeling echter dient te worden begrepen in de zin dat geen instemming van de veroordeelde vereist is, houdt de ontworpen regeling een vergaande inmenging in van het recht op lichamelijke en geestelijke integriteit. Dergelijke inmenging kan slechts worden aanvaard indien zij wordt toegestaan door een voldoende precieze wettelijke

³⁴ Le texte n'indique pas non plus dans quelle mesure l'intéressé peut invoquer les droits inscrits dans la loi du 22 août 2002 'relative aux droits du patient'. En effet, l'article 2, 1°, de cette loi définit le "patient" comme étant "la personne physique à qui des soins de santé sont dispensés, à sa demande ou non" et l'article 3, § 1^{er}, dispose que cette loi s'applique "aux rapports juridiques de droit privé et de droit public dans le domaine des soins de santé dispensés par un praticien professionnel à un patient", de sorte que les intéressés qui se voient imposés un traitement sous privation de liberté ne paraissent pas être exclus du champ d'application de cette loi. Selon l'article 8, § 1^{er}, de cette même loi, le patient a le droit de consentir librement à toute intervention du praticien professionnel moyennant information préalable.

³⁴ Evenmin blijkt in hoeverre de betrokkene zich kan beroepen op de rechten opgenomen in de wet van 22 augustus 2002 'betreffende de rechten van de patiënt'. Immers, in artikel 2, 1°, van deze wet wordt de "patiënt" gedefinieerd als de "de natuurlijke persoon aan wie gezondheidszorg wordt verstrekt, al dan niet op eigen verzoek" en artikel 3, § 1, bepaalt dat deze wet van toepassing is op "privaatrechtelijke en publiekrechtelijke rechtsverhoudingen inzake gezondheidszorg verstrekt door een beroepsbeoefenaar verstrekt aan een patiënt", zodat de betrokkenen aan wie een behandeling onder vrijheidsberoving wordt opgelegd niet lijken te zijn uitgesloten van de werkingssfeer van deze wet. Luidens artikel 8, § 1, van diezelfde wet heeft de patiënt het recht om geïnformeerd, voorafgaandelijk en vrij toe te stemmen in iedere tussenkomst van de beroepsbeoefenaar.

un besoin social impérieux dans une société démocratique et si elle est proportionnée à l'objectif légitime qu'elle poursuit³⁵.

Il incombe aux auteurs de l'avant-projet de soumettre le régime en projet, sur cet aspect, à un examen approfondi et de le préciser. Le cas échéant, les auteurs de l'avant-projet devront se poser la question de savoir s'ils peuvent justifier la nécessité d'un traitement forcé au regard de l'article 8, paragraphe 2, de la CEDH.

38. L'article 42, § 1^{er}, dernière phrase, en projet, dispose que le traitement sous privation de liberté ne peut pas être infligé à titre de peine principale "lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société". L'exposé des motifs précise que cette peine doit constituer un "recours ultime par rapport aux autres peines ou mesures qui peuvent être ordonnées". Si le juge estime qu' "un traitement ambulatoire suffit, il doit prononcer une peine de probation dont une des conditions constitue le suivi de ce traitement".

La peine de probation dont le suivi d'un traitement ambulatoire peut être une condition, ne peut toutefois être infligée à titre de peine principale que pour une infraction passible d'une peine de niveau 1 ou 2 et pour autant que le prévenu y consente (article 44, § 1^{er}, en projet). La durée de la peine de probation de niveau 2 doit être supérieure à douze mois et ne peut excéder deux ans, celle de niveau 1 ne peut être inférieure à six mois ni supérieure à douze mois (article 44, § 2, en projet).

Le traitement sous privation de liberté peut être infligé à titre de peine principale pour une infraction passible d'une peine des niveaux 1 à 8 pour la durée de six mois à maximum vingt ans (articles 36 et 42, § 3, en projet).

Compte tenu du champ d'application limité de la peine de probation³⁶, cette dernière ne pourra être appliquée qu'à des infractions passibles d'une peine des niveaux 1 et 2 ou, en cas d'admission de circonstances atténuantes, à des infractions passibles d'une peine des niveaux 3 à 6. La question se pose dès lors de savoir si l'avant-projet prévoit effectivement suffisamment de peines alternatives, permettant de satisfaire à l'exigence contenue dans la disposition en projet, qui pré-

³⁵ Selon la Cour européenne des droits de l'homme, un traitement psychiatrique forcé n'est en soi pas contraire aux articles 3 ou 8 de la CEDH même si la situation d'impuissance caractérisant les patients internés dans des hôpitaux psychiatriques appelle une vigilance accrue. Les principes établis de la médecine sont généralement déterminants dans de telles affaires: une mesure dont la nécessité thérapeutique est démontrée de manière convaincante ne saurait être considérée comme inhumaine ou dégradante. Plus précisément, il n'y a pas de violation des articles 3 ou 8 de la CEDH si le traitement médical forcé et l'administration forcée de nourriture, l'isolement et le menottage sur un lit de sûreté ont été justifiés par une nécessité médicale conformément aux principes psychiatriques généralement admis (Cour eur. D.H., 24 septembre 1992, *Herczegfalvy c. Autriche*).

³⁶ Comp. avec l'actuel article 370cties, § 1^{er}, du Code pénal qui a un champ d'application plus large.

bepaling, zij beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte in een democratische samenleving en zij evenredig is met de daarmee nagestreefde wettige doelstelling.³⁵

Het komt de stellers van het voorontwerp toe om de ontworpen regeling vanuit dit oogpunt aan een nader onderzoek te onderwerpen en te verduidelijken. In voorkomend geval dienen de stellers van het voorontwerp er zich over te beraden of zij de noodzaak van gedwongen behandeling kunnen verantwoorden, in het licht van artikel 8, lid 2, van het EVRM.

38. In het ontworpen artikel 42, § 1, laatste zin, wordt bepaald dat de behandeling onder vrijheidsberoving als hoofdstraf niet kan worden opgelegd "indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd om de gepaste zorg te verlenen en de maatschappij te beschermen". In de memorie van toelichting wordt gesteld dat deze straf moet worden beschouwd als een "laatste redmiddel ten opzichte van de andere straffen of maatregelen die kunnen worden uitgesproken". Indien de rechter oordeelt dat "een ambulante behandeling volstaat, moet derhalve de probatiestraf worden uitgesproken waarbij het volgen van deze behandeling een van de voorwaarden is".

De probatiestraf, waarbij het volgen van een ambulante behandeling een voorwaarde kan zijn, kan echter slechts als hoofdstraf worden opgelegd voor een misdrijf waarop een straf van niveau 1 of 2 is gesteld en voor zover de beklaagde daarmee instemt (ontworpen artikel 44, § 1). De duur van de probatiestraf van niveau 2 bedraagt meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar en de duur van de probatiestraf van niveau 1 minstens zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden (ontworpen artikel 44, § 2).

De behandeling onder vrijheidsberoving kan als hoofdstraf worden opgelegd voor een misdrijf waarop een straf van niveau 1 tot 8 is gesteld voor de duur van zes maanden tot ten hoogste twintig jaar (ontworpen artikelen 36 en 42, § 3).

Gelet op het beperkte toepassingsgebied van de probatiestraf³⁶ zal deze straf enkel kunnen worden toegepast bij misdrijven waarop een straf van niveau 1 en 2 is gesteld of, bij het aannemen van verzachtende omstandigheden, bij misdrijven waarop een straf van niveau 3 tot 6 is gesteld. Bijgevolg rijst de vraag of het voorontwerp wel in voldoende alternatieve strafmogelijkheden voorziet waardoor kan worden voldaan aan het in de ontworpen bepaling opgenomen

³⁵ Volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens is gedwongen psychiatrie niet per se strijdig met de artikelen 3 of 8 EVRM, hoewel de machteloze positie van patiënten die opgesloten zijn in psychiatrie noodzaakt tot een verhoogde waakzaamheid. In de regel zijn de vaste principes van de geneeskunde in dergelijke zaken beslissend: een maatregel waarvan op overtuigende wijze wordt aangetoond dat hij therapeutisch noodzakelijk is, kan niet worden beschouwd als onmenselijk of vernederend. Meer bepaald is er geen schending van artikelen 3 of 8 EVRM indien dwangmedicatie en -voeding, isolatie en het vastbinden met handboeien aan een veiligheidsbed naar algemeen aanvaarde psychiatrie beginselen door medische noodzaak gerechtvaardigd werden (EHRM 24 september 1992, *Herczegfalvy/Oostenrijk*).

³⁶ Vgl. huidig artikel 370cties, § 1, Sw. dat een ruimer toepassingsgebied heeft.

voit que la peine ne peut pas être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées, comme le soutient également la Cour européenne des droits de l'homme³⁷.

39. L'exposé des motifs relatif à l'avant-projet indique que "[d]ans la ligne du principe de proportionnalité qui doit régir le choix et le taux de la peine, le traitement sous privation de liberté et sa durée doivent être également en proportion avec l'état de santé et/ou le trouble psychique de l'intéressé. Le cas échéant, si les conditions pour infliger la peine complémentaire de suivi prolongé (art. 48) sont remplies, cette peine pourrait être assortie d'une telle peine."

Bien qu'une proposition concernant la nature et la durée du traitement soit formulée par un expert ou une institution spécialisée, agréés par le Roi, et que le juge mentionne sur cette base la nature et la durée du traitement dans sa décision, les articles 36 et 42, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, indiquent que la durée du traitement sous privation de liberté dépend du niveau de la peine dont est passible l'infraction. Pour le niveau 2 le texte en projet prévoit une durée de six mois à deux ans au plus, pour le niveau 3 une durée de plus de deux ans à quatre ans au plus, pour le niveau 4 une durée de plus de quatre ans à six ans au plus, pour le niveau 5 une durée de plus de six ans à onze ans au plus, pour le niveau 6 une durée de plus de onze ans à seize ans au plus, pour le niveau 7 une durée de plus de seize ans à dix-huit ans au plus et pour le niveau 8 une durée de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus.

Il apparaît ainsi que la durée du traitement doit être fixée à l'intérieur de ces fourchettes. L'article 42, § 3, alinéa 4, en projet prévoit certes que le tribunal de l'application des peines peut estimer que l'état du condamné s'est suffisamment stabilisé et que par conséquent, il peut être mis fin anticipativement au traitement, il n'en demeure pas moins que lorsque le juge inflige le traitement sous privation de liberté, il devra en fixer la durée dans le respect de la durée prescrite par l'article 36 en projet.

Les auteurs devront dès lors examiner si le régime en projet permet bien suffisamment au juge de déterminer la durée du traitement en tenant compte de la proposition de l'expert ou de l'institution spécialisée.

40. L'article 42, § 3, alinéa 3, en projet, indique que le juge inflige, "dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi" un emprisonnement qui peut être appliqué en cas de "non-exécution" du traitement sous privation de liberté. La durée de celui-ci ne peut être inférieure à celle du traitement sous privation de liberté.

L'article 42, § 5, en projet, précise que cette peine d'emprisonnement subsidiaire ou une partie de celle-ci pourra être

verreinte dat de straf niet kan worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd, zoals ook door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens wordt vooropgesteld.³⁷

39. In de memorie van toelichting bij het voorontwerp wordt gesteld dat "(i)n lijn met het proportionaliteitsprincipe dat van toepassing is bij de bepaling van de straf en strafmaat, (...) de behandeling onder vrijheidsberoving en haar omvang eveneens in verhouding [moeten] staan met de gezondheids-toestand en/of de geestesstoornis van de betrokkene. Indien er (is) voldaan (...) aan de voorwaarden van de bijkomende straf van verlengde opvolging (art. 46), kunnen deze straffen desgevallend samen worden uitgesproken".

Niettegenstaande er door een deskundige of een gespecialiseerde instelling, door de Koning erkend, een voorstel betreffende de aard en de duur van de behandeling wordt gedaan en de rechter op basis daarvan in zijn beslissing de aard en de duur van de behandeling vermeldt, blijkt uit de ontworpen artikelen 36 en 42, § 3, eerste lid, dat de duur van de behandeling onder vrijheidsberoving afhankelijk is van het op het misdrijf gestelde strafniveau. Voor niveau 2 geldt een duur van zes maanden tot ten hoogste twee jaar, voor niveau 3 een duur van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar, voor niveau 4 een duur van meer dan vier jaar tot ten hoogste zes jaar, voor niveau 5 een duur van meer dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar, voor niveau 6 een duur van meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar, voor niveau 7 een duur van meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar en voor niveau 8 een duur van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar.

Aldus blijkt dat de duur van de behandeling dient te worden bepaald binnen deze vorken. Weliswaar wordt er in het ontworpen artikel 42, § 3, vierde lid, in voorzien dat de strafuitvoeringsrechtbank kan oordelen dat de toestand van de veroordeelde voldoende is gestabiliseerd en dat bijgevolg de behandeling voortijdig kan worden stopgezet, maar dit neemt niet weg dat de rechter bij het opleggen van de behandeling onder vrijheidsberoving de duur zal moeten bepalen binnen de duur opgelegd bij het ontworpen artikel 36.

De stellers zullen bijgevolg moeten nagaan of de ontworpen regeling de rechter wel voldoende de mogelijkheid geeft om de duur van de behandeling te bepalen, rekening houdend met het voorstel van de deskundige of de gespecialiseerde instelling.

40. In het ontworpen artikel 42, § 3, derde lid, wordt bepaald dat de rechter "binnen de grenzen bepaald door het misdrijf en door de wet" een gevangenisstraf oplegt die kan worden toegepast ingeval de behandeling onder vrijheidsberoving "niet wordt uitgevoerd". De duur ervan kan niet lager zijn dan die van de behandeling onder vrijheidsberoving.

In het ontworpen artikel 42, § 5, wordt bepaald dat deze vervangende gevangenisstraf of een deel ervan ten uitvoer

³⁷ Voir Cour eur. D.H (Grande Chambre), 1^{er} juin 2021, *Dennis et Irvine c. Belgique*, § 130.

³⁷ Zie EHRM (Grote Kamer) 1 juni 2021, *Dennis en Irvine t. België*, § 130.

mise à exécution lorsque le traitement sous privation de liberté “ne peut être partiellement ou totalement exécuté”.

Dans l'article 42, § 5, en projet, on pourra formuler plus clairement quand la non-exécution du traitement pourra donner lieu à la décision de mettre à exécution la peine d'emprisonnement subsidiaire. Il convient d'observer qu'à titre d'exemple, l'article 46, § 2, alinéa 2, en projet, est plus clair sur ce point, en ce qu'il précise:

“Si le condamné ne respecte pas les conditions imposées, s'il rend impossible l'exécution du suivi prolongé ou s'il donne à connaître qu'il n'est pas disposé à respecter les conditions, [...]”

41. Selon l'article 42, § 4, PCpén, le traitement sous privation de liberté a lieu dans un établissement désigné par le tribunal d'application des peines. Aux termes de l'exposé des motifs, “[i]l ne peut toutefois ordonner que l'exécution du traitement sous privation de liberté ait lieu en prison”. Au regard des principes rappelés au point 34 également, il convient d'inscrire cette règle explicitement dans la loi³⁸.

42. À l'article 42, § 1^{er}, PCpén, il faut remplacer les mots “le fait est tel qu'il” par “l'infraction est telle qu'elle”.

43. Dans le texte néerlandais de l'article 42, § 2, PCpén, on écrira “door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad” au lieu de “door de Koning erkend bij in Ministerraad overlegd besluit”.

44. L'article 42, § 3, alinéa 4, dernière phrase, en projet, du PCpén fait mention d' “une prison” (“een penitentiare inrichting”). Ces termes semblent viser les établissements mentionnés à l'article 41, § 4, PCpén. Mieux vaudrait préciser la disposition en ce sens.

SECTION 6 – LES PEINES RESTRICTIVES DE LIBERTÉ

Article 44 PCpén

45.1. L'article 44, § 2, alinéa 5, PCpén charge le Roi de fixer le contenu et les modalités concrètes de la formation, du stage professionnel et du service citoyen.

Toutefois, l'article 44 PCpén en projet prévoit uniquement que la peine de probation consiste en l'obligation de respecter des conditions générales définies à l'article 44, § 3, alinéa 2, en projet, et des conditions particulières durant une période fixée par le juge. Le juge fixe les conditions particulières (§ 3) et le tribunal d'application des peines détermine les modalités concrètes d'exécution (§ 4).

Contrairement à la version antérieure de l'avant-projet, il n'est ainsi plus prévu que sauf lorsqu'elle est infligée à une personne morale, la peine de probation peut inclure l'obligation de suivre une formation ou un stage professionnel ou

³⁸ Comp. à ce sujet avec l'article 46, § 2, alinéa 2, du PCpén.

kan worden gelegd wanneer de behandeling onder vrijheidsberoving “geheel of gedeeltelijk niet kan worden uitgevoerd”.

In het ontworpen artikel 42, § 5, kan duidelijker worden geformuleerd wanneer het niet uitvoeren van de behandeling aanleiding zal geven tot de beslissing tot uitvoeren van de vervangende gevangenisstraf. Op te merken valt dat bijvoorbeeld het ontworpen artikel 46, § 2, tweede lid, op dit punt duidelijker is, waar het stelt:

“Indien de veroordeelde de opgelegde voorwaarden niet naleeft, indien hij de uitvoering van de verlengde opvolging onmogelijk maakt of indien de veroordeelde te kennen geeft niet bereid te zijn voorwaarden na te leven (...)”

41. In artikel 42, § 4, OSw wordt bepaald dat de behandeling onder vrijheidsberoving plaatsvindt in een instelling aangegeven door de strafuitvoeringsrechtbank. In de memorie van toelichting wordt gesteld dat “zij (...) evenwel niet [kan] bevelen dat uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving zou plaatsvinden in de gevangenis”. Ook in het licht van de sub 34 in herinnering gebrachte beginselen moet deze regel uitdrukkelijk in de wet worden ingeschreven.³⁸

42. In artikel 42, § 1, OSw moeten de woorden “het feit” worden vervangen door “het misdrijf”.

43. In de Nederlandse tekst van artikel 42, § 2, OSw schrijven men “door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad” in de plaats van “door de Koning erkend bij in Ministerraad overlegd besluit”.

44. In het ontworpen artikel 42, § 3, vierde lid, laatste zin, OSw wordt verwezen naar “een penitentiare inrichting” (“une prison”). Hiermee lijken de in artikel 41, § 4, OSw bedoelde inrichtingen te worden beoogd. De bepaling wordt het best in die zin verduidelijkt.

AFDELING 6 – VRIJHEIDSBEPERKENDE STRAFFEN

Artikel 44 OSw

45.1. Artikel 44, § 2, vijfde lid, OSw geeft de Koning de opdracht de inhoud en de concrete nadere regels van de opleiding, van de beroepsstage en van de gemeenschapsdienst te bepalen.

Het ontworpen artikel 44 OSw bepaalt evenwel enkel dat de probatiestraf bestaat uit de verplichting algemene, in het ontworpen artikel 44, § 3, tweede lid, omschreven voorwaarden en bijzondere voorwaarden na te leven gedurende een door de rechter bepaalde termijn. De rechter bepaalt de bijzondere voorwaarden (§ 3) en de strafuitvoeringsrechtbank bepaalt de concrete invulling (§ 4).

Anders dan in de eerdere versie van het voorontwerp wordt aldus niet meer bepaald dat, behalve wanneer ze wordt opgelegd aan een rechtspersoon, de probatiestraf de verplichting kan omvatten een opleiding of beroepsstage te volgen of een

³⁸ Vgl. in dit verband met artikel 46, § 2, tweede lid, OSw.

celle d'effectuer un service citoyen dont la durée ne peut être inférieure à vingt heures ni supérieure à deux cent quarante heures³⁹. L'avant-projet actuel n'indique pas non plus que le tribunal d'application des peines détermine les modalités concrètes d'exécution de la peine de probation et, notamment, la nature de la formation, du stage professionnel ou du service citoyen à suivre en fonction des capacités physiques et intellectuelles du condamné⁴⁰.

L'exposé des motifs relatif à l'avant-projet, à l'instar de l'exposé des motifs portant sur la version antérieure de l'avant-projet, fait mention de l'obligation de suivre une formation ou un stage professionnel. L'exposé des motifs relatif à l'actuel avant-projet y ajoute que si la juridiction de jugement estime qu'un traitement ambulatoire suffit pour rencontrer la pathologie du prévenu qui se trouve en relation causale avec l'infraction commise, il doit prononcer alors une peine de probation dont le suivi d'un traitement constitue une des conditions.

45.2. L'article 44, § 2, alinéa 5, PCpén ne présente donc pas de connexité logique avec le reste de l'article.

Ce problème met en évidence le caractère problématique de l'omission dans l'article en projet de toute précision des conditions particulières auxquelles le condamné peut être soumis dans le cadre d'une peine de probation.

Le procédé consistant à ne pas insérer dans la disposition en projet de référence explicite au suivi d'une formation ou d'un stage professionnel, ni à un traitement ambulatoire, paraît être dicté par le souhait de permettre une flexibilité maximale. Le commentaire relatif à l'article 65 PCpén, lequel comporte une règle similaire en matière de sursis probatoire, précise ce procédé:

“Toute mesure de sursis probatoire peut inclure l'obligation de suivre une formation sans qu'il soit nécessaire de le mentionner ni de le réglementer de façon expresse dans la loi. En effet, il peut être fort utile de prévoir l'obligation de suivre une formation dans le cadre d'un sursis probatoire partiel ou total (par exemple, une formation de gestion de violence ou une formation dans une optique de justice restauratrice). Il en va de même en matière de roulage: si un sursis probatoire partiel est prévu pour l'amende, il peut être fort opportun de prévoir dans les conditions une formation (par ex. formation VIAS). Mais afin de permettre un maximum de flexibilité dans la détermination et l'exécution de cette formation et afin de répondre au souhait exprimé par les Communautés, le choix a été fait de laisser au juge le soin de déterminer le contenu de cette formation sans l'enfermer dans des conditions légales trop strictes.”

Si le législateur peut choisir de permettre la flexibilité la plus large possible dans l'imposition de conditions particulières, cela ne le dispense pas de l'obligation de fixer à tout

³⁹ Article 47, § 2, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet sur lequel le Conseil d'État a donné l'avis 60.893/3.

⁴⁰ Article 47, § 4, de l'avant-projet sur lequel le Conseil d'État a donné l'avis 60.893/3.

gemeenschapsdienst uit te voeren, waarvan de duur minstens twintig uur en hoogstens tweehonderdveertig uur bedraagt.³⁹ Evenmin bevat het huidige voorontwerp de vermelding dat de strafuitvoeringsrechtbank de concrete invulling bepaalt van de probatiestraf en in het bijzonder de aard van de opleiding, van de beroepsstage of van de gemeenschapsdienst die moet aansluiten bij de lichamelijke en verstandelijke geschiktheid van de veroordeelde⁴⁰.

In de memorie van toelichting bij het voorontwerp wordt, net als in de memorie van toelichting bij de eerdere versie van het voorontwerp, verwezen naar het verplicht volgen van een opleiding of van een beroepsstage. Daaraan wordt in de memorie van toelichting bij het huidige voorontwerp toegevoegd dat, indien de vonnisrechter van oordeel is dat een ambulante behandeling volstaat om tegemoet te komen aan de stoornis van de beklaagde die in causaal verband staat met het gepleegde misdrijf, een probatiestraf moet worden uitgesproken waarbij het volgen van een behandeling een van de voorwaarden is.

45.2. Artikel 44, § 2, vijfde lid, OSw vertoont aldus geen logische samenhang met de rest van het artikel.

Dit probleem onderstreept het problematische karakter van het weglaten in het ontworpen artikel van elke verduidelijking van de bijzondere voorwaarden waaraan de veroordeelde kan worden onderworpen in het kader van een probatiestraf.

De werkwijze om in de ontworpen bepaling geen uitdrukkelijke verwijzing naar het volgen van een opleiding of een beroepsstage op te nemen, noch naar een ambulante behandeling, lijkt ingegeven door de wens een maximale flexibiliteit toe te laten. In de toelichting bij artikel 65 OSw, dat inzake het probatie-uitstel een gelijkaardige regeling bevat, wordt deze werkwijze verduidelijkt:

“Het probatie-uitstel kan de verplichting inhouden een opleiding te volgen; het is niet nodig dit uitdrukkelijk te vermelden of te regelen in de wet. Het kan inderdaad erg nuttig zijn het volgen van een opleiding te verplichten in het kader van een geheel of gedeeltelijk probatie-uitstel (bijvoorbeeld een gedragstraining om het gebruik van geweld te vermijden of vanuit de optiek van het herstelrecht). Hetzelfde geldt inzake verkeer: indien een gedeeltelijk probatie-uitstel wordt gekoppeld aan de geldboete kan het erg nuttig zijn voorwaarden met betrekking tot een opleiding (bv. een cursus bij VIAS) te bepalen. Maar om een maximale flexibiliteit toe te laten in het bepalen en uitvoeren van deze opleiding en om tegemoet te komen aan een vraag geformuleerd door de Gemeenschappen, wordt de keuze gemaakt om het aan de rechter over te laten de voorwaarden omtrent de opleiding te bepalen, zonder hem te beperken door al te strikte wettelijke voorwaarden.”

Hoewel de wetgever ervoor kan kiezen een zo groot mogelijke flexibiliteit in het opleggen van bijzondere voorwaarden mogelijk te maken, ontslaat dat hem niet van de verplichting

³⁹ Artikel 47, § 2, eerste lid, van het voorontwerp waarover de Raad van State advies 60.893/3 uitbracht.

⁴⁰ Artikel 47, § 4, van het voorontwerp waarover de Raad van State advies 60.893/3 uitbracht.

le moins les éléments indicatifs en la matière⁴¹. Compte tenu de l'article 44, § 2, alinéa 5, en projet, PCpén et de l'exposé des motifs, il semble qu'il doive être indiqué dans l'avant-projet que les conditions particulières de la peine de probation peuvent consister à suivre une formation, à suivre un stage professionnel ou à se soumettre à un traitement ambulatoire.

Article 46 PCpén

46. En ce qui concerne la mention des infractions pour lesquelles la peine du suivi prolongé doit être prononcée, il est renvoyé à l'observation formulée au point 28.

47. L'article 46, § 1^{er}, alinéa 4, PCpén, en projet, permet au juge, sans l'y contraindre, de recueillir l'avis des experts ou des services spécialisés visés. L'obtention de l'avis n'est pas une obligation, contrairement à ce qui s'applique dans le cas d'un traitement sous privation de liberté (article 42, § 2, PCpén), puisque, comme le précise le délégué, la "problématique" sous-jacente n'est pas (plus) nécessairement présente.

Cependant, il semble opportun que, si le juge estime que les conditions dans le cadre du suivi prolongé doivent viser à régler une problématique qui a contribué à la condamnation, il soit tenu de recueillir l'avis motivé dont il est question. Il est recommandé de compléter en ce sens l'article 46, § 2, PCpén, en projet, à la suite de l'alinéa 1^{er}. Ainsi, selon les termes de l'exposé des motifs, faut-il que le juge "soit suffisamment éclairé lors de l'imposition de cette peine sur la nature de la problématique présente et sur les possibilités d'accompagnement, de traitement et de suivi".

48. Invité à fournir des précisions sur l'article 46, § 3, alinéa 2, en projet, le délégué indique:

"Artikel 132 van Hoofdstuk 3 van het voorontwerp van wet wijzigt artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. Ingeval van een veroordeling tot de bijkomende straf van een verlengde opvolging is voorzien dat de proeftermijn van de uitvoering van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving minimaal de duur van de verlengde opvolging heeft.

Voorbeeld: Iemand die veroordeeld is tot 12 jaar gevangenisstraf met 15 jaar verlengde opvolging. Na 1/3 van de gevangenisstraf komt hij in aanmerking voor voorwaardelijke invrijheidstelling. De proeftijd zou indien hij geen verlengde opvolging hebben opgelopen 8 jaar bedragen (art. 71 Wet Externe Rechtspositie). Door de wijziging van de Wet Externe Rechtspositie (artikel 132, hoofdstuk 3 van het wetsontwerp)

⁴¹ Voir l'avis 53.967/1/V du 24 septembre 2013 sur un avant-projet devenu la loi du 10 avril 2014 'insérant la probation comme peine autonome dans le Code pénal, et modifiant le Code d'instruction criminelle, et la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation' (*Doc. Parl. Chambre 2013-14, n° 53-3274/001, 30-34*).

minstens de richtinggevende elementen ter zake vast te leggen.⁴¹ Rekening houdend met het ontworpen artikel 44, § 2, vijfde lid, OSw en met de memorie van toelichting lijkt in het voorontwerp te moeten worden ingeschreven dat de bijzondere voorwaarden van de probatiestraf kunnen bestaan in het volgen van een opleiding, het volgen van een beroepsstage of het ondergaan van een ambulante behandeling.

Artikel 46 OSw

46. Wat betreft de vermelding van de misdrijven waarvoor de straf van de verlengde opvolging moet worden opgelegd, wordt verwezen naar de opmerking *sub 28*.

47. Het ontworpen artikel 46, § 1, vierde lid, OSw geeft de rechter de mogelijkheid, maar verplicht hem niet, om advies in te winnen van de beoogde deskundigen of gespecialiseerde diensten. Het inwinnen van het advies is geen verplichting, in tegenstelling tot wat geldt in geval van de behandeling onder vrijheidsberoving (artikel 42, § 2, OSw), aangezien, zoals de gemachtigde verduidelijkt, de onderliggende "problematiek" niet noodzakelijk (meer) aanwezig is.

Het lijkt evenwel raadzaam om ingeval de rechter oordeelt dat de voorwaarden in het kader van de verlengde opvolging gericht moeten zijn op het aanpakken van een problematiek die heeft bijgedragen tot de veroordeling, de rechter verplicht is het bedoelde gemotiveerd advies in te winnen. Het verdient aanbeveling om het ontworpen artikel 46, § 2, OSw na het eerste lid in die zin aan te vullen. Aldus zal de rechter, in de woorden van de memorie van toelichting, "bij het opleggen van deze straf voldoende geïnformeerd (...) zijn over de aard van de aanwezige problematiek en de mogelijkheden op het vlak van begeleiding, behandeling of opvolging".

48. Gevraagd om een toelichting bij het ontworpen artikel 46, § 3, tweede lid, stelt de gemachtigde:

"Artikel 132 van Hoofdstuk 3 van het voorontwerp van wet wijzigt artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. Ingeval van een veroordeling tot de bijkomende straf van een verlengde opvolging is voorzien dat de proeftermijn van de uitvoering van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving minimaal de duur van de verlengde opvolging heeft.

Voorbeeld: Iemand die veroordeeld is tot 12 jaar gevangenisstraf met 15 jaar verlengde opvolging. Na 1/3 van de gevangenisstraf komt hij in aanmerking voor voorwaardelijke invrijheidstelling. De proeftijd zou indien hij geen verlengde opvolging hebben opgelopen 8 jaar bedragen (art. 71 Wet Externe Rechtspositie). Door de wijziging van de Wet Externe Rechtspositie (artikel 132, hoofdstuk 3 van het wetsontwerp)

⁴¹ Vgl. adv. RvS 53.967/1/V van 24 september 2013 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 10 april 2014 'tot invoering van de probatie als autonome straf in het Strafwetboek en tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie' (*Parl. St. Kamer 2013-14, nr. 53-3274/001, 30-34*).

die samenhangt met de invoering van de verlengde opvolging, wordt de proeftermijn evenwel bepaald op 15 jaar (zijnde de duur van de verlengde opvolging). Indien de veroordeelde na 9 jaar de voorwaarden niet langer naleeft (en hij dus zonder verlengde opvolging reeds definitief in vrijheid zou zijn gesteld) en de strafuitvoeringsrechtbank beslist dat de verlengde opvolging verder gebeurt in detentie, dan moet deze bij het bepalen van de resterende duur van de uitvoering van de verlengde opvolging (minstens voor enige tijd vanaf dan in detentie) rekening houden met het feit dat de beklaagde al 1 jaar met succes de voorwaarden had nageleefd na het verstrijken van zijn 'normale' proeftermijn. De maximale bijkomende termijn van detentie op grond van de verlengde opvolging zal dus geen 15 jaar zijn, maar 14 jaar".

Il est recommandé d'insérer ces explications dans l'exposé des motifs. Il est en outre suggéré d'examiner dans quelle mesure il ne serait pas plus clair, certainement dans le texte néerlandais, de remplacer les mots "boven deze grens" par les mots "na het verstrijken van deze termijn (van de proeftijd)".

49. Dans le texte néerlandais de l'article 46, § 4, PCpén, on remplacera les mots "heeft doorlopen" par les mots "te hebben doorlopen".

50. L'article 46, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, PCPén dispose que le tribunal de l'application des peines statue "dès que possible après cette date (soit la date prévue pour la fin de la peine)". Pour des raisons de sécurité juridique, il y a lieu d'y ajouter la date ultime à laquelle doivent avoir lieu l'audience et la décision du tribunal de l'application des peines.

51. Les textes français et néerlandais de l'article 46, § 5, alinéa 1^{er}, PCPén ne semblent pas coïncider en tous points, la version française faisant état de "la date d'expiration de la peine" et la version néerlandaise de "de voorziene datum van strafeinde".

Article 47 PCpén

52. Conformément à l'article 47, alinéa 5, en projet, PCpén, la période de déchéance de certains droits civils et politiques prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai de la déchéance est prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période de libération anticipée⁴². Une même disposition s'applique à l'interdiction professionnelle (article 48, alinéa 3, PCpén), à la déchéance du droit de conduire (article 49, alinéa 4, PCpén) ainsi qu'à l'interdiction du droit de résidence, de lieu ou de contact (article 50, alinéa 3, PCpén). Une disposition similaire figure dans l'article 60, alinéa 1^{er}, PCpén (récidive) pour le calcul du délai entre la condamnation précédente et le moment de la commission de la nouvelle infraction.

⁴² L'exposé des motifs explique pourquoi la disposition antérieure ("a été de fait privé de liberté") est remplacée dans les dispositions relatives à l'interdiction professionnelle, à la déchéance du droit de conduire, à l'interdiction de résidence et de contact, ainsi qu'à la récidive.

die samenhangt met de invoering van de verlengde opvolging, wordt de proeftermijn evenwel bepaald op 15 jaar (zijnde de duur van de verlengde opvolging). Indien de veroordeelde na 9 jaar de voorwaarden niet langer naleeft (en hij dus zonder verlengde opvolging reeds definitief in vrijheid zou zijn gesteld) en de strafuitvoeringsrechtbank beslist dat de verlengde opvolging verder gebeurt in detentie, dan moet deze bij het bepalen van de resterende duur van de uitvoering van de verlengde opvolging (minstens voor enige tijd vanaf dan in detentie) rekening houden met het feit dat de beklaagde al 1 jaar met succes de voorwaarden had nageleefd na het verstrijken van zijn 'normale' proeftermijn. De maximale bijkomende termijn van detentie op grond van de verlengde opvolging zal dus geen 15 jaar zijn, maar 14 jaar."

Het verdient aanbeveling deze verduidelijking in de memorie van toelichting op te nemen. Er wordt bovendien ter overweging gegeven of het niet duidelijker is, zeker voor wat de Nederlandse tekst betreft, de woorden "boven deze grens" te vervangen door de woorden "na het verstrijken van deze termijn (van de proeftijd)".

49. In de Nederlandse tekst van artikel 46, § 4, OSw moeten de woorden "heeft doorlopen" worden vervangen door de woorden "te hebben doorlopen".

50. In het ontworpen artikel 46, § 5, eerste lid, OSw wordt bepaald dat de strafuitvoeringsrechtbank beslist "zo snel mogelijk na dit moment [zijnde de voorziene datum van strafeinde]". Omwille van de rechtszekerheid dient hieraan een uiterste datum te worden toegevoegd vóór dewelke de zitting en de beslissing van de strafuitvoeringsrechtbank dienen plaats te vinden.

51. De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 46, § 5, eerste lid, OSw lijken niet volledig overeen te stemmen doordat in de Nederlandse tekst sprake is van "de voorziene datum van strafeinde" en in de Franse tekst van "la date d'expiration de la peine".

Artikel 47 OSw

52. Overeenkomstig het ontworpen artikel 47, vijfde lid, OSw gaat de tijd van ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten in op de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn van ontzetting wordt verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode van vervroegde invrijheidstelling.⁴² Eenzelfde bepaling geldt voor het beroepsverbod (artikel 48, derde lid, OSw), het verval van het recht tot sturen (artikel 49, vierde lid, OSw) en het verblijfs-, plaats- of contactverbod (artikel 50, derde lid, OSw). Een gelijkaardige bepaling is opgenomen in artikel 60, eerste lid, OSw (herhaling) voor de berekening van de termijn tussen de eerdere veroordeling en het plegen van het nieuw misdrijf.

⁴² In de memorie van toelichting wordt toegelicht waarom de eerdere bepaling "daadwerkelijk van zijn vrijheid is benomen" in de bepalingen betreffende het beroepsverbod, verval tot sturen, het woon- en contactverbod, alsook de herhaling wordt vervangen.

Il ressort de l'exposé des motifs que par "période de libération anticipée", il convient d'entendre: la peine de surveillance électronique et les modalités d'exécution de la peine de libération anticipée, soit les modalités d'exécution de la peine *extra muros*.

Conformément à la loi du 17 mai 2006 'relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine', les modalités d'exécution de la peine pour lesquelles les juges d'application des peines sont compétents, sont la libération conditionnelle, la mise en liberté provisoire, la détention limitée et la surveillance électronique. En ce qui concerne les modalités d'exécution de la peine à octroyer par le ministre de la Justice, celles-ci comprennent la permission de sortie, le congé pénitentiaire, le placement en maison de transition et l'interruption de l'exécution de la peine.

En conséquence, on aperçoit mal les cas dans lesquels il est question de "libération anticipée". Au regard du principe de légalité en matière pénale, cette notion doit être précisée dans le texte de l'avant-projet.

Cette observation s'applique également aux articles 48, 49, 50 et 60 PCpén.

53. L'article 47, alinéa 1^{er}, 5^o, PCpén renvoie à l'article 492/1 du Code civil. Le cas échéant, cette référence devra être adaptée.

SECTION 7 – LA CONDAMNATION PAR DÉCLARATION DE CULPABILITÉ

Article 51

54. On n'aperçoit pas si la confiscation mentionnée à l'article 51, alinéa 3, en projet, PCPén, comprend également la confiscation élargie. Si telle est l'intention, le texte doit être explicite sur ce point.

SECTION 8 – LES PEINES PATRIMONIALES

Article 52 PCpén

55. Il résulte de l'article 37 PCpén que l'amende peut être infligée comme peine accessoire "[d]ans les cas prévus par la loi".

Selon l'exposé des motifs, les termes "*dans les cas prévus par la loi*" précisent que cette peine ne peut être infligée que si elle a été explicitement prescrite pour l'infraction concernée. Il indique que "[s]ous cet angle, cette formulation, en ce qui concerne l'amende en tant que peine accessoire, doit également figurer dans la disposition relative à l'amende".

Aussi est-il recommandé de prévoir expressément à l'article 52, § 1^{er}, alinéa 2, PCpén que l'amende peut uniquement être prononcée comme peine accessoire "dans les cas prévus par la loi".

Uit de memorie van toelichting blijkt dat onder de "periode van vervroegde invrijheidstelling" moet worden begrepen: de straf van elektronisch toezicht en de strafuitvoeringsmodaliteiten van vervroegde invrijheidstelling, zijnde de strafuitvoeringsmodaliteiten *extra muros*.

Overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 'betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten' zijn de strafuitvoeringsmodaliteiten waarvoor de strafuitvoeringsrechters bevoegd zijn, de voorwaardelijke invrijheidstelling, de voorlopige invrijheidstelling, de beperkte detentie en het elektronisch toezicht. Wat de door de minister van Justitie toe te kennen strafuitvoeringsmodaliteiten betreft, wordt daaronder gerekend de uitgaansvergunning, het penitentiair verlof, de plaatsing in het transitiehuis, en de onderbreking van de strafuitvoering.

Het is bijgevolg niet voldoende duidelijk in welke gevallen sprake is van een "vervroegde invrijheidsstelling". In het licht van het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel moet dit begrip worden verduidelijkt in de tekst van het voorontwerp.

Deze opmerking geldt ook voor de artikelen 48, 49, 50 en 60 OSw.

53. In artikel 47, eerste lid, 5^o, OSw wordt verwezen naar artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek. In voorkomend geval zal deze verwijzing moeten worden aangepast.

AFDELING 7 – VEROORDELING BIJ SCHULDIGVERKLARING

Artikel 51

54. Het is niet duidelijk of de in het ontworpen artikel 51, derde lid, OSw vermelde verbeurdverklaring ook de verruimde verbeurdverklaring omvat. Indien dit de bedoeling is, moet de tekst op dit punt worden geëxpliciteerd.

AFDELING 8 – VERMOGENSSTRAFFEN

Artikel 52 OSw

55. Uit artikel 37 OSw volgt dat de geldboete als bijkomende straf kan worden opgelegd "in de door de wet bepaalde gevallen".

De memorie van toelichting stelt dat met de notie "*in de bij de wet bepaalde gevallen*" duidelijk wordt gemaakt dat deze straf slechts kan worden opgelegd indien zij uitdrukkelijk is voorgeschreven voor het concrete misdrijf. Er wordt vermeld dat "(i)n dit licht (...) deze formulering, voor wat de geldboete betreft, ook [moet] worden opgenomen in de bepaling met betrekking tot de geldboete".

Het verdient dan ook aanbeveling in artikel 52, § 1, tweede lid, OSw uitdrukkelijk te bepalen dat de geldboete enkel als bijkomende straf kan worden uitgesproken "in de bij de wet bepaalde gevallen".

Article 53 PCpén

56. Dans le texte néerlandais, il est recommandé d'employer le mot "kosteloos" au lieu de "gratis". On remplacera le mot "geleden" par "gelegen".

Article 54 PCpén

57. Par souci d'uniformité de l'ensemble du Code pénal, on remplacera à l'article 54, § 1^{er}, PCpén les mots "du procureur du Roi" par les mots "du ministère public".

58. En ce qui concerne la mention des infractions susceptibles d'entraîner la peine de confiscation élargie, il est renvoyé à l'observation formulée au point 28.

59. On remplacera à l'article 54, § 2, PCpén, le terme "confiscation" par le terme "confiscation élargie".

Dans cette même disposition, on supprimera la référence aux coauteurs et complices. Les complices ne figurent plus dans le livre 1, en projet, du Code pénal et les coauteurs relèvent de la définition des auteurs conformément à l'article 17 PCpén en projet.

60. L'article 54, § 3, alinéa 1^{er}, PCpén fixe la période pertinente pendant laquelle le condamné a acquis des avantages patrimoniaux à "la période commençant cinq ans à partir de la réalisation de la première infraction établie dans le chef du condamné et se terminant à la date du prononcé du jugement".

Non seulement la signification de cette disposition est obscure, mais elle ne se concilie pas non plus avec ce qui figure à ce propos dans l'exposé des motifs:

"La fin de celle-ci a été fixée à la date du prononcé du jugement. Il s'agit de la règle actuelle reprise de l'article 43^{quater}, § 3, alinéa 1^{er}, du Code pénal actuel: 'Est considérée comme pertinente au sens du présent article la période commençant cinq ans avant l'inculpation de la personne et courant jusqu'à la date du prononcé'".

Si, contrairement à ce que suggère l'exposé des motifs, l'intention est que la période commence au moment de la commission du premier fait avéré et qu'elle s'achève au plus tard cinq ans après cette date ou celle du prononcé du jugement, on adaptera en ce sens le texte de la disposition en projet.

61. L'article 54 PCpén, en projet, reproduit la confiscation élargie de l'actuel article 43^{quater} du Code pénal. La disposition ne reproduit toutefois pas la règle figurant à l'article 43^{quater}, § 2, alinéa 2, selon laquelle "[c]e contraire peut également être rendu plausible par tout tiers prétendant avoir droit à ces avantages".

Le délégué déclare à cet égard:

Artikel 53 OSw

56. In de Nederlandse tekst verdient het aanbeveling het woord "kosteloos" te gebruiken in de plaats van "gratis". Het woord "geleden" moet worden vervangen door "gelegen".

Artikel 54 OSw

57. Omwille van de eenvormigheid doorheen het hele Strafwetboek moeten in artikel 54, § 1, OSw de woorden "van de procureur des Konings" vervangen worden door de woorden "van het openbaar ministerie".

58. Wat betreft de vermelding van de misdrijven die aanleiding kunnen geven tot de straf van de verruimde verbeurdverklaring, wordt verwezen naar de opmerking *sub* 28.

59. In artikel 54, § 2, OSw moet de term "verbeurdverklaring" worden vervangen door de term "verruimde verbeurdverklaring".

In dezelfde bepaling moet de verwijzing naar mededaders en medeplichtigen worden geschrapt. De medeplichtigen komen niet meer voor in het ontworpen boek 1 van het Strafwetboek en de mededaders vallen onder de definitie van daders overeenkomstig het ontworpen artikel 17 OSw.

60. In artikel 54, § 3, eerste lid, OSw wordt de relevante periode waarbinnen de veroordeelde vermogensvoordelen heeft ontvangen, bepaald op "de periode van vijf jaar die aanvangt bij het plegen van het eerste misdrijf dat is bewezen in hoofde van de veroordeelde, en die eindigt op de datum van de uitspraak van het vonnis".

Niet alleen is de betekenis van deze bepaling hoogst onduidelijk, maar ze strookt ook niet met hetgeen in de memorie van toelichting wordt vooropgesteld:

"Het einde ervan werd vastgesteld op de dag van de uitspraak van het vonnis. Dit is de huidige regel ontleend aan artikel 43^{quater}, § 3, eerste lid, van het huidige Wetboek van Strafrecht: 'Als relevante periode in de zin van dit artikel wordt aanzien de periode van vijf jaar voorafgaand aan de inverdenkingstelling van de persoon tot de datum van de uitspraak'."

Indien het de bedoeling zou zijn, in tegenstelling tot wat de memorie van toelichting vooropstelt, om de periode te laten aanvangen bij het plegen van het eerste feit dat is bewezen, en te laten eindigen uiterlijk vijf jaar na deze datum of op de datum van de uitspraak van het vonnis, moet de tekst van de ontworpen bepaling in die zin worden aangepast.

61. Het ontworpen artikel 54 OSw herneemt de verruimde verbeurdverklaring van het huidige artikel 43^{quater} van het Strafwetboek. De bepaling herneemt evenwel niet de in artikel 43^{quater}, § 2, tweede lid, opgenomen regel dat "(d)it tegendeel (...) tevens geloofwaardig [kan] gemaakt worden door elke derde die beweert recht te hebben op deze voordelen".

De gemachtigde verklaart in dit verband:

“De façon générale, tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée pourra faire valoir ce droit (art. 53, § 9 et 54, § 5) et dans ce cadre, contester la base de la confiscation. Mais il n’y a pas d’objection à reprendre au § 3, alinéa 5, également ce tiers”.

On adaptera le texte de l’article 54 PCpén en ce sens.

62. Dans le texte néerlandais de l’article 53, § 9, PCpén, mieux vaudrait remplacer le mot “modaliteiten” par les mots “nadere regels”. Cette observation vaut également pour l’article 54, § 5, PCpén.

Article 55 PCpén

63. La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l’infraction peut être infligée comme peine principale conformément aux articles 36, alinéa 9, 5°, et 38, alinéa 9, 1°, en projet, PCPén.

Il n’est pas nécessaire de viser expressément ces articles dans l’article 55, alinéa 2, PCPén. Il suffit de mentionner que la peine pécuniaire peut être prononcée comme peine principale de niveau 1.

SECTION 9 – LES PEINES SPÉCIFIQUES APPLICABLES AUX PERSONNES MORALES

Article 57 PCpén

64. L’exposé des motifs indique que le non-respect de l’interdiction prononcée d’exercer une activité qui fait partie de l’objet social, est puni d’une peine de niveau 2. Cette disposition, qui figurait bien dans l’avant-projet sur lequel le Conseil d’État a donné l’avis 60.893/3 (article 41), ne relève toutefois pas de l’article 57 PCPén. Si telle est l’intention des auteurs, l’avant-projet doit être complété.

SECTION 10 – LES AUTRES PEINES

Cette section n’appelle aucune observation.

SECTION 11 – LA FIXATION DE LA PEINE

Article 62 PCpén

65. Dans le texte français de l’article 62, § 2, PCpén, on supprimera le mot “criminelle”.

SECTION 12 – LA SUSPENSION ET LE SURSIS

Article 64 PCpén

66. À l’article 64, § 4, alinéa 2, et alinéa 3, PCPén, on remplacera respectivement les mots “pour le fait qui y a donné lieu” et “pour les faits qui avaient donné lieu” par les

“De façon générale, tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée pourra faire valoir ce droit (art. 53, § 9 et 54, § 5) et dans ce cadre, contester la base de la confiscation. Mais il n’y a pas d’objection à reprendre au § 3, alinéa 5, également ce tiers.”

De tekst van artikel 54 OSw moet dan in die zin worden aangepast.

62. In de Nederlandse tekst van artikel 53, § 9, OSw wordt het woord “modaliteiten” het best vervangen door de woorden “nadere regels”. Deze opmerking geldt ook voor artikel 54, § 5, OSw.

Artikel 55 OSw

63. De geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel kan overeenkomstig de ontworpen artikelen 36, negende lid, 5°, en 38, negende lid, 1°, OSw worden opgelegd als hoofdstraf.

Het is niet nodig in artikel 55, tweede lid, OSw, uitdrukkelijk te verwijzen naar deze artikelen. Het volstaat te vermelden dat de geldstraf als hoofdstraf van niveau 1 kan worden uitgesproken.

AFDELING 9 – SPECIFIEKE STRAFFEN TOEPASSELIJK OP RECHTSPERSONEN

Artikel 57 OSw

64. In de memorie van toelichting wordt gesteld dat het niet naleven van het uitgesproken verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen, wordt bestraft met een straf van niveau 2. Deze bepaling, die in het voorontwerp waarover de Raad van State advies 60.893/3 uitbracht wel was opgenomen (artikel 41), maakt evenwel geen deel uit van het ontworpen artikel 57 OSw. Het voorontwerp moet, indien dit de bedoeling is van de stellers, worden aangevuld.

AFDELING 10 – ANDERE STRAFFEN

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

AFDELING 11 – STRAFTOEMETING

Artikel 62 OSw

65. In de Franse tekst van artikel 62, § 2, OSw moet het woord “criminelle” worden geschrapt.

AFDELING 12 – OPSCHORTING EN UITSTEL

Artikel 64 OSw

66. In artikel 64, § 4, tweede lid, en derde lid, OSw dienen de woorden respectievelijk “voor het betrokken feit” en “voor de feiten die aanleiding hebben gegeven” te worden vervangen

mots “pour l’infraction qui y a donné lieu” et “pour l’infraction qui avait donné lieu”.

Article 65 PCpén

67. Il est renvoyé aux observations formulées pour l’article 44 PCPén.

Article 70

68. Afin d’assurer la concordance entre les textes français et néerlandais, on écrira à l’article 70, alinéa 1^{er}, PCPén “volksgezondheid” au lieu de “gezondheid”.

Les textes français et néerlandais ne coïncident pas en tous points du fait que la version française a trait “à la sécurité et à la santé publiques” et que la version néerlandaise vise la “openbare veiligheid of gezondheid”.

CHAPITRE 6 DU LIVRE 1 PCPÉN. – L’EXTINCTION ET LA PRESCRIPTION DES PEINES ET DES CONDAMNATIONS CIVILES

Article 74 PCpén

69. L’article 74, § 2, PCPén est complété par un paragraphe qui règle l’interruption de la prescription des peines patrimoniales par “tout acte accompli par l’autorité qualifiée en vue de l’exécution de ces peines”.

L’exposé des motifs énumère les actes qui sont accomplis par l’autorité qualifiée en vue de l’exécution. Les auteurs doivent vérifier si cette liste ne peut pas être considérée comme limitative. Dans l’affirmative, il est recommandé de faire expressément mention de ces cas dans la loi, à l’instar de l’article 98, § 2, du Code pénal actuel.

Article 75 PCpén

70. On remplacera la référence que fait l’article 75, alinéa 2, PCPén à l’article 728 de l’(ancien) Code civil par une référence à l’article 4.7 du Code civil.

CHAPITRE 7 DU LIVRE 1 PCPÉN – DISPOSITIONS DIVERSES

Ce chapitre n’appelle aucune observation.

CHAPITRE 3 DE L’AVANT-PROJET – DISPOSITIONS MODIFICATIVES

SECTION 10 – DISPOSITIONS MODIFIANT LA LOI DU 5 MAI 2014 RELATIVE À L’INTERNEMENT

Articles 157 et 158

71. L’article 77/1, § 1^{er}/1, en projet, de la loi du 5 mai 2014 ‘relative à l’internement’ prévoit la possibilité d’interner le condamné faisant l’objet d’une condamnation pour un crime

door de woorden “voor het betrokken misdrijf” respectievelijk “voor het misdrijf dat aanleiding heeft gegeven”.

Artikel 65 OSw

67. Er wordt verwezen naar de opmerkingen bij artikel 44 OSw.

Artikel 70

68. Omwille van de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst schrijve men in artikel 70, eerste lid, OSw “volksgezondheid” in de plaats van “gezondheid”.

De Franse en de Nederlandse tekst stemmen niet volledig overeen doordat in de Franse tekst sprake is van “à la sécurité et à la santé publiques” en in de Nederlandse tekst “openbare veiligheid of gezondheid”.

HOOFDSTUK 6 VAN BOEK 1 OSW – TENIETGAAN EN VERJARING VAN STRAFFEN EN VAN BURGERLIJKE VEROOEDELIJGEN

Artikel 74 OSw

69. In artikel 74, § 2, OSw wordt een paragraaf toegevoegd die de stuiting van de verjaring van de vermogensstraffen regelt aan de hand van “elke handeling gesteld door een bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van deze straffen”.

De memorie van toelichting somt de handelingen op die door de bevoegde overheid met het oog op de uitvoering worden verricht. De stellers dienen na te gaan of deze lijst niet als limitatief kan worden beschouwd. Indien dit het geval zou zijn, verdient het aanbeveling deze gevallen uitdrukkelijk in de wet te vermelden, zoals thans het geval is in artikel 98, § 2, van het huidige Strafwetboek.

Artikel 75 OSw

70. De verwijzing in artikel 75, tweede lid, OSw naar artikel 728 van het (oud) Burgerlijk Wetboek moet vervangen worden door een verwijzing naar artikel 4.7 van het Burgerlijk Wetboek.

HOOFDSTUK 7 VAN BOEK 1 OSW - DIVERSE BEPALINGEN

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 3 VAN HET VOORONTWERP – WIJZIGINGSBEPALINGEN

AFDELING 10 – BEPALINGEN TOT WIJZIGING VAN DE WET VAN 5 MEI 2014 BETREFFENDE DE INTERNERING

Artikelen 157 en 158

71. Het ontworpen artikel 77/1, § 1/1, van de wet van 5 mei 2014 ‘betreffende de internering’ voorziet in de mogelijkheid tot internering van de veroordeelde die veroordeeld is wegens

ou un délit portant atteinte à ou menaçant l'intégrité physique ou psychique de tiers, assortie d'une mise à disposition qu'il subit sous la forme d'une privation de liberté, sans bénéficiaire de modalité d'exécution de la peine.

L'internement est subordonné à la condition que le condamné soit atteint d'un trouble mental, dont le caractère est permanent, mais qui n'est pas de nature à abolir ou à altérer gravement sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes. En outre, il doit avoir été constaté qu'il existe dans son chef un danger grave et permanent qu'en raison de son trouble mental, il commette à nouveau des infractions portant atteinte à ou menaçant l'intégrité physique ou psychique de tiers.

L'examen permettant de déterminer si les conditions mentionnées sont remplies, est effectué par le psychiatre de la prison un an avant l'expiration de la mise à disposition.

En vertu de l'article 77/5, § 2, en projet, de la loi du 5 mai 2014, la chambre de protection sociale opte pour le placement de l'interné dans une institution parmi les établissements ou les sections de défense sociale organisés par l'autorité fédérale ou parmi les centres de psychiatrie légale organisés par l'autorité fédérale.

La chambre prévoit dans son jugement que le directeur ou le responsable des soins doit rendre un avis, et ce au plus tard un an après le jugement passé en force de chose jugée.

72. La disposition en projet élargit la possibilité existante, fondée sur l'article 77/1 de la loi du 5 mai 2014, de faire constater par le psychiatre de la prison qu'un condamné, pendant qu'il purge sa peine privative de liberté, remplit les critères d'internement. L'élargissement consiste essentiellement à permettre l'internement d'un condamné qui ne souffre pas d'un trouble mental "qui abolit ou altère gravement sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes", mais bien d'un trouble mental à la suite duquel il est constaté dans son chef "un danger grave et permanent" qu'il commette à nouveau des infractions portant atteinte à ou menaçant l'intégrité physique ou psychique de tiers.

En outre, le groupe de personnes visé se limite à celles soumises à une mise à disposition sous la forme d'une privation de liberté. Il s'agit par conséquent de personnes ayant commis certains faits graves portant atteinte à l'intégrité de personnes, et à l'égard desquelles la peine complémentaire, fondée sur les articles 34*bis* et s. du Code pénal, a été prononcée aux fins de protection de la société.

Aux termes de l'exposé des motifs, il s'agit d'une catégorie de condamnés à l'égard desquels "il est constaté, pendant l'exécution de la peine complémentaire de mise à disposition, que le suivi n'a pas d'effet et qu'il existe toujours un danger grave et permanent de récidive sérieux chez l'intéressé". Il indique encore que "[l]e trouble mental dont ils sont atteints peut cependant entraîner un sérieux risque de récidive de

un misdrijf of wanbedrijf die of dat de fysieke of psychische integriteit van derden aantast of bedreigt en waaraan een TBS verbonden is die hij ondergaat onder de vorm van vrijheidsbeneming, zonder dat er enige strafuitvoeringsmodaliteit in uitvoering is.

Als voorwaarde voor de internering geldt dat bij de veroordeelde een geestesstoornis is vastgesteld, die een duurzaam karakter heeft, maar niet van die aard is dat ze zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet of ernstig aantast. Bovendien moet bij hem een blijvend ernstig gevaar vastgesteld zijn dat hij ten gevolge van de geestesstoornis opnieuw misdrijven zal plegen die de fysieke of psychische integriteit van derden aantasten of bedreigen.

Het onderzoek of de vermelde voorwaarden vervuld zijn, gebeurt door de psychiater van de gevangenis één jaar voor het verstrijken van de TBS.

Krachtens het ontworpen artikel 77/5, § 2, van de wet van 5 mei 2014 kiest de kamer voor de bescherming van de maatschappij voor de plaatsing van de geïnterneerde in een instelling uit de door de federale overheid georganiseerde inrichtingen of afdelingen tot bescherming van de maatschappij of de door de federale overheid georganiseerde forensisch-psychiatrische centra.

De kamer bepaalt in haar vonnis dat de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg een advies moet uitbrengen en dit ten laatste één jaar na het in kracht van gewijsde getreden vonnis.

72. De ontworpen bepaling vormt een verruiming van de op grond van artikel 77/1 van de wet van 5 mei 2014 bestaande mogelijkheid dat bij een veroordeelde tijdens het uitzitten van zijn vrijheidsstraf door de psychiater van de gevangenis wordt vastgesteld dat hij voldoet aan de criteria om te worden geïnterneerd. De verruiming bestaat er in essentie in dat de internering mogelijk wordt ten aanzien van een veroordeelde die niet lijdt aan een geestesstoornis "die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoet of ernstig aantast", maar wel aan een geestesstoornis ten gevolge waarvan bij hem "een blijvend ernstig gevaar" wordt vastgesteld dat hij opnieuw misdrijven zal plegen die de fysieke of psychische integriteit van derden aantasten of bedreigen.

Daarnaast wordt de beoogde groep van personen beperkt tot de personen die een TBS onder vrijheidsbeneming ondergaan. Het gaat bijgevolg om personen die bepaalde ernstige feiten gepleegd hebben die de integriteit van personen aantasten, en ten aanzien van wie met het oog op de bescherming van de maatschappij de bijkomende straf is uitgesproken op grond van de artikelen 34*bis* e.v. van het Strafwetboek.

Luidens de memorie van toelichting gaat het om een categorie van veroordeelden "ten aanzien van wie tijdens de uitvoering van de bijkomende straf van de terbeschikkingstelling wordt vastgesteld dat de opvolging geen effecten sorteert en dat bij de betrokkene nog een blijvend ernstig gevaar op zware recidive wordt vastgesteld." Voorts wordt gesteld dat "de geestesstoornis waaraan zij lijden (...) echter

commission d'infraction portant atteinte sérieux à l'intégrité physique ou psychique de tiers, risque qui ne peut, dans l'état actuel de la science, pas encore être neutralisé par des interventions ou traitements thérapeutiques, ou ne peut pas encore être contrôlé parce que la personne n'est pas encore disponible sur le plan thérapeutique. Cela n'empêche toutefois pas que la société devrait être protégée contre ce groupe spécifique. En fonction des évolutions ultérieures, tant en ce qui concerne le travail sur la disponibilité thérapeutique de la personne concernée qu'en ce qui concerne l'évolution des connaissances scientifiques, un travail peut encore être effectué avec la personne concernée dans le cadre de l'internement et ce avec des contrôles réguliers, comme cela est également prévu en ce qui concerne la catégorie actuelle d'internés condamnés".

Au sujet de la mesure d'internement, le délégué déclare:

"Het is een beveiligingsmaatregel en geen straf. Er wordt op gewezen dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij geen onderzoek ten gronde doet van de feiten en er is geen tweede vervolging voor de feiten. Het opzet blijft de maatschappij te beschermen tegen een persoon die aan een geestesstoornis met een langdurig karakter lijdt met een ernstig recidiverisico tot gevolg, en dit in een gepaste omkadering".

73. La privation de liberté d'une personne atteinte d'un trouble mental n'est conforme à l'article 5, paragraphe 1, e), de la Convention européenne des droits de l'homme que s'il est satisfait à trois conditions minimales. Il faut premièrement démontrer de manière concluante, sur la base d'une expertise médicale objective, que la personne souffre d'un trouble mental réel et permanent. Deuxièmement, il faut que ce trouble soit d'une nature et d'une importance telles qu'il justifie une incarcération. Troisièmement, la légitimité d'une prolongation de la privation de liberté dépend de la persistance d'un tel trouble⁴³.

Lorsque l'internement ne concerne pas ou plus une personne qui subit une peine privative de liberté, cette troisième condition implique en outre que l'interné doit avoir la possibilité d'être libéré lorsque son état mental s'est suffisamment stabilisé⁴⁴.

74. L'internement d'une personne atteinte d'un trouble mental n'est pas une peine, mais une mesure de sûreté qui vise à protéger la société et, en même temps, à fournir à l'interné les soins que son état requiert en vue de sa réinsertion dans la société. Eu égard à la nature de cette mesure, il est raisonnablement justifié que si l'état mental d'un condamné interné en vertu d'une décision de la chambre de protection sociale ne s'est pas suffisamment stabilisé au moment de la venue à expiration de la durée prévue pour la peine ou de la mise à disposition, de sorte que son internement demeure nécessaire, cette mesure persiste jusqu'à

wel een ernstig recidiverisico tot gevolg [kan] hebben op het plegen van feiten die een ernstige aantasting van de fysieke en psychische integriteit van derden inhouden, risico dat in de huidige stand van de wetenschap nog niet kan worden geneutraliseerd door therapeutische interventies of behandelingen, of nog niet kan worden tegengegaan omdat de betrokkene persoon nog niet therapeutisch bereikbaar is. Dat belet echter niet dat de maatschappij tegen deze specifieke groep moet worden beschermd. In functie van verdere evoluties, zowel met betrekking tot het werken op therapeutische bereikbaarheid van de betrokkene als met betrekking op evoluerende inzichten, kan met betrokkene alsnog worden gewerkt in het interneringskader en dit met regelmatige controles, zoals ook thans voorzien is ten aanzien van de huidige categorie van veroordeelde geïnterneerden".

De gemachtigde verklaart over de interneringsmaatregel:

"Het is een beveiligingsmaatregel en geen straf. Er wordt op gewezen dat de kamer voor de bescherming van de maatschappij geen onderzoek ten gronde doet van de feiten en er is geen tweede vervolging voor de feiten. Het opzet blijft de maatschappij te beschermen tegen een persoon die aan een geestesstoornis met een langdurig karakter lijdt met een ernstig recidiverisico tot gevolg, en dit in een gepaste omkadering".

73. De vrijheidsberoving van een persoon met een geestesstoornis is slechts in overeenstemming met artikel 5, lid 1, e), van het EVRM, indien voldaan wordt aan drie minimumvoorwaarden. Ten eerste dient afdoende te worden aangetoond, op basis van een objectieve, medische expertise, dat de persoon lijdt aan een reële en voortdurende geestesstoornis. Ten tweede moet die stoornis van dien aard of omvang zijn dat zij een opsluiting rechtvaardigt. Ten derde is de rechtmatigheid van een voortdurende vrijheidsberoving afhankelijk van het aanhouden van een dergelijke stoornis.⁴³

Wanneer de internering niet of niet meer betrekking heeft op een persoon die een vrijheidsstraf ondergaat, betekent die derde voorwaarde ook dat de geïnterneerde de mogelijkheid moet krijgen om vrij te komen wanneer zijn gezondheidstoestand voldoende is gestabiliseerd.⁴⁴

74. Internering van een persoon met een geestesstoornis is geen straf, maar een veiligheidsmaatregel die ertoe strekt de maatschappij te beschermen en, tegelijkertijd, aan de geïnterneerde de zorg te verstrekken die zijn toestand vereist met het oog op zijn re-integratie in de maatschappij. Gelet op de aard van die maatregel is het redelijk verantwoord dat indien de geestestoestand van een veroordeelde die wordt geïnterneerd krachtens een beslissing van de kamer voor de bescherming van de maatschappij, op het ogenblik van het verstrijken van de straftijd of van de TBS niet voldoende is gestabiliseerd, zodat zijn internering nodig blijft, die maatregel voortduurt

⁴³ Voir, par exemple, C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, B.65.1.

⁴⁴ Voir, par exemple, C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, B.11.1 et B.11.2; C.C. 19 juillet 2018, n° 97/2018, B.3.3 et B.3.4; C.C. 11 février 2021, n° 22/2021, B.69.2 et B.69.3.

⁴³ Zie bijvoorbeeld GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.65.1.

⁴⁴ Zie bijvoorbeeld GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.11.1 en B.11.2; GwH 19 juli 2018, nr. 97/2018, B.3.3 en B.3.4; GwH 11 februari 2021, nr. 22/2021, B.69.2 en B.69.3.

ce que la chambre de protection sociale estime que cette stabilisation est intervenue⁴⁵.

Il n'en demeure toutefois pas moins que le trouble mental ayant entraîné l'internement doit revêtir un caractère ou une ampleur légitimant l'internement. Cette condition doit tout autant être remplie lors de l'internement d'un condamné, même lorsque ledit internement intervient après que celui-ci a purgé sa peine privative de liberté.

En exigeant que le condamné souffre d'un trouble mental à caractère permanent, qui présente dans son chef un risque grave et permanent qu'il commette à nouveau des infractions portant atteinte à ou menaçant l'intégrité physique ou psychique de tiers, le législateur prévoit des conditions moins strictes pour imposer l'internement que celles actuellement en vigueur dans la loi du 5 mai 2014. Toutefois, la condition que la personne concernée subisse une mise à disposition sous la forme d'une privation de liberté, semble limiter le champ d'application de l'élargissement. Ainsi ne semble-t-il pas pouvoir s'en conclure que le législateur édicte, en soi, une condition insuffisante à l'internement. Lors de l'application de ces dispositions, le tribunal de l'application des peines fera bien de s'assurer que l'intéressé souffre effectivement d'un trouble mental réel et permanent d'une importance telle qu'il justifie un internement, et que la prolongation de l'internement dépend de la persistance d'un tel trouble.

75. L'article 77/5, § 2, en projet, de la loi du 5 mai 2014 dispose que l'interné est placé dans un établissement visé à l'article 3, 4°, b) ou c), de cette même loi. Ainsi, par dérogation à l'article 19, alinéa 1^{er}, de cette même loi, il est prévu que l'interné ne peut pas être placé dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d), de la loi.

Si une personne atteinte d'un trouble mental est internée après avoir subi une peine privative de liberté et une mise à disposition, cet internement devra respecter les exigences découlant de l'article 5, paragraphe 1, e), de la C.E.D.H.

La privation de liberté d'une personne souffrant de troubles mentaux n'est en principe régulière au sens de l'article 5, paragraphe 1, e), précité que si elle s'effectue dans un hôpital, une clinique ou un autre établissement approprié qui dispense les soins thérapeutiques nécessaires visant à l'aider à se réinsérer le mieux possible dans la société⁴⁶. En outre, la détention d'une personne atteinte d'un trouble mental dans des conditions matérielles et médicales inappropriées peut en principe constituer un traitement contraire à l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme⁴⁷.

⁴⁵ Voir C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, B.66.1.

⁴⁶ C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, B.55.2, avec référence à la Cour eur. D. H. 28 mai 1985, *Ashingdane c. Royaume-Uni*, § 44; Cour eur. D.H. 30 juillet 1998, *Aerts c. Belgique*, § 46; Cour eur. D.H. 2 octobre 2012, *L.B. c. Belgique*, § 93; Cour eur. D.H. 10 janvier 2013, *Claes c. Belgique*, § 114; Cour eur. D.H. 10 janvier 2013, *Dufoort c. Belgique*, § 79; Cour eur. D.H. 10 janvier 2013, *Swennen c. Belgique*, § 72.

⁴⁷ C.C. 28 juin 2018, n° 80/2018, avec référence à la Cour eur. D.H. 17 novembre 2015, *Bamouhammad c. Belgique*, § 119; grande chambre, 26 avril 2016, *Murray c. Pays-Bas*, § 105.

totdat de kamer voor de bescherming van de maatschappij van oordeel is dat dit wel het geval is.⁴⁵

Dit neemt evenwel niet weg dat de geestesstoornis die aanleiding geeft tot de internering van dien aard of omvang moet zijn dat ze een opsluiting rechtvaardigt. Die voorwaarde dient evenzeer vervuld te zijn bij de internering van een veroordeelde, ook wanneer die internering ingaat na het ondergaan van de vrijheidsstraf.

Door te vereisen dat de veroordeelde aan een geestesstoornis lijdt met een duurzaam karakter, die een blijvend ernstig gevaar inhoudt op het opnieuw plegen van misdrijven die de fysieke of psychische integriteit van derden aantasten of bedreigen, legt de wetgever minder strenge vereisten op voor het opleggen van de internering dan thans het geval is in de wet van 5 mei 2014. Wel lijkt de voorwaarde dat de betrokken persoon een TBS onder vrijheidsberoving ondergaat, het toepassingsgebied van de verruiming in te perken. Er lijkt aldus niet geconcludeerd te kunnen worden dat de wetgever als dusdanig een onvoldoende voorwaarde stelt voor de internering. Bij de toepassing van deze bepalingen zal de strafuitvoeringsrechtbank er wel over moeten waken dat de betrokkene daadwerkelijk lijdt aan een reële en voortdurende geestesstoornis die van dien aard of omvang is dat zij een internering rechtvaardigt, en dat het voortduren van de internering afhankelijk is van het aanhouden van een dergelijke stoornis.

75. Het ontworpen artikel 77/5, § 2, van de wet van 5 mei 2014 bepaalt dat de geïnterneerde geplaatst wordt in een inrichting bedoeld in artikel 3, 4°, b) of c), van dezelfde wet. Aldus wordt, in afwijking van artikel 19, eerste lid, van dezelfde wet, bepaald dat de geïnterneerde niet kan worden geplaatst in een inrichting bedoeld in artikel 3, 4°, d), van de wet.

Indien een persoon met een geestesstoornis na het ondergaan van een vrijheidsstraf en een TBS geïnterneerd wordt, dient dit te gebeuren in overeenstemming met de vereisten voortvloeiend uit artikel 5, lid 1, e), van het EVRM.

De vrijheidsberoving van een persoon met een geestesstoornis is in beginsel slechts rechtmatig in de zin van het voormelde artikel 5, lid 1, e), indien ze plaatsvindt in een ziekenhuis, in een kliniek of een andere aangepaste inrichting waar de nodige therapeutische zorg wordt geboden gericht op een maximaal haalbare vorm van maatschappelijke re-integratie.⁴⁶ Bovendien kan de detentie van een persoon met een geestesstoornis in onaangepaste materiële en medische omstandigheden in beginsel een behandeling uitmaken die in strijd is met artikel 3 van het EVRM.⁴⁷

⁴⁵ Zie GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.66.1.

⁴⁶ GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.55.2, met verwijzing naar EHRM 28 mei 1985, *Ashingdane t. Verenigd Koninkrijk*, § 44; EHRM 30 juli 1998, *Aerts t. België*, § 46; EHRM 2 oktober 2012, *L.B. t. België*, § 93; EHRM 10 januari 2013, *Claes t. België*, § 114; EHRM 10 januari 2013, *Dufoort t. België*, § 79; EHRM 10 januari 2013, *Swennen t. België*, § 72.

⁴⁷ GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, met verwijzing naar EHRM 17 november 2015, *Bamouhammad t. België*, § 119; grote kamer, 26 april 2016, *Murray t. Nederland*, § 105.

Sur base de l'article 19 de la loi du 5 mai 2014, le placement d'un interné s'effectue dans l'un des établissements visés à l'article 3, 4°, b), c) ou d), soit un établissement ou une section de défense sociale organisé par l'autorité fédérale (b), un centre de psychiatrie légale (c), un établissement reconnu par l'autorité compétente, qui est organisé par une institution privée, une Communauté ou une Région ou par une autorité locale, qui est en mesure de dispenser les soins appropriés à la personne internée et qui a conclu un accord concernant le placement (d).

L'article 19 de la loi du 5 mai 2014 accorde donc à la chambre de protection sociale le pouvoir de décider si un interné est placé dans l'un des établissements visés à l'article 3, 4°, b), c) ou d), le choix d'un établissement par rapport à un autre pouvant se faire en tenant compte de la situation individuelle de la personne concernée, et donc également du risque pour la sécurité qu'implique son placement.

L'article 77/5, § 2, alinéa 2, en projet, de la loi du 5 mai 2014 exclut une catégorie de personnes, subissant un internement *a priori* et sans examen individuel, de la possibilité d'être placées par la chambre de protection sociale dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d), de la loi du 5 mai 2014.

Ainsi, la disposition en projet peut avoir pour effet de priver ces personnes des soins appropriés que requiert leur état, alors que leur situation individuelle ne s'oppose pas à un séjour dans un tel établissement.

Comme l'a constaté la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 80/2018, rien n'interdit de laisser à la chambre de protection sociale le soin de choisir, comme pour les autres internés, le placement dans un établissement plutôt que dans un autre, tout en devant tenir compte du risque pour la sécurité qu'implique le placement d'un condamné interné⁴⁸. Afin de ne pas porter atteinte de manière discriminatoire aux droits que l'interné tire des articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec les articles 3 et 5, paragraphe 1, e), C.E.D.H., il convient de compléter l'article 77/5, § 2, alinéa 2, en projet, en y faisant figurer la possibilité du placement dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d).

76. Dans l'article 77/5, § 2, alinéa 2, en projet, de la loi du 5 mai 2014, il semble nécessaire de préciser que l'avis visé est un avis au sens de l'article 77/9 de cette même loi.

CHAPITRE 4 DE L'AVANT-PROJET – DISPOSITIONS ABROGATOIRES

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

Op grond van artikel 19 van de wet van 5 mei 2014 gebeurt de plaatsing van een geïnterneerde in een van de inrichtingen bedoeld in artikel 3, 4°, b), c) of d), zijnde een door de federale overheid georganiseerde inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij (b), een forensisch psychiatrisch centrum (c) of een door de overheid erkende inrichting die is georganiseerd door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid, die in staat is aan de geïnterneerde persoon de gepaste zorg te verstrekken en waarmee een plaatsingsovereenkomst werd gesloten (d).

Artikel 19 van de wet van 5 mei 2014 kent aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij dus de bevoegdheid toe om te beslissen of een geïnterneerde wordt geplaatst in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 4°, b), c) of d), waarbij zij bij de keuze voor de ene of andere inrichting rekening kan houden met de individuele situatie van de betrokkene en dus ook met het veiligheidsrisico dat zijn plaatsing inhoudt.

Het ontworpen artikel 77/5, § 2, tweede lid, van de wet van 5 mei 2014 sluit een categorie van personen die een internering ondergaan *a priori* en zonder individueel onderzoek uit van de mogelijkheid om door de kamer voor de bescherming van de maatschappij te worden geplaatst in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 4°, d), van de wet van 5 mei 2014.

De ontworpen bepaling kan aldus tot gevolg hebben dat aan die personen niet de gepaste zorg wordt verstrekt die hun toestand vereist, terwijl hun individuele situatie zich niet tegen een verblijf in een dergelijke inrichting verzet.

Zoals het Grondwettelijk Hof in het arrest nr. 80/2018 heeft vastgesteld, verhindert niets dat, zoals voor de andere geïnterneerden, de keuze voor de plaatsing in de ene of de andere inrichting aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij wordt overgelaten, die daarbij rekening dient te houden met het veiligheidsrisico dat de plaatsing van een geïnterneerde veroorzaakt inhoudt.⁴⁸ Om niet op discriminatoire wijze afbreuk te doen aan de rechten die de geïnterneerde ontleent aan de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 3 en 5, lid 1, e), EVRM moet aan het ontworpen artikel 77/5, § 2, tweede lid, de mogelijkheid worden toegevoegd van de plaatsing in een inrichting bedoeld in artikel 3, 4°, d).

76. In het ontworpen artikel 77/5, § 2, tweede lid, van de wet van 5 mei 2014 lijkt te moeten worden verduidelijkt dat het bedoelde advies een advies is in de zin van artikel 77/9 van dezelfde wet.

HOOFDSTUK 4 VAN HET VOORONTWERP – OPHEFFINGSBEPALINGEN

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

⁴⁸ C.C., 28 juin 2018, n° 80/2018, B.56.5.

⁴⁸ GwH 28 juni 2018, nr. 80/2018, B.56.5.

CHAPITRE 5 DE L'AVANT-PROJET – DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET
DISPOSITIONS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Articles 165 et 166

77. Conformément à l'article 167 de l'avant-projet, l'article 165 de ce dernier entre en vigueur deux ans après le jour de sa publication au *Moniteur belge*, soit en même temps que l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal.

L'article 165 dispose que "jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 46 du Code pénal", soit jusqu'au 1^{er} janvier 2035 ou jusqu'à une date antérieure fixée par le Roi, les références au "suivi prolongé" dans le nouveau Code pénal doivent être lues comme des références à "la mise à disposition du tribunal de l'application des peines", telle qu'elle est réglementée par "l'article 83 de la présente loi".

La référence visée est à l'évidence celle à "l'article 166 de la présente loi", comme en témoigne par ailleurs l'exposé des motifs qui indique que dans l'attente de l'entrée en vigueur du suivi prolongé, la mise à disposition telle qu'elle est décrite à l'article 166 de l'avant-projet constitue une disposition transitoire. L'article 165 sera corrigé en ce sens.

78. À la suite des dispositions en projet, la mise à disposition sera réglée par le régime inscrit à l'article 166 de l'avant-projet, à partir de l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal jusqu'à l'entrée en vigueur du suivi prolongé (article 46 PCPén).

Toutefois, l'article 77/1, § 1^{er}/1, de la loi du 5 mai 2014, en projet dans l'article 157 de l'avant-projet, fait référence à la "mise à disposition du tribunal de l'application des peines visée aux articles 34^{ter} ou 34^{quater} du Code pénal". Compte tenu de l'article 167 de l'avant-projet, cette disposition entre immédiatement en vigueur. Il faudra compléter l'avant-projet par une disposition indiquant qu'après l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal (moment auquel disparaîtront donc les articles 34^{ter} et 34^{quater}), la référence à la "mise à disposition du tribunal de l'application des peines" devra être lue comme une référence à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines réglée par l'article 166 de l'avant-projet.

Article 167

79. À l'article 167 de l'avant-projet, il n'est pas nécessaire de régler l'entrée en vigueur de la disposition d'entrée en vigueur elle-même.

80. L'article 167 de l'avant-projet dispose que les articles 83, 157 et 158 entreront en vigueur le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge*.

À moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur des lois, soit le dixième jour après la publication au *Moniteur belge*, il faut renoncer à

HOOFDSTUK 5 VAN HET VOORONTWERP – OVERGANGSBEPALINGEN
EN INWERKINGTREDINGSBEPALINGEN

Artikelen 165 en 166

77. Artikel 165 van het voorontwerp treedt overeenkomstig artikel 167 van het voorontwerp in werking twee jaar na de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, zijnde samen met de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek.

Artikel 165 bepaalt dat "tot de inwerkingtreding van artikel 46 van het Strafwetboek", zijnde tot 1 januari 2035 of tot een vroegere datum die door de Koning wordt bepaald, de verwijzingen naar "de verlengde opvolging" in het nieuwe Strafwetboek moeten worden gelezen als verwijzingen naar "de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank", zoals geregeld door "artikel 83 van deze wet".

Klaarblijkelijk wordt hiermee de verwijzing naar "artikel 166 van deze wet" bedoeld, zoals overigens uit de memorie van toelichting blijkt waarin wordt gesteld dat in afwachting van de inwerkingtreding van de verlengde opvolging, als overgangsbepaling de TBS geldt zoals omschreven in artikel 166 van het voorontwerp. Artikel 165 moet in die zin worden verbeterd.

78. Als gevolg van de ontworpen bepalingen zal, vanaf de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek tot aan de inwerkingtreding van de verlengde opvolging (artikel 46 OSw), de TBS worden geregeld door de regeling opgenomen in artikel 166 van het voorontwerp.

In het bij artikel 157 van het voorontwerp ontworpen artikel 77/1, § 1/1, van de wet van 5 mei 2014 wordt evenwel verwezen naar de "terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, bedoeld in de artikelen 34^{ter} of 34^{quater} van het Strafwetboek". Deze bepaling treedt, gelet op artikel 167 van het voorontwerp onmiddellijk in werking. Er zal aan het voorontwerp een bepaling moeten worden toegevoegd waaruit blijkt dat na de inwerkingtreding van het nieuwe Strafwetboek (waarbij de genoemde artikelen 34^{ter} en 34^{quater} dus verdwijnen) de verwijzing naar "de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank" moet worden gelezen als een verwijzing naar de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank zoals geregeld door artikel 166 van het voorontwerp.

Artikel 167

79. In artikel 167 van het voorontwerp is het niet nodig de inwerkingtreding van de inwerkingtredingsbepaling zelf te regelen.

80. Artikel 167 van het voorontwerp bepaalt dat de artikelen 83, 157 en 158 in werking zullen treden op de dag waarop de wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van wetten, zijnde de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*,

l'entrée en vigueur immédiate, et ce afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles dispositions.

81. En ce qui concerne l'habilitation accordée au Roi de fixer l'entrée en vigueur des articles 42 et 46 du Code pénal, il serait préférable d'écrire dans un premier alinéa que les articles 42 et 46 du Code pénal entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2035 et dans un second alinéa que le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle inscrite au premier alinéa pour les articles 42 et 46 du Code pénal⁴⁹.

*

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Marnix VAN DAMME

dient te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding, teneinde eenieder een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe bepalingen.

81. Wat de machtiging aan de Koning betreft om de inwerkingtreding van de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek te bepalen, wordt beter in een eerste lid geschreven dat de artikelen 42 en 46 van het Stafwetboek in werking treden op 1 januari 2035 en in een tweede lid dat de Koning voor de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek een datum van inwerkingtreding kan bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.⁴⁹

*

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

⁴⁹ Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, à consulter sur le site internet du Conseil d'État www.raadvst-consetat.be, p. 95.

⁴⁹ Zie *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State, <http://www.raadvst-consetat.be>, p. 95.

PROJET DE LOI (I)

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,***SALUT.**

Sur la proposition du ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Justice est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition préliminaire**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Le Code pénalLIVRE I^{ER}

Art. 2

Les dispositions qui suivent forment le Livre I^{er} du Code pénal:

*“LIVRE 1^{ER}. Dispositions générales du droit pénal*Chapitre 1^{er}. La loi pénaleArticle 1^{er}. Le principe de légalité

Nul ne peut être puni pour une infraction dont les éléments ne sont pas définis par la loi.

Nul ne peut être puni d'une peine qui n'est pas prévue par la loi.

Le présent article ne porte pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise,

WETSONTWERP (I)

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,***ONZE GROET.**

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1

Voorafgaande bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Het Strafwetboek

BOEK I

Art. 2

De hiernavolgende bepalingen vormen Boek I van het Strafwetboek:

“BOEK 1. Algemene regels van het strafrecht

Hoofdstuk 1. Strafwet

Artikel 1. Legaliteitsbeginsel

Niemand kan worden gestraft voor een misdrijf waarvan de bestanddelen niet in de wet worden omschreven.

Niemand kan worden gestraft met een straf waarin de wet niet voorziet.

Dit artikel staat niet in de weg aan de berechting en bestraffing van iemand, die schuldig is aan een handelen of nalaten dat, ten tijde van het handelen of nalaten, een

était criminelle d'après les principes généraux reconnus par la communauté internationale.

Art. 2. L'application de la loi pénale dans le temps

Nul ne peut être puni pour des actions ou omissions qui n'étaient pas punissables par la loi au moment où elles ont été commises.

De même, il ne peut être infligé aucune peine plus forte, principale ou accessoire, que celle prévue par la loi au moment où l'infraction a été commise.

En cas de modification de la loi pénale postérieurement à l'infraction, les dispositions les plus favorables seront appliquées à son auteur.

Art. 3. L'application de la loi pénale dans l'espace

Sauf les exceptions prévues par la loi, l'infraction commise sur le territoire belge, par des Belges ou des étrangers, est punie conformément aux dispositions des lois belges.

L'infraction commise hors du territoire belge, par des Belges ou des étrangers, n'est punie en Belgique, que dans les cas déterminés par la loi.

L'infraction est commise sur le territoire du royaume dès lors qu'un de ses éléments constitutifs ou aggravants a eu lieu matériellement sur ce territoire.

Art. 4. L'interprétation de la loi pénale

La loi pénale est d'interprétation stricte. Elle ne peut pas s'appliquer par analogie en défaveur de la personne poursuivie.

La loi pénale peut s'appliquer à des faits que le législateur était dans l'impossibilité absolue de prévoir à l'époque de sa promulgation à la condition que la volonté du législateur d'ériger des faits de cette nature en infraction soit certaine et que ces faits puissent être compris dans la définition légale de l'infraction.

misdrijf was overeenkomstig de algemene beginselen die door de internationale volkerengemeenschap worden erkend.

Art. 2. Toepassing van de strafwet in de tijd

Niemand kan worden bestraft voor een handelen of nalaten dat niet bij wet strafbaar was ten tijde van dat handelen of nalaten.

Evenmin kan een zwaardere hoofd- of bijkomende straf worden opgelegd dan die waarin ten tijde van het plegen van het misdrijf bij wet was voorzien.

In geval van wijziging van de strafwet na het plegen van het misdrijf gelden de voor de dader meest gunstige bepalingen.

Art. 3. Toepassing van de strafwet in de ruimte

Behoudens de bij wet bepaalde uitzonderingen wordt het misdrijf, op Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen gepleegd, bestraft overeenkomstig de bepalingen van de Belgische wetten.

Het misdrijf, buiten het Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen gepleegd, wordt in België niet bestraft, behoudens in de bij wet bepaalde gevallen.

Het misdrijf is op het grondgebied van het Rijk gepleegd wanneer een van de constitutieve of verzwarende bestanddelen ervan materieel op dat grondgebied heeft plaatsgevonden.

Art. 4. Interpretatie van de strafwet

De strafwet moet strikt worden geïnterpreteerd. Zij kan niet naar analogie worden toegepast in het nadeel van de vervolgte persoon.

De strafwet kan worden toegepast op feiten die de wetgever volstrekt onmogelijk kon voorzien ten tijde van haar afkondiging op voorwaarde dat de wil van de wetgever om dat soort feiten tot misdrijf te maken zeker is en dat de feiten onder de wettelijke omschrijving van het misdrijf kunnen vallen.

Chapitre 2. L'infraction

Section 1^{re}. La définition de l'infraction

Art. 5. Les éléments constitutifs de l'infraction

L'infraction requiert la réunion d'un élément matériel et d'un élément moral.

Le comportement est réputé illicite lorsque l'élément matériel et l'élément moral sont réunis.

La loi peut également prévoir des éléments aggravants.

Art. 6. L'élément matériel

Toute infraction requiert l'existence d'un élément matériel. Cet élément consiste en une action ou une omission.

Art. 7. L'élément moral

§ 1^{er}. Toute infraction requiert un élément moral dans le chef de son auteur. Cet élément moral implique, pour toutes les infractions, la conscience d'agir et le libre arbitre.

La conscience d'agir et le libre arbitre de l'auteur sont présumés tant que celui-ci ne rend pas plausible l'existence d'une des causes d'exemption de culpabilité visées à l'article 21.

Outre les conditions fixées à l'alinéa premier, la loi peut prévoir, pour une infraction déterminée, des conditions supplémentaires pour satisfaire à l'exigence de l'élément moral:

1° le dol, pour les infractions intentionnelles;

2° la faute lourde pour les infractions non intentionnelles.

§ 2. Le dol peut consister en un dol général ou un dol spécial.

Le dol général est l'intention d'adopter en connaissance de cause le comportement incriminé par la loi. Il y a adoption du comportement en connaissance de cause lorsqu'une personne est consciente qu'une circonstance existe ou pourrait exister dans l'ordre normal des choses ou qu'une conséquence adviendra ou pourra advenir dans le cours normal des événements.

Hoofdstuk 2. Misdrijf

Afdeling 1. Definitie van het misdrijf

Art. 5. Bestanddelen van het misdrijf

Er is slechts een misdrijf indien een materieel bestanddeel en een moreel bestanddeel aanwezig zijn.

De gedraging wordt geacht wederrechtelijk te zijn wanneer het materieel en het moreel bestanddeel vervuld zijn.

De wet kan eveneens voorzien in verzwarende bestanddelen.

Art. 6. Materieel bestanddeel

Elk misdrijf vereist het bestaan van een materieel bestanddeel. Dit bestanddeel bestaat uit een handeling of een nalaten.

Art. 7. Moreel bestanddeel

§ 1. Elk misdrijf vereist het bestaan van een moreel bestanddeel bij de dader. Dit moreel bestanddeel houdt voor alle misdrijven in, het in staat zijn bewust en uit vrije wil te handelen.

Het bewust en uit vrije wil handelen van de dader wordt vermoed zolang deze het bestaan van een schuldonthefingsgrond, zoals bedoeld in artikel 21, niet aanneemelijk maakt.

Naast de vereisten gesteld in het eerste lid kan de wet voor een bepaald misdrijf volgende bijkomende vereisten stellen opdat aan het moreel bestanddeel zou zijn voldaan:

1° opzet, voor de opzettelijke misdrijven;

2° zware fout, voor de onopzettelijke misdrijven.

§ 2. Het opzet kan bestaan uit een algemeen opzet of een bijzonder opzet.

Het algemeen opzet bestaat uit het voornemen om met kennis van zaken het door de wet strafbaar gestelde gedrag aan te nemen. Er is sprake van het met kennis van zaken aannemen van het gedrag indien een persoon zich er bewust van is dat een omstandigheid bestaat of kan bestaan in de normale gang van zaken of dat een gevolg zich zal voordoen of zou kunnen voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.

Le dol spécial consiste, outre les exigences requises pour le dol général, soit en la volonté de poursuivre un résultat déterminé, soit en un état d'esprit particulier animant l'auteur. Lorsque le dol spécial consiste dans la volonté d'un résultat déterminé, celui-ci est réputé voulu par l'auteur soit qu'il l'ait eu comme but soit qu'il l'ait accepté comme une conséquence devant advenir dans le cours normal des événements.

§ 3. La faute lourde est le défaut grave de prévoyance ou de précaution.

Art. 8. L'élément aggravant

La loi peut prévoir des éléments, qualifiés d'éléments aggravants, qui ont pour effet que l'infraction est sanctionnée d'une peine d'un ou de plusieurs niveaux plus élevés.

Section 2. La tentative punissable

Art. 9. La tentative punissable

§ 1^{er}. La tentative d'infraction est punissable lorsque la résolution criminelle de l'auteur s'est manifestée par un commencement d'exécution.

Celui qui se désiste en raison de circonstances dépendantes de sa volonté n'est pas punissable. Le désistement volontaire ne s'applique au participant que lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.

La tentative est toujours punissable pour les infractions intentionnelles.

La tentative punissable est punie d'une peine du niveau de peine immédiatement inférieur à celui prévu pour l'infraction consommée.

La tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi pour laquelle une peine de niveau 1 est prévue pour l'infraction consommée est punie de la même peine ou, si la loi prévoit une peine accessoire et que le juge estime qu'il s'agit d'une peine appropriée, d'une peine accessoire prononcée au lieu de la peine principale.

§ 2. Est puni d'une peine de deux niveaux inférieurs à celui prévu pour l'infraction consommée, la personne qui, de façon ferme et certaine, propose ou offre de commettre une infraction punissable aux termes de la

Het bijzonder opzet bestaat, naast de vereisten gesteld aan het algemeen opzet, uit het voornemen om het door de wet bepaalde resultaat te bereiken of uit een door de wet bepaalde bijzondere geestesgesteldheid bij de dader. Indien het bijzonder opzet bestaat uit het voornemen om een bepaald resultaat te bereiken, wordt dit resultaat geacht te zijn nagestreefd door de dader wanneer hij dit resultaat als doel van zijn gedrag had of wanneer hij dit heeft aanvaard als een gevolg dat zich zou voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.

§ 3. De zware fout bestaat uit een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.

Art. 8. Verzwarend bestanddeel

De wet kan voorzien in elementen, verzwarende bestanddelen genoemd, die tot gevolg hebben dat het misdrijf met een straf van één of meer niveaus hoger wordt bestraft.

Afdeling 2. Strafbare poging

Art. 9. Strafbare poging

§ 1. De poging tot misdrijf is strafbaar wanneer het crimineel voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard.

Wie terugtreedt wegens omstandigheden afhankelijk van zijn wil, is niet strafbaar. De vrijwillige terugtred werkt enkel door naar de deelnemer indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan.

De poging is altijd strafbaar voor de opzettelijke misdrijven.

De strafbare poging wordt bestraft met een straf van het onmiddellijk lagere strafniveau dan datgene gesteld op het voltooide misdrijf.

De strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet op het voltooide misdrijf een straf van niveau 1 is gesteld, wordt bestraft met dezelfde straf of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf en de rechter oordeelt dat dit een gepaste straf is, met een bijkomende straf die wordt uitgesproken in plaats van de hoofdstraf.

§ 2. Wordt bestraft met een straf van een niveau dat twee niveaus lager is dan gesteld op het voltooid misdrijf, de persoon die op vasthoudende en zekere wijze voorstelt, aanbiedt of aanzet een misdrijf te plegen waarop

loi d'une peine de niveau 5 ou d'un niveau supérieur ou provoque à commettre cette infraction et celui qui accepte une telle proposition, offre ou provocation, lorsque cette proposition, offre ou provocation n'a pas eu d'effet en raison de circonstances indépendantes de sa volonté.

Section 3. Les causes de justification

Art. 10. Les causes de justification

Les causes de justification sont les circonstances définies par la loi qui, autorisant ou justifiant ce comportement, enlèvent au comportement son caractère illicite.

Les causes de justification sont:

- 1° l'ordre ou l'autorisation de la loi;
- 2° l'ordre de l'autorité;
- 3° l'état de nécessité;
- 4° la légitime défense;
- 5° la résistance légitime aux abus de l'autorité.

Art. 11. L'ordre ou l'autorisation de la loi

Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est ordonné ou autorisé par la loi.

Art. 12. L'ordre de l'autorité

Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est commandé par l'autorité conformément à la loi.

Art. 13. L'état de nécessité

Il y a état de nécessité et donc absence d'infraction lorsque la personne ne peut sauvegarder autrement qu'en commettant un fait qualifié infraction un droit ou un intérêt exposé à un péril grave et imminent dont la valeur est supérieure à celle sacrifiée par le fait qualifié infraction.

Il n'y a pas de justification des faits si l'intéressé a créé lui-même délibérément l'état de nécessité allégué.

in de wet een straf van niveau 5 of hoger is gesteld en hij die een dergelijk voorstel, aanbod of aanzetting heeft aanvaard, terwijl dit geen uitwerking heeft gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.

Afdeling 3. Rechtvaardigingsgronden

Art. 10. Rechtvaardigingsgronden

Rechtvaardigingsgronden zijn door de wet bepaalde omstandigheden die de wederrechtelijkheid van de gestelde gedraging opheffen waardoor deze gedraging geoorloofd of gerechtvaardigd wordt.

De rechtvaardigingsgronden zijn:

- 1° het gebod of de toelating bij de wet;
- 2° het bevel van de overheid;
- 3° de noodtoestand;
- 4° de wettige verdediging;
- 5° het wettig verzet in geval van misbruik door de overheid.

Art. 11. Gebod of toelating bij de wet

Er is geen misdrijf wanneer het feit door de wet is opgelegd of toegelaten.

Art. 12. Bevel van de overheid

Er is geen misdrijf wanneer het feit door de overheid is bevolen overeenkomstig de wet.

Art. 13. Noodtoestand

Er is noodtoestand en dus geen misdrijf wanneer iemand enkel door het plegen van een als misdrijf omschreven feit een recht of een belang kan vrijwaren dat een ernstig en onmiddellijk gevaar loopt en waarvan de waarde hoger is dan de waarde van hetgeen door het als misdrijf omschreven feit wordt prijsgegeven.

De feiten worden niet gerechtvaardigd indien de betrokkene de aangevoerde noodtoestand zelf opzettelijk heeft doen ontstaan.

Art. 14. La légitime défense

Nul ne peut se faire justice à lui-même en commettant une infraction.

Il y a toutefois légitime défense et donc absence d'infraction lorsque la personne, qui n'a pas la possibilité d'éviter une agression illégitime, grave et instantanée contre sa personne ou la personne d'un tiers autrement qu'en commettant le fait qualifié infraction, se défend de façon proportionnée dans l'intention de repousser cette agression.

Art. 15. La résistance légitime aux abus de l'autorité

Il n'y a pas d'infraction lorsque la résistance active ou passive, est opposée à un acte de l'autorité, dont l'illégalité est flagrante, qu'il nécessite une réaction immédiate afin de prévenir un mal irréparable et que celle-ci s'exerce de façon proportionnée à la nature et à l'importance de l'illégalité.

Chapitre 3. L'auteur de l'infraction

Section 1^{re}. Qualité d'auteur et participation

Art. 16. Le principe de responsabilité individuelle

Nul n'est responsable pénalement que de son propre comportement.

Art. 17. La définition de la qualité d'auteur

L'auteur est la personne physique ou la personne morale qui réunit en elle tous les éléments constitutifs de l'infraction ou qui réunit les conditions de l'article 9:

1° soit en personne;

2° soit en se servant d'une autre personne comme simple instrument;

3° soit en collaborant sciemment et volontairement avec autrui.

Art. 18. La responsabilité des personnes morales

Toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou à la défense de ses intérêts, ou

Art. 14. Wettige verdediging

Eigenrichting waarbij een misdrijf wordt gepleegd, is niet geoorloofd.

Er is evenwel wettige verdediging en dus geen misdrijf wanneer iemand, die niet in de mogelijkheid verkeert om een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen de persoon van een derde te ontwijken, anders dan door het als misdrijf omschreven feit te plegen, zich met de wil om deze aanval af te weren op een evenredige manier verweert.

Art. 15. Wettig verzet in geval van misbruik door de overheid

Er is geen misdrijf wanneer actief of passief verzet wordt geboden tegen een kennelijk onwettige daad van de overheid, die een onverwijfde reactie noodzakelijk maakt teneinde onherstelbare schade te voorkomen, en dit verzet wordt uitgeoefend op een manier die evenredig is met de aard en het belang van de onwettigheid.

Hoofdstuk 3. Dader van het misdrijf

Afdeling 1. Daderschap en deelneming

Art. 16. Beginsel van de individuele verantwoordelijkheid

Niemand is strafrechtelijk verantwoordelijk dan voor zijn eigen gedragingen.

Art. 17. Definitie van daderschap

Dader is de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die alle bestanddelen van het misdrijf in zich verenigt of die voldoet aan de in artikel 9 bepaalde voorwaarden:

1° hetzij in persoon;

2° hetzij door zich te bedienen van een ander persoon als louter instrument;

3° hetzij door wetens en willens met anderen samen te werken.

Art. 18. Verantwoordelijkheid van rechtspersonen

Een rechtspersoon is strafrechtelijk verantwoordelijk voor de misdrijven die hetzij een intrinsiek verband hebben met de verwezenlijking van zijn voorwerp of de

de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles sont commises pour son compte.

Sont assimilées à des personnes morales:

1° les sociétés simples;

2° les sociétés en formation.

La responsabilité pénale des personnes morales n'exclut pas celle des personnes physiques auteurs des mêmes faits ou y ayant participé.

Art. 19. La participation punissable

Sont considérés et peuvent être punis comme auteurs, ceux qui, sciemment et volontairement, contribuent de façon significative à une infraction de la manière et dans les limites indiquées ci-après:

1° ceux qui coopèrent directement à son exécution;

2° ceux qui facilitent la préparation ou l'exécution de l'infraction;

3° ceux qui provoquent directement à la commission de l'infraction;

4° ceux qui ont par leur inaction encouragé ou facilité directement la commission de l'infraction;

5° ceux qui procurent aide ou assistance à l'auteur après l'infraction s'ils se sont concertés préalablement à ce propos.

Dans le présent code, la notion d'«auteur» comprend aussi le participant à l'infraction.

Section 2. L'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants

Art. 20. L'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants

L'auteur au sens de l'article 17, 3° ou le participant qui avait connaissance ou devait avoir connaissance de l'existence d'un élément aggravant objectif ou d'un facteur aggravant objectif de l'infraction ou qui savait ou devait savoir que la réalisation de cet élément ou de ce facteur s'inscrivait dans le cours normal ou prévisible des événements et qui, en connaissance de cause, a

waarneming van zijn belangen, of die, zoals blijkt uit de concrete omstandigheden, voor zijn rekening zijn gepleegd.

Met rechtspersonen worden gelijkgesteld:

1° maatschappen;

2° vennootschappen in oprichting.

De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersonen sluit die van de natuurlijke personen die daders zijn van dezelfde feiten of eraan hebben deelgenomen, niet uit.

Art. 19. Strafbare deelneming

Diegenen die wetens en willens op betekenisvolle wijze bijdragen tot een misdrijf, op de wijze en binnen de perken als hierna aangegeven, worden als deelnemers beschouwd en kunnen als daders worden gestraft:

1° zij die rechtstreeks aan de uitvoering deelnemen;

2° zij die de voorbereiding of uitvoering van het misdrijf vergemakkelijken;

3° zij die rechtstreeks aanzetten tot het plegen van het misdrijf;

4° zij die nalaten om te handelen en hierdoor het plegen van het misdrijf rechtstreeks hebben bevorderd of vergemakkelijkt;

5° zij die hulp of bijstand verlenen aan de dader na het misdrijf indien hierover vooraf overleg is gepleegd.

In dit wetboek wordt onder het begrip 'dader' ook de deelnemer aan het misdrijf begrepen.

Afdeling 2. Doorwerking van verzwarende bestanddelen en verzwarende factoren

Art. 20. Doorwerking van de verzwarende bestanddelen en de verzwarende factoren

De dader in de zin van artikel 17, 3° of de deelnemer die kennis had of kennis had moeten hebben van het bestaan van een objectief verzwarend bestanddeel of een objectieve verzwarende factor bij het misdrijf of die wist of had moeten weten dat de verwezenlijking van dat bestanddeel of die factor in de lijn lag van het normale of voorzienbare verloop van de gebeurtenissen en die,

persisté dans sa volonté de s'associer à la commission de l'infraction, est puni comme l'auteur ou le participant de l'infraction aggravée.

Les éléments aggravants subjectifs et les facteurs aggravants subjectifs affectent la peine de l'auteur ou du participant à une infraction seulement lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.

Section 3. Les causes d'exemption de culpabilité

Art. 21. Les causes d'exemption de culpabilité

Les causes d'exemption de culpabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 en raison desquelles l'infraction ne peut être reprochée à son auteur eu égard à la situation concrète dans laquelle il adopte le comportement incriminé.

Les causes d'exemption de culpabilité sont:

- 1° la force irrésistible;
- 2° l'erreur invincible.

Art. 22. La force irrésistible

N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sous l'effet d'une force physique ou morale à laquelle il n'a pu résister.

Art. 23. L'erreur invincible

N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sur la base d'une erreur invincible de droit ou de fait.

Section 4. Les causes de non-imputabilité

Art. 24. Les causes de non-imputabilité

Les causes de non-imputabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 pour lesquelles l'auteur de l'infraction ne peut être tenu responsable, même si la perpétration du comportement incriminé est illicite et répréhensible.

Les causes de non-imputabilité sont:

- 1° le trouble mental;

met kennis van zaken, heeft volhard in zijn wil om mee te werken aan het plegen van dat misdrijf, wordt gestraft als dader of deelnemer van het verzwaarde misdrijf.

Subjectieve verzwarende bestanddelen en subjectieve verzwarende factoren hebben enkel gevolgen voor de straf van de dader of deelnemer aan het misdrijf indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan.

Afdeling 3. Schuldontheffingsgronden

Art. 21. Schuldontheffingsgronden

Schuldontheffingsgronden zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf geen verwijt treft wegens de concrete situatie waarin hij de strafbaar gestelde gedraging stelt.

De schuldontheffingsgronden zijn:

- 1° de onweerstaanbare dwang;
- 2° de onoverkomelijke dwaling.

Art. 22. Onweerstaanbare dwang

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gedwongen werd door een fysieke of morele macht die hij niet heeft kunnen weerstaan.

Art. 23. Onoverkomelijke dwaling

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gehandeld heeft uit onoverkomelijke dwaling in rechte of in feite.

Afdeling 4. Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid

Art. 24. Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid

De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf niet-toerekeningsvatbaar is al blijft het stellen van de strafbaar gestelde gedraging wederrechtelijk en verwijtbaar.

De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn:

- 1° de geestesstoornis;

2° la minorité.

Art. 25. Le trouble mental

N'est pas pénalement responsable celui qui, au moment des faits, était atteint d'un trouble mental qui a aboli sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes.

Art. 26. La minorité

Sauf dans les cas prévus par la loi, n'est pas pénalement responsable celui qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans au moment des faits.

Chapitre 4. Les peines

Section 1^{re}. Généralités

Art. 27. Les objectifs de la peine

Lors du choix de la peine et de la détermination de son taux, le juge poursuit les objectifs suivants:

1° exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale;

2° promouvoir la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage causé par l'infraction;

3° favoriser la réhabilitation et l'insertion sociale de l'auteur;

4° protéger la société.

Dans les limites fixées par la loi, le juge doit rechercher une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine.

Avant de prononcer une peine, le juge doit prendre en compte ces objectifs mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société.

La peine d'emprisonnement constitue l'ultime recours et elle ne peut être prononcée que lorsque les objectifs de la peine ne peuvent pas être atteints par une des autres peines ou mesures prévues par la loi.

2° de minderjarigheid.

Art. 25. Geestesstoornis

Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten leed aan een geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan.

Art. 26. Minderjarigheid

Behoudens in de gevallen bij wet bepaald, is een persoon niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten de leeftijd van achttien jaar niet heeft bereikt.

Hoofdstuk 4. Straffen

Afdeling 1. Algemeen

Art. 27. Doelstellingen van de straf

Bij de keuze van de straf en het bepalen van de strafmaat, streeft de rechter de volgende doelen na:

1° het uiting geven aan de maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet;

2° het bevorderen van het herstel van het maatschappelijk evenwicht en van het herstel van de door het misdrijf veroorzaakte schade;

3° het bevorderen van de maatschappelijke revalidatie en re-integratie van de dader;

4° het beschermen van de maatschappij.

Binnen de grenzen van de wet moet de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf zoeken.

Alvorens een straf uit te spreken, moet de rechter deze doelstellingen in overweging nemen, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving.

De gevangenisstraf is de laatst te overwegen straf, die slechts kan worden uitgesproken wanneer de strafdoelen niet kunnen worden bereikt met een van de andere straffen of maatregelen waarin de wet voorziet.

Si le juge estime qu'il y a lieu d'infliger une peine de niveau 2 pour sanctionner l'infraction et qu'il opte, dans ce niveau de peine, pour la peine d'emprisonnement, il indique les raisons pour lesquelles les objectifs de la peine ne sont pas atteints par une des autres peines de niveau 2.

Art. 28. Les facteurs aggravants

La loi peut prévoir des facteurs aggravants que le juge doit prendre en considération lorsqu'il fait le choix et détermine le degré de la peine ou de la mesure, sans qu'il puisse imposer une peine d'un niveau plus élevé.

Art. 29. Le mobile discriminatoire

Le mobile discriminatoire de l'auteur est un facteur aggravant pour toutes les infractions sauf dans les cas où la loi en fait un élément aggravant.

Une infraction est réputée avoir été commise avec un mobile discriminatoire lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en la haine, le mépris ou l'hostilité à l'égard d'une personne en raison de sa prétendue race, de sa couleur de peau, de son ascendance, de son origine nationale ou ethnique, de sa nationalité, de son sexe, de sa grossesse, de son accouchement, de son allaitement, de sa procréation médicalement assistée, de sa parentalité, de son prétendu changement de sexe, de son identité de genre, de son expression de genre, de ses caractéristiques sexuelles, de son orientation sexuelle, de son état civil, de sa naissance, de son âge, de son patrimoine, de sa conviction religieuse ou philosophique, de son état de santé, d'un handicap, de sa langue, de sa conviction politique, de sa conviction syndicale, d'une caractéristique physique ou génétique ou de son origine et de sa condition sociales, que cette caractéristique soit présente de manière effective ou seulement supposée par l'auteur.

Il en va de même lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en un lien ou un lien supposé entre la victime et une personne à l'égard de laquelle il nourrit de la haine, du mépris ou de l'hostilité pour une ou plusieurs des caractéristiques réelles ou supposées énoncées à l'alinéa 2.

Art. 30. Les circonstances atténuantes

Lorsque le juge estime pouvoir retenir des circonstances atténuantes, il réduit ou modifie les peines dans

Indien de rechter een straf van niveau 2 gepast acht ter bestraffing van het misdrijf en binnen dit strafniveau kiest voor de gevangenisstraf, motiveert hij waarom de doelstellingen van de straf niet door een van de andere straffen van niveau 2 kunnen worden bereikt.

Art. 28. Verzwarende factoren

De wet kan voorzien in verzwarende factoren die de rechter in overweging moet nemen wanneer hij de straf of de maatregel en de zwaarte ervan kiest, zonder dat hij een straf van een hoger niveau mag opleggen.

Art. 29. De discriminerende drijfveer

De discriminerende drijfveer van de dader is een verzwarende factor bij alle misdrijven, behoudens in die gevallen waarin de wet van de discriminerende drijfveer een verzwarend bestanddeel maakt.

Een misdrijf wordt geacht te zijn gepleegd vanuit een discriminerende drijfveer wanneer een van de drijfveren van de dader bestaat uit de haat tegen, het misprijzen van of de vijandigheid tegen een persoon wegens diens zogenaamd ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, nationaliteit, geslacht, zwangerschap, bevalling, het geven van borstvoeding, medisch begeleide voortplanting, ouderschap, zogenaamde geslachtsverandering, genderidentiteit, genderexpressie, seksekenmerken, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, leeftijd, vermogen, geloof of levensbeschouwing, gezondheidstoestand, handicap, taal, politieke overtuiging, syndicale overtuiging, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst en positie, ongeacht of dit kenmerk daadwerkelijk aanwezig is of slechts vermeend is door de dader.

Hetzelfde geldt wanneer een van de drijfveren van de dader erin bestaat dat het slachtoffer een band of vermeende band heeft met een persoon ten aanzien van wie hij haat, misprijzen of vijandigheid koestert wegens een of meer van de in het tweede lid aangehaalde werkelijke of vermeende kenmerken.

Art. 30. Verzachtende omstandigheden

Wanneer de rechter oordeelt dat hij verzachtende omstandigheden in aanmerking kan nemen, vermindert

la mesure et les conditions précisées dans le présent chapitre.

Art. 31. Le rapport d'information

En vue de déterminer la peine la plus adéquate, le ministère public ou le juge saisi de la cause peut charger le service compétent de l'arrondissement judiciaire du lieu de résidence du prévenu ou de l'accusé de la rédaction d'un rapport d'information en vue de fournir les informations pertinentes de nature à éclairer le juge sur l'opportunité des peines ou mesures envisagées. Le Roi détermine le contenu et les modalités de réalisation du rapport d'information.

Art. 32. L'avis d'un expert ou d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels et terroristes

Si le prévenu ou l'accusé est poursuivi pour une infraction terroriste ou une infraction portant atteinte à l'intégrité sexuelle ou au droit d'autodétermination sexuelle, le ministère public ou le juge saisi de la cause recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement de délinquants sexuels ou terroristes en vue de déterminer la peine la plus adéquate.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le ministère public ou le juge n'est pas tenu de recueillir l'avis motivé visé si ce n'est pas strictement nécessaire.

Section 2. Les causes d'excuse

Art. 33. Définition

Les causes d'excuse sont des circonstances définies dans la loi qui entraînent soit une exemption de peine soit une réduction de peine.

Art. 34. Excès de légitime défense

Il y a excès de légitime défense lorsque la personne réagit de manière disproportionnée ou non nécessaire à une agression illégitime, grave et actuelle contre elle ou la personne d'un tiers et que cette réaction a été en relation causale directe avec l'intense émotion causée par l'agression.

of wijzigt hij de straffen in de mate en volgens de voorwaarden vermeld in dit hoofdstuk.

Art. 31. Voorlichtingsrapport

Met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf kan het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, aan de bevoegde dienst van het gerechtelijk arrondissement van de verblijfplaats van de beklaagde of de beschuldigde de opdracht geven een voorlichtingsrapport op te stellen teneinde de pertinente informatie te verstrekken die van aard is de rechter in te lichten over de opportuniteit van de overwogen straffen of maatregelen. De Koning bepaalt de inhoud en de nadere regels betreffende het opstellen van het voorlichtingsrapport.

Art. 32. Advies van een deskundige of dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele of terroristische delinquenten

Indien de beklaagde of de beschuldigde wordt vervolgd voor een terroristisch misdrijf of een misdrijf tegen de seksuele integriteit of het seksuele zelfbeschikkingsrecht, wint het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf, het gemotiveerd advies in van een deskundige of dienst gespecialiseerd in de begeleiding of de behandeling van seksuele of terroristische delinquenten.

In afwijking van het voorgaande lid is het openbaar ministerie of de rechter niet verplicht het bedoelde advies in te winnen indien het niet strikt noodzakelijk is.

Afdeling 2. Verschoningsgronden

Art. 33. Definitie

De verschoningsgronden zijn in de wet omschreven omstandigheden die hetzij strafonthefving hetzij strafvermindering tot gevolg hebben.

Art. 34. Noodweerexces

Er is noodweerexces wanneer iemand op een onevenredige of niet noodzakelijke wijze reageert op een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen een derde en deze reactie in direct causaal verband stond met de hevige gemoedsbeweging die door de aanval werd veroorzaakt.

Lorsque l'infraction est commise avec excès de légitime défense, la peine est remplacée par une peine de niveau 3 si une peine de niveau 8 ou 7 est prévue pour l'infraction commise, par une peine de niveau 2 si une peine de niveau 6, 5 ou 4 est prévue pour l'infraction commise et par une peine de niveau 1 si une peine de niveau 3 ou 2 est prévue pour l'infraction commise.

Lorsqu'une peine de niveau 1 est prévue pour l'infraction commise le juge doit prendre en considération cette cause d'excuse dans la fixation de la peine, laquelle peut être remplacée par une peine accessoire prévue pour l'infraction.

Art. 35. La minorité

Lorsque l'auteur est mineur au moment de l'adoption du comportement incriminé, la peine prévue par la loi est remplacée par une peine de niveau immédiatement inférieur. S'il s'agit d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1, le juge prononce cette peine ou si la loi prévoit une peine accessoire, le juge peut prononcer cette peine accessoire au lieu de la peine principale s'il le juge approprié.

Section 3. Les peines applicables aux personnes physiques

Art. 36. Les peines principales

La peine de niveau 8 est constituée de l'emprisonnement à perpétuité ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 7 est constituée de l'emprisonnement de plus de vingt ans à trente ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de seize ans à dix-huit ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 6 est constituée d'un emprisonnement de plus de quinze ans à vingt ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de onze ans à seize ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'un emprisonnement de plus de dix ans à quinze ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de six ans à

Indien het misdrijf werd gepleegd met noodweerecces wordt de straf vervangen door een straf van niveau 3 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, door een straf van niveau 2 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 6, 5 of 4 is gesteld, en door een straf van niveau 1 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 3 of 2 is gesteld.

Indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 1 is voorzien, moet de rechter die verschoningsgrond in overweging nemen bij het bepalen van de straf, die vervangen kan worden door een op het misdrijf gestelde bijkomende straf.

Art. 35. Minderjarigheid

Indien de dader minderjarig is op het ogenblik van het aannemen van de strafbare gedraging, wordt de straf vervangen door een straf van het onmiddellijk lagere niveau. Indien het gaat om een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, spreekt de rechter deze straf uit of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf, kan hij deze bijkomende straf opleggen in plaats van deze hoofdstraf indien hij dit een gepaste straf acht.

Afdeling 3. Op natuurlijke personen toepasselijke straffen

Art. 36. Hoofdstraffen

De straf van niveau 8 bestaat uit levenslange gevangenisstraf of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 7 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan twintig jaar tot ten hoogste dertig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 6 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijftien jaar tot ten hoogste twintig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.

De straf van niveau 5 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan tien jaar tot ten hoogste vijftien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer

onze ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'un emprisonnement de plus de cinq ans à dix ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de quatre ans à six ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'un emprisonnement de plus de trois ans à cinq ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à quatre ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'emprisonnement de six mois à trois ans au plus;

2° le traitement sous privation de liberté de six mois à deux ans au plus;

3° la peine de surveillance électronique d'une durée d'un mois à un an au plus;

4° la peine de travail de plus de cent-vingt heures à trois cents heures au plus;

5° la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

2° la peine de travail d'une durée de vingt heures à cent-vingt heures au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

4° la peine de confiscation, en ce compris la peine de confiscation élargie;

dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.

De straf van niveau 4 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijf jaar tot ten hoogste tien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan vier jaar tot ten hoogste zes jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.

De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de gevangenisstraf van zes maanden tot ten hoogste drie jaar;

2° de behandeling onder vrijheidsberoving van zes maanden tot ten hoogste twee jaar;

3° de straf onder elektronisch toezicht van een maand tot ten hoogste een jaar;

4° de werkstraf van meer dan honderdtwintig uur tot ten hoogste driehonderd uur;

5° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

6° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

2° de werkstraf van twintig uur tot ten hoogste honderdtwintig uur;

3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

4° de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;

5° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.

Art. 37. Les peines accessoires

Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:

1° le suivi prolongé;

2° l'amende;

3° la confiscation;

4° la confiscation élargie;

5° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

6° la déchéance de certains droits civils et politiques;

7° l'interdiction professionnelle;

8° la publication de la décision de condamnation;

9° la fermeture d'établissement;

10° la déchéance du droit de conduire;

11° l'interdiction de résidence, de lieu ou de contact.

Section 4. Les peines applicables aux personnes morales

Art. 38. Les peines principales

La peine de niveau 8 est constituée d'une amende de plus de 4.000.000 euros à 5.760.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.

5° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

6° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.

Art. 37. Bijkomende straffen

In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:

1° de verlengde opvolging;

2° de geldboete;

3° de verbeurdverklaring;

4° de verruimde verbeurdverklaring;

5° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

6° de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten;

7° het beroepsverbod;

8° de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling;

9° de sluiting van de inrichting;

10° het verval van het recht tot sturen;

11° het verblijfs-, plaats- of contactverbod.

Afdeling 4. Op rechtspersonen toepasselijke straffen

Art. 38. Hoofdstraffen

De straf van niveau 8 bestaat uit een geldboete van meer dan 4.000.000 euro tot ten hoogste 5.760.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.

La peine de niveau 7 est constituée d'une amende de plus de 1.600.000 euros à 4.000.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 7 est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.

La peine de niveau 6 est constituée d'une amende de plus de 1.200.000 euros à 1.600.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'une amende de plus de 800.000 euros à 1.200.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'une amende de plus de 600.000 euros à 800.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'une amende de plus de 360.000 euros à 600.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté évaluée à un montant de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

3° la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

4° le cumul de deux peines de niveau 1;

5° la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

De straf van niveau 7 bestaat uit een geldboete van meer dan 1.600.000 euro tot ten hoogste 4.000.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.

De straf van niveau 6 bestaat uit een geldboete van meer dan 1.200.000 euro tot ten hoogste 1.600.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.

De straf van niveau 5 bestaat uit een geldboete van meer dan 800.000 euro tot ten hoogste 1.200.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.

De straf van niveau 4 bestaat uit een geldboete van meer dan 600.000 euro tot ten hoogste 800.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat uit een geldboete van meer dan 360.000 euro tot ten hoogste 600.000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.

De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van meer dan 20.000 euro tot ten hoogste 360.000 euro;

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap, geraamd op een bedrag van meer dan 20.000 euro tot ten hoogste 360.000 euro;

3° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

4° de cumulatie van twee straffen van niveau 1;

5° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté évaluée à un montant de 200 euros à 20.000 euros au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

4° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;

5° la peine de confiscation, en ce compris la peine de confiscation élargie;

6° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

7° la fermeture d'établissement;

8° la condamnation par déclaration de culpabilité.

Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.

Art. 39. Les peines accessoires

Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:

1° l'amende;

2° la confiscation;

3° la confiscation élargie;

4° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

5° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;

6° la fermeture d'établissement;

7° la publication de la décision de condamnation.

Art. 40. La peine applicable à certaines personnes morales de droit public

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap, geraamd op een bedrag van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

4° het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

5° de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;

6° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

7° de sluiting van de inrichting;

8° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.

Art. 39. Bijkomende straffen

In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:

1° de geldboete;

2° de verbeurdverklaring;

3° de verruimde verbeurdverklaring;

4° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

5° het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

6° de sluiting van de inrichting;

7° de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling.

Art. 40. Op bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen toepasselijke straf

En ce qui concerne l'État fédéral, les Régions, les Communautés, les provinces, les zones de secours, les prézones, l'Agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricomunales, les organes territoriaux intracommunaux, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres publics d'action sociale, seule la condamnation par déclaration de culpabilité peut être prononcée, à l'exclusion de toute autre peine.

Section 5. Les peines privatives de liberté

Art. 41. La peine d'emprisonnement

§ 1^{er}. La peine d'emprisonnement consiste en la privation de liberté d'une personne pendant la période déterminée par le juge et selon les modalités prévues par la loi.

§ 2. L'emprisonnement à titre de peine principale est prononcé, selon le niveau de peine applicable, pour une durée de six mois au moins à la perpétuité au plus.

La durée d'un jour d'emprisonnement est de vingt-quatre heures.

La durée d'un mois d'emprisonnement est de trente jours.

La durée d'un an d'emprisonnement est de trois cent soixante-cinq jours.

§ 3. Toute détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive, par suite de l'infraction qui donne lieu à cette condamnation, sera imputée sur la durée des peines d'emprisonnement à exécuter. Il en va de même pour toute mesure provisoire de placement en régime fermé d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction.

§ 4. Les condamnés à une peine d'emprisonnement subissent leur peine dans les établissements désignés par le Roi.

Art. 42. Le traitement sous privation de liberté

§ 1^{er}. Lorsque l'infraction est telle qu'elle est de nature à entraîner un emprisonnement, le juge peut imposer au prévenu ou à l'accusé de se soumettre à un traitement adapté, s'il souffre d'un trouble psychiatrique qui n'est pas d'une gravité telle qu'elle abolit sa capacité

Ten aanzien van de Federale Staat, de gewesten, de gemeenschappen, de provincies, de hulpverleningszones, de prezones, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten, de meergemeentezones, de binnengemeentelijke territoriale organen, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn kan enkel, met uitsluiting van elke andere straf, de veroordeling bij schuldigverklaring worden uitgesproken.

Afdeling 5. Vrijheidsbenemende straffen

Art. 41. Gevangenisstraf

§ 1. De gevangenisstraf bestaat uit de vrijheidsberoving van een persoon voor de termijn die de rechter bepaalt en overeenkomstig de door de wet bepaalde modaliteiten.

§ 2. De gevangenisstraf als hoofdstraf wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste levenslang.

De duur van een dag gevangenisstraf is vierentwintig uren.

De duur van een maand gevangenisstraf is dertig dagen.

De duur van een jaar gevangenisstraf is driehonderdvijfenzestig dagen.

§ 3. Elke hechtenis, vóór het definitief worden van de veroordeling ondergaan ten gevolge van het misdrijf dat tot die veroordeling aanleiding geeft, wordt toegerekend op de duur van de nog uit te voeren gevangenisstraffen. Hetzelfde geldt voor iedere voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.

§ 4. De tot een gevangenisstraf veroordeelden ondergaan hun straf in de door de Koning aangewezen inrichtingen.

Art. 42. Behandeling onder vrijheidsberoving

§ 1. Indien het misdrijf van die aard is dat een gevangenisstraf kan worden opgelegd, kan de rechter de beklaagde of de beschuldigde opleggen zich aan een geschikte behandeling te onderwerpen, indien hij aan een psychiatrische aandoening lijdt die niet dermate ernstig

de discernement ou de contrôle de ses actes, mais en raison de laquelle il représente un grave danger pour l'intégrité ou la vie d'autrui.

L'infraction pour laquelle le traitement sous privation de liberté est imposé doit résulter notamment du trouble psychiatrique dont souffre le prévenu ou l'accusé. Cette peine ne peut être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société.

§ 2. Avant de décider d'imposer un traitement sous privation de liberté, le juge recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cet avis contient une description de la nature du trouble psychiatrique éventuelle dont souffre le prévenu ou l'accusé, du lien entre ces troubles et l'infraction ainsi qu'une proposition relative à la nature et à la durée du traitement.

Le prévenu ou l'accusé peut également se faire examiner par un médecin de son choix et produire l'avis de celui-ci. Ce médecin peut prendre connaissance du dossier du condamné.

§ 3. La durée du traitement sous privation de liberté est déterminée en fonction du niveau de peine applicable pour une durée d'au moins six mois et d'au plus vingt ans. La durée est calculée conformément à ce qui est prévu à l'article 41, paragraphe 2, alinéas 2 à 4.

Le juge indique dans sa décision la nature du traitement ainsi que sa durée, sur la base de l'avis motivé de l'expert ou du service spécialisé.

Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, un emprisonnement qui peut être appliqué en cas de non-exécution du traitement sous privation de liberté et dont la durée ne peut être inférieure à celle du traitement sous privation de liberté.

Si le tribunal de l'application des peines estime que l'état du condamné s'est suffisamment stabilisé pour qu'il n'y ait raisonnablement plus à craindre qu'il ne commette de nouvelles infractions graves et qu'il est satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de

is dat zij zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoen, maar waardoor hij een ernstig gevaar vormt voor andermans leven of integriteit.

Het misdrijf waarvoor de behandeling onder vrijheidsberoving wordt opgelegd, moet mede het gevolg zijn van de psychiatrische aandoening waaraan de beklagde of de beschuldigde lijdt. Deze straf kan niet worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd om de gepaste zorg te verlenen en de maatschappij te beschermen.

§ 2. Alvorens de rechter beslist een behandeling onder vrijheidsberoving op te leggen, wint hij het gemotiveerd advies in van een deskundige, of van een gespecialiseerde dienst, door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Dit advies bevat een beschrijving van de aard van de eventuele psychiatrische aandoening waaraan de beklagde of de beschuldigde lijdt, van het verband tussen de stoornissen en het misdrijf, evenals een voorstel betreffende de aard en de duur van de behandeling.

De beklagde of de beschuldigde kan zich ook laten onderzoeken door een geneesheer naar zijn keuze en diens advies voorleggen. Deze geneesheer kan kennis nemen van het dossier van de veroordeelde.

§ 3. De behandeling onder vrijheidsberoving wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste twintig jaar. De duur wordt berekend overeenkomstig hetgeen bepaald is in artikel 41, paragraaf 2, tweede tot en met vierde lid.

De rechter vermeldt in zijn beslissing de aard van de behandeling en de duur ervan, op basis van het gemotiveerd advies van de deskundige of van de gespecialiseerde instelling.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een gevangenisstraf op die kan worden toegepast indien de behandeling onder vrijheidsberoving niet wordt uitgevoerd en waarvan de duur niet lager kan zijn dan die van de behandeling onder vrijheidsberoving.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank oordeelt dat de toestand van de veroordeelde voldoende gestabiliseerd is zodat redelijkerwijze niet te vrezen valt dat betrokkene nieuwe ernstige misdrijven zou plegen en voldaan is aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de

la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, il décide de mettre fin anticipativement au traitement sous privation de liberté en octroyant au condamné l'une de ces modalités.

Lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, le tribunal de l'application des peines décide si l'intéressé est transféré dans l'établissement visé par l'article 41, § 4, ou, lorsque les effets positifs du traitement seraient annihilés par cette incarcération, qu'il reste en détention dans un établissement comme indiqué au § 4.

§ 4. Le traitement sous privation de liberté a lieu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines et son exécution est régie par les dispositions de la loi du 17 mai 2006 relative au statut externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine. Toutefois, il ne peut ordonner que l'exécution d'un traitement privatif de liberté ait lieu dans une prison.

§ 5. Si le condamné indique qu'il n'est pas ou plus disposé à suivre le traitement proposé dans le cadre de l'exécution du traitement sous privation de liberté, s'il rend impossible l'exécution du traitement ou s'il ne respecte pas les conditions permettant la bonne exécution du traitement, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné décider que la peine d'emprisonnement subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de traitement sous privation de liberté qui a déjà été subie par le condamné.

Section 6. Les peines restrictives de liberté

Art. 43. La peine de surveillance électronique

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de surveillance électronique d'une durée qui ne peut être inférieure à un mois ni supérieure à un an.

strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan de behandeling onder vrijheidsberoving door hem een van deze modaliteiten toe te kennen.

Indien nog niet is voldaan aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist de strafuitvoeringsrechtbank of betrokkene wordt overgeplaatst naar een inrichting bedoeld in artikel 41, § 4 of, indien hierdoor de positieve effecten van de behandeling zouden worden tenietgedaan, hij in een instelling zoals vermeld in § 4 in detentie kan verblijven.

§ 4. De behandeling onder vrijheidsberoving vindt plaats in een instelling aangewezen door de strafuitvoeringsrechtbank en de tenuitvoerlegging ervan wordt geregeld in de bepalingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. Zij kan evenwel niet bevelen dat de uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving moet plaatsvinden in een gevangenis.

§ 5. Indien de veroordeelde in het kader van de strafuitvoering te kennen geeft de opgelegde behandeling niet meer te willen volgen, indien hij de uitvoering van de behandeling onmogelijk maakt of de voorwaarden voor een goede uitvoering van de behandeling niet respecteert, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op verzoek van het openbaar ministerie en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende gevangenisstraf of een deel daarvan wordt uitgevoerd en dit rekening houdend met het deel van de behandeling onder vrijheidsberoving dat de veroordeelde reeds heeft ondergaan.

Afdeling 6. Vrijheidsbeperkende straffen

Art. 43. Straf onder elektronisch toezicht

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een straf onder elektronisch toezicht opleggen waarvan de duur minstens een maand en ten hoogste een jaar bedraagt.

La peine de surveillance électronique consiste en l'obligation de présence du condamné à une adresse déterminée, exception faite des déplacements, activités et absences autorisés, selon un programme d'exécution déterminé. Le contrôle de la présence est assuré notamment par le recours à des moyens électroniques. L'obligation de présence est assortie de conditions.

Le juge prévoit une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée égale à celle de la peine de surveillance électronique, applicable en cas de non-exécution de cette dernière peine.

Le juge ne peut prononcer une peine de surveillance électronique que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé. Tout cohabitant du prévenu peut être entendu par le juge en ses observations à propos de la peine envisagée.

§ 2. Le juge peut donner des indications quant aux modalités concrètes de cette peine, notamment quant aux déplacements, activités et absences autorisés.

La peine de surveillance électronique est toujours assortie des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe où s'exécute l'obligation de présence et avant tout changement, obtenir l'autorisation du ministère public ou, à défaut, celle du tribunal de l'application des peines;

3° donner suite aux convocations du service compétent pour le contrôle de cette peine et respecter les modalités concrètes déterminées par ce service.

Le juge peut en outre soumettre le condamné à des conditions particulières individualisées si elles sont absolument nécessaires pour limiter le risque de récidive ou si elles sont nécessaires dans l'intérêt de la victime ou pour la réinsertion sociale du condamné.

§ 3. Le Roi fixe les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de surveillance électronique.

§ 4. Si la peine de surveillance électronique n'est pas exécutée en tout ou en partie ou en cas d'inobservation grave des conditions générales ou particulières, le tribunal de l'application des peines peut, sur la réquisition du ministère public, décider qu'il sera procédé à l'exécution

De straf onder elektronisch toezicht bestaat uit de verplichting voor de veroordeelde om aanwezig te zijn op een bepaald adres, behoudens toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden, volgens een bepaald uitvoeringsprogramma. De controle op deze aanwezigheid gebeurt onder meer door elektronische middelen. De verplichte aanwezigheid wordt gekoppeld aan voorwaarden.

De rechter bepaalt een vervangende gevangenisstraf van dezelfde duur als die van de straf onder elektronisch toezicht, die van toepassing is ingeval deze laatste straf niet wordt uitgevoerd.

De rechter kan een straf onder elektronisch toezicht slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven. Iedere persoon die met de beklaagde samenwoont kan door de rechter worden gehoord omtrent zijn opmerkingen met betrekking tot de overwogen straf.

§ 2. De rechter kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling van deze straf, inzonderheid betreffende de toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden.

Aan de straf onder elektronisch toezicht worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben waar de verplichting tot aanwezigheid wordt uitgevoerd en vóór elke wijziging de toestemming krijgen van het openbaar ministerie of bij gebreke daarvan die van de strafuitvoeringsrechtbank;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de bevoegde dienst voor de controle van deze straf en de concrete modaliteiten bepaald door deze dienst volgen.

De rechter kan de veroordeelde bovendien aan geïndividualiseerde bijzondere voorwaarden onderwerpen indien deze absoluut noodzakelijk zijn om het risico op herhaling te beperken of indien deze noodzakelijk zijn in het belang van het slachtoffer of voor de maatschappelijke re-integratie van de veroordeelde.

§ 3. De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de straf onder elektronisch toezicht.

§ 4. Indien de straf onder elektronisch toezicht niet of slechts gedeeltelijk wordt uitgevoerd of in geval van ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere voorwaarden kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, beslissen dat zal

de la peine d'emprisonnement subsidiaire prononcée ou de son reliquat, après déduction de la durée de la surveillance électronique déjà exécutée, un jour de peine de surveillance électronique équivalant à un jour d'emprisonnement.

Art. 44. La peine de probation

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de probation.

Le juge ne peut prononcer une peine de probation que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La peine de probation consiste en l'obligation de respecter des conditions générales et particulières durant une période fixée par le juge.

La durée de la peine de probation de niveau 2 doit être supérieure à douze mois et ne peut excéder deux ans. La durée de la peine de probation de niveau 1 ne peut être inférieure à six mois ni supérieure à douze mois.

Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 1, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 2, le juge prévoit, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de probation.

Les personnes physiques auxquelles une peine de probation a été infligée sont soumises en outre à la guidance sociale exercée par le service compétent des communautés.

Les conditions particulières peuvent consister notamment à suivre une formation, un stage professionnel ou un traitement ambulatoire.

§ 3. Le juge détermine la durée de la peine de probation et fixe les conditions particulières auxquelles est soumis le condamné.

La peine de probation est toujours assortie des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

worden overgegaan tot de uitvoering van de uitgesproken vervangende gevangenisstraf of van het restant ervan na aftrek van de duur van het reeds uitgevoerde elektronisch toezicht, waarbij een dag van de straf onder elektronisch toezicht gelijkstaat aan een dag gevangenisstraf.

Art. 44. Probatiestraf

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een probatiestraf opleggen.

De rechter kan een probatiestraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. De probatiestraf bestaat uit de verplichting algemene en bijzondere voorwaarden na te leven gedurende een door de rechter bepaalde termijn.

De duur van de probatiestraf van niveau 2 bedraagt meer dan twaalf maanden en ten hoogste twee jaar. De duur van de probatiestraf van niveau 1 bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste twaalf maanden.

De rechter legt bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maanden op. Bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 2 legt de rechter een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand en ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de probatiestraf niet wordt uitgevoerd.

De natuurlijke personen aan wie een probatiestraf werd opgelegd, worden bovendien onderworpen aan de sociale begeleiding door de daartoe aangewezen bevoegde dienst van de gemeenschappen.

De bijzondere voorwaarden kunnen bestaan uit onder meer het volgen van een opleiding, een beroepsstage of een ambulante behandeling.

§ 3. De rechter bepaalt de duur van de probatiestraf en de bijzondere voorwaarden waaraan de veroordeelde wordt onderworpen.

Aan de probatiestraf worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

1° geen misdrijven plegen;

2° pour les personnes physiques, avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

3° pour les personnes physiques, donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

La peine de probation prend cours à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

§ 4. Le cas échéant, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, les modalités concrètes d'exécution de la peine de probation.

Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions particulières, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. S'il estime que la peine de probation a atteint son objectif, il peut décider d'y mettre fin, même si la période fixée par le juge n'a pas encore expiré.

Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de probation. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de probation.

§ 5. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de probation, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public, et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de probation qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 45. La peine de travail

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de travail.

Le juge ne peut prononcer une peine de travail que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La durée de la peine de travail de niveau 2 doit être supérieure à cent vingt heures et ne peut excéder

2° voor de natuurlijke personen, een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° voor de natuurlijke personen, gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De probatiestraf gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

§ 4. In voorkomend geval, bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na de veroordeelde gehoord te hebben, de concrete invulling van de probatiestraf.

De strafuitvoeringsrechtbank kan de bijzondere voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de probatiestraf zijn doel heeft bereikt, kan zij beslissen een einde eraan te maken, zelfs als de door de rechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.

De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatiestraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en het overleg inzake de toepassing van de probatiestrafen.

§ 5. Wanneer de probatiestraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de probatiestraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 45. Werkstraf

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een werkstraf opleggen.

De rechter kan een werkstraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. De duur van de werkstraf van niveau 2 bedraagt meer dan honderdtwintig uren en ten hoogste driehonderd

trois cents heures. La durée de la peine de travail de niveau 1 ne peut être inférieure à vingt heures et ne peut excéder cent vingt heures.

Elle est effectuée gratuitement par le condamné pendant le temps laissé libre par ses éventuelles activités scolaires ou professionnelles. Elle peut être effectuée auprès des services publics de l'État, des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'action sociale ou auprès des associations sans but lucratif, de fondations à but social, scientifique ou culturel ou de sociétés coopératives agréées comme entreprise sociale. La peine de travail ne peut consister en un travail qui, dans le service public ou l'association désignée, est généralement exécuté par des travailleurs rémunérés.

Le Roi peut déterminer d'autres lieux dans lesquels la peine de travail est effectuée.

Le juge détermine la durée de la peine de travail et peut donner des indications concernant son contenu concret.

Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 1, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 2, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de travail.

§ 3. L'exécution de la peine de travail est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.

Le Roi fixe les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de travail. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de travail.

§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de travail, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de travail qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 46. Le suivi prolongé

§ 1^{er}. Lorsqu'il prononce une peine de niveau 3 ou une peine d'un niveau supérieur pour une infraction qui a

uren. De duur van de werkstraf van niveau 1 bedraagt minstens twintig uren en ten hoogste honderdtwintig uren.

De veroordeelde verricht de werkstraf kosteloos tijdens de vrije tijd waarover hij naast zijn eventuele school- of beroepsactiviteiten beschikt. Zij mag worden verricht bij openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, dan wel bij verenigingen zonder winstoogmerk, stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk of coöperatieve vennootschappen die erkend zijn als sociale onderneming. De werkstraf mag niet bestaan uit een activiteit die, in de aangewezen overheidsdienst of vereniging, doorgaans door bezoldigde werknemers wordt verricht.

De Koning kan andere plaatsen bepalen waar de werkstraf wordt uitgevoerd.

De rechter bepaalt de duur van de werkstraf en kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling ervan.

De rechter legt bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maanden op. Bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 2, legt de rechter, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de werkstraf niet wordt uitgevoerd.

§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de werkstraf wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de werkstraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en het overleg inzake de toepassing van de werkstraffen.

§ 4. Wanneer de werkstraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de werkstraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 46. Verlengde opvolging

§ 1. Indien de rechter een straf oplegt van niveau 3 of van een hoger niveau wegens een misdrijf dat een

causé une atteinte grave à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychique de la victime ou qui constitue un danger grave pour la sécurité publique, le juge peut imposer un suivi prolongé comme peine accessoire.

Cette peine doit être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 7 ou 8 et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8.

Cette peine doit également être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes:

1° la torture ayant entraîné la mort visée à l'article 117;

2° le viol d'un mineur d'âge visé aux articles 142, 143 et 144;

3° les actes sexuels non consensuels ayant entraîné la mort visés à l'article 138;

4° l'enlèvement ayant entraîné la mort visé à l'article 210;

5° une infraction terroriste au sens de l'article 345, si celle-ci a occasionné la mort.

Avant de décider d'imposer un suivi prolongé, le juge recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cet avis contient une description de la nature des troubles éventuels dont souffre le prévenu ou l'accusé ainsi que les possibilités en matière de guidance, de traitement ou de suivi.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le juge n'est pas tenu de recueillir cet avis motivé s'il inflige un suivi prolongé à caractère obligatoire.

§ 2. Le suivi prolongé consiste en l'obligation de respecter, après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté, des conditions pendant une période déterminée. Ces conditions sont destinées à rencontrer la problématique éventuelle qui a contribué à la condamnation du prévenu ou de l'accusé et d'éviter la commission de nouveaux faits.

ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid kan hij een verlengde opvolging opleggen als bijkomende straf.

Deze straf moet worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 7 of 8 en de beklaagde of beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt.

Deze straf moet eveneens worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 4 of van een hoger niveau en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven:

1° foltering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 117;

2° verkrachting van een minderjarige in de zin van de artikelen 142, 143 en 144;

3° niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg in de zin van artikel 138;

4° ontvoering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 210;

5° een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 345, in geval dit de dood heeft veroorzaakt.

Alvorens de rechter beslist een verlengde opvolging op te leggen, wint hij het gemotiveerd advies in van een deskundige of van een gespecialiseerde dienst, door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Het advies bevat een beschrijving van de aard van de eventuele problematiek waaraan de beklaagde of de beschuldigde kampt en de mogelijkheden inzake begeleiding, behandeling of opvolging.

In afwijking van het voorgaande lid, is de rechter niet verplicht het bedoelde gemotiveerd advies in te winnen indien hij een verplicht verlengde opvolging oplegt.

§ 2. De verlengde opvolging bestaat uit de verplichting om, na afloop van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving, voorwaarden na te leven voor een bepaalde duur. Deze voorwaarden zijn gericht op het aanpakken van de eventuele problematiek die heeft bijgedragen tot de veroordeling van de beklaagde of de beschuldigde en het vermijden het plegen van nieuwe feiten.

Si le condamné ne respecte pas les conditions imposées, s'il rend impossible l'exécution du suivi prolongé ou s'il donne à connaître qu'il n'est pas disposé à respecter les conditions, il peut être détenu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines pour la durée du suivi prolongé. Cet établissement ne peut en aucun cas être une prison.

§ 3. La durée du suivi prolongé est de cinq ans au maximum si une peine de niveau 3 est prononcée, de dix ans au maximum si une peine de niveau 4 est prononcée et de quinze ans au maximum si une peine de niveau 5, 6, 7 ou 8 est prononcée. Si le suivi prolongé est obligatoire, conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 2 et 3, la durée minimale du suivi prolongé est de cinq ans.

Si le tribunal de l'application des peines décide, pour l'un des motifs énumérés au paragraphe 2, alinéa 2, que le condamné doit être privé de liberté et qu'à ce moment, le délai d'épreuve pour la libération conditionnelle ou pour la libération provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise qui aurait été appliqué si aucun suivi prolongé n'avait été prononcé contre lui, est écoulé, le tribunal de l'application des peines tient compte, pour la détermination de la durée du suivi prolongé restant à subir, de la période déjà écoulée durant laquelle les conditions ont été respectées après l'expiration de ce délai.

§ 4. Le suivi prolongé ne peut être exécuté que lorsque le condamné a exécuté la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté sans avoir accompli avec succès le délai d'épreuve prévu à l'article 71 par la loi du 17 mai 2006 concernant le statut juridique externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

§ 5. En vue de l'exécution de cette peine, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, six mois avant la date prévue de fin de peine, les conditions concrètes que le condamné doit respecter au terme de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté. En vue de l'audience, le ministère public constitue un dossier contenant l'avis du directeur de l'établissement pénitentiaire ou, le cas échéant, de l'institution de soins et celui d'un expert mentionné au paragraphe 1^{er} concernant la problématique à laquelle est confronté le condamné.

Indien de veroordeelde de opgelegde voorwaarden niet naleeft, indien hij de uitvoering van de verlengde opvolging onmogelijk maakt of indien de veroordeelde te kennen geeft niet bereid te zijn voorwaarden na te leven kan hij worden opgesloten in een door de strafuitvoeringsrechtbank aangewezen instelling voor de duur van de verlengde opvolging. Deze instelling kan in geen geval een gevangenis zijn.

§ 3. De verlengde opvolging wordt opgelegd voor een duur van ten hoogste vijf jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 3, ten hoogste tien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 4 en ten hoogste vijftien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 5, 6, 7 of 8. Indien de verlengde opvolging verplicht wordt opgelegd overeenkomstig paragraaf 1, tweede of derde lid, bedraagt de minimale duur van de verlengde opvolging vijf jaar.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank op een van de gronden opgesomd in paragraaf 2, tweede lid, beslist dat de veroordeelde van zijn vrijheid moet worden beroofd en op dat moment reeds de termijn van de proeftijd voor voorwaardelijke invrijheidstelling of voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering die van toepassing zou zijn geweest indien geen verlengde opvolging tegen hem was uitgesproken is verstreken, houdt de strafuitvoeringsrechtbank bij het bepalen van de resterende duur van de verlengde opvolging rekening met de reeds doorlopen periode waarin voorwaarden werden nageleefd na het verstrijken van deze termijn.

§ 4. De verlengde opvolging kan enkel worden uitgevoerd indien de veroordeelde de opgelegde gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving uitzit, zonder met succes de in artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten bepaalde proeftijd te hebben doorlopen.

§ 5. Met het oog op de uitvoering van deze straf bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na het horen van de veroordeelde, zes maanden voorafgaand aan de voorsz. datum van strafeinde, de concrete voorwaarden waaraan de veroordeelde zich na de beëindiging van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving dient te houden. Het openbaar ministerie stelt met het oog op deze zitting een dossier samen, met daarin een advies van de gevangenisdirecteur of de instellingsdirecteur en desgevallend van een deskundige zoals vermeld onder paragraaf 1 met betrekking tot de bij de veroordeelde aanwezige problematiek.

Les conditions imposées comprennent toujours les conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service des communautés chargé de l'accompagnement;

3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service des communautés chargé de l'accompagnement.

Le tribunal de l'application des peines peut, à tout moment, suspendre totalement ou partiellement, préciser ou adapter aux circonstances les conditions imposées, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. Si le tribunal de l'application des peines estime que le suivi prolongé a réduit le risque de récidive de manière décisive, il décide d'y mettre fin, même lorsque le délai fixé par la juridiction de jugement n'est pas écoulé.

Art. 47. La déchéance de certains droits civils et politiques

La déchéance totale ou partielle porte sur l'exercice des droits suivants:

1° le droit d'exercer des fonctions, offices ou emplois publics ou de porter les titres et grades revêtus par l'intéressé;

2° le droit d'éligibilité;

3° le droit de porter une décoration ou un titre de noblesse;

4° le droit d'être juré ou expert, d'agir en tant qu'instrumentaire ou témoin certificateur dans des actes; le droit de témoigner devant la justice, autrement que pour y donner seulement des renseignements;

5° le droit d'être appelé aux fonctions de tuteur, subrogé tuteur ou curateur, si ce n'est de ses propres enfants, ou d'exercer la fonction d'administrateur judiciaire des biens d'un présumé absent ou d'administrateur d'une personne protégée en vertu de l'article 492/1 de l'ancien Code civil;

De opgelegde voorwaarden omvatten steeds de volgende algemene voorwaarden:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben en bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De strafuitvoeringsrechtbank kan op elk moment de opgelegde voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de verlengde opvolging het gevaar op recidive afdoende ingeperkt, heeft, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan deze straf, zelfs indien de door de vonnisrechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.

Art. 47. Ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten

De gehele of gedeeltelijke ontzetting heeft betrekking op de uitoefening van de volgende rechten:

1° het recht openbare ambten, bedieningen of betrekkingen te vervullen of de titels en graden te voeren waarmee de betrokkene is bekleed;

2° het recht verkozen te worden;

3° het recht enig ereteken te dragen of enige adellijke titel te voeren;

4° het recht gezworene of deskundige te zijn, als instrumentair of attesterend getuige bij akten op te treden; in rechte te getuigen, anders dan om enkel inlichtingen te geven;

5° het recht geroepen te worden tot het ambt van voogd, toeziend voogd of curator, behalve over hun eigen kinderen, of om het ambt van gerechtelijk bewindvoerder over de goederen van een vermoedelijk afwezige of bewindvoerder van een persoon die krachtens artikel 492/1 van het oud Burgerlijk Wetboek is beschermd uit te oefenen;

6° le droit de porter des armes ou d'exercer une quelconque activité en relation avec des armes;

7° le droit de servir dans l'armée.

En cas de condamnation à une peine de niveau 8, la déchéance à vie des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} est prononcée. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote à perpétuité ou pour une période de vingt à trente ans au plus.

En cas de condamnation à une peine de niveau 7, le juge peut interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour vingt ans. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote pour une même période.

En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 6, le juge peut interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour cinq à dix ans au plus.

La période de déchéance, définie par le jugement ou l'arrêt de condamnation, prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée de déchéance des droits en diminuant la durée ou l'étendue de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.

Art. 48. L'interdiction professionnelle

Le juge peut interdire au condamné d'exercer sa profession s'il a abusé gravement de sa profession pour commettre l'infraction.

L'interdiction professionnelle a une durée d'un an minimum et de cinq ans au plus.

L'interdiction professionnelle prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la

6° het recht wapens te dragen of enige activiteit met betrekking tot wapens uit te oefenen;

7° het recht te dienen in het leger.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 8 wordt de levenslange ontzetting uitgesproken van de rechten genoemd in het eerste lid. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor het leven of voor een periode van twintig tot ten hoogste dertig jaar.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 7, kan de rechter de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor twintig jaar. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor een zelfde periode.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 6, kan de rechter de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor vijf tot ten hoogste tien jaar.

De tijd van de ontzetting, bij het vonnis of arrest van veroordeling bepaald, gaat in op de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot de ontzetting uit de rechten te wijzigen door de duur of de omvang van de ontzetting te verminderen, de ontzetting op te schorten of te beëindigen.

Art. 48. Beroepsverbod

De rechter kan de veroordeelde verbieden zijn beroep uit te oefenen indien hij ernstig misbruik heeft gemaakt van zijn beroep om het misdrijf te plegen.

Het beroepsverbod bedraagt minstens een jaar en ten hoogste vijf jaar.

Het beroepsverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode

période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction professionnelle en diminuant la durée de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

Art. 49. La déchéance du droit de conduire

Le juge peut condamner l'auteur à une déchéance du droit de conduire si un véhicule automoteur a servi ou était destiné à commettre l'infraction ou à assurer la fuite.

La déchéance du droit de conduire est de six mois minimum et de cinq ans au plus.

Le juge peut limiter la déchéance à son exécution en dehors de l'activité professionnelle.

La déchéance prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.

L'article 40, alinéas 2 à 4, de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de circulation routière est applicable.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée de déchéance du droit de conduire en diminuant la durée de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.

Le Roi détermine les formalités qui doivent être accomplies en ce qui concerne l'exécution des déchéances du droit de conduire.

Art. 50. L'interdiction de résidence, de lieu ou de contact

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut imposer au condamné, pour une durée d'un an à vingt ans au plus, l'interdiction du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans la zone déterminée par le juge ou d'entrer en contact avec les personnes qu'il désigne individuellement.

gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot het beroepsverbod te wijzigen door de duur van het verbod te verminderen, het verbod op te schorten of te beëindigen.

Art. 49. Verval van het recht tot sturen

De rechter kan de dader veroordelen tot een verval van het recht tot sturen indien een motorrijtuig gediend heeft of bestemd was tot het plegen van het misdrijf of tot het verzekeren van de vlucht.

Het verval van het recht tot sturen bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste vijf jaar.

De rechter kan het verval beperken tot de uitvoering buiten de beroepsactiviteit.

Het verval gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.

Artikel 40, tweede lid tot vierde lid van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer is van toepassing.

Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot verval van het recht tot sturen te wijzigen door de duur van het verval te verminderen, het verval op te schorten of te beëindigen.

De Koning bepaalt de formaliteiten die moeten worden vervuld met betrekking tot de uitvoering van de vervalverklaringen van het recht tot sturen.

Art. 50. Verblijfs-, plaats- of contactverbod

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de veroordeelde, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste twintig jaar, de ontzetting opleggen van het recht te wonen, te verblijven of zich te op te houden in het door de rechter bepaalde gebied of contact te hebben met de personen die hij individueel aanwijst.

L'interdiction de résidence, de lieu ou de contact prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction de résidence, de lieu ou de contact, en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en adaptant les modalités ou les conditions de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

Section 7. La condamnation par déclaration de culpabilité

Art. 51. La condamnation par déclaration de culpabilité

S'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut prononcer la condamnation par déclaration de culpabilité lorsqu'il constate au vu des circonstances concrètes de la cause que les faits jugés présentent une gravité limitée ou que l'écoulement du temps rend la prononciation d'une autre peine inopportune.

Si le juge prononce la condamnation par déclaration de culpabilité, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu, aux restitutions.

À l'exception de la confiscation et de la confiscation élargie, la déclaration de culpabilité ne peut être prononcée cumulativement avec une autre peine.

Section 8. Les peines patrimoniales

Art. 52. L'amende

§ 1^{er}. L'amende peut être infligée soit comme peine principale, soit comme peine accessoire.

En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 8, le juge peut prononcer les amendes suivantes comme peine accessoire:

1° si la peine principale est une peine de niveau 8, une amende de 200 euros à 35.000 euros au plus;

Het verblijfs-, plaats- of contactverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.

Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verblijfs-, plaats- of contactverbod is opgelegd, te wijzigen teneinde de duur of de omvang van het verbod te beperken, de nadere regels of de voorwaarden ervan aan te passen, het op te schorten of het te beëindigen.

Afdeling 7. Veroordeling bij schuldigverklaring

Art. 51. Veroordeling bij schuldigverklaring

Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken kan hij de veroordeling bij schuldigverklaring uitspreken, wanneer hij vaststelt dat in het licht van de concrete omstandigheden van de zaak de hem voorgelegde feiten slechts van geringe ernst zijn of dat de tijd die is verstreken sinds het plegen van het misdrijf het uitspreken van een andere straf niet opportuun maakt.

Wanneer de veroordeling bij schuldigverklaring wordt uitgesproken, wordt de beklaagde veroordeeld in de kosten en, zo daartoe aanleiding bestaat, tot teruggave.

Met uitzondering van de verbeurdverklaring en van de verruimde verbeurdverklaring mag de schuldigverklaring niet samen met een andere straf worden uitgesproken.

Afdeling 8. Vermogensstraffen

Art. 52. Geldboete

§ 1. De geldboete kan worden opgelegd, hetzij als hoofdstraf, hetzij als bijkomende straf.

In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 8 kan de rechter de volgende geldboete als bijkomende straf uitspreken:

1° indien de hoofdstraf een straf van niveau 8 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 35.000 euro;

2° si la peine principale est une peine de niveau 7, une amende de 200 euros à 30.000 euros au plus;

3° si la peine principale est une peine de niveau 6, une amende de 200 euros à 25.000 euros au plus;

4° si la peine principale est une peine de niveau 5, une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

5° si la peine principale est une peine de niveau 4, une amende de 200 euros à 15.000 euros au plus;

6° si la peine principale est une peine de niveau 3, une amende de 200 euros à 10.000 euros au plus;

7° si la peine principale est une peine de niveau 2, une amende de 200 euros à 5.000 euros au plus.

§ 2. Lorsqu'il prononce une peine d'amende, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu ou l'accusé eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.

Le juge peut prononcer une peine d'amende inférieure au minimum légal, si le prévenu ou l'accusé soumet un document quelconque apportant la preuve de sa situation financière précaire.

Le juge peut décider du fractionnement du paiement de l'amende lorsque les circonstances de la cause le justifient.

Art. 53. La confiscation

§ 1^{er}. La confiscation est une peine accessoire que le juge est tenu de prononcer lorsqu'il déclare les faits établis. Lorsque le juge estime pouvoir prononcer une peine de niveau 1, il peut condamner à la confiscation à titre de peine principale.

§ 2. Le juge prononce la confiscation:

1° des choses formant l'objet de l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;

2° des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;

3° des choses qui ont été créées par l'infraction;

2° indien de hoofdstraf een straf van niveau 7 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 30.000 euro;

3° indien de hoofdstraf een straf van niveau 6 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 25.000 euro;

4° indien de hoofdstraf een straf van niveau 5 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20.000 euro;

5° indien de hoofdstraf een straf van niveau 4 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 15.000 euro;

6° indien de hoofdstraf een straf van niveau 3 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 10.000 euro;

7° indien de hoofdstraf een straf van niveau 2 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 5.000 euro.

§ 2. Indien hij veroordeelt tot een geldboete, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door de beklaagde of de beschuldigde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en sociale toestand.

De rechter kan een geldboete uitspreken beneden het wettelijk minimum indien de beklaagde of de beschuldigde om het even welk document voorlegt dat zijn precaire financiële situatie bewijst.

De rechter kan beslissen dat de geldboete in schijven zal worden betaald wanneer de omstandigheden van de zaak dit rechtvaardigen.

Art. 53. Verbeurdverklaring

§ 1. Behoudens wanneer ze als hoofdstraf van niveau 1 wordt uitgesproken, is de verbeurdverklaring een bijkomende straf die de rechter moet uitspreken wanneer hij het misdrijf bewezen verklaart.

§ 2. De rechter spreekt de verbeurdverklaring uit:

1° van de zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;

2° van de zaken die hebben gediend of waren bestemd tot het plegen van het misdrijf, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;

3° van de zaken die uit het misdrijf zijn ontstaan;

4° des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des biens et valeurs qui leur ont été substitués et des revenus de ces avantages investis.

Si les choses confisquables énumérées à l'alinéa 1^{er}, 2°, et 4°, ne peuvent être trouvées dans le patrimoine du condamné, le juge procède, sur réquisitions écrites du ministère public ou d'office, après avoir entendu le prévenu ou l'accusé, à leur évaluation monétaire et prononce la confiscation qui porte sur une somme d'argent qui leur est équivalente. En cas de pluralité d'auteurs, celui qui a placé la chose confisquable hors de portée des autorités judiciaires sera seul condamné au paiement de cette somme d'argent équivalente. Si cette personne ne peut être déterminée, chacun des auteurs sera condamné à une quote-part de cette somme à déterminer par le tribunal, compte tenu de la participation de chacun des condamnés dans l'infraction.

§ 3. La confiscation de biens immobiliers qui ont servi ou qui ont été destinés à commettre l'infraction ne sera ordonnée que dans les cas où la loi le prévoit:

§ 4. La confiscation de biens immobiliers ne peut avoir lieu que sur réquisition écrite du ministère public. Lorsqu'elle n'a pas été précédée d'une saisie immobilière pénale du bien, cette réquisition est transcrite gratuitement à l'Administration générale de la Documentation patrimoniale de la situation du bien.

§ 5. Pour déterminer le montant des avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, le juge peut notamment se fonder sur tous les éléments qui lui sont soumis de manière contradictoire et qui démontrent un déséquilibre entre, d'une part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les dépenses du condamné durant la période infractionnelle, dont le ministère public rapporte la preuve, et, d'autre part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les dépenses du condamné durant cette même période pour lesquels ce dernier peut rendre plausible qu'ils ne découlent pas des infractions pour lesquels il est condamné.

§ 6. Le juge diminue au besoin la confiscation des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2°, ou le montant des avantages patrimoniaux visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, ou l'évaluation monétaire

4° van de vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen, van de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en van de inkomsten uit de belegde voordelen.

Indien de verbeurd te verklaren zaken genoemd in het eerste lid, 2° en 4° niet in het vermogen van de veroordeelde kunnen worden teruggevonden, gaat de rechter, op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie of ambtshalve, na de beklaagde of de beschuldigde hierover te hebben gehoord, over tot een raming van de geldwaarde ervan en spreekt de verbeurdverklaring uit van een daarmee overeenstemmend geldbedrag. Wanneer er meerdere daders zijn, zal enkel diegene die het verbeurd te verklaren goed heeft onttrokken aan de gerechtelijke autoriteiten worden veroordeeld tot betaling van het daarmee overeenstemmend bedrag. Indien die persoon niet kan worden bepaald, zal elk van de daders worden veroordeeld tot de betaling van een deel van dat bedrag, te bepalen door de rechtbank, die hierbij rekening houdt met het aandeel van elk van de veroordeelde daders in het misdrijf.

§ 3. De verbeurdverklaring van onroerende goederen die hebben gediend of bestemd zijn geweest voor het plegen van het misdrijf zal slechts worden bevolen in de door de wet bepaalde gevallen.

§ 4. De verbeurdverklaring van onroerende goederen kan enkel gebeuren op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie. Wanneer zij niet wordt voorafgegaan door een onroerend strafrechtelijk beslag van het goed, wordt deze vordering kosteloos overgeschreven bij de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie van waar het goed gelegen is.

§ 5. Voor het bepalen van het bedrag van de vermogensbestanddelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, kan de rechter zich inzonderheid baseren op alle elementen die hem op tegensprekelijke wijze worden voorgelegd, en die wijzen op een onevenwicht tussen enerzijds de tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde gedurende de incriminatieperiode die door het openbaar ministerie worden bewezen, en anderzijds de tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde in diezelfde periode, waarvan die laatste geloofwaardig kan maken dat ze niet voortspruiten uit de misdrijven waarvoor hij werd veroordeeld.

§ 6. De rechter vermindert indien nodig de verbeurdverklaring van de goederen die hebben gediend tot of waren bestemd om het misdrijf te plegen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, 2°, of het bedrag van de vermogensvoordelen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 4°, of

visée au paragraphe 2, alinéa 2 afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

§ 7. La confiscation des choses visées aux paragraphes 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, est prononcée également lorsque ces choses se trouvent hors du territoire de la Belgique.

La confiscation des choses visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, prononcée à l'égard des personnes morales de droit public, ne peut porter que sur des biens civilement saisissables.

§ 8. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au Trésor public.

§ 9. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi.

Art. 54. La confiscation élargie

§ 1^{er}. Les avantages patrimoniaux, les biens et les valeurs qui y ont été substitués et les revenus provenant des avantages investis trouvés dans le patrimoine ou en possession d'une personne, y compris s'ils sont localisés en dehors du territoire de la Belgique, peuvent, sur réquisitions écrites du ministère public, être confisqués ou cette personne peut être condamnée au paiement d'un montant que le juge estime correspondre à la valeur de ces choses si elle a été reconnue coupable:

1^o soit d'une ou de plusieurs infractions visées:

a) aux articles 140 à 152 et 157 à 160;

b) aux articles 228 à 231, 248 et 249;

c) aux articles 293 à 297;

d) à l'article 324, pour autant que ces infractions soient punies d'une des peines de niveau 3 à 8 et qu'elles soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 326, et 327, pour autant que cette infraction soit de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 328 à 334, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, à l'article 335, pour autant que cette infraction soit punie d'une des peines prévues à l'article 335, paragraphe 1^{er}, troisième et quatrième tiret, et qu'elle soit de nature à

de raming van de geldwaarde bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, teneinde de veroordeelde niet aan een onredelijk zware straf te onderwerpen.

§ 7. De verbeurdverklaring van de in paragrafen 1 en 2, eerste lid, bedoelde zaken wordt eveneens uitgesproken wanneer die zaken zich buiten het Belgische grondgebied bevinden.

De verbeurdverklaring van de in paragraaf 2, eerste lid, 1^o en 2^o bedoelde zaken, uitgesproken ten aanzien van publiekrechtelijke rechtspersonen, kan enkel betrekking hebben op goederen die vatbaar zijn voor burgerlijk beslag.

§ 8. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklaarde zaken aan de Schatkist toegekend.

§ 9. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklaarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de nadere regels bepaald door de Koning.

Art. 54. Verruimde verbeurdverklaring

§ 1. De vermogensvoordelen, de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en de inkomsten uit de belegde voordelen die worden gevonden in het vermogen of in het bezit van een persoon, ook indien zij gelokaliseerd zijn buiten het Belgische grondgebied, kunnen op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie verbeurdverklaard worden, of die persoon kan worden veroordeeld tot de betaling van een bedrag dat door de rechter wordt geraamd als zijnde overeenstemmend met de waarde van deze zaken indien de betrokkene schuldig werd bevonden:

1^o ofwel aan een of meer misdrijven bedoeld:

a) in de artikelen 140 tot 152 en 157 tot 160;

b) in de artikelen 228 tot 231, 248 en 249;

c) in de artikelen 293 tot 297;

d) in artikel 324, voor zover die misdrijven bestraft worden met een van de straffen van niveau 3 tot en met 8, en van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in de artikelen 326 en 327, voor zover dit misdrijf van dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, in de artikelen 328 tot 334, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in artikel 335, voor zover dit misdrijf wordt bestraft met een van de straffen bedoeld in artikel 335, paragraaf 1, derde en vierde streepje, en van

générer des avantages patrimoniaux, et aux articles 336 à 338, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux;

e) aux articles 359 à 361;

f) aux articles 377, 384 et 390;

g) à l'article 431;

h) aux articles 445 et 446, à l'exception des choses couvertes par l'article 52, paragraphe 3, 1°;

i) aux articles 432, 468, 469, 471, 472 et 475 à 477;

j) aux articles 586 et 587;

k) à l'article 2bis, paragraphe 1^{er}, de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, pour autant que les faits portent sur l'importation, l'exportation, la fabrication, la vente ou la mise en vente des substances visées à cet article, ou à l'article 2bis, paragraphe 3, b), ou au paragraphe 4, b);

l) à l'article 2quater, 4°, de la même loi;

2° soit d'infractions dont la gravité et la finalité permettent au tribunal de décider que ces infractions ont été commises dans le cadre d'une fraude fiscale grave, organisée ou non.

§ 2. La confiscation élargie peut être prononcée contre les auteurs et participants condamnés pour une ou plusieurs des infractions énumérées au présent article et aux conditions définies au paragraphe 1^{er} si le condamné a acquis pendant une période pertinente des avantages patrimoniaux supplémentaires alors qu'il existe des éléments sérieux et concrets que ceux-ci découlent de l'infraction pour laquelle il a été condamné ou d'infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique pour autant qu'elles figurent sous la même rubrique, prévue au paragraphe 1^{er}, que l'infraction qui fait l'objet de la condamnation et que le condamné n'a pas pu rendre plausible le contraire.

§ 3. Est considérée comme pertinente, la période commençant cinq ans à partir de la réalisation de la première infraction établie dans le chef du condamné et se terminant à la date du prononcé du jugement.

dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, en in de artikelen 336 tot 338, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren;

e) in de artikelen 359 tot 361;

f) in de artikelen 377, 384 en 390;

g) in artikel 431;

h) in de artikelen 445 en 446, met uitzondering van de zaken die gedekt zijn door artikel 52, paragraaf 3, 1°;

i) in de artikelen 432, 468, 469, 471, 472 en 475 tot 477;

j) in de artikelen 586 en 587;

k) in artikel 2bis, paragraaf 1, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, voor zover de feiten betrekking hebben op de invoer, de uitvoer, de vervaardiging, de verkoop of het te koop stellen van de in dat artikel bedoelde middelen en stoffen, of in artikel 2bis, paragraaf 3, b), of in paragraaf 4, b);

l) in artikel 2quater, 4°, van dezelfde wet;

2° ofwel aan strafbare feiten die worden vervolgd, en waarvan de ernst en de finaliteit de rechtbank toelaat te besluiten dat deze feiten werden gepleegd in het kader van ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd.

§ 2. De verruimde verbeurdverklaring kan worden uitgesproken tegen de daders en deelnemers die werden veroordeeld wegens één of meerdere van de in dit artikel opgesomde misdrijven en onder de in paragraaf 1 bepaalde voorwaarden, wanneer de veroordeelde over een relevante periode verdere vermogensvoordelen heeft ontvangen terwijl er ernstige en concrete elementen zijn dat deze voordelen voortspruiten uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld of uit misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel voor zover zij voorkomen in dezelfde rubriek, bepaald in paragraaf 1, als het misdrijf waarvoor de betrokkene is veroordeeld en de veroordeelde het tegendeel niet geloofwaardig maakt.

§ 3. Als relevante periode wordt aanzien de periode van vijf jaar die aanvangt bij het plegen van het eerste misdrijf dat is bewezen in hoofde van de veroordeelde, en die eindigt op de datum van de uitspraak van het vonnis.

Les éléments sérieux et concrets peuvent être puisés dans tous les éléments dignes de foi qui ont été soumis de façon contradictoire au tribunal.

Le ministère public démontre l'existence d'un enrichissement non justifié par une cause licite pendant la période pertinente.

Par enrichissement, on entend l'accroissement, temporaire ou non, des ressources et la diminution des dépenses dont a bénéficié le condamné et non justifiés par une cause licite. Le prévenu ou l'accusé peut rendre vraisemblable l'origine licite de cet enrichissement.

§ 4. Le juge diminue au besoin le montant des avantages patrimoniaux ou leur évaluation monétaire afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

§ 5. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi. Dans ce cadre, il peut rendre vraisemblable l'origine licite de la chose.

§ 6. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au Trésor public.

Art. 55. La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction

Lorsque la commission de l'infraction visait à obtenir directement ou indirectement un avantage patrimonial et que le juge estime que l'amende prévue par la loi comme peine accessoire est insuffisante pour assurer une juste répression, il peut condamner, en lieu et place de la peine d'amende accessoire, chacun des auteurs au paiement d'une somme correspondant au maximum au triple de la valeur de l'avantage patrimonial que l'auteur ou les auteurs ont tiré ou espéraient tirer directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende.

Cette peine peut être prononcée comme peine principale de niveau 1.

Lorsqu'il prononce une telle peine, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu ou l'accusé eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.

De ernstige en concrete elementen kunnen worden geput uit alle geloofwaardige elementen die op tegenprekelijke wijze aan de rechtbank zijn overgelegd.

Het openbaar ministerie levert het bewijs van het bestaan van een verrijking die niet gerechtvaardigd is door een geoorloofde oorzaak over de relevante periode.

Onder verrijking verstaat men de al dan niet tijdelijke vermeerdering van de middelen en de vermindering van de uitgaven die de veroordeelde heeft genoten en die niet gerechtvaardigd zijn door een geoorloofde oorzaak. De beklagde of de beschuldigde kan de geoorloofde herkomst van die verrijking aannemelijk maken.

§ 4. De rechter vermindert, indien nodig, het bedrag van de vermogensvoordelen of de geldwaarde ervan teneinde de veroordeelde niet te onderwerpen aan een onredelijk zware straf.

§ 5. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de nadere regels bepaald door de Koning. In dit verband kan hij de rechtmatige herkomst van de zaak aannemelijk maken.

§ 6. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklarde zaken aan de Schatkist toegekend.

Art. 55. Geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel

Wanneer het plegen van het misdrijf ertoe strekte rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensvoordeel te behalen en de rechter het bedrag van de door de wet voorziene geldboete als bijkomende straf onvoldoende acht om tot een gepaste bestraffing te komen, kan hij elk van de daders veroordelen tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van de waarde van het vermogensvoordeel dat de dader of de daders rechtstreeks of onrechtstreeks uit het misdrijf hebben behaald of hoopten te behalen in plaats van de bijkomende geldboete. Deze som wordt geïnd als een geldboete.

Deze straf kan als hoofdstraf van niveau 1 worden uitgesproken.

Indien hij een dergelijke straf oplegt, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door de beklagde of de beschuldigde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en de sociale toestand.

Section 9. Les peines spécifiques applicables aux personnes morales

Art. 56. La peine de prestation en faveur de la communauté

§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 1 ou 2, le juge peut condamner la personne morale à titre de peine principale à une peine de prestation en faveur de la communauté.

Le juge ne peut prononcer une peine de prestation en faveur de la communauté que si la personne morale a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. Le budget que la personne morale condamnée doit consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 2 doit être supérieur à 20.000 euros et ne peut excéder 360.000 euros. En cas de condamnation à une peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 1, ce budget ne peut être inférieur à 200 euros et ne peut excéder 20.000 euros.

La peine de prestation en faveur de la communauté ne peut être effectuée qu'au bénéfice des services publics de l'État, des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'action sociale ou en faveur d'associations sans but lucratif ou de fondations à but social, scientifique ou culturel.

Le juge détermine le budget que la personne morale condamnée devra consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté et peut donner des indications concernant son contenu concret et ses modalités d'exécution.

Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende qui peut être appliquée en cas de non-exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté.

§ 3. L'exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.

§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de prestation en faveur de la communauté, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'amende subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie

Afdeling 9. Specifieke straffen toepasselijk op de rechtspersonen

Art. 56. Dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap

§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 1 of 2 moet uitspreken, kan hij de rechtspersoon veroordelen tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap als hoofdstraf.

De rechter kan een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap slechts uitspreken indien de rechtspersoon, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.

§ 2. Het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 2 moet hoger zijn dan 20.000 euro en bedraagt ten hoogste 360.000 euro. In geval van veroordeling tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 1, mag dat budget niet lager zijn dan 200 euro en bedraagt ten hoogste 20.000 euro.

De dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap mag uitsluitend worden verricht ten voordele van de openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, dan wel ten gunste van verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk.

De rechter bepaalt het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap en kan aanwijzingen geven betreffende de concrete inhoud en de uitvoeringsmodaliteiten ervan.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, bij het uitspreken van een dienstverleningsstraf een geldboete op die kan worden toegepast indien de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap niet wordt uitgevoerd.

§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.

§ 4. Wanneer de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende geldboete of een deel ervan ten uitvoer zal worden

de la peine de prestation en faveur de la communauté qui a déjà été exécutée par le condamné.

Art. 57. L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social

L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social à l'exception des activités qui relèvent d'une mission de service public pourra être prononcée par le juge, pour un délai d'un an à dix ans au plus, lorsque la personne morale est condamnée du chef d'une infraction.

La condamnation est transmise au greffe du tribunal de l'entreprise et est publiée au *Moniteur belge* aux frais du condamné dans les trois mois à compter du jour où la décision est passée en force de chose jugée.

S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.

Section 10. Les autres peines

Art. 58. La publication de la décision de condamnation

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner que la décision de condamnation soit publiée intégralement ou par extrait au *Moniteur belge*, dans les journaux qu'il désigne ou par tout autre moyen de communication ou par son insertion de façon non anonymisée pendant une durée de trois mois dans la banque de données visée à l'article 782, paragraphe 3, du Code judiciaire, le tout aux frais du condamné.

Art. 59. La fermeture d'établissement

Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner la fermeture définitive, complète ou partielle, de l'établissement du condamné, à l'exception des établissements où sont exercées des activités qui relèvent d'une mission de service public. La fermeture de l'établissement implique l'interdiction d'y exercer toute activité similaire à celle qui a conduit à la commission de l'infraction. La fermeture prend cours le jour où la condamnation est

gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap dat de veroordeelde reeds heeft verricht.

Art. 57. Verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen

Het verbod een activiteit uit te oefenen die deel uitmaakt van het maatschappelijk voorwerp, met uitzondering van de werkzaamheden die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening, kan door de rechter worden uitgesproken, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste tien jaar, wanneer de rechtspersoon is veroordeeld wegens een misdrijf.

De veroordeling wordt overgezonden naar de griffie van de ondernemingsrechtbank en wordt binnen drie maanden, te rekenen vanaf de dag waarop de beslissing in kracht van gewijsde is getreden, op kosten van de veroordeelde bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Indien nodig kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel te verrichten is opgelegd, te wijzigen door de duur of de omvang van het verbod te beperken, het op te schorten of het te beëindigen.

Afdeling 10. Andere straffen

Art. 58. Bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter bevelen dat de beslissing houdende veroordeling volledig of bij uittreksel wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, in de dagbladen die hij aanwijst, door elk ander communicatiemiddel of door de opname ervan in de databank bedoeld in artikel 782, paragraaf 3, van het Gerechtelijk Wetboek op een niet-geanonimiseerde wijze voor een termijn van drie maanden; dit alles op kosten van de veroordeelde.

Art. 59. Sluiting van de inrichting

In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de definitieve gehele of gedeeltelijke sluiting bevelen van de inrichting van de veroordeelde, met uitzondering van de inrichtingen waar werkzaamheden worden verricht die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening. De sluiting van de inrichting houdt het verbod in hierin enige activiteit uit te oefenen gelijkaardig aan die naar aanleiding waarvan het misdrijf werd gepleegd. De

passée en force de chose jugée. À défaut de fermeture volontaire, celle-ci s'effectue à l'initiative du ministère public aux frais du condamné.

Section 11. La fixation de la peine

Art. 60. La récidive

Lorsque l'auteur est poursuivi pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6, cette peine peut être aggravée vers une peine du niveau immédiatement supérieur si au moment de la commission de l'infraction cinq années ne se sont pas encore écoulées à compter du jour où la condamnation précédente est passée en force de chose jugée. Le délai de cinq ans est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.

Lorsque l'auteur est poursuivi d'une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 et qu'il a déjà été condamné antérieurement à une peine de niveau 7 ou 8, le minimum de la peine est porté à un emprisonnement de 22 ans ou un traitement sous privation de liberté de 17 ans.

Art. 61. Le concours constitué d'un seul fait

Si un même fait constitue plusieurs infractions, la peine principale est déterminée en fonction du niveau de peine le plus élevé. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

Art. 62. Le concours constitué de plusieurs faits

§ 1^{er}. Il y a concours de plusieurs faits lorsqu'une personne est reconnue coupable de plusieurs infractions résultant chacune d'un fait différent et qui ont été commises à un moment où aucun de ces faits n'a fait l'objet d'une condamnation définitive passée en force de chose jugée.

§ 2. Si le juge estime que les infractions constituant le concours doivent être punies d'une peine de niveau 7 ou 8, seule la peine la plus grave sera prononcée. Les autres peines principales sont absorbées par cette peine. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

sluiting gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Bij gebreke aan vrijwillige sluiting gebeurt deze op initiatief van het openbaar ministerie op kosten van de veroordeelde.

Afdeling 11. Straftoemeting

Art. 60. Herhaling

Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld kan deze straf worden verhoogd naar een straf van het onmiddellijk hogere niveau indien op het ogenblik van het plegen van het misdrijf nog geen vijf jaren verlopen waren te rekenen vanaf de dag waarop een vorige veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn van vijf jaar wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.

Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 7 is gesteld en de dader reeds eerder werd veroordeeld tot een straf van niveau 7 of 8, wordt de minimumstraf gebracht op een gevangenisstraf van 22 jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van 17 jaar.

Art. 61. Eendaadse samenloop

Wanneer eenzelfde feit verscheidene misdrijven oplevert, wordt de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

Art. 62. Meerdaadse samenloop

§ 1. Er is meerdaadse samenloop wanneer iemand schuldig wordt bevonden aan verscheidene misdrijven die ieder het gevolg zijn van een verschillend feit en die zijn gepleegd op een ogenblik waarop voor geen van deze feiten een veroordeling is tussengekomen die in kracht van gewijsde is getreden.

§ 2. Indien de rechter oordeelt dat de misdrijven die de samenloop uitmaken met een straf van niveau 7 of 8 moet worden bestraft, wordt alleen de zwaarste straf uitgesproken. De andere hoofdstraffen worden opgeslorpt door deze straf. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

§ 3. Dans les autres cas, si les faits sont jugés ensemble, la peine principale est fixée au niveau de peine le plus élevé. La peine principale peut toutefois être aggravée à une peine principale du niveau immédiatement supérieur. L'aggravation de la peine n'est pas possible dans l'hypothèse du niveau de peine 6 ou 1. Si le niveau de peine applicable est le niveau 1, les différentes peines principales peuvent être imposées cumulativement.

En cas de jugement non simultané, le juge du fond intervenant en dernier lieu tient compte de la première peine prononcée. La peine qu'il prononce ne peut excéder la peine principale la plus forte dans le niveau de peine actuel. En aucun cas, l'ensemble de la première peine prononcée et de la peine prononcée après ne peut dépasser le plafond fixé dans l'hypothèse du jugement simultané.

Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.

§ 4. Lorsque le juge saisi en dernier lieu d'une cause statue sur celle-ci sans avoir connaissance du concours, le tribunal de l'application des peines réduit le total des peines selon les règles qui précèdent.

Art. 63. L'imputation de la détention avant jugement

Lorsque le juge prononce une autre peine qu'une peine d'emprisonnement, il tient compte de la détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive ou de la durée de la mesure provisoire de placement en régime fermé à l'égard d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction, dans le choix de la peine et la détermination du taux de la peine.

Section 12. La suspension et le sursis

Art. 64. La suspension du prononcé de la condamnation

§ 1^{er}. Lorsque le juge déclare établie l'infraction mise à charge du prévenu pour laquelle une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 est prévue, il peut ordonner, de l'accord du prévenu, la suspension du prononcé de la condamnation.

La suspension est assortie d'un délai d'épreuve d'au moins un an et de cinq ans au plus à compter du jour où le jugement ou l'arrêt passe en force de chose jugée.

§ 3. In de andere gevallen wordt, wanneer de feiten gelijktijdig worden berecht, de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De hoofdstraf kan evenwel worden verhoogd naar een hoofdstraf van het onmiddellijk hoger niveau. Strafverhoging is niet mogelijk in de hypothese van strafniveau 6 of 1. Indien het toepasselijke strafniveau het niveau 1 is, kunnen de verscheidene hoofdstraffen cumulatief worden opgelegd.

In geval van niet-gelijktijdige berechting houdt de laatst optredende feitenrechter rekening met de eerst uitgesproken straf. De straf die hij oplegt mag de zwaarste hoofdstraf binnen het huidig strafniveau niet te boven gaan. In geen geval mogen de eerst uitgesproken straf en de later uitgesproken straf samen de bovengrens zoals bepaald in de hypothese van gelijktijdige berechting te boven gaan.

De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.

§ 4. Wanneer de rechter bij wie een zaak laatst is aangebracht, uitspraak doet zonder kennis van de samenloop, vermindert de strafuitvoeringsrechtbank het straf totaal volgens de voorgaande regels.

Art. 63. Toerekening van de hechtenis voor de eindspraak

Wanneer de rechter een andere straf dan een gevangenisstraf uitspreekt, houdt hij bij de keuze van de straf en de bepaling van de strafmaat rekening met de hechtenis die vóór het definitief worden van de veroordeling is ondergaan of de duur van de voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.

Afdeling 12. Opschorting en uitstel

Art. 64. Opschorting van de uitspraak van de veroordeling

§ 1. Wanneer de rechter het ten laste gelegd misdrijf waarop een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld bewezen verklaart, kan hij de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten indien de beklagde hiermee instemt.

Aan de opschorting wordt een proeftijd gekoppeld van ten minste een jaar en ten hoogste vijf jaar, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

La décision de suspension met fin à la poursuite si elle n'est pas révoquée.

§ 2. Lorsque la suspension est ordonnée, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu aux restitutions et à la confiscation. Le cas échéant, il est statué également sur l'action civile.

§ 3. Lorsqu'elles estiment que la publicité des débats pourrait provoquer le déclassement de l'inculpé ou compromettrait son reclassement, les juridictions d'instruction peuvent ordonner la suspension du prononcé de la condamnation à son égard dans les conditions fixées aux paragraphes 1^{er} et 2.

§ 4. La suspension peut être révoquée, sur réquisition du ministère public, par le tribunal correctionnel ou, lorsque cela relève de ses compétences, par le tribunal de police, qui a prononcé la suspension:

1° lorsqu'il résulte d'une décision passée en force de chose jugée qu'une nouvelle infraction, commise dans le délai d'épreuve, a entraîné une peine d'emprisonnement principal d'au moins six mois;

2° si la personne qui fait l'objet de cette mesure du chef d'infraction à la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou à ses arrêtés d'exécution a commis une nouvelle infraction pendant le délai d'épreuve et ayant entraîné une condamnation en vertu de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou de ses arrêtés d'exécution.

Si la suspension est révoquée, une peine de niveau 3 au plus peut être prononcée pour l'infraction qui y a donné lieu.

L'action en révocation et tendant au prononcé d'une peine pour l'infraction qui avait donné lieu à la suspension se prescrit après trois ans révolus à compter du jour où la condamnation pour la nouvelle infraction est passée en force de chose jugée.

Art. 65. Le sursis à l'exécution des peines

§ 1^{er}. Lorsque le juge condamne à une peine ne dépassant pas une peine de niveau 3, le juge peut ordonner qu'il sera sursis à l'exécution de tout ou partie des peines principales ou accessoires qu'il prononce.

De beslissing tot opschorting maakt een einde aan de vervolging indien zij niet wordt herroepen.

§ 2. Wanneer de opschorting wordt gelast, wordt de beklagde veroordeeld in de kosten en, indien daar aanleiding toe bestaat, tot de teruggave en de verbeurdverklaring. Desgevallend wordt ook uitspraak gedaan over de burgerlijke vordering.

§ 3. De onderzoeksgerechten kunnen de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten ten aanzien van de inverdenkinggestelde onder de voorwaarden vermeld onder paragrafen 1 en 2 wanneer zij van oordeel zijn dat de openbaarheid van de debatten de declassering van de inverdenkinggestelde zou kunnen veroorzaken of zijn reclassering in gevaar zou kunnen brengen.

§ 4. De opschorting kan op vordering van het openbaar ministerie worden herroepen door de correctionele rechtbank of, indien het feit behoort tot haar bevoegdheid, door de politierechtbank, die de opschorting gelast heeft:

1° indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een hoofdgevangenisstraf van minstens zes maanden tot gevolg heeft gehad;

2° indien diegene voor wie de maatregel is genomen wegens een overtreding van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of van haar uitvoeringsbesluiten, gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf heeft gepleegd dat veroordeling krachtens de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of haar uitvoeringsbesluiten tot gevolg heeft gehad.

Indien de opschorting wordt herroepen, kan voor het betrokken misdrijf ten hoogste een straf van niveau 3 worden opgelegd.

De vordering tot herroeping en tot uitspraak van de veroordeling voor het misdrijf dat aanleiding heeft gegeven tot de opschorting verjaart drie volle jaren na de dag waarop de veroordeling wegens het nieuwe misdrijf in kracht van gewijsde is getreden.

Art. 65. Uitstel van de tenuitvoerlegging van de straffen

§ 1. Wanneer de rechter een straf oplegt die een straf van niveau 3 niet te boven gaat, kan hij bevelen dat de tenuitvoerlegging van de hoofdstraffen of bijkomende straffen die hij uitspreekt volledig of gedeeltelijk wordt uitgesteld.

Toutefois, il ne peut être sursis à l'exécution de la peine de confiscation, de la peine de surveillance électronique, de la peine de travail, de la peine de probation, du traitement sous privation de liberté, du suivi prolongé ou d'une peine subsidiaire.

Le délai du sursis ne peut être inférieur à une année ni excéder cinq années à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

Le juge peut prononcer un sursis simple ou prévoir que le sursis sera assorti des conditions de probation.

§ 2. En cas de sursis probatoire, le juge assortit le sursis de conditions de probation, qu'il détermine dans sa décision, moyennant l'engagement par le prévenu de respecter ces conditions.

Le sursis probatoire est toujours subordonné au respect des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

Les conditions particulières peuvent consister notamment à suivre une formation, un stage professionnel ou un traitement ambulatoire.

§ 3. Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions de probation, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné.

Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la mesure de probation.

§ 4. Le sursis est révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement de plus de dix-huit mois sans sursis.

Le sursis peut être révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve

De tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, van de straf onder elektronisch toezicht, van de werkstraf, van de probatiestraf, van de behandeling onder vrijheidsberoving, van de verlengde opvolging of van een vervangende straf kan echter niet worden uitgesteld.

De duur van het uitstel mag niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaar bedragen, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

De rechter kan een gewoon uitstel bevelen of aan het uitstel probatievoorwaarden verbinden.

§ 2. In geval van probatie-uitstel verbindt de rechter aan het uitstel door hem bepaalde probatievoorwaarden, die hij in zijn uitspraak vermeldt, mits de beklaagde zich ertoe verbindt die voorwaarden na te leven.

Het probatie-uitstel impliceert steeds de naleving van de volgende algemene voorwaarden:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De bijzondere voorwaarden kunnen onder meer bestaan uit het volgen van een opleiding, een beroepsstage of een ambulante behandeling.

§ 3. De strafuitvoeringsrechtbank kan, hetzij ambts-halve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde, de probatievoorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden.

De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatie.

§ 4. Het uitstel wordt herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf van meer dan achttien maanden zonder uitstel tot gevolg heeft gehad.

Het uitstel kan worden herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een

a entraîné une peine d'emprisonnement sans sursis ne dépassant pas dix-huit mois.

Le sursis probatoire peut être également révoqué en cas d'une autre inobservation grave des conditions de probation générales ou particulières.

Dans les cas où le sursis peut être révoqué, le tribunal de l'application des peines statue sur la demande en révocation introduite par le ministère public. La demande en révocation pour inobservation grave des conditions de probation doit être intentée au plus tard dans l'année qui suit l'expiration du délai d'épreuve du sursis. Elle est prescrite après une année révolue à compter du jour où le tribunal de l'application des peines a été saisi.

Chapitre 5. Les dispositions civiles et les mesures de sureté

Art. 66. La responsabilité civile du paiement d'une peine patrimoniale

Nul ne peut être tenu civilement responsable d'une peine patrimoniale à laquelle une autre personne est condamnée.

Art. 67. La restitution et les dommages-intérêts

La condamnation aux peines établies par la loi est toujours prononcée sans préjudice des restitutions et dommages-intérêts qui peuvent être dus aux parties.

Le paiement de dommages-intérêts à la partie civile peut être imposé à celui qui est condamné par décision judiciaire du chef d'une infraction ou, le cas échéant, à la partie civilement responsable.

Lorsque la loi n'a pas réglé les dommages-intérêts, la cour ou le tribunal en détermine le montant.

Lorsque les choses confisquées appartiennent à la partie civile, elles lui sont restituées. Les choses confisquées lui sont également attribuées lorsque le juge en a prononcé la confiscation pour le motif qu'elles constituent des biens ou des valeurs substitués par le condamné à des choses appartenant à la partie civile. De même, lorsque la confiscation porte sur une somme équivalente à de telles choses, le juge ordonne que cette somme

gevangenisstraf zonder uitstel van ten hoogste achttien maanden tot gevolg heeft gehad.

Het probatie-uitstel kan eveneens worden herroepen in geval van een andere ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere probatievoorwaarden.

Wanneer het uitstel kan worden herroepen, doet de strafuitvoeringsrechtbank uitspraak over het verzoek tot herroeping ingediend door het openbaar ministerie. Het verzoek tot herroeping wegens ernstige niet-naleving van de probatievoorwaarden moet uiterlijk binnen een jaar na het verstrijken van de proeftijd van het uitstel worden ingesteld. Het verjaart een jaar na de dag waarop zij bij de strafuitvoeringsrechtbank is aangebracht.

Hoofdstuk 5. Burgerrechtelijke bepalingen en beveiligingsmaatregelen

Art. 66. Burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van een vermogensstraf

Niemand kan aansprakelijk worden gesteld voor de betaling van de vermogensstraf waartoe een ander wordt veroordeeld.

Art. 67. Teruggave en de schadevergoeding

De veroordeling tot de bij de wet gestelde straffen wordt altijd uitgesproken, onverminderd de teruggave en de schadevergoeding die aan partijen mocht verschuldigd zijn.

De betaling van een schadevergoeding aan de burgerlijke partij kan worden opgelegd aan diegene die bij rechterlijke uitspraak wegens een misdrijf wordt veroordeeld of desgevallend aan de burgerrechtelijk aansprakelijke partij.

Wanneer de wet de schadevergoeding niet regelt, bepaalt het hof of de rechtbank het bedrag ervan.

Indien de verbeurdverklaarde zaken aan de burgerlijke partij toebehoren, worden zij aan haar worden teruggegeven. De verbeurdverklaarde zaken worden haar eveneens worden toegewezen indien de rechter de verbeurdverklaring uitgesproken heeft omdat zij goederen of waarden vormen die door de veroordeelde in de plaats gesteld zijn van de zaken die toebehoren aan de burgerlijke partij. Evenzo bepaalt de rechter wanneer

dont le paiement doit être imputé sur les dommages et intérêts octroyés à la partie civile lui est attribuée.

Sans préjudice des dispositions relatives à la confiscation, la cour ou le tribunal ordonne d'office la restitution des biens dont le propriétaire a été dépouillé ou l'attribution à celui-ci des biens ou des valeurs substitués par le condamné à ces biens. La restitution vise en outre à annuler les conséquences matérielles de l'infraction déclarée établie, dans le but de rétablir la situation de fait telle qu'elle existait avant la commission de ladite infraction.

Si la victime n'était pas encore constituée partie civile au moment de la prononciation de la confiscation portant sur une somme équivalente à la chose lui appartenant, elle dispose d'une créance envers l'État à concurrence du montant versé par le condamné en exécution de cette peine, qui sera imputée sur les dommages et intérêts octroyés ultérieurement.

Art. 68. La solidarité

Toutes les personnes physiques ou morales condamnées pour une même infraction sont tenues solidairement des restitutions et des dommages-intérêts.

Elles sont tenues solidairement des frais de la procédure pénale lorsqu'elles ont été condamnées par le même jugement ou arrêt. Néanmoins, le juge peut exempter tous ou quelques-uns des condamnés de la solidarité en indiquant les motifs de cette dispense et en déterminant la proportion des frais à supporter individuellement par chacun d'eux. Les personnes condamnées par des jugements ou arrêts distincts ne sont tenues solidairement des frais qu'à raison des actes de poursuite qui leur ont été communs.

Art. 69. Le régime de priorité

Lorsque les biens du condamné sont insuffisants pour couvrir les condamnations à l'amende, à la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction, à la confiscation, aux frais de justice, aux restitutions et aux dommages-intérêts, les restitutions et dommages et intérêts ont la préférence dans l'ordre d'apurement. En cas de concurrence de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction ou de la confiscation, avec les

de verbeurdverklaring betrekking heeft op een geldsom die overeenstemt met die zaken, dat dit bedrag, waarvan de betaling moet worden verrekend met de aan de burgerlijke partij toegekende schadevergoeding, aan haar wordt toegekend.

Onverminderd de bepalingen inzake de verbeurdverklaring, beveelt het hof of de rechtbank ambtshalve de teruggave van de goederen die aan de eigenaar werden ontnomen of de toewijzing aan hem van de goederen of waarden die door de veroordeelde in de plaats van deze goederen werden gesteld. Daarnaast beoogt de teruggave de materiële gevolgen van het bewezen verklaarde misdrijf teniet te doen, met als doel het herstel van de feitelijke toestand zoals die bestond vóór het plegen van het bewezen verklaarde misdrijf.

Indien het slachtoffer zich nog geen burgerlijke partij had gesteld op het moment van de uitspraak van de verbeurdverklaring van een geldsom equivalent aan het goed dat zijn eigendom was, beschikt hij over een schuldvordering tegenover de Staat ten belope van het bedrag dat door de veroordeelde ter uitvoering van deze straf werd betaald en die zal worden verrekend met de later toegekende schadevergoeding.

Art. 68. Hoofdelijkheid

Alle wegens eenzelfde misdrijf veroordeelde natuurlijke of rechtspersonen zijn hoofdelijk gehouden tot teruggave en schadevergoeding.

Zij zijn hoofdelijk gehouden tot de kosten van de strafprocedure wanneer zij door eenzelfde vonnis of arrest zijn veroordeeld. Nochtans kan de rechter alle veroordeelden of een van hen vrijstellen van de hoofdelijkheid, mits hij de redenen van die vrijstelling opgeeft en het door ieder persoonlijk te dragen aandeel in de gerechtskosten bepaalt. Personen, door onderscheiden vonnissen of arresten veroordeeld, zijn alleen wegens daden van vervolging die hun gemeen zijn, hoofdelijk gehouden tot de kosten.

Art. 69. Voorrangsregeling

Wanneer de goederen van de veroordeelde ontoereikend zijn om de veroordelingen tot geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel, verbeurdverklaring, gerechtskosten, teruggave en schadevergoeding te dekken, hebben de teruggave en schadevergoeding de voorrang in de volgorde van kwijting. Bij samentreffen van geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel of verbeurdverklaring,

frais de justice dus à l'État, les paiements faits par les condamnés sont imputés en premier lieu sur ces frais. Ces paiements interrompent le délai de prescription tant de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction et de la confiscation que des frais de justice.

Art. 70. La confiscation à titre de mesure de sûreté

Le juge qui statue au fond, ordonne, même d'office, la destruction ou la confiscation des choses dont la possession est contraire à l'ordre public, à la sécurité et à la santé publique ou aux bonnes mœurs.

La destruction ou la confiscation est prononcée même si la propriété n'en appartient pas au condamné, si le prévenu ou l'accusé est acquitté ou décédé, si l'auteur est inconnu ou si l'action publique est éteinte ou irrecevable.

Art. 71. La dissolution de la personne morale

La dissolution peut être décidée par le juge lorsque la personne morale a été intentionnellement créée afin d'exercer les activités punissables pour lesquelles elle est condamnée ou lorsque son objet a été intentionnellement détourné afin d'exercer de telles activités. La dissolution ne peut être prononcée à l'égard des personnes morales de droit public.

Lorsqu'il décide la dissolution, le juge renvoie la cause devant la juridiction compétente pour connaître de la liquidation de la personne morale.

Art. 72. L'indignité successorale

Dans les cas prévus par la loi, la cour ou le tribunal peut également prononcer l'indignité successorale de l'auteur qui est dès lors exclu de la succession de la victime.

Chapitre 6. L'extinction et la prescription des peines et des condamnations civiles

Art. 73. Le décès du condamné

Les peines prononcées par des arrêts ou jugements devenus irrévocables s'éteignent par la mort du condamné.

en aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, worden de betalingen, door de veroordeelde gedaan, het eerst op die gerechtskosten toegerekend. Deze betalingen stuiten de verjaringstermijn van zowel de geldboete, de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel en de verbeurdverklaring, als van de gerechtskosten.

Art. 70. Verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel

De rechter die over de grond van de zaak oordeelt, beveelt, zelfs ambtshalve, de vernietiging of verbeurdverklaring van zaken waarvan het bezit strijdig is met de openbare orde, de openbare veiligheid of volksgezondheid of met de goede zeden.

De vernietiging of verbeurdverklaring wordt zelfs uitgesproken indien deze goederen niet de eigendom zijn van de veroordeelde, indien de beklagde of de beschuldigde wordt vrijgesproken of overleden is, wanneer de dader onbekend is gebleven of indien de strafvordering vervallen of onontvankelijk is.

Art. 71. Ontbinding van de rechtspersoon

De ontbinding kan door de rechter worden uitgesproken als beveiligingsmaatregel, wanneer de rechtspersoon opzettelijk is opgericht om de strafbare werkzaamheden te verrichten waarvoor hij werd veroordeeld of wanneer hij opzettelijk van zijn doel is afgewend om dergelijke werkzaamheden te verrichten. De ontbinding kan niet worden uitgesproken ten aanzien van een publiekrechtelijke rechtspersoon.

Wanneer de rechter de ontbinding uitspreekt, verwijst hij de zaak naar het gerecht dat bevoegd is kennis te nemen van de vereffening van de rechtspersoon.

Art. 72. Onwaardigheid om te erven

In de bij wet bepaalde gevallen kan het hof of de rechtbank ook de onwaardigheid om te erven uitspreken, waardoor de dader van de nalatenschap van het slachtoffer wordt uitgesloten.

Hoofdstuk 6. Tenietgaan en verjaring van straffen en van burgerlijke veroordelingen

Art. 73. Dood van de veroordeelde

Straffen, uitgesproken bij onherroepelijk geworden arresten of vonnissen, gaan teniet door de dood van

La perte de la personnalité juridique de la personne morale condamnée n'éteint pas la peine.

Art. 74. La prescription de la peine

§ 1^{er}. Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 7 et 8 se prescrivent par vingt années révolues, à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée.

Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 6, 5 et 4 se prescrivent par dix années révolues à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Les peines de niveau 3, 2 et 1 se prescrivent par cinq années révolues à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai de prescription ne peut en aucun cas être inférieur à la durée de la peine imposée.

Les peines accessoires se prescrivent dans les délais fixés aux alinéas 1^{er} et 2 en fonction du niveau de la peine principale prononcée avec laquelle elles ont été prononcées ensemble.

La prescription de la peine peut être interrompue par tout acte constituant un début d'exécution effective de la peine.

La prescription de la peine peut être suspendue lorsque la loi le prévoit ou lorsqu'il existe un empêchement légal à l'exécution de la peine.

§ 2. Pour les peines patrimoniales, la prescription est également interrompue par tout acte accompli par l'autorité qualifiée en vue de l'exécution de ces peines.

Art. 75. La prescription des condamnations civiles

Les condamnations civiles, prononcées par les arrêts ou jugements rendus en matière pénale, se prescrivent d'après les règles du droit civil, à compter du jour où elles sont passées en force de chose jugée.

L'indignité successorale, prononcée par le juge sur la base de l'article 72, est imprescriptible. Elle peut être levée par le pardon, accordé par la victime conformément à l'article 4.7 du Code civil.

de veroordeelde. Het verlies van rechtspersoonlijkheid van de veroordeelde rechtspersoon doet de straf niet tenietgaan.

Art. 74. Verjaring van de straf

§ 1. Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 7 en 8 door verloop van twintig jaren, te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 6, 5 en 4 na verloop van tien jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Straffen van niveau 3, 2 en 1 verjaren na verloop van vijf jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. In geen geval is de verjaringstermijn korter dan de duur van de opgelegde straf.

De bijkomende straffen verjaren door verloop van de in de het eerste en tweede lid vastgestelde termijnen, naargelang het niveau van de hoofdstraf waarmee zij samen zijn uitgesproken.

De verjaring van de straf kan worden gestuit door elke daad die een begin van effectieve uitvoering van de straf is.

De verjaring van de straf wordt geschorst wanneer de wet dit bepaalt of wanneer er een wettelijk beletsel is dat de tenuitvoerlegging van de straf verhindert.

§ 2. De verjaring van de vermogensstraffen wordt eveneens gestuit door elke handeling gesteld door een bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van deze straffen.

Art. 75. Verjaring van burgerrechtelijke veroordelingen

Burgerrechtelijke veroordelingen, uitgesproken bij arresten of vonnissen gewezen in strafzaken, verjaren naar de regels van het burgerlijk recht, te rekenen van de dag waarop zij in kracht van gewijsde zijn getreden.

De onwaardigheid om te erven, door de rechter uitgesproken op grond van artikel 72 verjaart niet. Ze kan opgeheven worden door vergiffenis, door het slachtoffer geschonken overeenkomstig artikel 4.7 van het Burgerlijk Wetboek.

Chapitre 7. Dispositions diverses

Art. 76. Les effets des condamnations prononcées dans un autre État membre de l'Union européenne

Les condamnations prononcées par les juridictions pénales d'un autre État membre de l'Union européenne sont prises en compte dans les mêmes conditions que les condamnations prononcées par les juridictions pénales belges et elles produisent les mêmes effets juridiques que ces condamnations. Lorsque la loi impose certaines conditions à la peine prononcée par cette condamnation, toute peine similaire est prise en compte.

Art. 77. L'application des dispositions du présent Livre au Livre 2 et aux lois particulières

À défaut de dispositions contraires dans le Livre II ainsi que dans les lois et règlements particuliers, les dispositions du présent livre sont appliquées aux infractions prévues au Livre II ainsi que dans les lois et règlements particuliers.

Art. 78. La conversion et la détermination du degré de peine dans les lois particulières qui ne fixent pas de niveau de peine

§ 1^{er}. Si la peine principale n'est pas déterminée dans la loi pénale particulière ou en exécution des lois particulières comme une peine de niveau 1 à 8, la peine fixée dans la loi doit être lue comme suit:

1° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention à perpétuité, elle doit être lue comme une peine de niveau 8;

2° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 20 ans à 30 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 7;

3° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 15 ans à 20 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 5;

4° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 10 ans à 15 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 4;

Hoofdstuk 7. Diverse bepalingen

Art. 76. Gevolgen van de veroordelingen uitgesproken in een andere lidstaat van de Europese Unie

De veroordelingen uitgesproken door de strafgerichten van een andere lidstaat van de Europese Unie worden in aanmerking genomen onder dezelfde voorwaarden als de veroordelingen uitgesproken door de Belgische strafgerichten en hebben dezelfde rechtsgevolgen als deze veroordelingen. Indien de wet bepaalde vereisten stelt aan de door deze veroordeling opgelegde straf, wordt elke gelijkwaardige straf in aanmerking genomen.

Art. 77. Toepassing van de bepalingen van dit boek op Boek 2 en de bijzondere wetten

Bij gebreke van andersluidende bepalingen in Boek 2 en in de bijzondere wetten en verordeningen, worden de bepalingen van dit boek toegepast op de misdrijven die bij Boek 2 alsook bij die bijzondere wetten en verordeningen strafbaar zijn gesteld.

Art. 78. Omzetting en bepaling van de strafmaat in bijzondere wetten die geen strafniveau bepalen

§ 1. Indien de hoofdstraf in de bijzondere strafwet of in de uitvoering van de bijzondere strafwetten niet is omschreven als een straf van niveau 1 tot en met 8, moet de in de wet bepaalde straf als volgt worden gelezen:

1° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit levenslange opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 8;

2° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 20 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 30 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 7;

3° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 15 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 20 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 5;

4° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 10 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 15 jaar opsluiting, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 4;

5° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de 5 ans à 10 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;

6° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 3 ans à 5 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;

7° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement d'un an à 3 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 2;

8° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 8 jours à douze mois au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 1;

9° si le maximum de la peine principale consiste en une amende supérieure à 25 euros, elle doit être lue comme une peine de niveau 1.

Par dérogation à l'article 36, alinéa 8, 1°, et à l'article 38, alinéa 8, 1°, le montant minimal et maximal de l'amende est le montant fixé respectivement dans la loi pénale particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

Si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de 7 jours au plus ou une amende de 25 euros au plus, l'incrimination doit être considérée comme abrogée.

§ 2. Si, outre les peines principales décrites au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°, la loi particulière prévoit une amende comme peine accessoire, le montant minimal et maximal de l'amende est, par dérogation à l'article 52, paragraphe 1^{er}, celui fixé respectivement dans la loi particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende fixé respectivement dans la loi particulière est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

5° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 5 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 10 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;

6° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 3 jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 5 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;

7° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 3 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 2;

8° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 8 dagen gevangenisstraf tot ten hoogste twaalf maanden gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1;

9° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een geldboete van meer dan 25 euro, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1.

In afwijking van artikel 36, achtste lid, 1° en artikel 38, achtste lid, 1° bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete uit het bedrag dat in de bijzondere strafwet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de geldboete verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.

Indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een gevangenisstraf van ten hoogste 7 dagen of een geldboete van ten hoogste 25 euro, moet de strafbaarstelling als opgeheven worden beschouwd.

§ 2. Indien naast de hoofdstraffen omschreven onder paragraaf 1, 1° tot en met 8° de bijzondere wet voorziet in een geldboete als bijkomende straf, bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete, in afwijking van artikel 52, paragraaf 1, uit het bedrag dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de geldboete dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.

§ 3. La tentative de commettre l'infraction punie d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°, n'est pas punissable.

§ 4. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant le chapitre VII du Code pénal du 8 juin 1867 applicable, l'article 19 ne s'applique pas aux infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°.

§ 5. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant l'article 85 du Code pénal du 8 juin 1867 applicable, aucune circonstance atténuante ne peut être admise pour les infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°.

§ 6. Pour le choix de la peine et du taux de peine dans le niveau de peine obtenu après application de cette disposition, le juge n'applique aucune peine supérieure à celle qui est fixée dans la loi pénale particulière.

§ 7. Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "crimes" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par-là les "infractions pour lesquelles une peine de niveau 4, 5, 6, 7 et 8 est prévue".

Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "délits" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par-là les "infractions pour lesquelles une peine de niveau 1, 2 ou 3 est prévue".

CHAPITRE 3

Dispositions modificatives

Section 1^{re}

Modifications du Code pénal militaire

Art. 3

Dans le Code pénal militaire, il est inséré un article 14quinquies, rédigé comme suit:

"Art. 14quinquies. Les personnes qui ne sont pas soumises aux lois pénales militaires sur la base des dispositions du présent chapitre peuvent être condamnées comme participant à une infraction réprimée par le présent Code.

Les dispositions du Livre I du Code pénal sont applicables.

§ 3. De poging tot het plegen van het misdrijf bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9° is niet strafbaar.

§ 4. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die het hoofdstuk VII van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, is artikel 19 niet van toepassing op de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 1° tot en met 8°.

§ 5. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die artikel 85 van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, kunnen geen verzachtende omstandigheden worden aangenomen voor de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9°.

§ 6. Bij de keuze van de straf en de strafmaat binnen het na de toepassing van deze bepaling verkregen strafniveau legt de rechter geen zwaardere straf op dan diegene die in de bijzondere strafwet is bepaald.

§ 7. Indien de bijzondere strafwet verwijst naar "misdaden", zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als "misdrijven waarop een straf van niveau 4, 5, 6, 7 of 8 is gesteld".

Indien de bijzondere strafwet verwijst naar "wanbedrijven", zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als "misdrijven waarop een straf van niveau 1, 2 of 3 is gesteld".

HOOFDSTUK 3

Wijzigingsbepalingen

Afdeling 1

Wijzigingen van het Militair Strafwetboek

Art. 3

In het Militair Strafwetboek wordt een artikel 14quinquies ingevoegd, luidende:

"Art. 14quinquies. Personen die niet aan de militaire strafwetten zijn onderworpen op basis van de bepalingen van dit hoofdstuk, kunnen worden veroordeeld als deelnemer aan een misdrijf omschreven in dit wetboek.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek zijn op hen van toepassing.

L'emprisonnement militaire et la destitution portée comme peine principe sont remplacés pour ces personnes par une peine de niveau 2."

Art. 4

Dans le même Code, il est inséré dans le "Chapitre IX – Dispositions générales" un article 57ter, rédigé comme suit:

"Art. 57ter. Sauf pour les infractions prévues dans le livre 2, titre 1^{er}, du Code pénal, il n'y a pas d'infraction lorsqu'un membre des Forces armées a recours à des mesures coercitives, emploie la force armée ou donne l'ordre à cet effet, dans le respect du droit international, lorsque cela s'avère nécessaire pour l'exécution de sa mission, dans le cadre d'un engagement opérationnel qui a lieu en dehors du territoire belge ou des eaux territoriales belges ou d'une opération militaire en haute mer."

Section 2

Modifications du Titre préliminaire du Code de procédure pénale

Art. 5

Dans l'article 5ter du Titre préliminaire du Code de procédure pénale, inséré par la loi du 19 décembre 2002 et modifié par la loi du 10 août 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte existant qui deviendra l'alinéa 1^{er}, les mots "aux articles 42, 3°, 43bis et 43quater du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 53, § 2, alinéa 1^{er}, 4° et alinéa 2, § 3, § 4, § 6 et § 9, à l'article 54 et à l'article 67, alinéas 4 à 6, du Code pénal" et les mots "à l'article 42, 1°," sont remplacés par les mots "à l'article 53, § 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°,";

2° il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit: "Tout tiers intéressé pouvant faire valoir suivant les indications fournies par la procédure une prétention légitime sur l'établissement entrant en ligne de compte pour une fermeture sur la base de l'article 59 du Code pénal est informé de la fixation de l'audience devant la juridiction qui statuera sur le fond de l'affaire. À défaut d'une telle notification, le juge ne peut prononcer la fermeture de l'établissement."

De militaire gevangenisstraf en de afzetting, die als hoofdstuk wordt opgelegd, worden voor hen vervangen door een straf van niveau 2."

Art. 4

In hetzelfde Wetboek wordt onder 'Hoofdstuk IX – Algemene bepalingen' een artikel 57ter ingevoegd dat luidt:

"Art. 57ter. Behalve wat betreft de misdrijven bepaald in boek 2, titel 1, van het Strafwetboek is er geen misdrijf, wanneer een lid van de Krijgsmacht gebruikmaakt van dwangmaatregelen of van gewapend geweld of daartoe het bevel geeft, met eerbiediging van het internationaal recht, wanneer dat nodig is voor de uitvoering van zijn opdracht, bij een operationele inzet die plaatsvindt buiten het Belgisch grondgebied of buiten de Belgische territoriale wateren, alsook een militaire operatie in volle zee."

Afdeling 2

Wijziging van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering

Art. 5

In artikel 5ter van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, ingevoegd bij wet van 19 december 2002 en gewijzigd bij wet van 10 augustus 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bestaande tekst die het eerste lid zal vormen, worden de woorden "in de artikelen 42, 3°, 43bis en 43quater van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "in artikel 53, § 2, eerste lid, 4° en tweede lid, § 3, § 4, § 6 en § 9, in artikel 54 en in artikel 67, vierde tot zesde lid, van het Strafwetboek" en de woorden "in artikel 42, 1°," vervangen door de woorden "in artikel 53, § 2, eerste lid, 1° en 2°,";

2° een tweede lid wordt ingevoegd, luidende: "Elke belanghebbende derde die volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen krachtens zijn rechtmatig bezit rechten kan doen gelden op de inrichting die in aanmerking komt voor sluiting op grond van artikel 59 van het Strafwetboek, wordt op de hoogte gebracht van de rechtsdag voor het gerecht dat zal vonnissen over de grond van de zaak. Bij gebreke van dergelijke kennisgeving kan de rechter de sluiting van de inrichting niet uitspreken."

Section 3*Modifications du Code d'instruction criminelle***Art. 6**

A l'article 35, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007, les mots "aux articles 42 et 43^{quater}" sont remplacés par les mots "les articles 53, § 2, alinéa 1^{er} et 54".

Art. 7

Dans l'article 35^{ter}, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 19 décembre 2002, et remplacé par les lois du 11 février 2014 et du 5 février 2016, les mots "des articles 42, 3^o ou 43^{quater}, § 2" sont remplacés par les mots "des articles 53, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o, ou 54, § 2".

Art. 8

A l'article 216/5, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans l'alinéa 1^{er}, 1^o, les mots "aux articles 80 et 81" sont remplacés par les mots "à l'article 36";

2^o dans l'alinéa 1^{er}, le point 2^o est abrogé;

3^o au dernier alinéa, les mots "aux articles 31 à 34" sont remplacés par les mots "aux articles 47 et 48".

Art. 9

A l'article 216^{bis}, § 2, alinéa 11, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 21 juin 2021, les mots "sans préjudice de l'article 50, alinéa 3" sont remplacés par les mots "sans préjudice de l'article 68, alinéa 2".

Art. 10

L'article 216^{novies} du même Code, inséré par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit:

"La cour d'assises connaît des affaires criminelles. Les affaires criminelles sont celles qui concernent:

Afdeling 3*Wijzigingen van het Wetboek van Strafvordering***Art. 6**

In artikel 35, § 1, van het Wetboek van Strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij wet van 10 mei 2007, worden de woorden "de artikelen 42 en 43^{quater}" vervangen door de woorden "de artikelen 53, § 2, eerste lid en 54".

Art. 7

In artikel 35^{ter}, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002 en vervangen bij de wet van 11 februari 2014 en bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden "de artikelen 42, 3^o, of 43^{quater}, § 2" vervangen door de woorden "de artikelen 53, § 2, eerste lid, 4^o, of 54, § 2".

Art. 8

In artikel 216/5, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid, 1^o, worden de woorden "de artikelen 80 en 81" vervangen door de woorden "artikel 36";

2^o in het eerste lid, de bepaling onder 2^o wordt opgeheven;

3^o in het laatste lid, worden de woorden "in de artikelen 31 tot 34" vervangen door de woorden "in de artikelen 47 en 48".

Art. 9

In artikel 216^{bis}, § 2, elfde lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 juni 2021, worden de woorden "onverminderd artikel 50, derde lid" vervangen door de woorden "onverminderd artikel 68, tweede lid".

Art. 10

Artikel 216^{novies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt:

"Het hof van assisen neemt kennis van de criminele zaken. De criminele zaken zijn de zaken met betrekking tot:

1° les infractions punies d'une peine de niveau 8;

2° le meurtre, tel que visé aux articles 98 à 102 du Code pénal;

3° la torture entraînant la mort, telle que visée à l'article 117 du Code pénal;

4° l'atteinte à l'intégrité sexuelle et le viol ayant entraîné la mort, tels que visés à l'article 138 du Code pénal;

5° la prise d'otage entraînant la mort, telle que visée à l'article 213 du Code pénal.”

Art. 11

A l'article 524*bis*, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 19 décembre 2002 et modifié par les lois du 18 mars 2018 et du 28 novembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “aux articles 42, 3°, 43*bis* et 43*quater*,” sont remplacés par les mots “aux articles 53, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, et alinéa 2, § 3, § 4, § 6 et § 9 et 54,”;

2° à l'alinéa 2, les mots “à l'article 43*quater*, § 1^{er}” sont remplacés par les mots “à l'article 54, § 1^{er}”.

Art. 12

A l'article 590, 5°, du même Code, rétabli par la loi du 8 août 1997 et modifié par la loi du 26 avril 2007, les mots “des articles 34*bis* à 34*quater*” sont remplacés par les mots “de l'article 46”.

Art. 13

A l'article 594, alinéa 1^{er}, du même Code, rétabli par la loi du 8 août 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 18 mars 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 4°, les mots “conformément à l'article 37*quinquies*” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 45”;

2° dans le 5°, les mots “conformément à l'article 37*ter*” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 43”;

1° de misdrijven waarop een straf van niveau 8 is gesteld;

2° de doodslag, zoals bedoeld in artikelen 98 tot 102 van het Strafwetboek;

3° de foltering met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 117 van het Strafwetboek;

4° de aantasting van seksuele integriteit en verkrachting met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 138 van het Strafwetboek;

5° de gijzeling met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 213 van het Strafwetboek.”

Art. 11

In artikel 524*bis*, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 18 maart 2018 en van 28 november 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden “in artikel 42, 3°, artikel 43*bis* en 43*quater*,” worden vervangen door de woorden “in artikel 53, § 2, eerste lid, 4° et tweede lid, § 2, tweede lid en § 3, en 54,”;

2° in het tweede lid, worden de woorden “in artikel 43*quater*, § 1” vervangen door de woorden “in artikel 54, § 1”.

Art. 12

In artikel 590, 5°, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 8 augustus 1997 en gewijzigd bij de wet van 26 april 2007, worden de woorden “de artikelen 34*bis* tot en met 34*quater*” vervangen door de woorden “artikel 46”.

Art. 13

In artikel 594, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 8 augustus 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 maart 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4°, worden de woorden “overeenkomstig artikel 37*quinquies*” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 45”;

2° in de bepaling onder 5°, worden de woorden “overeenkomstig artikel 37*ter*” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 43”;

3° dans le 6°, les mots “peine de probation autonome conformément à l’article 37octies” sont remplacés par les mots “peine de probation conformément à l’article 44”.

Art. 14

À l’article 626, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 7 avril 1964, les mots “conformément aux articles 54 à 57bis du code pénal ou s’il a été mis à la disposition du tribunal de l’application des peines par application des articles 34bis, 34ter ou 34quater du Code pénal” sont chaque fois remplacés par les mots “conformément à l’article 60 du Code pénal ou s’il fait l’objet d’un suivi prolongé par application de l’article 46, § 1^{er}, du Code pénal”.

Section 4

Modifications du Code judiciaire

Art. 15

À l’article 92bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 17 mars 2013 et modifié par la loi du 11 juillet 2019, les mots “aux articles 34ter ou 34quater” sont remplacés par les mots “à l’article 46, § 1^{er}, du Code pénal”.

Art. 16

A l’article 699 du même Code, les mots “le chapitre VII et l’article 85” sont remplacés par les mots “l’article 19”.

Art. 17

À l’article 1270 du même Code, les mots “le chapitre VII et l’article 85” sont remplacés par les mots “l’article 19”.

Art. 18

A l’article 1389bis/18 du même Code, inséré par la loi du 29 mai 2000, les mots “le chapitre VII et l’article 85, mais le chapitre V excepté” sont remplacés par les mots “l’article 19, l’article 60 excepté”.

3° in de bepaling onder 6°, worden de woorden “autonome probatiestraf overeenkomstig artikel 37octies” vervangen door de woorden “probatiestraf overeenkomstig artikel 44”.

Art. 14

In artikel 626, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 7 april 1964, worden de woorden “overeenkomstig de artikelen 54 tot 57bis van het Strafwetboek of indien hij ter beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank is gesteld ingevolge de artikelen 34bis, 34ter of 34quater van het Strafwetboek” telkens vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 60 van het Strafwetboek of indien hij onderworpen is aan verlengde opvolging op grond van artikel 46, § 1, van het Strafwetboek”.

Afdeling 4

Wijzigingen van het Gerechtelijk wetboek

Art. 15

In artikel 92bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 maart 2013 en gewijzigd bij de wet van 11 juli 2019, worden de woorden “de artikelen 34ter of 34quater van het Strafwetboek” vervangen door de woorden “artikel 46, § 1, van het Strafwetboek”.

Art. 16

In artikel 699 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “van hoofdstuk VII en artikel 85” vervangen door de woorden “van artikel 19”.

Art. 17

In artikel 1270 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “van hoofdstuk VII en artikel 85” vervangen door de woorden “van artikel 19”.

Art. 18

In artikel 1389bis/18 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 mei, worden de woorden “van hoofdstuk VII en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk V” vervangen door de woorden “van artikel 19, doch met uitzondering van artikel 60”.

Art. 19

A l'article 1394/17 du même Code, inséré par la loi du 12 mai 2014, les mots "le chapitre VII et l'article 85, mais le chapitre V excepté" sont remplacés par les mots "l'article 19, l'article 60 excepté".

Art. 20

A l'article 1411*bis*, § 5, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots "celles du chapitre VII et l'article 85" sont remplacés par les mots "l'article 19".

Section 5*Modification du Code pénal social*

Art. 21

A l'article 108 du Code pénal social, les mots "Le chapitre V du Livre 1^{er}, du Code pénal" sont remplacés par les mots "L'article 60 du Code pénal".

Art. 22

A l'article 109 du même Code, les mots "Le chapitre VII du Livre 1^{er} du Code pénal" sont remplacés par les mots "L'article 19 du Code pénal".

Art. 23

Dans l'article 110 du même Code, complété par la loi du 12 juin 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 2, les mots "du montant minimum porté par la loi conformément à l'article 85 du Code pénal" sont remplacés par les mots "de vingt-six euros, sans qu'elle puisse être inférieure à la peine de police";

2° à l'alinéa 3, les mots "conformément à l'article 85 du Code pénal" sont remplacés par les mots "au-dessous de huit jours sans qu'elle puisse être inférieures à la peine de police".

Art. 19

In artikel 1394/17 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 12 mei 2014, worden de woorden "van hoofdstuk VII en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk V" vervangen door de woorden "van artikel 19, doch met uitzondering van artikel 60".

Art. 20

In artikel 1411*bis*, § 5, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden "van hoofdstuk VII en artikel 85" worden vervangen door de woorden "van artikel 19".

Afdeling 5*Wijzigingen van het Sociaal strafwetboek*

Art. 21

In artikel 108 van Sociaal strafwetboek, worden de woorden "Hoofdstuk V van Boek 1 van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "Artikel 60 van het Strafwetboek".

Art. 22

Artikel 109 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "Hoofdstuk VII van Boek 1 van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "Artikel 19 van het Strafwetboek".

Art. 23

In artikel 110 van hetzelfde Wetboek, aangevuld bij de wet van 12 juni 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden de woorden "onder het wettelijk minimum overeenkomstig artikel 85 van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "beneden zeventwintig euro zonder dat het lager mag zijn dan een politiestraf";

2° in het derde lid, worden de woorden "overeenkomstig artikel 85 van het Strafwetboek" door de woorden "tot beneden acht dagen wordt verminderd, zonder dat die lager mag zijn dan een politiestraf".

Section 6

Modification de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Art. 24

A l'article 54, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, modifié par les lois du 17 mars 2013 et du 21 décembre 2017, les mots "aux articles 34^{ter} ou 34^{quater} du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal".

Art. 25

A l'article 64, 1^o, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots "à l'article 99^{bis} du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 76 du Code pénal".

Art. 26

A l'article 68, § 5, de la même loi, modifié par la loi du 5 février 2016, les mots "aux articles 34^{ter} ou 34^{quater} du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal".

Art. 27

Dans l'article 71 de la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 28 novembre 2021, un nouvel alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5, qui devient l'alinéa 6:

"Si, en plus de la peine d'emprisonnement ou de la peine de traitement sous privation de liberté, le condamné a également fait l'objet d'un suivi prolongé, le délai d'épreuve ne peut être inférieure à la durée du suivi prolongé."

Art. 28

A l'article 76, § 1^{er}, 1^o, de la même loi, modifié par les lois du 25 avril 2014 et du 5 février 2016, les mots "à l'article 99^{bis} du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 76 du Code pénal".

Afdeling 6

Wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Art. 24

In artikel 54, § 2, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2013 en van 21 december 2017, worden de woorden "de artikelen 34^{ter} of 34^{quater} van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "de artikelen 46, § 1, van het Strafwetboek".

Art. 25

In artikel 64, 1^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "artikel 99^{bis} van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 76 van het Strafwetboek".

Art. 26

In artikel 68, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden "de artikelen 34^{ter} of 34^{quater} van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 46, § 1, van het Strafwetboek".

Art. 27

In artikel 71 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij wet van 28 november 2021, wordt een nieuw lid ingevoegd tussen het vierde en vijfde lid, dat het zesde lid wordt, dat luidt als volgt:

"Indien de veroordeelde naast de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving ook een verlengde opvolging werd opgelegd, kan de proeftijd niet korter zijn dan de duur van de verlengde opvolging."

Art. 28

In artikel 76, § 1, 1^o, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2014 en van 5 februari 2016, worden de woorden "artikel 99^{bis} van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 76 van het Strafwetboek".

Art. 29

A l'article 81 de la même loi, les mots "des articles 58 à 64 du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 62 du Code pénal".

Art. 29

In artikel 81 van dezelfde wet, worden de woorden "van de artikelen 58 tot 64 van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "van artikel 62 van het Strafwetboek".

Art. 30

A l'article 94, § 4, de la même loi, les mots "articles 37ter, § 2, alinéa 2, 37quater et 37quinquies du Code pénal" sont remplacés par les mots "articles 43 et 45 du Code pénal".

Art. 30

In artikel 94, § 4, van dezelfde wet, worden de woorden "artikelen 37ter, § 2, tweede lid, 37quater en 37quinquies van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikelen 43 en 45 van het Strafwetboek".

Art. 31

A l'article 95/2, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots "aux articles 34bis à 34quater du Code pénal" sont remplacés par les mots "à l'article 46 du Code pénal".

Art. 31

In artikel 95/2, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "de artikelen 34bis tot en met 34quater van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 46 van het Strafwetboek".

Art. 32

A l'article 95/27, § 1^{er}, 1^o, de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2014, les mots "l'article 99bis du Code pénal" sont remplacés par les mots "l'article 76 du Code pénal".

Art. 32

In artikel 95/27, § 1, 1^o, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "artikel 99bis van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 76 van het Strafwetboek".

Art. 33

A l'article 95/28 de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2007, les mots "aux articles 34bis à 34quater du Code pénal" sont remplacés par les articles "à l'article 46 du Code pénal".

Art. 33

In artikel 95/28 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007, worden de woorden "de artikelen 34bis tot en met 34quater van het Strafwetboek" vervangen door de woorden "artikel 46 van het Strafwetboek".

Section 7*Modifications du Code de droit économique*

Art. 34

A l'article XI.66, § 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 8 juillet 2018, les mots "des articles 31 à 34" sont remplacés par les mots "de l'article 46".

Afdeling 7*Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht*

Art. 34

In artikel XI.66, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 8 juli 2018, worden de woorden "in de artikelen 31 tot 34" vervangen door de woorden "in artikel 46".

Art. 35

A l'article XV.69 du même Code, inséré par la loi du 20 novembre 2013 et modifié par la loi du 26 octobre 2015,

Art. 35

In artikel XV.69 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 november 2013 en gewijzigd bij de wet

les mots “du chapitre VII et de l’article 85” sont remplacées par les mots “de l’article 19”.

Art. 36

A l’article XV.130 du même Code, inséré par la loi du 20 novembre 2013 et modifié par la loi du 19 avril 2014, les mots “des articles 42 à 43^{quater}” sont chaque fois remplacés par les mots “des articles 53 et 54”.

Art. 37

A l’article XV.130/4 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots “à l’article 43” sont remplacés par les mots “à l’article 54, § 1^{er}”.

Art. 38

A l’article XX.234 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, les mots “sans exception du chapitre VII et de l’article 85” sont remplacés par les mots “sans exception de l’article 19”.

HOOFDSTUK 4

Dispositions abrogatoires

Art. 39

Les dispositions énumérées ci-après sont abrogées:

1° le Livre I^{er} du Code pénal du 8 juin 1867;

2° la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes, modifiée en dernier lieu par la loi du 5 février 2016;

3° la loi du 7 juillet 1875 contenant des dispositions pénales contre les offres ou les propositions de commettre certains crimes, modifiée en dernier lieu par la loi du 23 janvier 2003;

4° la loi du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes ou des délits, modifiée en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014;

5° la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, modifiée en dernier lieu par la loi du 21 mars 2022;

van 26 oktober 2015, worden de woorden “van hoofdstuk VII en van artikel 85” vervangen door de woorden “van artikel 19”.

Art. 36

In artikel XV.130 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 november 2013 en gewijzigd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden “van de artikelen 42 tot en met 43^{quater}” telkens vervangen door de woorden “van de artikelen 53 en 54”.

Art. 37

In artikel XV.130/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden “van artikel 43” vervangen door de woorden “van artikel 54, § 1”.

Art. 38

In artikel XX.234, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de woorden “hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd” vervangen door de woorden “artikel 19 niet uitgezonderd”.

HOOFDSTUK 4

Opheffingsbepalingen

Art. 39

De hierna opgesomde bepalingen worden opgeheven:

1° het Boek I van het Strafwetboek van 8 juni 1867;

2° de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden, laatstelijk gewijzigd bij wet van 5 februari 2016;

3° de wet van 7 juli 1875 tot bestraffing van het aanbod of het voorstel om bepaalde misdaden te plegen, laatstelijk gewijzigd bij wet van 23 januari 2003;

4° de wet van 25 maart 1891 houdende bestraffing van de aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven, laatstelijk gewijzigd bij wet van 5 mei 2014;

5° de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, laatstelijk gewijzigd bij wet van 21 maart 2022;

6° l'article 80 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

7° les articles 27 et 28 de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie;

8° les articles 25 et 26 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination;

9° les articles 30 et 31 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre les discriminations entre les femmes et les hommes.

HOOFDSTUK 5

Dispositions transitoires et dispositions d'entrée en vigueur

Art. 40

Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 46 du Code pénal, les références au "suivi prolongé" dans le Code pénal doivent être lues comme des références à "la mise à disposition du tribunal de l'application des peines", telle que réglementée par l'article 41 de la présente loi.

Art. 41. § 1^{er}. La mise à disposition du tribunal de l'application des peines est une peine accessoire qui peut ou doit être prononcée dans les cas prévus au § 2 aux fins de protection de la société.

La mise à disposition du tribunal d'application des peines permet au tribunal d'application des peines de priver à nouveau le condamné de sa liberté après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté ou de le soumettre à nouveau à modalités d'exécution de la peine.

§ 2. Si le juge prononce une peine d'emprisonnement ou un traitement sous privation de liberté de niveau 3 ou d'un niveau supérieur pour une infraction qui a gravement porté atteinte à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychique de la victime ou qui a constitué un danger grave pour la sécurité publique, il peut imposer une mise à disposition du tribunal de l'application des peines à titre de peine complémentaire.

Cette peine doit être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 7 ou 8 et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8.

6° artikel 80 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

7° artikelen 27 en 28 van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden;

8° artikelen 25 en 26 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;

9° artikelen 30 en 31 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen.

HOOFDSTUK 5

Overgangsbepalingen en inwerkingtredeingsbepalingen

Art. 40

Tot de inwerkingtreding van artikel 46 van het Strafwetboek moeten de verwijzingen naar "de verlengde opvolging" in het Strafwetboek worden gelezen als verwijzingen naar "de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank", zoals geregeld door artikel 41 van deze wet.

Art. 41. § 1. De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank is een bijkomende straf die in de in § 2 bepaalde gevallen kan of moet worden uitgesproken, met het oog op de bescherming van de maatschappij.

De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank maakt het voor de strafuitvoeringsrechtbank mogelijk om de veroordeelde verder van zijn vrijheid te beroven na de uitvoering van de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving of om hem verder te onderwerpen aan strafuitvoeringsmodaliteiten.

§ 2. Indien de rechter een gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving oplegt van niveau 3 of van een hoger niveau wegens een misdrijf dat een ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid kan hij een ter beschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank opleggen als bijkomende straf.

Deze straf moet worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of de beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 7 of 8 en de beklaagde of de beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt.

Cette peine doit également être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes:

- a) la torture entraînant la mort visée à l'article 117;
- b) le viol d'un mineur au sens des articles 142, 143 et 144;
- c) les actes à caractère sexuel non consentis ayant entraîné la mort au sens de l'article 138;
- d) l'enlèvement entraînant la mort visé à l'article 210;
- e) une infraction terroriste dans le sens de l'article 345 lorsque cette infraction a causé la mort d'une ou plusieurs personnes.

§ 3. La durée de la mise à disposition du tribunal d'application des peines est de cinq ans au maximum si une peine de niveau 3 est prononcée, de dix ans au maximum si une peine de niveau 4 est prononcée et de quinze ans au maximum si une peine de niveau 5, 6, 7 ou 8 est prononcée. Si la mise à disposition du tribunal d'application des peines est obligatoire, conformément au paragraphe 2, alinéa 2 ou 3, la durée minimale de la mise à disposition du tribunal d'application des peines est de cinq ans.

La mise à disposition du tribunal d'application des peines prend effet à la fin de la peine de privation de liberté.

§ 4. Les dossiers répressifs relatifs aux condamnations antérieures qui sont invoquées comme base pour la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, sont ajoutés au dossier. S'il s'agit d'une condamnation visée à l'article 76, une copie certifiée conforme de la décision concernée est jointe au dossier

Art. 42

La présente loi entre en vigueur deux ans après le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception des articles 42 et 46 du Code pénal qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2035.

Deze straf moet eveneens worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 4 of van een hoger niveau en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven:

- a) foltering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 117;
- b) verkrachting van een minderjarige in de zin van artikelen 142, 143 en 144;
- c) niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg in de zin van artikel 138;
- d) ontvoering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 210;
- e) een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 345, wanneer dit misdrijf de dood van een of meer personen heeft veroorzaakt.

§ 3. De duur van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank is ten hoogste vijf jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 3, ten hoogste tien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 4 en ten hoogste vijftien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 5, 6, 7 of 8. Indien de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank verplicht wordt opgelegd overeenkomstig paragraaf 2, tweede of derde lid, bedraagt de minimale duur van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank vijf jaar.

De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank gaat in na afloop van de vrijheidsberovende straf.

§ 4. De strafdossiers met betrekking tot de eerdere veroordelingen die als grondslag worden ingeroepen voor de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank worden aan het dossier gevoegd. Indien het gaat om een veroordeling bedoeld in artikel 76 wordt een voor eensluidend verklaard afschrift van de betrokken beslissing aan het dossier gevoegd.

Art. 42

Deze wet treedt in werking twee jaar na de dag van publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek die in werking treden op 1 januari 2035.

Le Roi peut déterminer une date d'entrée en vigueur des articles 42 et 46 du Code pénal antérieure à celle mentionnée au premier alinéa.

Gegeven te Brussel, 22 mei 2023

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Vincent Van Quickenborne

De Koning kan voor de artikelen 42 en 46 van het Strafwetboek een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Donné à Bruxelles, le 22 mai 2023

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Justice,

Vincent Van Quickenborne

PROJET DE LOI (II)

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,***SALUT.**

Sur la proposition du ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Justice est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I*Dispositions générales***Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

La mesure de sûreté pour la protection de la société est une mesure de sûreté destinée à protéger la société contre les personnes condamnées à une peine d'emprisonnement ou une réclusion d'au moins cinq ans assortie, à titre complémentaire, facultatif ou obligatoire, d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines chez lesquelles, au moment de la condamnation, est diagnostiquée un trouble psychiatrique grave pour laquelle il n'existe pas encore de traitement suffisamment efficace et qui n'est pas de nature à abolir le jugement ou le contrôle de ses actes, mais qui a pour effet d'établir un danger grave et continu de commettre un nouveau crime ou délit qui porte atteinte ou menace gravement l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peut entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus lourde.

Seule la chambre de protection sociale peut faire exécuter la mesure de sûreté sous les conditions prévues à l'article 11.

WETSONTWERP (II)

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,***ONZE GROET.**

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

TITEL I*Algemene bepalingen***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij is een beveiligingsmaatregel die ertoe strekt de maatschappij te beschermen tegen veroordeelden tot een gevangenisstraf of een opsluiting van minstens vijf jaar met een bijkomende, facultatieve of verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, bij wie op het ogenblik van de veroordeling een ernstige psychiatische aandoening wordt vastgesteld voor dewelke vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling bestaat, en die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of controle over zijn daden teniet doet, maar die tot gevolg heeft dat er een voortdurend, ernstig gevaar wordt vastgesteld op het plegen van een nieuwe misdaad of wanbedrijf die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt en die een gevangenisstraf of opsluiting van vijf jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben.

De beveiligingsmaatregel kan enkel ten uitvoer worden gelegd door de kamer voor de bescherming van de maatschappij onder de in artikel 11 bepaalde voorwaarden.

Art. 3

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1° le directeur: le fonctionnaire chargé de la gestion locale d'une prison ou de la gestion locale d'un établissement ou d'une section de défense sociale organisé par l'autorité fédérale, ou son délégué;

2° le responsable des soins: la personne responsable des soins au sein d'un établissement visé au 3°, a), b) et c), ou son délégué;

3° l'établissement:

a) l'établissement ou la section de défense sociale organisé par l'autorité fédérale;

b) le centre de psychiatrie légale organisé par l'autorité fédérale, désigné par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition des ministres qui ont la Justice, la Santé publique et les Affaires sociales dans leurs attributions;

c) l'établissement reconnu par l'autorité compétente, qui est organisé par une institution privée, une Communauté ou une Région ou par une autorité locale, qui est en mesure de dispenser les soins appropriés et qui a conclu un accord concernant le placement, tel que visé au 4° relatif à l'application de la présente loi;

4° accord concernant le placement: l'accord conclu entre un ou plusieurs établissements visés au 3°, c), d'une part, et le ministre de la Justice ainsi que le ministre compétent pour la politique en matière de dispensation de soins dans ces établissements, d'autre part, qui fixe les aspects suivants: le nombre minimum de condamnés à une mesure de sûreté pour la protection de la société que l'établissement ou les établissements sont prêts à accueillir dans le cadre d'un placement, les profils qui peuvent donner lieu à un placement et la procédure à suivre en vue d'un placement et, le cas échéant, l'intervention financière de l'État fédéral pour des frais liés à la sécurité;

5° la chambre de protection sociale: la chambre du tribunal de l'application des peines exclusivement compétente pour les affaires d'internement et pour la mesure de sûreté pour la protection de la société, sauf les exceptions prévues par le Roi;

Art. 3

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° de directeur: de ambtenaar die belast is met het lokaal bestuur van een gevangenis of van een door de federale overheid georganiseerde inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij of zijn afgevaardigde;

2° de verantwoordelijke voor de zorg: de persoon die binnen een inrichting zoals bedoeld in 3°, a), b) en c), verantwoordelijk is voor de zorg of zijn afgevaardigde;

3° de inrichting:

a) de door de federale overheid georganiseerde inrichting of afdeling tot bescherming van de maatschappij;

b) het door de federale overheid georganiseerd forensisch psychiatrisch centrum, aangewezen bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad op voorstel van de voor Justitie, Volksgezondheid en Sociale Zaken bevoegde ministers;

c) de door de bevoegde overheid erkende inrichting die is georganiseerd door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid, die in staat is de gepaste zorg te verstrekken en die een overeenkomst betreffende de plaatsing zoals bedoeld in het 4° heeft afgesloten inzake de toepassing van deze wet;

4° overeenkomst betreffende de plaatsing: een overeenkomst die wordt afgesloten tussen één of meerdere inrichtingen zoals bedoeld in het 3° c), enerzijds, en de minister van Justitie en de minister bevoegd voor het beleid inzake de zorgverstrekking in deze inrichtingen, anderzijds, waarbij de volgende aspecten worden vastgelegd: het minimum aantal veroordeelden tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij dat de inrichting of inrichtingen onder de vorm van plaatsing willen opnemen, de profielen voor dewelke een plaatsing kan gebeuren en de te volgen procedure om tot plaatsing over te gaan en, in voorkomend geval, de financiële tegemoetkoming door de Federale Staat voor kosten verbonden aan de veiligheid;

5° de kamer voor de bescherming van de maatschappij: de kamer van de strafuitvoeringsrechtbank die uitsluitend bevoegd is voor interneringszaken en voor de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij, behoudens de door de Koning bepaalde uitzonderingen;

6° le juge de protection sociale: le président de la chambre de protection sociale;

7° le ministère public: le ministère public près le tribunal de l'application des peines;

8° la victime: les catégories suivantes de personnes qui, dans les cas prévus par la présente loi, peuvent demander, en cas d'octroi d'une modalité d'exécution, à être informées, et entendues ou à faire imposer des conditions dans leur intérêt lors de l'octroi des modalités d'exécution selon les règles fixées par le Roi:

a) la personne physique dont l'action civile est déclarée recevable et fondée;

b) la personne physique à l'égard de laquelle il existe un jugement ou un arrêt établissant que des infractions ont été commises à son encontre, ou son représentant légal;

c) la personne physique qui n'a pas pu se constituer partie civile, par suite d'une situation d'impossibilité matérielle ou de vulnérabilité;

d) le proche parent de la personne dont le décès est causé directement par l'infraction ou le proche parent d'une personne décédée qui s'était constituée partie civile; par proche parent, il faut entendre l'époux/l'épouse de la personne décédée, la personne avec qui elle cohabitait et avait une relation affective durable, un ascendant ou un descendant, un frère ou une sœur, une autre personne qui dépendait d'elle;

e) un proche d'une victime non décédée qui, par suite d'une situation d'impossibilité matérielle ou de vulnérabilité, n'a pas pu se constituer partie civile; par proche, il faut entendre l'époux/l'épouse de la victime non décédée, la personne avec qui elle cohabite et a une relation affective durable, un ascendant ou un descendant, un frère ou une sœur, une autre personne qui dépend d'elle.

À l'égard des personnes relevant des catégories visées aux c), d) et e), le juge de protection sociale apprécie, à leur demande, conformément aux dispositions du Titre II, si elles ont un intérêt direct et légitime.

6° de rechter voor de bescherming van de maatschappij: de voorzitter van de kamer voor de bescherming van de maatschappij;

7° openbaar ministerie: het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtbank;

8° het slachtoffer: de volgende categorieën van personen die bij de toekenning van een uitvoeringsmodaliteit kunnen vragen om te worden geïnformeerd, te worden gehoord of voorwaarden in haar belang bij de toekenning van uitvoeringsmodaliteiten te laten opleggen in de door deze wet bepaalde gevallen, volgens de door de Koning bepaalde regels:

a) de natuurlijke persoon wiens burgerlijke vordering ontvankelijk en gegrond wordt verklaard;

b) de natuurlijke persoon voor wie een vonnis of een arrest bepaalt dat er ten aanzien van hem strafbare feiten zijn gepleegd, of zijn wettelijke vertegenwoordiger;

c) de natuurlijke persoon die zich omwille van een situatie van materiële onmogelijkheid of kwetsbaarheid geen burgerlijke partij heeft kunnen stellen;

d) de nabestaande van de persoon van wie het overlijden rechtstreeks is veroorzaakt door het strafbaar feit of de nabestaande van een overleden persoon die zich burgerlijke partij had gesteld; onder nabestaande wordt verstaan de echtgenoot van de overleden persoon, de persoon die met hem samenleefde en met hem een duurzame affectieve relatie had, zijn bloedverwanten in opgaande of neerdalende lijn, zijn broers of zussen, alsook anderen die van hem afhankelijk waren;

e) de naaste van een niet-overleden slachtoffer die zich omwille van een situatie van materiële onmogelijkheid of kwetsbaarheid geen burgerlijke partij heeft kunnen stellen; onder naaste wordt verstaan de echtgenoot van het niet-overleden slachtoffer, de persoon die met hem samenleeft en met hem een duurzame affectieve relatie heeft, zijn bloedverwanten in opgaande of neerdalende lijn, zijn broers of zussen, alsook anderen die van hem afhankelijk zijn.

Ten aanzien van de personen die onder de categorieën c), d) en e) vallen, oordeelt de rechter voor de bescherming van de maatschappij op hun verzoek, overeenkomstig de bepalingen van Titel II, of ze een direct en legitiem belang hebben.

9° le centre d'observation clinique sécurisé: le centre d'observation créé par arrêté royal du 5 décembre 2019 créant un centre d'observation clinique sécurisé;

10° l'ordonnance de cabinet: une décision du juge de protection sociale, sans convocation ni comparution des parties.

TITRE II

Dispositions concernant la victime

Art. 4

§ 1^{er}. Les personnes visées à l'article 3, 8°, c), d) et e), qui, dans les cas prévus par la loi, souhaitent être informées au sujet de la mesure de sûreté pour la protection de la société ou de l'octroi ultérieur de modalités d'exécution de la peine adressent une demande écrite au juge de protection sociale.

Le greffe communique sans délai une copie de la demande au ministère public. Le ministère public rend un avis dans les sept jours de la réception de la copie.

§ 2. Les personnes visées au § 1^{er} peuvent, à tout moment, se faire représenter ou assister par leur conseil. Elles peuvent également se faire assister par le délégué d'un organisme public ou d'une association agréée à cette fin par le Roi.

§ 3. Si le juge de protection sociale l'estime utile pour pouvoir statuer sur l'intérêt direct et légitime, il peut demander au requérant de fournir à cet égard des informations complémentaires lors d'une audience. Cette audience doit se tenir au plus tard un mois après la réception de la demande visée au § 1^{er}.

§ 4. Le juge de protection sociale statue sur l'intérêt direct et légitime dans les quinze jours de la réception de la demande ou, si une audience a eu lieu, dans les quinze jours de la mise en délibéré. La décision est notifiée par écrit au requérant ou à son conseil et portée par écrit à la connaissance du ministère public.

§ 5. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours.

9° het beveiligd klinisch observatiecentrum: het observatiecentrum opgericht bij koninklijk besluit van 5 december 2019 tot oprichting van het beveiligd klinisch observatiecentrum;

10° de kabinetsbeslissing: een beslissing van de rechter voor de bescherming van de maatschappij, zonder oproeping noch verschijning van de partijen.

TITEL II

Bepalingen betreffende het slachtoffer

Art. 4

§ 1. De in artikel 3, 8°, c), d) en e) bedoelde personen die in de door de wet bepaalde gevallen wensen te worden geïnformeerd inzake de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij of het naderhand toekennen van strafuitvoeringsmodaliteiten richten een schriftelijk verzoek aan de rechter voor de bescherming van de maatschappij.

De griffie zendt onverwijld een afschrift van het verzoek over aan het openbaar ministerie. Het openbaar ministerie geeft een advies binnen zeven dagen na de ontvangst van het afschrift.

§ 2. De in § 1 bedoelde personen kunnen zich te allen tijde laten vertegenwoordigen of bijstaan door hun raadsman. Zij kunnen zich eveneens laten bijstaan door de gemachtigde van een overheidsinstelling of van een door de Koning hiertoe erkende vereniging.

§ 3. Indien de rechter voor de bescherming van de maatschappij dit nuttig acht om te kunnen oordelen over het direct en legitiem belang, kan hij de verzoeker vragen om op een zitting hieromtrent verdere informatie te verstrekken. Deze zitting moet plaatsvinden ten laatste één maand na de ontvangst van het in § 1 bedoelde verzoek.

§ 4. De rechter voor de bescherming van de maatschappij oordeelt over het direct en legitiem belang binnen vijftien dagen na de ontvangst van het verzoek of, indien er een zitting heeft plaatsgevonden, binnen vijftien dagen nadat de zaak in beraad is genomen. De beslissing wordt schriftelijk meegedeeld aan de verzoeker of aan zijn advocaat en aan het openbaar ministerie.

§ 5. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open.

TITRE III

*Phase judiciaire de la mesure de sûreté
pour la protection de la société*

CHAPITRE 1^{ER}

**Expertise psychiatrique
médico-légale**

Art. 5

§ 1^{er}. Une expertise psychiatrique médico-légale en vue de prononcer ou non une mesure de sûreté pour la protection de la société peut être ordonnée:

— si le juge estime sur la base du dossier répressif que les faits doivent être punis d'un emprisonnement correctionnel principal de minimum cinq ans ou d'une peine plus lourde et envisage d'imposer, à titre complémentaire, facultatif ou obligatoire, une mise à disposition du tribunal de l'application des peines ou s'il est tenu d'imposer une mise à disposition du tribunal de l'application des peines obligatoire; et

— si, sur la base du dossier répressif, il dispose d'éléments permettant de croire qu'une personne souffre d'un trouble psychiatrique grave qui n'est pas de nature à abolir le jugement ou le contrôle de ses actes, mais qui implique toutefois l'existence d'un danger grave et continu de commettre un nouveau crime ou délit qui porte atteinte ou menace gravement l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peut entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus lourde.

§ 2. Dans son rapport d'expertise, le psychiatre médico-légal désigné doit au moins vérifier:

1° si la personne souffrait au moment des faits d'un trouble psychiatrique grave, pour laquelle il n'existe pas encore de traitement suffisamment efficace, qui n'est pas de nature à annuler le jugement ou le contrôle de ses actes;

2° s'il existe un risque continu qu'à la suite d'un trouble psychiatrique grave pour laquelle il n'existe pas encore de traitement suffisamment efficace, éventuellement combinée avec d'autres facteurs de risque, l'intéressé commette de nouveaux faits portant atteinte à l'intégrité physique ou psychique de tiers.

§ 3. L'expertise psychiatrique médico-légale est réalisée sous la conduite et la responsabilité d'un expert,

TITEL III

*De gerechtelijke fase van de beveiligingsmaatregel
ter bescherming van de maatschappij*

HOOFDSTUK 1

**Het forensisch psychiatisch
deskundigenonderzoek**

Art. 5

§ 1. Een forensisch psychiatisch deskundigenonderzoek tot het al dan niet uitspreken van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kan worden bevolen indien:

— de rechter op basis van het strafdossier van oordeel is dat het feit dient te worden gestraft met een correctionele hoofdgevangenisstraf van minimum vijf jaar of een zwaardere straf en hij een bijkomende, facultatieve terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overweegt op te leggen of hij een verplichte terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank dient op te leggen; en

— hij op basis van het strafdossier elementen heeft om aan te nemen dat een persoon lijdt aan een ernstige, psychiatrische aandoening die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet, maar die evenwel tot gevolg heeft dat er een voortdurend ernstig gevaar bestaat op het plegen van een nieuwe misdaad of wanbedrijf die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt en die een gevangenisstraf of opsluiting van vijf jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben.

§ 2. De aangestelde forensische psychiater dient in zijn deskundigenverslag minstens het volgende na te gaan:

1° of de persoon op het ogenblik van de feiten leed aan een ernstige psychiatrische aandoening voor dewelke er vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling bestaat die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of controle over zijn daden teniet doet;

2° of het voortdurend ernstig gevaar bestaat dat de persoon ten gevolge van de ernstige psychiatrische aandoening, waar vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling voor bestaat, in voorkomend geval in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw misdrijven pleegt die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast.

§ 3. Het forensisch psychiatisch onderzoek wordt uitgevoerd onder de leiding en de verantwoordelijkheid

porteur d'un titre professionnel de psychiatre médico-légal, qui satisfait aux conditions fixées en vertu de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé.

L'expertise peut également être réalisée en collège ou avec l'assistance d'autres spécialistes en sciences comportementales, toujours sous la conduite de l'expert précité.

§ 4. L'expert rédige, à partir de ses constatations, un rapport circonstancié, conformément aux modèles fixés par le Roi.

L'instance requérante peut, si elle l'estime nécessaire, demander une actualisation de l'expertise.

L'expert perçoit les honoraires prévus à l'article 5, § 5, de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 6

§ 1^{er}. Si la personne satisfait aux conditions visées à l'article 5, § 1^{er}, la juridiction de jugement ordonne la mise en observation.

Dans ce cas, l'inculpé est transféré pour mise en observation au centre d'observation clinique sécurisé.

§ 2. À l'issue de la période d'observation, à savoir après deux mois ou si la période prend fin en vertu d'une décision des autorités judiciaires qui ont ordonné la mise en observation, le suspect est à nouveau transféré vers une prison et reste en détention.

Art. 7

La personne qui fait l'objet d'une expertise psychiatrique médico-légale peut, à tout moment, se faire assister par un médecin de son choix et par un avocat. Elle peut également communiquer par écrit aux experts judiciaires toutes les informations utiles pour l'expertise que lui fournit le prestataire de soins de son choix. Ce médecin ou psychologue est informé des finalités de l'expertise psychiatrique.

Les experts judiciaires se prononcent sur ces informations avant de formuler leurs conclusions et les joignent à leur rapport.

van een deskundige, houder van de beroepstitel forensisch psychiater, die voldoet aan de voorwaarden welke zijn gesteld krachtens de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

Het deskundigenonderzoek kan ook in college of met bijstand van andere gedragswetenschappers uitgevoerd worden, telkens onder leiding van voormelde deskundige.

§ 4. De deskundige maakt van zijn bevindingen een omstandig verslag op, overeenkomstig de door de Koning vastgestelde modellen.

De bevelende instantie kan een actualisering van het deskundigenonderzoek vragen wanneer zij dit nodig acht.

De deskundige ontvangt een honorarium zoals bepaald door artikel 5, § 5, van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Art. 6

§ 1. Wanneer de persoon voldoet aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 5, § 1, beveelt het vonnisgerecht de opnemings ter observatie.

In dat geval wordt de verdachte ter observatie overgebracht naar het beveiligd klinisch observatiecentrum.

§ 2. Na afloop van de observatieperiode, namelijk na twee maanden of hetzij wanneer de periode ten einde loopt krachtens een beslissing van de rechterlijke overheid die de opnemings ter observatie heeft bevolen, wordt de verdachte opnieuw overgebracht naar een gevangenis en blijft hij in hechtenis.

Art. 7

De persoon die aan een forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek wordt onderworpen kan zich, op elk moment, laten bijstaan door een arts naar keuze en een advocaat. Hij kan ook aan de gerechtelijke deskundigen schriftelijk alle voor het deskundigenonderzoek dienstige inlichtingen van de zorgverlener van zijn keuze verzenden. Deze arts of psycholoog wordt op de hoogte gebracht van de doelstellingen van het psychiatrisch deskundigenonderzoek.

De gerechtelijke deskundigen spreken zich over deze inlichtingen uit alvorens hun conclusies te formuleren en voegen deze inlichtingen toe aan hun verslag.

Art. 8

§ 1^{er}. À la fin de ses travaux, l'expert envoie pour lecture à l'avocat de l'inculpé et au ministère public, ses constatations, auxquelles il joint déjà un avis provisoire. À moins qu'un délai n'ait été antérieurement déterminé par le juge, l'expert fixe un délai raisonnable, compte tenu de la nature de l'affaire, dans lequel l'avocat de l'inculpé doit formuler ses observations. Sauf décision contraire du juge ou circonstances particulières visées dans l'avis provisoire de l'expert, ce délai est d'au moins quinze jours.

L'expert reçoit les observations de l'avocat de l'inculpé et, le cas échéant, de l'expert désigné par celui-ci, avant l'expiration de ce délai. L'expert ne tient aucun compte des observations qu'il reçoit après l'expiration de ce délai.

§ 2. Le rapport final est daté. Il contient également le relevé des documents et des notes remis par l'avocat de l'inculpé aux experts ainsi que les remarques y afférentes. Le rapport est signé par l'expert.

La signature de l'expert est précédée du serment ainsi conçu: "Je jure avoir rempli ma mission en honneur et conscience, avec exactitude et probité."

Le jour du dépôt du rapport, l'expert envoie, par lettre recommandée à la poste ou par courriel, une copie du rapport de l'avocat de la personne examinée.

Le rapport de l'expert n'est valide que s'il est signé et si le serment a été prêté.

CHAPITRE 2

**Décisions judiciaires prononçant
une mesure de sûreté pour la protection
de la société**

Art. 9

§ 1. Les juridictions de jugement peuvent prononcer une mesure de sûreté pour la protection de la société à l'égard d'une personne qui remplit les conditions cumulatives suivantes:

1° une peine d'emprisonnement ou de réclusion d'au moins cinq ans assortie, à titre complémentaire, facultatif

Art. 8

§ 1. Na afloop van zijn werkzaamheden stuurt de deskundige zijn bevindingen, waarbij hij reeds een voorlopig advies voegt, ter lezing aan de advocaat van de verdachte en aan het openbaar ministerie. Tenzij de rechter vooraf een termijn heeft vastgesteld, bepaalt de deskundige, rekening houdend met de aard van de zaak, een redelijke termijn waarbinnen de advocaat van de verdachte zijn opmerkingen moet maken. Behoudens andersluidende beslissing van de rechter of door de deskundige in zijn voorlopig advies bedoelde bijzondere omstandigheden, bedraagt die termijn ten minste vijftien dagen.

De deskundige ontvangt de opmerkingen van de advocaat van de verdachte en desgevallend van zijn eigen deskundige vóór het verstrijken van deze termijn. De deskundige houdt geen rekening met de opmerkingen die hij na het verstrijken van deze termijn ontvangt.

§ 2. Het eindverslag wordt gedagtekend. Het bevat ook een opgave van de stukken en nota's die de advocaat van de verdachte aan de deskundigen heeft overhandigd en de opmerkingen hierop. Het verslag wordt door de deskundige ondertekend.

De handtekening van de deskundige wordt voorafgegaan door de volgende eed: "Ik zweer dat ik mijn opdracht in eer en geweten, nauwgezet en eerlijk vervuld heb."

Op de dag van de neerlegging van het verslag zendt de deskundige, bij een ter post aangetekende brief of per mailcorrespondentie, een afschrift van het verslag aan de advocaat van de onderzochte persoon.

Het verslag van de deskundige is pas rechtsgeldig als het ondertekend is en de eed is afgelegd.

HOOFDSTUK 2

**Rechterlijke beslissingen tot het uitspreken
van een beveiligingsmaatregel
ter bescherming van de maatschappij**

Art. 9

§ 1. De vonnisgerechten kunnen een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij uitspreken ten aanzien van een persoon die voldoet aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

1° er wordt een gevangenisstraf of een opsluiting van minstens vijf jaar met een bijkomende, facultatieve

ou obligatoire, d'une mise à disposition du tribunal de l'exécution des peines est prononcée;

2° une expertise psychiatrique médico-légale a établi que la personne condamnée est atteinte d'un trouble psychiatrique grave pour lequel il n'existe jusqu'à présent aucun traitement suffisamment efficace, et qui n'est pas de nature à abolir sa capacité de discernement ou le contrôle de ses actes;

3° il existe un risque persistant et grave qu'à la suite du trouble psychiatrique grave, le cas échéant éventuellement combiné à d'autres facteurs de risque, la personne concernée commette à nouveau un crime ou un délit qui altère ou menace gravement l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peut entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus lourde.

§ 2. Le juge prend sa décision après qu'a été effectuée l'expertise psychiatrique médico-légale prévue à l'article 5.

TITRE IV

Exécution de décisions judiciaires imposant une mesure de sûreté pour la protection de la société

CHAPITRE 1^{ER}

Décision d'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société

Art. 10

La mesure de sûreté pour la protection de la société ne peut débiter qu'à l'expiration de la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, sur décision de la chambre de protection sociale qui doit statuer préalablement à l'expiration de cette période, conformément à la procédure prévue aux articles 11 à 16, sur l'exécution ou non de cette mesure.

Art. 11

§ 1^{er}. Si la personne condamnée à une mesure de sûreté pour la protection de la société se trouve à un an de la fin de la période de mise à disposition du tribunal de l'application des peines et subit une privation de liberté sans qu'aucune modalité d'exécution de la peine

of verplichte terbeschikkingstelling aan de strafuitvoeringsrechtbank uitgesproken;

2° een forensisch psychiatisch deskundigenonderzoek heeft vastgesteld dat de veroordeelde aan een ernstige psychiatische aandoening lijdt, voor dewelke er vooralsnog nog geen voldoende effectieve behandeling bestaat en die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of de controle over zijn daden teniet doet;

3° het voortdurend, ernstig gevaar bestaat dat betrokkene ten gevolge van de ernstige psychiatische aandoening, in voorkomend geval in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw een misdaad of wanbedrijf pleegt die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt en die een gevangenisstraf of opsluiting van vijf jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben.

§ 2. De rechter beslist na uitvoering van het in artikel 5 bedoelde forensisch psychiatisch deskundigenonderzoek.

TITEL IV

Tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij

HOOFDSTUK 1

Beslissing tot tenuitvoerlegging van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij

Art. 10

De beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kan pas een aanvang nemen bij het verstrijken van de termijn van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, op beslissing van de kamer voor de bescherming van de maatschappij die voorafgaand aan het verstrijken van deze termijn een beslissing moet nemen, overeenkomstig de procedure bepaald in de artikelen 11 tot 16 tot de al dan niet tenuitvoerlegging van deze maatregel.

Art. 11

§ 1. Indien de veroordeelde tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij zich op een jaar voor het einde van de termijn van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank bevindt en een vrijheidsberoving ondergaat zonder dat

soit mise en œuvre, le directeur de l'établissement dans lequel se trouve la personne condamnée porte l'affaire devant la chambre de protection sociale par simple lettre et le greffe en remet une copie au ministère public, au condamné et à son avocat. La chambre de protection sociale ordonne immédiatement une expertise psychiatrique médico-légale qui répond aux conditions des articles 5, 7 et 8 qui examine au moins:

1° si la personne souffre encore d'un trouble psychiatrique grave pour lequel il n'existe pas encore de traitement suffisamment efficace et qui n'est pas de nature à abolir le jugement ou le contrôle de ses actes;

2° s'il existe un risque grave et persistant que, en raison d'un trouble psychiatrique grave pour laquelle il n'existe pas encore de traitement suffisamment efficace, le cas échéant en liaison avec d'autres facteurs de risque, la personne concernée commette à nouveau des infractions portant gravement atteinte à l'intégrité physique ou psychique de tiers et qui peut entraîner une peine d'emprisonnement ou de réclusion de cinq ans ou une peine plus lourde;

3° s'il y a lieu, même en l'absence d'un traitement suffisamment efficace, d'imposer une surveillance spécialisée susceptible d'apporter à l'intéressé la structure et le soutien nécessaires.

§ 2. Dans le mois de la réception du rapport d'expertise, le ministère public rédige un avis motivé, le transmet à la chambre de protection sociale et en copie au condamné, à son avocat et au directeur.

Art. 12

La chambre de protection sociale examine le dossier à la première audience utile suivant la réception de l'avis du ministère public. Cette audience a lieu au plus tard deux mois après la réception du rapport d'expertise. Si le ministère public ne communique pas d'avis dans le délai fixé à l'article 11, § 2, il rend son avis verbalement à l'audience.

Le condamné et son avocat sont informés par envoi recommandé et le directeur par écrit des lieu, jour et heure de l'audience.

er enige strafuitvoeringsmodaliteit in uitvoering is, deelt de directeur van de inrichting waar de veroordeelde zich bevindt dit per gewone brief mee aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij en de griffie deelt dit mee aan het openbaar ministerie, de veroordeelde en zijn advocaat. De kamer voor de bescherming van de maatschappij beveelt onverwijld een forensisch psychiatrisch onderzoek dat voldoet aan de vereisten van de artikelen 5, 7 en 8 en waarin minstens wordt nagegaan:

1° of de persoon nog steeds lijdt aan de ernstige psychiatrische aandoening voor dewelke er vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling bestaat en die niet van die aard is dat zij het oordeelsvermogen of controle over zijn daden teniet doet;

2° of het voortdurend ernstig gevaar bestaat dat betrokkene ten gevolge van de ernstige psychiatrische aandoening waar vooralsnog geen voldoende, effectieve behandeling voor volstaat, in voorkomend geval in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw misdrijven pleegt die de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig aantast of bedreigt en die een gevangenisstraf of opsluiting van vijf jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben;

3° of de noodzaak bestaat om, ook al bestaat er vooralsnog geen voldoende effectieve behandeling, toch een gespecialiseerde begeleiding op te leggen die de betrokkene de nodige structuur en houvast kan bieden.

§ 2. Binnen de maand na de ontvangst van het verslag van de deskundige, stelt het openbaar ministerie een met redenen omkleed advies op, zendt dit aan de kamer voor de bescherming van de maatschappij en deelt het in afschrift mee aan de veroordeelde, zijn advocaat en de directeur.

Art. 12

De kamer voor de bescherming van de maatschappij behandelt de zaak op de eerste nuttige zitting na ontvangst van het advies van het openbaar ministerie. Deze zitting vindt plaats uiterlijk twee maanden na de ontvangst van het verslag van de deskundige. Indien geen advies van het openbaar ministerie wordt toegezonden binnen de bij artikel 11, § 2, bepaalde termijn, brengt het openbaar ministerie zijn advies mondeling uit op de zitting.

De veroordeelde en zijn advocaat worden bij aangezekende zending en de directeur schriftelijk in kennis gesteld van de dag, het uur en de plaats van de zitting.

§ 2. Le dossier est tenu, pendant au moins dix jours avant la date fixée pour l'audience, à la disposition du condamné et de son avocat pour consultation au greffe de la prison où le condamné subit sa peine. Le condamné et son avocat peuvent, à leur demande, obtenir une copie du dossier.

La chambre de protection sociale entend le condamné et son avocat ainsi que le ministère public.

Le condamné comparaît en personne.

La chambre de protection sociale peut décider d'entendre d'autres personnes également. L'audience se déroule à huis clos.

La chambre de protection sociale peut remettre une seule fois l'examen du dossier à une audience ultérieure, sans que cette audience puisse avoir lieu plus de deux mois après la remise.

Art. 13

Si la chambre de protection sociale exécute la mesure de sûreté visant à protéger la société de la personne condamnée, elle précise également dans ce jugement l'établissement dans lequel la personne condamnée doit être placée après que le jugement est passé en force de chose jugée. Cet établissement est choisi parmi les établissements visés à l'article 3, a) et b).

Si la chambre de protection sociale exécute la mesure de sûreté pour la protection de la société, elle fixe dans son jugement quand le directeur, si la personne condamnée a été placée dans un établissement visé à l'article 3, 3°, a), ou le responsable des soins, si la personne condamnée a été placée dans un établissement visé à l'article 3, 3°, b), doit rendre un avis.

Ce délai ne peut excéder un an à compter de l'acquisition de force de chose jugée du jugement.

Si aucun avis n'a été rendu dans ce délai, le ministère public saisit sans délai la chambre de protection sociale.

Le jugement prononçant la mesure de sûreté pour la protection de la société est exécutoire nonobstant appel.

§ 2. Het dossier wordt gedurende ten minste tien dagen voor de datum waarop de zitting is vastgesteld voor inzage ter beschikking gesteld van de veroordeelde en zijn advocaat op de griffie van de gevangenis waar de veroordeelde zijn straf ondergaat. De veroordeelde en zijn advocaat kunnen, op verzoek, een afschrift van het dossier krijgen.

De kamer voor de bescherming van de maatschappij hoort de veroordeelde en zijn advocaat en het openbaar ministerie.

De veroordeelde verschijnt persoonlijk.

De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan beslissen eveneens andere personen te horen. De zitting vindt plaats met gesloten deuren.

De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan de behandeling van de zaak eenmalig uitstellen tot een latere zitting zonder dat die zitting meer dan twee maanden na het uitstel mag plaatsvinden.

Art. 13

Indien de kamer voor de bescherming van de maatschappij de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij van de veroordeelde ten uitvoer legt, bepaalt zij in dat vonnis eveneens in welke inrichting de veroordeelde moet worden geplaatst na het in kracht van gewijsde treden van het vonnis. Die laatste inrichting wordt gekozen uit de inrichtingen bedoeld in artikel 3, a) en b).

Indien de kamer voor de bescherming van de maatschappij de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ten uitvoer legt, bepaalt zij in haar vonnis wanneer de directeur, indien de veroordeelde geplaatst is in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 3°, a), of de verantwoordelijke voor de zorg, indien de veroordeelde geplaatst is in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 3°, b), een advies moet uitbrengen.

Deze termijn mag niet langer zijn dan één jaar te rekenen vanaf het in kracht van gewijsde treden van het vonnis.

Indien er geen advies werd uitgebracht binnen deze termijn, vat het openbaar ministerie onverwijld de kamer voor de bescherming van de maatschappij.

Het vonnis waarbij de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij wordt uitgesproken is uitvoerbaar, niettegenstaande hoger beroep.

CHAPITRE 2

**Appel de la décision d'exécution
de la mesure de sûreté
pour la protection
de la société**

Art. 14

§ 1^{er}. Le jugement de la chambre de protection sociale est susceptible d'appel par le ministère public et par le condamné devant la chambre correctionnelle de la cour d'appel.

§ 2. L'appel doit être interjeté dans un délai de quinze jours, qui commence à courir, pour le ministère public, à partir du jour du jugement et, pour le condamné, à partir du jour de la notification.

La déclaration d'appel est faite au greffe du tribunal de l'application des peines qui la transmet sans délai au greffe de la cour d'appel, qui l'inscrit immédiatement dans le registre des appels.

Art. 15

§ 1^{er}. L'examen de l'affaire a lieu à la première audience utile de la chambre correctionnelle près la cour d'appel.

Le dossier est tenu, pendant au moins quatre jours avant la date fixée pour l'audience, à la disposition du condamné et de son avocat pour consultation au greffe de la prison où le condamné subit sa peine.

§ 2. La chambre correctionnelle de la cour d'appel entend le condamné et son avocat.

Le condamné comparaît en personne.

La chambre correctionnelle peut décider d'entendre d'autres personnes également.

§ 3. L'audience se déroule à huis clos.

§ 4. La chambre statue sur l'appel au plus tard dans les quinze jours qui suivent la date de l'appel.

§ 5. Dans un délai d'un jour ouvrable, la décision est communiquée au condamné et à son avocat et à la

HOOFDSTUK 2

**Hoger beroep tegen de beslissing
tot tenuitvoerlegging
van de beveiligingsmaatregel
ter bescherming van de maatschappij**

Art. 14

§ 1. Tegen het vonnis van de kamer voor de bescherming van de maatschappij kan hoger beroep worden ingesteld door het openbaar ministerie en door de veroordeelde bij de correctionele kamer van het hof van beroep.

§ 2. Het hoger beroep moet worden ingesteld binnen een termijn van vijftien dagen die, ten aanzien van het openbaar ministerie begint te lopen vanaf de dag van het vonnis en ten aanzien van de veroordeelde vanaf de dag van kennisgeving.

De verklaring van hoger beroep wordt gedaan op de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank die deze onverwijld overmaakt aan de griffie van het hof van beroep, die deze onmiddellijk inschrijft in het register van hoger beroep.

Art. 15

§ 1. De zaak wordt behandeld op de eerste nuttige zitting van de correctionele kamer bij het hof van beroep.

Het dossier wordt gedurende ten minste vier dagen voor de datum waarop de zitting is vastgesteld voor inzage ter beschikking gesteld van de veroordeelde en zijn advocaat op de griffie van de gevangenis waar de veroordeelde zijn straf ondergaat.

§ 2. De correctionele kamer van het hof van beroep hoort de veroordeelde en zijn advocaat.

De veroordeelde verschijnt in persoon.

De correctionele kamer van het hof van beroep kan beslissen eveneens andere personen te horen.

§ 3. De zitting vindt plaats met gesloten deuren.

§ 4. De kamer doet uitspraak over het hoger beroep uiterlijk binnen de vijftien dagen nadat het beroep is ingesteld.

§ 5. De beslissing wordt meegedeeld binnen een werkdag bij aangetekende brief aan de veroordeelde en

victime par lettre recommandée et au ministère public et au directeur par écrit.

CHAPITRE 3

Détermination des modalités d'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société et des conditions y afférentes

Section I^{re}

Des modalités d'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société

Art. 16

§ 1^{er}. La personne condamnée à une mesure de sûreté pour la protection de la société peut bénéficier de modalités d'exécution prévues aux articles 19, alinéa 2, 20, 21, 23, 24, 25 et 28 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement dans les conditions visées respectivement aux articles 22, 26 et 28 de la même loi, à condition que la notion de danger est suffisamment diminuée.

§ 2. La chambre de protection sociale ne peut en outre, dans le cadre de la gestion ultérieure de la mesure de sûreté décider d'un transfèrement, conformément à l'article 19, deuxième alinéa, de la même loi, vers un établissement visé à l'article 3, 3^o, c) ou de l'octroi d'une modalité d'exécution telle que visée à l'article 25 de la même loi lorsque celle-ci comprend un trajet de soins résidentiel qui est mis en œuvre dans un établissement visé à l'article 3, 3^o, c), que si une expertise psychiatrique médico-légale complémentaire, conformément à l'article 21, § 2, démontre que deux conditions sont simultanément remplies: un traitement suffisamment efficace en vue de la réinsertion dans la société est encore possible et la notion de danger est suffisamment diminuée.

Section II

De la gestion ultérieure de la mesure de sûreté pour la protection de la société

Art. 17

§ 1^{er}. Le directeur ou le responsable des soins, selon l'établissement où le condamné séjourne, adresse un avis au greffe du tribunal de l'application des peines

aan zijn advocaat en aan het slachtoffer en schriftelijk aan het openbaar ministerie en de directeur.

HOOFDSTUK 3

Bepaling van de uitvoeringsmodaliteiten van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij en van de bijhorende voorwaarden

Afdeling I

De uitvoeringsmodaliteiten van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij

Art. 16

§ 1. Aan de veroordeelde tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij kunnen de in de artikelen 19, tweede lid, 20, 21, 23, 24, 25, en 28 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering bepaalde uitvoeringsmodaliteiten worden toegekend onder de in artikel 22, 26, respectievelijk 28 van dezelfde wet bedoelde voorwaarden, mits de gevaarsnotie voldoende is verminderd.

§ 2. De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan bovendien slechts in het kader van het verder beheer van de beveiligingsmaatregel, beslissen tot een overplaatsing overeenkomstig artikel 19, tweede lid, van dezelfde wet, naar een inrichting bedoeld in artikel 3, 3^o, c) of tot het toekennen van een uitvoeringsmodaliteit zoals bedoeld in artikel 25 van dezelfde wet indien deze een residentieel zorgtraject omvat dat wordt uitgevoerd in een inrichting bedoeld in artikel 3, 3^o, c), indien uit een aanvullend forensisch psychiatrisch deskundigenonderzoek overeenkomstig artikel 21, § 2, blijkt dat er tegelijk is voldaan aan twee voorwaarden: er is alsnog een voldoende effectieve behandeling met het oog op een re-integratie in de samenleving mogelijk en de gevaarsnotie is voldoende verminderd.

Afdeling II

Verder beheer van de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij

Art. 17

§ 1. De directeur of de verantwoordelijke voor de zorg, naargelang van de inrichting waar de veroordeelde verblijft, bezorgt op het tijdstip bepaald door de kamer

au moment défini par la chambre de protection sociale, après avoir entendu la personne condamnée.

§ 2. L'avis du directeur ou du responsable des soins contient un rapport multidisciplinaire psychiatrique et psychosocial actualisé et une proposition motivée d'octroi ou de refus du transfèrement et des modalités prévues aux articles 20, 21, 23 à 25 et 28 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement et, le cas échéant, les conditions particulières qu'il estime nécessaire d'imposer au condamné. Si cela est nécessaire pour la rédaction de son avis sur l'octroi des modalités d'exécution visées aux articles 20, § 2, 1° et 3°, 21 et 23 à 25 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, le directeur ou le responsable des soins peut charger le service compétent des communautés de rédiger un rapport d'information succinct ou d'effectuer une enquête sociale, en vue d'obtenir les informations nécessaires sur le milieu d'accueil dans lequel la modalité d'exécution sera exécutée. Il porte cette demande à la connaissance du service compétent des communautés par le moyen de communication écrit le plus rapide, accompagnée, pour autant que ce service n'en dispose pas encore, du dossier qui contient au moins les documents suivants: la copie des jugements et arrêts, les rapports de l'expertise, la copie de la fiche d'écrou et l'extrait du casier judiciaire.

Si l'intéressé a été condamné pour des faits visés aux articles 417/5 à 417/41, 417/43 à 417/47, 417/50, 417/52, 417/54 et 417/55 du Code pénal, l'avis du directeur ou du responsable des soins contient également l'avis motivé appréciant la nécessité d'imposer une guidance ou un traitement et rédigé par un service ou une personne spécialisée dans l'expertise diagnostique des délinquants sexuels.

§ 3. Une copie de l'avis du directeur ou du responsable des soins est adressée au ministère public, au condamné et à l'avocat de celui-ci.

Art. 18

Le greffe du tribunal de l'application des peines complète le dossier avec:

- 1° le cas échéant, une copie récente de la fiche d'écrou;
- 2° un extrait récent du casier judiciaire;

voor de bescherming van de maatschappij een advies aan de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank, na de veroordeelde gehoord te hebben.

§ 2. Het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg omvat een geactualiseerd multidisciplinair psychosociaal-psychiatrisch verslag en een met redenen omkleed voorstel tot toekenning of afwijzing van de overplaatsing, en de in de artikelen 20, 21, 23 tot 25 en 28 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering bepaalde modaliteiten en, in voorkomend geval, de bijzondere voorwaarden die hij nodig acht op te leggen aan de veroordeelde. Indien dit nodig is voor het opstellen van zijn advies omtrent de toekenning van uitvoeringsmodaliteiten bedoeld in de artikelen 20, § 2, 1° en 3°, 21 en 23 tot 25 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, kan de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg de bevoegde dienst van de gemeenschappen de opdracht geven een beknopt voorlichtingsverslag op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren, met het oog op het verkrijgen van noodzakelijke informatie over het onthaalmilieu waarin de uitvoeringsmodaliteit zal worden uitgevoerd. Hij brengt deze opdracht via het snelste, schriftelijk communicatiemiddel ter kennis van de bevoegde dienst van de gemeenschappen vergezeld van het dossier, voor zover deze dienst daar nog niet over beschikt, dat minstens de volgende documenten omvat: het afschrift van de vonnissen en arresten, de verslagen van het deskundigenonderzoek, het afschrift van de opsluitingsfiche en het uittreksel uit het strafregister.

Indien de betrokkene veroordeeld is voor de in de artikelen 417/5 tot 417/41, 417/43 tot 417/47, 417/50, 417/52, 417/54 en 417/55 van het Strafwetboek bedoelde feiten, omvat het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg eveneens het met redenen omkleed advies dat een beoordeling van de noodzaak om een begeleiding of behandeling op te leggen omvat en dat opgesteld is door een dienst of persoon die gespecialiseerd is in de diagnostische expertise van seksuele delinquenten.

§ 3. Een afschrift van het advies van de directeur of van de verantwoordelijke voor de zorg wordt overgezonden aan het openbaar ministerie, aan de veroordeelde en aan zijn advocaat.

Art. 18

De griffie van de strafuitvoeringsrechtbank vult het dossier aan met:

- 1° in voorkomend geval, een recent afschrift van de opsluitingsfiche;
- 2° een recent uittreksel uit het strafregister;

3° l'avis du directeur ou du responsable des soins;

4° le cas échéant, un rapport récent du service compétent des Communautés;

5° le cas échéant, la ou les déclarations de victime et la ou les nouvelles fiches victime.

Art. 19

Dans le mois de la réception de l'avis du directeur ou du responsable des soins, le ministère public rédige un avis motivé, le transmet au greffe du tribunal de l'application des peines et en communique une copie au directeur ou au responsable des soins. Le greffe du tribunal de l'application des peines communique une copie de l'avis du ministère public au condamné et à l'avocat de celui-ci.

Art. 20

§ 1^{er}. L'examen de l'affaire a lieu à la première audience utile de la chambre de protection sociale après réception de l'avis du ministère public. Cette audience doit avoir lieu au plus tard deux mois après la réception de l'avis du directeur ou du responsable des soins.

§ 2. Si l'avis du ministère public n'est pas communiqué dans le mois qui suit la réception de l'avis du directeur ou du responsable des soins, le ministère public doit rendre son avis par écrit avant l'audience ou déposer l'avis par écrit à l'audience.

Art. 21

§ 1^{er}. La chambre de protection sociale peut charger le service compétent des Communautés de rédiger un rapport d'information succinct ou de procéder à une enquête sociale. Le greffe transmet le dossier à ce service pour autant que ce dernier n'en dispose pas encore. Ce dossier contient au moins la copie des jugements et des arrêts, l'exposé des faits pour lesquels l'intéressé a été condamné, les rapports d'expertise, l'extrait du casier judiciaire, la copie de la fiche d'écrou, le cas échéant l'avis du directeur ou du responsable des soins et les éventuelles décisions déjà prises par le passé par la chambre de protection sociale.

3° het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg;

4° desgevallend een recent verslag van de bevoegde dienst van de Gemeenschappen;

5° desgevallend de slachtofferverklaring(en) en de nieuwe slachtofferfiche(s).

Art. 19

Binnen een maand na de ontvangst van het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg, stelt het openbaar ministerie een met redenen omkleed advies op, zendt dit over aan de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank en deelt het in afschrift mee aan de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg. De griffie van de strafuitvoeringsrechtbank deelt een afschrift van het advies van het openbaar ministerie mee aan de veroordeelde en aan zijn advocaat.

Art. 20

§ 1. De zaak wordt behandeld op de eerste nuttige zitting van de kamer voor de bescherming van de maatschappij na de ontvangst van het advies van het openbaar ministerie. Deze zitting moet plaatsvinden uiterlijk twee maanden na de ontvangst van het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg.

§ 2. Indien geen advies van het openbaar ministerie wordt toegezonden binnen een maand na de ontvangst van het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg, dient het openbaar ministerie zijn advies schriftelijk uit te brengen vóór de zitting of het schriftelijke advies neer te leggen ter zitting.

Art. 21

§ 1. De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan de bevoegde dienst van de gemeenschappen de opdracht geven een beknopt voorlichtingsverslag op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren. De griffie maakt het dossier over aan deze dienst voor zover deze daar nog niet over beschikt. Dit dossier omvat minstens het afschrift van de vonnissen en arresten, de uiteenzetting van de feiten waarvoor de betrokkene werd veroordeeld, de verslagen van het deskundigenonderzoek, het uittreksel uit het strafregister, het afschrift van de opsluitingsfiche, in voorkomend geval het advies van de directeur of de verantwoordelijke voor de zorg en de eventueel reeds eerder genomen beslissingen door de kamer voor de bescherming van de maatschappij.

§ 2. La chambre de protection sociale peut aussi ordonner, par ordonnance motivée, un examen psychiatrique médico-légal complémentaire répondant aux conditions définies aux articles 5, 7 et 8.

Art. 22

La suite de la procédure se déroule conformément aux articles 29, §§ 4 et 5, 30 à 45, et, le cas échéant, 46 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Art. 23

Les procédures visées aux articles 53 et 54 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement sont d'application.

Section III

De la procédure particulière en matière de transfèrement

Art. 24

En cas d'urgence et pour des raisons de sécurité, le ministre de la Justice ou son délégué peut ordonner le transfèrement provisoire d'une personne condamnée séjournant dans un établissement visé à l'article 3, 3°, a), vers un autre établissement visé à l'article 3, 3°, a).

Cette décision est immédiatement portée à la connaissance de la chambre de protection sociale, qui prend une décision définitive à la première audience utile qui suit, conformément aux articles 29, §§ 3, 4, 5, ainsi que 30, 31, 33, 34, 44 et 45 de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement.

Section IV

Du suivi, du contrôle, de la révocation, de la suppression, de la révision et de la libération définitive

Art. 25

Les chapitres III, IV et V, titre IV, de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement s'appliquent, à l'exception de l'article 65, § 2, de cette loi.

§ 2. De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan eveneens bij gemotiveerde beschikking een aanvullend forensisch psychiatrisch onderzoek bevelen dat voldoet aan de vereisten van de artikelen 5, 7 en 8.

Art. 22

De procedure verloopt verder overeenkomstig de artikelen 29, §§ 4 en 5, 30 tot 45 en desgevallend 46 van de wet van 5 mei betreffende de internering.

Art. 23

De procedures bedoeld in de artikelen 53 en 54 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering zijn van toepassing.

Afdeling III

Bijzondere procedure inzake de overplaatsing

Art. 24

In dringende gevallen en om redenen van veiligheid kan de minister van Justitie of zijn gemachtigde de voorlopige overplaatsing van een veroordeelde verblijvende in een inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 3°, a) naar een andere inrichting zoals bedoeld in artikel 3, 3°, a), bevelen.

Deze beslissing wordt onmiddellijk ter kennis gebracht van de kamer voor de bescherming van de maatschappij die op de eerstvolgende nuttige zitting een definitieve beslissing neemt overeenkomstig de artikelen 29, §§ 3, 4, 5, evenals 30, 31, 33, 34, 44 en 45 van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering.

Afdeling IV

Opvolging en controle, herroeping, schorsing en herziening en definitieve invrijheidsstelling

Art. 25

Hoofdstuk III, IV en V, Titel IV, van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering zijn van toepassing, met uitzondering van artikel 65, § 2, van deze wet.

Section V

*De la levée définitive de la mesure de sûreté
pour la protection de la société*

Art. 26

Dans le cadre de procédures en cours, la chambre de protection sociale peut, d'office ou sur réquisition du ministère public ou à la demande du condamné, ordonner la levée définitive si la personne condamnée ne souffre plus d'un trouble psychiatrique grave, de sorte qu'il n'y ait raisonnablement plus à craindre qu'elle commette à nouveau des infractions représentant un danger grave pour l'intégrité physique ou psychique.

TITRE V

Du pourvoi en cassation

Art. 27

Sont susceptibles de pourvoi en cassation par le ministère public et le condamné, les décisions de la chambre de protection sociale suivantes:

— la décision d'exécution de la mesure de sûreté pour la protection de la société conformément à l'article 15;

— les décisions relatives à l'octroi, au refus ou à la révocation de la détention limitée, de la surveillance électronique, de la libération à l'essai, de la libération anticipée en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise;

— les décisions de révision;

— la décision de libération définitive;

— la décision de levée définitive de la mesure de sûreté.

Art. 28

§ 1^{er}. Le ministère public et l'avocat du condamné se pourvoient en cassation dans un délai de cinq jours à compter du prononcé du jugement.

Afdeling V

*De definitieve opheffing van de beveiligingsmaatregel
ter bescherming van de maatschappij*

Art. 26

De kamer voor de bescherming van de maatschappij kan in het kader van lopende procedures ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie of op verzoek van de veroordeelde, de definitieve opheffing bevelen indien de veroordeelde niet langer lijdt aan een ernstige psychiatrische aandoening zodat redelijkerwijze niet te vrezen valt dat hij opnieuw misdrijven zal plegen die een ernstig gevaar inhouden voor de schending van fysieke en psychische integriteit.

TITEL V

Het cassatieberoep

Art. 27

Er staat cassatieberoep open voor het openbaar ministerie en de veroordeelde tegen de volgende beslissingen van de kamer voor de bescherming van de maatschappij:

— de beslissing tot uitvoering van de beveiligingsmaatregel van de maatschappij overeenkomstig artikel 15;

— de beslissingen met betrekking tot de toekenning, de afwijzing of de herroeping van de beperkte detentie, het elektronisch toezicht, de vrijstelling op proef en de vervroegde invrijheidstelling met het oog op de verwijdering van het grondgebied of met het oog op de overlevering;

— de beslissingen tot herziening;

— de beslissing tot definitieve invrijheidsstelling;

— de beslissing tot definitieve opheffing van de beveiligingsmaatregel.

Art. 28

§ 1. Het openbaar ministerie en de advocaat van de veroordeelde stellen het cassatieberoep in binnen een termijn van vijf dagen, te rekenen van de uitspraak van het vonnis.

Les moyens de cassation sont proposés dans un mémoire qui doit parvenir au greffe de la Cour de cassation au plus tard le cinquième jour qui suit la date du pourvoi.

Les pourvois sont introduits par déclaration au greffe du tribunal de l'application des peines.

§ 2. Le dossier est transmis par le greffe du tribunal de l'application des peines au greffe de la Cour de cassation dans les quarante-huit heures du pourvoi en cassation.

§ 3. Le pourvoi en cassation contre une décision d'octroi d'une modalité a un effet suspensif.

La Cour de cassation statue dans les trente jours du pourvoi en cassation, l'exécution de la décision étant pendant ce temps suspendue.

Art. 29

Après un arrêt de cassation avec renvoi, une chambre de protection sociale autrement composée statue dans les quatorze jours à compter du prononcé de cet arrêt, l'exécution de la décision étant pendant ce temps suspendue.

TITRE VI

Dispositions diverses *Dispositions modificatives et transitoires*

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions diverses

Art. 30

La chambre de protection sociale se tient informée de l'état du condamné et peut à cette fin se rendre sur le lieu où la mesure de sûreté pour la protection de la société est mise en exécution ou confier cette tâche à un ou à plusieurs de ses membres.

Art. 31

Les dispositions concernant les poursuites en matière criminelle et correctionnelle sont applicables aux procédures prévues par la présente loi, sauf les dérogations qu'elle établit.

De cassatiemiddelen worden voorgesteld in een memorie die op de griffie van het Hof van Cassatie moet toekomen ten laatste op de vijfde dag na de datum van het cassatieberoep.

De beroepen worden ingediend bij een verklaring ter griffie van de strafuitvoeringsrechtbank.

§ 2. Het dossier wordt door de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank toegezonden aan de griffie van het Hof van Cassatie binnen achtenveertig uur, te rekenen van het instellen van het cassatieberoep.

§ 3. Het cassatieberoep tegen een beslissing tot toekenning van een modaliteit heeft schorsende kracht.

Het Hof van Cassatie doet uitspraak binnen dertig dagen, te rekenen van het instellen van het cassatieberoep, terwijl de tenuitvoerlegging van de beslissing inmiddels geschorst blijft.

Art. 29

Na een cassatiearrest met verwijzing doet een anders samengestelde kamer voor de bescherming van de maatschappij uitspraak binnen veertien dagen, te rekenen van de uitspraak van dit arrest, terwijl de tenuitvoerlegging van de beslissing inmiddels geschorst blijft.

TITEL VI

Diverse bepalingen *Wijzigings-, en overgangsbepalingen*

HOOFDSTUK 1

Diverse bepalingen

Art. 30

De kamer voor de bescherming van de maatschappij houdt zich op de hoogte van de toestand van de veroordeelde en kan zich met het oog daarop naar de plaats begeben waar de beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ten uitvoer is gelegd of deze taak aan een of meer van haar leden opdragen.

Art. 31

De bepalingen betreffende de vervolgingen in correctionele en criminele zaken zijn van toepassing op de bij deze wet voorgeschreven procedures, behoudens de afwijkingen die zij bepaalt.

Art. 32

§ 1^{er}. Les établissements agréés par l'autorité compétente, organisés par une institution privée, une Communauté ou une Région, ou par une autorité locale, qui sont en mesure de dispenser les soins appropriés aux personnes internées et qui ont conclu un accord concernant le placement au sens de l'article 3, 5° concernant l'application de la présente loi reçoivent, dans le cas d'un placement d'une personne qui subit une mesure de sûreté pour la protection de la société, pour les activités administratives effectuées dans le cadre de la présente loi, une allocation à charge du budget de l'État fédéral. Le Roi fixe le montant de l'allocation et les modalités d'exécution.

§ 2. Le Roi définit la nature et les conditions de prise en charge par le Service public fédéral Justice des coûts liés à un placement dans un établissement mentionné à l'article 3, 3°, c).

CHAPITRE 2

Dispositions modificatives**Section 1^{re}***Modification du Code pénal*

Art. 33

Dans l'article 34^{ter}, 3°, du Code pénal, modifié en dernier lieu par la loi du 21 mars 2022, les mots "417/16, alinéa 2, cinquième tiret, 417/17, alinéa 2, cinquième tiret, 418/18, alinéa 2, cinquième tiret" sont insérés entre les mots "417/2, alinéa 3, 2°," et les mots "et 428, § 5".

Section 2*Modifications du Code d'instruction criminelle*

Art. 34

Dans l'article 590 du Code d'instruction criminelle, rétabli par la loi du 8 août 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 18 mars 2018, le 4° est complété par les mots "ainsi que les décisions imposant une mesure de sûreté pour la protection de la société, les décisions de privation de liberté prises en application de l'article 13 de la loi du XXX instaurant une mesure de sûreté pour la protection de la société et les décisions d'octroi ou de révocation de la libération à l'essai ou de la libération

Art. 32

§ 1. De door de bevoegde overheid erkende inrichtingen die georganiseerd zijn door een privé-instelling, door een gemeenschap of een gewest of door een lokale overheid, die in staat zijn aan de veroordeelde de gepaste zorgen te verstrekken en die een overeenkomst betreffende de plaatsing, zoals bedoeld in artikel 3, 5° hebben afgesloten inzake de toepassing van deze wet, ontvangen, in geval van plaatsing van persoon die een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij ondergaat, voor de administratieve activiteiten verricht in het kader van deze wet, een vergoeding ten laste van de begroting van de Federale Staat. De Koning bepaalt het bedrag van de vergoeding en de uitvoeringsmodaliteiten.

§ 2. De Koning stelt de aard en de voorwaarden van tenlasteneming door de Federale Overheidsdienst Justitie vast van de kosten verbonden aan een plaatsing in een in artikel 3, 3°, c), vermelde inrichting.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingsbepalingen**Afdeling 1***Wijziging van het Strafwetboek*

Art. 33

In artikel 34^{ter}, 3°, van het Strafwetboek, laatstelijk gewijzigd door de wet van 21 maart 2022, worden de woorden "417/16, tweede lid, vijfde streepje, 417/17, tweede lid, vijfde streepje en 417/18, tweede lid, vijfde streepje" ingevoegd tussen de woorden "417/2, derde lid, 2°," en de woorden "en 428, § 5".

Afdeling 2*Wijziging van het Wetboek van Strafvordering*

Art. 34

In artikel 590 van het Wetboek van Strafvordering, opnieuw opgenomen bij de wet van 8 augustus 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 maart 2018.2003, wordt het 4° aangevuld met de woorden "evenals beslissingen tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij, de beslissingen tot vrijheidsbeneming die overeenkomstig artikel 13 van de wet van XXX tot invoering van een beveiligingsmaatregel van de maatschappij zijn genomen en de beslissingen tot toekenning

anticipée en vue de l'éloignement du territoire ou en vue de la remise, et de libération définitive, prises en application de la présente loi”.

Section 3

Modification du Code électoral

Art. 35

À l'article 7 du Code électoral, modifié en dernier lieu par la loi du 4 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, le 1° est complété par les mots “ainsi que ceux à l'égard desquels une mesure de sûreté pour la protection de la société est en cours d'exécution”;

2° à l'alinéa 2, le 2° est complété par les mots “ou la personne condamnée à une mesure de sûreté pour la protection de la société”.

Section 4

Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire

Art. 36

Dans l'article 23*bis*, alinéa 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, les mots “ou à l'article 3, 8°, de la loi du XXX instaurant une mesure de sûreté pour la protection de la société” sont insérés entre les mots “relative à l'internement” et les mots “, qui comparait”.

Section 5

Modifications de la loi du 23 mai 1990 sur le transfèrement interétatique des personnes condamnées, la reprise et le transfert de la surveillance de personnes condamnées sous condition ou libérées sous condition ainsi que de la reprise et le transfert de l'exécution de peines et de mesures privatives de liberté

Art. 37

Dans l'article 8 de la loi du 23 mai 1990 sur le transfèrement interétatique des personnes condamnées, la

of herroeping van de invrijheidstelling op proef of vroegde invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering en tot definitieve invrijheidstelling die overeenkomstig deze wet zijn genomen”.

Afdeling 3

Wijziging van het Kieswetboek

Art. 35

In artikel 7 van het Kieswetboek, laatstelijk gewijzigd door de wet van 4 mei 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, 1°, wordt aangevuld met de woorden “evenals zij ten aanzien van wie een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij in uitvoering is”;

2° het tweede lid, 2°, wordt aangevuld met de woorden “of de veroordeelde tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij”.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken

Art. 36

In artikel 23*bis*, tweede lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, worden de woorden “of door artikel 3, 8° van de wet van XXX tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij” ingevoegd tussen de woorden “betreffende de internering” en de woorden “, dat in persoon”.

Afdeling 5

Wijzigingen van de wet van 23 mei 1990 inzake de overbrenging tussen Staten van veroordeelde personen, de overname en de overdracht van het toezicht op voorwaardelijk veroordeelde of voorwaardelijk in vrijheid gestelde personen, en de overname en de overdracht van de tenuitvoerlegging van vrijheidsbenemende straffen en maatregelen

Art. 37

In artikel 8 van de wet van 23 mei 1990 inzake de overbrenging tussen Staten van veroordeelde personen,

reprise et le transfert de la surveillance de personnes condamnées sous condition ou libérées sous condition ainsi que la reprise et le transfert de l'exécution de peines et de mesures privatives de liberté, modifié par la loi du 5 mai 2014, les mots "et au chapitre II du titre III de la loi du XXX instaurant une mesure de sûreté pour la protection de la société" sont insérés après les mots "au chapitre II du titre III de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement".

Art. 38

Dans l'article 9 de la même loi, remplacé par la loi du 5 mai 2014, les mots "et au chapitre II du titre III de la loi du XXX instaurant une mesure de sûreté pour la protection de la société" sont insérés après les mots "au chapitre II du titre III de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement".

Section 6

*Modification de la loi du 5 août 1992
sur la fonction de police*

Art. 39

À l'article 19 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, modifié en dernier lieu par la loi du 4 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, la première phrase est complétée par les mots "ainsi que les personnes condamnées à une mesure de sûreté pour la protection de la société auxquelles une modalité d'exécution a été octroyée conformément à la loi du XXX instaurant une mesure de sûreté pour la protection de la société";

2° dans l'alinéa 2, les mots "et des personnes condamnées à une mesure de sûreté pour la protection de la société" sont insérés entre les mots "des internés évadés" et les mots ", en avisent immédiatement".

de overname en de overdracht van het toezicht op voorwaardelijk veroordeelde of voorwaardelijk in vrijheid gestelde personen, en de overname en de overdracht van de tenuitvoerlegging van vrijheidsbenemende straffen en maatregelen, gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden na de woorden "hoofdstuk II van titel III van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering" de woorden "en hoofdstuk II van titel III van de wet van XXX tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij", ingevoegd.

Art. 38

In artikel 9 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 5 mei 2014, worden na de woorden "hoofdstuk II van titel III van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering" de woorden "en hoofdstuk II van titel III van de wet van XXX tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij", ingevoegd.

Afdeling 6

*Wijziging van de wet van 5 augustus 1992
op het politieambt*

Art. 39

In artikel 19 van de wet van 5 augustus 1992 betreffende het politieambt, laatstelijk gewijzigd door de wet 4 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de eerste zin van het eerste lid wordt aangevuld met de woorden "evenals op de veroordeelden tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij aan dewelke een uitvoeringsmodaliteit overeenkomstig de wet van XXX tot invoering van een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij werd toegekend";

2° in het tweede lid worden de woorden "en veroordeelden tot een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij" ingevoegd tussen de woorden "ontvluchte geïnterneerden" en de woorden ", verwittigen onmiddellijk".

Section 7

Modification de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques avec des armes

Art. 40

À l'article 5, § 4, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, modifié en dernier lieu par la loi du 7 janvier 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, les mots “, à l'égard desquelles une mesure de sûreté pour la protection de la société est en cours d'exécution” sont insérés entre les mots “relative à l'internement” et les mots “ou qui ont fait l'objet”;

2° au 4°, b), les mots “, une mesure de sûreté pour la protection de la société” sont insérés entre les mots “l'internement” et les mots “ou qui a fait l'objet”.

CHAPITRE 4**Disposition transitoire****Art. 41**

Après l'entrée en vigueur de la loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal et jusqu'à l'entrée en vigueur du suivi prolongé, les références dans cette loi à “la mise à disposition du tribunal de l'application des peines” doivent être lues comme “la mise à disposition du tribunal de l'application des peines telle que réglée par l'article 41 de la loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal”.

Donné à Bruxelles, le 22 mai 2023

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Justice,

Vincent Van Quickenborne

Afdeling 7

Wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische activiteiten met wapens

Art. 40

In artikel 5, § 4, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, laatstelijk gewijzigd door de wet van 7 januari 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het 1° worden de woorden “, ten aanzien van wie een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij in uitvoering is,” ingevoegd tussen de woorden “betreffende de internering” en de woorden “of die het voorwerp”;

2° in het 4°, b), worden de woorden “, een beveiligingsmaatregel ter bescherming van de maatschappij” ingevoegd tussen de woorden “de internering” en de woorden “of met een beslissing”.

HOOFDSTUK 4**Overgangsbepaling****Art. 41**

Na de inwerkingtreding van de wet tot invoering van Boek I van het Strafwetboek en tot de inwerkingtreding van de verlengde opvolging moeten de verwijzingen in deze wet naar “de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank” worden gelezen als “de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank zoals geregeld door artikel 41 van het wet tot invoering van het Boek I van het Strafwetboek”.

Gegeven te Brussel, 22 mei 2023

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Vincent Van Quickenborne

COORDINATION DES ARTICLES

Texte de base	Texte adapté au projet de loi
<i>Projet de loi introduisant le Livre I^{er} du Code pénal</i>	
Code pénal (nouveau)	
Article 1^{er}. Le principe de légalité (nouveau)	
	<p>Nul ne peut être puni pour une infraction dont les éléments ne sont pas définis par la loi.</p> <p>Nul ne peut être puni d'une peine qui n'est pas prévue par la loi.</p> <p>Le présent article ne porte pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise, était criminelle d'après les principes généraux reconnus par la communauté internationale.</p>
Art. 2. L'application de la loi pénale dans le temps (nouveau)	
	<p>Nul ne peut être puni pour des actions ou omissions qui n'étaient pas punissables par la loi au moment où elles ont été commises.</p> <p>De même, il ne peut être infligé aucune peine plus forte, principale ou accessoire, que celle prévue par la loi au moment où l'infraction a été commise.</p> <p>En cas de modification de la loi pénale postérieurement à l'infraction, les dispositions les plus favorables seront appliquées à son auteur.</p>
Art. 3. L'application de la loi pénale dans l'espace (nouveau)	
	<p>Sauf les exceptions prévues par la loi, l'infraction commise sur le territoire belge, par des Belges ou des étrangers, est punie conformément aux dispositions des lois belges.</p> <p>L'infraction commise hors du territoire belge, par des Belges ou des étrangers, n'est punie en Belgique, que dans les cas déterminés par la loi.</p>

	L'infraction est commise sur le territoire du royaume dès lors qu'un de ses éléments constitutifs ou aggravants a eu lieu matériellement sur ce territoire.
Art. 4. L'interprétation de la loi pénale (nouveau)	
	<p>La loi pénale est d'interprétation stricte. Elle ne peut pas s'appliquer par analogie en défaveur de la personne poursuivie.</p> <p>La loi pénale peut s'appliquer à des faits que le législateur était dans l'impossibilité absolue de prévoir à l'époque de sa promulgation à la condition que la volonté du législateur d'ériger des faits de cette nature en infraction soit certaine et que ces faits puissent être compris dans la définition légale de l'infraction.</p>
Art. 5. Les éléments constitutifs de l'infraction (nouveau)	
	<p>L'infraction requiert la réunion d'un élément matériel et d'un élément moral.</p> <p>Le comportement est réputé illicite lorsque l'élément matériel et l'élément moral sont réunis.</p> <p>La loi peut également prévoir des éléments aggravants.</p>
Art. 6. L'élément matériel (nouveau)	
	Toute infraction requiert l'existence d'un élément matériel. Cet élément consiste en une action ou une omission.
Art. 7. L'élément moral (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Toute infraction requiert un élément moral dans le chef de son auteur. Cet élément moral implique, pour toutes les infractions, la conscience d'agir et le libre arbitre.</p> <p>La conscience d'agir et le libre arbitre de l'auteur sont présumés tant que celui-ci ne rend pas plausible l'existence d'une des causes d'exemption de culpabilité visées à l'article 21.</p>

	<p>Outre les conditions fixées à l’alinéa premier, la loi peut prévoir, pour une infraction déterminée, des conditions supplémentaires pour satisfaire à l’exigence de l’élément moral:</p> <p>1° le dol, pour les infractions intentionnelles; 2° la faute lourde pour les infractions non intentionnelles.</p> <p>§ 2. Le dol peut consister en un dol général ou un dol spécial.</p> <p>Le dol général est l’intention d’adopter en connaissance de cause le comportement incriminé par la loi. Il y a adoption du comportement en connaissance de cause lorsqu’une personne est consciente qu’une circonstance existe ou pourrait exister dans l’ordre normal des choses ou qu’une conséquence adviendra ou pourra advenir dans le cours normal des événements.</p> <p>Le dol spécial consiste, outre les exigences requises pour le dol général, soit en la volonté de poursuivre un résultat déterminé, soit en un état d’esprit particulier animant l’auteur. Lorsque le dol spécial consiste dans la volonté d’un résultat déterminé, celui-ci est réputé voulu par l’auteur soit qu’il l’ait eu comme but soit qu’il l’ait accepté comme une conséquence devant advenir dans le cours normal des événements.</p> <p>§ 3. La faute lourde est le défaut grave de prévoyance ou de précaution.</p>
Art. 8. L’élément aggravant (nouveau)	
	<p>La loi peut prévoir des éléments, qualifiés d’éléments aggravants, qui ont pour effet que l’infraction est sanctionnée d’une peine d’un ou de plusieurs niveaux plus élevés.</p>
Art. 9. La tentative punissable (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. La tentative d’infraction est punissable lorsque la résolution criminelle de l’auteur s’est manifestée par un commencement d’exécution.</p>

	<p>Celui qui se désiste en raison de circonstances dépendantes de sa volonté n'est pas punissable. Le désistement volontaire ne s'applique au participant que lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.</p> <p>La tentative est toujours punissable pour les infractions intentionnelles.</p> <p>La tentative punissable est punie d'une peine du niveau de peine immédiatement inférieur à celui prévu pour l'infraction consommée.</p> <p>La tentative punissable d'une infraction punissable aux termes de la loi pour laquelle une peine de niveau 1 est prévue pour l'infraction consommée est punie de la même peine ou, si la loi prévoit une peine accessoire et que le juge estime qu'il s'agit d'une peine appropriée, d'une peine accessoire prononcée au lieu de la peine principale.</p> <p>§ 2. Est puni d'une peine de deux niveaux inférieurs à celui prévu pour l'infraction consommée, la personne qui, de façon ferme et certaine, propose ou offre de commettre une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 5 ou d'un niveau supérieur ou provoque à commettre cette infraction et celui qui accepte une telle proposition, offre ou provocation, lorsque cette proposition, offre ou provocation n'a pas eu d'effet en raison de circonstances indépendantes de sa volonté.</p>
Art. 10. Les causes de justification (nouveau)	
	<p>Les causes de justification sont les circonstances définies par la loi qui, autorisant ou justifiant ce comportement, enlèvent au comportement son caractère illicite.</p> <p>Les causes de justification sont:</p> <p>1° l'ordre ou l'autorisation de la loi;</p> <p>2° l'ordre de l'autorité;</p> <p>3° l'état de nécessité;</p> <p>4° la légitime défense;</p>

	5° la résistance légitime aux abus de l'autorité.
Art. 11. L'ordre ou l'autorisation de la loi (nouveau)	
	Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est ordonné ou autorisé par la loi.
Art. 12. L'ordre de l'autorité (nouveau)	
	Il n'y a pas d'infraction lorsque le fait est commandé par l'autorité conformément à la loi.
Art. 13. L'état de nécessité (nouveau)	
	Il y a état de nécessité et donc absence d'infraction lorsque la personne ne peut sauvegarder autrement qu'en commettant un fait qualifié infraction un droit ou un intérêt exposé à un péril grave et imminent dont la valeur est supérieure à celle sacrifiée par le fait qualifié infraction. Il n'y a pas de justification des faits si l'intéressé a créé lui-même délibérément l'état de nécessité allégué.
Art. 14. La légitime défense (nouveau)	
	Nul ne peut se faire justice à lui-même en commettant une infraction. Il y a toutefois légitime défense et donc absence d'infraction lorsque la personne, qui n'a pas la possibilité d'éviter une agression illégitime, grave et instantanée contre sa personne ou la personne d'un tiers autrement qu'en commettant le fait qualifié infraction, se défend de façon proportionnée dans l'intention de repousser cette agression.
Art. 15. La résistance légitime aux abus de l'autorité (nouveau)	
	Il n'y a pas d'infraction lorsque la résistance active ou passive, est opposée à un acte de l'autorité, dont l'illégalité est flagrante, qu'il nécessite une réaction immédiate afin de prévenir un mal irréparable et que celle-ci

	s'exerce de façon proportionnée à la nature et à l'importance de l'illégalité.
Art. 16. Le principe de responsabilité individuelle (nouveau)	
	Nul n'est responsable pénalement que de son propre comportement.
Art. 17. La définition de la qualité d'auteur (nouveau)	
	L'auteur est la personne physique ou la personne morale qui réunit en elle tous les éléments constitutifs de l'infraction ou qui réunit les conditions de l'article 9: 1° soit en personne; 2° soit en se servant d'une autre personne comme simple instrument; 3° soit en collaborant sciemment et volontairement avec autrui.
Art. 18. La responsabilité des personnes morales (nouveau)	
	Toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou à la défense de ses intérêts, ou de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles sont commises pour son compte. Sont assimilées à des personnes morales: 1° les sociétés simples; 2° les sociétés en formation. La responsabilité pénale des personnes morales n'exclut pas celle des personnes physiques auteurs des mêmes faits ou y ayant participé.
Art. 19. La participation punissable (nouveau)	
	Sont considérés et peuvent être punis comme auteurs, ceux qui, sciemment et volontairement, contribuent de façon significative à une infraction de la manière et dans les limites indiquées ci-après: 1° ceux qui coopèrent directement à son exécution; 2° ceux qui facilitent la préparation ou l'exécution de l'infraction;

	<p>3° ceux qui provoquent directement à la commission de l'infraction;</p> <p>4° ceux qui ont par leur inaction encouragé ou facilité directement la commission de l'infraction;</p> <p>5° ceux qui procurent aide ou assistance à l'auteur après l'infraction s'ils se sont concertés préalablement à ce propos.</p> <p>Dans le présent code, la notion d'auteur comprend aussi le participant à l'infraction.</p>
Art. 20. L'imputation des éléments aggravants et des facteurs aggravants (nouveau)	
	<p>L'auteur au sens de l'article 17, 3° ou le participant qui avait connaissance ou devait avoir connaissance de l'existence d'un élément aggravant objectif ou d'un facteur aggravant objectif de l'infraction ou qui savait ou devait savoir que la réalisation de cet élément ou de ce facteur s'inscrivait dans le cours normal ou prévisible des événements et qui, en connaissance de cause, a persisté dans sa volonté de s'associer à la commission de l'infraction, est puni comme l'auteur ou le participant de l'infraction aggravée.</p> <p>Les éléments aggravants subjectifs et les facteurs aggravants subjectifs affectent la peine de l'auteur ou du participant à une infraction seulement lorsque les conditions d'application sont remplies dans son chef.</p>
Art. 21. Les causes d'exemption de culpabilité (nouveau)	
	<p>Les causes d'exemption de culpabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 en raison desquelles l'infraction ne peut être reprochée à son auteur eu égard à la situation concrète dans laquelle il adopte le comportement incriminé.</p> <p>Les causes d'exemption de culpabilité sont:</p> <p>1° la force irrésistible;</p> <p>2° l'erreur invincible.</p>
Art. 22. La force irrésistible (nouveau)	

	N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sous l'effet d'une force physique ou morale à laquelle il n'a pu résister.
Art. 23. L'erreur invincible (nouveau)	
	N'est pas pénalement responsable celui qui a agi sur la base d'une erreur invincible de droit ou de fait.
Art. 24. Les causes de non-imputabilité (nouveau)	
	Les causes de non-imputabilité sont des circonstances mentionnées à l'alinéa 2 pour lesquelles l'auteur de l'infraction ne peut être tenu responsable, même si la perpétration du comportement incriminé est illicite et répréhensible. Les causes de non-imputabilité sont: 1° le trouble mental; 2° la minorité.
Art. 25. Le trouble mental (nouveau)	
	N'est pas pénalement responsable celui qui, au moment des faits, était atteint d'un trouble mental qui a aboli sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes.
Art. 26. La minorité (nouveau)	
	Sauf dans les cas prévus par la loi, n'est pas pénalement responsable celui qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans au moment des faits.
Art. 27. Les objectifs de la peine (nouveau)	
	Lors du choix de la peine et de la détermination de son taux, le juge poursuit les objectifs suivants: 1° exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale; 2° promouvoir la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage causé par l'infraction; 3° favoriser la réhabilitation et l'insertion sociale de l'auteur; 4° protéger la société.

	<p>Dans les limites fixées par la loi, le juge doit rechercher une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine.</p> <p>Avant de prononcer une peine, le juge doit prendre en compte ces objectifs mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société.</p> <p>La peine d'emprisonnement constitue l'ultime recours et elle ne peut être prononcée que lorsque les objectifs de la peine ne peuvent pas être atteints par une des autres peines ou mesures prévues par la loi.</p> <p>Si le juge estime qu'il y a lieu d'infliger une peine de niveau 2 pour sanctionner l'infraction et qu'il opte, dans ce niveau de peine, pour la peine d'emprisonnement, il indique les raisons pour lesquelles les objectifs de la peine ne sont pas atteints par une des autres peines de niveau 2.</p>
<p>Art. 28. Les facteurs aggravants (nouveau)</p>	
	<p>La loi peut prévoir des facteurs aggravants que le juge doit prendre en considération lorsqu'il fait le choix et détermine le degré de la peine ou de la mesure, sans qu'il puisse imposer une peine d'un niveau plus élevé.</p>
<p>Art. 29. Le mobile discriminatoire (nouveau)</p>	
	<p>Le mobile discriminatoire de l'auteur est un facteur aggravant pour toutes les infractions sauf dans les cas où la loi en fait un élément aggravant.</p> <p>Une infraction est réputée avoir été commise avec un mobile discriminatoire lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en la haine, le mépris ou l'hostilité à l'égard d'une personne en raison de sa prétendue race, de sa couleur de peau, de son ascendance, de son origine nationale ou ethnique, de sa nationalité, de son sexe, de sa grossesse, de son accouchement, de son allaitement, de sa procréation médicalement assistée, de sa parentalité, de</p>

	<p>son prétendu changement de sexe, de son identité de genre, de son expression de genre, de ses caractéristiques sexuelles, de son orientation sexuelle, de son état civil, de sa naissance, de son âge, de son patrimoine, de sa conviction religieuse ou philosophique, de son état de santé, d'un handicap, de sa langue, de sa conviction politique, de sa conviction syndicale, d'une caractéristique physique ou génétique ou de son origine et de sa condition sociales, que cette caractéristique soit présente de manière effective ou seulement supposée par l'auteur.</p> <p>Il en va de même lorsque l'un des mobiles de l'auteur consiste en un lien ou un lien supposé entre la victime et une personne à l'égard de laquelle il nourrit de la haine, du mépris ou de l'hostilité pour une ou plusieurs des caractéristiques réelles ou supposées énoncées à l'alinéa 2.</p>
Art. 30. Les circonstances atténuantes (nouveau)	
	<p>Lorsque le juge estime pouvoir retenir des circonstances atténuantes, il réduit ou modifie les peines dans la mesure et les conditions précisées dans le présent chapitre.</p>
Art. 31. Le rapport d'information (nouveau)	
	<p>En vue de déterminer la peine la plus adéquate, le ministère public ou le juge saisi de la cause peut charger le service compétent de l'arrondissement judiciaire du lieu de résidence du prévenu ou de l'accusé de la rédaction d'un rapport d'information en vue de fournir les informations pertinentes de nature à éclairer le juge sur l'opportunité des peines ou mesures envisagées. Le Roi détermine le contenu et les modalités de réalisation du rapport d'information.</p>
Art. 32. L'avis d'un expert ou d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement des délinquants sexuels et terroristes (nouveau)	

	<p>Si le prévenu ou l'accusé est poursuivi pour une infraction terroriste ou une infraction portant atteinte à l'intégrité sexuelle ou au droit d'autodétermination sexuelle, le ministère public ou le juge saisi de la cause recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement de délinquants sexuels ou terroristes en vue de déterminer la peine la plus adéquate.</p> <p>Par dérogation à l'alinéa précédent, le ministère public ou le juge n'est pas tenu de recueillir l'avis motivé visé si ce n'est pas strictement nécessaire.</p>
Art. 33. Définition (nouveau)	
	<p>Les causes d'excuse sont des circonstances définies dans la loi qui entraînent soit une exemption de peine soit une réduction de peine.</p>
Art. 34. Excès de légitime défense (nouveau)	
	<p>Il y a excès de légitime défense lorsque la personne réagit de manière disproportionnée ou non nécessaire à une agression illégitime, grave et actuelle contre elle ou la personne d'un tiers et que cette réaction a été en relation causale directe avec l'intense émotion causée par l'agression.</p> <p>Lorsque l'infraction est commise avec excès de légitime défense, la peine est remplacée par une peine de niveau 3 si une peine de niveau 8 ou 7 est prévue pour l'infraction commise, par une peine de niveau 2 si une peine de niveau 6, 5 ou 4 est prévue pour l'infraction commise et par une peine de niveau 1 si une peine de niveau 3 ou 2 est prévue pour l'infraction commise.</p> <p>Lorsqu'une peine de niveau 1 est prévue pour l'infraction commise le juge doit prendre en considération cette cause d'excuse dans la fixation de la peine, laquelle peut être remplacée par une peine accessoire prévue pour l'infraction.</p>

Art. 35. La minorité (nouveau)	
	<p>Lorsque l'auteur est mineur au moment de l'adoption du comportement incriminé, la peine prévue par la loi est remplacée par une peine de niveau immédiatement inférieur. S'il s'agit d'une infraction punissable aux termes de la loi d'une peine de niveau 1, le juge prononce cette peine ou si la loi prévoit une peine accessoire, le juge peut prononcer cette peine accessoire au lieu de la peine principale s'il le juge approprié.</p>
Art. 36. Les peines principales (nouveau)	
	<p>La peine de niveau 8 est constituée de l'emprisonnement à perpétuité ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de dix-huit ans à vingt ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.</p> <p>La peine de niveau 7 est constituée de l'emprisonnement de plus de vingt ans à trente ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de seize ans à dix-huit ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, elle est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.</p> <p>La peine de niveau 6 est constituée d'un emprisonnement de plus de quinze ans à vingt ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de onze ans à seize ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.</p> <p>La peine de niveau 5 est constituée d'un emprisonnement de plus de dix ans à quinze ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de six ans à onze ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.</p>

La peine de niveau 4 est constituée d'un emprisonnement de plus de cinq ans à dix ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de quatre ans à six ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'un emprisonnement de plus de trois ans à cinq ans au plus ou d'un traitement sous privation de liberté de plus de deux ans à quatre ans au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'emprisonnement de six mois à trois ans au plus;

2° le traitement sous privation de liberté de six mois à deux ans au plus;

3° la peine de surveillance électronique d'une durée d'un mois à un an au plus;

4° la peine de travail de plus de cent-vingt heures à trois cents heures au plus;

5° la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

2° la peine de travail d'une durée de vingt heures à cent-vingt heures au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

4° la peine de confiscation, en ce compris la peine de confiscation élargie;

5° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;

6° la condamnation par déclaration de culpabilité.

	<p>Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.</p>
Art. 37. Les peines accessoires (nouveau)	
	<p>Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:</p> <p>1° le suivi prolongé;</p> <p>2° l'amende;</p> <p>3° la confiscation;</p> <p>4° la confiscation élargie;</p> <p>5° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;</p> <p>6° la déchéance de certains droits civils et politiques;</p> <p>7° l'interdiction professionnelle;</p> <p>8° la publication de la décision de condamnation;</p> <p>9° la fermeture d'établissement;</p> <p>10° la déchéance du droit de conduire;</p> <p>11° l'interdiction de résidence, de lieu ou de contact.</p>
Art. 38. Les peines principales (nouveau)	
	<p>La peine de niveau 8 est constituée d'une amende de plus de 4.000.000 euros à 5.760.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 7, 6, 5, 4 ou 3.</p> <p>La peine de niveau 7 est constituée d'une amende de plus de 1.600.000 euros à 4.000.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 7 est remplacée par une des peines de niveau 6, 5, 4 ou 3.</p> <p>La peine de niveau 6 est constituée d'une amende de plus de 1.200.000 euros à 1.600.000 euros au plus. En cas d'admission</p>

de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 5, 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 5 est constituée d'une amende de plus de 800.000 euros à 1.200.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 4, 3 ou 2.

La peine de niveau 4 est constituée d'une amende de plus de 600.000 euros à 800.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 3 ou 2.

La peine de niveau 3 est constituée d'une amende de plus de 360.000 euros à 600.000 euros au plus. En cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine est remplacée par une des peines de niveau 2 ou 1.

La peine de niveau 2 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté évaluée à un montant de plus de 20.000 euros à 360.000 euros au plus;

3° la peine de probation de plus de douze mois à deux ans au plus;

4° le cumul de deux peines de niveau 1;

5° la condamnation par déclaration de culpabilité.

En cas d'admission de circonstances atténuantes, la peine de niveau 2 est remplacée par une des peines de niveau 1.

La peine de niveau 1 est constituée d'une des peines suivantes:

1° l'amende de 200 euros à 20.000 euros au plus;

2° la peine de prestation en faveur de la communauté évaluée à un montant de 200 euros à 20.000 euros au plus;

3° la peine de probation d'une durée de six mois à douze mois au plus;

	<p>4° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;</p> <p>5° la peine de confiscation, en ce compris la peine de confiscation élargie;</p> <p>6° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;</p> <p>7° la fermeture d'établissement;</p> <p>8° la condamnation par déclaration de culpabilité.</p> <p>Lorsque la loi prévoit une peine accessoire pour une infraction punie d'une peine principale de niveau 1, le juge peut prononcer, en cas d'admission de circonstances atténuantes, cette peine accessoire en lieu et place de la peine principale.</p>
Art. 39. Les peines accessoires (nouveau)	
	<p>Dans les cas prévus par la loi et sans préjudice des peines prévues par les lois particulières, les peines accessoires applicables aux infractions sont:</p> <p>1° l'amende;</p> <p>2° la confiscation;</p> <p>3° la confiscation élargie;</p> <p>4° la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction;</p> <p>5° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social pour une période d'un an à dix ans au plus;</p> <p>6° la fermeture d'établissement;</p> <p>7° la publication de la décision de condamnation.</p>
Art. 40. La peine applicable à certaines personnes morales de droit public (nouveau)	
	<p>En ce qui concerne l'État fédéral, les Régions, les Communautés, les provinces, les zones de secours, les prézones, l'Agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricommunales, les organes territoriaux intracommunales, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres</p>

	publics d'action sociale, seule la condamnation par déclaration de culpabilité peut être prononcée, à l'exclusion de toute autre peine.
Art. 41. La peine d'emprisonnement (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. La peine d'emprisonnement consiste en la privation de liberté d'une personne pendant la période déterminée par le juge et selon les modalités prévues par la loi.</p> <p>§ 2. L'emprisonnement à titre de peine principale est prononcé, selon le niveau de peine applicable, pour une durée de six mois au moins à la perpétuité au plus.</p> <p>La durée d'un jour d'emprisonnement est de vingt-quatre heures.</p> <p>La durée d'un mois d'emprisonnement est de trente jours.</p> <p>La durée d'un an d'emprisonnement est de trois cent soixante-cinq jours.</p> <p>§ 3. Toute détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive, par suite de l'infraction qui donne lieu à cette condamnation, sera imputée sur la durée des peines d'emprisonnement à exécuter. Il en va de même pour toute mesure provisoire de placement en régime fermé d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction.</p> <p>§ 4. Les condamnés à une peine d'emprisonnement subissent leur peine dans les établissements désignés par le Roi.</p>
Art. 42. Le traitement sous privation de liberté (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsque l'infraction est telle qu'elle est de nature à entraîner un emprisonnement, le juge peut imposer au prévenu ou à l'accusé de se soumettre à un traitement adapté, s'il souffre d'un trouble psychiatrique qui n'est pas d'une gravité telle qu'elle abolit sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes, mais en raison de laquelle il représente un grave danger pour l'intégrité ou la vie d'autrui.</p>

L'infraction pour laquelle le traitement sous privation de liberté est imposé doit résulter notamment du trouble psychiatrique dont souffre le prévenu ou l'accusé. Cette peine ne peut être infligée lorsque d'autres peines ou mesures moins coercitives peuvent être ordonnées pour apporter les soins adéquats et protéger la société.

§ 2. Avant de décider d'imposer un traitement sous privation de liberté, le juge recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cet avis contient une description de la nature du trouble psychiatrique éventuelle dont souffre le prévenu ou l'accusé, du lien entre ces troubles et l'infraction ainsi qu'une proposition relative à la nature et à la durée du traitement.

Le prévenu ou l'accusé peut également se faire examiner par un médecin de son choix et produire l'avis de celui-ci. Ce médecin peut prendre connaissance du dossier du condamné.

§ 3. La durée du traitement sous privation de liberté est déterminée en fonction du niveau de peine applicable pour une durée d'au moins six mois et d'au plus vingt ans. La durée est calculée conformément à ce qui est prévu à l'article 41, paragraphe 2, alinéas 2 à 4.

Le juge indique dans sa décision la nature du traitement ainsi que sa durée, sur la base de l'avis motivé de l'expert ou du service spécialisé.

Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, un emprisonnement qui peut être appliqué en cas de non-exécution du traitement sous privation de liberté et dont la durée ne peut être inférieure à celle du traitement sous privation de liberté.

Si le tribunal de l'application des peines estime que l'état du condamné s'est suffisamment stabilisé pour qu'il n'y ait

raisonnablement plus à craindre qu'il ne commette de nouvelles infractions graves et qu'il est satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, il décide de mettre fin anticipativement au traitement sous privation de liberté en octroyant au condamné l'une de ces modalités.

Lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions auxquelles la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine subordonne l'octroi d'une libération conditionnelle ou d'une surveillance électronique pour une peine d'emprisonnement de même durée, le tribunal de l'application des peines décide si l'intéressé est transféré dans l'établissement visé par l'article 41, § 4, ou, lorsque les effets positifs du traitement seraient annihilés par cette incarcération, qu'il reste en détention dans un établissement comme indiqué au § 4.

§ 4. Le traitement sous privation de liberté a lieu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines et son exécution est régie par les dispositions de la loi du 17 mai 2006 relative au statut externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine. Toutefois, il ne peut ordonner que l'exécution d'un traitement privatif de liberté ait lieu dans une prison.

	<p>§ 5. Si le condamné indique qu'il n'est pas ou plus disposé à suivre le traitement proposé dans le cadre de l'exécution du traitement sous privation de liberté, s'il rend impossible l'exécution du traitement ou s'il ne respecte pas les conditions permettant la bonne exécution du traitement, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné décider que la peine d'emprisonnement subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de traitement sous privation de liberté qui a déjà été subie par le condamné.</p>
<p>Art. 43. La peine de surveillance électronique (nouveau)</p>	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2, le juge peut condamner à titre de peine principale à une peine de surveillance électronique d'une durée qui ne peut être inférieure à un mois ni supérieure à un an.</p> <p>La peine de surveillance électronique consiste en l'obligation de présence du condamné à une adresse déterminée, exception faite des déplacements, activités et absences autorisés, selon un programme d'exécution déterminé. Le contrôle de la présence est assuré notamment par le recours à des moyens électroniques. L'obligation de présence est assortie de conditions.</p> <p>Le juge prévoit une peine d'emprisonnement subsidiaire d'une durée égale à celle de la peine de surveillance électronique, applicable en cas de non-exécution de cette dernière peine.</p> <p>Le juge ne peut prononcer une peine de surveillance électronique que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé. Tout cohabitant du prévenu peut être entendu par le juge en ses observations à propos de la peine envisagée.</p>

	<p>§ 2. Le juge peut donner des indications quant aux modalités concrètes de cette peine, notamment quant aux déplacements, activités et absences autorisés.</p> <p>La peine de surveillance électronique est toujours assortie des conditions générales suivantes:</p> <p>1° ne pas commettre d’infractions;</p> <p>2° avoir une adresse fixe où s’exécute l’obligation de présence et avant tout changement, obtenir l’autorisation du ministère public ou, à défaut, celle du tribunal de l’application des peines;</p> <p>3° donner suite aux convocations du service compétent pour le contrôle de cette peine et respecter les modalités concrètes déterminées par ce service.</p> <p>Le juge peut en outre soumettre le condamné à des conditions particulières individualisées si elles sont absolument nécessaires pour limiter le risque de récidive ou si elles sont nécessaires dans l’intérêt de la victime ou pour la réinsertion sociale du condamné.</p> <p>§ 3. Le Roi fixe les modalités d’exécution et de contrôle de la peine de surveillance électronique.</p> <p>§ 4. Si la peine de surveillance électronique n’est pas exécutée en tout ou en partie ou en cas d’inobservation grave des conditions générales ou particulières, le tribunal de l’application des peines peut, sur la réquisition du ministère public, décider qu’il sera procédé à l’exécution de la peine d’emprisonnement subsidiaire prononcée ou de son reliquat, après déduction de la durée de la surveillance électronique déjà exécutée, un jour de peine de surveillance électronique équivalant à un jour d’emprisonnement.</p>
<p>Art. 44. La peine de probation (nouveau)</p>	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu’il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge</p>

peut condamner à titre de peine principale à une peine de probation.

Le juge ne peut prononcer une peine de probation que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La peine de probation consiste en l'obligation de respecter des conditions générales et particulières durant une période fixée par le juge.

La durée de la peine de probation de niveau 2 doit être supérieure à douze mois et ne peut excéder deux ans. La durée de la peine de probation de niveau 1 ne peut être inférieure à six mois ni supérieure à douze mois.

Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 1, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20 000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de probation de niveau 2, le juge prévoit, une amende de 200 euros à 20 000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de probation.

Les personnes physiques auxquelles une peine de probation a été infligée sont soumises en outre à la guidance sociale exercée par le service compétent des communautés.

Les conditions particulières peuvent consister notamment à suivre une formation, un stage professionnel ou un traitement ambulatoire.

§ 3. Le juge détermine la durée de la peine de probation et fixe les conditions particulières auxquelles est soumis le condamné.

La peine de probation est toujours assortie des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° pour les personnes physiques, avoir une adresse fixe et, en cas de changement de

	<p>celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;</p> <p>3° pour les personnes physiques, donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.</p> <p>La peine de probation prend cours à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.</p> <p>§ 4. Le cas échéant, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, les modalités concrètes d'exécution de la peine de probation.</p> <p>Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions particulières, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. S'il estime que la peine de probation a atteint son objectif, il peut décider d'y mettre fin, même si la période fixée par le juge n'a pas encore expiré.</p> <p>Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de probation. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de probation.</p> <p>§ 5. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de probation, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public, et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de probation qui a déjà été exécutée par le condamné.</p>
Art. 45. La peine de travail (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge</p>

peut condamner à titre de peine principale à une peine de travail.

Le juge ne peut prononcer une peine de travail que si le prévenu a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.

§ 2. La durée de la peine de travail de niveau 2 doit être supérieure à cent vingt heures et ne peut excéder trois cents heures. La durée de la peine de travail de niveau 1 ne peut être inférieure à vingt heures et ne peut excéder cent vingt heures.

Elle est effectuée gratuitement par le condamné pendant le temps laissé libre par ses éventuelles activités scolaires ou professionnelles. Elle peut être effectuée auprès des services publics de l'État, des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'action sociale ou auprès des associations sans but lucratif, de fondations à but social, scientifique ou culturel ou de sociétés coopératives agréées comme entreprise sociale. La peine de travail ne peut consister en un travail qui, dans le service public ou l'association désignée, est généralement exécuté par des travailleurs rémunérés.

Le Roi peut déterminer d'autres lieux dans lesquels la peine de travail est effectuée.

Le juge détermine la durée de la peine de travail et peut donner des indications concernant son contenu concret.

Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 1, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à six mois au plus. Lorsqu'il prononce une peine de travail de niveau 2, le juge prévoit une amende de 200 euros à 20.000 euros au plus ou une peine d'emprisonnement d'un mois au moins à un an au plus. Ces peines subsidiaires peuvent être appliquées en cas de non-exécution de la peine de travail.

	<p>§ 3. L'exécution de la peine de travail est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.</p> <p>Le Roi fixe les modalités d'exécution et de contrôle de la peine de travail. Il organise aussi avec les instances compétentes la diffusion d'informations et la concertation relatives à l'application des peines de travail.</p> <p>§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de travail, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de travail qui a déjà été exécutée par le condamné.</p>
Art. 46. Le suivi prolongé (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu'il prononce une peine de niveau 3 ou une peine d'un niveau supérieur pour une infraction qui a causé une atteinte grave à la vie, à l'intégrité physique, sexuelle ou psychique de la victime ou qui constitue un danger grave pour la sécurité publique, le juge peut imposer un suivi prolongé comme peine accessoire.</p> <p>Cette peine doit être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 7 ou 8 et que le prévenu ou l'accusé a déjà été condamné antérieurement pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 ou 8.</p> <p>Cette peine doit également être prononcée lorsque le juge condamne le prévenu ou l'accusé à une peine de niveau 4 ou d'un niveau supérieur et que la condamnation est fondée, en cas de concours ou non avec d'autres infractions, sur une des infractions suivantes:</p> <p>1° la torture ayant entraîné la mort visée à l'article 117;</p> <p>2° le viol d'un mineur d'âge visé aux articles 142, 143 et 144;</p>

3° les actes sexuels non consensuels ayant entraîné la mort visés à l'article 138;

4° l'enlèvement ayant entraîné la mort visé à l'article 210;

5° une infraction terroriste au sens de l'article 345, si celle-ci a occasionné la mort. Avant de décider d'imposer un suivi prolongé, le juge recueille l'avis motivé d'un expert ou d'un service spécialisé agréés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cet avis contient une description de la nature des troubles éventuels dont souffre le prévenu ou l'accusé ainsi que les possibilités en matière de guidance, de traitement ou de suivi.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le juge n'est pas tenu de recueillir cet avis motivé s'il inflige un suivi prolongé à caractère obligatoire.

§ 2. Le suivi prolongé consiste en l'obligation de respecter, après l'exécution de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté, des conditions pendant une période déterminée. Ces conditions sont destinées à rencontrer la problématique éventuelle qui a contribué à la condamnation du prévenu ou de l'accusé et d'éviter la commission de nouveaux faits.

Si le condamné ne respecte pas les conditions imposées, s'il rend impossible l'exécution du suivi prolongé ou s'il donne à connaître qu'il n'est pas disposé à respecter les conditions, il peut être détenu dans un établissement désigné par le tribunal de l'application des peines pour la durée du suivi prolongé. Cet établissement ne peut en aucun cas être une prison.

§ 3. La durée du suivi prolongé est de cinq ans au maximum si une peine de niveau 3 est prononcée, de dix ans au maximum si une peine de niveau 4 est prononcée et de quinze ans au maximum si une peine de niveau 5, 6, 7 ou 8 est prononcée. Si le suivi prolongé est obligatoire, conformément au paragraphe

1^{er}, alinéa 2 et 3, la durée minimale du suivi prolongé est de cinq ans.

Si le tribunal de l'application des peines décide, pour l'un des motifs énumérés au paragraphe 2, alinéa 2, que le condamné doit être privé de liberté et qu'à ce moment, le délai d'épreuve pour la libération conditionnelle ou pour la libération provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise qui aurait été appliqué si aucun suivi prolongé n'avait été prononcé contre lui, est écoulé, le tribunal de l'application des peines tient compte, pour la détermination de la durée du suivi prolongé restant à subir, de la période déjà écoulée durant laquelle les conditions ont été respectées après l'expiration de ce délai.

§ 4. Le suivi prolongé ne peut être exécuté que lorsque le condamné a exécuté la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté sans avoir accompli avec succès le délai d'épreuve prévu à l'article 71 par la loi du 17 mai 2006 concernant le statut juridique externe des condamnés à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

§ 5. En vue de l'exécution de cette peine, le tribunal de l'application des peines détermine, après avoir entendu le condamné, six mois avant la date prévue de fin de peine, les conditions concrètes que le condamné doit respecter au terme de la peine d'emprisonnement ou du traitement sous privation de liberté. En vue de l'audience, le ministère public constitue un dossier contenant l'avis du directeur de l'établissement pénitentiaire ou, le cas échéant, de l'institution de soins et celui d'un expert mentionné au paragraphe 1^{er} concernant la problématique à laquelle est confronté le condamné.

Les conditions imposées comprennent toujours les conditions générales suivantes:
1° ne pas commettre d'infractions;

	<p>2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service des communautés chargé de l'accompagnement;</p> <p>3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service des communautés chargé de l'accompagnement.</p> <p>Le tribunal de l'application des peines peut, à tout moment, suspendre totalement ou partiellement, préciser ou adapter aux circonstances les conditions imposées, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné. Si le tribunal de l'application des peines estime que le suivi prolongé a réduit le risque de récidive de manière décisive, il décide d'y mettre fin, même lorsque le délai fixé par la juridiction de jugement n'est pas écoulé.</p>
Art. 47. La déchéance de certains droits civils et politiques (nouveau)	
	<p>La déchéance totale ou partielle porte sur l'exercice des droits suivants:</p> <p>1° le droit d'exercer des fonctions, offices ou emplois publics ou de porter les titres et grades revêtus par l'intéressé;</p> <p>2° le droit d'éligibilité;</p> <p>3° le droit de porter une décoration ou un titre de noblesse;</p> <p>4° le droit d'être juré ou expert, d'agir en tant qu'instrumentaire ou témoin certificateur dans des actes; le droit de témoigner devant la justice, autrement que pour y donner seulement des renseignements;</p> <p>5° le droit d'être appelé aux fonctions de tuteur, subrogé tuteur ou curateur, si ce n'est de ses propres enfants, ou d'exercer la fonction d'administrateur judiciaire des biens d'un présumé absent ou d'administrateur d'une personne protégée en vertu de l'article 492/1 de l'ancien Code civil;</p>

	<p>6° le droit de porter des armes ou d'exercer une quelconque activité en relation avec des armes;</p> <p>7° le droit de servir dans l'armée.</p> <p>En cas de condamnation à une peine de niveau 8, la déchéance à vie des droits énoncés à l'alinéa 1er est prononcée. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote à perpétuité ou pour une période de vingt à trente ans au plus.</p> <p>En cas de condamnation à une peine de niveau 7, le juge peut interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour vingt ans. Le juge peut en outre prononcer l'interdiction du droit de vote pour une même période.</p> <p>En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 6, le juge peut interdire en tout ou partie l'exercice des droits énoncés à l'alinéa 1^{er} pour cinq à dix ans au plus.</p> <p>La période de déchéance, définie par le jugement ou l'arrêt de condamnation, prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.</p> <p>S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée de déchéance des droits en diminuant la durée ou l'étendue de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.</p>
Art. 48. L'interdiction professionnelle (nouveau)	
	<p>Le juge peut interdire au condamné d'exercer sa profession s'il a abusé gravement de sa profession pour commettre l'infraction.</p>

	<p>L'interdiction professionnelle a une durée d'un an minimum et de cinq ans au plus.</p> <p>L'interdiction professionnelle prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.</p> <p>S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction professionnelle en diminuant la durée de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.</p>
Art. 49. La déchéance du droit de conduire (nouveau)	
	<p>Le juge peut condamner l'auteur à une déchéance du droit de conduire si un véhicule automoteur a servi ou était destiné à commettre l'infraction ou à assurer la fuite. La déchéance du droit de conduire est de six mois minimum et de cinq ans au plus.</p> <p>Le juge peut limiter la déchéance à son exécution en dehors de l'activité professionnelle.</p> <p>La déchéance prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.</p> <p>L'article 40, alinéas 2 à 4, de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de circulation routière est applicable.</p> <p>S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose</p>

	<p>jugée de déchéance du droit de conduire en diminuant la durée de la déchéance, en la suspendant ou en y mettant fin.</p> <p>Le Roi détermine les formalités qui doivent être accomplies en ce qui concerne l'exécution des déchéances du droit de conduire.</p>
Art. 50. L'interdiction de résidence, de lieu ou de contact (nouveau)	
	<p>Dans les cas prévus par la loi, le juge peut imposer au condamné, pour une durée d'un an à vingt ans au plus, l'interdiction du droit d'habiter, de résider ou de se tenir dans la zone déterminée par le juge ou d'entrer en contact avec les personnes qu'il désigne individuellement.</p> <p>L'interdiction prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.</p> <p>S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction de résidence, de lieu ou de contact, en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en adaptant les modalités ou les conditions de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.</p>
Art. 51. La condamnation par déclaration de culpabilité (nouveau)	
	<p>S'il estime devoir prononcer une peine de niveau 2 ou de niveau 1, le juge peut prononcer la condamnation par déclaration de culpabilité lorsqu'il constate au vu des circonstances concrètes de la cause que les faits jugés présentent une gravité limitée ou que l'écoulement du temps rend la prononciation d'une autre peine inopportune.</p>

	<p>Si le juge prononce la condamnation par déclaration de culpabilité, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu, aux restitutions.</p> <p>À l'exception de la confiscation et de la confiscation élargie, la déclaration de culpabilité ne peut être prononcée cumulativement avec une autre peine.</p>
Art. 52. L'amende (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. L'amende peut être infligée soit comme peine principale, soit comme peine accessoire.</p> <p>En cas de condamnation à une peine de niveau 2 à 8, le juge peut prononcer les amendes suivantes comme peine accessoire:</p> <p>1° si la peine principale est une peine de niveau 8, une amende de 200 euros à 35 000 euros au plus;</p> <p>2° si la peine principale est une peine de niveau 7, une amende de 200 euros à 30 000 euros au plus;</p> <p>3° si la peine principale est une peine de niveau 6, une amende de 200 euros à 25 000 euros au plus;</p> <p>4° si la peine principale est une peine de niveau 5, une amende de 200 euros à 20 000 euros au plus;</p> <p>5° si la peine principale est une peine de niveau 4, une amende de 200 euros à 15 000 euros au plus;</p> <p>6° si la peine principale est une peine de niveau 3, une amende de 200 euros à 10 000 euros au plus;</p> <p>7° si la peine principale est une peine de niveau 2, une amende de 200 euros à 5 000 euros au plus.</p> <p>§ 2. Lorsqu'il prononce une peine d'amende, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu ou l'accusé eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.</p> <p>Le juge peut prononcer une peine d'amende inférieure au minimum légal, si le prévenu ou l'accusé soumet un document</p>

	<p>quelconque apportant la preuve de sa situation financière précaire.</p> <p>Le juge peut décider du fractionnement du paiement de l'amende lorsque les circonstances de la cause le justifient.</p>
Art. 53. La confiscation (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. La confiscation est une peine accessoire que le juge est tenu de prononcer lorsqu'il déclare les faits établis. Lorsque le juge estime pouvoir prononcer une peine de niveau 1, il peut condamner à la confiscation à titre de peine principale.</p> <p>§ 2. Le juge prononce la confiscation:</p> <p>1° des choses formant l'objet de l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;</p> <p>2° des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction quand la propriété en appartient au condamné;</p> <p>3° des choses qui ont été créées par l'infraction;</p> <p>4° des avantages patrimoniaux tirés de l'infraction, des biens et valeurs qui leur ont été substitués et des revenus de ces avantages investis.</p> <p>Si les choses confiscables énumérées à l'alinéa 1^{er}, 2°, et 4°, ne peuvent être trouvées dans le patrimoine du condamné, le juge procède, sur réquisitions écrites du ministère public ou d'office, après avoir entendu le prévenu ou l'accusé, à leur évaluation monétaire et prononce la confiscation qui porte sur une somme d'argent qui leur est équivalente. En cas de pluralité d'auteurs, celui qui a placé la chose confiscable hors de portée des autorités judiciaires sera seul condamné au paiement de cette somme d'argent équivalente. Si cette personne ne peut être déterminée, chacun des auteurs sera condamné à une quote-part de cette somme à déterminer par le tribunal, compte tenu de la participation de chacun des condamnés dans l'infraction.</p>

§ 3. La confiscation de biens immobiliers qui ont servi ou qui ont été destinés à commettre l'infraction ne sera ordonnée que dans les cas où la loi le prévoit.

§ 4. La confiscation de biens immobiliers ne peut avoir lieu que sur réquisition écrite du ministère public. Lorsqu'elle n'a pas été précédée d'une saisie immobilière pénale du bien, cette réquisition est transcrite gratuitement à l'Administration générale de la Documentation patrimoniale de la situation du bien.

§ 5. Pour déterminer le montant des avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, le juge peut notamment se fonder sur tous les éléments qui lui sont soumis de manière contradictoire et qui démontrent un déséquilibre entre, d'une part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les dépenses du condamné durant la période infractionnelle, dont le ministère public rapporte la preuve, et, d'autre part, l'accroissement temporaire ou constant du patrimoine et les dépenses du condamné durant cette même période pour lesquels ce dernier peut rendre plausible qu'ils ne découlent pas des infractions pour lesquels il est condamné.

§ 6. Le juge diminue au besoin la confiscation des choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2^o, ou le montant des avantages patrimoniaux visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, ou l'évaluation monétaire visée au paragraphe 2, alinéa 2 afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.

§ 7. La confiscation des choses visées aux paragraphes 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, est prononcée également lorsque ces choses se trouvent hors du territoire de la Belgique.

La confiscation des choses visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, prononcée à l'égard des personnes morales de droit

	<p>public, ne peut porter que sur des biens civilement saisissables.</p> <p>§ 8. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au trésor public.</p> <p>§ 9. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi.</p>
Art. 54. La confiscation élargie (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Les avantages patrimoniaux, les biens et les valeurs qui y ont été substitués et les revenus provenant des avantages investis trouvés dans le patrimoine ou en possession d'une personne, y compris s'ils sont localisés en dehors du territoire de la Belgique, peuvent, sur réquisitions écrites du ministère public, être confisqués ou cette personne peut être condamnée au paiement d'un montant que le juge estime correspondre à la valeur de ces choses si elle a été reconnue coupable:</p> <p>1° soit d'une ou de plusieurs infractions visées:</p> <p>a) aux articles 140 à 152 et 157 à 160;</p> <p>b) aux articles 228 à 231, 248 et 249;</p> <p>c) aux articles 293 à 297;</p> <p>d) à l'article 324, pour autant que ces infractions soient punies d'une des peines de niveau 3 à 8 et qu'elles soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 326, et 327, pour autant que cette infraction soit de nature à générer des avantages patrimoniaux, aux articles 328 à 334, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux, à l'article 335, pour autant que cette infraction soit punie d'une des peines prévues à l'article 335, paragraphe 1^{er}, troisième et quatrième tiret, et qu'elle soit de nature à générer des avantages patrimoniaux, et aux articles 336 à 338, pour autant que ces infractions soient de nature à générer des avantages patrimoniaux;</p>

e) aux articles 359 à 361;
f) aux articles 377, 384 et 390;
g) à l'article 431;
h) aux articles 445 et 446, à l'exception des choses couvertes par l'article 52, paragraphe 3, 1°;
i) aux articles 432, 468, 469, 471, 472 et 475 à 477;
j) aux articles 586 et 587;
k) à l'article *2bis*, paragraphe 1^{er}, de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, pour autant que les faits portent sur l'importation, l'exportation, la fabrication, la vente ou la mise en vente des substances visées à cet article, ou à l'article *2bis*, paragraphe 3, b), ou au paragraphe 4, b);
l) à l'article *2quater*, 4°, de la même loi;
2° soit d'infractions dont la gravité et la finalité permettent au tribunal de décider que ces infractions ont été commises dans le cadre d'une fraude fiscale grave, organisée ou non.

§ 2. La confiscation élargie peut être prononcée contre les auteurs et participants condamnés pour une ou plusieurs des infractions énumérées au présent article et aux conditions définies au paragraphe 1^{er} si le condamné a acquis pendant une période pertinente des avantages patrimoniaux supplémentaires alors qu'il existe des éléments sérieux et concrets que ceux-ci découlent de l'infraction pour laquelle il a été condamné ou d'infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique pour autant qu'elles figurent sous la même rubrique, prévue au paragraphe 1^{er}, que l'infraction qui fait l'objet de la condamnation et que le condamné n'a pas pu rendre plausible le contraire.

	<p>§ 3. Est considérée comme pertinente, la période commençant cinq ans à partir de la réalisation de la première infraction établie dans le chef du condamné et se terminant à la date du prononcé du jugement.</p> <p>Les éléments sérieux et concrets peuvent être puisés dans tous les éléments dignes de foi qui ont été soumis de façon contradictoire au tribunal.</p> <p>Le ministère public démontre l'existence d'un enrichissement non justifié par une cause licite pendant la période pertinente.</p> <p>Par enrichissement, on entend l'accroissement, temporaire ou non, des ressources et la diminution des dépenses dont a bénéficié le condamné et non justifiés par une cause licite.</p> <p>Le prévenu ou l'accusé peut rendre vraisemblable l'origine licite de cet enrichissement.</p> <p>§ 4. Le juge diminue au besoin le montant des avantages patrimoniaux ou leur évaluation monétaire afin de ne pas soumettre le condamné à une peine déraisonnablement lourde.</p> <p>§ 5. Tout tiers prétendant droit sur la chose confisquée peut faire valoir ce droit dans un délai et suivant les modalités déterminées par le Roi. Dans ce cadre, il peut rendre vraisemblable l'origine licite de la chose.</p> <p>§ 6. Sous réserve de l'application de l'article 67, les choses confisquées sont attribuées au trésor public.</p>
<p>Art. 55. La peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction (nouveau)</p>	
	<p>Lorsque la commission de l'infraction visait à obtenir directement ou indirectement un avantage patrimonial et que le juge estime que l'amende prévue par la loi comme peine accessoire est insuffisante pour assurer une juste répression, il peut condamner, en lieu et place de la peine d'amende accessoire, chacun des auteurs au paiement d'une somme correspondant au maximum au</p>

	<p>triple de la valeur de l'avantage patrimonial que l'auteur ou les auteurs ont tiré ou espéraient tirer directement ou indirectement de l'infraction. Cette somme est recouvrée comme une amende.</p> <p>Cette peine peut être prononcée comme peine principale de niveau 1.</p> <p>Lorsqu'il prononce une telle peine, le juge tient compte, pour la détermination de son montant, des éléments invoqués par le prévenu ou l'accusé eu égard à sa capacité financière et à sa situation sociale.</p>
Art. 56. La peine de prestation en faveur de la communauté (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu'il estime devoir prononcer une peine de niveau 1 ou 2, le juge peut condamner la personne morale à titre de peine principale à une peine de prestation en faveur de la communauté.</p> <p>Le juge ne peut prononcer une peine de prestation en faveur de la communauté que si la personne morale a donné, en personne ou par l'intermédiaire de son avocat, son consentement éclairé.</p> <p>§ 2. Le budget que la personne morale condamnée doit consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 2 doit être supérieur à 20.000 euros et ne peut excéder 360.000 euros. En cas de condamnation à une peine de prestation en faveur de la communauté de niveau 1, ce budget ne peut être inférieur à 200 euros et ne peut excéder 20.000 euros.</p> <p>La peine de prestation en faveur de la communauté ne peut être effectuée qu'au bénéfice des services publics de l'État, des communautés, des régions, des provinces, des communes et des centres publics d'action sociale ou en faveur d'associations sans but lucratif ou de fondations à but social, scientifique ou culturel.</p> <p>Le juge détermine le budget que la personne morale condamnée devra consacrer à la peine de prestation en faveur de la communauté et peut donner des indications</p>

	<p>concernant son contenu concret et ses modalités d'exécution.</p> <p>Le juge prévoit, dans les limites prévues pour l'infraction et par la loi, une amende qui peut être appliquée en cas de non-exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté.</p> <p>§ 3. L'exécution de la peine de prestation en faveur de la communauté est contrôlée par le tribunal de l'application des peines.</p> <p>§ 4. En cas d'inexécution totale ou partielle de la peine de prestation en faveur de la communauté, le tribunal de l'application des peines peut, sur réquisition du ministère public et après avoir entendu le condamné, décider que la peine d'amende subsidiaire ou une partie de celle-ci sera mise à exécution, et ce en tenant compte de la partie de la peine de prestation en faveur de la communauté qui a déjà été exécutée par le condamné.</p>
Art. 57. L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social (nouveau)	
	<p>L'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social à l'exception des activités qui relèvent d'une mission de service public pourra être prononcée par le juge, pour un délai d'un an à dix ans au plus, lorsque la personne morale est condamnée du chef d'une infraction.</p> <p>La condamnation est transmise au greffe du tribunal de l'entreprise et est publiée au Moniteur belge aux frais du condamné dans les trois mois à compter du jour où la décision est passée en force de chose jugée. S'il y a lieu, le tribunal de l'application des peines peut décider de modifier une condamnation passée en force de chose jugée d'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social en diminuant la durée ou l'étendue de l'interdiction, en la suspendant ou en y mettant fin.</p>
Art. 58. La publication de la décision de condamnation (nouveau)	

	<p>Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner que la décision de condamnation soit publiée intégralement ou par extrait au <i>Moniteur belge</i>, dans les journaux qu'il désigne ou par tout autre moyen de communication ou par son insertion de façon non anonymisée pendant une durée de trois mois dans la banque de données visée à l'article 782, paragraphe 3, du Code judiciaire, le tout aux frais du condamné.</p>
Art. 59. La fermeture d'établissement (nouveau)	
	<p>Dans les cas prévus par la loi, le juge peut ordonner la fermeture définitive, complète ou partielle, de l'établissement du condamné, à l'exception des établissements où sont exercées des activités qui relèvent d'une mission de service public. La fermeture de l'établissement implique l'interdiction d'y exercer toute activité similaire à celle qui a conduit à la commission de l'infraction. La fermeture prend cours le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. À défaut de fermeture volontaire, celle-ci s'effectue à l'initiative du ministère public aux frais du condamné.</p>
Art. 60. La récidive (nouveau)	
	<p>Lorsque l'auteur est poursuivi pour une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6, cette peine peut être aggravée vers une peine du niveau immédiatement supérieur si au moment de la commission de l'infraction cinq années ne se sont pas encore écoulées à compter du jour où la condamnation précédente est passée en force de chose jugée. Le délai de cinq ans est toutefois prolongé de la durée pendant laquelle la peine d'emprisonnement ou le traitement sous privation de liberté se trouve exécuté à l'exception de la période pendant laquelle la peine est exécutée sous la modalité de la surveillance électronique et des périodes de libération conditionnelle ou provisoire.</p>

	<p>Lorsque l'auteur est poursuivi d'une infraction pour laquelle la loi prévoit une peine de niveau 7 et qu'il a déjà été condamné antérieurement à une peine de niveau 7 ou 8, le minimum de la peine est porté à un emprisonnement de 22 ans ou un traitement sous privation de liberté de 17 ans.</p>
Art. 61. Le concours constitué d'un seul fait (nouveau)	
	<p>Si un même fait constitue plusieurs infractions, la peine principale est déterminée en fonction du niveau de peine le plus élevé. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.</p>
Art. 62. Le concours constitué de plusieurs faits (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Il y a concours de plusieurs faits lorsqu'une personne est reconnue coupable de plusieurs infractions résultant chacune d'un fait différent et qui ont été commises à un moment où aucun de ces faits n'a fait l'objet d'une condamnation définitive passée en force de chose jugée.</p> <p>§ 2. Si le juge estime que les infractions constituant le concours doivent être punies d'une peine de niveau 7 ou 8, seule la peine la plus grave sera prononcée. Les autres peines principales sont absorbées par cette peine. Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.</p> <p>§ 3. Dans les autres cas, si les faits sont jugés ensemble, la peine principale est fixée au niveau de peine le plus élevé. La peine principale peut toutefois être aggravée à une peine principale du niveau immédiatement supérieur. L'aggravation de la peine n'est pas possible dans l'hypothèse du niveau de peine 6 ou 1. Si le niveau de peine applicable est le niveau 1, les différentes peines principales peuvent être imposées cumulativement.</p> <p>En cas de jugement non simultané, le juge du fond intervenant en dernier lieu tient compte de la première peine prononcée. La</p>

	<p>peine qu'il prononce ne peut excéder la peine principale la plus forte dans le niveau de peine actuel. En aucun cas, l'ensemble de la première peine prononcée et de la peine prononcée après ne peut dépasser le plafond fixé dans l'hypothèse du jugement simultané.</p> <p>Les peines accessoires sont cumulées dans les limites prévues par la loi.</p> <p>§ 4. Lorsque le juge saisi en dernier lieu d'une cause statue sur celle-ci sans avoir connaissance du concours, le tribunal de l'application des peines réduit le total des peines selon les règles qui précèdent.</p>
Art. 63. L'imputation de la détention avant jugement (nouveau)	
	<p>Lorsqu'il prononce une autre peine qu'une peine d'emprisonnement, le juge tient compte de la détention subie avant que la condamnation ne soit devenue définitive ou de la durée de la mesure provisoire de placement en régime fermé à l'égard d'un mineur ayant commis un fait qualifié infraction, dans le choix de la peine et la détermination du taux de la peine.</p>
Art. 64. La suspension du prononcé de la condamnation (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsqu'il déclare établie l'infraction mise à charge du prévenu pour laquelle une peine de niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 est prévue, le juge peut ordonner, de l'accord du prévenu, la suspension du prononcé de la condamnation.</p> <p>La suspension est assortie d'un délai d'épreuve d'au moins un an et de cinq ans au plus à compter du jour où le jugement ou l'arrêt passe en force de chose jugée.</p> <p>La décision de suspension met fin à la poursuite si elle n'est pas révoquée.</p> <p>§ 2. Lorsque la suspension est ordonnée, le prévenu est condamné aux frais et, s'il y a lieu aux restitutions et à la confiscation. Le cas échéant, il est statué également sur l'action civile.</p>

	<p>§ 3. Lorsqu'elles estiment que la publicité des débats pourrait provoquer le déclassement de l'inculpé ou compromettrait son reclassement, les juridictions d'instruction peuvent ordonner la suspension du prononcé de la condamnation à son égard dans les conditions fixées aux paragraphes 1^{er} et 2.</p> <p>§ 4. La suspension peut être révoquée, sur réquisition du ministère public, par le tribunal correctionnel ou, lorsque cela relève de ses compétences, par le tribunal de police, qui a prononcé la suspension:</p> <p>1° lorsqu'il résulte d'une décision passée en force de chose jugée qu'une nouvelle infraction, commise dans le délai d'épreuve, a entraîné une peine d'emprisonnement principal d'au moins six mois;</p> <p>2° si la personne qui fait l'objet de cette mesure du chef d'infraction à la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou à ses arrêtés d'exécution a commis une nouvelle infraction pendant le délai d'épreuve et ayant entraîné une condamnation en vertu de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou de ses arrêtés d'exécution.</p> <p>Si la suspension est révoquée, une peine de niveau 3 au plus peut être prononcée pour l'infraction qui y a donné lieu.</p> <p>L'action en révocation et tendant au prononcé d'une peine pour l'infraction qui avait donné lieu à la suspension se prescrit après trois ans révolus à compter du jour où la condamnation pour la nouvelle infraction est passée en force de chose jugée.</p>
Art. 65. Le sursis à l'exécution des peines (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Lorsque le juge condamne à une peine ne dépassant pas une peine de niveau 3, le juge peut ordonner qu'il sera sursis à l'exécution de tout ou partie des peines principales ou accessoires qu'il prononce.</p>

Toutefois, il ne peut être sursis à l'exécution de la peine de confiscation, de la peine de surveillance électronique, de la peine de travail, de la peine de probation, du traitement sous privation de liberté, du suivi prolongé ou d'une peine subsidiaire.

Le délai du sursis ne peut être inférieur à une année ni excéder cinq années à compter du jour où le jugement ou l'arrêt est passé en force de chose jugée.

Le juge peut prononcer un sursis simple ou prévoir que le sursis sera assorti des conditions de probation.

§ 2. En cas de sursis probatoire, le juge assortit le sursis de conditions de probation, qu'il détermine dans sa décision, moyennant l'engagement par le prévenu de respecter ces conditions.

Le sursis probatoire est toujours subordonné au respect des conditions générales suivantes:

1° ne pas commettre d'infractions;

2° avoir une adresse fixe et, en cas de changement de celle-ci, communiquer sans délai l'adresse de sa nouvelle résidence au service compétent des communautés chargé de la guidance;

3° donner suite aux convocations du tribunal de l'application des peines et, le cas échéant, à celles du service compétent des communautés chargé de la guidance.

Les conditions particulières peuvent consister notamment à suivre une formation, un stage professionnel ou un traitement ambulatoire.

§ 3. Le tribunal de l'application des peines peut suspendre en tout ou en partie les conditions de probation, les préciser ou les adapter aux circonstances, soit d'office, soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande du condamné.

Le Roi fixe, pour le surplus, les modalités d'exécution et de contrôle de la mesure de probation.

	<p>§ 4. Le sursis est révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement de plus de dix-huit mois sans sursis.</p> <p>Le sursis peut être révoqué s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, qu'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve a entraîné une peine d'emprisonnement sans sursis ne dépassant pas dix-huit mois.</p> <p>Le sursis probatoire peut être également révoqué en cas d'une autre inobservation grave des conditions de probation générales ou particulières.</p> <p>Dans les cas où le sursis peut être révoqué, le tribunal de l'application des peines statue sur la demande en révocation introduite par le ministère public. La demande en révocation pour inobservation grave des conditions de probation doit être intentée au plus tard dans l'année qui suit l'expiration du délai d'épreuve du sursis. Elle est prescrite après une année révolue à compter du jour où le tribunal de l'application des peines a été saisi.</p>
Art. 66. La responsabilité civile du paiement d'une peine patrimoniale (nouveau)	
	<p>Nul ne peut être tenu civilement responsable d'une peine patrimoniale à laquelle une autre personne est condamnée.</p>
Art. 67. La restitution et les dommages-intérêts (nouveau)	
	<p>La condamnation aux peines établies par la loi est toujours prononcée sans préjudice des restitutions et dommages-intérêts qui peuvent être dus aux parties.</p> <p>Le paiement de dommages-intérêts à la partie civile peut être imposé à celui qui est condamné par décision judiciaire du chef d'une infraction ou, le cas échéant, à la partie civilement responsable.</p>

	<p>Lorsque la loi n'a pas réglé les dommages-intérêts, la cour ou le tribunal en détermine le montant.</p> <p>Lorsque les choses confisquées appartiennent à la partie civile, elles lui sont restituées. Les choses confisquées lui sont également attribuées lorsque le juge en a prononcé la confiscation pour le motif qu'elles constituent des biens ou des valeurs substitués par le condamné à des choses appartenant à la partie civile. De même, lorsque la confiscation porte sur une somme équivalente à de telles choses, le juge ordonne que cette somme dont le paiement doit être imputé sur les dommages et intérêts octroyés à la partie civile lui est attribuée.</p> <p>Sans préjudice des dispositions relatives à la confiscation, la cour ou le tribunal ordonne d'office la restitution des biens dont le propriétaire a été dépouillé ou l'attribution à celui-ci des biens ou des valeurs substitués par le condamné à ces biens. La restitution vise en outre à annuler les conséquences matérielles de l'infraction déclarée établie, dans le but de rétablir la situation de fait telle qu'elle existait avant la commission de ladite infraction.</p> <p>Si la victime n'était pas encore constituée partie civile au moment de la prononciation de la confiscation portant sur une somme équivalente à la chose lui appartenant, elle dispose d'une créance envers l'État à concurrence du montant versé par le condamné en exécution de cette peine, qui sera imputée sur les dommages et intérêts octroyés ultérieurement.</p>
Art. 68. La solidarité (nouveau)	
	<p>Toutes les personnes physiques ou morales condamnées pour une même infraction sont tenues solidairement des restitutions et des dommages-intérêts.</p>

	<p>Elles sont tenues solidairement des frais de la procédure pénale lorsqu'elles ont été condamnées par le même jugement ou arrêt. Néanmoins, le juge peut exempter tous ou quelques-uns des condamnés de la solidarité en indiquant les motifs de cette dispense et en déterminant la proportion des frais à supporter individuellement par chacun d'eux. Les personnes condamnées par des jugements ou arrêts distincts ne sont tenues solidairement des frais qu'à raison des actes de poursuite qui leur ont été communs.</p>
<p>Art. 69. Le régime de priorité (nouveau)</p>	
	<p>Lorsque les biens du condamné sont insuffisants pour couvrir les condamnations à l'amende, à la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction, à la confiscation, aux frais de justice, aux restitutions et aux dommages-intérêts, les restitutions et dommages et intérêts ont la préférence dans l'ordre d'apurement. En cas de concurrence de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction ou de la confiscation, avec les frais de justice dus à l'État, les paiements faits par les condamnés sont imputés en premier lieu sur ces frais. Ces paiements interrompent le délai de prescription tant de l'amende, de la peine pécuniaire fixée en fonction du profit escompté ou obtenu de l'infraction et de la confiscation que des frais de justice.</p>
<p>Art. 70. La confiscation à titre de mesure de sûreté (nouveau)</p>	
	<p>Le juge qui statue au fond, ordonne, même d'office, la destruction ou la confiscation des choses dont la possession est contraire à l'ordre public, à la sécurité et à la santé publique ou aux bonnes mœurs. La destruction ou la confiscation est prononcée même si la propriété n'en appartient pas au condamné, si le prévenu ou l'accusé est acquitté ou décédé, si</p>

	l'auteur est inconnu ou si l'action publique est éteinte ou irrecevable.
Art. 71. La dissolution de la personne morale (nouveau)	
	<p>La dissolution peut être décidée par le juge lorsque la personne morale a été intentionnellement créée afin d'exercer les activités punissables pour lesquelles elle est condamnée ou lorsque son objet a été intentionnellement détourné afin d'exercer de telles activités. La dissolution ne peut être prononcée à l'égard des personnes morales de droit public.</p> <p>Lorsqu'il décide la dissolution, le juge renvoie la cause devant la juridiction compétente pour connaître de la liquidation de la personne morale.</p>
Art. 72. L'indignité successorale (nouveau)	
	Dans les cas prévus par la loi, la cour ou le tribunal peut également prononcer l'indignité successorale de l'auteur qui est dès lors exclu de la succession de la victime.
Art. 73. Le décès du condamné (nouveau)	
	Les peines prononcées par des arrêts ou jugements devenus irrévocables s'éteignent par la mort du condamné. La perte de la personnalité juridique de la personne morale condamnée n'éteint pas la peine.
Art. 74. La prescription de la peine (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 7 et 8 se prescrivent par vingt années révolues, à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée.</p> <p>Sauf pour les peines prononcées pour le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, les peines de niveau 6, 5 et 4 se prescrivent par dix années révolues à compter du jour où la</p>

	<p>condamnation est passée en force de chose jugée. Les peines de niveau 3, 2 et 1 se prescrivent par cinq années révolues à compter du jour où la condamnation est passée en force de chose jugée. Le délai de prescription ne peut en aucun cas être inférieur à la durée de la peine imposée.</p> <p>Les peines accessoires se prescrivent dans les délais fixés aux alinéas 1^{er} et 2 en fonction du niveau de la peine principale prononcée avec laquelle elles ont été prononcées ensemble. La prescription de la peine peut être interrompue par tout acte constituant un début d'exécution effective de la peine.</p> <p>La prescription de la peine peut être suspendue lorsque la loi le prévoit ou lorsqu'il existe un empêchement légal à l'exécution de la peine.</p> <p>§ 2. Pour les peines patrimoniales, la prescription est également interrompue par tout acte accompli par l'autorité qualifiée en vue de l'exécution de ces peines.</p>
Art. 75. La prescription des condamnations civiles (nouveau)	
	<p>Les condamnations civiles, prononcées par les arrêts ou jugements rendus en matière pénale, se prescrivent d'après les règles du droit civil, à compter du jour où elles sont passées en force de chose jugée.</p> <p>L'indignité successorale, prononcée par le juge sur la base de l'article 72, est imprescriptible. Elle peut être levée par le pardon, accordé par la victime conformément à l'article 4.7 du Code civil.</p>
Art. 76. Les effets des condamnations prononcées dans un autre État membre de l'Union européenne (nouveau)	
	<p>Les condamnations prononcées par les juridictions pénales d'un autre État membre de l'Union européenne sont prises en compte dans les mêmes conditions que les condamnations prononcées par les juridictions pénales belges et elles produisent les mêmes effets juridiques que ces condamnations. Lorsque la loi impose</p>

	certains conditions à la peine prononcée par cette condamnation, toute peine similaire est prise en compte.
Art. 77. L'application des dispositions du présent Livre au Livre 2 et aux lois particulières (nouveau)	
	À défaut de dispositions contraires dans le Livre II ainsi que dans les lois et règlements particuliers, les dispositions du présent livre sont appliquées aux infractions prévues au Livre II ainsi que dans les lois et règlements particuliers.
Art. 78. La conversion et la détermination du degré de peine dans les lois particulières qui ne fixent pas de niveau de peine (nouveau)	
	<p>§ 1^{er}. Si la peine principale n'est pas déterminée dans la loi pénale particulière ou en exécution des lois particulières comme une peine de niveau 1 à 8, la peine fixée dans la loi doit être lue comme suit:</p> <p>1° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention à perpétuité, elle doit être lue comme une peine de niveau 8;</p> <p>2° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 20 ans à 30 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 7;</p> <p>3° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 15 ans à 20 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 5;</p> <p>4° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de plus de 10 ans à 15 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 4;</p> <p>5° si le maximum de la peine principale consiste en une réclusion ou détention de 5 ans à 10 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;</p> <p>6° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 3 ans à 5 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 3;</p>

7° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement d'un an à 3 ans au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 2;

8° si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de plus de 8 jours à douze mois au plus, elle doit être lue comme une peine de niveau 1;

9° si le maximum de la peine principale consiste en une amende supérieure à 25 euros, elle doit être lue comme une peine de niveau 1.

Par dérogation à l'article 36, alinéa 8, 1°, et à l'article 38, alinéa 8, 1°, le montant minimal et maximal de l'amende est le montant fixé respectivement dans la loi pénale particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.

Si le maximum de la peine principale consiste en un emprisonnement de 7 jours au plus ou une amende de 25 euros au plus, l'incrimination doit être considérée comme abrogée.

§ 2. Si, outre les peines principales décrites au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°, la loi particulière prévoit une amende comme peine accessoire, le montant minimal et maximal de l'amende est, par dérogation à l'article 52, paragraphe 1^{er}, celui fixé respectivement dans la loi particulière multiplié par 8, sauf si les faits sont antérieurs à la date d'entrée en vigueur du présent code. Dans ce dernier cas, le montant de l'amende fixé respectivement dans la loi particulière est majoré conformément aux décimes additionnels applicables au moment des faits tels que fixés à l'article 1^{er} de loi du 5 mars 1952

	<p>relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales.</p> <p>§ 3. La tentative de commettre l'infraction punie d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°, n'est pas punissable.</p> <p>§ 4. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant le chapitre VII du Code pénal du 8 juin 1867 applicable, l'article 19 ne s'applique pas aux infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 1° à 8°.</p> <p>§ 5. À moins que la loi pénale particulière ne contienne une disposition déclarant l'article 85 du Code pénal du 8 juin 1867 applicable, aucune circonstance atténuante ne peut être admise pour les infractions punies d'une peine prévue au paragraphe 1^{er}, 6° à 9°.</p> <p>§ 6. Pour le choix de la peine et du taux de peine dans le niveau de peine obtenu après application de cette disposition, le juge n'applique aucune peine supérieure à celle qui est fixée dans la loi pénale particulière.</p> <p>§ 7. Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "crimes" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par-là les infractions pour lesquelles une peine de niveau 4, 5, 6, 7 et 8 est prévue.</p> <p>Lorsque la loi pénale particulière renvoie au terme "délits" sans qu'il y soit fait référence à la peine concrète, il y a lieu de lire par-là les infractions pour lesquelles une peine de niveau 1, 2 ou 3 est prévue.</p>
Code pénal militaire	
Art. 14quinquies (nouveau)	
	<p>Les personnes qui ne sont pas soumises aux lois pénales militaires sur la base des dispositions du présent chapitre peuvent être condamnées comme participant à une infraction réprimée par le présent Code.</p> <p>Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal sont applicables.</p> <p>L'emprisonnement militaire et la destitution portée comme peine principe sont</p>

	remplacés pour ces personnes par une peine de niveau 2.
Art. 57ter (nouveau)	
	Sauf pour les infractions prévues dans le livre 2, titre 1 ^{er} , du Code pénal, il n'y a pas d'infraction lorsqu'un membre des Forces armées a recours à des mesures coercitives, emploie la force armée ou donne l'ordre à cet effet, dans le respect du droit international, lorsque cela s'avère nécessaire pour l'exécution de sa mission, dans le cadre d'un engagement opérationnel qui a lieu en dehors du territoire belge ou des eaux territoriales belges ou d'une opération militaire en haute mer.
Titre préliminaire du Code de procédure pénale	
Art. 5ter	
Tout tiers intéressé qui peut, suivant les indications fournies par la procédure et en vertu de sa possession légitime, faire valoir des droits sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3°, 43bis et 43quater, du Code pénal ou qui peut faire valoir des droits sur les choses visées à l'article 42, 1°, ou sur les choses visées à l'article 505 du Code pénal, est informé de la fixation de l'audience devant la juridiction qui jugera sur le fond de l'affaire.	Tout tiers intéressé qui peut, suivant les indications fournies par la procédure et en vertu de sa possession légitime, faire valoir des droits sur les avantages patrimoniaux visés à l'article 53, § 2, alinéa 1 ^{er} , 4° et alinéa 2, § 3, § 4, § 6 et § 9, à l'article 54 et à l'article 67, alinéas 4 à 6, du Code pénal ou qui peut faire valoir des droits sur les choses visées à l'article 53, § 2, alinéa 1 ^{er} , 1° et 2°, ou sur les choses visées à l'article 505 du Code pénal, est informé de la fixation de l'audience devant la juridiction qui jugera sur le fond de l'affaire. Tout tiers intéressé pouvant faire valoir suivant les indications fournies par la procédure une prétention légitime sur l'établissement entrant en ligne de compte pour une fermeture sur la base de l'article 59 du Code pénal est informé de la fixation de l'audience devant la juridiction qui statuera sur le fond de l'affaire. À défaut d'une telle notification, le juge ne peut prononcer la fermeture de l'établissement.

Code d'instruction criminelle	
Art. 35	
<p>(§ 1^{er}.) Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées aux articles 42 et 43^{quater} du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité; il interpellera l'inculpé de s'expliquer sur les choses saisies qui lui seront représentées; il dressera du tout procès-verbal, qui sera signé par l'inculpé, ou mention sera faite de son refus.</p> <p>§ 2. (...)</p>	<p>(§ 1^{er}.) Le procureur du Roi se saisira de tout ce qui paraîtra constituer une des choses visées les articles 53, § 2, alinéa 1^{er}, et 54 du Code pénal et de tout ce qui pourra servir à la manifestation de la vérité; il interpellera l'inculpé de s'expliquer sur les choses saisies qui lui seront représentées; il dressera du tout procès-verbal, qui sera signé par l'inculpé, ou mention sera faite de son refus.</p> <p>§ 2. (...)</p>
Art. 35ter, § 1^{er}	
<p>§ 1^{er}. S'il existe des indices sérieux et concrets que la personne soupçonnée a obtenu un avantage patrimonial au sens des articles 42, 3^o ou 43^{quater}, § 2, du Code pénal et que les choses qui matérialisent cet avantage patrimonial ne peuvent pas ou ne peuvent plus être retrouvées en tant que telles dans le patrimoine de la personne soupçonnée qui se trouve en Belgique ou sont mélangées avec des choses licites, le ministère public peut saisir d'autres choses qui se trouvent dans le patrimoine de la personne soupçonnée à concurrence du montant supposé dudit avantage patrimonial. Dans sa décision, le ministère public motive l'estimation de ce montant et signale les indices sérieux et concrets justifiant la saisie. Ces éléments figurent dans le procès-verbal dressé à l'occasion de la saisie.</p> <p>L'alinéa 1^{er} est également applicable aux choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction ainsi qu'aux choses qui constituent l'objet des infractions visées à l'article 505 du même Code.</p>	<p>§ 1^{er}. S'il existe des indices sérieux et concrets que la personne soupçonnée a obtenu un avantage patrimonial au sens des articles 53, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o ou 54, § 2, du Code pénal et que les choses qui matérialisent cet avantage patrimonial ne peuvent pas ou ne peuvent plus être retrouvées en tant que telles dans le patrimoine de la personne soupçonnée qui se trouve en Belgique ou sont mélangées avec des choses licites, le ministère public peut saisir d'autres choses qui se trouvent dans le patrimoine de la personne soupçonnée à concurrence du montant supposé dudit avantage patrimonial. Dans sa décision, le ministère public motive l'estimation de ce montant et signale les indices sérieux et concrets justifiant la saisie. Ces éléments figurent dans le procès-verbal dressé à l'occasion de la saisie.</p> <p>L'alinéa 1^{er} est également applicable aux choses qui ont servi ou qui ont été destinées à commettre l'infraction ainsi qu'aux choses qui constituent l'objet des infractions visées à l'article 505 du même Code.</p>
Art. 216/5, § 1^{er}	
<p>§ 1^{er}. Le ministère public peut, à condition de le mentionner dans le mémorandum, en prenant en considération la proportionnalité</p>	<p>§ 1^{er}. Le ministère public peut, à condition de le mentionner dans le mémorandum, en prenant en considération la proportionnalité</p>

par rapport à l'infraction commise par la personne visée à l'article 216/1 et par rapport à l'infraction à propos de laquelle les déclarations sont effectuées, en prenant particulièrement en compte la gravité des conséquences possibles:

1° promettre une peine d'un niveau inférieur avec application de la réduction de peine, conformément aux articles 80 et 81 du Code pénal, concernant les crimes avec violence ou menace et les crimes figurant au titre 1^{er}ter du livre 2 du Code pénal qui ont été commis ou tentés par la personne visée à l'article 216/1;

2° promettre une peine d'un niveau inférieur avec application de la réduction de peine, conformément à l'article 85 du Code pénal, concernant les délits avec violence ou menace, et les délits figurant au titre 1^{er}ter du livre 2 du Code pénal;

3° promettre une reconnaissance simple de culpabilité, ou une peine inférieure à la peine légale minimale prévue, ou encore une peine sous surveillance électronique, une peine de travail ou une peine de probation autonome, concernant les crimes sans violence ou menace et les délits sans violence ou menace qui ont été commis ou tentés par la personne visée à l'article 216/1, à l'exclusion des crimes et délits repris au titre 1^{er}ter du livre 2 du Code pénal.

4° promettre une amende réduite, même en deçà du minimum légal, ou une confiscation spéciale, même en cas de confiscation obligatoire, mais à l'exception de la confiscation des substances et objets qui mettent en danger la sécurité publique ou la sécurité des personnes.

Aucune promesse ne peut être faite concernant les peines visées aux articles 31 à 34 du Code pénal.

par rapport à l'infraction commise par la personne visée à l'article 216/1 et par rapport à l'infraction à propos de laquelle les déclarations sont effectuées, en prenant particulièrement en compte la gravité des conséquences possibles:

1° promettre une peine d'un niveau inférieur avec application de la réduction de peine, conformément à l'article 36 du Code pénal, concernant les crimes avec violence ou menace et les crimes figurant au titre 1^{er}ter du livre 2 du Code pénal qui ont été commis ou tentés par la personne visée à l'article 216/1;

2° (...)

3° promettre une reconnaissance simple de culpabilité, ou une peine inférieure à la peine légale minimale prévue, ou encore une peine sous surveillance électronique, une peine de travail ou une peine de probation autonome, concernant les crimes sans violence ou menace et les délits sans violence ou menace qui ont été commis ou tentés par la personne visée à l'article 216/1, à l'exclusion des crimes et délits repris au titre 1^{er}ter du livre 2 du Code pénal.

4° promettre une amende réduite, même en deçà du minimum légal, ou une confiscation spéciale, même en cas de confiscation obligatoire, mais à l'exception de la confiscation des substances et objets qui mettent en danger la sécurité publique ou la sécurité des personnes.

Aucune promesse ne peut être faite concernant les peines visées **aux articles 47 et 48** du Code pénal.

Art. 216bis, § 2

§ 2. La faculté accordée au procureur du Roi par le paragraphe 1^{er} peut également être exercée lorsque le juge d'instruction est déjà chargé d'instruire ou lorsque le tribunal ou la cour est déjà saisi du fait, pour autant qu'aucun jugement ou arrêt définitif n'ait été rendu au pénal.

Le cas échéant, le procureur du Roi se fait communiquer le dossier répressif par le juge d'instruction, qui peut rendre un avis sur l'état d'avancement de l'instruction.

Le procureur du Roi, s'il estime que le présent paragraphe peut être appliqué, informe le suspect, la victime et leurs avocats qu'ils peuvent prendre connaissance du dossier répressif, pour autant qu'ils n'aient pas encore pu le faire. Ils peuvent eux-mêmes et par leurs propres moyens, en prendre une copie gratuitement, sur place.

Le procureur du Roi fixe le jour, l'heure et le lieu de la convocation du suspect, de l'inculpé ou du prévenu et de la victime et de leurs avocats, il explique son intention et il indique les faits, décrits dans le temps et dans l'espace, auxquels le paiement de la somme d'argent se rapportera. Dans le cas prévu au paragraphe 6, alinéa 2, le procureur du Roi informe l'administration fiscale ou sociale des faits décrits dans le temps et dans l'espace qui concernent des délits fiscaux ou sociaux, auxquels se rapportera le paiement d'une somme d'argent.

Il fixe le montant de la somme d'argent et des frais et indique les objets ou avantages patrimoniaux à abandonner ou à remettre, selon les modalités précisées au paragraphe 1^{er}.

Il fixe le délai dans lequel le suspect, l'inculpé ou le prévenu et la victime peuvent conclure un accord relatif à l'importance du dommage causé et à l'indemnisation.

Si les parties susmentionnées sont parvenues à un accord, elles en avisent le procureur du Roi, qui actera l'accord dans un procès-verbal.

§ 2. La faculté accordée au procureur du Roi par le paragraphe 1^{er} peut également être exercée lorsque le juge d'instruction est déjà chargé d'instruire ou lorsque le tribunal ou la cour est déjà saisi du fait, pour autant qu'aucun jugement ou arrêt définitif n'ait été rendu au pénal.

Le cas échéant, le procureur du Roi se fait communiquer le dossier répressif par le juge d'instruction, qui peut rendre un avis sur l'état d'avancement de l'instruction.

Le procureur du Roi, s'il estime que le présent paragraphe peut être appliqué, informe le suspect, la victime et leurs avocats qu'ils peuvent prendre connaissance du dossier répressif, pour autant qu'ils n'aient pas encore pu le faire. Ils peuvent eux-mêmes et par leurs propres moyens, en prendre une copie gratuitement, sur place.

Le procureur du Roi fixe le jour, l'heure et le lieu de la convocation du suspect, de l'inculpé ou du prévenu et de la victime et de leurs avocats, il explique son intention et il indique les faits, décrits dans le temps et dans l'espace, auxquels le paiement de la somme d'argent se rapportera. Dans le cas prévu au paragraphe 6, alinéa 2, le procureur du Roi informe l'administration fiscale ou sociale des faits décrits dans le temps et dans l'espace qui concernent des délits fiscaux ou sociaux, auxquels se rapportera le paiement d'une somme d'argent.

Il fixe le montant de la somme d'argent et des frais et indique les objets ou avantages patrimoniaux à abandonner ou à remettre, selon les modalités précisées au paragraphe 1^{er}.

Il fixe le délai dans lequel le suspect, l'inculpé ou le prévenu et la victime peuvent conclure un accord relatif à l'importance du dommage causé et à l'indemnisation.

Si les parties susmentionnées sont parvenues à un accord, elles en avisent le procureur du Roi, qui actera l'accord dans un procès-verbal.

Sur réquisition motivée du procureur du Roi et après avoir vérifié s'il est satisfait aux conditions d'application légales du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, si la victime et l'administration fiscale ou sociale ont été indemnisées conformément aux paragraphes 4 et 6, alinéa 2, si le suspect a accepté la transaction proposée de manière libre et éclairée et si la transaction proposée par le procureur du Roi est proportionnée à la gravité des faits et à la personnalité du suspect, le juge compétent statue sur la légalité de la transaction proposée et l'homologue. Pendant l'instruction et lors du règlement de la procédure, la juridiction d'instruction apprécie la proportionnalité de la transaction proposée dans le cadre de l'appréciation des charges. Si l'accord n'est pas homologué, le dossier est mis à la disposition du procureur du Roi. Dans ce cas, le juge, auquel l'accord a été soumis pour homologation, ne peut plus poursuivre l'examen du fond de l'affaire. De même, les documents rédigés et les communications orales faites pendant la concertation ne peuvent être utilisés à charge du suspect dans une procédure pénale, civile, administrative ou arbitrale, disciplinaire ou dans toute autre procédure visant à résoudre des conflits et ils ne sont pas admissibles comme preuve, même au titre d'aveu extrajudiciaire.

Les documents que les parties ont fait parvenir dans le cadre des négociations leur sont rendus et le dossier des négociations est écarté du dossier répressif. Le dossier des négociations ne comprend aucune pièce originale susceptible de servir comme preuve de l'infraction.

Tout usage des documents élaborés pendant les négociations ou de communications orales, qui aura eu pour but et pour effet de porter atteinte à la vie privée, à l'intégrité physique ou morale ou aux biens appartenant à une personne citée dans le

Sur réquisition motivée du procureur du Roi et après avoir vérifié s'il est satisfait aux conditions d'application légales du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, si la victime et l'administration fiscale ou sociale ont été indemnisées conformément aux paragraphes 4 et 6, alinéa 2, si le suspect a accepté la transaction proposée de manière libre et éclairée et si la transaction proposée par le procureur du Roi est proportionnée à la gravité des faits et à la personnalité du suspect, le juge compétent statue sur la légalité de la transaction proposée et l'homologue. Pendant l'instruction et lors du règlement de la procédure, la juridiction d'instruction apprécie la proportionnalité de la transaction proposée dans le cadre de l'appréciation des charges. Si l'accord n'est pas homologué, le dossier est mis à la disposition du procureur du Roi. Dans ce cas, le juge, auquel l'accord a été soumis pour homologation, ne peut plus poursuivre l'examen du fond de l'affaire. De même, les documents rédigés et les communications orales faites pendant la concertation ne peuvent être utilisés à charge du suspect dans une procédure pénale, civile, administrative ou arbitrale, disciplinaire ou dans toute autre procédure visant à résoudre des conflits et ils ne sont pas admissibles comme preuve, même au titre d'aveu extrajudiciaire.

Les documents que les parties ont fait parvenir dans le cadre des négociations leur sont rendus et le dossier des négociations est écarté du dossier répressif. Le dossier des négociations ne comprend aucune pièce originale susceptible de servir comme preuve de l'infraction.

Tout usage des documents élaborés pendant les négociations ou de communications orales, qui aura eu pour but et pour effet de porter atteinte à la vie privée, à l'intégrité physique ou morale ou aux biens appartenant à une personne citée dans le dossier, est puni

<p>dossier, est puni par les peines prévues à l'article 460ter du Code pénal.</p> <p>Conformément au paragraphe 1^{er}, l'action publique s'éteint dans le chef de l'auteur qui aura accepté et observé, après homologation par le juge compétent, la transaction proposée par le procureur du Roi. Toutefois, la transaction ne porte pas atteinte à l'action publique contre les autres auteurs, coauteurs ou complices, ni aux actions des victimes à leur égard. Les personnes condamnées du chef de la même infraction sont solidairement tenues aux restitutions et aux dommages et intérêts et, sans préjudice de l'article 50, alinéa 3, du Code pénal, au paiement des frais de justice, même si l'auteur qui a accepté la transaction s'en est déjà libéré.</p> <p>Quand une transaction est exécutée dans une affaire pendante et que l'action publique n'a pas encore fait l'objet d'un jugement ou arrêt définitif en matière pénale, le procureur du Roi ou le procureur général près la cour d'appel ou la cour du travail, selon le cas, en avise officiellement sans délai le tribunal de police, le tribunal correctionnel et la cour d'appel saisies.</p> <p>Si la somme d'argent visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'est pas payée ou est payée partiellement, le juge saisi pour se prononcer sur les faits reprochés au suspect, sur lesquels l'accord portait, peut tenir compte, lors de la fixation de la peine, de la partie déjà payée.</p>	<p>par les peines prévues à l'article 460ter du Code pénal.</p> <p>Conformément au paragraphe 1^{er}, l'action publique s'éteint dans le chef de l'auteur qui aura accepté et observé, après homologation par le juge compétent, la transaction proposée par le procureur du Roi. Toutefois, la transaction ne porte pas atteinte à l'action publique contre les autres auteurs, coauteurs ou complices, ni aux actions des victimes à leur égard. Les personnes condamnées du chef de la même infraction sont solidairement tenues aux restitutions et aux dommages et intérêts et, sans préjudice de l'article 68, alinéa 2, du Code pénal, au paiement des frais de justice, même si l'auteur qui a accepté la transaction s'en est déjà libéré.</p> <p>Quand une transaction est exécutée dans une affaire pendante et que l'action publique n'a pas encore fait l'objet d'un jugement ou arrêt définitif en matière pénale, le procureur du Roi ou le procureur général près la cour d'appel ou la cour du travail, selon le cas, en avise officiellement sans délai le tribunal de police, le tribunal correctionnel et la cour d'appel saisies.</p> <p>Si la somme d'argent visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'est pas payée ou est payée partiellement, le juge saisi pour se prononcer sur les faits reprochés au suspect, sur lesquels l'accord portait, peut tenir compte, lors de la fixation de la peine, de la partie déjà payée.</p>
Art. 216novies	
<p>La cour d'assises connaît des crimes, à l'exception des cas où il est fait application de l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes.</p>	<p>La cour d'assises connaît des affaires criminelles. Les affaires criminelles sont celles qui concernent:</p> <p>1° les infractions punies d'une peine de niveau 8;</p> <p>2° le meurtre, tel que visé aux articles 98 à 102 du Code pénal;</p> <p>3° la torture entraînant la mort, telle que visée à l'article 117 du Code pénal;</p>

	<p>4° l'atteinte à l'intégrité sexuelle et le viol ayant entraîné la mort, tels que visés à l'article 138 du Code pénal;</p> <p>5° la prise d'otage entraînant la mort, telle que visée à l'article 213 du Code pénal.</p>
Art. 524bis, § 1^{er}	
<p>§ 1^{er}. Le juge qui déclare le prévenu coupable pour le fait qui lui est imputé peut, sur réquisition du ministère public, ordonner une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3°, 43bis et 43quater, du Code pénal en vue de déterminer ces avantages patrimoniaux.</p> <p>Cette enquête particulière sur les avantages patrimoniaux n'est toutefois possible que si le ministère public démontre, sur la base d'indices sérieux et concrets, que le condamné a tiré des avantages patrimoniaux de quelque intérêt soit de l'infraction pour laquelle il a été condamné, soit d'autres infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique, pour autant qu'elles figurent sous la même rubrique, visée à l'article 43quater, § 1^{er}, du Code pénal, que l'infraction qui fait l'objet de la condamnation.</p> <p>La réquisition du ministère public pour mener une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux ne peut jamais être introduite pour la première fois en degré d'appel.</p>	<p>§ 1^{er}. Le juge qui déclare le prévenu coupable pour le fait qui lui est imputé peut, sur réquisition du ministère public, ordonner une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 53, § 2, alinéa 1er, 4°, et alinéa 2, § 3, § 4, § 6 et § 9 et 54 du Code pénal en vue de déterminer ces avantages patrimoniaux.</p> <p>Cette enquête particulière sur les avantages patrimoniaux n'est toutefois possible que si le ministère public démontre, sur la base d'indices sérieux et concrets, que le condamné a tiré des avantages patrimoniaux de quelque intérêt soit de l'infraction pour laquelle il a été condamné, soit d'autres infractions susceptibles de donner lieu, directement ou indirectement, à un avantage économique, pour autant qu'elles figurent sous la même rubrique, visée à l'article 54, § 1^{er}, du Code pénal, que l'infraction qui fait l'objet de la condamnation.</p> <p>La réquisition du ministère public pour mener une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux ne peut jamais être introduite pour la première fois en degré d'appel.</p>
Art. 590	
<p>Pour chaque personne, le Casier judiciaire enregistre les informations suivantes:</p> <p>1° les condamnations à une peine criminelle, correctionnelle ou de police;</p> <p>2° les décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation ou la suspension probatoire, constatant la révocation de la suspension ou prononçant la révocation de la suspension probatoire, ou remplaçant la suspension simple par la suspension probatoire, prises par application</p>	<p>Pour chaque personne, le Casier judiciaire enregistre les informations suivantes:</p> <p>1° les condamnations à une peine criminelle, correctionnelle ou de police;</p> <p>2° les décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation ou la suspension probatoire, constatant la révocation de la suspension ou prononçant la révocation de la suspension probatoire, ou remplaçant la suspension simple par la suspension probatoire, prises par application</p>

des articles 3 à 6 et 13 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation;

2° *bis.* (...)

3° les décisions prononçant la révocation du sursis, simple ou probatoire, prises par application de l'article 14 de la même loi;

4° les décisions d'internement, d'octroi ou de révocation de la libération à l'essai ou de la libération anticipée en vue de l'éloignement du territoire ou en vue de la remise, et de libération définitive, prises en application de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement;

5° les décisions de mise à la disposition du tribunal de l'application des peines et de privation de liberté prises par application des articles 34*bis* à 34*quater* du Code pénal et de l'article 95/7 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine;

6° les décisions d'internement des condamnés visés à l'article 21 de la même loi, et celles ordonnant leur retour au centre pénitentiaire;

7° les déchéances de l'autorité parentale et les réintégrations, les mesures prononcées à l'égard des mineurs, énumérées à l'article 63 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, de même que les levées ou modifications de ces mesures décidées par le tribunal de la jeunesse en application de l'article 60 de la même loi;

8° les arrêts d'annulation rendus par application des articles 416 à 442 ou des articles 443 à 447*bis* du présent code;

9° les décisions de rétractation rendues par application des articles 10 à 14 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle;

des articles 3 à 6 et 13 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation;

2° *bis.* (...)

3° les décisions prononçant la révocation du sursis, simple ou probatoire, prises par application de l'article 14 de la même loi;

4° les décisions d'internement, d'octroi ou de révocation de la libération à l'essai ou de la libération anticipée en vue de l'éloignement du territoire ou en vue de la remise, et de libération définitive, prises en application de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement;

5° les décisions de mise à la disposition du tribunal de l'application des peines et de privation de liberté prises par application de **l'article 46** du Code pénal et de l'article 95/7 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine;

6° les décisions d'internement des condamnés visés à l'article 21 de la même loi, et celles ordonnant leur retour au centre pénitentiaire;

7° les déchéances de l'autorité parentale et les réintégrations, les mesures prononcées à l'égard des mineurs, énumérées à l'article 63 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, de même que les levées ou modifications de ces mesures décidées par le tribunal de la jeunesse en application de l'article 60 de la même loi;

8° les arrêts d'annulation rendus par application des articles 416 à 442 ou des articles 443 à 447*bis* du présent code;

9° les décisions de rétractation rendues par application des articles 10 à 14 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle;

10° les décisions interprétatives ou rectificatives;

11° les arrêts de réhabilitation rendus par application des articles 621 à 634 du présent code;

12° les arrêtés de réhabilitation pris par application de l'arrêté-loi du 9 décembre 1943 sur la réhabilitation des gens de mer et sur l'extinction des poursuites répressives et des peines relatives à certaines infractions maritimes;

13° les arrêtés de réhabilitation pris par application de l'arrêté-loi du 22 avril 1918 relatif à la réhabilitation militaire;

14° les arrêtés de grâce;

15° les décisions d'octroi ou de révocation de la libération conditionnelle;

16° les décisions rendues en matière pénale par des juridictions étrangères à charge de Belges ou de personnes morales ayant leur siège social ou un siège d'exploitation en Belgique, qui sont notifiées au Gouvernement belge en vertu de conventions internationales ou d'une règle de droit dérivé de l'Union européenne liant la Belgique, ainsi que les mesures d'amnistie, d'effacement de condamnation ou de réhabilitation prises par une autorité étrangère, susceptibles d'affecter ces dernières décisions, qui sont portées à la connaissance du Gouvernement belge.

17° les condamnations par simple déclaration de culpabilité prononcées en application de l'article 21^{ter} de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale;

18° l'interdiction visée à l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive;

19° l'extinction de l'action publique conformément à l'article 216^{bis}, § 2, et à l'article 216^{ter}, § 6.

Le Casier judiciaire enregistre également les peines accessoires ou subsidiaires et les mesures de sûreté, ainsi que le sursis, simple

10° les décisions interprétatives ou rectificatives;

11° les arrêts de réhabilitation rendus par application des articles 621 à 634 du présent code;

12° les arrêtés de réhabilitation pris par application de l'arrêté-loi du 9 décembre 1943 sur la réhabilitation des gens de mer et sur l'extinction des poursuites répressives et des peines relatives à certaines infractions maritimes;

13° les arrêtés de réhabilitation pris par application de l'arrêté-loi du 22 avril 1918 relatif à la réhabilitation militaire;

14° les arrêtés de grâce;

15° les décisions d'octroi ou de révocation de la libération conditionnelle;

16° les décisions rendues en matière pénale par des juridictions étrangères à charge de Belges ou de personnes morales ayant leur siège social ou un siège d'exploitation en Belgique, qui sont notifiées au Gouvernement belge en vertu de conventions internationales ou d'une règle de droit dérivé de l'Union européenne liant la Belgique, ainsi que les mesures d'amnistie, d'effacement de condamnation ou de réhabilitation prises par une autorité étrangère, susceptibles d'affecter ces dernières décisions, qui sont portées à la connaissance du Gouvernement belge.

17° les condamnations par simple déclaration de culpabilité prononcées en application de l'article 21^{ter} de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale;

18° l'interdiction visée à l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive;

19° l'extinction de l'action publique conformément à l'article 216^{bis}, § 2, et à l'article 216^{ter}, § 6.

Le Casier judiciaire enregistre également les peines accessoires ou subsidiaires et les mesures de sûreté, ainsi que le sursis, simple

<p>ou probatoire, assortissant les condamnations.</p> <p>Les condamnations qui auraient déjà été enregistrées et qui feraient l'objet d'une décision d'acquiescement prononcée à la suite d'un recours en opposition introduit durant le délai extraordinaire d'opposition ou d'un renvoi après annulation, sont effacées du Casier judiciaire.</p>	<p>ou probatoire, assortissant les condamnations.</p> <p>Les condamnations qui auraient déjà été enregistrées et qui feraient l'objet d'une décision d'acquiescement prononcée à la suite d'un recours en opposition introduit durant le délai extraordinaire d'opposition ou d'un renvoi après annulation, sont effacées du Casier judiciaire.</p>
Art. 594	
<p>Le Roi peut autoriser certaines administrations publiques, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la Commission de la protection de la vie privée, à accéder aux informations enregistrées dans le Casier judiciaire, uniquement dans le cadre d'une fin déterminée par ou en vertu de la loi, à l'exception:</p> <p>1° des condamnations et décisions énumérées à l'article 593, 1° à 4°;</p> <p>2° des arrêts de réhabilitation et des condamnations visées par cette réhabilitation;</p> <p>3° des décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation et la suspension probatoire ou l'extinction de l'action publique conformément à l'article 216bis, § 2 et à l'article 216ter, § 6;</p> <p>4° les décisions condamnant à une peine de travail conformément à l'article 37quinquies du Code pénal, excepté pour constituer la liste préparatoire des jurés conformément à l'article 224, 13° du Code judiciaire;</p> <p>5° les décisions condamnant à une peine de surveillance électronique conformément à l'article 37ter du Code pénal, excepté pour constituer la liste préparatoire des jurés conformément à l'article 224, 13° du Code judiciaire;</p> <p>6° des décisions condamnant à une peine de probation autonome conformément à l'article 37octies du Code pénal, excepté pour constituer la liste préparatoire des jurés</p>	<p>Le Roi peut autoriser certaines administrations publiques, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la Commission de la protection de la vie privée, à accéder aux informations enregistrées dans le Casier judiciaire, uniquement dans le cadre d'une fin déterminée par ou en vertu de la loi, à l'exception:</p> <p>1° des condamnations et décisions énumérées à l'article 593, 1° à 4°;</p> <p>2° des arrêts de réhabilitation et des condamnations visées par cette réhabilitation;</p> <p>3° des décisions ordonnant la suspension du prononcé de la condamnation et la suspension probatoire ou l'extinction de l'action publique conformément à l'article 216bis, § 2 et à l'article 216ter, § 6;</p> <p>4° les décisions condamnant à une peine de travail conformément à l'article 45 du Code pénal, excepté pour constituer la liste préparatoire des jurés conformément à l'article 224, 13° du Code judiciaire;</p> <p>5° les décisions condamnant à une peine de surveillance électronique conformément à l'article 43 du Code pénal, excepté pour constituer la liste préparatoire des jurés conformément à l'article 224, 13° du Code judiciaire;</p> <p>6° des décisions condamnant à une peine de probation conformément à l'article 44 du Code pénal, excepté pour constituer la liste</p>

<p>conformément à l'article 224, 13°, du Code judiciaire.</p> <p>Elles n'ont plus accès aux condamnations à des peines d'emprisonnement de six mois au plus, aux condamnations par simple déclaration de culpabilité, à des peines d'amende ne dépassant pas 500 euros et à des peines d'amende infligées en vertu des lois coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière quel que soit leur montant, après un délai de trois ans à compter de la date de la décision judiciaire définitive qui les prononce, sauf si ces condamnations comportent des déchéances ou des interdictions dont les effets dépassent une durée de trois ans, prononcées dans le jugement ou dont la connaissance leur est indispensable pour l'application d'une disposition légale ou réglementaire.</p> <p>Elles ont accès aux déchéances et mesures énumérées par l'article 63 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, selon les conditions fixées par cet article.</p>	<p>préparatoire des jurés conformément à l'article 224, 13°, du Code judiciaire.</p> <p>Elles n'ont plus accès aux condamnations à des peines d'emprisonnement de six mois au plus, aux condamnations par simple déclaration de culpabilité, à des peines d'amende ne dépassant pas 500 euros et à des peines d'amende infligées en vertu des lois coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière quel que soit leur montant, après un délai de trois ans à compter de la date de la décision judiciaire définitive qui les prononce, sauf si ces condamnations comportent des déchéances ou des interdictions dont les effets dépassent une durée de trois ans, prononcées dans le jugement ou dont la connaissance leur est indispensable pour l'application d'une disposition légale ou réglementaire.</p> <p>Elles ont accès aux déchéances et mesures énumérées par l'article 63 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, selon les conditions fixées par cet article.</p>
Art. 626	
<p>La durée minimum du temps d'épreuve est de trois années pour les condamnations à des peines de police ou à des peines correctionnelles n'excédant pas un emprisonnement de cinq ans. Toutefois, ce délai est porté à six ans au minimum si le requérant a été condamné en état de récidive légale, conformément aux articles 54 à 57bis du code pénal ou s'il a été mis à la disposition du tribunal de l'application des peines par application des articles 34bis, 34ter ou 34quater du Code pénal.</p> <p>La durée minimum du temps d'épreuve est de cinq années pour les condamnations à des peines criminelles ou à des peines correctionnelles excédant un</p>	<p>La durée minimum du temps d'épreuve est de trois années pour les condamnations à des peines de police ou à des peines correctionnelles n'excédant pas un emprisonnement de cinq ans. Toutefois, ce délai est porté à six ans au minimum si le requérant a été condamné en état de récidive légale, conformément à l'article 60 du Code pénal ou s'il fait l'objet d'un suivi prolongé par application de l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal.</p> <p>La durée minimum du temps d'épreuve est de cinq années pour les condamnations à des peines criminelles ou à des peines correctionnelles excédant un</p>

<p>emprisonnement de cinq ans. Toutefois, ce délai est porté à dix ans au minimum si le requérant a été condamné en état de récidive légale, conformément aux articles 54 à 57<i>bis</i> du Code pénal, ou s'il a été mis à la disposition du tribunal de l'application des peines par application des articles 34<i>bis</i>, 34<i>ter</i> ou 34<i>quater</i> du Code pénal.</p> <p>En ce qui concerne les condamnations conditionnelles, la durée du temps d'épreuve ne peut être inférieure à la durée du sursis sauf si celle-ci a été réduite par voie de grâce.</p>	<p>emprisonnement de cinq ans. Toutefois, ce délai est porté à dix ans au minimum si le requérant a été condamné en état de récidive légale conformément à l'article 60 du Code pénal ou s'il fait l'objet d'un suivi prolongé par application de l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal.</p> <p>En ce qui concerne les condamnations conditionnelles, la durée du temps d'épreuve ne peut être inférieure à la durée du sursis sauf si celle-ci a été réduite par voie de grâce.</p>
Code judiciaire	
Art. 92<i>bis</i>	
<p>En matière d'application des peines, les affaires relatives aux condamnations à une peine correctionnelle de trente ans à quarante ans d'emprisonnement, à une réclusion de trente ans ou plus ou à une peine privative de liberté à perpétuité, assortie d'une mise à la disposition du tribunal de l'application des peines, conformément aux articles 34<i>ter</i> ou 34<i>quater</i> du Code pénal, sont attribuées à des chambres composées conformément à l'article 78, alinéa 5.</p>	<p>En matière d'application des peines, les affaires relatives aux condamnations à une peine correctionnelle de trente ans à quarante ans d'emprisonnement, à une réclusion de trente ans ou plus ou à une peine privative de liberté à perpétuité, assortie d'une mise à la disposition du tribunal de l'application des peines, conformément à l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal, sont attribuées à des chambres composées conformément à l'article 78, alinéa 5.</p>
Art. 699	
<p>Celui qui, par des déclarations sciemment inexactes ou par d'autres moyens frauduleux, aura obtenu ou tenté d'obtenir le bénéfice de l'assistance sans y avoir droit, est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 100 à 5 000 francs, ou de l'une de ces peines seulement.</p> <p>Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85 sont applicables à ces infractions.</p>	<p>Celui qui, par des déclarations sciemment inexactes ou par d'autres moyens frauduleux, aura obtenu ou tenté d'obtenir le bénéfice de l'assistance sans y avoir droit, est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 100 à 5 000 francs, ou de l'une de ces peines seulement.</p> <p>Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, y compris l'article 19 sont applicables à ces infractions.</p>
Art. 1270	
<p>La reproduction des débats par la voie de la presse est interdite sous peine d'une amende de 100 à 2 000 francs et d'un</p>	<p>La reproduction des débats par la voie de la presse est interdite sous peine d'une amende de 100 à 2 000 francs et d'un</p>

emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement. Toutes les dispositions du livre 1er du Code pénal y compris le chapitre VII et l'article 85 sont applicables à cette infraction.	emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement. Toutes les dispositions du livre 1er du Code pénal y compris l'article 19 sont applicables à cette infraction.
Art. 1389bis/18	
Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, mais le chapitre V excepté sont applicables aux infractions visées aux articles 1389bis/15 et 1389bis/16.	Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris l'article 19, l'article 60 excepté sont applicables aux infractions visées aux articles 1389bis/15 et 1389bis/16.
Art. 1394/17	
Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, mais le chapitre V excepté, sont applicables aux infractions visées aux articles 1394/14 et 1394/15.	Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris l'article 19, l'article 60 excepté , sont applicables aux infractions visées aux articles 1394/14 et 1394/15.
Art. 1411bis, § 5	
§ 5. Le donneur d'ordre visé au § 4 qui néglige d'attribuer un code particulier ou qui néglige de communiquer ce code à son organisme financier, dont il est question au § 4, est puni d'une amende de 200 euros à 5.000 euros. L'alinéa précédent ne s'applique pas aux donneurs d'ordre de sommes visées aux articles 1409bis et 1410, § 1 ^{er} , 1 ^o . Le donneur d'ordre qui attribue frauduleusement un code particulier à des montants autres que ceux visés aux articles 1409, 1409bis ou 1410 est puni d'une amende de 200 euros à 5.000 euros. Les dispositions du livre 1er du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et l'article 85 sont applicables aux infractions visées au présent article.	§ 5. Le donneur d'ordre visé au § 4 qui néglige d'attribuer un code particulier ou qui néglige de communiquer ce code à son organisme financier, dont il est question au § 4, est puni d'une amende de 200 euros à 5.000 euros. L'alinéa précédent ne s'applique pas aux donneurs d'ordre de sommes visées aux articles 1409bis et 1410, § 1 ^{er} , 1 ^o . Le donneur d'ordre qui attribue frauduleusement un code particulier à des montants autres que ceux visés aux articles 1409, 1409bis ou 1410 est puni d'une amende de 200 euros à 5.000 euros. Les dispositions du livre 1er du Code pénal, y compris l'article 19 sont applicables aux infractions visées au présent article.
Code pénal social	
Art. 108. La récidive	
En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation pour une infraction aux	En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation pour une infraction aux

dispositions du Livre 2, la peine peut être portée au double du maximum. Le chapitre V du Livre 1 ^{er} , du Code pénal n'est pas applicable aux infractions visées au Livre 2.	dispositions du Livre 2, la peine peut être portée au double du maximum. L'article 60 du Code pénal n'est pas applicable aux infractions visées au Livre 2.
Art. 109. La participation à l'infraction	
Le chapitre VII du Livre 1 ^{er} du Code pénal est applicable aux infractions visées par le Livre 2.	L'article 19 du Code pénal est applicable aux infractions visées par le Livre 2.
Art. 110. Les circonstances atténuantes	
<p>S'il existe des circonstances atténuantes, l'amende peut être réduite au-dessous du montant minimum porté par la loi, sans qu'elle puisse toutefois être inférieure à 40 pour-cent du montant minimum prescrit. L'amende infligée à l'assuré social peut être réduite en dessous du montant minimum porté par la loi conformément à l'article 85 du Code pénal si sa situation financière le justifie en raison du fait qu'il est également passible d'une diminution, d'une suspension ou d'une exclusion totale ou partielle du droit à un avantage social visé à l'article 230.</p> <p>S'il existe des circonstances atténuantes, la peine d'emprisonnement peut être réduite conformément à l'article 85 du Code pénal.</p> <p>En cas de non-respect des conditions de travail, de rémunération et d'emploi, prévues par des dispositions légales ou réglementaires sanctionnées pénalement ou par des dispositions conventionnelles rendues obligatoires par le Roi conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, et qui sont applicables conformément à l'article 5 de la loi du 5 mars 2002 concernant les conditions de travail, de rémunération et d'emploi en cas de détachement de travailleurs en Belgique et le respect de celles-ci, si le site internet national officiel unique au sens de l'article 5 de la directive 2014/67/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai</p>	<p>S'il existe des circonstances atténuantes, l'amende peut être réduite au-dessous du montant minimum porté par la loi, sans qu'elle puisse toutefois être inférieure à 40 pour-cent du montant minimum prescrit. L'amende infligée à l'assuré social peut être réduite en dessous de vingt-six euros, sans qu'elle puisse être inférieure à la peine de police si sa situation financière le justifie en raison du fait qu'il est également passible d'une diminution, d'une suspension ou d'une exclusion totale ou partielle du droit à un avantage social visé à l'article 230.</p> <p>S'il existe des circonstances atténuantes, la peine d'emprisonnement peut être réduite au-dessous de huit jours sans qu'elle puisse être inférieures à la peine de police.</p> <p>En cas de non-respect des conditions de travail, de rémunération et d'emploi, prévues par des dispositions légales ou réglementaires sanctionnées pénalement ou par des dispositions conventionnelles rendues obligatoires par le Roi conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, et qui sont applicables conformément à l'article 5 de la loi du 5 mars 2002 concernant les conditions de travail, de rémunération et d'emploi en cas de détachement de travailleurs en Belgique et le respect de celles-ci, si le site internet national officiel unique au sens de l'article 5 de la directive 2014/67/UE du Parlement européen</p>

<p>2014 relative à l'exécution de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et modifiant le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur ("règlement IMI") n'indiquait pas d'informations sur les conditions de travail, de rémunération et d'emploi précitées, pareille absence d'informations est prise en compte lors de la détermination de la sanction, dans le respect des alinéas 1^{er} et 3 du présent article.</p>	<p>et du Conseil du 15 mai 2014 relative à l'exécution de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et modifiant le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur ("règlement IMI") n'indiquait pas d'informations sur les conditions de travail, de rémunération et d'emploi précitées, pareille absence d'informations est prise en compte lors de la détermination de la sanction, dans le respect des alinéas 1^{er} et 3 du présent article.</p>
<p><i>Loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine</i></p>	
<p>Art. 54</p>	
<p>§ 1^{er}. Le tribunal de l'application des peines rend sa décision dans les quatorze jours de la mise en délibéré.</p> <p>Le tribunal de l'application des peines octroie la modalité d'exécution de la peine, lorsqu'il constate que toutes les conditions prévues par la loi sont remplies, et si le condamné marque son accord sur les conditions imposées.</p> <p>§ 2. Si l'affaire concerne une condamnation à une peine d'emprisonnement correctionnel de trente ans ou plus, à une réclusion ou détention de trente ans ou plus ou à une réclusion ou détention à perpétuité, assortie d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines conformément aux articles 34^{ter} ou 34^{quater} du Code pénal, le tribunal de l'application des peines rend sa décision dans les quatorze jours de la mise en délibéré. Si le tribunal de l'application des peines prend la décision d'accorder une modalité d'exécution de la peine, la décision est prise à l'unanimité.</p>	<p>§ 1^{er}. Le tribunal de l'application des peines rend sa décision dans les quatorze jours de la mise en délibéré.</p> <p>Le tribunal de l'application des peines octroie la modalité d'exécution de la peine, lorsqu'il constate que toutes les conditions prévues par la loi sont remplies, et si le condamné marque son accord sur les conditions imposées.</p> <p>§ 2. Si l'affaire concerne une condamnation à une peine d'emprisonnement correctionnel de trente ans ou plus, à une réclusion ou détention de trente ans ou plus ou à une réclusion ou détention à perpétuité, assortie d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines conformément à l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal, le tribunal de l'application des peines rend sa décision dans les quatorze jours de la mise en délibéré. Si le tribunal de l'application des peines prend la décision d'accorder une modalité d'exécution de la peine, la décision est prise à l'unanimité.</p>

<p>Si le tribunal de l'application des peines n'accorde pas la modalité d'exécution de la peine sollicitée, il indique dans son jugement la date à laquelle le condamné peut introduire une nouvelle demande.</p> <p>Ce délai est de six mois au moins et de dix-huit mois au plus à compter du jugement.</p>	<p>Si le tribunal de l'application des peines n'accorde pas la modalité d'exécution de la peine sollicitée, il indique dans son jugement la date à laquelle le condamné peut introduire une nouvelle demande.</p> <p>Ce délai est de six mois au moins et de dix-huit mois au plus à compter du jugement.</p>
Art. 64	
<p>Le ministère public peut saisir le juge de l'application des peines ou, le cas échéant, le tribunal de l'application des peines en vue de la révocation de la modalité d'exécution de la peine accordée, dans les cas suivants:</p> <p>1° s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, que le condamné a commis, pendant le délai d'épreuve, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 99bis du Code pénal.</p> <p>2° si le condamné met gravement en péril l'intégrité physique ou psychique de tiers;</p> <p>3° si les conditions particulières imposées ne sont pas respectées;</p> <p>4° si le condamné ne donne pas suite aux convocations du juge de l'application des peines ou du tribunal de l'application des peines, du ministère public ou, le cas échéant, du service compétent des Communautés.</p> <p>5° si le condamné ne communique pas son changement d'adresse au ministère public et, le cas échéant, au service compétent des Communautés chargé d'exercer la guidance.</p> <p>6° si le condamné ne respecte pas le programme du contenu concret ou le contenu concret de la détention limitée ou de la surveillance électronique, en ce compris le respect de l'horaire, comme détermine conformément à l'article 42, alinéa 2.</p> <p>7° si le condamné ne se trouve plus dans les conditions de temps pour la modalité d'exécution de la peine accordée;</p> <p>8° si, après l'octroi d'une mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire, le condamné omet ou refuse de</p>	<p>Le ministère public peut saisir le juge de l'application des peines ou, le cas échéant, le tribunal de l'application des peines en vue de la révocation de la modalité d'exécution de la peine accordée, dans les cas suivants:</p> <p>1° s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, que le condamné a commis, pendant le délai d'épreuve, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 76 du Code pénal.</p> <p>2° si le condamné met gravement en péril l'intégrité physique ou psychique de tiers;</p> <p>3° si les conditions particulières imposées ne sont pas respectées;</p> <p>4° si le condamné ne donne pas suite aux convocations du juge de l'application des peines ou du tribunal de l'application des peines, du ministère public ou, le cas échéant, du service compétent des Communautés.</p> <p>5° si le condamné ne communique pas son changement d'adresse au ministère public et, le cas échéant, au service compétent des Communautés chargé d'exercer la guidance.</p> <p>6° si le condamné ne respecte pas le programme du contenu concret ou le contenu concret de la détention limitée ou de la surveillance électronique, en ce compris le respect de l'horaire, comme détermine conformément à l'article 42, alinéa 2.</p> <p>7° si le condamné ne se trouve plus dans les conditions de temps pour la modalité d'exécution de la peine accordée;</p> <p>8° si, après l'octroi d'une mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire, le condamné omet ou refuse de</p>

<p>quitter effectivement le territoire, ne coopère pas à son éloignement, ne coopère pas à son identification en vue de l'obtention d'un document de voyage ou revient sans l'autorisation du tribunal de l'application des peines requise à l'article 55, 4°.</p>	<p>quitter effectivement le territoire, ne coopère pas à son éloignement, ne coopère pas à son identification en vue de l'obtention d'un document de voyage ou revient sans l'autorisation du tribunal de l'application des peines requise à l'article 55, 4°.</p>
Art. 68, § 5	
<p>§ 5. S'il s'agit d'un jugement de révocation d'une détention limitée ou d'une surveillance électronique, le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines précise que la période au cours de laquelle le condamné était en détention limitée ou sous surveillance électronique est déduite de la partie restante des peines privatives de liberté au moment de l'octroi. S'il s'agit d'un jugement de révocation d'une libération conditionnelle et d'une mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire, le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines détermine la partie de la peine privative de liberté que doit encore subir le condamné en tenant compte de la période du délai d'épreuve qui s'est bien déroulée et des efforts fournis par le condamné pour respecter les conditions qui lui étaient imposées.</p> <p>Sauf dans le cas d'une révocation conformément à l'article 64, 1°, le tribunal de l'application des peines fixe dans son jugement la date à laquelle le condamné peut introduire une nouvelle demande.</p> <p>Ce délai ne peut excéder six mois à compter du jugement lorsque le condamné subit une ou plusieurs peines correctionnelles d'emprisonnement à titre principal dont le total ne dépasse pas cinq ans. Ce délai est d'un an maximum en cas de peines criminelles ou lorsque le total des peines correctionnelles d'emprisonnement principal est supérieur à cinq ans. Ce délai est de six mois minimum et de dix-huit mois maximum si l'affaire concerne une condamnation à une</p>	<p>§ 5. S'il s'agit d'un jugement de révocation d'une détention limitée ou d'une surveillance électronique, le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines précise que la période au cours de laquelle le condamné était en détention limitée ou sous surveillance électronique est déduite de la partie restante des peines privatives de liberté au moment de l'octroi. S'il s'agit d'un jugement de révocation d'une libération conditionnelle et d'une mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire, le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines détermine la partie de la peine privative de liberté que doit encore subir le condamné en tenant compte de la période du délai d'épreuve qui s'est bien déroulée et des efforts fournis par le condamné pour respecter les conditions qui lui étaient imposées.</p> <p>Sauf dans le cas d'une révocation conformément à l'article 64, 1°, le tribunal de l'application des peines fixe dans son jugement la date à laquelle le condamné peut introduire une nouvelle demande.</p> <p>Ce délai ne peut excéder six mois à compter du jugement lorsque le condamné subit une ou plusieurs peines correctionnelles d'emprisonnement à titre principal dont le total ne dépasse pas cinq ans. Ce délai est d'un an maximum en cas de peines criminelles ou lorsque le total des peines correctionnelles d'emprisonnement principal est supérieur à cinq ans. Ce délai est de six mois minimum et de dix-huit mois maximum si l'affaire concerne une condamnation à une</p>

<p>peine privative de liberté de trente ans ou plus ou une peine privative de liberté à perpétuité, assortie d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines conformément aux articles 34^{ter} ou 34^{quater} du Code pénal.</p>	<p>peine privative de liberté de trente ans ou plus ou une peine privative de liberté à perpétuité, assortie d'une mise à disposition du tribunal de l'application des peines conformément à l'article 46, § 1^{er}, du Code pénal.</p>
Art. 71.	
<p>Lorsqu'aucune révocation n'est intervenue durant le délai d'épreuve, le condamné est définitivement remis en liberté.</p> <p>Sous réserve de l'application de l'article 44, § 5, le délai d'épreuve est égal à la durée de la peine privative de liberté que le condamné devait encore subir au jour où la décision relative à la libération conditionnelle ou à la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou en vue de la remise est devenue exécutoire. Toutefois, ce délai d'épreuve ne peut être inférieur à un an. Le délai d'épreuve est d'au moins cinq ans et de dix ans au plus en cas de condamnation à une peine criminelle à temps, à l'exception des condamnations à une peine criminelle de trente ans, ou à une ou plusieurs peines correctionnelles dont le total excède cinq ans d'emprisonnement principal.</p> <p>Le délai d'épreuve est de dix ans en cas de condamnation à une peine correctionnelle de trente ans à quarante ans d'emprisonnement, à une réclusion de trente ans ou à une réclusion à perpétuité.</p> <p>La victime est informée le plus rapidement possible et en tout cas dans les vingt-quatre heures, par le moyen de communication écrit le plus rapide, de la libération définitive.</p>	<p>Lorsqu'aucune révocation n'est intervenue durant le délai d'épreuve, le condamné est définitivement remis en liberté.</p> <p>Sous réserve de l'application de l'article 44, § 5, le délai d'épreuve est égal à la durée de la peine privative de liberté que le condamné devait encore subir au jour où la décision relative à la libération conditionnelle ou à la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou en vue de la remise est devenue exécutoire. Toutefois, ce délai d'épreuve ne peut être inférieur à un an. Le délai d'épreuve est d'au moins cinq ans et de dix ans au plus en cas de condamnation à une peine criminelle à temps, à l'exception des condamnations à une peine criminelle de trente ans, ou à une ou plusieurs peines correctionnelles dont le total excède cinq ans d'emprisonnement principal.</p> <p>Le délai d'épreuve est de dix ans en cas de condamnation à une peine correctionnelle de trente ans à quarante ans d'emprisonnement, à une réclusion de trente ans ou à une réclusion à perpétuité.</p> <p>Si, en plus de la peine d'emprisonnement ou de la peine de traitement sous privation de liberté, le condamné a également fait l'objet d'un suivi prolongé, le délai d'épreuve ne peut être inférieure à la durée du suivi prolongé.</p> <p>La victime est informée le plus rapidement possible et en tout cas dans les vingt-quatre heures, par le moyen de communication écrit le plus rapide, de la libération définitive.</p>
Art. 76	

<p>§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 79, le juge de l'application des peines peut décider de révoquer la libération provisoire pour raisons médicales:</p> <p>1° s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, que le condamné a commis, pendant le délai visé à l'article 80, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 99<i>bis</i> du Code pénal;</p> <p>2° si les conditions particulières imposées ne sont pas respectées;</p> <p>3° si les raisons médicales pour lesquelles la libération provisoire a été accordée ont disparu. À cet effet, le juge de l'application des peines peut charger, d'office ou à la demande du ministère public, à tout moment de la libération provisoire pour raisons médicales, un médecin légiste d'une mission d'expertise médicale.</p> <p>§ 2. Dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, le juge de l'application des peines peut revoir les conditions imposées à la mise en liberté provisoire pour raisons médicales. Dans ce cas, le juge de l'application des peines peut renforcer les conditions imposées ou imposer des conditions supplémentaires. La mise en liberté provisoire pour raisons médicales est toutefois révoquée si le condamné ne marque pas son accord sur les nouvelles conditions.</p>	<p>§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 79, le juge de l'application des peines peut décider de révoquer la libération provisoire pour raisons médicales:</p> <p>1° s'il est constaté dans une décision passée en force de chose jugée, que le condamné a commis, pendant le délai visé à l'article 80, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 76 du Code pénal;</p> <p>2° si les conditions particulières imposées ne sont pas respectées;</p> <p>3° si les raisons médicales pour lesquelles la libération provisoire a été accordée ont disparu. À cet effet, le juge de l'application des peines peut charger, d'office ou à la demande du ministère public, à tout moment de la libération provisoire pour raisons médicales, un médecin légiste d'une mission d'expertise médicale.</p> <p>§ 2. Dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, le juge de l'application des peines peut revoir les conditions imposées à la mise en liberté provisoire pour raisons médicales. Dans ce cas, le juge de l'application des peines peut renforcer les conditions imposées ou imposer des conditions supplémentaires. La mise en liberté provisoire pour raisons médicales est toutefois révoquée si le condamné ne marque pas son accord sur les nouvelles conditions.</p>
Art. 81	
<p>Si un jugement ou un arrêt de condamnation passé en force de chose jugée n'a pas tenu compte de l'existence d'une situation de concours, le juge de l'application des peines peut recalculer le degré de la peine en application des articles 58 à 64 du Code pénal.</p>	<p>Si un jugement ou un arrêt de condamnation passé en force de chose jugée n'a pas tenu compte de l'existence d'une situation de concours, le juge de l'application des peines peut recalculer le degré de la peine en application à l'article 62 du Code pénal.</p>
Art. 94	
<p>§ 1^{er}. Le juge de l'application des peines fixe la durée de la peine de travail, dans les limites</p>	<p>§ 1^{er}. Le juge de l'application des peines fixe la durée de la peine de travail, dans les limites</p>

<p>de la nature de l'infraction pour laquelle le condamné a été condamné.</p> <p>La durée est de quarante-cinq heures minimum et à trois cents heures maximum.</p> <p>Si le condamné est en détention, le juge de l'application des peines tient compte de la partie de la peine privative de liberté déjà subie.</p> <p>§ 2. Le juge de l'application des peines indique que, à défaut d'exécution de la peine de travail, la peine privative de liberté prononcée par le juge pénal sera exécutée. La peine de travail déjà exécutée par le condamné est prise en considération.</p> <p>§ 3. Le juge de l'application des peines peut donner des indications concernant le contenu concret de la peine de travail.</p> <p>§ 4. Les articles 37ter, § 2, alinéa 2, 37quater et 37quinquies du Code pénal sont d'application.</p>	<p>de la nature de l'infraction pour laquelle le condamné a été condamné.</p> <p>La durée est de quarante-cinq heures minimum et à trois cents heures maximum.</p> <p>Si le condamné est en détention, le juge de l'application des peines tient compte de la partie de la peine privative de liberté déjà subie.</p> <p>§ 2. Le juge de l'application des peines indique que, à défaut d'exécution de la peine de travail, la peine privative de liberté prononcée par le juge pénal sera exécutée. La peine de travail déjà exécutée par le condamné est prise en considération.</p> <p>§ 3. Le juge de l'application des peines peut donner des indications concernant le contenu concret de la peine de travail.</p> <p>§ 4. Les articles 43 et 45 du Code pénal sont d'application.</p>
Art. 95/2	
<p>§ 1^{er}. La mise à la disposition du tribunal de l'application des peines prononcée à l'égard du condamné conformément aux articles 34bis à 34quater du Code pénal prend cours à l'expiration de la peine principale.</p> <p>§ 2. Le tribunal de l'application des peines décide préalablement à l'expiration de la peine principale conformément à la procédure établie à la section 2, soit de priver de liberté, soit de libérer sous surveillance le condamné mis à disposition.</p> <p>Après examen par le tribunal d'application des peines prévu à l'alinéa 1^{er}, le condamné qui bénéficiait d'une libération conditionnelle au terme de son délai d'épreuve est placé en libération sous surveillance, le cas échéant avec des conditions telles que prévues au § 2 de l'article 95/7.</p> <p>§ 3. Le condamné mis à disposition est privé de sa liberté lorsqu'il existe dans son chef un risque qu'il commette des infractions graves portant atteinte à l'intégrité physique ou psychique de tiers et qu'il n'est pas possible</p>	<p>§ 1^{er}. La mise à la disposition du tribunal de l'application des peines prononcée à l'égard du condamné conformément à l'article 46 du Code pénal prend cours à l'expiration de la peine principale.</p> <p>§ 2. Le tribunal de l'application des peines décide préalablement à l'expiration de la peine principale conformément à la procédure établie à la section 2, soit de priver de liberté, soit de libérer sous surveillance le condamné mis à disposition.</p> <p>Après examen par le tribunal d'application des peines prévu à l'alinéa 1^{er}, le condamné qui bénéficiait d'une libération conditionnelle au terme de son délai d'épreuve est placé en libération sous surveillance, le cas échéant avec des conditions telles que prévues au § 2 de l'article 95/7.</p> <p>§ 3. Le condamné mis à disposition est privé de sa liberté lorsqu'il existe dans son chef un risque qu'il commette des infractions graves portant atteinte à l'intégrité physique ou psychique de tiers et qu'il n'est pas possible</p>

d'y pallier en imposant des conditions particulières dans le cadre d'une libération sous surveillance.	d'y pallier en imposant des conditions particulières dans le cadre d'une libération sous surveillance.
Art. 95/27	
<p>§ 1^{er}. Le ministère public peut saisir le tribunal de l'application des peines en vue de la révocation, de la suspension ou de la révision de la libération sous surveillance, dans les cas suivants:</p> <p>1° s'il est constaté par une décision passée en force de chose jugée que le condamné mis à disposition a commis, durant le délai visé à l'article 95/28, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 99bis du Code pénal;</p> <p>2° dans les cas visés à l'article 64, 2° à 5°.</p> <p>§ 2. En cas de révocation, le condamné est immédiatement réincarcéré.</p> <p>En cas de révocation conformément au § 1^{er}, 1°, la révocation est réputée avoir pris cours le jour où le crime ou le délit a été commis.</p> <p>§ 3. Les articles 68, §§ 1^{er} à 4, et 70 s'appliquent.</p>	<p>§ 1^{er}. Le ministère public peut saisir le tribunal de l'application des peines en vue de la révocation, de la suspension ou de la révision de la libération sous surveillance, dans les cas suivants:</p> <p>1° s'il est constaté par une décision passée en force de chose jugée que le condamné mis à disposition a commis, durant le délai visé à l'article 95/28, un délit ou un crime, ou une infraction équivalente prise en compte conformément à l'article 76 du Code pénal;</p> <p>2° dans les cas visés à l'article 64, 2° à 5°.</p> <p>§ 2. En cas de révocation, le condamné est immédiatement réincarcéré.</p> <p>En cas de révocation conformément au § 1^{er}, 1°, la révocation est réputée avoir pris cours le jour où le crime ou le délit a été commis.</p> <p>§ 3. Les articles 68, §§ 1^{er} à 4, et 70 s'appliquent.</p>
Art. 95/28	
Sous réserve de l'application de l'article 95/29, le condamné mis à la disposition du tribunal de l'application des peines est définitivement remis en liberté à l'expiration du délai de mise à disposition fixé par le juge conformément aux articles 34bis à 34quater du Code pénal.	Sous réserve de l'application de l'article 95/29, le condamné mis à la disposition du tribunal de l'application des peines est définitivement remis en liberté à l'expiration du délai de mise à disposition fixé par le juge conformément à l'article 46 du Code pénal .
Code de droit économique	
Art. XI. 66, § 1^{er}	
<p>§ 1^{er}. Toute personne qui souhaite être inscrite au registre des mandataires agréés doit remplir les conditions suivantes:</p> <p>1° posséder la qualité de personne physique;</p> <p>2° être ressortissant d'un État membre et être domicilié dans un État membre;</p>	<p>§ 1^{er}. Toute personne qui souhaite être inscrite au registre des mandataires agréés doit remplir les conditions suivantes:</p> <p>1° posséder la qualité de personne physique;</p> <p>2° être ressortissant d'un État membre et être domicilié dans un État membre;</p>

<p>3° ne pas faire l'objet d'une mesure de protection judiciaire visée à l'article 492/1 du Code civil;</p> <p>4° ne pas se trouver en état d'interdiction au sens des articles 31 à 34 du Code pénal;</p> <p>5° n'avoir subi aucune condamnation en Belgique ou à l'étranger pour l'une des infractions spécifiées à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités.</p> <p>Ne doit pas remplir les conditions fixées à l'alinéa 1^{er}, 2°, la personne qui en est dispensée en vertu soit d'une convention internationale, soit d'une dérogation accordée par le Roi pour cause de réciprocité.</p>	<p>3° ne pas faire l'objet d'une mesure de protection judiciaire visée à l'article 492/1 du Code civil;</p> <p>4° ne pas se trouver en état d'interdiction au sens de l'article 46 du Code pénal;</p> <p>5° n'avoir subi aucune condamnation en Belgique ou à l'étranger pour l'une des infractions spécifiées à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités.</p> <p>Ne doit pas remplir les conditions fixées à l'alinéa 1^{er}, 2°, la personne qui en est dispensée en vertu soit d'une convention internationale, soit d'une dérogation accordée par le Roi pour cause de réciprocité.</p>
Art. XV. 69	
<p>Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions visées par le présent Code sous réserve de l'application des dispositions spécifiques mentionnées ci-après.</p>	<p>Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception de l'article 19, sont applicables aux infractions visées par le présent Code sous réserve de l'application des dispositions spécifiques mentionnées ci-après.</p>
Art. XV. 130	
<p>Sans préjudice de l'application des articles 42 à 43^{quater} inclus du Code pénal, en cas de condamnation pour une infraction aux articles XV.103, XV.112, XV.107 à XV.109, et aux Livres VIII et IX les Cours et Tribunaux sont autorisés à prononcer la confiscation, même lorsque le propriétaire de l'objet de l'infraction est une tierce personne.</p> <p>Sans préjudice de l'application des articles 42 à 43^{quater} du Code pénal, ils ont également la faculté de prononcer, même s'ils sont la propriété d'un tiers, la confiscation des moyens de production, de transformation, de distribution, de transport et d'autres objets quelconques destinés ou ayant servi à produire, fabriquer, transformer, distribuer ou transporter les biens faisant l'objet de</p>	<p>Sans préjudice de l'application des articles 53 et 54 du Code pénal, en cas de condamnation pour une infraction aux articles XV.103, XV.112, XV.107 à XV.109, et aux Livres VIII et IX les Cours et Tribunaux sont autorisés à prononcer la confiscation, même lorsque le propriétaire de l'objet de l'infraction est une tierce personne.</p> <p>Sans préjudice de l'application des articles 53 et 54 du Code pénal, ils ont également la faculté de prononcer, même s'ils sont la propriété d'un tiers, la confiscation des moyens de production, de transformation, de distribution, de transport et d'autres objets quelconques destinés ou ayant servi à produire, fabriquer, transformer, distribuer ou transporter les biens faisant l'objet de</p>

<p>l'infraction ainsi que des moyens nécessaire pour prêter les services.</p> <p>Lorsque l'objet de l'action en confiscation est la propriété d'un tiers, ce tiers est appelé à la cause et, si aucune preuve de sa mauvaise foi n'est apportée, la confiscation n'est pas prononcée ou est annulée.</p> <p>Les cours et tribunaux peuvent en outre ordonner la confiscation des bénéfices illicites réalisés à la faveur de l'infraction.</p>	<p>l'infraction ainsi que des moyens nécessaire pour prêter les services.</p> <p>Lorsque l'objet de l'action en confiscation est la propriété d'un tiers, ce tiers est appelé à la cause et, si aucune preuve de sa mauvaise foi n'est apportée, la confiscation n'est pas prononcée ou est annulée.</p> <p>Les cours et tribunaux peuvent en outre ordonner la confiscation des bénéfices illicites réalisés à la faveur de l'infraction.</p>
Art. XV. 130/4	
<p>Par dérogation à l'article 43 du Code pénal, le tribunal apprécie, lorsqu'il prononce une condamnation pour l'une des infractions visées par l'article XV.112, s'il y a lieu d'ordonner la confiscation spéciale. La présente disposition n'est pas d'application dans le cas de récidive visé par l'article XV.72.</p>	<p>Par dérogation à l'article 54, § 1^{er} du Code pénal, le tribunal apprécie, lorsqu'il prononce une condamnation pour l'une des infractions visées par l'article XV.112, s'il y a lieu d'ordonner la confiscation spéciale. La présente disposition n'est pas d'application dans le cas de récidive visé par l'article XV.72.</p>
Art. XX. 234	
<p>Toute infraction à l'interdiction édictée par les articles précédents est punie d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de 25 euros à 250 euros.</p> <p>Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables à ces infractions.</p>	<p>Toute infraction à l'interdiction édictée par les articles précédents est punie d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de 25 euros à 250 euros.</p> <p>Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception de l'article 19, sont applicables à ces infractions.</p>

COÖRDINATIE VAN DE ARTIKELN

Basistekst	Basistekst aangepast aan het wetsontwerp
Wetsontwerp tot invoering van Boek I van het Strafwetboek	
Strafwetboek (nieuw)	
Artikel 1. Legaliteitsbeginsel (nieuw)	
	<p>Niemand kan worden gestraft voor een misdrijf waarvan de bestanddelen niet in de wet worden omschreven.</p> <p>Niemand kan worden gestraft met een straf waarin de wet niet voorziet.</p> <p>Dit artikel staat niet in de weg aan de berechting en bestraffing van iemand, die schuldig is aan een handelen of nalaten dat, ten tijde van het handelen of nalaten, een misdrijf was overeenkomstig de algemene beginselen die door de internationale volkerengemeenschap worden erkend.</p>
Art. 2. Toepassing van de strafwet in de tijd (nieuw)	
	<p>Niemand kan worden bestraft voor een handelen of nalaten dat niet bij wet strafbaar was ten tijde van dat handelen of nalaten.</p> <p>Evenmin kan een zwaardere hoofd- of bijkomende straf worden opgelegd dan die waarin ten tijde van het plegen van het misdrijf bij wet was voorzien.</p> <p>In geval van wijziging van de strafwet na het plegen van het misdrijf gelden de voor de dader meest gunstige bepalingen.</p>
Art. 3. Toepassing van de strafwet in de ruimte (nieuw)	
	<p>Behoudens de bij wet bepaalde uitzonderingen wordt het misdrijf, op Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen gepleegd, bestraft overeenkomstig de bepalingen van de Belgische wetten.</p> <p>Het misdrijf, buiten het Belgisch grondgebied door Belgen of vreemdelingen</p>

	gepleegd, wordt in België niet bestraft, behoudens in de bij wet bepaalde gevallen. Het misdrijf is op het grondgebied van het Rijk gepleegd wanneer een van de constitutieve of verzwarende bestanddelen ervan materieel op dat grondgebied heeft plaatsgevonden.
Art. 4. Interpretatie van de strafwet (nieuw)	
	De strafwet moet strikt worden geïnterpreteerd. Zij kan niet naar analogie worden toegepast in het nadeel van de vervolgte persoon. De strafwet kan worden toegepast op feiten die de wetgever volstrekt onmogelijk kon voorzien ten tijde van haar afkondiging op voorwaarde dat de wil van de wetgever om dat soort feiten tot misdrijf te maken zeker is en dat de feiten onder de wettelijke omschrijving van het misdrijf kunnen vallen.
Art. 5. Bestanddelen van het misdrijf (nieuw)	
	Er is slechts een misdrijf indien een materieel bestanddeel en een moreel bestanddeel aanwezig zijn. De gedraging wordt geacht wederrechtelijk te zijn wanneer het materieel en het moreel bestanddeel vervuld zijn. De wet kan eveneens voorzien in verzwarende bestanddelen.
Art. 6. Materieel bestanddeel (nieuw)	
	Elk misdrijf vereist het bestaan van een materieel bestanddeel. Dit bestanddeel bestaat uit een handeling of een nalaten.
Art. 7. Moreel bestanddeel (nieuw)	
	§ 1. Elk misdrijf vereist het bestaan van een moreel bestanddeel bij de dader. Dit moreel bestanddeel houdt voor alle misdrijven in, het in staat zijn bewust en uit vrije wil te handelen. Het bewust en uit vrije wil handelen van de dader wordt vermoed zolang deze het

	<p>bestaan van een schuldontheffingsgrond, zoals bedoeld in artikel 21, niet aannemelijk maakt.</p> <p>Naast de vereisten gesteld in het eerste lid kan de wet voor een bepaald misdrijf volgende bijkomende vereisten stellen opdat aan het moreel bestanddeel zou zijn voldaan :</p> <p>1° opzet, voor de opzettelijke misdrijven; 2° zware fout, voor de onopzettelijke misdrijven.</p> <p>§ 2. Het opzet kan bestaan uit een algemeen opzet of een bijzonder opzet.</p> <p>Het algemeen opzet bestaat uit het voornemen om met kennis van zaken het door de wet strafbaar gestelde gedrag aan te nemen. Er is sprake van het met kennis van zaken aannemen van het gedrag indien een persoon zich er bewust van is dat een omstandigheid bestaat of kan bestaan in de normale gang van zaken of dat een gevolg zich zal voordoen of zou kunnen voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.</p> <p>Het bijzonder opzet bestaat, naast de vereisten gesteld aan het algemeen opzet, uit het voornemen om het door de wet bepaalde resultaat te bereiken of uit een door de wet bepaalde bijzondere geestesgesteldheid bij de dader. Indien het bijzonder opzet bestaat uit het voornemen om een bepaald resultaat te bereiken, wordt dit resultaat geacht te zijn nagestreefd door de dader wanneer hij dit resultaat als doel van zijn gedrag had of wanneer hij dit heeft aanvaard als een gevolg dat zich zou voordoen binnen het normale verloop van de gebeurtenissen.</p> <p>§ 3. De zware fout bestaat uit een ernstig gebrek aan voorzorg of voorzichtigheid.</p>
Art. 8. Verzwarend bestanddeel (nieuw)	
	<p>De wet kan voorzien in elementen, verzwarende bestanddelen genoemd, die tot gevolg hebben dat het misdrijf met een straf</p>

	van één of meer niveaus hoger wordt bestraft.
Art. 9. Strafbare poging (nieuw)	
	<p>§ 1. De poging tot misdrijf is strafbaar wanneer het crimineel voornemen van de dader zich door een begin van uitvoering heeft geopenbaard.</p> <p>Wie terugtreedt wegens omstandigheden afhankelijk van zijn wil, is niet strafbaar. De vrijwillige terugtred werkt enkel door naar de deelnemer indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan.</p> <p>De poging is altijd strafbaar voor de opzettelijke misdrijven.</p> <p>De strafbare poging wordt bestraft met een straf van het onmiddellijk lagere strafniveau dan datgene gesteld op het voltooide misdrijf.</p> <p>De strafbare poging van een misdrijf waarop in de wet op het voltooide misdrijf een straf van niveau 1 is gesteld, wordt bestraft met dezelfde straf of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf en de rechter oordeelt dat dit een gepaste straf is, met een bijkomende straf die wordt uitgesproken in plaats van de hoofdstraf.</p> <p>§ 2. Wordt bestraft met een straf van een niveau dat twee niveaus lager is dan gesteld op het voltooid misdrijf, de persoon die op vasthoudende en zekere wijze voorstelt, aanbiedt of aanzet een misdrijf te plegen waarop in de wet een straf van niveau 5 of hoger is gesteld en hij die een dergelijk voorstel, aanbod of aanzetting heeft aanvaard, terwijl dit geen uitwerking heeft gehad wegens omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.</p>
Art. 10. Rechtvaardigingsgronden (nieuw)	
	Rechtvaardigingsgronden zijn door de wet bepaalde omstandigheden die de wederrechtelijkheid van de gestelde gedraging opheffen waardoor deze

	<p>gedraging geoorloofd of gerechtvaardigd wordt.</p> <p>De rechtvaardigingsgronden zijn:</p> <p>1° het gebod of de toelating bij de wet;</p> <p>2° het bevel van de overheid;</p> <p>3° de noodtoestand;</p> <p>4° de wettige verdediging;</p> <p>5° het wettig verzet in geval van misbruik door de overheid.</p>
Art. 11. Gebod of toelating bij de wet (nieuw)	
	Er is geen misdrijf wanneer het feit door de wet is opgelegd of toegelaten.
Art. 12. Bevel van de overheid (nieuw)	
	Er is geen misdrijf wanneer het feit door de overheid is bevolen overeenkomstig de wet.
Art. 13. Noodtoestand (nieuw)	
	<p>Er is noodtoestand en dus geen misdrijf wanneer iemand enkel door het plegen van een als misdrijf omschreven feit een recht of een belang kan vrijwaren dat een ernstig en onmiddellijk gevaar loopt en waarvan de waarde hoger is dan de waarde van hetgeen door het als misdrijf omschreven feit wordt prijsgegeven.</p> <p>De feiten worden niet gerechtvaardigd indien de betrokkene de aangevoerde noodtoestand zelf opzettelijk heeft doen ontstaan.</p>
Art. 14. Wettige verdediging (nieuw)	
	<p>Eigenrichting waarbij een misdrijf wordt gepleegd, is niet geoorloofd.</p> <p>Er is evenwel wettige verdediging en dus geen misdrijf wanneer iemand, die niet in de mogelijkheid verkeert om een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen de persoon van een derde te ontwijken, anders dan door het als misdrijf omschreven feit te plegen, zich met de wil om deze aanval af te weren op een evenredige manier verweert.</p>

Art. 15. Wettig verzet in geval van misbruik door de overheid (nieuw)	
	Er is geen misdrijf wanneer actief of passief verzet wordt geboden tegen een kennelijk onwettige daad van de overheid, die een onverwijlde reactie noodzakelijk maakt teneinde onherstelbare schade te voorkomen, en dit verzet wordt uitgeoefend op een manier die evenredig is met de aard en het belang van de onwettigheid.
Art. 16. Beginsel van de individuele verantwoordelijkheid (nieuw)	
	Niemand is strafrechtelijk verantwoordelijk dan voor zijn eigen gedragingen.
Art. 17. Definitie van daderschap (nieuw)	
	Dader is de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die alle bestanddelen van het misdrijf in zich verenigt of die voldoet aan de in artikel 9 bepaalde voorwaarden: 1° hetzij in persoon; 2° hetzij door zich te bedienen van een ander persoon als louter instrument; 3° hetzij door wetens en willens met anderen samen te werken.
Art. 18. Verantwoordelijkheid van rechtspersonen (nieuw)	
	Een rechtspersoon is strafrechtelijk verantwoordelijk voor de misdrijven die hetzij een intrinsiek verband hebben met de verwezenlijking van zijn voorwerp of de waarneming van zijn belangen, of die, zoals blijkt uit de concrete omstandigheden, voor zijn rekening zijn gepleegd. Met rechtspersonen worden gelijkgesteld: 1° maatschappen; 2° vennootschappen in oprichting. De strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de rechtspersonen sluit die van de natuurlijke personen die daders zijn van dezelfde feiten of eraan hebben deelgenomen, niet uit.
Art. 19. Strafbare deelneming (nieuw)	

	<p>Diegenen die wetens en willens op betekenisvolle wijze bijdragen tot een misdrijf, op de wijze en binnen de perken als hierna aangegeven, worden als deelnemers beschouwd en kunnen als daders worden gestraft:</p> <p>1° zij die rechtstreeks aan de uitvoering deelnemen;</p> <p>2° zij die de voorbereiding of uitvoering van het misdrijf vergemakkelijken;</p> <p>3° zij die rechtstreeks aanzetten tot het plegen van het misdrijf;</p> <p>4° zij die nalaten om te handelen en hierdoor het plegen van het misdrijf rechtstreeks hebben bevorderd of vergemakkelijkt;</p> <p>5° zij die hulp of bijstand verlenen aan de dader na het misdrijf indien hierover vooraf overleg is gepleegd.</p> <p>In dit wetboek wordt onder het begrip “dader” ook de deelnemer aan het misdrijf begrepen.</p>
Art. 20. Doorwerking van de verzwarende bestanddelen en de verzwarende factoren (nieuw)	
	<p>De dader in de zin van artikel 17, 3° of de deelnemer die kennis had of kennis had moeten hebben van het bestaan van een objectief verzwarend bestanddeel of een objectieve verzwarende factor bij het misdrijf of die wist of had moeten weten dat de verwezenlijking van dat bestanddeel of die factor in de lijn lag van het normale of voorzienbare verloop van de gebeurtenissen en die, met kennis van zaken, heeft volhard in zijn wil om mee te werken aan het plegen van dat misdrijf, wordt gestraft als dader of deelnemer van het verzwaaarde misdrijf.</p> <p>Subjectieve verzwarende bestanddelen en subjectieve verzwarende factoren hebben enkel gevolgen voor de straf van de dader of deelnemer aan het misdrijf indien wat hem betreft aan de toepassingsvoorwaarden ervan is voldaan.</p>
Art. 21. Schuldontheffingsgronden (nieuw)	

	<p>Schuldontheffingsgronden zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf geen verwijt treft wegens de concrete situatie waarin hij de strafbaar gestelde gedraging stelt.</p> <p>De schuldontheffingsgronden zijn:</p> <p>1° de onweerstaanbare dwang;</p> <p>2° de onoverkomelijke dwaling.</p>
Art. 22. Onweerstaanbare dwang (nieuw)	
	<p>Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gedwongen werd door een fysieke of morele macht die hij niet heeft kunnen weerstaan.</p>
Art. 23. Onoverkomelijke dwaling (nieuw)	
	<p>Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij gehandeld heeft uit onoverkomelijke dwaling in rechte of in feite.</p>
Art. 24. Gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid (nieuw)	
	<p>De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn de in het tweede lid vermelde omstandigheden waardoor de dader van het misdrijf niet-toerekeningsvatbaar is al blijft het stellen van de strafbaar gestelde gedraging wederrechtelijk en verwijtbaar.</p> <p>De gronden van niet-toerekeningsvatbaarheid zijn:</p> <p>1° de geestesstoornis;</p> <p>2° de minderjarigheid.</p>
Art. 25. Geestesstoornis (nieuw)	
	<p>Een persoon is niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten leed aan een geestesstoornis die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden heeft tenietgedaan.</p>
Art. 26. Minderjarigheid (nieuw)	

	Behoudens in de gevallen bij wet bepaald, is een persoon niet strafrechtelijk verantwoordelijk als hij op het tijdstip van de feiten de leeftijd van achttien jaar niet heeft bereikt.
Art. 27. Doelstellingen van de straf (nieuw)	
	<p>Bij de keuze van de straf en het bepalen van de strafmaat, streeft de rechter de volgende doelen na:</p> <p>1° het uiting geven aan de maatschappelijke afkeuring ten aanzien van de overtreding van de strafwet;</p> <p>2° het bevorderen van het herstel van het maatschappelijk evenwicht en van het herstel van de door het misdrijf veroorzaakte schade;</p> <p>3° het bevorderen van de maatschappelijke rehabilitatie en re-integratie van de dader;</p> <p>4° het beschermen van de maatschappij.</p> <p>Binnen de grenzen van de wet moet de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf zoeken.</p> <p>Alvorens een straf uit te spreken, moet de rechter deze doelstellingen in overweging nemen, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving.</p> <p>De gevangenisstraf is de laatst te overwegen straf, die slechts kan worden uitgesproken wanneer de strafdoelen niet kunnen worden bereikt met een van de andere straffen of maatregelen waarin de wet voorziet.</p> <p>Indien de rechter een straf van niveau 2 gepast acht ter bestraffing van het misdrijf en binnen dit strafniveau kiest voor de gevangenisstraf, motiveert hij waarom de doelstellingen van de straf niet door een van de andere straffen van niveau 2 kunnen worden bereikt.</p>
Art. 28. Verzwarende factoren (nieuw)	

	De wet kan voorzien in verzwarende factoren die de rechter in overweging moet nemen wanneer hij de straf of de maatregel en de zwaarte ervan kiest, zonder dat hij een straf van een hoger niveau mag opleggen.
Art. 29. De discriminerende drijfveer (nieuw)	
	<p>De discriminerende drijfveer van de dader is een verzwarende factor bij alle misdrijven, behoudens in die gevallen waarin de wet van de discriminerende drijfveer een verzwarend bestanddeel maakt.</p> <p>Een misdrijf wordt geacht te zijn gepleegd vanuit een discriminerende drijfveer wanneer een van de drijfveren van de dader bestaat uit de haat tegen, het misprijzen van of de vijandigheid tegen een persoon wegens diens zogenaamd ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, nationaliteit, geslacht, zwangerschap, bevalling, het geven van borstvoeding, medisch begeleide voortplanting, ouderschap, zogenaamde geslachtsverandering, genderidentiteit, genderexpressie, seksekenmerken, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, leeftijd, vermogen, geloof of levensbeschouwing, gezondheidstoestand, handicap, taal, politieke overtuiging, syndicale overtuiging, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst en positie, ongeacht of dit kenmerk daadwerkelijk aanwezig is of slechts vermeend is door de dader.</p> <p>Hetzelfde geldt wanneer een van de drijfveren van de dader erin bestaat dat het slachtoffer een band of vermeende band heeft met een persoon ten aanzien van wie hij haat, misprijzen of vijandigheid koestert wegens een of meer van de in het tweede lid aangehaalde werkelijke of vermeende kenmerken.</p>
Art. 30. Verzachtende omstandigheden (nieuw)	

	<p>Wanneer de rechter oordeelt dat hij verzachtende omstandigheden in aanmerking kan nemen, vermindert of wijzigt hij de straffen in de mate en volgens de voorwaarden vermeld in dit hoofdstuk.</p>
Art. 31. Voorlichtingsrapport (nieuw)	
	<p>Met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf kan het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, aan de bevoegde dienst van het gerechtelijk arrondissement van de verblijfplaats van de beklaagde of de beschuldigde de opdracht geven een voorlichtingsrapport op te stellen teneinde de pertinente informatie te verstrekken die van aard is de rechter in te lichten over de opportuniteit van de overwogen straffen of maatregelen. De Koning bepaalt de inhoud en de nadere regels betreffende het opstellen van het voorlichtingsrapport.</p>
Art. 32. Advies van een deskundige of dienst gespecialiseerd in de begeleiding of behandeling van seksuele of terroristische delinquenten (nieuw)	
	<p>Indien de beklaagde of de beschuldigde wordt vervolgd voor een terroristisch misdrijf of een misdrijf tegen de seksuele integriteit of het seksuele zelfbeschikkingsrecht, wint het openbaar ministerie of de rechter bij wie de zaak aanhangig werd gemaakt, met het oog op het opleggen van de meest geschikte straf, het gemotiveerd advies in van een deskundige of dienst gespecialiseerd in de begeleiding of de behandeling van seksuele of terroristische delinquenten.</p> <p>In afwijking van het voorgaande lid is het openbaar ministerie of de rechter niet verplicht het bedoelde advies in te winnen indien het niet strikt noodzakelijk is.</p>
Art. 33. Definitie (nieuw)	
	<p>De verschoningsgronden zijn in de wet omschreven omstandigheden die hetzij</p>

	strafontheffing hetzij strafvermindering tot gevolg hebben.
Art. 34. Noodweerexces (nieuw)	
	<p>Er is noodweerexces wanneer iemand op een onevenredige of niet noodzakelijke wijze reageert op een onrechtmatige, ernstige en ogenblikkelijke aanval tegen zijn persoon of tegen een derde en deze reactie in direct causaal verband stond met de hevige gemoedsbeweging die door de aanval werd veroorzaakt.</p> <p>Indien het misdrijf werd gepleegd met noodweerexces wordt de straf vervangen door een straf van niveau 3 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 8 of 7 is gesteld, door een straf van niveau 2 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 6, 5 of 4 is gesteld, en door een straf van niveau 1 indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 3 of 2 is gesteld. Indien op het gepleegde misdrijf een straf van niveau 1 is voorzien, moet de rechter die verschoningsgrond in overweging nemen bij het bepalen van de straf, die vervangen kan worden door een op het misdrijf gestelde bijkomende straf.</p>
Art. 35. Minderjarigheid (nieuw)	
	<p>Indien de dader minderjarig is op het ogenblik van het aannemen van de strafbare gedraging, wordt de straf vervangen door een straf van het onmiddellijk lagere niveau. Indien het gaat om een misdrijf waarop in de wet een straf van niveau 1 is gesteld, spreekt de rechter deze straf uit of, wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf, kan hij deze bijkomende straf opleggen in plaats van deze hoofdstraf indien hij dit een gepaste straf acht.</p>
Art. 36. Hoofdstraffen (nieuw)	
	De straf van niveau 8 bestaat uit levenslange gevangenisstraf of een behandeling onder

	<p>vrijheidsberoving van meer dan achttien jaar tot ten hoogste twintig jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.</p> <p>De straf van niveau 7 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan twintig jaar tot ten hoogste dertig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zestien jaar tot ten hoogste achttien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.</p> <p>De straf van niveau 6 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijftien jaar tot ten hoogste twintig jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan elf jaar tot ten hoogste zestien jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.</p> <p>De straf van niveau 5 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan tien jaar tot ten hoogste vijftien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan zes jaar tot ten hoogste elf jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.</p> <p>De straf van niveau 4 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan vijf jaar tot ten hoogste tien jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan vier jaar tot ten hoogste zes jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.</p> <p>De straf van niveau 3 bestaat uit een gevangenisstraf van meer dan drie jaar tot ten hoogste vijf jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van meer dan twee jaar tot ten hoogste vier jaar. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt</p>
--	--

	<p>die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.</p> <p>De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:</p> <p>1° de gevangenisstraf van zes maanden tot ten hoogste drie jaar;</p> <p>2° de behandeling onder vrijheidsberoving van zes maanden tot ten hoogste twee jaar;</p> <p>3° de straf onder elektronisch toezicht van een maand tot ten hoogste een jaar;</p> <p>4° de werkstraf van meer dan honderdtwintig uur tot ten hoogste driehonderd uur;</p> <p>5° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;</p> <p>6° de veroordeling bij schuldigverklaring.</p> <p>Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.</p> <p>De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:</p> <p>1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro;</p> <p>2° de werkstraf van twintig uur tot ten hoogste honderdtwintig uur;</p> <p>3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;</p> <p>4° de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;</p> <p>5° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;</p> <p>6° de veroordeling bij schuldigverklaring.</p> <p>Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.</p>
Art. 37. Bijkomende straffen (nieuw)	
	<p>In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de</p>

	<p>op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:</p> <p>1° de verlengde opvolging;</p> <p>2° de geldboete;</p> <p>3° de verbeurdverklaring;</p> <p>4° de verruimde verbeurdverklaring;</p> <p>5° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;</p> <p>6° de ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten;</p> <p>7° het beroepsverbod;</p> <p>8° de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling;</p> <p>9° de sluiting van de inrichting;</p> <p>10° het verval van het recht tot sturen;</p> <p>11° het verblijfs-, plaats- of contactverbod.</p>
Art. 38. Hoofdstraffen (nieuw)	
	<p>De straf van niveau 8 bestaat uit een geldboete van meer dan 4 000 000 euro tot ten hoogste 5 760 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 7, 6, 5, 4 of 3.</p> <p>De straf van niveau 7 bestaat uit een geldboete van meer dan 1 600 000 euro tot ten hoogste 4 000 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 6, 5, 4 of 3.</p> <p>De straf van niveau 6 bestaat uit een geldboete van meer dan 1 200 000 euro tot ten hoogste 1 600 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 5, 4, 3 of 2.</p> <p>De straf van niveau 5 bestaat uit een geldboete van meer dan 800 000 euro tot ten hoogste 1 200 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 4, 3 of 2.</p> <p>De straf van niveau 4 bestaat uit een geldboete van meer dan 600 000 euro tot ten</p>

hoogste 800 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 3 of 2.

De straf van niveau 3 bestaat uit een geldboete van meer dan 360 000 euro tot ten hoogste 600 000 euro. Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt die straf vervangen door een van de straffen van niveau 2 of 1.

De straf van niveau 2 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van meer dan 20 000 euro tot ten hoogste 360 000 euro;

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap, geraamd op een bedrag van meer dan 20 000 euro tot ten hoogste 360 000 euro;

3° de probatiestraf van meer dan twaalf maanden tot ten hoogste twee jaar;

4° de cumulatie van twee straffen van niveau 1;

5° de veroordeling bij schuldigverklaring.

Bij aanneming van verzachtende omstandigheden wordt de straf van niveau 2 vervangen door een van de straffen van niveau 1.

De straf van niveau 1 bestaat uit een van de volgende straffen:

1° de geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro;

2° de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap, geraamd op een bedrag van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro;

3° de probatiestraf van zes maanden tot ten hoogste twaalf maanden;

4° het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar;

5° de verbeurdverklaring, met inbegrip van de verruimde verbeurdverklaring;

6° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel;

	<p>7° de sluiting van de inrichting; 8° de veroordeling bij schuldigverklaring. Wanneer de wet voorziet in een bijkomende straf voor een misdrijf dat wordt bestraft met een hoofdstraf van niveau 1, kan de rechter bij aanneming van verzachtende omstandigheden die bijkomende straf uitspreken in plaats van de hoofdstraf.</p>
Art. 39. Bijkomende straffen (nieuw)	
	<p>In de door de wet bepaalde gevallen en zonder afbreuk te doen aan de in de bijzondere wetten bepaalde straffen, zijn de op de misdrijven toepasselijke bijkomende straffen:</p> <p>1° de geldboete; 2° de verbeurdverklaring; 3° de verruimde verbeurdverklaring; 4° de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel; 5° het verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen voor een periode van een jaar tot ten hoogste tien jaar; 6° de sluiting van de inrichting; 7° de bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling.</p>
Art. 40. Op bepaalde publiekrechtelijke rechtspersonen toepasselijke straf (nieuw)	
	<p>Ten aanzien van de federale Staat, de gewesten, de gemeenschappen, de provincies, de hulpverleningszones, de prezones, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten, de meergemeentezones, de binnengemeentelijke territoriale organen, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn kan enkel, met uitsluiting van elke andere straf, de veroordeling bij schuldigverklaring worden uitgesproken.</p>

Art. 41. Gevangenisstraf (nieuw)	
	<p>§ 1. De gevangenisstraf bestaat uit de vrijheidsberoving van een persoon voor de termijn die de rechter bepaalt en overeenkomstig de door de wet bepaalde modaliteiten.</p> <p>§ 2. De gevangenisstraf als hoofdstraf wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste levenslang.</p> <p>De duur van een dag gevangenisstraf is vierentwintig uren.</p> <p>De duur van een maand gevangenisstraf is dertig dagen.</p> <p>De duur van een jaar gevangenisstraf is driehonderdvijfenzestig dagen</p> <p>§ 3. Elke hechtenis, vóór het definitief worden van de veroordeling ondergaan ten gevolge van het misdrijf dat tot die veroordeling aanleiding geeft, wordt toegerekend op de duur van de nog uit te voeren gevangenisstraffen. Hetzelfde geldt voor iedere voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.</p> <p>§ 4. De tot een gevangenisstraf veroordeelden ondergaan hun straf in de door de Koning aangewezen inrichtingen.</p>
Art. 42. Behandeling onder vrijheidsberoving (nieuw)	
	<p>§ 1. Indien het misdrijf van die aard is dat een gevangenisstraf kan worden opgelegd, kan de rechter de beklaagde of de beschuldigde opleggen zich aan een geschikte behandeling te onderwerpen, indien hij aan een psychiatrische aandoening lijdt die niet dermate ernstig is dat zij zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoen, maar waardoor hij een ernstig gevaar vormt voor andermans leven of integriteit.</p> <p>Het misdrijf waarvoor de behandeling onder vrijheidsberoving wordt opgelegd, moet</p>

mede het gevolg zijn van de psychiatrische aandoening waaraan de beklaagde of de beschuldigde lijdt. Deze straf kan niet worden opgelegd indien andere, minder dwingende straffen of maatregelen kunnen worden opgelegd om de gepaste zorg te verlenen en de maatschappij te beschermen.

§ 2. Alvorens de rechter beslist een behandeling onder vrijheidsberoving op te leggen, wint hij het gemotiveerd advies in van een deskundige, of van een gespecialiseerde dienst, door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Dit advies bevat een beschrijving van de aard van de eventuele psychiatrische aandoening waaraan de beklaagde of de beschuldigde lijdt, van het verband tussen de stoornissen en het misdrijf, evenals een voorstel betreffende de aard en de duur van de behandeling.

De beklaagde of de beschuldigde kan zich ook laten onderzoeken door een geneesheer naar zijn keuze en diens advies voorleggen. Deze geneesheer kan kennis nemen van het dossier van de veroordeelde.

§ 3. De behandeling onder vrijheidsberoving wordt, afhankelijk van het toepasselijke strafniveau, opgelegd voor een duur van ten minste zes maanden tot ten hoogste twintig jaar. De duur wordt berekend overeenkomstig hetgeen bepaald is in artikel 41, paragraaf 2, tweede tot en met vierde lid. De rechter vermeldt in zijn beslissing de aard van de behandeling en de duur ervan, op basis van het gemotiveerd advies van de deskundige of van de gespecialiseerde instelling.

De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, een gevangenisstraf op die kan worden toegepast indien de behandeling onder vrijheidsberoving niet wordt uitgevoerd en waarvan de duur niet lager kan zijn dan die van de behandeling onder vrijheidsberoving.

	<p>Indien de strafuitvoeringsrechtbank oordeelt dat de toestand van de veroordeelde voldoende gestabiliseerd is zodat redelijkerwijze niet te vrezen valt dat betrokkene nieuwe ernstige misdrijven zou plegen en voldaan is aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan de behandeling onder vrijheidsberoving door hem een van deze modaliteiten toe te kennen.</p> <p>Indien nog niet is voldaan aan de voorwaarden die overeenkomstig de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten gelden voor het toekennen van een voorwaardelijke invrijheidsstelling of een elektronisch toezicht voor een gevangenisstraf van een zelfde duur, beslist de strafuitvoeringsrechtbank of betrokkene wordt overgeplaatst naar een inrichting bedoeld in artikel 41, § 4 of, indien hierdoor de positieve effecten van de behandeling zouden worden tenietgedaan, hij in een instelling zoals vermeld in § 4 in detentie kan verblijven.</p> <p>§ 4. De behandeling onder vrijheidsberoving vindt plaats in een instelling aangewezen door de strafuitvoeringsrechtbank en de tenuitvoerlegging ervan wordt geregeld in de bepalingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in</p>
--	---

	<p>het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. Zij kan evenwel niet bevelen dat de uitvoering van de behandeling onder vrijheidsberoving moet plaatsvinden in een gevangenis.</p> <p>§ 5. Indien de veroordeelde in het kader van de strafuitvoering te kennen geeft de opgelegde behandeling niet meer te willen volgen, indien hij de uitvoering van de behandeling onmogelijk maakt of de voorwaarden voor een goede uitvoering van de behandeling niet respecteert, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op verzoek van het openbaar ministerie en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende gevangenisstraf of een deel daarvan wordt uitgevoerd en dit rekening houdend met het deel van de behandeling onder vrijheidsberoving dat de veroordeelde reeds heeft ondergaan.</p>
Art. 43. Straf onder elektronisch toezicht (nieuw)	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een straf onder elektronisch toezicht opleggen waarvan de duur minstens een maand en ten hoogste een jaar bedraagt.</p> <p>De straf onder elektronisch toezicht bestaat uit de verplichting voor de veroordeelde om aanwezig te zijn op een bepaald adres, behoudens toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden, volgens een bepaald uitvoeringsprogramma. De controle op deze aanwezigheid gebeurt onder meer door elektronische middelen. De verplichte aanwezigheid wordt gekoppeld aan voorwaarden.</p> <p>De rechter bepaalt een vervangende gevangenisstraf van dezelfde duur als die van de straf onder elektronisch toezicht, die van toepassing is ingeval deze laatste straf niet wordt uitgevoerd.</p> <p>De rechter kan een straf onder elektronisch toezicht slechts uitspreken als de beklagde,</p>

in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven. Iedere persoon die met de beklagde samenwoont kan door de rechter worden gehoord omtrent zijn opmerkingen met betrekking tot de overwogen straf.

§ 2. De rechter kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling van deze straf, inzonderheid betreffende de toegestane verplaatsingen, activiteiten en afwezigheden.

Aan de straf onder elektronisch toezicht worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

1° geen misdrijven plegen;

2° een vast adres hebben waar de verplichting tot aanwezigheid wordt uitgevoerd en vóór elke wijziging de toestemming krijgen van het openbaar ministerie of bij gebreke daarvan die van de strafuitvoeringsrechtbank;

3° gevolg geven aan de oproepingen van de bevoegde dienst voor de controle van deze straf en de concrete modaliteiten bepaald door deze dienst volgen.

De rechter kan de veroordeelde bovendien aan geïndividualiseerde bijzondere voorwaarden onderwerpen indien deze absoluut noodzakelijk zijn om het risico op herhaling te beperken of indien deze noodzakelijk zijn in het belang van het slachtoffer of voor de maatschappelijke re-integratie van de veroordeelde.

§ 3. De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de straf onder elektronisch toezicht.

§ 4. Indien de straf onder elektronisch toezicht niet of slechts gedeeltelijk wordt uitgevoerd of in geval van ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere voorwaarden kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, beslissen dat zal worden overgegaan tot de uitvoering van de uitgesproken vervangende gevangenisstraf

	<p>of van het restant ervan na aftrek van de duur van het reeds uitgevoerde elektronisch toezicht, waarbij een dag van de straf onder elektronisch toezicht gelijkstaat aan een dag gevangenisstraf.</p>
<p>Art. 44. Probatiestraf (nieuw)</p>	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een probatiestraf opleggen.</p> <p>De rechter kan een probatiestraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.</p> <p>§ 2. De probatiestraf bestaat uit de verplichting algemene en bijzondere voorwaarden na te leven gedurende een door de rechter bepaalde termijn.</p> <p>De duur van de probatiestraf van niveau 2 bedraagt meer dan twaalf maanden en ten hoogste twee jaar. De duur van de probatiestraf van niveau 1 bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste twaalf maanden.</p> <p>De rechter legt bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maand op. Bij het uitspreken van een probatiestraf van niveau 2 legt de rechter een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand en ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de probatiestraf niet wordt uitgevoerd.</p> <p>De natuurlijke personen aan wie een probatiestraf werd opgelegd, worden bovendien onderworpen aan de sociale begeleiding door de daartoe aangewezen bevoegde dienst van de gemeenschappen.</p> <p>De bijzondere voorwaarden kunnen bestaan uit onder meer het volgen van een opleiding,</p>

een beroepsstage of een ambulante behandeling.

§ 3. De rechter bepaalt de duur van de probatiestraf en de bijzondere voorwaarden waaraan de veroordeelde wordt onderworpen.

Aan de probatiestraf worden steeds de volgende algemene voorwaarden verbonden:

1° geen misdrijven plegen;

2° voor de natuurlijke personen, een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;

3° voor de natuurlijke personen, gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.

De probatiestraf gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

§ 4. In voorkomend geval, bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na de veroordeelde gehoord te hebben, de concrete invulling van de probatiestraf.

De strafuitvoeringsrechtbank kan de bijzondere voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de probatiestraf zijn doel heeft bereikt, kan zij beslissen een einde eraan te maken, zelfs als de door de rechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.

De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatiestraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en

	<p>het overleg inzake de toepassing van de probatiestrafpen.</p> <p>§ 5. Wanneer de probatiestraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de probatiestraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.</p>
Art. 45. Werkstraf (nieuw)	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken, kan hij als hoofdstraf een werkstraf opleggen.</p> <p>De rechter kan een werkstraf slechts uitspreken als de beklaagde, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.</p> <p>§ 2. De duur van de werkstraf van niveau 2 bedraagt meer dan honderdtwintig uren en ten hoogste driehonderd uren. De duur van de werkstraf van niveau 1 bedraagt minstens twintig uren en ten hoogste honderdtwintig uren.</p> <p>De veroordeelde verricht de werkstraf kosteloos tijdens de vrije tijd waarover hij naast zijn eventuele school- of beroepsactiviteiten beschikt. Zij mag worden verricht bij openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, dan wel bij verenigingen zonder winstoogmerk, stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk of coöperatieve vennootschappen die erkend zijn als sociale onderneming. De werkstraf mag niet bestaan uit een activiteit die, in de aangewezen overheidsdienst of vereniging, doorgaans door bezoldigde werknemers wordt verricht.</p>

	<p>De Koning kan andere plaatsen bepalen waar de werkstraf wordt uitgevoerd.</p> <p>De rechter bepaalt de duur van de werkstraf en kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling ervan.</p> <p>De rechter legt bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 1 een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20. 000 of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste zes maanden op. Bij het uitspreken van een werkstraf van niveau 2, legt de rechter, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro of een gevangenisstraf van minstens een maand tot ten hoogste een jaar op. Deze vervangende straffen kunnen worden toegepast indien de werkstraf niet wordt uitgevoerd.</p> <p>§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de werkstraf wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.</p> <p>De Koning bepaalt de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de werkstraf. Hij organiseert ook samen met de bevoegde instanties de verspreiding van informatie en het overleg inzake de toepassing van de werkstraffen.</p> <p>§ 4. Wanneer de werkstraf geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie, en na de veroordeelde te hebben gehoord, beslissen dat de vervangende straf of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de werkstraf dat de veroordeelde reeds heeft verricht.</p>
Art. 46. Verlengde opvolging (nieuw)	
	<p>§ 1. Indien de rechter een straf oplegt van niveau 3 of van een hoger niveau wegens een misdrijf dat een ernstige inbreuk heeft uitgemaakt op het leven, de fysieke, seksuele of psychische integriteit van het slachtoffer of een ernstig gevaar uitmaakte voor de openbare veiligheid kan hij een</p>

	<p>verlengde opvolging opleggen als bijkomende straf.</p> <p>Deze straf moet worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 7 of 8 en de beklaagde of beschuldigde reeds eerder werd veroordeeld voor een misdrijf waarop de wet een straf van niveau 7 of 8 stelt.</p> <p>Deze straf moet eveneens worden opgelegd indien de rechter de beklaagde of beschuldigde veroordeelt tot een straf van niveau 4 of van een hoger niveau en de veroordeling, al dan niet in samenloop met andere misdrijven, is gebaseerd op een van de volgende misdrijven:</p> <p>1° foltering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 117;</p> <p>2° verkrachting van een minderjarige in de zin van de artikelen 142, 143 en 144;</p> <p>3° niet-consensuele seksuele handelingen met de dood tot gevolg in de zin van artikel 138;</p> <p>4° ontvoering met de dood tot gevolg, bedoeld in artikel 210;</p> <p>5° een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 345, in geval dit de dood heeft veroorzaakt.</p> <p>Alvorens de rechter beslist een verlengde opvolging op te leggen, wint hij het gemotiveerd advies in van een deskundige of van een gespecialiseerde dienst, door de Koning erkend bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.</p> <p>Het advies bevat een beschrijving van de aard van de eventuele problematiek waaraan de beklaagde of de beschuldigde kampt en de mogelijkheden inzake begeleiding, behandeling of opvolging.</p> <p>In afwijking van het voorgaande lid, is de rechter niet verplicht het bedoelde gemotiveerd advies in te winnen indien hij een verplicht verlengde opvolging oplegt.</p> <p>§ 2. De verlengde opvolging bestaat uit de verplichting om, na afloop van de gevangenisstraf of behandeling onder</p>
--	--

vrijheidsberoving, voorwaarden na te leven voor een bepaalde duur. Deze voorwaarden zijn gericht op het aanpakken van de eventuele problematiek die heeft bijgedragen tot de veroordeling van de beklaagde of de beschuldigde en het vermijden het plegen van nieuwe feiten.

Indien de veroordeelde de opgelegde voorwaarden niet naleeft, indien hij de uitvoering van de verlengde opvolging onmogelijk maakt of indien de veroordeelde te kennen geeft niet bereid te zijn voorwaarden na te leven kan hij worden opgesloten in een door de strafuitvoeringsrechtbank aangewezen instelling voor de duur van de verlengde opvolging. Deze instelling kan in geen geval een gevangenis zijn.

§ 3. De verlengde opvolging wordt opgelegd voor een duur van ten hoogste vijf jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 3, ten hoogste tien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 4 en ten hoogste vijftien jaar indien een straf wordt opgelegd van niveau 5, 6, 7 of 8. Indien de verlengde opvolging verplicht wordt opgelegd overeenkomstig paragraaf 1, tweede of derde lid, bedraagt de minimale duur van de verlengde opvolging vijf jaar.

Indien de strafuitvoeringsrechtbank op een van de gronden opgesomd in paragraaf 2, tweede lid, beslist dat de veroordeelde van zijn vrijheid moet worden beroofd en op dat moment reeds de termijn van de proeftijd voor voorwaardelijke invrijheidstelling of voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering die van toepassing zou zijn geweest indien geen verlengde opvolging tegen hem was uitgesproken is verstreken, houdt de strafuitvoeringsrechtbank bij het bepalen van de resterende duur van de verlengde opvolging rekening met de reeds doorlopen periode waarin voorwaarden werden

	<p>nageleefd na het verstrijken van deze termijn .</p> <p>§ 4. De verlengde opvolging kan enkel worden uitgevoerd indien de veroordeelde de opgelegde gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving uitzit, zonder met succes de in artikel 71 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten bepaalde proeftijd te hebben doorlopen.</p> <p>§ 5. Met het oog op de uitvoering van deze straf bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank, na het horen van de veroordeelde, zes maanden voorafgaand aan de voorziene datum van strafeinde, , de concrete voorwaarden waaraan de veroordeelde zich na de beëindiging van de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving dient te houden. Het openbaar ministerie stelt met het oog op deze zitting een dossier samen, met daarin een advies van de gevangenisdirecteur of de instellingsdirecteur en desgevallend van een deskundige zoals vermeld onder paragraaf 1 met betrekking tot de bij de veroordeelde aanwezige problematiek.</p> <p>De opgelegde voorwaarden omvatten steeds de volgende algemene voorwaarden:</p> <p>1° geen misdrijven plegen;</p> <p>2° een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk meedelen aan de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast;</p> <p>3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.</p> <p>De strafuitvoeringsrechtbank kan op elk moment de opgelegde voorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of</p>
--	--

	<p>aanpassen aan de omstandigheden, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde. Indien de strafuitvoeringsrechtbank van oordeel is dat de verlengde opvolging het gevaar op recidive afdoende ingeperkt, heeft, beslist zij om voortijdig een einde te maken aan deze straf, zelfs indien de door de vonnisrechter bepaalde termijn nog niet is verstreken.</p>
Art. 47. Ontzetting uit bepaalde burgerlijke en politieke rechten (nieuw)	
	<p>De gehele of gedeeltelijke ontzetting heeft betrekking op de uitoefening van de volgende rechten:</p> <p>1° het recht openbare ambten, bedieningen of betrekkingen te vervullen of de titels en graden te voeren waarmee de betrokkene is bekleed;</p> <p>2° het recht verkozen te worden;</p> <p>3° het recht enig ereteken te dragen of enige adellijke titel te voeren;</p> <p>4° het recht gezworene of deskundige te zijn, als instrumentair of attesterend getuige bij akten op te treden; in rechte te getuigen, anders dan om enkel inlichtingen te geven;</p> <p>5° het recht geroepen te worden tot het ambt van voogd, toezienend voogd of curator, behalve over hun eigen kinderen, of om het ambt van gerechtelijk bewindvoerder over de goederen van een vermoedelijk afwezige of bewindvoerder van een persoon die krachtens artikel 492/1 van het oud Burgerlijk Wetboek is beschermd uit te oefenen;</p> <p>6° het recht wapens te dragen of enige activiteit met betrekking tot wapens uit te oefenen;</p> <p>7° het recht te dienen in het leger.</p> <p>In geval van veroordeling tot een straf van niveau 8 wordt de levenslange ontzetting uitgesproken van de rechten genoemd in het eerste lid. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor</p>

	<p>het leven of voor een periode van twintig tot ten hoogste dertig jaar.</p> <p>In geval van veroordeling tot een straf van niveau 7, kan de rechter de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor twintig jaar. De rechter kan daarnaast de ontzetting van het kiesrecht opleggen voor een zelfde periode.</p> <p>In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 6, kan de rechter de veroordeelde geheel of ten dele ontzetten van de uitoefening van de rechten genoemd in het eerste lid voor vijf tot ten hoogste tien jaar.</p> <p>De tijd van de ontzetting, bij het vonnis of arrest van veroordeling bepaald, gaat in op de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.</p> <p>Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot de ontzetting uit de rechten te wijzigen door de duur of de omvang van de ontzetting te verminderen, de ontzetting op te schorten of te beëindigen.</p>
Art. 48. Beroepsverbod (nieuw)	
	<p>De rechter kan de veroordeelde verbieden zijn beroep uit te oefenen indien hij ernstig misbruik heeft gemaakt van zijn beroep om het misdrijf te plegen.</p> <p>Het beroepsverbod bedraagt minstens een jaar en ten hoogste vijf jaar.</p> <p>Het beroepsverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt</p>

	<p>evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.</p> <p>Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot het beroepsverbod te wijzigen door de duur van het verbod te verminderen, het verbod op te schorten of te beëindigen.</p>
Art. 49. Verval van het recht tot sturen (nieuw)	
	<p>De rechter kan de dader veroordelen tot een verval van het recht tot sturen indien een motorrijtuig gediend heeft of bestemd was tot het plegen van het misdrijf of tot het verzekeren van de vlucht.</p> <p>Het verval van het recht tot sturen bedraagt minstens zes maanden en ten hoogste vijf jaar.</p> <p>De rechter kan het verval beperken tot de uitvoering buiten de beroepsactiviteit.</p> <p>Het verval gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.</p> <p>Artikel 40, tweede lid tot vierde lid van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer is van toepassing.</p> <p>Indien daartoe grond bestaat kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot verval van het recht tot sturen te wijzigen</p>

	<p>door de duur van het verval te verminderen, het verval op te schorten of te beëindigen. De Koning bepaalt de formaliteiten die moeten worden vervuld met betrekking tot de uitvoering van de vervallenverklaringen van het recht tot sturen.</p>
Art. 50. Verblijfs-, plaats- of contactverbod (nieuw)	
	<p>In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de veroordeelde, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste twintig jaar, de ontzetting opleggen van het recht te wonen, te verblijven of zich te op te houden in het door de rechter bepaalde gebied of contact te hebben met de personen die hij individueel aanwijst.</p> <p>Het verblijfs-, plaats- of contactverbod gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of de behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.</p> <p>Indien daartoe grond bestaat, kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verblijfs-, plaats- of contactverbod is opgelegd, te wijzigen teneinde de duur of de omvang van het verbod te beperken, de nadere regels of de voorwaarden ervan aan te passen, het op te schorten of het te beëindigen.</p>
Art. 51. Veroordeling bij schuldigverklaring (nieuw)	
	<p>Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 2 of van niveau 1 moet uitspreken kan hij de veroordeling bij schuldigverklaring uitspreken, wanneer hij vaststelt dat in het licht van de concrete omstandigheden van de zaak de hem voorgelegde feiten slechts van geringe ernst</p>

	<p>zijn of dat de tijd die is verstreken sinds het plegen van het misdrijf het uitspreken van een andere straf niet opportuun maakt.</p> <p>Wanneer de veroordeling bij schuldigverklaring wordt uitgesproken, wordt de beklaagde veroordeeld in de kosten en, zo daartoe aanleiding bestaat, tot teruggave.</p> <p>Met uitzondering van de verbeurdverklaring en van de verruimde verbeurdverklaring mag de schuldigverklaring niet samen met een andere straf worden uitgesproken.</p>
Art. 52. Geldboete (nieuw)	
	<p>§ 1. De geldboete kan worden opgelegd, hetzij als hoofdstraf, hetzij als bijkomende straf.</p> <p>In geval van veroordeling tot een straf van niveau 2 tot en met 8 kan de rechter de volgende geldboete als bijkomende straf uitspreken:</p> <p>1° indien de hoofdstraf een straf van niveau 8 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 35 000 euro;</p> <p>2° indien de hoofdstraf een straf van niveau 7 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 30 000 euro;</p> <p>3° indien de hoofdstraf een straf van niveau 6 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 25 000 euro;</p> <p>4° indien de hoofdstraf een straf van niveau 5 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 20 000 euro;</p> <p>5° indien de hoofdstraf een straf van niveau 4 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 15 000 euro;</p> <p>6° indien de hoofdstraf een straf van niveau 3 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 10 000 euro;</p> <p>7° indien de hoofdstraf een straf van niveau 2 is, een geldboete van 200 euro tot ten hoogste 5 000 euro.</p> <p>§ 2. Indien hij veroordeelt tot een geldboete, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door</p>

	<p>de beklaagde of de beschuldigde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en sociale toestand.</p> <p>De rechter kan een geldboete uitspreken beneden het wettelijk minimum indien de beklaagde of de beschuldigde om het even welk document voorlegt dat zijn precaire financiële situatie bewijst.</p> <p>De rechter kan beslissen dat de geldboete in schijven zal worden betaald wanneer de omstandigheden van de zaak dit rechtvaardigen.</p>
Art. 53. Verbeurdverklaring (nieuw)	
	<p>§ 1. Behoudens wanneer ze als hoofdstraf van niveau 1 wordt uitgesproken, is de verbeurdverklaring een bijkomende straf die de rechter moet uitspreken wanneer hij het misdrijf bewezen verklaart.</p> <p>§ 2. De rechter spreekt de verbeurdverklaring uit:</p> <p>1° van de zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;</p> <p>2° van de zaken die hebben gediend of waren bestemd tot het plegen van het misdrijf, indien zij eigendom zijn van de veroordeelde;</p> <p>3° van de zaken die uit het misdrijf zijn ontstaan;</p> <p>4° van de vermogensvoordelen die uit het misdrijf zijn verkregen, van de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en van de inkomsten uit de belegde voordelen.</p> <p>Indien de verbeurd te verklaren zaken genoemd in het eerste lid, 2° en 4° niet in het vermogen van de veroordeelde kunnen worden teruggevonden, gaat de rechter, op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie of ambtshalve, na de beklaagde of de beschuldigde hierover te hebben gehoord, over tot een raming van de geldwaarde ervan en spreekt de verbeurdverklaring uit van een daarmee</p>

overeenstemmend geldbedrag. Wanneer er meerdere daders zijn, zal enkel diegene die het verbeurd te verklaren goed heeft onttrokken aan de gerechtelijke autoriteiten worden veroordeeld tot betaling van het daarmee overeenstemmend bedrag. Indien die persoon niet kan worden bepaald, zal elk van de daders worden veroordeeld tot de betaling van een deel van dat bedrag, te bepalen door de rechtbank, die hierbij rekening houdt met het aandeel van elk van de veroordeelde daders in het misdrijf.

§ 3. De verbeurdverklaring van onroerende goederen die hebben gediend of bestemd zijn geweest voor het plegen van het misdrijf zal slechts worden bevolen in de door de wet bepaalde gevallen.

§ 4. De verbeurdverklaring van onroerende goederen kan enkel gebeuren op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie. Wanneer zij niet wordt voorafgegaan door een onroerend strafrechtelijk beslag van het goed, wordt deze vordering kosteloos overgeschreven bij de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie van waar het goed gelegen is.

§ 5. Voor het bepalen van het bedrag van de vermogensbestanddelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, kan de rechter zich inzonderheid baseren op alle elementen die hem op tegensprekelijke wijze worden voorgelegd, en die wijzen op een onevenwicht tussen enerzijds de tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde gedurende de incriminatieperiode die door het openbaar ministerie worden bewezen, en anderzijds de tijdelijke of blijvende aangroei van het vermogen en de bestedingen van de veroordeelde in diezelfde periode, waarvan die laatste geloofwaardig kan maken dat ze niet voortspruiten uit de misdrijven waarvoor hij werd veroordeeld.

	<p>§ 6. De rechter vermindert indien nodig de verbeurdverklaring van de goederen die hebben gediend tot of waren bestemd om het misdrijf te plegen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, 2°, of het bedrag van de vermogensvoordelen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 4°, of de raming van de geldwaarde bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, teneinde de veroordeelde niet aan een onredelijk zware straf te onderwerpen.</p> <p>§ 7. De verbeurdverklaring van de in paragrafen 1 en 2, eerste lid, bedoelde zaken wordt eveneens uitgesproken wanneer die zaken zich buiten het Belgische grondgebied bevinden.</p> <p>De verbeurdverklaring van de in paragraaf 2, eerste lid, 1° en 2° bedoelde zaken, uitgesproken ten aanzien van publiekrechtelijke rechtspersonen, kan enkel betrekking hebben op goederen die vatbaar zijn voor burgerlijk beslag.</p> <p>§ 8. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklaarde zaken aan de Schatkist toegekend.</p> <p>§ 9. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklaarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de nadere regels bepaald door de Koning.</p>
Art. 54. Verruimde verbeurdverklaring (nieuw)	
	<p>§ 1. De vermogensvoordelen, de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en de inkomsten uit de belegde voordelen die worden gevonden in het vermogen of in het bezit van een persoon, ook indien zij gelokaliseerd zijn buiten het Belgische grondgebied, kunnen op schriftelijke vordering van het openbaar ministerie verbeurdverklaard worden, of die persoon kan worden veroordeeld tot de betaling van een bedrag dat door de rechter wordt geraamd als zijnde overeenstemmend met de waarde van deze zaken indien de betrokkene schuldig werd bevonden:</p>

	<p>1° ofwel aan een of meer misdrijven bedoeld:</p> <p>a) in de artikelen 140 tot 152 en 157 tot 160;</p> <p>b) in de artikelen 228 tot 231, 248 en 249;</p> <p>c) in de artikelen 293 tot 297;</p> <p>d) in artikel 324, voor zover die misdrijven bestraft worden met een van de straffen van niveau 3 tot en met 8, en van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in de artikelen 326 en 327, voor zover dit misdrijf van dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, in de artikelen 328 tot 334, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren, in artikel 335, voor zover dit misdrijf wordt bestraft met een van de straffen bedoeld in artikel 335, paragraaf 1, derde en vierde streepje, en van dien aard is dat het financieel gewin kan opleveren, en in de artikelen 336 tot 338, voor zover deze misdrijven van dien aard zijn dat zij financieel gewin kunnen opleveren;</p> <p>e) in de artikelen 359 tot 361;</p> <p>f) in de artikelen 377, 384 en 390;</p> <p>g) in artikel 431;</p> <p>h) in de artikelen 445 en 446, met uitzondering van de zaken die gedekt zijn door artikel 52, paragraaf 3, 1°;</p> <p>i) in de artikelen 432, 468, 469, 471, 472 en 475 tot 477;</p> <p>j) in de artikelen 586 en 587;</p> <p>k) in artikel <i>2bis</i>, paragraaf 1, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, voor zover de feiten betrekking hebben op de invoer, de uitvoer, de vervaardiging, de verkoop of het te koop stellen van de in dat artikel bedoelde middelen en stoffen, of in artikel <i>2bis</i>, paragraaf 3, b), of in paragraaf 4, b);</p> <p>l) in artikel <i>2quater</i>, 4°, van dezelfde wet;</p>
--	--

2° ofwel aan strafbare feiten die worden vervolgd, en waarvan de ernst en de finaliteit de rechtbank toelaat te besluiten dat deze feiten werden gepleegd in het kader van ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd.

§ 2 De verruimde verbeurdverklaring kan worden uitgesproken tegen de daders en deelnemers die werden veroordeeld wegens één of meerdere van de in dit artikel opgesomde misdrijven en onder de in paragraaf 1 bepaalde voorwaarden, wanneer de veroordeelde over een relevante periode verdere vermogensvoordelen heeft ontvangen terwijl er ernstige en concrete elementen zijn dat deze voordelen voortspruiten uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld of uit misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel voor zover zij voorkomen in dezelfde rubriek, bepaald in paragraaf 1, als het misdrijf waarvoor de betrokkene is veroordeeld en de veroordeelde het tegendeel niet geloofwaardig maakt.

§ 3. Als relevante periode wordt aanzien de periode van vijf jaar die aanvangt bij het plegen van het eerste misdrijf dat is bewezen in hoofde van de veroordeelde, en die eindigt op de datum van de uitspraak van het vonnis.

De ernstige en concrete elementen kunnen worden geput uit alle geloofwaardige elementen die op tegensprekelijke wijze aan de rechtbank zijn overgelegd.

Het openbaar ministerie levert het bewijs van het bestaan van een verrijking die niet gerechtvaardigd is door een geoorloofde oorzaak over de relevante periode.

Onder verrijking verstaat men de al dan niet tijdelijke vermeerdering van de middelen en de vermindering van de uitgaven die de veroordeelde heeft genoten en die niet

	<p>gerechtvaardigd zijn door een geoorloofde oorzaak.</p> <p>De beklaagde of de beschuldigde kan de geoorloofde herkomst van die verrijking aannemelijk maken.</p> <p>§ 4. De rechter vermindert, indien nodig, het bedrag van de vermogensvoordelen of de geldwaarde ervan teneinde de veroordeelde niet te onderwerpen aan een onredelijk zware straf.</p> <p>§ 5. Iedere derde die beweert recht te hebben op de verbeurdverklaarde zaak, kan dit recht laten gelden binnen een termijn en volgens de nadere regels bepaald door de Koning. In dit verband kan hij de rechtmatige herkomst van de zaak aannemelijk maken.</p> <p>§ 6. Behoudens toepassing van artikel 67, worden de verbeurdverklaarde zaken aan de Schatkist toegekend.</p>
<p>Art. 55. Geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel (nieuw)</p>	
	<p>Wanneer het plegen van het misdrijf ertoe strekte rechtstreeks of onrechtstreeks een vermogensvoordeel te behalen en de rechter het bedrag van de door de wet voorziene geldboete als bijkomende straf onvoldoende acht om tot een gepaste bestraffing te komen, kan hij elk van de daders veroordelen tot betaling van een som die overeenstemt met maximum het drievoud van de waarde van het vermogensvoordeel dat de dader of de daders rechtstreeks of onrechtstreeks uit het misdrijf hebben behaald of hoopten te behalen in plaats van de bijkomende geldboete. Deze som wordt geïnd als een geldboete.</p> <p>Deze straf kan als hoofdstraf van niveau 1 worden uitgesproken.</p> <p>Indien hij een dergelijke straf oplegt, houdt de rechter bij het bepalen van het bedrag rekening met de elementen die door de beklaagde of de beschuldigde worden ingeroepen met betrekking tot zijn financiële draagkracht en de sociale toestand.</p>

Art. 56. Dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap (nieuw)	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter van oordeel is dat hij een straf van niveau 1 of 2 moet uitspreken, kan hij de rechtspersoon veroordelen tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap als hoofdstraf.</p> <p>De rechter kan een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap slechts uitspreken indien de rechtspersoon, in persoon of via zijn advocaat, met kennis van zaken zijn instemming heeft gegeven.</p> <p>§ 2. Het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 2 moet hoger zijn dan 20 000 euro en bedraagt ten hoogste 360 000 euro. In geval van veroordeling tot een dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap van niveau 1, mag dat budget niet lager zijn dan 200 euro en bedraagt ten hoogste 20 000 euro.</p> <p>De dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap mag uitsluitend worden verricht ten voordele van de openbare diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, dan wel ten gunste van verenigingen zonder winstoogmerk of stichtingen met een sociaal, wetenschappelijk of cultureel oogmerk.</p> <p>De rechter bepaalt het budget dat de veroordeelde rechtspersoon moet besteden aan de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap en kan aanwijzingen geven betreffende de concrete inhoud en de uitvoeringsmodaliteiten ervan.</p> <p>De rechter legt, binnen de grenzen bepaald voor het misdrijf en door de wet, bij het uitspreken van een dienstverleningsstraf een geldboete op die kan worden toegepast indien de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap niet wordt uitgevoerd.</p>

	<p>§ 3. Op de tenuitvoerlegging van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap wordt toegezien door de strafuitvoeringsrechtbank.</p> <p>§ 4. Wanneer de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap geheel of gedeeltelijk niet wordt uitgevoerd, kan de strafuitvoeringsrechtbank, op vordering van het openbaar ministerie en na de veroordeelde gehoord te hebben, beslissen dat de vervangende geldboete of een deel ervan ten uitvoer zal worden gelegd, hierbij rekening houdende met het deel van de dienstverleningsstraf ten gunste van de gemeenschap dat de veroordeelde reeds heeft verricht.</p>
<p>Art. 57. Verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel uit te oefenen (nieuw)</p>	
	<p>Het verbod een activiteit uit te oefenen die deel uitmaakt van het maatschappelijk voorwerp, met uitzondering van de werkzaamheden die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening, kan door de rechter worden uitgesproken, voor een termijn van een jaar tot ten hoogste tien jaar, wanneer de rechtspersoon is veroordeeld wegens een misdrijf.</p> <p>De veroordeling wordt overgezonden naar de griffie van de ondernemingsrechtbank en wordt binnen drie maanden, te rekenen vanaf de dag waarop de beslissing in kracht van gewijsde is getreden, op kosten van de veroordeelde bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.</p> <p>Indien nodig kan de strafuitvoeringsrechtbank beslissen een in kracht van gewijsde getreden veroordeling waarbij een verbod om een activiteit die deel uitmaakt van het maatschappelijk doel te verrichten is opgelegd, te wijzigen door de duur of de omvang van het verbod te beperken, het op te schorten of het te beëindigen.</p>

Art. 58. Bekendmaking van de beslissing houdende veroordeling (nieuw)	
	In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter bevelen dat de beslissing houdende veroordeling volledig of bij uittreksel wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, in de dagbladen die hij aanwijst, door elk ander communicatiemiddel of door de opname ervan in de databank bedoeld in artikel 782, paragraaf 3, van het Gerechtelijk Wetboek op een niet-geanonimiseerde wijze voor een termijn van drie maanden; dit alles op kosten van de veroordeelde.
Art. 59. Sluiting van de inrichting (nieuw)	
	In de bij wet bepaalde gevallen kan de rechter de definitieve gehele of gedeeltelijke sluiting bevelen van de inrichting van de veroordeelde, met uitzondering van de inrichtingen waar werkzaamheden worden verricht die behoren tot een opdracht van openbare dienstverlening. De sluiting van de inrichting houdt het verbod in hierin enige activiteit uit te oefenen gelijkaardig aan die naar aanleiding waarvan het misdrijf werd gepleegd. De sluiting gaat in vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Bij gebreke aan vrijwillige sluiting gebeurt deze op initiatief van het openbaar ministerie op kosten van de veroordeelde.
Art. 60. Herhaling (nieuw)	
	Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld kan deze straf worden verhoogd naar een straf van het onmiddellijk hogere niveau indien op het ogenblik van het plegen van het misdrijf nog geen vijf jaren verlopen waren te rekenen vanaf de dag waarop een vorige veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. De termijn van vijf jaar wordt evenwel verlengd met de tijd waarin de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving wordt uitgevoerd, met

	<p>uitzondering van de periode gedurende dewelke de straf wordt uitgevoerd onder de modaliteit van het elektronisch toezicht en periodes van voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling.</p> <p>Indien de dader wordt vervolgd voor een misdrijf waarop door de wet een straf van niveau 7 is gesteld en de dader reeds eerder werd veroordeeld tot een straf van niveau 7 of 8, wordt de minimumstraf gebracht op een gevangenisstraf van 22 jaar of een behandeling onder vrijheidsberoving van 17 jaar.</p>
Art. 61. Eendaadse samenloop (nieuw)	
	<p>Wanneer eenzelfde feit verscheidene misdrijven oplevert, wordt de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.</p>
Art. 62. Meerdaadse samenloop (nieuw)	
	<p>§ 1. Er is meerdaadse samenloop wanneer iemand schuldig wordt bevonden aan verscheidene misdrijven die ieder het gevolg zijn van een verschillend feit en die zijn gepleegd op een ogenblik waarop voor geen van deze feiten een veroordeling is tussengekomen die in kracht van gewijsde is getreden.</p> <p>§ 2. Indien de rechter oordeelt dat de misdrijven die de samenloop uitmaken met een straf van niveau 7 of 8 moet worden bestraft, wordt alleen de zwaarste straf uitgesproken. De andere hoofdstraffen worden opgeslorpt door deze straf. De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.</p> <p>§ 3. In de andere gevallen wordt, wanneer de feiten gelijktijdig worden berecht, de hoofdstraf opgelegd binnen het zwaarste strafniveau. De hoofdstraf kan evenwel worden verhoogd naar een hoofdstraf van</p>

	<p>het onmiddellijk hoger niveau. Strafverhoging is niet mogelijk in de hypothese van strafniveau 6 of 1. Indien het toepasselijke strafniveau het niveau 1 is, kunnen de verscheidene hoofdstraffen cumulatief worden opgelegd.</p> <p>In geval van niet-gelijktijdige berechting houdt de laatst optredende feitenrechter rekening met de eerst uitgesproken straf. De straf die hij oplegt mag de zwaarste hoofdstraf binnen het huidig strafniveau niet te boven gaan. In geen geval mogen de eerst uitgesproken straf en de later uitgesproken straf samen de bovengrens zoals bepaald in de hypothese van gelijktijdige berechting te boven gaan.</p> <p>De bijkomende straffen worden cumulatief opgelegd binnen de grenzen bepaald door de wet.</p> <p>§ 4. Wanneer de rechter bij wie een zaak laatst is aangebracht, uitspraak doet zonder kennis van de samenloop, vermindert de strafuitvoeringsrechtbank het straf totaal volgens de voorgaande regels.</p>
Art. 63. Toerekening van de hechtenis voor de einduitspraak (nieuw)	
	<p>Wanneer de rechter een andere straf dan een gevangenisstraf uitspreekt, houdt hij bij de keuze van de straf en de bepaling van de strafmaat rekening met de hechtenis die vóór het definitief worden van de veroordeling is ondergaan of de duur van de voorlopige plaatsingsmaatregel in een gesloten opvoedingsafdeling ten aanzien van een minderjarige die een als misdrijf omschreven feit heeft gepleegd.</p>
Art. 64. Opschorting van de uitspraak van de veroordeling (nieuw)	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter het ten laste gelegd misdrijf waarop een straf van niveau 1, 2, 3, 4, 5 of 6 is gesteld bewezen verklaart, kan de rechter de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten indien de beklaagde hiermee instemt.</p>

Aan de opschorting wordt een proeftijd gekoppeld van ten minste een jaar en ten hoogste vijf jaar, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden.

De beslissing tot opschorting maakt een einde aan de vervolging indien zij niet wordt herroepen.

§ 2. Wanneer de opschorting wordt gelast, wordt de beklaagde veroordeeld in de kosten en, indien daar aanleiding toe bestaat, tot de teruggave en de verbeurdverklaring. Desgevallend wordt ook uitspraak gedaan over de burgerlijke vordering.

§ 3. De onderzoeksgerechten kunnen de opschorting van de uitspraak van de veroordeling gelasten ten aanzien van de inverdenkinggestelde onder de voorwaarden vermeld onder paragrafen 1 en 2 wanneer zij van oordeel zijn dat de openbaarheid van de debatten de declassering van de inverdenkinggestelde zou kunnen veroorzaken of zijn reclassering in gevaar zou kunnen brengen.

§ 4. De opschorting kan op vordering van het Openbaar Ministerie worden herroepen door de correctionele rechtbank of, indien het feit behoort tot haar bevoegdheid, door de politierechtbank, die de opschorting gelast heeft:

1° indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een hoofdgevangenisstraf van minstens zes maanden tot gevolg heeft gehad;

2° indien diegene voor wie de maatregel is genomen wegens een overtreding van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of van haar uitvoeringsbesluiten, gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf heeft gepleegd dat veroordeling krachtens de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het

	<p>wegverkeer of haar uitvoeringsbesluiten tot gevolg heeft gehad.</p> <p>Indien de opschorting wordt herroepen, kan voor het betrokken misdrijf ten hoogste een straf van niveau 3 worden opgelegd.</p> <p>De vordering tot herroeping en tot uitspraak van de veroordeling voor het misdrijf dat aanleiding heeft gegeven tot de opschorting verjaart drie volle jaren na de dag waarop de veroordeling wegens het nieuwe misdrijf in kracht van gewijsde is getreden.</p>
Art. 65. Uitstel van de tenuitvoerlegging van de straffen (nieuw)	
	<p>§ 1. Wanneer de rechter een straf oplegt die een straf van niveau 3 niet te boven gaat, kan hij bevelen dat de tenuitvoerlegging van de hoofdstraffen of bijkomende straffen die hij uitspreekt volledig of gedeeltelijk wordt uitgesteld.</p> <p>De tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, van de straf onder elektronisch toezicht, van de werkstraf, van de probatiestraf, van de behandeling onder vrijheidsberoving, van de verlengde opvolging of van een vervangende straf kan echter niet worden uitgesteld.</p> <p>De duur van het uitstel mag niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaar bedragen, met ingang van de dag waarop het vonnis of het arrest in kracht van gewijsde is getreden. De rechter kan een gewoon uitstel bevelen of aan het uitstel probatievoorwaarden verbinden.</p> <p>§ 2. In geval van probatie-uitstel verbindt de rechter aan het uitstel door hem bepaalde probatievoorwaarden, die hij in zijn uitspraak vermeldt, mits de beklaagde zich ertoe verbindt die voorwaarden na te leven. Het probatie-uitstel impliceert steeds de naleving van de volgende algemene voorwaarden:</p> <p>1° geen misdrijven plegen;</p> <p>2° een vast adres hebben en, bij wijziging ervan, zijn nieuwe verblijfplaats onmiddellijk medelen aan de bevoegde dienst van de</p>

	<p>gemeenschappen die met de begeleiding is belast;</p> <p>3° gevolg geven aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechtbank en, in voorkomend geval, aan die van de bevoegde dienst van de gemeenschappen die met de begeleiding is belast.</p> <p>De bijzondere voorwaarden kunnen onder meer bestaan uit het volgen van een opleiding, een beroepsstage of een ambulante behandeling.</p> <p>§ 3. De strafuitvoeringsrechtbank kan, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van het openbaar ministerie, hetzij op verzoek van de veroordeelde, de probatievoorwaarden geheel of ten dele opschorten, nader omschrijven of aanpassen aan de omstandigheden.</p> <p>De Koning bepaalt voor het overige de nadere regels inzake de tenuitvoerlegging en controle van de probatie.</p> <p>§ 4. Het uitstel wordt herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf van meer dan achttien maanden zonder uitstel tot gevolg heeft gehad.</p> <p>Het uitstel kan worden herroepen indien bij een in kracht van gewijsde getreden beslissing wordt vastgesteld dat een nieuw misdrijf, gepleegd tijdens de proeftijd, een gevangenisstraf zonder uitstel van van ten hoogste achttien maanden tot gevolg heeft gehad.</p> <p>Het probatie-uitstel kan eveneens worden herroepen in geval van een andere ernstige niet-naleving van de algemene of bijzondere probatievoorwaarden.</p> <p>Wanneer het uitstel kan worden herroepen, doet de strafuitvoeringsrechtbank uitspraak over het verzoek tot herroeping ingediend door het openbaar ministerie. Het verzoek tot herroeping wegens ernstige niet-naleving van de probatievoorwaarden moet</p>
--	--

	uiterlijk binnen een jaar na het verstrijken van de proeftijd van het uitstel worden ingesteld. Het verjaart een jaar na de dag waarop zij bij de strafuitvoeringsrechtbank is aangebracht.
Art. 66. Burgerrechtelijke aansprakelijkheid voor de betaling van een vermogensstraf (nieuw)	
	Niemand kan aansprakelijk worden gesteld voor de betaling van de vermogensstraf waartoe een ander wordt veroordeeld.
Art. 67. Teruggave en de schadevergoeding (nieuw)	
	<p>De veroordeling tot de bij de wet gestelde straffen wordt altijd uitgesproken, onverminderd de teruggave en de schadevergoeding die aan partijen mocht verschuldigd zijn</p> <p>De betaling van een schadevergoeding aan de burgerlijke partij kan worden opgelegd aan diegene die bij rechterlijke uitspraak wegens een misdrijf wordt veroordeeld of desgevallend aan de burgerrechtelijk aansprakelijke partij.</p> <p>Wanneer de wet de schadevergoeding niet regelt, bepaalt het hof of de rechtbank het bedrag ervan.</p> <p>Indien de verbeurdverklaarde zaken aan de burgerlijke partij toebehoren, worden zij aan haar worden teruggegeven. De verbeurdverklaarde zaken worden haar eveneens worden toegewezen indien de rechter de verbeurdverklaring uitgesproken heeft omdat zij goederen of waarden vormen die door de veroordeelde in de plaats gesteld zijn van de zaken die toebehoren aan de burgerlijke partij. Evenzo bepaalt de rechter wanneer de verbeurdverklaring betrekking heeft op een geldsom die overeenstemt met die zaken, dat dit bedrag, waarvan de betaling moet worden verrekend met de aan de burgerlijke partij toegekende schadevergoeding, aan haar wordt toegekend.</p> <p>Onverminderd de bepalingen inzake de verbeurdverklaring, beveelt het hof of de</p>

	<p>rechtbank ambtshalve de teruggave van de goederen die aan de eigenaar werden ontnomen of de toewijzing aan hem van de goederen of waarden die door de veroordeelde in de plaats van deze goederen werden gesteld. Daarnaast beoogt de teruggave de materiële gevolgen van het bewezen verklaarde misdrijf teniet te doen, met als doel het herstel van de feitelijke toestand zoals die bestond vóór het plegen van het bewezen verklaarde misdrijf.</p> <p>Indien het slachtoffer zich nog geen burgerlijke partij had gesteld op het moment van de uitspraak van de verbeurdverklaring van een geldsom equivalent aan het goed dat zijn eigendom was, beschikt hij over een schuldvordering tegenover de Staat ten belope van het bedrag dat door de veroordeelde ter uitvoering van deze straf werd betaald en die zal worden verrekend met de later toegekende schadevergoeding.</p>
Art. 68. Hoofdelijkheid (nieuw)	
	<p>Alle wegens eenzelfde misdrijf veroordeelde natuurlijke of rechtspersonen zijn hoofdelijk gehouden tot teruggave en schadevergoeding.</p> <p>Zij zijn hoofdelijk gehouden tot de kosten van de strafprocedure wanneer zij door eenzelfde vonnis of arrest zijn veroordeeld. Nochtans kan de rechter alle veroordeelden of een van hen vrijstellen van de hoofdelijkheid, mits hij de redenen van die vrijstelling opgeeft en het door ieder persoonlijk te dragen aandeel in de gerechtskosten bepaalt. Personen, door onderscheiden vonnissen of arresten veroordeeld, zijn alleen wegens daden van vervolging die hun gemeen zijn, hoofdelijk gehouden tot de kosten.</p>
Art. 69. Voorrangsregeling (nieuw)	
	<p>Wanneer de goederen van de veroordeelde ontoereikend zijn om de veroordelingen tot geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van</p>

	<p>het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel, verbeurdverklaring, gerechtskosten, teruggave en schadevergoeding te dekken, hebben de teruggave en schadevergoeding de voorrang in de volgorde van kwijting. Bij samentreffen van geldboete, geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel of verbeurdverklaring, en aan de Staat verschuldigde gerechtskosten, worden de betalingen, door de veroordeelde gedaan, het eerst op die gerechtskosten toegerekend. Deze betalingen stuiten de verjaringstermijn van zowel de geldboete, de geldstraf vastgesteld op basis van het verwachte of uit het misdrijf behaalde voordeel en de verbeurdverklaring, als van de gerechtskosten.</p>
Art. 70. Verbeurdverklaring als beveiligingsmaatregel (nieuw)	
	<p>De rechter die over de grond van de zaak oordeelt, beveelt, zelfs ambtshalve, de vernietiging of verbeurdverklaring van zaken waarvan het bezit strijdig is met de openbare orde, de openbare veiligheid of volksgezondheid of met de goede zeden.</p> <p>De vernietiging of verbeurdverklaring wordt zelfs uitgesproken indien deze goederen niet de eigendom zijn van de veroordeelde, indien de beklaagde of de beschuldigde wordt vrijgesproken of overleden is, wanneer de dader onbekend is gebleven of indien de strafvordering vervallen of onontvankelijk is.</p>
Art. 71. Ontbinding van de rechtspersoon (nieuw)	
	<p>De ontbinding kan door de rechter worden uitgesproken als beveiligingsmaatregel, wanneer de rechtspersoon opzettelijk is opgericht om de strafbare werkzaamheden te verrichten waarvoor hij werd veroordeeld of wanneer hij opzettelijk van zijn doel is afgewend om dergelijke werkzaamheden te verrichten. De ontbinding kan niet worden</p>

	<p>uitgesproken ten aanzien van een publiekrechtelijke rechtspersoon.</p> <p>Wanneer de rechter de ontbinding uitspreekt, verwijst hij de zaak naar het gerecht dat bevoegd is kennis te nemen van de vereffening van de rechtspersoon.</p>
Art. 72. Onwaardigheid om te erven (nieuw)	
	<p>In de bij wet bepaalde gevallen kan het hof of de rechtbank ook de onwaardigheid om te erven uitspreken, waardoor de dader van de nalatenschap van het slachtoffer wordt uitgesloten.</p>
Art. 73. Dood van de veroordeelde (nieuw)	
	<p>Straffen, uitgesproken bij onherroepelijk geworden arresten of vonnissen, gaan teniet door de dood van de veroordeelde. Het verlies van rechtspersoonlijkheid van de veroordeelde rechtspersoon doet de straf niet tenietgaan.</p>
Art. 74. Verjaring van de straf (nieuw)	
	<p>§ 1. Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 7 en 8 door verloop van twintig jaren, te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.</p> <p>Behalve straffen uitgesproken voor de misdaad van genocide, misdaden tegen de mensheid en oorlogsmisdaden, verjaren straffen van niveau 6, 5 en 4 na verloop van tien jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. Straffen van niveau 3, 2 en 1 verjaren na verloop van vijf jaren te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden. In geen geval is de verjaringstermijn korter dan de duur van de opgelegde straf.</p> <p>De bijkomende straffen verjaren door verloop van de in de het eerste en tweede lid</p>

	<p>vastgestelde termijnen, naargelang het niveau van de hoofdstraf waarmee zij samen zijn uitgesproken.</p> <p>De verjaring van de straf kan worden gestuit door elke daad die een begin van effectieve uitvoering van de straf is.</p> <p>De verjaring van de straf wordt geschorst wanneer de wet dit bepaalt of wanneer er een wettelijk beletsel is dat de tenuitvoerlegging van de straf verhindert.</p> <p>§ 2. De verjaring van de vermogensstraffen wordt eveneens gestuit door elke handeling gesteld door een bevoegde overheid met het oog op de uitvoering van deze straffen.</p>
Art. 75. Verjaring van burgerrechtelijke veroordelingen (nieuw)	
	<p>Burgerrechtelijke veroordelingen, uitgesproken bij arresten of vonnissen gewezen in strafzaken, verjaren naar de regels van het burgerlijk recht, te rekenen van de dag waarop zij in kracht van gewijsde zijn getreden.</p> <p>De onwaardigheid om te erven, door de rechter uitgesproken op grond van artikel 72 verjaart niet. Ze kan opgeheven worden door vergiffenis, door het slachtoffer geschonken overeenkomstig artikel 4.7 van het Burgerlijk Wetboek.</p>
Art. 76. Gevolgen van de veroordelingen uitgesproken in een andere lidstaat van de Europese Unie (nieuw)	
	<p>De veroordelingen uitgesproken door de strafgerichten van een andere lidstaat van de Europese Unie worden in aanmerking genomen onder dezelfde voorwaarden als de veroordelingen uitgesproken door de Belgische strafgerichten en hebben dezelfde rechtsgevolgen als deze veroordelingen. Indien de wet bepaalde vereisten stelt aan de door deze veroordeling opgelegde straf, wordt elke gelijkwaardige straf in aanmerking genomen.</p>
Art. 77. Toepassing van de bepalingen van dit boek op Boek 2 en de bijzondere wetten (nieuw)	

	<p>Bij gebreke van andersluidende bepalingen in Boek 2 en in de bijzondere wetten en verordeningen, worden de bepalingen van dit boek toegepast op de misdrijven die bij Boek 2 alsook bij die bijzondere wetten en verordeningen strafbaar zijn gesteld.</p>
<p>Art. 78. Omzetting en bepaling van de strafmaat in bijzondere wetten die geen strafniveau bepalen (nieuw)</p>	
	<p>§ 1. Indien de hoofdstraf in de bijzondere strafwet of in de uitvoering van de bijzondere strafwetten niet is omschreven als een straf van niveau 1 tot en met 8, moet de in de wet bepaalde straf als volgt worden gelezen:</p> <p>1° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit levenslange opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 8;</p> <p>2° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 20 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 30 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 7;</p> <p>3° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 15 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 20 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 5;</p> <p>4° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 10 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 15 jaar opsluiting, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 4;</p> <p>5° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 5 jaar opsluiting of hechtenis tot ten hoogste 10 jaar opsluiting of hechtenis, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;</p> <p>6° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit meer dan 3 jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 5 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 3;</p>

7° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een jaar gevangenisstraf tot ten hoogste 3 jaar gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 2;

8° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit 8 dagen gevangenisstraf tot ten hoogste twaalf maanden gevangenisstraf, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1;

9° indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een geldboete van meer dan 25 euro, moet dit worden gelezen als een straf van niveau 1.

In afwijking van artikel 36, achtste lid, 1° en artikel 38, achtste lid, 1° bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete uit het bedrag dat in de bijzondere strafwet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de geldboete verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.

Indien het maximum van de hoofdstraf bestaat uit een gevangenisstraf van ten hoogste 7 dagen of een geldboete van ten hoogste 25 euro, moet de strafbaarstelling als opgeheven worden beschouwd.

§ 2. Indien naast de hoofdstraffen omschreven onder paragraaf 1, 1° tot en met 8° de bijzondere wet voorziet in een geldboete als bijkomende straf, bestaat het minimale en maximale bedrag van de geldboete, in afwijking van artikel 52, paragraaf 1, uit het bedrag dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, vermenigvuldigd met 8, behoudens indien de feiten dateren van voor de inwerkingtreding van dit wetboek. In dat laatste geval wordt het bedrag van de

	<p>geldboete dat in de bijzondere wet respectievelijk is bepaald, verhoogd conform de op het moment van de feiten van toepassing zijnde opdecimen zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdécimes op de strafrechtelijke geldboeten.</p> <p>§ 3. De poging tot het plegen van het misdrijf bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9° is niet strafbaar.</p> <p>§ 4. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die het hoofdstuk VII van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, is artikel 19 niet van toepassing op de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 1° tot en met 8°.</p> <p>§ 5. Behoudens indien de bijzondere strafwet een bepaling bevat die artikel 85 van het Strafwetboek van 8 juni 1867 van toepassing verklaart, kunnen geen verzachtende omstandigheden worden aangenomen voor de misdrijven bestraft met een straf omschreven in paragraaf 1, 6° tot en met 9°.</p> <p>§ 6. Bij de keuze van de straf en de strafmaat binnen het na de toepassing van deze bepaling verkregen strafniveau legt de rechter geen zwaardere straf op dan diegene die in de bijzondere strafwet is bepaald.</p> <p>§7. Indien de bijzondere strafwet verwijst naar “misdaden”, zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als “misdrijven waarop een straf van niveau 4, 5, 6, 7 of 8 is gesteld”.</p> <p>Indien de bijzondere strafwet verwijst naar “wanbedrijven”, zonder dat hierbij enige verwijzing wordt gemaakt naar een concrete strafmaat, moet dit worden gelezen als “misdrijven waarop een straf van niveau 1, 2 of 3 is gesteld”.</p>
Militair Strafwetboek	

Art. 14quinquies (nieuw)	
	<p>Personen die niet aan de militaire strafwetten zijn onderworpen op basis van de bepalingen van dit hoofdstuk, kunnen worden veroordeeld als deelnemer aan een misdrijf omschreven in dit wetboek.</p> <p>De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek zijn op hen van toepassing.</p> <p>De militaire gevangenisstraf en de afzetting, die als hoofdstuk wordt opgelegd, worden voor hen vervangen door een straf van niveau 2.</p>
Art. 57ter (nieuw)	
	<p>Behalve wat betreft de misdrijven bepaald in boek 2, titel 1, van het Strafwetboek is er geen misdrijf, wanneer een lid van de Krijgsmacht gebruikmaakt van dwangmaatregelen of van gewapend geweld of daartoe het bevel geeft, met eerbiediging van het internationaal recht, wanneer dat nodig is voor de uitvoering van zijn opdracht, bij een operationele inzet die plaatsvindt buiten het Belgisch grondgebied of buiten de Belgische territoriale wateren, alsook een militaire operatie in volle zee.</p>
Voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering	
Art. 5ter	
<p>Elke belanghebbende derde die volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen krachtens zijn rechtmatig bezit rechten kan doen gelden op de vermogensvoordelen bedoeld in de artikelen 42, 3°, 43bis en 43quater, van het Strafwetboek of die rechten kan doen gelden op de zaken bedoeld in artikel 42, 1°, of op de zaken bedoeld in artikel 505 van het Strafwetboek, wordt op de hoogte gebracht van de rechtsdag voor het gerecht dat zal vonnissen over de grond van de zaak.</p>	<p>Elke belanghebbende derde die volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen krachtens zijn rechtmatig bezit rechten kan doen gelden op de vermogensvoordelen bedoeld in artikel 53, § 2, eerste lid, 4° en tweede lid, § 3, § 4, § 6 en § 9, in artikel 54 en in artikel 67, vierde tot zesde lid, van het Strafwetboek of die rechten kan doen gelden op de zaken bedoeld in artikel 53, § 2, eerste lid, 1° en 2°, of op de zaken bedoeld in artikel 505 van het Strafwetboek, wordt op de hoogte gebracht van de rechtsdag voor het gerecht dat zal vonnissen over de grond van de zaak.</p>

	Elke belanghebbende derde die volgens de door de rechtspleging verschaftte aanwijzingen krachtens zijn rechtmatig bezit rechten kan doen gelden op de inrichting die in aanmerking komt voor sluiting op grond van artikel 59 van het Strafwetboek, wordt op de hoogte gebracht van de rechtsdag voor het gerecht dat zal vonnissen over de grond van de zaak. Bij gebreke van dergelijke kennisgeving kan de rechter de sluiting van de inrichting niet uitspreken.
Wetboek van Strafvordering	
Art. 35	
(§ 1.) De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in de artikelen 42 en 43 ^{quater} van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat dienen kan om de waarheid aan de dag te brengen; hij vraagt de verdachte zich te verklaren omtrent de in beslag genomen voorwerpen, die hem vertoond zullen worden; van een en ander maakt hij een proces-verbaal op, dat ondertekend wordt door de verdachte, of ingeval deze weigert, wordt daarvan melding gemaakt. § 2. (...)	(§ 1.) De procureur des Konings neemt alles in beslag wat een van de in de artikelen 53, § 2, eerste lid en 54 van het Strafwetboek bedoelde zaken schijnt uit te maken en alles wat dienen kan om de waarheid aan de dag te brengen; hij vraagt de verdachte zich te verklaren omtrent de in beslag genomen voorwerpen, die hem vertoond zullen worden; van een en ander maakt hij een proces-verbaal op, dat ondertekend wordt door de verdachte, of ingeval deze weigert, wordt daarvan melding gemaakt. § 2. (...)
Art. 35ter, § 1	
§ 1. Ingeval er ernstige en concrete aanwijzingen bestaan dat de verdachte een vermogensvoordeel in de zin van de artikelen 42, 3°, of 43 ^{quater} , § 2, van het Strafwetboek heeft verkregen, en de zaken die dit vermogensvoordeel vertegenwoordigen als zodanig niet of niet meer in het vermogen van de verdachte dat zich in België bevindt kunnen aangetroffen worden of zich hebben vermengd met wettige goederen, kan het openbaar ministerie beslag leggen op andere zaken die zich in het vermogen van de verdachte bevinden ten belope van het vermoedelijke bedrag van voornoemd vermogensvoordeel. In zijn beslissing	§ 1. Ingeval er ernstige en concrete aanwijzingen bestaan dat de verdachte een vermogensvoordeel in de zin van de artikelen 53, § 2, eerste lid, 4°, of 54, § 2 , van het Strafwetboek heeft verkregen, en de zaken die dit vermogensvoordeel vertegenwoordigen als zodanig niet of niet meer in het vermogen van de verdachte dat zich in België bevindt kunnen aangetroffen worden of zich hebben vermengd met wettige goederen, kan het openbaar ministerie beslag leggen op andere zaken die zich in het vermogen van de verdachte bevinden ten belope van het vermoedelijke bedrag van voornoemd vermogensvoordeel.

<p> motiveert het openbaar ministerie de raming van dit bedrag en geeft het aan welke de ernstige en concrete aanwijzingen zijn die de inbeslagneming rechtvaardigen. Deze gegevens worden opgenomen in het proces-verbaal dat wordt opgemaakt naar aanleiding van de inbeslagneming.</p> <p> Het eerste lid is ook van toepassing op de zaken die gediend hebben of bestemd waren om het misdrijf te plegen alsook op de zaken die het voorwerp zijn van de in het artikel 505 van het Strafwetboek bedoelde misdrijven.</p>	<p> In zijn beslissing motiveert het openbaar ministerie de raming van dit bedrag en geeft het aan welke de ernstige en concrete aanwijzingen zijn die de inbeslagneming rechtvaardigen. Deze gegevens worden opgenomen in het proces-verbaal dat wordt opgemaakt naar aanleiding van de inbeslagneming.</p> <p> Het eerste lid is ook van toepassing op de zaken die gediend hebben of bestemd waren om het misdrijf te plegen alsook op de zaken die het voorwerp zijn van de in het artikel 505 van het Strafwetboek bedoelde misdrijven.</p>
Art. 216/5, § 1	
<p> § 1. Het openbaar ministerie kan, mits het wordt vermeld in het memorandum, met inachtneming van de proportionaliteit ten aanzien van het door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde misdrijf en ten aanzien van het misdrijf waarover verklaringen worden afgelegd, daarbij in het bijzonder rekening houdend met de ernst van de eventuele gevolgen :</p> <p> 1° een onmiddellijk lagere straf toezeggen met toepassing van een strafvermindering overeenkomstig de artikelen 80 en 81 van het Strafwetboek, inzake de door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde of gepoogde misdaden met geweld of bedreiging en de misdaden vervat in titel 1^{ter} van boek 2 van het Strafwetboek;</p> <p> 2° een lagere straf toezeggen met toepassing van een strafvermindering overeenkomstig artikel 85 van het Strafwetboek, inzake de door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde of gepoogde wanbedrijven met geweld of bedreiging en de wanbedrijven vervat in titel 1^{ter} van boek 2 van het Strafwetboek;</p> <p> 3° een eenvoudige schuldigverklaring, dan wel een straf die lager kan zijn dan de wettelijk bepaalde minimumstraf, dan wel een straf onder elektronisch toezicht, een werkstraf of een autonome probatiestraf</p>	<p> § 1. Het openbaar ministerie kan, mits het wordt vermeld in het memorandum, met inachtneming van de proportionaliteit ten aanzien van het door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde misdrijf en ten aanzien van het misdrijf waarover verklaringen worden afgelegd, daarbij in het bijzonder rekening houdend met de ernst van de eventuele gevolgen :</p> <p> 1° een onmiddellijk lagere straf toezeggen met toepassing van een strafvermindering overeenkomstig artikel 36 van het Strafwetboek, inzake de door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde of gepoogde misdaden met geweld of bedreiging en de misdaden vervat in titel 1^{ter} van boek 2 van het Strafwetboek;</p> <p> 2° (...)</p> <p> 3° een eenvoudige schuldigverklaring, dan wel een straf die lager kan zijn dan de wettelijk bepaalde minimumstraf, dan wel een straf onder elektronisch toezicht, een werkstraf of een autonome probatiestraf</p>

<p>toezeggen, inzake de door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde misdaden zonder geweld of bedreiging en wanbedrijven zonder geweld of bedreiging, met uitsluiting van de misdaden en wanbedrijven vervat in titel 1^{ter} van boek 2 van het Strafwetboek.</p> <p>4° een verminderde geldboete, zelfs onder het wettelijk bepaalde minimum, of bijzondere verbeurdverklaring, zelfs bij een verplichte verbeurdverklaring, doch met uitzondering van de verbeurdverklaring van stoffen en voorwerpen die de openbare veiligheid of de veiligheid van personen in het gevaar brengen, toezeggen.</p> <p>Er kunnen geen toezeggingen worden verricht over de straffen bedoeld in de artikelen 31 tot 34 van het Strafwetboek.</p>	<p>toezeggen, inzake de door de persoon bedoeld in artikel 216/1 gepleegde misdaden zonder geweld of bedreiging en wanbedrijven zonder geweld of bedreiging, met uitsluiting van de misdaden en wanbedrijven vervat in titel 1^{ter} van boek 2 van het Strafwetboek.</p> <p>4° een verminderde geldboete, zelfs onder het wettelijk bepaalde minimum, of bijzondere verbeurdverklaring, zelfs bij een verplichte verbeurdverklaring, doch met uitzondering van de verbeurdverklaring van stoffen en voorwerpen die de openbare veiligheid of de veiligheid van personen in het gevaar brengen, toezeggen.</p> <p>Er kunnen geen toezeggingen worden verricht over de straffen bedoeld in de artikelen 47 en 48 van het Strafwetboek.</p>
Art. 216bis, § 2	
<p>§ 2. Het recht, in paragraaf 1 aan de procureur des Konings toegekend, kan ook worden uitgeoefend wanneer de onderzoeksrechter reeds met een onderzoek is gelast of wanneer de zaak reeds bij de rechtbank of het hof aanhangig is gemaakt, voor zover er nog geen eindvonnis of eindarrest is gewezen in strafzaken.</p> <p>In voorkomend geval laat de procureur des Konings zich het strafdossier in mededeling geworden door de onderzoeksrechter, die een advies kan geven over de stand van het onderzoek.</p> <p>De procureur des Konings stelt, indien hij van oordeel is dat toepassing kan gemaakt worden van deze paragraaf, de verdachte, het slachtoffer en hun advocaten in kennis dat zij inzage in het strafdossier krijgen voor zover zij dat nog niet hadden. Ze kunnen zelf met hun eigen middelen kosteloos een kopie ervan nemen ter plaatse.</p> <p>De procureur des Konings bepaalt dag, uur en plaats van de oproeping van de verdachte, de inverdenkinggestelde of de beklaagde en het slachtoffer en hun advocaten, hij licht zijn</p>	<p>§ 2. Het recht, in paragraaf 1 aan de procureur des Konings toegekend, kan ook worden uitgeoefend wanneer de onderzoeksrechter reeds met een onderzoek is gelast of wanneer de zaak reeds bij de rechtbank of het hof aanhangig is gemaakt, voor zover er nog geen eindvonnis of eindarrest is gewezen in strafzaken.</p> <p>In voorkomend geval laat de procureur des Konings zich het strafdossier in mededeling geworden door de onderzoeksrechter, die een advies kan geven over de stand van het onderzoek.</p> <p>De procureur des Konings stelt, indien hij van oordeel is dat toepassing kan gemaakt worden van deze paragraaf, de verdachte, het slachtoffer en hun advocaten in kennis dat zij inzage in het strafdossier krijgen voor zover zij dat nog niet hadden. Ze kunnen zelf met hun eigen middelen kosteloos een kopie ervan nemen ter plaatse.</p> <p>De procureur des Konings bepaalt dag, uur en plaats van de oproeping van de verdachte, de inverdenkinggestelde of de beklaagde en het slachtoffer en hun advocaten, hij licht zijn</p>

voornemen toe en bepaalt op welke feiten omschreven in tijd en ruimte de betaling van de geldsom betrekking zal hebben. In het geval voorzien in paragraaf 6, tweede lid, stelt de procureur des Konings eveneens de fiscale of sociale administratie in kennis van de feiten omschreven in tijd en ruimte, die de fiscale of sociale misdrijven betreffen, waarop de betaling van de geldsom betrekking zal hebben.

Hij bepaalt het bedrag van de geldsom, de kosten en de goederen of vermogensvoordelen waarvan afstand of afgifte dient gedaan te worden, overeenkomstig de in paragraaf 1 bepaalde wijze.

Hij bepaalt de termijn binnen dewelke de verdachte, de inverdenking gestelde of de beklaagde en het slachtoffer tot een akkoord kunnen komen in verband met de omvang van de schade en de regeling van de schadevergoeding.

Indien bovenvermelde partijen tot een akkoord zijn gekomen, melden zij dat aan de procureur des Konings die het akkoord akteert in een proces-verbaal.

Op een met redenen omklede vordering van de procureur des Konings en na te hebben nagegaan of voldaan is aan de wettelijke toepassingsvoorwaarden van paragraaf 1, eerste lid, of het slachtoffer en de fiscale of sociale administratie werden vergoed overeenkomstig paragrafen 4 en 6, tweede lid, of de verdachte de voorgestelde minnelijke schikking uit vrije wil en weloverwogen heeft aanvaard en of de door de procureur des Konings voorgestelde minnelijke schikking proportioneel is met de ernst van de feiten en de persoonlijkheid van de verdachte, oordeelt de bevoegde rechter over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt hij deze. Tijdens het gerechtelijk onderzoek en bij de regeling van de rechtspleging beoordeelt het onderzoeksgerecht de proportionaliteit van

voornemen toe en bepaalt op welke feiten omschreven in tijd en ruimte de betaling van de geldsom betrekking zal hebben. In het geval voorzien in paragraaf 6, tweede lid, stelt de procureur des Konings eveneens de fiscale of sociale administratie in kennis van de feiten omschreven in tijd en ruimte, die de fiscale of sociale misdrijven betreffen, waarop de betaling van de geldsom betrekking zal hebben.

Hij bepaalt het bedrag van de geldsom, de kosten en de goederen of vermogensvoordelen waarvan afstand of afgifte dient gedaan te worden, overeenkomstig de in paragraaf 1 bepaalde wijze.

Hij bepaalt de termijn binnen dewelke de verdachte, de inverdenking gestelde of de beklaagde en het slachtoffer tot een akkoord kunnen komen in verband met de omvang van de schade en de regeling van de schadevergoeding.

Indien bovenvermelde partijen tot een akkoord zijn gekomen, melden zij dat aan de procureur des Konings die het akkoord akteert in een proces-verbaal.

Op een met redenen omklede vordering van de procureur des Konings en na te hebben nagegaan of voldaan is aan de wettelijke toepassingsvoorwaarden van paragraaf 1, eerste lid, of het slachtoffer en de fiscale of sociale administratie werden vergoed overeenkomstig paragrafen 4 en 6, tweede lid, of de verdachte de voorgestelde minnelijke schikking uit vrije wil en weloverwogen heeft aanvaard en of de door de procureur des Konings voorgestelde minnelijke schikking proportioneel is met de ernst van de feiten en de persoonlijkheid van de verdachte, oordeelt de bevoegde rechter over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt hij deze. Tijdens het gerechtelijk onderzoek en bij de regeling van de rechtspleging beoordeelt het onderzoeksgerecht de proportionaliteit van

de voorgestelde minnelijke schikking binnen de beoordeling van de bezwaren. Indien het akkoord niet wordt bekrachtigd, wordt het dossier ter beschikking gesteld van de procureur des Konings. In dat geval kan de rechter, waaraan het akkoord ter bekrachtiging is voorgelegd, het onderzoek van de grond van de zaak niet verderzetten. Eveneens kunnen de documenten die werden opgemaakt en de mondelinge mededelingen die werden gedaan tijdens het overleg niet ten laste van de verdachte worden aangewend in een strafrechtelijke, burgerrechtelijke, administratieve, arbitrale, tuchtrechtelijke of enige andere procedure voor het oplossen van conflicten en zijn ze niet toelaatbaar als bewijs, zelfs niet als buitengerechtelijke erkenning.

De documenten die de partijen in het kader van de onderhandelingen hebben meegedeeld, worden hen teruggegeven en het dossier van de onderhandelingen wordt uit het strafdossier verwijderd. Het dossier van de onderhandelingen bevat geen originele stukken die als bewijs van het misdrijf kunnen worden gebruikt.

Elk gebruik van de tijdens de onderhandelingen opgemaakte documenten of mondelinge mededelingen, dat tot doel en tot gevolg heeft inbreuk te maken op het privéleven, de fysieke of, morele integriteit of de goederen van een in het dossier genoemde persoon wordt gestraft met de straffen voorzien in artikel 460ter van het Strafwetboek.

In overeenstemming met paragraaf 1 vervalt de strafvordering tegen de dader die de door de procureur des Konings voorgestelde minnelijke schikking, nadat deze door de bevoegde rechter werd bekrachtigd, heeft aanvaard en nageleefd. De minnelijke schikking doet evenwel geen afbreuk aan de strafvordering tegen de overige daders, mededaders of medeplichtigen, noch aan de vorderingen van de slachtoffers tegen hen.

de voorgestelde minnelijke schikking binnen de beoordeling van de bezwaren. Indien het akkoord niet wordt bekrachtigd, wordt het dossier ter beschikking gesteld van de procureur des Konings. In dat geval kan de rechter, waaraan het akkoord ter bekrachtiging is voorgelegd, het onderzoek van de grond van de zaak niet verderzetten. Eveneens kunnen de documenten die werden opgemaakt en de mondelinge mededelingen die werden gedaan tijdens het overleg niet ten laste van de verdachte worden aangewend in een strafrechtelijke, burgerrechtelijke, administratieve, arbitrale, tuchtrechtelijke of enige andere procedure voor het oplossen van conflicten en zijn ze niet toelaatbaar als bewijs, zelfs niet als buitengerechtelijke erkenning.

De documenten die de partijen in het kader van de onderhandelingen hebben meegedeeld, worden hen teruggegeven en het dossier van de onderhandelingen wordt uit het strafdossier verwijderd. Het dossier van de onderhandelingen bevat geen originele stukken die als bewijs van het misdrijf kunnen worden gebruikt.

Elk gebruik van de tijdens de onderhandelingen opgemaakte documenten of mondelinge mededelingen, dat tot doel en tot gevolg heeft inbreuk te maken op het privéleven, de fysieke of, morele integriteit of de goederen van een in het dossier genoemde persoon wordt gestraft met de straffen voorzien in artikel 460ter van het Strafwetboek.

In overeenstemming met paragraaf 1 vervalt de strafvordering tegen de dader die de door de procureur des Konings voorgestelde minnelijke schikking, nadat deze door de bevoegde rechter werd bekrachtigd, heeft aanvaard en nageleefd. De minnelijke schikking doet evenwel geen afbreuk aan de strafvordering tegen de overige daders, mededaders of medeplichtigen, noch aan de vorderingen van de slachtoffers tegen hen. De

<p>De wegens hetzelfde misdrijf veroordeelde personen zijn hoofdelijk gehouden tot teruggave en schadevergoeding en, onverminderd artikel 50, derde lid, van het Strafwetboek, tot betaling van de gerechtskosten, ook al heeft de dader die een minnelijke schikking heeft aanvaard, hieraan reeds voldaan.</p> <p>Wanneer een minnelijke schikking is uitgevoerd in een zaak die aanhangig werd gemaakt en over de strafvordering nog geen eindvonnis of eindarrest is gewezen in strafzaken]6, geeft al naar het geval de procureur des Konings of de procureur-generaal bij het hof van beroep of het arbeidshof daarvan zonder verwijl officieel bericht aan de gevatte politierechtbank, correctionele rechtbank of hof van beroep.</p> <p>Indien de geldsom bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, niet of slechts gedeeltelijk wordt betaald, kan de rechter die gevat wordt om uitspraak te doen over de aan de verdachte ten laste gelegde feiten, waarop het akkoord betrekking had, bij de straftoemeting rekening houden met het reeds betaalde gedeelte.</p>	<p>wegens hetzelfde misdrijf veroordeelde personen zijn hoofdelijk gehouden tot teruggave en schadevergoeding en, onverminderd artikel 68, tweede lid, van het Strafwetboek, tot betaling van de gerechtskosten, ook al heeft de dader die een minnelijke schikking heeft aanvaard, hieraan reeds voldaan.</p> <p>Wanneer een minnelijke schikking is uitgevoerd in een zaak die aanhangig werd gemaakt en over de strafvordering nog geen eindvonnis of eindarrest is gewezen in strafzaken]6, geeft al naar het geval de procureur des Konings of de procureur-generaal bij het hof van beroep of het arbeidshof daarvan zonder verwijl officieel bericht aan de gevatte politierechtbank, correctionele rechtbank of hof van beroep.</p> <p>Indien de geldsom bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, niet of slechts gedeeltelijk wordt betaald, kan de rechter die gevat wordt om uitspraak te doen over de aan de verdachte ten laste gelegde feiten, waarop het akkoord betrekking had, bij de straftoemeting rekening houden met het reeds betaalde gedeelte.</p>
Art. 216novies	
<p>Het hof van assisen neemt kennis van misdaden, met uitzondering van de gevallen waarin toepassing gemaakt wordt van artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden.</p>	<p>Het hof van assisen neemt kennis van de criminele zaken. De criminele zaken zijn de zaken met betrekking tot:</p> <p>1° de misdrijven waarop een straf van niveau 8 is gesteld;</p> <p>2° de doodslag, zoals bedoeld in artikelen 98 tot 102 van het Strafwetboek;</p> <p>3° de foltering met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 117 van het Strafwetboek;</p> <p>4° de aantasting van seksuele integriteit en verkrachting met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 138 van het Strafwetboek;</p> <p>5° de gijzeling met de dood tot gevolg, zoals bedoeld in artikel 213 van het Strafwetboek.</p>
Art. 524bis, § 1	

<p>§ 1. De rechter die de beklagde schuldig verklaart aan het ten laste gelegde feit kan, op vordering van het openbaar ministerie, beslissen dat een bijzonder onderzoek naar de in artikel 42, 3°, artikel 43<i>bis</i> en 43<i>quater</i>, van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen zal worden gevoerd met het oog op het bepalen van deze vermogensvoordelen.</p> <p>Het voeren van dit bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen is evenwel enkel mogelijk indien het openbaar ministerie door middel van ernstige en concrete aanwijzingen aantoonst dat de veroordeelde vermogensvoordelen van enig belang heeft behaald, hetzij uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld, hetzij uit andere misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel, voor zover ze voorkomen in dezelfde rubriek, bedoeld in artikel 43<i>quater</i>, § 1, van het Strafwetboek, als het misdrijf waarvoor de betrokkene werd veroordeeld.</p> <p>De vordering van het openbaar ministerie tot het instellen van een bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen kan nooit voor het eerst in tweede aanleg worden gesteld.</p>	<p>§ 1. De rechter die de beklagde schuldig verklaart aan het ten laste gelegde feit kan, op vordering van het openbaar ministerie, beslissen dat een bijzonder onderzoek naar de in artikel 53, § 2, eerste lid, 4° et tweede lid, § 2, tweede lid en § 3, en 54, van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen zal worden gevoerd met het oog op het bepalen van deze vermogensvoordelen.</p> <p>Het voeren van dit bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen is evenwel enkel mogelijk indien het openbaar ministerie door middel van ernstige en concrete aanwijzingen aantoonst dat de veroordeelde vermogensvoordelen van enig belang heeft behaald, hetzij uit het misdrijf waarvoor hij werd veroordeeld, hetzij uit andere misdrijven die, rechtstreeks of onrechtstreeks, aanleiding kunnen geven tot een economisch voordeel, voor zover ze voorkomen in dezelfde rubriek, bedoeld in artikel 54, § 1, van het Strafwetboek, als het misdrijf waarvoor de betrokkene werd veroordeeld.</p> <p>De vordering van het openbaar ministerie tot het instellen van een bijzonder onderzoek naar de vermogensvoordelen kan nooit voor het eerst in tweede aanleg worden gesteld.</p>
Art. 590	
<p>Volgende persoonsgegevens worden in het Strafregerregister opgenomen :</p> <p>1° veroordelingen tot criminele, correctionele of politiestrafen;</p> <p>2° beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling of tot probatie-opschorting, beslissingen tot herroeping van de opschorting of van de probatie-opschorting, alsook beslissingen waarbij een gewone opschorting wordt vervangen door een probatie-opschorting, overeenkomstig de artikelen 3 tot 6 en 13 van de wet van 29 juni 1964 betreffende het uitstel, de opschorting en de probatie;</p> <p>2°<i>bis</i>. (...)</p>	<p>Volgende persoonsgegevens worden in het Strafregerregister opgenomen :</p> <p>1° veroordelingen tot criminele, correctionele of politiestrafen;</p> <p>2° beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling of tot probatie-opschorting, beslissingen tot herroeping van de opschorting of van de probatie-opschorting, alsook beslissingen waarbij een gewone opschorting wordt vervangen door een probatie-opschorting, overeenkomstig de artikelen 3 tot 6 en 13 van de wet van 29 juni 1964 betreffende het uitstel, de opschorting en de probatie;</p> <p>2°<i>bis</i>. (...)</p>

3° beslissingen tot herroeping van het, gewone of probatie-uitstel, overeenkomstig artikel 14 van dezelfde wet;

4° beslissingen tot internering, tot toekenning of herroeping van de invrijheidstelling op proef of vervroegde invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering en tot definitieve invrijheidstelling die genomen zijn overeenkomstig de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering;

5° beslissingen tot terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank en tot vrijheidsbeneming die overeenkomstig de artikelen 34*bis* tot en met 34*quater* van het Strafwetboek en artikel 95/7 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten zijn genomen;

6° beslissingen tot internering van de veroordeelden bedoeld in artikel 21 van dezelfde wet, alsook beslissingen op grond waarvan hun terugkeer naar de strafinrichting wordt gelast;

7° de ontzettingen uit de ouderlijke macht en herstel ervan, de maatregelen uitgesproken ten aanzien van minderjarigen opgesomd in artikel 63 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, alsook opheffingen of wijzigingen van die maatregelen die met toepassing van artikel 60 van dezelfde wet door de jeugdrechtbank worden uitgesproken;]1

8° vernietigingsarresten uitgesproken op grond van de artikelen 416 tot 442 of van de artikelen 443 tot 447*bis* van dit wetboek;

9° intrekingsbeslissingen genomen op grond van de artikelen 10 tot 14 van de bijzondere

3° beslissingen tot herroeping van het, gewone of probatie-uitstel, overeenkomstig artikel 14 van dezelfde wet;

4° beslissingen tot internering, tot toekenning of herroeping van de invrijheidstelling op proef of vervroegde invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering en tot definitieve invrijheidstelling die genomen zijn overeenkomstig de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering;

5° beslissingen tot terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank en tot vrijheidsbeneming die overeenkomstig **artikel 46** van het Strafwetboek en artikel 95/7 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten zijn genomen;

6° beslissingen tot internering van de veroordeelden bedoeld in artikel 21 van dezelfde wet, alsook beslissingen op grond waarvan hun terugkeer naar de strafinrichting wordt gelast;

7° de ontzettingen uit de ouderlijke macht en herstel ervan, de maatregelen uitgesproken ten aanzien van minderjarigen opgesomd in artikel 63 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, alsook opheffingen of wijzigingen van die maatregelen die met toepassing van artikel 60 van dezelfde wet door de jeugdrechtbank worden uitgesproken;]1

8° vernietigingsarresten uitgesproken op grond van de artikelen 416 tot 442 of van de artikelen 443 tot 447*bis* van dit wetboek;

9° intrekingsbeslissingen genomen op grond van de artikelen 10 tot 14 van de bijzondere

wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof;

10° beslissingen tot uitlegging of verbetering;
11° arresten van herstel in eer en rechten uitgesproken op grond van de artikelen 621 tot 634 van dit wetboek;

12° besluiten tot herstel in eer en rechten uitgevaardigd overeenkomstig de besluitwet van 9 december 1943 op het herstel in eer en rechten van zeelieden en op het verdwijnen van strafvervolgingen en straffen voor bepaalde maritieme inbreuken;

13° besluiten tot herstel in eer en rechten uitgevaardigd overeenkomstig de besluitwet van 22 april 1918 op het militair eerherstel;

14° genadebesluiten;

15° beslissingen tot toekenning of herroeping van de voorwaardelijke invrijheidstelling;

16° beslissingen in strafzaken genomen door buitenlandse rechtscolleges ten aanzien van Belgen of rechtspersonen die hun maatschappelijke zetel of een exploitatiezetel in België hebben, die krachtens internationale overeenkomsten of een regel van afgeleid recht van de Europese Unie waardoor België is gebonden, ter kennis van de Belgische regering worden gebracht, alsook maatregelen tot amnestie, uitwissing van de veroordeling of herstel in eer en rechten, genomen door een buitenlandse overheid, welke een invloed kunnen hebben op die beslissingen en aan de Belgische Regering zijn medegedeeld;

17° de veroordelingen met eenvoudige schuldigverklaring uitgesproken met toepassing van artikel 21^{ter} van de wet van 17 april 1878, houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering;

18° het in artikel 35, § 1, tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis bedoelde verbod;

19° het verval van de strafvordering overeenkomstig de artikelen 216^{bis}, § 2 en 216^{ter}, § 6.

wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof;

10° beslissingen tot uitlegging of verbetering;
11° arresten van herstel in eer en rechten uitgesproken op grond van de artikelen 621 tot 634 van dit wetboek;

12° besluiten tot herstel in eer en rechten uitgevaardigd overeenkomstig de besluitwet van 9 december 1943 op het herstel in eer en rechten van zeelieden en op het verdwijnen van strafvervolgingen en straffen voor bepaalde maritieme inbreuken;

13° besluiten tot herstel in eer en rechten uitgevaardigd overeenkomstig de besluitwet van 22 april 1918 op het militair eerherstel;

14° genadebesluiten;

15° beslissingen tot toekenning of herroeping van de voorwaardelijke invrijheidstelling;

16° beslissingen in strafzaken genomen door buitenlandse rechtscolleges ten aanzien van Belgen of rechtspersonen die hun maatschappelijke zetel of een exploitatiezetel in België hebben, die krachtens internationale overeenkomsten of een regel van afgeleid recht van de Europese Unie waardoor België is gebonden, ter kennis van de Belgische regering worden gebracht, alsook maatregelen tot amnestie, uitwissing van de veroordeling of herstel in eer en rechten, genomen door een buitenlandse overheid, welke een invloed kunnen hebben op die beslissingen en aan de Belgische Regering zijn medegedeeld;

17° de veroordelingen met eenvoudige schuldigverklaring uitgesproken met toepassing van artikel 21^{ter} van de wet van 17 april 1878, houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering;

18° het in artikel 35, § 1, tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis bedoelde verbod;

19° het verval van de strafvordering overeenkomstig de artikelen 216^{bis}, § 2 en 216^{ter}, § 6.

<p>In het Strafregerister worden ook bijkomende straffen, vervangende straffen en veiligheidsmaatregelen geregistreerd, alsook het gewone of het probatie-uitstel verbonden aan veroordelingen.</p> <p>Reeds geregistreeerde veroordelingen vernietigd ingevolge een verzet aangetekend tijdens de buitengewone verzetstermijn of een verwijzing na nietigverklaring, worden uit het Strafregerister gewist.</p>	<p>In het Strafregerister worden ook bijkomende straffen, vervangende straffen en veiligheidsmaatregelen geregistreerd, alsook het gewone of het probatie-uitstel verbonden aan veroordelingen.</p> <p>Reeds geregistreeerde veroordelingen vernietigd ingevolge een verzet aangetekend tijdens de buitengewone verzetstermijn of een verwijzing na nietigverklaring, worden uit het Strafregerister gewist.</p>
Art. 594	
<p>De Koning kan bij in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan bepaalde administratieve overheden toegang verlenen tot in het Strafregerister opgenomen gegevens, zulks uitsluitend in het kader van door of krachtens de wet bepaalde doeleinden, en met uitzondering van :</p> <p>1° de veroordelingen en beslissingen bedoeld in artikel 593, 1° tot 4°;</p> <p>2° arresten van herstel in eer en rechten en veroordelingen waarop dat herstel in eer en rechten betrekking heeft;</p> <p>3° beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling en tot probatie-opschorting of het verval van de strafvordering overeenkomstig de artikelen 216<i>bis</i>, § 2 en 216<i>ter</i>, § 6;</p> <p>4° de beslissingen die veroordelen tot een werkstraf overeenkomstig artikel 37<i>quinquies</i> van het Strafwetboek, met uitzondering voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek;</p> <p>5° de beslissingen die veroordelen tot een straf onder elektronisch toezicht overeenkomstig artikel 37<i>ter</i> van het Strafwetboek, met uitzondering voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek;</p>	<p>De Koning kan bij in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan bepaalde administratieve overheden toegang verlenen tot in het Strafregerister opgenomen gegevens, zulks uitsluitend in het kader van door of krachtens de wet bepaalde doeleinden, en met uitzondering van :</p> <p>1° de veroordelingen en beslissingen bedoeld in artikel 593, 1° tot 4°;</p> <p>2° arresten van herstel in eer en rechten en veroordelingen waarop dat herstel in eer en rechten betrekking heeft;</p> <p>3° beslissingen tot opschorting van de uitspraak van de veroordeling en tot probatie-opschorting of het verval van de strafvordering overeenkomstig de artikelen 216<i>bis</i>, § 2 en 216<i>ter</i>, § 6;</p> <p>4° de beslissingen die veroordelen tot een werkstraf overeenkomstig artikel 45 van het Strafwetboek, met uitzondering voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek;</p> <p>5° de beslissingen die veroordelen tot een straf onder elektronisch toezicht overeenkomstig artikel 43 van het Strafwetboek, met uitzondering voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek;</p>

<p>6° de beslissingen die veroordelen tot een autonome probatiestraf overeenkomstig artikel 37octies van het Strafwetboek, behalve voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek.</p> <p>Zij hebben geen toegang meer tot gegevens betreffende veroordelingen tot gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden, tot veroordelingen bij eenvoudige schuldigverklaring, tot geldboete van ten hoogste 1 500 euro en tot geldboete, ongeacht het bedrag ervan, die is opgelegd krachtens het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, na een termijn van drie jaar te rekenen van de dag van de rechterlijke beslissing waarbij zij zijn uitgesproken, behalve indien deze veroordelingen een vervallenverklaring of een ontzetting inhouden waarvan de gevolgen zich over meer dan drie jaar uitstrekken, uitgesproken in het vonnis of waarvan die overheden absoluut kennis moeten hebben om een wets- of verordeningsbepaling te kunnen toepassen.</p> <p>Zij hebben wel toegang tot gegevens inzake de ontzettingen en maatregelen bedoeld in artikel 63 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, onder de voorwaarden vastgesteld in dat artikel.</p>	<p>6° de beslissingen die veroordelen tot een probatiestraf overeenkomstig artikel 44 van het Strafwetboek, behalve voor het opmaken van de voorbereidende lijst van gezworenen overeenkomstig artikel 224, 13°, van het Gerechtelijk Wetboek.</p> <p>Zij hebben geen toegang meer tot gegevens betreffende veroordelingen tot gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden, tot veroordelingen bij eenvoudige schuldigverklaring, tot geldboete van ten hoogste 1 500 euro en tot geldboete, ongeacht het bedrag ervan, die is opgelegd krachtens het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, na een termijn van drie jaar te rekenen van de dag van de rechterlijke beslissing waarbij zij zijn uitgesproken, behalve indien deze veroordelingen een vervallenverklaring of een ontzetting inhouden waarvan de gevolgen zich over meer dan drie jaar uitstrekken, uitgesproken in het vonnis of waarvan die overheden absoluut kennis moeten hebben om een wets- of verordeningsbepaling te kunnen toepassen.</p> <p>Zij hebben wel toegang tot gegevens inzake de ontzettingen en maatregelen bedoeld in artikel 63 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, onder de voorwaarden vastgesteld in dat artikel.</p>
Art. 626	
<p>De minimumduur van de proeftijd is bepaald op drie jaar voor veroordelingen tot politiestraffen of correctionele straffen die een gevangenisstraf van vijf jaar niet te boven gaan. Die termijn wordt echter op ten minste zes jaar gebracht), indien de verzoeker wegens wettelijke herhaling veroordeeld is</p>	<p>De minimumduur van de proeftijd is bepaald op drie jaar voor veroordelingen tot politiestraffen of correctionele straffen die een gevangenisstraf van vijf jaar niet te boven gaan. Die termijn wordt echter op ten minste zes jaar gebracht), indien de verzoeker wegens wettelijke herhaling veroordeeld is</p>

<p>overeenkomstig de artikelen 54 tot 57<i>bis</i> van het Strafwetboek of indien hij ter beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank is gesteld ingevolge de artikelen 34<i>bis</i>, 34<i>ter</i> of 34<i>quater</i> van het Strafwetboek.</p> <p>De minimumduur van de proeftijd is bepaald op vijf jaar voor veroordelingen tot criminele straffen of tot correctionele straffen die een gevangenisstraf van vijf jaar te boven gaan. Die termijn wordt echter op ten minste tien jaar gebracht, indien de verzoeker wegens wettelijke herhaling veroordeeld is overeenkomstig de artikelen 54 tot 57<i>bis</i> van het Strafwetboek of indien hij ter beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank is gesteld ingevolge de artikelen 34<i>bis</i>, 34<i>ter</i> of 34<i>quater</i> van het Strafwetboek.</p> <p>Wat de voorwaardelijke veroordelingen betreft, mag de duur van de proeftijd niet minder bedragen dan de duur van het uitstel, tenzij deze bij genademiddel werd verminderd.</p>	<p>overeenkomstig artikel 60 van het Strafwetboek of indien hij onderworpen is aan verlengde opvolging op grond van artikel 46, § 1, van het Strafwetboek.</p> <p>De minimumduur van de proeftijd is bepaald op vijf jaar voor veroordelingen tot criminele straffen of tot correctionele straffen die een gevangenisstraf van vijf jaar te boven gaan. Die termijn wordt echter op ten minste tien jaar gebracht, indien de verzoeker wegens wettelijke herhaling veroordeeld is overeenkomstig artikel 60 van het Strafwetboek of indien hij onderworpen is aan verlengde opvolging op grond van artikel 46, § 1, van het Strafwetboek.</p> <p>Wat de voorwaardelijke veroordelingen betreft, mag de duur van de proeftijd niet minder bedragen dan de duur van het uitstel, tenzij deze bij genademiddel werd verminderd.</p>
Gerechtelijk Wetboek	
Art. 92<i>bis</i>	
<p>In strafuitvoeringszaken worden de zaken betreffende een veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar tot veertig jaar, een opsluiting van dertig jaar of meer of tot een levenslange vrijheidsstraf, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, overeenkomstig de artikelen 34<i>ter</i> of 34<i>quater</i> van het Strafwetboek, toegewezen aan de overeenkomstig artikel 78, vijfde lid, samengestelde kamers.</p>	<p>In strafuitvoeringszaken worden de zaken betreffende een veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar tot veertig jaar, een opsluiting van dertig jaar of meer of tot een levenslange vrijheidsstraf, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, overeenkomstig artikel 46, § 1, van het Strafwetboek, toegewezen aan de overeenkomstig artikel 78, vijfde lid, samengestelde kamers.</p>
Art. 699	
<p>Hij die door bewust onjuiste verklaringen of door andere bedrieglijke middelen rechtsbijstand verkrijgt of tracht te verkrijgen zonder recht erop te hebben, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een</p>	<p>Hij die door bewust onjuiste verklaringen of door andere bedrieglijke middelen rechtsbijstand verkrijgt of tracht te verkrijgen zonder recht erop te hebben, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een</p>

jaar en met geldboete van 100 F tot 5 000 F, of met een van die straffen alleen. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op deze misdrijven.	jaar en met geldboete van 100 F tot 5 000 F, of met een van die straffen alleen. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 19 , zijn van toepassing op deze misdrijven.
Art. 1270	
Weergave van de debatten door middel van de pers is verboden op straffe van geldboete van honderd frank tot tweeduizend frank en van gevangenis van acht dagen tot zes maanden of van een van die straffen alleen. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op dit misdrijf.	Weergave van de debatten door middel van de pers is verboden op straffe van geldboete van honderd frank tot tweeduizend frank en van gevangenis van acht dagen tot zes maanden of van een van die straffen alleen. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 19 , zijn toepasselijk op dit misdrijf.
Art. 1389bis/18	
Ile bepalingen van boek I van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk V, zijn van toepassing op de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1389bis/15 en 1389bis/16.	Ile bepalingen van boek I van het Strafwetboek met inbegrip van artikel 19, doch met uitzondering van artikel 60 , zijn van toepassing op de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1389bis/15 en 1389bis/16.
Art. 1394/17	
Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk V, zijn van toepassing op de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1394/14 en 1394/15.	Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek met inbegrip van artikel 19, doch met uitzondering van artikel 60 , zijn van toepassing op de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1394/14 en 1394/15.
Art. 1411bis, § 5	
§ 5. De opdrachtgever van een betaling bedoeld in § 4, die verzuimt een bijzondere code toe te kennen of die verzuimt deze mee te delen aan zijn financiële instelling waarvan sprake in § 4, wordt gestraft met geldboete van 200 euro tot 5.000 euro. Het vorige lid is niet van toepassing op de opdrachtgevers van de bedragen als bedoeld bij de artikelen 1409bis en 1410, § 1, 1°.	§ 5. De opdrachtgever van een betaling bedoeld in § 4, die verzuimt een bijzondere code toe te kennen of die verzuimt deze mee te delen aan zijn financiële instelling waarvan sprake in § 4, wordt gestraft met geldboete van 200 euro tot 5.000 euro. Het vorige lid is niet van toepassing op de opdrachtgevers van de bedragen als bedoeld bij de artikelen 1409bis en 1410, § 1, 1°.

De opdrachtgever van een betaling die frauduleus een bijzondere code toekent aan andere bedragen dan die bedoeld in de artikelen 1409, 1409 <i>bis</i> of 1410, wordt gestraft met geldboete van 200 euro tot 5.000 euro.	De opdrachtgever van een betaling die frauduleus een bijzondere code toekent aan andere bedragen dan die bedoeld in de artikelen 1409, 1409 <i>bis</i> of 1410, wordt gestraft met geldboete van 200 euro tot 5.000 euro.
De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in dit artikel bedoelde inbreuken.	De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 19 , zijn van toepassing op de in dit artikel bedoelde inbreuken.
Sociaal Strafwetboek	
Art. 108. Herhaling	
Bij herhaling binnen het jaar dat volgt op een veroordeling voor een inbreuk op de bepalingen van Boek 2, kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht. Hoofdstuk V van Boek 1 van het Strafwetboek is niet van toepassing op de inbreuken bedoeld in Boek 2.	Bij herhaling binnen het jaar dat volgt op een veroordeling voor een inbreuk op de bepalingen van Boek 2, kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht. Artikel 60 van het Strafwetboek is niet van toepassing op de inbreuken bedoeld in Boek 2.
Art. 109. Deelneming aan de inbreuk	
Hoofdstuk VII van Boek 1 van het Strafwetboek is toepasselijk op de inbreuken bedoeld in Boek 2.	Artikel 19 van het Strafwetboek is toepasselijk op de inbreuken bedoeld in Boek 2.
Art. 110. Verzachtende omstandigheden	
Indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de geldboete worden verminderd tot een bedrag onder het wettelijk minimum, waarbij het evenwel niet lager mag zijn dan 40 % van het voorgeschreven minimumbedrag. De geldboete opgelegd aan de sociaal verzekerde kan worden verminderd tot een bedrag onder het wettelijk minimum overeenkomstig artikel 85 van het Strafwetboek indien zijn financiële situatie dit rechtvaardigt wegens het feit dat hij evenzeer vatbaar is voor een vermindering, een opschorting of een volledige of gedeeltelijke uitsluiting van het recht op een sociaal voordeel bedoeld bij artikel 230.	Indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de geldboete worden verminderd tot een bedrag onder het wettelijk minimum, waarbij het evenwel niet lager mag zijn dan 40 % van het voorgeschreven minimumbedrag. De geldboete opgelegd aan de sociaal verzekerde kan worden verminderd tot een bedrag beneden zesentwintig euro zonder dat het lager mag zijn dan politiestraf indien zijn financiële situatie dit rechtvaardigt wegens het feit dat hij evenzeer vatbaar is voor een vermindering, een opschorting of een volledige of gedeeltelijke uitsluiting van het recht op een sociaal voordeel bedoeld bij artikel 230.

<p>Indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de gevangenisstraf overeenkomstig artikel 85 van het Strafwetboek worden verminderd.</p> <p>In geval van niet-naleving van de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden voorzien in wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die strafrechtelijk beteugeld worden of in conventionele bepalingen die door de Koning overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités algemeen verbindend zijn verklaard en die van toepassing zijn overeenkomstig artikel 5 van de wet van 5 maart 2002 betreffende de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden in geval van detachering van werknemers in België en de naleving ervan, indien de enige officiële nationale website, in de zin van artikel 5 van de richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt ("de IMI-verordening"), geen melding maakt van de bovenvermelde arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden, wordt er rekening gehouden met dit gebrek aan informatie bij het bepalen van de sanctie overeenkomstig het eerste en derde lid van dit artikel.</p>	<p>Indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kan de gevangenisstraf tot beneden acht dagen wordt verminderd, zonder dat die lager mag zijn dan politiestraf worden verminderd.</p> <p>In geval van niet-naleving van de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden voorzien in wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die strafrechtelijk beteugeld worden of in conventionele bepalingen die door de Koning overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités algemeen verbindend zijn verklaard en die van toepassing zijn overeenkomstig artikel 5 van de wet van 5 maart 2002 betreffende de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden in geval van detachering van werknemers in België en de naleving ervan, indien de enige officiële nationale website, in de zin van artikel 5 van de richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt ("de IMI-verordening"), geen melding maakt van de bovenvermelde arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden, wordt er rekening gehouden met dit gebrek aan informatie bij het bepalen van de sanctie overeenkomstig het eerste en derde lid van dit artikel.</p>
<p>Wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten.</p>	
<p>Art. 54</p>	

<p>§ 1. De strafuitvoeringsrechtbank beslist binnen veertien dagen nadat de zaak in beraad is genomen.</p> <p>De strafuitvoeringsrechtbank kent de strafuitvoeringsmodaliteit toe wanneer zij vaststelt dat alle wettelijke vastgelegde voorwaarden zijn vervuld en indien de veroordeelde zich akkoord verklaart met de opgelegde voorwaarden.</p> <p>§ 2. Indien de zaak een veroordeling betreft tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar of meer, tot een opsluiting of hechtenis van dertig jaar of meer of tot een levenslange opsluiting of hechtenis, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig de artikelen 34<i>ter</i> of 34<i>quater</i> van het Strafwetboek, beslist de strafuitvoeringsrechtbank binnen veertien dagen nadat de zaak in beraad is genomen. Ingeval de strafuitvoeringsrechtbank een beslissing tot toekenning van een strafuitvoeringsmodaliteit neemt, wordt de beslissing met eenparigheid van stemmen genomen.</p> <p>Indien de strafuitvoeringsrechtbank de verzochte strafuitvoeringsmodaliteit niet toekent, bepaalt zij in haar vonnis de datum waarop de veroordeelde een nieuw verzoek kan indienen.</p> <p>Deze termijn is minimaal zes maanden en maximaal achttien maanden te rekenen van het vonnis.</p>	<p>§ 1. De strafuitvoeringsrechtbank beslist binnen veertien dagen nadat de zaak in beraad is genomen.</p> <p>De strafuitvoeringsrechtbank kent de strafuitvoeringsmodaliteit toe wanneer zij vaststelt dat alle wettelijke vastgelegde voorwaarden zijn vervuld en indien de veroordeelde zich akkoord verklaart met de opgelegde voorwaarden.</p> <p>§ 2. Indien de zaak een veroordeling betreft tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar of meer, tot een opsluiting of hechtenis van dertig jaar of meer of tot een levenslange opsluiting of hechtenis, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig de artikelen 46, § 1, van het Strafwetboek, beslist de strafuitvoeringsrechtbank binnen veertien dagen nadat de zaak in beraad is genomen. Ingeval de strafuitvoeringsrechtbank een beslissing tot toekenning van een strafuitvoeringsmodaliteit neemt, wordt de beslissing met eenparigheid van stemmen genomen.</p> <p>Indien de strafuitvoeringsrechtbank de verzochte strafuitvoeringsmodaliteit niet toekent, bepaalt zij in haar vonnis de datum waarop de veroordeelde een nieuw verzoek kan indienen.</p> <p>Deze termijn is minimaal zes maanden en maximaal achttien maanden te rekenen van het vonnis.</p>
Art. 64	
<p>Het openbaar ministerie kan, met het oog op de herroeping van de toegekende strafuitvoeringsmodaliteiten, de zaak bij de strafuitvoeringsrechter of, in voorkomend geval, bij de strafuitvoeringsrechtbank aanhangig maken in de volgende gevallen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de veroordeelde tijdens de proeftermijn een wanbedrijf of een misdad, of een</p>	<p>Het openbaar ministerie kan, met het oog op de herroeping van de toegekende strafuitvoeringsmodaliteiten, de zaak bij de strafuitvoeringsrechter of, in voorkomend geval, bij de strafuitvoeringsrechtbank aanhangig maken in de volgende gevallen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de veroordeelde tijdens de proeftermijn een wanbedrijf of een misdad, of een</p>

<p>gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 99bis van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° wanneer de veroordeelde een ernstig gevaar vormt voor de fysieke of psychische integriteit van derden;</p> <p>3° wanneer de opgelegde bijzondere voorwaarden niet worden nageleefd;</p> <p>4° wanneer de veroordeelde geen gevolg geeft aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank, van het openbaar ministerie of, in voorkomend geval, van de bevoegde dienst van de Gemeenschappen.</p> <p>5° wanneer de veroordeelde zijn adreswijziging niet doorgeeft aan het openbaar ministerie en, in voorkomend geval, de bevoegde dienst van de Gemeenschappen die met de begeleiding is belast.</p> <p>6° wanneer de veroordeelde het programma van de concrete invulling of de concrete invulling van de beperkte detentie of het elektronisch toezicht, met inbegrip van de naleving van het uurrooster, zoals bepaald overeenkomstig artikel 42, tweede lid, niet naleeft.</p> <p>7° wanneer de veroordeelde zich niet meer in de tijdsvoorwaarden voor de toegekende strafuitvoeringsmodaliteit bevindt;</p> <p>8° wanneer de veroordeelde na de toekenning van een voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied nalaat of weigert om het grondgebied effectief te verlaten, niet meewerkt aan zijn verwijdering, niet meewerkt aan zijn identificatie met het oog op het bekomen van een reisdocument of terugkeert zonder de in artikel 55, 4°, vereiste toestemming van de strafuitvoeringsrechtbank.</p>	<p>gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 76 van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° wanneer de veroordeelde een ernstig gevaar vormt voor de fysieke of psychische integriteit van derden;</p> <p>3° wanneer de opgelegde bijzondere voorwaarden niet worden nageleefd;</p> <p>4° wanneer de veroordeelde geen gevolg geeft aan de oproepingen van de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank, van het openbaar ministerie of, in voorkomend geval, van de bevoegde dienst van de Gemeenschappen.</p> <p>5° wanneer de veroordeelde zijn adreswijziging niet doorgeeft aan het openbaar ministerie en, in voorkomend geval, de bevoegde dienst van de Gemeenschappen die met de begeleiding is belast.</p> <p>6° wanneer de veroordeelde het programma van de concrete invulling of de concrete invulling van de beperkte detentie of het elektronisch toezicht, met inbegrip van de naleving van het uurrooster, zoals bepaald overeenkomstig artikel 42, tweede lid, niet naleeft.</p> <p>7° wanneer de veroordeelde zich niet meer in de tijdsvoorwaarden voor de toegekende strafuitvoeringsmodaliteit bevindt;</p> <p>8° wanneer de veroordeelde na de toekenning van een voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied nalaat of weigert om het grondgebied effectief te verlaten, niet meewerkt aan zijn verwijdering, niet meewerkt aan zijn identificatie met het oog op het bekomen van een reisdocument of terugkeert zonder de in artikel 55, 4°, vereiste toestemming van de strafuitvoeringsrechtbank.</p>
Art. 68, § 5	
§ 5. Ingeval het een vonnis betreft tot herroeping van een beperkte detentie of een	§ 5. Ingeval het een vonnis betreft tot herroeping van een beperkte detentie of een

<p>elektronisch toezicht, bepaalt de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank dat de periode die de veroordeelde in beperkte detentie was of onder elektronisch toezicht stond, wordt afgetrokken van het op het ogenblik van de toekenning nog resterende gedeelte van de vrijheidsstraffen.</p> <p>Ingeval het een vonnis betreft tot herroeping van een voorwaardelijke invrijheidstelling en een voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied]4, bepaalt de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank het gedeelte van de vrijheidsstraf dat de veroordeelde nog moet ondergaan rekening houdend met de periode van de proeftijd die goed is verlopen en met de inspanning die de veroordeelde heeft geleverd om de voorwaarden te respecteren die hem waren opgelegd.</p> <p>Behoudens in geval van een herroeping overeenkomstig artikel 64, 1°, bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank in haar vonnis de datum waarop de veroordeelde een nieuw verzoek kan indienen.</p> <p>Deze termijn mag niet langer zijn dan zes maanden te rekenen van het vonnis indien de veroordeelde een of meer correctionele hoofdgevangenisstraffen ondergaat die samen niet meer dan vijf jaar bedragen. Deze termijn is maximum een jaar in geval van criminele straffen of als het geheel van de correctionele hoofdgevangenisstraffen meer dan vijf jaar bedraagt. Deze termijn is minimum zes maanden en maximum achttien maanden indien de zaak een veroordeling betreft tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of meer of een levenslange vrijheidsstraf, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig de artikelen 34^{ter} of 34^{quater} van het Strafwetboek.</p>	<p>elektronisch toezicht, bepaalt de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank dat de periode die de veroordeelde in beperkte detentie was of onder elektronisch toezicht stond, wordt afgetrokken van het op het ogenblik van de toekenning nog resterende gedeelte van de vrijheidsstraffen.</p> <p>Ingeval het een vonnis betreft tot herroeping van een voorwaardelijke invrijheidstelling en een voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied]4, bepaalt de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank het gedeelte van de vrijheidsstraf dat de veroordeelde nog moet ondergaan rekening houdend met de periode van de proeftijd die goed is verlopen en met de inspanning die de veroordeelde heeft geleverd om de voorwaarden te respecteren die hem waren opgelegd.</p> <p>Behoudens in geval van een herroeping overeenkomstig artikel 64, 1°, bepaalt de strafuitvoeringsrechtbank in haar vonnis de datum waarop de veroordeelde een nieuw verzoek kan indienen.</p> <p>Deze termijn mag niet langer zijn dan zes maanden te rekenen van het vonnis indien de veroordeelde een of meer correctionele hoofdgevangenisstraffen ondergaat die samen niet meer dan vijf jaar bedragen. Deze termijn is maximum een jaar in geval van criminele straffen of als het geheel van de correctionele hoofdgevangenisstraffen meer dan vijf jaar bedraagt. Deze termijn is minimum zes maanden en maximum achttien maanden indien de zaak een veroordeling betreft tot een vrijheidsstraf van dertig jaar of meer of een levenslange vrijheidsstraf, met een terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig artikel 46, § 1, van het Strafwetboek.</p>
Art. 71.	

<p>Indien tijdens de proeftijd geen enkele herroeping heeft plaatsgehad, wordt de veroordeelde definitief in vrijheid gesteld.</p> <p>De proeftijd is gelijk aan de duur van de vrijheidsstraf die de veroordeelde nog moest ondergaan op de dag waarop de beslissing betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling of betreffende de voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering uitvoerbaar is geworden. Die proeftijd kan evenwel niet korter zijn dan een jaar.</p> <p>Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 44, § 5 is de proeftijd ten minste vijf jaar en ten hoogste tien jaar in geval van veroordeling tot een tijdelijke criminele straf, met uitzondering van de veroordelingen tot een criminele straf van dertig jaar,]1 of tot één of meer correctionele straffen die samen vijf jaar hoofdgevangenisstraf te boven gaan. De proeftijd bedraagt tien jaar in geval van veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar tot veertig jaar, tot een opsluiting van dertig jaar of tot een levenslange opsluiting.</p> <p>Het slachtoffer wordt zo snel mogelijk en in elk geval binnen vierentwintig uur, via het snelst mogelijke, schriftelijke communicatiemiddel, op de hoogte gebracht van de definitieve invrijheidstelling.</p>	<p>Indien tijdens de proeftijd geen enkele herroeping heeft plaatsgehad, wordt de veroordeelde definitief in vrijheid gesteld.</p> <p>De proeftijd is gelijk aan de duur van de vrijheidsstraf die de veroordeelde nog moest ondergaan op de dag waarop de beslissing betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling of betreffende de voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering uitvoerbaar is geworden. Die proeftijd kan evenwel niet korter zijn dan een jaar.</p> <p>Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 44, § 5 is de proeftijd ten minste vijf jaar en ten hoogste tien jaar in geval van veroordeling tot een tijdelijke criminele straf, met uitzondering van de veroordelingen tot een criminele straf van dertig jaar,]1 of tot één of meer correctionele straffen die samen vijf jaar hoofdgevangenisstraf te boven gaan. De proeftijd bedraagt tien jaar in geval van veroordeling tot een correctionele gevangenisstraf van dertig jaar tot veertig jaar, tot een opsluiting van dertig jaar of tot een levenslange opsluiting.</p> <p>Indien de veroordeelde naast de gevangenisstraf of behandeling onder vrijheidsberoving ook een verlengde opvolging werd opgelegd, kan de proeftijd niet korter zijn dan de duur van de verlengde opvolging.</p> <p>Het slachtoffer wordt zo snel mogelijk en in elk geval binnen vierentwintig uur, via het snelst mogelijke, schriftelijke communicatiemiddel, op de hoogte gebracht van de definitieve invrijheidstelling.</p>
Art. 76	
<p>§ 1. Onverminderd artikel 79 kan de strafuitvoeringsrechter beslissen de voorlopige invrijheidstelling om medische redenen te herroepen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de</p>	<p>§ 1. Onverminderd artikel 79 kan de strafuitvoeringsrechter beslissen de voorlopige invrijheidstelling om medische redenen te herroepen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de</p>

<p>veroordeelde tijdens de in artikel 80 bedoelde termijn, een wanbedrijf of een misdaad, of een gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 99bis van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° wanneer de opgelegde bijzondere voorwaarden niet worden nageleefd;</p> <p>3° wanneer de medische redenen waarom een voorlopige invrijheidstelling werd toegestaan, niet meer aanwezig zijn. De strafuitvoeringsrechter kan hiertoe ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie op elk ogenblik van de voorlopige invrijheidstelling om medische redenen aan een wetsgeneesheer de opdracht geven een medische expertise uit te voeren.</p> <p>§ 2. In de in paragraaf 1 bedoelde gevallen kan de strafuitvoeringsrechter de bij voorlopige invrijheidstelling om medische redenen opgelegde voorwaarden herzien. In dat geval kan de strafuitvoeringsrechter de opgelegde voorwaarden verscherpen of bijkomende voorwaarden opleggen. De voorlopige invrijheidstelling om medische redenen wordt evenwel herroepen indien de veroordeelde niet instemt met de nieuwe voorwaarden.</p>	<p>veroordeelde tijdens de in artikel 80 bedoelde termijn, een wanbedrijf of een misdaad, of een gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 76 van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° wanneer de opgelegde bijzondere voorwaarden niet worden nageleefd;</p> <p>3° wanneer de medische redenen waarom een voorlopige invrijheidstelling werd toegestaan, niet meer aanwezig zijn. De strafuitvoeringsrechter kan hiertoe ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie op elk ogenblik van de voorlopige invrijheidstelling om medische redenen aan een wetsgeneesheer de opdracht geven een medische expertise uit te voeren.</p> <p>§ 2. In de in paragraaf 1 bedoelde gevallen kan de strafuitvoeringsrechter de bij voorlopige invrijheidstelling om medische redenen opgelegde voorwaarden herzien. In dat geval kan de strafuitvoeringsrechter de opgelegde voorwaarden verscherpen of bijkomende voorwaarden opleggen. De voorlopige invrijheidstelling om medische redenen wordt evenwel herroepen indien de veroordeelde niet instemt met de nieuwe voorwaarden.</p>
Art. 81	
<p>De strafuitvoeringsrechter kan, indien een in kracht van gewijsde gegaan veroordelend vonnis of arrest geen rekening heeft gehouden met een bestaande situatie van samenloop, de strafmaat herberekenen met toepassing van de artikelen 58 tot 64 van het Strafwetboek.</p>	<p>De strafuitvoeringsrechter kan, indien een in kracht van gewijsde gegaan veroordelend vonnis of arrest geen rekening heeft gehouden met een bestaande situatie van samenloop, de strafmaat herberekenen met toepassing van artikel 62 van het Strafwetboek.</p>
Art. 94	
<p>§ 1. De strafuitvoeringsrechter bepaalt de duur van de werkstraf, binnen de grenzen van de aard van het misdrijf waarvoor de veroordeelde werd veroordeeld.</p> <p>De duur bedraagt minstens vijfenveertig uren en ten hoogste driehonderd uren.</p>	<p>§ 1. De strafuitvoeringsrechter bepaalt de duur van de werkstraf, binnen de grenzen van de aard van het misdrijf waarvoor de veroordeelde werd veroordeeld.</p> <p>De duur bedraagt minstens vijfenveertig uren en ten hoogste driehonderd uren.</p>

<p>Ingeval de veroordeelde gedetineerd is, houdt de strafuitvoeringsrechter rekening met het gedeelte van de vrijheidsstraf dat reeds is ondergaan.</p> <p>§ 2. De strafuitvoeringsrechter bepaalt dat de door de strafrechter uitgesproken vrijheidsstraf ten uitvoer zal worden gelegd ingeval de werkstraf niet wordt uitgevoerd. Er wordt rekening gehouden met de werkstraf die reeds door de veroordeelde werd uitgevoerd.</p> <p>§ 3. De strafuitvoeringsrechter kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling van de werkstraf.</p> <p>§ 4. De artikelen 37ter, § 2, tweede lid, 37quater en 37quinquies van het Strafwetboek zijn van toepassing.</p>	<p>Ingeval de veroordeelde gedetineerd is, houdt de strafuitvoeringsrechter rekening met het gedeelte van de vrijheidsstraf dat reeds is ondergaan.</p> <p>§ 2. De strafuitvoeringsrechter bepaalt dat de door de strafrechter uitgesproken vrijheidsstraf ten uitvoer zal worden gelegd ingeval de werkstraf niet wordt uitgevoerd. Er wordt rekening gehouden met de werkstraf die reeds door de veroordeelde werd uitgevoerd.</p> <p>§ 3. De strafuitvoeringsrechter kan aanwijzingen geven omtrent de concrete invulling van de werkstraf.</p> <p>§ 4. De artikelen 43 en 45 van het Strafwetboek zijn van toepassing.</p>
Art. 95/2	
<p>§ 1. De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank die overeenkomstig de artikelen 34bis tot en met 34quater van het Strafwetboek ten aanzien van de veroordeelde is uitgesproken, neemt een aanvang bij het verstrijken van de hoofdstraf.</p> <p>§ 2. De strafuitvoeringsrechtbank beslist voorafgaand aan het verstrijken van de hoofdstraf, overeenkomstig de procedure bepaald in afdeling 2, hetzij tot vrijheidsbeneming, hetzij tot invrijheidstelling onder toezicht van de terbeschikkinggestelde veroordeelde.</p> <p>Na het in het eerste lid bedoelde onderzoek door de strafuitvoeringsrechtbank, wordt de veroordeelde aan wie een voorwaardelijke invrijheidstelling was verleend op het einde van zijn proeftermijn in vrijheid onder toezicht gesteld, in voorkomend geval met voorwaarden zoals bedoeld in § 2 van artikel 95/7.</p> <p>§ 3. De ter beschikking gestelde veroordeelde wordt van zijn vrijheid benomen indien in zijn hoofde een risico op het plegen van ernstige strafbare feiten, die de fysieke of psychische</p>	<p>§ 1. De terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank die overeenkomstig artikel 46 van het Strafwetboek ten aanzien van de veroordeelde is uitgesproken, neemt een aanvang bij het verstrijken van de hoofdstraf.</p> <p>§ 2. De strafuitvoeringsrechtbank beslist voorafgaand aan het verstrijken van de hoofdstraf, overeenkomstig de procedure bepaald in afdeling 2, hetzij tot vrijheidsbeneming, hetzij tot invrijheidstelling onder toezicht van de terbeschikkinggestelde veroordeelde.</p> <p>Na het in het eerste lid bedoelde onderzoek door de strafuitvoeringsrechtbank, wordt de veroordeelde aan wie een voorwaardelijke invrijheidstelling was verleend op het einde van zijn proeftermijn in vrijheid onder toezicht gesteld, in voorkomend geval met voorwaarden zoals bedoeld in § 2 van artikel 95/7.</p> <p>§ 3. De ter beschikking gestelde veroordeelde wordt van zijn vrijheid benomen indien in zijn hoofde een risico op het plegen van ernstige strafbare feiten, die de fysieke of psychische</p>

integriteit van derden aantasten, bestaat dat in geval van een invrijheidstelling onder toezicht niet kan worden ondervangen door het opleggen van bijzondere voorwaarden.	integriteit van derden aantasten, bestaat dat in geval van een invrijheidstelling onder toezicht niet kan worden ondervangen door het opleggen van bijzondere voorwaarden.
Art. 95/27	
<p>§ 1. Het openbaar ministerie kan, met het oog op de herroeping, schorsing of herziening van de invrijheidstelling onder toezicht, de zaak bij de strafuitvoeringsrechtbank aanhangig maken in de volgende gevallen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de ter beschikking gestelde veroordeelde tijdens de in artikel 95/28 bedoelde termijn, een wanbedrijf of een misdaad, of een gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 99<i>bis</i> van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° in de gevallen bedoeld in artikel 64, 2°, 3°, 4° en 5°.</p> <p>§ 2. In geval van herroeping wordt de veroordeelde onmiddellijk opnieuw opgesloten.</p> <p>In geval van herroeping overeenkomstig § 1, 1°, wordt de herroeping geacht in te zijn gegaan op de dag waarop die misdaad of dat wanbedrijf is gepleegd.</p> <p>§ 3. De artikelen 68, §§ 1 tot 4, en 70 zijn van toepassing.</p>	<p>§ 1. Het openbaar ministerie kan, met het oog op de herroeping, schorsing of herziening van de invrijheidstelling onder toezicht, de zaak bij de strafuitvoeringsrechtbank aanhangig maken in de volgende gevallen :</p> <p>1° wanneer bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing wordt vastgesteld dat de ter beschikking gestelde veroordeelde tijdens de in artikel 95/28 bedoelde termijn, een wanbedrijf of een misdaad, of een gelijkwaardig misdrijf dat in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 76 van het Strafwetboek, heeft gepleegd;</p> <p>2° in de gevallen bedoeld in artikel 64, 2°, 3°, 4° en 5°.</p> <p>§ 2. In geval van herroeping wordt de veroordeelde onmiddellijk opnieuw opgesloten.</p> <p>In geval van herroeping overeenkomstig § 1, 1°, wordt de herroeping geacht in te zijn gegaan op de dag waarop die misdaad of dat wanbedrijf is gepleegd.</p> <p>§ 3. De artikelen 68, §§ 1 tot 4, en 70 zijn van toepassing.</p>
Art. 95/28	
Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 95/29 wordt de ter beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank gestelde definitief in vrijheid gesteld na het verstrijken van de bij de rechter vastgestelde termijn voor de terbeschikkingstelling overeenkomstig de artikelen 34 <i>bis</i> tot en met 34 <i>quater</i> van het Strafwetboek.	Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 95/29 wordt de ter beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank gestelde definitief in vrijheid gesteld na het verstrijken van de bij de rechter vastgestelde termijn voor de terbeschikkingstelling overeenkomstig artikel 46 van het Strafwetboek .
Wetboek van economisch recht	
Art. XI. 66, § 1^{er}	

<p>§ 1. Elke persoon die wenst ingeschreven te worden in het register van erkende gemachtigden dient te voldoen aan de volgende voorwaarden:</p> <p>1° de hoedanigheid bezitten van natuurlijke persoon;</p> <p>2° onderdaan zijn van een lidstaat en gedomicilieerd zijn in een lidstaat;</p> <p>3° niet het voorwerp uitmaken van een rechterlijke beschermingsmaatregel, bedoeld in artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek;</p> <p>4° niet in staat van ontzetting zijn als bedoeld in de artikelen 31 tot 34 van het Strafwetboek;</p> <p>5° geen veroordeling in België of in het buitenland hebben opgelopen voor één van de misdrijven vermeld in het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.</p> <p>Aan de voorwaarden bepaald in het eerste lid, 2°, dient niet te worden voldaan door de persoon die daarvan is vrijgesteld, hetzij op grond van een internationaal verdrag, hetzij op grond van een afwijking door de Koning uit hoofde van wederkerigheid toegestaan.</p>	<p>§ 1. Elke persoon die wenst ingeschreven te worden in het register van erkende gemachtigden dient te voldoen aan de volgende voorwaarden:</p> <p>1° de hoedanigheid bezitten van natuurlijke persoon;</p> <p>2° onderdaan zijn van een lidstaat en gedomicilieerd zijn in een lidstaat;</p> <p>3° niet het voorwerp uitmaken van een rechterlijke beschermingsmaatregel, bedoeld in artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek;</p> <p>4° niet in staat van ontzetting zijn als bedoeld in artikel 46 van het Strafwetboek;</p> <p>5° geen veroordeling in België of in het buitenland hebben opgelopen voor één van de misdrijven vermeld in het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.</p> <p>Aan de voorwaarden bepaald in het eerste lid, 2°, dient niet te worden voldaan door de persoon die daarvan is vrijgesteld, hetzij op grond van een internationaal verdrag, hetzij op grond van een afwijking door de Koning uit hoofde van wederkerigheid toegestaan.</p>
Art. XV. 69	
<p>De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in dit Wetboek, onder voorbehoud van toepassing van de hiernavermelde bijzondere bepalingen.</p>	<p>De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 19, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in dit Wetboek, onder voorbehoud van toepassing van de hiernavermelde bijzondere bepalingen.</p>
Art. XV. 130	
<p>In geval van veroordeling voor een inbreuk op artikelen XV.103, XV.112, XV.107 tot XV.109, en op Boeken VIII en IX zijn, onverminderd de toepassing van de artikelen 42 tot en met 43^{quater} van het Strafwetboek, de hoven en rechtbanken ertoe gemachtigd de verbeurdverklaring uit te spreken, zelfs</p>	<p>In geval van veroordeling voor een inbreuk op artikelen XV.103, XV.112, XV.107 tot XV.109, en op Boeken VIII en IX zijn, onverminderd de toepassing van artikelen 53 en 54 van het Strafwetboek, de hoven en rechtbanken ertoe gemachtigd de verbeurdverklaring uit te spreken, zelfs wanneer de eigenaar van het</p>

<p>wanneer de eigenaar van het voorwerp van de inbreuk een derde persoon is.</p> <p>Onverminderd de toepassing van de artikelen 42 tot en met 43 <i>quater</i> van het Strafwetboek zijn zij er eveneens toe gemachtigd de verbeurdverklaring uit te spreken van de productie-, verwerkings-, verdelings- of vervoermiddelen of om het even welk voorwerp, zelfs wanneer zij eigendom zijn van een derde, die bestemd zijn of gediend hebben om de goederen die het voorwerp van de inbreuk uitmaken voort te brengen, te fabriceren, te verwerken, te verdelen of te vervoeren alsook de middelen die nodig zijn om de diensten te verrichten.</p> <p>Als het voorwerp van de vordering tot verbeurdverklaring eigendom is van een derde, wordt de derde in het geding betrokken en de verbeurdverklaring wordt niet uitgesproken of wordt ongedaan gemaakt als geen bewijs wordt geleverd van diens kwade trouw.</p> <p>De hoven en rechtbanken kunnen daarenboven de verbeurdverklaring uitspreken van de onrechtmatig gemaakte winsten gerealiseerd met de inbreuk.</p>	<p>voorwerp van de inbreuk een derde persoon is.</p> <p>Onverminderd de toepassing van artikelen 53 en 54 van het Strafwetboek zijn zij er eveneens toe gemachtigd de verbeurdverklaring uit te spreken van de productie-, verwerkings-, verdelings- of vervoermiddelen of om het even welk voorwerp, zelfs wanneer zij eigendom zijn van een derde, die bestemd zijn of gediend hebben om de goederen die het voorwerp van de inbreuk uitmaken voort te brengen, te fabriceren, te verwerken, te verdelen of te vervoeren alsook de middelen die nodig zijn om de diensten te verrichten.</p> <p>Als het voorwerp van de vordering tot verbeurdverklaring eigendom is van een derde, wordt de derde in het geding betrokken en de verbeurdverklaring wordt niet uitgesproken of wordt ongedaan gemaakt als geen bewijs wordt geleverd van diens kwade trouw.</p> <p>De hoven en rechtbanken kunnen daarenboven de verbeurdverklaring uitspreken van de onrechtmatig gemaakte winsten gerealiseerd met de inbreuk.</p>
Art. XV. 130/4	
<p>In afwijking van artikel 43 van het Strafwetboek, oordeelt de rechtbank, zo deze een veroordeling uitspreekt naar aanleiding van een van de inbreuken bedoeld in artikel XV.112, of de bijzondere verbeurdverklaring bevolen moet worden. Deze bepaling is niet van toepassing in het geval van herhaling als bedoeld in het artikel XV.72.</p>	<p>In afwijking van artikel 54, § 1 van het Strafwetboek, oordeelt de rechtbank, zo deze een veroordeling uitspreekt naar aanleiding van een van de inbreuken bedoeld in artikel XV.112, of de bijzondere verbeurdverklaring bevolen moet worden. Deze bepaling is niet van toepassing in het geval van herhaling als bedoeld in het artikel XV.72.</p>
Art. XX. 234	
<p>Elke overtreding van het bij de vorige artikelen gestelde verbod wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaren en met geldboete van 25 euro tot 250 euro.</p>	<p>Elke overtreding van het bij de vorige artikelen gestelde verbod wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaren en met geldboete van 25 euro tot 250 euro.</p>

De bepalingen van boek I van het Wetboek van Strafrecht, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn op die misdrijven van toepassing.

De bepalingen van boek I van het Wetboek van Strafrecht, **artikel 19 niet uitgezonderd**, zijn op die misdrijven van toepassing.



Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

Avis n° 215/2022 du 29 septembre 2022

Objet: Le livre 1er repris dans l'article 2 du chapitre 1er de l'avant-projet de Code pénal et les chapitres 3, 4 et 5 de l'avant-projet de loi (CO-A-2022-220)

Le Centre de Connaissances de l'Autorité de protection des données (ci-après « l'Autorité »),
Présent.e.s: Mesdames Marie-Hélène Descamps, Cédrine Morlière, Griet Verhenneman et Messieurs
Yves-Alexandre de Montjoye, Bart Preneel et Gert Vermeulen;

Vu la loi du 3 décembre 2017 *portant création de l'Autorité de protection des données*, en particulier
les articles 23 et 26 (ci-après « LCA »);

Vu le règlement (UE) 2016/679 *du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la
protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la
libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE* (ci-après « RGPD »);

Vu la loi du 30 juillet 2018 *relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements
de données à caractère personnel* (ci-après « LTD »);

Vu la demande d'avis du Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord, Monsieur
Vincent Van Quickenborne, reçue le 14 juillet 2022;

émet, le 29 septembre 2022, l'avis suivant :

I. OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS

1. Le Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord, Monsieur Vincent Van Quickenborne, (ci-après « le demandeur »), a sollicité l'avis de l'Autorité concernant le livre 1er repris dans l'article 2 du chapitre 1er de l'avant-projet de Code pénal et les chapitres 3, 4 et 5 de l'avant-projet de loi (ci-après "le Projet").

II. PORTÉE DU PRÉSENT AVIS

2. Compte tenu du nombre exceptionnellement élevé de demandes d'avis dont l'Autorité est saisie et faute de disposer de moyens humains suffisants, l'Autorité n'est momentanément pas en mesure de procéder à un examen de toutes les demandes d'avis qu'elle reçoit. Étant donné que le demandeur n'indique pas que le projet pourrait occasionner des risques élevés pour les droits et libertés des personnes concernées et vu que les réponses fournies par le demandeur dans le formulaire ne permettent pas non plus de déduire que de tels risques existeraient, l'Autorité émet ci-après un avis général¹.
3. Cet avis général rappelle les exigences principales auxquelles toute norme qui encadre des traitements de données à caractère personnel doit répondre. Dans ces conditions, il ne peut en aucun cas être déduit du présent avis que le Projet répond effectivement aux exigences de qualité de la loi qui s'imposent en vertu du RGPD, lu en combinaison avec la Constitution, la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et la Convention européenne des droits de l'homme (ci-après « la CEDH »).

III. QUANT AU FOND

A. Quant à l'exigence de nécessité et proportionnalité des traitements de données qui sont encadrés par le projet

4. L'Autorité rappelle que tout traitement de données à caractère personnel constitue une ingérence dans le droit au respect de la vie privée et le droit à la protection des données à caractère

¹ L'Autorité doit procéder à des choix stratégiques, compte tenu de ses missions en vertu du RGPD, des moyens dont elle dispose et des principes figurant dans le RGPD (comme le principe de l'approche basée sur les risques et le principe de 'responsabilité'). C'est la raison pour laquelle elle analyse d'abord les demandes d'avis, qui lui sont soumises en vertu de l'article 23 de la LCA et/ou de l'article 36.4 du RGPD, uniquement sur la base du formulaire.

Ce n'est que dans les cas où les réponses fournies dans le formulaire contiennent des indices sérieux que le projet de texte normatif implique un risque élevé que l'Autorité procède systématiquement à une analyse du projet de texte normatif proprement dit et émet concrètement un avis.

Dans les autres cas - comme dans le présent dossier -, et compte-tenu du flux de dossiers, l'Autorité ne procède pas à une analyse du texte du projet de texte normatif et communique des lignes directrices générales. Il appartient au demandeur de s'assurer concrètement que le Projet répond effectivement aux exigences de qualité de la loi qui s'imposent en vertu du RGPD, de la Constitution, de la Charte des droits fondamentaux et de la CEDH.

personnel. Une telle ingérence n'est admissible que pour autant qu'elle soit nécessaire et proportionnée à l'objectif légitime poursuivi.

5. Pour rappel, un traitement de données à caractère personnel est considéré comme étant nécessaire s'il constitue la mesure la moins attentatoire pour atteindre l'objectif légitime qu'il poursuit. Le demandeur doit dès lors s'assurer qu'il n'y a pas d'autres mesures moins attentatoires aux droits et libertés des personnes concernées qui permettent d'atteindre l'objectif poursuivi. Il faut donc que le traitement de données envisagé permette effectivement d'atteindre l'objectif poursuivi (critère d'efficacité), mais également qu'il constitue la mesure la moins intrusive dans les droits et libertés des personnes concernées (critère de nécessité au sens strict). Concrètement, cela signifie que s'il est possible d'atteindre l'objectif recherché au moyen d'une mesure moins intrusive pour le droit au respect de la vie privée ou le droit à la protection des données à caractère personnel, le traitement de données initialement envisagé ne pourra pas être mis en place.
6. Si la nécessité du traitement de données à caractère personnel est établie, il faut encore que le demandeur s'assure que celui-ci est bien proportionné (au sens strict) à l'objectif qu'il poursuit, c'est-à-dire qu'il faut qu'il existe un juste équilibre entre les différents intérêts en présence, droits et libertés des personnes concernées. En d'autres termes, il faut qu'il y ait un équilibre entre l'ingérence dans le droit au respect de la vie privée et à la protection des données à caractère personnel et l'objectif que poursuit – et permet effectivement d'atteindre – ce traitement. Les avantages qui découlent du traitement de données en question doivent donc être plus importants que les inconvénients qu'il génère pour les personnes concernées (critère de proportionnalité au sens strict).
7. L'Autorité attire l'attention du demandeur sur l'obligation de s'assurer que les traitements de données à caractère personnel encadrés par le projet ou qui seront mis en place en exécution du projet s'avèrent effectivement nécessaires et proportionnés à l'objectif poursuivi.

B. Quant à l'exigence de prévisibilité des traitements de données à caractère personnel

8. En outre, l'Autorité rappelle que chaque traitement de données à caractère personnel doit disposer d'une base juridique ou de légitimité figurant à l'article 6.1 du RGPD. Les traitements de données qui sont instaurés par une mesure normative sont presque toujours basés sur l'article 6.1, point c) ou e) du RGPD².

² Article 6.1 du RGPD : "*Le traitement n'est licite que si, et dans la mesure où, au moins une des conditions suivantes est remplie : (...)*

c) le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle le responsable du traitement est soumis ; (...)

e) le traitement est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique dont est investi le responsable du traitement ; (...)"

9. En vertu de l'article 22 de la Constitution, de l'article 8 de la CEDH et de l'article 6.3 du RGPD, de tels traitements doivent être prévus par une réglementation claire et précise, dont l'application doit être prévisible pour les personnes concernées³. En d'autres termes, la réglementation qui encadre ou dont la mise en œuvre implique des traitements de données doit répondre aux exigences de prévisibilité et de précision, de telle sorte qu'à sa lecture, les personnes concernées peuvent entrevoir clairement les traitements qui seront faits de leurs données et les circonstances dans lesquelles ces traitements sont autorisés.
10. Toutefois, cela ne signifie pas que chaque traitement de données doit être encadré par une norme *spécifique* régissant explicitement l'ensemble des sujets de protection des données dans son contexte. En effet, dans certains cas, la prévisibilité d'un traitement de données à caractère personnel qui est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public pourra être assurée par la norme qui attribue cette mission au responsable du traitement et le RGPD (le cas échéant lus en combinaison avec d'autres normes également d'application).
11. La question se pose dès lors de savoir quand et dans quelle mesure un encadrement normatif *spécifique* est nécessaire. S'il n'y a pas de règle absolue ou de formule mathématique permettant de déterminer avec certitude quand une norme spécifique est nécessaire pour encadrer un traitement de données à caractère personnel nécessaire l'exécution d'une mission d'intérêt public et à en assurer la prévisibilité, l'Autorité donne ci-dessous des indications à ce propos.
12. L'article 6.2 du RGPD prévoit que « *les États membres peuvent maintenir ou introduire des dispositions plus spécifiques pour adapter l'application des règles du présent règlement pour ce qui est du traitement dans le but de respecter le paragraphe 1, points c) et e), en déterminant plus précisément les exigences spécifiques applicables au traitement ainsi que d'autres mesures visant à garantir un traitement licite et loyal, y compris dans d'autres situations particulières de traitement comme le prévoit le chapitre IX* » .
13. Le considérant 10 du RGPD, qui est relatif à l'article 6.2 du RGPD, précise que « *parallèlement à la législation générale et horizontale relative à la protection des données mettant en œuvre la directive 95/46/CE, il existe, dans les États membres, plusieurs législations sectorielles spécifiques dans des domaines qui requièrent des dispositions plus précises. Le présent règlement laisse aussi aux États membres une marge de manœuvre pour préciser des règles, y compris en ce qui concerne le traitement de catégories particulières de données à caractère personnel. A cet égard, le présent règlement n'exclut pas que le droit des États membres précise les circonstances des situations particulières de traitement y compris en fixant de manière plus précise les conditions*

³ Voir également le considérant 41 du RGPD.

dans lesquelles le traitement de données à caractère personnel est licite » (c'est l'Autorité qui souligne).

14. De plus, le RGPD renvoie également, à plusieurs reprises, au droit national, que ce soit pour exiger un encadrement spécifique pour certains traitements de données à caractère personnel ou pour imposer l'adoption de mesures appropriées et spécifiques pour sauvegarder les droits fondamentaux et les intérêts des personnes concernées⁴.
15. L'Autorité identifie, notamment, trois situations dans lesquelles une norme nationale doit encadrer spécifiquement des traitements de données à caractère personnel :
 - lorsqu'il est nécessaire d'assurer la prévisibilité d'un traitement de données à caractère personnel nécessaire à l'exercice d'une mission de service public plus qu'en renvoyant simplement au libellé de la norme d'attribution des missions de service public et de prévoir des garanties spécifiques pour préserver les droits et libertés des personnes concernées ;
 - lorsqu'il est nécessaire d'assurer le caractère contraignant d'une obligation légale de réaliser un traitement de données à caractère personnel (art. 6.1.c RGPD). À ce propos, l'Autorité relève que la norme qui impose l'obligation légale doit, d'une part, spécifier la finalité concrète pour laquelle le traitement de données obligatoire doit être réalisé et, d'autre part, être claire et précise, de telle sorte que le responsable du traitement ne doit, en principe, pas avoir de marge d'appréciation quant à la façon de réaliser le traitement de données à caractère personnel nécessaire au respect de son obligation légale⁵.
 - lorsque le RGPD ou la LTD impose l'adoption d'une telle norme spécifique d'encadrement de traitement de données à caractère personnel, par exemple, pour prévoir des mesures spécifiques de sauvegarde pour les droits et libertés des personnes concernées⁶;

⁴ C'est le cas, par exemple, pour les traitements portant sur des catégories particulières de données à caractère personnel au sens de l'article 9 du RGPD (données relatives à l'origine raciale, données relatives à la santé, ...) qui sont nécessaires à l'exécution des obligations des responsables du traitement en matière de droit du travail ou encore des traitements portant sur ces données qui sont nécessaires pour des motifs d'intérêt public important.

⁵ Groupe de travail « Article 29 », *Avis 06/2014 sur la notion d'intérêt légitime poursuivi par le responsable du traitement des données au sens de l'article 7 de la directive 95/46/CE*, p. 22. L'Autorité rappelle qu'en tout état de cause, malgré une telle absence de marge d'appréciation, il incombe toujours au responsable du traitement de veiller à la conformité du traitement concerné à l'obligation en cause ainsi qu'au RGPD.

⁶ Par exemple lorsqu'il s'agit d'encadrer par voie normative un traitement de catégories particulières de données à caractère personnel au sens de l'article 9 du RGPD ou encore de l'article 10 du RGPD et de prévoir dans ce cadre des mesures appropriées et spécifiques pour la sauvegarde des droits fondamentaux et des intérêts des personnes concernées (art. 9.2.g RGPD, art. 10 LTD) ou encore lorsqu'il s'agit de concilier le droit d'accès du public aux documents officiels et le droit à la protection des données à caractère personnel (art. 86 RGPD)...

16. Dans ce contexte, même si tout traitement de données à caractère personnel constitue une ingérence dans le droit au respect de la vie privée et à la protection des données à caractère personnel, chacun de ces traitements (et donc toute ingérence dans le droit à la vie privée) ne doit, par conséquent, pas nécessairement être *spécifiquement* encadré par une norme de droit interne, par exemple, par le biais d'un chapitre spécifique consacré aux traitements de données à caractère personnel. Pour les traitements de données nécessaires à l'exécution d'une mission d'intérêt public, l'Autorité relève que, pour autant que les missions de service public (qui nécessitent la réalisation de traitement de données à caractère personnel) soient décrites et délimitées par le législateur de manière telle que les finalités de ces traitements peuvent être considérées comme déterminées et explicites et qu'on ne se trouve pas dans une des situations précitées, il n'est pas systematiquement nécessaire d'encadrer *spécifiquement* ces traitements de données. En effet, sous cette condition, le RGPD peut, dans certains cas, suffire à encadrer lesdits traitements de données, notamment en l'absence de risque spécifique pour les droits et libertés des personnes concernées.
17. L'Autorité invite donc le demandeur à s'assurer que le Projet répond bien à l'exigence de prévisibilité, de telle sorte qu'à sa lecture, éventuellement combinée à la lecture du cadre normatif pertinent, les personnes concernées puissent entrevoir clairement les traitements qui seront faits de leurs données et les circonstances dans lesquelles ces traitements sont autorisés.



Pour le Centre de Connaissances,
Cédrine Morlière, Directrice





Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

Advies nr. 215/2022 van 29 september 2022

Betreft: Boek 1 opgenomen in artikel 2 van hoofdstuk 1 van het voorontwerp van Strafwetboek en de hoofdstukken 3, 4 en 5 van het voorontwerp van wet. (CO-A-2022-220)

Het Kenniscentrum van de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna "de Autoriteit"),
aanwezig: de dames Marie-Hélène Descamps, Cédrine Morlière, Griet Verhenneman en de heren Yves-Alexandre de Montjoye, Bart Preneel, Gert Vermeulen;

Gelet op de wet van 3 december 2017 *tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit*, met name de artikelen 23 en 26 (hierna "WOG");

Gelet op Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 *betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG* (hierna "AVG");

Gelet op de wet van 30 juli 2018 *betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens* (hierna "WVG");

Gelet op de adviesaanvraag van de Vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee, de heer Vincent Van Quickenborne, ontvangen op 14 juli 2022;

Brengt op 29 september 2022 het volgende advies uit:

I. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. De Vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee, de heer Vincent Van Quickenborne, hierna "de aanvrager", heeft het advies van de Autoriteit gevraagd over het Boek 1 opgenomen in artikel 2 van hoofdstuk 1 van het voorontwerp van Strafwetboek en de hoofdstukken 3, 4 en 5 van het voorontwerp van wet (hierna "het ontwerp").

II. REIKWIJDTE VAN HET ONDERHAVIGE ADVIES

2. Gezien het uitzonderlijk grote aantal adviesaanvragen dat bij de Autoriteit wordt ingediend en bij gebrek aan voldoende personeel, is de Autoriteit momenteel niet in staat om alle adviesaanvragen die zij ontvangt, te behandelen. Aangezien de aanvrager niet aangeeft dat het ontwerp aanleiding kan geven tot hoge risico's voor de rechten en vrijheden van de betrokkenen, en uit de antwoorden van de aanvrager in het formulier ook niet kan worden afgeleid dat dergelijke risico's aanwezig zijn, verstrekt de Autoriteit hierna een algemeen advies¹.
3. In dit algemene advies wordt gewezen op de belangrijkste eisen waaraan elke norm die de verwerking van persoonsgegevens regelt, moet voldoen. In deze omstandigheden kan uit het onderhavige advies geenszins worden afgeleid dat het ontwerp daadwerkelijk beantwoordt aan de kwaliteitseisen op grond van de AVG, gelezen in combinatie met de Grondwet, het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens (hierna "het EVRM").

III. TEN GRONDE

A. Wat betreft de vereiste van noodzakelijkheid en evenredigheid van de gegevensverwerkingen die door het ontwerp worden geregeld

4. De Autoriteit herinnert eraan dat elke verwerking van persoonsgegevens een inmenging vormt in het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en het recht op bescherming van

¹ De Autoriteit dient strategische keuzes te maken, rekening houdend met haar taken uit hoofde van de AVG, de middelen waarover zij beschikt en de beginselen die in de AVG zijn vervat (zoals het beginsel van de risico-gebaseerde benadering en het beginsel van de 'verantwoordingsplicht'). Daarom onderzoekt zij de adviesaanvragen die haar op grond van artikel 23 van de WOG en/of artikel 36, lid 4, van de AVG worden voorgelegd eerst uitsluitend op basis van het formulier.

Alleen in gevallen waarin de antwoorden in het formulier ernstige aanwijzingen bevatten dat het ontwerp van normatieve tekst een hoog risico inhoudt, gaat de Autoriteit over tot een systematische analyse van het ontwerp van normatieve tekst zelf en brengt zij een concreet advies uit.

In de andere gevallen – zoals in dit dossier –, en gezien de toevloed aan dossiers, gaat de Autoriteit niet over tot een analyse van de tekst van het ontwerp van normatieve tekst en geeft zij algemene richtlijnen. Het is aan de aanvrager om er in de praktijk voor te zorgen dat het ontwerp daadwerkelijk voldoet aan de kwaliteitsvereisten van de wet die door de AVG, de Grondwet, het Handvest van de grondrechten en het EVRM, worden opgelegd.

persoonsgegevens van de betrokkenen. Een dergelijke inmenging is enkel toelaatbaar als zij noodzakelijk is en evenredig met het nagestreefde gerechtvaardigde doel.

5. Ter herinnering: de verwerking van persoonsgegevens wordt als noodzakelijk beschouwd als zij de minst ingrijpende maatregel vormt om het ermee nagestreefde gerechtvaardigde doel te bereiken. De aanvrager moet daarom nagaan of er geen andere maatregelen zijn die minder ingrijpend zijn voor de rechten en vrijheden van de betrokkenen, en waarmee het nagestreefde doel kan worden bereikt. De beoogde gegevensverwerking moet dus toelaten het nagestreefde doel te bereiken (criterium van doeltreffendheid), maar moet tevens de maatregel zijn die het minst ingrijpt in de rechten en vrijheden van de betrokkenen (criterium van noodzakelijkheid in strikte zin). Concreet betekent dit dat als het mogelijk is het beoogde doel te bereiken met een maatregel die minder ingrijpt in het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer of het recht op bescherming van persoonsgegevens, de oorspronkelijk beoogde gegevensverwerking niet ingevoerd mag worden.
6. Wanneer de noodzaak van de verwerking van persoonsgegevens vaststaat, moet de aanvrager er zich nog van vergewissen dat de verwerking evenredig is (in strikte zin) met het beoogde doel, d.w.z. dat er een juist evenwicht moet worden gevonden tussen de verschillende belangen die op het spel staan en de rechten en vrijheden van de betrokkenen. Met andere woorden, er moet een evenwicht zijn tussen de inmenging in het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en op bescherming van persoonsgegevens, en het doel dat met die verwerking wordt beoogt en dat daadwerkelijk kan worden bereikt. De voordelen die voortvloeien uit de gegevensverwerking in kwestie moeten dus opwegen tegen de nadelen ervan voor de betrokkenen (criterium van evenredigheid in strikte zin).
7. De Autoriteit vestigt de aandacht van de aanvrager op de verplichting ervoor te zorgen dat de verwerkingen van persoonsgegevens die door het ontwerp worden geregeld of in uitvoering van het ontwerp zullen worden geregeld, werkelijk noodzakelijk zijn en evenredig met het nagestreefde doel.

B. Wat betreft de vereiste van voorspelbaarheid van de verwerking van persoonsgegevens

8. Verder herinnert de Autoriteit eraan dat elke verwerking van persoonsgegevens een rechtsgrond of een rechtmatigheidsgrond moet hebben, zoals bepaald in artikel 6, lid 1, van de AVG.

Gegevensverwerkingen die bij een normatieve maatregel zijn ingevoerd, zijn bijna altijd gebaseerd op artikel 6, lid 1, punt c) of e), van de AVG².

9. Krachtens artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het EVRM en artikel 6, lid 3, van de AVG, moet voor dergelijke verwerkingen duidelijke en nauwkeurige regelgeving gelden, waarvan de toepassing voor de betrokkenen voorspelbaar moet zijn³. Met andere woorden, de regelgeving die de gegevensverwerking regelt of waarvan de toepassing een gegevensverwerking met zich meebrengt, moet voldoen aan de vereisten van voorspelbaarheid en nauwkeurigheid, zodat bij lezing ervan, de betrokkenen duidelijk kunnen begrijpen welke verwerkingen met hun gegevens zullen worden verricht en onder welke omstandigheden deze verwerkingen zijn toegestaan.
10. Dit betekent echter niet dat voor elke gegevensverwerking een *specifieke* norm moet gelden die uitdrukkelijk alle gegevensbeschermingskwesaties in de betrokken context regelt. In bepaalde gevallen kan de voorspelbaarheid van een verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk is voor de vervulling van een taak van algemeen belang immers worden gewaarborgd door de norm die deze taak toekent aan de verwerkingsverantwoordelijke, en de AVG (in voorkomend geval gelezen in combinatie met andere normen die eveneens van toepassing zijn).
11. De vraag rijst dan wanneer en in welke mate een *specifiek* normatief kader noodzakelijk is. Aangezien er geen absolute regel of mathematische formule is om met zekerheid te bepalen wanneer een specifieke norm nodig is om een verwerking van persoonsgegevens te regelen die noodzakelijk is voor de vervulling van een taak van algemeen belang, en om de voorspelbaarheid ervan te waarborgen, geeft de Autoriteit hieronder richtsnoeren.
12. Artikel 6, lid 2, van de AVG bepaalt: *"De lidstaten kunnen specifiekere bepalingen handhaven of invoeren ter aanpassing van de manier waarop de regels van deze verordening met betrekking tot de verwerking met het oog op de naleving van lid 1, punten c) en e), worden toegepast; hiertoe kunnen zij een nadere omschrijving geven van specifieke voorschriften voor de verwerking en andere maatregelen om een rechtmatige en behoorlijke verwerking te waarborgen, ook voor andere specifieke verwerkingssituaties als bedoeld in hoofdstuk IX."*
13. Overweging 10 van de AVG, die betrekking heeft op artikel 6, lid 2, van de AVG, bepaalt: *"In samenhang met de algemene en horizontale wetgeving inzake gegevensbescherming ter*

² Artikel 6, lid 1, van de AVG: *"De verwerking is alleen rechtmatig indien en voor zover aan ten minste een van de onderstaande voorwaarden is voldaan: (...)*

c) de verwerking is noodzakelijk om te voldoen aan een wettelijke verplichting die op de verwerkingsverantwoordelijke rust; (...)

e) de verwerking is noodzakelijk voor de vervulling van een taak van algemeen belang of van een taak in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag dat aan de verwerkingsverantwoordelijke is opgedragen; (...)"

³ Zie ook overweging 41 van de AVG.

uitvoering van Richtlijn 95/46/EG beschikken de lidstaten over verscheidene sectorgebonden wetten op gebieden waar behoefte is aan meer specifieke bepalingen. Deze verordening biedt de lidstaten ook ruimte om eigen regels voor de toepassing vast te stellen, onder meer wat de verwerking van bijzondere persoonsgegevenscategorieën ("gevoelige gegevens) betreft. In zoverre staat deze verordening niet in de weg aan lidstatelijk recht waarin specifieke situaties op het gebied van gegevensverwerking nader worden omschreven, meer bepaald door nauwkeuriger te bepalen in welke gevallen verwerking van persoonsgegevens rechtmatig geschiedt." (onderstreept door de Autoriteit)

14. Bovendien verwijst de AVG ook meermaals naar het nationale recht, hetzij om een specifiek kader voor bepaalde verwerkingen van persoonsgegevens te eisen, hetzij om het treffen van passende en specifieke maatregelen ter bescherming van de grondrechten en de belangen van de betrokkenen, op te leggen⁴.
15. De Autoriteit stelt met name drie situaties vast waarin een nationale norm de verwerking van persoonsgegevens specifiek moet regelen:
 - wanneer het nodig is de voorspelbaarheid van een verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk is voor de vervulling van een publieke taak, beter te waarborgen dan door louter te verwijzen naar de formulering van de norm waarbij de publieke taak wordt toegekend, en specifieke waarborgen moeten worden geboden om de rechten en vrijheden van de betrokkenen te beschermen;
 - wanneer het noodzakelijk is het bindende karakter van een wettelijke verplichting tot verwerking van persoonsgegevens te verzekeren (artikel 6, lid 1, punt c), van de AVG). In dat verband wijst de Autoriteit erop dat de norm die de wettelijke verplichting oplegt, enerzijds het concrete doel moet specificeren waarvoor de verplichte gegevensverwerking moet worden uitgevoerd, en anderzijds duidelijk en nauwkeurig moet zijn, zodat de verwerkingsverantwoordelijke in principe geen beoordelingsmarge heeft met betrekking tot de manier waarop de verwerking van persoonsgegevens die nodig is om aan zijn wettelijke verplichting te voldoen, wordt uitgevoerd⁵;

⁴ Dat is bijvoorbeeld het geval voor verwerkingen betreffende bijzondere categorieën van persoonsgegevens in de zin van artikel 9 van de AVG (gegevens over ras, gegevens over gezondheid,...) die nodig zijn voor de uitvoering van de verplichtingen van verwerkingsverantwoordelijken op het gebied van arbeidsrecht, of voor verwerkingen betreffende deze gegevens die nodig zijn om redenen van zwaarwegend algemeen belang.

⁵ Groep Artikel 29, advies 06/2014 van over het begrip "gerechtvaardigd belang van de voor de verwerking verantwoordelijke" in artikel 7 van Richtlijn 95/46/EG, blz. 22. De Autoriteit herinnert eraan dat, ondanks een dergelijk gebrek aan beoordelingsmarge, het hoe dan ook aan de verwerkingsverantwoordelijke is om ervoor te zorgen dat de betrokken verwerking in overeenstemming is met de verplichting in kwestie en met de AVG.

- wanneer de AVG of de WVG de vaststelling van een dergelijke specifieke norm voor de verwerking van persoonsgegevens oplegt, om bijvoorbeeld te voorzien in specifieke beschermingsmaatregelen voor de rechten en vrijheden van de betrokkenen⁶.
16. In deze context, ook al vormt elke verwerking van persoonsgegevens een inmenging in het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en op bescherming van persoonsgegevens, toch moet niet elke verwerking (en dus elke inmenging in het recht op privacy) noodzakelijkerwijs specifiek geregeld worden door een norm van nationaal recht, bijvoorbeeld door een *specifiek* hoofdstuk dat aan de verwerking van persoonsgegevens is gewijd. Voor gegevensverwerkingen die noodzakelijk zijn voor de vervulling van een taak van algemeen belang, merkt de Autoriteit op dat, voor zover de publieke taken (waarvoor de verwerking van persoonsgegevens nodig is) door de wetgever op zodanige wijze zijn omschreven en afgebakend dat de doeleinden van deze verwerkingen als welbepaald en uitdrukkelijk kunnen worden beschouwd en men zich niet in een van de hierboven beschreven situaties bevindt, het niet systematisch nodig is een *specifiek* kader voor deze gegevensverwerkingen te bieden. Onder deze voorwaarde kan de AVG immers in bepaalde gevallen volstaan om de genoemde gegevensverwerkingen te regelen, met name wanneer er geen specifiek risico voor de rechten en vrijheden van de betrokkenen bestaat.
17. De Autoriteit verzoekt de aanvrager derhalve om ervoor te zorgen dat het ontwerp voldoet aan de vereiste van voorspelbaarheid, zodat bij de lezing ervan, eventueel in combinatie met de lezing van het relevante normatieve kader, de betrokkenen duidelijk kunnen begrijpen welke verwerkingen met hun gegevens zullen worden uitgevoerd en onder welke omstandigheden die verwerkingen zijn toegestaan.



Voor het Kenniscentrum,
Cédrine Morlière, Directeur



⁶ Wanneer bijvoorbeeld een verwerking van bijzondere categorieën van persoonsgegevens in de zin van artikel 9 van de AVG of artikel 10 van de AVG via normatieve weg moet worden geregeld, en in dat verband in passende en specifieke maatregelen ter bescherming van de grondrechten en de belangen van de betrokkenen (artikel 9, lid 2, punt g), van de AVG, artikel 10 van de WVG) moet worden voorzien, of wanneer het recht van het publiek op toegang tot officiële documenten en het recht op bescherming van persoonsgegevens met elkaar in overeenstemming moeten worden gebracht (artikel 86 van de AVG)...